

3 3433 07592027 6

RAY  
W. H. H. H.







3528

***VOCABULAIRE***  
**PROVENÇAL-FRANÇOIS.**

RFY

Digitized by Google

THE  
JOURNAL OF THE  
ROYAL ANTHROPOLOGICAL INSTITUTE  
OF GREAT BRITAIN AND IRELAND  
VOLUME 10. PART 1. 1880.

# DICTIONNAIRE DE LA PROVENCE ET DU COMTÉ-VENAISSIN;

D É D I É

A MONSIEUR LE MARÉCHAL PRINCE  
DE BEAUVAU.

PAR UNE SOCIÉTÉ DE GENS DE LETTRES

---

T O M E   S E C O N D .

---

*Contenant le Vocabulaire Provençal - François.*

*Claude François Achard.*



A   M A R S E I L L E ,

De l'Imprimerie de JEAN MOSSY, Père & Fils, Imprimeurs du Roi, de la  
Marine, & Libraires à la Canebière, à côté du Bureau des Draps.

---

M. DCC. LXXXV.

AVEC APPROBATION ET PRIVILÈGE DU ROI.

*p2B*

THE PROPERTY  
OF THE  
WETTERDAWN  
LIBRARY



## AVERTISSEMENT.

**N**OUS avons annoncé que le VOCABULAIRE PROVENÇAL-FRANÇOIS seroit terminé par un Supplément, dans lequel nous releverions les fautes qui se sont glissées dans les deux Volumes. L'étendue de ce second Volume, nous empêche de satisfaire à ce devoir & à l'empressement des Lecteurs. Nous nous contentons de placer à la fin de ce volume, le supplément du premier.

La critique de notre VOCABULAIRE FRANÇOIS-PROVENÇAL, qui a paru dans le *Journal de Provence*, est un nouveau motif pour nous faire retarder l'impression du second Supplément, persuadés que les Critiques nous reprocheront encore des omissions, des erreurs, & nous maltraiteront aussi cruellement qu'ils l'ont fait. Nous aurions plus de reconnoissance, s'ils vouloient bien prendre la peine de nous indiquer les fautes vraies qu'ils pourront découvrir dans notre VOCABULAIRE; nous les publierons volontiers dans un Supplément, qui sera d'autant plus intéressant qu'il contiendra beaucoup de termes usités dans la Montagne, c'est-à-dire, dans la Haute-Provence: un Manuscrit qui est arrivé à la fin de l'impression de ce Volume, nous les a transmis, & nous en devons l'hommage au Public pour la perfection de cet Ouvrage.

L'on nous a reproché, & ce sont principalement les habitans de la ville d'Aix, d'avoir adopté de préférence le langage de Marseille, tandis que le vrai Provençal ne se parle qu'à cinq ou six lieues de cette Ville. Sans entrer ici dans une dispute sur cet objet, il nous suffit de répondre que, malgré la préférence que nous avons donnée au langage qui nous est le plus familier, nous nous sommes faits une Loi constante de faire connoître les terminaisons différentes, particulières à chaque Pays, & de rappeler les termes qui ne sont point universellement adoptés. En comparant le Langage Provençal ancien avec le moderne, on auroit bien de la peine à se décider

aujourd'hui pour le langage d'un pays plutôt que d'un autre ; tant il y a de la disproportion : ajoutez à cela que le Français a singulièrement dénaturé la langue de nos ayeux.

Le langage usé à Marseille diffère essentiellement de celui du Comté - Venaissin ; les habitans d'Aix & ceux de Toulon parlent d'une manière différente ; ceux d'Arles ont un langage qui tient beaucoup du Languedocien. Pour satisfaire les habitans de chaque Pays, il auroit fallu faire autant de Vocabulaires qu'il y a de Villes, & peut-être même de Villages. Un Ouvrage de cette nature , seroit immense , coûteux & inutile.

Nous avons ramassé tous les proverbes qui nous ont paru propres à faire sentir l'énergie du Provençal. Il en est de propres à certains Pays , que nous avons omis , parce qu'ils sont faux ou dictés par la médisance. La même raison a fait exclure de notre Dictionnaire Géographique les *Sobriquets* donnés aux habitans de certains Villages de la Provence, parce qu'ils sont toujours l'effet de la haine ou de l'envie des voisins jaloux.

L'étymologie des noms Provençaux forme une des parties de ce Volume, la plus pénible, & nous osons dire, la plus curieuse : nous étions persuadés que la recherche de l'origine des mots étoit stérile & laborieuse ; aussi y avons nous employé beaucoup de tems. Cependant, lorsque nous n'avons pas découvert une racine naturelle , nous avons préféré de ne pas parler de son étymologie, plutôt que de lui en donner une qui s'écarteroit du sens & de la vérité.

L'on trouvera dans ce Vocabulaire plus de cent mots, qui avoient été omis dans le premier volume. Il est à désirer que nous en connoissions encore de nouveaux avant l'impression du Supplément ; nous donnerons à nos Lecteurs le tems de nous fournir leurs réflexions.

Des raisons particulières nous ont mis dans le cas de faire précéder la Géographie par l'histoire des Hommes illustres. Le premier volume qui forme le troisième du Dictionnaire de Provence , paroîtra dans le courant de l'année. Nous ferons tous nos efforts pour mettre à la tête de ce Volume, le Portrait d'un Homme illustre, dont les ayeux ont gouverné la Provence, & qui l'honore lui-même d'une protec-



tion spéciale. Nos hommages ne sont que l'écho des sentimens de nos compatriotes.

L'on apprendra avec plaisir que notre Dictionnaire des Hommes Illustres est composé d'après des Mémoires de divers Auteurs , dont la plupart avoient consulté les Mss. du P. Bougerel de l'Oratoire. Une critique judicieuse a banni les faussetés , & épuré le style des ouvrages de cet Ecrivain ; de sorte que nous ne craignons pas d'avancer que le Public sera dédommagé de la perte de ce Manuscrit , par les détails vrais & curieux que nous pouvons lui présenter ; ils offrent tout ce qu'il y a d'intéressant dans les Mss. de Bougerel , & plus de soixante Auteurs que cet Ecrivain avoit omis , ou n'avoit pas pû connoître.

Nous ajouterons ici une observation. Pron. long. est un avertissement que la pénultième syllabe du mot se prononce longue. Nous avons taché de ne l'omettre dans aucun article des mots que l'on prononce longs.

Nous avons également observé de terminer par un T , les mots dont la dernière syllabe se prononce par O ; comme , *Pichot* , *Chivalot* , & tous les diminutifs masculins qui ont cette terminaison , dont la penultième est toujours brève : pour les différencier des mots où l'O final se rend comme l'E muet des François : Tels sont les mots : *Fino* , *escalo* , *Glèyo* , *cavalo* , &c. *Nota* , que tous les mots de ce dernier genre se prononcent longs.

Pour la facilité des Acheteurs , les Libraires vendront séparément les Volumes concernant la Langue , ceux qui traitent de la Partie historique ou des grands Hommes , & celui qui renfermera la Description géographique de la Provence ancienne & moderne , & du Comté-Venaissin.

THE  
JOURNAL  
OF  
THE  
ROYAL  
ANTHROPOLOGICAL INSTITUTE

VOL. LXXV. PART 1. 1945.

CONTENTS.

THE  
JOURNAL  
OF  
THE  
ROYAL  
ANTHROPOLOGICAL INSTITUTE

VOL. LXXV. PART 1. 1945.



# VOCABULAIRE

## PROVENÇAL-FRANÇOIS

A.

THE PROPERTY  
OF THE  
NEW YORK  
SOCIETY LIBRARY

**A**, première lettre de l'Alphabet ; elle a le même son qu'en françois ; elle désigne le Datif, elle est préposition & elle exprime la troisième personne du singulier du verbe *Aver*, avoir.

**ABA**, f. m. Nom que l'on donne en certains lieux de la Provence, au chef des danses ; on le nomme dans le Comté-Venaissin, *l'Abbè de la jouïnessò*. *L'aba* est le maître des cérémonies ; c'est lui qui préside aux jeux & qui prie à danser : il indique l'heure & le lieu du bal. *Aba* est un mot syriaque d'où on a formé le Latin *Abbas*, le Celtique *Abad* & le François *Abbé*.

**ABADIE**, f. f. Abbaye, monastère d'hommes ou de filles gouverné par un *Vocab. Prov. Franç.*

Abbé ou par une Abbesse. Les provençaux modernes disent *Abaye* en trois syllabes ou *Abeyo* en quatre. *Abadie* est formé du latin *Abbatia*.

**ABADO**, adv. *V.* **DEBADO**. Prononcez long.

**ABAISSEMENT**, f. m. Abaissement, état d'humiliation.

**ABAISSAR**, v. a. Abaisser, mettre plus bas, diminuer de la hauteur ; humilier, déprimer. *S'abaissar*, v. r. S'abaisser. *Abaiissat*, *ado*, part. Abaissé, abaissée. Prononcez *abeiissar*, *abeiissement*. Ils dérivent de *bas* profond. *Abaiissar seïs raubos*. Détrousser ses jupes.

**ABALOURDIR**, v. a. *V.* **ESBALOURDIR**.

A

## A B A

**ABANDOUN**, f. m. Abandon, état d'une chose abandonnée. Abandonnement. *Al'abandon*, adv. A l'abandon.

**ABANDOUNAR**, v. a. Abandonner, quitter, céder, laisser entièrement. *Lou mègi l'a abandonnat*. Le Médecin l'a abandonné, c. à d. il désespère de sa guérison. Ces mots dérivent du Celtique *abandoun*.

**ABARBAR**, v. a. Mettre une plante à terre pour qu'elle prenne racine.

**ABARBADOU**, f. m. Lieu où l'on plante pour faire jeter des racines. Du latin *barba*, parce que la racine des plantes bulbeuses ressemblent à la barbe.

**ABARBOULAT**, **ADO**, adj. Fendu, entr'ouvert. On le dit des noix, des amandes, &c. qui se dépouillent de leur écorce extérieure & qui laissent la coque à découvert, lors de leur maturité. *V. ESBARBOULAT*.

**ABARIR**, v. a. Garantir, préserver, mettre à l'abri. *Pouedi ren abarir eme cou*. Je ne puis rien conserver, sans qu'il y touche. En quelques endroits, *Abarir*, signifie encore nourrir, élever un enfant, un animal, jusques à ce qu'il soit en état de manger seul.

**ABARIR**, v. n. Paroître, se présenter. *Neun pou abarir en luch que noun lu guignon eme lou det*. Il ne peut se présenter nulle part qu'on ne le montre au doigt. En ce sens *abarir* est une corruption du latin, *apparere*.

**ABASIMAR**, v. a. Briser, mettre en pièces, abîmer. *Soun habit es abasimé*. Son habit est fripé ou perdu. *V. ABYMAR*.

**ABASOURDIR**, v. a. Abasourdir, étourdir en criant ou en dormant un grand coup. Du Celtique *abas* ou *abaff* qui signifie étourdi, le déré.

**ABASTAR**, v. n. Suffire, être suffi-

## A B A

sant. Ce mot est Celtique.

**ABASTARDIR**, v. a. Abâtardir, du celtique *abastardare*. *V. EMBASTARDIR*.

**ABATAMENT**, f. m. Abattement, affoiblissement, manque de forces. Confection.

**ABAT-JOUR** ou **ABAJOUR**, f. m. Abajour, jalouse, treillis de bois qui sert à garantir les appartemens de l'ardeur du soleil.

**ABATRE**, v. a. Abattre, mettre à bas, jeter par terre. Au fig. humilier, accabler. Du celtique *abatate*, dérivé de *bas*, profond. Prononcez long.

**ABAUCAR**, v. n. S'apaiser, se calmer. *Lou tems a abaucé*. Le tems s'est adouci. Pour l'étymologie, *V. ABUQUAR*.

**ABBE**, f. m. Abbé, Supérieur des Religieux d'une Abbaye. On appelle communément, *Abbe*, tout homme qui porte l'habit ecclésiastique, quoiqu'il ne possède point d'Abbaye. Pour l'étymologie, *V. ABA*.

**A, B, C**, ou **ABECE**, f. m. *V. SANTO-CROIX*.

**ABDICATIEN**, f. f. Abdication, acte par lequel on renonce à une dignité. L'on dit d'une personne qui abdique une charge. *A remarciait; vouu pas farvir*. Du latin *abdicare*. Le verbe provençal *abdicar* n'est pas usité.

**ABEILHO**, *V. ABILHO*.

**ABEISSAR**, *V. ABAISSAR*.

**ABELLAN**, **ANO**, adj. Epithète que l'on donne aux amandes dont la coque est friable & qui ont le goût des noisettes. Il vient du latin *avellana*. *Aleis mans abellanos*. Il a les mains toujours prêtes à frapper.

**ABEOURRADOU**, f. m. Abreuvoir, lieu où l'on mène boire les bêtes de charge ou le bétail. Du celtique *abre-*

*huer.* En terme de maçon, c'est le mortier qu'on coule entre les joints des pierres de taille.

ABEOURRAGI, f. m. Breuvage, boisson, potion médicinale. Petit canal pour arroser les plantes d'un jardin. L'on dit aussi *ménir à l'abeourragi*, pour mener à l'abreuvoir. Prononcez long.

ABEOURRAR, v. a. Abreuver, mener à l'abreuvoir. Du celtique *abeuri*. Au fig. Faire accroire. *M'abeourras ren ?* Ne me trompez-vous pas ?

ABEQUAR, v. a. Abéquer, mettre la nourriture dans le bec d'un oiseau. Du celtique, *abecure*.

ABETAR, v. a. Hébéter. *Abetat*, *ado. part.* Stupide, hébété.

ABHOURRAR, v. a. Abhorrer, détester, avoir en horreur. Du latin *abhorere*.

AB HOC ET AB HAC, Mots latins qui signifient sans ordre, confusément.

ABILHIER, V. APIER.

ABILHO, f. f. Abeille, mouche à miel. Du latin *apis*. Les jeunes abeilles, se nomment *avettos*. Prononcez long.

ABIMAR & ABIME. V. ABYMAR & ABYME.

ABJURATIEN, f. f. Abjuration, acte public par lequel on renonce à une fausse religion. *Faire abjuratién*. Abjurer les erreurs. Du latin *abjurare*. On ne dit point *abjurar*, mais *changeur de ley* ou *si couvertir*.

ABLASIGAR, v. a. Accabler de fatigue, harasser. On ne l'emploie guère qu'au participe. *Ablasigat*, *ado.*

ABLE, f. m. Able, petit poisson de rivière. V. SOFI. Prononcez long.

ABLEIGAR, v. a. Accabler, terrasser. *S'ableigar*, v. r. Se tapir, se

cacher dans un lieu étroit en se tenant dans une posture raccourcie & resserrée.

*Ableigat*, *ado. part.* Caché, accablé.

ABLUTIEN, f. f. Ablution, terme consacré aux cérémonies de la Messe. Du latin *ablutio*.

ABNEGATIEN, f. f. Abnegation, renoncement à ses passions. Du latin *abnegare*. Terme de Prédicateur.

ABOIS, f. m. pl. Abois. Extrémité fâcheuse. *Sicou cis abois*. Je suis aux abois. L'on dit plutôt. *Sicou cou nis de la fêr*.

ABORD, f. m. Abord, action d'aborder quelqu'un. *D'abord*, adv. d'abord. L'on dit aussi, *tout d'abord*. *Abord de mounde*. Concours.

ABOUAT, V. GAVITEOU.

ABOUCAR ou ABOUCHAR, v. a. Aboucher, faire trouver deux personnes ensemble. *S'aboucher*, v. r. S'aboucher avec quelqu'un. *Abouchat*, *ado. part.* Abouché. *Depuis que si soun abouchats*. Depuis leur abouchement. Il dérive de *bouquo*, bouche, comme si l'on disoit bouche à bouche.

ABOUGRIT, IDO, adj. Mélancolique, qui est de mauvaise humeur, de méchante figure ; il ne faut pas confondre ce mot avec *rabougrit*, qui ne s'applique qu'aux arbres, quoique l'un & l'autre dérivent du terme celtique, *rabougrer*.

ABOULIR, v. a. Abolir, casser, annuler. Du celtic *abolissa* ou du latin *abolere*.

ABOULITIEN, f. f. Abolition, abolissement, anéantissement, extinction. Le peuple par corruption dit *aboulitién* pour *ebullitién*. V. ce mot.

ABOUMINABLEMENT, adv. Abominablement, d'une manière abominable.

**ABOUMINABLE**, **ABLO**, adj. Abominable ; exécration. Prononcez long.

**ABOUMINATIEN**, f. f. Abomination , exécration. Ils dérivent du latin, *abominari*, avoir en horreur.

**ABOUNDANCI** ou **ABOUNDANCO**, f. f. Abondance , grande quantité. *D'aboundango de cuer la bouquo parlo*. La bouche parle de l'abondance du cœur.

**ABOUNDANT**, **ANTO**, adj. Abondant , qui abonde. *Recolto abundant*. Grande récolte. Prononcez long le féminin.

**ABOUNDAR**, v. n. Abonder , avoir en abondance. *Aboundo de tout bèn de Dieou , dins aquel houstau*. Cette maison abonde en richesses. Du celtique *aboun* ou du latin *abundare*.

**ABOUNDOUS**, **OUÉ**, adj. Abondant , qui s'augmente , qui suffit. *Lou vin es abundant*. Il y a beaucoup de vin.

**ABOUNAMENT**, f. m. Abonnement , convention à un prix fixe pour une chose dont le revenu est casuel. *V. CANDOU*.

**ABOUNAR**, v. a. Abonner , réduire à une certaine somme une chose dont le prix est incertain. *S'abounar*, v. r. S'abonner , faire un abonnement. *Abounat*, *ado*, part. Abonué. *Abounat*, est aussi subit. *Leis abounats doou Council*, un *abounat* de la *Coumedie*. Il dérive d'*abonare* mot celtique. Modérer.

**ABOURDABLE**, **ABLO**, adj. Abordable , qu'on peut aborder facilement , accessible. Prononcez long.

**ABOURDAGI**, f. m. Abordage , action d'aborder. Prononcez long.

**ABOURDAR**, v. a. Aborder , prendre terre , approcher un vaisseau , accoster une personne , atterrer.

**ABOUTIR**, v. n. Aboutir , tendre à un but. *En que aboutira tout aquo ? A quoi cela peut-il aboutir ?*

**ABOUTISSENTS**, f. m. pl. Les aboutissants d'une affaire. Il dérive d'*abottare*, celtique.

**ABOUVIAR**, v. a. Terme de labourage. Dételer les bœufs , les détacher de la charrue. Ce mot vient du grec , il est formé d'*à* privatif & de *βωρ*, bœuf.

**ABRAMAT**, ou **ABRASAMAT**, **ADO**, adj. Passionné , avide , qui desire ardemment. Il vient du celtique , *abrafma*, entreprenant , téméraire.

**ABRAR** ; v. a. Allumer , embraser. Au figuré , exciter , enflammer. Du celtique *bras*, braisé. Les Espagnols disent *abrasar*.

**ABRASCAMENT**, f. m. Ebranchement. Action d'brancher les arbres.

**ABRASCAR** ou **ABRASQUAR**, v. a. Ebrancher , séparer les branches d'un arbre à force de bras. On l'emploie au neutre pour exprimer les branches qui plient par la quantité du fruit qu'elles portent. *Meis aubres abrascou de peros*. Mes poiriers sont surchargés de fruit. Du celtique *branc*, branche , avec l'*à* privatif des grecs.

**ABRASSAC**, f. m. Havresac. Sorte de sac que les Soldats & les Ouvriers portent en voyage sur leur dos , & où ils mettent leurs hardes , &c. Etymologie de *sac* & *bras*, comme qui diroit *Sac ou bras*.

**ABREGEAT**, f. m. Abrégé , raccourci. Discours dans lequel on dit en peu de mots une chose qui pourroit être dite plus au long. *D'abreich*, celt.

**ABREGEAR**, v. a. Abréger , rendre plus court. *V. ESCOURCHIR*.

**ABREGUIDURO**, f. f. Absès , tu-

meur supprimée.

ABREGUIR (s') ou S'ABRAGUIR, v. r. S'abcéder. *Abraguit, ido*, part. Rempli de pus. On le dit des tumeurs qui viennent en suppuration. Du celtique *breg*, trou, fracture.

ABREVIATIEN, f. f. Le peuple prononce, *abrivatien*. Abréviation, retranchement de quelques lettres dans un mot. Du latin *abreviare*.

ABRI, f. m. Abri, lieu où l'on est à couvert. Du celtique, *abrigatu*, se mettre à couvert du froid. *Un home senfo abri, es un ousteou senfo nis*. Un homme sans abri, est comme un oiseau sans nid. On le dit d'un homme qui manque de logement & au figuré, de celui qui n'a point de protecteurs.

ABRIEOU, f. m. Avril, le quatrième mois de notre année, du latin *aperire*, parce que les productions de la terre commencent à se développer dans le mois d'Avril. De-là le proverbe, *en Abrieou tout aubra soun griou*. Au mois d'Avril chaque arbre pousse son jet. *En Abrieou ti deleouges pas d'un sitou*. Ne quitte pas tes habits d'hiver au mois d'Avril. *Quand l'ase tirasso la caussano, lou mes d'Abrieou pounchegeo hano*. Lorsque l'âne traîne son licol, le mois d'Avril approche. *Abrieou a trento, quand ploorie trento & un, farie mau en degun*. Ce proverbe ainsi que le suivant exprime la nécessité des pluies d'Avril. *Pichoto pluegeo d'Abrieou, fa bello meiffoun d'estiou*. L'on dit aussi, *en Abrieou canto lou couguou*. Le coucou chante au mois d'Avril.

ABRIGOUS, OUE, adj. On le dit des lieux exposés au soleil, & qui sont à l'abri. Du latin, *apricus*.

ABRILHANDO, f. f. Les trois premiers jours d'Avril. *L'abrilhando es ventoue, n'a per quaranto jours*. Lorsque les premiers jours d'Avril sont venteux, cela dure pendant 40 jours. Proverbe ancien.

ABRIVAR, v. a. Donner un poisson d'Avril, faire accroire à quelqu'un qu'on le demande. *S'abriver*, v. r. Se jeter sur quelqu'un, sur une chose. *Abrivat, ado*, part. Terme de marine. On le dit d'un vaisseau porté par le vent ou entraîné par les courans. Des mots latins *ab & riva*. Loin du rivage. *Ma muso es abrivado* (Gros). Ma muse a pris l'essor. *Abrieou abriso*. Avritrompe.

ABROUAT ou ABROUE, f. f. Broussailles, arbustes qui croissent le long des chemins. Du celtique, *broust*.

ABROUQUIR, v. a. Brouter, manger les sommités des plantes, des arbrisseaux. Du celtique *broustet*. *Abrouquit, ido*, part. Abrouiti.

ABRUDIR, v. a. Ebruiter, rendre public. *S'abrudir*, v. r. S'ébruiter, devenir public. De *bruch*, bruit.

ABRUM, f. m. Vieux terme qui exprime le hoquet d'une personne ivre.

ABRUTIR, v. a. Abrurir, hébéter. V. ABETAR. L'état d'un homme abruti, se nomme *abrutissement*, peu usité.

ABSENÇO, f. f. Absence, éloignement du lieu de sa résidence. Du latin *absentia*. Prononcez long.

ABSENT, ENTO, adj. Absent, qui n'est pas présent. Du latin *absens*. L'on dit ordi naire ment *s'es pas*, pour il est absent.

ABSOLUT, UDO, adj. Absolu, souverain, indépendant.

ABSOLUMENT, adv. Absolument,

d'une manière absolue.

**ABSOLUTIEN**, f. f. Absolution, Terme d'Eglise. Ces mots viennent du latin *absolvere*. On prononce *ooussulat* ; *ooussulument* ; *ooussulution*.

**ABSOUTO**, f. f. Prononcez *assouto*, long. Absoute, prière que les Prêtres chantent autour d'un corps mort, ou auprès d'un catafalque. Du latin *absolutio*.

**ABSTINENCI** ou **ABSTINENÇO**, f. f. Prononcez long, sans faire sentir le b. Abstinence, privation de viandes en certains jours. Du latin *abstinentia*.

**ABUQUAR** (s'), v. r. Se laisser tomber, se renverser par terre. Du celtique *aburicatu*, je bronche.

*M'abuqui oou souu prochi d'un banc  
Et mi maqui l'ouesse bertrand.* (Gros).

**ABUS**, f. m. Abus, mauvais usage, tromperie, erreur. Du latin *abusus*.

**ABUSAIRE**, f. m. Abuseur, trompeur, qui abuse. Prononcez long.

**ABUSAR**, v. a. Abuser, user mal. *Abuso de souu poudier*. Il abuse de son autorité. Il signifie aussi, tromper, séduire. *S'abusar*, v. r. S'abuser, donner dans l'erreur. *Abusat*, *ado*, part. Abusé, trompé.

**ABUSIF**, **IVO**, adj. Sujet aux abus, contraire aux règles, abusif.

**ABYMAR**, v. a. Abymer, perdre, ruiner. *As abymat toun habit*. Tu as frisé ton habit. *Abymat*, *ado*, part. Abyyme, frisé, usé.

**ABYME**, f. m. Abyme, profondeur dont on ne découvre pas le fond. Du celtique *abym*. L'on dit en chaire *leis abymes*, pour exprimer l'enfer. Prononcez long.

**ACABADO**, *V.* **ACABAMENT**.

**ACABAMENT**, f. m. Achevement,

exécution entière, perfection d'un ouvrage.

**ACABAIRE**, f. m. Gaspilleur, qui a dissipé tout son bien. Terme fort usité à Marseille. Prononcez long. On se sert quelquefois du féminin *acabeiris*.

**ACABAR**, v. a. Achever, finir, perfectionner. Du celtique *acabatu*, je finis. *Acabar*, v. n. Dissiper son bien, le manger en folles dépenses. *Acabar*, a encore d'autres significations comme on le verra par les exemples suivans. *Foulie plus qu'un coou de vin per l'acabar*. Il ne falloit plus qu'un verre de vin pour l'enivrer. *Aqelo banguorouto m'acabo*. Cette faillite me ruine.

**ACACIA**, f. m. Acacia, arbre du levant duquel on retire un suc qui porte le même nom. *Acacia folio scorpiodis leguminosae*. C. B. P.

**ACADEMICIEN**, f. m. Académicien, membre d'une Académie.

**ACADEMIO**, ou **ACADEMIE**, f. f. Académie, Société de gens de lettres, établie pour le progrès des sciences & des arts. Du grec *Ἀκαδημία*. On nomme en françois, Académie, les lieux où l'on enseigne la danse, l'équitation, l'escrime, &c. les maisons où l'on donne à jouer. Les Provençaux, disent *Salto de danso* &c. & pour le jeu, *barlan*, *coutarie*, *tripot*. *V.* ces mots.

**ACAJOU**, f. m. Acajou, arbre d'Amérique dont le bois est employé pour la menuiserie, l'ébénisterie, &c. Son fruit est une espèce de poire au bout de laquelle est une noix en forme de rein.

**ACAMINAR** (s'), v. r. S'acheminer vers un lieu. De *camini*, chemin. *V.* **ENCAMINAR**, pour connoître la différente signification de ces deux termes.

**ACAMPADOU**, f. m. Lieu où l'on



entasse des trésors. Ce mot n'est utile que dans le Proverbe suivant. *Après un acampadou, vèn un descampadou.* A père avare, fils prodigue.

**ACAMPAIRE, EIRIS, f.** Qui amasse, qui entasse. L'on peut appliquer ce terme à un économe & à un avare. Prononcez le masculin long.

**ACAMPAMENT, f. m.** Abord du pus, affluence d'humeurs, pléthore ; les femmes qui après une suppression de règles éprouvent tout-à-coup une perte abondante, disent : *aguo n'ero qu'un acampament.* C. à d. C'est l'effet de la pléthore.

**ACAMPAR, v. a.** Amasser, entasser. *Acampat, ado, part.* Amassé, entassé. Ce verbe se prend au neutre & il signifie alors, venir en suppuration. *Sous bras acampo.* Son bras suppure ou va suppurer. *Acampar d'appetit.* Gagner de l'appetit. *V. RECAMPAR.*

**ACANADOUIRO, f. f.** Gaule avec laquelle on gaule les noyers, &c. Prononcez lon.

**ACANAR, v. a.** Gauler les noyers abattre les noix avec une gaule. De *cano*, roseau. *Acanat, ado, part.* Gaulé.

**ACANARDAR, v. n.** **ACANARDAR, v. r.** S'acoquiner, mener une vie fainéante. L'étymologie vient de *canard*, animal qui vit dans l'eau bourbeuse. Ainsi *s'acanardar*, est vivre dans la crapule, comme les canards dans la fange.

**ACANISSAR, v. a.** Synonyme d'**ACANAR.** C'est aussi lâcher les chiens après quelqu'un, les exciter à le mordre. Du latin *canis*, chien.

**ACANTHO, f. f.** Acanthe, branche urfine, plante dont les feuilles font l'ornement des chapiteaux de l'ordre corin-

thien. Le mot *acantho*, est grec il signifie épine. *ἀκανθάς*. Prononcez long.

**ACANTOUNAR, v. a.** Acculer, pousser dans un coin. *S'acantunar, v. r.* Se cacher dans un coin. De *cantun*, coin.

**ACARIASTRE, ASTRO, adj.** Acariâtre, bourru. Du latin *adquadrare*, contrequarrer. Prononcez long.

**ACARNAR, V. ACHARNAR.**

**ACARRAMENT, f. m.** Confrontation des témoins ensemble ou avec l'accusé. Du celtique *accaratio*, dérivé de *car*, visage.

**ACARRAR, v. a.** Confronter, terme de palais. *Acarrat, ado, part.* Confronté.

**ACATAR, v. a.** Du celtique *acatare. V. Achutar ; croupar. Acatar*, signifie aussi couvrir. *V. CATAR.*

**ACCABLAMENT, f. m.** Accablement, surcharge d'affaires, grande tristesse.

**ACCABLANT, ANTO, adj.** Accablant, qui accable, importun, incommode.

**ACCABLAR, v. a.** Accabler, abattre par la pesanteur, surcharger. Du celtique *accabli. Accablar de marrideis resous.* Accabler d'injures. *Accablat, ado, part.* Accablé.

**ACCEDIT, f. m.** Mot latin. Terme de Palais. *La justice a fâch sou accedit.* La justice a accédé. Prononcez long.

**ACCÈNT, f. m.** Accent, élévation plus ou moins forte de la voix. On prononce *assèn.* Du celtique *accen.*

**ACCEPTAR, v. a.** Accepter. Du celtique *accepti.* Prononcez *asséptar. Acceptar uno lettro de changi.* Accepter une lettre de change. *Acceptat, afo,*

part. Accepté.

ACCEPTATIEN, f. f. Acceptation, l'action d'accepter.

ACCEPTOUR, f. m. Accepteur, qui accepte un mandat, une lettre d'échange.

ACCÈS, f. m. Accès de fièvre, de rage, de folie, &c. Du celtique *accēs*. L'on prononce *affès*.

ACCIDENT, f. m. Accident, cas imprévu, attaque d'apoplexie, épilepsie des enfans, convulsions. Du latin *accidere*. Le peuple prononce *ouffiaèn*. *L'a pres un accident*. Il a été attaqué d'apoplexie. *Leis vermes fun venir d'accidens eis enfans*. Les vers donnent des convulsions aux enfans.

ACCLAMATIEN, f. f. Acclamation, cri de joie & de félicitation. Manière de donner son suffrage, peu usitée de nos jours. Du latin *acclamatio*.

ACCORD, f. m. Accord, convention, accommodement, proportion, convenance. Du celtique *accord*.

ACCOUBLAIRE, f. m. Accoupleur, qui accouple.

ACCOUBLAMENT, f. m. Accouplement, l'action d'accoupler.

ACCOUBLAR, v. a. Accoupler, joindre ensemble deux animaux pour la génération ou pour le labourage. *S'accoublar*, v. r. S'accoupler. *Accoublat, ado*. Accouplé. Du latin *copulare*.

ACCOUCHADO, f. f. Accouchée, femme en couches. *V. Pentiris*.

ACCOUCHAMENT, f. m. Accouchement, l'action d'accoucher.

ACCOUCHAR, v. a. Accoucher une femme, l'aider dans le travail d'enfant. *S'accouchar*, v. r. Accoucher d'un enfant, mettre un enfant au monde.

ACCOUCHEUR, f. m. Accoucheur.

L'on donne ce nom aux Chirurgiens, qui se mêlent d'accouchemens, depuis que l'impéritie des Sages-femmes, a mis les hommes dans le cas de prêter leurs soins aux femmes en travail d'enfans. Une Accoucheuse se nomme en provençal, *Baylo*; *jâgi-frumo*. *V. ces mots*.

ACCOUDAR (s') ou *S'accouider*, v. r. S'accouder, appuyer ses coudes sur une table, &c. de *coude*, coude.

ACCOUDOIR ou ACCOEIDOIR, f. m. Accouder, ce sur quoi on s'accoude; celui qui est dans les chaînes à porteurs ou dans les Confectionnaires, se nomme en français, *Accôir*.

ACCOULADO, f. f. Accolade, embrassement, cérémonie usitée en conférant les ordres de Chevalerie. Du latin *accolere*. *Si soun sach l'accoulado*. Ils se sont embrassés. Prononcez long.

ACCOUMOUDAGI. *V. ADOUBAGI*.

ACCOUMOUDAIRE. *V. ADOUBAIRE*.

ACCOUMOUDAMENT, f. m. Accomodement, accord d'un différent entre deux personnes. Du celtique *accomodatu*, j'accomode. *Voou mies un marrit accomoudament, qu'un bouen prouès*. Un mauvais accommodement vaut mieux qu'un bon procès.

ACCOUMOUDAR, Synonyme d'*Adoubar*. *V. ce mot*. Il signifie aussi mettre d'accord.

ACCOUMPAGNAMENT, f. m. Accompagnement, exécution d'une harmonie régulière sur un instrument.

ACCOUMPAGNAR, v. a. Accompanyer, faire compagnie à une personne qui va en quelque endroit. Du celtique *companies*, compagnie.

ACCOURCHIR,

ACCOURCHIR, v. a. *V. ESCOURCHIR.*

ACCOURCISSEMENT, f. m. Accourcissement, action de rendre une chose plus courte, d'*accurtare*.

ACCOUERDI, Impératif du verbe *Accourdir*. Accorde, commandement à l'équipage d'un navire, pour voguer ensemble. Prononcez long.

ACCOURDAILHOS, f. f. pl. Accordailles, fiançailles, promesses de mariage signées par les parties. Prononcez long.

ACCOURDAR, v. a. Accorder, mettre d'accord, concéder, octroyer. *S'accourdar*, v. r. S'accorder, être d'accord, vivre en bonne intelligence. *S'accouerdoun coumo lou chin & lou gat*. Ils sont d'accord comme chien & chat. *Accourdat*, ado, part. Accordé. Du celtique *accordi*, ou *accordare*.

ACCOURDOIR, f. m. Accorder, outil dont les facteurs d'orgue se servent pour accorder les tuyaux.

ACCOUSTAR, v. a. Accoster, s'approcher de quelqu'un. En terme de marine, c'est approcher une chose d'une autre. *Accoustat*, ado, part. Accosté. Du celtique, *acostare*.

ACCOUSTUMADO, f. f. Coutume. *A l'accoustumado*, adv. A l'accoutumée, à l'ordinaire. Prononcez long.

ACCOUSTUMANÇO, f. f. Coutume, manière d'agir ordinaire. Prononcez long.

ACCOUSTUMAR, v. a. Être accoutumé à une chose. *Ai pas encaro pouiquit accoustumar lou vin*. Je n'ai pu m'accoutumer au vin. Il signifie aussi accoutumer quelqu'un à une chose, lui faire prendre une habitude. *Accoustumo tei enfans ouu travaill*. Accoutume tes enfans au travail. *S'accoustumar*, v. r. S'habituer dans un pays, dans *Vocab. Prov. Franç.*

une maison. *S'accoustumara leou à Mar-séilho*. Il sera bientôt habitué à Marseille. *Accoustumat*, ado, part. Accoutumé. Du celtique *accustumi*.

ACCOUTRAGEMENT, f. m. Accoutrement, habit de parure. Ce mot est celtique.

ACCOUTRAR, v. a. Accoutrer, parer, orner. *Accoutrat*, ado, part. Du celtique *accoutriff*, for né de *cot*, vêtement.

ACCREDITAR, v. a. Accréditer, mettre en réputation. *Accreditat*, ado, part. Accrédité. L'étymologie vient du mot provençal *crédit*.

ACCROC, f. m. Accroc, déchirure que l'on fait en s'accrochant. Du celtique *accrouchare*. L'on dit aussi *accrouchar* pour accrocher.

ACCUILH, f. m. Accueil, réception gracieuse.

ACCUILHIR, v. a. Accueillir ; recevoir favorablement. *S'accuilhir*, v. r. Se porter avec peine dans un lieu. Du latin *adcolligere*. Noun pouou *s'accuilhir en luech*. Il ne sauroit trouver une bonne place.

ACCULAR, v. a. Acculer, pousser dans un lieu étroit où l'on est ferré. Du celtique *accula*. *S'accular*, *s'accullassar* ou *s'accular*, v. r. S'écarter ; on le dit des foulards dont le quartier s'affaïse derrière le talon.

ACCUMULAR, v. a. Accumuler, entasser. Ce mot peu usité vient du mot latin, *Accumulare*.

ACCUSAIRE, f. m. Accusateur ; qui forme une plainte en justice.

ACCUSAR, v. a. Accuser quelqu'un, découvrir son crime. En terme de commerce, donner avis. *Accusar la receptien d'uno lettre*. Accuser la réception d'une lettre. *S'accusar*, v. r. S'acc-

cuser, s'avouer coupable. *Accusat*; *ado*, part. & f. Accusé, accusée, du celtique *accusi*.

ACCUSATIEN, f. f. Accusation, plainte portée en justice contre quelqu'un.

ACHALANDAR, v. a. Achalander, procurer des pratiques à un marchand, l'accréditer. *Achalandat*, *ado*, part. Achalandé. De *chaland*, pratique.

ACHAPAR, V. ACHIPAR.

ACHAT ou ACHET, f. m. Achat, traité par lequel on achète. Chose achetée.

ACHETAR, v. a. Acheter, avoir à prix d'argent. D'*acceptare*, qu'on trouve dans les capitulaires de Charles le Chauve.

ACHETAIRE, ou ACHETOUR, f. m. Acheteur, celui qui achète.

ACHIPAR, v. a. Agripper, prendre, ravir. Du latin. *Accipere*.

ACIDE, IDO, adj. Acide, aigre. Du latin *acidus*. Prononcez long.

ACIER, f. m. Les paysans disent *acie*. Acier, fer trempé & purifié. Du celtique *aceir*.

ACLAPAR, v. a. Couvrir, enfouir, ensevelir. Du provençal *clapier*, tas de pierres.

ACCOUFFIGNAR, v. a. Acculer, pousser dans un coin, mettre en tas, sans ordre.

ACOLYTHO, f. m. Acolythe. Du grec *ἀκολυθός*.

ACOMPLIR, v. a. Accomplir, terminer, finir entièrement. Du latin *acomplere*. *Accomplît*, *ido*, part. Accompli.

ACOMPLISSIMENT, ou ACOMPLISSAMENT, f. m. Accom-

plissement, exécution, fin, terminaison.

ACOUQUINAR, v. a. Acoquiner, attacher à quelque chose de mauvais. *Accouquinat*, *ado*, part. acoquiné. *S'acouquinar*, v. r. S'acoquiner, s'adonner à quelque passion. De *couquin*; Coquin.

ACOUSSÈGRE, v. a. Atteindre, joindre quelqu'un que l'on poursuit. Du latin *affegui*. Prononcez long.

ACQUÉRIR, v. a. Acquérir, faire acquisition d'une maison, &c. Du latin *acquirere*. *Acquist*, *isto*; part. Acquis. *L'a ren de mies acquist que ce que l'on vous douno*. Il n'est rien de mieux acquis que ce que l'on vous donne. Il n'y a point de plus bel acquit que le don.

ACQUEROUR, f. m. Acquéreur, celui qui a acquis un immeuble, &c.

ACQUISITIEN, f. m. Acquisition, action par laquelle on se procure la propriété d'une chose. La chose acquise elle-même.

ACQUIST, f. m. Acquit, quittance, décharge. *Acquist à caution*. Acquit à caution, terme de finances, biller qui sert à faire passer certaines marchandises d'une province dans une autre sans payer les droits.

ACQUISTAR, v. a. Rechercher avidement. V. QUISTAR.

ACRE, ACRO, adj. Acre, piquant; mordicant. Du latin *acer*. Pron. long.

ACRETA, f. f. Acreté, qualité de ce qui est acre.

ACTE, f. m. Aste, ce qui se fait par-devant un Officier de Justice. Prononcez *atte* long. Il vient du latin *actum*. *Les actes des Apotros*. Les actes des Apôtres.

## A C T

**ACTIEN**, f. f. Action, tout ce que l'on fait. Prononcez *assien*, du latin *actio*, ou du celt. *accion*.

**ACTIF**, f. & adj. m. Qui exprime une action, actif. Prononcez *attif*.

**ACTIOUNAR**, v. a. Actionner, tenter une procédure contre quelqu'un.

**ACTIOUNARI**, f. m. Actionnaire ou Actionniste, qui a une action ou une part dans le fond d'une compagnie. Pron. long.

**ACTOUR**, f. m. Prononcez *attour*. Acteur, Comédien. Du latin *Actor*.

**ACTUEL**, **ELLO**, Qui a lieu présentement. Actuel, actuelle.

**ACTUELLAMENT**, **ARO**, adv. Actuellement, présentement.

**ACUBIER**, f. m. Ecubier, trou par où le cable passe hors de la proue d'un vaisseau.

Au figuré, les yeux. Du celt. *cubela*.

**ACURNI**, f. f. Cornouille, fruit du cornouiller. Pron. long.

**ACURNIER**, f. m. Cornouiller, arbre dont on compte deux espèces. *Cornus mas* & *cornus fœmina*. Il produit un fruit rouge, astringent, qui mûrit en Septembre. Du grec *γάρια*.

**ADAM**, f. m. Adam, nom du premier homme. *Lou counouissi ni d'Adam ni d'Evo*. Je ne le connois d'aucune manière. *Semblo qu'a fourtit de la couesto d'Adam*. On diroit qu'il est de la côte d'Adam.

**ADAMOUN**, adv. En haut, là haut.

**ADAVAU**, adv. Là bas, en bas. Ces mots viennent du latin *ad montes* & *ad valles*. On disoit autrefois en françois, *amon* & *aval*.

**ADDITIEN**, f. f. Addition, première règle d'arithmétique, qui enseigne à

## A D I

11.

ajouter plusieurs nombres ensemble pour en trouver la somme ou le total.

**ADDITIOUNAR**, v. a. Additionner, faire une addition. Du latin *addere*, ajouter.

**ADÈS**, adv. Autrefois, tantôt. Il ne se dit guère que d'un tems postérieur. Du latin *ad ipsum*, en sous entendant *tempus*.

**ADJASSANTOS** ou **ADJACENTOS**, adj. f. pl. Terres adjacentes. *V.* le Dict. géographique. Pron. long.

**ADIEOU**, **ADIEOUSSIAS**. Adieu, foyez à Dieu : salut familier. Du celt. *ada* & *adeo*. Il est quelquefois f. m. *Ti disi un adieou eternal*. Je te dis adieu pour la dernière fois. *Dis proun adieou que s'en va*. Celui qui part, fait assez ses adieux.

**ADIN**, adv. de lieu. Là dedans.

**ADJOINT**, f. m. Adjoint, celui qui aide un maître & qui le remplace pendant son absence. C'est aussi un Officier qui aide le Syndic d'un corps dans l'exercice de sa charge. Du latin *adjunctus*.

**ADMINISTRAR**, v. a. Administrer, regir, gouverner. *Administrait*, *ado*, part. administré. Du celt. *administratu*, j'administre.

**ADMINISTRATIEN**, f. f. Administration, conduite, gouvernement.

**ADMINISTRATOUR**, f. m. Administrateur, celui qui administre les affaires d'un Chapitre, d'un Hôpital, &c. A Marseille on nomme les Administrateurs des Hôpitaux, *les Rectours*.

**ADMIRABLE**, **ABLO**, adj. Admirable, qui attire l'admiration. Pron. long.

**ADMIRAR**, v. a. Admirer, regarder avec surprise. Du celt. *admira*; *admira*.

*rat*, *ado*. part. Admiré.

ADMIRATIEN, f. f. Admiration, l'action d'admirer.

ADMIRATOIR, TRIÇO, f. Celui ou celle qui admire. Admirateur, admiratrice.

ADOUBADOU, f. f. V. DOUBADOU.

ADOUBAGI, f. m. Apprêtage, assaisonnement des viandes. Il signifie aussi, raccommodage des souliers, des habits, &c. Pron. long.

ADOUBAIRE, f. m. Renoueur. V. POUTINGOUN. *Adoubaire* est aussi celui qui raccommode des souliers, des habits. En quelques pays l'on nomme, *adoubaire de plous*, ceux qui apprêtent les peaux. Pron. long.

ADOUBAR, v. a. Accommoder, radoubier. apprêter. *Adoubat*, *ado*, part. Accommodé. L'on dit ironiquement à une personne qui a raché ses habits. *T'fies ben adoubat*. Te voilà bien accommodé. Du celt. *adobare*.

ADOUCIR, v. a. Adoucir, rendre doux; calmer, apaiser. *S'adoucir*, v. r. Se calmer. *Adoucit*, *ido*, part. Adouci.

ADOUCISSIMENT ou ADOUCISSEMENT, f. m. Adoucissement. On ne l'emploie que pour exprimer le soulagement des douleurs, la diminution des peines. Ce mot dérive d'*adulcire*, de la basse trinité.

ADOULENTIT, V. ENDOULENTIT.

ADOUNAR, (s') v. r. S'adonner, s'attacher à quelque chose avec chaleur. *Adounat*, *ado*, part. Adonné. *S'es adounat ouu juu*. Il s'est adonné au jeu. Du latin *donare* ad.

ADOUNC, adv. Alors; dans ce tems-

là. Du latin *tunc*.

ADOUNISAR, v. a. Ajuster, parer, orner. *Adounisat*, *ado*, part. Adonisé. *S'adounisar*, v. r. S'adoniser. D'*adonis*, jeune homme dont la beauté a été célébrée par les Poètes.

ADOUPTAR, v. a. Prendre pour fils. *Adouptat*, *ado*, part. Adopté. On ne s'en sert qu'en chaire, où l'on dit que Dieu nous a adoptés par l'incarnation de son fils. Du latin *adoptare*.

ADOURABLE, ABLO, adj. Adorable, digne d'être adoré. Ce culte n'est dû qu'à Dieu; mais l'on dit par extension d'un homme ou d'une femme qui méritent d'être aimés à l'excès, qu'ils sont adorables. Le peuple de Provence dit dans le même sens, *Viergi adourablo*, en invoquant la sainte Vierge. Prononcez long.

ADOURAR, v. a. Adorer Dieu, lui rendre le culte qui lui est dû. Aimer à l'excès. Du latin *adorare*. *S'adourar*, v. r. S'aimer, s'arrêter long-tems à un endroit. *Que fies aqui? T'adorès?* Que fais-tu là? Pourquoi tardes-tu de venir? Peut-être dans ce sens, *s'adourar* signifie se contempler. Ou bien faut-il écrire *s'athourar*, & alors il dériveroit des mots latin *ad horam*, rester long-tems, jusqu'à une heure. *Adourat*, *ado*, part. Adoré.

ADOURATOIR, f. m. Adorateur, qui adore. L'on donne ce nom aux figures d'anges que l'on place sur nos autels aux côtés du tabernacle.

ADOURATIEN, f. f. Adoration; action d'adorer, culte de latrie. *Adouratien de la croix*. Adoration de la croix, cérémonie qui se pratique le vendredi saint en adorant N. S. J. C. aux pieds du signe de notre rédemption.

## ADR

**ADRAYAT, ADO**, adj. Frayé, battu, fréquenté. On le dit des chemins. De *draycou*, sentier. *V'* ce mot.

**ADRESSO**, f. f. Adresse, dextérité ; souplesse, finesse ; désignation d'un lieu, indication d'une personne ; suscription qu'on met sur le dos d'une lettre. En terme de Cordonnier, hausse, petite pièce de cuir que les Savetiers attachent au talon d'un soulier. Prononcez long.

**ADRET, ADRETTO**, adj. Adroit qui a de l'adresse.

**ADRETAMENT**, adv. Adroitement, avec adresse, d'une manière adroite.

**ADRISSAR** ou **ADREISSAR**, v. a. Adresser une lettre, un paquet à quelqu'un. Adresser une personne à une autre. Dresser, lever, faire tenir droit. *S'adriissar*, v. r. S'adresser à quelqu'un ; se dresser, se tenir debout ; se redresser. *Adriissat*, *ado*, part. Dressé, adressé. Du celt. *Dressiff*. Dresser.

**ADVENTIFS**, adj. m. pl. Adventifs. Terme de pratique. Qui arrive ou accroît à quelqu'un. *Leis bens adventifs*. Les biens adventifs. L'on prononce *aventis*. Du latin *advenire*, arriver.

**ADUERRE** ou **ADURRE**, v. a. Apporter ; amener. Du latin *adducere*. *Adusi d'aiguu*. J'apporte de l'eau. *Adusieu lou chivau*. J'apporte le cheval. Prononcez long. *Aduch*, *ucho*, part. A néné.

**ADVERSARI**, f. m. Adversaire, celui qui est d'un avis opposé. Du latin *adversarius*. Prononcez long.

**ADVERSITA**, f. f. Adversité, fortune malheureuse. Ce terme peu usité dérive du latin *adversitas*.

**ADULTE** ou **ADULTO**, f. m. Adulte, qui est parvenu à l'âge d'adolescence. L'on n'emploie ce mot en

## ADU

13

provençal que dans cette phrase. *Lou baptême deis adultos*. Le baptême des adultes. *Adulte* vient du latin *adultus*, part. du verbe *adolescere* ; croître. Prononcez long.

**ADULTERIN, INO**, adj. Terme de pratique. Adultérin, qui est provenu d'un adultère.

**ADULTÈRO**, f. m. Adultère, violation de la foi conjugale. Du latin *adulterium*. *Adultèro* est aussi adj. L'on dit en chaire, *ta frumò adultèro*. La femme adultère de l'Évangile. Dans le style de la conversation on se sert d'autres expressions. Prononcez long.

**AERAR**, v. a. Aérer, donner de l'air à un appartement, &c. *Aerat*, *ado*, part. Aéré, exposé au bon air. Du latin *aer* ; air.

**AFALIOUCAT, ADO**, adj. Affoibli, abbatu par la fatigue. Du celt. *falligh*. S'affoiblir.

**AFENASSAR. V. APPRADIR.**

**AFFABILITA**, f. f. Affabilité, qualité d'une personne affable. Du celt. *affabilitas*.

**AFFABLE, ABLO**, adj. Affable, qui reçoit & qui écoute avec plaisir ceux qui ont affaire à lui.

**AFFADIR**, v. a. Affadir, rendre fade. On le dit au figuré des ouvrages d'esprit.

**AFFADOULIT, IDO**, adj. Fané, passé. On le dit de la couleur des étoffes de soie. Du celt. *adfeilio*. L'on dit aussi *assault*, *ido*. Blasphème.

**AFFAIRE**, f. m. Affaire, f. Du celt. *Affer*. *Home d'affaires*. Homme d'affaires, Intendant d'une maison. *Ai sach affaire*. J'ai conclu le marché. *Dieou nous garde d'un home que n'a qu'un affaire*. Dieu nous garde d'un homme qui n'a

qu'une chose en tête. *Leis affaires fan leis homes*. Les affaires sont les hommes.

**AFFALAR**, v. a. Terme de Marine. Affaler, faire baisser une manœuvre. *Affalat, ado*, part. Affalé, abaissé. Du celt. *Falliare*, Faire tomber.

**AFFAMAR**, v. a. Affamer, causer la faim. *Affamat, ado*, part. Affamé. *Ventre affamat n'a ges d'oooreithos*. Ventre affamé n'a point d'oreilles. Une personne qui a faim n'écoute guère ce qu'on lui dit. Du latin *fames*, Faim.

**AFFAN**, f. m. Vieux terme, qui signifie angoisse, déplaisir; empressement.

**AFFANANT**, **ANTOI**, adj. Ménager, ménagère. Qui s'inquiète.

**AFFANAR**, (s') Travailler avec ardeur, s'empresse; entendre le ménage. *La mouilhe doou pourquier quand ven lou soir, s'affano*. La femme du porcher se met à l'ouvrage quand elle voit la fin du jour. L'on applique ce proverbe aux femmes de village, qui après avoir rodé pendant toute la journée, se retirent le soir pour préparer le souper à leurs maris qui reviennent des travaux de la campagne.

**AFFAR**, f. m. Terme dont se servent les Notaires dans les contrats de vente d'une terre; c'est un dérivé du mot celt. *affare* ou *affarium*. Métairie. Il signifie, tout le bien avec ses appartenances. Les paysans donnent le nom d'*affarragi*, à la partie d'un domaine qui est destinée à être semée en grains.

**AFFARAT**, **ADO**, adj. Hazard, farouche. *A leis huëils affarats*. Il a l'œil hazard. V. **AFFURAT**.

**AFFARDOULIT**, **IDO**, adj. Accablé sous le poids, qui succombe sous un

fardeau. L'on dit aussi *affardoulir*, v. a. Charger d'un pesant fardeau. Pour l'étymologie. V. **FARDEOU**.

**AFFATRASSIT**, **IDO**, adj. Langouissant, mol, indolent, lâche. Du celt. *Fatu*. Tomber en détailance.

**AFEBLIR**, v. a. Affaiblir, rendre foible. *S'affebli*, v. r. S'affaiblir, devenir foible. *Affebli*, *ido*, part. Affaibli. *De feble*, Foible.

**AFEBLISSAMENT**, f. m. Affaiblissement, diminution de forces. L'on dit aussi, *affeblement*.

**AFFEGIT**, **IDO**, adj. V. **AJUF**. **FRIT** ou **AISSE**, qui sont synonymes.

**AFFENAR**, v. a. Donner du soin à une bête de charge. Mener les troupeaux au pâturage. *De fen*, foin.

**AFFERAT**, **ADO**, adj. Affairé, qui a bien des affaires.

**AFFESSAR**, v. a. Affaïsser, faire succomber sous le faix. De *fux*. Faix. V. ce mot. *Affessat, ado*, part. Affaïssé.

**AFFETARIE**, f. f. Afféterie, manière affectée de parler ou d'agir par envie de plaire. Ce mot & les suivants dérivent du latin *affectare*.

**AFFETTAR** ou **AFFECTAR**, v. n. Affécter, faire ostentation de quelque chose. *Affettat, ado*, part. Affécté, empesté, composé.

**AFFETTATIE** ou **AFFECTATIEN**, f. f. Afféctation, attachement à faire ou à dire quelque chose d'une manière singulière.

**AFFETTIE** ou **AFFECTIE**, f. f. Afféction, amour, sentiment de tendresse. Du latin *affectio*. *Affectien*, signifie encore l'ardeur avec laquelle l'on fait ou l'on dit une chose. *L'ai parlat eme uno affectien*. Je lui ai parlé avec chaleur.



**AFFETTOUNAT** ou **AFFECTOUNAT**, **ADO**, adj. Affectionné, qui a de l'affection, de l'attachement. L'on dit aussi *s'affectounar*, pour s'attacher ardemment, s'adonner au travail, &c.

**AFFETTUOUS** ou **AFFECTUOUS**, **OUSO**, adj. Affectueux, qui marque beaucoup d'affection. On ne s'en sert que dans le style ascétique ou poétique. Du latin *affectuosus*.

**AFFICHAR**, v. a. Afficher, appliquer une affiche. Au figuré, rendre public. *Affichar, ado*, part. affiché. *S'affichar*, v. r. S'afficher, faire parler de soi.

**AFFICHEUR** ou **AFFICHAIRE**, f. m. Celui qui fait métier d'afficher, afficheur.

**AFFICHO**, f. f. Affiche, placard que l'on met au coin des rues pour annoncer quelque chose au public. *L'afficho de la Comedio, douc grand bal*, &c. L'affiche de la Comédie, du grand bal. Du latin *figere*, avec la préposition *ad*. Prononcez long.

**AFFIDAT**, **ADO**, adj. Affidé, qui mérite la confiance, à qui l'on se fie. *V'ai mandat uno gent affidado*. Je vous ai envoyé un homme de confiance. Du latin *fidus*.

**AFFIELAR**, v. a. Affiler; donner le fil à un instrument; l'aiguiser. Du celt. *affilaz*. *Affielar, ado*, part. affilé, aiguisé.

**AFFILIAR**, v. a. Affilier, agréger à un corps, à une société. *Affiliat, ado*, part. affilié. Du latin *affiliare*.

**AFFILIATIEN**, f. f. Affiliation, acte par lequel on affilié. Ces termes ne sont d'usage que dans les monastères des Religieux. Être affilié à une maison Religieuse, c'est s'y fixer, & la choisir de

préférence aux autres de la province. On appelle lettres d'affiliation ou de participation, une feuille de parchemin que donne le Général d'un ordre religieux aux laïques qu'il affine.

**AFFINADOU**, f. m. Terme de Cordier. Seran, affinoir, instrument au travers duquel on fait passer le chanvre pour l'affiner.

**AFFINAGI**, f. m. Affinage, terme d'Orfèvre. L'action d'affiner l'or ou l'argent. Pron. long.

**AFFINAR**, v. a. Affiner, rendre plus fin, purifier. Du celt. *affinare*.

**AFFINITA**, f. f. Affinité, degré de proximité qui s'acquiert par le mariage. Du latin *affinitas*, rapport, liaison.

**AFFINOIRO**, f. f. Terme de Menuisier. Pierre de grès, qui a le grain extrêmement fin, sur laquelle on passe les outils de menuiserie pour les affiler. Prononcez long.

**AFFIRMAR**, v. a. Terme de Palais. Affirmer, assurer avec serment. Du latin *affirmare*. En terme de commerce, *affirmar un compte*. Affirmer un compte, c'est assurer qu'il est juste, & s'en reconnoître débiteur. *Affirmat, ado*, part. affirmé.

**AFFIRMATIEN**, f. f. Affirmation, assurance avec serment dans les formes juridiques.

**AFFLAQUIR**, v. a. Affoiblir, rendre mol. De *flag*. Flaque, lâche.

**AFFLATAR**, v. a. Approcher quelqu'un; caresser. *S'afflatar*, v. r. S'approcher de quelqu'un. Du celt. *afiaith*, caresses.

**AFFLICTION**, f. f. Affliction, chagrin. *V. LAGNO*.

**AFFLIGEAR**, v. a. Affliger, donner du chagrin. *Affligear, ado*, part.

afligé. Du celt. *affligea*.

**AFFLOURAR**, v. n. Désflourir. On le dit des arbres dont les fleurs tombent à cause du froid. *La vigne a afflourat*. La vigne a désflouré. De *flor*, mot latin, & de l'*ad* privatif des Grecs.

**AFFOUAGEAMENT**, f. m. Affouagement, liste du nombre des feux de chaque paroisse. Il dérive de *fuech*, feu.

**AFFOUGADURO** ou **AFFOUSCA-TIEN**, f. f. Empressement, action de celui qui s'empresse.

**AFFOUGAR**, v. a. Incendier. *S'affougar*, v. r. S'échauffer, s'empresse, se donner du mouvement pour le succès d'une affaire. Du celt. *affocare*, faire du feu. *Affougar*, *ado*, part. Fougueux, échauffé, violent, impétueux.

**AFFOURISME**, f. m. Aphorisme, sentence qui en peu de mots renferme une maxime générale. Du grec *αφορισμός*.

**AFFOURTIR**, v. a. Assurer par serment, affirmer, soutenir avec opiniâtreté. *Affourtir*, *ido*, part. Assuré. Du latin *fortiter asserere*.

**AFFRANCHIR** ou **AFFRANQUIR**, v. a. Ailranchir une lettre, c'est en payer le port au lieu d'où on la fait partir. Du celt. *affrancare*.

**AFFRANQUIMENT** ou **AFFRANCHISSAMENT**, f. m. Ailranchissement, l'action d'affranchir.

**AFFRETTAMENT**, f. m. Affretement, convention pour le louage d'un vaisseau. Du celt. *affretementum*.

**AFFRETTAR**, v. a. Affretter, prendre un vaisseau à louage. *Affrettat*, *ado*, part. Affreté.

**AFFRETTEUR**, f. m. Terme de marine. Affreteur, celui qui affrette un vaisseau.

**AFFROUT** ou **AFFROUT**, f. m. Affront, outrage, injure. Du celt. *affrond*. *Pren les affronts per d'amendos sucrados*. Il reçoit les injures comme des douceurs.

**AFFROUTAR**, v. a. Affronter, braver, attaquer avec hardiesse, avec intrépidité.

**AFFROUTARIE**, f. f. Effronterie, impudence.

**AFFROUTAT**, **ADO**, 'ou **AFFROUTEUR**, **EUSO**, f. f. Effronté, qui insulte tout le monde. Du celt. *affronter*. *Affronteur* signifie aussi fourbe, trompeur.

**AFFROUS**, **OUSO**, adj. Affreux; hideux, horrible, effroyable. Du grec *αφροος*.

**AFFROUSAMENT**, adv. Affreusement, effroyablement. Il signifie aussi beaucoup.

**AFFUBLAMENT**, f. m. Affublement, vêtement. Ce terme n'est usité que chez certaines Religieuses.

**AFFUBLAR**, v. a. Affubler, couvrir, habiller. *S'affublar*, v. r. S'affubler, se couvrir. *Affublar*, *ado*, part. Affublé. Il signifie aussi, entêté, prévenu en faveur de quelqu'un, d'une opinion.

**AFFURAT**, **ADO**, adj. Animé, emporté, furieux. Du latin *furans*. L'on dit aussi *s'affurar*, synonyme de *s'affougar*.

**AFFUSTAGI**, f. m. Les Menuisiers nomment *banc d'affustagi*, tous les outils nécessaires pour leur métier, tels que *la varlopo*, *la miego varlopo*, *les rabots*, *les guilhaumes*, *les bouveys de tout pas*, &c. de *Fustier*, Menuisier.

**AFFUT**, f. m. Affût, machine de bois qui sert à faire rouler les canons &c à les soutenir. *L'affût marin* est celui qui est employé pour les canons des vaisseaux.

seaux. Du celt. *Fust*.

AFFUTAR, v. a. Affûter un canon, le mettre sur son affût. *Affutat*, *ado*, part. Affûté.

AFFUTIAUS, f. m. pl. Affiquets, atours, ornemens de mode, bijoux, tout ce qui sert à la parure des femmes. Du celt. *affutare*, orner.

AFIN, conj. Afin. Elle est toujours suivie de l'infinitif avec la préposition *de*, ou du subjonctif précédé de *que*. *Afin que va sâches*. Afin que vous en soyez instruit. *Afin de lou veire*. Afin de le voir. Les payfans disent quelquefois, *per afin*. *Afin* vient du latin *ad finem*. L'on disoit autrefois *ad finem ut*, afin que, & l'on écrivoit en françois adfin.

AFOUGASSAT, ADO, adj. Epaté, large & plat. On le dit du nez. *V. FOU-GASSAT*.

AGAÇAR, v. a. agacer, harceler, provoquer quelqu'un par des paroles piquantes. *Agacat*, *ado*, part. agacé. Du grec *ἀγάζειν*. Irriter, piquer.

AGACHOUN, f. m. Cabane faite à la hâte avec des branches d'arbres, d'où le chasseur épie les oiseaux de passage. *Agachouns*, au pluriel, pierres qui entrent dans la construction des termes ou limites, d'*agachar*, regarder. Terme usité en Languedoc & en certains lieux de la Provence, formé du grec *ἀγάζω*.

AGACIN ou AGASSIN, f. m. Cor, Durillon qui vient aux pieds. L'on dit plaisamment d'un boissu, *a un agassin darrre l'esquino*. Il a un cor à l'échine. Du celt. *gas*, mal, *cin*, piquant.

AGAFFAR, v. a. Défigurer, dévifager, bleffer au visage. Du celt. *gafaelu*, prendre, saisir.

AGAMOUTIR, (s') v. r. S'emparer, se tenir au lit, dans une posture  
*Vocab. Prov. Franç.*

resserrée. *Agamoutit*, *ido*. *V. AMOULOUNAT*.

AGANTAR, v. a. Prendre, saisir avec la main. Prendre à la volée, happer. Du mot celt. *gant*. Au pouvoir. *Aganto*, impératif, attrape, prends ce que je te jette. *Agantat*, *ado*, part. Saisi, pris.

AGARANCIER, f. m. Eglantier, rosier sauvage. *Cynorrhodon*; *rosa silvestris vulgaris*, *flore odorato incarnato*. Tour. Inst. 638. Il croit dans les haies, & il porte un fruit que l'on nomme *grato-cuou*. *V.* ce mot.

AGARIC, f. m. *V. ESQUO*; *AMADOU*.

AGARIC, f. m. Agaric, espèce de champignon qu'on nous apporte du Levant. Il en vient de Hollande, qui a été rapé & blanchi avec de la craie. On l'appelle en grec *ἀγαρίκον*, d'Agarie, pays de la Sarmatie, d'où on le tiroit anciennement.

AGAS, f. m. Erable, arbre de haute futaie, dont le bois est fort dur, & propre aux ouvrages de charronage; ses feuilles sont découpées. Il fleurit en Mai, & son fruit mûrit en Septembre. L'érable produit une espèce de sucre. *Aga* en celtique, signifie bois, forêt, bâton, pieu. En latin on l'appelle *acer*.

AGASSO, f. f. Pie, agace, oiseau noir & blanc, qui marche en sautant. On la nomme aussi, *margot*. Du celt. *agacz*. *Es larrouno coumo uno agasso*. Elle est voleuse comme une pie; parce que l'on dit que la pie vole les bijoux & les cache ensuite. *Agasso fero*; Pie grièche. Elle ne diffère de la première que par sa couleur cendrée. Prononcez long.

AGATO, f. f. Agate, pierre fine demi-transparente, que les Celtes appel-  
C

loient , *agata* & *agaten*. On distingue les agates en orientales & occidentales. Elle sert aux Doreurs pour bruir l'or & l'argent. Prononcez long.

AGATO, GATHO & AGATHO, f. f. Nom de femme. *Apathe*. Pron. long. AGAVOUN ou AGOUN, f. m. Arête-bœuf ou bugrande. *Anonis spinosa*, *flore purpureo*. Tour. Inst. 48. Sa racine est une des cinq apéritives. Son nom paroît dériver du ceite *aga*, bois, parce que la racine de cette plante est ligneuse.

AGEAT, ADO, adj. Agé. Qui a un grand âge, un certain nombre d'années. Du provençal *iagi*. age.

AGERBIT, IDO, adj. Foulé aux pieds. On le dit du gazon, de l'herbe d'un pré sur laquelle on a marché.

AGGRANDIR, v. a. aggrandir. *V. REGRANDIR*.

AGI, f. m. Grain de raisin. Du grec *αἰός*, en supprimant le *ῥ*. *Ag*, âge. *V. IAGI*. Prononcez long.

AGIBIS, adj. m. Epithète que l'on donne aux raisins séchés sur la plante. *V. JUBICAT*.

AGILITA, f. f. Agilité, souplesse. Du latin, *agilitas*.

AGIR, v. a. agir, être en mouvement, se remuer, faire quelque chose. Du latin *agere*. De que s'agisse ? De quoi s'agit-il ?

AGISSENT, ENTO, adj. Agissant, qui agit, qui se donne du mouvement.

AGITAR, v. a. Agiter, discuter de part & d'autre. *S'agitar*, v. r. S'agiter. On le dit des flots de la mer, dans le style relevé. *Agitat*, *ado*, part. Agité. *Es soufso agitat*. Il est fort agité ; en parlant d'une personne qui arrive essouffée, pour avoir marché vite. Du latin

*agitare*.

AGITATIEN, f. f. Agitation, trouble produit par les passions. Secousse d'un vaisseau, d'une voiture, &c.

AGLANAGI, f. m. Glandée, récolte des glands.

AGLAND, f. m. Gland, fruit du chêne, du liège, propre à nourrir & à engraisser la volaille & les cochons. En quelques pays on fait du pain avec les glands ; il est lourd & indigeste. Du latin *glans*. On nomme *agland de mer*, un coquillage multivalve, qui a la figure approchante du gland, & que les latins nomment *balanus*.

AGNEOU, f. m. Agneau, le petit de la brebis. *Ma fêdo a sach l'agneou*. Ma brebis a agnéé. Il vient du latin *agnus*, qui le tient du grec. Les petits agneaux se nomment *agnelets* dans les pastorales. *L'agneou de camp* est un agneau d'un an. *L'agneou pascou*. L'agneau pascal est celui que les Juifs mangeoient à la fête de Pâques. L'on a conservé cette coutume à Marseille, où chaque chef de famille présente de l'agneau à sa table le jour de Pâques. En terme de Prédicateur, c'est J. C. immolé pour le salut des hommes. La laine des agneaux se nomme *agnelin*. *Douu diable ven l'agneou*, ou *diabie toumo la pteu*. Le bien mal acquis ne profite pas.

AGNES ou AGNUS, f. f. Nom de femme. Agnès. Prononcez long.

AGNUS ou AGNUS DÉI, f. m. agnus. Petite figure d'un agneau empreinte sur de la cire, & bénite par le Pape, que les Religieuses enveloppent dans des morceaux d'étoffe. De là vient que le peuple donne le nom générique d'agnus à tous les petits reliquaires que font les Religieuses. Prononcez long.

AGNUS-CASTUS, f. m. Nom latin du pebrier. *V.* ce mot.

AGOUBILHO, f. f. Terme de Colporteur. Ce mot comprend divers petits paquets de marchandises, comme épingles, aiguilles, ciseaux, couteaux, &c. Il équivaut à peu près à *Pacou-titho*.

AGOULOUPAR ou ALOUPAR, v. a. Envelopper, couvrir, cacher sous un manteau. *S'agouloupar*, v. r. S'envelopper. *Agouloupar*, *ado*, part. Enveloppé. Du celt. *golo*, couverture.

AGOMOUTIR, (s') v. r. Se tapir, s'accroupir, se cacher dans un coin, en se tenant dans une posture ressermée.

ACOUNIE ou AGONI, f. f. Agonie, état d'un homme qui va expirer. Du grec *ἀγῶν*, crainte, faiblesse.

AGOUNISANT, f. m. Celui qui est à l'agonie. Agonifant. C'est aussi le Prêtre des agonifans, celui qui est chargé de faire auprès des mourans les prières de l'agonie.

AGOUTAR, v. a. Epuiser, tarir, mettre à sec. Du latin *ad guttam*, jusqu'à la dernière goutte. *Agoutat*, *ado*, part. Tari. Les Bateliers d'Arles disent *agoutat* pour écope. Nous appelons cet instrument *sinfo*. *V.* ce mot.

AGRADAR, v. n. Agréer, plaie, avoir des charmes. Du celt. *agradatu*. Je plais.

AGRATOUNIT, IDO, adj. *V.* AGROUTOUNIT.

AGRAMENT, f. m. Agrément, avantage, plaisir; approbation. Du celt. *agracmentum*.

AGREABLE, ABLO, adj. Agréable, qui plaît. Du celt. *agreabl*. Prononcez long.

AGRÈAR, v. a. Agréer, fournir un

vaisseau de ses agrès. Trouver agréable. Du celt. *aggreare*.

AGGREGATIEN, f. f. Aggrégation, association.

AGREGAR, v. a. Aggréger. Associer à un corps, à une faculté, &c. Du latin *aggregare*.

AGRENAS, f. m. Prunier sauvage, arbrisseau qui vient dans les haies. C'est l'*acacia germanica* de Schroder.

AGRENO, f. f. Prune sauvage. Du celt. *aigr*. Aigre & *arana*. Prune. Prune aigre. Prononcez long.

AGREOUGEAT, ADO, adj. Piqué, irrité, qui a sujet de se plaindre.

AGREOUGES, f. m. pl. Griets; chagrin, sujet de plainte. Du celt. *griechia*. Prononcez long.

AGRÈS, f. m. pl. Agrès, tout ce qui est nécessaire pour agréer un vaisseau.

AGRICOL, f. m. Nom d'homme. Agricol. St. Agricol est un des patrons de la ville d'Avignon.

AGRICULTURO, f. f. Agriculture. Art de cultiver la terre. Du latin *agri cultura*. Culture des champs.

AGRIFFAR, v. a. Prendre avec les griffes. Donner des coups de griffes. Du celt. *agrifare*.

AGRIFFIEN ou AGRUFFIEN, f. m. Sorte de cerise, que l'on nomme à Paris, bigarreau ou guigne.

AGRIFIN, f. m. Aigrefin, homme qui vit d'industrie.

AGRIMOINO, f. f. Aigremoine, plante détersive & vulnérable. Les Botanistes la nomment, *agrimonia*; *eupatorium*. Prononcez long.

AGRIPAR, v. a. Prendre, dérober subtilement, en cachette, avec finesse. Du latin *arripere*.

AGROUAGNO, f. f. Couvée, tous

les œufs qu'une poule couve en même-temps. La totalité de poulets qui en sont venus.

AGROUAR, v. a. Couvrir ; engendrer. *Agrouat*, *ado*, part. Couvé ; engendré. *Agrouat*, signifie aussi accroupi. Du celt. *croua*. Créer.

AGROUNCHAR, (s') v. r. Se tapir, se cacher, se tenir dans une posture racourchie & resserrée. *Agrounchar*, *ado*, part. Tapi.

AGROUPIR, (s') v. r. S'accroupir, se tenir dans une posture où la plante des pieds touchant à terre, le derrière touche presque aux talons. *Agroupit*, *ido*, ou *agrouppat*, *ado*. Accroupi. Du celt. *crop*. Courbe.

AGROUTOUNIT, *IDO*, adj. Caché dans une grotte, sous un rocher ; dans un lieu obscur. Du celt. *Grotten*. Grotte.

AGRUE, f. f. Grue, oiseau de passage qui vole en truppe & en ordre. Du celt. *Crua*.

AGRUETTO, f. f. Griotte, sorte de cerise aigrette, qui a la queue courte. On en compte plusieurs espèces. *Cerasus acida rubella*. J. B. 1.

AGRUFFIEN, f. m. *V*. AGRIFIEN.

AGRUPIT. *V*. AGROUPIT.

AGRUTIER, f. m. Griottier. Arbre qui porte les griottes.

AGUAR, v. a. Terme de paysan. Redresser, refaire la pointe d'une pioche. Du celt. *ag*. Pointe.

AGUDO, f. f. Obtention, action d'obtenir, chose obtenue. Prononcez long.

AGUERRIR, v. a. Aguerrire, accoutumer à la guerre, aux fatigues. *S'aguerrir*, v. r. S'aguerrir. *Aguerrit*, *ido*,

part. Aguerri. Pour l'étymologie. *V*. *Guerro*.

AGUËTS, f. m. pl. *Ess* *eis aguëts*. Être aux aguets, épier. Du celt. *aguyt*.

AGUIAR, Mot de deux syllabes. v. a. Conduire, mener, guider. *Dieou t'aguie*. Dieu t'amène, Dieu te conduise. Du celt. *guia*, conducteur.

AGUIET, f. m. Terme de marine. Cartahu, manœuvre que l'on passe dans une poulie au haut du mat, & qui sert à hisser quelque chose.

AGUILHAT, f. m. Sanglier. Poisson de mer couvert d'écaillés. Il a une couleur rougeâtre ; il a deux ouïes au ventre, garnies de forts aiguillons. Il a aussi au-dessous de l'anus trois aiguillons courts & pointus ; de là son nom provençal. Il est bon à manger.

AGUILHADO, f. f. Aiguillée de fil, de soie, de coton, &c. La quantité qu'il en faut pour coudre à une aiguille. Prononcez long.

AGUILHETO, f. f. Aiguillette, cordon ferré par les deux bouts, qui servoit autrefois à attacher, & que les Officiers portent aujourd'hui par ornement sur l'épaule. *Nousar l'aguilheto*. Nouer l'aiguillette, empêcher par sorcellage la consommation du mariage. Du celt. *aguilhe-tenn*.

AGUILHIER, f. m. Étui propre à renfermer des aiguilles.

AGUILHO, f. f. Aiguille, broche d'acier dont on se sert pour coudre. *Aguilhos de trêt*, terme de marine. Aiguilles propres à coudre les voiles des vaisseaux. *Aguilhos de bas*. Broches à tricoter, petites verges de fer ou de laiton avec lesquelles on fait les bas. *Aguilhoeimantado*. Aiguille aimantée qui dirige

la fleur des bouffes vers le nord.

**AGUILHO**, P. Mon. Aiguille. Ce poisson, long & lisse, a les mâchoires fort allongées. *Aguilho*, plante, peigne de Venus. Ses semences ressemblent à une longue aiguille. *Scandix* ou *peñen veneris*. On la nomme aussi *Aguilhoun*, m. Les Celtes appelloient les aiguilles, *acubia*. Prononcez long.

**AGUILHOUN**, f. m. Aiguillon, le piquant des mouches à miel, des insectes, &c. Au figuré, ce qui incite à faire quelque chose. *Aguilhoun* ou *aguihlado*, f. Aiguillon de Laboureur, pointe qui est au bout d'un long bâton, & qui sert à piquer les bœufs. Du celt. *aculea*.

**AHIE**, Cri de douleur, d'étonnement ou d'admiration. Du grec *ē*.

**AHOURO**, **ARO**, adv. A présent, à cette heure. Du latin *ad horam*. *Tout aro*. Tout à l'heure, dans un instant, bientôt. *Aro* se prononce long.

**AJANÇAR**, v. a. Agencer, orner, parer. *V. ENJANÇAR*.

**AJASSAT**, **ADO**, adj. Couché, étendu par terre, accablé de fatigue. Du latin *jacens*.

**AIDANÇO**, f. f. Assistance, secours, protection, aumône. Du latin *adjutare*. Prononcez *aidanço*, long.

**AIDODE CAMP**, **AIDO-MAJOR**, f. m. Aide-Major, Aide de camp. Prononcez *aido*, long. *La Cour des Aidos*. La Cour des Aides. Dites *la Cour des Edos*.

**AIGLANTIER**, f. m. Eglantier, rosier sauvage. *V. AGARANCIER*.

**AIGLARIAT**. *V. ESGLARIAT*.

**AIGLO**, f. f. Aigle, le roi des oiseaux. Il y en a de six espèces. En latin on le nomme *aquila*. Prononcez long. Il

vient peut-être du celt. *aigl*.

**AIGNOQUO**, f. f. Meurtrissure; contusion, coup porté avec violence. Prononcez long. Du celt. *aignes*.

**AIGRAS**, f. m. Verjus, suc acide que l'on tire des raisins aigres.

**AIGRASSIERO**, f. f. Verjus, raisins que l'on cueille avant leur maturité.

**AIGRE**, **AIGRO**, adj. Aigre, acide; qui a de l'aigreur. Du celt. *aigr*. Prononcez long.

**AIGREGEAR** ou **EIGREGEAR**, v. n. Soulever une pierre; une poutre, une porte avec un instrument pour lui donner du jeu.

**AIGRETTO**, f. f. *V. EIGRETTO*.

**AIGRIR**, v. n. *V. ENEIGRIR*.

**AIGROUR**, f. f. ou **AIGRUGI**, f. m. aigreur, qualité de ce qui est aigre. On le dit au propre & au figuré. Prononcez *aigrugi*, long.

**AIGUAR**, v. a. Mouiller, aigayer; baigner. A Aix, il signifie arranger, par contraction d'*azigar*. *V. ce mot*.

**AIGUILHAT**, f. m. Chien de mer; poisson cartilagineux, que l'on nomme en latin, *galeus*, *acanthias* & *sphinax*. Il a des aiguillons aux deux nageoires qui sont sur son dos. Sa peau sert à polir le bois. L'on en fait aussi des boîtes, des étuis.

**AIGUADIERO**; f. f. aigüère, pot à tenir des fleurs, vase dans lequel on sert de l'eau à table, &c. *D'agua*, cau. Prononcez long.

**AIGUADO**, f. f. Terme de marine. *Faire aiguado*. Faire aiguade, faire de l'eau. Vieux mot dont on ne se sert guère aujourd'hui.

**AIGUAGNIER**, f. m. Rosée du matin, serain qui tombe à l'entrée de la nuit. L'on dit proverbialement d'un

homme qui est ivre le matin & le soir. *Un' aigagnier attrappé l'autrè.* Prononcez *eigagnier*.

**AIGU AIGNO**, f. f. Rosée, gouttes d'eau qui tombent le matin ou le soir sur les plantes, les arbres, &c. Les Chasseurs disent *aigail*. Prononcez *eigagno*, long. *Les valats s'implouin pas d'aiguaigno.* Les ruisseaux ne se remplissent pas de l'eau de la rosée. On le dit au figuré d'un homme qui s'est enrichi par des voies peu honorées.

**AIGUAGNOUS, OUE**, adj. Couvert, mouillé par la rosée.

**AIGUARDENT**, f. f. Eau de vie. Liqueur distillée du vin. Du latin *aqua ardens*.

**AIGUASSOUS, OUE**, adj. Aqueux, qui a le goût de l'eau, qui est de la nature de l'eau.

**AIGUO**, f. f. Eau; l'un des quatre éléments. Du latin *aqua*; d'autres le dérivent du celt. *Aguen*. *Aiguo trouble noun fa mirai.* L'on ne peut se mirer dans l'eau trouble. *Foou jamais dire, d'aquesto aiguo noun becurai.* Il ne faut pas dire, fontaine, je ne boirai pas de ton eau. *Sufar sang & aiguo.* Suer sang & eau; suer à grosses gouttes. *Pesqvar en aiguo trouble.* Pécher en eau trouble. Profiter des malheurs publics. On le dit aussi, pour prendre du mal vénérien. *Faire d'aiguo claro.* Faire de l'eau claire. *Pourtat d'aiguo à la mar.* Porter de l'eau à la mer. *Aiguo fouero, pan & vin dintre*, termes de marine. L'eau dehors, le pain & le vin dedans. L'on dit de deux personnes qui ne peuvent se voir. *Soun lou fuch & l'aiguo.* Ils sont comme le feu & l'eau. *Aiguo-marino*, f. f. Eau marine. Couleur de l'eau de la mer.

**AIGUO-QUETO**, Eau croupie. *D'a-*

*qua quetta.* Au figuré chattermite. *Gardas vous dels aiguos quetas.* Ne vous fiez pas aux personnes qui affectent une contenance douce, humble & flatteuse. *Aiguo neou.* Eau de neige; verglas. *Aiguo signado.* Eau benite.

**AIGUO ESPOUNCHO**, f. f. Nerprun, bourg-épine, arbrisseau qui porte des fruits ou bayes rondes & noires. C'est un bon hydragogue. *Rhamnus catharticus. Spina cervina.* Prononcez long.

**AILA**, adv. De l'autre côté. L'on prononce *ailé*. Du latin *illéc*.

**AILASSO**, V. **HAILASSO**.

**AILHET**, f. m. Ail. Plante dont la racine bulbeuse a une odeur forte & excite l'appétit. Elle est comptée parmi les hydragogues. Du latin *allium*. *Un res d'ailhet.* Une glane d'ail. *Lou mourtier sente toujours l'ailhet.* La caque sent toujours le hareng. On se ressent toujours de son extraction. *Ailhet fer.* Ail de montagne.

**AILHOLI**, f. m. Ail & huile, beurre de Provence. Ragoût que l'on fait en pilant quelques gouttes d'ail dans un mortier, & en y ajoutant peu-à-peu de l'huile; cela forme une espèce de pommade que l'on mange crue avec du poisson bouilli, des haricots, des limaçons, &c. lorsqu'on fait dissoudre de cet *ailhet* dans de l'eau bouillante, l'on fait ce que nous nommons, *bourrido*. V. ce mot. Prononcez *ailholi* long. Il vient d'*ailhet* & d'*holi*, huile. *L'ailholi s'es foundut.* Expression des femmes qui ne peuvent pas réussir à donner à ce mets la consistance nécessaire. Au figuré, le coup a été manqué. L'on dit aussi, en parlant d'un mariage projeté, qui n'a pas lieu, *S'es*



# AIM

*fountout coumo un aithosi.*

AIMABLE. *V.* EIMABLE.

AIMANT, *f. m. V.* AMANT.

AIMAR, *V.* AMAR.

AINÉ, *f. m.* Prononcez long *eind.*

*V.* MAGI, *d'aishatus* celtique.

AINIER ou ASINIER, *f. m.* Anier, celui qui conduit des ânes, qui les loue. Du latin *asinus* ou du celtique *afin.*

AJOUCADOU, *f. m.* ou AJOU-CADOUIRO, *f. f.* Juchoir, lieu où se juchent les poules.

AJOUCAR (*s'*), *v. r.* Se jucher, ou jucher. On le dit des oiseaux qui se mettent sur une branche, sur une perche pour dormir. L'action de se jucher se nomme, *ajoucagi*, *m.*

AJOUNE, *v. a.* Atteindre, attrapper. Du latin *adjungere*. Prononcez long.

AJOURNEMENT, *f. m.* Ajournement, assignation à comparoître à certain jour.

AJOURNAR, *v. a.* Ajourner, assigner devant un juge pour comparoître à certain jour. Du latin *adiurnare*.

*C.* à *d. diem dicere*, désigner le jour.

AIRE DE VENT, *V.* ÈR DEVENT.

AIR, *f. m.* L'air. Nous écrivons *èr. V.* ce mot.

AISAT, ADO, *adj.* Aisé, facile. Du celtique *aes*. *Es aisât de dire, mai que de faire.* Il est plus facile de dire une chose que de la faire. L'on prononce presque partout *eisât*. *Aisâdament*,

*adv.* Avec aisance, facilement. *V.* EL-SAT, EISADAMENT, EISANÇO.

AISSADETTO, *f. f.* Serfouette, petite marre qui sert aux balayeurs des rues. Prononcez *eissadetto*, long diminutif d'*Aissado*.

AISSADO, *f. f.* Houe, marre, pioche, dont on se sert pour labourer la terre. Prononcez long,

# AIS

23

AISSADOUN, *f. m.* Petite pioche, c'est le même qu'*aissadetto*. Les ouvriers qui travaillent aux carrières appellent aussi, *aissadoun*, le pic dont ils se servent pour détacher les pierres.

AISSÉ, AISSO, *adj.* Terme de Boulanger. Epithète que l'on donne au pain qui est aigre, pour avoir laissé trop lever la pâte ou pour y avoir mis une trop grande quantité de levain. Pron. long.

AISSÉLO, *f. f.* ou EISSELO, Aisselle, cavité qui est sous la partie la plus élevée du bras. Du celtique *aisella*.

AISETTO, *f. f.* Hachereau, petite hache. Diminutif d'*aissé*.

AISSO, *f. f.* Hache, marteau tranchant d'un côté. Du latin *ascia*, *maître d'aissé*, *m.* Charpentier. Prononcez long.

AJUDAIRE, *f. m.* Celui qui aide. Prononcez long.

AJUDANT, *f. m.* Ajudant, ou aide. Terme de marine. On distingue l'aide-canonier & l'aide-pilote.

AJUDAR, *v. a.* Aider, donner secours ou assistance. Du latin *adjuvare*. *Dieou dis, ajudo-ti, yeou t'ajudarai.* Aïde-toi, Dieu t'aidera. *Dieou v'ajudé*, à vos souhaits. On le dit à une personne qui éternue.

AJUDO, *f. f.* Aide, assistance, secours. *Eme l'ajudode Dieou.* Dieu aidant. Avec l'aide de Dieu. *Bouen drach a besoun d'ajudo.* Bon droit, a besoin d'aide. Il faut solliciter malgré la bonté de la cause. Prononcez long.

AJUFFRIT, IDO, *adj.* Massif. *V.* AMATTTT.

AJUNILHAR (*s'*), *v. r.* Se mettre à genoux; s'agenouiller.

AJUST, *f. m.* Allonge, pièce de bois, d'étoffe, de toile, &c. que l'on joint à ce qu'on veut allonger. Il signi-

fie aussi, addition.

**AJUSTAR**, v. a. Ajuster, parer, agencer, ajouter, joindre, lier ensemble. Du celtique *ajusta*. Il signifie encore adapter. *Ajustas vousstres fluttos*. Ajustez vos flutes ; mettez-vous d'accord. *Ajustar leis lettrës*. Epêler les lettres.

**ALABARDO**, f. f. Hallebarde, sorte d'arme. Du celtique *alabarda*. *V. Halabardo*.

**ALABASTRO**, f. f. Albâtre. Du celtique *alabastro*. Matière calcaire moins dure que le marbre. La plus commune est d'un blanc sale.

**ALABRE**, f. m. Glouton, goulu, qui mange à l'excès. Du grec *αλαβρος* ; vorace.

**ALAFANT**. *V. ELEPHANT*.

**ALAMBIC**, f. m. Alambic, vaisseau qui sert à distiller. *A passat à l'alambic*. Il a passé par l'alambic. Du celtique *al* ; élevé, & du grec *αμβος* ; pot.

**ALAMBIQUAR** (s'), ou **S'ALAMBISQUAR**, v. r. S'alambiquer l'esprit. Se fatiguer par une trop grande application. Comme si l'on disoit mettre son esprit à l'alambic.

**ALAMOUN**, f. m. Nous trouvons ce mot dans le Dictionnaire du P. Pellas qui le rend par le mot de cep de charrie.

**ALAN, ALANTO**, f. Goinfre, goulu, glouton, effronté, frippon, qui ne donne rien aux autres, qui garde tout pour lui.

**HALLIAN, HALLANTARIE, ALANGAR**. *V. HALANGAR*.

**ALANGOURIT, IDO**, adj. Langoureux, languissant, transi d'amour ou de maladie. Du latin *languere*, languir.

**ALANGUEUR, EUSO**, f. Raison-

neur, qui se rebeque. De *linguax* ; mot latin.

**ALANTAR**, v. a. Friponner, tromper, charlataner. D'*alan*, frippon.

**ALAPEDO**, ou **ARRAPEDO**, f. f. Lepas ou patelle, coquillage univalve fort commun dans nos mers. Son nom vient de ce qu'il s'attache aux rochers. L'on dit au figuré, d'un avare. *S'aganto pertout coumo uno arrapedo*. Il s'attache à tout.

**ALARGANT, ANTO**, adj. Qui donne largement, généreux. De *largior*, mot latin. L'on dit ironiquement d'un taquin. *Es alargant coumo l'espajo que pouerti*.

**ALARGAR**, v. a. Éloigner, écarter. *S'alargar*, v. r. S'écarter, se tenir éloigné. *Alargat, ado*, part. Éloigné. Du celtique *allargare*. En terme de marine, quitter la côte.

**ALARGIR**, v. a. Élargir, rendre plus large, mettre hors de prison. *V. Relargear & relargir*.

**ALAUISO**, ou **ALACHO**, f. f. Alofe, poisson de mer qui remonte dans les rivières. En latin *alefa*. En celtique *alaust*. Prononcez long.

**ALCOURAN**, f. m. Alcoran, livre de la Loi mahometane. Ce mot qui est arabe, signifie collection.

**ALCYOUN**, f. m. Alcyon, martin-pêcheur, oiseau maritime qui est de la grosseur d'une caille. Du grec *αλκυών*.

**ALÉN**, f. m. *V. HALLEN*. Du celtique *alan*, haleine. Ainsi d'*alenido*, alenstr, &c.

**ALENTOUR**, adv. Autour, à l'entour. Il est aussi subjt. m. *Leis alentours*. Les alentours, ce qui est à l'entour.

**ALERTO**, adv. Alerté, en l'air, debout. *Es toujours alerto*. Il est toujours

jours alerte , sur les gardes. *Alerto* est aussi, f. *M'a dounat uno terriblo alerto*. Il m'a donné une fâcheuse alerte. *D'al erttho*, à terre.

**ALESTIR**, v. a. Apprêter , préparer , disposer , mettre en état. *S'alestir*, v. r. Se préparer. *Alestit, ido*, part. Préparé. *De lest*, prêt.

**ALEVINAR**, v. a. Aleviner , jeter de l'alevin dans un étang.

**ALÉVO**, f. f. *P. ARÇOUN D'UN BAST*. Prononcez long.

**ALÉYO**, f. f. ou **LÉYO**, Allée , lieu bordé d'arbres , propre à la promenade. Du celtique *aleya*. Prononcez long.

**ALFABET**, f. m. *P. SANTO CROIX*.

**ALGARADO**, ou **GARO-GARO**, f. f. Algarade , insulte faite avec braverie. Du celtique *algaradenn*. Prononcez long.

**ALGEBRO**, f. m. Algèbre , science du calcul , représentée par les lettres de l'Alphabet. Ménage le dérive de l'arabe *algiabarar* ; rétablissement dans une chose rompue. Prononcez long.

**ALIBI**, f. m. Alibi , mot latin , pour exprimer la présence d'une personne dans un lieu éloigné de celui où l'on prétend qu'elle étoit dans un certain tems.

**ALIBI-FOURANS**, f. m. pl. Alibiforains , mauvaise excuse , mauvaise défaite. *S:rqou toujours d'alibi-fourans*. Il cherche toujours des excuses.

**ALIBOUFIER**, f. m. ou **ALIGOUFIER**. Storax , arbre qui se trouve près de la montagne de la Sainte Baume , à cinq lieues de Marseille. On en retire par incision , une résine odoriférante. *Styrax folio mali cotonei*. *Tour-Vocab. Prov. Franç.*

nefort , *Inst.* 598.

**ALICHAT**, **ADO**, adj. On le dit du blé que les pluies ont couché , abattu.

**ALIECHAR** (s'), v. r. Se mettre au lit , s'alier. De *licch*, lit.

**ALIELAR**, ou **ALIEOURAR**, v. a. Ajuster une balance , la mettre au poids juste. De *libra*, mot latin , comme si l'on disoit *ad libram* , à la livre.

**ALIENATIEN**, f. f. Alienation , action d'aliéner.

**ALIENAR**, v. a. Aliéner , transférer à un autre la propriété d'un bien. Du latin *alienare*. *Alienat, ado*, part. Aliéné.

**ALIGNEMENT**, f. m. Alignement ; ligne que l'on tire pour qu'une rue , une muraille suive la ligne droite.

**ALIGNAR**, v. a. Aligner , ranger , dresser sur une ligne. Du latin *linea*, ligne.

**ALIGOUFIER**, *P. ALIBOUFIER*.

**ALIMENT**, f. m. Aliment , nourriture , ce qui sert à conserver la vie. Du latin *alimentum*.

**ALIMENTARI**, adj. de t. g. Alimentaire. *Pensien alimentari*. Pension alimentaire , destinée à payer la nourriture , les alimens. Prononcez long.

**ALIMENTAR**, v. a. Alimenter , nourrir , fournir les alimens nécessaires. Terme de Palais.

**ALIN**, adv. de lieu. Là , dans cet endroit , là dedans. Il vient peut-être du latin , *illinc*.

**ALISCAMP**, f. f. pl. Terme d'arles , pour désigner les Champs Elisées. Il est formé du latin *Campi* Champs , *Elisi*, Elysiées.

**ALISSANDRE**, f. m. Nom d'homme  
D

me. Alexandre. D'A'lexandros; homme de cœur. Prononcez long.

ALLACHAR, v. a. Allaiter, nourrir un enfant de son lait, lui donner à têter. De *tach*, lait.

ALLARMAR, v. a. Alarmer, donner l'alarme, donner de l'inquiétude, de l'émotion. *S'allarmar*, v. r. S'alarmer, s'épouvanter. *Allarmat*, *ado*, part. Alarmé.

ALLARMO, f. f. Alarme, émotion causée par une frayeur subite. Du celtique *alarm*. *Fausse allarmo*. Fausse alarme, vaine crainte. *A mes l'allarmo dins lou quartier*. Il a donné l'alarme à tout le voisinage. Prononcez long.

ALLASSAR, v. a. Lasser, fatiguer. *S'allassar*, v. r. Se lasser. *Allassat*, *ado*, part. Lasse, fatigué. V. LAS.

ALLEGAR, v. a. Alléguer, avancer, citer une autorité. Du latin *allegare*.

ALLEGUMENT, adv. Avec gaieté, d'une manière dégagée. Du celtique *allegria*, allegresse.

ALLÈGRE, GRO, adj. Agile, gai, dispos, qui est vif, enjoué. Prononcez long.

ALLEGRESSO, f. f. Allegresse, joie, contentement. *Leis sept allegressos*. Les sept allegresses. Prière qui commence à chaque reprise par ces mots, Réjouissez-vous, Marie. Prononcez long.

ALLEMAND, f. m. Allemand, qui est d'Allemagne. *Ma sache uno querello d'Allemand*. Il m'a fait une querelle injuste.

ALLEOUGE, f. m. Allège, petit bâtiment, sorte de tartane. Prononcez long.

ALLEOUGEAR, v. a. Alléger, décharger d'une partie du fardeau, sou-

lager. De *leougier*, léger. *Alléougeat*, *ado*, part. Allégé. *S'allougeat*, v. r. S'alléger, diminuer son fardeau.

ALLETO, f. f. Diminutif d'*alo*. Petite aile. *Faire l'alleto*. Planer.

ALLIAGI, f. m. Alliage, union des métaux par la fusion. Prononcez long.

ALLIANÇO, f. f. Alliance, union par le mariage. *Allianço*, est aussi la confédération qui se fait entre des états pour leur intérêt commun. *Baguo d'allianço*, *riban d'allianço*. Bague, ruban à l'alliance. Prononcez long.

ALLIAR, v. a. Allier des métaux, faire un alliage. *S'alliar*, v. r. S'allier par le mariage. *Alliat*, *ado*, part. Allié. *Leis alliats*. Les Princes alliés ou confédérés. Du celtique *alya*.

ALLISQUAR, v. a. Nettoyer; rendre propre, ajuster, agencer. *S'allisquar*, v. r. Se parer. *Allisquat*, *ado*, part. Paré, ajusté. Du celtique *aligein*.

ALLOBROGUO, f. m. Allobroge; homme grossier, rustre, qui parle d'une manière inintelligible. C'étoit autrefois le peuple de la Gaule Narbonnoise. Prononcez long.

ALLUMAR, v. a. Allumer, mettre le feu à quelque chose de combustible. Du celtique *allumi*. *S'allumar*, v. r. S'allumer. *Allumat*, *ado*, part. Allumé.

ALLUMETTO, f. f. V. BROUQUETTO.

ALLUNCHAR, v. a. Eloigner, placer loin, écarter. *S'allunchar*, v. r. S'éloigner. Au figuré, *s'allunchar dou vici*. Renoncer aux vices. L'on dit aussi *s'allunchar*. De *luen*, loin.

ALLUQUAR, v. a. Regarder attentivement, fixement. *Alluquat*, *ado*,

part. Regardé.

ALLURO, f. f. allure, démarche, façon de marcher. Au figuré, manière dont un homme se comporte. *Ai vist à soun alluro qu'ero un vaurian.* Je l'ai connu pour un vaurien, à sa manière d'agir. Prononcez long.

ALLUSIEN, f. f. Allusion, figure par laquelle on fait sentir le rapport d'une personne ou d'une chose à une autre. Du latin *alludere*.

ALO, f. f. Aile, ce qui sert aux oiseaux pour voler. Du latin *ala*. *Batte plus que d'uno alo.* Il ne bat plus que d'une aile. *S'avie d'alos.* S'il avoit des ailes, en sous-entendant, il voleroit. *L'an rougnat leis alos.* On lui a rogné les ailes, on a diminué son pouvoir, son crédit. Tous ces proverbes sont au figuré. Prononcez long.

ALO D'UN CAPEOU, Bord d'un chapeau, que les Provençaux appellent mal-à propos & contre les règles du François, les ailes.

ALOFI, f. f. Vesse, ventosité qui sort par le derrière sans bruit. *V. LOU-FO.* Prononcez long.

ALONGUI, f. m. Retard, longueur, délai pour amuser, pour gagner du tems. *Setquar d'alonguis.* Amuser quelqu'un par des lenteurs affectées. P. long.

ALOUNGEMENT, f. m. Alongement, augmentation de longueur.

ALOUNGAR, v. a. Alonger, faire qu'une chose soit plus longue. Faire durer plus long-tems. Etendre.

ALOUES, f. m. Aloës, arbre qui produit un suc qui porte le même nom. A Marseille, on prononce *alouat*. Du grec *ἄλος*.

ALOUVETTO, f. f. *V. CALANDRO.*

ALOUVIT, IDO, adj. Affamé, qui

a toujours appétit, on le dit des enfans qui mangent beaucoup. Du latin *lupicus*, affamé.

ALOUYEOU, f. m. Aloyau, pièce de bœuf coupée le long du dos.

ALOY, f. m. Nom d'homme. Eloï.

*Bel ay que vas en roumavagi*

*Ti recoumandi à Sant Aloy*

*Afin que de retour de viagi*

*Noun vèngues ni borni, ni goy.*

ALPOS, f. f. pl. Les Alpes, montagnes qui séparent l'Italie de la France & de l'Allemagne. *Alp* en langue celtique, signifie montagne. Pron. long.

ALTERATIEN, f. f. Altération, changement dans l'état des choses. Grande soif.

ALTERAR, v. a. Altérer, gâter, occasionner une grande soif. *Alterat, ado*, part. Altéré. *Sicou toujours alterat.* J'ai toujours soif. Du latin *alterare*.

ALTHEA ou ALTHIA, f. f. Althæa, guimauve, plante dont la racine est beaucoup usitée dans les tisanes émollientes.

ALUBAT, adv. Dans un lieu ombragé ; à l'ombre. *V. UBAT.*

ALUIN, f. m. Alevin, petit poisson que l'on met dans un étang ou dans un réservoir, pour le peupler. L'on dit aussi *aluinagi*.

ALUN, f. m. Alun, sel fossile d'un goût acide. Du grec *ἄλς* sel.

ALUNAGI, f. m. Action d'aluner. Prononcez long.

ALUNAR, v. a. Aluner, tremper dans de l'eau d'alun. *Alunat, ado*, part. Aluné.

AMADOU, f. m. Amadou. *V. ESQUO.*

AMADOUAR, v. a. Amadoué, flatter, caresser, calmer, adoucir. *Adouat, ado*, part. Amadoué, adouci.

AMADOUR, f. m. Mot ancien. *V. AMATEUR & AMOUROUS.*

**AMAGAR**, v. a. Cacher une chose, la mettre en un lieu où on ne puisse pas la découvrir. *S'amagar*, v. r. Se cacher, se blotir, se tapir. *Amagat*, *ado*, part. Caché, tapi. *V. MAGUET*, pour l'étymologie.

**AMALUGAR**, v. a. Démantibuler, froisser, briser les os. *S'es tout amalugat*. Il s'est fracassé, brisé tous les os. *Amala*, en Languedocien, signifie la hanche.

**AMANES**, Exp. adverbiale. Sous la main, à portée d'être pris. *V'a tout a manes*. Il a tout sous la main. Du latin *ad manum*.

**AMANT**, **ANTO**, f. *V. CALIGNAIRE & CALIGNEIRIS*.

**AMANT**, f. m. Aimant, pierre d'aimant qui attire le fer. L'on dit aussi, *Eimant*. *V.* ce mot.

**AMAR**, v. a. Aimer, avoir de l'amour, de l'amitié, de l'affection pour une personne, pour quelque chose. *Amat*, *ado*, part. Aimé. Du latin *amare*.

**AMAR**, **AMARO**, adj. Amer, qui a de l'amertume. Du latin *amarus*. *Ce qu'es amar à la bouquo, es dous ou couer*. Ce qui est amer à la bouche, est doux au cœur. *Qu'on mangeo amar, pouu pas escupir dour*. La douleur n'excite point à rire. Littéralement, celui qui mange de l'amertume, ne peut pas faire des crachats doux.

**AMARAR**, v. a. Risquer, hasarder, lacher, exposer au danger. *Amaro uno firdino per aver un thoun*. Quand on donne un œuf, c'est pour avoir un boeuf. Les petits présents en attirent des grands. Du latin *ad mare*, comme si l'on disoit, jeter à la mer.

**AMARANTHO**, f. f. Amarante, fleur d'automne qui ressemble à une panache. *Amarantillus*.

**AMARINAR**, v. a. Amariner. Terme de marine. C'est mettre des matelots dans un vaisseau que l'on a pris. *Amarinat*, *ado*, part. Amariné, ée. *S'amarinar*, v. r. Donner dans un piège, se hasarder. Du latin *mare*, mer. *V. S'amarar*.

**AMARINO**, *V. AUMARINO*.

**AMARMAR**, *V. AMERMAR*.

**AMAROUR**, f. f. ou *Amartumo*, ou *amarum*, f. m. Amertume, qualité de ce qui est amer. Au figuré, douleur; peine, inquiétude, souci.

**AMARRO**, f. f. Terme de marine. Amarre, cordage servant à attacher un vaisseau, ou quelque'un de ses agrès. Prononcez long. Du celtique *amarr*, lien.

**AMARRAR**, v. a. Amarrer, lier, attacher avec une amarre. *Amarrat*, *ado*, part. Amarré.

**AMARUM**, f. m. Espèce de gessé nommée par les Botanistes *Aphaca*, dont la semence mêlée avec le blé communique de l'amertume au pain. *Vicia lutea foliis convolvuli minoris*.

**AMASSAR**, v. a. Amasser, accumuler, entasser. En quelques pays, cueillir. Du celtique *amaz*, amas. *Amassat*, *ado*, part. Amassé; cueilli. L'on dit aussi *amassaire*, *amasseiris*. Celui ou celle qui cueille les feuilles de mûriers, les fruits, &c.

**AMATAR**, v. a. Mater, humilier, abattre. *Amatat*, *ado*, part. Maté. Du celtique *amaffare*.

**AMATIT**, adj. m. On le dit du pain maïsif & pesant, parce que la pâte n'a pas levé. *V. MASSIF*.

**AMATOIR**, f. m. Amateur, celui qui a de l'attachement pour les arts, qui s'y adonne par amusement. Du la-

tin *amator*.

**AMAZOUNO**, f. f. Femme courageuse, Amazone; aujourd'hui l'on donne ce nom aux Dames qui portent avec les jupes un surtout & un chapeau comme les hommes. L'habit qu'elles ont alors, se nomme *habit d'Amazouno*. *Amazouno*, vient du grec.

**AMBASSADO**, ou **AMBEISSADO**, f. f. ambassade, fonction d'un ambassadeur. On le dit dans le style familier, de certains messages entre particuliers. Prononcez long. Du celtique *ambasfa*.

**AMBASSADOUR**, ou **AMBEISSADOUR**, f. m. ambassadeur, celui qui est envoyé en ambassade par un Prince, ou par un Etat souverain. Au figuré & dans le discours familier, il se dit d'un messager. Du celtique *Ambacador*.

**AMBIGUT**, f. m. Ambigu, repas où l'on sert en même-temps la viande & le fruit. Du latin *ambo*, tous les deux.

**AMBITIEN**, f. f. Ambition, désir de gloire, passion qui fait désirer les biens, les honneurs, la grandeur, &c.

**AMBITIOUNAR**, v. a. ambitionner, rechercher avec ardeur. Du celtique *ambicioni*.

**AMBITIOUS**, **OUSO**, adj. Qui a de l'ambition, ambitieux. Il est aussi substantif.

**AMBLADO**, f. f. Emblée. *Prendre d'amblado*. Prendre d'emblée, tout-à-coup, & comme d'assaut. Du celtique *amblyth*, premier.

**AMBLAIRE**, f. m. ou **AMBLEUR**, Cheval qui va l'amble. Au féminin, *ambleuse*.

**AMBLEUR**, f. m. Le peuple se

sert quelquefois de ce terme pour *Habileur*. V. ce mot.

**AMBLO**, f. f. Amble, sorte de pas du cheval qui ne fatigue pas le cavalier. Du celtique *amble*. *Anar à l'amblo*, *amblar*. ambler, aller l'amble.

**AMBOUTISSOIR**, f. m. Emboutissoir, plaque de fer sur laquelle l'Eperonnier ou le Ferblantier, emboutit & écarte les pièces plates qu'il veut rendre concaves ou convexes. Du celtique *Am bwy tho*. Battre autour.

**AMBRETTO**, f. f. Ambrette, fleur du Grand-Seigneur. *Jacca*. *Ambrette* fero. Ambrette sauvage. Cette espèce naît dans les prés & autres lieux incultes, ce qui l'a faite nommer, *Jacca nigra pratensis*. Prononcez long.

**AMBRETTO**, f. f. Graine d'ambrette, semence odoriférante d'une plante qui se nomme ketmi. Elle est fort chère & elle sert aux parfumeurs. Prononcez long.

**AMBRICOT**, f. m. Abricot, fruit du printemps qui a très-bon goût. Du celtique *abrigesfen*. En latin *malus armeniaca*.

**AMBRICOUTIER**, f. m. Abricotier, arbre qui porte les abricots.

**AMBRO**, f. f. Ambre, substance odoriférante, dont on distingue deux espèces, le jaune & le gris. Du latin *ambra*. *Es fin coumo l'ambro*. Il est fin comme l'ambre. Sorte de calembourg que l'on applique à un homme rusé. Prononcez long.

**AMBROISO**, ou **AMEROUSIE**, f. f. Ambroisie, genre de plante dont la feuille est découpée comme celle de l'absinthie. Du latin *ambrosia*.

**AMBROSI**, ou **AMBROISO**, f. m. Nom d'homme. Ambroisi. Prononcez

long.

AMEIGRIR (s'), v. r. Maigrir, devenir maigre. *Ameigrit, ido*, part. Maigre, maigri; anaigri. *P. MAIGRE.*

AMEINAR, v. a. amener, baïsser les voiles. Terme de mariae, *Ameinai, ado*, part. amené, baïllé. Du celtique *amenar*, baïsser.

AMEN, Mot hébreu, qui signifie ainsi soit-il. *Dis toujours amen.* Il applaudit à tout ce qu'on fait. *Se un Ange disie amen.* Si un ange disoit amen. Façon de parler du peuple, qui croit qu'un ange disant amen, l'on reste dans la posture ou l'on se trouve.

AMENDIER, f. m. Amandier, arbre qui porte les amandes. Du celtique *amandalarius*.

AMENDO, f. f. Amande, fruit renfermé dans une écorce dure & ligneuse. On distingue l'amande douce & l'amande amère. Du celtique *amandes*. Les amandes étant une des productions les plus abondantes de la Provence, nous allons donner l'énumération des espèces qui s'y trouvent. L'amande commune. *L'amendo duro. Amygdalus fativa fructu minori.* L'amande à coque friable. *L'amendo abelano. Amygdalus putamine molliori.* L'amande pistache. *L'amendo sultano* ou *pistacho. Amygdalus dulcis putamine molliori.* Auprès de Valensole, l'on distingue l'*amendo coutelouno*, l'*amendier couteloun.* *Amygdalus putamine molli subrotundo acuto.* Cette dernière amande est ronde, charnue, un peu pointue à ses extrémités avec une écorce dure. On nomme *amendoun*, m. l'amande verte, ou le fruit qui n'est pas encore mûr.

AMENDO, f. f. Amande, peine

pécuniaire imposée par un juge, pour satisfaction & réparation d'une faute. *Amendo honouyrable*, que les paylans au rapport du P. Pellas, nomment *mendo nourado*. Amende honorable, c'est celle qui consiste à reconnoître sa faute & à demander pardon publiquement à Dieu, au Roi ou à la Justice. *Amendo*, se dit aussi d'un renvoi fait à une pièce d'écriture, d'une marque pour renvoyer d'un endroit à un autre. Du celtique *amand* ou *amanda*.

AMENDRIR, v. a. Amincir, amoindrir, rendre moindre. *S'amendrir*, v. r. amoindrir, devenir moindre. *Amendrit, ido*, part. amoindri. De *meus*, moins.

AMERIQUE, AMERIQUENO, f. Américain, natif ou habitant d'Amérique. L'on donne communément ce nom aux personnes qui viennent des îles de l'Amérique pour s'établir en Provence.

AMERIQUE, f. f. Amérique. La quatrième partie du monde connue, découverte par Americ Vespuce.

AMERMAR, v. a. Diminuer de prix. *Lou blad a amerma*. Le blé a baïssé. Du celtique *amerh*, épargne.

AMI, f. m. Celui avec qui on est lié d'amitié réciproque. Du latin *amicus*. *Ami jusqu'à la bourse.* Ami jusqu'à la bourse. *Leis bouens comptes, fan leis bouens amis.* Les bons comptes font les bons amis. *Leis amis si counouïssoun dins lou besoun.* On connoît les amis au besoin. *Qui es ami de cadun, v'es de degun.* Celui qui est ami de tous ne l'est de personne. *Foou mangear un minot de sau eme un ami avant de lou counouïsse.* Il faut vivre long-tems



avec un ami pour le connoître. *Lou milthour ami es un esçu dins la pocho*. Lorsqu'on a de l'argent, l'on se passe d'amis. *Ami* ou *amit*, f. m. Ami<sup>et</sup>, sorte de linge béni que les Prêtres mettent sur leurs épaules ou sur leur tête, lorsqu'ils vont dire la Messe. Du celtic *amis*, vêtement.

AMIALE, ABLO, adj. Amiable, doux, gracieux. *A l'aniablo*; *amiablement*, adv. Amiablement, à l'amiable, d'une manière amiable, sans procès. Prononcez long.

AMIDOUN, f. m. Amidon, pâte faite avec la fleur de la farine de froment. *V. EMPES*. Du celtic *amyd*, froment.

AMIDOUNIER, f. m. Celui qui fait l'amidon, & la poudre à poudrer. *Amidonnier*.

AMIGO, f. f. amie, celle dont l'on est ami, Du latin *amica*. Prononcez long.

AMIRAILH ou AMIRAU, f. m. amiral, Commandant en chef des Armées navales. Du grec *Αμειράλος*. Il est aussi adj. *Lou Veïssou Amirau*. Le Vaisseau Amiral, celui que l'Amiral ou le Vice-Amiral monte.

AMIRAR. *V. ADMIRAR*.

AMIROOUTA, f. f. Amirauté, juridiction qui connoît des contestations en matière de marine & de commerce de mer. L'Amiral de France en est le chef.

AMISTADOUS, DOUE, adj. Affable, caressant, aimable.

AMISTANÇO, f. f. amitié, affection que l'on a pour quelqu'un. Prononcez long.

AMITIÉ, f. f. amitié, affection. *L'amitié passo lou gand*. L'amitié passe

le gant. *Amitié de grand, escalier de veire*. L'amitié des grands est fragile comme le verre. Du latin *amicitia*.

AMMOUNIAC ou ARMOUNIAC, adj. *Sau ou goumo armouniac*. Sel ammoniac, gomme ammoniacque, termes de Commerce.

AMNISTIO, f. f. Amnistie. Pardon que le Souverain accorde aux déseigneurs, aux sujets revoltés. Prononcez long. Du grec *ἀμνηστία*.

AMOUERNO, f. f. Aumône, ce que l'on donne aux pauvres par charité. *L'amouerno n'a jamais appaurit degun*. L'aumône n'appauvrit pas l'homme. Prononcez long. Du grec *ἐλεημοσύνη*.

AMOULAIRE, f. m. Remouleur, gague-petit, qui aiguise les couteaux, les ciseaux, &c. Au figuré, menteur, trompeur, fourbe. Prononcez long.

AMOULAR, v. a. Aiguïser, affiler, donner le fil, le tranchant aux outils d'acier. *Peiro amouelo*. Pierre à aiguïser. *Amoular feis dents*. Se préparer à bien manger. *Amoular feis harpos*. Aiguïser ses griffes. Du grec *μύλα*; meule.

AMOULOUNAR, v. a. Les Languedociens disent AMOUCHOUNAR, Mettre en tas, en monceau; amonceler, entailler, froïser, chiffonner. Il est aussi réciproque. *Amoulounat, ado*, part. Amoncelé, chiffonné. *V. MOULOUN*. *Amoulounat*, se dit aussi d'une personne courbée.

AMOUN, AMOUNDAU, *V. ADAMOUN*.

AMOUNEDAT, ADO, adj. Pécunieux, qui a beaucoup de l'argent. *De mounedo*, monnoie, argent.

AMOUR, f. m. Amour, sentiment par lequel le cœur se porte vers un

objet qui lui paroît aimable. Du latin *amor*. *Amour de gendre*, *souleou d'hyver*, ou *amour de nouero*, *amour de gendre*, *es uno bugido sensu cênles*. L'amour d'un gendre n'est pas plus ardent que le soleil d'hiver. *Amour & rassus regardo pas doute s'attaquo*. L'amour & la teigne s'attachent à toute sorte de personnes. *Qui si marido per amour a boueno nuch & marrit jour*. *Qui d'amour si pren t'enra-bi si quitto*. Proverbes contre les mariages d'amourette.

*L'Amour es un catieou courfari*.

*Que si jugo deis couers, coumo lou gat d'un garri*. (Gros).

*Amour de courtesan, careffs de putan*,

*Ben de vielan & sè de semelan*,

*Noun duroun pas passat un an*.

L'amour des courtisans, les careffes des femmes de mauvaïse vie, les bienfaits des avarés, les promesses des femmes sont de courte durée.

AMOURÇAR, v. a. Amorcez le poisson, l'attirer avec de l'amorce. Du celtique *anorch*, amorce. *Amourçar* ou *amourçar*. Amorcez, mettez l'amorce au fusil, &c. *V. morsô*. *Amourçar*, amorcer. Au figuré, attirer par des choses qui flattent l'esprit ou les sens.

AMOURETTOS, f. f. pl. Amourette, amour de pur amusement, fol amour. L'on donne encore ce nom à une petite fleur très-odoriférante. Prononcez long.

AMOURIER, f. m. Mûrier, arbre qui porte les mûres. On distingue les noirs & les blancs, c'est la feuille de ces derniers qui nourrit les vers à soie.

AMOUIRO, f. f. Mûre, fruit qui est formé de petits grains réunis. Du

latin *morus*. *Amouro de roumias*. Mûre sauvage, fruit qui naît sur une espèce de ronce. En quelques endroits les mûres noires se nomment, *amouros de preséti*. Prononcez long.

AMOCROUS, OUE, ou AMOUIROUS, .adj. Amoureux, qui a de l'amour pour une personne d'une autre sexe. *Es amouros coumo un gat*. Il est amoureux comme un chardon. *Es l'amouros deis vouange millo viergis*. C'est l'amoureux des onze mille vierges. Du celtique *amouros*.

AMOURRACHAR (s'), v. r. S'amourracher, devenir amoureux, se prendre d'amour. *S'amourracharie d'uno gato couiffado*. Il deviendrait amoureux d'une chatte, si on lui mettoit une coiffe. *Amourrachat, ado*, part. Amourraché, amoureux.

AMOURRADURO, f. f. Terme de vigneron. L'action de provigner, de coucher en terre les brins d'un cep de vigne. Prononcez long.

AMOURRAR (s'), v. r. Donner du nez contre terre, tomber sur le visage. Il vient du provençal *mourre*, qui signifie museau, & au figuré la mâchoire, la face. *S'amourrar ouou flykou*. Boire au flacon, à la bouteille. Il vient également de *mourre*, pris pour la bouche. *Amourrar*, est quelquefois neutre. *Fai lou amourrar à la fouente*. Fais le boire au tuyau de la fontaine.

AMOURTEIRAR, v. a. Terme de maçon. Garnir de mortier. *V. MOURTIER*.

AMOURTIR, v. a. Amortir, faire perdre de la force, affoiblir les passions. En terme de joueur de boules, *amourtir*, est jeter la boule en un endroit où l'on tâche de la faire rester.

Il paroît dériver de *mors*, mort.

AMOISSAR, v. a. Eteindre, étouffer le feu, détruire la flamme. Au figuré, abolir, affoiblir. *S'amoussar*, v. r. S'éteindre. *Amoussat*, *ado*, part. Eteint.

AMOUSSOIR, f. m. Eteignoir, petit instrument de fer blanc, de laiton ou d'argent, propre à éteindre les bougies, &c. *Amoussoir* ou *amourfuir*, Terme de charpentier. Amorçoir, sorte de tarière dont on se sert pour commencer les trous.

AMPANOUN, f. m. Terme de charçon. Empanon, extrémités postérieures du brancart qui passent outre le hisoir de derrière. En terme de charpentier, empanon, chevron qui ne va pas jusqu'au faite.

AMPÈRI. *V.* EMPÈRI. Prononcez long.

AMPEROUR, f. m. Empereur, celui qui commande, qui règne dans un Empire. Il y a un poisson qui porte ce nom. *V.* *Pey-espsô*. Du latin *imperator*.

AMPLAMENT, adv. Amplement, d'une manière ample.

AMPLE, AMPLO, adj. Ample, étendu en long & en large. Du latin *amplus*. Prononcez long.

AMPLOUR, f. f. Ampleur, étendue d'une chose ample.

AMPOULO, f. f. Ampoule, petite vessie qui se fait sur la peau. L'on donne aussi ce nom au calus qui vient aux pieds & aux mains des gens de travail. *La santo Ampoule*. La sainte Ampoule, petite bouteille où l'on conserve l'huile qui sert à l'onction des Rois de France. Du celtique *ampola*.

AMPOULETTO, f. f. Ampoulette, horloge à sable. Terme de marine, *Vocab. Prov. Franç.*

diminutif d'*ampoule*. Du celtique *ampollata*. Pron. long l'un & l'autre.

AMURAR, v. a. Amurer, terme de marine, bander les cordages. Mot celtique.

AMURO, f. f. Amure, trou pratiqué en différents endroits du platbord d'un vaisseau pour y arrêter les cordes qui servent à bander les voiles. Prononcez long. Du celtique *amur*.

AMUSAIRE, AMUSARÉLLO, f. Celui ou celle qui amuse, qui divertit. *Amusaire*, est aussi le nom d'un filett de chasseur dont le son attire & amuse les oiseaux.

AMUSAMENT, f. m. Amusement, ce qui amuse, ce qui sert à amuser.

AMUSAR, v. a. Amuser, faire perdre le tems, divertir, réjouir, repaître de folles espérances. *Amusar lou tapis*, entretenir la compagnie de choses agréables. *S'amusar*, v. r. S'amuser, se divertir, se délasser. *S'amusar en chooucholos*. S'amuser à des bagatelles. *Amusat*, *ado*, part. Amusé. *V.* MUSAR.

AN, f. m. An, année. Assemblage de douze mois. Du latin *annus*. *Ou bout de cent ans*, *fi revillio malan*. On doit s'attendre à tout en vivant long-tems. Au bout de cent ans, il arrive un malheur imprévu. *Bouen an*. Bonne année.

ANAGRAMO, f. m. Anagramme, transposition de lettres d'un nom, enforte qu'il en résulte un autre nom. L'anagramme de *Roulan* est *laroun*. Ce mot dérive du grec *ἀνά*, en arrière & de *γράφω*, lettre. Prononcez long.

ANAR, v. n. Aller, partir d'un lieu pour se rendre dans un autre. Ce terme est fort usité dans les vaisseaux.

*Anar ou plus près.* Aller au plus près du vent, cingler à six quarts de vent du rumb d'où il vient. *Anar à tout vent.* Aller à tout vent. Au figuré, marcher sans savoir où l'on va. N'avoir point de résolution. *Va coumo sa testo.* Il fait tout sans attention. *Aguo va sensò dire.* Cela coule de source. Cela va sans dire, *Tout soun ben s'es enanat en pelugno de poveris.* Tout son bien s'est dissipé. Faisant allusion aux porreaux dont on fêpère l'écorce ou la peau extérieure avant de les faire cuire. *S'enanar*, v. r. S'en aller, partir. *Anat, ado*, part. Allé. Du celtique *and*, marcher.

**ANATOMIE**, f. f. Anatomie, art de disséquer les parties solides des animaux. Du grec *anatomo*, je coupe. Les Provençaux désignent aussi par ce terme un squelette, & ils l'appellent indifféremment *uno toumie*, *uno anatoumie*. Ils disent même d'une personne excessivement maigre. *Semblo uno anatoumie.* Il n'a que la peau collée sur les os.

**ANCETROS**. V. DEVANCIERS, ENCIANS. Prononcez long.

**ANCHO**, f. f. Anche, petite machine que l'on adapte à des instrumens à vent pour les faire résonner, tels que le hautbois, le basson, &c. Prononcez long.

**ANCHYOY**, f. f. Anchois, m. Poisson de mer bleuâtre, que l'on a mis au nombre des aphyes; il est sans écailles, charnu, & n'a d'autres arêtes que l'épine du dos qui est fort menu. On sale les anchois, après leur avoir ôtée la tête & les entrailles. On en pêche beaucoup en Provence depuis le commencement de l'année, jusques

à la fin de Mars. *Esquichar l'anchoyo.* Expression figurée, faire maigre chère. Du celtique *anchova*. Prononcez long. *Esquichats coumo d'anchoyos.* Pressés comme des harengs.

**ANCO**, Préposition. Chez, dans la maison de. L'on dit aussi *aco*. *Veni d'anco* ou *d'aco de Pidrrr*. Je viens de chez Pierre. *Es aco de sa mèro.* Il est chez sa mère. Du celtique *an com*, dans la maison.

**ANCOUES**, V. ENCOUES. Du celtique *anccu*; mort, agonie, chagrin.

**ANCOULO**, f. f. Terme de maçon. Contrefort. Du celtique *anc*, courbure. Pron. long.

**ANCOUNO**, f. f. Coin, cachette; lieu étroit, resserré. Du celtique *ancena*, sinuolité. Prononcez long.

**ANCRAGI**, f. m. Ancrage, lieu propre & commode pour ancrer. Mouillage. Prononcez long.

**ANCRAR**, v. a. Ancrer, jeter l'ancre, mouiller dans un port, dans une rade. Au figuré, s'affermir dans un emploi. *Es ben ancorat.* Il est bien établi, solidement affermi.

**ANCRIER**, f. m. Terme d'imprimeur. Encrier, force u de pierre ou du bois sur lequel on met l'ancre qui sert à toucher les formes.

**ANCRO**, f. f. Terme de marine. Ancre, grosse pièce de fer, dont les extrémités se terminent à deux branches, formant un arc, elle sert à fixer les vaisseaux. Du celtique *ancor*, ou du latin *anchora*. *Ancro*, en terme de ferrurier, est une barre de fer, dont on affermit les murailles, on la nomme aussi, *clau*. *Ancro per escrieure.* Encre, liqueur noire, ou de quelque autre couleur, dont on se sert pour

écrire. *Anro d'Imprimur*. Encre d'Imprimeur, c'est une sorte d'encre dont l'huile est la base. Prononcez long.

ANDANO, f. f. Suite, rangée de plusieurs choses sur une même ligne.

Du celtique *andana*. Prononcez long.

ANDIVO, f. f. Endive, chicorée blanche. Plante potagère que l'on mange en salade, on en compte deux espèces, la *blanque* & la *frisado*. *Cichorium latifolium, sive endivia vulgaris*. Prononcez long.

ANDROUNO, f. f. Ruelle, endroit propre à se cacher, ou à cacher quelque chose. Recoin. Du grec *Andron*, petite sale où se rendent les hommes. Suivant le P. Mérimodol. Prononcez long.

ANDUECHO, ou ANDOUILHO, f. f. Andouille, hachis de boyaux de porc, entonné dans un plus grand boyau, avec des épices, &c. Du celtique *andouillen*. Prononcez long.

ANDUEOU, f. m. Nom propre d'homme. Andéol. Du latin *Andeolus*.

ANEANTIR, f. m. Anéantir, réduire au néant. Du celtique *aneantiffa*. *S'aneantir*, v. r. S'abaisser, s'humilier. *Aneantit*, *ido*, part. Anéanti, humilié. En ce sens, il est employé figurément.

ANEANTISSAMENT, f. m. Anéantissement. Au figuré & en termes de dévotion, humiliation d'une créature devant Dieu.

ANELET, f. m. Boucle, cheveux frisés par anneaux; c'est aussi une petite bague. Du latin *annulus*.

ANEMOUNO, f. f. Anémone, fleur printanière qui vient d'oignon. Du grec *anemone*. Prononcez long. *Anemone hor-*

*tenfis*. T. inst. 277.

ANÉOU, f. m. Anneau, cercle rond qui sert à attacher quelque chose. *Andous deis rideous*. Anneaux des rideaux. *Aniou*, bague.

ANETH, f. m. Anet, plante qui ressemble au fenouil, mais dont l'odeur est moins agréable, sa semence est stomachique & carminative. *Anethum hortense*. T. inst. 318,

ANGELIQUO, f. f. Angelique, plante dont la racine est stomachique & cordiale. On en distingue quatre espèces. 1°. *Angelica sativa*, J. B. 3. 140. *Imperatoria sativa*. Tournefort, inst. 317. Angelique de Bohême. 2°. *Imperatoria pratensis major*. 3°. *Angelica sylvestris minor seu erratica*. 4°. *Imperatoria archangelica dicta*. Prononcez long.

ANGELUS, f. m. Angelus, mot latin qui commence la prière que l'on fait trois fois le jour à l'honneur de la Sainte Vierge. *An sounat l'Angelus*. On a sonné l'Angelus. En quelques pays l'on dit, *An sounat l'Ave Maria*. *Angelus*, se prononce long en Provençal.

ANGI, f. m. Ange, créature spirituelle qui est la première en dignité entre les créatures. Du grec *ἄγγελος*, messager, envoyé. L'on dit familièrement en parlant d'un enfant qui n'a pas de malice. *Es un Angi*. C'est un Ange. *Rire eme leis Angis*. Rire aux Anges, c'est rire seul, naïvement & sans sujet. *Angi*, ou *pey d'angi*. Ange, poisson de mer que les latins ont nommé *Squatina*, il est plat & cartilagineux. Le peuple mange ses œufs contre la diarrhée. Sa peau sert à polir le bois : l'on en fait aussi une espèce de savon pour la gale. *Angi*,

est encore un pom d'Artillerie. Ce sont deux boulets attachés ensemble par une barre de fer, dont l'usage est d'abattre les vergues, les mâts, &c. Lorsqu'il meurt quelqu'un sur un vaisseau, on lui attache au pied des boulets à l'ange, ensuite on le jette à la mer. *Angi*, est enfin un nom d'homme. Ange, mais plus ordinairement en Provençal, *l'Angi*; *mestre l'Angi*. Prononcez long.

ANGLE, f. m. Angle, rencontre de deux lignes qui se coupent. Du latin, *angulus*. Prononcez long.

ANGLES, ANGLESO, adj. & f. Anglois; qui est d'Angleterre.

ANGLOTERRO, f. f. Angleterre, Royaume d'Europe qui est situé au 12e. degré de longitude & au 50me. de latitude. *La nouvello Anglctërro*. La nouvelle Angleterre, aujourd'hui, les Insurgens. Prononcez long.

ANGOUISSO, f. f. Angoisse, peine d'esprit, douleurs, infirmités. Du latin *angustiis*. Prononcez long.

ANGOUSTIN, f. m. Augustin, nom d'homme. *Leis Angouffins*. Les Augustins sont des Religieux qui suivent la règle de St. Augustin, sous le titre d'hermites de St. Augustin. Ils sont vêtus de noir & forment un des 4 Ordres mendiants nommés à Marseille, *Leis quatre grands Corps*.

ANGUIELOUN, f. m. Petit vent froid qui souffle du Nord & qui est très-sensible. Du latin, *aquilo*.

ANGUILLO, ou ANGUIELO, f. f. Anguille, poisson d'eau douce qui descend quelquefois dans la mer, il est fait en forme de serpent & sans écailles, il perit dans l'eau trouble. Du latin *anguilla*. *Quu prèn l'anguillo per la coue & la fremo per la paraulo*,

*pouu dire que ten rên*. Celui qui prend l'anguille par la queue & la femme par la parole, ne tient rien. C. à d. que l'anguille échappe & que la femme manque de parole. L'on dit aussi, *Quu troou farro l'anguielo, l'escapo*. Pron. long.

ANIMAR, v. a. Animer, mettre l'ame dans un corps, donner de l'action, de la vivacité, exciter. *S'animar*, v. r. S'échauffer, s'irriter. *Animat*, *ado*, part. Animé, échauffé. Du latin *animare*,

ANIMATIEN, f. f. V. AFFOUCATIEN.

ANIMAU, f. m. Animal, être composé d'un corps organisé & d'un ame sensitive. Du latin *animal*. *Animau*, *animalo*, adj. Qui appartient à l'animal. *Pichoun animau*. Animalcule. On dit communément à un homme stupide, grossier, &c. *Sies un animau*. Tu es un animal.

ANIMOUSITA, f. f. Animosité; haine que l'on conserve contre quelqu'un de qui l'on croit avoir reçu une offense.

ANJOUVIN, f. m. Petit oiseau dont la tête est de couleur cendrée noire, &c.

ANIS, f. m. Anis, plante que l'on doit rapporter au genre du persil. Sa semence est douce, odorante, carminative, l'on en retire une huile qui sert dans les pharmacies. *Anis sucrat*. Anis sucré, ou Anis-dragée: c'est de l'anis qui a été recouvert de sucre. *Touerquo à l'anis*. Gâteau anisé.

ANISADO, adj. f. *Aiguardent anisado*. Eau-de-vie anisée, dans laquelle on a fait infuser de la semence d'anis. Pron. long.

ANISSAR, v. a. Hérissier. *S'anissar*,

v. r. Se hérifier, se dresser. *A leis peous tous anissats*. Il a les poils hérissés. Ce terme n'est pas usité dans toute la Provence. Il paroit venir d'*issâr*, hausser, dresser.

ANNADO, f. f. Année, an, le tems que le soleil emploie à parcourir les douze signes du Zodiaque. Du latin *annus*. Pron. long.

ANNALOS, f. f. pl. Annales, rapport historique des affaires d'un état, redigées par ordre d'années. Du latin *annales*. Pron. long.

ANNATO, f. f. Annate, taxe sur le revenu de la première année d'un bénéfice vacant, cette taxe se paye au Pape. Prononcez long. Du latin *annata*.

ANNIVERSARI, f. m. Anniversaire, service que l'on fait pour un mort, une fois chaque année à perpétuité. Il est aussi adj. *Lou jour anniversari*. Le jour anniversaire. Pron. long. Du latin *anniversarius*.

ANNUEL, ANNUËLLO, adj. Annuel, qui dure pendant un an, ou qui revient tous les ans. Du latin *annualis*.

ANNO, f. f. Nom de femme. Anne. En latin *anna*. Prononcez *ano*, long. L'on dit aussi, *nanoun*, *nanetto*, pour *anno*.

ANNOUBLIR, v. a. Anoblir, rendre noble. *Anoublit*, *ido*, part. Anobli, qui est devenu noble depuis peu de tems.

ANNOUBLISSAMENT, f. m. Anoblissement, grace du Prince par laquelle on est anobli. De *noble*, noble.

ANNOUNO, f. f. Froment. V. NOUNO.

ANNULAR, v. a. Annuler, casser,

abolir. Terme de pratique. *Annulat*, *ado*, part. Annulé. Du latin *anihilare*.

ANO, f. f. Porte-prette, ane, terme de Rélieur, sorte de coffre sur lequel est appuyée la petite presse qui sert à rogner le papier, &c. Ce mot paroit venir du françois Ane. Nos Rélieurs l'ont provençalisé. Pron. long.

ANOUGÉ, f. m. Petit agneau. Agneau de six à sept mois, jusqu'à l'âge de douze, alors il se nomme *agnéou de camp*. Du latin *agnus*. Prononcez long.

ANOUIT, adj. m. Terme de paysan. On le dit du bled qui se dessèche sur la plante : il pourroit dériver de *anouet*, mot celtique, qui signifie froid.

ANOUNÇAR, v. a. Annoncer, faire savoir une nouvelle à quelqu'un, avertir de quelque chose. *S'anounçar*, v. r. S'annoncer, se faire connoître, haranguer. *Anounçar*, *ado*, part. Annoncé. Du latin *nuntiare*.

ANOUNCIATIEN, f. f. Annonciation, c'est le Message de l'Ange Gabriel à la Ste. Vierge, pour lui annoncer le mystère de l'Incarnation. L'Eglise célèbre cette Fête le 25 Mars. *Nouestro Dama de Mars*. Il est un ordre de Religieuses établis sous le titre d'*Anunciados*, ou filles de l'Annonciation.

ANOUNÇO, f. f. Annonce, publication des bancs de mariage ; lettres de publication. C'est aussi le compliment que fait un Comédien, pour avertir le public de la pièce qu'on doit jouer le lendemain. Pron. long.

ANQUO, f. f. Hanche, partie du corps humain dans laquelle le haut de la cuisse est emboîté. Pron. long.

ANRI ou HANRI, f. m. Nom pro-

pre d'homme. Henri. Du latin *Henricus*.

ANSIN, adv. Ainsi, de même, de cette manière. *Ansin desinfin*. De manière & d'autre. Du latin *sic*.

ANSOUBLE, f. m. Ensouple, gros rouleau de bois sur lequel les Tisserands roulent la toile. Tous les métiers des Manufacturiers en soie, en laine, &c. ont une ensouple devant & une derrière. Prononcez long.

ANSPESSADO, f. m. Terme de guerre. Anspessade, Bas-officier d'Infanterie qui vient après le Sergent. On prétend que son étymologie vient de *Lança espessado*. Lance brisée, parce que l'on nommoit à cette charge les cavaliers qui avoient brisé leurs lances.

ANTAN, adv. Autrefois, jadis. En certains lieux de la Provence, l'année dernière, l'an passé. Du latin *ante annum*.

ANTECHRIST, f. m. Antechrist, celui qui viendra dans les derniers tems séduire les chrétiens. On donne aussi ce nom à quelqu'un qui est bien méchant. *Es un Antechrist*. C'est un mauvais sujet. Du latin *ante Christum*. Opposé au Christ, ou mieux du grec *ἄντι*, contre & *χριστός*, Christ.

ANTENO, f. f. Antenne, vergue. Du celtique *ant*, bois. Prononcez long. *V. VERGO*.

ANTHIAS, f. m. Anthias, poisson de mer dont on compte quatre espèces. Le Capelan est de ce genre. *V.* ce mot. Du grec *Ἀνθίας*. *Piscis floridus*.

ANTIDATAR, v. a. Antidater, mettre une antidate.

ANTIDATO, f. f. Antidate, date mise à un acte, du jour antérieur à

celui auquel l'acte a été passé. Du latin *ante*, auparavant. Prononcez long.

ANTIENO, f. f. Antienne, sorte de verset que l'on chante à l'Eglise avant & après les Psaumes. Du grec *ἄντιφων*. Au figuré, triste nouvelle. *M'a pourgeut aquelo antieno*. Il m'a annoncé cette nouvelle. Prononcez long.

ANTIMOINO, f. m. Antimoine, demi métal solide, friable & brillant, dont on fait beaucoup de préparations en Médecine. *Antimonium*. Prononcez long.

ANTIPAPO, f. m. Antipape, qui prétend se faire reconnoître pour Pape. On en compte vingt-huit depuis le troisième siècle dans l'histoire ecclésiastique. Prononcez long.

ANTIPATHIE, f. f. Antipathie, inimitié naturelle, aversion pour une personne, pour une chose. Du grec *ἄντι* contre & *πάθος* passion.

ANTIPODOS, f. m. pl. Antipodes, peuples qui habitent les parties de la terre diamétralement opposées. Du grec *ἄντι* contre & *πῶς*, *πῶδες*, pié. Prononcez long.

ANTIQUAILHOS, f. f. pl. Antiquaille, terme de mépris. Choses de peu de valeur, de rebut. Prononcez long.

ANTIQUITA, f. f. Antiquité, les siècles les plus éloignés.

ANTIQUE, QUO, adj. Antique, vieux, ancien. Du latin *antiquus*. L'on dit au substantif, en parlant d'une médaille, d'une statue. *Es uno antiquo*. C'est une antique, & d'une personne qui ne suit pas les usages nouvellement reçus. *Poudo à l'antiquo*. Il agit à l'antique; à la manière antique. Pron. long.

ANTO, f. f. Pièce de bois attachée avec des liens de fer aux ailes des



moulins à vent. Prononcez long.

ANTONI, f. m. Nom propre. Antoine. Par contraction, *Tounin* ou *Toni*. Du latin *Antonius*. Prononcez long.

ANTORCHO, f. f. Torche, grand flambeau de cire que l'on porte aux Processions. *V.* TORCHO. Pron. long.

ANTOUNIN, f. m. Nom d'homme. Antonin. Du latin *Antoninus*.

ANUECHAR (s'), v. r. S'anuiter, se mettre à la nuit, s'exposer à être surpris en chemin par la nuit. De *nuech*, nuit.

APANAGI, f. m. Apanage. terres que les Souverains donnent à leur pui- nés pour leur partage. Du latin *apanagium*. Pron. long.

APARAR, v. a. Ce verbe a diverses significations. *Aparar la man*. Ten- dre la main, demander l'aumône. *Apa- rar lou faudieou*. Tendre le tablier pour recevoir quelque chose. *Aparar de coous*. Recevoir de coups.

APARIAIRE, f. m. Appareilleur ; onvriier qui donne l'apprêt aux chapeaux, aux bas, aux bonnets, &c. Prononcez long.

APARIAR, v. a. Apparier, accou- pler, joindre ensemble, associer. *Apa- rist*, ado, part. Accouplé. *S'apariar*, v. r. S'accoupler, s'associer. *Vendrien doou Diablc per s'apariar*. Ils viendroient du bout du monde pour s'associer. *Notre Signe de peynie, fa leis gens puis les aparie*. Dieu fait les gens, ensuite il les unit.

APARTENIR ou APARTOUQUAR, v. n. Appartenir, être de droit à quel- qu'un. Du latin *pertinere* ou du celt. *aparchantar*.

APARTENENÇOS, f. f. pl. Appar- tenances, dépendances ; ce qui est de-

pendant d'un Domaine, d'une Terre. Pron. long. Du celtique *appartinentia*.

APAUURIR, v. a. Appauvrir, rendre pauvre. De *paure*, pauvre. *Apaurit* ; *ido*, part. Appauvri.

APEISAR, v. a. Apaiser, adoucir, calmer la colère. *S'apeisfar*, v. r. S'apai- ser. *Apeisat*, ado, part. Apaisé. On écrit aussi *apaifar*, de *pax*, paix.

APERAMOUN ou APERAMOUN-  
DAU, adv. Là haut. *V.* ADAMOUN:

APERAVAU ou APEREILEVAU, adv. Là bas. *V.* ADAVAU.

API, f. m. Céléri, herbe potagère que l'on mange en salade. Du latin *apium*. Pron. long. API FER, f. m. Ache. En celtique *aich*. Les Botanistes appellent l'ache : *apium palustre*. Pron. long.

APIELAR, v. a. Appuyer, soutenir par le moyen d'un appui. *S'apielar*, v. r. S'appuyer, se servir d'une chose pour appui. *Apielat*, ado, part. Ap- puyé. Du celtique *apoe*, appui.

APIER, f. m. ou ABILHIER, Ru- che, panier propre à ferrer des abeil- les. *V.* ERUSC.

APLANAR, v. a. Aplanir, rendre uni ce qui étoit inégal, mettre de ni- veau. *Aplanat*, ado, part. Aplani. Au figuré, surmonter les difficultés. *V.* PLAN.

APLOUMB, f. m. Aplomb, ligne perpendiculaire à l'horison. L'on dit aussi *la murailho n'ies pas d'aplomb*. La muraille n'est pas d'aplomb. L'éty- mologie de ce mot est connue de tout le monde.

APOLONI, f. m. Apollonie. *V.* POULONI. Pron. long.

APOTRO, f. m. Apôtre, un des douze Disciples de N. S. J. C. On trou-

Ve dans les *Plants de Sant Esteve*, les complaints de St. Etienne, *Apouf-tos* pour *Apôtros*. Ce qui prouve qu'anciennement on se servoit de ce terme. Pron. long. *Sies un bouen Apôtro* Tu fais le bon Apôtre. Tu es un hypocrite.

**APOUNTAMENT**, f. m. Apoin-temens; gages; salaires; honoraires; pension que le Roi accorde. *Faire l'apointement*. Se raccommode avec un ennemi, oublier les offenses passées, s'accorder. *Apointement*, est aussi un terme de pratique.

**APOUNTAR**, v. a. Pointer, viser à un point. *Apouintar uno bocho*. Jeter sa boule, en sorte qu'elle s'approche du cochonnet. Celui qui joue de la forte se nomme *Apouinteur*, ou *apouintaire*. *Apouintar*, terme de pratique, pointer les parties à produire. *Apouintat*, *ado*, part. Appointé. *Apouintat*, f. m. Soldat qui a une plus forte paye; matelot qui reçoit ses émolumens, quoiqu'il ne fasse rien à bord d'un vaisseau. Du celt. *Appundare*.

**APOULTROUNIR**. V. APOUR-TROUNIR.

**APOUNCHAIRE**, f. m. Celui qui fait la pointe à un instrument, à un outil. Pron. long.

**APOUNCHAR**, v. a. Rendre pointu, faire la pointe à un instrument. V. POUNCHO, *Apounchat*, *ado*, part. Qui a une pointe. Pointu. *S'apounchar*, v. r. Devenir pointu, se faire pointu.

**APOUNCHEIRAR**, v. a. Etançonner, soutenir par des étançons. V. POUNCHIER.

**APOUNTELAR**, v. a. Appuyer, acotter. *S'apountelar*, v. r. S'acotter, s'appuyer, s'efforcer avec les mains ou

avec les épaules, d'ébranler une chose ou de la soutenir. *Apountelat*, *ado* part. Acoté. Du celt. *aponsire*.

**APOUPLEXIE** ou **APOUPLEXIO**; f. f. Apoplexie, maladie accompagnée du râle, dans laquelle le mouvement & le sentiment cessent, quoique la circulation du sang soit augmentée plus ou moins. Du grec *αποπληξια*. Pron. long.

**APOURTAR**, v. a. V. ADUERRE.

**APOURTROUNIR** (s'), v. r. Devenir poltron, paresseux. *Apourtounit*, *ido*, part. Lâche, fainéant, par esleux, poltron. V. POULTROUN.

**APOUSTASIAR**, v. n. Apostasier, commettre le crime d'apostasie.

**APOUSTASIE**, f. f. Apostasie, renoncement au christianisme pour embrasser une fausse Religion. Du grec *ἀποστασία*.

**APOUSTAT**, f. m. Apostat, celui qui renonce au christianisme; on le dit plus ordinairement d'un Religieux qui renonce à ses vœux & qui sort de son cloître.

**APOUSTOULAT**, f. m. Ministère des Apôtres. Apostolat. Du latin *apostolatus*, formé du grec *ἀποστολός*.

**APOUSTOULIQUE**, QUO, adj. Apostolique. Ce titre est aujourd'hui un des titres distinctifs de la véritable Eglise. *L'Eglise apostoulquo*. L'Eglise apostolique. Prononcez long.

**APOUSTUMIR** (s') v. r. ou APOUSTUMIR, v. n. S'abceder, venir en supuration, apoustumer. *Apoustumit*, *ido*, part. Apoustumé, abcedé. V. POUSTÉMO.

**APOUZÈMO**, f. m. Apozème, terme de Médecine. Décotion de racines, de feuilles, &c. à laquelle on ajoute quantité suffisante de syrop. Les Médecins

Médecins ont reconnu que les apozèmes étoient les remèdes les plus actifs dans la plupart des maladies chroniques. Du grec ἀποζω & de ζω, bouillir. Pron. long.

APPARENÇO, f. f. Apparence, extérieur, ce qui paroît au-dehors. On le dit encore, pour vraisemblance. Du celt. *apparancy*. Pron. long.

APPARTAMENT, f. m. Appartement. Ce mot en françois, signifie plusieurs chambres, salles, cabinets &c. Le mot provençal *appartement*, ne se dit que d'une seule pièce & surtout de la chambre à coucher. Du latin *partimentum*, division.

APPEL, f. m. Appel, recours à un juge supérieur.

APPELAR, v. a. Nommer une chose par son nom, appeler. Il s'emploie le plus souvent au réciproque. *S'appellavo Barthoumieou*. Il s'appelloit Barthélemi. Les Prédicateurs disent, *Dicou vous appèlo à l'état de perfection*. Dieu vous appelle, vous invite à la perfection. *Appelar*, v. n. Appeler, faire venir. *V. Chamar*, *Soumar*. *Appelar*, v. n. Appeler, former appel, porter la cause du Tribunal d'un Juge subalterne devant le Juge supérieur. *Appelat*, *ado*, part. Appelé. Du latin *appellare*.

APPESANTIR, v. a. Appesantir, rendre pesant, lourd. *V. PESANT*.

APPETISSENT, ENTO, adj. *V. GOUSTOUS*.

APPETIT, f. m. Appétit, desir ou besoin de manger. *Gailhard de bouen appetit* Grand mangeur. Au figuré, grivois, jeune-homme, éveillé, alerte, cadet de haut appétit. *L'appetit ven en mangeant*. L'appétit vient en mangeant. *A bouen appetit*, noun fouu *Vocab. Prov. Franç.*

*moustarde*. Il n'est sauce que d'appétit ; la faim fait trouver bon tout ce qu'on mange.

APPLANAR, v. a. Terem de chaudronier. Planer, unir, polir avec la plane.

APPLANTAR, v. a. Arrêter, empêcher la continuation du mouvement d'une chose. *S'applantar*, v. r. S'arrêter. *Applanto-ti, senço t'esigne*. Arrête-toi, sans prendre mal. *Applantat*, *ado*, part. Arrêté.

APPLATIR, v. a. Aplatis, rendre plat, assaïser. *S'applatir*, v. r. S'applatir. *M'aplatissi ceuno uno sumi*. Je m'aplaris comme une punaise. *Aplatit*, *ido*, part. Aplati. *V. PLAT*, *FLATO*.

APPLAUDISSIMENT ou APPLAUDISSAMENT, f. m. Applaudissement, approbation marquée par des signes extérieurs.

APPLAUDIR, v. n. Applaudir, approuver ce que quelqu'un a fait ou a dit ; battre des mains pour marquer son approbation. Du latin *plaudere*.

APPLICATIEN, f. f. Application, action d'appliquer. Attention.

APPLIQUAR, v. a. Appliquer, coller une chose sur une autre. *S'appliquar*, v. r. S'appliquer, porter attention à une chose. *Appliquat*, *ado*, part. Appliqué. *Appliquar*, se dit aussi pour adapter un passage, une comparaison. *Parlavoun de gibous, v'a ses appliquat*. L'on parloit des bossus, il s'en est fait l'application. Du celtique *aplica*.

APPRADIR, v. a. Mettre en pré, faire un pré d'une terre qui produisoit auparavant du blé, &c. De *prat*, pré.

APPRECIAR, v. a. Apprécier, mettre à prix; faire d'une chose le cas qu'elle mérite. Du celt. *appretiare*.

APPREHANDAR, v. a. Appréhender, craindre, avoir peur.

APPREHANSIEN, f. f. Appréhension. V. CRENTO.

APPRENDRE, v. a. Apprendre, acquérir des connoissances, étudier: enseigner aux autres les sciences, ce que l'on fait. *Apprendre de ouer*. Apprendre par cœur. *S'apprendre si meme*. Apprendre sans maître. *Appres, esso*, part. appris, apprise. Du celt. *aprehendere*. Pron. long.

APPRENDRI, ISSO, f. Apprenti, apprentie; celui ou celle qui fait son apprentissage. *L'amour n'a jamais passât per apprendris*. L'amour ne fut jamais uoive.

APPRENDRISSAGI, f. m. Apprentissage; tems qu'un apprenti doit passer chez un maître pour apprendre son métier; c'est aussi l'emploi, l'état, l'occupation d'un apprenti. Prononcez long.

APPRIMAR. V. APOUNCHAR. Il signifie aussi, amincir. V. ESPRIMAR, APPUYAR. V. APIELAR.

APRÈS, Préposition qui marque les personnes ou les choses qui suivent les autres. *Après la mort, le Médecin*. *Après azuo, fouu tirar l'escale*. Après cela, il faut tirer l'échelle, c'est à-dire, cela est parfaitement bien fait. *Après la parfo, sèn la d'info*. Après la partie, vient la danse. *Après la pluego, ven lou beou tems*. Après la pluie, vient le beau tems. *Après tres jours l'on s'ennuego, de fremos, d'hostes & de pluego*. Les femmes, les hôtes & la pluie ennuyent au bout de

trois jours. *Après la festo, lou fouel rïsto*. Après la fête, le fou reste. *M'ès toujours à l'après*. Il me suit toujours. *Après deman ou passât deman*. Après demain, *Après-dinar ou après-dinado*. L'après-diné. *Après soupar ou après-sou-pado*. L'après-soupe.

APREFOUNDIR, v. a. Approfondir, pénétrer dans la connoissance d'une chose.

APRESTAGI, f. m. Apprêt des viandes, assaisonnement. Prononcez long.

APRESTAR, v. a. Apprêter, assaisonner les mets, préparer un repas. Du celt. *apresta*.

APRIVADAMENT, f. m. Action d'appivoiser un animal, de le rendre familier.

APRIVADAR, v. a. Appivoiser, rendre doux; accoutumer un oiseau à voltiger dans une chambre, sans qu'il s'échape. Il paroît dériver du latin *privatus*. On le dit aussi, mais rarement, d'un homme qui se familiarise, qui se rend familier, quoiqu'il eût montré auparavant un caractère farouche.

APROUBAIRE, f. m. Approubateur, celui qui approuve. Prononcez long.

AFROUBAR ou AFROUVAR, v. a. Approuver, agréer, donner son approbation. Trouver bien; autoriser. *Aproubat, ado*, part. Approuvé.

APROUBATIEN, f. f. Approbation; agrément; jugement favorable que l'on fait de quelqu'un, de quelque chose.

APROUCHAR, v. a. Approcher; mettre une chose proche d'une autre. *S'aprouchar*, v. r. S'approcher, se rendre auprès. *Aprochat, ado*, part. Approché. De *prochi*. Auprès.

APROUPRIAR, (s') v. r. S'appro-

## A Q U

prier, se rendre maître, usurper la propriété d'une chose. Du latin *proprium sibi reddere*.

**AQUEOU, AQUELO**, Pronom démonstratif. Celui-là, celle-là. Celui, celle. L'on dit aussi, *aqueou d'aqui*. Pour, celui-là. Au pluriel *aqueleis*. Ceux-là, celles-là, ceux ou celles.

**AQUEROUR**, f. m. *V. ACQUEROUR*.

**AQUESTOU, AQUESTO**, Pronom démonstratif. Celui-ci, celle-ci. Prononcez long. Au pluriel m. & f. *aquesteis*.

**AQUI** ou **AQUITO**, adv. de lieu. Là, dans cet endroit.

**AQUIPAGI**, f. m. **AQUIPAR**, v. a. *V. EQUIPAGI & EQUIPAR*. Du celt. *equipar & aquipaich*.

**AQUISITIEN**. *V. ACQUISITIEN*.

**AQUIST**. *V. ACQUIST*.

**AQUITTAR**. *V. ACQUITTAR*.

**AQUO** ou **AQUO D'AQUI**, Pronom démonstratif, qui sert à indiquer une chose. *As vist aquo ? As-tu vu cette chose-là ? As-tu vu cela ? D'aquo de*. Comme. *Ai d'aquo deis enfans*. Je suis semblable aux enfans. *As d'aquo deis mouninos*. Tu fais comme les singes.

**AQUOTO, AQUOTO D'AQUI**. C'est le même que **AQUO**. Prononcez long.

**ARABE**, f. m. Arabe, qui est de l'Arabie. On dit communément d'un homme dur. *Es un Arabe*. On le dit aussi d'un avare. L'Arabe est aussi la langue des Arabes. *Parlo arabe*. Il parle arabe. Prononcez long.

**ARABIO**, f. f. Arabie, pays considérable de l'Asie. Pron. long.

**ARAGANT, ANTO**, f. m. & f. *V. ARROUGANT*.

## A R A

43

**ARAGNADO**, f. f. Toile d'araignée. *V. TARAGNINO*. Prononcez long.

**ARAGNO**, f. f. Araignée, insecte qui vit de mouches & d'autres petits animaux. On en compte plusieurs espèces. Du latin *aranea*. Prononcez long. *Aragno* est encore un laci ou filet que l'on tend dans les allées, que les Provençaux nomment, *thifs*. *V. ce mot*. *Aragno de mar*. Araignée de mer, ou vive, poisson qui a des aiguillons noirs au bout des ouïes, dont la piquure est venimeuse.

**ARAGNOOUS**, f. m. pl. Les deux petits filers qui sont au bout de l'allée d'arbre, nommée en provençal *thifs*. *Aragnouu*, en terme de pêcheur, est une sorte de filet. *Aragnocu*, adj. est le nom d'une espèce de raisin. *V. RIN*. On l'appelle aussi *aragnu*.

**ARAGNOUS, OUE**, adj. Hargneux ; homme de mauvaise humeur, grogneur, qui querelle tout le monde.

**ARAIRE**, f. m. Charrue, instrument propre au labourage, à laquelle on attèle des bœufs, des chevaux, des mulets ou des ânes. Il est des pays où les paysans pauvres attellent leurs femmes avec leurs ânes. Du latin *aratrum*. Prononcez long. Les Celtes disoient *arar*.

**ARAMOUN**, f. m. Armon. L'on donne ce nom aux deux pièces de bois qui aboutissent au timon d'un carosse, & qui soutiennent la cheville. Sep de charrue.

**ARAMBAGI**, f. m. Action d'acrocher un vaisseau pour venir à l'abordage. Prononcez long.

**ARAMBAR**, v. a. Aramber, acrocher un vaisseau, pour l'aborder. Dans le style familier, *arambar*, se prend pour acoster, s'approcher de quelqu'un.

**ARAN**, f. m. ou *fieu d'aran*. Fil

F 2

d'archal, fil de fer. On dit aussi *aran*, pour airain. Du latin *æs*, *aris*, ou du celt. *arem*.

ARANGEAT, f. m. Orangeat, sorte de confiture à l'orange.

ANGELIER ou ARANGIER, f. m. Oranger, arbre qui porte les oranges. *Aurantium vulgare*. Ses feuilles en décoction s'administrent dans les maladies spasmodiques.

ARANGERIE, f. f. Orangerie, lieu planté d'orangers ; serre où l'on enferme les orangers pendant l'hiver.

ARANGI, f. m. Orange, f. fruit de l'oranger. Du celt. *arangia*. Flous d'*arangi*. Fleur d'orange. Prononcez long.

ARASSAR, v. a. Harasser. V. HARASSAR. *Arassar*, faire *arasso*. Ecarter la foule, faire éloigner la populace d'une rue par où un Grand doit passer. Il vient du grec *πρασσω*, qui signifie ferdre, ouvrir.

ARBARESTO. V. AUBARESTO.

ARBITRAGI, f. m. Arbitrage, jugement d'une affaire par arbitres. Prononcez long.

ARBITRAR, v. a. Arbitrer une affaire ; la juger en qualité d'arbitre.

ARBITRE, f. m. Arbitre, celui qui est choisi pour juger une affaire à l'amiable. *Arbitre*, est aussi la faculté que l'homme a de choisir une chose ou une autre. *Lou liberaiu arbitre*. Le libre arbitre. Du latin *arbitrari*.

ARBETTO, f. f. Poirée, plante potagère qui est très commune en Provence. Dans la haute Provence on l'appelle *reparat*, m. La poirée ou botte blanche donne de larges feuilles avec une côte, dont on fait usage dans les cuisines. *Arbetto-rabo*, Botte Rave, plante dont la racine se mange cuite en salade. On en

compte trois espèces, la rouge, la blanche & la jaune. La rouge est la plus commune, mais les deux autres sont plus délicates. *Arbetto* est le diminutif d'*herbo*. *Arbetto-Rabo*, c'est-à-dire, *arbetto* dont la racine est une espèce de rave.

ARBOURAR, v. a. Arborer ; planter un mât, hisser un pavillon. D'*arbor*, arbre, *Aubourar*, en quelques lieux, signifie dresser ; élever.

ARBOURISAR, v. a. Herboriser, aller dans la campagne à la découverte des plantes.

ARBOURISTO, f. m. Botaniste, qui s'attache à la connoissance des plantes. Herboriste, qui vend les herbes, les racines. Ces mots viennent d'*herba*, dont ont fait *arbo* par corruption. Prononcez long.

ARBRAR, v. a. Vieux mot, que l'on n'emploie qu'au réciproque, & même fort rarement. *S'arbrar*, signifie s'élever, grimper sur des arbres.

ARC, f. m. Arc, sorte d'arme qui sert à jeter des flèches. Du latin *arcus*. *Archoutant*. Pié de biche, barre de fer que l'on met derrière une porte pour la fermer. En terme de marine, c'est une sorte de petit mât qui sert à tenir les écoutes de bonnettes en étui, & à repousser un autre vaisseau, s'il venoit à l'abordage. *Arc d'aubaresto*, f. m. Terme de Maçon. Arrière voussure, petite voûte que l'on fait dans l'épaisseur d'un mur, derrière l'ouverture de la baie d'une porte ou d'une fenêtre.

ARCADO, f. f. Arcade, ouverture faite en arc. Arche d'un pont. Prononcez long.

ARCANCIEL, f. m. Arc-en-ciel, météore lumineux qui paroît dans les

airs en forme d'arc.

ARCANGI, f. m. Archange, ange d'un ordre supérieur. Du grec *ἀρχαῖος*; principauté, & d'*ἀγγελος*, Ange. Prononcez long.

ARCELAR, v. a. Harceler. V. HARCELAR.

ARCÉOU, f. m. Arceau, diminutif d'arc. Petit arc; arc d'une voûte.

ARCHEVESQUE, f. m. Archevêque, Evêque métropolitain. L'on dit en certains pays, *Arcevesque*. Prononc. long.

ARCHIDIACRE, f. m. Archidiaque, celui qui possède un Archidiaconé. Prononcez long.

ARCHIDUC, f. m. Archiduc. Duc de la maison d'Autriche.

ARCHIER, f. m. Archer, Cavalier de la Maréchaussée. *Archiers de l'Escu-delo*. Chasse Coquins; Archers établis pour emprisonner ou pour chasser les Mendians. Autrefois les Archers étoient une troupe de Soldats armés d'arcs & de flèches.

ARCHIPÊLO, f. f. Archipel, autrefois Archipelage, suivant son étymologie grèque. Partie de la Méditerranée, qui renferme beaucoup d'îles. Pron. long.

ARCHIPOUE, f. f. Hachis de viandes. *N'a fach un archipoue*. Il l'a haché menu comme du peril. Ce terme est corrompu. Il vient de *hachar* & de *passo*. Hacher, réduire en pâte.

ARCHIPOUMPO, f. f. Archipompe, terme de marine. Retranchement quarré fait avec des planches à fond de cale pour la conservation des pompes. Prononcez long.

ARCHITECTO, f. m. Prononcez *Architteto*, long. Architecte, qui exerce l'Art de bâtir; qui donne le plan des édifices. Des mots grecs *ἀρχι* & *τεκτων*;

principal Ouvrier.

ARCHITECTURO, f. f. Architecture; art de bâtir. Prononcez long.

ARCHIVÉRO ou ARCHIVISTO; f. m. Archiviste. Garde des Archives d'une Ville, d'un Corps. Prononcez long.

ARCHIVOS, f. f. pl. Archives, lieu où l'on garde les anciens titres, les papiers d'une Communauté, d'un Corps. Du grec *ἀρχαιο*. Suivant Suidas. Prononcez long.

ARCHO, f. f. Arche, partie d'un pont, sous laquelle l'eau passe. *Archo de Nouvè*. Arche de Noé, sorte de vaisseau que Noé construisit pour se garantir du déluge. L'on dit proverbialement d'une maison où il y a beaucoup d'animaux. *Es l'Archo de Nouvè, l'a touto sorto de bestis*. Il y a toute sorte de bêtes comme dans l'Arche de Noé. Les Conchyliogistes donnent le nom d'Arche de Noé à une coquille en forme de bateau, de la famille des cœurs. *Archo*, parmi les gens du peuple, est une sorte de coffre fort grand, & d'une structure antique. Du celt. *arch*, ou du latin *arca*. Prononcez long.

ARÇOUN, f. m. Arçon, petite pièce de bois faite en arc, qui donne à la selle sa forme. Les arçons que l'on met au bas des mulets, se nomment *alèvos*, f. *Arçoun*, arçon, Terme de Chapelier, Archet auquel est attachée une corde de boyau, qui sert à battre & à séparer le poil ou la laine que l'on emploie à former un chapeau.

ARÇOUNAR, v. a. Arçonner, battre le poil avec l'arçon. *Arçoun* est encore un diminutif d'arc, du celt. *arfin*.

ARCOVO, f. f. Corruption d'*alcovo*. Alcove, endroit pratiqué dans une cham-

bre pour y p'acer un lit. Du celt. *alcov* ou *alcoba*. Prononcez long.

ARDAMMENT, adv. Ardemment, avec ardeur.

ARDENT, ENTO, adj. Ardent, enflammé. Au figuré, violent, excessif, empressé. Du latin *ardeo*. Je brûle.

ARDOISO, f. f. Ardoise, pierre argilleuse, bleuâtre ou grise, qui se divise en lames minces, & qui sert à couvrir les maisons. Du latin *ardesia*. L'on trouve des empreintes de feuilles sur la plupart des ardoises. Prononcez long.

ARDOS. V. HARDOS.

ARENADOU, f. m. Sorte de bœton attaché au haut d'un bât de mulet, qui sert à accrocher les rênes de la bride ou la longe du licol. De *renos*. Rênes.

ARENO, f. f. Sable, m. Sorte de terre légère, mêlée de petits graviers. Du latin *arenis*. Prononcez long. *Leis arenas d'Arles*. Les arènes ou l'amphithéâtre d'Arles, dans lequel, sous les Romains, combattoient les Gladiateurs.

ARESCLE, f. m. En certains pays, *escounstou*. Archer de berceau; sorte de cercle que l'on place sur la tête des enfans dans le berceau, pour empêcher que la couverture ne tombe sur leur visage. *Arescle* se prononce long; il paroît dériver d'*arcus*, comme si l'on disoit petit arc.

ARESTO, f. f. Arête, épine de poisson. Prononcez long. Du latin *arista*. *Aresto*, en terme de Maçon, est l'angle ou le tranchant que font deux surfaces d'une pierre. Lorsqu'elle est bien taillée, on dit qu'elle est à vive arête. *Vivo aresto*. Dans le style badin, l'on dit d'un homme maigre : *n'a que l'aresto*. Il a la peau collée sur les os.

ARET, f. m. Boeier, le mâle de la

brebis. Du latin *aries*. *Aret* est aussi un filet pour prendre des oiseaux, des poissons, &c. Du latin *res*, *retis*. *Cassaire d'aret*. Chasseur au filet.

ARETIF, IVO, adj. Rétif, on le dit des chevaux, & plus particulièrement des mulets qui s'arrêtent au lieu d'avancer, lorsqu'ils rencontrent une écurie, &c. Il vient du latin *retrō*, en arrière.

AREFAR, v. a. Terme populaire; prendre, saisir, enlever par force. Du celt. *arpa*.

ARGAIGNO, f. f. Vieux fers, du celt. *argaino*, mot encore usité de nos jours chez les Gallois. Au figuré, chose qui est hors de service. *Sies uno vieilho argaigno*. Tu n'es plus bon à rien. Prononcez long.

ARGANEOU, f. m. ou CIGALO, f. f. Organeau, anneau placé à l'extrémité de l'ancre, auquel on attache un cable. V. CIGALO.

ARGE!ROLO, f. f. Azerole. V. POUMETTO. L'arbre qui porte ce fruit, se nomme *argeroulier*, m. *Argeirol* se prononce long.

ARGENT, f. m. Métal précieux, blanc, fin, pur & ductile. Du latin *argentum*. On applique aussi ce nom à toute sorte de monnoie, de quelque métal qu'elle soit. *Pagar argent coumpant*. Payer en espèces sonnantes. *A l'argent mignoun*. Il a l'argent mignon, il a de l'argent en réserve. *Argent blanc*. Argent blanc, argent monnoyé; écus. *Argent mouert*. Argent mort, qui ne porte point d'intérêt. *V'a pres argent coumpant*. Expression figurée. Il a cru ce qu'on lui a dit. *Li va bouen juce*, *bouen argent*. Il donne dedans tête baissée. *Ges d'argent*, *ges de Souisse*. Point d'argent, point du Suisse. *Senjo argent noun si fa ren*. Sans



argent l'on ne fait rien. *Coou d'argent n'es pas coou de mouert.* Une dépense un peu forte ne ruine pas. *Mettre de bouen argent contro de marrit.* Mettre du bon argent avec du mauvais ; plaider contre un homme insolvable. *Es cangat d'argent coumo un grapaud de plumos.* Il manque d'argent. *Argent fa tout, & ben faire passo tout.* L'argent fait tout ; les bonnes actions sont au-dessus de tout. *Argent coublilat, ni guierdoun ni gra.* Argent oublié n'apporte ni récompense ni reconnaissance. *Argent mau emplegat ou refusit n'es pas en bourso.* L'argent mal employé ou que l'on refuse de nous prêter n'est poi it dans notre bourse. *Argent counptant pouerto medecino.* Argent comptant porte médecine. *Es manquar d'esprit que d'emplegar mau soun argent.* C'est être insensé que d'employer mal son argent. *Argent-vieou, f. m.* Argent-vif ; mercure, minéral liquide qui se trouve dans les mines, & qui sert dans les Pharmacies & dans les Arts. *As d'argent-vieou dins la testu.* Tu as trop de vivacité. *Es vieou coumo l'argent.* Il est comme l'argent-vif ; il remue toujours.

ARGENTAR, v. a. Argentier, couvrir de feuilles d'argent. *Argentat, ado,* part. Argenté.

ARGENTARIE, f. f. Argenterie, vaisseaux & meubles d'argent.

ARGENTIER, f. m. Orfèvre ; celui qui fait des ouvrages, de la vaisselle d'argent.

ARGENTIN, INO, adj. Argentin, qui a le son, la couleur semblable à la couleur, au son de l'argent.

ARGERIEN, ENO, f. Qui est d'Alger, Algérien. *D'Argier,* mot provençal par lequel on exprime la ville d'Alger en Barbarie. Les habitans de cette ville

ayant maltraité les Chrétiens dans le tems des guerres qu'ils avoient avec nous, donnèrent lieu à cette façon de parler : *Mi tratto coumo un Argerien.* Il n'a pas plus de pitié de moi qu'un Algérien.

ARGIELAS, f. m. Genêt piquant ou épineux ; arbrisseau qui s'élève plus ou moins, suivant les lieux où il croit. Il fleurit en automne. *Genista spartium majus brevioribus aculeis.* Tourn. Inst. 445. Le grand genêt épineux, *longioribus aculeis*, fleurit au printems.

ARGIELO, f. f. En certains pays ; *argiero & argilo.* Du latin *argilla.* Argile, terre compacte, grasse, glissante & pesante. Elle sert à faire des tuiles, des vases, des briques. On en distingue plusieurs espèces, suivant la couleur. Prononcez long.

ARGIELOUS, OUE, adj. Argileux, qui tient de l'argile, qui ressemble à l'argile.

ARGOT, f. m. Ergot, sorte d'ongle crochu qui vient aux pieds de certains animaux, tels que le coq, &c. Du grec *αργον* ; repousser. *Argot* signifie aussi un certain langage, un jargon que parlent les garçons du devoir, les artisans, les filoux &c. pour n'être point entendus. En français, *argot.*

ARGOULETS, f. m. pl. Terme usité en quelques lieux pour désigner les petits enfans. *Agues pieta de meis paureis argoulets.* Ayez pitié de mes pauvres enfans. Du grec *αργον*, innocent, blanc.

ARGOUSIN, f. m. Le peuple dit, *ardousin.* Argousin, bas officier de galère qui a soin d'ôter & de remettre les chaînes aux forçats, & qui veille sur eux de crainte qu'ils ne s'échappent. Ce terme paroît venir de l'arabe

*alguazil.*

ARGUI, f. m. Terme de marine. Cabestan. *V.* CABESTRAN. Prononcez long.

ARIDELLO, f. f. *V.* HARIDÉLLO.

ARIGOT ou LARIGOT, f. m. Arigot. Nom d'un jeu de lorgne.

ARIGUIER, f. m. Alîier, arbre qui croît dans les haies & dans les bois, & dont le fruit est une baie remplie de semences calleuses. *Cratægus.*

ARIGUO ou ARIGO, f. f. Alife, fruit de l'alîier. Prononcez long.

ARJOOU, f. m. Orgeolet, bouton ou tumeur qui vient sur les paupières & qui ressemble à un grain d'orge, d'où vient son nom françois. Le provençal est peut-être une corruption de ce mot. Le peuple croit que ces boutons viennent aux yeux des personnes qui ont refusé quelque chose à une femme enceinte. Ces sortes de préjugés sont très-communs en Provence.

ARLATENQ, TENQUO, f. Habitant; natif d'Arles. *V.* Le Dictionnaire Géographique.

ARLEQUIN, f. m. Arlequin, personnage des Comédies Italiennes, d'où l'on a fait le substantif *arlequinado*, qui signifie bouffonnerie, plaisanteries, singeries. *Arlequinado*, se prononce long.

ARLES, f. m. Arles, ville de Provence très-ancienne; dont nous ne faisons mention ici que pour placer le proverbe suivant. *Ti farai gignar lou courre d'ici en Arles, leis sabatos à la man.* Cela fait allusion à la plaine de la Crau que l'on traverse en allant à Arles & qui est remplie de pierres.

ARLÈRI, f. m. Terme de Mar-

chand. Fretin, éclone de rebut, ou de peu de valeur. Au figuré, homme singulier, importun, ennuyeux. Pron. long.

ARMADO, f. f. Armée, grand nombre de troupes assemblées en un corps, sous la conduite d'un Général. Pron. long.

ARMAMENT, f. m. Armement, appareil de guerre. *Armament d'un Vaisseau.* Armement, ce qui sert à armer un Vaisseau. Action d'équiper un Vaisseau.

ARMANAK, f. m. Almanak, calendrier qui marque les mois, les lunaïsons, &c. corruption d'Almanak. De l'Arabe *al* & *manak*, compte. L'on dit populairement à un homme qui nous dit des drogeries, des faussetés. *Sies un Armanak.* Tu es un hableur. Les Provençaux prononcent *Armana*.

ARMAR, v. a. Armer, fournir d'armes. *Armar un Vaisseau.* Armer, équiper, agréer un vaisseau. *Armat, ado*, part. Armé, armée. D'*armo*, arme.

ARMARI, f. m. Armoire, f. Meuble de bois qui servoit autrefois à fermer des armes, & dans lequel on met aujourd'hui des meubles, &c. Du celt. *almare*. Pron. long.

ARMARIE, f. f. Armoiries, armes, certaines marques qui indiquent la noblesse & qui distinguent les familles. On leur a donné ce nom parce que les anciens Chevaliers portoient leurs armoiries sur leurs armes, sur leur écu, &c.

ARMATOUR, f. m. Armateur, ce lui qui arme un vaisseau en course. Par extension, propriétaire d'un vaisseau, celui qui le commande.

ARMÈNI, f. m. Arménien, habitant

vant de l'Arménie. Pron. long.

ARMENTELLO, f. f. Plante. *V.* PIMPINELLO. Pron. long.

ARMINETTO, f. f. Erminette, ou herminette, outil de fer qui sert aux Charpentiers & aux Tonneliers pour couper le bois sur le plat, pour planer &c.

ARMITAGI, f. m. Hermitage, habitation d'un hermite. Pron. long.

ARMITAN, f. m. ou ARMITO, Ermite. Solitaire qui vit des aumônes qu'il vient recevoir dans les villes ou dans les villages voisins. Du grec *ἔρημος*.

ARMO, f. f. Arme, instrument qui sert à attaquer ou à se défendre. On l'emploie souvent au pluriel en provençal & en français. Du latin *arma*. Pron. long. *Prendre leis armas*. S'armer, prendre les armes.

ARMO, f. f. Corruption d'*amo*. Ame substance spirituelle destinée à faire mouvoir le corps humain. Du latin *anima*. *Leis armas doou Precatori*. Les ames qui souffrent dans le Purgatoire. Les payfans disent aussi, *pau-ro armetto*. Pauvre ame. *Armetto* est le diminutif d'*armo*. *Mi tremento coumo uno armo danado*. Il me fait souffrir comme un damné. Pron. long.

ARMOOU, f. m. Arroche, bonne-dame. Plante potagère dont on fait peu d'usage dans nos cuisines. *Atriplex*.

ARMOUN, f. m. *V.* ARAMOUN.

ARMURIER, f. m. Armurier, celui qui fait des fusils, des pistolets, &c.

ARNAR, v. a. Ronger, percer, piquer. On le dit des vers, des teignes qui rongent les habits, le bois, le chocolat, &c. *Arnat, ado*, part. Ver-moulu, piqué. *Moun habit s'es tout* *Vocab. Prov. Franç.*

*arnat*. Mon habit est tout rongé des teignes. En celt. *arnatus pannus*.

ARNAVEOU, f. m. Paliure, arbrisseau qui croît dans les haies. *Paliurus d. donaxi*. Tourn. inst. 616.

ARNES, f. m. Harnois, tout ce qui sert à harnacher un cheval. Du celt. *arnesium*.

ARNESQUAR, v. a. Harnacher, seller, brider un cheval, lui mettre ses harnois. Au figuré, habiller splendidement. *Arnesquat, ado*, part. Harnaché.

ARNIER, f. m. ou MARTIN-PES-CARET. Oiseau. Le Martin-pêcheur. On lui a donné le nom d'*arnier*, parce que les payfans le désignent & le mettent dans leurs garde-meubles pour garantir leurs habits des teignes. M. Darluc (Hist. nat. de Provence, tom. I. pag. 416.) assure que les teignes s'attachent au plumage de cet oiseau; peut-être est-ce la raison qui a fait croire qu'il préservait les habits de ces insectes plus friands de sa chair. Cet oiseau avale les poissons dont il rejette les arêtes par le vomissement.

ARNO, f. f. Teigne, gerce, insecte qui ronge les habits, les livres, le bois, &c. Ce terme est celtique; l'on appelle dans le langage familier, *de coous d'arnos*, piquure de teignes, les infirmités de la vieillesse. Pron. long.

ARO. *V.* AHOURO.

AROMATO, f. m. Aromates. En provençal on ne se sert de ce mot qu'en chaire pour désigner le parfum dont on embaumait les corps morts; celui que la péchereffe répandit sur N. S. J. C. &c. Le mot Aromate vient du grec *ἀρώματα*; parfums. Pron. long.

ARPANTAGI, f. m. Arpentage

G

mesure des terres par arpens. Du mot *arpant*, arpent ; certaine étendue de terre. *Arpant*, n'est plus usité en Provence. Il dérive du celt. Pron. long.

ARPANTAR, v. a. Arpenter, mesurer par arpent. *V. Cannegear, Arpan-tar*, au figuré, marcher vite & à grands pas.

ARPANTEUR, f. m. Arpenteur, celui qui arpente les terres. Au figuré, qui marche beaucoup, qui fait de grands pas.

ARPATEGEAR, v. a. ou HARPEGEAR. Etendre les griffes pour se défendre ou pour s'échapper. *V. HARPEGEAR*.

ARPIC, f. m. L'on donne ce nom, en quelques lieux de Provence, au harpon des bâteliers. *V. GANCHOU*.

ARPO, f. f. *V. HARPO*.

ARQUEBUSO, f. f. Arquebuse, arme à feu dont on se servoit anciennement. Du celt. *arqebusen*.

ARQUEMI, f. f. Armoise, plante dont les femmes font une décoction, contre les vapeurs hystériques, on la nomme plus communément, *arquemiffo*. Pron. long. En l't'n *artemisia*.

ARQUEMIE, f. f. Alchimie, corruption du latin *Alchymia*.

ARQUET, f. m. Archer de violon, de basse, &c. Baguette de bois à laquelle on a adapté des crins que l'on frotte avec de la colophane pour tirer le son des cordes d'un instrument. Archer, en terme d'artisans, outil qui sert à faire marche le forêt. En terme de Tourneur, perche attachée au p'ancher qui est suspendue sur la tête de l'ouvrier &c à laquelle on attache une corde qui fait tourner l'ouvrage. Les maçons nomment *arquet*, une sorte de soie faite avec un fil de fer ou

de laiton qui sert à scier les pierres dures, les cailloux, &c. *Arquet*, est le diminutif d'*arc*. Dans les villes l'on dit *archet*, qui est du provençal moderne.

ARRAMBAGI, f. m. L'action d'aramber un vaisseau. *V. ARAMBAGI*.

ARRAMBAR, v. a. *V. ARAMBAR*. ARRANGEAR ou ARRENGEAR, v. a. Ranger, arranger, mettre en ordre, ajuster, agencer. Pour l'étymologie. *V. RENGEAR*.

ARRAPAR, v. a. Prendre, saisir. *Arrapo*, Prends. *Arrapat*, ado, adj. Pris. En terme de cuisinier. *Arrapat*, signifie, brûlé, attaché au fond de la casserole, de la marmite.

ARRAPO-FERRI, f. m. En quelque pays, *manado*. Manique de repasseuse de linge. Paquet de linge, avec lequel elles prennent le fer à repasser, de peur de se brûler les doigts. Pron. long.

ARRAPOMAN, f. m. Grateron, plante fort commune qui s'attache aux habits des passans. On l'appelle aussi rëble, elle est dépurative. *Aparine vulgaris*. Tournefort, inst. 1114.

ARRARIR, v. a. Couper les branches inutiles d'un arbre. L'on pourroit dire, éclaircir un arbre. De *rarus*, rare. Ce terme expressif en provençal ne peut guère s'exprimer aussi intelligiblement en français.

ARRASSAR, AKRASSO, *V. ARASSAR*.

ARREIRAGI, f. m. Arrérages, ce qui est dû, ou échu d'une rente, d'une pension. Du celtique *areragium*. Pr. long.

ARREIROUGE, GEO, adj. Tardif à payer, lent à paroître, qui arrive après les autres. Pron. long.

ARRENDAR, v. a. Arrester, don-

ner ou prendre à rente. *Arrentat* ; *ado*, part. Loué, arrenté. *Arrendar*, se dit pour *arrentar*. Les Celtes ont dit *arenda*.

ARRÊST, f. m. Arrêt, jugement d'une Cour Souveraine. *Arrêst*, signifie aussi, une chose qui arrête, qui sert à arrêter, *Chin l'arrêst*. Chien d'arrêt, chien qui s'arrête, quand il voit le gibier. Du celt. *arest*.

ARRESTAMENT, f. m. Arrêtement, terme de pratique. Défense à un débiteur de payer une somme que son créancier doit à un autre.

ARRESTAR, v. a. Arrêter, empêcher d'aller plus avant. *Arrestar*, en terme de chasse. Être à l'arrêt. *Aqueou chin arêsto ben*. Ce chien arrête ferme. *S'arrestar*, v. r. S'arrêter, cesser de marcher, quitter ce que l'on avoit commencé. *Arêstto*. Arrête-toi. *Arrestat, ado*, part. Arrêté.

ARRI, Sorte d'Impératif, terme de payfan, qui équivaut au François, marche. *Arri mouin ai* ; *dh, dh*. Nous lions dans l'histoire, que le Maréchal de Catinat s'étant déguisé en Charbonnier, crioit au mulet qu'il chassoit devant lui, *arri Catinat*. Rabelais a dit, *ari bourriquet*. Les Italiens se servent aussi de ce mot. M. Marchetti prétend que les Provençaux ont inventé ce mot en dérision de l'hérétique Arius qui vouloit introduire son hérésie à Marseille. *V*. l'explication des usages & coutumes des Marseillois, pag. 366, où l'on trouvera la notice d'une inscription expliquée par le célèbre Peyrefc. Prononcez long.

ARRIBAR, v. n. Arriver, approcher de la rive, aborder, parvenir au lieu où l'on veut aller. *Arribar*, se dit

aussi de tous les événemens de la vie. *Qu'es arribat* ? Qu'est-il arrivé ? *Arribar en bouen port*. Arriver à bon port, c. à d. heureusement. *Arribar ou arriivar*, terme de marine. *V*. *Pougear*. Du celt. *arivout*. *Arribat, ado*, part. Arrivé.

ARRIÉ, adv. Arrière, en arrière, en reculant. *En arrié*. En arrière ; en demeure. Le mot *arrié*, est propre aux charretiers pour faire reculer les mulets, ils disent aussi, *arrié* ; *devie t'eilà*, pour les faire passer par un autre chemin.

ARRIERAT, ADO, adj. Arrière, terme de Commerce, celui qui ne paie pas au tems marqué, ses lettres de change, billets, mandats, &c.

ARRIERO-SESOUN, f. f. *V*. RÉIRE-SEPSOUN.

ARRIMAGI, f. m. Arrimage, l'action d'arrimer un vaisseau. Pron. long.

ARRIMAR, v. a. Arrimer, arranger la cargaison d'un navire. *V*. ESTIVAR.

ARRIMEUR, f. m. Arrimeur, ou arrumeur. Officier établi dans les ports, pour arranger la cargaison des vaisseaux.

ARROS ou ARRHOS, f. f. pl. Arrhes, argent que l'on donne pour l'assurance du marché. Il vient du grec *arrhos*, gages. Pron. long.

ARROUGANÇO, f. f. Arrogance, fierté, orgueil, présomption. *M'a respondut eme uno arrouganço*. Il m'a répondu arrogamment. Pron. long.

ARROUGANT, ANTÔ, adj. Arrogant, hautain, fier, superbe. L'on dit aussi substantivement. *Es un arrougant* ; *sies uno arrouganto*. Du celtique *arrogancia*.

**ARROUINAR**, v. a. Ruiner, causer la perte des biens. *S'arrouinar*, v. r. Se ruiner. *Arrouinat*, *ado*, part. Ruiné. *V. ROUINO.*

**ARROUNDISSAMENT**, f. m. Arrondissement, action par laquelle on arrondit.

**ARROUNDIR**, v. a. Arrondir, rendre rond. *Arroundit*, *ido*, part. Arrondi.

**ARROUSAGI**, f. m. Arrofrage, arrosage, action d'arroser.

**ARROUSAR**, v. a. Arroser, jeter de l'eau sur les plantes. *S'arrousar*, v. r. S'arroser, se mouiller. *Arrousat*, *ado*, part. arrosé, mouillé.

**ARROUSOIR**, f. m. Arrofoir, vase fait pour arroser les plantes. Du latin *ros*, rosée.

**ARSENAL**, f. m. Arsenal, grand bâtiment près d'un Port, où le Roi entretient ses vaisseaux & les choses nécessaires pour les armer. Du celt. *arsenal*.

**ARSENIC**, f. m. Arsenic, poison violent qui se trouve dans les mines. C'est une substance pesante qui ne s'enflamme pas, mais qui s'échappe en fumée avec une forte odeur d'ail. Il vient du grec *ἀρσεν*, homme, & de *νίκω*, je tue. Ce n'est guère que dans les arts qu'on l'emploie.

**ARSIER**, f. m. Acier, fer purifié & affiné. *V. ACIER.* Du celt. *aceir*.

**ARTS**, f. m. pl. Les arts, les différents métiers. Du latin *ars*.

**ARTEMISO**, f. f. Plante. *V. ARQUÉMI.*

**ARTEOU**, f. m. Orteil, les doigts du pied. *Gros artiou*. Le pouce du pied. Du grec *αῖτις*.

**ARTICHAUD**, f. m. Artichaut. Du

celt. *artichauden*. *V. CACHOFLO.*

**ARTICLE**, f. m. Article; terme de commerce. Petite partie d'un compte, d'un mémoire, d'une facture, &c. Clauses & conditions d'un marché. *Articles de mariagi*. Articles de mariage, contrat de mariage privé & dressé entre les parens des parties contractantes sans Notaire. Ces articles en Provence tiennent lieu d'acte public, & ne sont contrôlés que lorsque l'on est dans le dessein d'en faire usage.

**ARTIFICI**, f. m. Artifice, art, industrie; fraude, déguisement. Du latin *artificium*. *Fuech d'artifici*. Feu d'artifice. Feu préparé avec art, soit pour la guerre, soit par divertissement. Prononcez long.

**ARTIFICIER**, f. m. Artificier. Celui qui fait des feux d'artifice.

**ARTILHARIE**, f. f. Artillerie, tout l'équipage de guerre, corps des Officiers qui servent dans l'artillerie. On nomme *Artilleurs*, Artilleurs, ceux qui servent à l'artillerie.

**ARTIMOUN**, f. m. Terme de marine. Artimon, mât d'un vaisseau le plus près de la poupe. *Artimoun* vient de *timoun*, gouvernail, parce que ce mât est proche du gouvernail.

**ARTISAN**, f. m. Artisan, homme de métier, ouvrier qui professe un Art mécanique.

**ARTOUN**, f. m. Pain. Ce mot est grec, *ἄρτος*.

**AS**, f. m. As, au jeu de dez, c'est un seul point marqué sur une des faces. Aux cartes, c'est celle qui n'a qu'une seule figure placée dans le milieu. On le dérive du grec *ἄς*, pris pour un.

**ASCENSIEN**, f. f. Ascension. Ce mot est consacré pour exprimer l'élévation.

miraculeuse de N. S. J. C. quand il monta au ciel. Du lat. *ascensio*.

ASCLE, f. m. En quelques pays, ASCLO, f. f. Buche, grosse pièce de bois qui sert à brûler. Prononcez long. Du celt. *as*, planche, bois, & de *clodh*, coupé.

ASE, f. m. V. AY. Il dérive du celt. *asfen*, ou du lat. *afinus*.

ASILE, f. m. Asile, lieu de sûreté, lieu où l'on est à couvert des poursuites de la Justice. Au figuré, protecteur. Du lat. *asylum*. Prononcez long.

ASINIER, f. m. Anier, celui qui conduit ou qui loue les ânes. D'*asè*, âne.

ASIO, f. f. Asie, une des quatre parties du monde. Prononcez long.

ASMO. V. ASTHMO. Prononcez long.

ASPERGES, f. f. ou ASPERGEO. Asperge, plante potagère, dont on mange les sommités en ragoût, au jus, à l'huile, &c. *Aparagus*. Prononcez long.

ASPERSIEN, f. f. Asperision, terme d'Eglise, cérémonie par laquelle on jette de l'eau bénite sur les fidèles, sur les sépultures, &c. Du latin *aspergere*.

ASPERSOIR ou ASPERGES, f. m. Aspersoir, goupillon; instrument avec lequel le Prêtre fait l'asperision.

ASPËTRO, f. m. Spectre, fantôme. Au figuré, homme extrêmement laid; chose hideuse, effroyable. Corruption du latin *spectrum*.

ASPHODELO, f. m. A sphodèle, plante qui a la fleur en lys, composée d'une seule pièce, découpée en six parties. Sa racine est nourissante; l'on peut en faire du pain dans le besoin. *Aphodelus major flore albo ramosus*. J. B. Prononcez long.

ASPIC, f. m. Aspic, serpent que nous n'avons pas en Provence. *Aspic*, lavande, plante odoriférante fort commune sur nos collines. *Lavaudula spica*.

ASPIRANT, f. m. Aspirant, celui qui aspire à la maîtrise dans un corps. Du latin *aspiro*.

ASPRE, ASPRO, adj. Apre, qui a quelque chose de rude, de désagréable au goût: on le dit principalement des fruits qui ne sont pas parfaitement mûrs. L'*aspre*, m. ou l'*asprour*, f. est l'apreté ou la qualité de ce qui est âpre. *Aspre*, signifie encore une certaine monnaie de Turquie, qui vaut environ six deniers de notre monnaie. L'on dit en général, *a d'aspres*. Il a des aspres, pour dire, il est riche, il a de l'argent.

ASSA, interjection. Oh ça. Elle sert à commander, à encourager, &c. *Assa deman manques pas*. Oh ça ne manquez pas de venir demain.

ASSADOULAR, v. a. Rassaier, assouvir la faim. Au figuré; satisfaire ses desirs. *S'assadoular*, v. r. Se rassasier. *Assadoular*, *ado*, part. Rassié, qui a mangé tout son soul: V. SADOUL pour l'étymologie.

ASSAGEAIRE, f. m. Essayer, qui essaie. Prononcez long.

ASSAGEAR, v. a. Essayer, tenter, éprouver une chose, pour en connoître la qualité. *Assageat*, *ado*, part. Essayé. *S'assagear*, v. r. Essayer de faire une chose. *S'assageo*. Il se donne des aïis. On le prend le plus souvent en mauvaise part. Du celt. *assaghare*.

ASSAI ou ASSAY, f. m. Essai, action par laquelle on goûte, on éprouve, on essaie une chose. Du celt. *acay*. *Assai*, signifie aussi assez. Alors il est adverbe. Nous l'avons transmis aux Italiens, chez

qui *assai* signifie beaucoup. Il vient du latin *ad* & *sitis*.

ASSAILHIR, v. a. Assaillir, attaquer. Terme peu usité, dérivé du celt. *asfailla*.

ASSANAR, v. a. V. SANAR.

ASSASSIN, f. m. Assassin, homme qui en tue un autre. *Assassin*, signifie aussi assassinat, meurtre. *An sach un assassin ou boufê deis Tailhados*. L'on a commis un assassinat au bois des Tailhades.

ASSASSINAR, v. a. Assaïner, commettre un assassin, un meurtre. Du celt. *acayner*.

ASSAUT, f. m. Assaut, attaque d'un camp, d'une place forte, dans le dessein de l'emporter. Du celt. *assaltus*. En terme d'escrime, c'est un exercice qui s'exécute avec des fleurs, & qui représente un véritable combat.

ASSE, interjection qu'il n'est guère possible de rendre en françois. Elle sert à exprimer une sorte d'inquiétude ou d'insouciance. Prononcez long.

ASSEGUARANÇO ou ASSURANÇO, f. f. Assurance, nantissement, sûreté. Au figuré, hardiesse, fermeté, confiance, intrépidité, &c. Prononcez long.

ASSEGUARAR, v. a. Assurer une chose, la donner pour véritable. Assurer une marchandise, en répondre. L'on dit aussi, *assurar*. Du latin *securus*.

ASSEMBLADO, f. f. Assemblée, réunion de plusieurs personnes en un même lieu pour le même dessein. Prononcez long. Du celt. *assemblata* ou *acramble*. On le dérive aussi des mots latins *ad* & *simul*.

ASSEMBLAGI, f. m. Assemblage, action d'assembler, de réunir. Terme

commun à différens Artisans. Prononcez long.

ASSEMBLAR, v. a. Assembler plusieurs personnes; les convoquer dans un lieu. En terme d'Arts, réunir plusieurs parties divisées, les mettre en leur rang, à leur place.

ASSENTIT, IDO, adj. V. CHAPAT.

ASSERVIR, v. a. Asservir, assujettir, réduire sous sa puissance. *Asservit, ido*, part. Assujetti. Peu usité.

ASSE'S, adv. Assez, suffisamment, autant qu'il faut. Du latin *sitis*.

ASSESOUNAR, v. a. Assaisonner, accommoder un mets avec les ingrédients nécessaires pour le rendre agréable au goût. On le fait dériver du latin *assatio*. L'art d'assaisonner, les ingrédients avec lesquels on assaisonne les viandes, se nomment, *assésounaments*; *assésounemens*. *Assésounat, ado*, part. Assaisonné.

ASSESSOUR, f. m. Assesseur, Magistrat de Police, Officier Municipal, qui est choisi dans la classe des Avocats, & qui a le titre & le rang de Consul. Du latin *assessor*.

ASSETAR, v. a. Asséoir, mettre dans un siège. *Assetar la bugado*. Terme de Blanchisseuse. Encuver le linge de la lessive. L'on dit en quelques endroits, *ensumar*. V. ce mot. S'assetar, v. r. S'asséoir, se mettre dans un siège. *Assetar, ado*, part. Assis. Du latin *sedere*, ou du celt. *asédas*. Être assis. L'on dit d'un homme qui s'assied dès qu'il rencontre un siège. *Es pulcou assetat qu'uno bugado*. Il est plutôt assis qu'une lessive. Traduction littérale. *Assetadou*. V. BUGADO.

ASSEYNAR, v. a. Ce terme, qui n'est plus usité, se rendoit en françois



par le vieux mot *assiner*, c'est-à-dire, mettre sur les vêtements des signes par lesquels on distinguoit les filles publiques. C'étoit un usage reçu en Provence & en Languedoc. Charles VI & la reine Jeanne avoient fait des Ordonnances pour empêcher que les honnêtes femmes ne fussent confondues avec les prostituées. Il seroit à souhaiter que ces Réglemens fussent en vigueur dans les grandes villes.

**ASSIDU**, adj. m. *Assidu*, qui a une application continuelle à quelque chose ; qui rend des soins continuels à quelqu'un. Du latin *assiduus*. L'on n'emploie guère le féminin *assidua*.

**ASSIDUITA**, f. f. *Assiduité*, soins d'une personne assidue. *Eme assiduita*. *Assidument*, avec assiduité.

**ASSIEGEAR**, v. a. *Assiéger*, faire le siège d'une ville. Du celt. *assidiare*. *Assiegeat*, *ado*, part. *Assiégré*.

**ASSIETO**, f. f. *SIETO*. Du celt. *acyyed*. Prononcez long.

**ASSIGNAR**, v. a. *Assigner*, donner un exploit pour faire paroître devant un Juge. Indiquer, faire connoître, placer un paiement. *Assignat*, *ado*, part. *Assigné*. Du celt. *azina*.

**ASSIGNATIEN**, f. f. *Assignment*, exploit par lequel on assigne. *Rendez-vous*.

**ASSIOUNADURO**, f. f. *Arrangement* fait avec propriété : ajustement.

**ASSIOUNAR**, v. a. *Arranger*, parer, agencer. *S'assiounar*, v. r. *S'ajuster* proprement. *Fremo assiounado*. Femme bien agencée. *Houstaou assiounat*. Maison tenue proprement.

**ASSIPADO**, f. f. *Choc*, heurt, coup que l'on donne en heurtant, en bronchant. Prononcez long.

**ASSIPAR**, v. a. *Heurter*, se heurter

contre une pierre. Du celt. *assoupa*. Broncher.

**ASSISTAMENT**, f. m. ou **ASSISTANÇO**, f. t. *Assistance*, aide, secours ; aumône. *Assistango* se prononce long.

**ASSISTAR**, v. a. *Assister*, prêter secours, aider quelqu'un de ses conseils, de son argent. Du celt. *azysta*. Il est aussi neutre, & il signifie, être présent à une cérémonie, à des noces, &c.

**ASSOUCIAR**, v. a. *Associer*, admettre dans un corps, dans une société. *S'assouciar*, v. r. *S'associer*, contracter une société avec quelqu'un. *Assouciat*, *ado*, part. & f. *Associé*. On le dit de ceux qui forment une société de commerce, des Membres des Académies, &c. Du latin *ad* & *socius*.

**ASSOUCIATIEN**, f. f. *Association*, action d'associer ou de former une société.

**ASSOULAR**, v. a. *Appaiser*, calmer, tranquilliser. *S'assoular*, v. r. *Se consoler* ; cesser de pleurer. *Assoulat*, *ado* ; part. *Appaîsé*. L'on dit d'un enfant qui ne cesse pas de pleurer, *si pouu pas assoular*. Du latin *solatium*. *V. SOULAS*. On nomme *assoulament*, l'appétit satisfait.

**ASSOUMAR**, v. a. *Assommer*, tuer avec une masse. On le dit plus souvent au figuré, pour, abattre, incommoder, accabler. Du celt. *acouma*.

**ASSOUMPTIEN**, f. f. *Assomption*, l'entrée triomphante & glorieuse de la sainte Vierge dans le ciel. Du latin *assumptio*. L'on dit plutôt en provençal, *Nostro Damo d'Avoust*.

**ASSOUPIMENT** ou **ASSOUPISSEMENT**, f. m. *Assoupissement*, état d'une personne assoupie.

**ASSOUPIR**, v. a. *Assoupir*, endor-

mir à demi, causer une disposition prochaine au sommeil. *S'assoupir*, v. r. *S'assoupir*, s'endormir. *Assoupi*, *ido*, part. *Assoupi*, qui a toujours envie de dormir. Du latin *supor*.

**ASSOURTIMENT**, f. m. Assortiment, convenance; amas de certaines choses qui conviennent ensemble. *Assourtiment d'uno raubo*. Garniture d'une robe.

**ASSOURTIR**, v. a. Assortir, mettre plusieurs choses ensemble; en sorte qu'elles se conviennent. **V. ENSOURTIR**. En terme de Chapelier, *assourtir*, est mettre la coëffe à un chapeau.

**ASSOUSTAR**, v. a. Mettre à l'abri, à couvert. Au figuré, cacher une action criminelle. *S'assoustar*, v. r. *Si mettre à la sousto*. Se mettre à l'abri. **V. SOUS-TO**.

**ASSUJETTIR**, v. a. Assujettir, soumettre, ranger sous sa domination. *Assujettir*, *ido*, part. *Assujetti*, astreint.

**ASSURAIRE** ou **ASSUREUR**, f. m. Assureur, celui qui pour une certaine somme assure les marchandises embarquées sur un vaisseau. Prononcez long.

**ASSURANÇO & ASSURAR**. **V. ASSEGURANÇO & ASSEGURAR**.

**ASTE**, f. m. Broche, ustensile de cuisine long & pointu, où l'on passe la viande qu'on veut faire rôtir. Du celt. *asta*. Prononcez long.

**ATELADO**, f. f. Brochée, la quantité de viande qu'on fait rôtir à une broche. Prononcez long.

**ASTHMO**, f. m. Asthme, maladie qui gêne la respiration, & qui se divise en plusieurs espèces. Du latin *asthma*, dérivé du grec.

**ASTIQ**, f. m. Astic, os de la jambe d'un mulet, ou instrument de bois à peu

près semblable, qui sert à lifser les semelles. Terme de Cordonnier.

**ASTRE**, f. m. Autre, corps lumineux, tels que les étoiles, le soleil, &c. Prononcez long. Du grec *αστηρ*. Les femmes disent en caressant leurs enfans. *Mon bel astre*. Mon bel astre.

**ASTROLABO**, f. m. Astrolabe, instrument de marine qui sert à prendre la hauteur du pôle, du soleil, d'une étoile, &c. Il est formé du grec *αστηρ*, astre, & du verbe *μετροω*, prendre. Prononcez long.

**ASTROLOGO**, f. m. Le peuple prononce assez souvent *Astorlogo*. Astrologue, qui s'adonne à l'astrologie. Aujourd'hui ce mot équivalait à celui de Charlatan; tant l'astrologie ou la divination par le moyen des astres est tombée en discrédit. Prononcez long. Du grec *αστρος* & de *λογος*, discours.

**ATELADOUIRO**, f. f. Terme de Charron. Grosse cheville de bois qui traverse le bout du timon des affûts des canons. On lui a donné ce nom, parce qu'elle sert à atteler. Prononcez long.

**ATELAR**, v. a. ou **ATALAR**. Atteler des chevaux, des mulets, &c. à une voiture.

**ATELIER**, f. m. Atelier, lieu où les artisans font leur ouvrage. Du celt. *astel-louer*. Le mot *atelier* s'emploie pour boutique, pour chantier & pour magasin, suivant les ouvriers auxquels on l'applique.

**ATERRAGI**, f. m. Atterrage, terme de marine. Lieu où un vaisseau peut prendre terre.

**ATIQ**, **ATIQUO**, adj. Ethique, maigre, décharné; qui est attaqué de consomption. Du grec *ατις*; fièvre lente.

**ATO**;

**ATO**, Exclamation. Eh bien. L'on dit aussi, *ato certo*. Prononcez long.

**ATOU**, conjonction. Aussi, de même. *Y'eu atou*. Moi aussi.

**ATOURS**, f. m. pl. atours, parure. On ne le dit guère dans le style familier, & jamais de la parure des hommes. Il vient du celt. *atorna* ou *addurn*.

**A-TOUT**, f. m. *V. TRIUMFLE*.

**ATRAPAR**, v. a. Attraper, atteindre, en courant; tromper, surprendre; gagner, contracter une maladie. Du celt. *attrap*.

**ATTRAPATORI**, f. m. Attrapoire, piège pour attraper des animaux. *Attrape*, tromperie, surprise. *Attrapatoun*, diminutif. Petit piège. Pron. long.

**ATTAQUAR**, v. a. Attaquer, assaillir, être agresseur; commencer le combat. Du celt. *attaq*. *Attaquat*, *ado*, part. Attaqué. *S'attaquar*, v. r. S'attaquer mutuellement. Au figuré, s'acrocher à quelque chose. *S'attaquo toujours à la milhoiro viando*. Il tombe toujours sur le meilleur plat.

**ATTAQUO**, f. f. attaque.

**ATTE**. *V. ACTE*.

**ATTENDRE**, v. a. *V. ESPERAR*.

**ATTENIR**, v. a. Croire facilement une chose. Trouver bon ce qui a été fait.

**ATTIRAILH**, f. m. Attirail, terme collectif, qui désigne quantité de chose d'une même espèce. Du celt. *attillun*.

**ATTIRAR**, v. a. Attirer, tirer à soi. Au figuré, séduire, gagner, charmer, enchanter. *Attirat*, *ado*, part. attiré, engagé, séduir.

**ATTIRAT**, **ADO**, adj. Attiré, chargé d'un emploi. On le prend toujours en mauvaise part.

**ATTITUDO**, f. f. Attitude, posture. *Vocab. Prov. Franç.*

tion du corps, de la tête, &c. Terme de Peinture. Prononcez long.

**ATTIRÈT**, f. m. Attrait, ce qui attire agréablement. Du celt. *attred*.

**ATTROUPAR**, (s') v. r. S'attrouper, s'assembler en troupe. *Attroupat*, *ado*, part. attroupié. On l'emploie le plus souvent au pluriel.

**AU**, f. f. Toison d'une brebis, d'un mouton. La laine que l'on a tondue sur ces animaux. Du celt. *apsum*.

**AVAISSE**, f. f. *V. RAISSE*.

**AVALAIRE**, f. m. Avaler, celui qui avale. Prononcez long.

**AVALANCAR**, (s') v. r. Ce terme est usité en quelques endroits pour, s'affaïsser. On le dit du fumier, des terres qui s'affaïssent après une grosse pluie.

**AVALAR**, v. a. Avaler, faire passer par le gosier dans l'estomac quelque aliment. Au figuré, souffrir, endurer des mortifications. En terme de marine, lancer un vaisseau à la mer, le mettre à flot. *Avalat*, *ado*, part. avalé.

**AVALIR**, v. a. Envahir, usurper, se rendre maître. *Avalir*, v. n. Disparaître, s'éclipser. *Avalisco*, signifie, disparaître. On le dit aussi pour montrer la répugnance que l'on a pour une chose. Il signifie, alors, fi.

**AVALOIRO**, f. f. Terme de Sellier. avaloïre, pièce du harnois des chevaux qui leur descend derrière les cuisses. En terme de plaisanterie, on dit, *grando avaloïro*, *boueno avaloïro*, d'un grand mangeur. Pron. long.

**AVANÇAMENT**, f. m. Avancement, ce qui avance. Progrès dans une science; établissement de fortune.

**AVANÇAR**, v. a. Avancer, pousser en avant. *Avançar*; v. n. Faire des progrès. *S'avançar*, v. r. S'avancer, s'approcher,

aller en avant. *Avançar, ado*, part. avancé, qui a profité de ses études. *La nuech es fomesço avancado*. La nuit est fort avancée, nous sommes bien avant dans la nuit. Du celt. *avincz*.

AVANIE, f. f. Avanie. Terme emprunté du langage turc. Vexation que font les Turcs aux Chrétiens, pour en retirer de l'argent. Au figuré, injure, affront, insulte, outrage.

AVANT, Préposition qui marque le tems précédent. *Avant-veille*. Avant veille, le jour qui précède la veille. *Avant-hier*. Le jour qui précédoit celui de hier. *En avant*. En avant. L'avant d'un vaisseau est la proue. Il est alors substantif masculin. L'on dit *amar de l'avant*. Au figuré, aller en avant, continuer ce que l'on a commencé ou projeté.

AVANTAGEAR, v. a. Avantageur, donner des avantages à quelqu'un par-dessus les autres. Ce verbe est du provençal moderne.

AVANTAGEOUS, OUE, adj. Avantageux, qui apporte de l'avantage.

AVANTAGI, f. m. Avantage, profit, utilité, supériorité en vertus, au jeu, &c. Pron. long. Du celt. *avantaich*.

AVANTURAR, v. a. Aventurer, hazarder, mettre à l'aventure, risquer.

AVANTURIER, f. m. Aventurier, homme sans fortune, qui vit d'intrigues.

AVANTURO, f. f. Aventure, accident, ce qui arrive inopinément. Du celt. *avantur*. Pron. long. On nomme *boueno avanturo*. Bonne aventure, la Chiromancie, l'art de deviner par les signes qui sont dans la main. *Devinar li boueno avanturo*. Dire la bonne

aventure. *Avanturo*, se dit aussi pour hasard. Il signifie encore profit. *Soun seis avanturos*. C'est un revenant-bon pour lui.

AVARE, ARO, adj. & f. Avare, qui a de l'avarice. Du latin *avarus*.

AVARÉGEAR, v. n. Vaciller, chanceler, n'être pas ferme sur ses pieds. Du latin *variare*.

AVARICI, f. f. Avarice, vice qui donne trop d'attachement aux richesses. Pron. long.

AVARICIOUS, OUSO, adj. Synonyme d'avare, mais bien plus expressif.

AVARIE, f. f. Avarie, dommage arrivé à un vaisseau ou aux marchandises dont il est chargé. Terme de police maritime. Du celt. *avari*.

AVAU. V. ADAVAU.

AVAUX ou AVAUSSES, f. m. pl. Petit chêne vert nommé en certains pays, *garrus*. Et par les Botanistes; *quercus coccifera*. Cet arbrisseau ressemble à un buisson, la couleur de ses feuilles est d'un vert luisant. Il produit le kermès dont nous parlerons à l'article *varmilhouin*. V. ce mot.

AUBADO ou OUBADO, f. f. Aubade, concert d'instrumens que l'on donne à la porte d'une personne, un jour de fête. On le nomme *aubado*, parce qu'autrefois on le donnoit à l'aube du jour. Au figuré, *aubado*, signifie une insulte, une dispute. Pron. long. *Aubados de nouvé*. Aubades ou sérénades que l'on joue à Marseille, le soir, quelques jours avant les fêtes de Noël.

AUBANS, f. m. pl. V. HAUBANS.

AUBARESTIER, f. m. Arbalétrier, celui qui se sert de l'arbalète. Du celt.

*albalists.*

AUBARESTO, f. f. Arbalète, instrument de guerre ancien. Sorte d'arme de trait. Pron. long. Du celt. *albras*. Les cochers donnent le nom d'*aubaresto*, cheval en arbalète, au cheval qu'ils attellent seul à une voiture, au-devant des deux chevaux du timon. On le nomme aussi en françois, *badinant*.

AUBEN. V. OOBUBEN.

AUBENO, f. f. Revenant-bon. Profit que l'on retire fortuitement. L'on dit en plaisantant. *Leis coous deis bis-touns foun leis aubenos deis chins*. Les coups de bâtons sont les profits des chiens.

AUBEQUO, f. f. Terme de charpentier. Aubier, la partie blanchâtre & molle qui est entre l'écorce & le bois de l'arbre.

AUBERGEO, f. f. En quelques pays, *aubergi*. Auberge, hôtellerie, maison où l'on donne à manger & à coucher. Du celt. *alberga*. Pron. long. *Aubergi*, est encore l'alberge, sorte de pêche dont la chair est jaune & ferme. V. PESSÈGUL.

AUBERGIER, f. m. Albergier, arbre qui porte les alberges.

AUBERGISTO, f. m. Aubergiste, celui qui tient auberge. Pron. long. V. HOSTE.

AUBERO, f. f. Arbre. V. AUBO.

AUBEROUN, f. m. Aubron ou aberon, terme de ferrurier, espèce de cramponnet à-peu-près en fer à cheval qui reçoit les pènes & les gachettes d'une ferrure à pène en bord.

AUBLADO, f. f. Poisson. V. OOU-BLADO.

AUBLIDAR. V. OOUBLIDAR.

AUBLIGEAR. V. OOBUBLIGEAR.

AUBO, f. f. Aube, aurore, le point du jour. Du celtique ou du latin *alba*. Pron. long. *L'aube de saint Miquèou*. L'aube du jour de Sr. Michel. Les payans observent attentivement le tems qu'il fait ce jour-là à l'aube du jour; ils disent que le vent du sud ou du nord dure pendant quarante jours. Ils préfèrent le vent du sud qui leur donne de la pluie, & les chasseurs desifirent le vent du nord qui leur amène du gibier. *Aubo*, arbre; tremble peuplier blanc. Du latin *alba*; cet arbre étant nommé, *populus alba*. *Aubo d'eglise*. Aube de Prêtre, robe blanche que le Prêtre met sur sa soutane lorsqu'il va dire la messe.

AUBRAN. V. OUBRAN.

AUBRE, f. m. Arbre, le plus grand des végétaux qui n'a qu'un seul tronc & qui pousse beaucoup de branches. Du latin *arbor*. Pron. long. *Aubre drech*. Jeu d'enfans qui consiste à mettre la tête & les mains à terre & à élever les pieds contre un mur. *Aubre*, se dit aussi pour mât des vaisseaux. V. MAT. *Aubre de carrosso*. Terme de charron, quenouilles. En terme de Machiniste, on le dit des pièces de bois ou de fer qui tournent sur un pivot & qui servent à soutenir d'autres pièces. *L'aubre d'uno peiro de moulin*. L'arbre d'une meule est le fer qui la traverse & qui sert à la faire tourner. *Aubre-spin*. Aubepin, ou aubepine, petit arbrisseau épineux qui produit des petits bouquets d'une odeur agréable. *Oxianantha*.

AUBRET, f. m. Diminutif d'*aubre*. Petit arbre. Les chasseurs donnent aussi ce nom à une grosse branche d'arbre

dépouillée de ses feuilles qu'ils élèvent à la cime d'un arbre vert, pour attirer les oiseaux qui viennent s'y percher volontiers. *V.* CIMÉOU.

AUBRIER. *V.* OUBRIER.

AUCASIEN. *V.* OUCASIEN.

AUDAÇO, f. f. Audace, hardiesse excessive. Du latin *audacia*. *Pr.* long.

AUDIENÇO, f. f. Audience, séance à laquelle les Avocats plaident devant les juges. Le lieu où l'on plaide. L'attention qu'un grand donne à celui qui lui parle. En certains petits villages l'on nomme *auditori*, m. Auditoire, le lieu où l'on plaide. *Pron.* long. Du latin *Audire*, écouter.

AUDITOUR, f. m. Auditeur, celui qui écoute un discours dans une Assemblée publique. *Auditour de roto*. Auditeur de rote. Officier de la Cour de Rome en la Légation d'Avignon. *Auditour de comptes*. Auditeur des Comptes, celui qui dans un Corps est chargé d'examiner les comptes trésoriers.

AVELANIER, f. m. Avelinier, coudrier, noisetier, arbre qui porte les avelines ou les noisettes.

AVELANO ou AULAGNO, f. f. Aveline, noisette, fruit qui est fort commun. *Corylus*, *sive nux avellana*.

AVE MARIA, Mots latins dont on se sert pour exprimer la salutation Angélique. Dans certains endroits on dit l'*Av. Maria*, pour l'Angelus. L'on romme aussi *Ave Maria*, les petits grains des Chapelets sur lesquels on récite la prière qui commence par ces mots. C'est encore l'endroit du Sermon où le Prédicateur implore le secours de la Ste. Vierge.

AVENAT, f. m. Gruau d'avoine,

avoine brisée & mondée dont on fait du bouillon. Du latin *avena*.

AVENAT, ADO, *Part.* du verbe AVENAR. Il est difficile de rendre en françois le vrai sens du mot *avenat*. Les honnêtes gens disent avivé, mais ce mot n'est point reçu dans cette signification par l'Académie. Quoi qu'il en soit, nous disons. *A ben avenat, leis fourcos soum avenados*. Pour exprimer que les sources sont suffisamment pourvues d'eau, que les pluies ont été suffisantes. Ce mot doit venir du celtique *aven*, qui signifioit chez les Celtes, rivière, abondance d'eau; source enflée.

AVENENT, ENTO, adj. Avenant, qui a l'abord gracieux, qui a bon air, bonne grace. En terme de pratique, l'on dit, *Avenent que...* S'il avient, s'il arrive que... Du latin *advenire*. *Avengut, udo*, *part.* du verbe *Avenir* qui n'est pas usité. Avenu, avenue, qui est arrivé par accident.

AVENGUDO, f. f. Avenue, allée plantée d'arbres; endroit par où l'on arrive dans un lieu. *Pron.* long.

AVENT, f. m. Avent, les quatre semaines qui précèdent la Noël. Du latin *adventus*. L'on dit aussi, *leis avents*, au pluriel.

AVENTIS *V.* ADVENTIFS.

AYER, v. a. Avoir, posséder, attraper, se venger de quelqu'un. *Aver*, f. m. Bétail, troupeau. *Gardar l'aver*. Garder les troupeaux. Le verbe *aver*, dérive du latin *habere*. Le substantif *aver* vient du latin *ovis*.

AVERAGI, f. m. Ce terme désigne un troupeau, ou le droit de pâturage dans certains lieux. *Pron.* long.

AVERAR, v. a. Aveindre, tirer une chose d'un lieu élevé. *Avérer*, faire

voir qu'une chose est vraie. *Averat*, *ado*, part. Avéré ou descendu.

AVERNO, f. f. Aune, grand arbre peu commun en Provence, ses feuilles sont fort larges. En latin il se nomme *alnus*. Pron. long.

AVERSIEN, f. f. Aversion, haine, antipathie. Du latin *Aversatio*.

AVERTISSEMENT, f. m. Avertissement, avis que l'on donne à quelqu'un.

AVERTIR, v. a. Avertir, donner avis, instruire, informer, Du celtique *averticza*. *Avértit*, *ido*, part. Averti, avisé.

AVESINAT, ADO, part. Avoisiné, qui a des voisins. L'on dit aussi, *Envésinat*, du latin *vicinus*,

AVETTO, f. f. Jeune abeille. *V. ABILHO*. Pron. long.

AUFEGUE, f. m. Nom que l'on donne à une espèce de blé. *V. BLAD*.

AUFETO, f. f. Femme ou fille qui fait des cordes de spart.

AUFIER, f. m. Marchand de cabas, de cordes de spart. L'on dit proverbialement. *N'ai t'estat tout coumo l'Aufier*. J'en ai mangé comme le Marchand de spart. C. à d. Je n'en ai pas goûté. J'en ai mangé comme je file.

AUFO, f. f. Spart, offe, sorte de jonc qui vient d'Alicante en Espagne & dont on fait un grand usage en Provence. *Faire d'auffos*. Signifie au figuré, être oisif, n'avoir rien à faire par allusion à la modicité du salaire que gagnent les ouvriers qui travaillent à faire des cordes de jonc. *Spartium*. Il y a quelques années qu'on a établi à Paris une manufacture de tapis de spart qui furent annoncés dans les papiers publics, comme économiques

& de longue durée.

AUGO, f. f. Algue, plante qui croit en quantité le long des bords de la mer Méditerranée. On s'en sert à Marseille pour envelopper la sayence & les autres choses fragiles que l'on envoie dehors dans des caisses. Du latin *alga*. Prononcez long.

AUJAR ou AUGEAR, v. a. Ofer, avoir la hardiesse de faire quelque chose. Du latin *audere*.

AVIEMENT, f. m. Acheminement, action de se mettre en chemin. Au figuré, ce qui est propre à faire parvenir à un but.

AVIAR, v. a. Acheminer, mettre en chemin. Au figuré, mettre en état de pouvoir réussir. *S'aviar*, v. r. S'acheminer, se mettre en chemin. *Aviat*, *ado*, part. Acheminé. Du latin *via*, chemin. *Es ben aviat*. Il est bien acheminé.

AVINAR ou AVINACHAR, v. a. Aviner, imbiber de vin un tonneau, &c. *Avinat*, *ado*, part. Aviné.

AVIS, f. m. Avis, opinion, sentiment. *Avis*, est aussi un mot celt. *M'es d'avis*. Il me semble ; je suis d'avis. L'on dit aussi *avisement*.

AVISAR, v. a. Aviser, avertir, donner avis. Du celt. *avisa*.

AVIVAR, v. a. Aviver, donner de l'éclat aux ouvrages, leur rendre leur première fraîcheur. Ce terme est commun à plusieurs sortes d'ouvriers. *Avivat*, *ado*, part. Avivé.

AULIVAR & AULIVO. *V. OULIVAR & OULINO*.

AUMARINIER ou AUMARINO, f. f. Ofer, franc-oisier. Arbrisseau qui croit le long des eaux & qui pousse des rameaux grêles & flexibles dont

on fait des liens & des paniers. On le nomme en quelques pays *Vest. V.* ce mot. *L'aumarino*, est proprement la branche de l'arbrisseau. Du celt. *amarr*, lien.

**AUMENT**, f. m. Augment. Terme de pratique.

**AUMENTAR**, v. a. Augmenter, accroître, rendre plus copieux. Du celt. *Agmentare*; *Augmentar*, est aussi neutre, il signifie croître, s'augmenter.

**AUMENTATIEN**, f. f. Augmentation, accroissement, addition d'une chose à une autre de même nature.

**AUMOERNO**, f. f. Aumône, don que l'on fait aux pauvres par charité. Pron. long.

**AUMOURNIER**, f. m. Aumônier, celui qui distribue les aumônes. On l'applique aujourd'hui aux Ecclésiastiques attachés à la personne d'un Evêque ou d'un Seigneur. Ces mots dérivent d'*Eleemosina*, mot latin formé du grec.

**AUMUSSO**, f. f. Prononcez long. Aumusse, fourrure que les chanoines portent sur le bras dans l'été. Du celt. *aumussi*.

**AUNO**, f. f. Aune, sorte de mesure de longueur qui équivaut à quatre emfans & quatre cinquièmes de notre canne. Du celt. *alna*. Prononcez long.

**AVOUASSAR** ou **AVOUCASSE-GEAR**, v. n. Avocasser, terme de mépris qui ne se dit que des Avocats qui plaident rarement.

**AVOUCAT**, f. m. Avocat, celui qui ayant obtenu dans une Université le grade de licencié en droit, plaide & défend en justice les causes des particuliers. Du latin *advocatus*, qui signi-

fie défenseur. C'est dans ce sens que nous appellons la Ste. Vierge, *notre Ste. Avocate*. Notre Avocate auprès de son fils tout-puissant.

**AVOUST**, f. m. Août, le huitième mois de l'année. Du latin *Augustus*, parce que les Romains le consacrerent à l'honneur d'Auguste, après que ce Prince eut remporté pendant trois fois les honneurs du triomphe.

**AUPILAR**, **AUPILATIEN**. *V.* **OOPIILAR**, **OOPIILATIEN**.

**AUPINIEN**. *V.* **OOUPINIEN**.

**AUPRÈS**, **AUPRESSIEN**. *V.* **OOUPRÈS**, **OOUPRESSIEN**.

**AUQUELI**, f. m. Nom d'homme, Eucher. Pron. long.

**AUQUETTO**, f. f. Diminutif d'oie. Cane, femelle du canard. Prononcez long.

**AUQUETOUN**, f. m. Le petit du canard. Diminutif d'*auquo*.

**AUQUO**, f. f. Oie, la femelle du jais; on distingue l'oie sauvage & l'oie domestique. Elle barbote dans l'eau & se nourrit d'herbes & de grains. Du celt. *auca*. Pron. long.

**AUQUOUN**, f. m. Oïson, le petit de l'oie. Autre diminutif d'*auquo*.

**AURADO**, f. f. Dorade, poisson de mer qui a le corps aplati & couvert d'écaillés de diverses couleurs. Du latin *aureata*.

**AURILHO**, **AURATORI**, **AUREILHETO**, **AUREILHO**, & **AUREILHUT**. *V.* ces mots à la lettre O.

**AURIN**, *V.* **OURIN**.

**AURIEOU**, f. m. Oripeau. *V.* **OURIEOU**.

**AURIVELAIRE**, f. m. Batteur d'or. Son ouvrage se nomme *Aurivelerie*, f.



*Auriculaire*, se prononce long.

AURO, f. f. Vent. Prononcez long du grec *ἀέρος*. *A. auro drecho ges d'abri*. *A. paure home ges d'ami*. Le vent fort pénètre par-tout, l'homme pauvre manque de tout, même d'amis.

AURORO, f. f. Aurore, du latin *aurora*. V. AUBO. Pron. long.

AUROUS, AUROU, adj. Venteux, qui est exposé au vent. Il signifie aussi, qui se vante, qui se glorifie de ses biens, de son pouvoir. Hautain, fier. D'*Auro*, vent.

AURRE, f. m. Autre chose, du latin *alter*. *Ren aurre*; rien de plus. *L'a ben aurre*. Il y a bien autre chose. Prononcez long.

AURRIAS, f. m. Nom d'homme; Elzéar.

AURUELO, f. f. Plante. V. OOU-RUELO. Pron. long.

AURUOU, V. OOURUOU.

AUSIDO, ou AUVIDO, f. f. Oûie, fens par le moyen duquel nous entendons. Pron. long.

AUSIR, ou AUVR, v. a. Oûir, entendre, du latin, *audire*. *L'a ges de mil-hour sourd qu'aqecu que vocu pas ausir*. Personne n'est plus sourd que celui qui refuse d'entendre.

AUSSAR. V. HAUSSAR.

AUSSELIERO, f. f. Volière, cage, lieu fermé par des fils de fer où l'on ferre des oiseaux. Pron. long.

AUSSEOU, f. m. Oiseau, animal à deux pieds, qui s'élève par le secours des ailes. Du Celt. *Aucellus*. *A. cade ausseou founnis es beau*. Chaque oiseau trouve son nid beau; chacun aime son pays. D'*Ausseous*, de chins, d'armes & partout. *per un plesir, millo douc* Les oiseaux, les chiens, les armes &c. les lieux don-

nent plus de chagrin que du plaisir. *Vocu mies estre ausseou de champ qu'ausseou de gabi*. Il vaut mieux être libre qu'emprisonné. L'on dit d'un homme qui n'est point stable dans sa place. *Es coumo l'ouffseou sur la beaquo*. L'on appelle un bœuf, dans le style de dérision. *L'Ausseou de saint Luc*. L'oiseau de saint Luc.

AUSSET, f. m. V. HAUSSET.

AUSSETOS, f. f. pl. V. HAUSSETOS.

AUSSIN, f. m. V. OOUSSIN.

AUSSO, V. HAUSSO.

AUTANT, V. OOUTANT.

AUTAR, f. m. Autel, table quarrée sur laquelle on offre le Sacrifice de la Messe. Du latin *altare*. Le grand Autel, L'Autel principal se nomme *lou meste Autar*. N'en prendrie sur l'Autar. Il en prendroit sur l'Autel; le sacrilège ne l'arrêteroit pas. *Qui serve l'Autar deou vieure de l'Autar*. Chacun doit vivre de sa profession; qui sert à l'Autel, doit vivre de l'Autel.

AUTEROUS, V. HAUTEROUS.

AUTOBRE, V. OCTOBRE.

AUTOUR, V. HAUTOUR.

AUTOUR, f. m. Auteur, celui qui a composé un ouvrage. Du latin *auctor*. C'est aussi celui qui est la cause d'une chose, d'un événement.

AUTOU, adv. Prononcez long. Courage, debout, levez-vous.

AUTOUNADO, f. f. Fruit d'Automne qui n'a pas mûri sur l'arbre.

AUTOUNO, f. f. Automne, une des quatre saisons de l'année, qui suit l'été & qui précède l'hiver. On le fait venir du latin *augeo*, j'accrois, *quod annum frugibus augeat*.

AUTOUR, f. m. Autour, oiseau de proie. *Accipiter palumbarius*.

AUTOUR, Préposit. V. OOUTOUR

**AUTRAMENT**, adv. Autrement, d'une autre manière. Il signifie aussi sinon. *Venez leou, autrament mi fachi.* Venez bientôt, sans quoi vous me fâchez. *Pas autrament*, se prend aussi pour guère. *Es pas autrameut malau.* Il n'est guère malade.

**AUTRE, AUTRO**, Pronom relatif de t. g. Au pluriel *autres* ou *autres*. Autre, différent, meilleur, &c. *Autreis - fes*, adv. Autrefois.

**AUTRUCHO. V. DESTRUSSI.**

**AUTURIER & AUTURO. V. HAUTURIER, HAUTURO.**

**AVUGLAMEN T**, f. m. Aveuglement. On l'emploie toujours au figuré. Trouble, obscurcissement de la raison. *Avuglament*, adv. Aveuglement, à l'aveugle, sans rien examiner.

**AVUGLAR**, v. a. Aveugler, rendre aveugle, priver de la vue. Au figuré, éblouir, ôter l'usage de la raison. *S'avuglar*, v. r. S'aveugler, se laisser précipiter. *Avuglat*, ado. parti. Aveuglé.

**AVUGLÈ, AVUGLO**, f. & adj. Aveugle, privé de la vue. Prononcez long.

**AUVIDO, AUVIR. V. AUSIDO, AUSIR.**

**AUZIAS. V. AURRIAS.**

**AY** ou **AZE**, f. m. Âne, animal quadrupède très-connu & très-commun en Provence, qui vit à-peu-près trente ans. Au figuré, *aze*, ou *ay cahanièr*, signifie un ignorant. Du celt. *azenn*. *Aze* se prononce long. *Ay rastegue*, Âne sec, décharné, qui montre l'épine du dos & les côtes : ce qui se nomme en provençal, *lou rastrou*. Il est peu de mots qui aient autant de proverbes que ceux-ci. Nous allons rapporter les plus usités. *Adur aze, dur aguilhoun.* A dur âne dur aiguillon.

*A l'ay desfaletat, grupi ben pleno.* Faites bien manger un âne maigre. *Lavas la testo à l'ay, escampas lou liffieou.* A laver la tête d'un âne, on perd sa lessive. *A bouen varlet ooueilhos d'aze.* Un bon domestique doit écouter les injures patiemment. *As ceuno l'aze de capiteu, susès quand vies venir lou bast.* Il fait comme l'âne du chapitre qui sue quand il voit approcher le bât. Proverbe que l'on applique aux paresseux. *Fa coumo l'aze doou Moounier, s'arresto en touteis leis pouertos.* Il fait comme l'âne du Moûnier, il s'arrête à toutes les portes. *Aquel ay es malau, a dessus d'ou unbel emplafite.* Cet âne est bien malade, puisqu'on lui a mis un emplâtre dessus. Pour sentir le fin de ce proverbe, il faut savoir ce que signifie *emplafite* au figuré. *V.* ce mot. *De qui sera l'aze que lou live par la quoue.* Que celui à qui appartient l'âne, vienne le relever. *Aze de naturo, que souu pas legir soun escrituro.* Âne de nature, qui ne fait pas lire son écriture. *Es coumo un ay dins un canier.* Il est comme un âne dans une plantation de roseaux. Il est là à bouche que veux-tu. *Cribarie pousse l'ay d'un paure home, que farie fauto.* Il mourroit plutôt l'âne d'un pauvre homme. *Per un pouint, Martin perdet soun aze.* Pour un point, Martin perd son âne. *Faire lou repas de l'ay.* Faire le repas de l'âne : manger sans boire. *Es marrit coumo un ay negre.* Il est méchant comme un âne rcuge. *Fus coumo aqueou que sèrcavo soun ay & lèro dessus.* Tu fais comme celui qui cherchoit son âne, tandis qu'il étoit monté dessus. *L'ay qu'a doucis mistres, la quoue li pelo.* L'âne qui est au service de deux maîtres a beaucoup à souffrir. *L'aze doou commun es toujours lou plus mau bistrat.* L'âne du commun

commun est toujours le plus mal b  t  . On ne contribue pas volontiers aux dépenses publiques. *A vilen, carbounado d'  ze.* A un taquin des coups de b  ton. *Foou   st  guar l'  ze dounte lou m   tre voou.* Il faut attacher l'âne où le maître l'ordonne. *L'a mai de gens fouels que d'  zes chrestians.* Il y a plus d'hommes fous que d'ânes chrestiens. *L'a fou  ss     zes    la fiero que si sembloun.* Il y a beaucoup d'ânes    la foire qui se ressemblent. *Quand un raubat l'ay, f  rras l'  stable, ou fes la pouerto noyo.* Après la mort le médecin. *Se l'a uno boueno ribo, es per un marrit ay.* Les bonnes places sont pour les ignorans.

**AZANI**, f. m. *Habit d'Azani*, habit b  l  barr  , qui sert    faire une espèce de

mascarade. Son étymologie vient peut-être d'  ze, parce que cet habit est composé de bandes de différentes couleurs    peu près semblables pour la forme    celles qui sont sur les os des ânes.

**AZARD**, *V.* **HAZARD**. Du celtique *azardum*.

**AZE**, *V.* **AY**.

**AZENADO**, f. f. *V.* **RASTEGAGNO**.

**AZINIER**, *V.* **ASINIER**.

**AZUR**, f. m. Azur. Verre bleu réduit en poudre. Du celtique *asur*.

**AZURAR**, v. a. Azurer, peindre en bleu, couleur d'azur. *Azurat. ado.* part. Azur  , qui est de la couleur de l'Azur. *Azurar* est aussi mettre de l'azur dans un nou  t, &c en colorer légèrement le linge.



## B.

**B**, deuxième lettre de l'Alphabet, & la première des consonnes. Elle se prononce comme en français. *L'a foueffo gens marquats ouou B.* Il y a bien des gens marqués au B, c'est-à-dire, borgnes, bossus, boiteux, bègues, &c.

**BA**, f. m. Terme enfantin, qui signifie baiser. Les Nourrices disent aux enfans : *Fai mi un ba ; fai mi ba.* Baise moi.

**BABALLA**. *A la baballa.* Terme arabe introduit à Marseille, qui signifie à la garde de Dieu. *S'en va à la baballa.* Il va à la garde de Dieu.

**BABARACHOUN**, f. m. Petit enfant, babouin ; terme employé par les Bohémiennes, femmes qui se mêloient de deviner la bonne fortune. Du celt. *bab*, enfant.

**BABASSAN**, f. m. Sorte de bonnet ouvert, à la manière de ceux que portent les Arméniens & les Grecs. Ce mot est arabe.

**BABEL**, f. f. *Tour de Babel.* Tour de Babel. On l'emploie au figuré, pour exprimer une maison où il y a du vacarme, par allusion à la tour de Babel, où se fit la confusion des langues. *Babel* est un mot hébreu, qui signifie confusion.

**BABET** ou **BABÉOU**, Diminutif d'*Elizabéth*. *V.* ce mot.

**BABI**, f. m. Petit enfant, babouin, c'est un terme de mépris. *V.* **BAMBOCHOU**. *Babi*, signifie aussi, Babyas ; & dans ce sens c'est un nom d'homme.

**BABILH**, f. m. Babil ; caquer ; su-

perfluité de paroles.

**BABILHAR** ; v. n. Babiller, caqueter ; parler beaucoup & sans sujet. Du celt. *babillat*.

**BABILHARD**, **ARDO**, f. Babillard, qui babille, qui parle beaucoup.

**BABINO**, f. f. Babine, lèvres des animaux ; par extension & en terme de mépris, grosses lèvres d'un homme.

**BABIOLOS**, f. f. pl. Dans les pays voisins du Languedoc. *Baboyos*. Babioles, contes, fôrnettes. Choses de peu d'importance.

**BABOOU**, Terme inventé pour exprimer la peur que l'on fait à un enfant, en paroissant tout à coup sans qu'il s'y attende. *Faire baboou*. Paroître tant soit peu, se cacher ensuite, pour reparoître encore. C'est un amusement pour les enfans quand on fait cette espèce de jeu avec prudence.

**BABORD**, f. m. Bas-bord, le côté gauche du navire. Du celt. *babourz*. *Bas-bord lou quart*. Bas-bord le quart. Ce commandement indique que ceux qui couchent à bas-bord, ou à gauche, doivent faire le quart ; tandis que ceux qui couchent à stribord, ou à droite, vont reposer.

**BABOUCHO**, f. f. Babouche, sorte de Pantoufle usitée parmi les Orientaux, de qui nous l'avons reçue, ainsi que le nom. Prononcez long.

**BABOUE**, f. f. Souci, peine, chagrin, du celt. *bal*, grande. *Boës*, peine. *Baboue*, est aussi une sorte de puceron

qui ronge les légumes.

**BACAILHAU**, f. m. Bacaliau ; nom que l'on donne en Provence à la morue sèche.

**BACANALO**, f. ou **BACANAU**, m. Bacchanales, fêtes que l'on célébroit autrefois en l'honneur de Bacchus. Aujourd'hui ces mots signifient, débauche, grand bruit, vacarme. Prononcez long. *Bacanalo*.

**BACARRA**, f. m. Jeûne forcé. *Faire bacarra*. N'avoir rien à manger ; regarder manger les autres ; jeûner par force. Du celt. *bac*, défaut. *Arraia*, aliments.

**BACHACOUN**, f. m. Valet qui sert aux jeux de paume & de mail. Ce terme équivalait au mot français, goudat. Il se prend le plus souvent en mauvaise part. Il est bafoué. *Es soun bachacoun*.

**BACHAS**, f. m. Terme usité en certains pays pour désigner une mare, un gachis. *V. LAGAS, GAROUILHAS*. En d'autres pays on le prend pour le bassin d'une fontaine. *V. CONQUO*.

**BACHASSOUN**, f. m. Bachasson, terme de Papetier. Caisse de bois qui donne l'eau aux caisses des Papeteries. Diminutif de *bachas*.

**BACHELIER**, f. m. Bachelier, qui a atteint le Baccalauréat. Du latin *baccalaurus*. Comme si l'on disoit, *baccé lauré donatus* ; par allusion à la couronne de laurier que l'on donnoit aux Poètes.

**BACHETO**, f. f. C'est un synonyme de *bacanalo*. On le dit pour exprimer la débauche de la table. *Fan bacheto*. Ils restent longtems à table, à boire.

**BACHIQUO**, adj. de t. g. Bachique, qui appartient à Bacchus. *Bando bachi-quo*. Troupe de gens qui se rendent à une fête, à une assemblée. Par allusion

aux fêtes de Bacchus, où se rassembloient les personnes de tout sexe & de tout état. Prononcez long.

**BACHIQUÈLO**, f. f. Poltron, lâche ; bagatelle. Du latin *baciballum*, babiole. En quelques pays l'on donne le nom de *bachiquèlo*, à une sorte de beignets légers. Prononcez long.

**BACHOQUO**, f. f. Loupe du bois, excroissance, nœud qui s'élève sur l'écorce des arbres. Par extension, tumeur qui se forme sur le corps à la suite d'un coup. Prononcez long.

**BACILLO**, f. m. Bacile, fenouil marin, plante fort commune sur les côtes de Provence, au bord de la mer. On l'appelle aussi perce-pierre. *Crithmum sive feniculum maritimum*. Tourn. Prononcez long.

**BACLAR**, v. a. Bacler, finir, terminer une affaire ; fermer, barricader. Du latin *baculum*.

**BACOUN**, f. m. Lard du porc salé. Ce terme est celtique, & les Gallois s'en servent encore. L'on dit aussi *bacounar*, v. a. Pour, saler un cochon.

**BADAFO**, f. f. Bruyère, rameau sur lequel on fait monter les vers à soie pour faire les cocons. Prononcez long.

**BADAILHAR**, v. n. Bâiller, ouvrir la bouche involontairement & extraordinairement. Du celt. *badaillhar*.

**BADAILHOUN**, f. m. Baillon, pièce de bois ou de fer que l'on met dans la bouche d'un homme ou d'un animal pour l'empêcher de crier ou de mordre. C'est encore une sorte de pincette propre à remuer les grosses buches que l'on met au feu.

**BADAIRE**, f. m. Bâilleur, celui qui bâille. Niais, qui s'amuse à tout. Badaud. Au féminin, l'on dit, *badaïllo*. Pronon-

cez long. *Badareou* est synonyme de *ba-daire*.

**BADAÏT. V. BADAUT.**

**BADAR**, v. n. Bâiller; ouvrir la bouche. Badauder, admirer, regarder avec de grands yeux, comme un niais. Du celt. *badare*.

**BADASSO**, f. f. Herbe aux puces.

**BADAUD**, **AUDO**, f. Badaud, niais. Qui s'amuse à tout, qui admire tout.

**BADAUT**, f. m. Bâillement, action de bâiller. Ouverture de la bouche faite involontairement & avec une forte inspiration.

**BADESSO**, f. f. Abbesse, Supérieure d'un Monastère de filles. Prononcez long. Du latin *abbatissa*.

**BADIER**, **ERO**, adj. Ouvert entièrement. On le dit des portes & des fenêtres. *Puerto badiero*. Porte toute ouverte. De *badare*, mot celtique.

**BADIN**, **BADINO**, f. Badin, folâtre, qui s'amuse à des bagatelles.

**BADINAGI**, f. m. ou **BADINARIE**, f. f. Badinage, action d'un homme badin.

**BADINAR**, v. n. Badiner, folâtrer. Dire une chose fautive pour voir si on la croira vraie. Plaifanter. Du celt. *badina*.

**BADINO**, f. f. Badine. L'on a donné ce nom à une petite canne que l'on porte pour badiner, & non pas pour s'appuyer dessus. Prononcez long.

**BADUQUAR**, v. n. Badauder, niaiser; admirer tout ce que l'on voit. Augmenta i' d' i verbe *badar*.

**BAFRAÏRE**, **BAFRAR** & **BAFRO. V. BRAFAIRE**, **BRAFAR**, **BRAFO.**

**BAFOUAR**, v. a. Bafouer, traiter injurieusement & avec mépris. *Bafouat*,

*ado*, part. Bafoué. Du celt. *bassoua*.

**BAGAGI**, f. m. Bagage, équipage des voyageurs, des Soldats. Du celt. *bagage*. Prononcez long. *Plegar bagagi*. Plier bagage, déloger, décamper. *A perdut tout soun bagagi*. Il a tout perdu.

**BAGANAUDO**, f. f. Baguenaude, tromperie; badinerie, propos vide de sens. Du celt. *baghenoda*. On a donné encore ce nom à une capsule membraneuse enflée comme une vessie, qui croît sur le baguenaudier, appelé par les Botanistes *colutea vesicaria*. Les enfans s'en amusent, en les faisant claquer dans leurs mains. Prononcez long. On dit *baganaudar*. Baguenauder, s'amuser à des babioles.

**BAGAR**, v. a. Terme de Tailleur, baguer, arranger les plis d'un habit, d'une robe. *Bagat*, *ado*, part. Bagué.

**BAGARRO**, f. f. Bagarre, querelle avec grand bruit, tumulte. Du celt. *bagad*, troupe. Prononcez long.

**BAGASSAR**, v. n. Gourgandiner, hanter les lieux de dissolution, mener une vie débauchée. Terme bas.

**BAGASSO**, f. f. Bagasse, femme de mauvaise vie. En Amérique l'on donne ce nom aux cannes à sucre qui ont passé au moulin. Les gens du peuple emploient ce mot à tout propos. Un Matelot dira : *Qui es aquelo bagasso de Capitani* ? Quel est ce Capitaine ignorant ? Du celt. *bagach*. Canaille.

**BAGATELLO**, f. f. Bagatelle, chose frivole, de peu de valeur. Prononcez long. Du celt. *Bagatela*. *Parlo toujours de la bagatillo*. Il parle toujours indécemment. *Es uno bagatello* : c'est peu de chose.

**BAGNADURO**, f. f. Mouillure, action de mouiller, état d'une chose mouillée.

**BAGNAR**, v. a. Mouiller, tremper, imbiber d'eau ou d'une autre liqueur. *Si bagnar*, v. r. Se mouiller. *Bagnat*, ado, part. Mouillé. En terme de Chandelier, plinger, tremper le cotoon dans le suif fondu.

**BAGNIER**, f. m. Messier, villageois commis à la garde des fruits de la terre, au tems des moissons ou des vendanges.

**BAGNOIR**, f. m. Lieu public où l'on va prendre les bains. Baignoire; mouilloir, petit vase ordinairement d'étain, dans lequel les fileuses mouillent leurs doigts.

**BAGNOU**, f. m. Bagne. Lieu où l'on renferme les Forçats après le travail.

**BAGNOULET**, f. m. Bavolet. Coëffure d'enfant ou de villageoise. On la nomme aussi en provençal, Bagnolette. Du celt. *bagnolaitte*.

**BAGO** ou **BAGUO**, f. f. Bague, anneau que l'on porte au doigt. Il y a plusieurs sortes de jeux qui portent ce nom là. En terme de marine, c'est une petite corde cousue en rond, autour d'un œil de pie ou d'un œillet de voile.

**BAGUETTO**, f. m. Petite bague. Baguette, verge, houffine. Petite moullure ronde. Baguette à battre la caisse, &c. Prononcez long.

**BAGUIER**, f. m. Baguier, écrin, petit coffre propre à ferrer les bagues. En certains pays, *baguier* est synonyme de *la fi r*. V. ce mot.

**BAHUT**, f. m. Bahut, grand coffre. Du celtique *bahu*. Ce terme n'est usité qu'en quelques pays.

**BAJANET**, f. m. Ce terme équiva-

vaut au mot françois, petit, bas dans les actions. On le dit aussi pour simple, niais. Du celt. *bejan*.

**BAJANO**, f. f. Saugrenée, sorte de salade faite avec des légumes cuits. Les lavandières mangent les haricots noirs apprêtés de cette manière.

**BAIAR**, v. a. V. BAYAR.

**BAJAT**, f. m. Fiente de brebis qui s'attache à la laine. C'est un mot turc fort usité à Salonique d'où nous tirons beaucoup de laine.

**BAIETTO**. V. BAYETTO.

**BAILAR** ou **BEILAR**, v. a. Bailer, donner. Ce terme n'est usité que dans la montagne. *Bailat*, ado, part. Donné.

**BAILE** ou **BAILLE**, f. m. Bailli, Lieutenant de Bailli, juge de village. Du celt. *bailea*, juge ordinaire. Les bergers nomment aussi, *baile*, celui qui a la principale direction des troupeaux; le berger en chef.

**BAILH**, f. m. V. BAL.

**BAILHO**. V. BAYO.

**BAILO**, f. f. A Marseille, &c. sage-femme, accoucheuse. A Avignon, &c. nourrice. Ce terme vient du celtique *Baun le à naim*. Accoucher une femme.

**BAIME** ou **BAUME**, f. m. Baume, substance odoriférante qui coule par incision de différens arbres. *Baïme*, au figuré, confortatif. *Aqueou sin es un baime*. Ce vin est excellent comme du baume. Du grec βαλσαμον.

**BAIOQUO**. V. BAYOQUO.

**BAISADURO**, f. f. Baisure, l'endroit où le pain a été touché par un autre dans le four.

**BAISAR**, v. a. V. BAYAR.

**BAISAR**, f. m. Baiser, action de

celui qui baïse. L'on dit, plus ordinairement *caressô*. *V.* ce mot.

BAISSAIRE, f. m. aplaigneur, ouvrier qui prépare les étoffes de laine, qui en tire le poil, au sortir du métier. On donne aussi ce nom à celui qui met les draps à la presse.

BAISSAR, v. a. Baïser, mettre plus bas. Il est aussi neutre. *La rivière baïssô*. La rivière baïsse. *Si baïssar*, v. r. Se baïsser. *Baïssât*, *ado*, part. Baïssé. De *bas*, terme celtique.

BAISSIERO, f. f. Prononcez, *beïssero*, long. Bas-foind, le reste du vin qui est dans un tonneau avec la lie.

BAISAREOU, ELLO, f. & adj. Baïseur, qui se plaît à donner des baïssers. *A lou mourre baïsaïrou*, *coumo la quôie d'un sévèreou*. *V.* SEVÉREOU.

BAL, f. m. Bal, assemblée pour danser. Du cel. *Ball*. Les payfans prononcent *bal* pour *baill*. Bail, arrentement pour un certain tems.

BALADIN, INO, f. Baladin, baladine, farceur; danseur qui fait des tours d'adresse dans les places publiques.

BALAFRAR, v. a. Balafre, faire un balafre à quelqu'un. *Balaftrat*, *ado*, part. Balafré.

BALAFRO, f. f. Grande blessure au visage; cicatrice qui reste après la blessure. Pron. long.

BALAN, f. m. Balancement, mouvement d'un corps qui balance. En terme de marine, c'est le mouvement d'une manœuvre qui n'est point amarée. *Tenir lou balan d'uno manœuro*. C'est l'attacher afin qu'elle ne balance point. En quelques pays l'on dit *sou-*

*nir à balan*. Sonner les cloches à la voïée. Le terme plus reçu est *sonnar*, *avant*. *V.* SONNAR.

BALANÇADOU, f. m. Brançôire, planche posée en travers sur un corps solide aux deux bouts de laquelle les enfans se balancent. C'est aussi l'escarpolette ou une branche d'arbre sur laquelle les enfans se font hausser & baïsser par le mouvement qu'ils donnent à cette branche.

BALANÇAR, v. n. Se balancer; se hausser & se baïsser alternativement. *Balançar*, est aussi, v. a. & signifie, balancer, tenir en équilibre. Du cel. *balancea*, ainsi que ses dérivés. *Balançat*, *ado*, part. Balancé.

BALANCIER, f. m. Balancier, pièce qui par le balancement règle les mouvemens d'une horloge. Les marins nomment, *balancier de lampi*, un cercle mobile qui tient en équilibre, la lampe que l'on met dans l'habitacle. *Balançier*, est encore l'ouvrier qui fait les balances. A la monnoie, c'est la machine qui sert à faire les empreintes sur les flancs.

BALANCINOS, f. f. pl. Balancines ou valancines, terme de marine. Manœuvres qui descendent des barres des hunes & des chouquets, & qui viennent former des branches sur les deux bouts de la vergue où elles passent dans des poulies. La balancine d'une chaloupe est la corde qui soutient le gui. *V.* GUI.

BALANÇO, f. f. Balance, instrument qui sert à peser; au figuré, attention sur des objets qui présentent différentes raisons, différentes combinaisons. Du latin *bilanx*. En terme de commerce, *Balanço*, est la solde des



livres de compte ; l'état final d'un compte particulier. Pron. long. Il peut dériver du celt. *balancz*.

BALANDRAN, f. m. Vieux terme qui signifioit manteau, grande casaque de campagne. Du celt. *bal*, enveloppe & *amdro*, autour.

BALANDRO, f. f. Terme de marine. Sorte de vaisseau à fond plat qui est peu d'usage dans nos pays, & fort commun dans le Nord. Pron. long.

BALAR ou BALLAR, v. a. Danser ; sauter, faire des pas réglés & en cadence au son de quelque instrument. Du celt. *ballare* ou du grec *βαλλω*.

BALAUSTIER, BALAUSTO. V. PAPARRY.

BALCOUN, f. m. Balcon, saillie pratiquée sur la façade extérieure d'une maison. On le fait dériver du latin *palcus*. Il paroît plus naturel de penser que nous le devons aux celtes qui disoient, *balcones*. Le peuple prononce, *barcoun*.

BALDAQUIN, f. m. Baldaquin. V. PALI, & DÉS.

BALENO, f. f. Baleine, le plus gros de tous les poissons. Du celt. *balan*. L'on donne également le nom de *baleno*, à cette corne pliante & élastique que l'on retire des barbes de la baleine.

BALÉNOUN, f. m. Baleineau ou petite baleine. *Baleno*, se prononce long.

BALET, f. m. Ballet, c'est un diminutif de *bal*. On entend par-là, une danse figurée à huit, douze, vingt-quatre personnes.

BALICOT, f. m. Basilic, plante odoriférante qui produit une petite fleur

blanche. L'on compte quatre espèces de basilic. Le grand, le petit, le paché & le sauvage. *Ocimum*. Tourn.

BALIN-BALAN, adv. qui exprime les mouvemens des bras d'un homme qui les balance. *Anavo balin-balan*. Il marchoit les bras ballans.

BALIVERNON, f. f. Sottise, discours frivole, sottise. *Dire de balivernos*. Baliverner, dire des balivernes. Du celt. *bayardyez*, extravagance. Pron. long.

BALO, f. f. Bale, petite boule de plomb que l'on met dans les fusils ou les pistolets. Les bales des canons se nomment *Boulets*. Du celt. *balas*. *Balo*, en terme de paumier, est la bale pour jouer à la paumie. En ce sens l'étymologie paroît grecque. Ce mot vient de *βαλλω*, jeter. *Balo*, chez les Imprimeurs, est cet instrument avec lequel on touche les formes pour leur appliquer l'encre. C'est encore un gros paquet de marchandises emballé. *Uno bala de lano*. Une bale de laine.

BALAIR ou BALOUAR, f. m. Guette, sorte de chausure de drap, de peau, ou de toile, qui couvre la jambe & le dessus du pied. Les payfans & les bergers en portent au travail, les militaires en ont aussi lorsqu'ils sont de service. Le mot *balair*, vient du celt.

BALOT, f. m. Ballot, petite balle de marchandises. Diminutif de *balo*.

BALOTO, f. f. Pillule, composition médicale réduite en petites boules. Bol. Du celt. *balatola*. *Baloto*, signifie aussi une pelote de neige, une boule faite avec de la neige pressée. Pron. long.

BALOUN, f. m. Ballon, grosse balle de cuir que l'on remplit d'air à

l'aide d'un soufflet & avec laquelle on joue. L'on a donné en françois le nom de ballon à tout corps sphérique fait par art & creux en dedans. Les Ballons aërostatiques ont fait sensation pendant les deux années précédentes ; il est à désirer que l'on perfectionne cette découverte.

**BALOURD**, **OURDO**, f. & adj. Balourd, grossier, stupide. *Balourdas*, est un augmentatif, il signifie gros balourd. *A la balourdo*, adv. Avec balourdise, d'une manière mésestante, sans esprit. L'on dit aussi *balourdise*, pour exprimer l'action ou le caractère d'un balourd.

**BALOUTAR**, v. a. Balloter, donner son suffrage par la voie du scrutin. C'est aussi balloter quelqu'un, se jouer de lui, l'amuser par de vaines promesses, le renvoyer d'un jour à l'autre. *Baloutar*, v. n. Pelotter, terme de jeu de paume, jouer sans fraix, s'exercer avant de commencer une partie réglée.

**BALOUTAGI**, f. m. Ballottage, action de balloter. On conçoit aisément que ces mots dérivent de *balo*.

**BALSAMINO**, f. f. que les payfans nomment *Barzamin*. Balfamine, sorte de plante ainsi nommée parce qu'elle fournit à la Médecine un baume excellent dans les blessures, les ulcères, les hemmorrhoides, &c. *Balsamina*.

**BALUSTRADO** ou **BALUSTRE**, f. m. Les Provençaux confondent assez ces deux termes pour désigner une balustrade. Du latin *balustrum*, dérivé du grec. Chez les Orfèvres *balustre*, s'entend de la tige d'un chandelier qui se termine par un nœud à chacune de

ses extrémités. Pron. long.

**BALUTAR**, v. a. Bluter ; passer la farine au bluteau. *Baluteou*, f. m. Bluteau. Du celt. *bulstellus*. V. **TAMIAR**. Ces termes n'étant pas reçus dans toute la Provence.

**BAMBIN**, f. m. Babi, enfant à la mammelle, Petit enfant. De l'italien *Bambino*, formé du celt. *bab*.

**BAMBOCHOU**, f. m. Homme de petite taille. Petit enfant. L'on donne aussi ce nom aux marionnettes. Il signifie encore petite figure de tapisserie. Pron. long. C'est un terme de mépris. Du celt. *bab*. Petit enfant.

**BAN**, f. m. Bain. Lieu public où l'on prend des bains. Cuve remplie d'eau dans laquelle on se baigne. Action de se baigner. Du celt. *bad*, ou du latin *balneum*. *Ban de vapeur*. Terme de pharmacie. Bain de vapeurs. *Ban*, terme d'Eglise. Ban, proclamation qui se fait dans une Paroisse pour avertir que telle y a promesse de mariage entre telle & telle personne. *Encuntar leis bans*. Publier le mariage. *Ban*. Ban, exil, bannissement. *Ban & reire ban*. Ban & arrière ban, terme de guerre. Mandement, convocation que fait le Roi pour assembler la noblesse de ses Etats en tems de guerre.

**BANAREOU**, adj. Banal, terme de coutume. On le dit d'un four, d'un moulin, &c. appartenant au Seigneur qu'il entretient pour l'usage de ses censitaires & auquel il peut les contraindre de faire cuire, moudre, &c. *Singour Banarèou*. Seigneur Banneret, On le disoit autrefois de ceux qui avoient le droit de porter bannière à la guerre. L'on nomme, *banalita*, f. Bannalité, le droit que le Seigneur a d'entrete-

nir

nir des fours ou des moulins banaux.

**BANARUT**, **UDO**, adj. Cornu, qui a des cornes. Au figuré, méchant. De *hano*. V. ce mot.

**BANASTO**, f. f. Sorte de corbeille d'osier ronde que les femmes portent sur la tête, en revenant du marché aux herbes. Du celt. *banastum*, formé de *bena*. Pron. long.

**BANASTOUN**, f. m. Banneton, sorte de panier, ou de mannequin long &c étroit par le bas, dans lequel les payfans apportent le fruit au marché. Diminutif de *banasto*.

**BANASTOUNIER**, f. m. Vannier, ouvrier qui fait des bannetons, des paniers, des corbeilles, &c. On le nomme en certains pays, *banastier* ou *banestier*.

**BANC**, f. m. Banc sur lequel on s'assied. *Banc de bouchiero*. Etau, sorte de table sur laquelle les bouchers étalent & coupent la viande. *Banc de fustier*. Banc, établi sur lequel les charpentiers, les menuisiers, &c. rabotent & assemblent les pièces de menuiserie ou de charpenterie. Du celt. *baneg*. *Banc de sablo*. Ecueil, banc de sable. V. **SEQUO** ou **ESTÉOU**.

**BANCAU**, f. m. Banc de pierre que l'on place à côté des portes des maisons, pour s'y asseoir & pour prendre le frais pendant l'été.

**BANDEIROUN**, f. m. Diminutif de *bandiero*. Petite bannière, petit drapeau.

**BANDIERO**, f. f. Bannière, enseigne, drapeau. Du celt. *Bandaeze*. *Vieilhio bandiero*, honneur de capitaine. Vieux drapeau fait honneur au capitaine. *Virar bandiero*. Expression qui se dit au figuré, pour changer d'opinion. Dans *Vocab. Prov. Franç.*

le propre, c'est changer de pavillon. *Bandiero de saint Jan*. Banderolles que l'on vend en Provence aux fêtes de St. Jean, &c. Elles sont de papier, collées à un bout de roseau. *Bandiero*, en terme de marine, signifie le pavillon d'une nation. Le mot *bandiero*, se prononce long.

**BANDINELLO**, f. f. Terme de Marchand drapier. Sorte d'enveloppe dont on couvre les draps pour les garantir de la poussière. Pron. long.

**BANDIR**, v. a. Bannir, exiler, chasser d'une ville. Par extension, d'une société. *Bandit*, *ido*, part. Banni, chassé. *Bandit*, est aussi subst. m. il signifie, bandit, voleur, vagabond. *Smblo un bandit*. Il a la figure d'un mal-honnête homme.

**BANDISSAMENT** ou **BANDISSIMENT**, f. m. Bannissement, exil, ban

**BANDO**, f. f. Bande, troupe de gens ou d'animaux, multitude. Du celt. *bandenn*. *Bando*, signifie aussi côté. Du celt. *banda*: c'est aussi en ce sens que les marins disent, *mettre à la bando*. Pencher le vaisseau d'un côté pour le nettoyer de l'autre. En termes vulgaires, *mettre à la bando*, signifie mettre de côté, rejeter, mettre à part. *Bando*, se dit encore d'une troupe de musiciens. *Bando bachiquo*. Troupe de gens qui sont joyeux. Au figuré, grande cohue. *Bando d'un billard*. Bandes d'un billard. Pron. long.

**BANDOULIERO**, f. f. Baudrier, bandoulière, bande de cuir ou d'étoffe qui passe sur l'épaule droite & pend au-dessous du bras gauche. Du celt. *bandolyer*. Pron. long. (L'on a dit par erreur au premier Volume que la bandoulière passoit de l'épaule gauche sous le bras droit).

K

BANESTIER. *V.* BANESTOUI-  
NIER.

BANESTOUN. *V.* BANASTOUN.

BANETTO, *f. f.* Diminutif de *ban-  
no*. Petite corne. Les jardiniers donnent  
ce nom aux gouffes des haricots  
noirs qui se replient en forme de cor-  
nes.

BANNIR, *v. a. V.* BRUNIR.

BANO, *f. f.* Corne, partie dure  
& saillante qui croit sur le front de  
certains animaux. *Bano deis cerfs*. Bois  
du cerf. *A leis banos touteis drechos*.  
Exp. fig. il est fort méchant. *Faire  
leis banos*. Faire les cornes, montrer  
les cornes; c'est présenter à quelqu'un  
le doigt index & celui du milieu pour  
le huer. *A mari jaloux, la bano-  
ou front*. Les cornes pouslent au  
front d'un mari jaloux. Du celt. *bean*.  
Pron. long.

BANQUET, *f. m.* Banquet, fes-  
tin, repas magnifique. Ce mot n'est  
guère employé que dans le style ascétique.

BANQUETAR, *v. n.* Banqueter,  
faire un banquet. Du celt. *banqecal*,  
donner un festin.

BANQUETTO, *f. f.* Chaufferette,  
boîte de bois garnie de fer où l'on  
met du feu pour tenir les pieds chauds  
Pron. long. Diminutif de *banquo*.

BANQUIER, *f. m.* Celui qui tient  
la banque, banquier.

BANQUO, *f. f.* Banque, lieu où  
un homme qui fait commerce d'ar-  
gent, exerce sa profession. Au jeu de  
cartes, c'est celui qui tient le jeu. En  
certains pays, *Banquo*, est synonyme  
de *banc*. Pron. long.

BANQUOROUTO, *f. f.* Banquerou-  
te, faillite. *V.* QUINQUINELLO.  
Pron. long.

BANQUOROUTIER, *f. m.* Ban-  
queroutier, celui qui fait banquerou-  
te. *Banquorouto*, banque rompue, c.  
à d. cessation de banque, de commer-  
ce.

BARAGOUIN, *f. m.* Baragouin;  
langage corrompu, mélange de termes  
de différentes langues.

BARAGNO, *f. f.* Haie, clôture  
d'un champ faite avec des arbrif-  
seaux plantés tout autour. Au figuré,  
cohue, tumulte, embarras. Du celt.  
*bar*, barrière. Pron. long.

BARAQUO, *f. f.* Baraque, petite  
hutte. Echoppe, petite boutique en  
bois appuyée à un mur, où l'on vend  
les marchandises pendant les foires.

BARAT, *f. m.* Baraterie, trompe-  
rie, fraude, marché fait avec fourbe-  
rie.

BARATAR, *v. a.* Changer, troquer.  
Du celt. *barattare*. Il signifie aussi,  
tromper, séduire. *Baratat, ado*, part.  
Changé ou trompé.

BARATARIE, *f. f. V.* BARAT.

BARATO, *f. f.* Fruit qui a une  
apparence de bonté à l'extérieur &  
qui est cependant mauvais. On le dit  
des melons & des pastèques. Lorsqu'on  
l'applique aux femmes, c'est toujours  
en mauvaise part. *Barato*, c. à d. qui  
trompe.

B<sup>R</sup>ATTO, *f. f.* Barate, sorte de  
baril dans lequel on bat le beurre.  
*V.* BARIÉLO.

BARAU, *f. m.* Sorte de mesure du  
vin qui fait la moitié d'une charge. A  
Marseille l'on dit *Milheirolo. V.* ce  
mot. *Barau*, baril de laitrière. Du celt.  
*barrate*.

BARBAN ou BARBUS, Mot ima-  
giné pour épouvanter les enfans. Du

celt. *barbaou*. Epouvantail chimérique. Les gens du peuple disent aux enfans. *Garo lou barban ; yeici lou barban*. Ils appellent aussi les poux, *barbans*.

**BARBARE**, ARO, f. & adj. Barbare, qui a de la barbarie, inhumain, cruel. Du latin *barbarus*.

**BARBARESQ**, **BARBARESQUO**, adj. Qui est de Barbarie. *Gallino barbaresquo*. Sorte de poule qui vient de Barbarie, dont les plumes sont frisées.

**BARBARIE**, f. f. Barbarie, grande contrée d'Afrique entre l'Océan atlantique, la mer Méditerranée, la Nigritie, l'Egypte & la Guinée. Elle comprend Tripoli, Alger, Fez, Maroc, &c. *Barbarie*, signifie aussi cruauté, barbarie, inhumanité.

**BARBAROUS**, adj. m. Epithète que l'on donne à une sorte de raïssins dont la couleur ressemble à celle des cèrises.

**BARBEGEAR**, v. a. Raser, faire la barbe. En quelques pays, raser à demi. *Si barbe gear*, v. r. Se raser. *Barbe gear*, ado, part. Rasé.

**BARBEIROOU**, m. Petit barbier, garçon Perruquier. Du celt. *barber*. L'on donne aussi ce nom à un oiseau de proie.

**BARBEOU**, f. m. Barbeau, poisson qui a deux barbillons aux deux côtés du museau. Du latin *barbus*, ou du celt. *barbo*.

**BARBET** ou **CANARD**, f. m. Barbet, sorte de chien qui a le poil long & frisé & qui va à l'eau. Ce chien rapporte à son maître, ce qu'il a lâissé en quelque endroit.

**BARBETTO**, f. f. Diminutif de *barbo*. N'a que tres pous d sa barbetto.

Il n'a que trois poils à sa barbe. *Au de menat de ta barbetto*. Au remuement de ta barbe, à la façon dont tu ris. En terme de marine, *la barbetto*, est l'amarré de la chaloupe, la corde que l'on met à la proue d'un vaisseau pour amarrer la chaloupe ou le canot. Certaines religieuses donnent le nom de *barbetto* à une sorte de guimpe qui prend sous le menton.

**BARBIER**, f. m. Artisan qui fait la barbe. *BARBEIROOU*. *Lou barbier d'Oourugu sa la barbo, puis douno à beoure*. Le barbier d'Auriol rase, ensuite fait boire.

**BARBO**, f. f. Barbe. Le poil qui vient au menton, aux joues & au-dessous du nés. Du latin *barba*. En terme de Botanique, c'est la racine des plantes bulbeuses qui ressemble aux poils de la barbe. *Barbo deis peys*. Barbillon, pendant charnu qui fait partie du corps de certains poissons, *Barbo de plumos*. Barbe de plumes, filets qui sont attachés aux tuyaux des plumes, *Barbos deis couiffos*. Barbes des coiffes, bandes de toile ou de dentelles qui pendent aux coiffes des femmes. *Barbo*, terme de maréchal. Excroissance qui vient sous la langue du cheval, & qui l'empêche de boire. *Barbo de chivau*. La partie extérieure de la bouche du cheval, sur laquelle porte la gourmette. *Barbo-bouc*, f. m. Plante, barbe de bouc, en latin, *tragopogon*, formé du grec. *Barbo de reinard*. Barbe de renard, plante épineuse, fort commune aux environs de Marseille. Celle du Levant donne la gomme adragant. *Tragacantha Cretica*, *stere incano*. La nôtre est nommée *Tragacantha massiliensis*. L'étymologie grèque est épine de bouc: *τραγος & ακανθα*. Faire la barbo, Raser. Au figuré, manger tout en l'absence d'une personne que l'on devoit

arrendre : Enlever une place à quelqu'un , lui faire affront. *Va li dirai à sa barbo*. Je lui dirai à sa barbe , en sa présence. *Se n'en frottera la barbo*. Il s'en frottera la barbe ; il n'en goûtera pas , il n'aura point de part à ce profit. *Barbo primo*. Jeune barbe , homme qui n'a pas acquis de l'expérience , qui est encore jeune. *Anfin va lou' mouinde , qui si fa la barbo , qui si fa toundre*. Ainsi va le monde , l'un se rase , l'autre se fait raser. *Barbo n'es que peou*. La barbe n'est que du poil. *Santo barbo* , terme de marine , lieu destiné dans tous les vaisseaux , à enfermer la poudre. Prononcez long. *Barbo*. *V. Agarric*.

**BARBOCANO** , f. f. terme d'architecture. Corbeau , grosse pierre ou pièce de bois mise en saillie pour soutenir une poutre. Du celtique *barbacana*. Prononcez long.

**BARBOTO** , f. f. Barbote , poisson de rivière qui se trouve dans les eaux tranquilles. Du latin *barbota*. Prononcez long.

**BARBOU** , adj. m. qui est quelquefois substantif. Barbe , cheval de Barbarie.

**BARBOUILHADO** , f. f. L'on donne ce nom en Provence à un ragoût fait avec des artichauts , des fèves , &c. mêlés ensemble : c'est une sorte de fricassée qui se nomme aussi *macedoino*. *V.* ce mot.

**BARBOUILHAGI** , f. m. Barbouillage , ouvrage mal fait. Discours embrouillé , écriture qui n'est pas lisible.

**BAEBOUILHAIRE** , ou **BARBOUILHEUR** , f. m. Barbouilleur , méchant écrivain : mauvais peintre.

**BARBOUILHAR** , v. a. Barbouiller , peindre grossièrement , salir , gâter. On le dit aussi au neutre , pour ne savoir ce que l'on dit : parler hors de propos & confu-

sément. *Barbouilhat* , *ado* , part. Barbouillé. Du celtique *barbouilha*.

**BARBOUN** , f. m. Barbon , terme de mépris en parlant d'un vieillard. *De barbo* , barbe. L'on dit ordinairement , *vieilh barboun*.

**BARBOUTIAR** , v. n. Balbutier , parler avec difficulté , soit par le défaut des organes , soit faute d'esprit ou de mémoire. L'on dit aussi *barboutiaire* , pour exprimer celui qui balbutie.

**BARBOUTINGO**. *V.* **BOURBOUNTINO**.

**BARBUT** , **UDO** , adj. Qui a de la barbe , barbu. On le dit au propre & au figuré.

**BARD** , f. m. Pavé , large pierre carrée & plate , dont on pave les églises , les terrasses , les vestibules , &c.

**BARDAR** , v. a. Paver une église avec des bards. *Bardat* , *ado* , part. Pavé. *Bardar un pigeoun*. Barder un pigeon , le couvrir d'une bande de lard , avant de le mettre à la broche. *Bardar uno Sau-mo* ; c'est mettre une sorte de bœuf sur une anesse. *V.* **BARDÓ** , **BASTIERO** . &c.

**BARDACHO** , f. m. Giton. Terme peu employé. Pron. long.

**BARDANO** , f. f. Bardane , plante dont on compte deux espèces. *Lappa major* & *Lappa persinata*. On lui attribue beaucoup de vertus ; elle est particulièrement sudorifique. Prononcez long.

**BARDAQUO** , f. f. Bardaque , mot turc. C'est une sorte de pot de terre fort mince , sans bec , dont les Levantins se servent pour tenir l'eau qu'ils boivent : on prétend que la terre qui sert à la fabrication de ces pots est extrêmement rafraichissante. Prononcez long.

**BARDELO** , sorte de bât plat , rem-

bourré d'étroupe. *V. BAST.* Pro. long.

**BARDIS**, f. m. Bardis, bâtardeau qui empêche que l'eau n'entre dans un vaisseau que l'on carène & qui est couché sur le côté.

**BARDO**, f. f. Bât ou forte de bât rembourré avec de la paille, & qui n'a point d'arçons. Prononcez long.

**BARDOT**, f. m. Bardot, petit mullet : il vient du celt. *bard*, qui signifie fort.

**BARDOU**, f. m. Barde. Les Bardes étoient les ministres de la religion, chez les anciens Gaulois Il est certain que le mot *Bardou* vient du celt. *bard*, qui signifie chanter. Il y a des auteurs qui ont préféré tirer ce nom de *Bardus*, fils de Drys, le cinquième roi des Celtes. Quoi qu'il en soit, nous savons que les Druides étoient les docteurs ou les prêtres de la nation, & que les Bardes étoient les chantres ou les poètes. Pron. long.

**BARDOUCHOUN**, f. m. Petit bardot. Diminutif de *bardot*.

**BARGEIRETTO** ou **BERGÉIRETTO**, f. f. Bergeronette, hochequeue, sorte d'oiseau assez joli, qui a la queue assez longue & toujours en mouvement.

**BARGIER**, **BARGIERO**, f. Berger, bergère. Ces mots ne s'emploient que dans la poésie, & dans le style badin ou amoureux. *Moun bargier*. Mon amoureux. *Ma bargièro*. Ma maîtresse.

**BARGOUNEGEAR**, v. a. Bégayer, parler imparfaitement. L'on dit des enfans qui commencent à balbutier : *bargounegear*, parlara lèou.

**BARGUIGNAGI**, f. m. Barguignage, difficulté à prendre un parti. Prononcez long.

**BARGUIGNAR**, v. n. Barguigner, avoir de la peine à se déterminer. Mar-

chander quelque chose qu'on ne veut pas acheter. Du celt. *barcaniare*.

**BARJACAS**, f. m. ou **BARJAIRE**, au fem. *Barjeuso*, *barjarillo*. Grand parleur, qui caquette, qui jase volontiers. Babillard, babillarde. Prononcez long.

**BARJAR**, v. n. Caqueter, parler, babiller. De *barjo*. *V. ce mot*.

**BARJELADO**, ou **BARJOULADO**, f. f. Prononcez long. Tremois, menus grains que l'on sème au mois de mars. C'est aussi un mélange d'orge, de seigle & d'avoine que l'on sème pour nourrir les bestiaux.

**BARJO**, f. f. En parlant d'un homme, c'est la bouche ; en parlant d'un cheval, *leis barjos*, sont les babines. Ce terme vient du celt. *bajoll*.

**BARJOULAR**, v. a. Terme usité dans quelque pays, pour dire porter un enfant d'un endroit à un autre. Du latin *bajulare*.

**BARIOTO**, f. f. Brûnette, petit chariot à une roue, qu'un homme fait marcher devant lui, & dans lequel il porte des pierres, de la terre, &c. du celtique *bard*.

**BARLAN**, f. m. Brélan, jeu de cartes. C'est aussi la maison où l'on donne à jouer les jeux de hasard.

**BARLANDIER**, f. m. Celui qui donne à jouer, ou qui fréquente les lieux où l'on joue.

**BARLIC** & **BARLOC**, expression populaire ; qui signifie, à peu près, de côté & d'autre. Il y a un jeu d'enfant auquel on a adapté ces mots.

**BARLINGAU**, f. m. Osselet, petit os à quatre faces, avec lequel les enfans jouent en guise de dés. C'est l'os du talon des bêtes à pied fourchu.

**BARNABEOU**, f. m. Nom d'homme. Barnabé.

**BARNAGI**, f. m. Confusion, désordre, trouble, confusion. Ce mot n'est pas usé par toute la Provence. L'on dit *lois barnage*, en Guisots.

**BARNARD**, f. m. Nom d'homme. *Barnard l'ermite*. Bernard l'ermite, sorte d'écrivain qui se niche dans les coquilles qu'il trouve vides..

**BARNARDIN**, f. m. Nom d'homme, Bernardin. L'on donne aussi ce nom aux religieux qui suivent la règle de saint Bernard. Les religieuses de cet ordre se nomment *Barnardinos*.

**BARNIGAU**, f. m. Terme de vendangeur. Seille, sorte de haquet propre à puiser le vin nouveau dans les vases nommés *recabedouiro*, pour en remplir ensuite les barils de transport.

**BARNIS**, f. m. Vers, composition propre à donner du lustre aux peintures. **V. VERNIS.**

**BARNISSOIR**, f. m. Terme corrompu, pour *brunissoir*. **V.** ce mot.

**BAROUN**, f. m. Baron, celui qui a une Baronie. Du grec *βασις*. Aulorité. *Baroun*, diminutif de *barro*, petit bâton tels que ceux des chaisses, des échelles, &c. Traverser, petite perche. *Vestes un bouffoun*, semblo un *baroun*; *deshabillat lou*, semblo un *bouffoun*. La parure fait paroître opulent.

**BAROUNEGEAR**, (Si) v. n. Se païader, se donner des airs de petit maître; comme si l'on disoit; *barounegere*.

**BAROUNIE**, f. f. Baronie, seigneurie ou fief d'un Baron, soit temporel soit spirituel.

**BARQUADO**, f. f. Batée, la charge d'un bateau. Par extension, une multitude de gens.

**BARQUEGEAR**, v. n. Sauter d'un bateau à l'autre. Suivans Pallas, nager

entre deux eaux.

**BARQUEIROLO**, f. f. Barquette ou barquerolle, bâtiment médiocre de voiture, sans mât, qui ne va qu'à la rade, & de beau temps, sans jamais se hasarder en haute mer. Du celt. *Bargiola*. Petite barque. Prononcez long.

**BARQUEIROU**, f. m. Batelier, **V.** **BARQUIER.**

**BARQUETTO**, f. f. Diminutif de *barquo*. C'est aussi une sorte de biscuit long & creux, en forme de barque. Prononcez long.

**BARQUIER**, f. m. Batelier, celui dont la profession est de conduire un bateau. L'on nomme aussi *barquiers*, ceux qui font passer les bacs des rivières.

**BARQUIEOU**, f. m. Réservoir, bassin rempli d'eau; vivier. C'est aussi le bassin d'une fontaine. Dans les Savonneries, c'est l'endroit où l'on repose la lessive.

**BARQUO**, f. f. Barque, petit bâtiment de mer. Du celt. *barca*. *Barquo drecho*, terme de marine. Commandement à ceux qui sont dans une chaloupe de se placer de sorte que la chaloupe ne soit pas plus chargée d'un côté que d'un autre, & qu'elle ne penche point par le poids.

**BARRABAS**, f. m. Barrabas, nom du voleur qui fut préféré à J. C. Nous n'avons placé ici ce mot, que pour rappeler le proverbe. *Es conneissut coumo Barrabas à la passion*. Il est connu comme Barrabas à la passion. Il est connu de tout le monde.

**BARRACAN**, f. m. Barracan ou bouracan, sorte d'étoffe de laine, qui est plus forte que le camelot, & qui l'est moins que le drap. Du celt. *barracanus*.



**BARRADO**, f. f. Coups de barre, volée de coups de bâtons. C'est aussi la prohibition de faire sortir des blés d'une province. *Barrado* est encore synonyme d'embargo. C'est alors la défense de sortir d'un port. En terme d'économie, *barrado* signifie la serre ou l'action de presser les fruits pour en exprimer le suc. Dans ce sens l'on dit, *holi de la primero barrado*. Huile de la première serre. Prononcez long. Du celt. *barrad*.

**BARRALET**, f. m. Muscari, plante. Espèce de jacinthe, dont la semence est ronde.

**BARRANQUO**, f. f. Terme de médecine. Une personne qui marche avec peine. *Vieillo barranquo*. Vieille dégouttante, ennuyeuse. Prononcez long.

**BARRAQUO**. V. **BARAQUO**. Du celt. *bareca*. Prononcez long.

**BARRAR**, v. a. Barrer, fermer avec une barre. Terme d'Avignon. *Barrar un esrich*. Bâtonner des lignes d'écriture; biffer. *Barrar lou camin*. Barrer le chemin. *Barrar* est aussi, tirer des barres, des lignes.

**BARRATIN** ou **BARRRETIN**, f. m. Diminutif de *barretto*. L'on donne aujourd'hui ce nom à un bonnet pointu que l'on met aux jeunes garçons, parfaitement semblable aux bonnets que les hommes portent pendant la nuit.

**BARRAU**. V. **BARAU**.

**BARREOU**, f. m. Barreau; le corps des Avocats. Espèce de barre. En terme d'imprimerie, c'est une barre de fer cou dée qui sert à presser les formes, & à faire ailer la presse.

**BARRETTO**, f. f. Petite barre. Diminutif de *barro*. *Leis barrettos d'uno badiero*, ou *leis barouns*. Les bâtons des chaises. *Leis barretos deis ridellos*. Les

roulons ou les bâtons des ridelles des charrettes. *Bareto*, barrette, petit bonnet; calote de cardinal. Du celt. *barret*. Chapeau. Les Charrons nomment aussi *barrettos*, les rais d'une roue. Prononcez long.

**BARRI**, f. m. Prononcez long. Murs; rempart d'une ville. Du celt. *bar*, clôture, enceinte. *Es espes como un barri*, ou *como uno murailho niefresso*. Il est épais comme un rempart, c'est-à-dire, il est privé de jugement: c'est un idiot.

**BARRICAR**, v. a. ou **BARRICADAR**. Barricader, faire des barricades; fermer, barrer. *Si barricar*, v. r. S'enfermer; se barricader. *Barricat*, ado. Barricadé.

**BARRIEQU**, f. m. Baril, sorte de petit tonneau, propre à mettre du vin, de l'eau, du beurre, &c. *Pichoun barrieou*. Barillet. A Marseille, le mot *barrieou* s'emploie adverbiallement parmi le peuple, pour dire: fiez-vous-y, il n'en fera rien. C'est un terme de moquerie. *T'esperaves en aquo? Barrieou*. Tu t'attendois à cela; te voilà trompé; déchu de ton espoir. *Barrieu*, se prend aussi pour la quantité que peut contenir un baril. *Un barrieou d'holi*. Un baril plein d'huile. Du celt. *barile*.

**BARRICHEOU**, f. m. Sorte de baril. Il dérive du celt. *barutellus*, formé de *barrod*. On donne ce nom à Marseille, aux barils de goudron que l'on brûle la veille des fêtes devant les portes des maisons.

**BARRIELO**, f. f. Prononcez long. Barrique, en terme de laitière, *baraque*. V. **BARRIQUEU** & **BARAU**.

**BARRIERO**, f. f. Barrière. Assemblage de pièces de bois ou de fer qui sert à fermer un passage.

**BARILHO**, f. f. Cendre de soude, servant aux lessives des Savonneries. *V. SOUDO.*

**BARRILLAT**, f. m. Tonnelier. Artisan qui fait des barils, des tonneaux, &c.

**BARRIQUO**, f. f. Barrique, sorte de tonneau d'un grand volume. L'on divise les barriques, dans le commerce, en tierçons & en quarts. Le quart contient la quatrième partie, & le tierçon le tiers d'une barrique ordinaire. Prononcez long. Du celt. *barrigen*.

**BARRO**, f. f. Barre, longue pièce de bois ou de fer. Au Palais, le lieu où les Avocats plaident. *Barro d'écriture.* Trait, tiret, division, ligne. *Barro d'un galinier.* Juchoir. *Barro des bouffets d'une forge.* Branloire des soufflets des Maréchaux, &c. *Barro per levar un pes.* Levier. *V. NIVÉOU.* *Barro, Jeu.* Barres. *Jugar à barro.* Jouer aux barres.

**BARROQUO**, adj. de t. g. Baroque, bisarre, irrégulier.

**BARROUILHO**, f. m. Terme familier dont on se sert pour désigner un jeune homme plaissant, qui ne s'amuse qu'à des étourderies. Fanfaron, éventé, &c.

**BARRUGO**, f. f. Verrue, excroissance dure qui naît aux mains & au visage. Prononcez long. Du latin *verruca*.

**BARRULAIRE**, f. m. Rodeur, qui court çà & là sans dessein; qui perd son tems à courir les rues. L'on dit au féminin. *Barruelo, barruleto.* Prononcez long.

**BARRULAR**, v. n. Roder, vagabonder. Courir de côté & d'autre, par ennui ou par paresse.

**BARTALAY**, f. m. Sorte de char-

don, que les Botanistes nomment *carduus lanceolatus*.

**BARTHOUM'EOU. V. BOURTHOUMEOU.**

**BARTOUNEGEAR**, v. n. Bégayer, avoir un défaut dans la prononciation, qui empêche de prononcer nettement certains mots. Du celt. *bart.* Défaut.

**BARUTEOU**, f. m. Blueau. *V. BALUTEOU.*

**BAS**, f. m. Bas, vêtement qui couvre la jambe & le pied. On les nomme aussi *basques* & *debas*. On en fait de soie, de laine, de fil, de coton, &c. Du celt. *bas*.

**BAS, BASSO**, adj. Bas, profond, creux. Du celt. *basus*. Au figuré, vil, méprisable. *Bas*, adv. Terme de marine. *Tout lou mounde bas.* Tout le monde bas. Pour à bas. *Mettre lou pavailhoux bas; amèinar lou pavailhoux.* Abaisser le pavillon, le mettre bas. Du celt. *bas*. Prononcez *basso* long. *Bas-bord. V. babord.* *Bas-found.* Bas-fond, endroit de la mer où les rochers sont plus élevés, & où les vaisseaux ne peuvent passer sans échouer.

**BASANAT, ADO**, adj. Basané, qui a le teint noirâtre.

**BASANO**, f. f. Basane, peau de mouton préparée avec le tan. On s'en sert principalement pour relier les livres. Du celt. *badana*. Peau blanchie.

**BASILE**, f. m. Nom d'homme. Basile, **BASILIC**, f. m. *V. BALICOT.* *Basilic* ou *basilie*, animal fabuleux, *Inguent basilie.* Onguent basilicon, du grec *basilikon*, royal, à cause des vertus de cet onguent.

**BASIN**, f. m. Basin, étoffe croisée; dont la chaîne est du fil, & la trame du coton.

**BASSA-**

**BASSAQUET**, f. m. & plus communément **BASSAQUETO**, f. Petit sac, poche des Revendeuses; sac à ramasser les feuilles pour les vers à soie. *Eytan mangleo bassaquet que gros bassaquas*. Autant coûte à nourrir un petit homme qu'un grand.

**BASSAQUO**, f. f. Pailleasse, grand sac de toile que l'on remplit de paille, pour y coucher dessus. Du celt. *bassacha*. Prononcez long. *Bassaquo* est encore un terme injurieux; il signifie dormeur, grand paresseux. *Pourtaria bassaquo*. Exp. fig. Avoir le dessous.

**BASSEGUE**, f. m. Prononcez long. Mouton d'une cloche, sorte pièce de bois à laquelle une cloche est suspendue par ses anses.

**BASSELAR**, v. a. Battre, frapper, donner des coups. *Basselat*, ado. part. Frappé.

**BASSEOU**, f. m. Barroir, palette de bois avec laquelle on bat la lessive. Au figuré, soufflet. *Ti cali un basséou*. Je te donne un soufflet. NB. que les Provençaux ont déjà donné le soufflet lorsqu'ils font cette menace. *Fichar un basséou*. Donner un coup contre quelque corps, ou en tombant. *N'a fichat un bétou*. En sous-entendant *basséou*. Il s'est donné un grand coup.

**BASSES**, f. m. Prononcez long. *V. BAS*.

**BASSESSO**, f. f. Bassesse, action basse, indigne d'un galant homme.

**BASSET**, f. m. Basset, sorte de chien qui a les jambes courtes. Les chiens des Rotisseurs sont de cette espèce. *Basset* est un diminutif de *bas*, adj.

**BASSIAIRE**. *V. DEBASSIAIRE*.

**BASSIN**, f. m. Bassin, vaisseau plat, qui sert à différens usages. On le dit aussi *Vocab. Provençal-François*.

d'un réservoir, d'un plat à barbe, du bassin d'un port, &c. Du celt. *basqin*.

**BASSINAR**, v. a. Bassiner, fomentier une plaie. L'on dit aussi *bassinat lou liech*. Bassiner le lit. *Bassinat*, ado. Bassiné.

**BASSINET**, f. m. Bassinet, diminutif de *bassin*. Chez les Arquebustiers, c'est la partie creusée d'une platine d'arme à feu, dans laquelle on met la poudre ou l'amorce. En terme d'Orfèvre, c'est une espèce de bassin qui surmonte la branche d'un chandelier. *Bassinat d'uno gouergo*. Creux d'une gouttière.

**BASSINO**, f. f. Bassine, bassin large & profond dont se servent les Apothicaires & les Chymistes. Le peuple prononce *bancino*, long. Dans certains pays, l'on nomme *bassino*, la cuvette d'une fontaine; la poêle à faire les confitures; le chaudron où l'on fait chauffer les cocons pour en tirer la soie. *Bassino* est un augmentatif de *bassin*.

**BASSO**, f. f. Violonchelle, instrument qui fait la basse du violon, & qui en a la forme. *Basso* ou *bassotailho*, partie d'une pièce de musique qui se chante par ceux qui ont le son de voix plus grave.

**BASSOGOUR**, f. f. Cour & non pas basse-cour.

**BASSOMAN**, f. f. Basse condition, ou comme on dit ordinairement, basse étage. *Gens de basso man*; gens du commun.

**BASSOUN**, f. m. Basson, Instrument à vent qui joue la basse du hauboïs. Celui qui joue du basson.

**BAST**, f. m. Bât, espèce de selle de bois qu'on met sur les mulets pour y ajouter des machines propres à porter des fardeaux. Du celt. *bisfum*. *Pourtat lou bast*. Expression figurée. Payer l'ac-

L

quit ; supporter seul la dépense pour tous les joueurs. *Qui deou portar lou bast, naïssé eme las senglos.* Celui qui doit avoir de la peine, nait dans le fouci.

**BASTARD**, *AKDO*, f. Bâtard, enfant naturel, q. n'est pas né de légitime mariage. *Bisard*, terme de marine. Bâtard de racage ; corde qui sert à tenir un assemblage de bigots & de racques, dont e tout ensemble porte le nom de racage. Du celt. *bastard*. *Quand un bastard fa ben, es d'avanturo*, & quand fa mau, es de naturo. Un bâtard ne fait jamais du bien que par hasard. *L'hiver n'es pas bastard, ben tôt vortard.* L'hiver ne manque jamais d'exercer ses rigueurs.

**BASTARDAILHO**, f. f. Bâtardaille, terme collectif, race de bâtards. Troupe de bâtards.

**BASTARDEOU**, f. m. Bâtardeau, digue faite d'un double rang de pieux pour détourner l'eau d'une rivière. Ce mot nous vient du françois : il est du provençal moderne.

**BASTARDIERO**, f. f. Pepinière, terme de Jardinier. Espace de terre où l'on cleve des jeunes arbres, jusqu'à ce qu'ils soient assez gros pour être transplantés.

**BASTEGEAR**, v. n. Porter le bât. Au figuré, avoir toute la peine, tout le fouci.

**BASTIAN**, f. m. Nom d'homme. Sébastien.

**BASTIDAN**, f. m. Campagnard, homme qui habite dans une campagne. On le dit quelquefois pour villageois, rustre.

**BASTIDO**, f. f. Bastide, nom que l'on donne en Provence aux maisons de campagne ou de plaisance. Du celt. *basti-*

*da*, château. *Las bastidos soun per leis payfans, leis veissous per leis Capitains.* Les bastides sont destinées aux payfans, les vauzeaux aux Capitaines, c'est-à-dire, chacun son lot. Prononcez long.

**BASTIDOUN**, f. m. Diminutif de *bastido*. C'est le nom que l'on donne à une petite cabane détachée de la bastide.

**BASTIDOUNO**, f. f. Petite bastide. Autre diminutif de *bastido*. Prononcez long.

**BASTIEN** ou **BASTIOUN**, f. m. Terme de guerre. Bastion, grande maïse de terre qui est revêtu de maçonnerie, & qui sert aux fortifications. Du celt. *bastia*.

**BASTIER**, f. m. Bâtier, ouvrier qui fait & qui vend des bats. De *bast*. V. ce mot.

**BASTIERO**, f. f. L'on donne ce nom en certains pays à cette espèce de selle qui est rembourrée de paille, & sans arçons, & que nous nommons *bardo*. V. ce mot. Prononcez long.

**BASTIMENT**, f. m. Bâtiment, bâtitise, maison bâtie. On le dit aussi d'un vaisseau.

**BASTISSO**, f. m. Bâtisse, l'état ou l'entreprise d'un bâtiment, quant à la maçonnerie. Il est aussi synonyme de *bastiment*. Prononcez long.

**BASTIR**, v. a. bâtir, édifier, construire. Du celt. *baticez*. *Bastir un veisseou.* Construire un vaisseau. *Bastir lou fuché.* Faire du feu. *Qui bastis, s'empunís.* Celui qui bâtit s'appauvrit. *Bastit de terro & enfustat de pin, l'on vicou ben peu, se l'on n'en vis la fin.* Les maisons dont les murailles sont de terre & les poutres de pin, durent fort peu de tems. *Bastit*, ido, part. Bâti.

**BASTISSEIRE**, f. m. ou **BASTISSEUR**, bâtisseur, qui aime la bâtisse ou à faire bâtir; qui fait bâtir.

**BASTO**, adv. & impératif du verbe *bastar*; Être suffisant. *Basto* signifie assez, suffisamment. L'on dit aussi, *Ti basto pas l'armo*? Auras tu bien le courage? Du celt. *bista*, suffire. L'on dit encore *bastant* pour suffisant, ou qui suffit. Hors de ces deux cas, on n'emploie jamais le verbe *bastar*. *N'en a basto*. Il y en a assez. *Basto* se prononce long.

**BASTOS**, f. f. pl. basques d'un habit, petite pièce du bas de l'habit. L'on dit encore la basque d'un corps de jupe.

**BASTOUN**, f. m. Bâton, morceau de bois rond & long qui sert à divers usages. *Bastoun per battre un bouu*. Batte à bœuf. *Bastoun de gabi*. Perchoir. *Bastoun de galinier*. Juchoir. *Bastoun doou Rey*. Sceptre. *Bastoun*, canne, bâton sur lequel on s'appuie en marchant. Du celt. *bastoca*.

**BASTOUNADO**, f. f. bastonnade, coups de bâton. Pron. long.

**BASTOUNAR** ou **BASTOUNEGEAR**, v. a. Donner la bastonnade; donner des coups de bâton. *Bastounat, ado*, part. battu à coups de bâton.

**BASTOUNET**, f. m. Diminutif de *bastoun*. Petit bâton. *Eme souu pichoun bastounet*. Avec son petit bâton.

**BASTOUNIER**, f. m. bâtonnier. Celui qui dans les Confréries de Pénitens porte le bâton aux processions, &c. Dans l'ordre des Avocats, le bâtonnier est un des plus anciens, qui est choisi pour chef de l'Ordre. On l'appelle bâtonnier, parce qu'il avoit autrefois un bâton à la main les jours de cérémonie.

**BATADOU**, f. m. batte. Ce terme, commun à divers Ouvriers, exprime différents instrumens. Chez les Maçons & chez les Potiers de terre, c'est une sorte de mailue plate & quarrée, qui sert à briser le plâtre, le gravois ou les briques, pour les réduire en poudre. Chez les Pavés, c'est la hie ou demoiselle. Chez les Tapissiers, c'est un assemblage de bâtons & de cordes avec lesquelles on bat la bourre, l'étope, &c. La batte des Pileurs de ciment, est une grosse maille de bois emmanchée, cerclee de fer, & garnie de cloux. Les payfans nomment aussi *batadou*, une sorte de panier ou de mannequin qu'ils attachent au bât d'un mulet, pour y mettre des provisions. Les Celtiques disoient *battarras*.

**BATAILHER**, adj. m. Ce terme n'est usité qu'à Aix. On nomme *prat Batailher*, le lieu où l'on jette les animaux morts. La voirie.

**BATAILHO**, f. f. bataille, combat. Du celt. *batalla*. Prononcez long. Il y a un jeu de cartes, qui ne se joue que parmi les enfans, & qui se nomme *la bataillho*. Les enfans disent aussi. *Tu m'as près mouu fen*, tu m'as près ma *pailho*; *juguen à la bataillho*; ensuite ils se soufflent réciproquement contre la bouche, jusqu'à ce que l'un d'eux perde la respiration. Prononcez long.

**BATAILHOUN**, f. m. bataillon, certain nombre de gens de pied. *Batailhoun* a dû signifier petite bataille. A Marseille, les enfans de l'âge de douze à quinze ans se réunissoient, il y a quelques années, pour faire le bataillon, c'est-à-dire, que ceux d'un quartier, armés de fronde, attaquoient ceux d'un autre, & cette bataille devenoit souvent dangereuse.

pour l'un des deux partis , & pour les personnes qui passoient dans les chemins où ils s'étoient rassemblés. La Police a obvié à cet abus ; l'on a presque oublié aujourd'hui le nom du *batailhoun*. *Faire lou batailhoun*. C'est se battre à coups de pierres avec des frondes.

**BATANT**, f. m. Battant , partie essentielle des métiers des Tisserans & autres ouvriers, qui sert à serrer les toiles , les draps , &c.

**BATAREOU**, f. m. Cliquet d'un moulin , c'est ce qui fait un bruit continuél & qui fait couler le grain de la tremie sur la meule. Du celt. *batulum*.

**BATARIE** ou **BATTARIE**, f. f. Batterie , les canons placés aux deux côtés des vaisseaux , ou sur une plage. *Battarie de coufino*. Batterie , utensiles de cuisine. *Battarie d'un fusilou*. Batterie de fusil , la partie d'une platine qui couvre le bassinet & sur laquelle donne la pierre lorsqu'on lâche la détente. *Battarie* , signifie aussi , l'action de ceux qui se battent ; une querelle où il y a de coups donnés ; on dit aussi en provençal , *Battueslo*. Enfin , *Battarie* , signifie la batterie ou l'action de battre la caisse. En certains pays , l'on prononce *batterie*. Du celt. *bateria*.

**BATEGEAR**, v. a. Baptiser , conférer le Sacrement de baptême. *Bategeat*, *ado*, part. Baptisé. Quelques-uns écrivent , *batejar*. Au figuré , mouiller quelqu'un sur la tête , ou de la tête aux pieds. *Bategear lou vin*. Baptiser le vin , y mettre de l'eau. *Bategear uno can.pano*. Baptiser une cloche , la bénir & lui donner un nom. L'on dit aussi *bategear* , pour donner un faux-nom.

**BATEGEAT**, f. m. Baptême. *V. BATÊMO*.

**BATELADO**, f. f. Batelée , la charge d'un bateau ; un bateau plein. Pron. long.

**BATELIER**, f. m. Batelier ; celui qui conduit un bateau. *V. BARQUIER*.

**BATÊMO**, f. m. Baptême , sacrement par lequel nous devenons chrétiens ; on le dit au figuré , d'une immersion totale du corps qui se fait sous le tropique aux personnes qui y passent pour la première fois. L'on se sert aussi de ce mot en parlant de la bénédiction d'une cloche. Pron. long.

**BATENT** ou **BATTANT**, f. m. Battant , partie d'une porte qui s'ouvre en deux.

**BATEOU**, f. m. Bateau , petite barque qui sert à traverser un port , un bras de mer , une rivière. Du celt. *batella*. On nomme , *bateou de Carosso* , de *cabriolet*. Bateau , la menuiserie d'un carosse , d'un cabriolet. C'est aussi le nom d'une coquille du genre des lepas.

**BATEUR D'ESTRADO**, f. m. Bateurs d'estrade , cavaliers qui vont à la découverte. Au figuré , homme qui rode dans les rues sans nécessité.

**BATIFUECH**, f. m. Briquet , fusil pour tirer du feu de la pierre.

**BATISMAU**, ALO, adj. Baptismal ; qui concerne le baptême. On ne s'en sert que dans ces phrases. *Raubo baptismalo*. Robe de baptême. *Founts batismaus*. Fonts baptismaux.

**BATISTERI**, f. m. Extrait-baptistère qui constate le jour de la naissance & du baptême. Ces mots viennent du grec *βαπτισμα*, je lave.

**BATISTOU**, f. m. Nom d'homme.

Jean-Baptiste. L'on dit aussi, *Tifou*, par abbréviation. Pron. long.

BATISTO, f. f. Batiste, sorte de toile très-fine, qui se fabrique en Flandre & en Picardie. Pron. long.

BATO, f. f. Sabor, corne du pied des chevaux, des ânes, des mulets. *Bato*, batte à beurre, sorte de bâton avec lequel on bat le beurre. Les selliers nomment aussi, *batto*, le devant de la selle du cheval qui est de liège. Pron. long.

BATOIR, f. m. On nomme ainsi une sorte de balle ou de paume.

BATRE ou BATTRE, v. a. Battre, frapper, donner des coups. Du celt. *battire*. Pron. long. *Battre d'huors*. Brouiller des œufs. *Battre la fémêlo*. S'en aller, marcher vite ou beaucoup. *Battre la campagne*. Battre la campagne, chercher de faux fuyans. *Battre les cartos*. Mêler les cartes. *Si battre*, v. r. Se battre. *Battut, udo*, part. battu. *Lou Pavailhoun batte*. Le pavillon bat, ou joue.

BATTUS, f. m. pl. Les pénitens sont appelés *battus* à Avignon, &c. Par allusion à la flagellation qui étoit anciennement usitée dans leurs processions.

BATUMAR, v. a. Cimentier, mettre du ciment.

BATUM, f. m. Ciment fait avec des briques & des tuiles pilées & passées au tamis, pour lier les pierres d'un réservoir ou pour enduire les murs sujets à l'humidité. Il paroît venir par corruption de *bitumen*, bitume.

BAU, f. m. Petite colline, monticule. En terme de marine, falaise. Du celt. *bau*, pierre, roc. *Bau*, est aussi

une solive qui affermit les bordages & soutient les tillacs des vaisseaux.

BAVAIRE, f. m. Baveux, qui bave. C'est aussi un bavard. Prononcez long.

BAVAN, A BAVAN, adv. A vide. *Anar à bavan*. Aller à vide, sans charge. (Pellas).

BAVAR, v. n. Baver, jeter de la bave.

BAVARD, ARDO, aj. & f. Bavard; qui parle sans discrétion & sans ménagement. Du celt. *baffard*.

BAVARDARIE ou BAVARDISO, f. f. Baverderie, caractère du bavard. Balivernes.

BAVARDEGEAR, v. a. Bavarder; dire des bêtises.

BAVAREOU, f. m. Bavette, petit linge qu'on met sur la poitrine des enfans qui sont à la mamelle. L'on donne encore ce nom à une pièce de toile qui est attachée au tablier des enfans, des femmes. V. BAVETO.

BAUCH, BAUCHO, f. m. Niais; sot, nigaud, imbécille. Du celt. *bauch*; farce.

BAUDANO, f. f. Terme de boucherie, tripailles, boyaux des animaux. V. TRIPO & TRIPETTO. Pron. long. Du celt. *baud*, moutons & d'ano, aliment.

BAUDRE, A BAUDRE, adv. A foison, abondamment, à pignée. L'on dit aussi, *a beis baudres*; à pleines mains. Pron. long. Du celt. *baud*, abondant. V. BOUDRE.

BAUDRIER, f. m. V. BANDOULIERO.

BAUDROUN ou BOOUDROUN, f. m. Boulon, espèce de soliveau que les maçons emploient pour soutenir les

planches de leur échaffaut.

**BAUDROI** ou **BOUDROI**, f. m. Baudroie, grenouille de mer, sorte de poisson à grande bouche, les Italiens le nomment *Diavolo*. Les Latins *rana piscatrix*.

**BAUDUFO**, **BAUDUFON**, **V.** **BOUDUFO**, **BOUDUFON**.

**BAVETTO**, f. f. Bavette, C'est ce que nous avons appelé *bavartou* plus haut. La pièce d'un tablier qui couvre l'estomac & partie du sein. L'Étymologie vient de *bavo*, parce que cette pièce est faite pour recevoir la bave qui coule de la bouche, on voit aujourd'hui la bavette à des gens qui ne bavent certainement pas.

**BAUFIGO**. **V.** **BOOUFIGO**.

**BAUJAR**, v. n. S'élever, se tenir en l'air, se gonfler, ou s'enfler. On le dit, de la poche d'un homme ou d'une femme ou de toute autre chose qui s'élève étant bien remplie. Du celt. *baljo*, fort gros.

**BAUJOS**, f. f. pl. C'est un terme de badinage dont on se sert pour désigner des poches bien pleines ou assez grosses, pour pouvoir être beaucoup remplies, des besaces, &c. Du celt. *bargella*. Pron. long. *Baujos*, signifie encore les soufflets d'une forge.

**BAUME**, f. m. **V.** **BAIME**. Du celt. *baum*.

**BAUMIAN**. **V.** **BOOUMIAN**.

**BAUMO**, f. f. Grotte, caverne, autre, cavité profonde dans un rocher, sous une montagne. Du celt. *balma*.

**BAVO**, f. f. Bave, salive qui découle de la bouche des enfans, des vieillards, &c. Du celt. *babous*. *Bavo* de *buous*. Terme d'Arles, que le Pe-

re Pellas rend par *fielche*. *Bavo* des *magnans*. Bave des vers à soie, sorte de bourre cotoneuse dont le ver fait une enveloppe plus ou moins épaisse au cocon. Pron. long.

**BAVOUS**, **BAVOUE**, adj. Baveux, qui bave, qui jete de la bave par la bouche. *Bavoue*, f. f. est un poisson de mer, que nous nommons baveuse en françois & *bavosa* en latin. On lui a donné ce nom sur la côte de Provence parce qu'il est toujours couvert d'une liqueur gluante. Il n'a point d'écaillés, son dos est brun & son ventre de couleur blanchâtre, il est lisse & moucheté. Il ressemble beaucoup à celui que nous nommons *cauquillado*, perce-pierre.

**BAUQUO**, f. f. Foin ou pour parler plus correctement, herbes qui croissent le long des ruisseaux & que l'on cueille pour la nourriture des bestiaux. A Aubagne on l'appelle, *varay*. *Bauquo* vient du celt. *baus*.

**BAUTHASAR**, ou **BOOUTHE-SAR**, f. m. Nom d'homme. Balthazar.

**BAYAR**, f. m. Bard, sorte de civière dont se servent les maçons pour porter des grosses pierres. Du celt. *bara*.

**BAYAR**, v. a. Baïser, faire des caresses. Appliquer sa bouche sur la joue, sur la main, &c. *Bayat*, *ado*, part. Baïsé. Du celt. *bay*, bouche.

**BAYETTO**, f. f. Bayette, étoffe de laine non croisée, fort lache & tirée à poil d'un côté.

**BAYLOUNO**, f. f. Terme ancien qui équivaut à Abbessé, supérieure d'une Communauté. C'est le féminin de *baile*, que l'on écrivoit autrefois, *bayle*.



Du celt. *baylia*, puissance. Prononcez long.

BAYO, f. f. Baie, sorte de rade ou de golfe, du celt. *baya*, port, Baile, sorte de baquet ou moitié de tonneau dont se servent les matelots dans les vaisseaux pour tenir de l'eau.

BAYOUNETTO, f. f. baionnette, sorte d'arme que les soldats mettent au bout de leurs fusils & dont ils se servent lorsqu'ils ont consumé leurs provisions de poudre & de balles. On dit qu'elle a ce nom pour avoir été inventée à Baïonne. Les Troupes françaises n'ont commencé à user de baionnettes qu'en 1671.

BAZANTAR, v. a. Tirailleur, secouer. *V. Mazantar*. Du celt. *bazata*.

BAZAR, f. m. Mot turc qui signifie halle, marché public. Dans notre langue, il signifie achat ou échange de marchandises en totalité. *L'ai fait un bazar*. Je lui ai vendu le tout à un tel prix. On ne prononce pas l'r.

BAZARUETTO, f. f. Terme de mépris, que l'on applique aux femmes qui veulent se mêler de toutes les affaires, à celles qui font de faux rapports, &c.

BAZAT. *V. COUTOUN*.

BAZOCHO ou BASOCHIO, f. f. Basoche, le corps des clercs des Procureurs du Parlement. L'on dit aussi, *befôcho*. *V. notre Dictionnaire géographique* à l'article, AIX. Pron. long.

BAZOFI, f. Stupide, sot, niais, qui a peu de jugement.

BÊ, BE, Cri du mouton, des brebis.

BEASSO. *V. BIASSO*. Pron. long.

BEAT, BEATO, f. Bienheureux, beat, homme ou femme qui mène

une vie exemplaire, il signifie aussi, qui a du bonheur. Du latin *beatus*. *Beat qui ten, durbec qu'espero*. Il vaut mieux tenir qu'attendre.

BEATOUN, Diminutif de *beat*. Petit beat. Terme doucereux.

BEATIFICATION, f. f. Béatification, cérémonie, acte par lequel le Pape annonce qu'un mort est au nombre des bienheureux.

BEATIFIAR, v. a. Béatifier, annoncer, déclarer que quelqu'un doit être honoré comme saint. *Beatifiat, ado*, part. Béatifié. Du latin *beatum facere*.

BEATILHOS, f. f. pl. Béatilles, meûnes choses bonnes à manger, comme les crêtes, les foies, l'estomac des poulets, &c.

BEATITUDO, f. f. Béatitude; bonheur des saints. On compte plusieurs béatitudes dans l'Evangile: bienheureux les pauvres d'esprit, parce que le royaume des Cieux leur appartient, &c. Du latin *beatitudo*, bonheur.

BÉATRIS, f. f. Nom de femme. Béatrix.

BÈBO, f. f. Grosse levre, au figuré, la moue. *Faire la bebo*. Faire la moue, si l'on a une grimace en avançant les levres, comme les enfants qui boudent. Pron. long. Du celt. *bab*.

BEC, f. m. Prononcez BÈ. sec, partie dure & solide avec laquelle les oiseaux prennent leur nourriture. Du celt. *becq. Bec*, au figuré se prend pour babil, caquer. *N'a que bec ou n'a que lenguo*. Il n'a que du babil; il parle beaucoup, mais il n'exécute rien. *Bec d'ano*. Prononcez *bedano*. Bec d'âne, outil de menuisier, sorte de burin à deux biseaux qui sert à sonner des mortaises dans le bois. *Bec de*

*courbin*. bec de corbin, sorte de crochet avec lequel le Calfat tire la vieille étoupe d'une couture, ou d'entre les joints de deux bordages. *Bec-jaune*. né-jaune, oiseau jaune & niais. Au figuré, jeune homme qui entre dans un Corps, dans un Régiment, qui est encore novice, sans expérience.

*BECADO*, f. f. bequée, ce qu'un oiseau donne avec le bec à ses petits. Au figuré, une bouchée. *N'avie qu'uno becado*. Il n'y en avait qu'une pleine bouche. *Doutar la becado*. Abéquer un oiseau. *Nota* qu'en François l'on ne dit pas bechée. *Becado*, se prononce long.

*BECAFIGO* ou *BEQUOFIGO*, f. f. becfigue, m. Oiseau qui se nourrit de figues, il est fort délicat & commun en Provence.

*BECARUT*, *UDO*, adj. Qui replique à tout propos, qui se rebêque, grand parleur, qui a toujours quelque chose à dire. *Beccarut*, f. Oiseau aquatique, flaman.

*BECASSINO*, f. f. becassine, oiseau qui pèse environ quatre onces, il est de la grosseur d'une caille & de la forme d'une bécaffe.

*BECASSO*, f. f. becasse, oiseau moins gros que la perdrix, dont le plumage est tacheté, & qui a le bec d'environ trois pouces de longueur, d'où lui vient son nom. *La becasso de mar*. La becasse de mer, ou l'éléphant, est un poisson fort petit qui a un bec long & une sorte de scie du côté de la queue.

*BECHET*, f. m. brochet, poisson de rivière. Il y a aussi le brochet de mer.

*BE CUT*, adj. m. *Pesé becut*. C'est ainsi que l'on nomme les pois chiches, en certains endroits. *V. CESE*.

*BEDÈ*, f. m. Imbécille, niais. *V. Badaud*. L'on dit aussi *bedelas*.

*BEDEOU*, *V. BUDEOU*.

*BEDENO*, f. f. bedaine, panse, gros ventre. Pron. long. On le fait dériver de *bedon*, tambour.

*BEDIGAS*, *V. BERIGAUDAS*.

*BEDIN*, Les enfans ont un jeu qui consiste à jeter dans un trou, des amandes, des pierres, &c. en disant de *bedin*, de *bedos*, *sauto ou cros*. Il est difficile de rendre en François ces mots qui ne paroissent avoir été enfantés que par les enfans, & dont l'étymologie seroit très-incertaine.

*BEDOT*, f. m. bédéau d'une paroisse, d'une confrairie, bas officier qui porte la masse dans les Universités. Du celt. *bedellus*. L'on dit à Marseille, *la bedoto*, en parlant de la femme du bédéau.

*BEDOUÉLO*, f. f. Terme de mépris. Niaise, imbécille, femme qui manque de jugement. Pron. long.

*BEDOUFO*, f. f. Foible, paresseux, fainéant. Ce terme qui se prononce long, paroît dériver du turc.

*BEDOUVIDO*, f. f. Mauviette, sorte d'alouette, c'est celle qui a une huppe sur la tête, & qui est de la grosseur d'un moineau. Pron. long.

*BEGNO*, f. f. Echellotte, terme de moissonneur, d'agriculteur. Petite échelle que l'on attache aux côtés du bât d'un mulet pour y accrocher des gerbes de blé, des bottes de foin, &c. Du celt. *benn*. Pron. long.

*BEGUDO*, f. f. bève, méprise, faute commise par mégarde. *Begudo*, est aussi le lieu où l'on abreuve les mulets. L'on donne ordinairement le nom de *begudo*, à une auberge qui se

se trouve sur le grand chemin dans le district d'un village qui en est écarté.

BEGUIN, f. m. beguin, coiffe de toile qui sert aux enfans. Le mot *beguin*, se prend en provençal, en mauvaise part. Ce mot est celtique, *Ce que loubeguin addus, loufuari l'empouerto*. Le naturel ne peut pas changer.

BEGUINO, f. f. Terme de mépris. beguine, dévote superstitieuse qui porte un beguin, ou une coiffe qui lui couvre la moitié des joues. De *beguin*.

BEGULO, f. f. begueule, femme qui parle à tout propos, & impertinamment : causeuse, babillarde. De *bec* & *gulo*. Comme si l'on disoit elle n'est que bec & gueule. Pron. long.

BEIS, pluriel de l'adj. *béou*. V. ce mot.

BEISHUEILS, f. m. Acarne, poifon très commun en Provence. Il ressemble au pagel. Son nom vient de la forme de ses yeux.

BEISAR V. BAYAR. *Beisar patin*. naître le babouin. Ramper auprès de quelqu'un.

BÉISAREOU. V. BAISAREOU.

BEISSAR. V. BAISSAR.

BEISSAIRE. V. BAISSAIRE.

BEISSIERO. V. BAISSIERO.

BEL, adi. V. BEOU.

BELAMINT, adv. Pellas dit, *belamant*. Doucement, avec modération, avec retenue.

BELAR, v. n. V. BIALAR.

BLEOU. V. BESSAI.

BELET, f. m. bleau, oiseau qui a la tête noire tirant sur le bleu, les ailes & le bec noir, le dessous couleur de rose.

BELIERME, A BELIERME, Façon de parler, adv. Sans choix, en *Vocab. Prov. Franç.*

sorte. *J'ai croumpat à belierme*. Je l'ai acheté en entier, tel & quel, sans choisir.

BELIGAS, f. m. V. BERIGAUDAS.

BELIS, prononcez long. Terme usité à Aix parmi ceux qui jouent au mail, pour dire, coup d'arrière main. A Marseille l'on dit, *Chèchou*. V. ce mot.

BELITRARIE, f. f. Coquinerie, action d'un bélitre.

BELITRE, f. m. bélitre, terme injurieux que l'on applique aux gueux, aux coquins. Pron. long.

BELLOLI. V. BEOU L'HOLI.

BELLO-VIANDO, f. f. Plante, sorte de vessie qui pousse des tiges à la hauteur de deux ou trois piés. *Vicia fativa*. Pron. long.

BELLO DE NUECH, f. f. belle de nuit, plante qui porte des fleurs jaunes ou rouges, elles s'ouvrent le soir & se ferment au lever du soleil. *Jalappa*.

BELLOS, f. f. pl. Les Provençaux appellent, *Bellos*, les figures des cartes, telles que le Roi, la Dame, le Valet. Pron. long.

BELOUSAR, v. a. *e'o s r*, faire aller la bille du billard dans la blouffe. Au figuré, tromper, attraper. *Si belousar*, v. r. Se tromper, se méprendre. *Belousat*, ado, part. Trompé.

BELOUSO, f. f. blouffe, trou pratiqué sur la table d'un billard dans lequel on tâche de faire entrer la Lille de son adversaire en la touchant avec la sienne. Du celt. *blwch*, boîte. Pron. long.

BELOYOS ou BELUROS, f. f. pl. M

Affiquets, fanfreluches, atours, ajustemens, &c. Pron. long.

BELUGAN, f. m. Poisson que l'on nomme en françois, Milan. En latin *accipiter*. En quelques pays, on l'appelle *belugo*, f. V. *Boulegan*.

BELUGAR ou BELUGUEGEAR, v. n. Etinceller, répandre des étincelles, des bluettes de feu. Briller, éclater.

BELUGO, f. f. Etincelle, bluette, pron. long. *Belugo de fuech d'uno violo*. Flamèche, petite étincelle qui s'élève d'une lampe. *Belugo ven un grand fuech*. Une étincelle produit un incendie. Pron. long.

BELUGUET, f. m. Vif, alerte, éveillé. Il vient de *belugo*. L'on dit aussi, *beluguet*. V. ce mot.

BEMOL, f. m. Caractère de musique qui se marque par un b. bémol, ou b-mol.

BEN, f. m. bien, le contraire du mal. Au pluriel, il signifie, les richesses. *Ben*, adv. bien, beaucoup. Bien d'une manière opposée au mal. Du celt. *Benni*. *Cenouissen lou ben que quand nous manquo*. L'on ne connoît le bien, que lorsqu'on l'a perdu. *Ben dich; ben fachi*, bien dit, bien fait. *Ben ven quand un garçoun nay; se uno filho nay, ben s'en vai*. La naissance d'un garçon annonce du bien, celle d'une fille désigne de la perte. *Ben dous mountagnos si rescoutroun, quand dous gibous s'atrouboun*. Lorsque deux bœufs se rencontrent, l'on peut dire que deux montagnes se sont rencontrées. *Ben que ven eme la fluïto, s'en tourno per lou tambourin*. Ce qui vient par la flûte, s'en va par le tambour. *Ben dejuno, qui mau vicou*. Celui

qui fait maigre chère, dejeûne bien. *Ben respailhat, s'en va coumo pailho*. *Ben que lou gau noun cante pas, lou tems noun perde pas un pas*. Le tems coule toujours, quoique l'horloge s'arrête. *Ben mau aquisi, noun es heiretagi*. Le bien mal acquis, n'est pas héritage, c. à d. ne nous appartient pas. *Ben d'usurier noun fa gau ouu ters heiretier*. Le bien d'un usurier ne profite pas à celui qui en hérite. *Ben mau aquisi mangeo l'autre*. Le bien mal acquis mange l'autre; quand on a volé, on perd son bien & celui dont on s'est emparé. L'on dit aussi, *Douu ben d'autrui noun fagues jamais lou vouestre*. Le bien d'autrui tu ne prendras. *Douu ben d'autrui, blou juec*. L'on n'économise pas le bien des autres. *Douu ben douu pauvre home foou que cadun n'ague*. Chacun veut avoir du bien d'un pauvre homme. *Lous bens fin l'home orguilhous*. Les biens rendent orgueilleux. *Lou ben s'en va & la vertu resto*. Le bien s'en va & la vertu reste; il vaut mieux être vertueux que riche. *Lou ben n'es fachi que per leis gens*. Le bien n'est que pour les hommes. *Eis bens de fremos, cyssalos de bouef*. A biens de femmes pioches de bois. *Noun es pas riche qui a de ben, may aqueou que se n'en cointento*. Le bien n'enrichit pas, mais le contentement. *Qui ben, mangeo & ben beou, sique tamen ce que si deu*. Il ne suffit pas de manger, il faut travailler. *Qui si vieffe douu ben d'autrui, cou mitan de la carriero si despueillo*. Celui qui s'habille du bien des autres, court risque d'être déshabillé dans la rue. *Qui ben amo, ben castigo*. Qui bien aime, bien châtie.

*Qui ben se mesino, ben connoit; qui ben se connoit, pau se presso.* Celui qui se connoît bien, s'estime peu. *Qui ben me voou, me va dis; qui me voou mau, s'en ris.* Nos amis nous avertissent de nos défauts, nos ennemis se jouent de nous. *Qui fa un panier, farie ben uno hanasto.* Celui qui fait un panier, peut faire une benate. *Ben de campano noun flouris, ni grano.* Ben rira; qui rira lou darnier. Rira bien, qui rira le dernier. *Ben marrit es tou mestier que nourrisse pas soun mestre.* Un métier est bien mauvais, s'il ne donne pas du pain à celui qui le pratique. *Qui ben fara, ben troubara.* Qui bien fera, bien trouvera. *Qui ben clayo, ben duerbe.* Qui bien ferme, bien ouvre. *Qui ben marchando, ben pago.* Celui qui marchandé beaucoup, paye bien. *Se leis prestos venien à ben, leis homes prestarien seis fremos.* S'il y avoit du profit à prêter, les hommes prêteroiènt leurs femmes. *Un pau d'ajudo, fa gran ben.* Un peu d'aide, fait beaucoup de bien. *Ben ou noyé de ben.* Ben, noix oblongue & triangulaire qui nous vient d'Egypte. C'est le fruit de l'arbre appelé *glans unguentaria*. On ne se sert guère que chez les Parfumeurs, quoiqu'elle soit comptée parmi les médicaments par les Auteurs de matière médicale.

**BENDAGI**, f. m. bandagé, terme de Chirurgie, bandes appliquées sur les parties du corps malades. On le dit aussi pour brayer, suspensoire, en termes de charron, ce sont des bandes de fer attachées avec des gros cloux aux jantes des roues des charrettes, des charriots; &c. Pron. long.

**BENDAR**, v. a. bander, tordre une corde. Du celt. *bander*. L'on dit aussi, *bendar un fusileu*. Armer un fusil. *Bendar*, signifie encore, bander, couvrir les yeux. *Bendat, ado*, part. bandé.

**BENDEOU**, f. m. bandeau, linge que l'on met autour du front ou des yeux. Du celt. *bandellus*. *Bendeou de moungou*. Le bandeau des Religieuses se met sur le front.

**BENDO**, f. f. Bande, linge qui sert à serrer le bras avant de faire la saignée. du celtique *banden*. *Bendo*, en terme de cuisinier est synonyme de *platino*. *V.* ce mot. *Bendo de carréou*; les potiers nomment ainsi plusieurs briques rangées de file en forme de bande. Pron. long.

**BENECHIER**, f. f. Bénitier, vase où l'on met de l'eau bénite. Du latin *benidictarium*.

**BENEDICITÉ**, mot latin que nous avons fait passer dans la langue françoise & provençale, f. m. Le Bénédicité est la prière qui se dit avant de se mettre à table, & qui commence par ce mot.

**BENEDICTIEN**, f. f. Bénédiction, action de bénir. Prononcez *benediffien*.

**BENEDICTIN**, f. m. Bénédictin. Religieux qui suit la règle de saint Benoît. Du latin *benedictus*.

**BENEDUC**, f. m. On ne prononce par le C. Orpin, plante qui croît à la hauteur d'un pied, dont les tiges sont droites, rondes & revêtues de feuilles épaisses & douces au toucher. *Anacamperos, vulgò siba crassa*. Tournef. On la nomme aussi en françois, Reprise & Joubarbe des vignes.

**BENEFICI**, f. m. Bénéficé, gain, profit, émolument; office ecclésiastique auquel on joint un revenu. En terme de

Droit, exception favorable accordée par la loi. Prononcez long. Du latin *beneficiant*. *Benefici de naturo*. Bienfait ou bénédiction de naître, évacuation naturelle qui soulage le corps. Prononcez long.

BENEFICIAT ou BENEFICIER, f. m. Bénéficiaire, celui qui possède un bénéfice ecclésiastique.

BENESTRE, f. m. Etat d'aisance. *Benefstre vous siegue*. Terme de félicitation : soyez heureux, comblé de biens. Prononcez long.

BENET, adj. & f. Bénér, idiot, niaud, *V. BENIN*.

BENEZET, f. m. ou BENOÏT. Nom d'homme. Benoît.

BENEZIR, on BENESIR, v. a. Bénir. On le dit d'une cérémonie de l'Eglise par laquelle le prêtre consacre & offre à Dieu du pain & du vin, &c. Du latin *benedicere*. *Benefir Dieou*. Bénir Dieu; c'est le glorifier, le louer, le remercier de ses grâces. *Benefit, ido*, part. Béné. *N'en gaufirie coutant qu'un Capellan n'en saurie benefir*. Proverbe que l'on applique à un homme qui frippe ses habits, &c.

BENFACH, f. m. Bienfait, grace, faveur, bon office; mot composé de *ben* & de *fach*. *Un benefach reprouchat ten toujours luec d'ouffenso*. Un bienfait reproché tient souvent lieu d'offense.

BENFACTOUR, f. m. Bienfaiteur; celui qui fait des bienfaits, des dons. Prononcez *benfactour*. Du latin *benefactor*.

BENHUROUS, BENHUROUSO ou BENHURQUE, adj. Bienheureux, qui a du bonheur. En Théologie, on nomme bienheureux ceux qui jouissent de la vision intuitive. *Benhurous*, dans le style familier, est synonyme de *Beat*. On le dit aussi par dérision à Marseille comme si l'on disoit idiot. *A benhurous ou mathu-*

*nous*, noun *ferques buïro*. Ne cherche noise à personne.

BENIN, f. m. Benin, doux, humain. On l'emploie, en provençal, pour badaut, niais, idiot.

BENJOIN, f. m. Substance résineuse. *V. Bijoun*. L'on donne aussi ce nom à l'Impératoire, plante alexitère qui croit dans les Alpes, &c.

BENOÏTO, f. f. Benoite, plante stomachique dont la racine a l'odeur du gérosfle. *Caryophyllata*.

BENSIPOUNETTOS ou BENTIPOUNETTOS, f. f. pl. Verge dorée, plante styrienne, amère. *Firga aurea*.

BENVENGUT, UDO, adj. Bien venu; compliment que l'on fait à une personne qui retourne d'un voyage. *Siegues lou ben vengut*. Soyez le bien arrivé. *Ben vengut qui adus*. Bien venu qui apporte. *Benvengudo*; f. f. Bienvenue, félicitation. *Faire la Benvengudo*. Féliciter quelqu'un sur son heureuse arrivée. *Li fara tant benvengut, qu'un chin en un juec de quillos*. On l'accueillira comme un chien dans un jeu de quilles.

BÉOU, BELLO, adj. Beau, bien fait, qui a une taille & un extérieur brillant, qui plaît à la vue. *Un bel home*. Un bel homme. *Un béou chivau*. Un beau cheval. *Meis beleis gens*. Les parens de ma femme, mes alliés. Du celtique *bel* ou *boel*. *Lou diable à quinze ans ero becu*. Le diable étoit beau à quinze ans, c. à d. la jeunesse est une beauté, elle procure des agrémens, même aux personnes laides. *Beou peou*. Beau poil. Nom que l'on donne aux fripiers qui courent dans les rues en criant : *becu-peou*. *Brou l'aiquo*. Hydropote, abstème, buveur d'eau, celui qui ne boit pas du vin. *Beoufholi*. f. m. Chathuant, oiseau de nuit que l'on

nomme *beoul'holi*, parce qu'on dit qu'il boit l'huile des lampes des églises, lorsqu'il peut y pénétrer.

BEUPRAT, f. m. Beaupré, mât de la proue d'un vaisseau. *V. Bopré*.

BEURE, v. a. Boire, avaler une liqueur. Pr. l. Du celt. ou du latin *hibere*. *Beoure pau & souvent*; Buvoter. *Beoure coumo leis chins*. Laper. *Papier que beou*. Papier qui boit, qui est pénétré de l'encre. *Begut*, *begudo*, part. Bu, bue. *Beoure*, f. m. Boire, ce que l'on boit. *Que vouu un bouen beoure*, *souu que lou si prengue*. Celui qui veut boire à son goût, doit se servir ou se verser lui-même. *Dono que noun mangeo*, *lou beoure la fousen*, &c. Femme ou fille qui ne mange pas, a soif de boire. *As bello siblar*, quand l'axe vouu pas beoure. L'on a beau siffler quand l'âne ne veut pas boire. On l'applique à une personne tétue. *Après graci*, *Dicou buguet*. Après graces, Dieu but. L'origine de ce proverbe vient d'un pays dont les habitans boivent un coup après les graces, pour se rappeler qu'il faut les dire. Pron. *beoure*, long.

BEOUTA, f. f. Beauté, proportion des parties d'un corps, qui le rend agréable à la vue. *Es uno beouta*. C'est une beauté; c'est une belle femme. *La beouta & la vergougno van gaire ensèm*. Rament la pudeur escorte la beauté.

BEOUVER ou BERVEDER, f. m. Belvedere, lieu le plus élevé d'une maison, d'où l'on découvre une grande étendue de pays.

BEQUETAR, v. a. Donner des coups de bec. *Bequetat*, *ado*, part. Bequeté, du mor *bec*.

BEQUILHO, f. f. Bâton qui a une traverse sur laquelle s'appuient les personnes qui ont de la peine à marcher. Du celtique *bazgildh*. Prononcez long.

BEQUO-FIGO. *V. BECOFIGO*.

BERBI, f. m. Dartre, maladie de la peau. On distingue les dartres vives & les farineuses. Du celtique *berwi*. *Berbi d'un aubre*. Chancre (Pellus). Pr. long.

BERENGUIERO, f. f. C'est le nom des plus gros pots de chambre, d'un pot de chambre de poterie à quatre ances, que l'on place dans les chaînes percées. Pr. l.

BERGAMOTTO, f. f. Bergamotte, sorte de poire verte, même après sa maturité; qui a un goût & un parfum excellent. L'on donne aussi ce nom à un fruit du genre des citrons, qui est rempli d'essence & dont on fait un grand usage dans la parfumerie. L'on prétend que le mot *bergamotto*, vient du turc *bergamoud*, reine des poires. Prononcez long.

BERGEIRETTO, f. f. Hochequeue, Bergeronnette, oiseau qui remue toujours la queue. En latin *Motacilla*. Prononcez long. Cet oiseau suit volontiers les troupeaux & les bergers; delà son nom provençal.

BERICLES. *V. BESICLES*.

BERIGAUDAS, f. m. Niais, simple, nigaud, imbécile, homme qui n'a pas d'esprit & qui n'a point de malice; ce que l'on nomme en terme familier, bon homme. Crédule à l'excès. L'on dit aussi *berigaud*.

BERIGOULO, f. f. Sorte d'apprêt pour les artichauts. *Uno cachosto à la berigoulo*; est un artichaut cuit dans une marmite avec du sel, du poivre, de l'huile & un peu d'eau. En quelques pays l'on dit: *à la berigoulo*, pour dire, sur le gril, sur les charbons. Nous ne connoissons pas l'étymologie de *berigoulo* qui se prononce long.

BERLINO, f. f. Prononcez long. Berline, sorte de voiture très-connue.

BERLO, f. f. Berle, plante aquati-

que dont la feuille ressemble à celle du céleri. *Sium, fève apian, palustre*. Prononcez long.

BERNAR, v. a. Berner, faire sauter dans un drap, par jeu ou par malice.

BEROU, BEROU. Terme de Bergers; ils s'en servent pour appeler les moutons, les brébis. M. S. dans son Dictionnaire, rend le mot *Berou*, par le François, mouton favori.

BERRI, f. m. Terme de paysan. Crochet de bois qui sert à suspendre ou à accrocher un panier, ou autre chose. Les ferruriers donnent le nom de *berri* à un petit croc avec lequel ils ouvrent les ferrures. *Berri* est un mot celtique. Pron. long.

BERTIO, f. f. Nom de femme. Barthe. Pron. long.

BERUGO. V. BARRUGO.

BESAS, Terme de joueur. Bezas, ambezas, beset. C'est lorsque l'on amène deux as en jouant avec des dez. *D'as & bis*. Deux fois.

BESCLE ou BESCLIN, f. m. La rate des animaux porte ce nom qui derive du celt. *bestl. Bescle*, se prononce long.

BESCUET, f. m. biscuit, pain cuit deux fois. En terme de Pâtissier & de Confiseur, c'est une sorte de pâtisserie que l'on a varié à l'infini. *Bescuet*, en terme de marine, biscuit, galette que l'on donne sur mer aux matelots en guise de pain. *S'embarquer pas sans bescuet*. Ne nous embarquons pas sans biscuit. N'entreprenez pas une affaire, s'il nous manque de l'argent pour la terminer.

BESIGLES, f. f. Mère barlesque dont on se sert pour désigner les licentes; l'on dit aussi *bericles, mericles*,

bez. Pron. long.

BESOCHO. V. BASOCHO. Pron. long.

BESOUNO, f. f. besogne, affaire que l'on doit terminer, ouvrage d'un artisan. *Sotto gent, sotto besougnio*. Selon les gens, l'ouvrage. *As sach de besougnio de singe, pau & mau*. Ouvrage de singe, peu & mauvais.

BESOUN, f. m. besoin, manque, disette, nécessité. *Es din lou besoun*. Il est dans l'indigence. *Al besoun de cent louis per acabar ma bastissa*. Il me faut cent louis pour terminer ma bâtisse. *Si counoui l'ami ouu besoun*. L'ami se connoît au besoin.

BESSAI, adv. Peut-être, il est possible. Synonyme de *beteou* ou *buleou*, *Bessai*, est peut-être une corruption des deux mots provençaux, *que & sai*, que fais-je, d'où l'on aura formé *bessai*, en prononçant b au lieu de q.

BESSOUN, OUNO, f. Jumeau, un des enfans nés d'une même grossesse; parmi les animaux d'une même ventrée. Du celt. *bes*, deux. L'on nomme *Fruits bessouns*. Les fruits qui sont doubles ou attachés de deux en deux. *Panier bessoun*. Panier à deux divisions qui sert aux ouvriers pour mettre leur pain & leur vin lorsqu'ils vont au travail.

BESSOUNADO, f. f. Deux jumeaux. *A sach uno bessounado*. Elle a accouché de deux jumeaux. *Bessounado*, se dit aussi vulgairement parlant, des deux testicules.

BESTI, f. f. bête, animal irraisonnable. Au figuré, for, idiot. *Muerto la besti, mouert es lou venin*. Morte la bête; mort le venin. *Steou elevado bou bouest leis bestis farouchos mi jan pas pouu*. J'ai été nourrie au bois,



je ne crains pas les bêtes féroces. *Besti*, terme de jeu de cartes. Bête, fautive que l'on fait au jeu; c'est aussi un jeu qui porte ce nom. Pron long. Du latin *bestia*.

BESTIARI ou BESTIAU, f. m. Mot collectif, bétail, ce mot comprend les bœufs, les moutons, les agneaux, &c. Pr. long.

BESTIASSO, f. m. Terme de médecine. Grosse bête, gros âne; grand ignorant, gros nigaud, l'on dit aussi *bruto besti*. *Bestiasso*, se prononce long.

BESTIOUNO, f. f. Petite bête, diminutif de *besti*. Pron. long.

BESTISI ou BESTISO, f. f. Bêtise. Caractère ou action d'un sot, sottise, &c.

BÊTO, f. f. Bête, sorte de bateau plat.

BETILHO. V. BEATILHO.

BETOINO, f. f. Plante. betoine, elle est céphalique, vulnérable & on en fait un emplâtre fondant qui est fort recommandé. *Betonica*.

BETORABO. V. ARBETTORABO.

BEVACHIAR, v. n. Terme usité en quelques pays pour dire, buvoter.

BEVADOU, f. m. ou BEVADOUIRO, f. f. Auger, petit vase de verre ou de fayence que l'on met dans les cages pour faire boire les oiseaux.

BEVERE, f. m. buveur, qui boit beaucoup. Pron. long.

BEVENDO, f. f. boisson, liqueur bonne à boire. *Boueno bevendo*. bon vin, bonne boisson. *Touto bevendo qu'es visquoso*, noun vou ren per lou *garçafoun*. Les liqueurs gluantes ne faisoient pas le goût.

BEZUGUET, f. m. bigle, louché, qui regarde de travers, qui a la vue basse. Du celt. *bezghiehl*. Il signifie encore minutieux, vétélaire.

BIAS ou BIAY, f. m. biais, tournure, manière dont une chose est faite. Il signifie aussi côté, travers. *Aquo es tout de biais ou en biais*. Cela va tout de travers. Du celt. *bihay*.

BIALAR, v. n. bêler, on le dit des moutons & des brebis dont le cri est exprimé par le son *bé, bé*.

BIASSO, f. f. besace, sorte de sac à deux poches avec une seule ouverture. Les besaces se portent sur l'épaule une poche devant & l'autre derrière. On le dérive de *bis* & de *fac*. *Aleis biassos plenos*. Il a beaucoup du bien. Pron. long.

BIAU, f. m. Biez, canal qui conduit les eaux à un moulin, ou qui sert pour arroser les terres. L'on dit encore dans notre Province, *béal*, qui est un mot gaulois. De ce mot on a fait *biau* & en changeant le B en V, *Valat*. V. ce mot.

BIBEROUN ou BEVEIRE, f. m. biberon, buveur, homme qui boit souvent, qui aime le vin. Du latin *bibere*. L'on a donné le nom de *biberoun*, à une écuelle, qui a un goulot & qui sert à faire boire les malades qui ne peuvent se tenir sur leurs pieds.

BIBLO, f. f. bible. Prononcez long. L'on a conservé ce mot formé du grec *Biblia*, livre; pour désigner le livre par excellence, le livre qui renferme l'histoire de l'ancien & du nouveau Testament.

BIBLIOTHECARI, f. m. bibliothécaire, celui qui est chargé du soin des

livres d'une bibliothèque.

**BIBLIOTHEQUE**, f. f. bibliothèque, lieu destiné à conserver des livres qui y sont rangés dans des armoires ou sur des tablettes. Du grec *biblia* & *bios*, plate, armoire.

**BICHO**, f. f. Biche, femelle du cerf. Le Père Pellas confond la biche avec le cerf. Il nomme, *bicho d'un an*, le broquart ; *bicho de tous ans*, le daquet ; *bicho de tres ans*, le cerf à sa première tête ; *bicho de quatre ans*, le cerf à sa seconde tête ; *bicho de cinq ans*, le cerf à sa troisième tête ; *bicho de six ans*, le cerf à sa quatrième tête ; *bicho de sept ans*, le cerf de dix cornes ; *bicho de huch ans*, le grand cerf ; *bicho de nodu ans*, le grand vieux cerf. L'on peut se servir de ces termes en remplaçant le mot *bicho*, par celui de cerf qui est provençal, aussi bien que François. *Pichot d'un bicho*. Fan. *bicho-cabroto*, ou *damo derbio*, f. f. Biche, poisson de l'Océan qui vient quelquefois dans la Méditerranée, on le nomme *glauus* en latin. *Bicho* se prononce long. Du celtique *bichia*.

**BICHOT**, f. m. Oiseau de marécage qui suit le rivage de la mer. Il se nourrit de poisson.

**BIDAUSSAR**. V. **BINDOUSSAR**.

**BIDET**, f. m. Bidet, cheval de la plus petite taille. On applique ce nom aux chevaux de poste que l'on donne à ceux qui courent à franc-étier. Du celt. *bided*.

**BIEOU**, f. m. Coquillage univalve que nous nommons buccin. Les provençaux nomment *bieuou harput* ou *cam-bu*, les buccins dans lesquels se trou-

ve Bernard l'hermite. V. **BARNARD**.

**BIERO**, f. f. bierre, cercueil, sorte de caisse dans laquelle on porte les corps morts à la sépulture. *Bierro*, bierre, boisson vineuse faite avec des grains farineux. Ces deux mots sont celtiques, *bier* dans cette langue, ayant deux significations.

**BIESAR**, v. n. biaiser, ne pas répondre hardiment, chercher des faux-fuyans. De *biais*, biais formé du celt. *bies*.

**BIEVRE**, f. m. prononcez long. Bievre, harle, oiseau de rivière de la grosseur d'une oie moyenne.

**BIFRAR**, v. a. Rifler, terme de maçon. (Pellas). *Biffrar*, pour *brafar* ou *basfrar*. V. ces mots.

**BIGARRAT**, **ADO**, adj. & part. du verbe *bigarrar*. bariolé, peint de différentes couleurs. *Arangi bigarrat*. bigarrade, orange aigre & amère chargée d'excroissances & de cornes. Du celt. *bigera*.

**BIGARRADURO**, f. f. Bigarrure, diversité, variété. Au propre, variété dans le plumage, dans les habits, &c.

**BIGNET**, f. m. seignet ou bignet. Sorte de pâtisserie qui se fait de différentes manières. Du celt. *bignet*.

**BIGNO**. V. **BEGNO**. *Bigno*, signifie aussi lâche, poltron, qui manque de courage.

**BIGO** ou **BIGUO**, f. f. bigue, pièce de bois longue & droite qui sert à soutenir des tentes, &c. Les maçons emploient des *biguos* pour soutenir leurs échafauds ; ils les nomment, *biguos per far estagiero*. L'on s'en sert aussi pour les filets des *tesos*. V. ce mot. En terme de marine, on donne ce nom aux perches que l'on passe dans

dans les sabords, pour soulever ; ou pencher le vaisseau sur le côté. Pron. long. Du celt. *biga*, poutre.

BIGORNO, f. f. bigorne, sorte d'enclume à cornes. Pron. long. Du celt. *bigorn*.

BIGOT, OTO, f. bigot, faux-devot, hypocrite. Du gallois *hygod*. En terme de marine, le bigot est une pièce de bois percée de deux ou trois trous ronds par où l'on paise le båtard pour la composition du racage.

BIGOURELO, f. f. Sorte de couture à gros points, faite sans adresse, ni mesure. Pron. long.

BICRE, f. m. Dans le vieux langage, ce mot signifioit un garde-forestier. Aujourd'hui c'est un terme injurieux dont la populace se sert assez souvent ; elle emploie quelquefois un mot équivalent auquel on a attaché une signification infâme.

BIJOU, f. m. Bijou, mot collectif qui comprend tous les ouvrages d'Orfèvrerie qui servent d'ornement à l'homme, l'on nomme *bijoutier*, bijoutier, le marchand de bijoux. *Bijouterie*, f. bijouterie, l'art du bijoutier, ou l'assortiment des bijoux.

BIJOUN, f. m. Benjoin, sorte de résine odoriférante qui nous vient du Levant. Le peuple appelle *bijoun*, la thérébentine.

BILAN, f. m. Terme de commerce, balance, cahier où les dettes actives sont d'un côté & les passives de l'autre. *Remettre son bilan*, c'est faire banqueroute, exhiber la balance de ses dettes & montrer que l'on est hors d'état de payer.

BILHAR, v. a. Lier, ferrer des balles ou autres marchandises sur une char-  
*Vocab. Prov. Franç.*

rette avec un garrot. Du celt. *bill*. garrot.

BILHARD, f. m. Billard. Du celt. *bilhard*. Jeu d'adresse & d'exercice qui consiste à faire rouler une bille d'ivoire sur une table unie, couverte d'un tapis. L'on donne également ce nom à la table sur laquelle on joue.

BILHARDAR, v. a. Billarder, pousser les deux billes en même-tems avec la masse. C'est une faute au jeu de billard. *Bilhardar*, en terme vulgaire ou d'argot, signifie, fuir, décamper, partir au plus vite. Goudouli, infigne Poète Toulousain, emploie ce mot, dans cette acception.

BILHET, f. m. Billet, promesse sous feing privé par laquelle on s'oblige de payer une somme en certain tems. *Bilhet*, est aussi un petit papier que l'on envoie à quelqu'un pour l'avertir de quelque chose. Du celt. *bilhed*.

BILHETTO, f. f. Billette, c'est ainsi que nous nommons le billet que l'on donne au poids de la farine à ceux qui vont faire moudre le blé. Les meuniers ne peuvent recevoir le blé, sion ne leur présente la *bilhetto*, diminutif de *bilhet*. Pron. long.

BILHO, f. f. Bille, boule d'ivoire qui sert pour jouer au billard. C'est aussi un garrot, ou un billot court & gros qui sert à garrotter & à ferrer les marchandises chargées sur les voitures, afin qu'elles ne se dérangent pas par le mouvement & les secousses de la route. *V. bilhar* pour l'étymologie. Pron. long.

BILHOT, f. m. Billot, terme générique, usité parmi les artisans, pour désigner un tronçon d'arbre plus ou moins gros servant à divers usages.

suivant l'état de celui qui l'emploie. Diminutif de *bilho*.

**BILHOUNAR**, v. a. Billoner. Terme de monnoie, suracheter les matières d'or & d'argent. Ce commerce est défendu par nos loix.

**BILO**, f. f. Bile, humeur jaune & amère séparée du sang dans le foie, qui sert à favoriser les digestions, &c. Du latin *bilis*. Pron. long.

**BILOUIRE**, f. m. Gros bâton dont on se sert pour étriller quelqu'un. *V. TRICOT*.

**BINDOUSSAR**, v. a. Brandiller, remuer par secousses, secouer, agiter. *Si bindoussar*, v. r. Se remuer, se brandiller comme font les enfans qui ne sont pas assis à leur aise.

**BINDOUSSO**, f. f. Escarpolette, branloire, corde suspendue à un arbre sur laquelle on s'assied & on se balance. *Bilhets de bindoussou*. Billets de bindoussou, terme inventé pour exprimer certains billets faux qui avoient cours à Marseille il y a quelques années.

**BINJOUIN**. *V. BENJOUIN & BIJOUN*.

**BIOOU**, f. m. C'est ainsi que l'on nomme les bœufs à Arles, Avignon, &c. *V. BUOU*.

**BIRBAR**, v. n. Gueuser, mendier, friponner. Du vieux terme *birbo*, pain mendié.

**BISBIS**, f. m. Querelle, dispute. Du celt. *bisbile*.

**BISCAIRE** ou **BISCANT**, f. m. Côté, travers. *Marches tout de biscant*. Tu marches penché sur le côté. Ces mots viennent du celt. *bes*, courbe; *coire*, côté. *Biscant*, signifie en terme de prêtre, biscantant, la permis-

sion de dire deux Messes le même jour. Du latin *biscentare*. *Biscantar*, c'est dire deux Messes le même jour. Il est des prêtres qui disent, *lou bis*, pour *biscant* ou *biscantat*. Prononcez *bisfaire* long.

**BISCOUILH** ou **BISCOUEL**, f. m. Bout saigneux, cou d'un mouton, d'un agneau. Du celt. *biozcoa*.

**BISÉOU**, f. m. Biseau, petit talus pratiqué à la meule ou à la lime, tel que le biseau d'un miroir. Le biseau chez l'Orfèvre, est ce qui arrête la pierre d'une bague dans le chaton. En terme de Façeur d'orgue, c'est une pièce d'étain qui couvre le pied du tuyau & qui aide à le faire parler. *Biséou*, biseau, outil de Tourneur, emmanché dans le bois. Il y en a de droits, de gauches, de ronds & de revers.

**BISET**, f. m. Biset. *Columba livia*. Sorte de pigeon plus petit que le ramier, dont les pieds sont rougeâtres & le bec blanc.

**BISNAGO**, f. f. Bîsnague, sorte de fenouil sauvage dont la semence nous est venue de l'Espagne. *Paniculum gigidium; umbella montana*.

**BISO**, f. f. Bîse, vent du nord. *V. MISTRAU*. Pron. long.

**BISOIR**, f. m. Composé de *bise*, Bîse violente. Vent du nord très-froid. Son synonyme est *anguieloun*. *V. ce mot*.

**BISSAR**, v. a. Terme de corroyeur, corrompre un cuir, le ployer. *Bissat*, *ado*, part. Corrompu.

**BISSEST**, f. m. Année bissextile. *Aquest an lou bissest a sautat*. Cette année est bissextile. *An dou bissest*. Année bissextile. Du latin *bis sex*.

**BISTORTO**, f. f. Bistorte, plan-

re dont la racine est charnue, tortue, & chevelue. *Bistorta*, comme si l'on disoit, deux fois tortue. Pron. long.

BISTOUERT, ERTO, adj. Tordu, tors, qui est de travers. L'on dit aussi adverbialement. *De bistouert*. De travers, en bon ordre.

BISTOURIN, f. m. Bistouri, instrument de Chirurgie qui sert à faire des incisions. Il y en a de droits & de courbes.

BISTOURNAR, v. a. Bistourner, tordre violemment les testicules d'un cheval pour qu'il ne puisse plus engendrer. C'est une des méthodes de castration. *Bistournat*, *ado*, part. Bistourné. Quelques personnes emploient ce mot pour exprimer une chose tortue, une personne mal-bâtie. Du celt. *bistornatus*.

BISTOURTIER, f. m. Terme de pâtisserie, rouleau, bâton rond fait au tour, long d'un pied & demi, qui sert à travailler la pâte avec laquelle on fait des tourtes, des pâtes, &c.

BLAD, f. m. Blé, ce mot exprime les plantes qui fournissent un grain dont on fait du pain. Du celt. *bladum*. Les provençaux nomment *blad*, le froment, dont ils comptent plusieurs espèces. *La tusillo* ou *blad de pays*, *la seissetto* ou *blad d'Arles*; *lou blad de barquo*, &c. *blad de couguou*, m. Il est une sorte de chiendent qui porte ce nom. *Blad annouit*. Blé rôti, brûlé. *Blad de Barbarie*. Blé de Turquie. *Blad sarrasin*. Blé sarrasin, mays.

BLADIER, f. m. Marchand de blé, celui qui vend les blés, les légumes & autres grains.

BLAI, V. BLAY.

BLAIME ou BLAME, f. m. Blâme, sentiment ou discours par lequel

on désapprouve une action. *Jittar de blaine*. Dire du mal d'une personne, divulguer ses défauts, du grec *βλάντα*, je nuis, ou du celt. *blamein*.

BLAMAR, v. a. Blâmer, reprendre, corriger, désapprouver une action, une démarche. *Blamat*, *ado*, part. Blâmé. *Blamable*, *ablo*, qui est digne de blâme, blâmable.

BLANC, f. m. Le blanc, une des couleurs des corps naturels. *Blanc*, *blanquo*, adj. Qui est de la couleur du blanc, qui est blanc. Il signifie aussi propre en ce sens; l'on dit, *uno camie blanquo*. Une chemise blanche, propre. *Un blanc*, un homme blanc, par opposition à ceux qui sont noirs ou rouges, que l'on appelle hommes de couleur. Du celt. *blan*.

BLANCADO, f. f. En quelques pays on nomme ainsi la gelée blanche, la rosée qui tombe le matin des jours froids & qui se gele en tombant.

BLANCHARIE, f. f. Blanchisserie; lieu où l'on blanchit les toiles.

BLANCHET, f. m. Terme d'Imprimeur. Blanchet, gros drap blanc qui sert à garnir le grand tympan d'une presse. Les Apothicaires donnent le même nom au drap qui leur sert à couler les syrops, &c. Le nom vient de la couleur.

BLANCHIER, f. m. Megissier, artisan qui prépare les peaux en mégie, sans le secours du tan : ce sont les peaux blanches. Du celt. *blancarius*.

BLANCHIMENT, f. m. Opération des Orfèvres, blanchiment. Action de blanchir la vaisselle en la trempant dans un baquet où il y a de l'eau forte affoiblie par l'eau commune. *Blanchiment*, est aussi l'opération qui se fait

sur la vaisselle avec la potasse, ou la cendre gravelée.

**BLANCHIR**, v. a. Blanchir, rendre blanc. Laver du linge. *Blanchir quauqu'un*. Blanchir une personne, être sa blanchisseuse, laver son linge.

**BLANCHISSAGE**, f. m. Blanchissage, action de blanchir, paiement que les blanchisseuses exigent pour leurs peines. *Blanchissagi deis tlos*. Action de blanchir les toiles. Pron. long.

**BLANCOUR**, f. f. Blancheur, qualité d'une chose blanche, couleur blanche. C'est aussi la propreté.

**BLANQUEGEAR**, v. n. Paroitre blanc, tirer sur le blanc.

**BLANQUET**, f. m. Terme d'Apothicaire. Onguent que l'on nomme en François, blanc-raisin, par corruption d'*album rhafis*. C'est un grand oclificatif dont la céruse fait la base. *Blanquet*, est aussi adjectif. Il signifie, un peu blanc.

**BLANQUETTO**, f. f. Blanquette, sorte de poire. Herniole, ou turqnette, plante qui se nomme en latin, *herniaria*. Pron. long.

**BLANQUO**, f. f. Nom de femme. Blanche. Pron. long.

**BLANQUIER**, f. m. Ferblantier. **V. FARBLANTIER & MAGNIN.**

**BLANQUINEOU**, ELLO, adj. Blanchâtre, qui tire sur le blanc.

**BLASOUN**, f. m. Blason, art héraldique, science de blasonner les armoiries. Nous n'avons pas fait mention des mots techniques du blason dans cet ouvrage. Nous nous contenterons de rapporter ici les noms François des couleurs qui y sont employées; savoir: le jaune, le blanc, le rouge, le bleu, le vert, le noir. Or, argent, gueules,

azur, sinople & sable. L'on nomme *blasounar*, blasonner, expliquer les armoiries. *Blasounaire*, blafonneur, celui qui connoît les règles du blason.

**BLASTEMAR**, v. a. Blasphémer, jurer contre le Ciel. Parler avec mépris de Dieu ou des choses saintes. *Blas-temar*, signifie encore, parler mal de quelqu'un. C'est dans ce sens que l'on dit: *chivau blasemat*, *lou peou li lusé*. Le poil luit à un cheval dont on parle mal. Une personne que l'on calomnie, fait bientôt paroître son innocence. *Blasemaire*, f. m. Blasphémateur, homme accoutumé à jurer. *Lou ventre mi blasémo*. Mon ventre grande. Expression figurée.

**BLASTÈME** ou **BLASTÈMI**, f. m. Blasphème, imprécation, parole contre les choses saintes, contre la religion. Pron. long.

**BLAVEIROOU**, f. m. Bouton, élevation, furoncle; on l'applique à plusieurs sortes de tumeurs qui ne sont point abcdées. Du celt. *blau*.

**BLAY** ou **BLAZE**, f. m. Blaise. Nom d'homme. *Blay de Ceiresto es uno fouerto testo*. Blaise patron de Ceireste est une forte tête. Ce proverbe désigne que le 2 Février, fête de Saint Blaise, il fait d'ordinaire un froid rigoureux.

**BLED**, **BLEDO**, adj. Mewrtti, coti; on le dit des fruits qui commencent à se pourrir. Nous n'avons point de mot François qui rende au juste cette expression provençale. (Pellas a dit, mou). *Venir bled*. Mollir. Dans le style badin, l'on dit d'un homme âgé. *Si sa bled*.

**BLED**, f. m. Biete, herbe qui ap-

proche de la poirée, mais dont les feuilles sont plus petites; on l'emploie dans nos cuisines. *Blittum*.

BLEDO. V. BLETTO.

BLEOUGE, adj. Net, éblouissant éclatant de blancheur. Pron. long.

BLESSAR, v. a. Bleiser quelqu'un, lui faire mal, lui faire une blessure, une plaie. *Blessat*, *ado*, part. Blessé. Dans les hôpitaux, on dit au substantif. *Leis blessats*, la *salto deis blessats*. Les blessés, la salle des blessés. *Si blessar*, v. r. Avorter, faire une fausse couche. *Ma tanto s'es blessado*. Ma tante a avorté. Du grec *βλάπτω* ou du celt. *blessa*.

BLESSEGEAR, v. n. Grassayer, parler gras, avoir peine à prononcer certains mots, certaines lettres.

BLESTENTO ou BLESTENQUO, f. f. Dérènte, petit morceau de fer sur lequel on met le doigt pour tirer une arme à feu, telle que le fusil, le pistolet. Pron. long.

BLESTO, f. f. Les paysans donnent ce nom à la paille que les mulets ont brisée sur l'aire, en la foulant. C'est aussi le nom que l'on donne à une liste, à un catalogue ou tableau des membres d'un corps. Ce terme est propre aux paysans. Pron. long.

BLESTOUN, f. m. Poupée, matras de chanvre ou de lin dont on garnit la quenouille avant de filer.

BLESSURO ou BLESSADURO, f. f. Blessure, plaie, impression faite sur les chairs à la suite d'un coup. Fausse couche, accouchement prématuré. Enfant qui n'est pas à terme; avorton.

BLET, f. m. Mèche d'une lampe.

BLETO, f. f. Gaule, houffine, petite verge. *Leis blettos*. Les verges avec lesquelles on fouette les enfans. *Bletto* ou *bledo*, synonyme de *blet*. Plante potagère. V. BLED. Pron. long.

BLEZIDURO, f. f. Etat d'une chose usée, d'une étoffe usée par le frottement.

BLEZIR, v. a. Elimer, user du linge, un habit, une étoffe. *Blezit*, *ido*, part. Elimé.

BLIN, f. m. Terme de marine. Blin, pièce de bois quarrée dans laquelle sont des barres propres à pousser des coins sous la quille d'un vaisseau que l'on veut mettre à l'eau.

BLOC, f. m. Bloc, grand morceau de marbre ou de pierre, tel qu'il sort de la carrière. Ce mot est celtique. Il signifie aussi, assemblage, amas. *Vendre en bloc*. Vendre en bloc.

BLOUND, BLOUDO, adj. Blond, qui a les cheveux blonds, de couleur entre le doré & le châtain clair. *Bloundet* & *bloundin*, diminutifs de *blound*, blondin. Nous lisons dans le portrait d'un hermite par Gros, Poète provençal. *Es bloundet, blanc coumo uno peto*; *n'a que tres peous à sa barbetto*.

BLOUQUAR, v. a. Boucler, mettre une boucle, ferrer la boucle d'un foulier, &c. En terme d'imprimerie, bloquer, placer une lettre renversée dans sa composition, à la place d'une lettre qui manque à la casse. En terme de Guerre, faire le blocus d'une place. Alors il vient du celt. *bloq*. *Blouquat*, *ado*, part. Bouclé ou bloqué.

BLOUQUO, f. f. Boucle, forte d'anneau auquel est adaptée une chappe & un ardillon pour ferrer un foulier, la jarretière des culottes, le bour-

daloue d'un chapeau, &c. Le P. Pellas nomme agrément, *la blouquo d'uno parruquo*. Pron. long.

BLURASTRE, ASTRO, adj. Bleuâtre, qui tire sur le bleu, qui approche de la couleur bleue. Pron. long.

BLUR, BLURO, adj. que l'on prononce *bluer* en plusieurs endroits. Bleu; de la couleur du Firmament. *Blur*, est aussi masculin, il signifie, le bleu, la couleur bleue. *Lou blur de son habit es passât*. La couleur bleue de son habit est fanée. Du celt. *bleu*.

BLUREGEAR, v. n. Tirer sur le bleu, approcher de la couleur bleue.

BLURET, f. m. Bluet, barbeau, blavéole, aubifoin. Plante à fleur bleue qui croît abondamment dans les blés. *Cyanus segetum flore caeruleo*. L'on en fait une eau pour les yeux que l'on a nommé, eau de casse lunettes. *Blurret*, oiseau aquatique qui a le dos bleu, le ventre blanc, le bec long & épais, les pieds blanchâtres & un collier blanc.

BLUTEAU, f. m. Blueau, instrument dont les boulangers se servent pour séparer le son d'avec la farine. On l'appelle plus ordinairement en provençal, *Moulin à tamiar*.

BOBO, f. m. Terme enfantin dont on se sert pour exprimer un mal, une douleur, l'on dit plutôt *mamau*, *V*. ce mot.

BOCHO, f. f. Boule, corps solide & sphérique, ordinairement de buis, qui sert à des jeux d'exercice, à abattre des quilles, &c. Celles du jeu de mail sont plus petites que les boules ordinaires. Du celt. *hoch*. Pron. long.

BOFFO, f. f. Contusion, enflure qui survient à l'endroit où l'on a reçu

un coup. Du celt. *baf*. Pron. long. - BOGO, f. f. Bogue, hoop, box; poisson de mer qui vit près des rivières, il est bon à manger. Il y en a une espèce qui a le bec plus pointu, le corps plus large & plus court; on la nomme *bogo-ravelou*, bogue-ravel; elle n'a pas bon goût, & le mot de *ravelou* désigne son peu de bonté. *V*. *Ravan* pour l'etymologie. *Bogo & bagassô ou mes de may sont grassos*. La bogue & la canaille s'engraissent au mois de Mai. Pron. long.

BOISAGI, f. m. ou BOISARIE, f. f. Boiserie, assemblage de planches ouvrées & ornées dont on couvre les murs d'une maison, d'une église, &c. L'on prononce *bouefagi*, long.

BOISAR ou BOUESAR, v. a. Boiser, couvrir les murs d'une maison avec des ouvrages en bois pour la décoration, pour la santé ou pour rendre un appartement plus chaud.

BOISSO, f. f. Terme de marine. Boffes, bout de cordes qui servent à joindre une manœuvre rompue; l'on donne aussi ce nom à différentes manœuvres.

BOLI, f. m. Bol, sorte de terre grasse argilleuse; on en trouve de différentes couleurs. Le plus commun des bols est celui d'Arménie qui est rougeâtre: on l'emploie dans les arts & dans la Médecine. Pron. long.

BOLUS, f. m. Bol, remède mou & un peu plus épais que le miel. On donne sous cette forme, des médicaments désagréables au goût ou qui s'attacheroient aux dents, si on les administrait sans cette précaution. *Bolus*, est un mot latin. Pron. long.

BOMIT, f. m. Vomissement, l'ac-



tion de vomir, de rejeter par la bouche ce qui est contenu dans l'estomac. Pron. long. Du latin *vomit*us, en changeant le V en B.

BON, adv. Bon, bien, à merveille. L'on dit encore *bon* en signe de défiance. *A dich que vendrie ? Réponse. Bon ! dis jamais ges de verita.* Il a dit qu'il viendrait ; bah ! n'en croyez rien, il ne dit jamais vrai.

BONO, f. f. Pron. long. Bombon. Terme d'enfant par lequel on désigne des fucgeries, des confitures, des friandises.

BOOU, f. m. Terme de pêcheur. Bonne pêche. Au figuré, capture, butin, profit. *O leis heis boous que si fara.* Ah que nous ferons bonne pêche ; ah les bons coups de filets que nous ferons. Au figuré, ah que nous aurons de profit. Du celt. *bawd*. Plonger dans l'eau.

BOUBECHO. V. BOUBECHO. Pron. long.

BOOUDANO, f. f. V. BAUDANO. Pron. long.

BOOUDROUN, f. m. Boulon, soliveau que les maçons emploient pour soutenir les planches des échafaudages.

BOOUDUFO, f. f. Toupie, sorte de sabot que les enfans font tourner. Au figuré, fille de joie. *L'ai sach virar soumo uno boouduso.* Je l'ai fait tourner comme on fait tourner une toupie. Pron. long. Du celt. *bodwa*, mammelle, parce que la toupie a une petite protubérance de la forme du mammelon.

BOOUFIGO, f. t. Vessie, phlyctènes, élevures qui se forment sur le corps & qui sont remplies de sérosité. *Booufigo*, signifie plus particulièrement,

la vessie de l'homme ou des animaux ; le réservoir de l'urine au sortir des reins. Son étymologie paroît venir de *boufar*, se gonfler, parce que la vessie se dilate à mesure qu'elle se remplit.

BOOUMIAN, ANO, f. Bohémien ; nom que l'on a donné à des vagabonds qui couroient d'un pays à l'autre pour deviner la bonne fortune. Ils faisoient un commerce d'ânes & ils étoient de fins voleurs. Il y a quelques années que l'on n'en voit plus en Provence. Nous avons un Noël provençal, sur les *booumians* dont nous parlerons dans notre Dictionnaire des grands hommes, qui est un chef-d'œuvre dans notre langue. *Booumian*, vient de ce que les premiers qui firent ce métier étoient de la Bohême, si l'on en croit Pasquier, qui fait remonter leur origine jusqu'en 1427.

BOOUTHESAR, f. m. V. BOU-THESAR.

BOPRÉ ou BEOUPRAT, f. m. Beaupré, nom du mât d'un vaisseau, qui est à la proue & qui s'élève obliquement hors du vaisseau. C'est celui qui soutient toute la mâture. Les voiles de beaupré sont la civadière & la contre-civadière.

BORD, f. m. Bord, la partie la plus éloignée du milieu d'une étendue limitée. V. RIBO. *Bord d'uno campano.* Pince d'une cloche. *Bord d'escarp d'uno ribiero.* Berge. *Bord*, terme de marine, se prend pour le vaisseau même. *A bord.* A bord, dans le vaisseau. *Vini d'abord.* Je viens du vaisseau. *Es à bord.* Il est sur le vaisseau. Du celt. *bord*, qui signifie vaisseau & bord, extrémité.

BORDO, Impératif du verbe *bour-*

**dar**, terme de marine. Commandement pour faire border les écoutes, pour les tirer ou haler, jusqu'à ce qu'on fasse toucher le coin de la voile à un certain point. *Borde & brassé*. Autre commandement pour faire border les écoutes & braiser les vergues en même tems.

**BORNI**, adj. de t. g. Borgne ou aveugle, car ce mot exprime l'un & l'autre; de-là vient que l'on dit, *un borni de Prouvengo*: un borgne de Provence, pour exprimer, un aveugle. Nous disons aussi, *borni d'un hueil*, pour borgne. *Ce que fa cantar lou borni*. Ce qui fait chanter les aveugles, l'argent. *D'ici à cent ans s'en faren toutes bornis*. Dans cent ans d'ici, nous serons tous aveugles. *Crido como un borni qu'a perdu son bastoun*. Il crie comme un aveugle qui a perdu son bâton. *Un borni es. Rey oooo pays deis aveugles*. En ce sens *borni*, signifie borgne. Dans les pays des aveugles, les borgnes sont Rois.

**BORNO**, f. f. Borne de bâtiment, espèce de cône tronqué, de pierre dure, à hauteur d'appui, à l'encognure, ou au-devant d'un mur de façade, pour le défendre des voitures. *Bornos*, limiers, bornes, termes. On l'emploie au propre & au figuré. *V. Bournar*, pour l'étymologie. *Borno-vitro*. Morceau de verre qui se place au bout d'une pièce quarrée dans un panneau de vitres. Du celt. *born* ou *borna*. Pron. long.

**BOSSO**, f. f. Basse. *V. GIBBO*. *Bosso d'un aubre*. Loupe du bois. Du celt. *boss*. Pron. long.

**BOTTO**, f. f. Botte, chaussure de cuir qui couvre la jambe jusques au

genou & qui sert à monter à cheval. *Bottos fortes*. Bottes fortes ou bottes de courrier. Celles-ci sont plus fortes que les autres. *Botto de sedo*. Botte de soie. *Fieou de courto botto*. Filgros ou grossier. *Bot'o*, en terme d'Escrime, signifie botte, estocade. *Pourtat uno botto*. Porter une botte, au figuré, annoncer une chose désagréable, nuire, porter coup. Pron. long. Du celt. *bottas*, forme de *bot*, pié, & de *tes*, couvrir.

**BOUAILHO**, f. f. Aumaille, troupeau de bœufs, de vaches. Pron. long. Du grec *bos*, bœuf.

**BOUAMO**, f. f. Synonyme de *bouumiano*. *V.* ce mot à BOOUMIAN.

**BOUAN**, BOUANO. *V. BOUEN*. *Bouan chretien*, f. m. Bon-chrétien, sorte de poire d'été qui est très-douce & parfumée. Cette poire est souvent attaquée par les vers. Il y a une poire d'hiver qui porte ce nom, elle est coriace & pierreuse.

**BOUARDO**, f. f. ou **BOUERDO**; *V. BOURDILHO*. *Bouardo*, en quelques pays de la montagne, signifie, écharde. *V. ESPLENTO*. Pron. long.

**BOUATIER**, que l'on prononce **BEOUTIER**, synonyme de **BOUCHIER**. *V.* ce mot. Il dérive du grec *botre*, garde des troupeaux. Pron. long.

**BOUBECHO**, f. f. Bobèche, binet, petit instrument qu'on met au haut d'un chandelier pour recevoir la cire qui coule d'une bougie allumée. Prononcez long.

**BOUBINO**, f. f. Bobine, instrument à l'usage des ouvriers qui ourdissent. C'est un petit cylindre de bois léger, percé dans toute sa longueur, sur lequel on dévide le fil, la soie,

la soie, &c. Pron. long.

BOUBOS, f. f. pl. BOUBOUN, f. m. Bubon, tumeur qui vient aux glandes des aines ou des aisselles. *Boubos*, se prononce long ; il vient du grec βουβον. L'on appelloit autrefois la Madie vénérienne, *lou mau das boubos* ou *boubas*.

BOUC, f. m. L'on ne prononce pas le c. Bouc, animal puant qui est le mâle de la chèvre, sa peau sert à faire des outres que l'on nomme aussi en provençal *bouc*. Du celt. *bouc'h*. *Bouc sauvagi*. Bouquetin. *V. Bouquetin*.

BOUCADO, f. f. Bouchée, la quantité d'alimens suffisante pour remplir, la bouche. Pron. long. Les fayenciers nomment *boucado*, la quantité de bois qu'ils mettent à la fois dans le four.

BOUCAN, f. m. Boucan, hordel, lieu de débauche. Ce terme n'est pas admis parmi les honnêtes gens. Il dérive du celtique *bocan*, impudique.

BOUCARAN, f. m. Terme de marchand ; bougran, sorte de toile gommée dont on fait des doublures aux endroits des vêtemens qui fatiguent & dont l'étoffe a besoin d'être soutenue. Ce mot étoit en usage chez les celtes.

BOUCASSIN, f. m. Boucassin, terme de marchand. *V. Sargalèti*.

BOUCAUT ou BOUCAL, f. m. Bocal. Vase rond de verre, que les Orfèvres remplissent d'eau & qu'ils placent entre leur lampe & leur ouvrage, pour augmenter la clarté de la lumière en la rassemblant. En terme de marine, *boucaut*, bocal, est un vaisseau de terre dont on se sert sur mer pour distribuer le vin aux matelots. Dans e  
*Vocab. Provençal-François.*

Commerce, l'on nomme *boucaut*, bouciut, un tonneau de moyenne grandeur dans lequel on transporte diverses marchandises. On le fait dériver du grec βουχαια.

BOUCELANO, f. f. Porcelaine, coquille univalve. Gland du membre viril. Pron. long.

BOUCERLO, f. f. Ampoule, éleuvre sur la peau occasionnée par la piquûre de quelque insecte ou par l'ébullition du sang. Du celt. *boucellec*. Pron. long.

BOUCHAR, v. a. Boucher, contraindre. *V. TAPPAR. Bouchat, ado*, part. On ne l'emploie guère qu'au figuré, pour désigner une personne qui a peu d'intelligence.

BOUCHARD, f. m. C'est le nom que les bergers donnent aux moutons qui ont le museau noir. *Bouchard & bouchas*, signifient en certains pays, sale, mal-propre, puant. Il est à présumer que *bouchard*, signifioit autrefois bouc ; l'on appelle encore en Languedoc, une chèvre, *boucho*.

BOUCHARDO, f. f. Boucharde, marteau de ceux qui travaillent au marbre, fait en plusieurs pointes de diamant. Pron. long.

BOUCHARIE, f. f. Boucherie, lieu où l'on vend la viande. *Boucharie luencho* ; *doubadou* ; *tuadou*. Boucherie où l'on tue les bestiaux destinés à notre nourriture. *V. MALEOU. Boucharie*, vient du celt. *bocereh*.

BOUCHIER, f. m. Boucher, celui qui est autorisé à faire tuer des gros bestiaux & à les vendre en détail. *Bouchiero*, f. f. Bouchière, femme qui vend en détail la viande de boucherie.

BOUCHOUN, f. m. Bouchon, ce qui sert à boucher les bouteilles, les

dames-jeannes. *V. TAP. Bouchoun*, cochonnet, petite boule qui sert de but aux joueurs. *V. LES. Bouchoun*, Cabaret où l'on ne donne point à manger, où l'on ne vend que du vin. Taverne.

**BOUCOUN**, f. m. Bouchée, morceau empoisonné. Les Italiens disent : *lo boccone*. Dans ce pays-là, on ne se fait pas un scrupule de donner le *boccone* à quelqu'un dont on veut se défaire. Les têtes couronnées n'en sont pas exemptes.

**BOUDÈMFLE**, **EMFLO**, adj. Enflé. On l'applique aux fruits qui approchent de leur maturité, & sur-tout aux figues. Au figuré, *boudemfle* signifie enflé d'orgueil. *Est tout boudemfle de s'en vanter*. Il est enflé de sa fortune. *Ai lou couer boudemfle*. J'ai le cœur gros. L'on dit aussi *boudemfle* pour bouffi, en parlant des personnes. *Boudemfle* se prononce long.

**BOUDOIR**, f. m. Lieu, ou cabinet particulier. Ce mot vient du français.

**BOUDIN**, f. m. Boudin, mets qui se fait avec le sang de cochon enfermé dans son boyau. En terme d'Architecture, c'est un ornement en forme de boudin. *Si faire de boudins*. Se donner des coups. Terme d'enfant.

**BOUDINO**, f. f. Boudine, œil de bœuf, bosse qui se trouve au milieu d'une grande pièce de verre plate. Prononcez long.

**BOUDISSOUN**, **OUNO**, f. Polisson. Le peuple dit *Foutissoun*, par corruption. *Boudissoun*, paroit signifier petit boudin; c'est un terme de mépris.

**BOUDISSOUNAR**, v. n. Faire. le polisson. *V. CAPOUNEGEAR*.

**BOUDOLI**, f. m. Petit homme, joufflu & gros. De *bouc d'holi*, outre; parce que les autres sont courts & gros,

ou enflés lorsqu'ils sont remplis. Terme de mépris. Prononcez long.

**BOUDOUGNO** ou **AGNOQUO**, f. f. Meurtrissure, contusion, bosse qui reste sur l'endroit où l'on a reçu un coup. Prononcez long.

**BOUDOUIRE**, f. m. Il est synonyme de *Boudoli*. Panfard, ventru. Pron. long.

**BOUEN**, **BOUENO**, adj. Bon, bonne. Qui a de la bonté, qui est propre à être mangé, qui est de service. Du latin *bonus*. *Bouen* est aussi adv. *sa bouen beure quand eses se*. Il fait bon boire quand on a soif. *Bouen bras*. Terme de marine, commandement pour faire brasser au vent. *Bouen quart devant*. Autre commandement à l'équipage, de veiller, exactement pendant la nuit, sur les objets qui se présenteront, que l'on découvrira. *Bouenno brueffo*, f. f. Crapaudine, plante dont les femmes de Marseille se servent pour guérir les enfans qui ont la lienterie. *V. Desbrueffat*. Cette plante approche du *Lamium*; elle se nomme en latin *syderitis*. *Bouen riblet* ou *bouen rubi*, f. m. Marrube, qui croît aux lieux incultes. *Marrubium*. *Bouenos herbos*, f. f. plur. Persil, herbe potagère très-commune. *Petroselinum*. *Bouens homes*, f. m. Hormin, plante qui se nomme en latin, *Horminum*; elle ressemble beaucoup à la sclarée. *Bouen fidi* ou *bouen feti*. Herbe du siège. *Bouen enfant*. Bon enfant, homme qui se laisse gouverner; badaud, nigaud. *Bouen home*, *bouen israélito*. Bon israélite, bon enfant. *Boueno besti*. Badaud; bête, bonne bête. *Boueno tengudo*. Terme de marine. Rade où le fond est bon pour tenir l'ancre. *Qui es bouen, es besti*. Celui qui est trop bon est bête. *A bouen couer, rende ren*. Ironie & jeu

de mots. Il a bon cœur, il ne rend rien; par allusion à un estomac fort qui ne rejette pas les alimens. *Bouenoyoyo*, f. f. Flegmatique, mauvais sujet.

BOUENAMENT, adv. Bonnement, à la bonne foi, sans malice.

BOUENASSO, f. f. Bonace, calme de la mer. *Bouenasso d'hiver & proumesso de gentilhome, qui li si sisara fara pau-re home*. La bonace d'hiver & les promesses des gentilshommes, c. à d. des Grands, sont de courte durée. Prononcez *bouenasso* long.

BOUENHUR ou BOUNHUR, f. m. Bonheur, état heureux, félicité. Ce mot est composé de *bouen* & de *heur*. *Per bouenhur*, adv. Par bonheur, heureusement.

BOUESC, en certains pays, BOUASC, en d'autres BOY, f. m. Bois, substance dure & compacte des arbres, que nous employons au chauffage, à la cuisine, & dont on fait des meubles. Il dérive du celtique *boes*. *Bouesc* se dit aussi pour bois, forêt. *Bouesc de santo Lucio*. Bois de Sainte-Lucie, qui a l'odeur de la violette. *Bouesc d'un fusilou*. Bois, fût. *Bouesc d'un carrosso*. Bateau d'un carrosse. *Bouesc coupadis*. Bois taillis. *Bouesc communau*. V. *Deven*. *A bouesc communau, l'un lou faucilou & l'autre la destrau*. Chacun coupe dans les bois de la communauté. *Bouesc verd fu fuech caud*. Le bois verd rend le feu ardent. La jeunesse est bouillante. *Bouesc touert, fa fuech drech*. Le bois tortu fait le feu droit. *Noun l'y a tant marri-do cavilho, que doou bouesc même*. Il n'y a pas de plus mauvaise cheville que celle du même bois. *Noun vague cou bouesc, qui crigne las fueilhos*. Celui qui a peur des feuilles doit éviter d'aller au

bois. Il ne faut pas aller chez les gens que l'on redoute. *Sabi pas de quintou bouesc faire flêcho*. Je ne fais de quel bois faire flèche: je ne sais comment je ferai. *Pan fresc, proun filhos & bouesc verd, mettoun l'houstau lloeu en desêrt*. Le pain frais, la quantité de filles & le bois verd sont bientôt usés. *Premier ouou bouesc, redier à l'aiguo*. Premier au bois, dernier à l'eau. Fais ta provision de bois, l'eau ne te manquera pas. *Quu a de gros bouesc fa d'âsîlos*. Avec des louis d'or on a bientôt des écus. *Sicou ista nourrit dins lou bouesc, n'a i pas pou deis bestis*. J'ai été nourri dans un bois, les bêtes ne m'épouvantent pas.

BOUFFANTO, f. f. Les dames ont différens ajustemens qui portent ce nom. Prononcez long.

BOUFFAR, v. z. Souffler, pousser fortement le souffle, faire une expiration forte contre quelque chose. *Bouffar* se dit au figuré & au burlesque, pour *brasar*; avaler de gros morceaux, manger copieusement. *A bouffât coumo quatre*. Il a mangé comme quatre. *Bouffar lou rire*. Eclater de rire. *Bouffar lou fuech*. Souffler le feu. *Tllo que bouffo*. Toile qui se tient en l'air, qui bouffe. *Bouffât, ado*, part. Soufflé. *Bouffado*, f. f. est une soufflée de vent. *Bouffaire*, f. m. est un souffleur, une personne qui souffle avec la bouche ou avec un soufflet. Au figuré, grand mangeur. *Bouffotrule*, f. m. Souffle-boudin, terme d'injure que l'on applique aux personnes qui ont un gros visage, aux joufflus. Ce mot & les suivans viennent du celtique *busi*.

BOUFFAREOU, ELLO, f. & adj. Joufflu, qui a de grosses joues. *Semblo l'angi bouffareou*, par allusion aux figures d'anges que l'on représente bien grasses.

**BOUFFET**, f. m. qui s'emploie le plus souvent au pluriel. Soufflet, meuble de cuisine & de forge, propre à allumer le feu. *Bouffetado*, f. f. Plusieurs petits soufflets appliqués sur la joue. Prononcez long.

**BOUFFETAR**, v. a. Souffleter, donner plusieurs petits soufflets.

**BOUFFÊTI**, f. & adj. de t. g. synonyme de *Bouffarecu*. Prononcez long.

**BOUFFETTO**, f. f. Houppe de laine qui pend à côté de la bride du cheval. Touffe de petits rubans que les dames portoient autrefois. Prononcez long.

**BOUFFETOUN**, f. m. Petit souffler donné sur la joue. Diminutif de *Bouffet*.

**BOUFFIT**, **IDO**, adj. Bouffi d'orgueil, enflé de colère. Au propre, enflé. *V. BOUEMFLE*.

**BOUFIN**, f. m. Lopin, grosse bouchée, gros morceau. Il vient du celtique *boughen*, joue.

**BOUFINAR**, v. n. *Faire de Boufins*. Faire des poches, en mangeant, comme les singes.

**BOUFOUN**, **OUNO**, f. Bouffon, plaisant, farceur qui divertit le public par ses plaisanteries. Menage & Sauvaïse dérivent ce mot de *buffo*, nom que l'on donnoit à ceux qui paroïssent sur le théâtre pour recevoir des soufflets, & qui enflaient leurs joues afin que cela fit plus de bruit.

**BOUFOUNADO**, f. f. Prononcez long. Bouffonnerie, action de bouffon. Du celtique *bouffonnein*.

**BOUFOUNAR**, v. n. Bouffonner, plaisanter, faire le bouffon, amuser par ses plaisanteries. C'est aussi dire quelque chose pour rire.

**BOUFRE**, **BOUFRO**, adj. Bouffi,

enflé. On le dit particulièrement de ceux qui ont des enflures œdémateuses. L'on nomme en certains pays *nefé beufro*, la noix qui est vermolue : en Languedoc on dit, *boufarouno*. *Boufre* se prononce long.

**BOUGEAR**, v. n. Bouger, remuer, changer de place. *Bouges pas* ; ou mieux *boulegues pas*. Ne te remues pas, ne bouges pas de la place. *V. BOULEGAR*. *Qui es ben noun si bouge*. Lorsqu'on est content d'une place, l'on n'en doit pas rechercher d'autres.

**BOUGEO**, f. f. Bouge, petite pièce d'un appartement. Prononcez long. Du celtique *bougus*.

**BOUGIAR**, v. a. Bougier, passer légèrement une bougie allumée sur la coupe d'une étoffe qui s'effile facilement, pour la soutenir. Terme de tailleur.

**BOUGIE** ou **BOUGIO**, f. f. Bougie, cire employée de manière qu'elle sert à éclairer. *Bougio de chirurgien*, bougie que l'on introduit dans l'urethre, pour donner passage à l'urine, pour détruire les carnosités, &c. En quelques pays on dit *bougie* ou *begie*, pour dire de la fayence. *Bougio* est long. Du celt. *bougy*.

**BOUHIER**, f. m. Bouvier, celui qui garde les Bœufs. Nous avons donné l'étymologie grèque de ce mot. *V. BOUATIER*.

**BOUIE OU** ou **BOUYE OU**, f. m. *V. BUDE OU* & **TRIOU**.

**BOUJACAN** ou **BOUJARROUN**, f. m. Termes libres du peuple, dont il se sert pour désigner un homme hardi, déterminé, intrépide.

**BOUIGNETTO** ou **BOUGNETTO**. f. f. Sorte de Beignet. Au figuré, tache d'huile ou de graisse faite sur un habit,

Tur du linge.

**BOUIGNETTOUS**, **OUË**, adj. Taché d'huile ou de graisse. Exp. figurée. *V. s'embougnetar.*

**BOUILH**, f. m. Bouillon, oncée, mouvement de la liqueur qui bout. *Prendre lou bouilh.* Commencer à bouillir.

**BOUILHENT**, **ENTO**, adj. Bouillant, qui bout. Au figuré, cuisant, pénible. *Sian eis bouilhents.* Nous voilà à ce qui est pénible, c'est ici le plus difficile.

**BOUILHIDOU**, f. m. Bouillonnement, bouillons, source d'eau, trous desquels l'eau sort en abondance lorsque les fources sont suffisamment abreuvées par les pluies. Il est d'usage à Marseille que l'on observe les *bouilhidos* de saint Antoine, sur le chemin d'Aix. Lorsque ces trous regorgent d'eau, l'on dit que les sources sont avivées ou enflées. *A avenat.* Du celt. *bouilh-dour.* Rejaillissement d'eau.

**BOUILHIMENT**, f. m. Terme qui s'emploie pour désigner l'ébullition du sang. *Bouilhiment de sang*, *bouilhiment de ventre*, doit se rendre par effroi, crainte, surprise.

**BOUILHOUN**, f. m. Bouillon, décoction de la chair des animaux, qui sert à faire les potages. On fait des bouillons médicinaux. *Bouilhoun - blanc*, plante. Bouillon blanc. *V. VARLAQUO.* *Bouilhoun d'uno vergo*, m. Peseon d'une balance. *Bouilhoun* dérive du celt. *bouilhonz.*

**BOUILHIR**, v. n. Bouillir. On le dit de l'agitation d'un fluide que l'on place sur le feu. *Bouilhe - Baïss*, terme de pêcheur, sorte de ragoût qui consiste à faire bouillir du poisson dans l'eau de la mer. L'on dit *bouilhe - baïss*, parce que dès que le pot bout, on le tire du

feu, on l'abaisse.

**BOUINAR**, v. n. Avoir une grande envie; avoir la démangeaison de faire ou de dire quelque chose. Ce mot vient de l'adjectif celt. *boin.* Emprêssé, vite.

**BOUIS** ou **BOUISSE**, f. m. Buis, arbrisseau toujours verd, dont les racines servent à faire des ouvrages au tour, fort jolis. *Buxus.*

**BOUISSELIER**, f. m. Boisselier, ouvrier qui fait les boisseaux, les fas. *V. CRUVELIER.*

**BOUISSO**, f. f. Bouisse, morceau de bois concave dans lequel les cordonniers bartent la femelle des souliers pour lui donner la forme convenable.

**BOUISSOUN**, f. m. Buïsson. Nom générique des arbrisseaux épineux qui croissent le long des chemins. *Vistes un bouïssoun, semblo un baroun; deshabilhas lou semblo un bouïssoun.* Souvent la parure donne de l'apparence. *N'ès pas tant pichoun tou bouïssoun, qu'unso fes doou jour noun fassè oumbro.* Le plus petit buïsson donne de l'ombrage, une fois dans le jour. *L'un batte tou bouïssoun, l'autre prèn la lèbre.* L'un bat le buïsson, & l'autre prend le lièvre. L'un court le bénéfice, l'autre l'obtient. Les celtes disoient *boina.*

**BOUISSOUNADO**, f. f. Haie. *V. CEBISSO, BARAGNO.*

**BOUITAR** ou **BOUITEGEAR**, v. n. Boiter, être boiteux. *V. GOY.*

**BOUITIER**, f. m. Ecrin, bagueier. En terme de chirurgien, boîte aux lancettes.

**BOUITO**, f. f. Boîte, sorte de petit coffre de bois ou de métal, servant à divers usages. Tabatière, boîte de réjouissance, &c. Prononcez long. Du celt. *bouïste.*

BOUITOUS, OUSO, f. V. GOY.

BOUL, f. m. Sceau, cachet. En terme de chasseur, *boul* signifie l'odeur que le lapin laisse là où il passe, sa trace, &c.

BOULAR, v. a. Fouler aux pieds l'herbe des champs. BOULAR, Sceller, cacheter, appliquer le sceau. BOULAR, mesurer les boules. *Boulat*, *ado*, part. suivant le verbe.

BOULANGIER ou BOULENGIER, f. m. Boulanger, artisan qui fait cuire du pain pour le vendre ensuite. V. FOURNIER. du celt. *boulengerius*.

BOULEGAIRE, BOULEGOUN & BOULEGUET, f. m. Homme qui ne fait que remuer, qui n'est jamais dans la même situation, qui change souvent de place. *Boulegaire de fuch*. Tifoneur. *Mestre boulegoun*. Personne remuante, intrigante. Du celt. *boulgein*. Prononcez *boulegaire* long.

BOULEGAR ou BOULIGAR, v. a. Remuer, mouvoir, changer de place, pousier. Il est aussi neutre & réciproque, & il signifie se remuer. *Pouedi pas boulegar*. Je ne puis me remuer. *Boulegarie pas per cinq sebos*. Il ne bougeroit pas pour bien des choses. *Boulegat*, *ado*. part. R. mié. *Oou mai va boulegas*, *oou mai sente*. Plus on en parle, plus on a tort.

BOULET, f. m. ou BOULIGOULO, f. f. Sorte de champignon, *Fungus orbicularis*. Du grec *BOULIS*, Prononcez *bouligoulo*, long. *Boulet de canon*. Boulet, grosse balle de fer dont on charge le canon. *Boulet de nouveau*. Terme de maréchal, teigne, maladie des chevaux. *Boulet*, est aussi la jointure qui est à la jambe du cheval, au dessous du paturon. C'est au boulet que le cheval se coupe.

BOULETIN, f. m. Bulletin, petit billet par lequel on donne sa voix. Billet pour rendre compte d'une affaire intéressante, du changement d'une maladie. *Boulettin d'arangi*. Zeste d'orange. *Boulettin* vient du celt. *bularia*.

BOULIE, f. f. V. LIE DE BOUTO.

BOULINO, f. f. Terme de marine. Corde amarrée vers le milieu de chaque côté d'une voile, qui sert à la porter de biais pour prendre le vent de côté. *Anar à la bouline*. Aller à la bouline, prendre le vent par côté. *Faire courre la bouline*. Faire courre la bouline; châtimement que l'on fait pour punir les matelots qui volent, les malfaiteurs. Pour cela on fait ranger l'équipage en deux haies, de l'avant à l'arrière d'un vaisseau, chacun une garçette à la main, & le coupable suit une corde qui est tendue entre deux, & reçoit en passant un coup de chacun des hommes placés en haie. Ordinairement on le fait passer deux ou trois fois : cela se fait au son du tambour, comme quand on fait passer un soldat par les verges. Du celt. *boulin*. Prononcez long.

BOULO, f. f. Boule à jouer. V. BOCHO. C'est aussi, tout corps rond & sphérique. Du celt. *boul*. Prononcez long.

BOULOUN, f. m. Terme de ferrurier. Boulon, morceau de fer rond ou carré, dont le bout est taraudé pour être reçu dans un écrou, ou percé pour être traversé par une clavette. *Bouloun* est aussi une petite boule : alors il est diminutif de *boulo*. V. ce mot.

BOUMBANÇO, f. f. Bombance, vaine somptuosité, dépense de luxe, excès dans le boire ou dans le manger. Prononcez long. Du celt. *bombancz*.



**BOUMBAR**, v. n. Bondir ou rebondir. On le dit d'un corps élastique qui, étant jetté à terre, s'élève & rebondit. Pour l'étymologie, *V. bound*; bond.

**BOUMBARDAR**, v. a. Bombarder une place, c'est y jeter des bombes dedans. *Boumbardat*, *ado*, part. Bombardé.

**BOUMBARDIER**, f. m. Bombardier, celui qui jette les bombes.

**BOUMBARDO**, f. f. Bombardé, vaisseau destiné à porter les mortiers pour jeter des bombes. Prononcez long.

**BOUMBAS & BOUMBET**, f. m. *V. GOUMBET*.

**BOUMBEGEAR**, v. n. Bondir, faire des bonds, sauter comme font les agneaux dans les prairies. De *bound*; bond, *V. ce mot*.

**BOUMBO**, f. f. Bombe. Gros boulet creux que l'on remplit de poudre ou d'artifice, & qui s'envoie à l'aide d'un mortier. Du latin *bombus*, à cause du bruit qu'elle fait.

**BOUMITAR** ou **BOOUMITAR**, synonyme de *boomir*. Vomir, rejeter par la bouche ce qui est contenu dans l'estomac, les alimens. Du latin *vomere*. *Boomit* ou *boomitat*. Part. Vomi.

**BOUNASSO**. *V. BOUENASSO*.

**BOUNAVANTURO**, f. m. Nom d'homme. Bonaventure.

**BOUNBOUNEGEAR** ou **BOUNBOUNAR**, v. n. *V. VOUNBOUNEGEAR*. Il signifie aussi bouillonner. *Lou sang li bounbounegeo*. Le sang bouillonne dans ses veines. *Leis mains mi bounbounegeourl*. J'ai envie de frapper, les mains me démantent de battre.

**BOUND**, f. m. Bond, saut, action d'un corps qui rejaillit. Du celt. *bond*.

**BOUNDAR**, v. n. ou **BOUMBAR**.

Saillir, rejaillir. *La murailho a sach boundar la paumo*. La muraille a fait rejaillir la paume. Du celt. *boundiza*.

**BOUNDOUN**, f. m. Bouchon, tampon, bondon, cheville de bois grosse & courte, dont on bouche les trous qu'on laisse au haut des tonneaux, par où on les remplit. Du celt. *bondonus*.

**BOUNDREQ**, f. f. Bondrée, oiseau de rapine, qui a le bec court, la tête plate & grosse, le cou fort court & garni de plumes. Il est au-dessus d'une couleur brune & obscure. Il a le ventre blanc, marqué de taches brunes & longues. Sa queue est large. On le nomme en latin : *Buteo trionchis*.

**BOUNET**, f. m. Bonnet, sorte de coiffure faite de différente manière, suivant les personnes ou les pays. *Bounet de grenadier*, coquille de la famille des Lepas, que l'on nomme le Cabochon. *Bounet de Capelin*. Bonnet de Prêtre, plante, fusain. *Eyonymus*. *Blanc bounet*, *bounet blanc*, tout de même. *Mettre sous bounet de caire*. Mettre le bonnet de côté, se fâcher, se mettre en colère. L'on dit dans le même sens. *Cargar lou bounet de travers*. L'on dit aussi, en quelques pays, *gagnar doou bounet*. Gagner du pied, partir. Du celt. *boued*.

**BOUNETTIER**, f. m. Bonnetier, celui qui fait des bonnets. L'on appelle *bounettirie*, bonnetterie, l'art du bonnetier. L'on nomme à Marseille la *bounettirie*, la rue où l'on vend des bonnets, &c.

**BOUNETTO**, f. f. Diminutif de *bounet*. Sorte de bonnet léger; enveloppe d'un bonnet. Prononcez long.

**BOUNHUR**, f. m. *V. BOUENHUR*.

**BOUNIAS**, f. m. & adj. Bon enfant, bon à l'excès. C'est le superlatif de *bou* :

L'on dit aussi *Bouriaffo*, au féminin.

BOUNIFAY, f. m. Nom d'homme. Boniface.

BOUNIQUET, f. m. Terme de payeur. Diminutif de *bouen*. Légèrement bon, passablement bon. Paissible, doux.

BOUNITOUN, f. m. Boniton, poisson de mer, qui ressemble au thon & au maquereau. Il aime l'eau douce, sa chair est grasse & bonne.

BOUNTA, f. f. Bonté, caractère ou qualité de ce qui est bon. Du latin *bonitas*.

BOUQUADO, f. f. Bouchée, quantité d'alimens que la bouche peut contenir. Prononcez long. De *bouquo*.

BOUQUET, f. m. Bouquet, amas de fleurs cueillies & liées ensemble. Ce mot est tiré de la langue celtique.

BOUQUETIERO, f. f. Bouquetier, vase propre à mettre des bouquets. Bouquetière, femme qui vend les bouquets. Prononcez long.

BOUQUETIN, f. m. Bouquetin, bouc sauvage. De *bouc*.

BOUQUETTO, f. f. Diminutif de *bouquo*. Prononcez long. Petite bouche. Terme de carcése. On s'en sert en parlant de la bouche d'un enfant ou d'une jolie personne du sexe.

BOUQUETOUN, f. m. Petit bouquet. Diminutif de *bouquet*.

BOUQUIN, f. m. Bouquin, vieux livre de peu de valeur. Du celt. *bouchin*. L'on dit en provençal *bouquin* pour vieux bouc. Vieux lasceif. Le mot *bouquin* s'applique encore à un petit tuyau de corne ou d'argent, dans lequel on adapte une pipe ou une cigale pour fumer: en ce sens il vient de *bouquo*.

BOUQUINEGEAR, v. n. Bouquiner, chercher les vieux bouquins. Celui qui

cherche les bouquins se nomme *bouquineur*, en provençal & en françois. *Bouquinisto*, bouquiniste, est celui qui les vend.

BOUQUINQUAN, f. m. Tapabord. Sorte de bonnet à l'usage des voyageurs, des marelots, &c.

BOUQUO, f. f. Bouche. Ouverture qui est au visage, & par laquelle nous respirons, nous mangeons, &c. *Bouquo de l'estomach* ou *bouquo doou couer*. Creux de l'estomac. *Bouquo d'uno ribiero*. Embouchure de la rivière. *Bouquo doou destrech*. Bouche d'un détroit. Prononcez long. Du celt. *boch*. *Touteis leis bouquos soun souterres*. Toutes les bouches sont sœurs; pour dire, que tout le monde aime les bons morceaux. L'on dit aussi en provençal *boucho*, dans cette phrase. *Boucho coufut*. Ne dites mot, paix, silence. *A bouquo clauso*, nous l'intro moufquo. Celui qui tient la bouche fermée ne craint pas d'avaler des mouches. *Bouquo sado*, *vo ris*, *vo bado*. Un niais ne fait que rire ou bailler. *Es à bouquo que voues*, *couer que desires*. Il est là à bouche que veux-tu? Il n'a rien à désirer. Il a de tout en abondance.

BOURBO, f. f. Bourbe, boue, fange. Prononcez long. Du celt. *bour*.

BOURBOUILLOUN, f. m. Brouillon, tracassier, qui dérange les affaires, les liaisons.

BOURBOUNTINO, f. f. & adj. *Grano bourbuntino*. *Semen contrà*. Graine à tuer les vers. Barbotine. *Aves embouquat un pipououdoun de granos bourbuntinos*. Vous avez sucé un nouet de semen contra: expression allégorique. Vous avez pris un contrevers.

BOURDADO, f. f. Bordée, route que fait un vaisseau qui louroie sur un aire de vent, ne pouvant faire route ou étant en

en croisière. Du celt. *bordeud*.

**BOURDAGI**, f. m. Bordage, planches qui couvrent l'extérieur d'un vaisseau.

**BOURDAR**, v. a. Border, garnir l'extrémité de quelque chose, qui orne, borde ou fortifie la chose bordée. *Bourdard*, *ado*, part. Bordé. *Capeau bourdat*. Chapeau bordé. *Bourdard un veissou*. Border un vaisseau, le couvrir de ses bordages. *Bourdard uno vello*. Border une voile pour lui faire prendre le vent. *Bourdard à quint*. border à quein, border ensorte que l'extrémité du bordage passe sur l'autre, c. à d. que celui de dessus passe sur celui de dessous. L'on dit aussi, *Bourdard*, pour dire des bordures, des fornettes; de là on fait *broudar*, pour ajouter à une histoire, la border, l'enjoliver. *Bourdard*, vient de *bord*.

**BOURDEGEAR**, v. n. Bordayer ou bordager; courir des bordées.

**BOURDELIERO**, f. f. Bordelière, Petit poisson de rivière dont la tête est courte, & qui n'a point de dents.

**BOURDEOU**, f. m. Bordel, lieu de débauche. Les honnêtes gens se servent peu de ce terme. Du celt. *bordell*, lieu infâme.

**BOURDIGOU**, f. m. Terme de pêcheur, sorte de filet pratiqué avec des roseaux & des joncs pour arrêter le poisson. Les bordigues se font ordinairement sur les canaux qui vont de la mer aux étangs salés. Du celt. *bardigala*.

**BOURDILHO**, f. f. Balayures, ordures, ce que l'on ramasse de pousière & d'immondices en balayant une maison, une cour, &c. *Bourdilhier*, f. m. Caïlle où l'on mène les balayures. *Bourdilhère*, ou *Marchand de bourdillo*. Payfan qui vient acheter la

*Vocab. Prov. Frans.*

balayure de nos maisons pour fertiliser les campagnes. Du celt. *butr*, sale.

**BOURDO**, f. f. Bourde, mensonge, désaite, fornette, contre. Pr. long.

**BOURDOUN**, f. m. Mot celtique. Bourdon. Jeu de l'orgue. Bourdon, mouche, frêlon. *Bourdon de liech*. Quenouille d'un lit. *Bourdon de pelerin*. Bâton de pelerin. *Faux-bourdon*. Faux-bourdon, plain-chant à quatre parties. *Bourdon*, en terme d'imprimeur, bourdon, saute d'un Compositeur qui a omis un ou plusieurs mots. *Plantar bourdon*. S'établir, se fixer dans un pays, y prendre racine.

**BOURDOUNET**, f. m. Diminutif de *bourdon*, petit bourdon. En terme de Chirurgie, *bourdounet*, bourdonnet, rouleau de charpie que l'on introduit dans les plaies.

**BOURDOUNIERO**, f. f. Terme de marine, pantoquiers, cordes qui sont entrelacées avec les haubans, pour les tenir plus fermes & pour soutenir les mâts pendant le gros tems. Pron. long.

**BOURDURO**, f. f. Bordure, ce qui borde un habit, un chapeau, un parterre, &c. ce qui est au bord. Pron. long.

**BOURG**, f. m. Bourg, pays qui est entre la ville & le village. *De burgus*.

**BOURGADO**, f. f. Diminutif de *bourg*. Pron. long. Faux-bourg, maisons qui sont hors de l'enceinte d'une ville. C'est aussi une bourgade, ou un petit bourg.

**BOURGEAIS**, **OISO**, En quelques pays, *Bourges*, *eso*, f. Bourgeois, citoyen d'une ville. Nous comprenons sous ce nom provençal, tous ceux qui vivent à leur aise, sans avoir une profession : tous les roturiers qui n'ont d'au-

tres ressources que leurs revenus & qui ne pratiquent aucune vacacion lucrative. De *bourg*, comme si l'on disoit, habitant d'un *bourg*.

**BOURGEOISAMENT**, adv. Bourgeoisement, d'une manière, bourgeoise. *Vieure bourgeoisement*. Vivre de ses rentes, sans faire de métier.

**BOURGEOUN**, f. m. Bourgeon. *V.* **BOURRO**. **SAGATOUN**.

**BOURGEOUNAR**, v. n. Bourgeonner, produire des bourgeons. On ne le dit que du nez qui est rempli de boutons & il ne s'emploie qu'au participe. *Nas bourgeounat*. Nez bourgeonné.

**BOURGIN**, f. m. Bregin, sorte de filer que les pêcheurs laissent pendant un certain tems à la mer & qu'ils retirent ensuite en faisant un grand circuit; ce qui s'appelle, *tirer lou bourgin*.

**BOURGUIGNOTO**, f. f. Autrefois c'étoit une sorte de casque. De nos jours l'on a conservé ce mot en quelques lieux de la Provence, pour désigner un bonnet ou une calotte qui couvre les oreilles. Pron. long.

**BOURINO**. *V.* **BOULINO**.

**BOURLAR**, v. a. Railler. *V.* *Si truffar*.

**BOURNAR**, v. a. Borner, mettre des bornes. *Bournat*, *ado*, part. Borné, limité. Au figuré, esprit bouché, idiot.

**BOURNEGAR**, v. n. Fermer un œil pour voir si une chose est à plomb, si elle est en ligne droite; regarder quelqu'un avec une lorgnette, lorgner. Il est aussi actif & il signifie dégrossir, dresser le parement d'une pierre, applanir une pièce de bois, la rendre droite.

**BOURNELAGI**, f. m. Action de renfermer l'eau dans des tuyaux. Pr. long.

**BOURNELAR**, v. a. Renfermer l'eau, la faire passer dans des tuyaux nommés *bourneous*. *Bournelat*, *ado*, part. On le dit de l'eau qui passe dans des tuyaux.

**BOURNEOU**, f. m. Tuyau, conduit de plomb ou de brique qui sert à conduire les eaux des fontaines. Les *bourneous* de brique sont cylindriques & l'on adapte l'un à l'autre avec du ciment. Du celt. *born*, fontaine.

**BOURNICLET**, f. m. **BOURNICLETTO**, f. Diminutif de *borni*, qui a la vue basse, qui n'y voit pas beaucoup. Prononcez *bournicletto* long. Du celt. *bornic*.

**BOURRACHO**, f. f. *Asphodèle* plante. *V.* **POURRAÇO**.

**BOURRADO**, f. f. Bourrade, coups donnés avec la crosse d'un fusil pour faire écarter la presse. *A écôups de bourrado*. A coups de fusil.

**BOURRAGI**, f. m. Bourrache, f. Plante héchique qui facilite l'expectoration. *Borrage*. Prononcez long.

**BOURRAR**, v. a. Bourrer, rembourrer. Terme de Tapissier. Bourrer, mettre de la bourre dans un fusil. Bourrer, est aussi un terme de chasse. L'on dit au chien qui est aux arrêts, *bourra*, bourre, pour lui ordonner de lever le lièvre, de faire partir le gibier. *Bourrar de cocus*. Donner une bourrade, une volée de coups de bâtons.

**BOURRAS**, f. m. Terme d'Orfèvres. Borax, sorte de sel qu'ils emploient pour souder l'or & l'argent. *Bourras*, signifie aussi un drapeau de grosse toile qui sert aux travaux de la campagne. L'on dit aussi *larfou*. *V.* ce mot. *B urras*, f. m. pl. Nom que l'on a donné aux Pénitens réformés.

par rapport à la qualité de la toile de leurs sacs ; ou comme le croit un Auteur moderne , parce que le bout de leur capuchon est coupé ras. Alors il vient de *bout* & de *ras*.

**BOURRASQUO**, f. f. Bourrasque, tourbillon, orage passager. Au figuré, vexations, imprévues, caprices d'une personne. L'on dit aussi, *bourrasquato*.

**BOURRELET**, f. m. Bourrelet, ou bourlet, sorte de coussinet renflé de crin ou de bourre. On donne aussi ce nom aux enflures qui viennent sur les flancs & qui sont pleines d'eau. Du celt. *bortled*.

**BOURRELO**, f. f. Femme du bourreau. Au figuré, & en terme de mépris, méchante femme, cruelle, mâtresse, &c. Pron. long.

**BOURREOU** ou **BOYOU**, f. m. Bourreau, Exécuteur de la Haute-justice. Celui qui fait mourir les criminels condamnés par les Juges. Du celtique *borrev*. Pr. *boyou* long.

**BOURRET**, adj. m. On le dit du vin clair et, douxâtre qui n'a pas bouilli, ni resté long-tems dans la cuve & qui a un petit goût d'aigreur. Du celt. *bourre*, qui n'est pas cuit.

**BOURRI**, v. n. Bourgeonner, pousser des bourgeons ; fleurir, en parlant des oliviers. V. *Bourro*.

**BOURRI**, Indicatif présent du verbe *bourrar*. Je bourré, terme de joueur aux cartes ; c. à d. je joue. L'on dit *bourri*, en jouant au jeu que l'on nomme la bourre ou la bête.

**BOURRIDO**, f. f. Bourride, terme provençal. Ragout ou potage qui se fait en délayant de *lailhol*, dans de l'eau chaude avec du sel & des jaunes d'œuf : On jete ensuite ce bouillon sur des

tranches de pain fort épaisses que l'on a fait quelquefois tremper dans l'eau bouillante. C'est un mets friand pour les provençaux. *Courre bourrido*. Exp. figurée, être dans la peine, être mal dans ses affaires. C'est aussi, se lever pendant la nuit pour pousser des sèlès répétées. Nous sommes tentés de croire que l'etymologie de cette expression vient de *coure boutino*, dont nous avons parlé au mot *boulino*, & que par corruption l'on a dit ensuite *bourride*, à moins qu'en ne veuille adopter une interprétation que nous trouvons dans un Manuscrit que nous avons sous les yeux ; il y est dit que *coure bourrido*, fait allusion à la peine de ceux qui laissent tourner cette faulx, ce que l'on nomme en notre langue, *broussar*. Nous avons une apologie de la *bourrido*, en vers provençaux, intitulée, *La bourrido deis Dieux*, par M. Germain de Marseille. Nous aurons occasion d'en parler à son article, dans le Dictionnaire des hommes illustres.

**BOURRINAT**, ADO, adj. Retroussé, on le dit des bords d'un chapeau qui est monté, c'est le contraire de **DEBOURRINAT**, V. ce mot.

**BOURRISQUOU**, f. m. Bourrique, âne. Pron. long. Du grec *βουρρα*. Un *bourrisquet*, est un bourriquet, un petit âne.

**BOURRO**, f. f. Bourre, assemblage de certaines bêtes dont on fait des coussins, &c. Du celt. *bourell*. *Ecurro deis vignos*, deis autres. Bourgeon, bouton qui pousse aux arbres & qui en se développant, produit les feuilles & les fruits. *Bourro deis paradis*. Laveton, grosse bourre qui se détache

des draps au foulon & dont on fait des matelas qui sont très-mauvais & mal sains. *Bourre de soie*, fleur et, partie de la soie qu'on rebute au devidage des cocons.

BOURTHOUMIEOU, f. m. Nom d'homme. Barthelemi.

BOURTOULAIGO, f. f. Pourpier, herbe potagère dont il y a deux espèces, la cultivée qui est grande & la sauvage qui a les feuilles petites. Cette plante se multiplie à l'infini par sa semence. *Portulaca*. On fait un eau de pourpier qui est la base des potions vermifuges.

BOUSCAGI, f. m. Bocage, bouquet de bois non cultivé, planté dans la campagne pour se mettre à l'ombre. Pron. long. De *bouffe*.

BOUSCARLO, f. f. Fauvette, petit oiseau de couleur fauve dont le chant est agréable ; on en compte trois espèces, la brune, la rouille & celle qui a la tête noire. V. FAVETTO & TOQUOLAY.

BOUSILHAR, v. a. Terme de Tailleur. Engoncer, fagotter ; on le dit des habits mal faits qui remontent trop ou qui vont trop bas. *Bousilhar*, signifie en général, faire mal un ouvrage. *Bousilhat, ado*, part. Mal-fait, mal-bâti. Il vient du celt. *bychan*.

BOUSQUAR, v. a. Attraper, prendre par ruse ou par adresse ; filouter, escroquer, voler, saisir. *Bousquat, ado*, part. Pris. *Anaren bousquar fourtuno*. Nous irons chercher fortune. *Avitou uno pero, mi l'an bousquado*. J'avais une poire, on me l'a enlevée.

BOUSQUET, f. m. Bosquet, petit bois. Diminutif de *bouffé*.

BOUSQUETIER, f. m. Bucheron,

celui qui travaille à abattre du bois dans une forêt. C'est aussi le Patron de barque, qui vient vendre du bois sur les quais des ports de mer.

BOUSQUETIERO, f. f. Bûcher, lieu où l'on ferre le bois pour le chauffage. Pron. long.

BOUSSAGI, f. f. Boffage, éminence laissée à une surface pleine de pierre, de bois, ou de toute autre matière employée à un bâtiment. Du celt. *boss*. Pron. long.

BOUSSEGEAR, v. n. Bourfiller, contribuer chacun à la dépense ; mettre la main dans la poche, comme si on vouloit en tirer de l'argent.

BOUSSEOU, f. m. Terme de marine. Nom générique de toutes les poulies employées sur les vaisseaux.

BOUSSERLO, V. BOUCERLO.

BOUSSETTO, f. f. Diminutif de *bouffo*. Petite bourse. *Bouffetto*, en terme de Sellier, boîtes, plaques de cuivre ou d'argent que l'on met aux côtés du mors d'une bride. *Bouffetto*, signifie encore petite bourse.

BOUSSO ou BOURSO, f. f. Bourse, sorte de petit sac de soie, de peau, &c. dans lequel on enferme l'argent que l'on porte. *Bouffo*, bourse à cheveux, petit sac de taffetas dans lequel on enferme les cheveux de la queue. Les revendeuses disent à Maricelle, lorsqu'elles veulent se moquer de quelqu'un. *Mayouffo ! que ti vouu lou Mouffu de la bouffo ? rende-li sa touerto*. En terme d'Eglise, la bourse, est une sorte de boîte faite avec deux morceaux de carton recouverts d'étoffe pour serrer le corporal. En Turquie la bourse est de cinq cens piâtres. *Bouffo à pastre*. Bourse à berger, plante que l'on

nomme autrement, tabouret, *Bourfa pastoris*. Son nom vient de la forme des gouffes qui portent les graines. Pron. long. Du latin *bursa*.

BOUSSOIR, f. m. Terme de marine, boffoir ou boffeur; poutres mises en faillie à l'avant du vaisseau au-dessus de l'éperon, avec une ou deux poulies à la tête de chaque boffoir, pour tirer l'ancre, lorsqu'elle est venue à pic. Pron. long.

BOUSSOLO, f. f. Bouffole, instrument de marine nécessaire aux pilotes pour diriger la route de leur vaisseau. Au figuré, *bouffolo*, signifie guide. *Lou prendrai per ma bouffolo*. Il sera mon conducteur. Du celt. *boffex*, baïte. Pr. long.

BOUSSOUN, f. m. Gouffet, petite poche de la culotte, pour tenir de l'argent, une montre, des clefs. *Lou bouffoun garnit*. Le gouffet rempli d'argent. *Lou bouffoun curat coumo un brusc*. Le gouffet vide comme une ruche, c. à d. sans argent.

BOUSTIGAR, v. a. Remuer, fouiller, bouleverser, inquiéter, tourmenter, agiter. *Boustigat, ado*, part. Inquieté, tourmenté.

BOUSTIGOUN, f. m. Terme familier, V. BOULEGOUN, dont il est synonyme.

BOUT, f. m. Bout, fin, extrémité. Du celt. *bod*. *Bout de courdêlo*. Ferret qu'on met aux bouts des lacets, des aiguillettes, &c. *Bout de couerdo*. Terme de marine. Bout de corde, corde de moyenne grosseur & peu longue. *Bout d'herbo*. Brin d'herbe. *Bout de ficou*. Brin de fil. *Bout d'uno couello*. Cime d'une colline. *Bout d'un fourrêou d'espâso*. Buterolle. *Bout d'home*, tap

*de bouto*. Nain. *But*, en terme de cordonnier. Bout, morceau de cuir fort, attaché sous les talons des souliers avec des chevilles de bois ou avec des cloux. *Bout de manchos*. Bouts de manches.

BOUTADO, f. f. Boutade, caprice, faillie d'humeur. Pron. long.

BOUTAR, v. a. Mettre, placer; on l'emploie en divers sens. *Boutar man à la bouto*. Mettre un tonneau en perce. *Boutar man*, signifie en général, mettre la main à l'œuvre; debuter; commencer. *Bouto*, *bouto*. Menace: va, laisse-moi faire. *Boutar l'aiguo ou biau*. Tourner l'eau, faire venir l'eau. *Boutar d'aiguo dins soun vin*. Mettre de l'eau dans son vin. Faire attention à ce que l'on fait; réfléchir, agir avec prudence.

BOUTEILHAR & BOUTEILHO. V. BOUTILHAR, BOUTILHO.

BOUTÉOU, f. m. Mollet, gras de jambe. *Ai te bouns boutéous*. J'ai des mollets gros & dodus. *Aquo fa tramblar louboutéou*. Cela fait trembler, épouvante, parce que celui qui a peur, éprouve un tremblement violent au mollet. *Boutéou*, vient du celt. *foth*.

BOUTICARI, f. m. Apothicaire, celui qui prépare les remèdes pour les malades.

*De quipro quo de bouticari*,  
*Et d'et cetera de noutari*,  
*Dieu nous garde à jamais sans fin*.  
 Dieu nous préserve des qui-pro-quo d'Apothicaire & des &c. des notaires. Du grec *απο* & *βοται*, boite. L'on nomme *bouticairis*, la sœur qui prépare les remèdes dans les Monastères de filles attachées au service des hôpitaux. *Bouticarie*, est l'Apothicairerie

ou la Pharmacie, le lieu où l'on prépare les médicamens.

**BOUTIGO**, f. f. Boutique, magasin où l'on vend les marchandises, où les différens ouvriers travaillent de leur métier. *Boutigoun*, f. m. diminutif. Petite boutique, échoppe. *Boutigo*, se prononce long. Il dérive du celt. *boutiga*.

**BOUTIGUIER**, f. m. Revendeur, marchand qui vend ses marchandises dans une boutique.

**BOUTILHAR**, v. a. Entonner, mettre le vin nouveau dans les tonneaux. De *bouto*, tonneau. *Boutilhat*, *ado*, part. Entonné.

**BOUTILHO**, f. f. Bouteille, vaisseau de verre qui a un cou long & étroit, dans lequel on conserve le vin. Pron. long. Du grec *butris*, coupe. *Boutilhouno*, diminutif. Petite bouteille. En terme de marine, *boutilhos*, les bouteilles sont des faillies de charpente sur le côté de l'arrière des vaisseaux, dans lesquelles on pratique des latrines.

**BOUTEILHOUN**, ou **BOUTEGEOUN**, f. m. Biberon, instrument propre à faire boire les malades qui ne se peuvent dresser.

**BOUTINO**, f. f. Bottine, diminutif de *botto*, botte, prononcez long.

**BOUTIS**, f. m. Piquûre à l'aiguille. Travail usité autrefois à Marseille pour les bonnets des enfans, &c. *Boutis*, *isso*, adj. Cordé; on le dit des raves, & des raiforts qui sont durs & qu'on ne peut pas manger. *Rabo boutisso*, *risouert* *boutis*.

**BOUTO**, f. f. Boute, tonneau, gros vaisseau de bois destiné à conserver le vin, l'huile & d'autres liqueurs.

*Bouto*, vient du celt. *botta*. Il se prononce long. *Bouto en trin*. Boute-en-train. Celui qui donne l'exemple, qui commence la danse. *Bouto-fuech*. Boute-feu, terme d'artificier. Au figuré, celui qui sème des brouilleries, des dissensions, &c.

**BOUTOUN**, f. m. Bouton, petit morceau de bois plat & rond, recouvert de fil d'or, de soie ou d'étoffe qui sert à ferrer un habit, &c. En terme de maréchal, c'est le boutoir, instrument qui sert à parer le pié du cheval. Les charrons nomment, *boutoun de rôdo*. Le moyeu de la roue d'une voiture. En terme de marine & d'artillerie, c'est le bouton d'écouvillon qui est garni d'un morceau de peau de mouton, pour nettoier le canon, après qu'il a tiré; ou le resouloir qui sert à bourrer les canons. On donne encore ce nom à un bout de bois tourné sur lequel on place une cuiller de cuivre propre à retirer les gargousses du canon, quand on veut le décharger sans le tirer. *Boutoun de flour*. Bouton d'une fleur, fleur qui n'est pas encore épanouie. *Boutoun*, maladie, bouton, élèvre qui se fait sur la peau, & qui se termine par suppuration. *Boutoun d'or*. Fleur, bouton d'or. Les ferruriers donnent le nom de *boutoun* à tout ce qui sert pour ouvrir & fermer les verrous, targettes, &c. *Boutoun*, vient du celt. *butwm*.

**BOUTOUNAR**, v. a. Boutonner, faire passer les boutons dans les boutonnieres. *Si boutounar*, v. r. Se boutonner. *Boutounat*, *ado*, part. Boutonné. On dit qu'un homme est boutonné, lorsqu'il ne dit pas sa façon de penser, ou qu'il ne répond à ce



qu'on lui demande.

**BOUTOUNIER**, f. m. Boutonnier, celui qui fait & qui vend des boutons.

**BOUTOUNIERO**, f. f. boutonnière. Femme qui fait des boutons. Ouverture longue & étroite que les Tailleurs font à des habits pour les fermer par le moyen des boutons. Pron. long.

**BOUTURO**, f. f. Terme d'Agriculture. Bouture, branche que l'on coupe à certains arbres, tels que le figuier, le saule, &c. laquelle reprend en terre sans racines. *Bouturo*, en terme d'Orfèvre, est une lessive préparée pour blanchir la vaisselle. *V.* **BLANCHIMENT**.

**BOUVET**, f. m. Bouvet, outil de menuisier, sorte de rabot qui sert à faire les languettes & les rainures. Il y en a de plusieurs espèces. Les menuisiers disent, *bouvets de tout pas*.

**BOUVOUN**, f. m. Que l'on n'emploie que dans cette phrase adverbiale. *De bouvoun. Anar de bouvoun.* Marcher courbé, aller le corps baissé. *Si couchar de bouvoun.* Se coucher sur le ventre. On prononce *de bouvoun*. Ce mot vient de *buou*, à la manière des bœufs, ou du celt. *bou*, courbure.

**BOUYER** ou **BOUVIER**. *V.* **BEAUTIER**.

**BOUYOOU**, f. m. Grand seau qui sert aux cureurs de puits, pour puiser l'eau des puits qu'ils vont nettoyer.

**BOUYOUN**. *V.* **BOUILHOUN**.

**BOUZAR**, v. a. Battre, frapper. Terme populaire. *Lui ben bouzat.* Je lui ai donné bien des coups. Du celt. *bazat*, coup de bâton.

**BOYOU**. *V.* **BOURREOU**.

**BRACELET**, f. m. Bracelet, ornement que les femmes portent au bras. On l'enrichit de diamans, de perles, de portraits.

**BRAGOUN** ou **DRAGOUN**, f. m. Plante; globulaire. En latin, *aphyllantes*.

**BRAGUETIN**, f. m. *V.* **BRAGUETIAN**.

**BRAGOS**, f. f. pl. Terme de marine. Braque, bracque, drague. Corde que l'on fait passer au travers des affûts d'un canon, & qu'on amarre par les deux bouts, à deux bucles de fer qui sont placées de chaque côté des sabords, pour retenir le canon lorsqu'on le tire. *Bragos decu bras*, f. f. Dormant d'une manœuvre, partie de la manœuvre qui ne va point jusqu'à la poulie dans laquelle elle est passée.

**BRAHIER**, **BRAHIETTO**. *V.* **ERAYIR**, **ERAYETTO**.

**BRAM**, f. m. Cri, effort de la voix. *De touto la nuech n'a sach qu'un bram.* Il n'a pas cessé de crier pendant toute la nuit. *Bram d'âges noun van ou ceou.* Les cris des ânes ne sont point entendus du Ciel. *Bram*, signifie aussi criallerie, dispute. *L'emmanderi sur bram.* Je la renvoyai après la dispute. *Subran*, signifie autre chose. *V.* ce mot. *Bram* est celtique, de-là, *bramar*, *bramaire*.

**BRAMADISSO**, f. f. Synonyme de *bram*. *V.* ce mot. L'on dit aussi *Bramadisso des ays*; pour exprimer le braillement des ânes. Prononcez long.

**BRAMAIRE**, f. m. Brailleur, qui braille, qui crie beaucoup. On le dit aussi des ânes & des chevaux qui hennissent souvent. Au féminin, *bramarillo*. Prononcez long.

**BRAMAR**, v. n. Brailler, crier beaucoup. On le dit aussi pour exprimer le cri de l'âne.

**BRAMARIE**, f. f. Braillerie, criaillerie, dispute. *V. Bram & bramadisso.*

**BRAMO**, f. f. Brème ou brame, poisson de lac & de rivière, que l'on nomme en latin *Cyprinus latus*. *Bramo* est aussi le creffon d'eau ou de fontaine : Garidel le nomme *bramofum*. *Bramopan* Affamé qui demande avidement à manger. Terme populaire. Prononcez long.

**BRANÇADO**, f. f. Banc des galères, auquel l'on enchaîne les forçats.

**BRANCAI** ou **BRANCAY**, f. m. Nom d'homme. Pancrace. *A coumo Brancay, que trouboyo pas de plaço en galèro*. Il est comme Pancrace qui ne trouvoit pas à se placer en galère. On le dit aux gens inquiets qui ne font bien nulle part.

**BRANCAGI**, f. m. Branchage, les branches d'un arbre. Prononcez long.

**BRANCAN**, f. m. ou **BRANCARD**. Brancard ; ce sont les deux pièces de bois longues & un peu courbées, qui avancent sur le train d'une voiture, & auxquelles on attèle le mallier.

**BRANDADO**, f. f. Branlement, agitation, remuement. *L'ai dounat uno brandado*. Je l'ai bien secoué. *Brandado* est aussi un ragoût provençal qui se fait avec de la morue, de l'huile & de l'ail, que l'on fait cuire ensemble dans une casserolle, en remuant toujours, pour faire enforte que la sauce soit bien liée. Prononcez long.

**BRANDAMENT**, f. m. Il signifie la même chose que *brandado*. *Brandament de tefso*. Branlement de tête, mouvement que l'on fait en branlant la tête.

**BRANDAR**, v. a. Branler, remuer, mouvoir. *Brandar la tefso*. Remuer la tête. *Brandar un Aubre*. Secouer un arbre. *Si*

*brandar*, v. n. Se brandiller. *Brandat aqdo*, part. Remué. *Brandar* est aussi neutre. *Lou ferri doou chevau brandi*. Le fer du cheval loche. *Tout ce que brando tomba pas*. Tout ce qui remue ne tombe pas. On y ajoute : *Senfo aquo dount : farien leis machoires*. Du celt, *brandelli*.

**BRANDEVIN**. Terme peu usité en Provence. *V. Aiguardent*.

**BRANDO**, f. f. Branle ou hamac, lit des matelots, des indiens, &c. C'est un cadre de bois auquel on attache une grosse toile, sur laquelle on met un matelas. *Fouero brando*, Branle bas. Terme de marine, commandement pour faire ôter les branles lorsqu'on va se préparer au combat. L'on dit aussi en François, for-branle.

**BRANDOU**, f. m. Branle, danse en rond, à laquelle l'on tourne en se tenant par la main. *Lou brandou d'un veisseu*, est le balancement ou le rantage d'un vaisseau. *Brandou*, se dit aussi pour façon de se comporter, manière d'être. *As pres aqui un marrit brandou*. Tu te comportes mal. *Es an un marrit brandou*. Elle, ou il est bien malade.

**BRANDOULAR**, v. n. Brandiller, s'agiter. *V. BINDOUSSAR*.

**BRANQUETTO**, diminutif de *branquo*. Petite branche. Pron. long.

**BRANQUO**, f. f. Branche, jet de bois, bras du tronc d'un arbre. Du celt, *branc*. Prononcez long. *Si tèn eis branquos*. Il s'attache, il s'accroche autant qu'il peut. *Branquo de candelier*. Branche d'un flambeau, d'une girandole. *Branquo de bousse per brular, aselo*. Bûche.

**BRAQUAR**, v. a. Braquer un canon, un mortier, le mettre dans la position nécessaire pour tirer à un but. *Braquat aqdo*, part. Braqué. *Braquar*, se dit aussi pour breguar,

*Breguar.* Voyez ce mot.

**BRAQUETIN.** V. BREGUETIAN.

**BRAS**, f. m. Bras, partie du corps humain qui se termine d'un côté à l'épaule, & de l'autre à la main. Du latin *brachium*. Dans les arts l'on donne le nom de bras à une infinité de machines. L'on s'en sert aussi en terme de marine. *Li va à forço de bras.* Il agit de toute sa force.

**BRASAR**, v. a. Brafer. Terme d'arquebutier. C'est, souder une pièce au feu. De *bras*, mot celtique.

**BRASIER**, f. m. Braiser, braise. feu de charbons ardens.

**BRASIERO**, f. f. Brasier, bassin de métal où l'on met de la braise, pour échauffer une salle, une chambre, &c. Pron. long.

**BRASO**, f. f. Braise, charbons ardens. Du celt. *brasa*. Pron. long.

**BRASSADÉOU**, f. m. Echaudé. Sorte de pâtisserie, que l'on nomme en quelques endroits, *tourtilhoun*.

**BRASSADO**, f. f. Braisée. Autant que les deux bras peuvent contenir. Pronon. long.

**BRASSADOU**, f. m. Brasserie, lieu où l'on brasse la bière.

**BRASSAR**, v. a. Braffer; remuer à force de bras pour faire incorporer différentes substances. *Brassar* se dit particulièrement de la bière. *Brassar* est aussi un terme de marine. C'est faire la manœuvre des *brassos*, & gouverner les vergues avec ces cordages.

**BRASSAU**, f. m. Brassard, armure qui couvre le bras. Au jeu de ballon, garniture de cuir ou de bois qui défend le bras.

**BRASSELET.** V. BRACELET.

**BRASSEGEAR**, v. n. Gesticuler, en agitant les bras, en les remuant de côté

*Vocab. Prov. Franç.*

& d'autre. C'est aussi tendre les bras, pour tâcher d'accrocher quelque chose.

**BBASSIER**, f. m. Ecuyer. Celui qui donne la main ou le bras à une dame.

**BRASSO**, f. f. Brasse. Mesure qui est à peu près de cinq à six pieds de ro. En terme de marine, *Brasso*, bras, est le cordage amarré au bout de la vergue, pour la mouvoir & la gouverner suivant le vent. Prononcez long.

**BRAVACHOU**, f. m. Faux-brave, bravache, fanfaron. Pron. long.

**BRAVADO**, f. f. Bravade, action de braver quelqu'un. *Bravado* est plus usité pour exprimer une sorte de fête militaire qui a lieu dans différents pays, le jour du patron principal : Nous en donnerons quelques détails dans notre Dictionnaire Géographique. *Aquesto an fin la bravado*. Cette année on se met sous les armes.

**BRAVAIRE**, f. m. Brave, vaillant, courageux, qui a du cœur, qui affronte le péril, qui brave les dangers.

**BRAVE**, **BRAVO**, adj. Sage, honnête, qui vit selon les loix de l'honneur & de la religion. En parlant d'un enfant sage, l'on dit : *Es bravet*. Et d'une fille qui grandit avec grace : *Si fa bravetto*. Prononcez long. *Brave*, *brave home*, équivalait au françois, honnête-homme.

**BRAVAR**, v. a. Braver, morguer, regarder avec mépris, choquer, dire des injures, &c. Ce mot dérive de *brav*, mot celtique.

**BRAVARIE**, f. f. Bravoure, magnanimité, courage, valeur, intrépidité.

**BRAYASSO** ou *Grandbrayo*, f. m. Terme de mépris dont on se sert pour désigner un homme qui porte des grandes culottes, qui a des culottes qui tombent.

En un mot, un homme singulièrement vêtu. Prononcez long.

**BRAYER**, f. m. bandage, brayer fait d'acier ou d'autre matière semblable, pour tenir en état les parties qui en ont besoin, c. à d. qui ont des hernies ou ruptures.

**BRAYETTO**, f. f. brayette, la fente du devant de la cu'o.e. C'est aussi le linge que l'on met au derrière des petits enfans, pour recevoir leurs ordures. *Brayetto*, est un diminutif de *brayo*. Pron. long.

**BRAYO**, f. f. Culote, haut de chaufes. Partie de l'habillement des hommes qui prend depuis la ceinture jusqu'aux genoux. *Eis plus fins leis brayos li toumboun*. Les plus rustes sont souvent dupes. *N'en scourtira pas leis brayos nettos*. Il ne se tirera pas delà avec avantage. Pron long. Du celt. *brag*, d'où les Romains firent leur adj. *braccatus*, ils nommèrent la partie des gaules, dont les habitans portoient des *brags*; *Gallia braccata*. Nous rendrions ce a aujourd'hui en provençal par ces mots. *Caulto embrayado*. *Erayo*, en terre de marine, est une toile goudronnée, qui sert à fermer les ouvertures qui se trouvent entre les mâts & le pont du vaisseau, &c. de peur que l'eau ne passe par ces ouvertures. Les Imprimeurs nomment, *brayo*, la peau ou le parchemin qui recouvre le grand tympan. *Brayo*, se dit encore, parmi le peuple, pour *brayetto d'osint*.

**BRAZIER** & **FRAZO**. V. **BRA-SIER**, BRASO.

**BRECAR**. V. **BREQUAR**.

**BRÈCHO**, f. f. Brèche, ouverture faite par force à une muraille de clé;

ture, à un rempart, &c. Il vient de *brix*, mot gaulois, tiré du celtique.

**BREDINDIN**, f. m. Bredindin, terme de marine. Manœuvre qui passe dans une poulie simple amarrée au grand étay & qui sert à mettre les petits fardeaux dans le navire. *Bredindin*, en terme de voiturier, est une mauvaise voiture de louage, que nous nommons aussi *rouanto*, parce qu'elle fatigue beaucoup par le cahotage.

**BRÉE**, BREHAHA, Termes celtiques qui signifient, troupeau de moutons. Les bergers ont conservé ces mots; ils s'en servent pour rappeler les troupeaux, pour leur faire suivre la route qu'ils doivent prendre. En certains pays, les bergers appellent leurs moutons en disant, *berou*, *berou*. Ce mot vient de la même source.

**BREGADIER**, f. m. Brigadier, celui qui est à la tête d'une brigade.

**BREGADO**, f. f. Brigade, troupe de gens armés. Les provençaux entendent aussi par *bregado*, une brigade d'employés aux Fermes du Roi. *Bregado*, est encore une grande quantité de gens. Les auteurs ne font pas d'accord sur l'étymologie de ce mot. Il paroît venir du celt. *brigaden*. Pron. long.

**BREGAMO**, f. f. Tapissierie de Bergame. Pron. long. Corruption de *bergamo*, ville d'où l'on apporte ces tapisseries.

**BREGAND**, f. m. Brig n<sup>l</sup>, scélérat, voleur de grand chemin. Mot celtique.

**BREGANTIN**, f. m. Brigantin, sorte de vaisseau à deux mâts que l'on arme en course & qui va à voile & à rames. Il vient du celt. *brigantinus*.

Ce vaisseau est ordinairement bas & ouvert, & a. d. qu'il n'a point de pont.

**BREGARUT**, **UDO**, adj. Terme injurieux, on le dit de ceux qui ont de grosses lèvres. Pour l'étymologie. *V. Brego.*

**BREGO**, f. f. Prononcez long. Lèvres, le bord, la partie extérieure de la bouche. Du terme celtique *breg*, extrémité. On ne le dit qu'en plaisantant & dans le style moqueur. *N'a ni bregos, ni dent.* Il n'a ni lèvres, ni dent; il n'est bon à rien. *Vest que a bouneis bregos.* Je vois qu'il mange bien. *Groffis bregos.* Grosses lèvres, l'on dit aussi *bregos de pouere*, dans le même sens. *Faire leis bregos.* Faire la moue. *Va li dirai davant seis bregos.* Je le lui dirai devant son nez.

**BREGOULEGEAR**, v. a. Grignoter, manger à chaque instant des friandises.

**BREGOUN**, f. m. Brisoir, macque, instrument de bois qui sert à briser le chanvre.

**BREGOUNAR**, v. a. Macquer, détacher le chanvre, la filasse du bois ou des chenevottes, par le moyen du brisoir. *Bregounar*, dérive du celt. *brag*, briser.

**BREGOUS**, **OUE**, adj. Sale, malpropre, breux. Il signifie celui qui a les lèvres ulcérées & baveuses. *De brego*, lèvre, ou du celt. *brean*, matière fécale.

**BREGUETIAN**, **BRAGUETI**, **BREGUETIN**, f. m. Charlatan, batelcur, celui qui vend des drogues, des emplâtres, sur des treteaux, ou aux places publiques. Ce mot vient du celt. *bragal*, le vanter, parce que cette sorte

de gens se glorifie, se jacte toujours d'avoir opéré des cures extraordinaires.

**BREGUETTO**, f. f. Diminutif de *breguo*. On le dit en parlant des lèvres des enfans, sur tout de ceux qui sont malades. *Leis breguettois toubados.* Les lèvres abbaues, les lèvres d'un enfant qui ne peut plus sucer le lait par la trop grande maigreur, par l'affaiblissement qui a suivi une maladie précédente. Pron. long. L'on dit aussi *faire breguetto*, pour *faire lou breguetian*. Faire le charlatan.

**BREN**, f. m. L'on donne ce nom au son de la farine, en quelques pays. *V. RACET & RECOUPADURO.*

**BREQUAR**, v. n. Broncher, du celt. *aburicatu*. *Tout bouen chivau bréquo.* Il n'est point de bon cheval qui ne bronche. Personne n'est à l'abri de faire des fautes. *Brequare*, est aussi actif. Il signifie alors, chércher, taire une brèche, à un couteau, à un rasoir, &c.

**BREQUO**, f. f. *V. DEQUO.*

**BRÈS**, f. m. Bercean, lit des enfans. Du celt. *bers*.

**BRESQUO**, f. f. Gâteau de miel, rayon de miel, gauffre. Pron. long. Il vient du celt. *breſq*.

**BRESSAR**, v. a. Bercer un enfant, agiter son berceau de côté & d'autre pour l'endormir. La saine médecine profcrit l'usage de bercer les enfans.

**BRETI**, **A BRETI**, adv. A foison, en abondance, copieusement. On le fait dériver du latin, *ſubertim*.

**BRET**, **BRETO**, adj. *V. BRETOUN.*

**BRETO**, f. f. Brette, longue épée. On prétend que l'étymologie de *breto*, vient de ce que ces sortes d'épées sont

venues de la Brétagne ; de-là on a fait *bretteur*, bretteur, qui aime à se battre. *Breto*, est moins usité en provençal que *flaniber*; eo. *V.* ce mot.

BRETOUN, BRETOUNO, adj. & f. Bégue, qui bégaye, qui ne peut pas prononcer certains mots facilement.

BRETOUNEGEAMMENT, f. m. Bégayement, difficulté de prononcer certains mots.

BRETOUNEGEAR, v. n. Bégayer, articuler mal les mots, les prononcer avec peine. Répéter souvent la première syllabe d'un mot. *V.* *Bartoune-gear*.

BREVIARI, f. m. Breviaire, livre d'église qui contient l'office de chaque jour de l'année. L'on dit d'un ignorant, *jeou legir que dins seun breviari*. Il ne lit que son breviaire. Du lat. *breviarium*.

BRI. *V.* BRIEIOU. *Bri*, se dit aussi pour *favrou*. *V.* ce mot.

BRICOLO, f. f. Bricole, longues de cuir dont se servent les Porteurs-de-chaînes. *Bricolo*, au jeu de paume, ou de billard, est lorsque la balle frappe le mur ou que la bille donne contre la bande. Au figuré, excuse, détour, défaite. *Va jamais que per bricolo*. Il cherche toujours de détours. Du celt. *bricol*, qui signifie, tromperie. Pron. long.

BRIDAR, v. a. Brider, mettre une bride à un cheval ; c'est aussi ferrer étroitement. *Bridat*, *ado*, part. Bridé.

BRIDIER, f. m. Bridier, ouvrier qui fait des brides & autres harnois.

BRIDISSURO, f. f. Terme de selier. Tranche-file, petite chaînette de fil blanc que l'on fait sur les brides &

sur les harnois. Pron. long.

BRIDO, f. f. bride, partie du harnois du cheval qui se met à la tête & qui sert à le conduire. En terme de Tailleur, c'est une couture forte qui se fait à une boutonnière, à l'ouverture d'une chemise, &c. pour empêcher que l'étoffe ou le linge ne se déchire. *Brido*, se prononce long ; il vient du celtiq. *brid*.

BRIDOUN, f. m. Diminutif de *brido*. bridon, petite bride. On le dit aussi pour, muselière, courroie de cuir que l'on met aux mufesaux des mulets pour les empêcher de mordre.

BRIEIOU, f. m. Recoupe, ce qui s'emporte des pierres en les taillant & dont on se sert pour affermir & appliquer les allées des jardins. Du celtique *bryen*.

BRIFFAR. *V.* BRAFFAR.

BRIFFAUD, ADO, f. Grand mangeur, on donne ce nom en français, aux chiens de chasse.

BRIFFO-SAUSSE, f. m. Grippe-sausse, galavard, goulou. Terme bas & populaire. Pr. long.

BRIGADO. *V.* BREGADO. *Brigado*, se dit aussi pour, *brigo*. *V.* ce mot.

BRIGADÉOU, f. m. Grumeaux qui se font dans la bouillie. *Brigaddou*, se dit aussi en plaisantant pour, petit enfant. *Brigadéllo*, est encore un mot de mépris. Tout le monde connoît la Chanson provençale.

*Tanto brigadéllo, n'a tres chins, Leis fa dans sero & matin.*

BRIGANDAGI, f. m. brigandage, vol fait à force ouverte. Il vient de *brigand*, mot celtique qui signifie voleur de grand-chemin, larron.

**BRIGAR**, v. a. briguer, pourfuiivre par brigue, rechercher avec ardeur.

**BRIGO**, f. f. brigue, pourfuite vive qu'on fait par le moyen de plusieurs perfonnes pour obtenir quelque chofe. Du celt. *briga*. *Brigo*, fignifie auffi, mie de pain, brin de quelque chofe. Du celt. *bry*. *Dounas-ne n'en uno brigo*. Donnez m'en un peu.

**BRIGUETTO**, f. f. Diminutif de *brigo*. Petit morceau, petite miette de pain. Tant foit peu de quelque chofe. *Briguettes* ou *brigos de galette*. Mâchemourre, débris de biscuit de mer. Pron. long.

**BRINBALAR**, v. a. branler de côté & d'autre. brimbaler, agiter, fecouer par un branle réitéré. On le dit particulièrement des cloches que l'on fonne confufément & en défordre. *Brinbalut, ado*, part. brimbalé. Du celt. *brinbalat*.

**BRINDAIRE**, f. m. Hotteur, celui qui porte la hotte. Pron. long.

**BRINDO**, f. f. Hotte, forte de panier d'ofier étroit par le bas & large par le haut, qu'on attache fur les épaules avec des bretelles, pour transporter plusieurs chofes. Pron. long.

**BRINDOU**, f. m. brinde, verre tout plein, que l'on boit à la fanté de quelqu'un. On le dit auffi, pour air, allure, démarche, contenance. *Prenez un marrit brindou*. Tu prends une mauvaife allure.

**BRINO**, f. f. bruine, vapeur ou rofee qui fe gele en tombant & qui gâte les vignes, les figuiers, &c. Du latin *pruina*.

**BRIQUET**, f. m. briquet, petite pièce de fer qui fert à tirer du feu de la pierre. Pefon, crochet, petite ba-

lance fans baffins, petite romaine. C'eft auffi, un terme injurieux qui paroît être une diminution de *bourriquet*; on a attaché une idée odieufe à ce mot, à Marfeille, où l'on exécuta il y a quelques années un malfaiteur de ce nom.

**BRIQUOU**, f. m. Pron. long. Petite cafetière de terre, forte de coquemar. Ce mot nous vient de la Turquie.

**BROC**, f. m. Seau propre à puiser de l'eau; plus communément on l'applique à une forte de petit baquet de bois à deux anfes qui fert aux befoins du ménage, à recevoir le vin du preffoir, &c. Du celt. *broc*.

**BROCHO**, f. f. broche. *V. ASTE*. *Brocho*, en terme d'ouvrier, fe dit des outils longs & menus, qui fervent à foutenir certaines chofes qu'ils traversent. Du celt. *broch*.

**BROCOLI**, f. m. brocoli, forte de chou dont les fommités font d'une couleur rougeâtre. L'on donne auffi ce nom aux rejettons que pousse un vieux chou après l'hiver.

**BROOU**, f. m. *V. EROC*. *Ploou* à *broou*. Il pleut à verfe.

**BROQUO**, f. f. Jet d'un arbre nouvellement planté. Du celt. *brocq*. *Broquo de vife*. Gluaou, petite verge enduite de glu pour prendre les oifeaux. *Broquo deis antenos d'un moulin*. barres des rateliers d'un moulin.

**BROSSO**, f. f. *V. BRUSTI*.

**BROU**, f. m. Ce terme fe prend en différens fens. Du celt. *brouit*. *Brou de roumanicou*. brin de romarin, petit bouquet de romarin. *Brou de peros*. Trochet de poires. Quatre ou cinq poires affemblées comme par bouquet. *Brou deis aubres*. Sommités des arbrif-

seaux que les chevres broutent. Du celtique *broust*. *Brou*, se dit encore pour brin, jet d'herbes, de joncs, &c. En terme de boucher, *brou*, est le trumeau, la pièce du poitrail d'un bœuf, d'un mouton, &c. *Brou-brou-brou*. Cri d'un garde de cochons, pour les détourner d'un chemin opposé par celui où il veut les conduire.

**BROUA**, Cri du porcher, pour faire venir à soi les cochons; il y a ajouté celui-ci, *tiè, tiè, tiè... cocho, cocho* qu'il prononce bref & fort vite. Presque tous les animaux domestiques sont accoutumés à s'approcher de leurs maîtres, à un certain cri. Nous disons aux chiens, *tè, tè*. Au chat, *mino, mino*, ou *mouno*, on *minetto*. Aux poules, *coto, coto; coutouno, coutouno*. Aux petits poulets; *ti, ti, ti, ti, ti*. Ces mots ne sont pas les mêmes dans tous les pays.

**BROUCADOU**, f. m. Terme de Maréchal, brochoir, marteau que les Maréchaux-ferrants portent à leur ceinture, & qui sert à ferrer les chevaux.

**BROUCARD**, f. m. brocard, étoffe précieuse. Il signifie aussi, raillerie grossière, maligne & insultante. Du celt. *brocha*, piquer.

**BROUCATELLO**, f. f. brocattelle, sorte d'étoffe fil & soie qu'on emploie en tapisserie & pour meubles.

**BROUCHAR**, v. a. brocher, nuancer des objets de plusieurs couleurs, sur une étoffe de soie. *Satin, damas brouchat*. Satin, damas broché. *Brouchar*, chez les Relieurs, est plier & coudre les feuilles d'un livre; le couvrir ensuite de papier bleu ou marbré. L'on s'en sert encore dans certains autres métiers. *Brouchat, ado*, part. broché.

**BROUCHET**, f. m. brochet, poisson de rivière que l'on trouve aussi dans les fleuves & dans les étangs. On le nomme en latin *lucius*. Du celt. *brochet*.

**BROUCHETTO**, f. f. brochette, petite broche de fer, d'argent ou de bois que l'on passe au travers des corps mous pour les soutenir. *Brouchetto*, se dit aussi de quelques morceaux de foie que l'on passe avec du lard à une brochette & que l'on fait cuire sur le gril. Pron. long. Du celt. *broch*.

**BROUCHURO**, f. f. Brochure, livre broché. Le mot de brochure est consacré aux mauvais livres. Pr. long.

**BROUDAR**, v. a. Broder, faire à l'éguille un dessin sur une étoffe, sur du linge, &c. *Broudat, ado*, part. Brodé. Mot celtique.

**BROUDARIE**, f. f. broderie ouvrage brodé; l'action de broder. Du c. *brodaria*.

**BROUDEUR**, **EUSO**, f. Brodeur, brodeuse, celui ou celle qui brode, qui fait métier de broder. Menteur, du celt. *brodewr*.

**BROUEI** ou **BROUET**, f. m. Bouillon. Terme de payfan. *V. BOUILHOUN*. Du celt. *brouet*.

**BROUFAR**, v. a. Repousser avec force une gorgée d'eau sur le visage de quelqu'un ou sur une chose, comme font les corroyeurs sur le marroquin. *Brouffar lou rire* ou *bouffar lou rire*. Faire un éclat de rire. *V. Bouffar*, pour l'étymologie.

**BROUILHAMINI**, f. m. Mot burlesque, brouillamini, désordre, confusion, brouillerie, affaire embrouillée. Du celt. *brouilla*; ainsi que le suivant.

**BROUILHAR**, v. a. Brouiller, mettre mal ensemble; broyer, réduire en poudre. *Brouilhat, ado*, part. Brouillé.



# BRO

lé, qui n'est pas d'accord ; broyé.

**BROUILLARD**, f. m. Brouillard.  
**V. NEBLO.** *brouillard*, signifie aussi un brouillon, ce qu'on jette sur le papier, & que l'on met ensuite au net.

**BROUILHARIE**, f. f. Brouillerie, dispute, querelle, dissension.

**BROUILHOUN**, f. m. Brouillon, qui a accoutumé de brouiller, perturbateur d'une société. *Brouilhoun*, brouyon, molette avec laquelle les Imprimeurs remuent de tems en tems leur encre avant de la prendre avec les balles.

**BROUMET**, f. m. Marmelade, viande ou poisson extrêmement cuits & réduits en pâte. Du celt. *brw*, piler, mouler.

**BROUMO**, f. f. Gourme du cheval, humeur épaisse que jette un jeune cheval. Du celt. *brum*. En terme de marine, brume, ou brouillard, vapeur épaisse. *Dans la bromo cadun es timonier*. Pendant la brume, chacun est timonier. Proverbe de marine. L'on dit au figuré, *es uno bromo*, c. à d. une femme de mauvaise vie. Du celt. *bruma*. Pr. long.

**BROUNDIGAILHO** ou **EROUN-DILHO**, f. f. Terme collectif, petites branches ; broussailles que l'on ramasse pour brûler. *Proun de broundilhes f n un faix*. Plusieurs petites branches ramassées forment un faix. L'on dit aussi *broundo*, en certains pays, pour exprimer de petites branches d'arbrisseaux. Pron. long.

**BROUNQUADO**, f. f. Bronchade, flux pas que fait un cheval.

**BROUNQUAR**, v. n. **V. BREQUAR.**

**BROUNZAR**, v. a. Bronzer, ap-

# BRO

127

ppliquer du bronze sur des figures de bois, de plâtre, &c. En terme d'Armement, c'est faire prendre au fusil une couleur d'eau. *Brounzer*, *ado*, part. Bronzé. *Soulier brounzer*. Le soulier bronzé, est celui dont le dessus est fait avec du marroquin velouté, au lieu d'avoir le grain relévé.

**BROUNZE**, f. m. Bronze ; cuivre préparé pour faire des statues, &c. Les Antiquaires disent *meis brounzes*, pour dire, mes antiquités en bronze. Pron. long. Du celt. *bronz*.

**BROUNZIR**, v. n. *Faire brounzir uno calado*. Jeter une pierre avec force, en sorte qu'elle fasse un sifflement. Faire siffler une pierre. On le dit plus particulièrement du bruit que fait une balle de fusil ou de pistolet. Le mot *brounzir*, n'est pas usité dans toute la Provence. L'on dit en plusieurs endroits *sifflar*. **V.** ce mot.

**BROUQUETAR**, v. a. Mettre une petite cheville ou un sauflet à un tonneau, pour tirer une petite quantité de la liqueur qu'il contient. *Brouquetar*, au figuré s'emploie pour saigner, faire l'opération de la paracenthèse. *Brouquetat*, *ado*, part. Saigné. *Si fa brouquetar tous leis ans*. Il se fait saigner toutes les années.

**BROUQUETTO**, f. f. Brochette ; ou sauflet, petite cheville qui sert à boucher un petit trou fait à un tonneau pour goûter le vin qui est dedans. *Brouquette*, allumette, petite bûche de chenevotte souffrée par les deux bouts, qui sert à allumer les bougies, les lampes, &c. *Brouquette*, broquerie, petit clou que l'on met sous les fouliers. Clou de tapisserie. Pron. long. Du celt. *broquette*.

**BROUQUIER**, f. m. On nomme *brouquier*, dans certains pays, ceux qui font des tonneaux, des barils, &c. *V. BOUTIER.*

**BROUSSAILHOS**, f. f. pl. *broussaille* ou *broussailles*; mauvais bois qui profite peu, tels que les haies, les ronces, les bruyères, &c. Du celt. *broust*. Pron. long.

**BROUSSAR**, v. n. On n'emploie guère ce verbe qu'au participe. *Broussar*, *ado*, part. Qui signifie, caillé, grumelé, en parlant du lait ou d'une sauce. L'on dit aussi, *faire broussar*; *faire tourner une sauce* *Laisser broussar*; *l'aiguo fa broussar lou lach*. L'eau fait grumeler le lait. *Broussar*, est v. a. dans cette phrase. *Broussar de chocolat*. Faire mousser le chocolat.

**BROUSSO**, f. f. Masse de lait épaissi & caillé que l'on nomme communément *recuite*, *caille-botte*. Pron. long.

**BROUSSOUN**, f. m. Goulot d'une cruche, ou d'un autre vase à bec. *Biberon*. L'on dit en quelques endroits, *brounsoun*.

**BROUTAR**, v. n. *Brouter*, manger l'extrémité des plantes, des branches des arbrisseaux, des bois taillis, &c. *V. ABROUKIR. Moute es estaquado la vaquo, fouu que broute*. Il faut que la vache *broute* où elle est attachée. Chacun doit suivre sa profession.

**BROUTOULAIGUO**, *V. BOURTOULAIGO.*

**BRUANT**, f. m. Oiseau, *bryan*. En latin, *cirlus*.

**BRUCH**, prononcez *bru*. Bruit, amas de plusieurs sons confus qui blesent l'oreille. *Bruch doou tron*. Le bruit

que fait un tonnerre qui gronde. *Bruch deis abeithos, deis guespos*. Bourdonnement. *Bruch deis espasos quand si batte douis gens*. Cliquetis. *Voou mai bouen bruch, que bouen vin*. Bonne renommée vaut mieux que ceinture dorée. *Bruch d'uno machino quand elevoun un pes*; *bruch deis gardoraubos vo deis pouertos*. Hiement. Du celt. *brud*.

**BRULADURO**, f. f. Brûlure, action de brûler, plaie qui se fait par le feu. Pron. long. Il signifie aussi, incendie. De *bruv*. Chaud, bouillant.

**BRULAR**, v. a. brûler, réduire en cendres. Au figuré, enflammer, échauffer. *Brular d'amour*, brûler d'amour; en ce sens, il est neutre. *Si brular*, v. r. Se brûler, se faire une brûlure. *Brulat, ado*, part. brûlé. *Brulat doou vent*, *doou frech*. brûlé, rôti par le vent, par le froid.

**BRULOT**, f. m. brûlot, sorte de vaisseau chargé d'artifice, destiné à incendier une flotte, ou un vaisseau contre lequel on le lance. *Brulot*, se dit aussi pour désigner un morceau de pain que l'on a garni de poivre & que l'on présente à une personne sans qu'il s'en aperçoive.

**BRUN**, **BRUNO**, adj. brun, couleur sombre, obscure, tirant sur le noir. On le dit au substantif par opposition à blond. Le brun, *lou brun*, est aussi la couleur brune, *Pun brun*. Pain bis. *Brun*, étoit usité chez les Celtes.

**BRUNIR**, v. a. brunir, rendre brun. C'est aussi polir un corps par le moyen d'un brunissoir.

**BRUNISSOIR**, f. m. brunissoir, outil avec lequel les ouvriers brunissent,

font ; polissent & rendent luisans & unis les ouvrages de métal : la plupart des brunittoirs sont d'acier poli, celui des doreurs est d'agate.

BRUNOT , f. m. bruno , nom d'homme.

BRUSC, f. m. Ruche, sorte de panier ou de caisse dans laquelle les abeilles se logent, & font les gâteaux de cire enduits de miel. *A mai de bruscs, que d'abilhos.* Il a plus de ruches que d'abeilles. *Brusc*, est aussi la bruyère, petit arbrisseau qui croit dans les bois, dont on fait des balais que le peuple nomme, *escoubos de brusci.* La bruyère se nomme en latin, *erica vulgaris glabra*. C. B. Pin. Du celt. *bruscus*.

BRUSQUAMBILHO, f. m. Terme plaissant ; c'étoit autrefois un jeu. Aujourd'hui on entend par ce mot, un homme qui prête à rire par sa démarche. Pron. long.

BRUSQUAR, v. a. brusquer, offenser par des paroles rudes, inciviles. On l'emploie aussi pour, brûler le poil. *Brusquar un veisseau.* brûler la superficie d'un vaisseau, pour détruire les corps qui s'y sont attachés.

BRUSQUE, QUO, adj. brusque, adj. de t. g. Prompt, rude, qui s'offense de peu de chose ; qui parle toujours en insultant. Pron. long.

BRUSTI, f. f. bruyère, sorte de chiendent, plante dont on fait des brosses ; elle est fort commune en Italie. On nomme aussi *brusti*, toute sorte de brosses. La bruyère pour les brosses, se nomme *gramen dactylon*. Il y en a en Provence. Du celt. *brustio*. Pr. long.

BRUSTIAR, v. a. brosser, vergeter, ôter la poussière avec une brosse. *Vocab. Prov. Frang.*

BRUT, BRUTO, adj. Sale, mal-propre ; on le dit aussi d'un ouvrage qui n'est pas poli, qui est raboteux. *Brut*, adv. Terme de commerce ; brut, ort, poids de la marchandise avec son emballage. *Aquelo ballo peso brut*, tres quintaux. Cette balle pèse brut trois quintaux.

BRUTALAMENT, adv. brutalement, d'une manière brutale, avec brutalité.

BRUTALISAR, v. a. brutaliser, traiter quelqu'un brutalement, avec brutalité. *Brutalisât*, ado, part. brutalise.

BRUTALITA, f. f. brutalité, action brutale, vice d'un homme brutal. Tous ces termes viennent de *bruto*, bête brute, comme si l'on disoit vice des brutes.

BRUTAS, BRUTASSO, adj. Augmentatif de *brut*. Salope, mal-propre.

BRUTAU, ALO, adj. brutal, qui tient de la brute ; féroce, emporté. On le dit substantivement. *Es brutau coumo un chivau de carroffo.* Il est brutal comme un cheval.

BRUTIER, f. m. Butor, oiseau aquatique que l'on nomme aussi, héron paresseux. En latin *butorius*. Cet oiseau vit de poissons, il a un cri qui approche du mugissement d'un taureau.

BRUTISSI, f. f. Saleré, mal-propreté, ordure. Pron. long.

BRUTO-BESTI, f. f. Ignorant, bête.

BRUZIR, v. n. Démanger, causer des démangeaisons. *V. PRURE.*

BRYOUINO, f. f. Bryone ; couleuvrée, vigne blanche. Plante dont on compte deux espèces, l'une rouge & l'autre blanche. *Bryonia*. On

fait un grand usage de sa racine qui est hydragogue.

**BUAH** ou **BOUAH**. Cri du muletier, du charretier pour faire arrêter les mulets; ils y ajoutent *oh, ch, ou.*

**EUBOUN**. *V.* **BOUBOUN**.

**BUDEOU**, *f. m.* Boyau, intestin. *V.* **TRIPO**. Les femmes disent d'un enfant qui a une chute du rectum. *A lou budou.* Il a le boyau. Du *c. budellus*.

**BUEOU** ou **BUOU**, ou **BIOOU**, *f. m.* Bœuf, taureau châtré. Du grec *βου*. *Buou brauant; mooutoun saunant; pouerc brulant.* Ce proverbe indique le point de cuire de ces trois sortes de viandes. *Aquo es vouilhe faire tetar du buou vieilh.* C'est vouloir l'impossible. *Lou buou imple la grangeo; se ben simple, hen la mangeo.* Le bœuf remplit la grange, mais il la vide aussi. *Lou carri d'avant leis buous.* La charrette devant les bœufs. *Ooutant cago un buou que cent dindoulettos.* Ooutant camino un buou en un jour, qu'uno limasso en cent ans. Un bœuf fait autant de chemin en un jour, qu'un limaçon en cent ans. *A buou troussât, herbado riba.* Nourrissez bien un bœuf malade. *Lou buou crido.* Le bœuf meugle ou beugle. *Jouine buou.* Bouvillon. *Buou grau.* Bœuf gras.

**BUERRI** ou **BURRI**, *f. m.* Prononcez long. Beurre, substance grasse que l'on retire du lait. Du grec *βουτυρον*. *Faire de lesquos cou buerri.* Faire des beurrées, tranches de pain sur lesquelles on étend du beurre. *Lou burri n'a ges de crousto.* Le beurre n'a point de croûte. *V.* **CROUSTO**.

**BUFFET**, *f. m.* Buffet, armoire pour enfermer la vaisselle & le linge de table. Du celt. *buffet*.

**BUFRE**, *f. m.* Prononcez long. Bufile, sorte de bœuf sauvage. C'est aussi la peau de cet animal préparée; dont on fait des vestes, des culottes, des gants, &c. Du latin *bitulus*.

**BUGADAR**, *v. a.* Lessiver, blanchir le linge, faire la lessive. *Bugadar*, signifie encore, comburger, remplir des futailles d'eau avant de les employer. *Bugadat, ado*, part. Lessivé, combugé.

**BUGADIERO**, *f. f.* Lessiveuse, blanchisseuse, femme qui lave, qui blanchit du linge. C'est aussi la buanderie, le lieu où l'on tient les cuivres pour la lessive. Pron. long. *A boueno bugadiero noun manquo jamais peiro.* Un bon ouvrier ne manque jamais d'outils.

**BUGADO**, *f. f.* Lessive, autrefois buée. Pron. long. Du celt. *bugad*. *Bugado prouvençalo.* Livre qui contient un recueil de proverbes provençaux & qui est devenu rare. *Quand putan fan bugado, de huech jours noun vien siuleou.* Le soleil se cache pendant huit jours, lorsque les filles de joie font la lessive.

**BUGLO**, *f. f.* Bugle, eu latin, *bugula*. Plante qui croît aux lieux pierreux, humides ou ombrageux. Pr. long.

**BUGLOSSO**, *f. f.* Buglossé. *Buglossum*, plante fort commune que nous nommons encore, *bourragi fêr*. Pron. long.

**BUGUT**, **UDO**, Participe du verbe *beoute*. *V.* *Begut*, au mot **BEOURE**.

**BUJET** ou **BUGET**, *f. m.* Muraille faite avec des briques ou des planches pour former une cloison. Du celtique *bugia*.

**BULLO**, *f. f.* Bulle, expédition de

# BUL

lettres en Chancellerie Romaine. Pron. long. Du latin *bulia*, sceau.

BULLEGAN, ou BOULEGAN, f. m. Poisson de mer. V. GALLINETTO.

BUL. V. BOUL.

BUOU. V. BUEOU.

BUPRÊSTO, f. f. Bupreste, enfeleur. Insecte que l'on a rangé parmi les cantharides, & que l'on croit faire enfler les bœufs qui l'avalent en broutant l'herbe. Du latin *buprestis*, dérivé du grec. Pron. long.

BUQUET, f. m. Terme de boucher. Manche d'un gigot de mouton. En terme de maçon & de menuisier, fenton, morceau de bois que l'on fait entrer dans le mur, où on le bâtit pour soutenir des planches, &c.

BURATO, f. f. Burate, bure, étoffe de laine. Pron. long. Du celt. *burell*.

BURBO, f. f. Bulbe, oignon des fleurs ou racine. *Burbo*, signifie aussi la tripaille des poissons. Du celt. *bur-bula*. Pr. long.

BURÊOU, f. m. Bureau, lieu où se font les recettes & les paiemens. L'on donne aussi ce nom à la table d'un bureau, que nous nommons en français secrétaire. Du celt. *bureau*.

BURETTO, f. f. Burette, petit vase où l'on met du vin & de l'eau, pour présenter au Prêtre qui dit la Messe. Pron. long. Du celt. *buretta*.

BURIN, f. m. Burin, instrument d'acier, propre à graver. Du celt. *burin*.

BURINAR, v. a. Buriner, travailler au burin, graver avec le burin. *Burinat*, *ado*, part. Buriné.

BURLO, f. f. Tromperie, moquerie, sonnette, mensonge, bourde, conte en l'air. Du celt. *burla*. Pr. long.

# BUS

131

BUSC, f. m. Busc, petit bâton d'ivoire ou de baleine que les femmes mettent à leur corps, pour le tenir droit. On dit en plaisantant d'une personne qui se tient bien droite, *ouï* qui ne veut pas se courber. *A loa busc*. Il a le busc. Du celt. *busq*.

BUSCAR FORTUNO. V. BOUSQUAR.

BUSCAILHAR, v. n. Ramasser des petites bûches, du petit bois.

BUSCAIGNO, f. f. ou BUSCAILHO. V. BUSQUO.

BUSQUETTO, f. f. Diminutif de *busquo*. Petite bûche, petit bois. *Roumpre busquetto*. Rompre la paille, se brouiller avec quelqu'un. Pron. long.

BUSQUO ou BUSCO, f. f. Petit éclat de bois que fait un bucheron. Pron. long. Du celt. *busca*.

BUSQUICHÊLO, f. f. ou BUSQUICHEOU, f. m. Petit biscuit que l'on vend attaché à une feuille de papier blanc.

BUST, f. m. Buste, ouvrage de Sculpture, représentant une figure humaine. V. CORPS-SANT.

BUT, f. m. But, pointe où l'on vise. Au figuré, fin que l'on se propose. *Ai counéistut soun but*. J'ai vu à quoi il visoit. *De but en barro*, ou *de but en blanc*. Tout de suite, sans réflexion. Du celt. *but*.

BUTADO, f. f. On se sert de ce terme en certains pays, pour désigner l'action de pousser quelqu'un rudement. Pron. long.

BUTAR, v. a. Pousser rudement. *Butar la pouerto*. Pousser la porte. V. EMPIGNÊ. *Butar*, vient de *butare*, mot celtique.

BUTETO, f. f. Pouffette, jeu d'en-

fans. Pron. long.

**BUTEYO**, f. f. Contrefort, mur contre-boutant servant d'appui à un mur chargé d'une terrasse.

**BUTO**, f. f. ou **BUT - AVANT**, m. Boutoir, outil de maréchal qui sert à couper la corne du pié des chevaux. *Buto*, se dit encore, pour le but où l'on vise. *Tirer à la buto*. Tirer au but. *But-avant*, f. m. Boule que l'on jette à toute force pour voir qui poussera plus loin. *Buto-fouero*, f. m. Défense. Terme de maçon. Diverses pièces de bois que l'on met contre une maison, pour marquer qu'on travaille

à un démolissement. *Buto-fouero*, est encore un terme de marine. Ce sont des bouts de mât que l'on met à l'avant & à l'arrière d'un vaisseau qui se bat, pour repousser les brûlots ou pour empêcher l'abordage. *Buto-rodo*, f. m. Borne, pierre placée au coin des maisons ou à côté des portes pour empêcher que les roues & les essieux des voitures n'endommagent la muraille. Du celt. *but*. Pron. long.

**BUTOR**, f. m. Oiseau aquatique.  
**V. BRUTIER.**

**BUVENDO** ou **BEVENDO**, f. f. Breuvage, boisson. Pron. long. Du celt.



## C.

**C**, f. m. Troisième lettre de l'Alphabet & la deuxième des consonnes. Lorsqu'il y a une cedille sous le ç on le prononce comme s, de même qu'en françois.

**CAB**, f. m. Tête. Corruption du latin *caput*.

**CABALO**, f. f. Cabale, intrigue, complot de plusieurs personnes qui ont un mauvais dessein. Science secrète, interprétation mystique des paroles de l'Écriture sainte, par la transposition des lettres. *Cabalar*; faire *uno cabalo*. Cabaler. *Cabalaire*, cabaleur, celui qui est d'une cabale, qui la fait. L'on dit aussi *cabalo*, pour désigner la troupe des cabaleurs. Pron. long. Du celt. *cabalat*.

**CABAN**, f. m. Sorte de vêtement ou de manteau avec un capuçon & des manches étroites, épais & velu en dedans, dont les marins & les soldats font usage. De *cab*, tête, parce qu'il a un capuçon pour couvrir la tête.

**CABANIER**, f. m. Celui qui chasse le matin dans une cabane, ou comme l'on dit en Provence, dans un poste. *Ay cabanier*. Ignorant, peu lettré. On le fait venir de l'arabe *Kabani*, qui signifie, dit-on, une esqûe de notaire qui manque de pratique, faute de science. Nous ne garantissons pas cette étymologie, ne connoissant pas la langue des Arabes.

**CABANO**, f. f. Cabane, chaumière,

hute. Du grec καλύνη. Petite habitation. En terme de marine, c'est une petite chambre fort étroite qui est à la poupe du vaisseau & dans laquelle couche un pilote ou un autre officier de marine. *Cabano per cassar*. Poste à chasser, cabane couverte de branches d'arbres, qui la masquent aux oiseaux. *Cabano deis fieraires*. Echoppe. Pron. long.

**CABANOUN**, f. m. Diminutif de *cabano*. Petite cabane.

**CABARET**, f. m. Cabaret, taverne, maison où l'on donne à boire, à manger & à coucher pour de l'argent. Du celt. *cab*, maison, *bar*, manger, *red*, donner. *Cabaret*, est aussi un petit plateau de bois ou de tole, qui a les bords relevés & dans lequel on sert les tasses pour le café, le thé, &c. *Cabaret*, plante, cabaret, en latin *Asarum*. Sa racine est purgative & diurétique. On lit dans l'Encyclopédie, que son nom vient de ce que les ivrognes s'en servent pour s'exciter au vomissement.

**CABARETIER**, **ERO**, f. Celui ou celle qui donne à boire ou à manger dans sa maison à ceux qui s'y présentent; cabaretier.

**CABAS**, f. m. Cabas, panier que nous nommons *cousin*, lorsqu'il est de spart. *Cabas de boutto*. Fond de boutique ou de magasin.

**CABASSET**, f. m. Cabasset, arme

ancienne qui couvroit la tête. De *cab*.

**CABASSUDO**, f. f. Chardon notable dame, artichaut sauvage. Plante dont la racine est bonne à manger ; on la confit en certains pays. *Carduus marianus*. On la nomme en quelques pays, *chartouffo*. Pr. long.

**CABEDE**, f. m. Chabot, poisson qui a la tête plus grosse que le reste du corps. De là vient son nom. Pron. long. *V. CHABAUD*.

**CABES**, f. m. Chevet du lit, le côté où l'on met la tête & le coussin.

**CABESSIER**, f. m. ou **CABESSIERO**, f. f. Dossier, planche du lit qui est au haut du côté de la tête ; partie de la garniture du lit qui descend du ciel de lit au-dessus de la tête.

**CABESSO**, f. f. ou **CABOCHO**, Tête. De *cab* formé par corruption du latin *caput*. *Cabesso*, se dit aussi, pour esprit, bon sens. *N'as ges de cabesso*. Tu n'as point de jugement. Pr. long.

**CABESTRAN**, **CABESTAN**, **ARGUI**, f. m. Cabestan, machine qui sert à rouler un cable pour enlever de gros fardeaux. Tous les vaisseaux ont leurs cabestans. Du celt. *cabestan*.

**CABESTRE**, f. m. Dans les pays voisins du Languedoc, on se sert de ce terme pour désigner un licou. *V. CAUSSANO*.

**CABISCOOU**, f. m. Capiscol, dignitaire d'un chapitre qui préside au chœur ; du latin, *caput chori*.

**CABLAS**, f. m. Terme de marine. Calebas, petit palan simple qui sert à amener les vergues du grand hunier ; comme si l'on disoit, *calo-bas*, cale bas.

**CABLE**, f. m. Cable. *V. CAU* &

**GUMO**. *Cablot*, cableau, petit cable.

**CABOUESSO**, f. f. Synonyme de *turbo*, oignon ; bulbe. *Cabouesso d'hieti*. Oignon de lys. Il dérive encore de *cab*. Pron. long.

**CABRAR** (Si), v. r. Se cabrer ; on le dit du cheval qui se dresse sur les pieds de derrière. Au figuré ; s'emporter de dépit, se mettre en colère. *Cabrat*, *ado*, part. Cabré.

**CABRETTO**, f. f. Diminutif de *cabro*, prononcez long. Petite chevre. Il signifie encore, chevrette, cruche de fayence qui sert aux Apothicaires pour mettre leurs syrops. *Cabretto* ou *car-fueh plat*. Chevrette, petit chenet, qui n'a point de branches devant.

**CABRI**, f. m. Chèvre, machine composée de trois perches liées par le haut & que l'on écarte par le bas pour y suspendre & peser des barriques, des balles, &c. Pr. long.

**CABRIDAN**, f. m. Frélon, sorte de mouche qui ressemble à la guêpe.

**CABRIER**, f. m. Chevrier, celui qui mene paître les chèvres.

**CABRIOLO**, f. f. Capriole, saut léger. Pron. long. De *cabro*, comme si l'on disoit, *saut de cabro*.

**CABRIOUN**, f. m. Chevron, terme de charpentier. Pièce de bois quarrée, de cinq à six pieds de long qui sert à différens usages dans les bâtimens. *Double cabrioun*. Doubleau.

**CABRIT**, f. m. Chevreau, le petit de la chèvre. Diminutif de *cabro*. L'on dit aussi, *saut coumo un cabrit*. Il saute comme un chevreau.

**CABRO**, f. f. Chèvre, femelle du bouc. Pron. long. Du latin *capra*. On a fait de ce mot l'adverbe *cabrimet* ou à *cabrimet*, que l'on rend en français



par ces mots , à la chevre morte. *Pourtar à cabrimet*, c'est porter sur les épaules quelqu'un dont on soutient les cuisses , tandis qu'il passe les mains sur la poitrine du porteur. *Cabro*, en terme de cordier, toupin, sorte d'instrument de bois qui sert à réunir les torons pour en faire un câble.

**CABRUN**, f. m. Troupeau de chèvres. *Lou cabrun*, est encore un mot collectif qui signifie , toutes les chèvres , les chèvres en général. *Lou cabrun amo fouessô aquello herbo*. Les chèvres sont friandes de cette herbe.

**CABUDEOU**, f. m. Peloton de fil, de soie, &c. *Cabudeou d'un destrech*. Clef d'un pressoir. On dit ordinairement d'une personne grasse. *Es redoun coumo un cabudeou*. Il est rond comme un peloton. *Cabudeou*, vient encore de *cab*, parce qu'il est rond comme la tête.

**CABUS**, f. m. Provin, branche de vigne que l'on couche dans la terre , afin qu'elle y prenne racine & qu'elle forme une nouvelle souche. *Cabus*, est adj. lorsqu'il est joint au mot *caulet*. *Caulet cabus*. Chou cabus, sorte de chou pomme qui sert à faire du potage ; c'est l'espèce de chou la plus délicate.

**CABUSSAR**, v. a. Provigner la vigne, faire des provins, courber une branche de vigne dans la terre. *Cabussar quauqu'un cou souu*. Jeter , renverser par terre. *Cabussar*, v. n. Terme juif, se tremper dans l'eau jusqu'au cou & plonger ensuite la tête pendant trois fois. C'est un terme & une cérémonie usitée parmi les juifs. Une femme de cette secte ne peut s'acquitter du devoir conjugal sans avoir *cabussat*, après les évacuations men-

truelles. Du celt. *accabussare*.

**CABUSSEOU**, f. m. Couvercle , ce qui sert à couvrir un pot , un plat, &c. le dessus d'un coffre , d'une boîte. *Cabusséou doou tiech*. Ciel de lit. *Cabusséou doou bres*. Archet. *V. Aresile*. *Cabusséou per faire leis hachis*. Hachoir. *V. Taulier*. De *cabussellus*, mot celtique.

**CABUSSELAR**, v. a. Couvrir, mettre une chose sur une autre , mettre un couvercle sur une chose. *Cabusselar*, au figuré, se dit pour inonder, mouiller quelqu'un de la tête aux pieds, en lui jetant dessus la tête, de l'eau, de l'urine, par la fenêtre. *Cabusselar*, vient aussi du celt. *accabussare*.

**CABUSSELO**, f. f. *V. CABUSSEOU*. *Cade toupin trobo sa cabussélo*. Chaque pot trouve son couvercle ; chacun trouve sa chacune. *Cabussélo*, en terme de payfan, est un travail légèrement fait. *Faire de cabusselos*. C'est bêcher à demi, ne pas bêcher profondément : la terre paroît cependant labourée & creusée à l'ordinaire par la façon dont cela est fait. *Faire de cabusselos*. En terme de domestique, c'est ne point défaire le lit , mais étendre un peu les draps & la couverture, & ensuite dire que l'on a secoué les matelas & la pailleasse, suivant l'usage.

**CACAI**. *V. CACAY*.

**CACALAUÇO**, f. f. Limaçon. *V. CARAGOOU*. Pron. *cacalauso*, long. C'est un terme d'Avignon.

**CACAN**, f. m. Homme riche, qui est opulent. *Es un gros cacan*. C'est un gros richard. *Cacan*, vient du celt.

**CACARA** ou **CASCARA**, Chant de la perdrix. Celui de la caille peut

s'exprimer de même.

**CACARACA**, f. m. Chant ordinaire du coq. Le peuple donne ce nom aux fleurs du coquelicot qui ressemblent à une crête de coq.

**CACAU**, f. m. Sabot. *V.* **MOUINE**. C'est aussi le cacao, fruit d'Amérique, dont on fait du chocolat.

**CACAY**, f. m. Terme d'enfant. *Ca-ca*, excréments que l'on rend par l'anus. Du grec *xaxos*.

**CACHADURO**, f. f. Mot usité en quelques endroits pour exprimer une meurtrissure ou contusion que l'on se fait en se pressant les doigts, le bras, ou autre partie du corps. *V.* **Quichaduro**.

**CACHAR**, v. a. Cacher. *V.* **ES-COUNDRE**. *Si cachar leis detts*. Se presser les doigts. Nous disons *quichar*. *V.* ce mot.

**CACHET**, f. m. Cachet, sceau avec lequel on ferme des lettres, des billets. On le dit aussi de l'empreinte de la cire. *Lettre de cachet*, Lettre de cachet; Lettre du Roi signée par le Ministre, qui contient un ordre du Souverain.

**CACHOFLO** ou **CARCHOFLO**, f. f. Artichaut. *Cinara*, plante fort commune, dont nous connoissons deux espèces. L'artichaut rouge & le blanc. De l'arabe *charshof*. La plante qui porte les artichauts se nomme *cachoulier*, m.

**CACHO-FUECH**, f. m. Feu de joie, feu de farimens que l'on fait la veille des grandes fêtes, en signe de réjouissance. On dit aussi *cacho-fuech*, en parlant de certaines pièces d'artifice, telles que les fusées, les serpenteaux, &c. Mais le terme de *cacho-fuech*, désigne plus spécialement le feu

que l'on fait la veille de la Noël. *Mettent cacho-fuech*. Nous nous rassemblons & nous soupons ensemble. Le *cacho-fuech*, étoit une grosse bûche de bois que l'on mettoit au feu, ce jour-là, avec de certaines cérémonies. L'on fait encore quelque chose d'approchant dans bien des villages & dans les campagnes.

**CACHO-INTRADO**, f. f. Cache-entrée, pièce de fer qui couvre l'entrée d'une serrure. Pron. long.

**CACHO-MAILHO**, f. f. Tire-lire, petite boîte de terre dans laquelle on fait entrer les pièces de monnaie par une ouverture faite en long & étroite. Pron. long.

**CACHO-MUSEOU**, f. m. Sorte de pâtisserie, petit biscuit léger & délicat.

**CACO**, ou **CAQUO**, f. f. Lie, marc des olives. Ce qui reste au moulin dans les cabas, après que l'on a exprimé l'huile d'olive. Pron. long. Du grec *xaxos*, qui signifie méchant, mauvais.

**CADABRE**, f. m. Pron. long. Du latin *cadaver*. Cadavre, corps mort. Il signifie au figuré, corps languissant. *Tirasse tout cadavre*. Il se traîne comme il peut.

**CADAI**, f. m. Chas, colle faite avec de la farine; sorte de bouillie, dont se servent les Tisserands pour coller les fils de leur chaîne afin qu'ils soient moins flexibles.

**CADANÇO**, f. f. Cadence, mesure du son qui règle la danse. Pron. long.

**CADASTRE**, f. m. Cadastre, registre qui contient la qualité, l'estimation des fonds dans les lieux sujets à la taille, & les noms des propriétaires. Il dérive du latin *capistrum*. Pr. long.

**CADAULO**,

Prononcez long.

CADAULO, f. f. Loquet, cadole, sorte de pêne qui se hausse & se baisse avec un bouton, pour ouvrir ou fermer une fenêtre. Pron. long.

CADE, CADO, Pronom distributif qui n'a point de pluriel. Chaque. *Cade*, est aussi f. m. Il signifie alors grand genevrier, arbrisseau dont on retire une huile fétide qui engraisse les moutons; *Juniperus major*. *Holi de cade*. Huile de cadé ou de genevrier. *Cade*, se prononce long.

CADEBIEOU, Juron qui revient au pardiou des françois & au *per diis* des romains. Comme si l'on disoit *cade Dieou*. On a changé le D en B.

CADELADO, f. f. Portée, ventrée d'une chienne; tous les petits qu'une chienne porte à la fois. Pron. long.

CADELAR, v. n. Chicenner, faire des chiens. On le dit des chiennes qui mettent bas.

CADÉLO ou CADENELLO, f. f. Charançon, insecte qui ronge les blés. Pron. long.

CADENAR. V. ENCADENAR.

CADENAU, f. m. Cadenas, ou cademat, petite serrure qu'on adapte aux malles, aux coffres, & que l'on ôte quand on veut. De *catena*, chaîne.

CADENELLO, f. f. Graines, bayes du grand genevrier. *Baccæ juniperi*.

CADENETTO, f. f. Petite chaîne, tresse qui tombe plus bas que le reste des cheveux. Pron. long. Diminutif de *cadeno*.

CADENO, f. f. Chalne, suite de plusieurs anneaux engagés les uns dans les autres. On fait des chaînes de fer. Les paysannes en portoient anciennement une d'argent à la ceinture. Cér

*Vocab. Prov. Franç.*

usage se perd aujourd'hui. Pron. long. Du latin *catena*. *Cadeno* douou couel. La nuque, le nœud du cou. *Cadeno de l'esquino*. Epine du dos. *Cadeno d'un coulus*. Mancelle, chaîne qui tient au collier d'un cheval de voiture. *L'a ges de plus fouerto cadeno qu'aguelo douou mariagi*. Les liens les plus forts sont ceux du mariage. *Cadeno deis haubans*. Cadène de haubans, terme de marine. *Cadeno de vergo*, autre terme de marine. Chaîne de fer dont on se sert pendant le combat, pour tenir les vergues, dans le cas où les boulets couperoient les manœuvres qui les amarrent. *Cadeno de peirola*. Chaîne qui sert à suspendre la chaudière de l'équipage sur le feu. *Cadeno de fourfat*, de crimineu. Chaîne de forcats, de criminels; liens de fer avec lesquels on les attache. *Cadeno de fieou*. Terme de tisserand. Chaîne, fils étendus sur le métier, à travers desquels passe la trame.

CADENOUN, Jurement qui paroît être une contraction de ces mots: *cap de junoun*. Tête de Junon. On ne s'en sert que pour marquer l'admiration, la surprise.

CADÉOU, f. m. Petit chien. *Faire de cadeous*, *cadelar*, chienner. *Tres ans cadeou*, *tres ans bouen chin*, *tres ans ratoufouiro*. Un chien est pendant trois ans jeune, bon à rien; pendant les trois autres il sert son maître, ensuite il devient lent & paresseux. On dit aussi au figuré, d'un jeune homme: *es encaro un cadéou*. C'est encore un enfant.

CADET, f. m. Cadet, le plus jeune des enfans. *Cadetto*, la cadette, la plus jeune des filles. *Es moun cailet d'un an*. Il est plus jeune que moi d'une année. J'ai un an de plus que lui. *Leis cadets souu*

*leis pourridiers deis houffaus & leis ju-guets deis chambriers.* Les cadets sont les enfans gâtés & le jouet des domestiques. *Cadet* se dit aussi pour jeune homme. *Es un pouli cadet.* Morcelt.

**CADIERO**, f. f. Chaîse, Du celtique *cadœr*. Prononcez long. *Cadiero de verita*, ou simplement, *la cadiero*, ou la *chêro*. Chaîre à prêcher. *Mettre lou cuou entre doues cadieros*. Mettre le cul entre deux chaîses. *V. SELLO. Moun-tar en cadiero.* Monter en chaîre, pour prêcher, pour annoncer les vérités de l'Evangile.

**CADIS**, f. m. Cadis, sorte d'étoffe de laine de bas prix, dont les payfans se font des vêtemens.

**CADRAN**, f. m. Cadran. Montre so-laîre, superficie de l'horloge qui marque les heures.

**CADRAR**, v. n. Quadrer, avoir de la convenance, du rapport. *Aquo cadro pas.* Cela ne va pas bien, cela n'assortit pas.

**CADRE**, f. m. Cadre, bordure de bois, de marbre; ce que l'on met autour d'un tableau, d'une estampe pour l'ômer. En terme de marine, c'est un quarré fait de quatre pièces de bois entrelassées de petites cordes, ce qui forme un chaffis sur lequel on met un matelas pour se coucher dans les vaisseaux.

**CADUC**, UQUO, adj. Caduc, vieux, cassé. *Mau caduc. V. Mau de la terro.* Du latin *cado*, je tombe.

**CADUCITA**, f. f. Caducité. Etat d'un homme caduc. Terme peu usité.

**CADUN**, CADUNO. Pronon. distrib. Chaque personne. *Cadun n'en parlo.* Tout le monde en parle. *Ami de cadun, ami de degun.* L'ami de tout le monde, ne l'est de personne. *Saludayo cadun.*

Il faluait tous ceux qu'il rencontroit. *Cadun souu ce que bouilhe dins s'un culo.* Chacun sait ce qui bout dans son pot; chacun connoît ses affaires propres. *Cadun pourtara soun fay.* Chacun portera son paquet. *Cadun vieou de ce que mangeo.* L'on vit de ce que l'on mange. *Cadun l'y vis, exceptat deis bornis.* Tout le monde y voit, à moins d'être aveugle. *Cadun se ten douste mies se trobo.* Chacun cherche son mieux. *Cadun es parent deis riches.* L'on ne rougit pas de se dire parent d'une personne riche. *Cadun es borni en sa causo proprio.* Nous nous aveuglons sur nos affaires. *Cadun si cres aver bouen drech.* L'on croit toujours avoir droit. *Cadun prêgo per sa paroqui.* Chacun prêche pour sa besace. *Cadun serquo de si ben mettre.* Chacun cherche son mieux. *Cadun sente vounte li mangeo.* Chacun sent la partie qui lui démange. *Cadun regardo seïs biassos.* Chacun regarde sa besace; chacun regarde son paquet. *Cadun-coulas ou cadeno de coulâs.* Mancelle. *V. CADE-NO.*

**CAFFART**, f. m. *V. BIGOT.*

**CAFFÈ**, f. m. Caffè; graine d'Amérique que l'on fait rôtir, que l'on réduit en poudre & que l'on fait ensuite bouillir. La décoction se nomme *caffè*, ainsi que les lieux où l'on va prendre le caffè. En latin *caffè*.

**CAFFETIER**, f. m. Caffetier. Celui qui prépare & vend chez lui du caffè, du chocolat, de l'orgeat, de la limonade, &c.

**CAFFETIERO**, f. f. Caffetièrre, vaisseau de fer-blanc, d'argent, de terre, dans lequel on fait le caffè.

**CAFFIR**, v. a. Remplir, rendre plein, presser, ferrer. *Caffir signifie*

aussi gorgier, remplir de viandes & de boissons : en ce sens, on l'emploie le plus souvent au réciproque. *S'es casset*. Il a trop mangé. *Casset, ido*, part. Gorgé ; rempli. Du celt. *cassil*.

**CAFORNO**, f. f. ou **CAFFOUCHOU**, f. m. Coin, lieu retiré d'une maison, lieu étroit, cachette, petit cabinet peu éclairé. Pronon. long. Du celt. *cassarn*, caverne.

**CAFUECH**. *V.* **ESCARFUECH**.

**CAGADO**, f. f. Cacade ; l'action de décharger son ventre. Au figuré, entreprise manquée. Pronon. long.

**CAGADURO**, f. f. Chieure de mouche, de puce. Prononcez long.

**CAGANDRE**. *V.* **CAGONIS**.

**CAGAIGNO**, f. f. Diarrhée, dévoiement. L'on dit aussi *cagarelet*, m. *V.* **FOUIRO**.

**CAGAIRÉ**, f. m. **CAGARÉLLO**, f. f. Chieur, chieuse, qui chie.

**CAGAR**, v. n. Chier, décharger son ventre par le fondement, rendre ses excréments. Du celt. *cah*.

**CAGARELO**, f. f. Mercuriale. *V.* *Mercuriau*. On la nomme ainsi parce qu'elle sert dans les lavemens. *Cagarello* se dit aussi pour diarrhée. *V.* **FOUIRO**. Prononcez long. *Cagarello*, poisson, mendole.

**CAGO - NIS**, f. m. Culot, le dernier des oisillons éclos. On le dit aussi, par extension, du dernier enfant d'une femme, du dernier petit d'une ventrée.

**CAGOSANG** ou **CAGOSANGO**, f. f. Dissenterie. *V.* **FLUX DE SANG**.

**CAGO OOU LIECH**, f. m. Chie au lit. Terme de mépris dont'on se sert en parlant d'un enfant qui fait ses ordures au lit.

**CACOTROUES** ou **CALOUS**, f.

m. Tronc ou trognon d'un chou.

**CAGUIGNO**, f. f. Envie d'aller à la selle. Épreintes. Pron. long.

**CAIGNARD**, f. m. Cagnard, abri, lieu où l'on est à l'abri du vent, & à l'ardeur du soleil, pendant l'hiver. Du celt. *Caighard*.

**CAIGNO**, f. f. Terme de tonnelier, instrument de fer, à bec, qui tient à un petit manche de bois : il sert à approcher & à tenir les uns contre les autres, les cercles des tonneaux. *Caïno*, signifie aussi langueur, indolence. *As la caïno*. Tu es mou. Du celt. *caigh*.

**CAIGNOUS**, adj. m. Cagneux. *V.* **CHAMBARD**.

**CAIKOU**, f. m. Prononcez long. Caïc ou Saïque, petite barque destinée au service d'une galère, comme un canot l'est au service d'un vaisseau. Les marins nomment un cheval, *lou caïkou*, par plaisanterie.

**CAILHAR**, v. a. Cailler, figer, coaguler. *Si cailhar*, se cailler. *Cailhat, ado*, part. Caillé. *Cailhar*, v. n. Se taire. *L'ai sach cailhar*. Je lui ai coupé la parole. Du celt. *kal*.

**CAILHADIERO**, f. f. Laitière, femme qui vend du lait & du caillé.

**CAILHASTRE**, f. m. Caillot de sang. Sang caillé en petites masses. L'on dit aussi *cailhastroun*, petit caillot. Diminutif. Pron. long.

**CAILHAU**, f. m. Caillou. *V.* **PÉL - RAR**, **PEIRO** ; **MASSAQUAN**.

**CAILHO**, f. f. Caille, oiseau de passage excellent à manger. L'on tue beaucoup de cailles, en Provence, dans l'automne. Du celt. *coailh*. *Efferro que leis cailhos li roumboun touteis roustidos dins lou bec*. Il attend que les cailles lui tombent toutes rôties dans la

bouche. On le dit d'un fainéant.

CAILHETTO, f. f. Caïlette. Sorte de ragoût fait avec du foie de porc.

CAÏOU, f. m. ou CAÏSOU. Chemin qui se trouve à l'étang de Marignane, & dont nous aurons occasion de parler dans notre géographie. Les habitans de Prôvence & du Comté Venaissin, qui sont limitrophes du Dauphiné, nomment les cochons, *Cayons*.

CAÏRE, f. m. Coin, côté, endroit que l'on désigne. *Lou fircavi per caïres & cantouns*. Je l'ai cherché dans tous les coins & recoins. *Es d'aqueou caïre*. Il est de ce côté. Prononcez long.

CAISSETTO. V. QUEISSETTO. CAISSIER, CAISSOUN. V. QUEIS-SIER, QUEISSOUN.

CAÏSSO, f. f. Caïsse. Sorte de coffre propre à mettre des hardes, ou à transporter des marchandises. *Caïssô de mouert*, Caïsse pour les morts, biere. *Caïssô* se dit aussi d'un coffre plus ou moins grand, le plus souvent quarré, qui se fait en plomb, en fer blanc, &c. & qui sert à divers usages dans les arts. *Caïssô de marinier & pouerto de putan*, *li ti mettes jamais davant*. Il ne faut pas se placer devant la caisse d'un marin, ni devant la porte d'une femme du monde, parce que, comme on les ouvre à chaque instant, on courroit risque d'être dérangé. Il vient du grec κάλα. Pron. long.

CAÏABAS. Terme de marine. Calabas. V. CABLAS.

CALABASSO, f. f. Calus, dureté qui se fait aux pieds des voyageurs & aux mains des gens de travail, par la pression. *Calabasso* se dit encore du *bilboquet*, jeu d'enfant. Il y a, en Amérique, une plante nommée *calabasso*,

dont on fait un syrop qu'on nous apporte pour le rhume, sous le nom de *syrop de calabasso*.

CALADAGI, f. m. Pavage. Ouvrage du Paveur. Pronon. long.

CALADAIRE, f. m. Paveur, celui qui fait metier de paver les rues, &c. *Leis caladaires an coumo leis medecins, la terro tapo seïs defauts*. Des paveurs & des médecins, la terre couvre les fautes. Prononcez long.

CALADAR, v. a. Paver, planter des pierres d'une manière à affermir le sol & à le relever. *Caladat, ado*, part. Pavé.

CALADO, f. f. Pavé, pierre propre à paver les rues, cailloux dont les chemins sont remplis. Du celtique *kala*: d'où l'on a fait le françois, caillou, ou de *caladh*, dur.

CALAFAT, f. m. Calfat, ouvrier qui calfatte les vaisseaux. A Marseille, les calfats forment un corps considérable sous le titre de Prudhommes - Calfats; ce corps a des droits honorifiques, tels que celui d'assister aux processions de la Fête-Dieu, par ses syndics & prudhommes, &c.

CALAFATAR, v. a. Calfater, radouber un navire, en bouchant les joints des bordages avec de la poix & de l'étroupe. On étanche les voies d'eau avec des plaques enduites de goudron. Du celt. *calafeti*.

CALAMAN, f. m. Poutre, grosse pièce de bois qui sert à soutenir les folivieux, les planchers, &c. *Calamant*, plante. *Calamant*, *Calamintha vulgaris officinarum*. Il est stomachique, diurétique, & guérit la colique, donné en lavement. Du grec κάλαρ, bois.

CALAMANDRIER, f. m. German-

drée ou petit chéne. Petite plante amère que nous nommons aussi *calamandrino*, f. Bon fébrifuge, qui rend la chair des moutons excellente. *Chamædryes*.

CALAMANDRO, f. f. Calmande, étoffe de laine, luisante & lustrée. Du celt. *calamandd*.

CALAMUE. *V. CARLAMUE*.

CALANDRAIRE, CALANDREIRIS, f. Ouvrier, ouvrière qui passent les étoffes à la calandre. L'on dit aussi au féminin, *calandreuso*. Pronon. long.

CALANDRAR, v. a. Calandrer, passer les étoffes à la calandre. *Calandrat*, *ado*, part. Calandré.

CALANDRO, f. f. Calandre. Sorte de machine qui sert à moirer & à tabiser certaines étoffes, & à polir & cacher les défauts de certaines toiles, &c. *Calandro*, calandre; alouette plus grosse que l'alouette ordinaire. Il y en a beaucoup en Provence. L'on nomme la calandre, en latin, *calandra*. Prononcez long. C'est l'alouette à collier, que l'on peut apprivoiser, & qui siffle de jolis airs.

CALAPITO, f. f. Prononcez long. Ivette, plante amère & fébrifuge, que les Latins nomment *chanapytis*, d'où vient son nom provençal.

CALAR, v. a. Donner, appliquer. *Ti cali un paume*. Je te donne un soufflet. *Calar*, en terme de marine, caler, abaisser les voiles.

CALCES, f. m. pl. Mot ancien, dérivé du latin *calceus* que nous trouvons dans des manuscrits anciens, pour désigner chaussure, souliers. Pron. long.

CALÈCHO, f. m. En quelques endroits, f. Calèche. Sorte de voiture à deux roues. On le dit d'un mauvais cabriolet. On le dit aussi d'une sorte de coiffe.

CALEGNAIRE, CALEGNAR, *V.*

CALIGNAIRE & CALIGNAR.

CALEN, f. m. Sorte de lampe de fer usitée en Provence. Du grec *χάλας*; Lampe en forme d'écaille de tortue. *Abro lou calen*. Allume la lampe. *Calen de papier*. Du papier, dans lequel on fait cuire du poisson, &c.

CALEN, signifie encore une sorte de filet que l'on nomme en François ableret.

CALENDRO, f. f. Charenson. Sorte d'insecte qui ronge le bled. *V. CADELLO*.

CALÈNO, f. f. *V. KALÈNO*. *Calenos*, arbrisseau. Petit houx.

CALIBRE, f. m. Calibre, diamètre d'un corps, instrument qui sert à le mesurer. Dans l'artillerie, c'est l'ouverture des armes à feu. En terme de marine il est synonyme de *gabarit*. *V. ce mot*. Pr. long.

CALICI ou CALICE, f. m. Calice, ou vaisseau qui sert à la messe, pour la consécration du vin. Du latin *calix*, formé du grec *χάλις*; vase.

CALIGNAIRE, AIRIS, f. Celui qui fait l'amour. Amant, maîtresse. Jeune garçon, jeune fille. *Ai uno filho calignairis*. J'ai une fille nubile. *Bouffo de calignaire*, estaque de coues de pouterris. Un jeune homme qui fait l'amour dépense beaucoup.

CALIGNAR, v. a. Faire l'amour à une personne d'un sexe différent. *La tres ans que si calignoun*. Il y a trois ans qu'ils se fréquentent. *Calignat*, *ado*, part. A qui on fait la cour. Au figuré, *calignar* signifie convoiter une chose. *Mi calignes moun canari*, mai l'agantaras pas. Tu as beau envier mon serin, tu ne l'auras pas. Dulgrec *χάλειν*, implorer.

CALIGNAOU. *V. KALIGNAU*.

CALIOURNO, f. f. Caliotne. Terme de marine, gros cordage passé dans

deux mouffles à trois poulies, dont on se sert pour lever de gros fardeaux. Pron. long. Du grec *καλός*, cable.

CALIVIER, f. m. Viorne. *V. VALINIER.*

CALO, f. f. Cale. Le lieu le plus bas d'un vaisseau. *Calo* signifie aussi un lieu où les vaisseaux font à l'abri. *Si mettre à la calo*: se mettre à l'abri. *Calo*, Impératif du verbe *Calar*. Cale les voiles, laisse les tomber, amène les. *Donnar la calo*. Donner la cale; Sorte de punition qui consiste à élever le coupable par des cordes, & le laisser ensuite tomber dans la mer. Cette punition n'est pas aussi deshonorante que la bouline. La cale sèche, est une sorte d'estrapade dans laquelle on ne plonge pas le coupable dans la mer.

CALOBRO, f. f. ou COLOBRE, f. m. Couleuvre. Sorte de serpent. Pron. long. En latin *coluber*.

CALOTO, f. f. Calotte, petit *כובע* d'enfant. Calotte de prêtre. On se sert aussi de ce terme dans les arts pour désigner la partie convexe & concave d'un four, d'une voûte, d'un dôme, d'une machine, &c. Prononcez long. Du celt. *calota*.

CALOUR, f. f. Chaleur. Etat de ce qui est chaud. L'opposé du froid. Du latin *calor*. *La chino es en calour*. La chienne est en chaleur. En parlant des bêtes sauvages, on dit, en rut.

CALOURENT, ENTO, f. m. Qui est chaud, qui a de la chaleur.

CALOUS, f. m. *Cago troues*. Tronçon d'un chou. Du grec *καλός*, bois. L'on dit aussi *calous*, d'un bâton court & épais.

CALSOUN ou CALÇOUN, f. m. *Calçon*, vêtement qu'on met sous le

haut de chausses. Plusieurs prononcent *earfoun*. Du celt. *Calçon*.

CALUC, adj. m. Louche, qui a la vue extrêmement basse.

CALVERO, f. m. Calvaire, élévation, éminence sur laquelle on plante trois croix. Pronon. long.

CALUMET, f. m. Calumet, sorte de pipe à fumer, ornée de figures. C'est un symbole de paix chez les Sauvages qui en usent.

CALUS, f. m. Calus, nœud qui se fait à un os rompu ou fracturé. Le calus devient quelquefois plus dur que l'os même. Pronon. long.

CAMAILH, f. m. Camail, habillement de chœur des évêques, de certains chanoines. Du celt. *camale*.

CAMAMILLI ou CAMOUMIDO, f. f. Pronon. long. Camomille, plante qui porte une fleur jaune: elle est excellente contre les fièvres d'accès, les ventosités, &c. *Chamamelum odoratum*.

CAMARADO, f. m. ou CAMBARADO. Camarade, compagnon d'étude, de profession. On le fait venir de *camera*, chambre.

CAMBADO, f. f. Gambade, saut que l'on fait sans art & sans cadence. Prononcez long.

CAMBAROT, f. m. Sorte de Crabe auquel on a donné ce nom, à cause de la quantité & de la longueur de ses pattes.

CAMBARUT, UDO, adj. Qui a de grandes jambes. Qui a beaucoup de jambes.

CAMBET, f. m. Chevalier. Sorte de pluvier fort commun à la Crau, près d'Arles. Il est de la grosseur d'un pigeon & il fréquente les étangs. On en compte deux espèces dont la chair est délicate. On le nomme en latin *tringa refro*, pe-



*tribusque nigris.*

**CAMBE.** Prononcez long. *V.* **CANEBE.**

**CAMBETTO**, f. f. Petite jambe. Diminutif de *Cambo*. Prononcez long. *Faire la cambetto.* Donner le croc en jambe. Faire tomber quelqu'un en lui passant le pied entre les jambes.

**CAMBO**, f. f. Jambe, partie du corps de l'homme, qui commence au genou & qui finit au pied. Prononcez long. Du celt. *camb.* *Cambolasso.* Course inutile. *Voueli pas faire uno cambo lasso.* Je ne veut pas y aller inutilement. *Cambo tout d'un tenet.* Jambe qui n'a pas de molet, qui est également grosse partout.

**CAMBOY** ou **CAMBROI**, f. m. Cambouis, graille qui sort de l'essieu d'une voiture & qui est devenue noire par le frottement contre le fer. Du celt. *Cambouis*; vieux oing.

**CAMBRAR**, v. a. Cambrer, courber en arc. *Cambrat, ado*, part. Cambré. On le dit particulièrement du bois qui se déjette. *Cambrat*, en terme de cordonnier, se dit du soulier, qui se relève par la pointe. Du celt. *Cambus*, courbé.

**CAMBRAY**, f. m. ou **CAMBRESINO**, f. f. Cambresine. Sorte de mousseline. *Moussu tendrin que la cambresino lou masquo.* Monsieur le délicat que la mousseline blesse.

**CAMBRO**, f. f. ou **CHAMBRO**, Chambre, partie d'un appartement dans lequel on couche. Du latin *camera*. Prononcez long.

**CAMBROUSO** ou **CAMBROUE**, f. f. Femme de chambre, domestique qui fait les lits, qui range les chambres. *V.* *Chambriero*. Pronon. long.

**CAMELOT**, f. m. Camelot. Etoffe non croisée, qui se fabrique comme de la

toile ou comme de l'étamine, sur un métier à deux marches. De *cameou*, chameau.

**CAMÉOU**, f. m. Diff. latin *camelus*, chameau, animal qui a une bosse sur le dos, & qui porte de gros fardeaux.

**CAMERAT**, f. m. Terme de maçon. L'espace qui se trouve entre le toit & le plancher. Ce terme n'est pas reçu partout.

**CAMIE** ou **CAMISO**, f. f. Chemise. Partie de l'habillement, que l'on met immédiatement sur la chair : Les chemises sont de toile. *Es plus prochi la chër que la camie.* La chair est plus près que la chemise. On a plus d'amitié pour les siens que pour les autres; ou nos intérêts passent avant ceux d'autrui. Ce mot vient du celt. *camisa*.

**CAMIMOUN**, f. m. Nom que l'on donne à la guenon, en certains lieux de Provence. Comme si on disoit, chat qui fait des grimaces.

**CAMIN**, f. m. Chemin, voie, route, endroit par où l'on passe pour aller d'un pays à l'autre. **CAMINET**. Diminutif, petit chemin. *Grand camin.* grand chemin, grande route. *Camin de sant Jaques.* Voie lactée, galaxie. *Camino*, f. Prononcez long. Petit sentier. *Tout camin meno à vielo.* Tout chemin mène à la ville. *Eis camins passagers li creïssê ges d'herbo.* Il ne croît point d'herbes aux chemins battus. Il n'y a pas à profiter dans un commerce que plusieurs personnes embrassent.

**CAMINAIRE**, f. m. Marcheur, qui marche beaucoup. On dit au féminin, *caminiris*, marcheuse. Prononcez *caminaire*, long. Du celt. *caminus*, chemin.

**CAMINAR**, v. a. Marcher, aller dans un chemin, faire route. *Caminar* est

aussi f. m. Il signifie action de marcher, démarche. *L'ai counessut à soun caminar.* Je l'ai reconnu à sa démarche, à sa façon de marcher. *A lou caminar plan.* Il marche doucement : au figuré, c'est un homme douxereux. Du celt. *cam*, marche.

CAMISARD. *V.* HUGUNAUD.

CAMISETTO, f. f. Chemisette, petite chemise d'enfant. Diminutif de *camiso*. Pronon. long.

CAMISO. *V.* CAMIE. Du celt. *camisa*.

CAMISOLO, f. f. Diminutif de *camisa*. Camisole, sorte de vêtement court, usité parmi les marins, les payfans, &c. C'est une sorte de corset. Prononcez long.

CAMOUFLET, f. m. Camouflet, affront, injure. On le dit d'une fumée que l'on souffle au nez de quelqu'un.

CAMOUMIDO. *V.* CAMAMIERI.

CAMP, f. m. Camp. Lieu où une armée campe. Logement de l'armée ; l'armée elle-même campée.

CAMPAGNARD, ARDO, f. Campagnard, qui demeure aux champs, à la campagne. L'on dit aussi, *bastidan*. *V.* ce mot.

CAMPAGNO, f. f. Campagne, grande étendue de pays. Il est aussi synonyme de *Bastido*. *V.* ce mot. *Campagno*, en terme de marine, est un voyage sur mer. Il faut qu'un officier de marine marchande, ait fait trois campagnes au service du roi, & cinq années de navigation sur des vaisseaux marchands, pour obtenir ses lettres de capitaine ; mais le roi en dispense souvent. En terme de guerre, *campagno*, est l'espace de temps de chaque année que l'on peut tenir les troupes en corps d'armée. Prononcez

long. Du latin *campus*. *Battre la campagne*. Battre la campagne, parler hors de propos.

CAMPANETTO, f. f. Diminutif de CAMPANO. Petite Cloche. *V.* SOUNAILHO. On nomme *Campanetto*, une fleur en forme de cloche, qui se nomme en françois Narcisse. *Campanetto* est aussi le nom du grand Liseron, *Convolyulus major*. Le petit liseron se nomme *cour-rejolo*. *V.* ce mot. Prononcez long.

CAMPANIER, f. m. Celui qui sonne les cloches. Clerc d'église.

CAMPANO, f. f. Cloche, instrument de bronze, suspendu, qui sert à avertir le peuple. Prononcez long. Du latin *campana*. *Qui n'aïse qu'un campano*, n'aïse qu'un son. Celui qui n'entend qu'une cloche n'entend qu'un son. Qui n'est instruit que par une partie, est mal instruit d'une affaire. *A restat sôt coumo un foundur de campano*. Il a été étonné comme un fondeur de cloches, quand il voit qu'il a manqué son coup. *Campano - maridou*, f. m. *V.* Toquossan. Tocsin. *Campano de vielo* n'a gas de son. Cloche de ville ne s'entend pas.

CAMPAR, v. n. Camper, s'arrêter en un lieu. *Si campar*, v. r. se camper, se placer en un lieu. *L'ai campat aqui*. Je l'ai campé là. *Campar*, se dit aussi pour vivre. *A campat loungtemps*. Il a vécu long-temps. *Campat, ado*, part. Campé, placé. *Mi vaqui ben campat*. Me voilà bien campé. Je suis mal à mon aise. Du celt. *Campa*, camp.

CAMPAS, f. m. Landes, terre inculte. L'on dit aussi *campysire*, qui se prononce long. Du latin *Campus*.

CAMUS, USO, adj. Camard, camus, qui a le nez plat & court, enfoncé par le milieu. Du celt. *camus*. *Can que jappo*,

CAN, f. m. ou *chin*. Chien, animal domestique qui garde son maître. Il est le symbole de la fidélité. Du latin *canis*. *Can que j'appe, mouerde pas*. Tout chien qui aboie ne mord pas. *Qui batte lou chin, batte lou mèsire*. Celui qui bat le chien, insulte son maître. *Un boun can casso de rago*. Un bon chien chasse de race. *A boun chin, boun oues : à boueno vieilha, mauis encoies*. Les os sont pour les chiens, les infirmités pour les vieillards. *A car de chin, fausso de loup*. A viande de chien, fauce de loup. *Aiguo & pan, vido de can*. Eau & pain, vie de chien. *A coumo lou chin doou jardinier, que noun pœu mangeor leis caulets, ni leis laisier mangeor*. Il fait comme le chien du jardinier qui ne peut manger les choux ni les laisser manger. *Cate chin coumando sa quoue*. Chaque chien commande à sa queue. On le dit à un enfant qui ne voulant pas obéir, dit à un autre de faire ce qu'on lui ordonne. *Lou chin de Jan de Nivello, fuge quand soun mèsire l'appelio*. Le chien de Jean de Nivello qui s'enfuit quand on l'appelle. *Un can blanc m'a mourdut, un can negre va mi pago*. L'innocent paie souvent pour le coupable. *Can de mar*. Chien de mer, poisson de mer qui a le museau pointu. *Mustelus*. Sa peau sert à polir le bois.

CANADELLO, f. f. Charançon V. CADELLO.

CANADOUIRO. V. ACANADOUIRO.

CANAGI, f. m. Cannage, mesurage par cannes. Prononcez long.

CANAILHO, f. f. Canaille. Terme injurieux. Vile populace, lie du peuple. L'on disoit en françois, chiensaille ; ce mot vient donc de *can*. Prononcez long. *A la pailho, la canailho*. A la paille ca-

Vocab. Prov. Franç.

nailles. Les Celtes disoient, *canailhes*.

CANAPÉ, f. m. Canapé, siège à dossier sur lequel plusieurs personnes peuvent s'asseoir. Sopha. Il dérive du grec.

CANARD, f. m. Canard, oiseau aquatique, domestique ou sauvage, dont la femelle se nomme *aquetto*. Cane. En latin *anas*. On donne aussi ce nom au chien barbet qui va à l'eau.

CANARDAR, v. n. ou s'*accanarder* ; s'acquiescer, vivre dans la fange comme les canards.

CANARDIERO, f. f. Sorte de fusil dont le canon est fort long, & à gros calibre ; on s'en sert pour tirer aux canards, parce qu'il porte plus loin & que ces oiseaux volent fort haut. Pronon. long.

CANARI, f. m. Serin de Canarie, Canari, oiseau jaune qui a un fort joli ramage. Prononcez long. Son nom vient des îles canaries, d'où on nous l'a apporté.

CANASTELLO ou CANASTO, f. f. Sorte de corbeille que l'on nomme aussi *banasto*. V. ce mot. La *canastello* est une sorte de manne ou de corbeille longue en forme de caisse, faite avec de petites bandes de bois entr'assées.

CANAU, f. m. Canal, conduit par lequel l'eau passe : lieu creusé pour recevoir l'eau d'une source, d'une rivière. *Faire canau*. Terme de marine. Faire canal : ce terme n'étoit usité que pour la navigation des galères : *Faire canau*, étoit faire un trajet de mer assez considérable pour perdre la côte de vue avant d'arriver au lieu vers lequel on faisoit route. Au figuré, *faire canau*, c'est ne pas dormir de la nuit, par allusion aux marins qui étoient obligés de veiller en faisant canal. Ainsi, l'on dit *faire canau*, lorsqu'en veillant pour son plaisir on par-

T

maladie. Du celt. *Canail*.

CANAVAS, f. m. Canevas, dessin d'un ouvrage. Grosse toile sur laquelle les enfans apprennent à marquer, ou qui sert à faire des broderies, &c. Du celt. *canavas*.

CANAVETTO, f. f. Cantine, petite caisse divisée en plusieurs petites loges ou compartimens destinés à placer des bouteilles pour le transport. On nomme aussi *canavetto*, les caisses dans lesquelles on met de l'huile en bouteilles. Pronon. long.

CANCAN, f. m. Grand bruit, quand, vacarme, tapage. *A fach un cancan*. Il a fait un tapage affreux. *V. PE-TUN*.

CANCELLAR, v. a. Canceller, barer, biffer un écrit par des rayes tirées en différens sens. Du latin *cancellare*. Croiser, traverser. *Cancellar*, en terme de palais, est casser, abolir, rendre nulle une procédure.

CANCER, f. m. Cancer. Maladie accompagnée de tumeurs & d'ulcères de mauvaise qualité. *V. CHANCRE*.

CANCRE, f. m. Cancré. Ecrévisse d'étang ou de rivière, qui a le corps rond, & qui marche en tout sens. *V. Ficou pelan*. Prononcez long. Du latin *Cancer*.

CANDELABRE, f. m. Prononcez long. Du latin *candelabrum*. Candelabre. Grand chandelier à plusieurs branches que l'on plaçoit autrefois dans les grandes salles, &c.

CANDELETTO, f. f. Diminutif de *candëlo*. Prononcez long. Petite chandelle, petit cierge. En terme de marine, corde garnie d'un crampon de fer, pour accrocher l'anneau de l'ancre, lorsqu'elle sort de l'eau. *Candeletto de glazo*. Gla-

çon des fontaines, qui ont la forme d'une chandelle.

CANDELIAIRE, f. m. En quelque pays, CANDELIER. Celui qui fait & qui vend des chandelles. Prononcez long, *Candeliaire*.

CANDELIER, f. m. Chandelier. Utensile de ménage qui sert à mettre des chandelles. Les plus ordinaires sont d'argent, de laiton, de fayance, d'étain, &c. *Candeliers d'escalo*, f. m. pl. Terme de marine. Chandeliers d'échelle, deux sortes de chandeliers de fer, à tête ronde, que l'on met aux deux côtés de l'échelle, & auxquels on amarre des cordes pour aider à monter dans le vaisseau.

CANDELO, f. f. Chandelle. Cylindre de suif, avec une mèche, qui sert à éclairer. Du latin *candela*. Prononcez long. *Les saints s'attiroun les candëlos*. Les saints s'attirent les chandelles. La bienfaisance gagne les cœurs. *A la candëlo, regardés ni frumo ni tëllo*. Les femmes & la toile paroissent plus belles aux flambeaux.

CANDELOUE, f. f. Chandelier, comme si l'on disoit la fête des chandelles. Le jour de la Purification, le deuxième février, jour auquel on bénit des cierges solennellement.

CANDEOU, f. m. Chenevotte. Tuyau de chanvre duquel on a détaché la filasse. Du celt. *candellus*.

CANDIR, v. a. Rendre stupéfait, étonné. *A restat candit*. Il a été étonné, pétrifié. Cette façon de parler est au figuré, par allusion à la vraie signification de *candir*, qui est épaissir, purifier & clarifier le sucre par l'ébullition. *Sucre candi*. Sucre candi, blanchi & cristallisé. Il paroît venir du latin *candidus*. Blanc. *Candi*, en langue celtique, signifie blan-

chiffrierie ou action de blanchir.

CANDO ou CANDOU, f. m. Abonnement, convention à un prix fixe. *Esse à candou*. S'abonner. Il vient du celt. *canda*.

CANDOLO. V. COUDOLO,

CANEBA, f. m. Alcée, mauve sauvage; plante qui croît dans les champs. On en compte plusieurs espèces. *Alcea vulgaris major*, flore ex rubro roseo. Tourn. Instit. 97. *Alcea*, Dioscorid. Elle tient le premier rang parmi les émoliens. Elle fleurit en mai & pendant la plus grande partie de l'été.

CANEBE, f. m. Prononcez long. Chanvre. Plante dont on distingue le mâle & la femelle. Du grec *καλλιβας*. C'est du chanvre que l'on fait les toiles. *Grano de canebe*. Chenevis, graine de chanvre.

CANEBIERO, f. f. Prononcez long. Chenevière, terre ensemencée de chenevis. On donne aussi ce nom à un quartier où l'on vend du chanvre.

CANEGEAR, v. a. Mesurer, auner, mesurer à canne. De *cano*. V. ce mot.

CANNELAR, v. a. Canneler, former des cannelures. *Canellat, ado*, part. Cannelé. *Canellat* est aussi du cannellat, sorte de dragée faite avec du citron ou du cédrat.

CANELLO, f. f. Cannelle. Ecorce intérieure du canellier, arbre de l'île de Ceylan. En latin *Cinamomum*. La cannelle sert comme aliment & comme médicament. *Canello V. Canulo*. De *Canel* celtique.

CANELOU, f. m. Cannelures; canaux creusés sur des pilastres, sur des colonnes. *Caneou eme sa baguetto*. Cannelure ridentée. L'on dit aussi en provençal, *canelluro*, f. que l'on prononce long.

CANEPIN, f. m. Canepin, peau

mince que les mégisfiers enlèvent de dessus les peaux des chèvres ou des moutons. C'est proprement l'épiderme. On en fait des gants d'été pour les femmes: les couteliers s'en servent pour essayer leurs lancettes. Le plus beau canepin est celui qui est blanc & doux au toucher. L'on a donné autrefois ce nom à l'écorce du bouleau, dont on se servoit en guise de papier pour écrire.

CANESTELLO, f. f. V. CANASTELLO. *Canastello*, f. m. en est le diminutif. Il signifie mannequin. Pronon. *Canestello*, long. Du celt. *canestell*.

CANETILHO, ou CANATILHO, f. f. Cannelille, C'est un fil d'or ou d'argent trait, roulé sur une aiguille de fer. Elle sert pour la broderie. On en met aussi à la plus grosse corde des violons, des basses, &c. Pron. long.

CANETTO, f. f. Prononcez long. Diminutif de *cano*, petite canne. On le dit aussi pour *augetto*. V. ce mot.

CANFRE, f. m. Camphre, substance odorante qui sert en médecine. Du latin *camphora*. Prononcez long.

CANICULO, f. f. Canicule, nom d'une constellation. On nomme canicule ou jours caniculaires, les jours qui précèdent ou qui suivent celui où la canicule se lève avec le soleil. Les Anciens nous ont transmis bien des chimères sur l'influence de la canicule. Du latin *canicula*, Etoile du chien.

CANIER, f. m. Lieu planté de roseaux, *Levarias puleou l'ai doou Canier*, que de far sortir Jan doou cabaret. Vous feriez plutôt quitter l'avoine à l'âne, que la bouillotte à Jean.

CANINO, adj. f. *fam canino*, [faim canine, faim de chle n. Appétit dévorant

CANISSO, f. f. Claire faite avec des roseaux, sur laquelle on fait sécher le fruit que l'on veut conserver pour l'hiver. *Canisso* est aussi adj. f. en quelques lieux où l'on nomme *figo canisso*, la figue que le soleil a séchée sur l'arbre. On dit ailleurs *jubicado*. V. ce mot. *Canisso*, au figuré, signifie maison, demeure, habitation. *Sciso abandonnar la canisso*. Sans quitter la maison, sans sortir de chez soi. Prononcez long. Du celt. *canissia*.

CANO, f. f. Cane, roseau, plante qui croit dans les marais, le long des ruisseaux, &c. Du grec *κάνν*. *Cano*, canne, mesure de Provence divisée en 8 empan : elle est à peu près égale à la toise de France. *Miego-cano*, f. f. Demie cane. C'est la moitié de la cane. On donne ce nom aux garçons de boutiques, aux petits commis de marchands qui portent avec eux cette mesure, lorsqu'ils vont vendre des étoffes dans les maisons des particuliers. En ce sens, c'est un terme injurieux. Pronon. long. *Caro d'Inde*. Cane, jonc précieux, long d'environ trois pieds, qui a à un bout, une douille de fer, & à l'autre, une pomme d'or, d'argent, d'ivoire, &c. Elle sert à s'appuyer dessus en marchant. *Cano-petiero*, f. f. Espèce d'oiseau de la grosseur d'un faisan. *Canepetiero* : on le range dans la classe des outardes.

CANOT, f. m. Canot ; petit bateau destiné au service d'un gros vaisseau. Ce mot vient de *canod*, celtique.

CANOUN, f. m. Canon, Terme, qui a beaucoup de significations. *Canoun de pouerto visfo*. Tube de portevue. *Canoun d'artillerie*. Canon, arme à feu propre à jeter des boulets. *Canoun de fusilou*. Canon de fusil, la partie du fusil où l'on met la poudre & le plomb. *Ca-*

*noun de chamineyo*. Manteau de cheminée. *Canoun de bouto*. Cannelle d'un ronneau. *Canoun d'inguent*. Magdaleon. Rouleau d'emplâtre. *Canoun de sôupre, de poumado*. Bâton de pommade, de soufre. *Canoun de la fontent*. Tuyau de la fontaine. *Canoun de la Messô, deis councilos*. Canon. Règle de la foi. Du grec *κάνον*.

CANOUNADO, f. f. Canonade. Coups de canons. Pronon. long.

CANOUNAR, v. a. Canonner, tirer du canon contre une ville, un fort, un vaisseau. *Canounat, ado*, part. Battu à coups de canons.

CANOUNGE, f. m. Chanoine. Celui qui possède un canonicat. Prononcez long. Du latin *canonicus* formé du grec *κάνον*.

CANOUNICAT, f. m. Canonicat, chanoine, dignité des membres d'un chapitre, dont le revenu temporel se nomme prébende.

CANOUNIER, f. m. Canonier, celui qui sert à charger le canon & à le tirer. On a en France des régimens de canoniers. Les gardes-côtes sont, depuis peu, canoniers-gardes-côtes.

CANOUNIQUE, CANOUNIQUO, adj. Terme de Jurisprudence ecclésiastique. Qui est conforme à la disposition des canons. Prononcez long.

CANOUNISAR, v. a. Canoniser. Déclarer quelqu'un au nombre des saints. Ce mot vient de *canon* ; catalogue.

CANOUNISATION, f. f. Canonisation. Action de canoniser. Déclaration du Pape, par laquelle il met au catalogue des saints, un homme qui a mené une vie sainte & exemplaire, & qui a fait des miracles.

CANSI, f. m. Prononcez long. Plan-

tation de vignes dans un champ clos, le long des murailles. Diminutif de *cancelli*. Espalier.

**CANSOUN**, f. f. Chançon, petite pièce de poésie qui se chante sur un air connu & facile. L'on a fait beaucoup de chançons provençales. La plus belle est celle qui commence par cette strophe :

*Lou beou Tircis si proumenavo  
Soulet un jour,  
Coutant eis bouefs ce qu'enduravo  
Doou mau d'amour,  
Et li disfe, bello bargièro,  
You l'aimi tant ;  
Que d'ai fuch per estre tant sièro  
Defpici d'un an ?*

Les huit autres couplets se trouvent dans la préface du Dictionnaire du vieux langage, par M. Lacombe, pag. lxxij & suiv. Cette chançon fut composée par un Magistrat du Parlement de Provence : nous en parlerons au quatrième volume de cet Ouvrage. *Canfoun* vient de *cantare*. Chanter.

**CANSOUNEGEAR**, v. a. Chançonner, faire des chançons contre quelqu'un.

**CANSOUNETTO**, f. f. Petite chançon, chançonnette. Chançon sur un sujet médiocre, ou courte chançon. Diminutif de *canfoun*. Prononcez long.

**CANT**, f. m. V. CHANT.

**CANTADOURS**, f. m. pl. Chanteurs : ceux qui chantoient les vers que les Troubadours avoient composés. Du latin *cantatores*.

**CANTFAIRE**, f. m. Chanteur, qui chante. C'est le même que le mot ancien, *cantidour*.

**CANTAR**, v. a. Chanter, faire dis-

rentes inflexions de voix, différens sons. *Cantat*, ado. part. Chanté. *Cantar entre dents*. Gringotter, fredonner mal un air. *Cantar* est aussi neutre. *Faire cantar leis dents*. Grincer des dents ; grelotter de froid.

**CANTARÈLLO**, f. f. Chanteuse, femme ou fille qui chante. L'on dit aussi *canteuso*. *Cantarèllo*, est aussi la chanteuse ou la plus petite corde d'un violon. *Cantarèllo*, est encore une bouteille de verre fort mince que l'on approche de la bouche en chantant, & qui fait un frémissement agréable & sonore. Prononcez long.

**CANTARIDO**, f. f. Cantharide ; sorte de mouche qui étant desséchée & appliquée sur la peau avec du vinaigre, produit des phlicènes, & attire les humeurs à la partie où on l'applique. V. VESICATOIRO.

**CANTAT**, f. m. Service, grande Messe de morts.

**CANTHENO**, f. f. Canthène, poisson de mer fréquent dans la Méditerranée. En latin *cantharus*. Sa chair a la même qualité que celle de la Dorade. Prononcez long.

**CANTÉOU**, f. m. Chanteau, partie que l'on retranche au bas d'un habit, d'un manteau. Gros morceau de pain. Côté en général. *Anar de cantecu*. Aller de côté, penché de côté. du celt. *cantellus*.

**CANTINO**, f. f. Cantine, lieu où l'on vend le vin dans un fort, dans une place. On romme *Cantinier*, *ero*, celui ou celle qui tient une cantine. Du celt. *cantina*. Cave.

**CANTIQUE** ou **CANTICOU**, f. m. Cantique, discours ou paroles que l'on chante à l'honneur de la Divinité. Du

latin *canticum*. *Vendès mi uneis cantiques*. Vendez-moi un livre de cantiques.

**CANTOBRUNO**, f. f. Cannette, roseau, par le moyen duquel les enfans hument le vin dans les barils. Les payfans s'en servent aussi. M. Gros a dit : *As fach jugar la cantobruno*. Pour dire; tu as bu, tu t'es foulé. *Cantobruno* se prononce long. Il paroît dériver de *cantabrum*, mot celtique, qui signifie vase dans lequel on boit.

**CANTOUN**, f. m. Canton, petite contrée; certaine étendue de pays. *Cantoun* signifie aussi, coin d'une rue, d'une chambre. L'on dit encore *lou cantoun d'uno tauilo*. L'angle d'une table. Du celt. *cantoya*, angle.

**CANTOUNADO**, f. f. Terme de Maçon. Refend, pierres de tailles qui forment les coins des maisons. Pronon. long.

**CANTOUNAR**, v. a. Acculer quelqu'un; le pousser contre un mur, dans un coin. L'on dit aussi *acantounar*. *S'acantounar*, v. r. Se ferrer dans un coin. *Cantounat*, *ado*, part. Acculé. On nomme *cantounement*, l'action de pousser quelqu'un dans un coin.

**CANTOUNIERO**, f. f. Cantonniere, pièce de la renture d'un lit, qui couvre les colonnes du pié d'un lit, & qui passe au-dessus des rideaux. Prononcez long.

**CANUDO**, f. f. Prononcez long. **ROUCAU**.

**CANUGI**, f. m. Odeur de chien. *Faguenas*, odeur qui s'exhale des personnes malades ou mal propres. *De canis*, chien. Prononcez long.

**CANULO**, f. f. Canule, Tuyau de bois qui se met au bout d'une seringue. Diminutif de *cano*. Prononcez long. Les Chirurgiens ont aussi des canules.

**CAP**, f. m. Tête, partie de l'animal qui est au-dessus du cou; c'est l'organe des sens. Du latin *caput*. *Lou cap d'uno aguillo*. Le trou d'une aiguille. *Cap*, en terme de marine, signifie la grand-voile. *Cap ou caup*, cap, promontoire, pointe de terre qui s'avance dans la mer. *Cap de buou*. Jurement qui est le même que le *cadebicus* des Galcons. *Caput jovis*. L'on dit en françois, sambleu, parbleu, dans le même sens.

**CAPABLE**, **ABLO**, adj. Capable, qui a la faculté de faire quelque chose. Du latin *capax*. Prononcez long.

**CAPACITA**, f. f. Capacité, faculté de concevoir; jugement, génie.

**CAPADO**, f. f. Terme de Chapelier. Certaine quantité de poil ou de laine arconnée & préparée pour faire un chapeau.

**CAPAGI**, f. m. Impôt, qui est une sorte de capitation. De *cap*. Prononcez long. On trouve dans les anciens manuscrits *capagium*.

**CAPARRO**, f. f. Arrhes, argent que l'on donne pour l'assurance d'un marché. *Dounar de caparros*. Donner des arrhes, arrher quelqu'un. Prononcez long. Du celt. *arra*. Arrhes & de *cap*. Tête.

**CAPEIROUN**, f. m. Chaperon, ornement que les Magistrats & les Gradiés portent sur l'épaule gauche. En terme de Sellier, ce sont les faux fourreaux dans lesquels on porte des pistolets à l'arçon de la selle. En terme d'Imprimeur, le chaperon est une augmentation d'une certaine quantité de feuilles de papier blanc que l'on donne au Pressier, outre le nombre d'exemplaires qu'on veut retirer d'un ouvrage. Sans cette précaution, l'on seroit toujours en défaut. Du celt. *caparo*.

**CAPELADO**, f. f. Saluration réité-



rée, révérence faite avec le chapeau à la main. Il signifie aussi un chapeau plein de quelque chose. Prononcez long, de *capéou*. *V.* ce mot.

**CAPELAN**, f. m. Prêtre, Chapelain. Celui qui a l'ordre de Prêtrise. Du mot *capellanus*, de la basse latinité. *Per un Capelan, s'toun pas de cantar la Messo*. Pour un Moine, l'Abbaye ne faut pas. Il est un poisson nommé *Capellan*, qui est fort commun à Marseille. Le capelan se nomme en latin *asellus minor, mollis*. Les Poissonnières qui vendent ce poisson, crient : *Ai de capelans que la quoue li boulego*.

**CAPELANIE**, f. f. Chapelenie, bénéfice dont le titulaire porte le titre de Chapelain.

**CAPELET**, f. m. Diminutif de *capéou*. Petit Chapeau. *Capellet*, se dit aussi en quelque lieu pour *Chapelet*. *V.* ce mot. *Capelet*, jeu d'enfant, qui consiste à faire sauter des épingles dans un chapeau. *Capellet*, en terme de nourrice, béguin de toile fine que l'on met aux enfans nouveaux nés pour leur tenir la tête relevée, par le moyen de trois larges bandes de toile que l'on fait passer dans le maillot.

**CAPELETTA**, f. f. Diminutif de *capello*. Petite Chapelle. Pron. long.

**CAPELIER**, f. m. Chapelier, artisan qui fait ou qui vend des chapeaux.

**CAPELLO**, f. f. Chapelle, partie d'une grande Eglise, où il y a un autel. On donne aussi ce nom à une Eglise rurale, à une petite Eglise de Pénitens. Du latin *capella*. En terme de Meunier, *capello* est la cage d'un moulin à vent, qui est faite de charpente. Les Boulangers donnent aussi ce nom à la partie extérieure & intérieure d'un four, qui est

faite en arc. Les Marins nomment *capello*, la caisse ou le coffre dans lequel on serre les ornemens qui servent à dire la Messe. *Capello de coumpas*, petit cône de laiton qui est dans la bouffole, & qui la soutient en équilibre.

**CAPELUT**, *UDO*, adj. Huppé. On le dit des oiseaux qui ont une huppe sur la tête.

**CAPEÛ**, f. m. Chapeau, couverture de tête. Partie de l'habillement des hommes & des femmes. Les chapeaux des femmes varient à l'infini pour la forme. Du celt. *capela*.

**CAPILERO**, f. m. Capillaire, adiante; plante adoucissante qui sert à faire un syrop, dont on fait un grand usage. Les capillaires est fort commun à Marseille & les Minimes en ont une plante dans leurs puits, qui est l'*adiantum fruticosum Brasilianum*.

**CAPILOUTADO**, f. f. Capilotade est un terme de cuisine, qui signifie ragoût fait de morceaux de viande déjà cuite. Au figuré, *mettre en capiloutado*, chiffonner, briser.

**CAPITALO**, f. f. Capitale, ville principale d'une province. Pron. long.

**CAPITANI**, f. m. Capitaine, chef d'une compagnie de Soldats. Celui qui commande un vaisseau. *A joueine Capitani, vieilh Lutenent. A jouine Capitaine*, vieux Lieutenant. *Capitani de port*. Capitaine de port, Officier de marine établi dans un port pour veiller sur les vaisseaux qui y sont ancrés. *Capitani de quartier*. Capitaine qui commande les Milices bourgeoises, qui fait la patrouille pendant la nuit, dans les villes, &c. Il est aux ordres des Échevins. Prononcez long. Du celt. *Capitana*.

**CAPITAR**, v. a. Commencer une affaire ; rencontrer quelque chose d'heureux. *A ben capitat*. Il a bien deviné, bien rencontré.

**CAPITATIEN**, f. f. Capitation, droit annuel qui se lève sur les habitants des villes à raison de leur état & de leurs facultés. Du latin *capitatio*.

**CAPITAU**, f. m. Capital, somme qu'on doit rembourser avec les intérêts. L'on dit aussi *cooutau*, de *caput*, mot latin. *Capitau*, alo ; capital, principal. *Leis sept peccats capitaus* ou *mourtaus*. Les sept péchés capitaux.

**CAPITE** ou **CAPITOU**, f. m. Chapitre, lieu où les Chanoines tiennent leurs assemblées. *Leis ieros de Capite*. Les aires du Chapitre. Du latin *capitulum*. Prononcez long.

**CAPITULANT**, f. m. Capitulant, qui a voix dans un Chapitre.

**CAPITULAR**, v. a. Capituler, traiter des conditions, que ceux qui rendent une place obtiennent de ceux à qui ils sont obligés de la céder.

**CAPITULATIEN**, f. f. Capitulation, traité pour la reddition d'une place.

**CAPITULO**, f. m. Capitule, terme d'Eglise. Petit chapitre, sorte de prière que l'on dit dans l'office. Prononcez long. Du latin *capitulum*.

**CAPO**, f. f. Chape, terme d'Eglise, ornement que les Prêtres portent dans le chœur. *Capo*, se dit aussi des manteaux de Bergers. *Capo*, en terme de marine, cape, grande voile. *Estre à la capo*. Être à la cape, ne porter que la grande voile bordée & amarrée toute arrière. L'on met aussi à la cape avec la misène & l'artimon.

**CAPOT**, f. m. Chaperon d'une cape

ou d'un manteau de Berger. *Capot* ; cape d'étoffe grossière. *Capot*, terme du jeu de piquet. *Ai restat capot*. J'ai été capot, surpris, ébahi. Du celt. *capod*.

**CAPOTO**, f. f. Capote, couverture de tête que les hommes mettent sur leurs chapeaux contre la pluie ou le froid. Les capotes des femmes sont de tafetas ; elles ne servent que pour se garantir du froid. Du celt. *capotea*.

**CAPOU**, f. m. Chef, principal. Prononcez long. Il vient de *caput*.

**CAPOUCHIN**, f. m. Capucin, Religieux de l'ordre de St. François, qui porte la barbe, les sandales & un long capuchon, d'où lui vient son nom. Les Marins ont donné ce nom à une sorte de palanquin ou de petit palan, servant à divers usages.

**CAPOUCHINO**, f. f. Plante d'Amérique, qui est aujourd'hui fort commune en Provence. On la nomme en latin *cardaminum*. *Leis Capouchinos*, les Capucines sont des Religieuses qui suivent la règle des Capucins, & qui vivent dans une grande austérité. Les Fleuristes appellent *capouchino*, la fleur nommée Pied-d'Alouette.

**CAPOUCHOU**, f. m. Capuce ou capuchon ; petite pièce d'étoffe coupée en pointe, que l'on attache au haut d'une robe ou d'un manteau pour se couvrir la tête. De *caput*, mot latin.

**CAPOULIER**, f. m. Chef, le premier des payfans qui travaillent à une effondrée. De *caput*, latin.

**CAPOUN**, f. m. Chapon, jeune poulet que l'on châtre pour l'engraisser. Son étymologie est celtique ; *cabon*. *Capoun*, en terme de marine. Capon, machine composée d'une corde & d'une grosse poulie, à quoi l'on joint un gros croc

croc de fer, dont l'usage est de lever l'ancre & de saisir l'orin qui est amarré à l'organeau. Les Vignerons nomment *capouns*, les crossettes ou avantins, petites branches de sarment qu'on coupe pour planter. *Capoun*, signifie aussi galopin, polisson. On le dit des Décroteurs, de ceux qui portent des fanaux le soir, &c. *Capoun*, est aussi un terme injurieux, qui signifie drôle, gueux, coquin. C'est sur-tout parmi les écoliers qu'il est en usage, en parlant de celui qui trompe ses camarades. Enfin *capoun* s'applique à une croûte de pain frottée d'ail que l'on met dans la salade.

CAPOUNAR, v. a. Caponner l'ancre. Accrocher l'organeau de l'ancre avec le croc du capon. *Capounar un poulet*. Châtrer, chaponner un poulet.

CAPOUNARIE, f. f. Polissonnerie, action de polisson. C'est aussi un terme injurieux, qui désigne une action fardive, méfaisante, une action de taquin. V. GRELARIÉ.

CAPOUNEGEAR, v. n. Faire le polisson, polissonner, courir dans les rues en sautant, en jouant, &c. On le dit des enfans.

CAPOUNO, imp. du verbe *capounar*. Caponne; commandement à l'équipage pour faire haller sur le capon, afin de mettre l'ancre en place. Prononcez long. *Capouno*; f. f. Terme injurieux que les femmes appliquent à celles qui leur manquent, ou qui sont quelque fottise.

CAPRICI, f. m. Caprice, fantaisie, idée. Prononcez long.

CAPRICIOUS, OUE, adj. Capricieux, sujet à caprices, fantaisique; qui ne fait les choses que par boutades, par idée. V. FANTASQ.

Vocab. Prov. Franç.

CAPTIF, IVO, f. Captif. V. ES-CLAU.

CAPTIVAR, v. a. Captiver, se rendre maître, être assuré des bonnes grâces de quelqu'un. *Captivat, ado*, part. Captivé. Du latin. *captivus*.

CAPTIVITA, f. f. Captivité, servitude, esclavage, perte de la liberté. Du latin *captivitas*.

CAPTURO, f. f. Prononcez *catturo*; long. Capture, faïste que l'on fait d'un homme ou de marchandises. Du latin *capere*; prendre, saisir.

CAQUET, f. m. Babil, caquet. V. CHARRADISSO.

CAQUETAR, v. n. Caqueter, babiller, parler beaucoup. V. CHARRAR.

CAQUETARIE, f. f. Action de caqueter, caquetterie.

CAQUETEUR. V. CHARRAIRE.

CAR, Conjonction qui sert à marquer la raison d'une proposition avancée. Car. *Car*, f. f. Chair, viande. Du latin *caro*. *A la car sino*. Elle a le teint délicat. *Aqueou n'es ni car ni pey*. Il n'est ni viande ni poisson. Il n'est bon à rien.

CARABASSO, f. f. Galebasse, citrouille, sorte de courge. *Cucurbita*. Prononcez long. *Tête de carabasso*. Tête folle, écervelee.

CARABINAR, v. a. Carabiner, tracer dans le canon d'un fusil des lignes en long ou en rond. *Carabinat, ado*, part. Carabiné.

CARABINIER, f. m. Carabinier, Cavalier armé de carabine.

CARABINO, f. f. Carabine, sorte d'arme à feu ou de mousqueton dont le canon est carabiné, & que l'on porte à cheval. Prononcez long. Du celt. *carabina*.

**CARACOLO**, f. f. Caracole, mouvement en rond que fait un cheval au manège. On le dit aussi pour désigner les sauts d'un cheval fougueux. Prononcez long.

**CARACOLAR**, v. n. Caracoler, sauter, faire des caracoles.

**CARAFO**, **CARAFOUN**. *V.* **GARAFFO**, **GARAFFOUN**.

**CARAGI**, f. m. Prononcez long. Visage d'une personne. Par extension, façade d'une maison. De *caro*. *V.* ce mot.

**CARAGOOU**, f. m. Escargot, limacon, dont la coquille est bariolée ; il est le plus gros de son espèce. On donne aussi le nom de *caragoou*, à un petit pot de terre, dans lequel on fait la bouillie pour les enfans nouveaux nés. *Caragoou* vient du celtique *caracol*.

**CARAMANTRAN**, f. m. Carnaval, temps de réjouissance qui commence le sept de Janvier, & dure jusqu'au carême. On prétend que ce mot en arabe signifie mascarade.

**CARAMBOT**, f. m. Crevette, petit poisson crustacé, sorte d'écrevisse. On le nomme aussi *cambarot*, de la quantité de ses jambes. On estime beaucoup ce petit animal.

**CARAMI**, f. f. Prononcez long. Chafoin, qui a la figure refrognée. Qui est laid de visage. On le fait dériver de l'arabe *cara*, noir, & *min*, visage.

**CARANQUO**, f. f. Terme de marine. Calanque ou cale, abri sur une côte, où les petits bâtimens sont à l'abri du mauvais temps. Prononcez long.

**CARAQUO**, f. f. *Cacau* de Caraque. Cacao de Caraque. C'est le plus beau, le meilleur, & le plus cher cacac.

**CARAT**, f. m. Terme de monnaie,

**Carat**. Poids qui exprime le degré de finesse, de perfection de l'or. Du grec *καράριον*, qui étoit une espèce de petit poids.

**CARAVANO**, f. f. Caravane, troupe de marchands qui voyagent ensemble pour se garantir des voleurs arabes, dans les déserts de l'Egypte. De l'arabe *Cairawan*. Prononcez long. Les chevaliers de Malte ont nommé caravanes, les campagnes qu'ils sont obligés de faire sur mer pour avancer dans l'Ordre. Les Marins donnent aussi ce nom à un certain nombre de vaisseaux qui vont de conserve. Enfin, l'on dit familièrement, *ai fach meis caravanos*, pour dire, j'ai beaucoup voyagé.

**CARAVÉLO**, f. f. Caravelle, sorte de bateau à quatre voiles, équipé en forme de galère ; les vaisseaux de guerre turcs approchent de la forme des caravelles. Pron. long. Du celt. *caravus*.

**CARAVIEOU**, f. m. On dit en quelques pays, *caraviecu* pour *charivari*. *V.* ce mot.

**CARAUGNADO**. *V.* **CAROUNADO**.

**CARAYBOU**, f. m. Caraïbe. Nom de certains sauvages de l'Amérique qui ont le teint olivâtre.

**CARBE**. *V.* **CANEBE**.

**CARBON**, f. m. Charbon, morceau de bois entièrement embrasé, qui ne jette plus de flammes. On l'éteint alors & on le conserve pour les cuisins, & pour le chauffage. *Carbon de peiro*, lithantrax, charbon fossile, charbon de pierre qui se trouve dans les mines, & qui sert aux forges & aux fabriques de chapeaux, de savon, &c. On pourroit en faire usage pour le chauffage. Du latin *carbo*.

**CARBOUNADO**, f. f. Etuvée, ragoût de Provence, qui consiste à faire cuire un morceau de viande de mouton dans son jus à petit feu, en y ajoutant de l'ail, des oignons, du riz, des navets, ou quelqu'autre espèce d'herbe potagère. Le mot français, carbonnade ne répond au provençal *carbounado*, que par l'usage, parce que les français nomment carbonnade, de la viande grillée sur des charbons. *Tristes apprêts, pâles flambeaux, es uno carbounado entre doux violos*. Parodie provençale plaisante. Tristes apprêts, pâles flambeaux: une carbonnade entre deux lampes de verre.

**CARBOUNCLE**, ou **CARBOUN**, f. m. Charbon, antrax, tumeur maligne, brûlante, & qui approche de la nature du bubon pestilentiel. On a en Provence un remède efficace contre ce mal, qui étoit autrefois plus fréquent qu'aujourd'hui. *Carbouncle* se prononce long.

**CARBOUNIER**, f. m. Charbonnier. On donne ce nom à ceux qui font le charbon dans les bois, à ceux qui nous l'apportent, & à ceux qui le vendent.

**CARBOUNIERO**, f. f. Charbonnier, m. Lieu où l'on ferre le charbon. Charbonnière, lieu où se fait le charbon. *Carbouniero* est aussi, la prison de la Folice à Marseille.

**CARBOUNILHO**, f. f. Prononcez long. Diminutif de *carboun*. Poussière ou débris du charbon. C'est ce qui reste après qu'on a brûlé les gros morceaux.

**CARBOUNOUS**, OUE, adj. Charbonné, noir, terme d'agriculture. On le dit du bled qui s'écrase facilement & qui répand une poudre noire sur le bon grain.

**CARCAGNAR**, v. a. Inquiéter, fatiguer, tourmenter, importuner, chaotouiller, chagriner. *Carcagnat, ado*. Part. Inquiété, chagriné, chaotouillé. Du celt. *Carcaza*. Ris excessif que produit le chaotouillement.

**CARCAGNOOU**, f. m. Ergot, dureté qui vient aux jambes des vieux coqs, avec laquelle ils se défendent vigoureusement. De *carcagnar*.

**CARCAISSOUS**, OUE, adj. Inquiét, qui ne se trouve bien nulle part. On le dit particulièrement des vieillards.

**CARCAN**, f. m. Carcan, cercle de fer, sorte de collier attaché au mur d'un château ou à un poteau, que l'on met au cou des criminels pour les exposer à la vue du peuple ou des passans. Du celtique *carcanum*.

**CARCASSO**, f. f. Carcasse, ossement du corps d'un animal; charpente d'un vaisseau. Branches de fil de fer qui servent à monter les coiffes. Assemblage des premières pièces d'un bâtiment, d'un édifice, &c. Du celt. *carcasium*. Pron. long.

**CARCHOFLO**, **CARCHOUFLIER**, V. GACHOFLO, CACHOUFLIER.

**CARDACHOU**, f. m. pron. long. De l'arabe *cardachs*. Ami de cœur. D'autres le tirent du grec *Kaplaachs*.

**CARDAGNO**, ou **CARDIAGNO**, f. f. Cardée, quantité de laine que l'on carde à la fois. Pron. long.

**CARDAIRE**, f. m. Cardeur, ouvrier qui carde la laine.

**CARDALINO**, ou **CARDELINO**, f. f. Chardonneret, oiseau très-agréable par ses couleurs & par son chant. On le tient en cage, ou on l'élève à la chaîne, de sorte qu'il est obligé de faire venir à lui de petits feaux, lorsqu'il

qu'il veut boire ou manger. Du celt. *lin-der-ling*. *Cassaïre de cardalino es tard quand dino*. Ceux qui chassent aux chardonnerets, dinent tard ; parce que ces oiseaux ne passent que tard.

CARDAMOUNO, f. f. V. POUMO DE PARADIS.

CARDAR, v. a. Carder, peigner avec une carde. *Cardat, ado*, part. Cardé.

CARDEIRIS, f. f. Cardeuse, ouvrière qui carde le coton, la laine, &c.

CARDÉLLO, f. f. Laiteron, plante qui rend un suc laiteux ; on en compte deux espèces, l'une est lisse, l'autre épineuse. Les lapins en font très-friands. Boerhaave en distingue quinze espèces. *Sonchus*.

CARDIER, f. m. Cardier, ouvrier qui fait les cardes.

CARDINAU, ALO, adj. Cardinal. Du latin *cardo*. Principal, premier. *Leis virtus cardinales*. Les vertus cardinales. *Cardinau*, f. m. Cardinal, Prince Ecclésiastique qui a voix active & passive dans le Conclave, lors de l'élection d'un Pape. Du latin *cardinalis*. Il y a aussi un oiseau qui se nomme Cardinal.

CARDO, f. f. Carde, cardon. Côte d'artichaut. *Cinara hortenfis*. En terme de Cardeur de laine, instrument ou peigne composé de morceaux de fils de fer aigus, courbés & attachés par le pied, les uns aux autres, & fort pressés. *Cardo* est aussi une plante, au sommet des branches de laquelle il naît des grosses têtes épineuses, utiles aux bonnetiers pour tirer le poil des bonnets. *Dipsacus*, en François, chardon à Bonnetier.

CARDOUN, f. m. Chardon ; il y

en a plusieurs espèces. Les plus communes sont, *lou' bouen cardoun*. Le chardon bénit. *Carduus benedictus*. *Lou Cardoun qu'a leis racinos bouenos à manger*. Le chardon marie. *Carduus maria*. *La chardouffo*, l'artichaut sauvage. *Acanthium*, & *lou cardoun deis ays*, ou *la caussido*. Le chardon aux ânes. *Carduus vinearum repens*. *Cardoun*, terme de ferrurier. Chardon, pointes ou crochets de fer que l'on met au-dessus des murs, pour empêcher qu'on ne passe par-dessus. *Derrabar leis cardouns*. Echardonner.

CAREMO, f. m. ou f. Carême, tems de pénitence qui dure 40 jours, pendant lesquels on jeûne, pour se préparer à la Fête de Pâques. Abbréviation du latin *quadragesima*. Pron. long. On nomme aussi *caremo*, les sermons qu'un Prédicateur prononce pendant ce tems-là. Nous lisons dans les Noël's de Sakholy, un portrait de la mort, où il dit qu'elle est, *plus l'enguo qu'un grand jour sens pain*, *plus maigro que caremo*. Plus longue qu'un grand jour sans pain, plus maigro que le careme. L'on dit aussi qu'une personne est *longuo coumo caremo*, pour dire qu'elle est fort grande, ou qu'elle est fort lente dans ses opérations.

CARENAGI, f. m. Carenage, ou crenage, lieu où l'on carene les vaisseaux : action de carener. Pron. long.

CARENO, f. f. Carène, quille d'un vaisseau. Carène, ou cran, travail que l'on fait pour calfater & radoubier un vaisseau dans ses œuvres vives qui vont sous l'eau. *Dounar careno*, *carenar*. Carener, donner carène, coucher un vaisseau sur le côté, le radoubier, & le calfater. *Carenat, ado*, part. Ca-

rené. Du celtique, *carene*, quille d'un vaisseau. Pron. *careno*, long.

CARESSAIRE, ou CARESSANT; ANTO, adj. Caressant, qui caresse, qui fait des caresses, qui donne des marques d'amitié. *Careffa* est long.

CARESSAR, v. a. Caresser, faire des caresses, donner des marques d'amitié. Cajoler, flatter. *Careffat*, ado. Part. Careffé.

CARESSO, f. f. Pron. long. Careffe, marque d'amitié. Flatterie. *Careffo de can, amour de putan, & boueno chiero d'hoste*, noun se pouu faire que noun coueste. Les caresses d'un chien, celles d'une fille publique, & les bons repas coûtent toujours. Du celt. *cares*. Amie.

CARESTIE, f. f. Cherté. Prix excessif des denrées. Du celt. *carestia*. *Aquo es carestie*. Cela est rare. (Pell.) *Leis riches & leis gromands boutoun la carestia*. Les riches & les gourmands font tout renchérir.

CARFUECH, V. ESCARFUECH.

CARGAIRE, f. m. Chargeur, celui qui charge. Pron. long.

CARGAMENT, f. m. Chargement; marchandises chargées sur un vaisseau. L'on dit aussi, *carguefoun*; en françois, *cargaifon*.

CARGAR, v. a. Charger, mettre un fardeau sur une personne, sur une bête. *Cargat*, ado. Part. Chargé. *Cargar*, au neutre & figuré, signifie prendre une charge de vin, s'enivrer. *A cargat*. Il a trop bu : il est saoul.

CARGO, f. f. Charge, fardeau, faix : dignité, office, poste honorable. Du celt. *Carg*. *Cargo*, en terme de marine, est l'impératif du verbe *cargar*, *carguer*, c'est-à-dire, raccourcir & trou-

fer les voiles par le moyen des voiles. *Cargo la gran-yelo*. Cargue la grande voile. *Cargos*, f. f. pl. Cargues, manœuvres qui servent à faire approcher les voiles près des vergues, pour les troubler & les relever.

CARGUET, f. m. Terme de chasseur. Chargeoir, petit instrument; fer blanc, en forme de dé, où l'on met de la poudre à canon pour charger un fusil ou un pistolet.

CARLAMUE, f. f. Chalumeau, tuyau de bled, dont les enfans font des flageolets. Du latin *calamus*.

CARLAMUSO, f. f. Cornemuse; instrument rustique à anches & à vent. Pron. long.

CARLET, f. m. ou CARRELET, carrelet, grosse aiguille des cordonniers. Les chapeliers donnent ce nom à une petite carde qui leur sert à tirer le poil du chapeau. Chez les tabletiers, c'est un outil en triangle qui sert à ouvrir les dents des peignes. En terme de cordier, aiguille. Il est aussi une sorte de filet qui porte ce nom. En terme de pharmacie, carrelet ou chassis, c'est un instrument composé de quatre tringles de bois uni, propre à retenir par le moyen de quatre pointes, le blanchet à travers lequel on passe une liqueur. Enfin, c'est le nom d'un poisson de mer, de la classe des poissons plats, appelé Carrelet, ou Plie. En latin, *Quadratulus*. Du celt. *carellus*.

CARLES, ou CHARLES, f. m. Nom d'homme. Charles. Autrefois *Kar-le*.

CARLINGO, f. f. Terme de marine. Carlingue, ou escarlingue, la plus longue & la plus grosse pièce de bois, qui soit employée dans le fond de cale.

d'un vaisseau. Prononcez long.

**CARLINO**, f. f. Carline, plante fudorifique & alexitére. Du latin *carlina*.

**CARMANTRAN**, V. **CARAMANTRAN**. De *carmentalia*, fêtes des Romains qui se célébroient en janvier.

**CARME**, f. m. Carme, Religieux qui tire son nom du Carmel, d'où il prétend tirer l'origine de son Ordre. On distingue les Grands Carmes & les Carmes Déchaux. *Les Grands Carmes* & *les Carmes Déchaux*. Les premiers sont vêtus de noir, avec le manteau blanc. Les seconds portent une tunique de couleur brune, avec le manteau, le capuce & le chapeau blanc. *Carme*, en terme de joueur, c'est lorsque l'on amène deux quatre ensemble en jettant les dés.

**CARNASSO**, f. f. Pron. long. Du latin *caro*. Rognure des peaux. Sorte de débris de coquillages que la mer jette sur le rivage.

**CARNAVELO**, f. f. Cervelle. On ne se sert de ce terme qu'en plaisantant. *A tou diable eis carnavelos*. Il a le diable au corps.

**CARNET**, f. m. Carnet, livre que les marchands portent dans leur poche. Sorte de souvenir.

**CARNETTO**, f. f. Diminutif de *car*. Viande. On le dit dans le style badin. *Un pau de carnetto*. Un peu de viande.

**CARNIER**, f. m. Terme de chasseur; carnassière, espèce de sac où l'on met le gibier que l'on a tué à la chasse. *N'en vouu mai un ouu carnier, que tres à la voulado*. Il vaut mieux tenir un que d'attendre trois. Un tien vaut mieux que deux tu l'auras. *Car-*

*nier* pour carnet. *Memorandum*.

**CARNILHETS**, f. m. pl. Bében-blanc. Plante qui croît presque partout. *Lychnis terrestris*.

**CARNO**, f. f. Fruits séchés au soleil. Pron. long. Terme du Comté Vénaisin.

**CARO**, f. f. La face, le visage de l'homme. L'on dit aussi *caragi*, m. Prononcez long. Du celt. *cara*. *La benedictien sa caro*. Dieu bénisse sa face. Ah la jolie figure! *Caro d'estrouen pi-tar*. Figure qui ressemble à un étron bequeté par les poules. *Caro de flux de ventre*. Visage livide, violet & rouge, ou visage couperosé. *Caro de pieta, caou de miséricordi*. On applique ce proverbe à ceux qui paroissent être maigres, quoique en effet ils soient bien gras. *N'a pas caro de bouen sens*. Il n'a pas l'ombre du bon sens.

**CAROGNO**, f. f. Pron. long. Charogne, bête morte qui est à la voirie, & qui infecte les passans par sa mauvaise odeur. Carogne, terme injurieux que l'on emploie très-souvent en Provençal. Ses augmentatifs sont *carougnado* & *carougnasse*. Lorsqu'on se sert de ces mots auprès de quelqu'un que l'on n'a pas intention d'insulter, & que celui-ci se fâche, on lui répond : *carougnado vouu dire tres fes m'amour*. Carognade signifie ma mie, mon ami.

**CARPAS**, f. m. Sorte de bonnet d'enfant, que l'on portoit il y a quelques années, & dont l'usage est entièrement aboli dans les villes, où la mode se propage chez les enfans même. Ce mot vient du turc.

**CARPO**, f. f. Carpe, poisson d'eau douce. V. **ESCARPO**. Du celt. *carp*.

**CARRAR**, (Si) v. r. Se carrer,



se présenter fièrement , marcher les mains sur les côtés , ou de quelque autre manière qui marque de l'arrogance.

CARRAT, f. m. Quarré. *V.* QUARRAT.

CARRATEOU, f. m. Quartaut. *V.* CARRETEOU.

CARRET, f. m. Terme d'agriculture, instrument qui sert à nettoyer le soc de la charrue, & que quelques personnes nomment culette. *Carret*, en terme de charretier, signifie ornière, ou trace que les roues font dans les chemins.

CARREGAIRE, AÏRIS, ou CARREGARÉLO, f. Celui qui charrie, qui voiture. Pron. long.

CARREGAÏGI, f. m. Charroi, transport d'une chose, d'un lieu à un autre, par le moyen des voitures ou des bêtes de somme. Pron. long.

CARREGAR, v. 2. Charrier, traîner après soi, voiturier. On l'emploie au propre & au figuré. *Carregar, ado*, part. Charrié.

CARREJOOU, f. m. Petit ruisseau. *V.* COURREJOOU.

CARREIROOU, f. m. Diminutif de *Carriero*. Ruelle, petite rue qui aboutit à une plus grande. En terme de chasseur, c'est le sentier qui est tracé dans un bois pour des gens à pied.

CARRELET, f. m. *V.* CARLET.

CARRÉLO, f. f. Poulie, petite roue autour de laquelle on passe une corde pour élever ou abaisser quelque chose. Du celt. *carrell*. Qui crie. Parce que lorsque l'on élève un gros fardeau, les poulies font un bruit considérable. *Pr. long.* *Sies uno carêllo mau vouncho*, *fus-jamais que renar*. Tu es une pou-

lie mal graissée ; tu fais comme les poulies, tu grondes toujours.

CARRÉOU, f. m. Carreau, une des couleurs du jeu de cartes. *Grand oreiller* sur lequel les Evêques & les Dames se mettent à genoux : il peut aussi servir pour s'asseoir plus mollement. En terme de tailleur, fer à repasser, pointu par un bout, qui leur sert à abattre les coutures. *Carreou* est encore une brique carrée, qui sert à paver les chambres. Un carreau de vitre. Les carreaux d'une étoffe. Une pierre de taille de médiocre grosseur, qui a plus de largeur aux paremens que de queue dans le mur. *Franc de carreou*. Jeu d'enfant, qui consiste à jeter en l'air une pièce de monnaie, laquelle en retombant doit rester au milieu du carreau : plus elle s'en écarte & plus elle approche des bords, moins on gagne. *Restar sur lou carreou*, *toumbar sur lou carreou*. Tomber mort. *Lou jittet sur lou carreou*, *batet plus veno*. Il le terrassa, & ce lui-ci expira dès l'instant. Du celt. *carre*.

CARRETTADO, f. f. Charretée, la quantité de foin, de paille, &c. que peut porter une charrette dans une fois. Pron. long. De *carretto*.

CARRETEOU, f. m. Terme de tonnelier. Quartaut, petite pièce de vin qui contient le quart d'un tonneau ordinaire. Du celt. *cartallus*.

CARRETIER, f. m. Charretier, celui qui conduit une charrette.

CARRETTO, f. f. Charrette, sorte de voiture à deux roues, qui sert à porter des marchandises d'un pays à un autre. Du celt. *carr*. Pron. long. *Carretto à quatre rodos*. Binard. *Car-*

*retto frechisso*, ou *carretto senfo ri-dello*. Haquet.

**CARRETOUN**, f. m. Diminutif de *carretto*. Petite charrette. On donne aussi ce nom au camion, petite épingle qui sert à monter les coiffes, à attacher les dentelles, &c.

**CARRI**, f. m. Chariot ou charrette. Les cordiers donnent ce nom à une planche montée sur des petites roues, qui sert à assembler les tourons pour en faire des cables. Il a la même étymologie que *carretto*. Pron. long.

**CARRIER**, f. m. Ouvrier qui travaille aux carrières. *V. PEREIROUN*.

**CARRIERO**, f. f. Pron. long. Du celt. *carreriu*. Rue, chemin, espace qui est entre les maisons dans les villes, bourgs & villages. *Grand carriero* : grande rue. *Pichouno carriero*, *carrieiretto* : petite rue, ruelle. *Carriero veiriero*. Barres, jeu de course auquel s'exercent les jeunes gens. *Carriero*. Carrière. *V. PEIRIERO*. *Gau de carriero*, douleur d'houstau. Joyeux dehors, triste ou grondeur chez soi.

**CARRIOLO**, f. f. Pron. long. Carriole, sorte de charrette. En quelques pays on nomme *carriolos*, les brouettes. Du celt. *carr*.

**CARROSSO**, f. m. Carrosse, voiture à quatre roues qui est suspendue à des solpentes, & qui sert pour le voyage, pour la promenade, &c. Prononcez long. Du celt. *carroza*.

**CARROUBI**, f. m. Carouge, ou caroube ; fruit adoucissant, qui vient sur un arbre nommé en François & en Provençal, *caroubier*. *Caroba siliqua dulcis*. Ce fruit, dont le goût est

fort doux, est presque ligneux ; ce qui a donné lieu au proverbe italien, connu en Provence. *Mangar bosco, cagar bosco*. L'on fait peu de cas du carouge ; il n'est recherché que des enfans, & des femmes du peuple. Pron. long.

**CARROUNAR**, v. a. Briqueter une muraille ; contrefaire la brique avec un enduit de plâtre & d'ocre. *Carrounat*, *ado*. Part. Briqueté.

**CARROUSSIER**, f. m. Carrossier, ouvrier qui fait des carrosses & autres voitures.

**CARRUBI**, *V. CARROUBI*.

**CARRUOU**, *V. COURRUOU*.

**CARRURO**, f. f. Quarrure, ou carrure, la largeur du dos par les épaules & un peu au-dessus. Prononcez long.

**CARSALADIER**, f. f. *V. CHARCUTIER*.

**CARSALADO**, f. f. Chair salée, chair de porc. Pron. long. On dit aussi *carsilado*, pour exprimer un jeu que le Perc Pellas nomme Poire.

**CARSOUN**, f. m. *V. CALCOUN*.

**CARTABLE**, f. m. Portefeuille propre à tenir des estampes. Il est formé de deux grandes feuilles de carton. Les enfans qui vont à l'Académie de Peinture y mettent leurs dessins : les curieux y conservent leurs gravures. Pron. long. De *carta* & *tabula*. Mots latins : table des cartes.

**CARTEIRADO**, f. f. Carterée, sorte de mesure d'arpentage connue en Provence. Pron. long. Du celt. *carterencha*. La carterée contient 144 dextres.

**CARTEIROUN**, f. m. *V. QUARTEIROUN*.

**CARTÈOU**,

**CARTÉOU**, f. m. Cartel, défi à un homme pour un duel. Peu usité.

**CARTESANO**, f. f. Cartifane, fil, soie, or ou argent tortillé sur des petits morceaux de carton fin, dont on se sert pour les dentelles & pour les broderies. Pron. long.

**CARTIER**, f. f. Artisan qui fait & vend des cartes à jouer. Cartier.

**CARTILAGI**, f. m. V. **CRUSSANTELLO**.

**CARTO**, f. f. Carte à jouer, petit feuillet de carton oblong, peint d'un côté & blanc de l'autre, dont on se sert pour jouer. Un jeu de cartes complet est composé de roi, dame, valet, as, deux, trois, quatre, cinq, six, sept, huit, neuf, & dix, de chacune des quatre couleurs, qui font le cœur & le caro, rouges; le trefle & le pique, noirs. *Carto*, carte, figure plane qui représente la position des lieux, ou les différens points de la terre. Les cartes sont absolument nécessaires à la navigation. On les nomme *cartos marinos*, cartes marines. On les divise en cartes planes, cartes de réduction, & en cartes composées par rhumbs & distances. *Carto blauguo*, carte blanche, permission donnée à un Général d'Armée de faire ce que bon lui semblera. En provençal, l'on dit d'un homme qui fait des choses qu'il sembloit devoir éviter; *a carto blauguo*: comme l'on dit d'un homme qui entre dans des lieux où il n'est pas permis à toute personne de pénétrer. *A leis peds blancs*. *Carto* vient du latin *charta*, & se prononce long. Nos pères disoient aussi *carto* pour papier; suivant le proverbe. *Douute cartos parloga, barbos caithoun*. Quand une cho-

Vocab. Prov. Franc.

se est écrite, il n'y a plus à repliquer. Ce qui répond au latin; *verba volant, scripta manent*.

**CARTOUCHOU**, f. m. Prononcez long. Cartouche, bordure d'ornemens, peints ou sculptés. *Cartoucho*, f. f. Cartouche, charge d'un fusil que l'on donne aux soldats.

**CARTOUN**, f. m. Carton, carte grosse & forte, faite de papier haché & collé. En terme d'imprimerie, C'est une feuille que l'on refait pour mettre en place d'une autre où il s'éroit glissé quelque faute. *Cartoun*, en terme de marine, est un volume de cartes hydrographiques, un portulan. Les maçons donnent le nom de *cartoun*, à un chevron, ou à une pièce de bois quarrée, de six à sept pieds de longueur, sur trois à quatre pouces d'épaisseur. Les payfans disent *cartoun*, *quartoun de la lune*, pour quartier de la lune, phase. *Cartoun* est un diminutif de *carto*.

**CARTOUNIER**, f. m. Cartonnier, ouvrier qui a le droit de faire & de vendre du carton.

**CARTULARI**, ou **CARTULÈRO**, f. m. Cartulaires, recueil des papiers d'un monastère, d'une église, d'un Corps. Recueil de chartes anciennes. Pron. long. De *charta*.

**CARVI**, f. m. Carvi, plante stomachique & carminative, dont on n'emploie que la semence en médecine. *Carvi officinarum*. C. B. Pin.

**CAS**, f. m. Faites sentir l's. Cas, accident, aventure, conjoncture, occasion. En terme de grammaire, différentes inflexions ou terminaisons d'un nom. *Cas* est aussi un fait arrivé, ou supposé. Tout marrit *cas es renegable*.

X

Tout vilain cas est reniable. *Oou cas*, ou en *cas que vengue*. Au *cas*, ou suppose qu'il vienne. *En tout cas*, En tout cas ; à tout événement ; quoi qu'il arrive. *Fuire cas d'uno gent*, d'uno *cauvo*. Faire *cas*, estimer une personne ou une chose. *S'es mes dins un marrit cas*. Il s'est mis dans un mauvais cas, il s'est impliqué dans une mauvaise affaire. *Cas réservés*, Cas réservés, péchés dont l'Evêque ou le Pape ont seuls le pouvoir d'absoudre. *Cas de coufciengo*. Cas de conscience ; difficulté sur ce que la Religion permet ou défend en certains cas.

CASAQUIN, f. m. diminutif de *casquo*. Espèce d'habillement court à l'usage des femmes.

CASAUO, f. f. Casaque, sorte d'habit long &c large. Du celt. *casaca*. Pron. long. *V'irar casquo*. Tourner casaque ; changer d'opinion, de parti.

CASAU, f. m. Petite cahute ; en quelques endroits, étable à porceaux. Du celt. *casale*. Habitation ; diminutif de *casa*, maison.

CASCADO, f. f. Cascade, chute d'eau qui tombe d'un lieu élevé dans un plus bas, soit naturellement, soit par art. Du latin *cadere*. Tomber. Pron. long.

CASCILHO, f. f. Grêlot. *V. Cascaïlou*, *Cascailho*, se dit aussi d'une femme légère, coquette, volage, ou de celle qui s'agit beaucoup en marchant. Du celt. *casalat*. Prononcez long.

CASCARILHO, f. f. Castarille, ou chacril, écorce ligneuse stomachique, qu'on nous apporte du Pérou. *Cascarilla*. Pron. long.

CASCARO, MIAU, MIAU, mots

inventés pour exprimer le chant de la caille.

CASCAVEOU, f. m. Grêlot, petite boule de métal, creuse, dans laquelle on enferme un clou, qui étant agité lui fait rendre du son. *Barbier sensô glori*, *Notari sensô esritori*, & *Pelletier sensô pèou*, noun *vouloun pas un cascaveou*. Barbier sans amour-propre, Notaire sans écritoire, Pelletier sans peaux, ne valent pas un grêlot, sont de peu de considération.

CASERNO, f. m. Caserne, logement des soldats. De *casô*. *V.* ce mot. Pron. long.

CASI. *V.* QUASI.

CASILHOUS, OUE. Adj. Casilleux. Terme de vitriers. Epithète qu'ils donnent au verre qui se casse au lieu de se couper, quand on y applique le diamant.

CASO, f. f. Case, demeure, habitation, maison. Du celt. *casfa*. Prononcez long. Les Imprimeurs nomment case, ou casse, la caisse plate à compartimens, qui renferment chacun une des lettres de l'alphabet. *Casô*, au jeu d'échecs, est un quarré de l'échiquier. Au triétrag, c'est lorsqu'on place deux dames sur la même pièce. *Beneditto la casô*, *que a la tèsso raso*. Heureuse la maison qui a une tête rasée. C. à. d. un Ecclésiastique.

CASPI, ou CASPITÊLO. Prononcez long. Adverbe qui marque la surprise. Certes ! Peste ! Morbleu ! *Caspi que mourailhado* ! Certes, quelle tirade !

CASQUILHOUN, f. m. *V.* LINGASTO.

CASQUOU, f. m. Casque, ornement de tête des guerriers. Du celt.

*casqued*. Prononcez long.

CASSADO , f. f. Cassade , propos vrais , mais insultans , qu'une personne masque dit , au bal , à l'oreille de quelqu'un qu'il veut mortifier. Pron. long.

CASSAIRE , f. m. Chasseur , qui aime la chasse , qui va à la chasse. *casnaire d'arets*. Celui qui chasse au filet. *Cassarello* , f. Chasseuse.

CASSANT , ANTO , adj. Peu utilisé. *V. ROUMPATIEOU*.

CASSAR. v. a. Chasser , aller à la chasse. Casser , abolir , annuler. Du celt. *cacq*. *Cassat* , *ado*. Part. Cassé , aboli.

CASSEROLO , f. f. *V. POILOUN*.

CASSETADO , f. f. Poëlonnée , un plein poëlon. Du celt. *Cassâ*. Foëlon. Pron. long.

CASSETIN , f. m. Cassetin , terme d'Imprimeur. Petite caisse. Dimin. de *caffo*.

CASSETTO , f. f. Cassette , petite caisse. *V. LIETTO*.

CASSI. Pron. long. Casse , gousse longue & boiseuse qui vient d'Égypte & des Indes. Elle contient une melle purgative , dont on fait un grand usage dans les pharmacies. *Cassia fistula*. Nous l'appellons aussi , *canefici*, m.

CASSIAN , f. m. Nom d'homme. Cassien.

CASSIER , f. m. Acacia des jardins ; arbre qui porte la Cassie , fleur très-odorante.

CASSIO , f. f. Cassio , fleur qui nous a été apportée des Indes , & qui vient aujourd'hui en Provence , où l'on a acclimaté l'arbre épineux qui la produit. Pron. long. Il faut écrire *cassio* , & non pas *cassilio* , comme on l'a fait

par erreur , au premier volume.

CASSO , f. f. Chassé , action de chasser , de poursuivre le gibier. Du celt. *cassa*. Pron. long. *Casso d'Impremur*. *V. Casu*. *Casso d'affinagi*. Coupelle où l'on affine les matières d'or & d'argent.

CASSOLO , f. f. Pron. long. Sorte de casserolle , grande terrine plate , dans laquelle on fait cuire au four différents mets. Du celt. *cassa* ; poëlon. Chez les meuniers , *la cassolo* , est l'extrémité de la trémie d'un moulin , par où le grain coule & se distribue sur la meule.

CASSOULETTO , f. f. CASSOULOUN , f. m. Cassolette , vase où l'on met des parfums. *Cassouloun* , est aussi un petit vase de fer dans lequel on met des charbons , & que l'on place ensuite dans une chaufferette. Diminutif de *cassolo*. Pron. *cassuletto* , long.

CASSOUNADO , f. f. Cassonade , sucre qui n'est pas raffiné. Prononcez long. Le mot *Cassounado* , vient de *cassâ* , caisse , parce qu'on l'a d'abord apportée dans des caisses.

CASTAGNETTOS. *V. CASTAGNOLOS*.

CASTAGNIER , f. m. Châtaignier , grand arbre qui porte des châtaignes.

CASTAGNO , f. f. Châtaigne , fruit qui est farineux , fort nourrissant , & très-connu. *Grosso castagno*. Marron. *Faire castagno* , vin doux. *Faire castagno* , faire la débauche à table. *Castagno de mer*. Poisson qui ressemble beaucoup au Nigroil. *Castagno de l'argui*. Terme de mer. Linguet , pièce de bois qui empêche le cabestan de devirer. *Castagno qu'es prachu lou bou-*

*let deis chivaus*. Ergot. *Castagno*, vient du latin, *castanea*.

**CASTAGNOLOS**, f. f. pl. Castagnettes, instrument de percussion, en usage chez les Espagnols. On lui a donné ce nom, parce que les pièces de bois dont il est composé ont la forme & la couleur de l'écorce des châtaignes. Pron. long.

**CASTAGNOUS**, f. m. Castagneux, oiseau aquatique, gros comme une petite farcelle, & de couleur de châtaigne. Il se nourrit de poissons, & il niche dans les marais. Sa chair a un goût de sauvage. *Mergus minimus fluviatilis*.

**CASTANIERO**, f. f. Poêle percée, dans laquelle on fait rôtir les châtaignes. Pron. long.

**CASTELEGEAR**, v. n. Aller d'une campagne à l'autre, pour escroquer un dîner, un souper, &c.

**CASTIET**, f. m. Diminutif de *castel*. Petit château.

**CASTÉOU**, f. na. Château, maison de plaisance d'un Seigneur. Du latin *castellum*.

**CASTIGAMENT**, f. m. Châtiment, peine, punition.

**CASTIGAR**, v. a. Châtier, punir, corriger, faire subir un châtiment. Du latin, *castigare*. *Qui ben amo, ben castigo*. Qui bien aime, bien châtie. *Castigat*, ado. Part. Châtié.

**CASTO**, f. f. Caste, race, famille, lignée. Du celt. *casta*. Prononcez long. On n'emploie ce mot qu'en terme de mépris. *Marrido casto*. Mauvaise race. Enfant mal né, mal éduqué.

**CASTOR**, f. m. Castor, animal

amphibie, qui se bâtit une demeure de terre glaise au bord des eaux. *Fiber*, en latin. On en a vu le long du Rhône. *Castor*, est aussi le nom du chapeau le plus fin, fait avec le poil de l'animal de ce nom. Du grec, *Xastrop*.

**CASUEL**, ELLO, adj. Casuel, qui arrive, qui échoit fortuitement. *Casuel*, est aussi f. m. Il signifie le revenu casuel d'un bénéfice, d'une terre. *Casuel* vient de *cas*, hasard, chose imprévue.

**CASUISTO** ou, comme dit le peuple, **CASUISTRO**, f. m. Casuiste, Théologien, qui s'est mis en état, par une longue étude des devoirs de l'homme & du chrétien, de lever les doutes que les fidèles peuvent avoir sur leur conduite passée, présente & future, & de fixer les réparations des fautes commises.

**CAT**, f. m. Chat. *V. GAT*. *Cat* est un mot celtique. Cherchez ses dérivés à la lettre G. Comme *cato*, *catuniero*, *catomaiulo*, &c.

**CATACAN**, adv. Tout de suite, sur le champ, incontinent. Du grec *κατα*, sur & *can*, pris pour *camp*, le champ.

**CATACHIERME** ou **CATECHIERME**, f. m. Catéchisme, instruction sur les dogmes de la foi. Du latin *catechismus*, formé du grec *κατηχησμος*. Pronon. long.

**CATAFARCOU** ou **CATAFALQUO**, f. m. Catafalque, décoration funèbre, sorte d'élévation dressée à l'occasion d'une pompe funèbre. Prononcez long.

**CATAGAN**, f. m. L'on dit aujourd'hui en françois catogan. C'est une petite bourse, ou une sorte de touffe que l'on fait des cheveux de la queue, serrés avec une attache. Les Provençaux con-

noissent la chanson qui a été en vogue. *A lou catagan lou misérable, a lou catagan, n'a ges de pan, ou mouere de fam.*

**CATALICOUN** ou **CATOULICOUN**, f. m. Catholicum, sorte d'électuaire purgatif qu'on trouve dans les Pharmacies. Son nom vient de ce qu'on le regardoit anciennement comme un remède universel.

**CATALOGO**, f. m. Catalogue, liste, énumération de noms d'hommes, de livres, &c. faite dans un certain ordre. Du grec *κατάλογος*. Prononcez long.

**CATAPLAME** ou **CATAPLAMUS**, f. m. Cataplasme, médicament externe, que l'on applique sur quelque partie du corps. Du grec *κατάπλασμα*. Prononcez long.

**CATAR**, v. a. Terme usité en quelque pays, pour dire, couvrir. *V. CURBER.*

**CATARATTO** ou **CATARASSO**, f. f. Cataracte, maladie de l'œil, qui obscurcit la vue ou qui la détruit entièrement. Du grec *καταρῆσσω*. Prononcez long. L'on dit aussi les cataractes du Nil, &c. pour désigner une chute d'eau qui se fait avec violence.

**CATARINETTO**, f. f. Petit insecte rouge, ailé & tacheté de marques noires, qui est fort commun à Marseille & dans toute la Provence. Les gens de la campagne prennent ces insectes, & les jettant en l'air, leur disent : *Catarinetto digus mi d'ounte passirai, quand mi marridarai*. *Catarinetto* est aussi un diminutif de *catarino*. Prononcez long.

**CATARINO**, f. f. Nom de femme. Catherine. Prononcez long. *A santo Catarino per tout l'hyver fay ta farino.*

A la fête de sainte Catherine, le 25 Novembre, fais de la farine pour l'hiver. Proverbe ancien.

**CATAROT**, f. m. Homme lunatique, sujet à des folies. Comme si l'on disoit, *que a de catarris*.

**CATARRI**, f. m. Catarre, fluxion qui tombe sur une partie du corps; apoplexie, carus, maladie soporeuse. Du grec *κατάρρως*. Prononcez long.

**CATARROUS**, **OUE**, adj. Catarreux, sujet aux catarres. Il signifie aussi cauteleux, fin, rusé. Du latin *cautus*. Hargneux, difficile à contenter; qui est toujours de mauvaise humeur. Du celt. *catarrus*, dangereux.

**CATAS**. *V. CATAS.*

**CATELAN**, f. m. Nom d'une espèce de raisin noir, d'un goût moins relevé que le morvede. C'est *uva acido nigro subrotundo molliori*.

**CATHEDRALO**, f. f. Eglise où est le siège de la résidence d'un Evêque. Cathédrale. Prononcez long. Du latin *cathedra*.

**CATHOULIQUE** ou **CATOULIQUE**, **IQUO**. adj. & f. Catholique. L'Eglise Catholique ou l'Eglise Romaine. Celui ou celle qui professe la Religion Catholique.

**CATIN**, f. f. Catin, diminutif de *catarino*. *Catin* est aussi un terme de mépris dont on se sert en provençal & en François, pour désigner une femme de mauvaise vie.

**CATIOU** ou **CATIEOU**, **OUVO**, adj. Méchant, malin comme un chat. Ou dit aussi *cativous*, rusé, espiègle. *A leis hueils catieous*, Il a les yeux coquins.

**CATTIVAR** ou **CAPTIVAR**, v. a. Captiver, captiver, s'attirer sa bienveil-

lance des personnes que l'on fréquente. *Captivat*, *ado.* part. capté. *Si cattivar*, v. r. Se gêner de bien des choses. *Mi cattivi dóou vin*. Je me passe, je me prive du vin : je n'en bois pas.

**CATO**, f. f. Dimin. utif de *Catarino*. *V.* ce mot.

**CATTO**, f. f. Prononcez long. *V.* **GATTO**. *A catto vieilho noun foou moustrar lou cendrier*. Une vieille chatte n'a pas besoin qu'on lui montre le coin du feu. *A vieilho catto, jouino rato*. A bon chat, bon rat.

**CAU**, f. f. Chaux, pierre calcinée dont on fait le mortier pour bâtir. Du latin *calx*. *Cau*, f. m. Cable. *V.* **GU-MO**. *Cau de remouq*. *V.* **REMOUQ**. *Cau de mooutou*, terme de marine. Moque, sorte de poulie ronde, qui n'a point de roue, mais qui a trois trous sur le plat, dans lesquels on passe une corde. *Cau de mooutoun de martinet*, moque de martinet. *V.* **MARTINET**.

**CAVALARIE**, f. f. Cavalerie, troupe de gens à cheval.

**CAVALCADO**, f. f. Pronon. long. Cavalcade, promenade qui se fait à cheval pour le divertissement ou en cérémonie, avec pompe & ordre.

**CAVALET**, f. m. Chevalet ; chez les Peintres, c'est une sorte d'échelle faite en triangle avec des chevilles, pour soutenir & hausser ou baisser les tableaux que l'on peint. En terme de Charpentier, c'est ce qui sert à soutenir les planches, ou une échelle de bois qui se soutient sur quatre pieds, sans qu'il soit nécessaire de l'appuyer contre un mur. Les Marins donnent ce nom à un rouleau qui sert à pousser les cables d'un lieu à un autre. Les Tanneurs nomment *cavalet*, une pièce de bois sur laquelle ils étendent les

peaux qu'ils ont passées à la chaux.

**CAVALIER**, f. m. Cavalier, homme à cheval ; Soldat de cavalerie ; Archer de la maréchaussée. *Cavalier*, adj. Libre, aisé, dégagé. *Aqueou Mouffu est un pau cavalier*. Ce Monsieur est un peu cavalier.

**CAVALO**, f. f. Cavale, jument, femelle de cheval. Prononcez long.

**CAVALOT**, f. m. Diminutif de *ca-vau*, petit cheval.

**CAVAR**, v. a. Creuser, rendre creux ; approfondir, pénétrer bien avant ; blesser, crever les yeux. Du celt. *cava*. *Cavart*, *ado.* Creusé ; crevé. *Ma cavat leis hueils*. Il m'a aveuglé.

**CAVAU**, f. m. ou **CHIVAU**. Cheval, animal domestique fort utile pour les voyages. Du celt. *cavil*. L'on a dit *cabalus* dans la basse latinité.

**CAVAUCADURO**, f. f. ou **CAVAUCAMENT**, f. m. Enchevauchure. On le dit des pièces qui se mettent l'une sur l'autre, chez les différents Artisans.

**CAVAUCAR**, v. n. Chevaucher, aller à cheval. Se chevaucher, aller l'un sur l'autre, monter ou descendre hors de rang. *Cavaucat*, *ado.* part. chevauché.

**CAVAUCOUN**, (*de*) adv. ou *cambo deçà*, *cambo delà*. A cheval comme montent les hommes, une jambe d'un côté, l'autre de l'autre.

**CAUBRE**. *V.* **CAUPRE**.

**CAUCINIER**. *V.* **CAUSSANIER**.

**CAUD**, **CAUDO**, adj. Chaud, qui a de la chaleur. L'opposé du froid. *Caud* est un mot celtique. *Caud* signifie aussi au figuré excessif. C'est dans ce sens que l'on dit *sphre caudo*. Fièvre chaude, &c. *Caud*, f. m. Le chaud, la chaleur. *Fa*



*foueffo caud.* Il fait bien chaud. La chaleur est excessive. *Caud* est aussi adv. Il signifie chaudement. *Fai yz tenir caud.* Fais le tenir chaudement ; de sorte que la chaleur se conserve. *Sur la caudo.* A la chaude, sur l'heure, dans le premier mouvement. *Caudopiffô*, f. f. Chaudepisse, gonorrhée, maladie vénérienne.

*CAUDOLO* ou *COUDOLO*, f. f. Sorte de gâteau sans levain. Pain azyme que les Juifs mangent pour faire leurs pâques. Pronon. long.

*CAVERNO.* V. *CAUNO & BAUMO.*

*CAVESSOUN*, f. m. Caveçon ou Cavesson, petit cercle de fer que l'on met sur le museau d'un cheval fougueux pour le contenir.

*CAUFFAR*, v. a. Chauffer, rendre chaud, donner de la chaleur. Du celt. *caud.* *Cauffat*, ado. part. chauffé. *Si cauffar*, v. r. Se chauffer, se mettre près du feu ou au soleil pour se délivrer du froid.

*CAUFFAGI*, f. m. Chauffage, action de se chauffer. Le bois que l'on brûle en se chauffant. Pronon. long.

*CAUFFO*, f. f. Chauffage, terme de Fondeur. Lieu où l'on met & où l'on brûle les bois qu'on emploie à la fonte des pièces. Prononcez long.

*CAUFFO-LIECH*, f. m. Bassinoire, bassin propre à chauffer le lit. L'on dit aussi *escauffo-liech*. M. Gros a dit poétiquement & métaphoriquement, *l'escauffo-liech de la naturo que tout cauffo & que tout maduro*, pour dire le soleil.

*CAVIAL*, f. m. Cavial, œufs de poisson salé. *Kaviari* en grec vulgaire.

*CAVIGNEGEAR*, v. a. Diminutif de *cavar*. Fouiller, chercher avec les doigts

dans le nez ou dans les oreilles.

*CAVILHAIRE*, f. m. Au propre il signifieroit, celui qui se sert d'une cheville ; mais on ne l'emploie qu'au figuré, pour chicaneur, vétéilleur. Prononcez long.

*CAVILHAR*, v. a. Planter des salades ou d'autres herbes, en faisant auparavant un trou dans la terre avec une cheville de bois, qui se nomment le plantoir. *Cavilhat*, ado. part. On le dit des laitues ou d'autres herbes plantées de cette sorte. *Cavilhar*, au figuré, vétéiller.

*CAVILHASSO*, f. f. Grosse cheville. Augmentatif de *Cavillo*. Prononcez long.

*CAVILHETTO*, f. f. Petite cheville. Diminutif de *cavillo*. Prononcez long. Les Relieurs donnent ce nom à un petit morceau de bois qu'ils placent sous le coufoir, pour attacher le nerf des livres qu'ils cousent.

*CAVILHIER*, f. m. Porte-manteau ; morceau de bois attaché à la muraille, auquel on a adopté des chevilles pour suspendre des habits, des manteaux, &c.

*CAVILHO*, f. f. En général, une cheville est un morceau de bois ou de fer plus épais par un bout que par l'autre, qui sert à faire des assemblages ou à quelque autre usage. Du celt. *cavilha*. Prononcez long. *Cavillo de Jardinier*. Plantoir, sorte de grosse cheville propre à mettre en terre les plançons des herbes potagères. *Cavillo ouvrier*. Cheville ouvrière ; les Charrons nomment ainsi une cheville de fer qui a un écrou à l'un de ses bouts & un anneau à l'autre, servant à tenir le timon du carrosse. *Cavillo de poutpo*. Terme de marine. Cheville de

fer mobile, qui unit la bringueballe avec la verge de la pompe. *Cavillo d'emploumbaduro*. Terme de marine, épistoir. *Cavillo*, en termes de Luthier, cheville de fer ou de bois qui tend les cordes des instrumens. En terme de poésie, on le dit des mots inutiles qui sont déplacés pour le sens & pour la pensée, & qui ne servent que pour la mesure du vers. Enfin, *cavillo*, au figuré, signifie chicane, vètille.

**CAVILHO-COUE**, f. m. Terme de Devideuse. Embarras du fil sur le travail. C'est lorsque le fil que l'on met sur le travail, au lieu de suivre exactement une cheville après l'autre, s'embarrasse & passe une ou deux fois du côté opposé. Cela fait que la Devideuse ne peut plus arracher l'écheveau de dessus le travail. Au figuré & en terme de Palais, l'on nomme *cavilho-quoue*, un reste de compte, un reliquat.

**CAVILHOUN**, f. m. Surmulet, poisson que l'on nomme aussi BarBarin ou Moil. *Mullus*. On en compte deux espèces, dont l'une se nomme en provençal *cavilhoun-rascas*.

**CAVITA**, f. f. Cavité, creux, vûle dans un corps solide. Du latin *cavitas*. Le P. Pallas nomme *cavita*, l'alvéole d'une dent.

**CAULAT**, f. m. Plançon de choux. *V. CAULET*.

**CAULET**, f. m. Chou, plante potagère très-connue. *Caulis* en latin. On distingue les espèces suivantes. *Lou caul<sup>t</sup> verd*, *lou cabus*, *lou caulet flori*, *lou broccoli*, *lou caulet frifât*.

**CAUMOU. V. COUMOU**. Du latin *cumulus*.

**CAUNO**, f. f. Prononcez long. Du celt. *Caura*. Caverne, antre, grotte; ré-

duit obscur & souterrain d'une certaine étendue.

**CAUP**, f. m. ou **CAP**. Cap. Promontoire, pointe de terre qui s'avance dans la mer plus que les terres contigues. Du mot *cap*, tête.

**CAUPRE**, v. a. Contenir, recevoir. Du latin *capere*. Prononcez long. *Li pouu plus ren caupre*. Il ne peut plus rien contenir.

**CAUQUADIS**, **ISSO**, adj. Qui est prêt à être foulé, qui est en état d'être foulé. On le dit du blé, lorsqu'il est parvenu à sa maturité.

**CAUQUADO**, f. m. Pronon. long. Temps de fouler les blés. Quantité de gerbes que l'on foule à la fois. Quantité de raisins que l'on presse avant de les jeter dans la cuve.

**CAUQUADOUIRO**, f. f. Sorte de baquet dans lequel on presse, on écrase ou l'on foule avec les pieds les raisins que l'on doit jeter dans la cuve. Pronon. long.

**CAUQUAGI**, f. m. Action de fouler le blé ou les raisins. Pronon. long.

**CAUQUAIRE**, f. m. Celui qui foule les raisins. Pronon. long.

**CAUQUAR**, v. a. Fouler avec les pieds. Du latin *Calcere*. *Cauquar la tènro ou pèd d'un arbre*. Presser la terre au pied d'un arbre; plomber la terre. *Cauquat, ado*, part. Foulé, pressé. *Cauquo per la pailho*. Il foule le blé pour avoir de la paille. Il travaille pour un petit profit.

**CAUQUEIRAN**, f. m. Taneur, celui qui tanne les cuirs. De *calx*, chaux; parce que ces ouvriers emploient la chaux pour leurs opérations.

**CAUQUIERO**, f. f. Prononcez long. Pelin, sorte de réservoir, dans lequel les Taneurs font tremper les peaux avec de

de la chaux, pour leur faire tomber le poil.

**CAUQUILHADO**, f. f. Sorte d'alaouette, que l'on nomme en latin *alauda cristata major*. Prononcez long.

**CAUQUILHAGI**, f. m. Coquillage, terme collectif qui comprend toute sorte de coquilles. Pronon. long.

**CAUQUILHO**, f. f. Coquille, coque des poissons testacés. Du latin *couchi*. Pronon. long. L'on dit figurément. *Rumasso teis cauquinhos*. Amasse ton butin, tes hardes.

**CAUQUO**, f. f. Terme de Chirurgien; tente, petit morceau de linge ou de charpie qu'on met dans les plaies, pour y porter plus facilement le remède nécessaire. *Cauquo* se prononce long. Il vient du latin *calco*. Je presse.

**CAUQUO-TREPO** ou **CAUQUO-TRIPO**, f. f. Chauffe-Trappe, plante qui est dans la famille des chardons. *Calcitrapa*.

**CAURILHAT**, **ADO**, ou **CHAURILHAT**; adj. On le dit du pain qui est bien levé & bien cuit, & qui a des yeux ou des grands trous dans l'intérieur. Ce mot paroît venir d'*aures*, oreilles; parce que les trous qui sont dans le pain sont comme ceux des oreilles.

**CAUSAR**, v. a. Causer, être cause d'une chose. Ce mot est peu usité.

**CAUSO**, f. f. Cause. *V. ENCAUVO*. *Causo*, chose. *V. CAUVO*.

**CAUSE**. Pronon. long. Mot provençal dont on se sert pour désigner une personne dont on n'a pas le nom présent à la mémoire. C'est aussi un terme de mépris.

**CAUSSAGI**, f. m. Action de chauffer. Prononcez long. *Lou caussagi d'un enfant*. Tout ce qu'il faut pour habiller un

*Vocab. Prov. Franç.*

enfant, que l'on chauffe pour la première fois.

**CAUSSANIER**, f. m. Chauffournier, ouvrier qui fait la chaux.

**CAUSSANO**, f. f. Licon ou licol, lien de cuir que l'on met à la tête d'un cheval pour l'attacher dans l'écurie. Prononcez long. Nous ne connoissons pas son étymologie. *L'ai mes la caussano sur lou couel*. Je lui ai mis la bride sur le cou. Je le laisse agir à sa volonté. *Si fremo lou mène per la caussano*. Sa femme le mène par le nez. Pronon. long.

**CAUSSAR**, v. a. Chauffer, mettre des bas, des fouliers, des bottes. Faire des fouliers pour quelqu'un. *Causfat*, *ado*, part. Chauffé. *Si causfat*, v. r. Se chauffer, mettre ses bas, ses fouliers. *Leis Coudouniers soun toujours leis plus mau caussats*. Les Cordonniers sont toujours les plus mal chauffés. *Leis hueils caussats d'un ped à l'autre*. Expression figurée, qui signifie, les yeux troublés, égarés.

**CAUSSETIER**, f. m. Marchand de bas, de culottes, qui vend des habits tous faits pour les matelots, les payfans, &c.

**CAUSSETTO**, f. f. Pronon. long. Bas, ce qui couvre la jambe. On a employé également ce mot pour culotte.

**CAUSSIDO**, f. f. Chardon aux ânes; plante fort commune. *Carduus*. Pronon. long.

**CAUSSIGAR**, v. a. Marcher dessus le pied de quelqu'un. Du latin *calcare*. *Causfigat*, *ado*, part. Celui sur le pied duquel on a marché. *Mi sieou caussfigat*. Expression figurée. Je me suis attrapé.

**CAUSSO-PÊD**, f. m. Terme de Cordonnier, Chauffe-pied, long morceau de cuir que l'on passe dans le foulier, &

Y

qui sert à le chauffer plus facilement.

CAUSSO-TRAPO. *V.* CAUQUO-TRAPO.

CAUSSOS, f. f. pl. Chausses ou haut de chausses. Culotte. Terme de payfan. Pronon. long.

CAUSSOUN, f. m. Chauffon, chauffure que l'on met sur le pied avant de mettre le bas. On les fait à l'aiguille ou avec de la toile.

CAUTÉRO, f. m. Cautère, médicament qui ronge une partie du corps. Du grec *καυτήρ*. Pronon. long. *S'es gounstat coumo un peze de cautéro*. Il s'est gonflé comme le pois que l'on met dans un cautère.

CAUTIEN, f. f. Prononcez *cooutien*. Du latin *cautio*. Caution, celui qui répond, qui s'engage pour un autre. *Servir de caution*. Cautionner.

CAUTIONNEMENT, f. m. Cautionnement, acte par lequel on s'oblige pour un autre.

CAUVAS ou CAUVASSIER, f. m. CAUVASSO, f. f. Terme injurieux qui s'emploie pour désigner mille mauvaises qualités, mais principalement la faiblesse. On prétend que *cauvas* vient de l'arabe, & qu'il signifie goujat dans cette langue.

CAUVO, f. f. Chose, nom générique qui exprime tout ce qui existe. *Cauvo laido*. Personne laide, chose délaçable à voir. *Cauvo lai'o, ben parado*. Ceux qui sont laids, ont besoin de se parer. *Cauvo defendudo es mai desirado*. Les Latins ont dit : *Nititur in vitium*. Nous nous portons avec empressement vers le mal. *Cauvo proumesso es degudo*. Il faut tenir ses promesses. *Cauvo*, signifie aussi cause. *V.* ENCAUVO. Pronon. long. Du latin *causa*.

CAZERNOS, f. f. pl. Casernes, logement des Soldats. Du celt. *casà*. Pronon. long.

CAZETTO ou GAZETTO, f. f. Gazette, vase de terre cylindrique, percé de quantité de trous triangulaires, dans lesquels on met des pernettes, afin de soutenir les pièces de fayence que l'on y place. On met les gazettes remplies dans le four pour cuire la fayence. Pronon. long.

CEBISSO, f. f. ou BARAGNO. Haie vive, clôture d'un champ faite avec des arbrisseaux épineux, qui ont pris racine à l'entour. Du celt. *cebyß*, ce qui reilles. Pronon. long.

CEBO, f. f. Oignon. Plante potagère qui a une racine bulbeuse, de forme presque ronde. On la mange crue & cuite. Du latin *cepe*. Pronon. long. *Cebos*, adv. On ne prononce pas *l's*. Lâchez, c'est assez. Du celt. *cecos*, en changeant le C. en B. *Ti farai dire cebos*. Je te ferai dire c'est assez. Je te forcerai de t'avouer vaincu.

CEBOULAT. *V.* SABOULAT.

CEDAR, v. n. Céder, se soumettre. Du latin *cedere*. CEDER est aussi v. a. Il signifie lâcher, donner, se désemparer d'une chose dont on avoit la possession.

CEDRAT, f. m. Cedrat, sorte de citron d'une odeur suave, qui naît sur un arbre du même nom.

CEDRO, f. m. Cèdre, arbre dont le bois n'est point sujet à être rongé des vers. *Cedrus*. Cet arbre croît en Egypte.

CEGAR, v. a. *V.* SEGAR.

CEGARES, f. m. Brouillard, nuage épais qui gâtent le blé, les fruits, &c. Du celt. *cegarbia*. Immonde.

CEILLO. *V.* CILHO.

# C E L

**CELÈT, CELLO. V. SCELÈT ; SÉLLO.**

**CELEBRANT, f. m.** Célébrant. Le Prêtre qui chante la grand-messe.

**CELEBRAR, v. a.** Célébrer, rendre célèbre. Du latin, *celebrare*. C'est aussi, dire la messe. *Celebrat, ado. Part.* Célébré.

**CELEBRATIEN, f. f.** Célébration, action de célébrer.

**CELEBRE, BRO. Adj.** Célèbre, qui a de la célébrité. Renommé, fameux. Du latin, *celeber*. Prononcez long.

**CELEBRITA, f. f.** Célébrité, réputation, renommée favorable.

**CELESTE, ESTO, adj.** Céleste, qui concerne le Ciel, qui est du Ciel. *Blur céleste.* Bleu de ciel.

**CELIBAT, f. m.** Célibat, état de continence, état d'une personne qui vit sans s'engager dans le mariage. Ce mot vient du latin, *celibatus*.

**CELLIER, f. m.** Cellier, lieu où l'on serre le vin, dans une maison, ou dans une bastide. Du latin, *cellarium*.

**CEMENTÈRI, f. m.** Cimetière, lieu où l'on enterre les morts. *Купальня. As couquat ouu cemenleri, as d'esperit.* Tu as couché au cimetière, tu as de l'esprit. Allusion plate aux revenans. *Médecin jouine sa leis cementeris gibous.* Les Médecins jeunes font les cimetières bossus.

**CEMO, f. f.** Déchet, diminution. On le dit d'un tonneau qui n'a pas été bien ouillé, auquel il manque du vin, qui a été absorbé par le bois, ou par l'ébullition. Pron. long.

**CENADO, f. f.** Pron. long. Souper, repas du soir. Du latin *cena*.

# C E N

171

Dans certains pays, l'on dit *faire cenado*. Pour, courir la nuit dans les champs, & y prendre des fruits.

**CENCHAR, v. a.** Ceindre, environner, entourer d'une bande, d'une sangle. Du celt. *cencl. Cenchat, ado. Part.* Ceint. *Si cenchar.* Se mettre une ceinture, se ceindre le corps.

**CENCHO, f. f.** Pron. long. Enceinte, terne de pêcheur. La *cencho* est une sorte de pêche pour les dauphins & autres gros poissons, qui se fait en étendant des filets dans la mer, que l'on tire peu-à-peu jusqu'à ce que l'on ait renfermé les poissons dans une calanque ; là on les serre toujours & on les tue à coups de couteaux, ou avec la fouane. Du latin *cingere*. Ou du celt. *cencl*.

**CENDRE, f. m.** Cendres, f. Le débris des choses que le feu a consumées. Du latin, *cineres*. Pron. long. *Cendre*, se prend aussi pour poussière, terre ; en ce sens, les Prédicateurs disent : *Leis homes souu que cendre, & retourneram en cendre.* Cendres qu'an servit à la bugado. Charrée. *Cendres de four.* Cendres de four, ou de boudanger : les blanchisseuses les préfèrent, parce qu'elles sont plus propres à faire une bonne lessive.

**CENDRIER, f. m.** Cendrier, partie du fourneau, ou du potager, dans laquelle tombent les cendres.

**CENDROULIER, f. m.** Terme de mépris. Tifonneur, homme acoquiné au feu, qui ne peut quitter le coin du feu. L'on a dit au féminin, *cendroulletto*.

**CENDROUS, OUE, adj.** Plein, ou couvert de cendres. *Ferri cendrous*, terme de ferrurier, fer cendreux.

Y 2

**CÈNO**, f. f. Pron. long. Cène, cérémonie qui se fait le Jeudi-Saint, en mémoire de la Cène de N. S. J. C. Les Protestans disent, *la cène*, pour, la Communion Pascale : *faire la cène*, est chez eux, manger un morceau de pain, & boire un peu de vin, en mémoire de la sainte Cène.

**CENSALAGI**, f. m. Entremise, négociation d'un courtier, courtage. On dit à Marseille, censilage, qui n'est pas François. C'est aussi le droit du courtier. Pron. long.

**CENSARIE**, f. f. Censerie, tout ce qui est du courtage, droit qui est dû au courtier pour le courtage.

**CENSAROTI**, f. m. Diminutif de *Censu*. L'on donne ce nom à Marseille, à des personnes qui font le courtage, sans y être autorisées, sans avoir des provisions de courtiers. Pr. long.

**CENSAU**, f. m. Courtier, censal, celui qui fait vendre ou acheter. Le mot François, censal, n'est usité qu'en Provence.

**CENSO**, f. f. Pron. long. Cens, rente, ou redevance que certains biens doivent annuellement au Seigneur de qui ils relèvent. *Douner à cens*. Accenser. *Aqueu que tiro leis censos*. Censier.

**CENSOIR**, f. m. Censeur, celui qui censure un ouvrage. *Censor*. L'on dit aussi *censuro*, *censurar*, pour censure, censurer, mais ces mots sont inconnus chez le peuple.

**CENT**, Cent, nombre quicontient dix dizaines. Il est quelquefois subst. m. *Un cent d'huous*. Un cent d'œufs. *Va vendoun douze francs lou cent*. On

vend cela douze livres le cent.

**CENTAURI**, f. m. Centaurée, plante amère, stomachique & fébrifuge, que l'on nomme aussi, *santoreo*. Pron. long. En latin, *centaurium*. On se sert de la petite centaurée de préférence. *Centaurium minus*. Quelques Provençaux nomment la centaurée, *lengu de gat*. Langue de chat.

**CENTENAU**, **CENTANIER**, & **CENTENIER**, f. m. Terme collectif. Un cent, uze centaine. L'on dit aussi, *centeno*, f. Les Prêtres ont formé en certains pays de Provence, une association pieuse, qu'ils nomment *Centenari*, parce qu'elle est composée de cent Prêtres. *Centenier*, signifioit autrefois, Centenier, centurion, capitaine d'une compagnie de cent hommes.

**CENTENO**, f. f. **CENTENAU**. *Centeno*, signifie aussi la sentene d'un écheveau ; l'endroit par où on commence à le dévider. *V. Centeno*.

**CENTIEME**, EMO, adj. Centième ; nombre d'ordre de cent. *Centieme*, est aussi f. *Lou centieme*. Le centième. *Centieme denier*. Centième denier ; sorte d'impôt.

**CENTOUNS**, f. m. Vieux terme. Centons, pièce de vers formée du ramas de différens lambeaux d'un ou de plusieurs Auteurs. Du lat. *centones*.

**CENTRE**, f. m. Centre, le milieu d'un cercle, d'une sphère. Du latin, *centrum*. Pron. long.

**CENTUPLE**, f. m. Cent fois autant, centuple. Pron. long. Du latin, *centuplum*.

**CENTURO**, f. m. Ceinture, cor don, ruban de soie, chaîne d'argent qui ceint le corps. Pron. long. Du

*celt. cencil. Filho maduro pouerto l'enfant à la centuro.* Lorsqu'une fille se marie à dix-huit ou vingt ans, elle fait bientôt un enfant.

**CENTUROUN**, f. m. Diminutif de *centuro*. Ceinturon, petite ceinture de cuir on de soie qui sert à porter une épée, un couteau de chasse, ou un fabre.

**CÉOU**, m. Ciel, séjour des Bienheureux, ce que nous voyons au-dessus de nous, & qui nous paroît bleu. Du latin, *cælum*, formé du grec. *Cèou fin*; terme de marine. Ciel clair, sans nuages.

**CÉOU**, Suif. *V. SÉOU. Cèou.* Sceau. *V. SCÉOU.*

**CEOUCLAGI**, f. m. Action de relier un tonneau, d'y mettre des cerclés. Pron. long.

**CEOUCLAMIAR**, v. a. *V. SAUCLAMIAR.*

**CEOUCLAR**, v. a. Cercler, relier un tonneau, y mettre des cerclés.

**CEOUCLAR**, en terme de jardinier, sarcler, arracher les mauvaises herbes. *Ccouclat*, *ado*, part. suivant le verbe. *Ccouclat*, se dit aussi en terme de mépris, pour exprimer un homme qui a des accès de folie.

**CEOUCLAIRE**, **CEOUCLEIRIS**, f. Sarcler, sarcluse: celui ou celle qui arrache les mauvaises herbes d'un champ.

**CEOUCLE**, f. m. Cercle, cerceau; lien fait avec des branches de saule, dont on se sert pour relier les tonneaux, &c. Du latin, *circulus*. Formé du grec, *χωχλέρ*. *As un couu sur lou cœucle.* Tu as un coup sur le reveille matin. *Tantot piquo sur lou cœucle, tantot sur lou tambourin.* Tantôt il

dit une chose, tantôt une autre. *Lou cœucle li parte.* Il perd la tête. Pron. long.

**CEOUCLET**, f. m. Petit poisson de mer, qui n'est pas trop bon.

**CEPO**, f. f. Pron. long. Tronc. Du *celt. cepa. V. SEPO.*

**CEPOUN**, f. m. *V. SEPOUN.*

**CERAS**, f. m. Fromage frais salé; qui tire sur le jaune, d'où lui vient son nom, comme si l'on disoit, qui ressemble à de la cire.

**CERAT**, f. m. Terme d'apothicaire, composition dont la cire fait la base. Le cerat de Galien s'appelle en provençal, *poumado de linassoun.*

**CEREMONI**, pron. long; ou **CEREMOUNIE**, f. f. Cérémonie, démonstration extérieure de politesse & des usages de la société. Du latin, *ceremonia*. Les cérémonies de l'Eglise sont celles qui forment le culte extérieur de la Divinité.

**CEREMOUNIOUS**, **OUSO**, adj. Cérémonieux, qui fait beaucoup de cérémonies.

**CERF**, f. m. Cerf, bête fauve, dont la biche est la femelle. Du lat. *cervus*.

**CÉRIEIRO**, ou **CERISO**, f. f. Cerise, fruit du cerisier. du latin, *cerasus*, formé du grec. *Quand leis pouares soun fadous, leis cerieiros soun amaros.* Quand on a bien mangé, les meilleurs mets deviennent insipides.

**CERISIER**, f. m. Cerisier, arbre qui porte un petit fruit rouge à noyau, dont la chair est fort douce.

**CERO**, f. f. Oiseau que l'on nomme en François Guépier; en latin, *merops*, ou *apiafter*. Il est un peu plus gros que le merle, & il se nourrit

d'insectes. Pron. long.

CERQUAR, ou SARQUAR, v. a. Chercher, se donner du mouvement, du soin, de la peine; pour trouver une chose. *Cerquar rougno*. Chercher dispute. *Cerquist*, ado. Part. Cherché.

CERQUO-POUS, ou SARQUO-POUS, f. m. Crac à une ou à plusieurs branches, que l'on suspend à une corde, & que l'on introduit dans un puits, pour en retirer un sceau, ou autre chose tombée dans le fond.

CERTEN. V. SEGUR.

CERTIFICAR, v. a. Certifier, affirmer, attester la vérité d'une chose. Du latin, *certum facere*.

CERTIFICAT, ou SARTIFICAT', f. m. Certificat, attestation, écrit qui fait foi de quelque chose.

CERTISSURÉ, f. f. Terme de bijoutier : sertissure, manière dont une pierre est enchâssée. V. SARTISSURO.

CERTOS. On ne fait point sentir l's. Pron. long. Adv. Certes, certainement, en vérité. On ne l'emploie guère qu'en stile d'admiration. Du latin *certé*.

CERVELLO, f. f. Du celt. *cer-vell*. V. SARVELLO.

CERVEOU, ou SARVEOU, f. m. Cerveau, substance molle, renfermée dans le crâne. Du latin, *cerebellum*. L'on dit aussi, *cerveou*, pour écrivellé.

CERVOULANT, f. m., ou SERVOULANTO, f. f. Cerf-volant, sorte d'escarbot. On donne aussi ce nom à une machine faite avec du papier étendu sur des baguettes, à laquelle on ajoute une longue queue : les enfans

la font voltiger en l'air par le moyen d'une ficelle.

CESAR, f. m. Nom d'homme. César.

CESARI, f. m. Nom d'homme. César.

CESSAR, v. n. Cesser, discontinuer; laisser une chose commencée. Du latin, *cessare*.

CESSATIEN, f. f. Cessation, interruption, discontinuation.

CESSIEN, f. f. Acte par lequel un propriétaire cède ses droits, à un autre, sur un effet. Du latin, *cessio*.

CESSIOUNARI, f. m. Cessionnaire, celui qui accepte, à qui l'on fait une cession.

CETERAC, f. m. Ceterac, genre de plante, dont les feuilles sont coupées en ondes. En latin, *asplenium*. C'est une espèce de capillaire. V. *Herbo daurado*.

CEZE, f. m. Pois chiche, plante potagère assez commune. Légume que l'on mange en curême, particulièrement le Dimanche des Rameaux. Du latin, *cicer*. On le nomme aussi, *peze becut*; *pouchut*. Pron. long.

CHABAUD, f. m. Chabot, petit poisson qui a la tête grande, large & plate, la queue arrondie, le dos jaunâtre : il n'a point d'écaillés : on le trouve dans les ruisseaux & dans les fleuves pierreux. *Gobio fluviatilis* : *cottus*.

CHABENSO, f. f. Le bien qu'on a; en vieux françois, chevance. *Chabensio*, est aussi l'action de *chabir*, le débit aisé d'une marchandise. *Serguar chabensio*. Chercher fortune. Du celt. *chabensia*. Pron. long.



**CHABIR**, v. a. Conformer des provisions, des alimens. *Chabir de marchandises*. Vendre, se défaire de certaines marchandises. *Chabir uno Fitho*. Erabliir, marier une fille, s'en débarrasser. Les Celtes disoient, *chabiscare*. *Chabit*, ido. Part. suivant le verbe.

**CHABLOT**, f. m. Terme de marine. Cableau, chableau, cince-nelle, corde de moyenne grosseur, qui sert à remonter les bateaux sur les rivières.

**CHABRILHANT**, f. m. Frélon, sorte de grosse mouche qui fait un bourdonnement en volant.

**CHACELAS**, f. m. Chaffelas, sorte de raisin blanc. Ce mot vient du françois.

**CHACOUNO**, f. f. Chaconne, pièce de musique à trois temps, faite pour la danse; c'est aussi une danse sur un air de chaconne. Cette sorte de danse ayant été inventée en Italie, c'est aux Italiens que nous devons ce terme: ils disent, *ciaccona*.

**CHAFFAUT**, f. m. ou **ECHAFFAUT**. V. **ECHAFFAUT**.

**CHAGRIN**, f. m. Chagrin, peine, inquiétude, souci. Du celt. *chagrin*. On donne encore ce nom à la peau d'un poisson, ou à une sorte de cuir, dont on couvre les étuis, &c. On emploie aussi, *chagrin*, adjectivement, pour inquiet, affligé.

**CHAGRINAR**, v. a. Chagriner, inquiéter, donner, ou causer de l'affliction. *Si chagrinar*, v. r. Se chagriner. *Chagrinat*, ado. Part. Chagriné.

**CHAÎNE**, f. m. Chêne, arbre qui porte le gland. *Quercus*. Ses deux espèces principales sont *l'oeuve*, &c.

*lou rouye*. V. ces mots. Prononcez long.

**CHAITO**, f. f. Prononcez long. Caquet, babill. V. **CHARRADISSO**.

**CHALAND**, f. m. Chaland, pratique qui vient d'ordinaire chez un marchand, qui se sert habituellement dans une boutique. L'on dit, *chalando*, au féminin.

**CHALANDAR**. V. **ACHALANDAR**.

**CHALAR**, v. a. Regarder avec un portevue, avec une lunette, appelée, *Lou Chalou*. Jeter la vue sur un objet avec attention, ou admiration. *Si chalar*. v. r. Se délecter, se réjouir, s'écarter.

**CHALEMIE**, f. f. Chalumeau. V. **CARLAMUE**. On dit aussi, *chalu-mou*.

**CHALOTTO**, f. f. Echallotte, sorte d'oignon, ou plutôt d'ail, qui s'emploie dans les ragoûts. Prononcez long.

**CHALOU**, f. m. Plaisir, contentement, satisfaction. *Chalou*; portevue, lunette de longue vue. Ce mot vient du turc.

**CHALOUPO**, f. f. Chaloupe, petit bâtiment léger, fait pour le service des vaisseaux. Pron. long. Du celt. *Chaloupa*.

**CHALUMEOU**, f. m. V. **CARLAMUE**.

**CHAMADO**, f. f. Chamade, son de trompette; manière de battre la caisse pour annoncer qu'on veut parler à l'ennemi. *Chamado*, au figuré, son de trompe dans la ville, pour annoncer une nouvelle, un événement au peuple. Pron. long. Du latin, *clamare*; ainsi que les suivans.

**CHAMAILHAR**, ( si ) v. r. Se cha-

mailler, disputer, contester sur des objets de peu d'importance.

CHAMAR, v. a. Appeller, faire venir quelqu'un, en l'appellant par son nom. *Chamo lou* ; fais - le venir, appelle-le. *Chamat, ado*, part. Appellé.

CHAMAS, f. m. Nom d'homme. Amant.

CHAMATAN, f. m. Vacarme, tapage, bruit, carillon. *An fach un terrible chamatan*. Ils ont fait un vacarme horrible.

CHAMBARD, ARDO, adj. Cagneux, qui a les jambes & les genoux tournés en dedans. *De cambo*.

CHAMBEIROUN, f. m. Sorte de chaussure dont les payfâns se couvrent le bas de la jambe & le dessus du pied. C'est un morceau de gros drap ou de vieux chapeaux qui empêche que la terre n'entre dans le soulier pendant qu'ils la piochent.

CHAMBERLAN ou CHAMBRELAN, f. m. Ouvrier qui travaille en chambré ou en ville sans être maître. On l'applique aux gens de toute profession qui travaillent pour leur compte sans en avoir le droit.

CHAMBRADO, f. f. Chambrée, certain nombre de gens logés dans une même chambre. L'on donne aussi ce nom à une assemblée d'amis, qui se forme journellement dans une chambre pour y passer quelques heures à se divertir. Pron. long.

CHAMBRE, f. m. Ecrevisse, poisson crustacé, qui marche en tout sens. *Cancer fluviatilis*. Pron. long.

CHAMBREIROUN, f. m. Diminutif de *chambriero*. Petite servante, celle qui fait les emplois les plus vils.

CHAMBRETTO, f. f. Diminutif de

*chambro*. Pron. long. Chambrette ; petite chambre. *Chambretto per si divertir*. Jubilation. (Pellâs.) Ce terme est apparemment en usage chez les Religieux ; il n'est pas du ton de la bonne compagnie, & l'Académie ne l'a pas adopté.

CHAMBRIERO, f. f. Servante, domestique, fille ou femme qui est au service de quelqu'un, qui fait la cuisine, qui range & nettoie les meubles, fait les lits, &c. de *chambro*. V. CAMBROUÉ & CAMBROUSO.

*Qui a varlet & chambriero, a soun cuou descubert per carriero*. Celui qui a valet & servante, peut s'attendre à voir ses affaires ébruitées. *Chambriero retournado & soupo recausado*, noun fan jamais boueno pourrado. Servante que l'on reprend & potage réchauffé, ne valent guère. *Chambriero de cabaret & figuiero de camin sè noun soun repassados lou fero, va soun lou matin*. Les filles de cabaret & les figuiers qui sont sur le grand chemin sont exposés aux vilites des passans. *Chambriero de Pilato entraino malhur*. La servante de Pilate porte malheur. Terme injurieux. *Chambriero*, chez les Gantiers, est un instrument de bois propre à élargir les gants & à en adoucir la peau. En terme de Cuiisnière, c'est une espèce de croc double, qui sert à ôter une marmite suspendue à une crémaillère. *Chambriero de la fieloue*. Petit ruban pour tenir la quenouille en état pendant qu'on file.

CHAMBRO, f. f. V. CAMBRO. *Chambroun*, f. m. est un diminutif ; il signifie petite chambre.

CHAMINÉYO, f. f. Cheminée, endroit où l'on fait le feu dans les maisons, & où il y a un tuyau pour conduire la fumée dehors. *Chamineyo de four*. Cheminée de four, ventouse, tuyau du four d'un

d'un Boulanger. *Ses mairridat soute la chamineyo*. Il s'est marié sans observer les formalités requises. Pron. long. Du celt. *caminal*, ou du latin *caminus*.

CHAMOIS, f. m. En quelques lieux CAMOUS. Chamois, animal sauvage, dont la peau passée à l'huile sert à faire des culottes, des gants, &c. *Rupicapra*. On nomme aussi *chamois*, la peau préparée de cet animal.

CHAMP, f. m. Champ, espace de terre cultivée, plus ou moins grand. *Leis champs Alisiens*. Les champs Elisées, *V. ALISCAMP*. *Lou champ de bataille*. Le champ de bataille, lieu où s'est donné une bataille. Dans cette phrase adverb. *Sur lou champ*. Sur le champ; on veut dire, sur l'heure même, sur l'instant. *A tout bout de champ*. A tout propos, à chaque moment. On dit souvent au pluriel. *Leis champs*, pour la campagne. En quelques pays, l'on dit *camp* pour *champ*.

CHAMPEIRAR, v. a. Rechercher avec avidité; aller chercher quelqu'un dans des lieux pierreux & incultes. Dans quelques pays, *Champeirar*, signifie pour suivre à coups de pierres. Nous disons à Marseille, *esqueiregear*, *V.* ce mot.

CHAMPIGNOUN, f. m. *V. PI-GNEN*.

CHAMPIEN, f. m. Champion, celui qui entreprend un combat pour un autre, ou pour sa propre cause. De *champ*. *V.* ce mot, formé du latin *campus*.

CHANCELANT, ANTO, adj. Chancelant, qui chancelle, qui n'est pas ferme sur ses pieds. Au figuré, incertain, irrésolu.

CHANCELAR, v. n. Chanceler, vaciller. Au figuré, être peu ferme dans ses actions.

*Vocab. Prov. Franç.*

CHANCELARIE, f. f. Chancellerie, Tribunal d'un Chancelier.

CHANCELIER, f. m. Chancelier, Officier qui tient les Sceaux d'un Etat, d'un Royaume, ou même d'un corps. Du latin *cancellarius*.

CHANCRE, f. m. Chancre, ulcère de mauvaise qualité, qui ronge les chairs. On donne aussi ce nom à un cancer, qui est un ulcère d'autre nature que le chancre. *Chancre deis peiros*, Bourzin. Sorte de croûte qui enveloppe les pierres de taille. *Tirar lou chancre deis peyros*. Ebouffiner.

CHAMFRENAR, v. a. Chamfrenier, faire un chamfrein.

CHAMFRENAT, f. m. Chamfrein; inclinaison pratiquée au-dessus d'une corniche ou imposte, que les ouvriers appellent biseau.

CHANFRIN, f. m. Terme de Maréchal. Chamfrein, la partie de devant de la tête d'un cheval, qui va depuis le front jusqu'au nez.

CHANGEAMENT, f. m. Changement, action de changer, mutation.

CHANGEAR, v. a. Changer, se défaire d'une chose pour en prendre une autre à sa place. C'est aussi transformer, convertir. *Changear de plago*. Quitter sa place pour en occuper une autre. *Changear de coulour*. Changer de couleur. Du celt. *changein*. *Changeat, ado*, part. Changé. *L'ai troubat tout changeat*. Il m'a paru tout autre, soit pour les traits, soit pour les actions.

CHANGEUR, f. m. Changeur, particulier préposé par le Roi pour échanger la monnaie étrangère ou ancienne contre les pièces de cours.

CHANGI, f. m. Echange, troc. *Faire changi*. Troquer. *An sach changi*. Ils ont

fait un troc. *Changi* est aussi le Change, le lieu où se fait le change de l'argent. *Faire lou changi* ou *la banquo*, en terme de commerce, c'est faire circuler des papiers pour lesquels on donne de l'argent, moyennant une indemnité.

**CHANSO**, f. f. Chance, heureuse fortune qui arrive à quelqu'un. Pron. long. Du celt. *chanex*. L'on dit *uno mairido chanso*, pour exprimer un accident malheureux.

**CHANTEOU**, f. m. Terme de Tailleur. Chanteau, morceau d'étoffe coupé d'une plus grande pièce. Du celt. *Chantell*. Le *Gueiroun* est une espèce de chanteau. *V.* ce mot.

**CHANTIER**, f. m. Chantier, lieu où l'on construit les vaisseaux. Chantier d'un maçon, lieu où un maçon bâtit une maison, &c.

**CHANTILHOUN**, f. m. Echantillon, petit morceau coupé d'une pièce d'étoffe ou de drap, pour en faire voir la qualité, ou la couleur. *Chantilhoun*, est le diminutif de *chantlou*.

**CHANTOURNAR**, v. a. Chantourner, couper en dehors, ou évider en dedans une pièce de bois, une plaque de métal, une table de marbre, &c. *Chantournat*, *ado*, part. Chantourné.

**CHANTRE**, f. m. Chantre, celui qui chante dans les Eglises, au lutrin. *Chantre*, est aussi une dignité dans quelques Chapitres. Du latin, *cantor*. Pron. long.

**CHAPADURO**, f. f. Pron. long. Fêlure, fente d'un vase fêlé. Au figuré, folie.

**CHAPAIRE**, f. m. Celui qui fend le bois, qui le coupe pour l'usage de la cuisine, pour les fours, pour le

chauffage. Pron. long.

**CHAPAR**, v. a. Refendre du bois à coups de hache, ou avec des coins & un marteau. *Chapat*, *ado*, part. Fendu. Il signifie aussi, fêlé, en parlant d'un vaisseau de saïence, d'une bouteille de verre, &c. Au figuré : *chapat*, signifie, fou, étourdi. *Testo chapado*. Tête fêlée. Delà on a fait, *chapoli*. *V.* ce mot.

**CHAPELET**, f. m. Chapelet, certain nombre de grains enfilés, sur lesquels on dit des *aye Maria*, & à chaque dizaine desquels il y a un grain plus gros, sur lequel on recite le *gloria patri* & le *pater*.

**CHAPÉOU**, f. m. Quelques Religieux se servent de ce terme, pour dire, chapitre, lieu où les Religieux qui ont commis des fautes, en font l'aveu, & reçoivent une correction publique. En quelques pays, chapeau.

**CHAPITEOU**, f. m. Chapiteau, le haut d'une colonne. Du latin, *capitellum*. En terme de chymie, c'est la pièce supérieure de l'alambic. *Chapiteou*, est usité à Aix, dans la Métropole, pour désigner le cloître, le lieu où sont logés les membres du chapitre.

**CHAPITRAR**, v. a. Chapitrer, faire une réprimande à un Religieux dans le chapitre. On le dit par extension pour châtier, réprimander, faire des reproches à quelqu'un.

**CHAPITRE**, f. m. Assemblée de Chanoines, ou de Religieux. Le lieu où ils s'assemblent. Tous les chanoines d'une Eglise. Une des parties qui divisent certains livres. Sujet dont on parle, que l'on traite en conversation. *Toumblo toujours sur lou même cha-*

*pitre*. Il parle toujours de la même chose. Pr. long.

CHAPLAR, v. a. Couper, hacher, reduire en petits morceaux. *Chaplar de pan*. Chapeler du pain. *Lou chaplarieou coumo de bouenos hêrbos*. Je le hacherois comme du persil. *Si chaplar*. v. r. Se couper. On le dit de l'étoffe qui se déchire, qui se coupe en différens endroits. *Chaplat, ado*, part. Coupé, haché, chapelé. Du celt. *Chalpet*.

CHAPLE, f. m. Pron. long. Mafacre, tuerie; *chuple de boucfi*. Abattis. *Aven fach un chaple d'infer*. Nous avons tout brisé, tout tué.

CHAPLOLESQUO, f. m. Prononcez long. Couteau de boulanger, qui est attaché par un de ses bouts à une planche, & qui sert à couper à tranches le pain le plus dur. On s'en sert dans les campagnes pour faire les mouillettes que l'on trempe dans le potage.

CHAPO, f. f. Chappe, partie de la boucle par laquelle elle tient au foulier, ou à la ceinture.

CHAPOLI, f. m. Nom d'homme, Hypolithe. *Chapoli*, est aussi le nom d'une plante que nous nommons, rha-pontic, ou rhubarbe des moines, en latin, *hypolathum*. Il signifie encore, fou, écorvé. *Sies un pau chapoli*. Tu as tourné la cervelle.

CHAPPAR, V. CHAPAR.

CHAPUTAR, v. a. dim. de *chapar*. Couper à petits morceaux. Au figuré, médire, parler mal de quelqu'un; le dénigrer.

CHARAMELIAR, v. a. Terme emprunté de l'arabe. Charmer, enchanter, rendre joyeux. *Charameliat, ado*,

part. Qui goûte la plus grande volupté, le plus grand plaisir.

CHARAMOULAT V. CHERO-MOULAT.

CHAR, f. m. Char, sorte de voiture. Du latin, *currus*.

CHARAVARIN, ou CHARIVARI; ou CARAVIEOU, f. m. Charivari, bruit de dérision qu'on fait la nuit, aux portes des personnes qui convoient aux secondes, ou aux troisièmes noces. Cet abus est défendu en France: cependant l'usage a prévalu de le tolérer, lorsque ceux qui se remariaient ne payent pas un certain droit au Capitaine de ville. Le mot, *charivari*, est celtique.

CHARLATAN, f. m. Charlatan; du celt. *charlataria*. Babillard. V. BRE-GUETIAN. L'on dit, dans le style familier, à un homme qui ment, qui dit des plaisanteries. *Sies un charlatan*. Tu es un hableur.

CHARLATANARIE, f. m. Charlatanerie, ou charlatanisme.

CHARLATTO, f. f. Pron. long. Chanlatte; terme d'architecture: pièce de bois qu'on attache vers l'extrémité des chevrons, pour soutenir deux ou trois rangées de tuiles, placées afin d'écarter la pluie d'un mur de face.

CHARLE, V. CARLE.

CHARMANT, ANTO, adj. Charmant, agréable, qui plaît, qui fait plaisir à voir.

CHARMAR, v. a. Charmer, faire beaucoup de plaisir, satisfaire. *Si charmar*. v. r. Se délecter. *Charmat, ado*, part. Charmé, satisfait.

CHARME, f. m. Charme, appas, attrait. L'on prononce long le mot *charme*, qui est peu usité. On le

fait dériver du latin, *carmen*.

**CHARNEL**, **ELLO**, adj. Char-nel, qui appartient à la chair : on ne se sert de ce mot qu'en chaire. Du latin, *caro*. Chair.

**CHARNIERO**, f. f. Charnière. On donne ce nom à ce qui assemble & fait ouvrir le dessus d'une boîte, d'une caisse, &c. La charnière est formée de l'ensemble des charnons. Le charnon, *lou charnoun*, est un des anneaux de la charnière dans lequel on passe une goupille.

**CHARNIGAIRE**, f. m. Terme de mépris, dont on se sert pour désigner un homme qui court les femmes, qui hante les lieux de débauche. Prononcez long.

**CHARNIGOU**, f. m. Charnaigre, sorte de chien qui ressemble beaucoup au levrier : il y en a quantité en Provence de cette espèce. Prononcez long.

**CHARNUT**, **UDO**, adj. Charnu, qui a beaucoup de chair. *V. POUT*.

**CHAROSPO**, f. f. Terme injurieux. Femme de mauvaise vie, prostituée. Pron. long.

**CHARUP**, adj. m. Hideux, laid, horrible, qui cause l'épouvante, la terreur.

**CHARPANTIER**. *V. MESTRE-D'AISSO*.

**CHARPANTO**, f. f. Charpente, ou Charpenterie ; art du charpentier. *Charpanto*, signifie aussi, un ouvrage fait de grosses pièces de bois assemblées.

**CHARPAIRE**, f. m. Celui qui endève : endévé, impatient, emporté. Pron. long.

**CHARPAR**, v. n. Endéver, avoir grand dépit de quelque chose. L'on dit aussi, *Charpinar*, qui est un diminutif. *Si charpinar*, v. r. Se désole. *Charpinous*, synonyme, de *charpaire*.

**CHARPIN**, f. m. Grattelle, gale des chiens.

**CHARPINOUS**, **OUÉ**, f. Qui a la grattelle. Au figuré, inquiet, qui endève.

**CHIARRADO**, ou **CHARRADISSO**, f. f. Pron. long. Caquet, babil, paroles superflues, long discours.

**CHARRAIRE**, f. m. *Charreuso*, f. Babillard, grand parleur, qui caquette, qui parle à tout propos. Pron. long.

**CHARRAR**, v. n. Parler beaucoup, caquetter, babiller.

**CHASCUN**, ou **CHACUN**. *V. CADUN*.

**CHASPAIRE**, f. m. Celui qui tâte, qui patine. Pron. long.

**CHASPAR**, v. a. Toucher légèrement, manier, patiner.

**CHASSAR**, v. a. *V. COUCHAR*.

**CHASSIS**, f. m. Chassis. On donne ce nom, dans les arts, à tout assemblage de fer ou de bois, carré, destiné à environner un corps, & à le contenir. C'est aussi la partie mobile d'une croisée, que l'on garnit de verre, ou de papier, pour éclairer les appartemens, & pour empêcher que le vent n'y pénétre. *Chassis d'un tournevent que si farmo*. Feuille d'un parevent.

**CHASSO**, f. f. pron. long. Chasse. Terme très-usité dans la mécanique, & appliqué à un grand nombre de machines. *Chasso quarrado*. Chasse quarrée, sorte de marteau à deux têtes

quarrées, dont l'une est acérée & l'autre ne l'est point. *Chaffo*, fouet, sorte de ficelle que l'on met au bout de la courroie d'un fouet, pour le faire claquer. L'on nomme également, *chaffo*, la caisse, la caisse qui contient les Reliques des Saints.

CHASTE, CHASTO, adj. Chaste, qui vit chastement. Pron. long. Du latin, *castus*.

CHASTELAN, f. m. Chatelain, Lieutenant de Juge. De *Castellum*.

CHASTETA, f. m. Chasteté, vertu morale, par laquelle nous modérons les desirs déréglés de la chair. Du latin, *castitas*.

CHASUBLO, ou CHESUBLO, f. f. Prononcez long. Chasuble, vêtement ecclésiastique que le Prêtre met sur l'aube, lorsqu'il dit la messe. Du latin, *casula*.

CHAT, CHATTO, f. Terme connu à Arles, à Avignon, pour désigner un jeune garçon, une jeune fille. Il doit dériver du latin, *castus*.

CHATTO, f. f. Chatte. L'on donne ce nom à une espèce de barque qui sert à charger ou à décharger les vaisseaux. Jatte, sorte de plat de faïence ou d'argent, dans lequel on sert le rôt, les entrées, &c. *Una pleno chatto*. Une jattée, plein une jatte. Pron. long.

CHAVANO, f. f. Giboulée, pluie soudaine, orage. Pron. long. Il vient du celt. *Calouat*, pluie soudaine, ou du grec *καλυσμα*, grêle.

CHAUCHAR, v. a. Terme usité dans la montagne. Patrouiller, mettre les pieds dans l'eau, dans la boue. Du latin, *calcare*.

CHAUCHOLO, f. m. Pron. long.

Soupe au vin. *V. SAUSSOLO*.

CHAUDEQU, f. m. Terme peu usité. Echaudé. *V. CHODET*.

CHAUFFO, f. f. Pr. long. *V. CAUFFO*. CHAVIRAR, v. n. Terme de marine. Chavirer, tourner sans dessus, dessous. On le dit d'un bateau qui tourne, qui se renverse.

CHAUMAR, v. n. Chommer, attendre quelqu'un avec impatience : ne point agir, rester oisif, manquer de travail, n'avoir rien à faire.

CHAVOU, f. m. *Chavo*, au féminin. Chauve, qui n'a pas de cheveux. Pron. long. Du latin, *calvus*.

CHAUPINAR, v. a. Chifonner, bonchonner, froiser une robe, un meuble, une étoffe : friper un habit : décheveler. *Si chaupinar*, v. r. Se prendre par les cheveux. *Chaupinat*, ado, part. Chifonné : échevelé.

CHAURE, v. n. ou s'ENCHAURE; v. r. Se foucier. Terme de la montagne, qui n'a guère d'usage que dans les phrases suivantes. *Que m'enchant ! Que m'importe ! Mi chauti pas de tu*. Je me moque de toi. *Chaut*, signifie aussi, il faut. *Chaut faire aquo*. Il faut faire cela. *Chaut que palo & picho nous despartoun*. Il faut que la pelle & la pioche nous séparent. Rien ne peut nous séparer que la mort.

CHAURILHAR, v. n. Prêter l'oreille, écouter sans qu'on se montre, sans être aperçu, sans être vu.

CHAUSIR. *V. CHOOUSIR*.

CHAUSSOUNIER, f. m. Mot connu dans quelques pays de Provence. C'est un terme injurieux. Le P. Pellas le rend par les mots françois, trainesavate. Nous disons à Marseille, *groulo*. *V. ce mot*.

**CHÉCHOU**, f. m. Terme de jeu de mail. Coup d'arrière-main. A Aix, on dit, *belis*. *V.* ce mot. Prononcez long.

**CHÈF**, f. m. Chef, général, celui qui commande une troupe. *Chéf d'Escadre*. Chef d'Escadre, Officier Général de la Marine qui commande une Escadre, ou une Division dans une Armée Navale.

**CHÈF D'UVRO**, ou **CHÈF D'OBRO**. Chef d'œuvre, ouvrage que l'on propose à exécuter à celui qui aspire à la maîtrise dans certains corps. Les Provençaux ne font pas sentir l'*f* du mot *chef*. On le fait dériver du latin, *caput*.

**CHELIDOINO**, f. f. Chelidoine, Eclaire, plante qui fleurit à l'arrivée des hirondelles, & qui se fane à leur départ, d'où elle est aussi nommée, *dindouliero*. On distingue la petite & la grande chelidoine. *Chelidonia*. Prononcez long.

**CHEMISO**, f. f. Pron. long. *V.* CAMIE.

**CHEMISETTO**, f. f. Diminutif de *chemise*. Pron. long. Petite chemise d'enfant : c'est aussi une sorte de camisole des gens du peuple.

**CHENAU**, f. m. Terme de fondeur. Échené, bassin de terre très-sèche, où le métal coule, pour aller delà dans le moule.

**CHER**, f. f. *V.* CAR. *Cher de pouerc*. Viande de cochon.

**CHERFUILH**, f. m. ou **CHARFUEILH**. Cerfeuil, plan e potagère, très connue. *Chersfolium*.

**CHÉRIR**, v. a. *V.* AMAR.

**CHEROMOLAT**, ou **CHARAMOULAT**, f. m. *V.* AMOULAIRE.

**CHÉRPO**, f. f. Echarpe ; large ban-

de d'étoffe que les Militaires portoient autrefois en forme de baudrier, & que l'on porte aujourd'hui en guise de ceinturon. On a donné le même nom à une bande d'étoffe ornée de broderies en or, en argent, ou en soie, qui est destinée à couvrir le pupitre, sur lequel on place le Livre des Évangiles ; à orner les statues de la Vierge ; ou à couvrir les épaules & les bras du Prêtre qui donne la bénédiction. Prononcez long. Dans quelques pays, l'on dit, *echérpo*.

**CHERUBIN**, f. m. Chérubin, Ange du second chœur de la première hiérarchie. Ce mot vient de l'hébreu *cherub* ; qui fait au pluriel, *cherubin*.

**CHERUBINADO**, f. f. Prononcez long. Terme de cordonnier. Cire, sorte de mélange de cire & de suif, dont on frotte les bottes & les souliers. Du latin, *cera*. Cire.

**CHERUI**, f. m. Chervi, plante potagère, dont on mange la racine, que l'on emploie en médecine, comme adoucissante. *Sisarum*. M. Margraff en a retiré du sucre peu inférieur à celui des cannes à sucre. Le chervi sauvage se nomme en latin, *daucus vulgaris*.

**CHÉTIF**, IVO, adj. Chétif, mauvais, méprisable. Ce terme est peu usité.

**CHEVELURO**, f. m. Chevelure, les cheveux de la tête. Pron. long.

**CHEVEU**, f. m. Cheveu, poil de la tête. *V.* PUEOU.

**CHÈZ**, préposition. Chez, en la maison de. . . *V.* AQUO DE, ou ENCO DE. *Ero chez cou*. Il étoit chez lui.

**CHICAIRE**, f. m. Babillard. *V.* BAR-JAIRE.



**CHICANAIRE**, f. m. Chicaneur ; qui chicane : l'on dit aussi, *chicanier* : au féminin, *chicanuse*. Pron. long.

**CHICANAR**, v. n. Chicaner ; user de chicane. Critiquer mal à propos, se servir de détours & de subtilités captieuses.

**CHICANO**, f. f. Pron. long. Chicane, subtilité captieuse en matière de procès. Du celt. *chicanour*. La *chicano* es la maire doou palais. La chicane est la mere-nourrice des gens de loi.

**CHICAR**, v. n. Jaser, caquetter, babiller. *V.* BARJAR. *Chicar*, se dit aussi du chant de certains oiseaux, qui forment à peu près le son, *chic*. Ce mot vient du celtique, *chic*.

**CHICHAY**, f. m. Enfant, petit enfant. Ce mot a été introduit en Provence par les Bohémiennes. Elles disoient aussi, *habarachoun*. *V.* ce mot.

**CHICHOURLIER**, f. m. Jujubier, arbre qui porte les jujubes.

**CHICHOURLLO**, f. f. Jujube, fruit semblable à l'olive, qui acquiert en mûrissant une couleur jaune tanée ; ce fruit s'emploie comme aliment & comme remède. Prononcez long. En latin, *ziziphus*.

**CHICOT**, f. m. Chicor, morceau qui reste d'une dent rompue.

**CHICOUTAGI**, f. m. Pron. long. Action de festonner, de déchiqûeter.

**CHICOUTAR**, v. a. Festonner, découper en festons, déchiqûetter des étoffes.

**CHIER, ERO**, adj. Cher, qui coûte beaucoup. Cher, qui est tendrement aimé. *Chier*, est aussi adv. Il signifie alors, à un prix très-haut. *M'a coustat chier*. Il m'a coûté cher. Du celtique, *cher*.

**CHIERO**, f. f. Chère ; manière dont on est servi à table. *Faire boueno chiero* : *marrido chiero*. Faire bonne chère ; mauvaisé chère. La *boueno chiero* n'en tue mai dins un jour qu'un Médecin n'en garisse dins touto sa vida. La bonne chère nie plus de personnes en un jour qu'un Médecin n'en guérit pendant sa vie. *Chiero de charlatan* ; *crebar de rire*, mourir de fam. Chère de charlatan, bien rire & peu manger.

**CHIERTA**, f. f. Cherté, prix excessif. On dit plutôt, *lou gros près*.

**CHIFFARNÉOU**, f. m. Chiffre-neau. Terme populaire, qui sert à désigner un coup de bâton donné sur la tête, ou sur le visage.

**CHIFFOUN**, f. m. *V.* ESTRASSO. En terme de cordonnier, gipon. (Pel-las.)

**CHIFFOUNAR**, v. a. peu usité. *V.* AMOULOUNAR ; CHOOUPINAR.

**CHIFFRAIRE**, f. m. Prononc. long. Chiffreur, Arithméticien, celui qui sait chiffrer. Au figuré, celui qui endève, qui jure, qui gronde, qui murmure. Au féminin, l'on dit, *chiffreuse*.

**CHIFFRAR**, v. n. Chiffrer, faire une règle d'arithmétique : compter à l'aide des chiffres. *Chiffrar*, se dit au figuré, pour s'inquiéter, s'impatientser, pester, jurer. Du celtique, *chiff*, chagrin.

**CHIFFRO**, f. f. Prononcez long. Chiffre, m. Caractère dont on se sert pour marquer les nombres. Du latin, *cyphra*, qui étoit le nom propre du zéro, & que l'on a ensuite appliqué à tous les chiffres. Tout le monde connoît les chiffres usités, qui sont 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 & 0. L'on sait aussi que les lettres servent de

chiffres, c'est ce que l'on nomme chiffres Romains, pour les distinguer des chiffres arabes, que nous venons de citer. M. DCC. LXXXV. Mille sept cents quatre-vingt cinq. 1785.

CHILHAR, v. n. Appeller les oiseaux avec un sifflet, que l'on nomme *chilhét*. Piper, contrefaire la voix des oiseaux.

CHILHET, si m. Appeau, sifflet qui contrefait la voix des oiseaux. On disoit autrefois, pipeau. Il y en a de plusieurs espèces. Du celt. *chillæ*.

CHIMAR, v. n. Boire beaucoup, V. POUNAR, CHINQUAR.

CHIMARRAR, v. a. Chamarrer, orner un habit de galons de différentes couleurs. On le prend aussi en mauvaise part. CHIMARRAT, ADO, part. Chamarré.

CHIMARRURO, f. f. Chamarrure, manière de chamarrer.

CHIMÈRE, f. f. Chimère, imagination vaine & sans fondement; de *χίμαρα*; animal fabuleux.

CHIMIO, f. f. Chimie, science qui apprend à connoître les principes constitutifs de corps. Du grec *χημια*. Prononcez long.

CHIMISTOU, f. m. Chimiste, celui qui fait des opérations de chimie.

CHIN, f. m. mot celt. Chien. V. CAN. *Chin de fuséou*. Chien, pièce de fer mobile, appliquée sur la platine d'un fusil, ou d'un pistolet, à laquelle on adapte la pierre qui sert à faire le feu pour enflammer l'amorce. *Chin de mar*. Poisson, sorte de requin. V. LAMI.

CHINAR, v. a. Chiner une étoffe: c'est lui donner des couleurs différentes & sans ordre. CHINAT, ADO, part.

Chiné. *Taffetas, satin chiné*. Taffetas; satin chiné.

CHINO, f. f. Chienne, femelle du chien. Pron. long.

CHINQUAR, v. n. Chinquer, boire du vin en débauche. Chopiner, boire chopine à chopine. Ces mots françois ne font pas du bel usage. Du celt. *chingo*, faire du bruit. Apparemment par allusion au bruit des verres, des bouteilles.

CHIPOUTADURO, f. f. Pronon. long. ou CHIPOUTAGI, f. m. Vêrille, chicane, dispute sur des choses de peu d'importance. On le dit aussi pour exprimer l'action de gâter une étoffe, soit en la chifonnant, soit en la coupant contre les règles de l'art du Tailleur.

CHIPOUTAR, v. a. Chipoter, faire une chose en barguignant, avec lenteur; vétiller, chicaner. Gâter une étoffe. Du celt. *chipotal*. L'on dit aussi *chipoutar*, pour, boire du bout des lèvres, bu-voter.

CHIPOUTEUR, EUSO, f. Chipotier, vétilleur, celui qui ne fait rien qu'à demi. On le dit aussi pour, tracasser, brouillon. N. B. Que dans le premier volume on a écrit, CHIPOTEUR, qui n'est pas françois; c'est une faute typographique. En provençal, nous disons encore *chipoutous*.

CHIQ, f. m. Oiseau dont le nom vient du son de sa voix. Il est de la couleur du moineau, mais un peu plus gros.

CHICQUAR, v. n. Jaser, babiller, caqueter. *Chiquo coumo uno agaffo*. Il jase comme une pie. V. CHICAR.

CHIQUET, f. m. Un petit coup de vin, Chiquer. *Après lou poutagi, lou chiquet*. Après la soupe, un peu de vin. Dans le style familier, un doigt de vin. Du celt. *chiquia*. Petit

CHIQUEO,

**CHIQUE**, f. f. ou **CHIQUNOTO**. Pronon. long. Chiquenaude, coup que l'on donne du doigt du milieu, après l'avoir plié & roidi contre le pouce. *Chiquo*, chique, forte d'insecte d'Amérique qui ressemble à la puce, & qui s'insinue sous l'épiderme, où il cause des démangeaisons cuisantes, & où il se propage à l'infini, si l'on néglige de l'en retirer. *Chiquo*, chique, mauvais cocon de soie qui ne tourne pas dans le bassin, parce que le ver est mort dedans. -

**CHIRON**, f. m. Ciron, petit insecte qui s'insinue entre cuir & chair, ou qui perce le bois. On l'emploie au figuré, pour désigner le ver rongeur de la conscience, les remords, l'inquiétude, &c.

**CHIRONAT**, **ADO**, adj. Carié, vermoulu. On le dit du bois.

**CHIVALETTO**, f. f. Jeu d'enfant. Cheval fondu. On donne ce nom à un jeu où plusieurs enfans sautent l'un après l'autre sur le dos d'un d'entr'eux, qui se tient courbé en forme de cheval. On dit en quelques endroits, *chivaloun-chivale*, m.

**CHIVALIER**, f. m. Chevalier, qui est d'un ordre de Chevalerie. Titre d'honneur qui est au-dessus de l'Ecuyer.

**CHIVALIERO**, f. f. Ruban de fil que les Languedociens nomment *cabillier*. **V. VETO**. Pron. long.

**CHIVAU**, f. m. ou **CAVAU**; Cheval, animal domestique qui est propre à porter & à tirer. *Chivau frust*. Cheval. *Chivau de bouffé*. Cheval de bois, pièce de bois sur des treteaux, qui est taillée en arête avec une tête de cheval. On s'en sert pour punir les femmes de mauvaise vie que l'on trouve parmi les soldats. On y mettoit autrefois les filoux, les usuriers,

*Vocab. Prov. Franç.*

les femmes qui faudoient au poids ou à la mesure. *Chivau tout d'un peu*. Cheval zain, qui n'a qu'une couleur. *A bouen chivau, ribo segado*; à *chivau esquinat*, *sac de civado*. Un cheval n'a besoin de bons alimens qu'autant qu'il est malade. Ce proverbe n'est vrai qu'au figuré. *A chivau vieilh voun souopassquier*. Un vieux cheval n'a pas besoin de pâturages. *Bouen chivau fougue jamais rosso*. Un bon cheval ne fut jamais haridelle. *A chivau dounat noun fou regardat leis dents*. A cheval donné on ne regarde point la bouche. *Chivau blasémat lou peouli luqe*. Le cheval que l'on maudit s'engraisse. Nous ne devons parler mal de personne, parce que les injures ne peuvent faire du mal.

**CHOC**, f. m. Choc, heurt de deux corps. En terme de Chapelier, choque ou choc, instrument de cuivre presque quarré, qui sert à donner au feutre la forme du chapeau. Du celt. *chocat*.

**CHOCOULAT** ou **CHICOULAT**, f. m. Chocolat, composition alimentaire faite avec le cacao, le sucre, la cannelle & un peu de vanille. On fait le chocolat en tablettes; ensuite on le fait dissoudre dans l'eau bouillante, & on le sert dans des tasses, après l'avoir fait mousser. On nomme *chocolatiero* ou *chocolatiero*, Chocolatière, le vase dans lequel on fait fondre & bouillir le chocolat.

**CHOIX**, f. m. Choix. Préférence d'une chose aux autres; action de choisir.

**CHOUCHOLO**, f. f. Bagatelle, vetille, niaiserie. *S'amuser en chooucholos*. Perdre son tems à des bagatelles. Pronon. long.

**CHOUUSIR**, v. a. Choisir, préférer, faire choix. *Chousir, ido*, part. choisi.

A a

CHOSPO, f. f. *V.* CHAROSPO. Pronon. long.

CHOU, f. m. Sorte de pâtisserie. Ce terme vient du François. *Chou* est aussi le terme dont se servent les Porchers pour châsser les cochons.

CHOUILHO, f. f. *Coufletto*. Côtelette, côte du porc, du mouton, &c. Pronon. long. Du celt.

CHOUQUANT, ANTO, adj. Choquant, oïsefant ; désagréable, qui déplaît.

CHOUQUAR, v. a. Choquer, blesser la vue, offenser, déplaire. *Aquo choquo leis hueil*. Cela blesse la vue ; cela aît mauvais effet. Cela va mal. *Chouquat, ado*, part. Blessé, fatigué, en parlant de la vue.

CHOUQUET, f. m. Hoquet, mouvement convulsif de l'estomac, qui se fait avec une espèce de son non articulé. *Chouquet de la mouert*. Hoquet de la mort, c'est le hoquet qui survient aux mourans. *Chouquet*, terme de marine. Chouquets, billot plat & presque quarré qui couvre la tête d'un mât, & qui sert à emboîter un mât à côté de l'autre. On l'appelle aussi en François, chuquet, bloc, tête de more.

CHRÊMO, f. m. Le saint Chrême, huile sacrée qui sert à l'administration de quelques Sacremens. Du grec *χρημα*. Le peuple fait *chrêmo* féminin, lorsqu'il le prend pour le sacrement de Baptême. C'est dans ce sens que l'on dit : *Es une besti relevant la chrêmo*. C'est une âme baptisée.

CHRESTIAN, ANO, f. & adj. Chrétien, qui est baptisé, & qui professe la foi de Jesus-Christ. Du grec *χρηστος*. *Marcho sur bou chrestian*. Il a les fouliers percés par dessous.

CHRESTIANAMENT, adv. Chrétieinement, d'une manière chrétienne, en chrétien.

CHRÉTIEN, f. m. *Bouen chrétien*. Bon chrétien. Nom d'une sorte de poite douce qui mûrit en été, & qui est sujette à être attaquée des vers.

CHRIST, f. m. Christ, l'Envoyé de Dieu. Les Provençaux nomment *Christ*, un crucifix ; l'image du Sauveur du monde crucifié.

CHRISTIANISME, f. m. Christianisme, la Religion qui reconnoît N. S. J. C. pour son auteur. C'est la seule Religion révélée, & la seule que nous devons suivre. Elle a succédé à la loi Judaïque.

CHRISTOOU, f. m. Nom d'homme. Christophe. L'on dit aussi en provençal, *Christofle*.

CHROUNIQUE, f. f. Chronique ; terme d'histoire. Mémoires qui contiennent ce qui s'est passé dans tel tems, dans tels lieux. *La chrounique scandaleuse*. La chronique scandaleuse. Expression figurée, qui signifie, les mauvais bruits, les discours médisans. Du grec *χρονος*. Les Médecins nomment *maladie chrounique*, maladie chronique, celle qui est de longue durée.

CHUCHAR, v. a. ou CHULAR. Savourer, boire avec sensualité. Sucer.

CHUCHUT, adv. *A la chuchut*, ou *A LA CHUTOU*. En cachette, en secret, avec peu de bruit. Du celt. *chut*.

CHURMO ou CHIURMO, f. f. Chiourme. Grande troupe. Prononcez long.

CHUSCLAT, v. n. Boire, s'enivrer. *A chusclat*. Il s'est enivré.

**CHUT** ou **CHUTOU**, ou **CHUTE**, adv. Sr, paix, silence, taisez-vous. On fait quelquefois le mot *chut*, substantif masculin. *Levo lenguo & croumpo ti un chut*. Tais-toi.

**CHUTO**, f. f. Pronon. long. Chûre. Ce terme n'est usité qu'en chaire, où l'on dit, *la chuto d'Adam*. La chute d'Adam, &c.

**CI**, adv. de lieu, que nous avons lu dans un ancien manuscrit. On dit aujourd'hui **EICI**. *V.* ce mot.

**CIBOIRO**, f. m. Ciboire, vase d'argent, dans lequel on garde les hosties consacrées pour donner la communion aux fidèles & aux malades. Du latin *ciborium*, terme commun aux Grecs & aux Romains pour exprimer une coupe.

**CICAR**, **CICAU**, **CIGAU**. *V.* **SI CAU**.

**CICERO**, f. m. Cicero; caractère d'imprimerie, qui est celui que nous avons employé dans ce Dictionnaire.

**CICORI**, f. m. Pronon. long. Chicorée, plante potagère que l'on mange en salade. *Cicori fer*. Chicorée amère ou sauvage. *Cichorium*.

**CIDRE**, f. m. Pronon. long. Cidre, boisson faite avec le jus des pommes ou des poires. *Cidre*, vient de l'hébreu *si-char*.

**CIEL** ou **CEOU**, f. m. Ciel, du latin *caelum*. *Se lou ciel toumbavo, serian toutes pres*. Si le ciel tomboit, il y auroit bien des alouettes prises. C'est le proverbe latin : *Si caelum caderet, multae caperentur alaudae*.

**CIERGI** ou **CIRE**, f. m. Cierge, chandelle de cire que l'on place sur un chandelier, & que l'on brûle sur les autels & dans les cérémonies religieuses. Du latin *cereus*. *Ciergi pasciau*. Cierge pascal,

gros cierge que le Diacre bénit solennellement le samedi Saint, & auquel il applique cinq grains d'encens en forme de croix. Pronon. long.

**CIERGIER**, f. m. Cirier, ouvrier qui fait des cierges, des bougies, & d'autres ouvrages en cire.

**CIERO**, f. f. Cire. Matière molle & jaunâtre qui reste du travail des abeilles, après qu'on en a exprimé le miel. Du latin *cera*. *Ciero d'Espagno*. Cire à cacheter, composition dont la laque & la colophane sont la base. On en fait de rouge, de noire, de verte & de jaune d'or. *Ciero*, en terme de jurisprudence ecclésiastique, se dit des cierges que l'on brûle à l'Eglise. *Lou Curat fournisse la ciero*. Le Curé fournit la cire ou les cierges.

**CIÉS**. *V.* **CILHOS**.

**CIETTO**. *V.* **SIETTO**.

**CIGALO**, f. f. Pronon. long. Cigale, insecte qui vole & qui fait pendant l'été un bruit aigre & importun sur les arbres où il se perche. *Cicada*. *Cigalo*, en terme de marine, est l'organeau de l'ancre, l'anneau par lequel l'ancre est suspendue. *Cigalo*, signifie encore des petits rouleaux de tabac à fumer qu'on apporte des Antilles. *Cigalo de mar*, sorte de langouste. Poisson crustacé, qui se nomme en latin, *cicada marina*.

**CIGNE**, f. m. Cygne, animal aquatique, blanc, qui a le cou fort long. Du latin *cygnus*. Pronon. long.

**CIGOUET**, f. m. Terme de Dentiste, chicot, morceau d'une dent rompue. En terme d'agriculture, petit rejetton d'un arbre, argot.

**CIGOUGNO**, f. f. Pronon. long. Cigogne, oiseau dont les pattes, le cou & le bec sont fort longs. On voit des cigo-

gnes en Provence pendant l'hiver, à la Camargue & à la Crau. Il y en a de blanches & de noires; la noire fréquente plus le bord de la mer que la blanche. *Ciconia*.

**CIGOUTAR**, v. a. Couper l'argot d'un arbre, le bois qui est au-dessus de l'œil. Pellas dit, argoter un arbre.

**CIGUO**, f. f. **BALANDINO** ou **JUVER FER**. Ciguë, plante venimeuse, dont les feuilles ressemblent aux feuilles du persil. Cette plante fournit à la Médecine un extrait, dont on fait usage intérieurement dans les maladies cancéreuses & scrophuleuses. Mais cette méthode ne réussit pas en France comme en Allemagne, où l'on a rapporté des guérisons surprenantes. *Cicut. major*.

**CILICI**, f. m. Cilice, vêtement fait de crin que l'on porte en esprit de pénitence. Du latin *cilicium*. Prononcez long.

**CILOUVERT** ou **CIÉLOUVERT**. *V. SALIBERT*.

**CIMÉOU**, f. m. Terme de Chasseur. Cime des arbres. Branche d'arbre dépouillée de ses feuilles, qui étant élevée sur un arbre vert, attire les oiseaux qui viennent s'y percher dessus. Du celt. *cima*. Cime.

**CEMENT**, f. m. Ciment, sorte de mortier liant, que l'on emploie pour unir & lier les pierres, pour faire un bloc de briques, &c. *V. BATUM*. Du latin *cementum*.

**CIMENTAR**, v. a. Cimentier, lier avec du ciment. *Cimentat, ado*, part. cimenté.

**CIMIER**, f. m. Cimier, la partie la plus élevée d'un casque. Terme ancien.

**CIMO**, f. f. Cime, la partie la plus

élevée d'une montagne, d'un clocher; &c. Du celt. *cima*. Pronon. long. L'on dit aussi, *la cimo de la tefo*. Le haut, le dessus de la tête.

**CIN**, f. m. Nœud d'un arbre, qui se forme aux parties du tronc où l'on a coupé une branche. Du celt. *cin*.

**CINABRE**, f. m. ou **VARMILHOUN**. Cinabre, combinaison de soufre & de mercure. Le cinabre fastice broyé donne le vermillon qui sert à la peinture. Du latin *cinnabaris*. Pronon. long.

**CINDRAR**, v. z. Cintrer, faire un cintre. *Cindrat, ado*, part. cintré. L'on dit aussi *cintrar*.

**CINDRE** ou **CINTRE**, f. m. Cintre, figure en arcade; charpente qui soutient la maçonnerie d'une voûte avant que l'on pose la clef.

**CINQ**, adj. numéral. Cinq, le nombre qui suit quatre. *Cinq* est aussi substantif. On dit un *cinq de piquo*. Un cinq de pique. Du latin *quinque*.

**CINQUANTENO**, f. f. Cinquantaine, le nombre de cinquante.

**CINQUANTO**, Nombre composé de cinq dizaines. Cinquante, cinq fois dix.

**CINQUANTIEME**, **EMO**, adj. Nombre d'ordre. Cinquantième.

**CINQUIEME**, **EMO**, adj. Nombre d'ordre. Cinquième. *Leu cinquième* ou *leu quint*. Le cinquième ou la cinquième partie. *La cinquimo*, f. f. La cinquième, une des basses classes.

**CINQUIEMAMENT**, adv. Cinquièmement, en cinquième lieu.

**CINSO**, f. f. *V. SINSO*.

**CINTASSI**, f. f. Pronon. long. Syntaxe, règle de la construction des mots & des phrases. Livre qui contient ces règles. Du grec *συνταξις*.

## C I R

**CIOUTAT**, f. f. Ancien mot. Corruption du latin *civitas*. Ville.

**CIPRÈS**, f. m. Cyprés. Arbre pyramidal, qui est toujours vert. *Cupressus*. Les payfans disent, *ocussiprès*.

**CIRAGI**, f. m. Pronon. long. Cirage, action de cirer; cire appliquée sur quelque chose.

**CIRAR**, *V.* ENCIERAR.

**CIRCOUNCIRE**, v. a. Circoncire, couper le prépuce. Terme de Prédicateur. Pronon. long. *Circuncis*, part. circoncis.

**CIRCOUNCISIEN**, f. f. Action de circoncire, circoncision. *La circouncisien de nouestre Signour*. La circoncision du Sauveur.

**CIRCOUNFERANÇO**, f. f. Circonférence, ligne qui fait le tour d'un cercle. Pronon. long. Du latin *circumferre*. Être à l'entour.

**CIRCOUSTANÇO** ou **CIRCOUNSTANÇO**, f. f. Circonstance, particularité qui accompagne un fait, une nouvelle. Pronon. long. Du latin *circumferre*.

**CIRCULAR**, v. n. Circuler, se mouvoir circulairement. On le dit du sang & des humeurs. Par extension, avoir cours; alors c'est un terme de commerce. Du latin *circulus*. Cercle.

**CIRCULATIEN**, f. f. Circulation, mouvement d'un fluide qui circule.

**CIRE**, f. m. *V.* CIERGI.

**CIRO**, f. f. *V.* CIERO. *Ciro des huils*. Chaffie. *V.* POUTIGNO.

**CIROUS**, *V.* LAGAGNOUS.

**CIRURGIEN**, f. m. Chirurgien, celui qui professe la Chirurgie. *Vieilh Médecin*, riche *Bouticari*, jeune *Cirurgien*. Vieux Médecin, riche Apothicaire & jeune Chirurgien.

## C I S

189

**CIRURGIO**, f. f. Pronon. long. Chirurgie, l'art de traiter les maladies par l'opération de la main. Du grec *χειρουργος*.

**CISAILHOS**, f. f. pl. Cisaille. Outil dont se servent les ouvriers pour couper la tole, le fer, le cuivre & les autres métaux. L'on dit aussi *cifairo*. Du celt. *cifailh*. Pronon. long.

**CISELAR**, v. a. Ciselet, former sur l'or ou sur l'argent des dessins avec le ciselet. *Cifelar*, *ado*, part. Ciséler.

**CISELET**, f. m. Ciselet, petit morceau d'acier, dont un des bouts est limé en dos d'âne & l'autre sert de tête. Diminutif de *cifou*.

**CISEOU**, f. m. Ciseaux, instrument d'acier à deux branches, unies par un clou, en forme d'X, & dont l'usage est fort étendu. Du celt. *cifailh*.

**CISSAR**, v. a. Baudir un chien, l'exciter à se battre, à sauter sur une personne. Ce terme vient du sifflement que l'on fait en excitant les chiens.

**CISTÈRNO**, f. f. *V.* CITÈRNO.

**CISTRE**, f. m. Meum, plante que l'on a placée dans le genre des fenouils. *Meum vulgare*.

**CITADÉLLO**, f. f. Citadelle, forteresse qui domine la ville & la campagne. Pronon. long. Du latin *civitas*.

**CITADIN**, *INO*, f. Citadin, celui qui a le droit de bourgeoisie. Les Citadins de Marseille sont exempts de certaines impositions.

**CITAR**, v. a. Citer, alléguer un passage. *Citat*, *ado*, part. Cité. *Citar*, signifie encore, assigner à comparoître devant un Juge.

**CITATIEN**, f. f. Citation, allégation d'un passage. Du latin *citatio*.

**CITISO**, f. m. Citise, arbrisseau à

fleurs légumineuses, qui est peu connu en Provence.

CITROUN, f. m. Du celt. *citroncz*. V. LIMO.

CITROUNIER, f. m. Citronnier, petit arbre toujours vert, qui produit le citron. *Citreum*. V. LIMIER.

CITROUNÉLLO, f. f. Mélisse, citronnelle. V. MELISSO, POUNCI-RADO.

CIVADIER, f. m. Mesure de Provence pour les grains. Du celt. *civaderium*. Il faut trente-deux civadiers pour faire la charge, quatre civadiers pour faire une panal. V. PANAU.

CIVADIÈRO, f. f. Civadière. Voile que l'on met au mât de Beupré. Pron. long. L'on écrit aussi sivadière, en françois.

CIVADILHO, f. f. Cevadille, sorte de plante dont la semence renferme une huile caustique. On la nomme *covadilhi*, parce qu'elle ressemble à l'avoine, *la civado*. Cette semence réduite en poudre, seule ou mêlée avec la staphisaigre, tue les poux. On la nomme poudre des Capucins. Pron. long.

CIVADO, f. f. Avoine, plante fromentacée, qui produit une sorte de graine dont les chevaux sont très-friands. L'avoine réduite en gruaux, fournit une nourriture très-bonne pour les personnes attaquées de consomption. *Civado fero*, la fausse avoine ou la folle avoine, *avena fatua*, est une sorte d'avoine sauvage qui vient partout. Elle ne produit pas un grain propre à nourrir les chevaux. Pron. long.

CIVAREOU, f. m. Poisson de rivière. Civelle.

CIVETTO, f. f. Pron. long. Civette, matière balsamique fournie par l'animal

du même nom, que l'on emploie en médecine comme un antihystérique puissant & spécifique. *Civetto* est encore le nom d'une plante, nommée en françois, cive; en latin, *capula*. La civette animal, se nomme en latin, *zibethum*.

CIVIER, f. m. Civet, ragoût fait d'un lièvre coupé par morceaux, & cuit avec un certain assaisonnement.

CIVIERO, f. f. ou EISSIVIERO, Civière, machine à porter des fardeaux. Pronon. long.

CIVIL, CIVILO, adj. Civil, qui regarde les citoyens. Du latin *civilis*.

CIVILITA ou CIVILITÉ, f. f. Civilité, politesse, honnêteté.

CLABAUDAR, v. n. Clabauder, crier, de *clabaud*, chien de chasse qui aboie fréquemment en poursuivant le gibier.

CLAFFIR, v. a. V. CAFFIR.

CLAIRANO, f. f. Prononcez long. Terme de marine. Eclaircie, endroit clair qui paroît au ciel en tems de brume, ou après une tempête.

CLANDESTIN, INO, adj. Clandestin, qui se fait en cachette. Du latin *clandestinus*. Terme de Jurisprudence.

CLAPIER, f. m. Amas de pierres. Du celt. *claperia*.

CLAPOUIRO, f. f. Pron. long. Clapier, trous où les lapins se retirent.

CLAR, CLARO, adj. Clair, éclatant, lumineux. Du latin *clarus*. Au figuré, il signifie, évident, qui est facile à comprendre. *Clar*, f. m. Glas, son des cloches pour les morts. Du grec *κλαω*, je pleure, ou du celt. *clarum*.

CLARAMENT, adv. Clairement, d'une manière claire.

CLARET, ETTO, adj. Claret, diminutif de *clar*. Epithète du vin rouge,



donc la couleur n'est pas foncée.

**CLARETTO**, f. f. Clairette, sorte de raisin avec lequel on fait du vin blanc. *Claretto*, est aussi du vin blanc fait avec le raisin qui porte ce nom. Prononcez long.

**CLARIFICAR** ou **CLARIFIAR**, v. a. Clarifier, rendre clair. Terme d'Apothicaire.

**CLARINETTO**, f. f. Clarinette, instrument de musique à vent, sorte de hautbois.

**CLARO**, f. f. Glaire, blanc de l'œuf, humeur visqueuse & limpide, dans laquelle nage le jaune de l'œuf. Prononcez long.

**CLARTA**, f. f. Clarté, lumière, splendeur. Du latin *claritas*. Au figuré, l'effet du choix & de l'emploi des termes. *Clarta d'un lume*, lueur d'une lampe.

**CLAS**. V. **CLAR**. Sonnerie pour les morts.

**CLASSO**, f. f. Classe, rang; terme relatif à genre, à espèce. Pron. long. Du grec *κλᾱσῶ*, assembler. *Classe*, se dit des objets dont on fait une collection, une énumération. *Classe* signifie, les différentes salles d'un Collège; la salle d'un Convent de Religieuses où les pensionnaires se rassemblent, &c. *Classos*. Les Classes, le Bureau des Classes, est le Bureau établi dans un port de mer pour régler le service des matelots, &c.

**CLASTRO**, f. f. Presbytère, maison Curiale. Prononcez long. Du latin *claustrum*.

**CLATIR**, v. n. V. **GLATIR**.

**CLAU**, f. f. Clef, instrument de fer avec lequel on ouvre ou l'on ferme les serrures. Du latin *clavis*. *La clau d'or duebe touteis leis pouertos*. La clef d'or

ouvre partout. *Mettre leis claus soutu la pouerto*. Mettre la clef sous la porte. S'en aller, quitter une maison, un appartement, sans en payer la rente. *Aver la clau deis champs*. Avoir la clef des champs, s'évader, rattraper sa liberté.

**CLAU**, f. m. Clos; terre cultivée, que l'on ferme de murailles. *Clau*, adj. Enforcé. V. **ENCLAU** & **ENCLAU-VAT**. *Clau per tirassar un home que s'es tuat*, f. Clau pour traîner un suicide.

**CLAVAR**, v. a. Fermer, serrer avec la clef. *Clavar*, signifie aussi percer avec une épée, avec un couteau, &c. *Clavay*, ado, part. suivant le verbe.

**CLAVELADO**, f. f. Raie bouclée; poisson de mer plat, & qui a des cartilages au lieu d'épines. *Clavata*, en latin. On croit que le nom de *clavelado* vient des taches rondes que la raie a dessus son corps, en forme de têtes de cloux.

**CLAVELAR**, v. a. Clouer, attacher avec des cloux. *Clavelat*, ado, part. cloué.

**CLAVEOU**, f. m. Clou, petit morceau de fer qui a une pointe à l'un de ses bouts & une tête à l'autre. Du latin *clavus*. On fait des clous d'or, d'argent, de cuivre, &c. *Claveou per leis fouliers*. Clou de fouliers. *Claveou*. Clou, petite tumeur, furoncle. *Claveou d'uno peiro*. Partie dure qui se trouve à une pierre que l'on taille. *clavou riblat*. Rivet, pointe d'un clou rivée. *clavou de mar*, de pes & de sicho. Termes de marine. Sorte de clous que l'on reçoit dans les Arsenaux: il y en a depuis un pouce de longueur jusqu'à vingt sept. *clavou* ou *piguoto*, f. Claveau, maladie contagieuse, qui est à l'égard des moutons ce qu'est la petite vérole pour les hommes.

**CLAVERSIN**, f. m. Clavecin, instrument de mélodie, dont on fait résonner les cordes en pressant les touches d'un clavier semblable à celui de l'orgue.

**CLAVETTO**, f. f. Clavette, petit morceau de fer plat, qui sert à fixer un boulon, dans l'ouverture duquel on l'insère. Diminutif de *clau*. Pron. long. En terme de Charretier, *clavetto* est une esse ou une cheville de fer qui retient la roue d'une charrette, & qui l'empêche de se séparer de l'essieu. On la nomme aussi *rejolo*. *V.* ce mot.

**CLAVICULO**, f. f. Clavicule. Terme d'Anatomie. Du latin *clavicula*. Pron. long.

**CLAVIER**, f. m. Clavier, rangée des touches d'un orgue, d'un clavecin, d'une épinette. Clavier, chaîne d'acier ou d'argent servant à tenir plusieurs clefs ensemble.

**CLAVIERO**, f. f. Clouière, instrument propre à former les têtes des cloux. En terme de Charretier, ferrière, sac dans lequel on porte tout ce qui est nécessaire pour ferrer un cheval ou un mulet.

**CLAUSO**, f. f. Clause, partie d'un acte, qui contient une disposition particulière.

**CLAUSOUN**, f. f. Cloison, terme de Serrurier. Ce qui entoure le palâtre d'une serrure, & forme la surface extérieure de ses côtés. *Peiro clausoun*, boudoir, pierre qu'on place dans un mur suivant sa longueur, de sorte que sa largeur paroît en dehors.

**CLAUVISSO** ou **CLOOUVISSO**, f. f. Coquille bivalve, que nous nommons en françois came. Les Provençaux disent quelquefois, *clauvissô* en général pour coquillage. Pron. long.

**CLEDANÇO**, *V.* **CREDANÇO**.

**CLEDAT**, f. m. Grillage que l'on met aux fenêtres. Claire-voie; barres de fer qui servent de portes aux campagnes, à certaines chapelles, &c. Du celt. *clad*. Claie.

**CLEDIS**, f. m. Grille de fer que l'on met aux fenêtres, pour empêcher que l'on ne casse les vitres.

**CLEDO**, f. f. Claie, ouvrage fait d'osier ou de canne entrelacée. Pron. long. *cledo d'un pargue*. Claie d'un parc à moutons. *cledo* se dit aussi pour *cladat*.

**CLEISOUN**, en quelques pays, **CLERGEOUN**, f. m. Enfant de Chœur, Clerc d'Eglise. Du latin *clericus*.

**CLEMENÇO**, f. f. Pron. long. Du latin *clementia*. Clémence, vertu qui porte à pardonner. *clemenço* est aussi un nom de femme.

**CLEMENT**, **ENTO**, adj. Clément; qui a de la clémence.

**CLÈRC**, f. m. Clerc, de Procureur, de Notaire, &c. Du latin *clericus*.

**CLERGÉ**, f. m. Clergé, le corps des Ecclésiastiques. Du latin *clerus*, formé du grec *κλήρος*.

**CLERICATURO**, f. f. Pron. long. Cléricature, état ou condition des Clercs, des Ecclésiastiques.

**CLIC-CLAC**, f. m. Cliquetis, bruit que font les épées en choquant les unes contre les autres.

**CLICLETOS** ou **CLIQUETTOS DE LADRE**, f. f. pl. Cliquette, instrument fait avec des petites planches, dont on se sert au lieu de cloches les trois derniers jours de la semaine Sainte. *V.* **TARABAS**. On dit *cliquettos de ladre*, parce que les Lèpreux en portoient dans les rues pour avertir les passans de s'éloigner d'eux.

d'eux. *cliquettos & cliclettos* dérivent du grec *κρησα*. Rendre un son désagréable.

CLIMAT, f. m. Climat, température, degré de chaleur qui est propre à tel, ou tel autre pays. Du grec, *κλιμα*.

CLIN, CLINO, adj. Courbé, baissé. Du celt. *clin*. Courbure. *Clin*, est aussi f. m. *Un clin d'huil*. Un clin d'œil.

CLINAR, v. a. Baisser, pencher, faire plier. Du grec, *κλινω*. *Clinat*, *ado*, part. Courbé, penché. Synonyme de *clin*. *Clinar leis huils*. V. GUINCHAR. Si *clinar*, v. r. Se baisser, se courber.

CLINCLANT, f. m. Clinquant, petite lame de métal : au figuré, faux-brillant.

CLIQUET, f. m. Cliquet, pièce de moulin à grain, qui fait descendre peu à peu le grain sur les meules. Du celt. *cliked*. V. BATTAREOU.

CLIQUE, f. f. Clique, nom collectif ; société de gens. Terme de mépris. Il vient du celt.

CLOCHO, f. f. Cloche. Du celt. *clocha*. V. CAMPANO. *Clocho*, se dit aussi de certaines fleurs dont la figure approche de celle d'une cloche.

CLOISOUN, f. f. Cloison, assemblage de planches qui ferment un endroit. Du latin, *claudere*, fermer.

CLOÏTRO, f. m. Cloître, monastère. Du latin, *claustrum*. Prononcez long.

CLOUCHAR, v. n. Sonner la clochette, sonner à une porte. Clocher, boiter.

CLOUCHIER, en certains pays CLOUQUIER, f. m. Clocher, lieu où l'on pend les cloches d'une Eglise. L'on dit aussi, *Cluchier*.

*Vocab. Prov. Frang.*

CLOUCHETTO, f. f. V. CAMPANETTO.

CLOUETO, f. f. Pente, abaissement d'un terrain. *Clouet*, *eto*, adj. Se dit d'une pièce de monnaie, d'une assiette de métal, dont les bords sont un peu repliés. Pron. long. Du celt. *Cloet*.

CLOUIERO, f. f. V. CLAVIERO.

CLOUQUIER. V. CLOUCHIER.

CLUGAR. V. PLEGAR.

CLUGOUN. V. PLEGOUN.

CLUISSE, v. n. ou CLUSSIR. Cloffer : on le dit de la poule, qui appelle ses poussins. Du fon que fait cet animal, qui semble prononcer, *clouq*, *cloug*. Pron. *cluisse*, long.

COADJUTOUR, f. m. Coadjuteur, celui qui est adjoint à un Evêque, à un homme en place, pour l'aider dans l'exercice des fonctions de sa charge : du latin, *coadjutor*.

COCHOU, f. m. Coche, voiture publique, sorte de chariot couvert. Pr. l.

COCO, f. m. Coco, fruit d'un arbre appelé Cocotier : c'est une espèce de palmier qui croît aux Iles d'Amérique. Les Provençaux disent aussi *de coco*, pour dire, des coques du Levant, graines qui servent à tuer les poux, étant réduites en poudre.

COCOÛ, f. m. Pron. long. Terme burlesque, dont on se sert pour désigner un coq ; le coq du village.

CODO, f. m. Pron. long. Code, recueil des loix. Du latin, *codex*.

COFFO, f. f. Coiffe d'un chapeau, toile dont on garnit le dedans d'un chapeau. Pron. long. Du celt. *coffon*.

COFFRE, f. m. Coffre, meuble dont on se sert pour ferrer les hardes, les meubles, &c. Du celt. *coffr*. Pro-

B b

noncez long. En terme d'Imprimeur , c'est le bois dans lequel est enchaîné le marbre que l'on met sous la presse. En terme de jurisprudence , *coffre* , le don de coffre , est le gain que l'on stipule ordinairement en Provence , dans les contrats de mariage , en faveur du survivant des futurs conjoints. *Fiscus de coffres*. Coffretier , ouvrier qui fait les coffres. *Coffre fouart* , coffre fort.

COIN , *s. m.* Coin ; terme de cor-donnier.

COLERA-MORBUS. *V.* MISERE-RE.

COLIBET. *V.* QUOLIBET.

COLIS , *s. m.* Colis , terme de commerce en usage à Marseille , pour désigner une balie , une caisse , une barrique que l'on embarque. *Ài tres colis sur la Sophio*. J'ai trois colis sur le vaisseau la Sophie. Pron. long.

COLO , *s. f. V.* COUELO. *Colo fouerto* , cole forte. *Colo* , signifie liaison d'amitié : ce terme est commun parmi les écoliers. Il dérive du celt. *Coll*. Union. *Colo* , se dit encore dans quelques pays , pour colline. *V.* encore , COUELO.

COLORETTO , ou COULOURETTO , *s. f.* Colletterie , espèce de collet dont les femmes se servent ; on ne l'emploie guère aujourd'hui que pour les entans. Son nom vient de son usage.

COLOPHANO , *s. f.* Prononc. long. Colophone , ou colophane : résine qui sert dans les pharmacies , & dont les musiciens frottent leurs archets.

COME , *s. m.* Comite , officier proposé pour commander la manœuvre des chiourmes des galères. On dit ordinairement , *un come de galéro*.

COMPTE , *s. m.* Compte , calcul , état calculé des effets que l'on a reçus ,

ou livrés. Prononcez *conte* , long. *Compte de bouticari*. Compte altéré , compte d'apothicaire. *Chambro ou cour des comptes*. La Cour des Comptes. Jurisdiction Souveraine dans les affaires qui concernent l'administration des Finances.

COMTE , *s. m.* Comte , celui qui possède un comté. *Comte* , est aussi un titre d'honneur ; ainsi MM. les Chanoines de St. Victor sont aujourd'hui *Comtes*. Chanoines - Comtes , comme les Chanoines de St. Jean de Lyon.

CONQUO , *s. f.* Auge de pierre ou de bois , dans laquelle on donne à manger ou à boire aux animaux. Du latin , *concha*. Pron. long. *Conquo* , se prend aussi pour le crâne , dans quelques pays. *Conquo de la font.* Bassin d'une fontaine.

CONSE , ou CONSOU , *s. m.* Pron. long. Consul , Magistrat nommé annuellement pour exercer l'administration Municipale d'une ville , bourg , ou village. Du latin , *Consul*. *Jugi-consu*. Juge-consul , Juge établi pour les affaires de commerce.

CONTE , *s. m.* Conte , histoire fabuleuse , ou fautive. *Aquo es un conte de ma grã d.* C'est un conte de vieille , un conte de ma mère l'oie. Prononcez long.

CONTEROLE , *s. m.* Contrôle , action de contrôler : registre qu'on tient pour assurer l'existence des actes publics. Pron. long.

CONTEROLLAR. *V.* COUNTE-ROULAR.

CONTRO , préposition. Contre , à l'opposé , vis-à-vis de. Du latin , *contra*. Pron. long.

CONTROBANDO , *s. f.* Prononcez

long. Contrebande, contravention aux droits des fermes royales. Celui qui fait la contrebande se nomme, *contrebandier*. Contrebandier. Ce nom vient des deux mots, *contro* & *bando*, parce que les contrebandiers marchent armés, & contre les bandes des employés aux fermes.

**CONTROBASSO**, f. f. Prononcez long. Contrebasse, instrument de musique, semblable à la basse du violon, mais plus gros, & qui sonne l'octave au-dessous.

**CONTRO-COOU**, f. m. Contrecoup, ou contrefilure; terme de chirurgie. Fracture du crâne à l'endroit opposé à celui où l'on a reçu un coup.

**CONTRODANSO**, f. f. Prononcez long. Contredanse, danse qui s'exécute à huit ou à douze personnes. Elle est fort usitée en France, & l'on n'exécute guère d'autres danses, dans les bals, dans les assemblées. L'on fait des contredanses sur tous les airs nouveaux qui sont gais, & à 6 pour 8.

**CONTRO-ETAMBOT**, f. m. **CONTRE-ETAMBORD**. Pièce courbe & triangulaire qui lie l'Etambord sur la quille.

**CONTRO-ETRAVO**, f. f. Terme de marine. Prononcez long. Contre-étrave, pièce de bois courbe, posée au-dessus de la quille & de l'étrave, pour faire liaison conjointement ensemble.

**CONTROFACTIEN**, f. f. Contrefaçon, terme de librairie: édition, ou partie d'édition d'un livre imprimé par quelqu'un qui n'en a pas le droit; l'on dit aussi contrefaçon, en français.

**CONTROFAIRE**. *V.* REFAIRE.

**CONTRO FENESTRO**, f. f. Paravent, volet de bois qui s'ouvre en de-

hors d'une fenêtre, & que l'on ferme pendant la nuit pour garantir les vitres.

**CONTRO-JOUR**, f. m. Contre-jour; lumière opposée à quelque objet, qui le fait paroître défavantageusement.

**CONTRO-MÊTRE**, f. m. Contre-maire, officier de marine, qui est l'aide du maître. Pron. long.

**CONTROMARQUAR**, v. a. Contre-marquer, apposer une contre-marque.

**CONTROMARQUO**, f. f. Contre-marque, seconde, ou troisième marque apposée sur une chose déjà marquée. Billet que le portier d'un spectacle remet à ceux qui sortent pendant la pièce, afin de les reconnoître lorsqu'ils rentrent. Pron. long.

**CONTR'ORDRE**, f. m. Prononcez long. Contr'ordre, ou contremandement, révocation d'un ordre déjà donné, par un ordre postérieur.

**CONTRO-PARTIDO**, f. f. Pron. long. Contrepartie, terme de musique & de commerce: partie d'une chose opposée à l'autre partie.

**CONTROPES**, f. m. Contrepoids, poids qui sert à contrebalancer d'autres poids. *Faire lou contropes*. Servir de contrepoids; contrepeser.

**CONTRO-PEOU**, f. m. Contre-poil, sens contraire à celui dont le poil est couché. *A contrepoeu*, à rebours de *peou*, adv. A contrepoil.

**CONTRO-POUISON**, ou **CONTRO-POUYOUN**, f. m. Contrepoison, antidote, remède contre le poison.

**CONTRO-SEING**, f. m. Contreseing, signature d'une personne subordonnée au-dessous de celle d'un supérieur. L'on dit aussi, le contreseing, de l'apposition du nom d'un Prince, d'un Ministre, sur

l'enveloppe d'une lettre.

**CONTRO-SENGLOUN**, f. m. Contrefangles , ou contrefanglon ; ce sont des petites courroies de cuir assujetties avec des cloux à l'arçon de la selle , pour y attacher les fangles.

**CONTROSIGNAR**, v. a. Contresigner , signer au dessous d'un supérieur. Contresigner l'adresse d'une lettre , pour que le port en soit franc. *Contresignat*, *ado*, part. Contresigné.

**CONTROTEMS**, f. m. Contretems ; accident imprévu qui dérange un projet. *A controtems*, adv. A contretems , mal-à-propos.

**CONTRO-VENT**, f. m. *V. PARO-VENT*, **CONTROFENESTRO**.

**CONTROVERSO**, f. f. Controverse , dispute sur des articles de foi. Prononcez long. Du latin , *controversia*.

**COOPERATOUR**, f. m. Coopérateur , qui coopère à une chose. Du lat. *cooperator*.

**COOU**, ou **COP**, f. m. Coup , choc plus ou moins violent d'un corps qui nous frappe. Du celt. *cop*. *Coou d'huile*. Clin d'œil. *Coou de poung*. Coup de poing. *Coou du pied*. Coup de pied. Terme de cordonnier, le dessus du pied.

**COUCAGNO**, f. f. Prononc. long. *Cocagne*, terme employé pour désigner un pays imaginaire où tout abonde, où rien ne manque. Du celt. *cocaign*. Très-bon.

**COUQUILHADO**. *V. CAUQUILHADO*.

**COOUTAU**, f. m. ou **CAPITAU**. Capital , biens-fonds ; argent mis à l'intérêt.

**COOUTO**, f. f. Pron. long. Cotisation , cotité que payent les membres d'un corps , d'une congrégation ; cote part. *Quota pars*.

**COP**, f. m. On dit , *cop*, en quelques pays , pour *Coou*. *V. ce mot*.

**COPI**, f. m. Terme que le Pere Pel-las met dans son dictionnaire , comme synonyme de *qualitet*. *V. ce mot*.

**COQUELICOT**. *V. MAUD'HUEIL*. **COQUETTO**, f. f. ou **COQUET-TO**, sorte de coiffure que les femmes mettent sur leurs coiffes , & qui vient passer sous le menton. Dans certains pays , on la nomme , *la junessa*. Pron. long.

**COQUO**, f. f. Pron. long. *Coque* ; faux pli qui se fait à une corde qui est trop tordue : c'est un terme de marine. *Coquo*, sorte de pâtisserie légère. *Coquo*, terme d'enfant. Noix , amendes , noisettes , *Coquo*, chez nos anciens , étoit une espèce de ratelier auquel ils pendoient les verres par les pieds. *V. MO-QUO*. *Coquos*, au pl. Terme de ferrurier ; pièces d'une serrure de coffre , qui servent à tenir les pénes.

**COQUOU**, f. m. *V. COCOU*. **COR DE CHASSO**, f. m. Cor dont on se sert à la chasse. On le fait entrer aujourd'hui dans les concerts , où il est souvent obligé. Les Comtadins disent , *cor*, pour *coeur*. *V. ce mot*.

**CORIS**, f. m. *Coris*. Terme de commerce. Nom donné à un coquillage univalve de la famille des porcelaines , que les Naturalistes appellent , monnaie de guinée. Le peuple de Provence lui a donné le nom de *pieucelagi*. *V. ce mot*.

**CORMARAN**, ou **CORMARIN**, f. m. Cormoran , oiseau aquatique , de la grosseur d'une oie , que l'on nomme aussi , corbeau pêcheur. *corvus aquaticus*.

**CORNO**, f. f. Corne , partie dure qui s'élève sur la tête de certains ani-

**maux.** *V.* BANO. On n'emploie pas le mot *bano*, dans les arts. On dit un *cou-teau à manche de cornu*. Un couteau dont le manche est de corne. *Cornu doou pèd d'un chivau*. Corne du pié d'un cheval. *Cornu de vèrguo*, f. f. Terme de marine. Corne de vergue, sorte de croissant qui est au bout de la vergue d'une chaloupe, dans laquelle entre le mât lorsque la voile est appareillée.

**CORNUO**, f. f. ou COURNUDO, cornue, terme de Chymiste. Vaisseau de terre qui a un cou recourbé, & qui sert à distiller.

**CORP**, f. m. Corbeau; poisson de mer, qui remue continuellement les yeux, & qui a le dos voûté de couleur noirâtre. En latin *corvulus*. En grec Κοραχίον.

**CORPOU**, f. m. Grande poche d'un filet; terme de pêcheur. *Corpou*, se dit aussi en termes familiers pour *corps*. Le *corps*.

**CORPS**, f. m. Prononcez *cor*. Le corps d'un homme, d'un animal. Par contraction du latin *corpus*. *Corps* est en général, toute substance qui n'est pas esprit. *Corps d'Artisans*. Communauté de gens de métier. *Corps de fremo*. Corps, sorte d'habillement de femme. *Corps saint*. Corps saint, reliques d'un Saint. *Corps-de-Garde*. Corps-de-Garde. L'on dit *corps*, en général, pour désigner la partie la plus spacieuse d'un édifice, d'un instrument, &c.

**CORPUS**, f. m. Jeu nouvellement inventé, qui consiste à jeter des pièces de monnaie dans un certain endroit. Ceux qui approchent le plus du but, gagnent. Pron. long.

**COSTO**, f. f. Pron. long. Soie plate, qui sert à faire des broderies, sur les

étoffes, pour des meubles.

**COTO**, f. f. *V.* COOUTO.

**COTO, COTO, COTO**. Cri d'une femme qui appelle les poules. On dit aussi *coutouno*, *coutouno*, qui équivaut au françois, poulette. Le son que l'on fait pour exciter les chevaux, sert aussi à faire venir les poules. Les poulets viennent au son, *ti, ti, ti, ti*.

**COUADIS**, adj. m. Couvi; on le dit d'un œuf à demi gâté ou couvé, pour avoir été gardé trop longtemps.

**COUADO**, f. f. Couvée, tous les œufs qu'une poule couve en même-temps. Pron. long.

**COUALO.** *V.* COUELLO.

**COUAGI**, f. m. Coagis, celui qui dans le levant fait le commerce pour les autres. De l'arabe *coaghib*. Prononcez long.

**COUAR**, en quelques pays, **COU-VAR**, v. a. Couver, on le dit des oiseaux qui se tiennent sur les œufs pour les faire éclore. *Couar*, f. m. *V.* COUER.

**COUARELLO**, f. f. Poule qui couve. Couveuse. Pron. long. Tous ces mots viennent du celtique.

**COUBLET**, f. m. Couplets, terme de Serrurier. Fermeture en charnière, composée de deux ailes en queue d'aronde ou droites, assemblée par une charnière que traverse une broche. Couplet, en musique, est ce qu'on appelle strophe dans les Odes. Les Imprimeurs donnent le nom de couplets aux charnières de fer qui attachent le tympan au coffre de la presse. Du cel. *coubt*.

**COUBLO**, f. f. En quelques pays, on dit *coublo* pour *coublet*. *V.* ce mot. *Coublo*, signifie aussi une couple d'animaux, deux animaux qu'on accouple. Du latin *copula*. *Coublo de sébos ou d'aïl-*

*het*, Glane d'oignon ou d'ail. *V. RES.*

COUCAR & COUCADO. *V. COUCHAR & COUCHADO.*

COUCAGNO. *V. COUCAGNO.*

COUCHADO, f. f. Couchée, lieu où l'on couche en voyageant. *Couchado deis bestis doou bouefi*. Retraite, tanière. *Couchito*, accouchée, femme en couche. Pron. long. *Couchado deis lèbres*. Gîte.

COUCHANT, f. m. Couchant, endroit du ciel où le soleil paroît se coucher.

COUCAR, v. a. Chasser, faire partir d'un endroit, mettre dehors, chasser devant soi. *Couchar leis mouffuos*. Chasser les mouches. *Couchar*, mettre dans un lit, coucher. *Si couchar*, v. r. Se coucher, se mettre au lit. *Couchar de fouero*. Découcher. *Couchar*, terme de joueur. Maïsser, faire une masse au jeu. *Couchat*, *ado*, part. suivant le verbe.

COUCHEIROUN, f. m. Pâte du levain que l'on rafraîchit, & à laquelle on ajoute de la farine pour pétrir ensuite. *Mettes coucheiroun*, *deman fouu pastar*. Mettez le levain en état d'être pétri demain.

COUCHETTO, f. f. Couchette, bois de lit, ou petit lit. Diminutif de *coucho*. Pron. long.

COUCHIER, f. m. Cocher, celui qui conduit un carrosse, une voiture. Ce mot vient du celtique.

COUCHO, f. f. Couche, on le dit de différentes matières que l'on couche & que l'on étend les unes sur les autres. *V. LIECH. Coucho. De coucho*, adv. Avec précipitation; d'une manière pressée. *V'ai fich de coucho*. J'ai fait cela à la hâte. *Coucho*, se prend aussi pour couche, accouchement. *Ai agut uno mar-*

*rido coucho*. J'ai eu une mauvaise couche. *Fauffo coucho*; *bleffuro*. Fausse couche, avortement. Pron. long. *Coucho-couquin*, f. m. Chasse-coquin, archer des pauvres. *Coucho-mouffuo*, f. m. Voilettes, petites cordes attachées à une sorte de sangle que l'on met le long des flancs d'un cheval pour empêcher que les mouches ne le piquent. *Coucho*, pron. bref, & ajoutez *hè*; *hè*; *tra*, *tru*. Termes de berger, sorte de cri dont il se sert pour faire quitter le droit chemin à son troupeau, & l'obliger de passer dans une traversée ou un sentier.

COUCHOUS, OUE, adj. Qui est pressé, qui fait tout à la hâte; qui s'empresse de faire réussir une affaire. *Sies ben couchous*? Tu es bien pressé? Tu vas bien vite?

COUCI, COUÇA, adv. Termes familiers. Tellement, quellement.

COUCOU, f. m. *V. COUGUOU. Coucou*; jeu de cartes, auquel on ne donne qu'une carte, & celui qui a un roi crie *coucou*.

COUCOUMASSO, f. f. ou COUCOUMASSO. Concombre sauvage, plante commune dans les lieux incultes, au bord de la mer, &c. *Elatarium*. Pron. long.

COUCOUMÉOU, f. m. Bouton, mammelon d'une toupie. En certains pays, c'est un terme de mépris.

COUCOUMBRE, f. m. Concombre, plante potagère que l'on mange en salade & en ragôts. *Cucumer*. Pron. long.

COUCOUN, f. m. Cocon, sorte de coque qui enferme le ver à soie quand il a achevé de filer. *Coucoun*, en terme d'enfant, signifie un œuf.

COUCOUNAT, ADO, adj. Gâté



par de petits soins. On le dit des enfans que l'on dordine trop.

**COUCOUNEGEAR**, v. a. Dodiner quelqu'un, le conserver avec une attention gênante.

**COUCOUNET**, f. m. Enfant gâté, qui fait tout avec lenteur, qui n'a pas de fanté, pour avoir été conservé avec trop de précaution; homme efféminé, mou, délicat.

**COUCOUNIER**, f. m. Coquetier, celui qui vient vendre des œufs dans les villes.

**COUCOUNIERO**, f. f. Coquetier, vase dans lequel on met les œufs que l'on mange à la coque. Tous ces mots viennent de *coucoun*, œuf. Prononcez long.

**COUCOURÈOU**, f. m. Niais, imbécille, sot. Il y a un proverbe sur ce mot, qui n'est pas à la honte des Marseillois. *Marfilhes coucourèou, mangeo la car & laisso la peou*. Les Marseillois sont des nigauds, ils mangent la viande & laissent la peau.

**COUCOUROUCHOU**, f. m. Pron. long. Pointe, sommet d'une montagne, cime d'un arbre qui aboutit en pointe. En général tout ce qui se termine en pointe. Ainsi l'on dit, *lou coucourouchou d'uno lino*, d'une excroissance mammelonée qui se trouve au bout de quelques citrons.

**COUCOUROUMASSO**. V. **COUCOUMASSO**.

**COUDE**, en quelques pays **COUIDE**, pron. long, f. m. Coude, la partie extérieure du bras à l'endroit où il se plie. Du latin *cubitus*. *Doulour de coude*, *doulour de mari*. La douleur que l'on ressent au coude est pareille à celle qu'occasionne la mort d'un époux chéri.

*Fare lou coude*. Faire le coude, l'angle obtus. *Far faire lou coude*. Couder, plier en coude.

**COUDEGEAR**, v. n. Coudoyer; donner des coups de coude.

**COUDENO**, f. f. Prononcez long. Couenne. Peau épaisse qu'on trouve sur le lard du cochon.

**COUDOUELO**, f. f. Pron. long. Niais, imbécille. *Jan coudouelo*. Jeu d'enfant.

**COUDOUTRE**, f. m. Pron. long. On donne ce nom à un assemblage de pièces mises les unes sur les autres, & cousues à gros points; en sorte que le tout forme des plis raboteux.

**COUDOULET**, f. m. Terme de Maçon. Caillou, petite pierre. Diminutif de *coudou*. *Coudoulet* & *coudoulian* signifient aussi niais, imbécille, nigaud. *Coudouliano*, au féminin.

**COUDOUN**, f. m. Coing, fruit du coignassier. *Coudoun*, au figuré, peine, chagrin, serrement de cœur. *Ai un coudoun*. Je suis dans un chagrin inexprimable.

**COUDOUNAR**, v. a. Attraper quelqu'un, le tromper. V. **TALOUNAR**. Le mot *coudounar* se dit en remplaçant l'Y par un D. pour éviter de prononcer un terme indécant.

**COUDOUNAT**, f. m. Confiture de coings cuits dans le moût. On nomme aussi *coudounat*, les poires, les courges, &c. confites de la même manière.

**COUDOUNIER**, f. m. Coignassier, arbre qui porte les coings. *Cotaneum*.

**COUE**. V. **QUOE**.

**COUEDE** ou mieux **COUEDOU**, f. m. Pierre, caillou que l'on emploie à la bâtisse. V. **MASSAQUAN**. Pron. long.

**COUEL**, **COUELLE** & **COUILH**, f. m. Cou, partie du corps humain, qui sépare la tête de la poitrine. Du latin *collum*. *Mette ti leis cambos sur lou couel*. Exp. figurée. Cours de toutes tes forces.

**COUEIDE**, *V.* **COUDE**. *Dounar de coous de coueide*. *V.* **COUDE-GEAR**.

**COUEILH**, *V.* **COUEL**.

**COUELO**, f. f. Colline, petite montagne. Du latin *collis*. *Couelet*, f. m. Petite colline.

**COUELLO**, f. f. Colle, composition qui sert à unir deux choses ensemble. On fait la colle avec les farineux ou avec les cartilages des animaux. Cette espèce se nomme *collo facto*. *V.* **COLO**.

**COUELLOQUINTO**, *V.* **COU-LOQUINTO**.

**COUER**, f. m. A Avignon, **COR**. Cœur, viscère qui dans l'animal est le principal agent de la circulation du sang & de la vie. *Lou couer es tou darnier mouert*. Le cœur meurt le dernier. Au figuré, il est difficile de ne pas ressentir les affronts les moins offensans. *A tou couer haut & la fourtuno basso*. Il a plus d'orgueil que de biens. *couer* signifie dans quelques pays, chœur d'Eglise, chœur de musique. *V.* **CHŒUR**.

**COUERDO**, f. m. Pron. long. Corde, assemblage de fils réunis par le tortillement. Du grec *χορδή*. *Si deu jamais parlar de couerdo*, dins l'houstau d'un pendut. L'on ne doit pas parler de corde dans la maison d'un pendu, ni occasionner une secrète confusion à quelqu'un qui se trouve dans une compagnie. *couerdo per far estzgiro*. Chablot, corde dont les Maçons se servent pour les échafaudages.

**COUESSO**, f. f. Cofse, sorte de mesure qui équivaut au demi-civadier. Il faut vingt cofses pour une hémine, & huit hémines pour une charge.

**COUEST**, f. m. Prix d'une chose, ce qu'elle coûte. Du celt. *coft*.

**COUESTO**, f. f. Côte, rivage de la mer. Côte, os de la poitrine. Du latin *costa*, pron. long. *couesto d'uno pienchi*. Champ d'un peigne. *couestos d'herbetos*. Côtes de poirées. *La couesto*, les côteaux voisins, chaînes de collines qui bordent la plaine. *couesto counilhiero*, plante que l'on mange en salade. Laitron doux. *Sonchus*.

**COUET**, adj. Coi, tranquille, qui demeure dans l'inaction ou dans la surprise. *A restat couet*. Il a resté Coi.

**COUETTO**, f. f. Coup donné sur la nuque. Pron. long. *couetto* signifie aussi la nuque, une petite queue, &c.

**COUFFIN**, f. m. Du celt. *coffina*. Cabas, sorte de panier de spart, fait en rond, avec deux anses, & servant aux travaux de l'Agriculture ou des Arts. *couffinet* est un diminutif, & signifie un petit cabas. L'usage a prévalu en Provence de dire un couffin, en parlant françois. *Un couffin de peros*. Quantité de poires.

**COUFFO**, f. f. Pron. long. Panier, sorte de sac, long & large, fait de feuilles de palmier, dont les Marins se servent pour serrer leurs hardes, & pour d'autres usages. *co ffo de Fournier*, panier fait de branches de saules ou d'osier, extrêmement fortes, dans lequel les garçons Boulangers portent le pain chez les particuliers. *couffo*, en terme de marine, se dit encore, du panier dans lequel on ferre, ou l'on distribue les gallettes & biscuits. *couffo*, à Marseille, est

est un mot injurieux, qui signifie, sot ; imbécille. Dans d'autres pays, il sert pour exprimer une fille de mauvaise vie.

COUFFRET. f. m. Petit coffre ; diminutif de *coffre*.

COUGOUMBRE. V. COUCOUMBRE.

COUGNET, f. m. Coin, morceau de fer qui sert à refendre le bois. *Cougnet de bouse de deus espessaires*. Ebuard, coin de bois. *Cougnet d'un bas*. Coin d'un bas.

COUGOURDAT, ADO, adj. Cor-dé. V. BOUTIS.

COUGOURDO, f. f. A Avignon *coucordo* ; à Toulon *cougourdo*. C. trouille, courge, fruit qui se mange apprêté de différentes manières, & dont la semence est une des quatre semences froides majeures. Pron. long. *cucurbita*. On en compte plusieurs espèces. *A la descendudo*, *leis cougourdous li van*. A la descente ; les courges vont seules. *Cougourdo* est aussi au figuré un terme de mépris, que l'on applique aux filles de joie. Pron. long.

COUGOURDIER, f. m. Plante qui porte les courges.

COUGOURDOUN, f. m. Petite courge ; diminutif de *cougourdo*. *A lou nas coumo un cougourdoun*. Il a le nez comme une petite courge. L'on dit aussi *cougourdetto* (pron. long), pour désigner une petite courge.

COUGOUO, f. m. Coucou, oiseau qui pond dans les nids des autres. En parlant des hommes, cocu ou cornard, terme de mépris. *Ou tems que canto lou couguou*, de matin mouel, de vèspredur. Dans le tems que le coucou chante, la terre est molle le matin, & dure vers le soir. *couguou*, fleur. V. GLOOU-JOOU. *couguou*, poisson, Coguiol, il ressemble au maquereau ; on en trouve

Vocab. Prov. Franç.

peu en Provence ; il est fort abondant aux côtes d'Espagne.

COUIENT. V. COUYENT.

COUIFFAGI, f. m. Pron. long. Coiffure, action de coiffer.

COUIFFAR, v. a. Coiffer, ranger, ajuster les cheveux, la coiffe. *Si couiffar*, v. r. Se coiffer, s'amourracher, se prévenir en faveur de quelqu'un. *Couiffat*, ado. part. Coiffé, au figuré, Prévenu.

COUIFFO, f. f. Coiffe, couverture de tête en toile, en mousseline, ou dentelle pour l'ajustement des femmes. *Couiffio de nuech*. Coiffe de nuit ; *Couiffio basso*. Cornette. Du celt. *Coeff*. Pron. long.

COUGNAR, v. a. Cognier, pousser, faire entrer en poussant. *Cougnat*, ado. part. Cogné. *Si cougnar*, v. r. Se presser, se resserrer.

COUINAR, v. a. Cuire, apprêter ; préparer les alimens par le moyen du feu. *Couinat*, ado. part. Cuit, apprêté.

COUGNET. V. COUGNET. Du celt. *Couign*. *Cougnet de courdounier*. V. Coin. Petite pièce de bois qu'on met dans le soulier pour l'élargir.

COUILHAUD, f. m. ou COULIAND, Sot, malicieux, qui n'a pas d'esprit ; benêt, nigaud. Du celt. *Couhion*. Delà est venu le terme si usité en Provence, & encore plus en Italie, pour désigner un homme sot, stupide.

COUIRE, v. a. V. COUINAR., v. n. Cuire, causer une sensation désagréable que l'on nomme cuisson, & que tout le monde connoit par expérience. *Trouu gratar coui*, *trouu parlar noui*. Trop grater cuit, trop parler nuit. Quelques personnes ajoutent

C c

*troou mangar fa mau.* Trop manger rend malade. Pron. long.

COUISSON, f. f. Cuiffon, sensation piquante que l'on éprouve par la piquûre de certains animaux, après une brûlure, &c.

COUISSIN, f. m. Couffin, sac qui contient des plumes, du crin ou de l'étaupe, sur lequel on se repose. *Couiffin de damo.* Carreau. *Couiffin deis boutouniers.* Boisseau.

COUISSINET, f. m. Petit couffin. Diminutif de couffin. Couffinet. *Couiffinet de sentour.* Sachet d'odeur.

COUQUET. V. CAUQUET. *A ped couquet.* A cloche-pié.

COULADO, f. f. ou COULAT. f. m. Coulé, pas de danse, qui se fait en rafant la terre de la pointe du pié. *Coulado*, signifie aussi, Révérence, salut, *Faire la coulado.* Saluer, faire la révérence. Pron. long.

COULADURO, f. f. Eau sale dans laquelle on a cuit des légumes. *La couladuro de lentilhos.* L'eau dans laquelle les lentilles ont bouilli.

COULADOU, f. m. Terme de lavandière. Piffot, bout de linge que l'on met au fond du cuvier de la lessive. La canne, qui se met au fond du cuvier, se nomme la piffote.

COULAR, v. a. Couler, filtrer, passer à travers un linge, &c. *Coular*, v. n. Couler, glisser, se mouvoir comme l'eau, & le liquide. *Coulat*, ado. part. filtré.

COULAS, f. m. Collier dont on se sert pour les chevaux ou pour les mulets d'attelage. *Coulas* est aussi le carcan que le Bourreau met au cou des Filoux & des autres personnes que l'on expose pendant quelque temps aux yeux

du Peuple, avant de les bannir. *Coulas*, se dit encore pour grand cou, long cou.

COULATIEN, f. f. Collation, repas léger qui se fait le soir, en Carême.

COULÉGI, f. m. Collège, maison publique, où l'on enseigne les Sciences & les Langues. Du latin *collegium*. Pron. long.

COULEGIAU, f. m. Écolier d'un Collège.

COULÈRO, f. f. Pron. long. Colère, vice qui porte l'homme à s'inquiéter, à s'impatientser. *A la couléro de Pelissier*, que *couchavo leis nieros eme l'aste.* Il a la colère du nommé Pelissier, qui chassoit les puces à coups de broche. *A couléro*, *tuarie un pan per un Fournier.* Il est en colère, il tueroit un pain pour un Boulanger. Ces proverbes sont usités parmi le peuple de certains pays, pour se moquer des personnes qui se mettent en colère pour peu de chose.

COULÉROUS, OUE, adj. Colère, ou colérique; qui se met en colère aisément.

COULET, f. m. V. COUELO.

COULETAR, v. a. Colleter, saisir au collet.

COULIER, f. m. Collier, ornement du cou que portent les Dames; ou les Chevaliers des Ordres Militaires. *Coulier de chivau.* V. COULAS.

COULINO, f. f. Prononcez long. V. COUELO.

COULIQUO, f. f. Colique, douleur que l'on ressent dans l'intestin colon. Pron. long.

COULIS, f. m. Coulis, jus tiré par expression qu'on repand sur les ragouts.

COULISSO, f. f. Pron. long. Cou-

lisse, rainure faite dans un dormant pour y faire courir une planche, &c.

COULLAR, v. a. Coller, joindre deux choses, les lier par le moyen de la colle. *Coullat*, ado. part. collé.

COULLET, f. m. Collet, rabat, ornement du cou des Prêtres, des Juges, de gens de robe, &c. COULLET DE CANDELIER, collet de chandelier, partie qui s'élève sur le pié du chandelier. *Coulet de mouton*, de *vedeou*.  
V. BISCOUEL.

COULOUMAR, v. a. Précipiter, jeter de haut en bas. Du celt. *Colum*.  
V. DEBAUSSAR.

COULOUMBAUDO, Pron. long. Sorte d'oiseau semblable à la becfigue que les payfans nomment aussi, *Bequosigo pas naturello*.

COULOUMBET, f. m. Terme de Maçon. Petite pierre longue que l'on place aux angles d'une bâtisse.

COULOUMBIER, subst. masc. V. PIGEONIER.

COULOUMBIERO, f. f. Combrière, Les pêcheurs donnent ce nom aux gros filets propres à prendre des thons, & d'autres gros poissons. Pron. long.

COULOUMBIN, f. m. Colombin, terme de Faïencier : rouleau de terre glaise pétrie, que l'on met sur le bord d'une assiette, pour la rendre plus solide.

COULOUMBINO ou COULOUMBRINO, f. f. Colombine, fiente de pigeon. On en met quelquefois dans le vin aux environs de Marseille; ce qui le rend piquant & pernicieux. Prononcez long.

COULOUMBO, f. f. Colombe, pigeon blanc. Pigeon ramier. Du latin, *columba*.

COLOUNO, f. f. Colonne, forte de pilier rond. Du latin *columna*.

COULOUMBRINO ou COULOUBRINO, f. f. Coulevrine, forte de canon fort gros que l'on met dans les citadelles; il a environ 10 piés & 6 pouces de longueur.

COLOUQUINTO, f. f. Coliquinte, pomme très-amère qu'on emploie en Médecine & dans les Arts. *Colocuntis*.

COLOUR, f. f. Couleur, impression sur l'organe de la vue, qui est produite par la lumière réfléchie de la surface des corps, & qui affecte l'ame de différentes sensations. Du latin, *color*. les Peintres donnent ce nom aux drogues qu'ils emploient dans la peinture.

COULPO, f. f. Pronon. long. Du latin, *culpa*. Coulpes, terme de Religieux. Aveu de ses fautes en présence de ses frères assemblés.

COUMAIRE, f. f. Commère, celle qui a tenu un enfant sur les fonds de Baptême. On dit en mauvaise part d'une femme qui se mêle de tout : *es uno fino coumaire*. C'est une vraie commère. Les enfans jouent à un jeu qu'ils appellent, *coumaire*, *coumairetto*. Ce mot vient de *mair* & du latin *cum*. Pron. long.

COUMANDAMENT, f. m. Commandement, ordre donné par celui qui commande. *Leis commandemens de Dieu*. Les préceptes de Décalogue : les Commandemens de Dieu.

COUMANDAR, v. a. Commander, ordonner, prescrire. *Coumandar uno caisso* à un menuisier. Donner ordre à un menuisier de faire une caisse.

COUMANDO, impér. Commande, cri de l'équipage qui répond au maître,

pour lui dire que l'on est prêt à suivre son commandement. *Coumando*, f. f. petite corde de fil quarré. *Coumando* se dit aussi en parlant des choses que l'on fait faire à un ouvrier. *Souliers de coumando*. Souliers faits pour une pratique, par son ordre. *Travailhi que de coumando*. Je ne travaille que pour les pratiques.

**COUMBLAR**, v. a. Combler, remplir un vaisseau jusqu'aux bords. *Coumblat*, *ado*. part. Comblé. Au fig. Combler de biens, de richesses. Du latin, *Cumulare*.

**COUMBLE**, f. m. On ne se sert de ce terme Provençal, que dans cette phrase : *de found en coumble*. De fond en comble, entièrement.

**CUMBO**, f. f. Vallon, petite vallée, gorge qui se trouve entre des montagnes ou des collines. Du grec, *κορυμναι*. Creux, *ρυμφοι*. Cavité.

**COUMBOURIR**, v. n. Consumer, brûler, à force de trop bouillir. Du latin, *comburare*. *Coumbourit*, *ido*. part. brûlé à demi.

**COUMÉDI**, f. f. ou **COUMÉDIO**; Comédie, pièce de théâtre du genre burlesque ou plaisant. C'est aussi le lieu où l'on joue la comédie, & au fig. action plaisante. Pron. *coumedi*, long. Du latin, *comædia*.

**COUMEDIEN**, ÉNO, f. Comédien, celui ou celle dont la profession est de jouer la Comédie. L'on nomme aussi quelquefois, *soumédien*, les Charlatans qui font des farces sur les tréteaux.

**COUMEMOURESOUN**, f. f. Commémoration, mémoire d'un S. Terme d'office d'Eglise. Du latin, *commemoratio*.

**COUMENÇAMENT**, f. m. Commencement, principe, action de commencer.

**COUMENÇAR**, v. a. Commencer, faire ce qui doit être fait d'abord. *coumençat*, *ado*, part. Commencé. *Si coumenço pas encaro* ? ne commence t-on point encore ?

**COUMENTARI** ou **COUMANTÉRO**, f. m. Commentaire, observations & éclaircissemens sur un livre pour en faciliter l'intelligence. Pron. long. Du latin *Commentarium*.

**COUMERCANT** r. **NEGOUCIANT**, **COUMERCI**, ou **COUMERÇO**. f. m. Commerce, négoce, trafic de marchandises. Pron. long. Du latin *commercium*.

**COUMETO**, f. f. Pron. long. Comète, corps lumineux qui paroît au ciel avec une traînée de lumière que l'on nomme barbe ou queue. Du latin *cometa*.

**COUMIQUAMENT**, adv. Comiquement, d'une manière comique.

**COUMIQUE**, **COUMIQUO**, adj. Comique, qui regarde la Comédie. Au figuré & par extension : plaisant, facétieux.

**COUMISSARI**, f. m. Commissaire, celui qui est commis par le Roi, par le Parlement, &c. pour certaines affaires. Pron. long.

**COUMISSIEN**, f. f. Commission, charge que l'on donne à quelqu'un de faire quelque chose. C'est aussi un ordre du Prince, une charge, un-office, un emploi qu'on exerce pendant quelque temps.

**COUMISSIOUNARI**, f. m. Commissifionnaire, celui que l'on charge d'une commission. Négociant qui achète ou vend des marchandises pour le compte de son correspondant.

**COUMO**, adv. de comparaison. Com-

me, de même que, ainsi que. *Coumo Panavi*, dans le temps que j'y allois. Pron. long.

COUMODE, ODO, adj. Commode, facile; riche, qui vit à son aise. *Aguo es coumode*, cela est bienfaisant; expression ironique, du latin *commodus*.

COUMODO, f. f. Pron. long. Commode, sorte de table avec des tiroirs propres à serrer du linge, des hardes, &c. C'est aussi une coiffure que l'on nomme en françois, pareuseuse.

COUMOU, f. m. Comble, volume. *Ten pas grand coumou*, il n'occupe pas beaucoup de place. *Coumou* s'emploie aussi adjectivement. *La panau es coumou*, la mesure est comblée. Pron. long. du latin *cumulus*.

COUMODAMENT, adv. Commodément, d'une manière aisée, commode, facile.

COUMODYTA, f. f. Commodité, facilité, aisance. *Leis coumouditas*, les latrines.

COUMOULUN, f. m. Petit monceau, petit tas de grains ou d'autres choses, diminutif de *coumou*.

COUMPAGNIE, f. f. Compagnie, assemblée de plusieurs personnes; société entre marchands. Troupe de gens de guerre, de perdrix, &c. *Tenir coumpagnie*, faire compagnie.

COUMPAGNO, f. f. En quelques pays compagne. *V. coumpagnie*. *Coumpagno*, compagne, épouse, fille ou femme qui fait compagne à un autre. *Coumpagno*, en terme de marine, est la soute au pain, retranchement fait à fond de cale, pour y serrer le biscuit destiné pour l'équipage. Pron. long.

COUMPAGNOUN, f. m. Compagnon. Celui qui accompagne, camarade. Dans les

arts, compagnon est un ouvrier qui a fini son apprentissage, & qui travaille sous un maître. *Coumpagnoun doou devoir*. *V. DEVOIR* celtique *coumpaignun*.

COUMPAGNOUNAGI, f. m. Pron. long. Compagnonage, temps qu'un compagnon doit travailler pour pouvoir devenir maître.

COUMPAIRE, f. m. Compère, celui qui a tenu un enfant sur les fonds de baptême. Pron. long. *Coumpaire* signifie aussi grivois, &c. *Es un fin coumpaire*; c'est un dératé, un éveillé.

COUMPAIRAGI ou COUMPEIRAGI, f. m. Comperage, affinité qu'il y a entre les compères & les commères. Pron. long.

COUMPANAGI, f. m. Pron. long. Portion que l'on donne aux membres d'une communauté, aux pensionnaires d'un collège.

COUMPANEGEAR, v. n. Ou *fi coumpanageat*, v. r. Ménager sa viande ou le fruit avec le pain, en sorte que l'un dure autant que l'autre: du latin *cum pane agere*.

COUMPARABLE, ABLO, adj. Comparable, qui peut être comparé.

COUMPARANÇO, f. f. Pron. long. Comparaison. *Coumparanço à dire*, terme de payfan, par comparaison. Du celt. *comparaich*.

COUMPARANT, f. m. Comparant, acte par lequel on comparoit devant un Juge.

COUMPARAR, v. a. Comparer, mettre en comparaison. *Coumparat, ado*, adj. comparé, mis en parallèle.

COUMPREISSE, v. n. pron. long. Comparoitre; en terme de pratique, comparer. *Coumpareissut, udo*, part. comparu.

**COUMPARTIMENT**, f. m. Compar-  
timent, division faite symétriquement.

**COUMPAS**, f. f. Compas, instrument  
propre à tracer, à décrire des cercles.  
Du celt. *compas*. *Coumpas de mar*, bouf-  
sole des vaisseaux. *Coumpas mouert*, bouf-  
sole dont l'aiguille a perdu la vertu ma-  
gnétique, & dont la fleur de lys ne regar-  
de plus le nord. Du celt. *compod*. Boufsole.

**COUMPASSAR**, v. a. Compasser,  
mesurer avec le compas : par extension,  
mesurer à grands pas un terrain. *Coum-  
passar seis adiens*, régler ses démarches.  
Du celt. *Compassare*.

**COMPASSIEN**, f. f. Compassion, pi-  
tié, commiseration. *Aquo fu compassien* ;  
cela est pitoyable. *Aquel homme fu coum-  
passien* ; cet homme excite la pitié.

**COUMPATIR**, v. n. Compatir, avoir  
pitié, compassion d'une personne.

**COUMPATISSENT**, ENTO, adj.  
Compatissant, sensible, qui compatit.  
Il signifie aussi indulgent.

**COUMPENSAIR**, v. a. Compenser,  
faire une compensation.

**COUMPENSATIEN**, f. f. Compén-  
sation, action de compenser ; chose  
compensée.

**COUMPLAIRE**, v. n. Complaire, se  
conformer au goût des autres.

**COUMPLANCHA**, f. f. Mot ancien,  
complainte. Un Troubadour du douziè-  
me siècle a fait un Poème intitulé *Las  
coumplanchas de Beral*. On dit aujour-  
d'hui *coumpleto*. Pron. long.

**COUMPLESENÇO**, f. f. Complai-  
sance, facilité à se conformer aux goûts  
des autres.

**COUMPLESENT**, ENTO, adj. Com-  
plaisant, qui a de la complaisance.

**COUMPLET**, ETTO, adj. Com-  
plet, parfait, achevé, à qui il ne man-

que rien. *Es coumpleto* ; elle est accom-  
plie. Expression méprisante.

**COUMPLETAMENT**, adv. Com-  
plètement d'une manière complète ; en-  
tièrement.

**COUMPLETAR**, v. a. Completer,  
rendre complet, perfectionner. *Coum-  
pletat*, ado, part. Complété, du latin  
*completus*.

**COUMPLEXIEN**, f. f. ou **COUM-  
PLESSIEN**. Complexion, constitution du  
corps, tempérament.

**COUMPLICAR**, v. a. Compliquer,  
rendre embrouillé. On ne l'emploie guère  
qu'au participe. Du latin *complicare*.

**COUMPLICATION**, f. f. Complica-  
tion, assemblage de plusieurs choses de  
différente nature. On le dit des maladies.

**COUMPLICI**, f. m. & f. Complice,  
qui a part au crime d'un autre. Du celt.  
*complus*.

**COUMPLIMENT**, f. m. Compli-  
ment, paroles obligeantes, félicitation.  
Du celt. *Complimand*.

**COUMPLIMENTAR**, v. a. Compli-  
menter quelqu'un, lui faire un compli-  
ment. *Aqueou que fu fouesso coumpli-  
mens*, s'appello un coumplimenteur. Com-  
plimenteur.

**COUMPLIOS**, f. f. pl. Complies, la  
dernière partie de l'office divin : du latin  
*completorium*.

**COUMLOT**, f. m. Complot, mauvais  
dessein projeté entre plusieurs personnes.  
Du celt. *complot*.

**COUMPLOUTAR**, v. a. Comploter,  
faire un complot.

**COUMPOSTO**, f. f. Pron. long. Com-  
pôte, sorte de confiture préparée sur le  
champ avec des fruits de la saison.

**COUMPOURTAR**, v. a. Comporter,  
permettre, souffrir. On l'emploie le plus



souvent au rec. *Si councoupstar* ; se comporter, se conduire, vivre de telle ou de telle manière.

**COMPOUSAR**, v. a. Composer, faire un ouvrage, en terme d'Imprimeur, ranger les lettres ou les caractères pour en former des mots, qui réunis, forment ensuite les pages, &c. *Compoufat*, *ado*, part. composé. *Coupoufat*, signifie aussi une personne affectée, grave, qui marche d'un air sérieux, ou qui l'affecte : du latin *compositus*.

**COMPOUSTEUR**, f. m. terme d'Imprimerie. Composteur, instrument de fer dans lequel l'on range les lettres pour former les mots & les lignes.

**COMPRENDRE**, v. a. Comprendre, concevoir, contenir, renfermer.

**COMPRES, ESSO**, part. Compris. Du latin *comprehendere*. Pron. long.

**COMPRESSO**, f. f. terme de chirurgie ; compresse, linge plié en plusieurs doubles que l'on applique sur les plaies. Pron. long. Du latin *compressio*, action de comprimer.

**COMPULSOIRES**, f. f. pl. Compulsives, acte qui compulse, qui oblige à exhiber ses registres, à payer les frais, &c. A Aix, le peuple appelle burlesquement les compulsives, un *mouffou de frommagi cachat*. Du latin *compulsorium*. Pron. long.

**COMTADIN, INO**, f. Comtadin, qui est né, ou qui réside dans le Comté-Venaissin : du latin *comitatus*.

**COMTAT, f. m.** Comté-Venaissin. V. notre Dict. Géographique, au troisième vol. de cet ouvrage. Le peuple dit aussi en François, le Comtat.

**COMMUN, UNO**, adj. Commun, dont l'usage appartient à plusieurs personnes ; qui n'est pas rare, qui est de bas prix, peu recherché. Du latin *communis*.

**COUMUNO**, f. f. ou **COUMUNAUTA**. Communauté, société, assemblage des habitans d'un même pays, des Religieux d'un monastère, &c.

**COUMUNAU**, f. m. Nom que l'on donne aux terres, aux pâturages d'une ville ou d'un village, où chaque particulier a droit de faire paître son troupeau.

**COUMUNIAR**, v. n. Communier, recevoir la Communion, le Sacrement de l'Eucharistie.

**COUMUNIEN**, f. f. Communion, action de communier. *Dounar la communion*, donner la communion, communier quelqu'un. *La primiero coumanien*, la première communion : du latin *communio*.

**COUNCHAR**, v. a. terme de la monnaie. Salir. *Couchat*, *ado*, part. sali. Du celt. *Concheza*, fouiller.

**COUNCEBRE**, v. a. concevoir, devenir enceinte. *Councèbre* v. a. Concevoir, comprendre, penser, imaginer. Du latin *concupere*.

**COUNCEDAR**, v. a. Concéder, accorder, octroyer, terme de palais : du latin *concedere*.

**COUNCESSIEN**, f. f. Concession, action de concéder ; don que fait un Souverain, d'une terre, ou d'un privilège.

**BOUNDANAR**, v. a. Condamner, désigner, reconnoître coupable un accusé. *Boundanat*, *ado*, part., condamné, du latin *damnare*.

**BOUNDANATIEN**, f. f. condamnation, jugement qui condamne ; peine à laquelle on est condamné.

**BOUNDITIEN**, f. f. condition, clause, charge, obligation, moyennant lesquelles on fait une chose. *Counditien* pour qualité. *Es de counditien*, il est noble. *Counditien*, domesticité. *A counditien que*, à condition que ... autant que ... sous la

promesse que vous me faites de... Du latin *conditio*.

**COUNDUCH**, f. m. Aqueduc, conduit par lequel les eaux passent. L'on dit aussi *counduito*.

**COUNDUCHO** ou **COUNDUITO**, f. f. Pron: long. Conduite, manière d'agir de se comporter; conduite est aussi l'action de conduire.

**COUNDURRE**, v. a. conduire, mener, guider. Du latin *conducere*. Pron. long.

**COUNDUCH**, **UCHO**, part. Conduit.

**COUNEISSE**, v. **COUNOUISSE**.

**COUNEISSENÇO**, f. f. Connoissance, action de connoître. Connoissance, jugement. *Aquel enfant a fouesso couneissenço per souz teins*; cet enfant a déjà beaucoup de jugement. *Couneissenços* au plur. Connoissances, amis, personnes avec qui l'on est en relation. *Sicou en pays de couneissenço*, je suis dans un pays où chacun me connoît. Pron. long.

**COUNEISSEIRE** ou **COUNEISSEUR**, f. m. au fém. **COUNEISSEUSO**, connoisseur, qui se connoît aux choses, qui fait distinguer le bon du mauvais ou du médiocre. Du latin *cognoscere*, ainsi que les précédens.

**COUNFESSAR**, v. a. confesser quelqu'un, entendre sa confession. *Si counfessar* v. r. le confesser, faire la confession de ses péchés au Prêtre. *Counfessat*, *ado*, Part. confessé: qui a reçu le Sacrement de Pénitence. Du latin *confiteri*, ou du celt. *confessare*.

**COUNFESSIEN**, f. f. confession, aveu de ses fautes, du latin *confessio*. *Counfessien* que l'on devoit écrire *Counfessien*, signifie, chez les Apothicaires & chez les femmes du peuple, de la confecton d'hya-cinte; électuaire cordial ou stomachique

dont on fait un usage fréquent, & qui entre dans la plupart des potions cordiales.

**COUNFESSIOUNAT**, f. m. ou **COUNFESSO**, f. f. Confessionnal, sorte d'armoire dans laquelle le Prêtre se place avec ceux qu'il confesse. Pron. *Counfesso*, long.

**COUNFESSOUR**, f. m. Confesseur, celui qui confesse. En terme de liturgie, celui qui ayant mené une vie sainte est mort sans avoir souffert le martyre, & jouit de la béatitude.

**COUNFIANÇO**, f. f. Confiance, assurance que l'on a de la probité d'une personne; espérance ferme d'un bien que l'on attend. Du celt. *Confianza*. Pron. long.

**COUNFIAR**, (fi) v. r. V. **COUNFIZAR**.

**COUNFIDANÇO** ou **COUNFIDENÇO**, f. f. Confidance, action de découvrir un secret à quelqu'un. Celui à qui l'on fait part de ses secrets, se nomme *lou counfidant*, le confident; au fém. *counfidento*, du latin *confidere*. Pron. long.

**COUNFINAR**, v. a. Confiner, réléguer, bannir: du latin *finis*, limites.

**COUNFIR**, v. a. Confire, assaisonner les fruits avec du sucre, du miel. On confit les concombres, les capres, &c. avec du vinaigre. *Counfit*, *ido*, Part. confit; *counfit* se dit aussi adjectivement d'un homme sec, pâle; d'un homme qui ne fait point d'exercice, qui est trop sédentaire. Du celt. *confita*, confire.

**COUNFIRMAR**, v. a. Confirmer, affurer une nouvelle. Confirmer, donner la confirmation. *Counfirmat*. *ado*, part. confirmé.

**COUNFIRMATIEN**, f. f. confirmation, Sacrement de l'Eglise. Confirmation d'une nouvelle, assurance positive: du mot latin *confirmare*, ainsi que le précédent.

**COUNFISCAR**,

- COUNFISCAR, v. a. Confisquer, adjudger au fisc. *Counfiscat*, *ado*, part. Confisqué, *counfiscable*, *ablo*, adj. Qui peut être confisqué.

COUNFISCATIEN, f. f. confiscation, action de confisquer.

COUNFISSEUR, f. m. Confiseur, qui fait des confitures; confiturier, qui vend les confitures. Du celt. *confiser*.

COUNFITURO, f. f. Pron. long. Confiture, fruits confits, Pron. long. Du Celt. *confitura*.

COUNFIZAR, v. n. Être familier, vivre familièrement & sans gêne avec une personne. *Si counfizar*, v. r. Se confier à quelqu'un : du latin *confidere*.

COUNFLIT, f. m. Conflit de Jurisdiction, contestation entre deux Tribunaux, dont chacun se veut arroger la connoissance d'une affaire : du latin *conflictus*, combat, dispute.

COUFONDRE, v. a. Confondre, mêler, brouiller plusieurs choses ensemble, prendre une chose, ou une personne pour une autre, du latin *confundere*. Pron. long. *Counfoundut*, *udo*, part. Confondu.

COUNFOURMAR, v. a. Conformer, rendre conforme. *Si counfourmar*, v. r. Se conformer, s'assujettir à la façon de penser, à la volonté des autres, suivre leurs goûts. *Counfourmat*, *ado*, part. conformé. *Honc ben counfourmat* Homme bien conformé, dont le corps est suivant les proportions ordinaires de la nature.

COUNFOURMATIEN, f. f. Conformation, manière dont un corps est formé. *De forma*, forme.

COUNFRONTAR, v. a. Confronter, conférer une chose avec une autre. *Counfrountar de temoïs*. Confronter des témoins. *V. Acarar. Counfrountar*, v. n. Confiner, être limitrophe. *Counfrountar*. *Vocab. Prov. Franç.*

*tan eme lou Confou*. Mon champ confine à celui du Confou.

COUNFRONTATIEN, f. f. ou ACARAMENT, m. Confrontation des témoins ensemble, ou avec l'accusé : du latin *front*, front.

COUNFUSIEN, f. f. Confusion, mélange confus; confusion, honte, désordre, trouble, du latin *confusio*.

COUNFUS; COUNFUSO, adj. Confus, honteux, embarrassé. Il signifie aussi, confondu, brouillé.

COUNGIE, f. m. Congé, permission d'aller, de se retirer. Du celt. *congez*.

COUNGREAIRE, f. m. Corroyeur, celui qui donne la dernière préparation aux cuirs. Pron. long. Ce mot vient de la langue celtique.

COUNGREAR, v. a. ou COUNGRUAR. *V. AGROUAR*.

COUNIEOU, f. m. du latin *cuniculus*: lapin, que l'on nommoit en François conil, dans le siècle passé.

COUNILHIERO, f. f. Rabouillères, trous ou terrier que les lapins creusent peu profondement, pour y faire leurs petris. Pron. long.

COUNOUISSE, v. a. Pron. long. Contraction du latin *cognoscere*. Connoître; *Couneissut*, *udo*, part. Connu. *Mau couneissut es la mîta garit*. Mal connu est à demi guéri; faute connue est à moitié pardonnée.

COUNSEGAU, f. m. Meteil, froment & seigles mêlés ensemble.

COUNSEIGNOUR, f. m. Coseigneur celui qui partage les droits d'une seigneurie avec un autre.

COUNSEILHAR, v. a. Conseiller, donner conseil. *Conseilhat*, *ado*, part. Conseillé.

COUNSEILHER, f. m. Conseiller, D d

Officier d'une Cour Souveraine ; Conseiller d'Etat. Celui qui donne un conseil : en ce dernier sens, l'on dit également *Conseillaire & Conseilleur*. L'on dit aussi Conseiller de ville.

**CONSENT, ÊNTO**, adj. Qui consent, qui acquiesce ; complice, qui a part à un crime. *N'en s'icou counsënt*, j'y consens.

**CONSENTIR**, v. n. Consentir, donner son consentement à une chose. *Quu dis ren, counsente*. Celui qui se tait, paroît consentir. *Qui tacet, consensire videtur*, du latin *consentire*.

**CONSENTIMENT** ou **COUNSENTAMENT**, f. m. Consentement, acquiescement à une chose.

**COUNSEOU**, f. m. Conseil, avis que l'on donne à quelqu'un sur ce qu'il doit faire, du latin *consilium*. *Counsou*, conseil, assemblée des habitans d'une ville qui ont le titre de Conseillers, & qui sont chargés de délibérer sur les affaires qui concernent l'administration municipale. *Tau douno de counsëus, que douno pas d'ajudo*. Bien des gens donnent des conseils, qui ne donneroient pas du secours. *Preni counsëou que de ma testö*. Je ne prends conseil de personne.

**CONSEQUANÇO**, f. f. Conséquence, conclusion tirée de quelques principes. Pron. long, du latin *consequantia*. L'on dit aussi *counsëquenco* pour les suites d'une affaire. *N'ai vis toutes les counsëquencos*, j'en ai aperçu toutes les conséquences, les suites.

**COUNSERVAR**, v. a., Conserver, garder soigneusement, préserver de danger, Du latin *conservare*.

**COUNSERVATIEN**, f. f. Conservation, action de conserver l'effet de cette action. A Lyon il y a un Tribunal pour

les affaires de commerce, qui porte ce nom.

**COUNSËRVO**, f. f. terme de pharmacie : Conserve, sorte de confiture. En terme de marine, *anar de counsërvo*, aller de conserve, c'est aller de compagnie, pour se secourir dans le besoin. Pron. long.

**CONSIDERABLE**, ABLO, adj. Considérable, remarquable, conséquent, important. Pron. long. Du celt. *confideri*. **CONSIDERABLEMENT**, adv. Considérablement, beaucoup, notablement.

**CONSIDERAR**, v. a. Considérer, regarder avec attention ; estimer, avoir égard. *Counsiderat, ado*, part. Considéré. Du latin *considerare*.

**CONSIDERATIEN**, f. f. Considération, attention, circonspection, importance, poids & autorité. En *counsideratien de Mouffu l'Abbé*. Par égard pour M. l'Abbé.

**COUNSIENÇO**, f. f. Pron. long. Conscience, sentiment intérieur par lequel l'homme se rend témoignage du mal ou du bien qu'il fait, du latin *conscientia*. *La counsienco a coumo leis coutigos, quu leis crigne, quu leis crigne pas*. Il en est de la conscience comme du chatouillement, les uns le craignent, les autres s'en moquent. *As tant de counsienco, coumo un grapaud de queue*. Tu as autant de conscience qu'un crapaud a de queue.

**COUNSIGNAR**, v. a. Consigner, mettre en dépôt ; c'est aussi donner une consigne, un ordre à une sentinelle. *counsighnat, ado*, part. consigné.

**COUNSIGNATIEN**, f. f. Consignation, dépôt public d'argent ou d'autres choses.

**COUNSIGNO**, f. f. Consigne, ordre

donné à une sentinelle; défense de laisser passer par tel ou tel autre endroit. *Counfigno*, est dans les ports de mer une petite maison bâtie à l'entrée du port pour recevoir les dépositions des navires qui arrivent. Pron. long.

COUNSILHAR, v. COUNSEILHAR.

CONSISTAR, v. n. Consister. *En que counsisto?* en quoi consiste cela? *Aquelto marchandiso counsisto en douïs ballots...* Cette marchandise consiste en deux ballots de soie ou de coton, &c.

COUNSOLO, f. f. Pron. long. Consolè, pièce d'architecture, saillante & ornée qui soutient un fronton, une corniche, &c.

COUNSOULAR, v. a. Consoler, donner de la consolation, du soulagement à l'affliction. *Counsoulat, ado*, part. Consolé.

COUNSOULATIEN, f. f. Consolation, soulagement, du latin *consolatio*.

COUNSOMATIEN, f. f. Conformation, action de consommer, grand usage que l'on fait de certaines denrées.

COUNSUMAR, v. a. Consommer, finir, user des denrées; consumer, dissiper, détruire, réduire à rien, brûler. *Counsumat, ado*, part. suiv. le verbe.

COUNSUMAT ou COUNSUMÉ, f. m. Consummé, bouillon succulent d'une viande extrêmement cuite: du latin *consumere* ou *consummare*.

COUNSURTAR ou COUNSULTAR, v. a. Consulter, demander l'avis d'une personne sur une affaire, sur une maladie, sur un procès, &c. du latin *consultus*.

COUNSULTATIEN ou COUNSURTATO, f. f. Consultation d'un Avocat, d'un Médecin, ou conférence que plusieurs de ces personnages ont ensemble sur une affaire ou sur une maladie. Pron. *Counsurto* long. On dit aussi *counsulsto* & *consulta-*

*ten*, ce qui est plus analogue à l'étymologie.

COUNTADIN & COUNTAT. V. COUNTADIN, COUNTAT.

COUNTADOU, f. m. Comptoir, table sur laquelle les marchands comptent l'argent qu'ils reçoivent, *Countadou* est un terme générique chez les différents marchands.

COUNTAIRE, f. m. Celui qui compte, celui qui raconte, conteur. L'on devrait écrire *counptaire*, pour désigner celui qui compte de l'argent. Nous avons écrit de même dans le premier volume.

COUNTAR v. a. Conter, raconter une histoire, un événement. *Countar* ou *counptar*. Conter de l'argent, faire un compte, un calcul. *Countat, ado*, part. suiv. le verbe. Du celt. *computus*.

COUNTEMPLEIRE, V. COUN-TEMPLATOIR, termes de dévotion.

COUNTEMPLAR, v. a. Contempler, considérer avec admiration; en terme de dévotion, contempler, méditer, être en contemplation, du latin *contemplari*.

COUNTEMPLATIEN, f. f. Contemplation, action par laquelle on contemple, soit par les yeux, soit mentalement.

COUNTEMPLETOUR, TRIÇO, f. Contempleteur, qui contemple.

COUNTENENCI ou COUNTENENÇO, f. f. Pron. long. Contenance, posture, maintien. On le dit aussi pour la capacité d'un vase, d'un vaisseau. Du celt. *contonos*.

COUNTENIR, v. a. V. TENIR, au part. *countengut*, *udo*.

COUNTENT, ENTO, adj. Content, satisfait, qui ne demande rien au dessus de ce qu'il possède: du latin *contentus*. *L'a degun de content de soun fort*. Personne n'est content de son sort. *Lou coun-*

*tent*, f. m. Jeu de cartes où l'on change jusques à ce que l'on soit content.

**COUNTENTAMENT**, f. m. Contentement, satisfaction, état d'une personne contente.

**COUNTENTAR** ou **ACOUNTENTAR**, v. a. Contenter, satisfaire, rendre content. *Countentat*, *ado*, part. Contenté. *Si countentar*, v. r. Se contenter, se satisfaire.

**COUNTESSO** ou **COUNTESSO**, f. f. Femme d'un Comte, Comtesse. Pron. long.

**COUNTESTAR**. *V.* **COUNTRESTAR**.

**COUNTESTATIEN**, f. f. Contestation, dispute, querelle, altercation. Du celt. *contest*.

**COUNTIER**, f. m. *Leis countiers*, sont les douze jours qui précèdent la Noël. Les payfans observent exactement le tems qu'il fait ces jours-là, dans la persuasion qu'ils désignent le tems qu'il fera pendant l'année suivante; en sorte que le 13 décembre désigne le mois de janvier; le 14, celui de février, &c. ainsi de suite. *Countier* se dit aussi pour supputation, calcul.

**COUNTINENT**, adv. Incontinent, tout de suite, d'abord, sans interruption. Du latin *continuo*.

**COUNTINUAR**, v. a. Continuer, poursuivre une chose commencée.

**COUNTINUATIEN**, f. f. Continuité, continuation, action de continuer.

**COUNTINUEL**, **ELLO**, adj. Continuuel, qui dure continuellement, qui ne cesse pas: du latin *continuus*.

**COUNTINUCELLAMENT**, adv. Continuellement, sans interruption, sans cesse.

**COUNTOIR**. *V.* **COUNTADOU**,

**COUNTOUR**, f. f. Contour, ce qui termine on arrondit un corps.

**COUNTOURNAR**, v. a. Contourner, faire les contours. *Countournat*, *ado*, part. contourné.

**COUNTRADO**, f. f. Contrée, certaine étendue de pays. Pron. long.

**COUNTRARI**, f. m. & adj. Contraire, opposé. *Faire de contrari* ou *contrariar*, contrarier, contredire, fatiguer par de petites malices. Pron. long.

**COUNTRARIVOUS**, **VOUE**, adj. Contrariant, qui est d'humeur à contrarier. L'on dit aussi *countrarian*, *anto*.

**COUNTRAT**, f. m. Contrat, convention faite entre en deux ou plusieurs personnes. Du latin *contractus*.

**COUNTRATTAR**, v. n. ou *faire un contrat*. Contracter, passer un contrat. *Countratat uno habitudo*. Contracter, acquérir une habitude.

**COUNTREFAIRE**, v. a. *V.* **REFAIRE**.

**COUNTRESTAR**, v. n. Contester; disputer, contrarier. *Countresto toujours*. Il est toujours d'un avis contraire. Du celt. *contrestarta*. Objection.

**COUNTRIBUAR**, v. n. Contribuer, payer des contributions, avoir part au payement, à l'exécution d'une chose. Du latin *contribuere*.

**COUNTRIBUTIEN**, f. f. Contribution, imposition, levée d'impôts. On nomme *countribuables*, contribuable, ceux qui peuvent contribuer à certaines dépenses publiques, à certains droits.

**COUNTUNI**, (*de*) Pron. long. Expression adverbiale. Continûment, sans interruption. Nous disons aussi *de longo*. En quelques pays on fait *countuni* adj. *Febre countuni*, fièvre continue.

**COUNVALESSANT**, ANTO, f. ou *Convalessent*. Convalescent, qui est en convalescence.

**COUNVALESSENÇO** ou **COUNVALESSANÇO**, f. f. Convalescence, état d'une personne qui sort de maladie. Ces mots dérivent du latin. Pron. long.

**COUNVENABLE**, ABLO, adj. Convenable, qui convient. Pron. long.

**COUNVENCRE**, v. a. Convaincre, persuader, faire voir à quelqu'un qu'il est coupable. *Counvencut*, udo, part. Convaincu.

**COUNVENENÇO**, f. f. Convenance, rapport, conformité. Pr. long.

**COUNVENIR**, v. n. Convenir, être au gré ; rester d'accord. *Si counvenir*, v. r. Se convenir, se plaire. Du latin *convenire*.

**COUNVENTIEN**, f. f. Convention, accord, engagement verbal ou par écrit.

**COUNVENTUAU**, f. m. ou adj. Conventuel : on le dit des Religieux d'un couvent, ou de ce qui fait partie, de ce qui appartient au couvent.

**COUNVERS**, **COUNVERSO**, f. Convers, Religieux ou Religieuses qui dans un monastère font l'office de domestiques. Du latin *conversus*.

**COUNVERSATIEN**, f. f. Conversation, entretien familial. *Faire la counversatién*. Converser, s'entretenir familièrement avec quelqu'un.

**COUNVERSIEN**, f. f. Conversion, changement de croyance, renoncement à une fausse religion.

**COUNVERTIR**, v. a. Convertir les hérétiques, les ramener au sein de l'Eglise. *Si counvertir*, v. r. *Changeur de ley*. Se convertir. *Counvertit*, ido, part. converti. On dit encore au substantif. *Leis nouveaux counvertis*. Les nouveaux convertis.

**COUNVIDAR**, v. a. *V. ENVIDAR* & *INVITAR*.

**COUNVOI**, f. m. Convoi, escorte de vaisseaux marchands ; transport d'un corps mort au lieu de la sépulture, convocation des membres d'une société.

**COUNVOYAR**, v. a. *Escorter*, convoyer : on le dit aussi pour convoquer. L'on se sert cependant en provençal des termes *convoucar* & *counvocation*. Du latin *vocare*, appeler.

**COUNVULSIEN**, f. f. Convulsion, *V. ACCIDENT*.

**COUUPERAR**, v. n. Coopérer, opérer conjointement avec un autre, participer à une action.

**COUPABLE**, ABLO, f. & adj. Coupable, qui a commis quelque faute, quelque crime.

**COUPADURO**, f. f. Coupure, effet d'un instrument qui coupe.

**COUPAIRE**, f. m. Coupeur, qui coupe ; au fem. *coupeuso*. Du celt. *copator*.

**COUPALO** (*goumo*) f. f. Gomme copal qui sert à faire le beau vernis.

**COUPAR**, v. a. Couper, trancher, séparer avec un instrument tranchant. *Coupat*, ado, part. Coupé. *Coupar leis cartos*, couper au jeu de cartes ; séparer le jeu en deux. *Coupar lou camin*, prendre une traversé, un chemin plus court pour arrêter quelqu'un à son passage. *Coupar camin oou mau*. Arrêter la maladie principe. *Si coupar*, v. r. Se couper, se contredire.

**COUPELLO**, f. f. Coupelle, vaisseau pour affiner l'or ou l'argent. *De cupella*. Pron. long.

**COUPEOU**, f. m. *V. ESTELLO*. **COUPEUR DE BOUSSO**, f. m. Coupeur de bourse, filou.

COUPET, f. m. *V.* COUTET.

COUPIAR, v. a. Copier, faire une copie, tirer une copie d'une écriture, d'un tableau. *Coupiat*, *ado*, part. Copié.

COUPIE ou COUPIO, f. f. Copie, écrit transcrit d'après un autre ou d'après un livre. Imitation des originaux en peinture ou en sculpture. Les imprimeurs appellent copie, l'écrit d'après lequel ils composent. *Coupie* n'a que deux syllabes. *Coupio* en a trois, & se prononce long. Du celt. *copi*.

COUPISTO, f. m. Copiste, celui qui copie en quelque genre que ce soit. Pron. long. Du celt. *copista*.

COUPO, f. f. Coupe, vase à boire. Pron. long. Du latin *cuppa*. *Coupo*, la coupe est aussi l'action de couper; on emploie ce mot dans les différents arts. Les tailleurs disent *la coupo d'un habit*; les perruquiers, *la coupo deis cheveux*, &c. *Coupo-gorgeo*, f. m. Coupe-gorge, lieu étroit où l'on risque d'être assassiné. *Coupo-jarret*, f. m. Coupe-jarret, voleur, assassin, brigand.

COUPOROSO, f. f. Couperose, vertigineux. *Coupo de boues deis grossos balanços*. Plateau. *Coupo de balanço*. Bas-fond d'une balance. *Coupo-bouton* ou *bourgeon*, f. m. Urebec, liset, insecte verdâtre, de la grosseur d'une lentille, qui rongé les bourgeons des arbres fruitiers.

COUPO-CUOU, f. m. terme de joueur. Dévole; on ne se fût de ce mot qu'au jeu de hasard, lorsque la carte du banquier sort la première. *Coupo-pan*, f. m. *V.* *coupo-lesquos*.

COUPOUN, f. m. Coupon, petit reste d'une pièce de toile ou d'étoffe. Les billets de la loterie de l'Hôtel-Dieu de Paris avoient aussi leurs coupons.

COUQUAR, *V.* COUCHAR.

COUQUIN, f. m. Coquin, terme injurieux, qui ne l'est cependant pas autant que le féminin *couquino*. Du celt. *coquinus*.

COUQUINARIE, f. f. Coquinerie, action de coquin.

COUR, f. f. Cour, Palais du Roi. *Cour*, Siège de Justice. *Cour*, *bassacour*. *Cour*, espace découvert, faisant partie d'une maison, d'un château. *Faire la cour*. Faire la cour aux grands, faire l'amour aux dames. Du grec *Χώρα*, place, ou du celt. *cor*.

COURADO, f. f. Fressure. Pron. long. *V.* LEVADETTO. Du celt. *courail*, delà le françois, curée.

COURAGEOUS, OUE, adj. Courageux, qui a du courage.

COURAGI, f. m. Courage, bravoure, intrepidité, vertu qui fait braver les dangers. Pron. long. Du celt. *coragium*.

COURALLINO, f. f. Coralline, plante marine, mouffe de mer. *Corallina*.

COURANTO, f. f. Courante, sorte de danse usitée dans le siècle dernier. On dit aussi *la coutanto* pour la diarrhée. Pron. long.

COURASSOUN, f. m. diminutif de *cour*. Petit cœur, mot de tendresse.

COURAU, f. m. Corail, plante marine fausse, dont on distingue trois espèces : le rouge, le blanc & le noir. *Corallum*. Le corail est un produit du travail des insectes; il est mou tandis qu'il est sous l'eau, & il durcit à l'air. On en fait un grand commerce. On dit *lou courau d'uno postlego*, en parlant de l'intérieur de ce fruit. Les Celtes disoient *corallum* pour le milieu; delà nous disons *lou couer d'uno lachugo*, &c.

COURBAR, v. a. Courber, rendre



courbe ; en terme de charpentier , cambrer. *Courbat*, *ado*, part. Courbé. Du latin *curvus*.

COURBATURE, f. f. Courbature ; courbure, état d'une chose courbée. Pron. long.

COURBE, COURBO, v. *Courbat*. au V. COURBAR.

COURBEILLHO, f. f. V. GOUVERBO. Du celt. *corbella*.

COURBETTO, f. f. Courbette, salut, révérence. Pron. long.

COURBILHOUN, f. m. Corbeillon, sorte de jeu où l'on ne fait usage que des mots terminés en *on*.

COURBO, f. f. Terme de charpentier. Courbe, pièce de bois ceintrée. En terme de maçon, *la courbo* est le corbeau, morceau de fer qui sert à soutenir une pièce de bois, sur laquelle portent les soliveaux.

COURBURO ou COURBADURO. V. COURBATURE.

COURCHOUN, f. m. Quignon, morceau de pain coupé du bout, du côté le mieux cuit. *L'an douzat lou courchoun*. Expression d'un jour de nocés : on dit que l'on a donné le quignon à une demoiselle qui a assisté aux nocés ; pour dire que c'est à son tour.

COURCOUSSAR & COURCOUSSON. V. COURGOUSSAR & COURGOUSSOUN.

COURDAGI, f. m. Cordage, nom générique de toutes les cordes qui sont employées dans les agrès des vaisseaux. V. *Driffo*, *itaquo*, *balancino*, &c. Du celt. *carden*.

COURDAR (f) v. r. Se corder. On le dit des raves, &c. qui durcissent. *courdat*, *courdado*, part. Cordé. V. *Danat*, *coutounat*, &c.

COURDARIE, f. f. Corderie, lieu

où l'on fait les cordes & les cables.

COURDEILHAT ou COURDILHAT, f. m. Cordillat, sorte de drap grossier qui se fabrique en Dauphiné & en Provence. Son nom vient de ce que les fils dont il est fabriqué, sont grossiers comme des cordes.

COURDELAR, v. a. Lacer, passer un lacer dans les œillets d'un corps, d'un corset, &c. *courdelat*, *ado*, part. Lacé.

COURDELIER, f. m. Cordelier, religieux de l'Ordre de saint François, qui s'appellent ainsi du cordon dont ils sont ceints.

COURDÈLO, f. f. Lacet, cordon de fil ou de soie dont les femmes se servent pour serrer leurs corps ou leurs corsets. Pron. long. Diminutif de *cuerdo*, En terme de marine, *courdèlo*, cordelle, est une corde de moyenne grosseur avec laquelle on hâle un vaisseau d'un lieu à un autre.

COURDÈOU, f. f. Fouet, petite corde attachée à un plomb, qui sert pour examiner si les murailles sont d'aplomb. On s'en sert aussi pour les alignemens, &c. *Courdèou* dans le Comté-Venaissin, est ce que nous appelons à Marseille, *touerquo*. V. ce mot.

COURDIER, f. m. Cordier, artisan qui fait des cordes.

COURDOUN, f. m. Cordon, une des petites cordes, dont une plus grosse est composée. En terme de chapelier, laisse, cordon de chapeau. *courdoun d'uno gummy*. Tournon d'un cable. *Courdoun de Savant*. Cordon de St. François, *courdoun blur*. Cordon bleu de l'Ordre du Saint-Esprit ; au fig. Grand Seigneur, homme respecté dans son corps, dans son pays. *Courdoun*, en terme d'architecture, moulure en pierre ou en plâtre, qui règne dans les corniches, &c.

**COURDOUNIER**, f. m. Cordonnier, qui fait les bottes & les souliers.

**COURDURADO**, f. f. Aiguillée de fil, la quantité qu'il en faut pour passer au trou d'une aiguille à coudre. Pron. long. L'on dit figurément : *N'ai sach qu'uno courdurado*. Je n'ai fait qu'une somme; je ne me suis pas reveillé de toute la nuit. Du celt. *cordura*.

**COURDURAK**, v. a. Coudre, attacher, joindre plusieurs choses ensemble avec du fil, de la soie, &c. passés dans une aiguille. *Courdurat, ado*, part. Coufus.

**COURDURO**, f. f. Couture, assemblage de deux choses par le moyen du fil, de la soie passée dans une aiguille. Pron. long. En terme de chirurgien, suture. *Anar à la courduro*, aller à la couture, aller dans une maison où l'on apprend à coudre.

**CouRET**, f. m. Terme de boucher. Cœur du mouton, du veau, &c. Du latin *cor*.

**COURGOUSSAT, ADO**, adj. Rongé, percé des vers, vermoulu, verveux. On le dit des légumes qui sont attaqués par les insectes que nous nommons, *courgoussons*, & en françois cosson & charenson.

**COURGOUSSOUN**, f. m. Cosson, charenson, insecte qui ronge les légumes, le blé, &c.

**COURIANDRE** ou **COURIANDRO**, f. m. & f. Coriandre, semence ronde & aromatique qui entre dans la pharmacie & dans la cuisine. C'est avec le coriandre que les confiseurs font les muscardins. *Coriandrum*.

**COURIAS**, **ASSO**, adj. Coriace, dur comme du cuir; on le dit de la viande lorsqu'elle est dure, difficile à mâcher. *Couriaffo*, f. f. Plante. *V. Courejolo*.

**COURLIEOU**, f. m. Courlis, *V. COURRELIOU*.

**COURNET**, f. m. Cornet, petit cor, cornet à jouer au dez, cornet à bouquin, cornet de dragées. *Cornet de terro*. Cornet de poterie que l'on fait à St. Zacharie, à Aubagne, &c. & que le peuple nomme aussi trompette de St. Jean.

**COURNICO**, f. f. Pron. long. Corniche, ornement d'architecture, saillant qui couronne la plupart des ouvrages. Du celt. *cornichen*.

**COURNICHOUN**, f. m. Cornichon, petite corne. On donne aussi ce nom à de petits concombres, ou à une sorte de concombre qui croit sur le caprier, & que l'on consit dans le vinaigre.

**COURNIERO**, f. f. Pron. long. Cornière, canal qui se trouve à la jointure de deux toits & qui en reçoit les eaux. En terme de maçon, c'est la poutre qui porte le couvert, & qui paroît dans l'angle au coin d'une rue. L'on dit aussi *cournilhiero*.

**COURNIOU**, f. m. terme de jardinier. Les cosses des pois quand elles sont encore jeunes & tendres.

**COURNISSO**, f. f. Pron. long. *V. COUNRICO*.

**COURNUDO**, f. f. Pron. long. L'on donne ce nom à une sorte de grand seau de bois à deux anses, qui sert à transporter de l'eau, du vin, &c. en faisant porter les anses sur deux bâtons, que deux hommes soutiennent. L'usage a prévalu de le nommer en françois cornue, autrefois benne ou banneau; cependant l'Académie n'admet le terme de cornue que pour l'instrument de chymie qui se nomme aussi Retorte. *Leis cournudos*, f. f. pl. Oreillons, maladie qui est commune chez les enfans: elle consiste dans l'engorgement

gement des glandes amygdales, maxillaires ou parotides; elle est la suite d'une transpiration arrêtée. *Cournudo* vient du celt. *cornuta*, seau à anse: de *corn.* anse.

**COURNODOUN**, f. m. Baquet, petit seau de bois à deux anses.

**COURO**, V. QU'HOURO.

**COUROU**, f. m. Petit chien noir. On le fait dériver du grec; gardien de la maison, d'autres de l'arabe *Kara*, noir. Les Celtes disoient *Corgi*.

**COUROUTAMENT**, f. m. Couronnement, action de couronner.

**COUROUTAR**, v. a. Couronner, mettre la couronne sur la tête, faire Roi. *Courouter un oubragi*. Couronner un ouvrage, lui décerner le prix d'une Académie. *Couronat, ado*, part. Couronné. Du latin *coronare*.

**COUROUTEL** ou **COULOUNEL**, f. m. Colonel, officier qui commande en chef un régiment d'infanterie ou de cavalerie. Du celt. *coronellus*.

**COUROUNO**, f. m. Pron. long. Du latin *corona* couronne, ce que les Souverains portent sur leur tête, diadème. *Courouno de flos*, couronne de fleurs. *Courouno de laurier*, couronne de laurier, prix de la victoire. *Courouno d'un capelan*, tonfure, couronne.

**COUROUTONEMENT** ou **COUROUNAMENT**, f. m. Couronnement, action de couronner. Dans les arts, le couronnement d'une pièce est ce qui l'orne & la termine par le haut.

**COURPOURASSO**, f. m. Mot employé par le peuple pour *courpulanço*, corpulence, étendue, volume du corps. On le prononce très-long.

**COURPOURAU**, f. m. Corporal, linge qui sert au prêtre pour y mettre dessus le calice & l'hostie pendant la messe.

*Vocab. Prov. Franç.*

**Courpourau** se dit aussi pour caporal, bas officier d'infanterie; c'est une corruption de *capourau*, dérivé de *caput*.

**COURRE**, v. n. Pron. long. Contraction, du latin *currere*, courir, marcher vite; *courre à l'après*; poursuivre. *Courre la bouline*. V. *bouline*. *Courre bourrido*. V. *bourrido*. *Courre, fugir tant que t'erro*. Courir, fuir de toutes les forces jusqu'au bout du monde; expression exagérée. *Courre* est aussi f. m. la course, l'action de courir. *Ti dounarai lou courre d'eici en Arles leis sabats à la man*. Je te ferai gagner la course d'ici à Arles, les fouliers à la main. C'est une expression de moquerie, parce que pour arriver à Arles, il faut traverser la plaine de la Crau qui est parsemée de grosses pierres.

**COURRECTIEN**, f. m. Correction, action de corriger, reprimande, punition. Du latin *correctio*.

**COURREDIS**, f. m. V. **COURREIRE**.

**COURREDOU** ou **COURRADOU**, f. m. Allée, passage long & étroit par lequel on entre dans un corps de logis. *Veissèu à courradou*. Vaisseau accastillé.

**COURREGEO** ou **COUREJO**, f. f. Courroie, lanière de cuir, qui sert à divers usages. Du latin *corium*.

**COURREGEOUN**, f. m. Diminutif de *courrego*. Petite attache de cuir qui se met aux fouliers de campagne, à la place des boucles. *Aquelo si poou liar leis courregouns*. Cette femme peut se serrer les fouliers, elle a affaire à un méchant homme.

**COURREGEOLO**, f. m. Petit liferon, plante fort commune. *Convolvulus minor*. Pron. long.

**COURREJOOU** ou **COURREIROOU** ou **CARREJOOU**, f. m. Petit conduit par E e

lequel les eaux d'une cuisine ou d'un puits se jettent dans la rue.

**COURREIRE**, f. m. Coureur, qui aime à courir, qui est léger à la courir, qui est souvent en course. *Courreire de frumos*. Débauché, Pron. long.

**COURRELIJOU**, f. m. ou **COUR-LJEU**. Courlis, oiseau aquatique du genre des scolopaces; il fréquente les étangs où il pêche avec son bec les insectes qui lui fournissent sa nourriture. *Nunnius, frivè arguats*.

**COURRENT ENTO**, adj. Courant. qui court, qui a cours. *Lou près courant*. Le prix courant. *Leis courrents*, f. m. pl. Les courants, les mouvemens progressifs des eaux de la mer, qui, en certains lieux, portent d'un même côté. Du latin.

**COURRENTILHO**, f. f. Pron. long. Petite table qui se transporte pour les différens usages du ménage. Du latin, *currere*. On donne encore ce nom à un oiseau qui ressemble assez à l'alouette, & qui a un collier noir. *Courrentilho* est aussi un terme injurieux; il signifie alors, coureur, qui ne peut rester long-temps dans le même endroit, qui aime à battre le pavé. **COURRESPONDENT**, f. m. Correspondant, terme de commerce; celui avec qui on est en correspondance de lettres. Du latin *correspondere*.

**COURRETAGI**, f. m. Courtage, profession de courtier, droit qu'il exige. *V. CENSARIE*. Pron. long.

**COURRETIER**, **ERO**, f. Fripier, qui vend & qui achète de vieilles hardes. En quelques pays, *Courretier*, signifie maquignon. Du celt. *correarius*.

**COURRIEU**, f. m. Roulette, petite machine dans laquelle on met les enfans debout, pour les faire marcher sans qu'ils puissent tomber. Du latin, *curriculum*.

**COURRIER**, f. m. Courrier, celui dont la profession est de courir la poste & de porter des dépêches en diligence. *Faire soun courrier*. Faire les lettres que l'on doit remettre au courrier.

**COURROUMPRE**, v. a. Pron. long. Corrompre, gâter, débaucher, altérer, tronquer un passage, souiller. *Courroumpu*, *udo*, part. Corrompu, gâté, souillé. Ce terme n'est guère usité dans la conversation, qu'en parlant de l'eau qui s'est corrompue.

**COURROUS**, **OUÉ**, adj. Propre, net, joli, brillant. Du celt. *Corryn*, petit, mignon.

**COURROUSSAR**, (*fi*) v. r. Se mettre en colère. *Courroussar*, v. a. Quereler, peu usité.

**COURROUSSET**, *V. CUOU-ROUSSET*.

**COURROUX**, f. m. Terme de prédicateur. Courroux, colère qu'on marque au dehors.

**COURSAGI**, f. m. Pron. long. Cor-sage, taille du corps humain, depuis les épaules jusques aux hanches.

**COURSARI**. *V. COUSSARI*.

**COURSET**, f. m. Corset, petit habillement que l'on met sur la chemise, quelquefois dessous, diminutif de *corps*.

**CURSO**. *V. COUSSO*.

**COURSEGEAR**, v. n. Aller en course, faire le corsaire. L'on dit aussi *couffegear*.

**COURSIER**, f. m. Courtier, cheval de bataille, terme ancien. Du latin *curforius*.

**COURT**, **COURTO**, adj. Court, qui n'est pas long. Du latin *Curtus*. *Rendre court*, faire court, raccourcir. *Courto-pailho*, tirer à court *pailho*. Tirer à la courte paille, tirer au sort avec des brins de paille d'une longueur inégale.

**COURTES** ou **COURTOIS, OISO**,  
adj. Courtois, galant, civil, honnête. Du  
celt. *Cortega*, poli.

**COURTIEOU**, f. m. On nomme à  
Arles *courtieu*, ce que nous nommons  
*miefoulrier*. V. ce mot.

**COURTILHERO**, f. f. Pron. long.  
Courtillière, insecte qui se cache sous la  
terre comme la taupe; il est de la lon-  
gueur du doigt, il coupe la racine des  
plantes. Les Naturalistes le nomment  
*grillotalpa*; Aldrovandus l'appelle *vermis*  
*cucurbitarius*, parce qu'on le trouve sou-  
vent en Italie sur une espèce de citrouille.

**COURFINAGI**, f. m. Garniture du  
lit, assemblage des rideaux, &c. Pr. long.

**COURTINAT, ADO**, part. On le dit  
d'un lit garni de ses rideaux.

**COURTINO**, f. f. Pron. long. Rideau  
d'un lit, anciennement courtine. Du celt.  
*Cortina*.

**COURTISAN**, f. m. Courtisan, Sei-  
gneur qui fait partie de la Cour d'un Prin-  
ce, d'un Souverain. *Amour de courtoisan*;  
*ben de vielan*, & se de semelan, noun du-  
roun pas passât un an. Amour de courti-  
san, bien d'avare & promesses de femme  
ne durent pas plus d'un an; ne durent pas  
longtemps. Du celt. *cortis*, Palais des Rois.

**COURTOT**, f. m. Courtaud, qui est  
de petite taille. *Courtot de boutiquo*. Gar-  
çon de boutique, garçon marchand. On  
prétend qu'on leur a donné ce nom, de  
ce qu'ils portoient autrefois des habits  
fort courts. Diminutif de *court*.

**COUS** ou **COURS**, f. m. Cours, lieu  
planté d'arbres où l'on va se promener  
à certaines heures. *Cours* ou *cous* se dit  
aussi pour étage d'une maison. *Sieou lou-  
geat ou second cous*. Je loge au second  
étage; il signifie encore la salle d'un hos-  
pital. *Lou vous dris bleffats*. La salle des

bleffs.

**COUSIN**, f. m. Cousin, le fils de l'on-  
cle ou de la tante.

**COUSINAGI**, f. m. Apprêtage, accom-  
modage, action de faire cuire; ce qu'on  
exige pour l'apprêtage d'un mets. Pr. long.

**COUSINAR**, v. a. Faire cuire. V.  
**COUIGNAR**. Si *cousinar* v. r. Cuire, se  
cuire. *Confinat*, ado. part. cuit, apprêté.

**COUSINEGEAR**, v. n. Couliner, ap-  
peler cousin; aller d'une maison à l'autre,  
sur les trousses des propriétaires. On dit  
aussi en provençal, *castellegear*.

**COUSINO**, f. f. Coutine, fille de  
l'oncle ou de la tante. *Coufino* est aussi  
la cuisine, l'endroit où l'on fait cuire les  
alimens. Du latin *culina*. Pron. long.

**COUSINIER**, f. m. Cuisinier, celui  
qui apprête à manger. *Cousinier brandin*  
*qu'avie cougnat sept ans per leis ladres*:  
expression par laquelle on désigne un mau-  
vais cuisinier. *Cade cousinier sa fausso*.  
Tout cuisinier peut faire une fauce.

**COUSOIR**, f. m. Terme de relieur.  
Cousoir à coudre les livres, machine à  
laquelle on attache les ficelles que l'on  
coud au dos des livres qu'on broche ou  
qu'on relie. Du celt. *cusire*, coudre.

**COUSSARI**, f. m. Pron. long. Cor-  
saire, vaisseau armé en course; le Capita-  
taine de ce vaisseau. *Coussari contro couf-  
sari*, l'a-rem à gagner. Corsaires contre  
corsaires ne font pas bien leurs affaires.  
Du celt. *curfarii*.

**COUSSEGRE. V. ACOUSSÈGRE.**

**COUSSET**, f. m. Seville. V. **RECE-  
BEDOUIRO, BARNIGAU.**

**COUSSO**, f. f. ou **COURSIO**. Course,  
l'action de courir. *Armar un veissèou en*  
*coussio*. Armer un vaisseau en course, en  
faire un corsaire. *Coussio*, signifie aussi es-  
coussé, mouvement, course qui sert à

s'élancer avec plus de legereté. *Tau pren couffo en voulén sauter, que resto court.* Tel prend escouffe pour sauter, qui perd sa peine. De *curfus*, latin & celt.

COUSSOUDO, f. m. Pron. long. Préle, queue de cheval, plante qui croît dans les marais ; dans les prés, le long des ruisseaux. *Equistum*. On en fait des frottoirs pour écurer la vaisselle, que l'on vend en criant : *Leis fretadous de coussoudo*. Il est même des pays où l'on appelle *fretadou* la plante que nous nommons *coussoudo*.

COUSSOU, f. m. Certaine étendue de pâturage que l'on nomme coussoul, en parlant françois, quoique ce terme ne soit pas françois ; & *cursorium* en latin, dans les actes, &c.

COUST, f. m. Ou mieux COUESTO, f. f. Le coût d'une chose, ce que coûte une chose. Du celt. *Couff*.

COUSTA, f. m. Côté, la partie droite ou gauche du corps de l'animal. On le dit aussi en parlant d'une partie d'une chose. *De cousta*, adv. de côté, par côté. Il dérive du celt. *Costa*.

COUSTAR, v. n. Couter, valoir, être de prix *N'en cousto ben*. Il en coûte bien. *Senfo dire quant voou, quant couesto*. Sans reflexion, inconsidérément. Du celt. *Costare*.

COUSTEGEAR, v. n. Coroyer, suivre la côte.

COUSTELETTO, f. f. ou CHOULHO. Cotelette de porc, de mouton, d'agneau, &c. Diminutif de *couesto*, côté.

COUSTIC, f. m. Cautére ; il est aussi adjectif, & il signifie caustique. Du latin *causticus*.

COUSTIER, ERO, adj. Qui donne à côté, qui ne vise pas juste. On le dit

particulièrement des joueurs de boule. *Sigues pas coustier*. Ne donnez pas à gauche.

COUSTREGNE, v. a. Contraindre, forcer, obliger. *Coufrent*, ento, part. Contraint. Pron. long.

COUSTUBAT ou COUSTIBLAT, ADO, adj. Constipé, qui a le ventre resserré, qui vient difficilement à la selle.

COUSTUMADO. V. ACCOUSTUMADO.

COUSTUMO, f. f. Pron. long.

Coutume, habitude, usage. *De coustumo* adv. Ordinairement. De *custumi*, celt.

COUTAR, v. a. Coter un chapitre, un verfet, &c. *Coutat*, ado, part. Coté. *Coutar uno rodo*. Assujettir une roue, afin qu'elle ne tourne pas. *Coutar doues boulos ensem*. Heurter deux boules à la fois. Du celt. *Cot*. Ce qui contient.

COUTARIE, f. f. Coterie, société d'amis qui se rassemblent dans une maison, pour y jouer, danser, &c. Du celt. *Cota*, Maison.

COUTAU, f. m. Coteau, penchant d'une colline. *Coutau ques à la ribo de la mar*. Dune ; ouu bord d'uno ribière, Berge.

COUTELAS, f. m. Coutelas, grand couteau ; épée courte. Augment, de *couteau*.

COULETEL, f. m. Diminutif de COUTEOU. *Coutelet* est encore une plante liliacée qui vient naturellement dans les blés, une espèce de glayoul. *Gladion communis*.

COUTELIER, f. m. Coutelier, ouvrier qui fait des couteaux, des ciseaux, des rasoirs, &c.

COUTELIERO, f. f. Pron. long. Coutelière, étui dans lequel on renferme les couteaux. *Uno couteliéro*, est aussi

une femme qui vend des couteaux.

**COUTÉOU**, f. m. Couteau, instrument tranchant qui sert à couper diverses choses. *Coutéou que coupo pas & fremo que vou ren, se leis perdès ven chautès gaire*. L'on se foucie peu de la perte d'un couteau qui ne coupe pas & de celle d'une femme de moyenne vertu. *Coutéou de tripier que coupo de tout caire*. Couteau de tripier qui tranche des deux côtés. Homme à deux visages. *Coutéou de casso*. Couteau de chasse, sorte d'épée courte que les voyageurs portent *Coutéou à doular*, terme de gantier. Couteau à doler, à affiner les gants. *Coutéou à pld*. Couteau de cordonnier en forme de croissant, qui sert à amincir la peau des souliers sur l'écofroy. *Coutéou de fuech*, terme de maréchal. Couteau de feu. *Couteou-ferro*; f. m. Scie à main. Dans le Comté-Venaissin, on le nomme *couteou-raffet*. *Coutéou de seis liards*. Couteau à manche de bois, jambette. A Paris on le nomme, eustache de bois.

**COUTÉOU**, f. m. Glayeul, flambe. **V. GLOOUJOOU**. Du celt. *Cultur*.

**COUTIGADURO**, f. f. Pron. long. L'action de chatouiller.

**COUTIGAR**, v. a. Chatouiller, toucher légèrement quelqu'un en un endroit sensible, ce qui excite des ris immodérés. *Coutigar, ado*, part. Chatouillé.

**COUTIGNAT**. **V. COUDOUNAT**. **COUTIGO**, f. m. Chatouillement, action par laquelle on chatouille, effet qui suit de cette action.

**COUTILHOUN**, f. m. Jupe. **V. RAUBO**. *Coutilhoun de dessouto*. Cotillon. *Coutilhoun*, droit que les femmes ont sur la vente des offices de leurs maris. On dit aussi *coutilhoun*, pour pot de vin; dans la conclusion d'un marché, la vente

d'une terre, &c. Du celt. *cotillon*.

**COUTIS**, f. m. Coutil, grosse toile de fil qu'on emploie à faire des coussins, des matelas, &c.

**COUTISAR**, (fi) v. r. Se cottiser, payer chacun sa quote part. *Coutisat, ado*, part. Cotisé.

**COUTISATIEN**. **V. COOUTO**.

**COUTOUN**, f. m. Coton plante dont le fruit produit une espèce de laine propre à être filée. *Xilon*. *Coutoun de Siam*. Coton de Siam, coton jaunâtre. *Coutoun bazat*. Coton baza. En celt. *Cotonus*.

**COUTOUNAT**, **ADO**, adj. Cordé. On le dit des raves, des navets qui durcissent, & qui sont mauvais, pour avoir resté trop longtemps dans la terre.

**COUTOUNINO**, f. f. Cotonine, sorte de toile faite avec du gros coton dont on fait les voiles des galères, &c.

**COUTROLO**, f. f. Pron. long. Femme à laquelle on se fie légèrement. **V. TRICOUTIERO**.

**COUTURIER** ou **COURDURIER**. **V. TAILHUR**.

**COUTURO**, f. f. Pron. long. Les Anatomistes nomment ainsi la suture ou la jonction d'une partie dure du corps qui ressemble à une couture.

**COUVENT**, f. m. Couvent, maison où habitent des Religieux où des Religieuses. Du latin, *conventus*.

**COUVENTUAU**. **V. COUNVENTUAU**.

**COUVERTO**. **V. CUBERTO**.

**COUVOPIE**, f. m. Couvrepie, petite couverture qui n'occupe que la partie inférieure du lit. Ce mot vient du françois.

**COUZINAR**, **COUZINIER**. **COUZINO**. **V. COUSINAR**, &c.

**COUYENT ENTO**, adj. Qui cuit,

qui pique, qui pénètre *Jours creissent, fresh couvent.* Quand les jours croissent, le froid augmente. *Aquelo es couvento.* Ce que vous venez de dire ou de faire, est hors des règles.

CRAC, adv. On ne prononce pas le c final. Crac, terme familier, pour exprimer le bruit que fait une chose que l'on déchire. On dit aussi *crac* à une personne qui ment, pour lui faire connoître que l'on s'apperçoit du mensonge, de la fausseté de ce qu'elle avance.

CRACHAR, v. n. *V. ESCUPIR.*

CRACHAT, f. m. *V. ESCUPUI-GNO.*

CRACHOIR, f. m. Crachoir, vaisseau de fayance, dans lequel on garde les crachats d'un malade. Vaisseaux de bois, remplis de chaux ou de plâtre, dans lesquels on crache chez les Religieux, &c.

CRANO, f. m. Crâne, boîte osseuse qui renferme le cerveau. Du latin, *Cranium.*

CRAPO D'HOLI. *V. GRAPPO.*

CRAPULO, f. f. Pron. long. Crapule, débauche habituelle des femmes, du vin, &c. Du latin, *crapula.* *Crapulous, oue.* Crapuleux, qui vit dans la crapule.

CRAQUAMENT, f. m. Craquement des os, bruit qu'ils font en craquant. Du celt. *Cracq.*

CRAQUAR, v. n. Craquer, faire un craquement. *V. Crusfr.* On dit plutôt *craquar*, pour mentir, dire des mensonges. Aussi, dit-on souvent, dans le style familier. *Es un craqueur*; c'est un menteur; *a dich uno craquo ou uno craquado.* Il a dit un mensonge, une fausseté.

CRASSO, f. f. Pron. long. Crasse, ordure, salacité. *Crasso doou quitran.* Ra-

che de goudron. *Sourtir de la crasso, si levar de la crasso.* Exp. figurée, sortir d'un état obscur; sortir d'une société mal composée; paroître dans le monde. Du celt. *Cracq.*

CRASSOUS, OUE, f. & adj. Crasseux, mal-propre; avare, taquin.

CRAVAN, f. m. Poussépieds, coquillage qui s'attache aux vaisseaux, & que les matelots appellent, *couilhouns de gats, ou de mar.*

CRAYOUN ou CROUYOUN, f. m. Crayon, pierre molle que l'on emploie à dessiner. Du celt. *Craioni.*

CRAYOUNAR, v. a. Crayonner; tracer, dessiner au crayon.

CREANCIER, f. m. Créancier, celui à qui l'on doit de l'argent,

CREANÇO, f. f. Créance, dette active. *Lettro de creango ou de crédit.* Lettre de créance, ou de crédit: lettre qu'un Banquier donne à un voyageur, pour lui servir de lettre de change en cas de besoin. *Creango*, signifie aussi la croyance, la foi; ce que croit un Chrétien dans sa religion. Pron. long.

CREAR, v. a. Créer, produire, donner l'être, tirer du néant. Du latin, *creare.* On le dit par extension, des ouvrages composés, des plans inventés, &c.

CREATIEN, f. f. Création, action de créer; acte par lequel on crée.

CREATOUR, f. m. Créateur, celui qui crée. Ce terme, au propre, n'appartient qu'à Dieu; mais on le dit de tout homme qui fait une pièce de poésie ou d'éloquence, un ouvrage en quelque genre.

CREATURO, f. f. Pron. long. Créature, être créé. Du latin, *creata res.* Les Provençaux entendent aussi, par *creaturo*, une femme de mauvaise vie.



D'autres n'appliquent le mot de *creatura*, qu'aux hommes, & croiroient insulter la Divinité en disant qu'un porc, qu'un cheval est une créature : cela vient de l'ignorance du peuple.

**CREBADURO**, f. f. Crévasse, action de crever. Pron. long. Il signifie aussi hernie.

**CREBAR**, v. a. Crêver une chose, lui faire un trou. La faire éclater en la pressant. *Crebat*, *ado*, part. crêvé. *Cre-bar*, v. n. Crêver, se crêver, éclater en se rompant. Mourir. Du latin, *crepare*. *Es un crebat*. Terme injurieux, c'est un rompu. L'on dit encore *crebar*, pour peter.

**CREBOCOUER**, f. m. Creve-cœur, déplaisir extrême.

**CRÊCHO**, f. f. A Avignon. NATIVITA. Crèche, représentation de la naissance du Sauveur du monde. Pron. long.

**CREDANÇO**, f. f. Crédence, sorte de buffet ou d'armoire ; en terme d'Église, table où l'on met ce qui dépend du service de l'autel. Pron. long. Du latin, *credentia*.

**CRÉDIT**, f. m. Pron. long. Crédit, réputation où l'on est d'être solvable. Autorité, considération. *Croumpar à crédit*, Acheter à crédit, sans argent. Ce mot est celtique.

**CRÉDULE**. *V. CREIREOU.*

**CRIGNE**. *V. CRIGNE.*

**CREIRE**, v. a. Croire, ajouter foi à quelque chose. *Cresut*, *udo*, part. Cru. Du latin, *credere*. Pron. long.

**CREIREOU**, ÊLLO. adj. Crédule, qui croit facilement, qui se laisse persuader aisément.

**CREISSE**, v. n. Pron. long. Croître, augmenter, prendre de l'accroissement. Du latin, *crescere*. *Creissut*, *udo*, part.

**Cru**. *Creisse* est aussi actif, & il signifie alors, augmenter, ajouter. *Creisse lou*, augmente-le. *Creissiras la soupe*. Ajoute de l'eau à la soupe.

**CREISSENÇO**, f. f. Croissance, augmentation. *Creissengo de chère*. Excroissance, qui vient dans une plaie, dans les différentes parties du corps, telle que les polypes, &c. On dit encore *Creissengo*, pour désigner l'état d'un enfant qui croît, qui grandit. *Doulours de creissengo*. Douleurs que ressent un enfant dans l'état de croissance, lorsque ses membres se développent.

**CREISSOUN**, f. m. Cresson, plante aquatique. *Nasturtius*. *V. NESTOUN.*

**CRÊMAR**, v. a. Brûler. *Crema*, *ado*, part. Brûlé. Du latin, *cremare*.

**CREMESIN**, **INO**, adj. Cramoisi, qui est rouge foncé. *Lou cremesin*, le cramoisî est la couleur rouge foncée de la soie &c.

**CRÊMO**, f. m. Crème. *V. Chrêmo*. *Crêmo*, f. f. Crème de lait, partie du lait qui sert à faire le beurre. Mets préparé avec le lait. Pron. long. Du latin, *cremor* ; ou du celt. *crema*.

**CREMOUR**. f. f. Ne prononcez pas, l'r finale. Acrimonie, aigreur qui se fait sentir au gosier. d'*acrumen*. Mot celtique. On dit aussi la *cremafoun*.

**CRENÊOU**, subst. m. Creneau. *V. MERLET.*

**CRENILHAMENT**, subst. masc. Hiement, bruit que fait une machine qui élève un gros fardeau, une poulie, un corps battu par les vents. Du celt. *crenia*.

**CRENILHAR**, v. n. Faire des hiemens ; au fig. Gronder. *Fa jamais que crenilhar*. Il ne fait jamais que murmurer. *Crenilho coumo uno vieilho firtan* ou *coum'uno carrêlo mau yoncho*. Il fait du

bruit comme une vieille poêle ou comme une poulie qui n'est pas graissée.

CRÊTÔ ou CREINTO, f. f. Crainte, appréhension, timidité. On disoit anciennement *timour* qui dériveroit du latin *timor*. *Crêto* se prononce long. Du celt. *craini*.

CREOL, CREOLO, f. Créol, Européen né en Amérique.

CRESEKÉOU. V. CREIRÉOU.

CRESPAR, v. a. Crêper, terme de perruquier. *Si crespas*, v. r. Se crêper. On le dit de certaines étoffes qui se gâtent lorsqu'elles essuyent la pluie.

CRÊPÉOU, f. m. Sorte d'omelette faite avec de la farine & des œufs, sans herbes. *Vieure de crespéou*, *visoure de parpillos d'agassos*. Vivre de l'air. Du celt. *crestellas* formé de *crêpe*, mêts.

CRÊPIN, f. m. Nom d'homme. Crêpin. En terme de cordonnier, *Lou crêpin*, est un petit panier dans lequel les cordonniers tiennent leur fil & leurs alènes. SANT-CRÊPIN V. FRUSQUIN.

CRÊPINO, f. f. Pron. long. Crêpine, sorte de coiffe à rezeau, dans laquelle les voituriers, les voyageurs & les Italiens enferment leur chevelure. *Crêpino*, en terme d'accoucheur, est la coiffe qui couvre la tête de l'enfant quand il naît; cette coiffe est formée des membranes amnios & chorios. Les bouchers nomment *crêpino*, l'épipoon des agneaux, des cochons, &c. Quand ils ont ouverts ces animaux, ils étendent la *crêpino*, sur l'ouverture, ce qu'on appelle en quelques pays, parer, mettre le parement. On nomme ces choses *crêpino*, parce qu'elles sont transparentes comme le crêpe.

CREPO, f. f. Crêpe, m. Etoffe clai-

re & légère qui s'emploie dans le detuil. Pron. long. Du latin, *crispare*.

CRESPOUN, f. m. Crêpon, sorte d'étoffe un peu frisée dont la chaîne est filée plus torsée que la trame. Diminutif de *crêpo*.

CRÊSPUT, UDO ou CRESPAT. Crêpu, crêpé. On le dit des cheveux qui sont toujours frisés, tels que ceux des nègres.

CRESTAIRE, f. m. Celui qui va d'un pays à l'autre pour châttrer les animaux domestiques. Châtréur. Ces sortes de personnes portent un sifflet à sept tuyaux de fer blanc avec lequel ils avertissent les habitants de leur arrivée : on le nomme *siflet* ou *sublet* de *crestaire*.

CRESTAR, v. a. Châtrer, rendre eunuque. *Crêstar un chivau*. Hongrer un cheval. *Crêstar de cougourdiers*. Châtrer des courges, leur couper le bout des jets. *Crêstar*, ado, part. Châtré, coupé.

CRESTEN ou CRÊSTÉEN, f. m. Chaperon d'une muraille, le haut d'une muraille de clôture, fait en forme de toit. *Crêsten*, signifie aussi le faite d'une maison, d'un édifice. Du celt. *crestas*. Sommet.

CRÊSTÈRI, f. m. Clystère, lavement; à Paris; remède; injection que que l'on fait dans le rectum avec une seringue. De *clyster*, mot latin formé du grec. *Enquiet comme un crêstéri*. Inquiet comme un lavement, par allusion à l'action d'un lavement qui remue continuellement dans le ventre.

CRESTERISAR, v. a. Clystérifier, donner des lavemens. *Si cresterisar*, v. r. prendre, se donner des lavemens.

CRESTIAN, V. CHRESTIAN.

CRESTO, f. f. Pron. long. Crête, excroissance charnue qui naît sur la tête des

des poules. Du latin *crista*.

CRETO, f. f. Cicatrice qui reste sur une partie du corps où il y a une plaie. Pron. long. Du celt. *crestog*. Encroûté, ou de *creithio*.

CREY, f. m. Augmentation de biens. *Aven agut de crey*. Nous avons eu un enfant ou deux. Du latin *crescere*.

CREZINETTO, f. f. Sorte de cresselle, instrument que les enfans font dans les villages avec une roue qui donne sur une languette, & qui par le mouvement rend un son désagréable. Ils s'en servent dans la Semaine Sainte, comme l'on se sert des *cliquettos*.

CRIC, f. m. On ne prononce pas le c final. Cric, machine propre à lever des fardeaux.

CRIDAIRE, ÊLLO, f. m. Crieur, qui crie, criailler, qui criaille. Du celt. *crida*.

CRIDAR, v. n. Crier, jeter des cris; criailler, gronder. *Cridar* est aussi actif; il signifie, appeler. *Cridolou*. Appelle-le. *Cridar oou secours*. Crier au secours, *Cridar coumo un tglariat*. Crier comme un sourd. *Crides toujours d'avant d'être battu*. Tu te plains toujours avant d'être battu. *Cridar*, signifie encore publier un mariage, annoncer une chose au son de trompe. *Cridar* se dit aussi du bruit que font les grenouilles, les ânes & les autres animaux.

CRIDARIE, f. f. ou CRIDÊSTO. Criaillerie, crierie, reproche que l'on fait à quelqu'un en le grondant. Pron. *cridêsto* long.

CRIDO, f. f. Criée, proclamation en justice pour faire vendre un bien. *Crido d'un mariagi*. Publication des bans d'un mariage. *Crido per troubar quauquaren que s'es perdat*. Publication à son de trompe. *Vocab. Prov. Franç.*

pe pour recouvrer une chose perdue. Pron. long.

CRIGNE, v. a. ou CREIGNE. Craindre, avoir peur, redouter. *Crigne*, signifie aussi avoir peur de contracter une maladie, en buvant dans le gobelet d'un autre. *Crignut, udo*, part. Crain.

CRIME, f. m. Crime, action qui mérite punition. Du latin, *crimen*.

CRIMINEL, ELLO, adj. & f. Criminel, coupable de quelque crime.

CRIMINELLAMENT, adv. Criminellement, d'une manière criminelle.

CRIN, f. m. Crin, poil des chevaux, des ânes, des porcs, &c. se dit aussi pour crinière. Du latin, *crinis*.

CRINIERO, f. f. Crinière, crin qui est sur le cou du cheval, du lion, &c. *Prendre un chivau per lou crin ou per la criniero*. Saisir un cheval par la crinière.

CRIEOU, f. m. La petite alouette; la locustelle. *Akouda maritima locustella*. Elle arrive quand les alouettes ordinaires s'en vont; elle nous quitte en octobre.

CRIS, f. m. Cri, voix haute & poussée avec effort. *Cris deis repetieros*. Cri des femmes qui vendent du fruit.

CRISI, f. f. ou CRISO. Pron. long. Crise, changement subit qui arrive dans les maladies, & qui est souvent favorable. Du latin, *crisis*.

CRISTAILH ou CRISTAU, f. m. Cristal, pierre précieuse. On donne encore ce nom au plus beau verre. Du grec *κρυσταλλος*.

CRISTÈRI. V. CRESTÈRI.

CRISTOU, f. m. Pron. long. Le Christ. On ne dit *Cristou* que dans le proverbe suivant, appliqué au Pape Sixte V, & que nous tenons des Italiens. *Lou Papo Sixtou, pardouno pas à Cristou*.

CRITQUAR ou CRETQUAR, v. Ff

a. Critiquer, censurer, trouver à redire.  
CRITIQUE, QUO, adj. Critique, dangereux, épineux.

CROC, f. m. ou CROCHOU. Croc, crochet, instrument de fer courbé, propre à suspendre différentes choses. *Croc de palan.* Croc de palans. Terme de marine. L'on prononce *cro*, du celt. *Croc.* *Crochou* est long.

CROCHO, f. f. Pron. long. Croche, note de musique dont la queue est terminée par un crochet.

CROS. V. CROUES.

CROSSO, f. f. Croïse, bâton pastoral que portent les Evêques & certains Abbés & Abbeses. *Crossos d'un malau.* Béquilles, potences sur lesquelles un homme s'appuie en marchant. *Crosso de fusilou.* Croïse de fusil, partie courbe du fût qu'on applique sur l'épaule. Du celt. *Croct.*

CROTO, f. f. Voûte. On donne à Marseille, le nom de *croto* à toutes les caves, à tous les souterrains voûtés ou non voûtés. Du celt. *crota.*

CROUCANTO, f. f. Pron. long. Croquante. Sorte de tourte d'amande qui craque sous la dent, d'où lui vient son nom.

CROUCHET, f. f. Agraffe, crochet; il y a plusieurs outils qui portent ce nom dans les différens arts. *Lou crouché deis fremos*, est une chaîne d'argent que les femmes portent à la ceinture, à laquelle sont attachés leurs ciseaux, &c.

CROUCHETAR, v. a. Agraffer, lier avec une agraffe. Faire passer une agraffe dans la porte.

CROUCHOUN. V. COURCHOUN  
CROUCUT, UDO, adj. Crochu, qui se termine en forme de croc.

CROUES, f. m. Tombeau, lieu destiné à la sépulture. *Croux*, lieu où l'on sème différentes sortes de graines de plan-

tes potagères. Du celt. *crofa* ou *creus*.

CROUMPAIRE, f. m. Acheteur, celui qui achète. Pron. long.

CROUMPAMENT, f. m. Achat, action d'acheter.

CROUMPAR, v. a. Acheter, acquérir à prix d'argent. *Croumpat*, ado, part. Acheté.

CROUPATAS, f. m. Corbeau, oiseau qui a le plumage noir, & qui vit de la chair des animaux morts. *Croupatas de mar.* Sorte de canard qu'on dresse à la pêche comme le cormoran. *Croupatas de mar*, est encore un poisson semblable au milan, dont le palais est jaune. On le nomme en grec *Kepas*.

CROUPIAS, f. m. Terme de marine. Croupias ou croupière, corde qui sert à tenir un vaisseau arrêté par son arrière.

CROUPIERO. V. GROUPIERO.

CROUPIR. V. GROUPIR.

CROUPUAR, v. a. Croquer, escamoter finement, dérober avec adresse. *Croupuar*, en terme de peintre. Faire un croquis, une esquisse. C'est encore manger quelque chose qui fait du bruit sous la dent. *Croupuar lou marmot.* Croquer le marmot, attendre à la porte.

CROUS ou mieux CROUX, f. f. Croix, sorte de gibet où l'on attache autrefois les criminels. Du latin *crux*. *Croux de Malto.* Croix de Malthe, croix que portent les Chevaliers de St. Jean de Malte, & qui est faite en cette forme. ✱ Il y a aussi une fleur qui porte ce nom. *Croux ou pielo.* Croix ou pile, jeu d'enfant très-connu.

CROUSADURO, f. f. Pron. long. Croisire, tissu d'une étoffe croisée.

CROUSAR, v. a. Croiser, mettre en forme de croix, faire passer l'un sur l'autre. *Crouzat*, ado, part. Croisé.

CROUSET, f. m. ou CROUSSET.

Fossète, petit trou qui se forme au milieu des joues de certaines personnes, lorsqu'elles rient. Diminutif de *croûes*.

**CROUSETTO**, f. m. Pron. long. Jeu d'enfans qui consiste à pousser des épingles l'une sur l'autre; celui qui les fait croiser, gagne. *De croûx*, croix.

**CROUSIERO**, f. f. Croisée, fenêtre, ouverture que l'on fait aux murs d'un bâtiment, pour donner du jour dans les appartemens. En terme de marine, croisière, certaine étendue de mer dans laquelle ces vaisseaux croisent. Les lavandières nomment *croufiero*, un trepied de bois sur lequel elles placent le cuvier qui contient le linge qu'elles lessivent.

**CROUSILHOUN**, f. m. Croisillon, la traverse d'une croix.

**CROUSTEGEAR**, v. a. & n. Manger de petits morceaux de croûte, grignoter, ronger la croûte d'un pain, d'un pâté, &c.

**CROUSTET**, f. m. Diminutif de *croûsto*. Petit morceau de pain, croûton. *Croustet* est aussi un terme de cuisine.

**CROUSTILHAR**, v. n. Croustiller. *V. CROUSTEGEAR*. *Croustilhar* un pain. Ecrouter un pain.

**CROUSTILHOU, OUE**, adj. Croustilleux, fin, malicieux. On le dit aussi de quelque chose de pénible.

**CROUSTO**, f. m. Pron. long. Croute, ce qui couvre la mie du pain. En général enveloppe dure de plusieurs autres choses. *Crousto de peiroot*. Ce qui reste du sucre dans les cuves des raffineurs. En terme de fayancier, *crousto* est un morceau de terre préparée dont l'ouvrier fait tel vase que bon lui semble. *Crousto*, chez les confiseurs est une sorte de biscuit dont on fait grand usage. *Crousto de parèt*.

Croute de muraille. *Crousto de dessouto d'uno tourto*. Abaisse d'un pâté, plancher. Du latin *crusta*.

**CROUSTO-LÈVO**, f. m. On ne s'en sert que dans cette phrase. *Faire crousto-lèvo*. On le dit du pain qui ayant été pétri avec de l'eau chaude, acquiert pendant qu'il est dans le four une certaine expansion qui fait que la croûte de dessus se sépare de la mie, & laisse une espace entre deux. Pron. long.

**CROUTOUN**, f. m. Diminutif de *croto*, petite cave. On l'emploie plus souvent pour cachot, souterrain où l'on met les personnes accusées de quelque grand crime. Cul de basse fosse.

**CROYANÇO**, f. m. Pron. long. Croyance, ce que l'on croit dans une religion.

**CRUAUTA** ou **CRUOOUTA**, anciennement **CRUDELTA**, du latin *crudelitas*. Cruauté, action cruelle, inclination à répandre du sang, à faire du mal. Inhumanité, refus d'aimer celui qui nous aime.

**CRUCIR**, *V. CRUISSÉ*.

**CRUCIFICAR**, v. a. ou **CRUCIFIAR**. Du latin *crucifigere*. Crucifier, attacher à une croix. *Crucificat, ado*, part. Crucifié.

**CRUCIFIX**, f. m. Crucifix, figure de J. C. attaché à la croix, en relief ou en peinture. On ne fait pas sentir l'x.

**CRUDITA**, f. f. Crudité, qualité d'une chose crue. C'est un terme de médecine, opposé au mot coction. Du latin, *cruditas*.

**CRUEL**, *ELLO*, adj. Cruel, inhumain, barbare. Du latin, *crudelis*. *Crùello, qu'houro finira per yeou ta cruaura?* Cruelle, quand finiront tes rigueurs? Quand pourrai-je me faire aimer de toi?

L'on dit aussi *crucou* au masculin.

**CRUELLAMENT**, adv. Cruellement avec cruauté, d'une manière cruelle.

**CRUISSE** ou **CRUISSIR** ou **CRUCIR**, v. n. Craquer, faire un craquement. *Far cruissè leis dents*. Faire grincer les dents. *M'a fach crucir lous ouësses*. Il m'a fait craquer tous les os. Du celt. *cruf-cire*; craquer.

**CRUS**, **CRUSO**, adj. Cru, qui n'est pas cuit. *Crus*. signifie aussi, écru, qui n'est pas blanchi. *Fieou crus*. Fil écru. *Viando cruso*. Viande crue. **CRUS**, f. m. Cru, terrain, fonds de terre où l'on recueille quelques fruits, du vin, du blé, &c. *Aqueou vin es de mouu crus*. Ce vin est de mon cru. Du latin *crudus*.

**CRUSSANTÉLO**, f. f. Cartilage, partie du corps de l'animal qui s'ossifie dans les vieillards. Pron. long.

**CRUVELAR**, v. a. Cribler, passer au tamis. *Cruvelat, ado*, part. Criblé.

**CRUVELET**, f. m. Petit crible, petit sas. Diminutif de *cruvèou*.

**CRUVÉLIER**, f. m. Boisselier, artisan qui fait les cribles, les tamis, les tambours, &c.

**CRUVÉOU**, f. m. Sas, tamis, crible; il y en a de différentes sortes. *Cruvèou d'huos*, de *noës*, d'*amendos*. Coques d'œufs, de noix, d'amandes. *Cruvèou de limaço*. Coquille de limaçons. *Fa que de fourtir doou cruvèou*. Il ne fait que d'éclore. Du celt. *criblus*.

**CU**. *V.* **QUU**.

**CUBERT**, f. m. ou **COUVERT**. Couvert, on le dit de tout ce qui sert à couvrir une table, & en particulier de la cuiller & de la fourchette, que l'on met séparément à chaque place; c'est aussi le toit, le couvert de la maison; il signifie encor le logement, la maison où l'on demeure.

**CUBERT**, **ÉERTO**, adj. On le dit du ciel. Couvert. Il signifie aussi dissimulé, caché, boutonné. Du celt. *cubert*.

**CUBERTO**, f. f. Couverture d'un lit. *V.* **VANO**. *Cuberto*, en terme de marine, est le tillac, le plus haut pont d'un vaisseau. *Restar sur cuberto*. Rester sur le pont. *Cuberto* ou mieux *couvertto*, terme de faïencier, couverte de la faïence, enduit de chaux, de plomb & d'étain, qui se vitrifie sur la terre cuite, & qui la couvre. *Cuberto*, claveau, terme d'architecture, pierre en forme de coin, qui sert à fermer une platebande. Pron. long.

**CUBERTOUN**, f. m. Diminutif de *cuberto*. Petite couverture que l'on met sur les berceaux des petits enfans. En terme de sage-femmes, tavayole, grand linge à dentelles sur lequel on met un tapis de velours galonné, pour couvrir les enfans que l'on va baptiser.

**CUEBRIR**. *V.* **CURBIR**.

**CUECHO**, f. f. Pron. long. Cuite; cuisson, le degré de cuisson. *Licoume de boueno cuecho*. Légumes qui cuisent facilement. *Cuecho*, en terme de boulanger: fournée, quantité de pain que l'on peut mettre au four, en une seule fois. *Cuecho*, en terme de savonnerie, cuite, ce que l'on fait de savon dans une chaudière. Du part. du verb. *couire*.

**CUER**, f. m. Cuir, du latin, *corium*. Peau des animaux corroyée. *Cuer de grasso*. Cuir vert. *Cuer* se dit en quelques pays pour *cœur*, couleur des cartes: pour *couer*, cœur de l'homme, & pour *chœur*, chœur de Musiciens, chœur d'Église. *V.* ces mots.

**CUÉRO**, f. f. Pron. long. Terme de Cordier & de Rubanier. Molette, poulie de bûis traversée par un fer crochu, qui sert à retordre les fils & les cordes.

**CUILHEIRAS**, f. m. Terme de Char-

ron. Tariere de huit lignes de diametre. En terme de Tonnelier, bondonnière, instrument qui sert à faire un trou aux tonneaux, pour y placer un bondon. *Cuilheiras*, est aussi un oiseau de la famille des canards, que l'on nomme, canard à large bec; en latin, *anas clipeata longirostro*. Ses piés sont palmés; il est plus petit que le canard domestique.

**CUILHEIRET**, f. m. Petite bondonnière, vrille de Tonnelier. C'est un diminutif du précédent.

**CUILHIER**. *V.* **CUILHEIRAS**, oiseau. *Cuilhier*, cuiller, ustensile de table, qui sert à servir le potage, à manger la soupe, &c. *Cuilhier à café*. Cuiller à café. Petite cuiller, dont on se sert pour prendre le café. *Cuilhier de poumpo*. f. m. Cuiller de pompe, instrument de fer acéré, qui sert à creuser les pompes. *Un cuilhier de soupo*. Une cuillerée de soupe.

**CUILHIÉRO**, f. f. Cuiller à soupe, grande cuillier. *Cuilhiero de Poulo*, cuiller de bois, cuiller à pot, qui sert dans les cuisines. Pron. long. De *cultherium*, celt.

**CUILHIR**, v. a. Cueillir, ramasser, détacher des arbres, les fleurs, les fruits, les feuilles. *Cuilhir uno cauvo ques tounhado ouu fouo*. Ramasser ce qui est tombé. *Aqueou vin cuilhe foueffo aiguo*. Ce vin porte beaucoup d'eau. *Cuilhir uno mailho*. Terme de ravaudeuse. Reprendre une maille échappée à un bas. *Si cuilhir* v. r. Se relever après qu'on est tombé.

**CUIRASSO**, f. f. Pron. long. Cuirasse, arme défensive, sorte d'armure qui couvre le corps depuis les épaules jusqu'à la ceinture. Du celt. *cuiraczen*.

**CUISSO** ou **CUEISSO**, f. f. Pron. long. Cuisse, partie du corps d'un ani-

mal, depuis la cuisse jusqu'au jarret. *Cuiffo de dono*. Cuisse-madame, sorte de poire d'autorne. Du celt. *cuiffia* formé de *coes*.

**CUIVRE**, f. m. Cuivre, métal rougeâtre qui est employé à faire bien des ustensiles de cuisine. Les médecins modernes en ont démontré les inconvéniens, par rapport au verd de gris qui est la rouille de ce métal. Du latin *cuprum*. Pron. long.

**CULAR**, v. n. Terme de marine. Culer, aller en arrière.

**CULASSO** ou **CULATTO**, f. f. Pr. long. Culasse, partie de derrière d'un fusil, d'un canon, &c.

**CULEIROUN**, f. m. terme de sellier. Culeron, partie de la croupière qui entoure la queue du cheval. *Culeiroun*, en terme de nourrice, est un linge que l'on place entre les cuisses d'une jeune enfant pour retenir ses ordures.

**CULIERO**, f. f. *V.* **CULHIÉRO**. *Per espargnar la culiero, leis viravo eme leis dents*. Pour ne pas gâter la cuiller, elle tourmoit avec ses doigts les choux qu'elle faisoit cuire.

**CULO**, impératif du verbe *cular*. Cule, commandement de marine, pour faire aller un vaisseau en arrière.

**CULOTOS**, f. f. pl. *V.* **BRAYOS** & **CAUSSOS**.

**CULTE**, f. m. Culte, honneur qu'on rend à Dieu par des actes de religion. Pron. long.

**CULTIVAR**, v. a. Cultiver, donner la culture nécessaire aux terres. Peu usité.

**CUMASCLE**, f. m. Cremaillère, instrument de fer qui est suspendu sous la cheminée, &c qui sert à attacher les marmites, les chaudrons, &c. Du latin *cremaster*, formé du grec *χρημαστρα*.

**CUMIN**, f. m. Cumin, plante qui ressemble au fenouil, & dont la semence qui est employée dans les arts, exhale une odeur forte. *Cuminum.*

**CUOU**, f. m. Dans le Comté-Venaissin. *Quiou.* Monosyllabe. Cul, le derrière, la partie qui comprend les fesses & le fondement. *Cuou* se dit de plusieurs choses inanimées. *Aqueleis dous soun cuou & camie, ou petoun que d'un cuou.* Ces deux personnes sont liées très-étroitement ensemble. *Cuou de cabro*, terme de vigneron. C'est une branche de vigne que l'on a laissé plus longue que les autres en taillant la vigne. *Cuou de mestressô*, terme de chapelier. Défaut, pli qui se fait au milieu d'un chapeau pour n'avoir pas été travaillé avec l'eau bien chaude. *Cuou ouu vent*, terme de marine. Cul au vent, mettre cul au vent, c'est mettre vent en poupe dans un tems orageux, sans voiles. *Cuou de lampi.* Cul de lampe, vignette, fleurons, ornemens que l'on met à la fin d'un chapitre, d'un livre, &c. *Cuou blanc.* Cul-blanc, virec, petit oiseau gris par-dessus, qui a le ventre & les plumes du croupion blanches; *Vitifera.* *Cuou roufset*, autre oiseau nommé en françois, rouge-queue. *Cuou-de-fac.* Cul-de-fac, rue qui n'a point d'issue. *Cuou de poulo.* Cul de poule, grimace que l'on fait en avançant les lèvres, &c. en les pressant. Du celt. *cula*, derrière, d'où dérive aussi le verbe *cular*.

**CUOU COUZIT**, adj. Coi, qui n'a aucune agitation, qui ne fait aucun mouvement.

**CUPIDITA**, f. f. Cupidité, désir immodéré. Du latin, *cupilitas*.

**CURAGI**, f. m. Curage, action de curer. Pron. long.

**CUR** ou **CHŒUR**, f. m. Chœur de

musique ou d'église. Du latin, *chorus*.

**CURAIRE DE POUS**, f. m. Curreur de puits, celui qui nettoie, qui cure les puits.

**CURAR**, v. a. Curer, nettoyer, ôter les ordures. *Curat*, *ado*, part. Curé. *Curar* se dit aussi pour guérir. Du latin, *curare*.

**CURAT**, f. m. Curé, Ecclésiastique qui possède une cure.

**CURATARIE**, f. f. Tannerie, lieu propre à tanner les cuirs. Du celt. *curataz* Fosse.

**CURATIER**, f. m. Tanneur, celui qui tanne les cuirs.

**CURATOUR**, f. m. Curateur. Terme de pratique. Du latin, *curator*.

**CURBIR**, v. a. Couvrir, mettre une couverture, un couvercle. *Curbit*, *ido*, part. Couvert. *Leis hypoucritos si cuerbeun doou mantou de la devoutien.* Les hypocrites se servent du manteau de la religion pour faire des dupes. *Lou tems si cuerbe.* Le tems se couvre.

**CURIAL**, **ALO**, adj. Curial, qui appartient au Curé.

**CURIEOUS**, **OUSO**, adj. Curieux, qui veut tout voir, tout savoir. On le dit aussi d'une chose belle à voir. Du latin, *curiosus*.

**CURIEOUSITA**, f. f. Curiosité, chose qui mérite d'être vue. Vice d'un homme curieux; désir d'apprendre des nouvelles.

**CURLET**, f. m. *V. CUERLO.*

**CURNI**, f. f. Pron. long. Cornouille, fruit du cornouiller.

**CURO**, f. f. Cure, bénéfice à charge d'âmes. Du latin, *cura*. Soin. *Curo*, Cure, guérison. *Curo*, imp. du verb. *curar*. Commandement d'un capoulier, de celui qui commande à une effronnée pour faire en-



lever la terre qui reste dans la tranchée, avant que d'aller déjeuner, dîner ou goûter.

CURO - AUREILHO ou CURO-DENT, f. m. Curedent, instrument d'os ou d'argent qui sert à nettoyer les dents & les oreilles. *Curo-aureilho*, est aussi le perce oreille, insecte qui mange les racines & les tiges des plantes. On le nomme vulgairement *coupo-pêd*.

CURO FUECH, f. m. Terme de maréchal. Tisonnier, fer qui sert à attiser le feu.

CURO-NIS. V. CAGO-NIS.

CURO-POUSSIEOU, f. m. Sorte de fourche propre à enlever le fumier des étables.

CURUN, f. m. Plâtras, gravois, décombres, terme de maçon. Du verbe *curar*.

CUSCUTO, f. f. Pron. long. Cuf-

cute, plante que l'on nomme en latin, *cuscuta*.

CUSTODO, f. m. Custode, sorte de charge ou de dignité dans quelques Ordres Religieux. Du latin, *custos*.

CUVAR, v. a. On ne se sert de ce verbe que dans cette phrase, *Cuvar sou vin*. Cuver son vin.

CUVETTO, f. f. Cuvette, petit bafsin de fayance, pour se laver les mains. Pron. long. Ce mot est un diminutif du françois, cuve.

CYPRES ou AUCYPRES, f. m. Cyprés, arbre toujours vert, qui s'élève en pointe. *Cupressus*. Il est l'emblème de la mort, le symbole de la tristesse.

CYMÈSO ou CIMÈSO, f. f. Pron. long. Cymaïse, lîteau qui borde le bas d'une tapisserie. Du celt. *cymnal*.



## D.

**D'**ABORD, adv. D'abord, tout de suite. *D'abord que*. Aussitôt que, d'abord que ....

**DAGAR**, v. a. Daguer, poignarder, percer à coup de dague.

**DAGO** ou **DAGUO**, f. f. Dague, poignard, sorte d'espadaon que portent les assassins. Pron. long. Du celt. *dag*.

**DAILH**, f. m. ou **DAILHO**, f. f. Faux, instrument de fer avec un long manche, servant à couper l'herbe des prés. *Peiro per leis dailhs*. Dalle

**DAILHAGI** ou **DAILHAMENT**, f. m. Fauchage des prés. Fauchaïson, tems où l'on fauche les prés. Fauche, action de faucher. Pron. long.

**DAILHAIRE**, f. m. Faucheur, celui qui fauche. Pron. long.

**DAILHAR**, v. a. Faucher, couper l'herbe des prés. *Dailhat*, *ado*, part. Fauché. Tous ces mots viennent du celtique *dal*.

**D'AILLEURS**, adv. D'ailleurs, de plus, outre cela.

**DAINE**, f. m. Poisson. *V.* **DËNTI**. **DALICAT**. *V.* **DELICAT**. Du celt. *delicat*.

**DALMATIQUO** ou **DARMATIQUO**, f. f. Dalmatique, ornement d'Eglise qui sert aux diacres lorsqu'ils exercent leurs fonctions. Du latin, *dalmatica*.

**DALOT**, f. m. Dalot ou dalon, pièce de bois placée aux côtes d'un vaisseau, pour faire écouler les eaux. du celt. *dalo-geou*.

**D M**, f. m. Dam, perte, dommage. Du latin *damnum*. *Qui escoute soun, dam*

*aufe*. Celui qui écoute, entend des vérités qui l'offensent. *Dam*, en terme de théologie, est la privation de la vue de Dieu. La peine du dam.

**DAMAR**, v. a. Damer, mettre une dame sur l'autre, terme du jeu de dames.

**DAMAS**, f. m. Damas, étoffe en soie qui est travaillée avec des fleurs de la couleur du fond, qui forment une nuance agréable. *Damas* est aussi un fabre d'acier fin & bien trempé; on le nomme encore *damasquin*. Le nom de *damas* vient de la ville de Damas d'où on nous a apporté autrefois ces étoffes & cette armure que l'on inite aujourd'hui en France. *Pichoun damas*. Damasquin.

**DAMASQUETTO**, f. f. Pron. long. Damasquettes, petit damas qui se fabrique dans l'Italie, en France, &c. on en fait des meubles.

**DAMASQUINAR**, v. a. Damasquiner, enjoliver le fer ou l'acier, en le gravant & y insérant des filets d'or, &c.

**DAMASSAR**, v. a. Damasser, faire des ornemens en façon de damas. *Damassar*, *ado*, part. damassé.

**DAMASSURO**, f. f. Damassure, ouvrage, façon d'une étoffe damassée.

**DAMEISELLO**, f. f. Demoiselle, fille de gentilhomme. On donne ce nom aux filles des gens qui ont un état honnête. *Dameisello*, terme de paveur. Hic, demoiselle, instrument propre à battre ou à enfoncer le pavé. *Dameisello*, en terme de marine; lisse de porte-haubans, pièces de bois qui sont le long des porte haubans,

## D A M

**dans**, pour tenir les chaînes des haubans. *Dameifello* ou *dameifelletto*. Insecte du genre des mouches à quatre ailes. Demoiselle, en latin, *libella*, *perla* ou *mordella*. On en compte plusieurs espèces, *Dameifello*, oiseau de Numidie; il n'y en a point en Provence. Pron. long. Du celt. *dameifell*.

**DAMEISELOTO**, f. f. Terme de mépris; petite Demoiselle. Pron. long.

**DAMEISEOU**, f. m. Damoiseau, celui qui courtise les Dames. Autrefois c'étoit un titre d'honneur, & l'on disoit en provençal, *Dounzel*. V. ce mot.

**DAMEN**, adv. *Tenir damen*. Observer, guetter, épier. On prétend que ce mot vient du latin *tenere* *meute*. Peut-être dérive-t-il du celtique *damanya*, soigner.

**DAMIER**, f. m. Damier, échiquier, surface plane divisée en quarreaux blancs & noirs. Le damier à la françoise a soixante-quatre cases, & celui à la polonoise en a cent. Du celt. *dam*, pièce, petit morceau.

**DAMINOUN**, f. m. Sorte de voile que les Dames portoient autrefois sur la tête; il étoit de tafetas noir & se lioit sous le menton: on y a suppléé par ce qu'on nomme *therfô*.

**DAMO**, f. f. Dame, femme d'un noble ou d'un gradué. Ce terme est aujourd'hui commun à toutes les femmes d'un certain rang. *Damo*, dame à jouer, tranches cylindriques de bois ou d'ivoire dont on joue sur un échiquier. *Damo-jano*, dame-jeanne, grosse bouteille couverte de nattes ou d'osier. *Damo*, au jeu de cartes, dame, la seconde figure du jeu. *Damo*, est aussi la Dame d'un lieu, celle qui en possède la seigneurie. *Nostro Damo*, notre Dame, la Sainte Vierge. Du latin *Domina*. Prononcez long.

*Vocab. Prov. Franç.*

## D A M

233

**DAMOUN**, adv. Là haut, V. **ADA-MOUN** ou *Amoundau*.

**DANAR**, v. a. Damner, condamner aux peines de l'enfer. *Danat*, *ado*, part. *Damné*. *Souffri coumo uno armo danado*. Je souffre comme un enragé. *Si danar*, v. r. Se damner. *Mi fa danar*. Il me fait endéver. *Si danavo*. Il se débloit. L'on dit aussi; *es un danat*. C'est un mauvais sujet, un garnement.

**DANATIEN**, f. f. Damnation, peine éternelle des damnés. Du latin, *damnare*.

**DAN-DAN** ou **DIN-DAN**, f. m. Terme inventé pour exprimer le son des cloches.

**DANGEIROUS**, **OUE**, adj. Dangereux, périlleux, qui met en danger.

**DANGIER**, f. m. Danger, péril, risque. Du celt. *danger*.

**DANIS**, f. m. Denis, nom d'homme. *Lou grand saint Danis de François que nous coustrie noustro boueno enembrango*. Que le grand saint Denis patron de la France nous conserve la mémoire.

**DANSAIRE** ou **DANSEUR**, f. m. Au féminin *Danseuse*, & *Dansirello*. Danseur, qui aime la danse, qui fait profession de danse. *Danseur de cuerdo*. Danseur de corde. Qui danse sur la corde. Pron. *dansaire*, long. Du celt. *dance*.

**DANSAR**, v. n. Danser, mouvoir le corps en cadence, au son de la voix ou de quelque instrument. *Dansar* est aussi actif. *Dansar lou menuet*, *lou rigoudoun*; *uno controdanso*. Danser le menuet, &c. *A dansât sur lou serpolet*. Il a dansé sur le serpolet.

**DANSO**, f. f. Danse, pas mesurés, faits au son des instruments ou de la voix. Pron. long. *Mestre de danso*. Maître à danser. *A pas l'r à la danso*. Il n'a pas de la disposition à cela.

G g

**DANTELO**, f. f. Pron. long. Dentelle, ouvrage en fil d'or, d'argent, de soie ou de lin, qui se fait sur un couffin avec de petits fuseaux. Il y en a de blanches, de noires, &c. Du celt. *danteil*.

**DARADE**, f. m. Plante; Alaterne. *Alaternus*.

**DARBOUNIERO**. f. f. Pron. long. Taupière ou taupinière. Petit monceau de terre qu'une taupe a élevé en creusant. Trou dans lequel se retirent les taupes.

**DARBOUS**, f. m. Taupe, animal noir, assez semblable à la souris, qui vit sous la terre où il rongé les plantes. Ce mot vient du celtique *dar* & *boust*.

**DARBOUSSADO**, f. f. Au Comté-Venaisin, *Derbous*, m. Curoir, instrument de fer qui est au bout de l'aiguillon du bœuvier, avec lequel il ôte la terre de la charrue. *Darboussado* se prononce long.

**DARBOUSSIER**. f. m. Arboisier, petit arbre qui porte un fruit de couleur de la fraise, mais plus gros. *Arbutus*.

**DARBOUSSIERO**, &c. f. Plante épineuse, que l'on nomme communément herbe aux sorciers. C'est une espèce de poison. Pron. long. *Stramonium*.

**DAREOUSSO**, f. f. Arboise, fruit de l'arboisier. Pron. long.

**DARÇO**, V. **DARSO**.

**DARD**, f. m. Dard, épieu armé par un bout & qu'on lance avec la main. Du celt. *dart*.

**DARDAILHOUN**, f. m. Ardillon, petit fer pointu à une ou à deux branches, qui sert à accrocher la boucle au soulouer ou à la jarretière. Il dérive du mot *dard*, dont il est le diminutif.

**DARDENO**, f. f. Pièce de deux liards, monnaie de cuivre qui vaut six deniers.

Elle n'a guère cours que dans nos Provinces. Le nom de cette pièce de monnaie vient de ce que le Roi ayant donné ordre de fondre quelques vieux canons pour la fabrication de cette monnaie, M. D'ardenne gentilhomme de Marseille fut chargé de cette fonte, & son nom fut appliqué aux pièces que l'on fit. *Pitto dardénos*. Terme injurieux. Grippe-sou; taquin, avare. V. *Sarropatus*.

**DARNAGAS**, f. m. Ecorcheur, oiseau de passage fort gras, qui se trouve en Provence dans le temps des vendanges.

**DARNAR**, v. a. Fendre, couper, diviser en plusieurs pièces; bleiser, meurtrir. *Darno li la testo d'un cou de peiro*. Fends lui la tête avec un coup de pierre. *Darnat*, *ado*, part. Fendu. Du celt. *darna*, partager.

**DARNIER**. V. **DARRIER**.

**DARNO**, f. f. Tranche, côte de melon, d'orange, de noix, &c. Du celt. *darn*. Pron. long.

**DARRABAR**. V. **DERRABAR**.

**DARRE**, ou **ADARRE**, adv. De suite, de file, sans interruption, sans choix. *Prèni tout adarre*. Je prends tout de suite. Du celt. *dare*.

**DARRIER**, **ERO**, f. & adj. Dernier, qui vient après tous les autres. *Lou darrier*, le derrière, le postérieur, le cul. *Darrie*, adv. Derrière. Les enfans crient *darrie* pour avertir le cocher lorsque quelqu'un d'eux monte derrière une voiture. Du celt. *deire*.

**DARSO**, f. f. ou **DARÇO**. Darle, Darline. Partie intérieure d'un port où les vaisseaux font le plus à l'abri. On le dit aussi de l'endroit d'un arsenal où l'on enferme les galères ou leurs munitions. Du latin *arx*.

**DARTROUS**, **OUSO**, adj. Terme de

Médecine. Dartreux, qui est de la nature des dartres.

DAS, f. m. Dé à jouer : cube d'os ou d'ivoire, marqué de points différens sur chacune de ses faces. Il dérivé du celt. *das*. *Das*, signifie aussi balourd, niais, hebeté. Alors il vient du latin *Davis*, personnage de comédie que nous nommons aujourd'hui, Blaise ou Nicaise. *Dissis* est un augmentatif, il signifie gros butor. *Dassurie*, f. f. Balourdise, action d'un balourd.

DATARI, f. m. Pron. long. Dataire, officier de la Cour de Rome qui examine les suppliques avant de les porter au Pape.

DATARIE, f. f. Daterie, office du Dataire, tribunal de la Cour de Rome où l'on distribue les graces bénéficiales & les dispenses.

DATAR, v. a. Dater, mettre la date.

DATI, f. m. Datte, fruit du dattier ou du palmier, du grec *δάκτυλος*. *Dati de mar*, datte ou dail, coquillage que l'on trouve dans une pierre marneuse dure. Il y en a beaucoup à Toulon. Pron. long.

DATIER, f. m. Dattier, arbre dont le tronc est gros, droit, recouvert d'une écorce épaisse & relevée en forme d'écaillés, il porte les dattes.

DATO, f. f. Date, indication du tems précis auquel une chose s'est passée. Pron. long. Ce mot vient du latin *datum*; parce que dans les actes faits en latin, on termine la formule par ces mots. *Datum* *Messitæ*, &c.

DAVANT, adv. Devant, en présence; en face; vis-à-vis; à l'opposé. *Davant* est encore f. m. *Lou d'avant d'uno pouerto*. Le devant d'une porte. *Un d'avant d'autar*. Un devant d'autel. Du celt. *avanet*.

DAVANTAGI, adv. Pron. long. Davantage; plus. On se sert peu de ce terme.

DAVANTHIER, adv. Avant hier, le jour qui précédoit celui de hier.

DAVANTIER, f. m. Terme de Tisserand, &c. Poirinière, pièce de bois ou de cuir, que certains ouvriers mettent sur leur poitrine, pour empêcher que les outils qu'ils appuyent contre, ne les blessent. Du provençal, *davant*.

DAVANTIERO, f. f. Devantière, sorte de jupe longue que les femmes se mettent lorsqu'elles montent à cheval pour couvrir leurs jambes. Pron. long.

DAVAU. V. ADAVAU.

DAVIS, sorte d'adjectif impersonnel. *m'es davis où m'es adavis*. Il me semble, il me paroît convenable : comme si l'on disoit *moun avis es...* Mon avis porte que...

DAVIT, f. m. Pron. long sans faire sentir le T. Davier, instrument propre à arracher les dents. *Davit de bouffe*, *davit de ferri*. Sergent en bois ou en fer. Outil de menuisier, dont il se sert pour ferrer les pièces qu'il a assemblées. *Davit* ou *David*, nom d'homme, David.

DAUMAGI, f. m. V. DOOUMAGI.

DAUMEN. V. DOOUMEN.

DAUPHIN, ou DOOUPHIN, f. m. Dauphin, poisson de mer. *Delphinus*. On donne aussi ce nom au fils aîné du Roi de France. Son épouse se nomme *Doouphino*. La Dauphine. Du grec *Δελφιν*.

DAURADO, f. f. Daurade, poisson de mer, qui a le corps large & aplati; il est couvert d'écaillés de différentes couleurs. *Aurata*.

DAURAR, v. a. Dorer, couvrir de feuilles d'or. *Daurat*, ado, part. Doré. *Aquel honie dauro ben*. Cet ouvrier dore

bien, fait bien dorer. *Dauro la pilulo.* Il dore la pillule ; il présente une chose désagréable, sous une apparence flatueuse. Du latin *aurum*.

DAUREUR, ou DOOUREUR, f. m. Doreur, celui dont le métier est de dorer.

DAURURO, f. f. Dorure, or mince appliqué sur la superficie d'un ouvrage, d'un corps. Pron. long. On dit aussi *daururos*. Pour des fils d'or, des débris de meubles en or, de galons, &c.

DAUSSO, f. f. V. DOUSSO.

DE, préposition qui marque différents rapports. De. *La caisse de bouffe.* La caisse de bois. *Veni de Paris.* Je viens de Paris. *Arribaras de nuech.* Tu arriveras de nuit, pendant la nuit. *De* est souvent une particule privative, comme on le verra dans la plupart des mots suivans.

DEBADO, conj. Pourtant, cependant, néanmoins, toutefois. *Debadoque.* Quoique.

DEBALAR, v. a. V. DESBALAR, DESEMBALAR.

DEBANADOU, f. f. Devoir, instrument qui sert à devider. En quelques pays, *Debanairé*.

DEBANADURO, f. f. Pron. long. Fil que l'on devide, ou que l'on a devidé.

DEBANAIRIS ou DEBANEUSO. f. f. Devideuse, celle qui devide.

DEBANAR, v. a. Devider, mettre du fil, de la soie, du coton en écheveaux. *Debanat, ado, part.* Devidé. Du celtique. *Debanar, v. n.* Tomber d'un lieu élevé ; mourir. *Quand un home poou pas fielar, debano.* Quand il ne peut pas faire une fortisse, il en fait une autre.

DEBARAR, ou DEBARATAR, v. a. Vendre à bon marché, à bas prix.

DEBARDAR, v. a. Oter les briques

qui pavent un appartement ; decarreller. *Debardat, ado, part.* Decarrelé ; d'où on a ôté les carreaux.

DEBARQUAR & ses dérivés. V. DESBARQUAR.

DEBARRASSAR, v. a. Débarasser ; tirer d'embaras ; dégager. On dit aussi *desbarraffar*.

DEBAS, f. m. V. BAS.

DEBASSIAIRE, f. m. Faiseur de bas ; fabricant de bas. On dit encore *basfiaire*. Pron. long. *Debassiaire à l'aguilho.* Celui qui fait des bas à l'aiguille.

DEBASTAR, v. a. Débâter, ôter le bât à un mulet, &c. L'on dit aussi *debastar* au subst. pour désigner l'action d'ôter le bât à une bête de somme. *Es ouou debastar de l'ay que si counoui la maquadduro.* C'est après avoir débâté l'âne, qu'on voit s'il est blessé. *Si debastar, v. r.* Gagner l'acquit, faire payer à un autre ce que l'on a perdu au jeu. L'on dit encore *dessembastar. De bast ;* bât.

DEBATTRE, v. n. Débattre, contester, disputer. L'on emploie le plus souvent ce verbe au réciproque, *Si debattre. Debatut, udo, part.* Contesté, sur quoi l'on dispute ; *si debattre, v. r.* signifie encore s'agiter, se tourmenter. Pron. long.

DEBAUCHAR, v. a. Débaucher, jeter dans la débauche. Faire quitter à un domestique le service de son maître. *Debauchat, ado, part.* Débauché, libertin. Il est aussi substantif.

DEBAUCHO, f. f. Pron. long. Débauche, libertinage, excès.

DEBENDADO, f. f. Pron. long. A la debendado. A la débandede, pêle-mêle ; par troupe & sans ordre.

DEBENDAMENT, f. m. Action de se débânder ; débânement.

## D E B

**DEBENDAR**, v. a. Débänder, dé-tendre un arc, un fusil. *Debendat, ado*, part. Débandé.

**DEBESCONTI**, f. m. Pron. long. Mécompte, erreur faite dans le calcul. *Debesconti deou pas tenir*. Erreur ne fait pas compte.

**DEBESCOUTAR**, v. a. Mécompter, se tromper en calculant. *Si debescoutar*. Se méprendre. On dit aussi, *demescoutar*.

**DEBILHAR**, v. a. Défaire une corde qui serre les marchandises chargées sur une voiture : on dit aussi, *desbilhar*. *Debilhar* signifie encore, démêler, débrouiller ; en ce sens, il est synonyme de *debuilhar*.

**DEBILHARDAR**, v. a. Débillarder, dégrossir. Terme de Menuisier.

**DEBIT**, f. m. ou *D.bito*, f. f. Débit, vente, trafic. *Débit & crédit*. Débit & crédit. Du celt. *debitereah*.

**DEBITAR**, v. a. Débiter, vendre à différentes personnes ; au figuré, donner des nouvelles ; déclamer. En terme de Menuisier, *debitar lou boueff*. Débiter le bois, le couper pour en faire un meuble, &c.

**DEBITOUR**, f. m. Débiteur, celui qui doit de l'argent à un autre. On dit au féminin *debitrigo*, en terme de Palais.

**DEBITTAR**, v. a. Débiter le cable, détacher un tour que le cable fait sur la bitte. Terme de Marine.

**DEBLOUQUAR**, v. a. Déboucler ; défaire, ôter les boucles. En terme d'Imprimeur, débloquer, remettre dans la forme les lettres bloquées. *Deblouquat, ado*, part. Débouclé & débloqué. L'on dit aussi *desblouquar* pour déboucler.

**DEBOIRO**, f. m. Déboire, chagrin qui suit les plaisirs. *N'as agut lou deboiro*. On t'a refusé cela.

## D E B

237

**DEBORD**, f. m. Débordement d'humours, grande abondance de pituite qui coule par les narines.

**DEBOUCHAMENT**, ou **DEBOUCHAT**, f. m. Debouché, facilité de vendre ses marchandises.

**DEBOULAR**, v. a. Decacheter, ôter le sceau, le cachet d'une lettre &c. *De bout*, Sceau.

**DEBOUNDAR**, v. a. Deboucher. *Deboundar*. v. n. debonder, sortir avec impétuosité.

**DEBOUNÈRO**, adj. de t. g. Débonnaire, doux, bienfaisant. L'on dit aussi *debounari*. Les provençaux disent à un homme niais. *Sauvur debounèro*. *V. SAUVUR*.

**DEBOUQUAMENT**, f. m. Débouquement, action de débouquer.

**DEBOUQUAR**, v. n. Debouquer, sortir d'un détroit, d'un canal. *Debouquat, ado*, adj. Dissolu, libre dans ses discours. *De bouquo*. Bouche.

**DEBOURDAMENT**, f. m. Debordement, élévation des eaux d'une rivière au-dessus de son lit. Il est aussi synonyme de *debord*. *V. ce mot*.

**DEBOURDAR**, v. n. Deborder, sortir de ses bords. En terme de Marine ; s'éloigner d'un vaisseau qu'on avoit abordé. *De bord*. Bord.

**DEBOURDOIR**, f. m. Terme de Gantier ; sorte de couteau, qui sert à déborder la peau des gants & à rendre les extrémités unies.

**DEBOURSAR**, v. a. Déboursier, tirer de l'argent de sa poche. *Deboursât, ado*, part. Deboursé. *Deboursât*, f. m. Deboursé, ce que l'on a fourni pour quelqu'un ; argent avancé.

**DEBOUSSAR**, v. a. Terme de Marine. Deboffer, démarrer la bosse qui retient le cable d'un vaisseau.

**DEBOUSSELER**, v. a. Egrainer; faire sortir les graines d'une plante, les grains d'une épi, d'une gouffe. On le dit principalement du chanvre. *Debousselat, ado*, part. Egréné.

**DEBOUTAR**, v. a. Débouter, déclarer par arrêt ou par sentence, que quelqu'un est déchu de la demande qu'il a formée.

**DEBOUTOUNAR**, ou **DESBOU-TOUNAR**, v. a. Débouter, défaire les boutons, les faire sortir des boutonnières. *De boutoun*.

**DEBOUTTAR** ou **DESBOUTTAR**, v. a. Debouter, ôter les bottes. *De botto*.

**DEBRANDAGNAT**, **ADO**, adj. Déguenillé. *V. ESPILHANDRAT*.

**DEBRANDO**, f. f. Décadence, état de déclin, commencement de ruine. *Prèn la debrando*. Il commence sa ruine.

**DEBRAYAR**, v. a. Déculotter, ôter les culotes. *Si debrayar*, v. r. Se deculotter, au fig. reculer, saigner du nez. *De brayo*. On dit aussi, *defembrayar*.

**DEBREGAR**, (*si*) v. r. Se rompre la machoire, se fendre les lèvres en tombant. *De bregos*, lèvres.

**DEBRIDAR**, v. n. Manger avidement. Du celt. *dibriff*. *Debridar* ou *Desbridar*, v. a. Débrider un cheval, lui ôter sa bride. Du provençal, *brido*.

**DEBRIS**, f. m. Débris, restes d'un vaisseau qui a fait naufrage. Ce terme est peu usité.

**DEBROUAR**, v. a. Cueillir les olives, les détacher avec la main. Ce mot vient du celtique.

**DEBROUTAR**, v. a. Ebourgeonner, ôter les bourgeons, aux vignes, aux arbres, &c. *Debroutat, ado*, part. Ebourgeonné. *De brout*.

**DEBRUISSAR**, v. a. ou **DESBRUISSAR**. Ce verbe est employé par les femmes pour désigner l'état d'un enfant qui a la diarrhée & qui souffre des douleurs violentes dans les reins, les épaules, &c. Elles prétendent que cette maladie vient de ce qu'on les a élevés en l'air en les prenant par les bras. Le remède qu'elles emploient consiste à prendre de la crapaudine (*boueno bruiſſo*) que l'on fait bouillir dans du vin; la décoction sert à frotter de bas en haut, l'échine de l'enfant malade; on applique ensuite dessus, une chemise d'homme sale & bien chauffée. *Debruiſſat, ado*, part. Enfant qui a la maladie dont nous venons de parler, qui est une sorte de lenterie.

**DEBUSCAR**, v. a. Debusquer, chasser d'un poste. Il est aussi neutre, & se prend pour décamper; en terme de chasse, débucher.

**DEBUT**, f. m. Début, commencement d'un discours, d'une affaire. Le premier coup à certains jeux, &c.

**DEBUTAR**, v. n. Débiter, commencer un discours, jouer la comédie pour la première fois. Faire les premières démarches dans une profession. *Debutar* est aussi actif. *Debutar uno bocho*. Débiter, ôter du but, tirer à une boule. *A ben debutat per un borni*. Quoiqu'aveugle, il n'a pas mal débuté.

**DECADANÇO**, f. f. *V. DEBRANDO*. **DECALOGO**, f. m. Décalogue, Commandemens de Dieu. *Prèn, long*. Du grec δέκα, dix & λόγος, discours, parole.

**DECATIGNAR**, *V. DEGATIGNAR*.

**DÉCEDAR**, v. n. Décéder, mourir. Du celt. *decadi*.

**DECÈMBRE**, ou **DEZÈMBRE**, f.



in. Décembre, le dernier mois de l'année.  
Du latin *December*.

DECENÇO, f. f. Décence, bien-  
séance. Pron. long. Du latin *decent*.

DECENDRIAR, v. a. Decintrer ;  
ôter les ceintres d'une voûte ; l'on dit en  
quelques pays, *decindrar*.

DECÈNDRE, DECÈNTO. V.  
DESCENDRE, DESCENDUDO.

DECÈS, f. m. Décès, mort, trépas.  
Du latin ou du celtique.

DE CE QUE, sorte de conjonction,  
qui signifie dans le tems que, pendant  
que, ou à cause, parce que. *De ce que  
Janavi*. Tandis que j'y allois. *De ce que  
Jan voulicou*. Parce que je le voulois  
ainsi.

DECESSAR. V. CESSAR.

DECHEINAR, v. a. V. DESCADER.  
NAR. *Decheinat, ado*, part. Déchainé  
contre quelqu'un, ennemi déclaré. *Si  
decheinar, v. r.* S'emporter, se déchaîner,  
s'irriter.

DECHÊT, f. m. Dechet, diminution  
de valeur d'une marchandise.

DECHETAR, v. n. Décheoir, se déte-  
riorer, devenir moindre en valeur. Du  
celt. *dech*.

DECHIFFRAR, v. a. Déchiffrer,  
deviner le sens d'un discours écrit en  
chiffres ; lire une écriture mal faite, dont  
les caractères sont mal formés.

DECHIRAR. V. ESTRASSAR. Du  
grec *χρησθαι*, rompre avec la main.

DECIDAR, v. a. Decider, engager,  
déterminer quelqu'un à faire quelque  
chose. *Decidar uno questien*. Décider une  
question, porter son jugement sur une  
question proposée. *Si decidar, v. r.* Se  
décider, se déterminer. *Decidat, ado*,  
part. Décidé.

DECIDAMENT, adv. Décidément,

d'une manière décidée, absolument.

DECIMAR, v. a. Décimer, prendre  
la dixième partie. Du grec *δισμα*, dix.

DECIMATIGUR, f. m. Décimateur,  
celui qui exige les décimes ou la dixme.

DECIMOS, f. f. pl. Décime, impôt  
que le roi lève sur les biens ecclésiastiques.  
Pron. long.

DECIMENTAR, v. a. Oter le ciment  
d'un réservoir, &c. De *ciment*.

DECIMOUTAR, v. a. Couper les  
extrémités, le bout, les sommités des  
plantes, des arbres. *Decimoutat, ado*,  
part. A qui on a coupé les sommités.  
Etêrê. Du provençal *Cimo*.

DECINDRADOU, f. m. Decintroi,  
marteau de Maçon qui sert à équarrir  
les trous commencé avec le têtou. *Decindêr*,  
cintre.

DECINDRAR. V. DECENDRIAR.

DECISIEN, f. f. Décision, résolution  
prise : jugement prononcé. Du latin  
*decisio*.

DECISIF, IVO, adj. Décisif, qui  
décide, qui détermine.

DECISIVAMENT, adv. Décisive-  
ment, d'une manière décidée.

DECLAMAIRE, f. m. Pron. long.  
Déclamateur, qui déclame.

DECLAMAR, v. a. Déclamer, pro-  
noncer à voix haute, &c. d'un ton d'ora-  
teur. Du latin, *declamare*.

DECLAMATIEN, f. f. Déclamation ;  
action de celui qui déclame, action de  
déclamer.

DECLARAR, v. a. Déclarer, mani-  
fester, faire connoître. *Declarat la guerra*.  
Déclarer la guerre, faire le premier des  
actes d'hostilité. *Si declarar, v. r.* Se  
déclarer, se manifester, prendre parti.  
*Declarat, ado*, part. Déclaré. *Ennemi  
declarat*. Ennemi juré. Du latin.

**DECLARATIEN**, f. f. Déclaration, action de déclarer. Etat de ce qui est contenu dans les ballots que les voituriers portent d'un pays à l'autre. *Declaration douu Roy*. Déclaration du Roi; loi par laquelle le Roi explique ou révoque un Edit.

**DECLIN**, f. m. Déclin, état d'une chose qui penche vers sa fin. Peu usité.

**DECLINAR**, v. n. Décliner, pencher vers sa fin, incliner d'un côté ou d'autre. Du latin, *declinare*. C'est aussi ne pas reconnoître la juridiction d'un Tribunal.

**DECLINATOIRO**, f. m. Déclina-toire, moyens qu'on allègue pour décliner la juridiction d'un Tribunal. Pron. long. Du latin *declinare*.

**DECO**, V. DEQUO.

**DECOUGNOIR**, f. m. Decognoir, pièce de bois faite en forme de coin dont les Imprimeurs se servent pour serrer ou pour desserrer les formes. De *Cougnar*. Coigner.

**DECOULATIEN**, f. f. Décollation, terme d'Eglise que l'on emploie pour exprimer le martyre de Saint Jean-Baptiste. Du latin *decollatio*.

**DECOUMBRAR**, v. a. Terme de Maçon : découvrir une maison : ôter le toit; c'est aussi nettoyer, enlever les décombres.

**DECOUMBRES**, f. m. Décombres. V. CURUN.

**DECOUPAR**, v. a. Découper, couper en petites pièces. *Decoupar uno vou-lailho*. Découper une pièce de volaille. *Decoupat*, ado, part. Découpé. Du grec *δαικναι*.

**DECOURAR**, v. a. Décorer, orner, parer. Du latin *decorare*.

**DECOURATIEN**, f. f. Décoration,

embellissement, ornement, art de décorer.

**DECOURATOIR**, f. m. Décorateur, celui qui est chargé d'une décoration.

**DECRET**, f. m. Decret, ordonnance d'un Juge. Du latin *decretum*.

**DECRETAR**, v. a. Décreter, faire un decret. Donner une ordonnance. *Decretat*, ado, adj. & part. Décreté, contre qui on a donné un décret de prise de corps ou autre.

**DECROUTAR**, v. a. Décrotter, ôter la crotte des souliers, des bottes.

**DECROUTEUR**, ou **DECROTTI**, f. m. Ce dernier se prononce long. Décrotteur, celui qui décrotte les souliers, nettoye les boucles, &c.

**DECROUTOIR**, f. m. Décrottoire, f. Brosse pour décrotter. Nous tenons ces mots du français.

**DECURIEN**, f. m. Decurion, chef d'une decurie. Du latin *decurio*.

**DECURIO**, f. f. Pron. long. Nous trouvons ce mot dans le Dictionnaire du P. Pellas, qui le rend en français par, cédule.

**DEDAU**, f. m. Dé à coudre, petit cylindre d'os ou de métal dont les tailleurs & les femmes qui cousent, se servent pour pousser l'aiguille; le dé se place au doigt du milieu. *Dedau de cano per leis moissonniers*, qui moissonnent, dont usent ceux qui moissonnent, pour empêcher que la faucille ne leur fasse mal au pouce. Les tireurs d'or, ceux qui accordent les claveffins, & quelques autres ouvriers, emploient aussi un poucier fait avec une petite plaque de plomb repliée en forme de dé.

**DEDAVAU**, adv. V. DAVAU & ADAVAU.

**DEDAURAR**,

**DEDAURAR**, v. a. Dédorer, ôter partie de la dorure, ou l'effacer en entier. *Dedaurat, ado, part.* Dedoré.

**DEDENTAT**, **ADO**, adj. Edenté, qui n'a plus de dents. L'on dit aussi, *dedentat*.

**DEDICAÇO**, f. f. Pron. long. Dédicace, action de consacrer une Eglise; épître dédicatoire. Du latin, *dicare*, dédier.

**DEDINS**, préposition. Dedans, intérieurement; Il est aussi f. m. du grec *ενδω*.

**DEDIRE**, (f.) v. r. Se dédire, se retracter, manquer à sa parole. L'on dit aussi *s'en dédire*. *S'es endedit*. Il s'est dédit. *Voou mai s'endeditre, que de faire un marrit marcat*. Il vaut mieux se dédire que de faire un mauvais marché.

**DEDIT**, f. m. Dédit, désaveu, révocation d'une parole donnée. C'est aussi une peine stipulée dans un marché contre celui qui ne veut pas le tenir.

**DEDOOUMAGEMENT**, f. m. Dédommagement, réparation d'un dommage.

**DEDOOUMAGEAR**, v. a. Dédommager, indemniser, réparer un dommage. Pour l'étymologie. *V. Dooumagi*.

**DEËSSO**, f. f. Pron. long. Déesse, fausse divinité du sexe féminin: l'on emploie ce terme dans le style amoureux, en parlant à sa maîtresse. Nous rapporterons volontiers ici quatre vers burlesques adressés à la Déesse de la cuisine. Du latin *Dea*.

*Tu DeËsso de la cousino,  
Tu proutettrigo deis cambroues,  
De qui la vertu divino  
Fa un bouen ragouyst d'un cago-troues.*

**DEFAIRE**, *V. DESFAIRE*.

*Vocab. Prov. Franç.*

**DEFALQUAR**, ou **DEFARQUAR**, v. a. Défalquer, rabattre, déduire une somme d'une plus considérable.

**DEFARDO**, f. f. Pron. long. Défaite; soulagement, action de se débarrasser. C'est aussi un reste de marchandises. *Uno defardo de figuos*. Un reste de figues, quelques cabas de figues que l'on vend; ou que l'on achète tout à la fois. Comme si l'on disoit, reste d'un fardeau, d'une balle de marchandises.

**DEFARRAR**, v. a. *Desferrar*, ou *desfarrar*. Déserrer, ôter les fers des piés des chevaux. *Si defarrar*, v. r. Se déserrer; on le dit d'un cheval qui perd ses fers.

**DEFARROUILHAR**, v. a. Déverrouiller une porte, en ôter les verroux. Voyez *Farrou* pour l'étymologie.

**DEFAUT**, f. m. Défaüt, vice, imperfection. *Defaut*, se prend aussi pour faute, manquement. *N'es pas de moun defaut*. Ce n'est pas ma faute. Du latin *defectus*, ou du celt. *deffaüt*.

**DEFAUTAR**, v. n. Manquer à sa parole, manquer à un rendez-vous. *Avicou lougat cinq homes, n'a dous que m'an defautat*. J'avois loué cinq journaliers, deux d'entr'eux m'ont manqué. *De defaut*, manquement.

**DEFENDOUR**, f. m. Défendeur, celui qui défend une cause. Du latin, *defensor*.

**DEFENDRE**, v. a. Défendre, protéger, garder: empêcher de faire une chose. *Defendut, udo, part.* Défendu. *Si defendre*, v. r. Se défendre, repousser celui qui nous attaque. Pron. long. Du latin, *defendere*.

**DEFENSO**, f. f. Pron. long. Défense, prohibition. *Leis defensas d'un pouerc senglier*. Défenses, grosses dents d'un sanglier.

H h

DEFENSOUR, f. m. Celui qui défend une personne, défenseur.

DEFENSIVO, f. m. Défensive. *Si tenir sur la défensive*. Etre sur la défensive. Se tenir en garde. Il est peu usité en provençal. Pron. long.

DEFÈR, sorte d'adjectif; l'on prononce *desfè*; il signifie, désagréable, étrange, rude. On le fait dériver de *fer*, sauvage. *V.* ce mot. *Aquo m'es ben defèr*. Cela m'est sensible, je ne puis m'y habituer. *Tisera ben de fer carriero de negrèou*, proverbe ancien introduit à Marseille, à l'occasion de la défense que firent les Magistrats de cette ville de faire dans la rue de *negrèou*, certains jeux qui avoient occasionné une dispute.

DEFERAR, v. a. Déferer, accorder des honneurs. Du latin, *deferre*.

DEFERENÇO, f. f. Pron. long. Dérèrence, égards, respect, condescendance.

DEFESSEGEAR, (f) v. r. Se dégager, se débarrasser, se délivrer d'entre les mains de quelqu'un qui serre de près. *De Faisgean*, mot celt.

DEFIAR, v. n. Terme de marine; mot de deux syllabes. Défier, prendre garde: *Desias doou vent*. Défie du Vent, commandement pour empêcher que le vent ne donne dans les voiles par devant. Du latin *diffidere*.

DEFIAT, f. m. Jeune homme méchant, dangereux; dont on doit se défier.

DEFIGURAR, *V.* DESFIGURAR. DEFINITIEN, f. f. Définition: fin, terme d'une chose. Du latin.

DEFIQUEGEAR, v. a. Craindre quelqu'un.

DEFISAR, v. DESFISAR, ou MESFISAR.

DEFIT, f. m. Défi, provocation au combat. Peu usité.

DEFLUSSIEN, f. f. Fluxion, *V.* *Flussien*.

DEFOUERO; à Toulon *desfuaro*; à Avignon *desoro*. adv. pron. long. Dehors; il est aussi f. m. Le dehors, la partie extérieure. Du latin *foras*.

DEFOUNÇAR, v. a. Défoncer; terme de tonnelier; ôter les douves qui servent de fond à un tonneau. *Defounçar*, en terme de corroyeur, défoncer un cuir, c'est le fouler aux pieds, après qu'on l'a mouillé. *De found*, fond.

DEFOUNDKE, v. a. Démolir. *V.* *FOUNDRE*.

DEFOURMAR, v. a. Deformer, gâter la forme d'un chapeau, d'un soulier, &c. *De fourmo*, forme.

DEFROUQUAT, ADO, adj. & f. Défroqué, qui a quitté l'habit Ecclésiastique ou Monacal.

DEFRUTII, f. m. Repas qui se fait parmi des amis. *V.* *GULETOUN*. Du latin *fructus*. Pron. long.

DEFUGIR, v. a. Fuir, échapper, se détourner d'un endroit. Du latin *fugio*.

DEGAGEAR, v. a. Dégager, retirer une chose que l'on avoit mise en gage. *Degagear un fourdat*. Dégager un soldat, obtenir son congé. *Si degagear*; v. r. Se dégager, se débarrasser. *Degageat*, ado, part. Dégagé, lesté. On l'emploie aussi au substantif. Du celt. *gagea*, avec la particule provençale privative *de*.

DEGAILH, f. m. Dégat, Conformation de vivres qui se fait avec prodigalité ou sans nécessité. *V.* *CHAPLE*.

DEGAILHAR, v. a. Gâter, friper, user inutilement ou mal à propos. *Degailhat*, ado. part. Usé, gâté, dissipé.

DEGAILHIER, f. m. *Degailhier*, au fem. Dissipateur, prodigue, mauvais ménager.

DEGANEGEAR, v. n. Bruiner : on le dit de la pluie qui tombe du ciel goutte à goutte. *Deganeeo*. Il bruine. On dit en quelques endroits, *laganeeo*; en certains autres, *blezino*. *Deganeeo* est aussi v. a. Il signifie ôter l'appetit, faire perdre le goût, donner de la répugnance, dégouter. *D'aiguo & nêgeo*.

DEGARNIR, v. a. Terme de Marine : Defuner un mât, le degarnir de l'écat, des Manœuvres & des cordages. *Degarnit*, *ido*. part. Defuné.

DEGATINAR, (fi) v. r. En quelques pays, *se decatignar*. Disputer, se quereller, être en contestation : se donner de petits coups par malice. L'étymologie vient de *gat* ou *cat*; chat; comme si l'on disoit, se battre comme les chats.

DEGAUBIAT, ADO, adj. Qui manque d'adresse; de *gaubi*, adresse avec la particule privative *de*.

DEGAUCHIR, v. a. Pron. *Degoouchir*. Applanir une pierre, une pièce de bois.

DEGAUGNAT, ADO, adj. Décontenancé. De *gaugno*, ouies du poisson, prises figurement pour exprimer la physionomie d'une personne qui a honte de montrer son visage, de paraître en face devant quelqu'un.

DEGAURIGNAR, v. a. Couper mal adroitement un poisson, une pièce de Rôt; les hacher au lieu de les séparer proprement.

DEGAY, f. m. V. DEGAILH.

DEGENERAR, v. n. Dégénérer, ne suivre pas l'exemple de ses ancêtres; s'abâtardir. Du latin.

DEGEÔU, ou DESGIEL, f. m. Dé-

gel, fonte de la glace & de la neige.

DEGERIR, v. a. Digérer, faire la digestion. Du celt. *Digeri*.

DEGESTIEN, ou DIGESTIEN, f. f. Digestion, Cœction des alimens dans l'estomac.

DEGITAR, v. a. Elever un enfant à la mamelle, ou après qu'il est sevré. Pourvoir à sa nourriture, à ses besoins.

DÉGLAÇAR, v. n. Dégeler. L'on dit aussi *degiclar*.

DEGLANIR ou DEGLENIR (fi) v. r. S'ébarouir; s'entreouvrir. On le dit des vaisseaux de bois dont les pièces se desunissent par l'ardeur du soleil ou par la sécheresse. *Deglenit*, *ido*. part. Ebaroui. En quelques pays, on dit *deglexit*. Nous lisons dans les poésies de Gros. *La testu deglenido, comme un vieilh pouire de bastido*. La tête fendue comme un vieux seau. Du celt. *glean*, être joint avec le de privatif.

DEGOISAR, v. n. Degoiser, dire tout ce que l'on sait. Parler à tout propos.

DEGOUBILHAR, v. a. Provençal moderne. Vomir, dégoûiller.

DEGOULAR, (fi) v. r. Se précipiter, tomber d'un lieu élevé. *Dégoular*, v. n. mourir. V. *Trecoular*.

DEGOULATIEN, f. f. Les payfans prononcent ainsi le mot *decoullatien*. V.

DEGOURDIT, IDO, adj. & f. Dégoûdi, rusé, v. DERRATAT.

DEGOUST, f. m. Dégoût, manque d'appetit. Au figuré, déplaisir, Ennui, chagrin. V. GOUST.

DEGOUSTAR, v. a. Dégouter, occasionner du dégoût, Ennuyer. *Si degoustar*, v. r. Se dégoûter, prendre du dégoût; de l'aversion pour une chose. *Degoustat*, *ado*, part. Dégouté.

DEGOUT, f. m. Goutte d'eau, ou de quelque autre liquide. Du latin *gutta*.

DEGOUTTAR, v. n. Degoutter, couler goutte à goutte. *Quand noun ploou, degoutto*. Lorsqu'on ne peut avoir tout le profit, on retire toujours quelque avantage. *De gouto* ; goutte.

DEGOUYAT, ADO, adj. Terme provençal qui signifie, libre, aisé dans ses manières. Pris en mauvaise part, il signifie, déguenillé, mal mis, mal propre.

DEGRANAR, v. a. *V. Degrunar*.

DEGRAPPAR, v. a. Egrapper, ôter la grappe du raisin. *De grappo*. *V.* Ce mot.

DEGREISSAR. *V.* DESGRAISSAR.

DEGROUSSAR, v. a. Degrossir, donner une première façon à un ouvrage. *Degroussar lou canebe*. Passer le chanvre à un seran fort gros, qui se nomme, *lou degroussout*.

DEGROUSSIR, v. a. Degrossir une affaire.

DEGRUILHAR, ou DEGRUYAR, v. a. Ecaler les noix, les amandes : Ecofer les pois, les fèves, &c. *De gruyo*.

DEGRUNAR, v. a. Egréner, faire forer les grains ou les graines. *Degrutat ado*, part. Egréné.

DEGUËNO, f. f. Contenance, manière de se présenter. Pron. long, on le prend le plus souvent en mauvaise part.

DEGUENILHAT, ADO, adj. *V.* ESPILHANDRAT.

DEGUISAMENT, f. m. Déguisement, action de déguiser ; Etat d'une personne déguisée.

DEGUISAR, v. a. Déguiser, cacher, travestir. *Deguisât, ado*. Part. Déguisé.

DEGULAR, v. a. Vomir, rejeter par la bouche. Au figuré, degueuler, dire une

chose que l'on doit tenir secrète. *Degulat, ado*, part. Celui qui parle à tout propos ; libre dans ses discours. *De gulo* pris pour la bouche.

DEGUN, f. m. anc. *Nengun*. Personne, nul homme. *Degun douno ce que n'a pas*. L'on ne peut pas donner ce que l'on n'a pas. *Degun n'es tengut à l'impossible* : à l'impossible nul n'est tenu. *Degun noun vouu estaquar lou cascaveou ouu gat*. Est-il question d'exécuter, l'on ne rencontre plus personne. *Degun noun fouu ce que pende sur sa testu*. Personne ne fait ce qui doit lui arriver. *Degun noun fouu la vido que noun se finido*. L'on ne connoit la vie qu'à la mort. *L'a degun de content eici bas*. Il n'y a personne de parfaitement heureux dans ce monde. Du celt. *Den*, homme.

DEIDIER, f. m. Didier, nom d'homme. En latin, *Desiderius*.

DEIMAR, v. a. Dixmer, recueillir les dixmes. *Deimat, ado*, part. Dixmé.

DEIME, f. m. En quelques pays : *Deimo*, f. Dixme, la dixième partie des fruits, que l'on donne à l'Eglise ou aux Seigneurs. Du latin *Decimus*. *Lou deime* est aussi le lieu où l'on ramasse les fruits perçus par les dixmeurs. Pron. long.

DEIMERIE, f. f. Action de dixmer ; de recueillir la dixme.

DEIMIER, f. m. Dixmeur, celui qui recueille les Dixmes.

DEJOCAR, v. a. Déjucher, déplacer, chasser d'un lieu. *Dejoucar, f. m.* Le déjuc, le tems du lever des oiseaux.

DEJOGNE, v. a. Déjoindre, faire en sorte que ce qui étoit joint ne le soit plus. *Dejognut, ado*, part. Déjoint.

DEJUNAR, v. n. Déjeuner ; faire le petit repas du matin : *dejunar* est aussi

f. m. déjeuner, ou déjeuné : petit repas qui se fait le matin. *Dejunar - dinatoire*. Dejeuner-diner, grand déjeuner qui tient lieu de dîner. *Dejunar* vient du celt. *Dejuni. Ben dejuno qui mau vieou*. Celui qui fait mauvaise chère, déjeune bien. *Amo leis Messos courtos & leis dejunars longs*. Il aime la table, & n'est guère devot.

DÉLABRAR, v. a. Délabrer, mettre en lambeaux. *Delabrat, ado*, part. Délabré. L'on nomme *delabrement* ; l'état d'une chose délabrée.

DÉLABRE, f. m. pron. long. Désastre, Malheur, Calamité. Ce mot vient du latin *delabor*, ainsi que le précédent.

DELASSAMENT, f. m. Délassement, repos ; action de se délasser.

DELAASSAR, v. a. Délasser ; ôter la lassitude, la fatigue. *Si delassar*, v. r. Se délasser. *Delassat, ado*, part. Delassé.

DELAVER, v. a. Terme de potier de terre & de faïencier : laver le vernis, délayer. *Delavat, ado*, part. Délavé.

DELÉ, f. m. Délai, retard, remise. Du celt. *delajus*. L'on dit aussi *delay*.

DELEGADURO, f. f. pron. long. Dénouement, conclusion d'une affaire : c'est aussi, plaisir, contentement. Inconsequente.

DELEGAR, v. a. Déléguer, députer, commettre quelqu'un. *Delegir* signifie encore, mettre d'accord, reconcilier deux personnes. *Si delegar*, v. r. Se déléguer, se plaire à quelque chose. L'on dit aussi, *si delectar*.

DELEOUGEAR, v. a. Alléger, V. ALLEOUGEAR. *si deleougear*, v. r. se dégarnir, quitter les habits d'hiver, se couvrir plus légèrement. V. *Leougier*, pour l'étymologie.

DELESTAR, v. a. Délester, ôter le lest d'un vaisseau, terme de Marine. V. *Lest*.

DELETATIEN, f. f. Déléstation. Terme d'Eglise. Du latin, *delectatio*.

DELIAR, v. a. ou *Deligar*. Délier, détacher, défaire une chose attachée. du celt. *Dell. Deliat, ado*, part. Délidé, détaché. *Deliat*, adj. Découplé, lesté, bien fait.

DELIASSAR, v. a. Dépaqueter, défaire du linge accouplé, &c. *Deliaffat, ado*, part. Dépaquéré.

DELIBERAR, v. n. Délébérer, prendre une résolution, consulter seul ou avec d'autres personnes. Du latin, *Deliberare*.

DELIBERATIEN, f. f. Délébération, chose délibérée, résolution : consultation.

DELICAT, ADO, adj. ou *Dulicat*. Délécat, agréable au goût, difficile à contenter. *Delicado*, f. f. Est employé par les payfans pour exprimer la maîtresse, l'amoureuse. *N'avie pas vist sa dalicado*. Il n'avoit pas vu sa maîtresse. *Pouerc delicat n'es jamay gras*. Cochon délicat ne fut jamais gras. On emploie aussi l'épithète *delicat* pour désigner une personne dont la complexion est foible.

DELICI, f. m. Déléce, plaisir, volupté. *Es un delici*. C'est un charme. *Lucc de delicias*. Lieu de délices, lieu charmant. Du latin *delicium*. Pron. long.

DELICIOUS, OUSO, adj. Délécieux, agréable : du latin ; ou du celtique *delicius*.

DELIEOURAR, ou DELIVRAR, v. a. Délivrer, affranchir d'un mal, d'une gêne. *Delieourar*, adjuger ; terme de palais. *Delicourat, ado*. Affranchi, délivré, adjugé. Du latin *liberare*.

DELIVRANÇO, ou DELIEOU :

**RANÇO**, f. f. Délivrance, action de mettre en liberté. *Santo delieouranço* ! expression utilisée pour désigner que l'on est heureux de se débarrasser d'une chose qui gêne ; d'une mauvaise marchandise, &c. Pron. long.

**DELUBRADO**, f. f. Pron. long. Inondation, débordement des rivières. Du latin *delubrum* ; lac.

**DELUEGAR**, *V.* **DESMALUGAR**.

**DELUGAT**, **ADO**, adj. Ecervelé, qui a l'esprit léger, évaporé.

**DELUGI**, f. m. Déluge, inondation. Du celt. *Deluch*. Pron. long. *Un delugi de gens*. Quantité de personnes.

**DEMAILHOUTAR**, v. a. ou *des-mailhoutar*. Démailloter un Enfant, l'ôter du maillot. *Desmailhoutat*, *ado*, part. Démailloté.

**DEMAMUGAT**, **ADO**, adj. Rémuant, chagrin, inquiet, qui n'est jamais dans la même place. Du provençal *tuego*.

**DEMAMAR**, v. a. Sévrer un enfant. Du latin *mamma* avec la préposition privative, *de*. Au figuré, l'on emploie le verbe *demamar* pour interdire, priver, empêcher de toucher, de prendre, d'user de certaines choses.

**DEMAN**, adv. Demain, le jour suivant. *Après-deman*, *passat-deman* ; après demain. Lorsqu'on veut congédier quelqu'un, l'on dit, *deman si veiren*. Nous nous verrons demain. Les marchands disent : *deman faran crédit*. Aujourd'hui point de crédit, demain oui.

**DEMANCHAR**, *V.* **DEMARGAR**.

**DEMANDAR**, v. a. Demander, faire une demande, prier quelqu'un d'accorder une chose. Du celt. *Demandare*. *Tau mi deou, que mi demando*. On est attaqué le plus souvent par des personnes qu'on

auroit droit d'attaquer soi-même. *Demandar*. v. n. Demander son pain, mendier. *Demandar mai*. Redemander, demander une seconde fois. On nomme en provençal *demandaire*, un demandeur, celui qui demande souvent une chose. *A bouen demandaire, bouen refusaire*. En terme de palais, on dit *demandour*, *demandareffo* ; pour désigner, celui ou celle qui intente une action en justice contre quelqu'un ; en français, demandeur & demanderesse.

**DEMANDO**, f. f. Demande, action par laquelle on demande. Pron. long. *A fouello demando, ges de rispouffo*. A forte demande, point de réponse.

**DEMANGESOUN**, f. f. *V.* **MAN-GFOUN**.

**DEMANGAR**, v. n. *V.* **MAN-GAR**, FAIRE MANGEOUN.

**DEMANTIBULAR**, v. a. Rompre, séparer, briser. Ce mot ne signifie au propre que briser la mâchoire. Du latin *mandibulus*.

**DEMARGAR**, v. a. Demancher, ôter le manche à un outil. *Si demargar*. v. r. Se demancher, on le dit d'un outil qui quitte son manche. *Demargar*, v. n. Fuir, décamper. *L'a demargado*. Il est parti. Au figuré, il a tourné la cervelle : il fait des folies. *V. Margue*, pour l'étymologie.

**DEMARGADURO**, f. f. Extravagance, folie, transports, état d'une personne qui manque à son devoir. Pron. long.

**DEMARGOULAR**, v. a. *V.* **DE-GITTAR**.

**DEMARQUAR**, v. a. Démarquer ; ôter une marque.

**DEMARRAR**, v. a. Démarrer, détacher ; terme de Marine.



DEMASCARAR, v. a. Débarbouiller, nettoyer, ôter les ordures.

DEMASIAURO, f. f. Pron. long. Etat d'une personne déguenillée, ou mal mise : bouillage, ouvrage mal fait.

DEMASIAR, v. a. Bouffiller, faire mal un ouvrage. *Demasiat*, *ado*, part. Bouffillé, mal fait. Il est aussi adj. Il signifie, alors, déguenillé, mal habillé : démesuré, excessif. *N'ai uno Envegeo demasiado*. J'en meurs d'envie.

DEMASQUAR, v. a. Démasquer, ôter le masque : au figuré, dévoiler, découvrir.

DEMATIN, adv. Ce matin. Il paroît avoir été formé d'*hodie* & de *mane*, comme si l'on disoit *hodie mane*, aujourd'hui matin.

DEMBALAR, v. a. Débaler. *V. DESSEMBALAR*.

DEMEMOURIAR, v. a. Démonter, déconcerter, mettre hors d'état d'agir : faire perdre la mémoire, le souvenir. *Dememouriat*, *ado*, part. Qui est troublé, déconcerté. Du latin *memoria* avec la particule privative *de*.

DEMENAR, (*fi*) v. r. Se démener, s'agiter, se tourmenter, se donner beaucoup de peine pour faire réussir une chose.

DEMENIR, v. a. Diminuer, rendre plus petit, amoindrir, raccourcir. *Deménir*, v. n. ou *si deménir*, v. r. Devenir moindre ; diminuer. *Demenit*, *ido*, part. Diminué.

DEMENTIEN, f. f. Diminution, amoindrissement, rabais.

DEMENTEGAR, v. a. Oublier, perdre la mémoire d'une chose. Du latin, *de mente ablegare*.

DEMENTIR, v. a. Démentir, donner un démenti. On dit plutôt, *démentir*, *V.* Ce mot.

DEMETTRE, v. a. Demettre ; destituer. *Si demettre*, v. r. Se demettre, se défaire d'un emploi. *Demes*, *demeſſo*, part. Demis. Du latin *demittere*. Pron. long.

DEMI, f. f. Ce mot s'emploie pour désigner une demie heure. *La demi a sonat*. La demie heure a sonné. L'on dit aussi dans les villes *es uno houro & demi*. Dans la campagne on se sert du terme *miegeo*. *V. MIECH*. *Demi* vient du latin *dimidius*.

DEMISSIEN, f. f. Dimission, acte par lequel on se demet d'une charge. Du latin *dimisso*.

DEMITTO ; f. f. Demittes, toile de coton qu'on nous apporte de Smyrne. Pron. long.

DEMOUERO, f. f. Demeure, habitation, domicile. Pron. long. Du celt. *Demeurancz*.

DEMOULIR, *V. FOUNDRE*.

DEMOULITIEN, f. f. Démolition, action de démolir. Matériaux qui restent après une démolition.

DEMOUN, f. m. Demon, mauvais ange. Ce mot est grec ; on l'applique au figuré, à une personne méchante.

DEMOUNTAR, v. a. Démonter, défaire un ouvrage, en désassembler les différentes parties.

DEMOURAR, v. n. Demeurer, rester, habiter. Du celt. *Demorare*.

DEMOUSTRAR, v. a. Démontrer, prouver par des raisons convaincantes. Du latin *demonstrare*.

DEMOUSTRATIEN, f. f. Démonstration, preuve sans réplique.

DEMOUSTRATOUR, f. m. Démonstrateur, celui qui démontre une science.

DEMUCLAR, ou DESMUCLAR,

v. a. Demeubler, ôter les meubles d'une maison, d'un appartement.

DEMURANÇO, f. f. Pron. long. Demeure, habitation, domicile. Du celtique *demeuranç*.

DENATURAR, v. a. Dénaturer son bien, le vendre.

DENATURAT, ADO, adj. Dénaturé, barbare. On l'applique aux enfants qui manquent aux devoirs de la nature, à l'amour qu'un fils doit à ses parents.

DENEMBRANÇO, ou DENEMBRENÇO, f. f. Oubli : on l'emploie aussi pour Mémoire ; alors c'est une corruption du mot *enembranço*. V. ce mot.

DENEMBRAR, V. DESTENEMBRAR.

DENIAR, DENISAR, ou DENICHAR, v. a. Dénicher, ôter du nid. Au figuré, chasser quelqu'un d'un poste. Détruire, arracher une plante jusqu'à la racine.

DENIEIZAR, v. a. Déniaiser quelqu'un, le rendre moins niais. C'est aussi le tromper.

DENIER, f. m. ou *denari*, (ce dernier se pron. long.) f. m. Dénier, pièce de monnaie qui vaut la douzième partie d'un sol. On a écrit par erreur dans notre premier volume, la deuxième partie d'un sol. Du latin *denarius*. *As foueffo denaris*. ? as tu beaucoup d'argent ?

DENOUNÇAR, v. a. Dénoncer, déclarer en justice. L'on dit aussi, *denouciar*.

DENOUNCIATOUR, f. m. Dénonciateur, celui qui dénonce.

DENOUNÇO, f. f. Dénonciation, acte par lequel on dénonce quelqu'un. Pron. long.

DENOUSAR, ou DESNOUSAR ; v. a. Dénouer, défaire un nœud. V. *Nous* pour l'étymologie.

DENT, f. f. Dent, partie du corps de l'animal, qui sert à broyer les aliments. Du latin *os*. On compte les dents parmi les os. *Vouu prendre la luno eme leis dents*. Il veut prendre la lune avec les dents. *Mouffrar leis dents*. Montrer les dents ; répondre aux injures, résister, faire tête à quelqu'un. *Chivau dounat nous si regarder pas leis dents*. On ne doit pas regarder si les présens sont de haut prix. *Naiffet eme leis dents*. Il naquit avec les dents. Expression pour désigner un homme méchant. *Dent*, en terme de tonnelier, de tabletier-cornettier, &c. ! se dit des dents de peignes & des petites parties saillantes qui sont autour d'un instrument, d'une roue, &c. *Leis dents d'un cumafête*. Les crans d'une cremaillère. *Dent pourrido*. Dent cariée. *Coo de dent*, ou *dentado*. Coup de dent.

DENTE, ou DENTI, f. m. Mar-mot, dentale, ou dente ; poisson de mer qui ressemble par la forme du corps à la dorade. *Dentex*. *Denti* est aussi un des noms de la plante que nous nommons en françois arrêteboeuf, en latin *anonis*. Pron. long.

DENTILHOUN, f. m. Diminutif de *dent*. Petite dent. Chicot.

DEOURE, v. a. Devoir, avoir des dettes, être débiteur d'une somme. *Deoure* est aussi neutre. *Deou venir*. Il doit venir. *Qui sa ce que noun deourie, li vèn ce que noun vourrie*. Celui qui manque à son devoir, reçoit une punition qu'il ne désire pas. Pron. long.

DEPART, f. m. V. PARTENÇO.

DEPARTAMENT, f. m. Département, distribution, partage.

DEPENDENÇO.

**DEPENDENÇO**, f. f. Pron. long. Dépendance, subordination.

**DEPENDENT**, ÊNTO, adj. Dépendant, qui dépend, qui est subordonné.

**DEPENDRE**, v. n. Dépendre, être dans la dépendance de quelqu'un, lui être subordonné. *Agueffo dependut de yeou*. Si cela eût dépendu de moi. Du latin, *pendere*. Pron. long.

**DEPERIR**, v. n. Dépérir, diminuer, décheoir, tomber en ruine. Du latin, *perire*.

**DEPLOURAR**, v. a. Déplorer, plaindre, avoir pitié. Du latin, *deplorare*.

**DEPOST**, f. m. Dépôt, argent ou autre chose que l'on a confié à une personne pour le garder. Du latin, *depositum*. Un *depost d'humours*; un dépôt, un amas d'humours. *Depost* se dit aussi, pour abcs.

**DEPOUSAR**, v. a. Déposer, destituer d'un emploi : remettre entre les mains de quelqu'un. *Depousâr*, v. n. Déposer en justice, dire ce que l'on fait.

**DEPOUSITARI**, f. de t. g. Dépositaire, à qui l'on a confié un dépôt. Pron. long.

**DEPOUSITIEN**, f. f. Déposition, ce qu'un témoin dépose en justice.

**DEPOUSSEDAR**, v. a. Déposséder, priver de la possession d'une chose.

**DEPOUSSEDAT**, ADO, adj. *V. POUSSEDAT*.

**DÉPRAVATIEN**, f. f. Dépravation; terme de Prédicateur; corruption des mœurs.

**DÉPRAVAT**, ADO, adj. peu usité. Dépravé, mauvais, gâté. *A lou gouff depravat*. Il a le goût dépravé.

**DEPUTAR**, v. a. Députer, envoyer quelqu'un avec commission. *Deputat, ado*, *Vocab. Prov. François*.

part. Député. Il est aussi f. *Leis deputats deis Communautas*. Les députés des Communautés. Du latin.

**DEPUTATIEN**, f. f. Députation, envoi des députés.

**DE QUE**, f. m. Avoir; tout le bien d'une personne. *A pas grand deque*. Il n'est pas riche. *Deque* s'emploie aussi en différens sens. *L'a pas deque*. Cela ne vaut pas la peine. *Deque voulez?* Que voulez-vous?

**DEQUITTAR**, (fi) v. r. Se racquitter, se faire quitte, se refaire d'une perte. Du celt. *dequitatio*. Rachat.

**DEQUO**, f. f. Brèche faite à un instrument tranchant; au figuré, brèche à la réputation. Pron. long.

**DERAMAR**, v. a. Effeuilleur un arbre, en ôter les feuilles. Du provençal *ramo*, feuille.

**DERANGEAR**, ou **DERENGAR**, v. a. Déranger, déplacer. *Derangeat, ado*, part. Dérangé : au figuré, qui est mai dans ses affaires.

**DERATAT**, ADO, adj. Dératé, gai, enjoué, éveillé, dégourdi.

**DERBOUS**, f. m. On donne ce nom au fer qui est au bout de l'aiguillon du bouvier, & qui sert à faire tomber la terre qui s'est attachée au soc de la charrue. En quelques pays, on le nomme *la curetto*.

**DERENAR**, v. a. Ereinter, fouler ou rompre les reins. *Derenat, ado*, part. Ereinté.

**DEREVERTEGAR**, v. a. Détrouser, défaire, abatre sa robe, ses jupes.

**DERIBLAR**, v. a. Terme de ferrurier. River un clou, en rabattre la pointe. *V. RIBLAR*, qui est plus usité.

**DERIDARI**, f. m. Les montagnards donnent ce nom à une horloge, nous ne

connoissons pas d'où il dérive. Prononcez long.

**DERIVO**, ou **DRIVO**, f. f. Pron. long. Terme de Marine. Dérive, le sillage que fait un vaisseau : la différence qu'il y a entre le rumb que l'on suit & celui que l'on désire : la quantité de brasses de la sonde entre le lieu où on l'a jettée, & celui où l'on se trouve.

**DERLIN**, **DERLIN**. Mots inventés pour exprimer le son d'une clochette.

**DEROUGEAR**, v. n. Déroger, <sup>Age</sup> quelque chose de contraire à un acte, à une convention ; décheoir de la noblesse.

**DERRABAIRE**, f. m. Arracheur, qui arraché. *Mente coumo un derrabaire de dents*. Il est menteur comme un arracheur de dents.

**DERRABAR**, v. a. Arracher, détacher avec effort ; ôter avec force. *Derrabat*, *ado*, part. Arraché.

**DERRUPIT**, **IDO**, adj. Délabré, détruit à moitié, qui tombe en ruine. En parlant d'un champ : inculte, qui tombe en friche.

**DERTI**, f. m. *V. BÉRBI*. Prononcez long.

**DÉS**, ou **DÊX**, adj. numéral de t. g. quelquefois f. m. Dix. Du latin, *decem*, ou du grec *δέκα*. *Dês*, f. m. *V. PALI*.

**DESACCOUERDI**, adj. de t. g. Qui n'est pas d'accord : ce terme s'emploie dans les marchés, lorsque le vendeur demande une somme plus forte que celle que l'acheteur propose.

**DESACOUSTUMAT**, **ADO**, adj. Désacoutumé, qui a perdu l'habitude d'une chose. L'on dit aussi *si desacoustumar*, v. r. Quitter la coutume du vin, du jeu, &c.

**DESAGRADAR**. *V. DESPLAIRE*.

**DÊSAIGAR**, v. a. Terme usité à Aix. *V. DESFAIRE*.

**DESAMPARAR**, (*fi*) v. r. Se désemparer d'une chose, en abandonner la possession. Le contraire de *s'emparer*.

**DESANAT**, **ADO**, adj. Défait, pâle, extenué, defeché, blasé. Ce terme vient du celtique.

**DESARMAMENT**, f. m. Désarmement. *V.* ce mot au premier volume.

**DESARMAR**, v. a. Désarmer, ôter les armes à quelqu'un. Au figuré, appaiser, adoucir. *Désarmat*, *ado*, part. Désarmé. *Si désarmar*, v. r. Se désarmer, quitter ses armes.

**DESAMPARAT**, **ADO**, adj. Terme de Marine. Désémparé ; on le dit d'un vaisseau qui a perdu ses mâts, & dont les manœuvres sont hors d'état de servir.

**DESARRIMAR**, v. a. Désarrimer, changer l'arrimage de la charge d'un vaisseau. C'est le contraire d'*arrimar*.

**DESARTAR**, v. n. Déserter, quitter le service sans congé. Il est aussi actif, & il signifie alors, quitter un lieu. Du celt. *desertare*.

**DESARTOUR**, ou **DESARTEUR**, f. m. Déserteur, soldat qui a déserté.

**DESASSEMBLAR**, v. a. Désassembler, séparer des pièces qui étoient assemblées. Terme de menuiserie.

**DESASTRE**, f. m. Pron. long. Désastre, malheur, cas funeste.

**DESATELAR**, v. a. Dételer, défaire les traits qui tiennent les chevaux arelés.

**DESAVANTAGI**, f. m. Pron. long. Désavantage, dommage, préjudice : ce qu'une personne a de moins qu'une autre.

**DESAVU**, f. m. ou *Désaveu*. Désaveu, acte par lequel on dénie, on refuse de reconnoître une personne en sa qualité, ou l'on nie ce que l'on a dit.

## DES

**DESAVIADURO**, f. f. Action de s'écarter de la route ; égarement. Au figuré, dérèglement de mœurs. Pron. long.

**DESAVIAR**, v. a. Ecarter quelqu'un de la route. *Si desaviar*, v. r. Se perdre, s'égarer. Au figuré, quitter le chemin de la vertu, se ruiner ; se perdre, donner dans tous les excès. *Leis femellas l'en desaviat*. Les femmes l'ont perdu. *Desaviat*, ado, part. Egaré. Figurément débauché. Il est souvent substantif. *Es un desaviat*. C'est un vagabond. On l'emploie aussi populairement pour étourdi.

**DESAUREILHAT**, ADO, adj. Estourillé, qui n'a pas d'oreilles. Le peuple emploie quelquefois ce terme pour désigner une personne qui a les cheveux coupés, de sorte que les oreilles paroissent.

**DESBARBAR**, v. a. Ebarber, ôter le superflu.

**DESBARCADOU**, f. m. Terme de Marine. Debarcadour, lieu propre à débarquer les marchandises.

**DESBARCAMENT**, f. m. Débarquement ; action de débarquer.

**DESBARQUAR**, v. a. ou *Desbarcar*. Débarquer, débarquer, retirer d'un navire ce qui y étoit embarqué.

**DESBARRAR**, v. a. Débarer, ôter la barre qui ferme une porte ou une fenêtre. *Desbarrat*, ado, part. Débarré.

**DESBATAR**, v. a. Dessoler, ôter la sole du pié d'un cheval. Du provençal *bato*, V. ce mot.

**DESBOULAR**. V. DEBOULAR.

**DESBOUNDAR**. V. DESTAPAR.

**DESBOURDAMENT**, f. m. Débordement, inondation.

**DESBOURDAR**, ou **DEBOURDAR**, v. a. Déborder, sortir de ses bords. *Desbordar*, v. a. Déborder, ôter les bords ou la bordure.

## DES

251

**DESBANDAGNAT**, ADO, adj. Dégénéralisé, qui a les habits chiffonnés, déchirés ou mis sans ordre.

**DESBAILHAR**, v. a. Débrouiller, démêler. C'est le contraire d'*Embailhar*.

**DESCABANAR**, v. a. Terme de ceux qui nourrissent les vers à soie. C'est de faire les branches de bruyère ou autres, sur lesquels les vers ont fait les cocons.

**DESCABUSSELAR**, v. a. Découvrir un pot, ou un autre ustensile. Oter le couvercle. *Descabusselar lou liech*. Oter la couverture du lit.

**DESCACHETAR**, ou **DEBOULAR**, v. a. Décacheter, défaire un cachet, ouvrir une lettre cachetée, un paquet, &c. Desceller.

**DESCADENAR**, v. a. Déchaîner ; briser, défaire les liens, ôter une chaîne qui lioit un homme, un animal. De *cadeno*, chaîne.

**DESCADAULAR**, v. a. Oter le loquet, le verrou qui tient une porte fermée. Du provençal *cadaulo*, loquet.

**DESCALADAR**, v. a. Dépaver, ôter le pavé, défaire les pierres dont une rue est pavée. De *calado*. V. ce mot.

**DESCAMPAR**, *fichar lou camp*. V. FUGIR.

**DESCAMPASSIR**, v. a. Déchaumer, défricher, rendre labourable une terre inculte. De *campo*. V. ce mot.

**DESCANCELAR**, v. a. Terme de Palais. Cancellation.

**DESCAPELAR**, v. a. Oter le chapeau à quelqu'un. Par extension, découvrir une chose dont le couvercle ressemble à un chapeau ou à un bonnet.

**DESCAPITAR**, v. a. Décapiter, couper la tête. Chasser quelqu'un, le faire sortir de sa demeure, l'inquiéter.

**DESCARAT**, ADO, adj. Hideux ;

effroyable, qui a une laide figure. *De caro*, visage.

DESCAREMER, (*fi*) v. r. Faire gras pendant le carême, rompre l'abstinence.

DESCARGADOU, f. m. Déchargeoir, cylindre de bois autour duquel l'ouvrier roule la toile qu'il a faite.

DESCARGAIRE, f. m. Déchargeur, celui qui décharge. Pron. long.

DESCARGEMENT, f. m. Déchargement, action de décharger.

DESCARGAR, v. a. Décharger, ôter une charge, un fardeau.

DESCARGO, f. f. Décharge, action par laquelle on décharge. *Descargo*, signifie aussi un petit appartement d'une maison, dans lequel on met des choses qui ne servent qu'au besoin, & qui embarrasseroient ailleurs. Pron. long.

DESCARNAR, v. a. Décharner, ôter la chair de dessus les os. En terme de Taneur, faire tomber la chair qui reste sur les peaux. Du latin, *caro*.

DESCASSAR, v. a. Déplacer, chasser, supplanter quelqu'un.

DESCASSOULAR, v. n. Cesser. *Sensu descaffoular*. Sans interruption, continuellement.

DESCATALANAR, v. a. Abattre les bords d'un chapeau *Capeouques descatalanat*. Chapeau abattu. C'est le même que *debourinat*.

DESCAU, DESCAUSSO, adj. Déchaussé, qui a les pieds nus, qui n'a pas de souliers. Du latin, *excalceatus*. *Carmes desous*. Carmes déchaussés.

DESCAUSSANAR, v. a. Délicoter, ôter le licou à un âne, à un cheval, &c. *Si descaussanar*, v. r. Se délicoter, ôter le licou. Au figuré se dégager d'un lien, se tirer d'une affaire épineuse. Du provençal, *caussano*.

DESCAUSSAR, v. a. Déchausser, ôter la chaussure. *Si descaussar*, v. r. Se déchausser, quitter sa chaussure.

DESCENCHAR, v. a. Déceindre, vieux mot français : ôter la ceinture, ce qui ceint le corps.

DESCENDRE, v. n. Descendre, aller de haut en bas. Du latin, *descendere*. Prononcez long. *Descendut*, *udo*, part. Descendu.

DESCENDUDO, ou DESCENTO, f. f. Pron. long. Descente, action de descendre. Lieu qui va en pente. *A la descendudo, leis cougourdos li van*. Les courges vont seules à la descente. *Desciento de Justici*, de *Commissaris*. Descente de Commissaires; visite d'un lieu où l'on se transporte par autorité de Justice.

DESCHALANDAR, v. a. Désachaler, faire perdre les pratiques, éloigner ceux qui ont accoutumé d'acheter chez un marchand.

DESCHALANDAT, ADO, adjectif. Désachalandé; on le dit du Marchand & de son magasin.

DESLAPAR, v. a. Détérrer, découvrir. Comme si l'on disoit, tirer d'un clavier. V. *DESENTERRAR*.

DESLAVAR, ou DESCLAVELAR, v. a. Declouer, détacher une chose clouée. De *clivrou*, clou.

DESCOUAR, v. n. Cesser de couvrir; on le dit des poules qui quittent les œufs qu'elles couvoient.

DESCOUAT, ADO, adj. Ecourté, à qui on a coupé la queue.

DESCOUCOUNAR, v. a. Détacher les cocons des branches auxquelles ils sont attachés par la bourre. On dit dans nos provinces, decoconer.

DESCOUCER, f. m. Dégout, aversion, répugnance que l'on a pour certains.

alimens , pour certaines personnes.

DESCOUFFINAR , v. n. Accoucher secrètement. Comme si l'on disoit, *vegar lou coufin*.

DESCOUFFAR , v. a. Décoiffer , ôter la coiffe , défaire la coiffure.

DESCOULAR , v. a. Décoller , détacher des choses collées ensemble.

DESCOUMPTAR , v. a. Décompter , rabattre d'une somme ; déduire.

DESCOURAR , v. a. Décourager , ôter le courage. Dégouter , ôter le goût.

DESCOURAT , ADO , part. Découragé , dégoûté.

DESCOURAGEAR , synonyme de *Descourar* , dans le premier sens.

DESCOURDELAR , v. a. Délacer , défaire un lacet. De *courdêlo* , lacet.

DESCOURDURAR , v. a. Découdre , défaire des choses cousues. C'est le contraire de *courdurar*. *Descourdurat* , *ado* , part. Décousu. *Descourdurado* est aussi f. f. Décousure , l'endroit décousu d'une étoffe , d'un habit , &c.

DESCOUSTUMAR , ou DESACOUSTUMAR , v. a. Défacoutumer , faire perdre l'habitude d'une chose. *V. DESACOUSTUMAT* , adj.

DESCREDITAR , v. a. Décréditer , diminuer , faire perdre le crédit. De *crêdit* ; crédit.

DESCRIDAR , v. a. Décrier quelqu'un , parler mal de lui : lui faire perdre sa réputation , l'estime où il étoit.

DESCROUCHETAR , v. a. Décrocher , ôter quelque chose d'un croc. Défaire une agraffe : l'on dit aussi *descrouquar*.

DESCROUSTAR , v. a. Ecrouter , ôter la croûte d'un pain , d'un pâté , d'une plaie , &c. En terme de maçon , ôter l'enduit de plâtre ou de mortier qui re-

couvre une vieille muraille. *Aqueou tableou si descrouto*. Ce tableau s'écaille.

DESCRUSAR , v. a. Décruer du fil , une toile. Décreuser de la soie. En quelques pays l'on nomme *descrusado* , le lavage que l'on fait pour décruer le fil écriu.

DESCUBERT , f. m. Terme de boucherie. Quarré de mouton ; c'est la partie qui est au-dessous de l'épaule & qui contient les principales côtes du mouton ; on l'appelle , *descubert* , ou *descouvert* , parce qu'on a enlevé l'épaule qui couvroit cette partie. On nomme aussi , *descubert* , le haut d'une maison. *V. SALIBERT*.

DESCUDELAR , v. n. Debagouler , dire indiscrettement tout ce qui vient à la bouche. Ce terme est au figuré.

DESCURBIR. *V. DESTAPAR*. *Descubert* , *ero* , part. Découvert. *A descubert* , adv. A découvert , d'une manière qui n'est point cachée. C'est le contraire de *curbir*.

DESDÈN , ou DESDEIN , f. m. Dêdain , sorte de mépris. Du celt. *deslina*.

DESDIRE , v. a. *V. DÊDIRE*.

DESEIGAR , ou DESAIGAR , ( *fi* ) , v. r. Se dépiter , enlever , se fâcher , se mettre en colère.

DESEMBALAR , v. a. ou DESBALLAR. Déballer , défaire des choses emballées. Ouvrir une balle.

DESEMBARQUAR. v. a. Débarquer. *V. DESBARQUAR*.

DESEMBARASSAR , v. a. Débarraffer , ôter l'embaras , tirer d'embaras. On l'emploie au propre & au figuré.

DESEMBUILHAR. *V. DESBUILHAR*.

DESEMPACHAR , v. a. Dégager , débarasser , vider un appartement , un magasin , &c. Faire de la place.

DESEMPARAR , v. a. Dêsemparer ,

dénâter un vaisseau. Du celtique *desem-parare*.

DESEMPESAR, v. a. Désempeser, ôter l'emploi d'un linge.

DEEMPLIR, v. a. Désemplir, vider en partie. Du latin, *implere*, avec le *de* privatif.

DESEMBASTAR. *V.* DEBASTAR.

DESEMBRAYAR. *V.* DEBRAYAR.

DESEMBUILHAR. *V.* DESBUILHAR.

DESENDOURMIR, v. a. Dégourdir, réveiller, faire perdre l'envie de dormir, ôter le sommeil.

DESENFAGAR, v. a. Désembourber, tirer hors de la boue. Du provençal, *fango*; boue, bourbe.

DESENFLAR, v. a. Désensler, ôter l'enslure. *Defenslar*, v. n. ou *Si defenslar*, v. r. Désensler, cesser d'être enlé.

DESENFLURO, f. f. Désenslure, cessation d'enslure. *Pr.* long.

DESENGAVACHAR, v. a. Dégager une clef embarrassée dans une ferrure.

DESENGAVAGEAR, v. a. Dégager le gosier, en retirer ce qui le bouchoit, soit un os, soit un trop gros morceau de pain, &c. De *gavay*; gosier.

DESENMASQUAR. *V.* DESEN-SOURCELAR.

DESENNUYAR, v. a. Désennuyer quelqu'un, dissiper son ennui. *Si desennuyar*, v. a. Se désennuyer.

DESENRAUMAR, (*fi*) v. r. Se désenrhumer, guérir son rhume. *D'enraumar*. Rhume.

DESENRAYAR, v. a. Terme de charrier. Désenrayer, défaire la corde qui empêche les roues d'une charrette de tourner.

DESENROUILHIR, v. a. Dérouiller, ôter la rouille d'un couteau, d'un fer, &c.

DESENSOURCELAR, v. a. Désenchâter, rompre l'enchantement. Désensorceller.

DESENSOURTIR, v. a. D'éfaffortir, ôter, déplacer quelqu'une des choses qui affortissent. *Defensourtut*, *ido*, part. D'éfafforti.

DESENTARRAR, v. a. Déterrer, exhumer, tirer un corps de la sépulture.

DESENTESTAR, v. a. Désentêter; tirer de l'entêtement, faire revenir d'une idée.

DESENUBRIAR, v. a. Désenivrer, faire passer l'ivresse.

DESENVIRAUTAR, v. a. Dérouler, défaire une fangle, une ceinture, ce qui environne ou entoure un corps quelconque.

DESENVISQUAR, v. a. Dégler, ôter la glu. *Si desenvisquar*, v. r. se dégluer, se débarbouiller de quelque chose de gluant. De *Visq*, glu.

DESERT, f. m. Désert, solitude; bois, lieu inhabité. Du celt. *dezert*. *Désert*, *deserto*, adj. Désert, inhabité, qui n'est guère fréquenté.

DESERTEUR. *V.* DESARTOUR.

DESESPERAR, v. n. Désespérer, perdre l'espérance. *Si desesperar*, v. r. Se désespérer, se désoler, se tourmenter. DESESPOIR, f. m. Désespoir, perte d'espérance, abattement de l'ame, crime par lequel on désespère de la miséricorde de Dieu.

DESFACHAR, (*fi*) v. r. Se désâcher, se calmer, s'apaiser; cesser d'être fâché.

DESFAIRE, v. a. Défaire, détruire ce qui étoit fait. *Desfach*, *acho*, part. Défait. Il signifie aussi pâle, maigre, abattu.



DES FARQUAR, ou DÉFARQUAR, v. a. Défalquer, rabattre, déduire d'une somme.

DES FAUFILAR, v. a. Défaufiler, défaire une fausse couture, ce qui étoit faufilé.

DES FERRAR, DES FARRAR, ou DEFARRAR, v. a. Déferrer un cheval, lui ôter les fers. *Lou muou s'es desfarrat*. Le mulet s'est déferré, il a perdu un ou plusieurs de ses fers.

DES FIDAR, v. a. Défier quelqu'un, le provoquer au combat. L'on dit aussi, *desfidar*.

DES FIELAR, v. a. Efiler une toile, en séparer les fils. *Si desfielar*, v. r. S'efiler; on le dit aussi d'une étoffe ou d'une toile dont les fils se séparent.

DES FIENÇO, f. f. Défiance. *V. Mesfienço*. *La desfiengo es maire de la l'asségureço*. La méfiance est mère de la fureté.

DES FISAR, (*fi*) v. r. Se défier, ne pas se fier. Du latin *diffidere*. *Quu noun se fiso*, *nou nes de fisar*. Celui qui n'a confiance en personne, ne mérite pas qu'on en ait en lui.

DES FISENT, ENTO, adj. *V. MESFISENT*.

DES FLOURAR, v. r. Désfleurer: on le dit des arbres qui perdent leurs fleurs. *Desflourar*, v. a. Désfleurer, faire tomber la fleur de certains fruits, en les touchant. *Desflourar* signifie encore, ôter les plus beaux fruits, & ne laisser que le rebut. *M'a desflourat aquilo banasto*. Il a choisi ce qu'il y avoit de plus beau dans cette corbeille. *Desflourar uno filho*. Terme de Palais. Désflorer, dépuceler. Du latin *flor*, fleur.

DES FOUGAR, (*fi*) v. r. Se calmer, s'apaiser, passer sa fougue.

DES FOUNÇAR, v. a. *V. DEFOUNÇAR*.

DES FOURMAR, ou DEFOURMAR, v. a. Déformer un chapeau, des fouliers: en gâter la forme.

DES FRISAR, v. a. Défrisier, déranger la frisure. *Si desfrisar*, v. r. Se défrisier. *Desfrisat*, *ado*, part. Défrisé.

DES FROUNCIR, v. a. Défroncer, déplisser, ôter les plis. L'on dit aussi défroncer le sourcil, se dérider le front.

DES FUILHAR, v. a. Effeuiller un arbre, une fleur: en détacher les feuilles.

DES GARGAILHAR, v. a. Détraquer, déranger une machine. L'on dit aussi, *levar de gargau*. *V. GARGAU*.

DES GARGAMELAR, (*fi*) v. r. S'égotiller, crier de toute sa force. *De gargamecou*, ou *gargamêlo*; gosier.

DES GARNIR, v. a. Dégarnir, ôter la garniture. Vider une chambre. Du celt. *Desguarnire*.

DES GAUBIAT, *ADO*, adj. Mal-adroit, qui manque d'adresse. *V. GAUBI*.

DES GRACI, f. f. Pron. long. Disgrace, malheur; perte des bonnes grâces de quelqu'un.

DES GRACIAT, *ADO*, adj. Mal fait, mal bâti. Accablé de quelque infirmité; bossu, boiteux, borgne, &c.

DES GRAISSAR, v. a. Dégraisser, ôter la graisse, diminuer l'embonpoint, on prononce *desgreissar*.

DES GREISSADOU, f. m. ou DES GREISSETO, f. f. Ce dernier se prononce long. Terme de cardeur de laine. Curette, petit outil de fer, qui a un manche de bois, & qui sert à nettoyer les cardes dans lesquelles la laine s'est fixée & attachée.

DES HABILHAR, v. a. Dénhabiller; ôter à quelqu'un ses habits. *Si desha-*

*bilhar*, *vr. r.* Se déshabiller. *Deshabillat*, *ado*, pa. rt. e shabillé.

**DESHABILHÉT**, *f. m.* Deshabillé, habillement que l'on porte dans la maison; ce terme vient du François.

**DESHABITAT**, *ADO*, *adj.* Deshabité, inhabité, où il ne reste personne.

**DESHABITUAR**, (*fi*) *v. r.* Se déshabituer de quelque chose; quitter une habitude, une coutume. *Deshabituat*, *ado*, *part.* Déshabitué.

**DESHEIRETAR**, ou *Desheritar*, *v. a.* Dëshériter, priver de sa succession.

**DESHOUNESTE**, *ESTO*, *adj.* Dëshonnéte, qui est contraire à la pudeur, à la bienséance; indécent.

**DESHOUNOUR**, *f. m.* Deshonneur, honte, infamie; opprobre.

**DEHOUNOURAR**, *v. a.* Dëshonorer, perdre d'honneur & de réputation. Dëshonorer une fille; c'est la violer. *Si deshounourar*, *v. r.* Se dëshonorer, perdre son honneur, sa réputation.

**DESIEME**. *V.* **DEZIME**.

**DESIGNATIEN**, *f. f.* Désignation, action de désigner.

**DESIGNAR**, *v. a.* Désigner, marquer précisément, indiquer une chose. *u latin designare*.

**DÉSIR**, *f. m.* Désir, souhait, sentiment par lequel on aspire à une chose; envie de posséder une chose qui donneroit du plaisir. Du latin *desiderium*. *Si leis desirs vesten sa fin*, jamais degun série mesquin. Si tous les desirs étoient accomplis, tout le monde seroit riche.

**DESIRABLE**, *ABLO*, *adj.* Désirable, que l'on peut désirer.

**DESIRAR**, *v. a.* Désirer, souhaiter. Du latin *desiderare*.

**DESISTAR**, (*fi*) *v. r.* Se désister; se départir. Du latin *desistere*, cesser.

**DESMAILHOUTAR**. *V.* **DEMAILHOUTAR**.

**DESMALOUNAR**, *v. a.* Décarreller, ôter les carreaux d'une chambre, d'une salle, &c. De **MALOUN**, carreau.

**DEMANCIPAR**, *v. a.* Emanciper, mettre un mineur en état de jouir de ses revenus. *Si demancipar*, *v. r.* S'emanciper, se donner trop de licence, sortir de bornes de son devoir. L'on dit aussi *Demancipar*.

**DESMALUGADURO**, *f. f.* Pron. long. Déboitement des os.

**DESMALUGAR**, *v. a.* Déboîter; disloquer les os Déjoindre un ouvrage de menuiserie. *A la testo desmalugado*. Il a la tête au vent.

**DESMANCHAR**. *V.* **DEMARGAR**. **DESMANTIBULAR**. *V.* **DEMAN-TIBULAR**.

**DESMARIDAR**, *v. a.* Démarier, déclarer un mariage nul. *Si desmaridar*, *v. r.* Se démarier, faire casser son mariage.

**DESMARQUAR**, *v. a.* Démarquer; ôter une marque. L'on dit aussi *demarquar*.

**DESMEMBRAR**, *v. a.* Démembrer; arracher les membres d'un corps. Séparer, diviser un tout en différentes parties.

**DESMENTEGAR**, (*fi*) *v. r.* Oublier une chose, en perdre le souvenir, ne se rappeler. Du latin *mens*: de *mente ablegare*.

**DESMENTIR**, *v. a.* Démentir, donner un démenti, faire voir ou soutenir qu'une chose n'est pas vraie. *Si desmentir*, *v. r.* Se démentir, se rétracter. Au fig. se relâcher. *Desmentit*, *ido*, *part.* Démenti.

**DESMENTIT**,

**DESMENTIT**, f. m. Démenti, paroles par lesquelles on dit à quelqu'un qu'il en a menti : injure que reçoit une personne qui ne peut parvenir à ses fins. *Donnar un desmentit*, Démentir quelqu'un.

**DESMOULIR**, v. a. *V. Foundre*.

**DESMUBLAR**, v. a. Dèmeubler, ôter les meubles d'une maison, d'une chambre, &c. *Desmublât, ado*, part. Dèmeublé.

**DESNOUSAR**. *V. DENOUSAR*.

**DESOOUBEIR**, v. n. Défobéir, ne pas obéir, manquer à obéir. Du latin *obedire*, avec le *de* privatif.

**DESOOUBEISSENÇO**, f. f. Défobéissance, vice & action du défobéissant.

**DESOOUBLIGEAR**, v. a. Défobliger, ne vouloir pas obliger, faire de la peine à quelqu'un.

**DESOUESSAR**, v. a. Défoster, ôter les os d'une volaille, &c.

**DESOOUPILAR**, v. a. Défopiler, détruire les obstructions.

**DESORDRE**, f. m. Désordre, manque d'ordre, dérèglement : trouble d'esprit.

**DESOLAR**, v. a. Désoler, ravager un pays. Désoler, affliger. *Desoulât, ado*, partic. Désolé, inconsolable. Du celt. *desoli*.

**DESOLATIEN**, f. f. Désolation, extrême affliction : ravage, dégât.

**DESOURIENTAR**, v. a. Désorienter, déconcerter, dérouter.

**DESPACHAR**, v. a. Dépêcher, expédier, faire promptement une chose. *Despachar uno clau*. Dégager une clé embarrassée dans une serrure. Du celtique *Despacho*.

**DESPAILHAR**, v. a. Défaire la paille *Vocab. Prov. Franç.*

d'une chaise. En quelques pays, il signifie déshabiller. *Faupas se despailhar avant de si couquar*. Il ne faut pas se déshabiller avant de se coucher ; il est alors une corruption de *despuillar*, dépouiller.

**DESPAISAR**, v. a. Dépaïser, faire sortir quelqu'un de son pays natal. Au fig. dérouter, déconcerter.

**DESPALAT**, ADO, adj. Déhanché, qui a les hanches rompues ou disloquées. On le dit des chevaux.

**DESPAMPAR**, v. a. Esfeuille, épamprer la vigne. *Despampât, ado*, part. Epampré. *Despampât*, f. m. Chûte des feuilles de la vigne. *Oou despampât deis vignos*. A la chute des feuilles.

**DESPAQUETAR**, v. a. Dépaqueter, défaire un paquet, une chose empaquetée.

**DESPAREISSE**, v. a. Disparoître, s'évanouir, cesser de paroître.

**DESPARIAR**, v. a. Dépareiller, déparier, ôter une de deux choses pareilles.

*Es despariat, n'en pouerto les entrefignes*. Il est dépareillé, il en porte les marques.

**DESPARJUNAR**, (fi) v. r. Rompre le jeûne, manger hors des repas les jours de jeûne.

**DESPARLAR**, v. n. Parler mal, faire des discours indécents ou hors de propos.

**DESPARPELAR** (fi) v. r. Se frotter les paupières en s'éveillant, ouvrir les yeux. Du provençal, *parpêlo*, paupière.

**DESPARRADO**, f. f. *V. ESPARRADO*.

**DESPARRAR**, v. n. Débuter, commencer un discours. Il signifie aussi glisser. *V. ESPARRAR*.

**DESPART**, (en) adv. A part, séparément. *Ex parte*.

**DESPARTIR**, v. a. *V. PARTIR*. *Si despartir*, v. r. Se départir, se défilster.

K k

L'on dit aussi *desparetre*. *Despartit*, *ido* ; part. Départ.

**DESPASSAR**, v. a. Dépasser, passer au-delà ; dépasser un ruban ou du fil qui étoit passé dans une boutonnière, dans une aiguille. *Despasser* *lou* *chapelet*. Dépasser le chapelet, défilier les grains d'un chapelet ; au figuré, se mettre en colère. *Si despassar*, v. r. Se porter, aller en un lieu.

**DESPASTELAR**, v. a. Ouvrir la ferrure qui tient une porte fermée. *De pastèou*, pène ; v. ce mot. *Despastelat*, *ado* ; ouvert, au figuré, excessif. *Fa un un frech despastelat*. Il fait un froid violent. *Si uno fièvre despastelado* j'ai une fièvre violente.

**DESPAUSAR**, v. a. Détendre une tapisserie, la déplacer, l'enlever du mur.

**DESPECOUYAT**, **ADO**, adj. *V.* **DESCOUAT**.

**DESPECOULAT**, **ADO**, adj. Qui n'a pas de pieds, à qui il manque un pied. On le dit des tables, des bancs, &c.

**DESPEGAR**, v. a. Décoller, attacher ce qui tient avec de la poix.

**DESPEILHAR**, v. a. Ecorcher. *V.* **ESPILHAR**.

**DESPETRINAT**, **ADO**, adj. *V.* **DESPIENSARRAT**.

**DESPENAT**, **ADO**, adj. Qui a une descente de boyaux, Du latin *pæna*, parce que les hernies occasionnent des douleurs violentes.

**DESPENDRE**, v. a. Dépenser, employer son argent à quelque chose. Dépandre, détacher une chose pendue. *Despendut*, *ulo*, part. Dépensé & détaché. Du celt. *despendere*.

**DÊSPENS**, f. m. Dépens, frais que l'on fait à quelque chose dans la poursuite d'une affaire.

**DESPENSIER**, f. m. Prodigue, qui dépense beaucoup & sans nécessité. *Despenfier* est aussi dépensier, celui qui est chargé de faire la dépense dans une Communauté. Dépensier, en terme de marine, est le matelot qui est chargé des provisions de bouche. Au féminin : l'on dit *despensiero*. Dépensièrre.

**DEPENSO**, f. f. Pron. long. Dépense, argent qu'on emploie à quelque chose. On donne aussi ce nom à un lieu destiné dans les maisons bourgeoises à ferrer le fruit, les provisions, &c.

**DESPEREOU**, adv. De lui-même, seul, sans le secours de personne.

**DEPESTELAR**. *V.* **DESPASTELAR**.

**DESPETISSAT**, **ADO**, adj. Dégouté, qui a perdu l'appétit.

**DESPICHAR**, (*fi*) v. r. Se dépiter, se fâcher, agir par dépit. L'on dit aussi *si despietar*.

**DESPICHOUS**, **OUÉ**, adj. Dépitéux, qui se dépîte ; il signifie aussi délicat.

**DESPIECH**, f. m. Dépit, fâcherie, chagrin mêlé de colère. *En despiech d'èou*. En dépit de lui, malgré lui. *Mau despiech de tu*. Maudit fois-tu. Du celt. *despet*.

**DESPIEOUCELAR**, v. a. Dépuceler, débiller. *V.* **PIEOUCÈLO**.

**DESPIESSAR**, (*f*) v. r. Se débrailler, se découvrir la poitrine. Du provençal *pies*, qui signifie poitrine, comme si l'on disoit : *desfèrar lou pies*. Découvrir sa poitrine.

**DESPILHAR** ou **DESPUILHAR**, (*fi*) v. r. Se dépouiller de ses habits, se déshabiller. *V.* **DESPUILHAR**.

**DESPILHADURO**, f. f. Pron. long. Action de se déshabiller ; état d'une personne déguenillée, mal mise.

**DESPINTAR**, v. a. Décrire, faire le

détail, la description. *V. PINTAR.*

DESPLAIRE, v. n. Être désagréable. L'on dit aussi *desagradar. Mi desplase.* Il me déplait.

DESPLANTAR, v. a. Déplanter, ôter une arbre, une plante de terre. *Desplantar un eimagi.* Détacher une image collée ou clouée au mur.

DESPLASSAR, ou DESPLAÇAR, v. a. Déplacer, changer de place; ôter sa place à quelqu'un. *Uno chambriero desplacado.* Une domestique déplacée, est celle qui n'a point de place, qui est sur le pavé.

DESPLEGAGI, f. m. Action de déplier. Pron. long.

DESPLEGAR, v. a. Déplier, déployer, étendre, défaire une chose pliée. En terme de marine, *desplegar leis velos*, déferler, déplier les voiles. En terme de Marchand, étaler ses marchandises.

DESPLESIR, f. m. Déplaisir, affliction, chagrin, douleur, inquiétude. C'est le contraire de *pleisir*.

DESPLISSAR, v. a. Déplisser, défaire les plis d'une robe, &c. On l'emploie souvent au réciproque.

DESPOUDERAR, v. a. Déchirer les habits, fripper les meubles, estropier quelqu'un, lui ôter l'usage de quelque partie de son corps. *Despouderat, ado*, adj. & part. On le dit d'un homme dégueaillé, & de celui à qui l'on a brisé les os, ou fait quelque blessure. Ce mot paroît venir de *pouder*, pouvoir avec la particule privative *de*, sans pouvoir.

DESPOUDRAR, v. a. Dépoudrer, ôter la poudre. *Despoudrat, ado*, part. Dépoudré, à qui on a fait tomber la poudre des cheveux.

DESPOUNCHAR, v. a. Epointer, ôter ou émousser la pointe d'un couteau

ou d'un autre instrument tranchant & pointu.

DESPOUPAR, v. a. *V. DEMAMAR.*

DESPOUSSEDAIR, v. a. Dépousser, ôter la possession d'un bien. *Despoussedat, ado*, part. Dépoussé. Il est quelquefois adj. dans le langage populaire, & il s'emploie comme synonyme de *poussedat*. v. ce mot.

DESPUILHAR, v. a. Dépouiller, déshabiller. Du celt. *despoliare*. On s'en sert au réciproque.

DESPUIS ou DESPUY, préposition. Depuis; il est aussi adv. de tems. L'on dit pareillement: *desmpuy*.

DESQUAISSAR, v. a. Décaïsser, tirer d'une caisse.

DESQUILHAR, v. a. Abattre, faire tomber quelque chose que l'on a placé sur un endroit élevé; déjucher quelqu'un faire tomber, tuer un oiseau perché sur une branche d'arbre.

DESQUITTAR, (*fi*) v. r. Se racquitter, gagner au jeu ce qu'on avoit perdu. *V. QUITTI.*

DESRACINAR, v. a. Déraciner, arracher un arbre, une plante avec ses racines. Au fig. détruire entièrement; guérir radicalement.

DESROUILLIR ou DESENROUILHIR, v. a. Dérrouiller, ôter la rouille.

DESROULAR, v. a. Dérrouler, étendre une chose roulée.

DESSALAR, v. a. Dessaler, ôter la salure d'une viande, &c. *Dessalar*, ou mieux *degalar*; décéler, déclarer, découvrir une chose cachée. *Degalar l'escolo.* Découvrir le secret de l'école; dire ce qui s'y est passé.

DESSARRAR, v. a. Desserrer, lâcher ce qui est ferré. *Senso dessarrar leis dents.* Sans desserrer, sans ouvrir les

dents, sans dire un seul mot.

DESSAUDAR, v. a. Dessouder, ôter, fonder la soudure. L'on dit aussi *dessaudar*. Si *dessaudar*, v. r. Se dessouder; on le dit des choses dont la soudure vient à se défaire.

DESSEIGAR. V. DESEIGAR.

DESSELAR, v. a. Desseler, ôter la selle de dessus un cheval. *Desselat*, ado, part. Dessellé, à qui on a ôté la selle.

DESSENAT, ADO, adj. Qui manque de sens, imbécille, insensé, qui n'a point de jugement.

DESSENCHAR, v. a. Deceindre, ôter une ceinture.

DESSEGLAR, v. a. Dessangler, ôter une fangle qui serre, qui entoure le corps; laisser les fangles.

DESSENTÉRI, f. f. Pron. long. Dysenterie, flux de sang. V. FLUX DE SANG.

DESSERT, f. m. Dessert, fruit que l'on sert à table après les viandes.

DESSERVIR, v. a. Desservir, ôter les viandes de dessus la table. Nuire à quelqu'un; desservir un bénéfice, en remplir les fonctions. Les Payfâns disent, *desservir*.

DESSESR, (fi) v. r. Se dessaisir, abandonner ce dont on a la possession. Du celrique *decesire*.

DESSIGNAIRE ou DESSINATEUR, f. m. Dessinateur, qui dessine, qui fait le dessin.

DESSIGNAR ou DESSINAR, v. a. Dessiner, faire le premier trait d'une figure; représenter quelque chose avec le crayon ou avec la plume.

DESSOULAR, v. a. V. DESBARTAR.

DESSOUTADO, f. f. ou DESSOUTAGI, f. m. Action de prendre quelqu'un sur le fait.

DESSOUTAR, v. a. Surprendre quelqu'un, le prendre sur le fait. Il signifie aussi, tromper; surprendre la Religion des Juges; obtenir par artifice, &c.

DESSOUTI, f. m. Prononcez long. Surprise, action par laquelle on surprend.

DESSOUTO, adv. & préposition. Du latin *subter*. Dessous, par-dessous. *Dessus dessous*. Sens dessus-dessous. *Levoti de dessous*. Gare l'eau; ôte-toi de dessous. Il est aussi f. m. *Lou dessous deis cartos*. Le dessous des cartes; ce qu'il y a de caché dans une affaire.

DESSUS, adv. & préposition. Sur, dessus. Il est aussi substantif m. *Lou dessus de l'aiguo*. La surface de l'eau. *Pren lou dessus*. Il prend le dessus, il remporte l'avantage. *Aqui dessus*. Là-dessus. *Ocu dessus*. Au-dessus.

DESTAGNAT, ADO, adj. Gercé, entr'ouvert; on le dit du bois que la sécheresse fend.

DESTALENTAT, ADO, adj. Qui n'a point de talens, qui manque de talens, qui n'a point d'industrie.

DESTANQUAR, v. a. Lever la barre que l'on nomme *tanguo*. V. ce mot.

DESTAPPAR, v. a. Déboucher, déboucher, ôter un bouchon, un bondon. *Destapat*, ado, part. Débouché. De *tap*, bouchon. On dit aussi *destapar*, pour découvrir, dérober quelque chose de caché.

DESTAQUAR, v. a. Détacher, ôter une chose où elle étoit attachée, défaire une attache. Si *destaquar*, v. r. Se délier, se détacher. Au fig. Se détacher d'un objet aimé, du monde. *Destaquat*, ado, part. Délé, détaché, dans tous les sens du verb.

DESTARIGNADOUIRO, f. f. Houffoir, balai emmarché d'une perche ou d'un long roseau, avec lequel on houe les planchers & les murailles. Pron. long.

## DES

De *taranigno*, v. ce mot.

DESTARIGNAIRE, f. m. En quelques endroits. *Destaraignaire*, celui qui housse.

DESTARIGNAR, v. a. Housse, ôter les toiles d'araignées avec un houffoir.

DESTARRAR, v. a. *V.* DESENTARRAR. Il signifie aussi déterrer, découvrir une chose que l'on avoit intérêt de nous cacher.

DESTARRO, f. f. Pron. long. Diminution du prix des denrées. *Prendre ou crampar à la destarro*. Acheter les marchandises lorsque le prix baisse.

DESTEIGNE ou DESTIGNE, v. a. Détéindre, ôter la couleur. On l'emploie plus souvent au réciproque. *Aquelo estoffo si destigne*, ou au neutre *destigne*. Cette étoffe se déteint. DESTIGNUT, UDO, part. Détéint.

DESTENDRE, v. a. Détendre, lâcher une chose tendue.

DESTENEMBRAR, v. a. Oublier, perdre la mémoire, le souvenir d'une chose. *D'enenbrango*, mémoire.

DESTENTO, f. f. Dérénte. *V.* BLESTENQUO.

DESTEQUILLISSAR ou DESTAU-  
LISSAR, v. a. Découvrir une maison, en ôter les tuiles.

DESTERMINAT, ADO, adj. Déterminé, hardi, courageux, qui affronte tous les dangers.

DETESTAR, v. a. Etêter, couper la tête des arbres.

DESTILAIRE, f. f. Distillateur, celui qui distille les eaux de vie, les liqueurs, &c.

DESTILLAR, v. a. Distiller, tirer par l'alambic le suc ou la quinte essence. *Destillar*, v. n. Distiller, couler goutte à goutte. : du latin *stillare*. *V. degoutar*.

## DES

261

DESTIMBOURLAR, v. a. Détraquer une machine, une montre : au figuré & par extension, détourner quelqu'un, l'empêcher de faire ses fonctions civiles, son devoir de Chrétien. *Destimbourelat*, ado, adj. & part. Détraqué, dérangé, détourné. On le dit aussi d'une personne qui a la diarrhée.

DESTINADO, f. f. Destin, destinée, fatalité, fort. *Cadun siegue sa destinado*. Chacun suit sa destinée.

DESTINAR, v. n. Destiner, projeter; disposer de quelque chose dans son esprit. *Destinat*, ado, part. Destiné pour tel ou tel autre pays.

DESTINATIEU, f. f. Destination, lieu & port où un vaisseau doit aborder.

DESTINGUAR, v. a. Distinguer, faire une distinction, une différence, discerner. *Destinguat*, ado, part. Distingué. Il est aussi adj. & il signifie, recherché, éminent pour sa qualité : du latin *distingere*.

DESTOUESSE, v. a. Détordre, déplier, détortiller une chose tordue. *Destoussut*, udo, part. Detors. *V.* TOUESSE.

DESTOURBAR ou DESTOURNAR, v. a. Détourner, déranger, distraire, écarter. On l'emploie au réciproque. Il vient du celt. *desturbium*.

DESTOURBI, f. m. Pron. long. Ce qui détourne, ce qui donne des distractions; dérangement.

DESTOURTILHAR. *V.* DESTOUESSE.

DESTRAGNAR, v. a. Déranger; synonyme de DESTOURBAR.

DESTRANSOUNAR, v. a. *V.* DESTRESSOUNAR.

DESTRATAR, v. a. Détraquer, médire, parler mal de quelqu'un, traiter in-

dignement une personne absente.

DESTRAU, f. f. Hache, instrument de fer tranchant, qui a un manche, & qui sert à fendre le bois. On nomme *pi-chouno destrau*, dans la montagne, *hachou*. Une petite hache. *Destrau* vient du celtique.

DÊSTRE, f. m. Pron. long. Extase, ravissement. *Es en dêstre*. Il est ébahi; il est en extase. Ce mot vient peut-être du latin *extrâ*, comme si l'on disoit : *extrâ se*, hors de soi.

DÊSTRECH, f. m. Pron. *dêstre*. Déroit, bras de mer entre deux terres peu éloignées. En terme de maréchal, travail, machine de bois à quatre piliers, dans laquelle les maréchaux attachent les chevaux qui ne se laissent pas ferrer facilement. *Destrech* est aussi le nom du pressoir pour la vendange; delà les mots suivans.

DESTREIGNADO, f. f. Pron. long. Marc des raisins; ce qui reste dans le pressoir, après qu'on a tiré le vin.

DESTREIGNAIRE, f. m. Pressureur, ouvrier qui fait aller le pressoir à vin.

DESIREGNAR, ou DESTRIGNAR, v. a. Pressurer les raisins; l'on dit aussi *destrine*. L'action de pressurer se nomme *lou destrignagi*. Pron. long.

DESTREMPAR, v. a. Détremper, délayer dans quelque liqueur. *Si destrempar*, v. r. Se détrempier. *Destrempatado*, part. Dêtrempé, délayé.

DESTREMPÔ, f. f. Dêtrempé, couleur délayée avec de l'eau & de la gomme, dont on se sert pour peindre.

DESTRESSOUNAR, v. a. Interrompre le sommeil, éveiller mal-à-propos. On le dit du sommeil des enfans que l'on interrompt par quelque bruit. M. Gros, dans ses Poésies Provençales, a écrit *des-*

*troussounar*. Ce mot vient du latin *extra-here de fomno*.

DESTRIAR, v. a. Distinguer, reconnoître; decouvrir, choisir. *Lou destriarieou sur cent*. Je le reconnoitrois parmi une foule immense. *Si destriar*, v. r. terme usité en quelques pays de Provence. S'érailer, s'effiler. On le dit des étoffes.

DESTRIER, f. m. Ferretier, gros marteau dont les maréchaux se servent pour ajuster les fers sur l'enclume.

DESTRIGAR, v. a. Débarraffer, tirer d'intrigue, d'embarras.

DESTRIGNE, V. DESTREGNAR.

DESTRINBOULAR, V. DESTRIMBOURLAR.

DESTROUMPAR, v. a. Détromper, défabuler. *Si destroumpar*, v. r. Se détromper, reconnoître son tort, son erreur.

DESTROUNAR, v. a. Détrôner, chasser du Trône, ôter la Puissance Souveraine.

DESTROUSSAR, v. a. Détrousser, voler sur un grand chemin, arrêter & déshabiller les passans. Il vient de *trouffo* qui signifie, hardes, paquet de linge. *Destroussar*, est aussi détacher une robe trouillée.

DESTRUCI ou DESTRUSSI, f. m. Autruche. Oiseau qui a les pieds & le cou fort longs : du latin *strutio*. *Destrussi* se prend aussi pour celui qui fripe ses habits. En ce sens il est de tout genre, quoique substantif. *Es un grand destrussi*. Il gâte, il fripe tous ses vêtemens : du latin *destruere*, détruire.

DESTRUIRE, v. a. Détruire, démolir, ruiner, renverser un édifice. Défaire gâter, friper un habit, &c.

DESTURBAR, V. DESTOURBAR.



## D E T

DESVARIAR, v. n. Radoter, ne faivoir ce que l'on dit : du latin *variare*.

DET, f. m. Doigt, une des cinq parties de la main ou du pied. Du latin, *digitus*. *Det de l'age, det bagnat*. Jeux d'enfants. *Qui a mau eis dets, souvent leis yes*. Quand le mal est proche, on l'apperoit facilement.

DETAILH, f. m. Détail, énumération, étendue des circonstances d'une action, en terme de commerce, division d'une chose en plusieurs morceaux. *Marchand que vende en détail*. Détaillieur, qui détaille, qui vend au détail.

DE TAILHAR, v. a. Détailler, vendre au détail, à petit poids, à petite mesure.

DETAILHIER, f. m. Détaillieur, qui détaille.

DETRAIRE, V. DESTRATTAR.

DETRAS, préposition & adverbe. Par derrière, par côté, de travers. *Caro davant, caro detras*. Visage devant & derrière ; homme à deux visages. *Detras lou mètre si fa la figo*. On fait la nique derrière le maître. On se moque du maître quand il n'y est pas.

DEVAGAR, v. a. Troubler, agiter ; mettre quelqu'un hors de lui. *Devagit, ado*, part. Troublé, étourdi.

DEVALADO, f. f. Pron. long. Descende, action de descendre ; le lieu par lequel on descend.

DEVALAR, v. n. Descendre. C'est un terme de la montagne : L'on dit aussi, *devalar la montagna* ; alors il est actif : du celtique *devalars*.

DEVALANCAT, ADO, adj. Déhanché. V. DESPALAT.

DEVANCIERS, f. m. Devanciers, ancêtres. ayeux. du verbe *devançar*, devancer.

DEVARGAR, v. a. Dégler les chandelles, les ôter des broches.

## D E V

263

DEVARGOUCNAT. V. DEVERGOUCNAT.

DEVARTEGAR, V. DEREVERTEGAR.

DEVEN, f. m. Prés, bois & terres qui appartiennent à une Communauté, & où chaque habitant a le droit d'envoyer paître ses bestiaux, de couper du bois pour son usage, &c. Communaux. Dans les anciens manuscrits, *devesium*.

DEVENIR. V. VENIR.

DEVENTAR, v. n. Déventer, terme de marine. Braffer les voiles au vent pour les empêcher de porter.

DEVER, f. m. On ne prononce pas l'r. Devoir, ce qu'on est obligé de faire. Le devoir chez les écoliers, est le thème, la version & les autres choses que le Régent leur donne à faire.

DEVERDEGAR, v. a. Cueillir le fruit avant sa maturité, tandis qu'il est encore vert. Il ne faut pas confondre ce mot avec le verbe DEVERTEGAR, V. DEREVERTEGAR.

DEVERGOUCNAT, ADO, adj. Dévergondé, qui vit d'une manière dissolue, qui fait des actions indécentes sans s'en cacher.

DEVESTIR, v. a. V. DESHABIL-LHAR.

DEVIAR, v. a. Détourner du droit chemin. *Devie te eila*. Ecarte toi, passe par ce chemin de traverse. *S'es deviat*. Il s'est écarté de sa route. V. DESAVIAR. Du latin *vias*.

DEVINAIRE, f. m. Pron. long Devin, devineur, celui qui devine l'avenir. Du celt. *devinour*.

DÉVINAR, v. a. Deviner, prédire ; découvrir l'avenir ; du latin, *divinatio*.

DEVINEUSO, f. m. Dévineressé, femme qui se mêle de prédire l'avenir. Pr. long.

DEVIRAR, v. a. Tourner sens dessus dessous, renverser. C'est un augmentatif de *virar*. En terme de marin : on le dit du cable qui récule sur le cabestan, au lieu d'avancer.

DEVIS, f. m. Dévis, détail des différentes parties d'un ouvrage qu'on se propose de faire.

DEVISAR, v. n. Déviser, causer, s'entretenir familièrement. du celt. *devis*.

DEVISO, f. f. Le peuple dit aussi *diviso*. Dêvisé, métamorphosé qui présente un objet par un autre avec lequel il a de la ressemblance. Pron. long.

DEVISQUAR, v. a. V. DESENVISQUAR.

DEVOT, DEVOTO, adj. & f. Dévot, qui a de la dévotion, qui excite à la dévotion. *Leis devotos an lou diable foute la caloto*. Rien n'est plus méchant que les fausses dévotes.

DEVOURAR, v. a. Dévorer, manger avidement : du latin *vorare*.

DEVOURIT, f. m. Jeune enfant écervellé, étourdi au suprême degré, qui brise tout, qui fripe ses habits, &c.

DEVOUTIEN, f. f. Dévotion, piété, culte de Dieu, sincère & ardent : du latin *devotio*. *Si soune en devoutien coumo un fregeau ouu fouleou*. Il n'a point de dévotion.

DEVOOUTO, phrase adverbiale. Par fois, quelquefois, certaines fois.

DEYDIER, f. m. Didier, nom d'un homme : du latin, *desiderius*.

DEZ, adv. indéclinable. Dix, nombre qui est égal à deux fois cinq.

DEZAVIAR & DÈZAUREILHAT.

V. DESAVIAR & DESAUREILHAR.

DEZEMBANESTAR, v. a. Vider les paniers, les détacher du bât d'une bête de somme. de *banasto*.

DEZEMBRE, f. f. Décembre, le dou-

zième mois de l'année : du latin *december*.

DEZENAR, v. n. Produire le dix pour un, augmenter de neuf parties.

DEZENPIEL, V. DESPUIS.

DEZENO, f. f. Pron. long. Dizaine, total des choses ou des personnes composées de dix.

DEZIEMAMENT, adv. Dixième-ment, en dixième lieu.

DEZIEME, EMO, adj. Dixième, celui qui suit immédiatement le neuvième.

DIABLE, f. m. Diable Esprit infernal.

Au figuré, méchante personne, homme ou animal à craindre. On dit au féminin *diableffo*. *Diable de mar*, f. m. Foulque ou poule d'eau noire, qui vit dans les marais avec les plongeurs dont elle diffère peu.

*Fulica atra*. Elle niche dans les roseaux.

*Doou diable ven l'agnèou ouu diable tourno la pèou*. Le bien mal acquis ne profite pas.

*Oou mai lou diable a, ouu mai vourrie aver*. On n'est jamais content de ce qu'on a.

*Quand lou diable pousquet plus faire de mau, si faguet Armito*.

Quand le diable eut assez fait de mal, il se fit hermite. *Lou diable sera pas toujours à la pouerto d'un paure home*.

La misère ne tourmentera pas toujours cette personne.

DIABLOUTIN, f. m. Diablotin, petit diable. On donne ce nom chez les Confiseurs à de petites dragées faites avec le chocolat.

DIAMANT, f. m. Diamant, pierre précieuse : du celt. *diamand*.

DIANO, f. f. Pron. long. Diane, batterie du tambour à la pointe du jour. Il vient de *dies*.

DIANTRE, f. m. Diantre, mot familier qu'on emploie pour diable. *Lou diantre lou maneeo*. Il est au désespoir.

DIAPALMO, f. m. Sorte d'emplâtre

tre & non pas d'onguent, comme il a été dit, par erreur, dans notre premier volume. Diapaline, du grec *δαί*, & de *palma*, parce qu'on faisoit entrer dans sa composition les feuilles du palmier.

DICTAMBLANC, f. m. Dictame, fraxinelle; *fraxinella*, ainsi nommée par la ressemblance de ses feuilles avec celle du frêne.

DICTAR, v. a. Dictier, prononcer à haute voix une chose qu'une personne écrit. L'on prononce *dictar*.

DICTIONARI, f. m. Dictionnaire, ouvrage dans lequel les mots d'une langue sont rangés par ordre alphabétique. Ceux qui font des dictionnaires de langues sont auteurs, quoiqu'ils ne fassent que rapprocher les mots de deux ou de plusieurs langues: ce genre de travail est d'une difficulté que certains journalistes ne connoissent pas; delà vient quelquefois qu'ils critiquent dans un dictionnaire, ce qui aura échappé à l'attention des Auteurs: trop heureux qu'on ne les traite pas de copistes ou d'éditeurs.

DIEOU, f. m. Dieu, l'Etre suprême, celui qui a créé tout ce qui existe. *Deus* en latin, *Θεός* en grec. *De bouen de Dieou*. En vérité, tout de bon. *A la garde de Dieou*. A la garde de Dieu. *En qui Dieou vouu ben, sa truejo fa de cadous*. Le bien de l'honnête homme prospère toujours. *En pau d'houros Dieu labouro*. Dieu fait les choses en peu de temps. *En qui noun sa lou pes egau, nimay la louyalo mesuro, Dieou que fa tout ben à pre-pau, va li rendra, cauvo seguro*. Dieu punira ceux qui fraudent au poids & à la mesure. *Espero l'houro de Diou*. Elle attend l'heure de Dieu. On le dit d'une femme enceinte prête à s'accoucher. *Qui per Dieou douno soun ben, l'amendris de ren*.

*Vocab. Prov. Frang.*

Faire l'aumône n'appauvrit pas l'homme. *Qui si truffo Dieou son buffo, lou fa virar como uno bouduso*. Termes d'enfans. Dieu punit ceux qui se moquent des autres. *Qui travailho, Dieou li baitho; qui pardouno, Diou li douno*. Dieu envoie des biens à ceux qui travaillent & à ceux qui pardonnent les injures. *L'a un Dieou per leis ibrougnos, un per leis enfans*, &c. On veut désigner par-là le soin particulier, que Dieu prend de la conservation des hommes qui perdent la raison par le trop grand usage du vin: des enfans qui ne connoissent pas les dangers, &c.

DIESIS, f. m. Diésis ou diése, signe de musique qui élève la note d'un quart de ton.

DIETO, f. f. Diete, abstinence de toute sorte d'alimens. Du grec *διαιτα*.

DIFFERAR, v. a. Différer, délayer, remettre à un autre tems. Du latin *differre*. *Differat, ado*, part. Différé. *Ce qu'es differat, n'est pas perdu*. Ce qui est différé n'est pas perdu.

DIFFERENCI, f. f. Pron. long. Différence, diversité: du latin, *differentia*.

DIFFICILE, ILO, adj. Difficile, qui n'est pas aisé. *Difficilis*.

DIFFICULTA ou DIFFICURTA; f. f. Difficulté, obstacle: du latin *difficultas*.

DIGERIR, v. a. Digerer, cuire les alimens dans l'estomac. Du latin, *digerere*. Digerer. En terme de chasseur, se dit pour vider, faire de la fiente bien cuite.

DIGESTIEN, f. f. Digestion, coc-tion des alimens que l'on a mangé. *Dé-rangear la digestien*. Interrompre la digestion.

DIGITALO, f. f. Pron. long. Digital; L 1

le, ou gands de Notre-Dame. Plante qui ne doit être employée qu'à l'extérieur sur les tumeurs scrophuleuses *digitalis*. Son nom vient de ce que la fleur a quelque rapport à un dez à coudre.

DIGNE, DIGNO, adj. Digne, qui mérite quelque chose. Du latin *dignus*.

DIGNITA, f. f. Dignité, grandeur éminente, place d'honneur. Celui qui possède une dignité, se nomme *dignitari*, dignitaire.

DIGRESSIEN, f. f. Digression, ce qui s'éloigne du sujet principal.

DILATAR, v. a. Dilater, élargir, étendre. Du latin *dilatare*. Delà vient *dilatation*, dilatation.

DILAYAR, v. a. Délayer, *V. DIF-FERAR*.

DILIGENCI, f. f. ou *diligenco*. Diligence, prompt exécution. Du latin *diligentia*. La *diligenco* ou la *diligeanco* est une voiture publique par terre ou par eau qui part à certains jours réglés, &c. *Diligenco passò scienco*. Diligence passée science. *La diligenci deis bugadieres de N. Beguen & s'en anen*. La diligence des blanchisseuses, des lavandières de tel pays; boire & partir.

DILIGENT, ENTO, adj. Diligent, prompt, expéditif. Du latin *diligens*.

DILUN, f. m. *Dies lunæ*. Lundi, le jour de la semaine qui suit le dimanche & qui précède le mardi.

DIMARS, f. m. *Dies martis*. Mardi, le jour qui précède le mercredi.

DIMÈCRE, f. f. *Dies mercurii*. Mercredi, le jour qui précède le jeudi.

DIMENCHE, f. m. *Dominica dies*. Le dimanche, le jour consacré au Seigneur, le premier jour de la semaine. Les Languedociens disent *dimergue*.

DIMINUTIEN, *V. DEMENTIEN*.

DINADO, f. f. Pron. long. Dinée

repas des voyageurs. Lieu où ils s'arrêtent pour diner.

DINAR, v. n. Diner, faire le repas de midi. *Dinar*, f. m. Diné, repas que l'on fait à midi. Du grec *δινειν*. *Es de moustarde après dinar*. C'est de la moutarde après diné. *Pichoun dinar ben attendut n'es pas dounat, mai ben vendut*. Un petit diné que l'on fait attendre & désirer, n'est pas donné, mais il est bien vendu. *Quu mangeo tout a soun dinar, li resto ren per soun sounpar*. Celui qui mange tout à diné, n'a plus rien à manger quand il faudrait souper. *Quu a ben dinat, cres leis autres sadouls*. Celui qui a bien diné, croit que les autres n'ont pas appétit.

DINDAR, v. n. Tinter, sonner, faire frapper le battant d'une cloche contre ses bords. Du celt. *Dindaya*.

DINDAR, ou DINDAS, f. m. Coq d'inde. *V. GABRE*.

DINDEIROLO, adj. f. *Es uno boutigo dindeirolo*: C'est une boutique accréditée, où l'argent sonne souvent, par allusion au son des écus sur le Comptoir.

DINDIER, f. m. Celui qui garde des dindes.

DINDIN, mot inventé pour exprimer le son d'une clochette, ou de l'argent monnoyé. *Din dan bou*. Exprimer la sonnerie des cloches d'une église. Ces termes sont communs chez le peuple.

DINDINAR, v. n. *V. Dindar*. Faire *dindinar* un escu. Faire tinter un écu.

DINDO, f. f. Pron. long. Poule d'inde, oiseau domestique fort connu.

DINDOULETTO, f. f. Hirondelle, oiseau qui annonce le printemps. *Uno dindouletto fa pas lou Printems*. Une hirondelle ne fait pas le printemps.

DINDOULIERO, f. f. Pron. long.

Eclair ; grande chélideine. Plante amère & stomachique. *Chelidonium majus* ; *hirundinaria*.

DINDOULO, f. f. Pron. long. Jujube. On la nomme plus communément *Chichourlo*, *V.* Ce mot.

DINDOUN, f. m. Dindon, petit coq d'inde. Au figuré, nigaud, dupe.

DINTRE, préposition. Dédans. Du latin *intrâ*.

DIOUCÈSO, f. m. Ailleurs. f. Diocèse, étendue, ressort de la juridiction d'un Evêque.

DIJOURNAU, f. m. Diurnal, livre qui renferme l'office divin à l'exception de Matines. On dit aussi. *Diournal*. Du latin *diurnale*.

DIRE, v. a. Dire, exprimer par les paroles. Du latin, *dicere*. *Dich*, *dicho*, part. Dit, *Doou dich ouou fach*, l'a grand trach. Il y a loin de dire à faire. *A lou dich & lou deslich*. Il a le dire & le dédire : il se rétracte bientôt.

DIRECTO, f. f. Pron. *Diretto* long : Directe, étendue du fief du seigneur direct. Jurisdiction directe. Du latin *directus*.

DISCIPLE, f. m. Disciple, celui qui apprend une science d'un Maître. Du latin, *discipulus*. Pron. long.

DISCIPLINO, f. f. Discipline ; ce mot dans son sens propre signifie instruction, gouvernement ; au fig. manière de vivre réglée. On se sert plus communément du mot, *disciplino*, pour désigner un instrument de pénitence, dont les personnes dévotes se servent pour mortifier leur chair. Du latin *disciplina*. Pron. long.

DISCRÈT, ÊTO, adj. Discrèt, qui a de la discrétion. La *discrètien* ou la *discrètien*, la discrétion est la retenue, la circonspection dans les actions, ou dans les paroles. Du latin *discretio*. *Marido*

*discretien* ! homme indiscret ?

DISCUSSION, f. f. Discussion, débat. En terme de palais : recherche & exécution des biens d'un débiteur.

DISCUTAR, v. a. Discuter, faire une discussion : avoir des discussions, du latin *discutere*.

DISPENSAR, v. a. Dispenser, donner des dispenses, exempter de la règle. Du latin *dispensare*.

DISPENSO, f. f. Pron. long. Dispense, permission, Exemption de la règle, pouvoir d'agir contre l'usage, du latin, *dispensatio*.

DISPOUSAR, v. a. Disposer, arranger, mettre en ordre, préparer : *a dispousat de sêis bens*. Il a fait son testament. Du latin *disponere*.

DISPOUSITIEN, f. f. Disposition ; pouvoir de faire ; aptitude à une chose.

DISPUTAIRE, f. m. Disputeur, qui aime à disputer.

DISPUTAR, v. n. Disputer, contester, être en débat.

DISPUTO, f. f. Pron. long. Dispute ; contestation, débat.

DISSATO, f. m. Dans le Comté venaisin, *dissate*, plus haut, *dissande*. Pron. long. Samedi. Le jour du sabbat. *Dies sabbathi* ou *saturni*.

DISSENTERI, f. f. Pron. long. *V.* FLUX DE SANG.

DISSERTATIEN, f. f. Dissertation, discours sur un sujet de littérature ou de science. Du latin *dissertatio*.

DISSIMULATIEN, f. f. Dissimulation, déguisement, feinte.

DISSIMULAR, v. n. Dissimuler, user de dissimulation.

DISSIPATOUR, *V.* DEGAILHIER. DISSIPAR, *V.* DEGAILHAR.

DISTRACTION, f. f. Distraction ;

inapposition d'esprit.

**DISTRÊT, ÊTO**, adj. Distrait, qui a des distractions fréquentes.

**DISTRIBUËR**, v. a. Distribuer, partager entre plusieurs personnes. Du latin *distribuere*.

**DISTROI** ou **DISTROY**, f. m. District, territoire, étendue d'une juridiction. L'on dit aussi, district en provençal.

**DIVAGAR**, v. n. Battre la campagne, radoter, parler à tout propos & hors de sens. Du latin *vagari*.

**DIVAN**, f. m. Divan, conseil du grand Seigneur à la Porte Ottomane; Mot arabe.

**DIVENDRE**, f. m. Vendredi, le sixième jour de la semaine, *dies Veneris*. *Lou divendre de la semana es lou plus bêou, vo lou plus laid*. Le vendredi est le plus beau ou le plus laid de la semaine. Pr. long.

**DIVERSITA**, f. f. Diversité, différence, variété. Du latin *diversitas*.

**DIVERTIR**, (fi) V. **SIREGALAR**. **DIVERTISSEMENT**, f. m. Divertissement, récréation, plaisir.

**DIVERTISSEMENT, ENTO**, adj. & quelquefois f. Divertissant, qui réjouit, qui récréé.

**DIVIN, INO**, adj. Divin, qui appartient à Dieu. On le dit aussi pour excellent. Du latin *divinus*.

**DIVINITA**, f. f. Divinité; Essence, nature divine. On nomme divinités, les faux dieux : & par extension, l'on dit d'une belle femme, que c'est une divinité.

**DIVISIEN**, f. f. Division, action de diviser. La quatrième règle de l'Arithmétique. En terme de guerre, partie d'une armée entière campée en ordre de bataille. Du latin *diviso*.

**DOBO**, f. f. Pron. long. Etuvée, claupe, sorte d'affaïsonnement que l'on

fait à certaines viandes. *Dob*, en celtique, signifie profond.

**DOGOU**, f. m. Dogue, gros chien dont la meilleure espèce nous vient d'Angleterre. Du celt. *dog*. Pron. long.

**DOMINE GOBI** V. **GOUPAOU**.

**DOMINO**, f. m. Domino, habit de masque. C'est aussi un jeu.

**DONO**, f. f. Pron. long. Mot générique qui signifie femme. Du latin *domina*. *Dono que noum mangeo, lou beoure la sousten*. Femme qui mange peu, a bien bu. Les Celtes disoient *dona*, les Italiens ont conservé ce mot.

**DOOU**, f. m. Deuil, tristesse, chagrin que l'on ressent de la mort d'un parent, d'un ami. Du latin *dolere*. *Doou* est aussi un article qui indique le génitif. On le rend en françois par l'article Du. C'est aussi la troisième personne de l'indicatif singulier du verbe *Dooure*, qui n'est pas usité. *Ce que leis hueils noun vien, lou couer noun doou*. Le cœur ne désire pas ce que les yeux ne voient pas. L'on ne désire pas ce que l'on ne connoit pas.

**DOOUMAGI**, f. m. Dommage, perte qui est causée à quelqu'un par un autre; dégât que font les hommes ou les animaux dans un pré, dans une terre ensemencée, &c. Pron. long.

**DOOUMEN**, ou **DAUMEN**, adv. Au moins, du moins. *Dooumen que*, tandis, pendant que. Il paroît une contraction de ces mots *doou moument que*. *Doou men* que l'on devroit écrire avec une S à la fin, vient de *minus*, mot latin.

**DOOOUSSO**, f. f. Pron. long. Gousse, cosse, enveloppe des grains ou des graines.

**DOUANO**, f. f. Pron. long. Douane,

lieu où l'on paye les droits dûs au Roi.

**DOUARI**, f. m. Terme de pratique peu usitée. Douaire, espèce de pension alimentaire pour la femme qui survit à son mari. Du latin *dotarium*.

**DOUBADOU**, f. f. Boucherie ; ou mieux tuerie, lieu où l'on tue les animaux, qui se vendent à la boucherie. *Dins ta doubadou fi goufflavoun*. On se gorgeoit dans ta tuerie.

**DOUBLAGI**, f. m. Pron. long. Double, second bordage qu'on met par dehors aux fonds des vaisseaux. Il est quelquefois de plaques de cuivre. En terme d'imprimerie, défaut de la presse, qui marque deux fois les lettres sur l'épreuve.

**DOUBLAMENT**, adv. Doublement, pour deux raisons : une fois autant.

**DOUBLAR**, v. a. Doubler, mettre une doublure. *Doublar lou pas*, Doubler le pas, aller plus vite. *Doublar*, signifie aussi redoubler. *Doublar* se dit encore pour, partir, fuir, courir. *Doublar*, en terme de marine, c'est passer au-delà. *Doublat*, *ado*, part. Doubé, redoublé.

**DOUBLE**, **DOUBLO**, adj. De t. g. Double, qui vaut une fois autant ; le contraire de simple. Du latin *duplex*. Ou du celt. *Doubl*.

**DOUBLIS**, f. m. Antenne des moulins à vent : longue perche qui sert à soutenir les échellons ou *broquos*, sur lesquels on étend la voile.

**DOUBLO**, f. f. Un double louis.

**DOUBLON**, f. m. Doublon, terme d'imprimeur. Répétition d'un mot, d'une ligne, &c. dans la composition. Les marchands de cocons, nomment *doublouns*, les cocons qui renferment deux vers à soie. C'est encore une mon-

noie d'Espagne.

**DOUBLURE**, f. f. Pron. long. Doublure, étoffe dont une autre est doublée.

**DOUCAMENT**, *V. DAISE*.

**DOUCEROUX**, **OUE**, adj. Doucereux, qui est doux, affecté dans ses manières.

**DOUCETO**, f. f. Doucette, mâche ; blanchette, petite herbe qu'on mange en salade. *Valerianella*. Pron. long.

**DOUCHO**, f. f. Douche, chute d'eau sur une partie malade. Pron. long.

**DOUCILE**, **JLO**, adj. Docile, qui écoute & met à profit les instructions qu'on lui donne. Du latin *docilis*.

**DOUCILITA**, f. f. Docilité, disposition à suivre les avis de ses maîtres, de ses supérieurs.

**DOUCINAS**, f. m. Odeur douce & fade. *Sente lou doucinas*. Cela a une odeur douce & désagréable. *Doucinas* est aussi adj. Il signifie doucéâtre, un peu doux, trop doux.

**DOUCINO**, f. f. Doucine, moulure onduyante, moitié convexe & moitié concave. Pron. long.

**DOUCOUR**, f. f. Douceur, qualité de ce qui est doux. Façon d'agir douce & éloignée de toute sorte de violences.

**DOUCTOUR**, f. m. Docteur, qui a reçu le doctorat dans une université. Du latin *doctor*. Prononcez. *douttour*.

**DOCTRINO**, f. f. Pron. *Doou-trino*, long. Doctrine, savoir, ou l'emploi plus communément, pour catéchisme. Du latin *Doctrina*.

**DOVERGO**. *V. DOURGUO*.

**DUOES**, **DOUS**, ou **DOUEI**. Nombre qui contient deux unités. Deux. Du grec & du latin *duo*.

**DOUGE**. Nombre qui contient deux

fois fix. Douze. Pron. long. Il est quelquefois subst.

DOUGENO, f. f. Pron. long. Douzaine, nombre collectif qui comprend douze choses de même nature.

DOUGIEME, EMO, adj. Douzième, celui qui suit immédiatement le onzième. Du latin *duodecimus*.

DOUGO, f. f. Pron. long. Douve, planches qui servent à la construction d'un tonneau. Du celt. *Doga*.

DOGUIN, f. m. Diminutif de *dogou*. Petit dogue, doguin.

DOUILHET, ETO, adj. Douillet, délicat.

DOUILHETAR, (f) v. r. Se dorloter, se dodiner.

DOULEIROUS, OUE, adj. Dououreux, qui affecte le corps ou l'esprit; chagrinant, sensible. Du latin *dolorosus*.

DOULENT, ENTO, f. Triste, affligé. Du latin *dolens*. *Paure doulent*, terme de pitié. *Pauvre homme*, *pauvre enfant*.

DOULIO, f. f. Lambeau, morceau d'une étoffe déchirée; au fig. Pauvreté. *Aqueou es tounbat en doulío*. Il est réduit à la mendicité. Pron. long.

DOULOIR, f. f. Douleur, chagrin, mal que l'on ressent. Du latin *dolor*. *Souffre doulours*. Qui souffre sans se plaindre. *Doulour vivo recalivo*, *doulour mouerto reconsouerto*. La douleur vive réchauffe, la douleur morte, ou légère donne des forces. *Doulour de fremo mouerto*, *duro jusqu'à la pouerto*. Un mari qui pleure la perte de sa femme, se console dès qu'on la porte à la sépulture. *La premiero leis doulours*, *la secondo leis amours*. Une femme qu'on épouse en premières nœces est ordinairement moins aimée que celle qu'on épouse en secondes nœces.

DOUMESTIQUO, V. VARLET & CAMBROUSO.

DOUMINQUOU, f. m. Nom d'homme. Dominique.

DOUN, f. m. Don, présent; grace, faveur. Du latin *donum*.

DOUNADO, f. f. Les joueurs de boules disent *boueno dounado*, pour désigner un endroit propre à jeter dessus la boule qu'on veut approcher du but.

DOUNAIRE, f. m. Donneur, qui donne volontiers. *Jamais bouen papaire*, *n'es estat bouen donnaire*. Un grand mangeur garde tout pour lui. Pron. long.

DOUNAR, v. a. Donner, faire un don. *Tau penso dounar que pren*. Tel croit donner qui prend aux autres. *Dounar un ferri*. Terme de tanneur. Donner une façon au cuir. *Dounar voouto*, terme de marine, amarrer, attacher. *Douno & livo*; terme d'enfant; donner & ôter ensuite. *Qui douno & puis livo*, *lou diable lou basslo*. Quand on ôte à quelqu'un ce qu'on lui a donné, on est tourmenté par le diable. *Dounat, ado*, part. Donné. *Un dounat*, en terme de Religieux, un donné est celui qui se donne à un Monastère, qui sert en qualité de domestique, & qui ne peut plus quitter la maison, quoiqu'il n'ait pas fait les Vœux.

DOUNATIEN, f. f. Donation, acte par lequel on fait un don.

DOUNOS, f. f. pl. pron. long. Dons, ce que l'on donne. *A laissat fouesso dounos*. Il a fait plusieurs legs.

DOUNTAR, ou DOUMPTAR, v. a. Dompter, Vaincre, subjuguier. Du latin *Domare*.

DOUNTE, adv. De lieu; d'où, de quel endroit. Du latin *unde*. Il signifie aussi, où. *Dounte ya*, où va-t-il. De



doute *Vên ?* ou *douente vên ?* d'où vient il ?

DOUNZEL, f. m. Vieux mot qui se rendoit par le françois, damoiseau.

DOUNZÉLO, f. f. Terme injurieux; donzelle, demoiselle.

DOURGUO, f. f. *V. JARRO*, DOURGUET, m. ou *dourguetto*, f. en font les diminutifs.

DOURMENT, f. m. Dormant, chassé de bois scellé dans le mur. En terme de marine, bouts de Cordages qui manœuvrent souvent.

DOURMIASSO, f. m. & f. Dormeur, qui dort volontiers & souvent. L'on dit aussi *dourmaire*; gros *dourmaire*.

DOURMIDO, f. f. Pron. long. Sommeil, somme.

DOURMIDOU, f. m. ou *Dourtoir*. Dortoir. L'on dit encore à Marseille. *loù dourmidou de saint Vittour*. Le dourmidou de l'Abaye de saint Victor.

DOURMIR, v. n. Du latin *dormire*. dormir. En terme de marine l'on dit qu'un vaisseau *douerm*, lorsqu'il ne marche pas: *douerm coumo une fouquo*, il dort profondément. *Es un douerm drech*. il dort sur ses jambes.

DOURMILHOUS, *V. DOURMIASSO*.

DOURMILHOUE, f. f. Poisson. *V. TROUPLHO*.

DOUS. *V. DOUES*.

DOUSSIER, f. m. Dossier, partie d'une chaise qui sert à appuyer le dos.

DOUTAR, v. n. Douter, avoir des doutes: *doutar*, v. a. Dotter, assigner une dot.

DOUTE, f. m. Doute, incertitude. Du latin. *Dubitare*, ainsi que le verbe *doutar*.

DOUTTOUT, *V. DOUCTOUR*.

DOUTOUS, OUSO, adj. Douteux, incertain. Du latin *dubiús*.

DOUVO, f. f. Sorte de renoncule des prés qui est nuisible aux troupeaux. *ranunculus longi folius palustris minor*. Tournesf. inst. 292. *Alus flammula*.

DOUX, DOUCO, adj. Doux, qui a de la douceur. On l'emploie au propre & au figuré. Du latin *dulcis*.

DOUYEN, f. m. Doyen, le plus âgé d'une compagnie: celui qui possède un doyenné. Du latin *decanus*.

DRAC, f. m. Drac, animal fabuleux. Du celt. *dracus*. *V. Notre Dictionnaire Géographique*.

DRAGÉYO, f. f. Pron. long. Dragée, amandes sucrées: on le dit aussi du petit plomb à giboyer. Ce mot vient du grec *τραγία*.

DRAGO, f. f. Pron. long. Drague, pinceau des Vitriers.

DRAGOUN, f. m. Globulaire, affilante, plante que les botanistes nomment *globularia*. *Dragoun* est aussi un animal fabuleux. Ce mot est celt. Les latins disent *draco*. Il est encore une sorte de cavaliers qu'on nomme dragons du latin *draconarius*, ou de l'Allemand *draghen*.

DRAILHO, TRAÏLHO, *Courdêto*, f. Pron. long. Mots synonymes pour exprimer une corde sur laquelle on tend une voile latine.

DRAMO, f. f. Pron. long. Drame, sorte de pièce de théâtre du grec *δραμα*. *Dramo*, signifie aussi dragmes, gros, la huitième partie d'une once.

DRAP, *V. DRAUP*. *Drap mortuaire*.

DRAPEOU. f. m. Drapeau, étendard, enseigne militaire: son nom vient de *drap*, parce que l'on en fit les drapeaux pendant quelques années.

DRAPIER, f. m. Drapier, marchand qui vend les draps.

DRAUP, ou DRAP, f. m. Drap, étoffe de laine, dont on fait des habits, &c. Du celt. *drap. Nostro damo deis draups*. C'est ainsi que l'on nomme en certains pays, la conception qui se célèbre le huitième jour de Décembre. *Draup de coulour, vin de sabour & fremo de countindni*. Il faut choisir le drap bien coloré, le vin piquant & les femmes chastes.

DRAYAR, v. a. Cribler. Celui qui crible s'appelle *drayaire*; on dit aussi *dray* pour crible.

DRAYO, f. f. Petit sentier, diminutif de *drayouu*.

DRAYOOU, f. m. Sentier, petit chemin que l'on fait dans un bois, à travers des champs, &c. Delà le verbe *drayonar* tracer un sentier. *Drayouu* vient du grec *Τριών*.

DRE QUE, adv. D'abord que, aussitôt que. *Dre que vendra*, aussitôt qu'il viendra.

DRECH, DRECHO, adj. Droit, juste, équitable. Il signifie aussi debout. *Tens ti drech*; dressez vous; foyez debout. *Drech*, f. m. Droit, justice, équité. *drech & gauche*. Côté droit & gauche. *Lou drech deis gens*. Le droit des gens. *Tau a drech, quès coundanat*. L'innocent paye souvent pour le coupable. *Marcho drech coumo un I*. Il est droit comme un I.

DRECHIER, f. m. Droitier, qui se sert de la main droite. C'est le contraire de *seneguer*, gaucher.

DRECHIERO, en quelques pays, DREISSIERO, f. f. Droiture, action de celui qui agit selon les règles de l'équité.

DREISSADOU, f. m. Dresseur, tuyau

de fer creux dont les Cardiers se servent pour redresser les pointes des cardes qui se dérangent sous la pierre.

DREISSAR, ou DRISSAR, v. a. Dresser, lever, tenir droit. *Si drissar*. v. r. Se tenir debout. Le verbe *drissar* est employé par quelques artistes, pour, donner une forme droite.

DRESSO, ou ADRESSO, f. f. Pron. long. Terme de cordonnier. Haute, petite pièce de cuir que l'on met au talon & au bord de la semelle d'un soulier.

DRISSE, f. f. Pron. long. Drisse ou issas; cordage qui sert à amener la vergue ou le pavillon le long du mât. Terme de marine.

DRISSOIR, f. m. Dresseoir, armoire à différents rayons, qui n'a ni dessus, ni dessous, ni porte. C'est un assemblage de planches arrêtées entre deux montans, sur lequel on dresse la vaisselle propre.

DROGO, ou DROGUO, f. f. Pron. long. Drogue, nom générique des épices, terres, Minéraux &c. qui se vendent chez les épiciers. *Drogo* signifie aussi une mauvaise marchandise. *Aqueou vende que de drogos*. Ce marchand ne vend que de la drogue.

DROGOMAN, f. m. Drogman, ou drogueman; interprète dans les échelles du levant. Ce mot vient de l'Arabe.

DROLE, DROLO, adj. Drôle, singulier, plaisant, qui fait rire.

DROLE, f. m. *Un drole de corps*: Un homme plaisant. *Drole* dans le Comté-Venussin se prend pour jeune garçon: *lou drole de jan*. Le fils de jean, ou le petit jean. On ne l'emploie guère en provençal comme terme injurieux, sans y ajouter une épithète. *Es un vilen drole, un marrit drole*.

DROUGARIE, f. f. Droguerie; commerce

merce de la drogue ; toute sortes de drogues.

DRONGUEGEAR, *V.* POUTRINGUEGAR.

DRONGUET, *f. m.* Droguet ; étoffe de soie , ou de laine.

DRONGUISTOU, *f. m.* Droguiste , épicier , marchand de drogues. Pron. long.

DRUDARIE, *f. f.* Caçolerie. Ce mot est ancien ; on trouve une pièce de poésie de l'année 1222 , intitulée *las drudarias d'amour*.

DRUDIE, *f. f.* L'on ne se sert de ce mot que dans cette phrase : *la drudie de la terro*. La graisse de la terre. Expr. des paysans.

DRUDET, DRUDETTO, *adj. & f.* On le dit des petits enfans gaillards , gras & bien portans ; diminutif de *drut*, *V.* Ce mot.

DRUIDOU, ou DRUIDO, *f. m.* Pron. long. Druides , Ministres de la Religion chez les anciens gaulois. Ce mot , selon M. Freret , dérive de deux mots celtiques *dé* ; Dieu & *rhoid* ; dire.

DRUT, DRUDQ, *adj.* Dru , fort , vigoureux ; ce mot vient du celtique *dru*.

DUBERT, *V.* DURBIR.

DUC, pron. *Du*, *f. m.* Duc , titre de dignité. Du latin *dux*, *Duc* ou *dugantou*, oiseau de nuit nommé Duc en François & *Bubo* en latin. Le petit Duc est nommé en latin , *scops*.

DUCAL, ALO, *adj.* Ducal qui appartient à un Duc.

DUCAT, *f. m.* Ducat , pièce de monnaie qui a cours en certains pays.

DUCHESSO, *f. f.* Pron. long. Duchesse , femme d'un duc.

DUEL, *f. m.* Duel , combat entre Voçab. Prov. Franç.

deux personnes. Du latin *duo*.

DUGANÉOU, *f. m.* Synonyme de *Duc*, oiseau. Il signifie encore , niais , imbecille , nigaud.

DUILHO, *f. f.* Pron. long. Douille , manche creux d'une bayonnette , d'une pique , &c. Tuyau ou ouverture d'un outil dans laquelle on enchaîne le manche. En terme de forgeron , c'est une façon que l'on donne à la pointe d'une bêche.

DUNOS, *f. f.* plur. pron. long. Dunes , collines sablonneuses qui s'élèvent le long des bords de la mer.

DUNETTO, *f. f.* Dunette , terme de marine : le lieu le plus élevé de la poupe d'un vaisseau.

DUPAR, *v. a. V.* TALOUNAR.

DUPO, *f. f.* Pron. long. Dupe : Celui ou celle qui se laisse tromper.

DUPLICATA, *f. m.* Terme du commerce dérivé du latin : duplicata , double d'une lettre.

DUR, DURO, *adj.* Dur , le contraire du mou. *Un home dur*. Un homme sévère. Du latin *durus*, *Si far dur*. Durcir , devenir dur.

DURABLE, ABLO, *adj.* Durable , qui doit durer. Pron. long.

DURADO, *f. f.* Durée , espace de tems qu'une chose dure. Pron. long. *Aquo fara pas de durado*. Cela ne peut durer long-tems.

DURANT, préposition. Durant ; pendant.

DURAR, *v. n.* Durer , subsister , être de durée. Du latin *durare*.

DURBEC, *f. m.* Nigaud , étonné , imbecille. *Beat qui ten , durbec qui espero*, il vaut mieux un tiens , que deux tu l'auras. *Bado , durbec*, Bâille , nigaud,

M m

DURBIR, v. a. Ouvrir, faire que ce qui étoit fermé ne le soit plus. *Durbir un pau*, Entr'ouvrir. *Dubert erto*, part. ouvert. *Si durbir*, v. r. S'ouvrir.

DURET, ETO, adj. Diminutif de *dur*. Duret, un peu dur, duriusculé.

DURETA, f. f. Dureté, état d'une chose dure. Sévérité, rigueur, insensibilité.

DURILHOUN, f. m. Durillon, du-

reté, callosité qui vient aux pieds & aux mains. forte d'ampoule.

DURO, f. f. Dure. *Couquar sur la duro*. Coucher sur la dure, sur une paille, à terre, sur des planches. Pron. long.

DUVET. f. m. Duvet, menué plume de certains oiseaux. Edredon; on en fait des oreillers, on en garnit des matras, &c.



THE PROPERTY  
OF THE  
NEW YORK  
SOCIETY LIBRARY

## E.

**E**, f. m. Cinquieme lettre de l'Alphabet, & la seconde des voyelles. Nous répéterons ici ce que nous avons dit dans l'introduction du Tome premier, que nous n'admettons que deux sortes d'E dans le provençal. L'E simple, qui est l'é aigu des François, & l'E grave : L'E muet étant rendu par un O.

**EBAUCHO**, f. f. Ebauche, ouvrage commencé. Pron. long.

**EBENISTO**, Ebéniste, celui qui travaille à des ouvrages de marqueterie, de placage. Pron. long.

**EBÈNO**, f. f. Pron. long. Ebène, bois qui vient des Indes : on distingue le noir, le vert & le rouge. Le plus commun en France est le noir. En latin il se nomme, *Ebenus*.

**EBRIAT**, ADO, ivre. V. **UBRIAT**.

**EBULLITIEN**, on **EBOULITIEN**, f. f. Ebullition, petites tumeurs qui se forment sur la surface du corps de l'homme. Du latin *ebullitio*. Le peuple prononce quelquefois *aboulitien de sang*.

**ECHERPO**, ou **CHERPO**, f. f. Pr. long. Echarpe. Du celt. *echerp*.

**ECHECS**, f. m. pl. Echecs, jeu qui se joue sur un échiquier avec des pièces qui se nomment pions, rois, dames, &c. Du celt. *echad*, cavalier.

**ECHEVIN**. V. **COUNSOU**.

**ECHO**, f. m. Pron. *écho*, Erho, son réfléchi par un corps solide, & qui se répète à l'oreille. Du grec *ἠχῆ*, son.

**ECHEUJAR**, v. n. Echouer, périr sur un banc de sable, sur la côte. Au fig. ne

pas réussir dans une entreprise.

**ECONOMO**, f. de t. g. Econome, celui ou celle qui a le soin de la dépense dans une maison Religieuse. Prononcez long.

**ECOUNOUMIO**, f. f. Economie, ordre que l'on apporte dans le ménage. Pron. long.

**ECOUNOUMISAR**, v. n. Economiser, agir avec économie. Du grec *οἰκονομίζω*, maison, & de *οὐκ*, loi.

**ECRAN**, f. m. Ecran, meuble qui sert à garantir son visage de l'ardeur du feu. Du celt. *écran*.

**ECROU**, f. m. Ecrou, trou dans lequel s'enclasse une vis. Du grec *κροεῖον*, resserrer.

**EDIFIAR**, v. a. Edifier, donner le bon exemple. *Edifiariol* en celtique ; pénitent.

**EDIFICI**, f. m. Edifice, bâtiment, maison. Du latin *edificium*.

**EDIT**, f. m. Edit, ordonnance émanée de la volonté du Souverain. Du latin *edictum*.

**EDITOUR**, f. m. Editeur, celui qui fait imprimer un ouvrage fait par un autre. Les Auteurs de ce Dictionnaire ayant composé eux-mêmes cet ouvrage, ne sont point Éditeurs, comme on le leur a reproché dans le Journal de Provence, ouvrage périodique qui paraît trois fois par semaine, depuis le 17 Avril 1781. M. Beaugard de Marseille en est le Rédacteur. (*Nota* que ceci s'imprime en Mars 1785.)

M m z

EDITIEN, f. f. Edition, terme relatif à la maniere dont on a imprimé un ouvrage, ou au nombre de fois qu'il a été imprimé. Du latin *Editio*.

EDUCATIEN, f. f. Education, soin que l'on prend d'élever les enfans : principes qu'on leur donne.

EFFECTIF, IVO, adj. Effectif, réel, positif.

EFFECTIVEMENT. *V.* FETIVAMENT.

EFFECTUAR, v. a. Effectuer, mettre à effet : exécuter. Du latin *efficio*.

EFFET, f. m. Esset. *V.* notre premier volume. *En effet*. En effet; effectivement.

EFFICACE, ACO, adj. Efficace, qui produit son effet. Du latin *efficax*. Pron. long.

EFFICACITA, f. f. Efficacité, force d'une cause qui doit produire son effet.

EFFIGIO, f. f. Pronon. long. Effigie, tableau ignominieux d'un criminel condamné à mort par contumace. Du latin *effigies*. *Pendre en effigie*. Pendre en effigie, effigier.

EFLOURAR, v. n. *V.* AFFLOURAR.

EGALAMENT, adverb. Egalement, pareillement.

EGALITA, f. f. Egalité, conformité. Du latin *equalitas*.

EGAU, ALO, adj. Egal, semblable, pareil.

EGLISO. *V.* GLEYO & GLEZO.

EGO. Pron. long. *V.* HEGUO.

EGOTOQUO, f. f. Terme de payfan. Ombre qui s'apperçoit sur un rocher, lorsque le soleil se couche. Les payfans l'observent pour connoître l'heure à laquelle ils doivent quitter leur travail.

EI, ou EH; interjection d'admiration. Eh!

EIBOUSSELAR, *Voyez* DEBOUSSELAR.

EICELO. *V.* EISSELO.

EICIVIERO, f. f. Pron. long. Civière; sorte de petit brancard qui sert à porter des pierres, du fûmier, &c.

EIGAR, v. a. Mettre, tourner l'eau à un pré; l'arroser. A Aix, il signifie accommoder, ajuster, agencer; il paroît une contraction du verbe provençal *Eizgar* ou *Eisnar*. *V.* ces mots.

EIGADIERO, f. f. Aiguère, sorte de vase dans lequel on sert l'eau pour laver les mains, & dans certains Couvents, pour le service de la table. Pron. long. L'on devroit écrire *aiguadiero*, parce que ce mot vient d'*aiguo*; eau.

EIGADO, ou AIGUADO, f. f. Pron. long. Aiguade, provision d'eau douce que l'on fait pour un vaisseau qui vient à en manquer dans le cours de ses voyages.

EIGAGNIER, *Eigagno*, *Eiguagnous*, *Eigardent*, *Eigassous*, *Eigras*, &c. *V.* ces mots à la lettre A. *Aigras*, &c.

EIGUIER, f. m. Evier, canal par lequel s'écoulent les eaux d'une cuisine.

EIGUIERO. *V.* EIGADIERO.

EIMAGI, f. m. Image; représentation d'un objet par la peinture, la sculpture, &c. Du latin *imago*. Pron. long.

EIMANT, f. m. ou *Anant*. A'mant, mine de fer qui attire le fer. On en fait d'artificiels qui servent pour les boussoles, &c.

EIME A BELEIME; adv. ou à *Belierme*. En bloc, sans choix, en gros. Nous croirions volontiers que ce mot vient du provençal à *belais mans*, & qu'on dit aujourd'hui par corruption à *beleime*, & à *belierme*.

EIMINO, f. f. *V.* EMINAU.

EIMOOUVE, v. a. Mouver, remuer la terre d'un pot, d'une caisse, lui donner une espèce de labour. Du latin *movere*.

REIRETAR, & ses dérivés. *V.* HEIRETAR, &c.

EIS, particule qui marque le datif pluriel. Aux.

EISABEOU. *V.* ISABEOU.

EISAT, ADO, part. ou AISAT. Aisé, facile. Du celt. *æs*. Ses dérivés sont *Eisadament*, adv. Aisément; *Eisunço*; f. f. Aïfance, facilité; par extension, abondance, &c.

EIZINAR, ou EISIGAR, v. a. Terme de certains pays, synonyme d'*adoubar*. *V.* ce mot.

EISINO, f. f. Pron. long. Futaille, vaisseau propre à contenir du vin, de l'huile, &c. On le dit en quelque pays de la vaiselle. C'est encore un terme injurieux synonyme du françois, garnement. *Esuno tristio eisino*. C'est un pauvre fûjet.

EISO, ou EIZO. *V.* LÉZO.

EISSA, adv. de lieu. De ce côté-ci. Par ici. Ce terme est usité parmi les âniers & les payfans qui veulent faire passer un âne par un chemin de traverse.

EISSADETO, EISSADO, EISSADOUN. *V.* AISSADETTO, &c.

EISSADOUNET, f. m. Mot oublié à la lettre A. Sarcloir, serfouette, petite marre propre à serfouir; à *entre-fouir*.

EISSAME, f. m. Pron. long. Essaim; jetton; volée d'abeilles qui sortent d'une ruche pour aller se loger ailleurs. Du celtique *ezaim*. *Faire d'eiffaime*. Effaimer.

EISSARRIS, f. f. plur. ou ENSARRIS. Cabas que l'on met sur la barde des chevaux & des ânes, & dans lequel on porte des paquets de linge, des paniers, &c. Il est de spart, & fait en forme de *de besace*, dont chaque poche pend à un

des côtés du cheval. *Eiffarri longo*. Panier d'osier à deux cavités, qui sert à porter le fumier sur le bât des mulets.

EISSARIADO, f. f. Pron. long. Terme de laboureur. Ravine, torrent qui descend avec impétuosité des montagnes après une grosse pluie.

EISSARIADURO, f. f. Absence d'esprit, distraction en parlant. On dit d'un homme qu'il a fait d'*eiffariaduros*, lorsqu'il a dit quelque chose qu'il devoit taire, lorsqu'il a parlé hors de propos. L'on dit également *eiffariado*. *S'eiffariar*, v. r. *Faire d'eiffariaduros*. Rester court; battre la campagne.

EISSARMAR, (s') v. r. S'égosiller, crier de toutes ses forces.

EISSART, f. m. Terre défrichée. L'on disoit autrefois en françois, essart: l'on dit encore aujourd'hui essarter, pour défricher. Du celt. *eissartare*.

EISSAVAU, adv. de lieu. Ici-bas; Ci-bas. Des mots *eici* & *avau*.

EISSAUGO, f. f. Pron. long. Sorte de filet de pêcheur. On donne aussi ce nom au bateau qui porte ce filet. *Calar l'eissaugo en façon de madrague*. Enfoncer ce filet en guise de madrague.

EISSAURAR, v. a. ou EISSOOURAR. Aérer un appartement. On pourroit aussi le rendre par essorer, quoiqu'improprement.

EISSEILHAR. *V.* ESQUILHAR.

EISSELO. *V.* AISSÉLO.

EISSÉRVO, f. f. Action de bien gouverner un vaisseau dans sa route. Pron. long. *Courre la bello eisservo*. On le dit d'un vaisseau qui, pendant la tempête, n'obéit plus au gouvernail, & qui va au gré du vent. Au figuré; & par métaphore. Perdre la tête, ne savoir où l'on est, courir à la perte. *Davant leis hucils*

*d'uno gènto filheto, courriou la bello eif-  
stërro.* (Gros) 'étois sur le point de per-  
dre ma liberté en voyant les beaux  
yeux d'un tendron charmant.

EISSETO. *V.* AISSETO.

EISSI, ou EICI, adv. de lieu. Ici, en  
ce lieu, en cet endroit. *Htc.*

EISSIEOU, f. m. Essieu, pièce de  
bois ou de fer qui passe par le moyeu  
des roues des voitures. Du grec ἄξων,  
axe.

EISSO, ou EISSOTO, pronom indé-  
clinable. Ceci, cette chose ci.

EISSUCH, EISSUCHO, adj. Sec,  
qui a été séché. Au figuré, maigre, ex-  
tenué.

EISSUGAN, f. m. Terme de taneur.  
Essui, lieu où ils font sécher les peaux &  
les cuirs tannés : les fabriquants de savon  
donnent le même nom aux appartemens  
destinés à le faire sécher.

EISSUGAR, v. a. Essuyer, sécher. Au  
figuré, souffrir, endurer les affronts, &c.  
*Eissugat, ado*, part. Essuyé, séché ; *s'eis-  
sugar, v. r.* Sécher.

EISSUGOMAN. *V.* TOUERQUO-  
MAN.

EISSUQ. *V.* EISSUCH. Au féminin  
*Eissuquo*. Prononcez long. Du latin,  
*ficcus*.

EIZO. *V.* LÉZO.

ELECTHEN, f. f. Election, choix. Du  
latin *electio*.

ELECTOUR, f. m. Electeur, celui  
qui donne son suffrage pour l'élection  
d'une personne à une dignité, au Con-  
sulat, &c. d'*Elector*.

ELECTRICITA, f. f. Électricité,  
effet du feu électrique. Terme de physi-  
que. Ce mot nous vient du français qui  
l'a emprunté du grec.

ELEANT, f. m. Le peuple prononce

*Alafant*; Elephant, le plus gros des  
quadrupèdes. Du latin *elephas*, formé  
du grec.

ELEGANÇO, f. f. Éléance, certain  
goût dans la parure, dans l'ornement  
d'une maison. On dit aussi éléance dans  
le langage. Du latin *elegantia*.

ELEGANT, ANTO, adj. Éléant,  
recherché dans sa parure, dans son lan-  
gage.

ELEIS, pluriel de t. g. du pronom  
personnel; LUI; eux, elles. Du latin  
*illi*.

ELEMENT, f. m. Élément, parties  
primitives des corps. Du latin *elementum*.

ELESIR, v. a. Vieux mot. Elire. Du  
latin *Eligere*.

ELEVAR, v. a. Elever, exhausser;  
c'est aussi donner l'éducation. *Elevat, ado*,  
part. Elevé. Du latin.

ELEVATIEU, f. f. Élévation. état  
d'une chose ou d'une personne élevée.  
Élévation du corps & du sang de N. S. J.  
C. à la Messe.

ELÉVO, f. m. Pron. long. Ce terme  
vient du français. On ne s'en sert qu'en  
parlant des étudiants en Chirurgie ; & au  
fem. des apprentisses sages-femmes.

ELIZABETH, f. f. Nom de femme.  
Elizabeth.

ELIZIR, f. m. Elixir, liqueur spiri-  
tueuse extraite de plusieurs substances  
stomachiques.

ELLEBORO, f. m. Pron. long. *Voyez*  
VARAIRE & SCIEOURE.

EILO *V.* EOU

ELOGI, ou ELOGEO, f. m. Pron.  
long. Eloge, louange que l'on donne à  
quelqu'un. Du celt. *eloga*.

EMANCIPAR, v. a. Emanciper. *V.*  
DESMANCIPAR.

.. EMBABOUINAR, v. a. Embabouiner,



emboîser, engager à faire une fausse démarche.

EMBAIMAR, v. n. & a. Répandre une odeur agréable. *Aqueou plat embaimo*. Ce plat répand une odeur agréable ; il sent bon.

EMBAISSOS, f. f. pl. Pron. long. Echelettes à sac pour charrier du sable à dos de mulet.

EMBALAGI, f. m. Pron. long. Emballage, enveloppe d'une balle. Du grec *εμβαλλειν*.

EMBALAIRE, f. m. Emballeur, celui dont la profession est d'emballer les marchandises. Pron. long.

EMBALAR, v. a. Emballer, mettre des marchandises en balles. *Emballat, ado*, part. Emballé.

EMBALAUSIR, v. a. Etourdir, troubler, saisir de peur. Ce terme n'est pas universellement adopté.

EMBARAGNAR, v. a. Embarrasser, inquiéter, fatiguer, empêtrer.

EMBARATAR v. a. Tromper quelqu'un en lui vendant une chose mauvaise pour bonne. *S'embaratar*, v. a. Acheter une chose mauvaise. On le dit sur-tout des melons.

EMBARCAR, ou EMBARQUAR, v. a. Embarquer, mettre dans une barque, dans un vaisseau. *Embarquement*, action d'embarquer.

EMBARCADOUR. Embarcadère, ou embarcadour ; lieu où l'on embarque les marchandises. *S'EMBARQUAR*, v. r. Donner dans une affaire sans réflexion : s'attraper.

EMBARDAR, v. n. Embarder, terme de Marine. Faire faire au vaisseau un mouvement pour s'éloigner du lieu où l'on est. C'est aussi faire agir le gouvernail d'un vaisseau qui est à l'ancre pour le

faire jeter d'un côté ou d'un autre.

EMBARGO, pron. AMBARGO, f. m. Embargo, défense aux vaisseaux qui sont dans un port d'en sortir.

EMBARLUGAR, v. a. Eblouir, frapper les yeux d'un trop grand éclat. L'on dit aussi, *Esbarlugar*.

EMBARNISSAR, v. a. Vernisser ; couvrir de vernis. Il signifie aussi, gluer, poîsser, enduire de quelque chose de gluant.

EMBARRAS, f. m. Embarras, obstacle, confusion, multitude d'affaires. Ce qui gêne.

EMBARRASSAR, v. a. Embarrasser, causer de l'embarras : mettre en peine. *Embarassat, ado*, part. Embarrassé. On dit en provençal, *uno fremo embarassado*, pour dire une femme enceinte. On emploie aussi le verbe *embarassar*, au réciproque.

EMBASSADOUR, EMBASSADO. *℥. AMBASSADO*, &c.

EMBASTAR, v. a. Bâter, mettre le bâton dans la gueule d'une bête de somme, & non pas embâter, qui signifie faire un bât. *Laisse l'embastar & puis reguigno*. Laisse-toi bâter, tu rueras ensuite. Laisse-toi accabler, ensuite tu te plaindras. *S'embastar*, v. r. Jouer à l'acquit. Terme de joueurs. *Parte pas tou jour qu'embasto*. Il ne part pas le jour qu'il se batte.

EMBASTARDIR, v. a. Abâtardir ; faire déchoir de son état naturel ; altérer. *EMBASTARDISSEMENT*, f. m. Abâtardissement, altération, déchet, diminution.

EMBATAGI, f. m. Embattage, action d'embattre.

EMBATTOIR, f. m. ou EMBATTOIRO, f. f. Embattoir, fosse dans laquelle les forgerons mettent les roues qu'ils veulent forger.

**EMBATTRE**, v. a. ou **FERRAR** *unodo*. Embattre, couvrir une roue avec des bandes de fer.

**EMBATTUMAR**, v. a. Cimentier, bâtir ou boucher avec du ciment nommé en provençal, *battum*.

**EMBAUCHAR**, v. a. Ebaucher, commencer un ouvrage. Embaucher, conduire un compagnon chez un maître qui l'accepte.

**EMBAUCHEUR**, f. m. Embaucheur, celui qui présente les compagnons aux maîtres Menuitiers, Cordonniers, &c. pour travailler chez eux.

**EMBAUMAR**, v. a. Embaumer un corps mort, le remplir de baume, d'aromates, &c.

**EMBEGUINAR**, (s') S'embéguiner, se mettre un béguin. Au fig. se préoccuper, s'entêter d'une opinion.

**EMBEGUT**, **UDO**, adj. Desséché. On se sert aussi en français du verbe s'emboire, dans la peinture.

**EMBELLIR**, v. a. Embellir, rendre beau. Au neutre, devenir beau.

**EMBELLISSEMENT**, f. m. Embellissement, ornement. De *béou*; beau.

**EMBIBAR**, v. a. Imbiber, abreuver, pénétrer d'une liqueur. *Emibat*, *ado*, part. Imbibé.

**EMBIGUT**, f. m. Ambigu, repas où l'on sert tous les mets à la fois. *Voyez* **ANBIGUT**.

**EMBIJOUNAR**, v. a. Oindre de thérébentine, que le peuple nomme *bijoun*.

**EMBILHAR**. V. **EMBUILHAR**.

**EMBOISAR**, v. a. Emboiser, séduire par de belles paroles. Celui qui emboise se nomme en provençal & en français : *un emboiseur*.

**EMBOUCHOIR**, f. m. Embouchoir; jambe de bois garnie d'une coulisse,

comme la forme brisée; elle sert à élargir les bottes.

**EMBOUCHURO**, f. f. Embouchure d'un instrument. La partie sur laquelle se posent les lèvres, & d'où l'on pousse le vent dans le corps de l'instrument. Pron. long.

**EMBOUGIAR**. v. a. Terme de Tailleur. Bougier, passer de la cire sur les bords d'une étoffe pour l'empêcher de s'effiler.

**EMBOUILHENTAR**, v. a. Echauder, laver d'eau chaude & bouillante. Tremper dans l'eau bouillante; jeter de l'eau bouillante sur une chose. **S'EMBOUILHENTAR**, v. r. S'échauder, se brûler avec de l'eau chaude.

**EMBOUITAR**, v. a. Emboter, enchaîner une chose dans une autre.

**EMBOUNIR**, v. a. Ennuyer, dégoûter, fatiguer l'esprit par des choses désagréables.

**EMBOUNIT**, ou **EMBOURIGOU**, f. m. Ce dernier se prononce long. Nombril; cette partie qui est au ventre, par laquelle le fœtus reçoit & renvoie le sang dans le sein de la mère. Du latin *umbilicus*.

**EMBOURNIEMENT**, f. m. Eblouissement, difficulté de voir causée par trop de lumière.

**EMBOURNIAR**, v. a. Eborgner; rendre borgne. C'est aussi aveugler. Du provençal *borni*, qui signifie à la fois borgne & aveugle. *Embourniar*. Eborgner, terme de Maçon. Faire une bâtisse qui ôte la vue, ou le jour d'une maison voisine. *Embourniar à peiro visto*. Hourder, jeter du mortier dans les trous des murailles; travailler grossièrement.

**EMBOUSCAR**, (s') v. r. S'embusquer, se mettre en embuscade.

**EMBOUSSAR**,

EMBOUSSAR, ou EMBOURSAR, v. a. Embourser, mettre en bourse.

EMBOUTAIRE, f. m. Pron. long. Entonnoir, vase de fer blanc en forme de cône, pour mettre le vin en bouteille. On le nomme en quelques pays *Embut*. V. ce mot. On dit dans le style polisson, *l'emboutaire douu couu*, pour dire une feringue.

EMBOUTAR, ou EMBOUTILHAR, v. a. Entonner, mettre du vin ou une autre liqueur dans des tonneaux. *N'es pas encoro emboutat, que sènte*. Il n'est pas encore entonné, qu'il sent l'aigre; c'est à-dire, il n'a pas encore parlé, & tu l'accuses.

EMBRAGUAR, v. a. Terme de Marine. Embriquer, tirer à force de bras une corde dans le vaisseau.

EMBRANQUAR, v. a. Ramer des pois, des haricots; y mettre des branches autour desquelles ces plantes se tortillent, en s'y attachant. Dans le Languedoc & aux environs, l'on dit *Empanfèlar*.

EMBRASSADO, f. f. EMBRASSAMENT, f. m. Embrassement, embrassade, action de s'embrasser.

EMBRASSAR, v. a. Embrasser, prendre entre les bras. *S'embrassar*, v. r. S'embrasser. *Qui trouu embrasso, mau estregne*. Qui trop embrasse, mal étreint. *S'embrasseroun couono douis pauvres*. Ils s'embrassèrent comme deux pauvres; c'est à-dire, de tout leur cœur, étroitement.

EMBRAZAMENT, f. m. Embrasement, grand incendie. En terme de Maçon: embrasure, chassis de fer que l'on met au-dessous du pignon d'une cheminée de peur qu'elle ne s'écarte.

EMBRAZAR, v. a. Embraser, en-  
*Vocab. Prov. Franç.*

flâmer, mettre en feu. De *Braso*. V. ce mot.

EMBRAYAR, v. a. Mettre la culote. *S'embrayar*, v. r. Mettre sa culote. *Embrayat, ado*, adj. A qui on a mis la culote. *Aqueou pichoun n'es pas encoro embrayat*. Cet enfant ne porte pas encore la culote.

EMBRIAGAR. V. ENEBRIAR.

EMBRIAGO, f. f. Pron. long. Doronic, plante légumineuse dont les feuilles sont en forme de pâtes d'oye. *Doronicum*. *Embriago*, en terme d'économie rustique, est une perche qui bouche le trou de la cuve dans laquelle on fait bouillir les raisins.

EMBRIGAR, v. a. Briser, fracasser, rompre. *Embrigar de pan*. Enier, froiser entre les doigts, de la mie du pain. *Embrigat, ado*, participe. Brisé ou émié.

EMBROILH, f. m. Embrouillement, confusion, embarras.

EMBROUCHAR, v. a. Embrocher, mettre en broche; au figuré, passer l'épée au travers du corps.

EMBROUILHAR, v. a. Embrouiller, mettre dans la confusion. *D'Embroilh*. V. ce mot.

EMBROUMAT, ADO, adj. Embrumé, chargé de vapeurs. C'est un terme de marine. Au figuré, malade. *S'embroumar*, se dit au figuré pour, prendre du mal vénérien.

EMBRUNQUAR, ou EMBROUNQUAR, (S') v. r. Heurter contre une pierre. Du celté *aburicatu*. Broncher. *Embruncat, ado*, adj. & part. Colérique, bourru, qui est de mauvaise humeur. Du vieux françois, *embrunché*.

EMBRUTIR, v. a. Salir, tacher, souiller. De *brut*; sale.

EMBUGADAR, v. a. Lessiver, blanchir du linge : le mettre à la lessive. De *bugado*, lessive.

EMBUGAR, v. a. Abreuver des tonneaux. Comburer, remplir des futailles d'eau pour les imbiber.

EMBUILHAR, v. a. Mêler, brouiller : on le dit des cheveux, du fil, de la soie en écheveau. Il signifie aussi, embarrasser. *Es embuilhat como um gat dins d'estoupos.* Il est embarrassé comme un chat dans les étoupes.

EMBULAR, v. a. Tromper, séduire, enjoler : attraper, duper, surprendre. *Foou pas anar à Roumo per s'embular.* Froide allusion aux Bulles que le Pape accorde.

EMBUT, f. m. Gros entonnoir de bois pour remplir les tonneaux. Du celt. *Embutoa*. Dans quelques pays, on nomme *Embut*, les petits entonnoirs de fer blanc.

EME, ou EMBE, préposition. Avec, en compagnie de. Parmi. *Eine dous fous*; avec deux fous, pour deux fous.

EMENDOULO, f. f. Mendole, poison qui est semblable à la bogue, mais plus petit. Pron. long. On l'appelle aussi cagarel, insole, scave.

EMINAU, f. m. Minot, mesure de sel qui pèse à peu près un quintal; c'est la moitié du septier. L'on dit aussi *Emino*, qui est du genre féminin, & qui se prononce long. *Foou manger uno emino de sau per enfem, avant de counouïsse l'hi-mour deis gens.* Il faut manger un minot de sel avec les gens, avant de les connaître.

EMINO ou EIMINO, f. f. Pr. long. V. PANAU.

EMMANOUTAR, v. a. Emmener, mettre des menottes à un prisonnier.

EMMANTELAR, v. a. Couvrir d'un manteau. *S'emmantelar*, v. r. Se couvrir d'un manteau.

EMMENAR, v. a. Emmener, mener quelqu'un avec soi.

EMOULIENT. V. REMOULIENT.

EMOULOUGAR, v. a. Homologuer. Du celt. *emologare*; approuver.

EMPACH, f. m. ou *Empachament*, *Empachier*. Empêchement, obstacle, opposition.

EMPACHAR, v. a. Empêcher, mettre un empêchement, un obstacle, embarrasser. *Qui d'enfans s'empacho, merdous s'en lévo.* Quand on se charge des enfans, l'on en a souvent du regret. *S'empachar*, v. r. Se mêler d'une chose. *S'empachar* signifie aussi, s'embarrasser, en parlant d'une clé, &c. Du celtique *ampeich*.

EMPAILHAR, v. a. Empailler, garnir de paille. C'est aussi, renvoyer, congédier.

EMPALAR, v. a. Empaler, faire entrer une broche par le fondement, & la faire sortir par dessous l'aisselle.

EMPALIFICAR, (s') v. r. Se quarer dans un fauteuil, s'y asseoir avec un air de fierté. De *pali*; dais. V. ce mot.

EMPANELAR, v. n. Mouiller l'empenelle. *L'Empanello*, l'empenelle est une petite ancre que l'on mouille au-devant d'une grosse.

EMPAQUETAR, v. a. Empaqueter, entasser, mettre en paquets. Au réciproque, il signifie s'envelopper.

EMPARENTAT, ADO, adj. Apparenté; ce mot s'emploie avec les adv. bien ou mal. L'on dit aussi *s'emparentar*. S'apparenter, s'allier à quelqu'un; entrer dans sa famille.

**EMPASSAR**, v. a. Avaler, gober. *Empasso jenho mastegar*. Il ne fait que tordre & avaler. *Empassarie un buou eme toutes les banos*. Il avaleroit un bœuf avec ses cornes.

**EMPASTAR**, v. a. Empâter, remplir de pâte. Poïller, gluer. L'on dit aussi, *empastiffar*, dans le dernier sens. Synonyme d'*envisquar*.

**EMPATAR**, v. a. Couvrir son doigt, sa main d'un linge à raison de quelque maladie. Du provençal *pato*, mauvais linge.

**EMPATROUNAR**, (s') v. r. S'impatroniser, se rendre maître, acquérir une certaine autorité dans une maison. De *patroua*. V. ce mot.

**EMPAUMAR**, v. a. Empaumer, se rendre maître de l'esprit d'une personne, lui faire accroire ce qu'on veut : cette expression est figurée. Au propre, il signifie donner un soufflet. De *palma*, la paume de la main.

**EMPAUVADOU**, f. m. Fosse de Tanneur.

**EMPAUVAR**, v. a. Terme de Tanneur. Tanner, mettre les cuirs dans le tan, pour en faire tomber le poil.

**EMPECOUYAT**, ADO, adj. Terme polisson. Accouplé.

**EMPEDIR**, v. a. Empêtrer, embrouiller. Du latin *impedire*.

**EMPEGAR**, v. a. Coller, attacher avec de la colle, de la poix. Poïller, gluer. Au figuré, embarrasser, empêtrer. *Empegat, ado*, part. Suivant le verbe, il vient de *pego*, ainsi que le suivant.

**EMPEGOMIT**, IDO, adj. Sale, crasseux, noir comme de la poix : enduit de poix.

**EMPEIGNE**, ou **EMPIGNE**, v. a. Pouffer avec violence ; fermer une porte

à demi. *Empench, encho*, part. Pouffé, eutr'ouvert ; on le dit d'une porte, d'une fenêtre qui baille. Du latin *impingere*.

**EMPEIGNO**, f. f. Pron. long. Empeigne, terme de Cordonnier : ce qui forme le dessus du soulier, & qui couvre le cou du pié. Du celt. *empenha*.

**EMPEIRAR**, v. a. Pêtrifier, changer en pierre. De *paro*. V. ce mot.

**EMPEISSOUNAR**, v. a. Empeïssonner, peupler de poissons : aleviner.

**EMPENCHO**, f. f. Secouffe, mouvement par lequel on pousse rudement, on ébranle un corps. Voyez le verbe *empeigne*.

**EMPËRI**, f. m. Du latin *imperium*. Pron. long. Ton d'autorité. *Faire l'empeïri*. Vouloir commander, faire le maître, Donner le ton, faire la loi.

**EMPEROUR**, f. m. Voyez **AMPEROUR**.

**EMPES**, f. m. Empois, colle faite avec l'amidon. Du celt. *empez*.

**EMPESTAR**, v. a. Empester, répandre la peste. Empuantir, répandre une mauvaise odeur. *Sente qu'empesto*. Cela sent bien mauvais.

**EMPEZ**. V. **EMPES**.

**EMPEZAGI**, f. m. Empesage, action d'empefer. C'est encore le linge que l'on a empesé. Pron. long.

**EMPEZAR**, v. a. Empesfer, accommoder le linge avec de l'empois. *Empézat, ado*, part. Empesé. *Es tout empézat*. Il est bien empesé, affecté dans toutes ses manières.

**EMPHASO**, f. m. Emphase, énergie outrée dans l'expression, dans le ton de la voix, dans le geste. L'on prononce *amphaso*.

**EMPIEGNO**, f. f. Prononcez long. Gage, aliénation pour un certain tems,

action d'engager, de mettre en gage. C'est *l'impegno* des Italiens.

EMPINPOUNAT, ADO, adj. Ivre. *V. ENCHUSCLAT.*

EMPLASTRAR, v. a. Ce mot a diverses significations. 1°. C'est salir les mains avec quelque chose de mal propre. 2°. C'est garnir de plâtre. 3°. Donner un soufflet, &c.

EMPLASTRE, f. m. Emplâtre, remède solide que l'on applique sur les parties externes du corps. Du latin *emplastrum*. Pron. long. *Emplastre* signifie aussi soufflet; c'est encore un terme injurieux. *Sies un emplastre.* Tu es un ennuieux, un homme incommode.

EMPLEGAR, v. a. Employer, se servir, mettre en usage. D'*Empleid*, mot celt.

EMPLEGAT, f. m. Employé, garde des Fermes. Qui a un emploi. On dit aussi *Fournaire*. *V. ce mot.*

EMPLÊTO, ou AMPLÊTO, f. f. Pron. long. Emplette, achat des marchandises: chose achetée. Du latin *emptus*. Acheté, ou du celt. *emplet*.

EMPLER, v. a. Emplir, remplir, rendre plein. Du latin *implere*.

EMPLISSAGI, f. m. Prononc. long. Action de remplir. Remplissage.

EMPLOUMBADURO, f. f. Pron. long. Epissure, entrelacement de deux bouts de corde, que l'on fait au lieu d'un nœud. Terme de marine.

EMPLOUMBAR, v. a. Episser, ajouter, entrelacer une corde. C'est aussi plomber un malle, une caisse: examiner si le vaisseau penche sur l'avant ou sur l'arrière.

EMPOUCHAR, v. a. Empocher, mettre en poche.

EMPOUGNAR, v. a. Empoigner,

prendre, ferrer avec la main. De *poung* poing.

EMPOUISOUNAIRE, ou EMPOUYOUNAIRE, subst. masc. Empoisonneur, qui empoisonne. Au figuré, méchant cuisinier. Pron. long.

EMPOUISOUNAMENT, f. m. Empoisonnement, action d'empoisonner.

EMPOUISOUNAR ou EMPOUYOUNAR, v. a. Empoisonner, donner du poison.

EMPOULO, f. f. Prononcez long. *V. AMPOULO.*

EMPOOUTAR, (s') r. S'embourber, s'enfoncer dans la boue. *Empooutat, ado.* part. Embourbé.

EMPOURTAMENT, f. m. Emportement, mouvement violent, cause par quelque passion.

EMPOURTAR, v. a. Emporter; enlever, porter avec soi. *S'empourtar*, v. r. S'emporter, se mettre en colère. *Empourtat, ado.* part. Emporté, au fig. violent, colère.

EMPRESOUNAR. *V. ENGABIAR.* EMPRUISSAT, ADO, adj. Emprêté. *V. Affogat.* L'on dit aussi *empressat*.

EMPRUNT, f. m. Emprunt, somme empruntée, ou l'action d'emprunter. Du celt. *emprest*.

EMPRUNTAIRE, f. m. Emprunteur, qui emprunte.

EMPRUNTAR, v. a. Emprunter, demander un prêt, le recevoir.

EMPUGNAR, *V. EMPEIGNE.*

EMPURADOU, f. m. Ce qui incite, ce qui porte à faire quelque chose. *Boueis empuradous fan manger malos.* Ceux qui excitent les malades à manger, leur font surmonter le dégoût. Au figuré, un homme agit souvent d'après les conseils qu'on lui donne.

EMPURAR, v. a. Attifer, pousser dans le feu. *Empuro lou gaveou*. Pouffe les sarmens dans le feu. Du grec *pur*, feu.

EN, préposition. En; dedans. Du latin *in*. *En villo*. En ville.

ENAMOURAT, ADO, adj. Amoureux, épris d'amour. *Voyez Amourachat*.

ENANAR, (s') S'en aller, partir, se retirer : sortir d'un lieu.

ENARQUAT ou ENARQUILHAT, ADO, adjectif. Hérissé, fier, superbe, hautain.

ENASTAR, v. a. Mettre en broche, embrocher. *D'aste*, broche.

ENBRUDIR. *V.* ESBRUDIR.

ENCA, ou ENCARO, adv. Encore, encor. *Enca vieou mounet*, ou *mounet es vieou*. Jeu qu'on fait avec un morceau de papier allumé, que l'on fait passer d'une personne à l'autre, jusqu'à ce qu'il s'éteigne. Du latin *in hac hora*.

ENCABANAR, (s') v. r. S'encapuchonner, se mettre un vêtement nommé *caban*. En parlant du tems, se couvrir, devenir sombre.

ENCABANAT, ADO, part. Sombre, obscur. Couvert.

ENCADAISSAR, v. a. Mettre le chas à une toile. Du provençal *cadai*, chas.

ENCADENAR, v. a. Enchaîner, lier avec des chaînes. Du provençal *cadeno*, chaîne. *Encadenat*, *ado*, participe, Enchaîné.

ENCADRAR, v. a. Encadrer. De *cadre*; cadre.

ENCAFOURNAR, v. a. Cacher dans un lieu secret & difficile à trouver. Il vient de *cafouchou*. *V.* ce mot. On l'emploie aussi au réciproque.

ENCAGNAR, v. a. Provoquer, inci-

ter à la vengeance. *S'encagnar*, v. r. Se provoquer, se fâcher : en parlant du mal : s'irriter. De *canis*, chien. Faire comme les chiens.

ENCAISSAR, v. a. Encaisser, mettre dans des caisses. De *caisso*, caisse. *Encaïssat*, *ado*, part. Encaissé.

ENCALAR, (s') v. r. Terme de marine. S'engraver, s'engager dans le sable. Au figuré, rester court ; être arrêté par quelque obstacle. Du prov. *calo*, dérivé du celtique.

EMCAMBADO, f. f. Pron. long; Enjambée, pas, espace qu'on enjambe, action d'enjamber.

ENCAMBAR ou ENCAMBALAR, v. a. Enjamber, étendre la jambe pour sauter un ruisseau. *Encambar un chivau* : Monter à cheval. De *cambo*; jambe.

ENCAMINAR, v. a. Mettre dans la route, dans le chemin : acheminer. Au fig. mettre en état de pouvoir réussir. *Encaminat*, *ado*, part. *V.* *Entrainat*.

ENCAN, f. m. Ecan, vente des meubles aux enchères. Du latin *in quantum*. D'où l'on a fait *incan*, Ou mieux du celt. *Encanum*.

ENCANTAIRE, f. m. Enchanteur. *V.* *Mafq.* Pron. long.

ENCANTAMENT, f. m. Enchantement, sortilège. *V.* MASQUARIE.

ENCANTAR, v. a. Enchanter. *Voyez ENCLOOUVAR*. *Encantar* ou *enchanter*, Enchanter, charmer, ravir, saisir d'admiration.

ENCAPAR, v. a. Commencer une affaire. Rencontrer bien ou mal. *Quiu encapo ben*, qui *encapo mau*. L'un devine bien, l'autre mal. *Encapar* en terme de Faïencier, signifie redresser une pièce.

ENCAPARAR; v. a. Arrêter, donner des arrhes. Louer, arrêter quelqu'un.

ENCAPEIROUNAR, v. a. Encha-peronner, couvrir la tête d'un chaperon. Mettre le chaperon.

ENCARAR, v. a. Se mettre une chose en tête. *Quand a encarat quaquaren.* Quand il a une fois projeté une chose.

ENCARENAR, v. a. Donner le suif à un vaisseau.

ENCARO. V. ENCA.

ENCAVAUCAR, v. a. V. ENCA-VALAR.

ENCAUNAR, v. a. Cacher. Syno-nime d'*encafournar*. Il vient de *cauno*, antre.

ENCAVALAR, v. a. Ammor.celer, mettre en tas, entasser. Il vient de *cavau*, mor payfan, qui signifie tas, monceau. *Encevalat, ado*, part. Entassé. Au figuré, colérique, bourru.

ENCAVAUCADURO, f. f. Pr. long. Enchevauchure : jonction par feuilleure ou par recouvrement. Terme d'archi-tecture.

ENCAUTAR, v. a. Notifier, signi-fier à quelqu'un par écrit.

ENCEINTO, f. f. Enceinte, clôture, circuit. *Drech d'enceinto*. Droit d'encein-te, imposition sur les maisons & sur le terrain des fauxbourg que l'on met dans les villes, lorsqu'on aggrandit l'enceinte. *Enceinto* est aussi adj. f. en parlant d'une femme grosse d'enfant. Mais on dit plus ordinairement, *fremo grosso* ou *embar-rassado*.

ENCENS. V. INCENS.

ENCENSAR, v. a. Encenser, donner de l'encens.

ENCENSOIR, ou ENCENSIER, f. m. Encensoir, meuble d'Eglise qui sert à en-censer. Du latin *incensum*; encens.

ENCERVELAR, v. a. Etourdir, aba-fourdir. *Encervelat, ado*, adj. & part.

Encervelé, évaporé, qui manque de ju-gement.

ENCHASSO, f. f. Pron. long. Mouf-fle, ou caisse d'une poulie.

ENCHAURE, (s') v. r. Se soucier : on ne l'emploie guère qu'avec la parti-cule négative. *M'enchaui pas*. Je m'en moque.

ENCHÉRO, f. f. Pron. long. Enchè-re, offre que l'on fait à un encan.

ENCHUSCLAR, (s') v. r. S'enivrer, se fouler. *Enchusilat, ado*, part. Ivre, soul, qui a trop bu.

ENCIAN, ANO, adj. & f. Ancien ; qui vivoit, ou qui se passoit dans des tems éloignés de celui où nous vivons. *Nouefteis encians*. Nos devanciers, nos ayeux.

ENCIE ou ENSIE, f. f. Envie, ja-lousie, déplaisir que l'on ressent du bien d'autrui.

ENCIERADO, f. f. Toile cirée. En terme de marine, prélat, toile gou-dronnée que l'on met sur les caillebots, les escaliers, pour empêcher l'eau de pénétrer dans l'intérieur du vaisseau.

ENCIVOUS, ENCIVOUE, adject. Jaloux, qui a de la jalousie : envieux.

ENCLASTRE, f. m. Pron. long. Cadre ou chaffis de bois auquel on adapte les tringles qui doivent porter les rideaux d'un lit. On nomme aussi, *Enclastre*, le chaton d'une bague. De *claustrum*, mot latin.

ENCLAU, f. m. Enclos, clos. Espace contenu dans une enceinte de maisons, de haie, &c. V. CLAU.

ENCLAVAR, v. a. Enclaver, enfermer une chose dans une autre. Enclouer un canon, un cheval. *Enclavat, ado*, part. Enclavé ; encloué. Du celtique *enclaoui*.

ENCLIN, INO, adj. Enclin, porté



à faire le bien ou le mal, qui a du penchant pour une chose.

ENCLOUTIR, v. a. Bossuer une assiette, une pièce de vaisselle. Il signifie aussi, fausser une clef. *Encloutit, ido*, part. Bossué : faussé.

ENCLOUTISSURO, f. f. Boîte que l'on fait à une assiette de métal, en la laissant tomber.

ENCLOOUVAR, v. a, ou *Enclaire*. Enforceler, nouer l'aiguillette, jeter un maléfice.

ENCLUMI, f. m. ou f. Enclume, instrument sur lequel on travaille au marteau, les ouvrages en fer, en argent, &c. Pron. long. *Tête d'enclumi*. Tête dure ; mauvaise tête. *Entre l'enclumi & le marteau*. Dans le danger. *A gros enclumi, gros marteau*. Il faut choisir le marteau, suivant la grosseur de l'enclume.

ENCO, Préposition qui est toujours suivie de l'article *de*. *Enco de Jan*. Chez Jean, à la maison de Jean. L'on dit aussi *agué de Jan*.

ENCO, f. f. Prononcez long. Cannelle de tonneau.

ENCOUBLOS, f. f. pl. Pron. long. Entraves, fers ou liens qu'on met aux pieds des chevaux.

ENCOUES, sorte d'ajectif. *Leis maus encoues*. Toute sorte de mal. On le fait dériver du latin *in coxâ*. *Encoues* est encore f. m. M. Gros s'en est servi pour exprimer un méchant, un drôle, un effronté. Il le fait venir du provençal *ouesse*, os. Dans la moëlle des os. *Que leis maus encoues ti revissoun*. Puisses-tu souffrir les plus grands maux. Nous trouvons dans un vieux livre provençal, ce proverbe : *Eytan vau mourir des encoues que de las vivas*. En ce sens il paroît indiquer une maladie de douleurs. Autant

vaut-il mourir d'un mal que d'un autre.

ENCOULO, f. f. Prononcez long. Terme de Maçon. Contrefort, pilier butant ; eperon.

ENCUMBRE, f. m. Encombre ; empêchement, embarras, obstacle. Du celté *combri*.

ENCUMBRIAT, ou ESCOUBRIAT, ADO, part. Encroué, on le dit d'un arbre qui en tombant s'est engagé dans les branches d'un autre.

ENCOUNTINENT, adv. Incontinent ; tout de suite, d'abord. Du latin *continud*.

ENCOUQUAR, v. a. Encoquer le poisson, l'assoupir avec une préparation, dont la base est la coque du levain.

ENCOURAGEMENT, f. m. Encouragement, ce qui encourage.

ENCOURAGEAR, v. a. Encourager, donner courage, exciter. Du mot *couragi*.

ENCOURDAR, v. a. Enchevêtrer, mettre un licou à une bête de somme. En terme d'enfant, c'est mettre une corde autour d'une toupie, &c.

ENCOURDAT, f. m. Grosse toile qui sert pour le ménage d'une maison, pour faire des serviettes, des torchons, &c. On l'appelle ici cordat : mais le cordat est proprement ce que nous nommons *pinchinat*.

ENCOUTRADURO, f. f. Manière de s'accourter. Accoutrement.

ENCOUTRAR, v. a. Accourter. V. ACCOUTRAR.

ENCRAGI, f. m. Prononcez long. Ancrage, lieu propre & commode pour ancrer.

ENCRE, ENCRO, adj. Brun, obscur, qui tire sur le noir ; qui approche de la couleur de l'encre.

ENCREIRE, v. a. Accroire. *Faire*

*encreire*. Faire accroire quelque chose à quelqu'un. Du latin *credere*.

ENCROUSIADUKO, f. f. Terme de Tisserand. Fil qui se croise en faisant les toiles. Croisée.

ENCROUSTAR ou ENCROUSTIR, v. a. Incrustier, mettre en croûte.

ENCUNTAR, v. a. Publier les bans de mariage, &c. au Prône ou à la Messe de paroisse. *Fa pas touteis leis Sans qu'encunto*. Il ne célèbre pas toutes les fêtes qu'il annonce; il ne fait pas tout ce qu'il promet. Du Celt. *encun*.

ENCURASSAR, (s') v. r. S'écarter. V. S'ACCULAR.

ENDAN, f. m. Terme de Faucheur. Aindain, étendue qu'un homme peut faucher à chaque pas qu'il fait.

ENDEDIRE, v. n. Dédire. *Faire endedire*. Faire dédire ou faire retracter quelqu'un. *S'endedire*, se retracter. *Vau mai s'endedire que de faire un marrit marcat*. Il vaut mieux dégager sa parole que de faire un mauvais marché.

ENDEGAR, v. a. Agencer, ajuster, mettre en ordre. Terminer, conclure.

ENDELA. V. DELA.

ENDEOUTAR, v. a. Endetter, engager dans des dettes. *S'endeoutar*, v. r. S'endetter. *Endeoutat, ado*, participe. Endetté.

ENDES. V. INDÈS.

ENDEVAR, (s') Terme peu usité. S'Endever. V. S'ENDIABLAR.

EN DESPIECH, sorte de préposition. Malgré lui, en dépit. *En despiech d'eu*. Malgré lui, en dépit de lui.

ENDIABLAR, v. a. Endever. *Faire endiablur quauqu'un*. Faire endever, faire donner au diable. *S'endiablar*, v. r. Se fâcher, endever. *Endiablur, ado*, part. Endiable, furieux, extrêmement méchant.

ENDIANO, f. f. Prononcez long. Indienne, toile peinte à la façon des toiles des Indes.

ENDICATION, sub. fem. Indication, action d'indiquer, acte par lequel on indique.

ENDIGEST, ESTO, adj. Indigeste, qui procure des indigestions, qui est difficile à digérer.

ENDIGESTIEN, f. f. Indigestion; défaut de cuisson des alimens dans l'estomach. Du latin *indigestus*.

ENDIMENCHAR, v. a. Endimancher, mettre les habits du Dimanche. *S'endimenchar*, v. r. Se parer des habits du Dimanche.

ENDIQUAR, v. a. Indiquer, désigner. Du latin *indicare*. *Endiquat, ado*, part. Indiqué.

ENDISPOUSAR, v. a. Indisposer; incommoder. *Endispoufat, ado*, part. Indisposé. Du latin *dispositus*, avec la particule négative *in*.

ENDISPOUSITIEN, f. f. Indisposition, incommodité, maladie légère.

ENDISSO, f. f. ou ENDICI, f. m. Indice, marque, notice. Du latin *indicium*.

ENDOOUMAGEAR, v. a. *Faire de dooumagis*. Endommager, gâter, apporter du dommage.

ENDOOUTRINAR, v. a. Endoctriner, instruire, enseigner. Du latin *doctrina*.

ENDOULENTIR, (s') v. r. Avoir des douleurs, devenir sensible, douloureux. On le dit de quelque partie du corps qui a été froissée ou meurtrie. *Endoulentit, ido*, part. & adj. Douloureux, sensible. *S'endoulourir*, v. r. signifie s'affliger. V. Si lagnar.

ENDOURMIR, v. a. Endormir, procurer le sommeil. Engourdir. Au figuré, flatter,

flatter, cajoler, amuser par des paroles douces. *S'endormir*, v. r. S'endormir, au fig. négliger une affaire, manquer d'attention, de vigilance.

**ENDOOUSSAMENT**, f. m. Endossement, ce que l'on écrit au dos d'un acte, d'une lettre de change : en terme de Procureur, dossier, plusieurs papiers ou procédures attachées ensemble sous la même étiquette.

**ENDOOUSSAR**, v. a. Endosser un acte, une lettre de change. Ecrire au dos.

**ENDOUSSEUR**, f. m. Endosseur, celui qui se signe sur le dos d'une lettre de change, pour la transporter à un autre.

**ENDRECH**, f. m. Endroit, lieu, placé. Du celt. *andred*. Le beau côté d'une étoffe, en ce sens il est opposé à l'envers.

**ENDROUND**, f. f. Pron. long. *V. ANDROUND*.

**ENDUECHO**, f. f. Pron. long. L'on dit communément, *anduecho*. *V.* ce mot. L'on dit d'un homme qui fait de vains efforts : *Vou rourpre l'enduecho ou ginous*. Il veut rompre l'andouille avec le genou.

**ENDURAR**, v. a. Endurer, souffrir, supporter patiemment.

**ENDURCIR**, v. a. Endurcir, rendre dur. *Endurcit, ido*, part. Endurci. Au fig. Dur, impitoyable. *S'endurcir, si far dur*, v. r. S'endurcir.

**ENDUT**, f. m. Enduit, couche de chaux ou de plâtre que l'on applique sur les murailles. Du celt. *Andut*.

**ENEBRIAR**, v. a. Enivrer, rendre ivre. *Senebriar*, v. r. S'envivrer, devenir ivre. *Enebriar, ado*, part. Enivré. Du latin *inebriare*.

**ENEMBRANÇO**, f. f. Prononcez long. Mémoire, souvenir.

*Vocab. Prov. Franç.*

**ENEMBRAR**, (s') v. r. Se souvenir, se rappeler, avoir mémoire de quelque chose.

**ENENOS**, f. m. Innocent, niais, hêbété. Du grec *ἡνός*.

**ENEQUELIT**, ou **ENEQUERIT**, **IDO**, adj. Maigre, pâle, défait. *Voyez NEQUELIT*.

**ENESBEOURE**. *V. ESBEOURE*.

**ENFAISSAR**, v. a. Fagoter, mal arranger. *Enfaissut, ado*, part. Fagoté, mal vêtu. On le dit sur-tout des enfans.

**ENFANÇO**, f. f. Pron. long. Enfance, l'âge le plus tendre. On le dit aussi de l'âge décrépît. Du latin *infantia*.

**ENFANT**, f. m. Enfant, fils ou fille par rapport au père & à la mère. C'est aussi un garçon ou une fille en bas âge. Du latin *infans*. A Avignon, *enfant de ma baylo*, signifie l'enfant de ma nourrice. *Enfant en nourrisso*. Nourrisson. *Enfans venèn*, enfans tournant. Nous naissons enfans, nous redevenons enfans à un certain âge. *A pichot enfant noun li s'es ben, que quand es grand, noun s'en souven*. Les enfans ne se rappellent guère de ceux qui leur ont fait du bien. *D'enfans & d'aver noun s'en poun jamais troou aver*. On ne sauroit avoir trop d'enfans, & un troupeau trop nombreux. *D'enfans & de fouels garde t'en se voues*. Méfie-toi des enfans & des fous. *Enfant & pey en aiguès crey*. Les enfans & les poissons croissent dans l'eau. Allusion aux enfans qui se salissent. *Enfant nourrit de vin, & fremo què parlo latin, noun san pas gaire boueno fin*. Enfant nourri avec le vin, & femme qui s'ait le latin, sont mauvaises fin. *Enfant d'herboulado, noun es pas de durado*. L'enfant né en son lieu ne s'en souvient pas. *Li san ston père & si mai re, que noun s'en souveno li meissou*.

O o

*acclapas desins un terraire.* On ne connoît le besoin que l'on a de ses parens qu'après leur mort. *Enfant & can cou-nouïssoun qui bèn li fan.* Les enfans & les chiens connoissent ceux qui leur font du bien. *Enfans pichouns fan soulegear, mai quand soun grands, fan enrabiar.* Les petits enfans font rire, en grandissant ils font pleurer. *Enfans, richesses de pauvres.* Les enfans sont la richesse des pauvres gens. *Enfant fouel, lagno de pair.* Les enfans sours font le chagrin des pères. *Es deis enfans de Zebedeo, sau pas ce que demando.* Il fait comme les enfans de Zébédée, il ne fait ce qu'il demande. *Qui si couquo eme d'enfans, mardous s'en lève.* Celui qui couche avec les enfans, court risque de se salir. *Qui ves enfant, noun ves rên.* Celui qui voit un enfant, ne voit rien. *Qui d'enfant si fizara, leou en camie se troubara.* Il ne faut pas se fier aux enfans.

**ENFANTAR**, v. a. Enfanter, accoucher d'un enfant. *Enfantat, ado*, signifie proprement enfanté, mis au monde. Mais dans l'usage reçu, il se prend pour une femme qui a des enfans. *Es maridado & enfantado.* Elle est mariée & elle a fait des enfans.

**ENFANTIN**, INO, adj. Enfantin, qui est propre aux enfans, qui est d'enfant.

**ENFANTISO**, f. f. Pron. long. Enfantillage, discours, manière qui ne convient qu'à un enfant; puérilité.

**ENFARCIAT**, ADO, adj. Terme de payfan. Facé. *Un home ben enfarcia.* Un homme bien facé, qui a une belle figure.

**ENFARINAR**, v. a. Enfariner; poudrer de farine. *Enfarinat, ado*, part. Enfariné. Au fig. qui tient à un parti. *S'en-*

*farinar*, v. r. Se barbouiller le visage avec de la farine.

**ENFARMAR**, V. ESTREMAR.

**ENFARNADOUIRO**, f. f. Boîte à farine dans laquelle on fait prendre la farine aux poissons, ou autres choses que l'on frit.

**ENFARNAR**, v. a. Couvrir de farine une chose que l'on veut frire.

**ENFATUAT**, ADO, adj. Infatué, prévenu en sa faveur. Du latin, *fatuus*.

**ENFAUCHAR**, v. a. Fouler, offenser les nerfs ou les tendons, par une contortion, par un effort. *Enfauchat, ado*, part. Foulé.

**ENFETAIRE**, f. m. **ENFETARELLO**, f. Ennuyeux, qui ennuit. Pron. long. L'on dit aussi au masculin, *Enfeta-reou*.

**ENFETAR**, v. a. Ennuyer, causer de l'ennui; importuner, inquiéter. *Enfetat, ado*, part. Ennuyé. *N'en sieou enfetat.* J'en suis las.

**ENFETARIE**, f. f. Ennui, inquiétude, souci, peine d'esprit.

**ENFIELAR**, v. a. Enfiler, passer du fil par le trou d'une aiguille. Enfiler un chemin, le suivre; enfiler un discours, &c.

**ENFLADURO** ou **ENFLURO**, f. f. Pron. long. Enflure, tumeur, bouffissure.

**ENFLAR**, v. a. Enfler, remplir de vent ou d'autre chose qui donne une plus grande extension que l'ordinaire. Du latin *inflare*. *Enflat, ado*, part. Enflé. L'on dit ordinairement *enflat coumo un bouc*. Enflé comme un outre.

**ENFLE**, **ENFLO**, adj. Enflé, & non pas entlé, comme les Provençaux le disent quelquefois. Synonyme d'*enflat*.

**ENFLOURAT**, ADO, adj. Fleurissant, qui se porte bien, dont la physiono-

mie annonce la santé. Du latin, *florere*.

ENFOUNÇEMENT, f. m. Enfoncement, ce qui paroît le plus éloigné dans un lieu enfoncé. C'est aussi l'action d'enfoncer.

ENFOUNÇAR, v. a. Enfoncer, pousser dans le fond. En terme de corroyeur, c'est apprêter une peau qui n'a pas été graissée. *S'enfonçar*, v. r. S'enfoncer, aller au fond. *Enfounçat*, *ado*, part. Enfoncé.

ENFOURNAR, v. a. Enfournier, mettre dans le four.

ENFOURNIAR, v. a. Dénicher des oiseaux. Ce mot vient d'*enfourniau*, {f. m. Oiseau branchier, oiseau qui ne fait que de sortir du nid. De *fouero* & de *nis*, comme si l'on disoit : *qu'es fouero doou nis*.

ENFREGEOLIT, *IDO*, adj. Frileux fort sensible au froid ; froidureux, sujet à avoir froid.

ENFRENAR, (s') v. r. Se troubler, s'étonner, être interdit. *Enfrenat*, *ado*, part. Troublé, interdit, étonné. *Enfrenar*, v. n. signifie en quelques endroits, puer, répandre une odeur fétide.

ENFOUNDADO, f. f. Effronnée, sorte de tranchée que l'on fait dans les plantations pour bien remuer la terre & pour en développer les sels.

ENFOUNDAR, v. a. Effronder, faire une effronnée.

ENFRUNTAR, *V. FRUSTAR*.

ENFUMAR, v. a. Effumer, laver du linge sale, avant de le mettre dans le cuvier de la lessive.

ENFUST, f. m. Hampe, bois d'une hallebarde : pièce de bois à laquelle est appliquée une lame de fer qui sert à rogner le papier, les livres sur la presse couchée des papetiers & des relieurs.

ENFUSTAR, v. a. Habiller, donner des habits de fête. On voit que ce mot est une corruption d'*ensestar*, endimancher. *Enfustar*, en terme de Maçon, vient de *fusto*, poutre. Il signifie boiser, plancher. *Qui bastisse de terro & enfusto de pin*, de *joun houstau vis leou la fin*. Celui qui bâtit avec de la terre, & boise avec du pin, voit bientôt tomber sa maison.

ENGABIAR, v. a. Encager, mettre en cage. Au figuré, emprisonner, mettre en prison. De *gabi*, cage.

ENGAGEAR, v. a. Engager, imiter, porter quelqu'un à quelque chose. *Engagear* signifie aussi enrôler, engager, faire soldat. On l'emploie souvent au réciproque. *Engageat*, *ado*, part. Engagé.

ENGAMBO, f. f. Pron. long. Coque, de marine, gros pli qui se fait à une corde parce qu'elle est trop forte, ou parce qu'on n'a pas eu attention de la détordre.

ENGANAR, v. a. Tromper, abuser, rendre dupe. *S'enganar*, v. r. Se tromper dans son calcul, s'abuser. *Enganar un enfant*. Donner du lait à un enfant, tandis qu'on est enceinte d'un autre. *Enganat*, *ado*, part. suivant le verbe. *Semblo un enfant enganat*. Il ressemble à un enfant à qui l'on a donné du mauvais lait. Du celt. *engamma*, fraude, tromperie.

ENGAMBI, f. m. Pron. long. Difficulté, détour, raison spécieuse, prétexte ; croc en jambe.

ENGANIEOU, EOVO, adj. Séduisant, trompeur, fourbe. On le prend souvent en mauvaise part.

ENGARBAR, v. a. Engerber, mettre en gerbe. *V. GARBO*.

ENGARBEIRAR, v. a. Mettre les gerbes en tas, en former un tas que l'on nomme en Provençal *garbeiroun*. Aussi

dit-on dans quelques pays, *engarbeirou-nar*.

ENGARDAR, (s') v. r. Se garder, se donner de garde, se préserver de quelque chose, de quelque action.

ENGARGASSAR, (s') v. r. Se gorger, manger trop : s'engouer, manger avidement. De *gargassoun*, goler.

ENGAVACHAR, v. a. Embarrasser une clef dans une serrure, &c. *Engavachat*, ado, part. Embarrassé, engorgé.

ENGAVAGEAR (s') v. r. S'engouer, s'embarrasser le gosier en mangeant avec trop d'avidité. De *gavagi*, jabor des oiseaux, pris au figuré pour le gosier.

ENGAUGNAR ou ENGRAUGNAR, v. a. Contrefaire, imiter les gestes, les discours d'une personne, d'un ton moqueur.

ENGAUTAR, v. a. Appliquer un soufflet. *Engautar un fusieou*. Mettre un fusil en joue.

ENGEANÇAR, v. ai. Agencer. L'on dit aussi *engenfir*. V. AJUSTAR.

ENGENDRAR, v. a. Engendrer, produire son semblable. Du latin, *generare*.

ENGENIOUS, OUSO, adj. Ingénieux, spirituel, qui a du génie, de l'adresse, de l'esprit. Du latin, *ingenium*.

ENGFOURGIADURO, f. f. Pron. long. Etat d'une personne mal vêtue, mal mise, & comme on dit, fagotée.

ENGEOURGIAR, v. a. Fagoter, habiller de travers, *S'engourgiar*, s'habiller sans ordre, sans adresse. Comme si l'on disoit : *Habilhat coumo un Georgi*.

ENGIEU, f. m. Engin, terme générique qui signifie un instrument dans les mécaniques. Il signifie encore, adresse, industrie. Du latin, *ingenium*. *Engien vau mai-que forço*. L'adresse fait plus que la ce.

ENGINAR, (s') v. r. Vivre d'industrie, trouver les moyens de pourvoir à sa subsistance à ses besoins ; s'arranger.

ENGITTAR (s') v. r. Se dejetter ; on le dit du bois qui se gonfle, qui se courbe, qui s'étend.

ENGLOUTIR, v. a. Engloutir, avaler gloutonnement. Du latin, *deglutire*. C'est aussi absorber, consumer, dissiper des richesses.

ENGOUULAR, v. a. Engouler, prendre tout d'un coup avec la gueule, comme font les chiens quand on leur jette un os, du pain, &c. De *gulo*, gueule.

ENGOURDIR, v. n. Engourdir, rendre comme perclus, endormir une partie du corps. Au fig. hébéter, rendre stupide.

ENGOURGAR, v. a. Engorger, boucher le passage des eaux. Au réciproque, *s'engourgar*, signifie boire beaucoup.

ENGRAI, f. m. Engrais, pâturage, où l'on met engraisser certains animaux, *Es coumo un pouert à l'engrai*. Il est là à bouche que veux-tu.

ENGRAISSAR, v. a. Engraisser, rendre gras. Au neutre, devenir gras. On l'emploie aussi au réciproque. *Engraissat*, ado, part. Engraissé. De *graisso*, graisse.

ENGRANAR, v. n. Engrèner la trémie, commencer à mettre son blé dans la trémie du moulin pour moudre. *Qui premier es cou moulin, premier engrano*. Celui qui arrive le premier au moulin engrène. Ce proverbe est le même que celui-ci : *Les premiers an leis joyos*.

ENGRAVAR, v. a. Engraver un bateau dans le sable. *S'engravar*, v. r. S'engraver. V. *Sencalar*. *Sengravar*, signifie encore se repentir d'une faute, &c.

ENGROUMANDIR, v. a. Affrian-

**der**, rendre friand, gourmand. *S'engroumandir*, v. r. Devenir gourmand.

**ENGROUSSAR**, v. a. Engrosser, rendre une femme enceinte. Terme popul.

**ENGUE**, f. m. Pr. long. Aine, partie du corps de l'homme qui est entre le bas ventre & le haut des cuisses. Du latin, *inguen*.

**ENGUENT**, V. INGUENT.

**ENGULAR**. V. ENGOULAR.

**ENJANDRAR**. V. ENGENDRAR.

**ENJARRAR**, v. a. Mettre dans des cruches de terre que l'on nomme *jarros d'holi*. V. JARRO.

**ENJOLIVAR**, v. a. Enjoliver, rendre joli, parer, orner.

**ENJUILHAR**, v. a. Rendre ivre par l'effet de l'ivraie. *Aqueoupan m'a enjuilhât*. Ce pain m'a enivré, m'a causé l'assoupissement que procure l'ivraie à ceux qui en mangent. V. JUEILH.

**ENJOURGIAR**. V. ENGEOURGIAR.

**ENJU**, adv. de lieu. En bas, là bas : ici bas.

**ENJUGUIT**, IDO. Enjoué, solâtre, qui aime beaucoup à se divertir ; plaisant, qui fait rire. C'est aussi un homme qui aime beaucoup le jeu.

**ENLEVAMENT**, f. m. Enlèvement, action d'enlever. Rapt.

**ENLEVAR**, v. a. Enlever, ravir de force. Les payfans employoient aussi ce mot pour élever, éduquer.

**ENLOURDIR**, v. a. Étourdir, abasourdir, rendre lourd, stupide ; causer des vertiges. V. LOURD.

**ENMANCHAR**, v. a. Emmancher, mettre un manche.

**ENMANDAR**, v. a. Congédier, renvoyer. *Enmandar sa moullie*, Congédier sa femme.

**ENMARDUIRE**, v. a. Salir avec de la matière fécale, embrener. *S'enmarduire*, v. r. S'embrener. Le participe est *enmardouit* ou *enmardouiffat*.

**ENMARGAR**. V. ENMANCHAR.

**ENMEIGIR**, v. a. Maigrir, rendre maigre. Il est quelquefois neutre : on l'emploie aussi au réciproque ; devenir maigre.

**ENNEMI**, f. m. Ennemi, celui qui nous fait la guerre, qui nous veut du mal. Du latin, *inimicus*. Il est par fois adjectif. *Ennemi, ennemigo*.

**ENNOUBLIR**, v. a. Annoblir, rendre noble. Du latin *nobilis*.

**ENNUJAR** ou **ENNUYAR**, v. a. Ennuyer. V. ENFETAR. Du celt. *Enaoui*.

**ENPAILHAR**. V. EMPAILHAR.

**ENPAPOULAR**, v. a. Faire manger la soupe, la bouillie & par extension, faire manger, repaître. De *papolo*. Bouillie.

**ENPAQUETAR** ou **ENLIASSAR**, v. a. Accoupler du linge, mettre en paquets, emballer.

**ENPENTIR** (s') v. r. Se repentir, avoir du regret d'une faute. Du latin, *pœnitere*.

**ENQUEIRADO**, f. f. Pron. long. Combat d'enfant à coups de pierres.

**ENQUEIRAR**, v. a. Pour suivre à coups de pierres. *S'esquicar*, v. r. se pour suivre à coup de pierres. On dit aussi *s'esqueirgear*, du Provençal *queiroum*.

**ENQU'HUY** ou **ENQUEY**, adv. Aujourd'hui. *Ecce hodie*.

**ENQUIET**, **ETO**, adj. Inquiet, chagrin, triste ; *extrê quietem*. *Es inquiet coumo un cresfêri*. Il est inquiet comme un lavement, pour faire allusion au mouvement d'un remède que l'on a pris.

**ENQUIETAR**, v. a. Inquiéter, tour-

menter, affliger.

ENQUILA, adv. de lieu. De ce côté-là, de l'autre côté.

ENQUITRANAR, v. a. Goudronner, enduire de goudron, frotter avec du goudron. De *guitran* ou *quitran*.

ENRABIAI, (s') v. r. S'enrager, devenir enragé, prendre la rage. *Enrabiat*, ado, part. Enragé. Au figuré, emporté, forcené, fougueux, impétueux.

ENRAUMASSAR ou ENRAUMAR, v. a. Enrhumer, procurer le rhume. *S'enraumassar*, v. r. S'enrhumer. *Enraumassat*, ado, part. Enrhumé. De *raumas*, rhume.

ENRAYAR, v. a. Enrayer, arrêter une des roues d'une voiture afin qu'elle ne roule pas à la descente.

ENREDEIRAT, ADO, adj. Arrière qui doit des arrérages, qui est obéré, & dont les affaires sont dérangées.

ENREGAR, v. a. Sillonner, faire des sillons dans une terre, labourer. Il vient de *rego*. *V.* ce mot. *Enregar un compliment*. Enfiler, prononcer un compliment. Exp. figurée.

ENREGISTRAR, v. a. Enregistrer, mettre sur les registres. L'action d'enregistrer se nomme *enregistrement*, enregistrement.

ENROUILHIR, v. a. Rouiller, faire venir de la rouille. *S'enrouilhir*, v. r. Se rouiller, prendre de la rouille. Du Provençal *rouilh*, rouille.

ENROULAR, v. a. Rouler, enrôler. *S'enroular*, v. r. Se rouler, s'enrôler. *Enroulat*, ado, part. Roulé, enrôlé.

ENSA ou *en-ça*, adv. *Depuis d'un an ença*. Depuis un an passé.

ENSABLAR, v. a. Enfabler, faire échouer sur le sable.

ENSAFRANAR, v. a. Frotter de sa-

fran, rendre jaune avec du safran. *Ensafranat*, ado, part. Jauni avec du safran. Au figuré, qui a pris du mal vénérien. L'on dit aussi dans ce dernier sens, *s'ensaffranar*.

ENSALADO, f. f. *V.* SALADO. Du celt. *ensalada*.

ENSAQUAR, v. a. Enfacher, mettre dans un grand sac. *Ensaquar* est aussi, secouer afin de faire tomber au fond du sac. De *saquo*. Grand sac.

ENSARRAR, v. a. Serrer, fermer; mettre sous la clef. *Ensarrat*, ado, part. Fermé. *S'ensarrar*, v. r. S'enfermer.

ENSAUSIE-YEOU, sorte d'exclamation, qui signifie, Dieu m'en préserve, Dieu m'en garde. *In salute sim ego*.

ENSAUVAR (s') v. r. *V.* Si *saüvar*.

ENSEDAR, v. a. Terme de cordonnier, mettre de la soie, du crin de porc au bout du ligneul, pour pouvoir coudre facilement le soulier.

ENSEM, adv. Ensemble, de compagnie, de conserve. De *simul*, ensemble, se dit aussi, & il est souvent f. m. *Proun & ben pouedoun pas anar ensam*. Beaucoup & bien vont rarement ensemble. Quand on fait beaucoup d'ouvrage, on le fait mal.

ENSENTIR, v. a. Fêler. *V.* USCLAR.

ENSEQUESTRAR, v. a. Séquestrer, mettre en séquestre.

ENSËRT, f. m. Greffe, ente, scion d'arbre greffé sur un autre. Du latin, *insertus*.

INSERTAR, v. a. Enter, greffer, faire une ente.

ENSIE, f. f. Envie, jalousie.

ENSIGNAR, v. a. Enseigner, instruire, apprendre à quelqu'un une science, &c.



**ENSIGNO**, f. f. Pron. long. Enseigne, c'est le drapeau militaire; c'est le tableau qu'un marchand ou un cabaretier pend à sa porte. Du latin *signum*. *Ensigno de boutigo*, *V. MOUESTRO*.

**ENSIVOÛS**, OUE, adj. Jaloux, envieux de tout ce qu'on voit. *D'ense*.

**ENSOUPLE**, f. m. Pron. long. Enfuble ou ensouple, rouleau des métiers de tisserands, & d'autres artisans. *D'insubula*.

**ENSOUPRAR**, v. a. Souffrir, couvrir de souffre, tremper dans le souffre fondu. De *soupre*, souffre.

**ENSOURELAMENT**, ENSOURCELAR. *V. MASQUARIE*, EMMASQUAR.

**ENSOURDIR**, v. a. Abasourdir, rendre sourd, crier aux oreilles de quelqu'un avec force.

**ENSUBRAR**, v. a. Terme de pêcheur. Mettre du liège à un filet. De *subre*, liège.

**ENSUQUAR**, v. a. Assommer, tuer quelqu'un en lui frappant sur la tête. De *suquo*, tête.

**ENTABLAMENT**, f. m. Terme d'architecture. Entablement, saillie qui est au bout d'un pilastre.

**ENTAILHAR**, v. a. Entailler, faire une entaille.

**ENTAILHO**, f. f. ou **ENTAILH**, f. m. Entaille, coche faite pour emboîter deux pièces de bois. En terme de scieur, dents d'une scie. En terme de marine, coches qui se font dans les flâques, au derrière de l'assut des canons.

**ENTAMENADURO**, f. f. Pron. long. Entamure, écorchure.

**ENTAMENAR**, v. a. Entamer, couper une portion d'une chose entière. Du grec *ἐνταμνέω*. Il signifie aussi écorcher; &

au figuré, commencer un discours. *Entamenat*, *ado*, part. Entamé, écorché. Les celtes disoient, *entammi*.

**ENTANDOOUMEN**, adv. Conjonction, cependant, dans cet intervalle. Du latin, *interim*, *dum*. *Entandoomen que*. Tandis que, pendant que.

**ENTANTERIM**, adv. En attendant, pendant que cela se passe. Du latin, *interim*.

**ENTANTOU**, adv. Pron. long. Néanmoins, toutefois. *In tantum*.

**ENTAR**, *V. ENSERTAR*

**ENTARRAMENT**, f. m. Enterrement, funérailles, inhumation. En certains pays, l'on dit *uno enterrado*, f.

**ENTARRAR**, v. a. Enterrer, mettre en terre. Par extension, cacher dans une grotte, couvrir de terre. *Entarrar un api*, enterrer un celeri. Du celt. *enterr*.

**ENTAULAR**, (*s'*) v. r. Se mettre à table pour y rester long-temps. S'attabler. *Entaulat*, *ado*, part. Qui s'est mis à table, attablé.

**ENTE**. *V. ENSERT*.

**ENTENDAMENT**, f. m. Entendement, faculté par laquelle on conçoit les choses. *Intellectus*.

**ENTENDRE**, v. a. Entendre, ouïr, comprendre. *V. Ausir* ou *ouïr*.

**ENTENDUT**, UDO, adj. & part. Du verb. *entendre*. Comme adjectif, il signifie entendu, intelligent, savant.

**ENTENO**, f. f. Pron. long. Terme de marine. Entenne, vergue. *Enteno de moulin à vent*. Volant, pièce de bois à laquelle aboutissent les entes ou doubles.

**ENTENTAR**, v. a. Intenter un procès, susciter une querelle. Du latin, *intentare*.

**ENTENTIEN**, f. f. Intention, dessein, mouvement de l'ame par lequel on tend

à quelque chose. *Intentio.*

ENTERIGO, f. f. Pron. long. Agacement des dents. Du grec.

ENTERIN, adv. Cependant, pendant ce tems : dans cet intervalle. Du mot latin, *interim*. L'on dit aussi, *per enterim*, en attendant.

ENTERROUGEAR, v. a. Interroger, questionner, demander. Du latin, *interrogare*. *Enterrougeat*, ado, part. Interrogé.

ENTERROUGATIEN, f. f. Interrogation, questions : action d'interroger.

ENTESTAMENT, f. m. Entêtement, opiniâtreté.

ENTESTAR, v. a. Entêter, donner mal à la tête. *S'entestar*, v. r. S'entêter, s'opiniâtrer, rester attaché à son opinion. *Entestat*, ado, part. & adj. Opiniâtre, entêté.

ENTIER, ERO, adj. Entier, qui n'est point entamé. *Chivau entier*. Cheval qui n'est pas hongre. *Entier* signifie aussi têtue, opiniâtre. Du latin, *integer*.

ENTIEREMENT, adv. Entièrement, tout-à-fait, totalement.

ENTIMAR, v. a. Intimer, signifier, déclarer judiciairement. Terme de Palais. Du celt. *entima*.

ENTIME, f. & adj. Intime, qui a, ou pour qui l'on a une affection très-forte. Du latin *intimus*.

ENTIMIDAR, v. a. Intimider, donner de la crainte. Du latin, *timor*.

ENTOILAGI, f. m. Pron. long. Entoilage, sorte de dentelle.

ENTORSO, f. f. Pron. long. Entorse, mouvement qui force l'articulation, sans que les os reçoivent un déplacement sensible. De *touesse*, tordre.

ENTOUNAR, v. a. Entonner une antienne. Il est encore neutre, & il signifie

prendre le ton. *Entounat*, ado, part. Entonné. Du celt. *entonare*.

ENTOUNOIR, f. m. Terme du Provençal moderne. V. EMBOUTAIRE.

ENTOUR, f. m. On se sert de ce substantif pour exprimer diverses choses. *Es toujours à moun entour*. Il est toujours autour ou auprès de moi. *Entour de tlo vo de drap que mettoun à l'envant d'uno boutigo*. Banc. *Entour de cadis negre que mettoun dins uno capello eme leis armaries d'un mouert*. Litre. *Entour d'uno villo*. Entours, environs d'une Ville.

ENTOURAR, v. a. Entourer V. *Cenchar*, *envirautar*.

ENTOURNAR, v. a. Rapporter, rendre, retourner une chose. Ramener un animal, un enfant. *S'entournar*, v. r. Revenir, retourner.

ENTOURTILHAR, v. a. Entortiller, couvrir avec une chose qui fait plusieurs tours par dessus. *Entourthilhar se dit aussi pour entourtir*.

ENTOURTIR, v. a. Tortuer, rendre tortu. *Entourtir uno clau*. Fausser une clef. *Entourtir*, ido, part. Tortué, faussé.

ENTRAILHOS, f. f. pl. Entrailles, du grec *εστέρας*, intestin.

ENTRAINAR, v. a. Agencer, acheminer, mettre en train. *S'entraîner*, v. r. Se mettre dans la voie de faire quelque affaire, de gagner de l'argent. S'agencer, se parer. Il signifie aussi tirer avec soi, entraîner.

ENTRAVESSAR, v. a. Passer à travers. *Entravessar seis fouliers*. Eculer, déformer ses fouliers. *A l'amo entravessado dins lou corps*. Il a l'ame clouée dans le corps, il ne peut pas mourir. *S'entravessar*, v. r. Se mettre en travers, se roidir, traverser quelqu'un dans une affaire.

ENTRAVO,

ENTRAVO, f. f. Pron. long. *V. ENCOUBLOS.*

ENTRAUQUAR, (s') v. r. Se cacher dans un trou. Se terrer.

ENTRE, préposition qui vient du latin *inter*. Entre, parmi, au milieu de. *Entre can & loup*. On prononce *campelou*, entre chien & loup, à l'entrée de la nuit. *Entre saint Peiroun & Paulet*, planto leis pourris & leis caulets. Plante les porreaux & les choux, à la fête de St. Pierre & St. Paul. Proverbe des jardiniers. *Entre vous & yeou*. . . De vous à moi. *Entre yeou*. Les femmes désignent par ces mots les parties naturelles.

ENTRECHAUT, f. m. Entrechat, saut que l'on fait en dansant.

ENTREDOUS, f. m. Entredeux, partie qui se trouve entre deux choses. *Entredous deis saumiers*. Travée, espace qui est entre deux poutres. *Entredous deis travettos*. Entrevous.

ENTREFOUIRE, v. a. Serfouetter ou serfouir, mouvoir la terre avec la serfouette. Donner un petit labour autour des plantes. Pron. long.

ENTREFOULIT, IDO, adj. Folâtre, badin, facétieux.

ENTRELARDAR, v. a. Entrelarder, mettre du lard entre les chairs. Au figuré, mêler, ajouter quelque chose en dedans.

ENTREMAILHADO, f. f. Pr. long. ou *entremau*. Tramaill, sorte de filet qu'on tend à travers dans les rivières pour prendre du poisson.

ENTREMOUILHO, f. f. Pron. long. Trémie, vaisseau de bois carré dans lequel on verse le blé au moulin, pour qu'il tombe peu à peu sur la meule qui le réduit en farine.

ENTREMOUNT, IDO, adj. Du latin *tremor*. Troublé, entrepris, chan-  
*Vocab. Prov. Franç.*

celaat, embarrassé.

ENTRENER, v. a. Tresser, enlacer, entrelasser. De *tréno*. *V. ce mot.*

ENTREPAS, f. m. Entrepas, allure du cheval qui approche de l'amble, du traquenar.

ENTREPAU ou ENTREPOST, f. m. Entrepôt, lieu où l'on dépose les marchandises qu'on doit porter plus loin. A Marseille, l'Entrepôt est une maison de force destinée à enfermer les filles enceintes jusqu'après leurs couches.

ENTREPAUSAR ou ENTREPAU-  
VAR, v. a. Entrepofer, mettre des marchandises dans un magasin d'entrepôt. Laisser une chose dans un endroit pour peu de temps.

ENTREPRENDRE, v. a. Entreprendre, se charger d'une affaire, commencer un ouvrage. Delà *Entrepreneur*, celui qui entreprend ; *entrepris*, action d'entreprendre.

ENTRESIGNE ou ENTRESIGNI, f. m. Pron. long. Marque, signe, indice.

ENTRETANT, adv. Cependant, entre autres choses. Terme peu usité, qui est celtique.

ENTRETIENEMENT, f. m. Entretien, entretenement, subsistance.

ENTRETEINIR, v. a. Entretenir, tenir en bon état ; fournir de quoi subsister. *S'entretenir*, v. r. Se maintenir dans son état.

ENTRETOISO, f. f. Terme de charbon. Entretoise, pièce de bois façonnée qui se met derrière les voitures pour soutenir les deux moutons. Pron. long.

ENTREVADIS, f. m. Herbe aux gueux, plante fort commune. *Clematilis*.

ENTREVAR, (s') v. r. S'informer, s'enquérir, prendre des renseignements.

ENTREVAU, f. m. Entrevous, intervalle d'une solive à l'autre dans un plancher.

ENTREVEIRE, v. a. Entrevoir, apercevoir à demi, en passant.

ENTRIGAR, v. a. Intriguer, embarasser. *S'entrigar*, v. r. S'intriguer, se donner du mouvement pour savoir une chose, pour obtenir une place, &c.

ENTRIGO, f. f. Intrigue, brigue, amourette. Pron. long.

ENVANT, f. m. Auvent, petit toit en saillie attaché au-dessus de la porte d'une boutique, pour la garantir de la pluie. *Envant d'uno taulisso*. La partie du toit qui passe au dehors d'une muraille. *In ventum*, contre vent.

ENVARTEGAR ou ENVARTOUILHAR, v. a. Entortiller, entourer, envelopper.

ENUBRIAR. V. ENEBRIAR.

ENVEAT, f. m. Enfant gâté, qui veut tout ce qu'il voit. Du latin, *invidia*.

ENVEGEAR, v. a. Envier, porter envie, désirer le bien des autres.

ENVEGEO, f. f. Pron. long. Envie, désir de posséder ce qu'ont les autres. *Envegeo de fremo grosso*, envie, tache que les enfans apportent en naissant. En latin *navus*.

ENVEGEOS, GEOUE, adj. Envieux, qui est tourmenté par l'envie.

ENVELOPPO, f. f. Enveloppe, ce qui sert à envelopper. Pron. long.

ENVELOUPAR, V. AGOULOUPAR.

ENVENIR, (s') v. r. S'ébouler, tomber en ruine. On le dit d'une maison, d'un édifice délabré, qui vient à bas.

ENVERGAR, v. a. Enverguer, attacher les voiles aux vergues. Au figuré, endosser, recevoir sur son dos, *Envergar*

*lou mantéou*. S'emmanter. *Envergar de cocus de nêvi*. Recevoir des coups de nerf.

ENVERGURO, f. f. Pron. long. Envergure, largeur des voiles; assortiment des vergues avec les voiles & les mâts.

ENVERINAR, v. a. Envenimer, aigrir, irriter une personne contre une autre. On dit aussi, *Enmaliciar*. *Enverinar uno plago*. Envenimer une plaie, la rendre plus difficile à guérir. De *verin*, venin.

ENVERS, pron. *Envès*, prép. Envers, à l'égard de, vis-à-vis de. *L'envès d'uno estoffo*. L'envers d'une étoffe est le côté opposé à l'endroit.

ENVESSAR, v. a. V. REVESSAR.

ENVEZINAT, ADO, adj. Avoisiné, qui a des voisins.

ENVIDAR, v. a. Terme dont se servent les paysans au lieu de *counvidar*. Convier, prier à dîner, à souper. Du latin, *invitare*.

ENVINACHAR, v. a. Aviner, imbibé de vin. De *vinum*, mot latin.

ENVIRAUTAR, v. a. Environner, entourer, mettre à l'enour.

ENVISCAR, v. a. Gluer, mettre de la glu ou quelque chose de gluant. *S'enviscar*, v. r. Se salir les doigts avec une chose gluaire. Du latin, *viscum*.

ENVITATIEN, f. f. Invitation, action d'inviter.

ENVITAR, v. a. Inviter. V. ENVIDAR.

ENVOULAR, (s') v. r. S'envoler, fuir en volant. V. VOULAR.

EOU, ELLO, pronom personnel de la troisième personne. *Ille, illa*. Au pluriel *Eleis*, eux, elles.

ÉOUME, f. m. Nom d'homme. *Elme*. *Fuech de sant Eoume*. Feu St. Eline; feux

follets qui paroissent autour des vaisseaux, dans le gros reins, ou après la tempête. Pron. long.

EOURRE, f. m. Lierre, arbrisseau qui croit & rampe le long des murailles, ou qui s'attache aux branches de quelque arbre. *Hædera*. Pron. long.

EOUVE ou EOUSE, f. m. Pron. long. Chêne vert, yeuse. *Ilex*. Cet arbre porte des glands; son bois est dur, bon pour faire du charbon, & pour la charpenterie, la menuiserie, &c.

EPATORIUM, f. m. Eupatoire, nom d'une plante.

EQUIQAGI, f. m. Equipage, carosse, chevaux, trains, bagage, &c. Du celt. *equipaich*.

EQUIPAR, v. a. Equiper, pourvoir quelqu'un des choses qui lui sont nécessaires. On dit équiper une flotte, un vaisseau pour armer, pourvoir.

ÉR, f. m. Air, l'un des quatre élémens. Du latin *aer*. *Er* signifie encore, allure, façon d'agir, de parler: physionomie. En terme de musique, c'est un chant sur lequel on met des paroles,

ERE ou ERRE, f. m. *Ers*, plante légumineuse, dont on distingue deux espèces. On en nourrit les pigeons, & elle fait mal aux cochons. En latin *eryum*. On le nomme aussi en François, *orobe*.

ERIPELAS, ou ARSIPÈRO, ou HORIPELAT, ou AUZIPÈRO. Eresipèle, tumeur inflammatoire. Du grec *ερσιπελας*.

ERMAS ou ARMAS, f. m. *V. GAR-RIGO*; CAMPAS.

ÉRO. *V. HÉRO*.

ERROUR, f. m. Erreur, fausse opinion, faute. Du latin *error*.

ERUDITIEN, v. SCIENÇO.

ESBALOURDIR, v. a. Etourdir. *V.*

ENLOURDIR.

ESBALOOUVIR, v. a. Etonner; surprendre, émerveiller. *Esbalouvit*; *ido*, part. Etonné, ébahi.

ESBARBAR, v. a. Terme d'Officvre. Degrossir, ôter le superflu à un ouvrage qui sort d'un moule.

ESBARBOULAT, ADO, adj. *Voyez* ABARBOULAT.

ESBAY, f. m. Etonnement, surprise. Delà vient le verbe *esbahir*, étonner, surprendre. *Esbay* vient du celt.

ESBELUGAR. *V. EMBARLUGAR*.

ESBEOURE, v. a. *Faire esbeoure*.

Terme de couturière; joindre deux liè d'étoffe, en les cousant, de sorte que l'un ne soit pas plus long que l'autre. *Esbeoure*; terme de peinture; emboire. On le dit des couleurs qui s'imbibent dans la toile ou dans le bois sur lequel on les applique. Il est aussi réciproque.

ESBOUILHIR, v. n. Ebouillir; diminuer en bouillant. L'on dit aussi *s'esbouillir*.

ESBOUILHENTAR, v. a. Echauder, Faire blanchir dans l'eau bouillante. *S'esbouilhentar*, v. a. Se bruler en touchant l'eau bouillante, s'échauder.

ESBRANQUAR, v. a. Ebrancher, rompre les branches d'un arbre.

ESBRILHAUDAR, v. a. *V. EMBARLUGAR*.

ESBROUTAR, v. a. Ebourgeonner, ôter les bourgeons inutiles. De *brouet*. *V. ce mot*.

ESBRUDIR, v. a. Ebruiter, publier, annoncer quelque chose que l'on devoit cacher. De *bruch*, bruit.

ESBURBAR, v. a. Nettoyer, vider du poisson. De *burbo*. *V. ce mot*.

ESCA, v. TOUTESCA.

ESCABASSAR, v. a. Frêter un arbre,

couper toutes ses branches. De *cab*, tête.

ESCABELETTO, f. f. Pron. long. Selleter, siège sur lequel on fait asséoir un accusé devant ses Juges.

ESCABÉOU, f. m. Escabeau, siège de bois qui n'a ni bras, ni dossier. A Marseille, on pose les cercueils sur des escabeaux. Ce mot &c le précédent viennent du latin, *scabellum*.

ESCABIOUSO, f. f. Pron. long. Scabieuse, plante fort commune. *Scabiosa*.

ESCABISSAT, ADO, adj. Ruiné, qui n'a plus de bien. Du grec *ερχαται*, fin.

ESCABOUET ou ESCABROUET, f. f. Troupeau. On prétend que ce mot vient de *cabro*.

ESCABOUS, OUE, adj. Eizarre, hargneux, intraitable, difficile à contenter. Il signifie aussi, scabreux, raboteux, en parlant des chemins. Du latin, *scabrosus*.

ESCADRO, f. f. Pron. long. Escadre, nombre de vaisseaux de guerre réunis sous le commandement d'un Officier général. Du celt. *esquadra*.

ESCADRON, f. m. Escadron, assemblage de gens à cheval, destinés à combattre. On le fait dériver du latin, *agmen quadratum*.

ESCADRONAR, v. n. Escadronner, faire les évolutions qui appartiennent à la cavalerie.

ESCAFFI, f. m. Pron. long. Chagrin, inquiétude. *Parler d'escaffi*. Parler à quelqu'un ironiquement.

ESCAFFIAR, v. a. Mépriser, rejeter, rebuter, dédaigner.

ESCAFFINAR, v. a. Chiffonner, fripper, bouchonner. *Escaffinar* signifie aussi mépriser.

ESCAFIGNOUN, f. m. Puanteur qui

s'exhale des pieds de certaines personnes. C'est aussi une sorte de souliers des danseurs de corde.

ESCASSAT, ADO, adj. Eparé, en parlant du nés.

ESCAGNO, f. m. V. ESCAN. *Esgagno* se dit plus ordinairement pour désigner un écheveau de fil, de soie, &c.

ESCAILHAR, v. a. Écailler, séparer par écailles. *S'escaillar*, v. r. S'écailler; on le dit des tableaux dont la couleur se détache par écaille.

ESCAILHO, f. f. Ecaille; on l'entend absolument de l'écaille de tortue, dont on fait des boîtes, des manches de couteau, &c. Du celt. *Egcata*.

ESCAILHOUN, f. m. Cérneau; l'on donne ce nom à la moitié d'une noix fraîche.

ESCAIRE, f. m. Equerre, instrument qui sert à tirer un angle droit.

ESCAHIOLO, f. f. Talc, pierre transparente qui se sépare par feuillets. L'on donne aussi ce nom à une plante qui produit une espèce de petit millet, plus connu sous le nom de *grano longo*.

ESCALABROUS. V. ESCABROUS.

ESCALAMBRAR, (s') v. r. S'écarruiler; écarter, ouvrir les jambes.

ESCALAR, v. a. Monter. *Escalar un aubre*. Grimper sur un arbre. *Escalar uno couelo*. Gravier sur un rocher. *Escalar leis barris*. Escalader les murs.

ESCALETO, f. f. Pron. long. Diminutif d'*escalo*, petite échelle. En terme d'Anatomie, squelette. En terme de Rubanier, nompaille, petit ruban fort étroit.

ESCALIER, f. m. Marche, degré d'un escalier. *Ai redoulat leis escaliers*. Je suis tombé du haut de la montée. *Eskalier d'autar*. Gradins, degrés qu'on

place sur un autel, & sur lequel on met les chandeliers.

ESCALO, f. f. Echelle, machine de bois qui sert à monter contre un mur, sur un arbre, &c. Pron. long. Du latin *scala*. *Escala de voulur*, Echelle faite avec des cordes que l'on accroche sur un mur, ou à une fenêtre. *Efalo*, en terme de marine. Escalé ou Echelle, ville du Levant où les François font le commerce. *Faire efalo*. Faire escalé, relâcher dans un port. *Efalo-fenou*, f. m. Grimpereau, petit oiseau qui se repose volontiers sur les branches du fenouil.

ESCALOUN, f. m. Echelon, petite pièce de bois qui traverse une échelle, & qui sert de degré pour monter.

ESCALUSTRAR. v. a. Mépriser, rembarrier, rejeter, repousser avec dédain, traiter avec mépris.

ESCAMBALAR. Voyez **ESCALAMBRAR**.

ESCAMOUNEO, f. f. Pron. long. Scamonée, résine qui nous vient du Levant, elle purge violemment. *Scamonium*.

ESCAMOUTAR, v. a. Escamoter, voler subtilement, Faire disparaître une chose sans qu'on s'en aperçoive.

ESCAMPAIENT ou ESCAMPAGI, f. m. Ce dernier se pron. long. Action de répandre, de verser.

ESCAMPAR, v. a. Répandre, verser une liqueur. *S'escampar*, v. r. Se répandre. *Efcampat*, ado, adj. Versé, répandu. *Efcampar d'aiguo*, verser de l'eau, pisser.

ESCAMPETO, f. f. Fuite, évasion. *Jugar deis escampettos*. Fuir, décamper.

ESCAMPO-BARRIEOU, f. m. Jeu d'enfant, qui se nomme en François ; Pet-

en-gueule. On se fert aussi de ce mot pour désigner un prodige.

ESCAÑAILHAIRE, f. m. Étalonneur, celui qui mesure les tonneaux, qui vérifie les poids, &c.

ESCAÑAILHAR, v. a. ou *Efcandithar*. Jauger, mesurer ; c'est aussi étalonner, échantiller. Du bas latin *Efcantillare*.

ESCAÑAILHADO, ou *Efcandiado de souleou*, f. f. Echappée de soleil : on le dit lorsque le soleil paroît de tems à autre à travers les nuées & darde ses rayons avec plus d'ardeur.

ESCAÑDALE, f. m. Scandale, occasion de péché : Indignation qu'on a des discours ou des actions mauvaises. Du latin *scandalum*.

ESCAÑDALISAR, v. a. Scandaliser ; donner un sujet de scandale. *S'escandalisar*, v. r. Se scandaliser, avoir de l'indignation d'un discours ou d'une action qui est contre la décence.

ESCAÑDAU, f. m. Mesure de Provence, pour les liquides. que nous nommons communément scandau. C'est le quart de la millérole. *Efcandalier*, est celui qui mesure à scandau, qui vend le vin à pot & à pinte. *Efcanduetli* est un mot générique des petites mesures. *Mangeo sou ben en escanduetli*. Il dissipe son bien peu-à-peu.

ESCAÑDOULO, f. f. Pron. long. Echandole, chambre d'une galère, destinée pour les Argousins.

ESCAÑTO-BARNAT, f. m. Bandit, scélérat, mauvais sujet.

ESCAPADO, f. f. Echappée, action imprudente d'un homme qui sort de son devoir. Pron. long. *Efcapado*, signifie aussi fuite, évasion.

ESCAPAMOUNTADO, f. Pr. long,

Emportement, mouvement violent causé par une passion.

ESCAPAR, v. a. Echapper, réchapper. L'on dit aussi *escapoular*, pour réchapper, guérir d'une maladie.

ESCAPATORI, f. m. en quelques lieux, *Escapatoù*. Echapatoire, subterfuge, défaite, excuse fine & adroite.

ESCAPOULARI, ou ESCAPULÈRO, f. m. Scapulaire, pièce d'étoffe qui descend depuis les épaules en bas, tant devant que derrière. Du latin *Scapula*, épaule.

ESCAPOULOUN, f. m. Coupon, petit reste d'une pièce d'étoffe ou de drap. En terme de mépris, l'on nomme *Escapouloun* un Commis-Marchand. L'on dit plus ordinairement, *Miege cano*.

ESCARABILLHAT, ADO, adj. Eveillé, réjoui, de bonne humeur. L'on trouve dans le Dictionnaire de l'Académie le mot François, *Escarbillard*. L'on dit aussi *S'escarabilhar*, v. r. S'égayer, s'évertuer, se dégager.

ESCARABILHETO, f. f. Pron. long. Jeu d'enfants, colin-maillard

ESCARAGOOU, f. m. Limaçon, escargot. V. CARAGOOU.

ESCARAILHAR, v. a. Eparpiller, écarter, jeter çà & là des choses menues & légères. *Escarailhar lou fuech*. Eparpiller les cendres, le charbon, &c. Fourgonner la braïse.

ESCARAMIAR, (s') v. r. Se reffroigner, se faire des plis au front, qui marquent le mécontentement. V. *Carami*, pour l'étymologie. *Escaramiat*, ado, part. Reffrogné.

ESCARAMOUCHAR, v. n. Escarmoucher, combattre par escarmouches. Il est aussi actif, & alors il signifie, gronder, quereller; quelquefois on le prend

pour battre, frapper.

ESCARAMOUCHO, f. f. pron. long. Escarmouche, combat qui se donne parmi des troupes légères, en présence de deux armées qui sont proches l'une de l'autre; c'est aussi le nom d'un acteur du théâtre Italien.

ESCARASSO, f. f. Pron. long. Terme de cardeur de laine. Sorte de cardé qui a des gros crochets pour carder la laine des matelats, l'étope, &c.

ESCARASSOUN, f. m. ou *Escalo de recraire*. Ratchet, échelier, échelle qui n'a qu'un montant traversé par des chevilles. Il vient de *Escalo*.

ESCARAVAR, f. m. Escarbot, sorte d'insecte dont on distingue plusieurs espèces. Scarabée, autre espèce d'insectes. *Faire l'Escaravar*. Jeu d'enfant, qui se fait en s'attroupant aux aires sur la paille foulée.

ESCARBASSO, ou ESCARABASSO, f. f. Pron. long. Maladie des chevaux; seime, fente de l'ongle du cheval dès sa naissance. On donne encore ce nom à toutes les crevasses qui se font sur les mains des payfans ou des personnes qui ont souffert beaucoup de froid.

ESCARCELO, f. f. Pron. long. Escarcelle, grande bourse à l'antique. Ce mot ne s'emploie aujourd'hui qu'au figuré, pour désigner un taquin, un homme avare.

ESCARDASSAR, v. a. Carder, écharper la bourre, la laine, &c. Au fig. Batre, étriller quelqu'un.

ESCARIER. V. SENEQUIER.

ESCARFADURO, f. f. Effaçure, ce qui a été effacé.

ESCARFAR, v. a. Effacer, rayer, raturer quelques mots ou quelques lignes d'un papier écrit. Au figuré, détruire li-



dée d'une chose. *Marfilho touz venoum pouu jamais s'escarfir*. On ne peut effacer la gloire de Marseille.

ESCARFUECH, f. m. Petit chenet qui se place au-dessous des cheminées des salons, pour tenir le bois élevé.

ESCARLATO, f. f. Pron. long. Ecarlate, couleur rouge & brillante, que nous croyons être le pourpre des anciens. Les payfans donnent le nom d'*escarlato*, à l'étoffe de cette couleur; on en entend quelquefois qui demandent d'*escarlato rougeo*. Du celt. *Escarlata*.

ESCARNAR, v. a. Terme de Taneur. Oter de dessus le cuir la chair qui y est encore attachée.

ESCARPIDO, f. f. Pron. long. Charpie, fils d'une toile usée, dont on fait des plumasseaux. Du celt. *cherpill*.

ESCARPIN, f. m. Escarpin, soulier qui n'a qu'une semelle.

ESCARPINAR ou ESCARPIGNAR, v. a. Echeveler, décoiffer; égratigner le visage. *S'escarpinar*, v. r. Se prendre aux cheveux; s'égratigner.

ESCARPO, f. f. Pron. long. Carpe, poisson d'eau douce. En terme de fortification; escarpe, le côté du revêtement du rempart qui fait face à la campagne. *Escarpo* est aussi une paillette d'or ou d'argent, qui se trouve dans les rivières, dans les mines, &c.

ESCARPOUISSAR, (s') v. r. S'efforcer, faire tous ses efforts, employer toutes ses forces pour venir à bout d'une chose.

ESCARPOUN, f. m. diminutif d'*Escarpo*. Carpillon, carpeau, petite carpe.

ESCARQUAILHAR, v. a. Ecarter, disperser çà & là; éparpiller. *Escarquailat*, ado, part. Epars; on le dit des fruits à grappes dont les grains sont clairsemés.

ESCART, f. m. Ecart, action de s'écartier. Ce terme est commun à plusieurs sortes de jeux de cartes. *Efcart* est aussi un terme de médecine vétérinaire: il signifie la disjonction accidentelle du bras d'avec le corps du cheval. *Efcart-long*, terme de Marine. Ecart-long; jonction de deux bordages, &c. *A l'Efcart*, adv. A l'écart, à part, dans un lieu écarté, détourné.

ESCARTAR, v. a. Ecartier, éloigner, disperser, détourner. *Efcartar*, v. n. Ecartier, terme de joueur. *Efcartat*, ado, part. Ecarté. *S'efcartar*, v. r. S'écartier, se détourner de sa route. On l'emploie aussi figurément.

ESCARTEIRAR, v. a. Ecarteler, tirer à quatre quartiers.

ESCARTO, f. f. Pron. long. Terme de Maréchal-ferrant. Eparvin ou épervin; runeur dure, hofse qui vient aux jarrets d'un cheval, & qui lui fait lever la jambe plus haut qu'il ne seroit sans cela. *Efcarto*, se dit aussi des crevasses que le froid procure aux mains des Laboureurs, &c.

ESCAS, ASSO, adj. Qui manque de quelque chose, qui est en défaut. *Ma scienco si trobo escasso*. Ma science est en défaut. *Li tèn l'argent escas*. Il lui donne peu d'argent.

ESCASSAMENT, adv. Guerres, tant soit peu, pas beaucoup. On l'emploie aussi pour *tout escas*; seulement, il n'y a qu'un instant.

ECASSO, f. f. Pron. long. Echasse, long bâton, au bas duquel il y a une espèce d'étrier, & qui sert à passer les rivières, les marais, &c. Du celtique *scazel*.

ESCATAR, v. n. Terme de Marine. Dérivier, se laisser aller à la dérive, au gré du vent. *Efcatar*, est aussi tirer l'eau d'une source, pour la conduire par un canal.

L'on nomme *Escatement*, f. m. la dérive, ou l'action de dériver.

ESCAVADURO, f. f. Pron. long. Echancrure, coupure faite en dedans en forme de demi-cercle.

ESCAVAR, v. a. Terme de Tailleur ou de Couturière. Echancrer, évider, tailler en forme de croissant.

ESCAUDAR, v. a. Echauder. *Voyez Esbouillenter*. *Gat escaudat, l'aiguo frego li fa pouu*. Chat échaudé craint l'eau froide. Les gens de la campagne se servent du terme *escaudar*, pour désigner le dessèchement des raisins ou des fruits, qui, par quelque accident, ne viennent point à leur parfait degré de maturité. Du celt. *escaudeis*.

ESCAUFFADOU, f. m. Coquemar, vase de terre dans lequel on fait chauffer de l'eau. L'on dit aussi *escauffaire*.

ESCAUFFEMENT, f. m. Echauffement, action d'échauffer, ou l'effet de cette action.

ESCAUFFAR, v. a. Echauffer, rendre chaud : enflammer. On l'emploie souvent au réciproque. *Escauffat, ado*, part. Echauffé.

ESCAUFFESTRE, f. m. Malheur, désastre, trouble, événement sinistre. Pron. long.

ESCAUFFETTO, f. f. Rechaud, meuble de cuisine qui sert à chauffer les viandes &c à d'autres usages. Pron. long. *Escauffeto*, au fig. signifie une personne empressée pour des choses de peu de conséquence, qui s'inquiète, qui s'agit pour des riens.

ESCAUFFIT, f. m. Relent, odeur dégoutante que contracte un mets enfermé dans une armoire, &c.

ESCAUFFO-LIECH, f. m. Bassinoire, ustensile de cuivre qui sert à chauffer le lit.

ESCAUMAR, v. a. Ecailler un poisson, en séparer les écailles.

ESCAUME, f. m. Echome, tolet, petite cheville de bois qui sert dans les bateaux à contenir la rame.

ESCAUMO, f. f. Ecaille de poisson. Du latin *squamma*. En terme de plaisanterie; gredin, qui manque d'argent.

ESCAUIRE, f. m. Terme commun à plusieurs artisans, pour désigner les ciseaux de différentes formes. Du latin *scalprum*. Chez les Tonneliers, c'est un outil plat à l'un de ses bouts, qui sert à remettre une pièce mal jointe.

ESCLAFAR, v. a. Appliquer, donner rudement. *Te n'esclaffi un....* Je te donne un soufflet.

ESCLANDRE, f. m. Pron. long. Escandre, malheur qui se fait avec bruit, qui éclate. Rumeur, vacarme. De *Scandalum*.

ESCLANTIR, v. n. Résonner, retentir, rendre un son éclatant.

ESCLAPAIRE, f. m. *Voyez CHAIPAIRE*.

ESCLAT, f. m. Eclat, clarté, splendeur, pompe. *Esclat de bourse, de boumbo*. Eclat, partie d'un morceau de bois rompu, d'une bombe qui a éclaté.

ESCLATANT, ANTO, adj. Eclatant, brillant, qui a de l'éclat.

ESCLATAR, v. n. Eclater, répandre de l'éclat. Faire du bruit, briller. Se gercer, se crevailler. Se rompre, se briser par éclats. Etre connu après avoir été long-tems secret. *Esclatar*, v. a. Forcer une maison, une porte, pour voler ou pour pénétrer dans l'intérieur. En quelques pays, on dit *Esclapar*. *Esclatar*, dérive du grec *χλαίω*; rompre.

ESCLAU, f. m. Esclave, captif. Du grec *εσχλαίω* fer mer sous la clé.

ESCLAVAGI,

ESCLAVAGI, f. m. ou ESCLAVITUDO, f. f. Esclavage, état d'un esclave, d'un captif. Pron. long.

ESCLERGIERO, f. f. Prononcez long. Clairière, lieu dégarni d'arbres dans une forêt.

ESCLO, f. f. Pron. long. Eclat de bois, pièce qui se détache avec effort d'un bois que l'on fend : c'est aussi la fessure, la petite fente qui se fait à un vase de terre, de faïence, &c. De-là le verbe *Esclar*. Feler, *Escladuro*, fessure.

ESCLLOT, f. m. Sabot, foulier de bois fait d'une seule pièce creusée, pour garantir les pieds de l'humidité. Certains Religieux portoient autrefois des soques, que les Provençaux nommoient *esclots*.

ESCLUSI, f. f. Eclipse, obscurcissement d'une planète par l'interposition d'une planète entre elle & le soleil. Pron. long. *Faire esclussi*. S'éclipser. Du grec *ἐκλείω*, défaillance.

ESCOLO, f. f. Ecole, lieu où l'on enseigne les sciences. Du latin *schola*. Les Juifs du Comté-Venaissin nomment ainsi leur synagogue. Pron. long.

ESCOLOPANDRO, f. f. Scolopendre, langue de cerf : plante fort commune, que l'on met au rang des cinq plantes capillaires : elle est incisive & desobstruante. *Asplenium, ceterach, scolopendria*. Il est un insecte qui a donné son nom à cette plante, par la ressemblance des feuilles de la scolopendre avec le corps de la scolopendre, animal. Pron. long.

ESCORÇO, f. f. V. GRUILHO.

ESCORSONERO, f. f. Scorsonaire, plante potagère du genre des panais. Pron. long.

ESCORTO, f. f. Pron. long. Escorte, troupe qui accompagne un convoi, crain-

*Vocab. Prov. Franç.*

te qu'il ne soit pris par l'ennemi.

ESCOT, f. m. Ecot, quote-part que doit chaque personne pour un repas commun. En terme de Marchand, c'est une étoffe de laine dont les Religieuses font leurs robes. Du celt. *Esct*.

ESCOTTO, f. f. Pron. long. Terme de Marine. Ecoute, corde qu'on amare au bout des voiles par embas.

ESCOUADO, f. f. Pr. long. Escouade, petit nombre de fantassins.

ESCOUBADURO, f. f. ou mieuze, *Escoubilhos*, fem. plur. Balayures, ordures, immondices que l'on ramasse dans les rues, dans les maisons, &c.

ESCOUBAIRE, EUSO, f. Qui balaye; balayeur, balayeuse.

ESCOUBAR, v. a. Balayer, nettoyer avec un balai. *D'Escoubo*. V. ce mot.

ESCOUBETAR, v. a. Vergetter, broffer, épousséter un habit, un meuble.

ESCOUBETTO, f. f. Prononcez long. Diminutif d'*Escoubo*, brosse, petit balai.

ESCOUBILHAR, v. a. Balayer les rues.

ESCOUBILHIER, f. m. Balayeur de rues. On dit en quelques pays, *Escoubilhier*, du bas latin, *scoblerius*.

ESCOUBILHOUN, f. m. Ecouvillon de Boulanger; vieux linges qu'on attache au bout d'une perche pour balayer la cendre d'un four. *Escoubilhoun de plumo*. Balai de plumes, houffoir pour les tapisseries.

ESCOUBO, f. f. Balai, instrument qui sert à nettoyer les appartemens, &c. *Escoubo novo* fa beou four. Un domestique fait bien son devoir les premiers jours qu'il entre chez un maître. *Escoubo de brusc*. Balai de bruyère. Du latin *scopa*. Pron. long.

ESCOUDEN, f. m. Dosse, pièce de bois qui sert à couvrir les planchers, & à d'autres usages.

ESCOUDO, f. f. Pron. long. Smille, marteau de Maçon, qui sert à piquer le moilon ou le grais.

ESCOUET, f. m. Courson, branche de la vigne, que l'on taille plus ou moins longue.

ESCOUFREYO, f. f. Pr. long. Ecofroy, table sur laquelle les Cordonniers taillent les empeignes des souliers.

ESCOULADOU, f. m. Egouttoir où l'on met la vaisselle lavée à égoutter. Du verbe *escouler*.

ESCOULAR, v. a. Egoutter, vider, épuiser. *S'escouler*, v. r. S'égoutter. Au figuré, *Escouler* ou *Escudelar*, signifie mettre à sec, gagner l'argent de quelqu'un.

ESCOULASTRE, f. m. Ecolâtre, Chanoine qui possède une Prébende par laquelle il est obligé d'enseigner les pauvres Ecclesiastiques d'un Diocèse. Du latin *Schola*.

ESCOULIER, ERO, f. Ecolier, écoleliere, qui apprend sous un maître, qui va à l'école.

ESCOULIO, ou ESCOURILHO, f. f. Effondriles, parties grossières qui restent au fond d'un vase, après qu'on a vidé une liqueur. Il ne faut pas confondre ce mot avec *escouladuro*, qui signifie l'eau dans laquelle on a fait bouillir des herbes, des légumes, &c. Pron. long. On dit ailleurs, *escoulino*.

ESCOULOURIT, IDO, adj. Décoloré. On le dit des personnes & des étoffes dont la couleur est fanée.

ESCUMBRIAT, ADO, adj. Terme de Laboureur. Encroué. Un arbre est encroué lorsqu'en l'abattant, il tombe

sur un autre, & s'embarraße dans ses branches.

ESCOUMENGAR, ou ESCUMENJAR, v. a. Excommunier; séparer, priver de la communion des fidèles. Du latin *excommunicare*.

ESCOUMESSO, f. f. Pr. long. Gageure, pari.

ESCOUMETTRE, ou ESCUMETAR, v. a. Gager, parier, faire une gageure. Pron. long.

ESCOUMPTAR, v. a. Escompter, faire une remise au payeur, lorsqu'on retire le paiement avant l'échéance.

ESCOUNÈOU. V. ARESCLE.

ESCOUNDAGE. Voyez ESCOUNDUDOS.

ESCOUNDEDOU, ou ESCOUNDIDOU, f. m. Cache, lieu secret propre à cacher quelque chose.

ESCOUNDOUN (d'), adv. En cachette, secrètement, à l'insçu de tout le monde.

ESCOUNDRE, v. a. Pron. long. Cacher, mettre quelque chose dans un lieu où l'on ne puisse pas le voir, ni le découvrir. Du latin *abcondere*. *Efcondut*, ado, part. Caché. *L'a tres cavos que si pouedou pas escoundre, la toux, lou fum & l'amour*. On ne peut cacher la fumée, la toux & l'amour.

ESCOUNDUDOS, f. f. pl. Pr. long. Jeu d'enfans. Cigne-mufette.

ESCOUNJURAR, v. a. Conjuré; exorciser, faire des conjurations. Terme d'Eglise. On nomme *Escounjuratien*, les exorcismes.

ESCOUNPISSADOU, f. m. Seringue faite avec un tuyau de roseau, dont les enfans se servent pour jeter de l'eau sur les passans. L'on dit encore *escoumpissar*, dans quelques pays, pour piffer dessus.

**ESCOUPETO**, f. f. Prononcez long. Escopette, arme à feu que l'on portoit en bandoulière. Du celt. *escupetic*.

**ESCOURBUT**, f. m. Scorbut, maladie des gens de mer, qui attaque les genévives. *scorbutus*.

**ESCOURCHAR**, ou **ESCOURCHIR**, v. a. Accourcir, rendre court, abréger son chemin. *Efcourchiras ta vido*. Tu abrégeras tes jours. On dit aussi *efcourchar* pour *efcourtegar*. V. ce mot.

**ESCOURCHO**, f. f. Prononcez long. Chemin plus court. *Efcourcholo*, diminutif d'*efcourcho*, ne s'emploie qu'au figuré, pour désigner un avare, un taquin.

**ESCOURDAR**, v. a. Oublier, perdre la mémoire d'une chose. *Voyez DEMENTEGAR*.

**ESCOURENÇO**, f. f. Pron. long. Flux de ventre, diarrhée. En terme familier, la courante, parce qu'elle fait courir aux commodités.

**ESCOURNAR**, v. a. Ecorner, rompre les angles d'un corps, d'une table, &c. Par extension, diminuer. *Afcournat sou ben*. Il a écorné son bien, il en a dissipé une partie. De *cornu*.

**ESCOURNIFLUR**, f. m. Parasite, écornifleur, qui cherche à dîner de côté & d'autre.

**ESCOURPENÖ**, f. f. Prononcez long. Sorte de poisson du genre des *rafcassos*. V. ce mot.

**ESCOURPIEN**, f. m. Scorpion, insecte venimeux, qui pique avec sa queue; il habite les lieux humides. *Scorpio*. Les scorpions ne sont pas aussi venimeux en Provence qu'ailleurs; nous en avons des preuves journellement.

**ESCOURRAU**, f. m. L'on donne ce nom à une sorte de thérébentine, qui

découlée des meules, arbres connus en Provence sous le nom de *mèle*.

**ESCOURRE**, v. n. Echapper. Terme de Ravaudeuse. *Uno mailho escourrado*. Une maille échappée à un bas. On l'applique aussi à une étoffe décousue, dont les bords s'en vont par filets.

**ESCOURREGUDO**, f. f. Pron. long. Echappée, action imprudente d'une personne qui manque à ses devoirs.

**ESCOURTEGAR**, v. a. Ecorcher, ôter la peau à un animal. *Efcourtegado*, f. f. Ecorchure. *Efcourtegar, ado*, part. Ecorché. *Tant vous aquou que tèn, coumo aqueou qu'efcourtego*. Autant vaut celui qui tient l'animal, que celui qui l'écorche.

**ESCOURTIN**, f. m. Cabas dans lequel on met les olives sous le pressoir, pour en extraire l'huile.

**ESCOUSSOUN**, f. m. Fléau dont on se sert pour battre le bled. *Efcousségear*, v. a. c'est battre le blé avec un fléau.

**ESCOUTAR**, v. a. Ecouter, prêter l'oreille à ce qu'on dit. Du latin *auscultare*.

**ESCOUTO**, f. f. Ecoute, lieu d'où l'on écoute, l'on entend sans être vu. Pr. long. *Fagues pas l'escouto*. Ne fais pas la fourde oreille.

**ESCOUTOUN**, f. m. Diminutif d'*escouto*. *La sœur escoutoun*. La sœur Écoute, Religieuse qui assiste aux conversations que les sœurs ou les pensionnaires font au parloir avec les étrangers. *Anar d'escoutoun*. Marcher à la chuchut, être toujours aux écoutes.

**ESCRANCAT**, ADO, adj. Fendu, trop ouvert. On le dit d'une personne qui écarte, qui élargit trop les jambes. Les écoliers disent aussi *efcrancado*, en parlant d'une plume que l'on a trop fendu

en pressant le bec sur la table. On emploie quelquefois dans ces deux sens le verbe actif *esfrancar*, fendre, & le réciproque *s'esfrancar*, s'élargir.

ESCRAS, f. m. Crachat, matière liquide que l'on expectore, & qui est plus épaisse que la salive.

ESCREISSENÇO, f. f. Pron. long. Excroissance de chair, superfluité qui s'engendre dans quelque partie du corps de l'animal. Du latin *crescere*, croître.

ESCRIEOURE, v. a. Ecrire, tracer des lettres sur du papier, &c. *Escrivo*, *icho*, part. Ecrit, ite. Du latin *scribere*. Prononcez long. *Flous escrivo*. Fleur panachée.

ESCRITEOU, f. m. Ecriteau, inscription en grosses lettres, pour faire connaître une chose au public.

ESCRITORI, f. m. Ecrtoire, petite boîte dans laquelle on tient l'encre à écrire. Pron. long.

ESCRITURO, f. f. Ecriture, art d'écrire; papier écrit. *Leis escrituros d'un Noutari*. Les papiers, les actes passés par devant un Notaire. Pron. long.

ESCRIVAN, f. m. Ecrivain, celui qui écrit dans un vaisseau, pour le public. Maître d'écriture. *Bouen escrivan*. Homme qui écrit bien.

ESCOFO, f. f. Pron. long. Terme de mépris. Homme ou femme remplie d'humeurs scrophuleuses, qui a des glandes au cou. Du latin *scrophula*.

ESCOLOS, f. f. pl. Les écrouelles, maladies que l'on nomme humeurs froides, pour adoucir le terme d'écrouelles, qui a quelque chose de rebutant. Du latin *scrophula*. Pron. long.

ESCROU, f. m. Ecrou, trou dans lequel tourne une vis.

ESCROUAR, v. a. Ecrouer, enregistrer le nom d'un prisonnier.

ESCROUPULOUS, OUE, adj. Scrupuleux, qui a des scrupules, qui est délicat en matière de mœurs ou de procédés.

ESCROUQUAR, v. a. Escroquer; ôter quelque chose à une personne par fourberie ou par adresse.

ESCRUVILHADURO, f. f. Ecorchure, égratignure faite à la peau avec les ongles ou avec un instrument tranchant.

ESCRUVILHAR, v. a. Ecorcher, égratigner.

ESCUDELADO, f. f. prononcez long. Une écuellée, une grande écuellée, une écuelle bien remplie.

ESCUDELAR, v. a. Verser dans les écuelles. Au figuré, dissiper, manger son bien. *A tout escudelat*. Il s'est ruiné.

ESCUDELASSO, f. f. Pron. long. Grande écuelle. C'est un augmentatif d'*escudêlo*.

ESCUDELETTA, f. f. ou *Escudelom*, f. m. Petite écuelle. Diminutif d'*escudêlo*. *Escudelletto* se prend aussi pour ricochet, bond que fait une pierre plate jetée obliquement sur la surface de l'eau.

ESCUDELIER, f. m. Egouttoir, dresseoir, bûffet ou tablette sur laquelle on range les écuelles, les plats, les affiettes, &c.

ECUDELO, f. f. Ecuelle, sorte de vaisselle de métal ou de faïence, dans laquelle on sert le bouillon ou la soupe. Pron. long. Du bas latin *scutella*. *Escudêlo doou negre*. Gueufette, petite écuelle dans laquelle les Cordonniers mettent de la couperose & de l'eau pour noircir le fouliers, *Escudêlo fermado*. Ecuelle cou,

verte. *Efcudtlo à brouffoun*. Ecuelle à goulot; biberon. *Dins aqel houftau tout va per efcutelos*. On diffipe tout dans cette maifon.

ESCUDET, f. m. Epithème, emplâtre que l'on applique fur le bas ventre, fur le creux de l'estomac. Du latin *fcutum*. On nomme *efcudet* une plante connue en françois fous le nom de nombril de Vénus. *Coryledon*. Elle croît dans les trous de murailles de pierres fèches.

ESCUEILH. V. ESTEOU.

ESCULTUR, f. m. Sculpteur, ouvrier qui grave fur le bois, qui travaille en fculpture. Du latin *fcultor*. Les Provençaux prononcent *efcritur*, en certains pays.

ESCUMADOUIRO, f. f. ou *Efcumoiro*. Ecumoir, forte de cuiller plate, & percée de plusieurs trous, qui fert à écumer.

ESCOMAR, v. a. Ecumer, ôter l'écume d'un liquide qui bout. *Efcumar*, v. n. Ecumer, jeter de l'écume par la bouche. En terme de Pharmacie, defpumer.

ESCUMENGEO, f. f. Anathème, excommunication. De là *Efcumengear*, excommunier; au figuré, jurer, blâphémer.

ESCUMO, f. f. Ecume, humeur gluante que les animaux ren lent par la bouche; mousse blanchâtre qui fe forme fur certains liquides, quand on les agite. Du latin *fcuma*, formé du grec, *πρῶον*, cracher. Il eft long.

ESCUPIRE, AIRIS, f. Cracheur, cracheuse, qui crache fouvernt. *Efcupaire*. Se pron. long.

ESCUPIDOU, f. m. Crachoir, lieu où l'on crache. Vafe propre à recevoir les crachats.

ESCUPIÈGNO, ESCUPIGNO, f. f. ou ESCUPIGNO. Pron. long. Crachat, falive que l'on rejette par la bouche. V. le verbe fuyant.

ESCUPIGNOUN, f. m. Petit crachat, diminutif d'*efcupigno*.

ESCUPIR, v. a. Cracher, jeter de la falive hors de la bouche. Au figuré, jeter en dehors. *Aqelo efcupo efcupe l'holi*. Cette étoffe rejette l'huile. *Efcupit, ido*, part. Craché. *Qui efcupe en l'er, s'efcupe fur la caro*. Celui qui crache en l'air, fe crache fur le vilage. *Fa jamais qu'efcupir*. Il crachotte toujours. Les Jardiniers fe fervent du mot *efcupir*, en parlant des plantes fanées que la pluie fait reverdir.

ESCUR, URO, adj. Obscur, sombre. On ne le dit que des couleurs ou du tems. Du latin *obfcurus*.

ESCURAR, v. a. Ecurer, nettoyer la vaiffelle. *S'efcurar*, v. r. Expectorer, détacher les crachats qui font attachés aux bronches. Les vigneronns nomment *rins efcurats*, les railins dont les grains font éloignés les uns des autres.

ESCUSAR, v. a. Excuser, recevoir les excuses. *S'efcusar*, v. r. S'excuser, faire des excuses. *Excusare* en latin.

ESCUSO, f. f. Pron. long. Excuse, raifon que l'on apporte pour s'excuser, ou pour excuser quelqu'un. Du celtique *efcufa*.

ESCUSSOUN, f. m. Ecuffon, entrée d'une serrure. En terme d'Eglife, c'est une plaque d'argent ou de fer blanc, que l'on met fur les cierges des Marguilliers, des Prieurs d'une Confratrie, &c. Du latin *fcutum*.

ESCU ou ESCU, f. m. Ecu, monnoie d'argent. *Pichot efcut*. Ecu de trois

livres. *Eſcu nouu.* Gros écu, écu de ſix livres.

**ESCUYER**, f. m. Ecuyer, titre des Gentilshommes & des annoblis. Nom d'une charge chez les Princes. Celui qui eſcigne à monter à cheval. Du latin *eques*, ou du celt *escudarius*.

**ESFASSADURO**, **ESFASSAR**. V. **ESCARFADURO**, **ESCARFAR**.

**ESFLOURAR**. V. **AFFLOURAR**.

**ESFOUERT**, ou **ESFORT**, f. m. Effort, action faite en s'efforçant. On dit aussi effort, pour une douleur que l'on ressent en faisant un effort.

**ESFOUGASSAT**, **ADO**, adj. Aplati, écrasé, épaté, en parlant du nez plat & large.

**ESFOUIRAR**, (s') v. r. Aller à la selle par diarrhée. *Esfouirat*, *ado*, part. Foireux. Terme bas. L'on dit aussi *s'esfouirar*, d'une personne qui recule, qui a peur, qui s'aigne du nez.

**ESFRAY**, f. m. Effroi, grande peur, trouble, saisissement. De là le verbe *esfrayar*, effrayer, épouvanter : au réciproque *s'esfrayar* ; s'épouvanter, s'effrayer, avoir une grande frayeur. *Faire esfray*. Etre horrible, épouvantable, hideux, effroyable.

**ESGLARIAT**, **ESGLARIADO**, adj. Effaré, emporté, hors de soi, troublé. Un *esglariat* est proprement un spectre, un phantôme, un revenant, comme si l'on disoit *ex gloria*, un homme privé de la gloire.

**ESGOURGEAR**, v. a. Egorger, couper le cou, le goler à un homme, à un animal. *Esgourgeat*, *ado*, part. Egorgé. *De gorgeo*.

**ESGRISSAR**, v. a. Egrifer, frotter deux pierres l'une contre l'autre pour les unir ou les polir.

**ESIPÉRO**. Voyez **ARSIPÉRO**.

**ESMADRIT**, **IDO**, adj. Etonné, stupéfait, surpris.

**ESMAILH**, f. m. Email, vernis qui couvre la faïence, le cuivre, & sur lequel on peint. Du latin *smaltum*.

**ESMOOURRE**, v. a. Emouvoir, remuer, toucher, exciter, échauffer. Il signifie aussi jacherer. V. *Eimouurre*. Du latin *movere*. Pr. long.

**ESPACI**, Pron. long. Espace, étendue d'un lieu à un autre. Du latin *spatium*.

**ESPACIER**, f. m. Terme de Jardinier ; planche qui sert à arrêter le cours d'un ruisseau, ou à détourner l'eau.

**ESPACIOUS**, **OUSO**, adj. Spacieux, qui est de grande étendue. Du latin *spatium*.

**ESPAGNOO**, f. m. Gendarmes, étincelles que jette le feu, lorsqu'on le souffle avec violence.

**ESPAGNOULADO**, f. f. Pron. long. Rodomontade, vanterie.

**ESPAIMAR**, v. a. Epouvanter, donner l'épouvante. *Sespaïmar*, v. r. S'alarmer, s'épouvanter, avoir peur ; tomber en syncope.

**ESPAIME**, f. m. Epouvante, terreur ; évanouissement, convulsion. Du latin *spasmus*, formé du grec *σπασμος*. *Mi fa tounbar de spaime*. Il me surprend, il m'étonne, il me fait tomber en convulsion. On peut consulter sur ce mot le peuple de Marseille, chez qui il est très-commun.

**ESPALAR**, v. a. Epauler. Terme provençal, peu usité. *S'espalar* ou *s'espalancar*, v. r. S'éreinter, se rompre les reins, se déboiter les épaules.

**ESPALASSO**, f. f. Pron. long. Grosse epaule ; large epaule. Augmentatif d'*Espalo*.



**ESPALETTO**, f. f. Pron. long. Epau-  
lette, petit ornement que les Officiers  
portent sur l'épaule. Epau-  
le d'agneau, omoplate. Diminutif d'*espalto*. Les Cou-  
turières nomment *espaletto*, cette partie  
d'une chemise qui couvre le dessus de  
l'épaule.

**ESPALIER**, f. m. Espalier, le pre-  
mier rameur du banc d'une galère. Suite  
d'arbres fruitiers rangés le long d'un mur.

**ESPALIÈRO**, f. f. Pron. long. Epau-  
lette d'un corps de femme.

**ESPALO**, f. f. Epau-  
le, partie du corps  
de l'homme qui est au-dessous du chi-  
gnon du cou, & qui s'étend derrière le  
corps. Pron. long.

**ESPALOOUFFIT**, **IDO**, adj. Transi  
de froid, engourdi. Hérissé. *Uno galino  
espalouffido*. Une poule qui hérisse ses  
plumes. *Espalouffit* signifie en quelques  
pays, pâle, bouffi : dans d'autres, inal-  
peigné, échevelé.

**ESPALUT**, **UDO**, adj. Qui a de gran-  
des épaules, qui est large d'épaules.

**ESPAMPANADO**. Voyez **ESPA-  
GNOULADO**.

**ESPANDIR**, v. n. Epanouir. *Esfan-  
dit*, *ido*, part. Epanoui ; en parlant des  
fleurs. *S'expandir*, v. r. S'épanouir ; déve-  
lopper, étendre ses feuilles. *Expandiffa-  
ment*, f. m. Epanouissement, action de  
s'épanouir. Du latin *expandere*, étendre.

**ESPANSAR**, v. a. Eventrer, fendre le  
ventre. De *panso*.

**ESPANTAR**, (s') v. r. S'ébahir ; être  
surpris, émerveillé, rester en extase. Du  
celt. *Esphantagaria*.

**ESPARCEILH**, ou **ESPARSET**, f.  
m. Sainfoin, plante fort commune dont  
on fait des prairies. En quelques pays de  
France, on le nomme foin de Bourgogne.  
*Onobrichis*.

**ESPARGNAR**, ou **ESPRAGNAR**,  
v. a. Epargner, économiser, faire des  
épargnes, ménager, employer avec mé-  
nagement. Du celt. *Esperni*.

**ESPARGNO**, ou **ESPRAGNO**, f. f.  
Pron. long. Epargne, économie, ménage  
dans la dépense. L'on donne aussi ce nom  
à un binet, petite bobèche que l'on met  
sur un chandelier. Du celt. *spargn*.

**ESPARGOULO**, f. f. Pron. long.  
Pariétaire, plante qui croît le long des  
vieux murs, & que l'on emploie dans  
les lavemens émolliens. *Parietaria*. On  
la nomme aussi *espargo*.

**ESPARLINGUAR**, (s') v. r. S'éten-  
dre, s'éparpiller. *Esparlingat*, *ado*, part.  
& adj. Mince, délié, amaigri : long &  
décharné. Il ne faut pas confondre ce  
mot avec *esparlingat*, qui signifie élé-  
gant, recherché dans sa parure, mis avec  
propreté, qui suit la mode.

**ESPARLOUNGAR**, v. a. Allonger ;  
étendre. *S'espauloungar*, v. r. S'allonger,  
s'étendre, allonger les bras en bâillant.  
*Esparlougat*, *ado*, part. Fort allongé.

**ESPARMAR**, v. n. Espalmer, suivre  
un vaisseau. Terme de Marine. Par ex-  
tension, graisser. *Voou leou esparmar  
meis passars*. J'étais vite frotter mes souliers.

**ESPARPAILHAR**, v. a. Ecarquiller,  
éparpiller, épandre, disperser. *S'esparr-  
pailhar*, v. r. S'éveiller, se frotter les  
paupières en se réveillant.

**ESPARADOU**, f. m. Terme de Ber-  
ger. Sonnette des moutons en voyage ou  
au pâturage.

**ESPARRAR**, v. n. Glisser. Au figuré,  
parler hors de propos. De là le mot  
*esparrado*, f. f. qui signifie l'action de  
glisser. *Esparrado de coous de canoun*.  
Décharge de coups de canon. *Esparrar*  
vient du celt.

**ESPARRO**, f. f. Pron. long. Eparts; morceaux de bois plats, qui joignent les deux limons d'une voiture, & les assujettissent à pareille distance.

**ESPASIER**, f. m. Fourbisseur, celui qui fait ou qui vend des épées. On le dit aussi d'un homme qui porte l'épée, par dérision. Du celt. *esparier*.

**ESPASO**, f. f. Pron. long. Epée, arme offensive & défensive que l'on porte à côté. *Aquo es un coou d'espaso dins l'aiguo*. C'est un coup d'épée dans l'eau; c'est de la peine perdue. *Mon espaso tèn pas ouu bout*. Je n'y regarde pas de si près. *Espaso* vient du celt. *espa* ou *spatha*. *Espasfo*. Petite épée. Diminutif d'*espaso*.

**ESPASSAR**, (s') v. r. Se promener, se dissiper, se distraire. On dit aussi *s'espassegar*; d'où les Italiens ont fait leur verbe *spassgiare*. Quelquefois le verbe *espassar* est actif: *aqou t'espassara*. Cela te distraira, t'amusera.

**ESPASSIER**, f. m. Terme de Meunier; ouverture pratiquée à la baie d'un moulin, par laquelle l'eau tombe sur la grande roue, & fait moudre.

**ESPATUELO**, ou **ESPATULO**, f. f. Spatule, instrument propre aux Chirurgiens & aux Apothicaires. Du latin *spatula*.

**ESPAU** ou **ESPOOU**, f. m. Terme de Tisserand. Epoulin, tuyau de roseau sur lequel on devide la trame, pour la mettre dans la navette.

**ESPAULAR**. V. **ESPALAR**.

**ESPAULAMENT**, f. m. Epaulement. Terme de charpenterie & d'architecture. Plusieurs planches mises en pente & relevées pour couvrir quelque chose: portion d'un mur qui sert à soutenir un terrain.

**ESPAURIR**, v. a. Epouvanter, donner de la frayeur, faire peur, rendre peureux. *Espaurit, ido*, part. Qui est épouvané. De *poou*; peur.

**ESPAUSSADO**, f. f. Action de secouer, secoussé. Au fig. volée de coups. Pron. long.

**ESPAUSSAGI**, f. m. Façon de secouer, de houer. Peine que l'on prend en secouant. Pron. long.

**ESPAUSSAR**, v. a. Epouffeter, secouer, battre, vergeter; houffer. De *pooussiero*, avec la préposition privative *es*. Du latin *ex*.

**ESPAUSSETAR**, v. a. Terme usité en quelque pays, pour *Espausser*.

**ESPAUSSO-SALADO**, f. m. Panier de fil d'archal ou d'osier, dans lequel on met la salade, qu'on agite ensuite pour faire écouler l'eau des herbes, avant de les servir à table.

**ESPAUTIR**, pron. **ESPOOUTIR**, v. a. Ecrafer, aplattir, froisser, mettre en pâte.

**ESPÈAUTO**, f. f. Pron. long. Epée de Cordier, sorte de couteau de bois qui sert à ferrer les fangles, &c. Les Bourreliers s'en servent. Dans le stile badin on dit *espèauto* pour *espasfo*.

**ESPÈCI**, f. f. Pron. long. Sorte, espèce; terme de science. *Espèci* ou *espèços*, terme de commerce, sont les différentes pièces de monnoies. *Espèci* signifie encore épicerie, épices. De là le mot *Espèciaire*, Epicier, qui n'est guère usité aujourd'hui. Du latin *species*.

**ESPEILHAR**, ou **ESPEILHAR**, v. a. Ecorcher, arracher la peau. De *pellis*. *Espelhat, ado*, part. Ecorché.

**ESPEILHOTI**, f. m. Prononcez long. Terme injurieux. Déguenillé. V. *Espilhandrat*.

**ESPEIRECAR**

## E S P

ESPEILHOFI, f. m. Prononcez long.  
V. ESPEILHOTI. Il signifie aussi échelonné; stupéfait.

ESPEÏREGAR, ou ESPERUGAR, v. a. Epierrer, ôter les pierres d'un champ. Du provençal *pèiro*. *S'espeïregar*, v. r. V. *S'esqueirregar*.

ESPELIR, v. a. Eclorre, sortir de l'œuf, de la coque. Du latin *expellere*.

ESPELUCAR, v. a. Eplucher, rechercher ce qu'il peut y avoir de mauvais dans une chose.

ESPEIOUNAIRE, f. m. Epilogueur, vétéreur, qui épie. Pron. long.

ESPEPIEOUNAR, v. a. Épier, guetter; vétéurer, épiloguer. *S'espepiouinar*, v. r. S'épouiller.

ESPEOUTO, f. f. Pr. long. Epeautre, sorte de froment dont on fait des potages. *Zea*; *locular*; *spelta*.

ESPERANÇO, f. f. Espérance, action d'espérer, attente d'un bien que l'on désire. Du celt. *esperancet*.

ESPERAR, v. a. Espérer, attendre. Du latin *sperare*. *Qui spero languisse*. Celui qui attend, languit. *Tout vèn à bêa, en qui pouu esperar*. Celui qui peut attendre, est à la fin heureux. *Esperos qu'esperaras*. Façon de parler pour désigner une personne qui attend pendant longtemps. *Esperar en Diou*. Espérer en Dieu, se confier en ses bontés.

ESPEREOU, (d') Façon de parler adverbiale. De lui-même. Du latin *per ipsum*. *Mangeo d'espercou*. Il mange seul; on le dit des enfans, des petits oiseaux.

ESPERIT, f. m. Esprit, nom d'homme. Du latin *Spiritus*. *Lou fant Esperit*. Le fant Esprit. On dit aussi en provençal moderne, *esprit*.

ESPERITOUN, f. m. Nom d'homme: Spiridon. C'est aussi un terme familier  
*Vocab. Prov. Franç.*

## E S P

313

que l'on applique aux enfans qui sont étourdis, inquiets, remuants.

ESPERITUEL, ÉLO, adj. Spirituel; qui a beaucoup d'esprit: qui regarde l'esprit. Du latin *spiritualis*.

ESPERO, f. f. Terme de chasseur. Pron. long. Affût, lieu où l'on se poste pour attendre le gibier. *Sicou d'espero*. Je suis à l'affût. Au figuré, je suis aux aguêts.

ESPEROUN, f. m. Eperon, petite branche de fer, d'argent ou de cuivre que l'on met au talon lorsqu'on monte à cheval, pour le piquer. *Esperoun d'un gau*. Argot. *Esperoun* se dit aussi de certains ouvrages de maçonnerie qui se terminent en pointe; dans ce sens, l'on dit d'une maison qui termine une île: *aquel houstau fa l'esperoun*. Du celt. *Espero*.

ESPES, ESPESO, adj. Epais, qui a de l'épaisseur. Au fig. grossier, pesant, lourd. *Es espes coumo uno murailho mestresso*. Il est épais comme un mur. Allusion provençale. Du latin *spissus*.

ESPÉSSAIRE, f. m. V. CHAPAIRE. *Vou m'es effe prochi d'un cagaire, que d'un espessaire*. Il y a moins à craindre auprès d'un homme qui pousse une selle, qu'à côté de celui qui fend du bois.

ESPÉSSAR, v. a. Rompre, briser, dépecer. *Espeffar de bousc*. Fendre du bois. *Espeffat*, ado. part. Rompu, mis en pièces.

ESPÉSSIR, v. a. Epaisir, rendre épais. *S'espeffir*. S'épaisir, devenir épais. *Espeffit*, ido, part. Epaisi.

ESPÉSSOUR, f. f. Epaisseur, qualité de ce qui est épais. On ne prononce pas l'r.

ESPÉTACLE, f. m. Prononcez long. Spectacle. Chose effroyable, surprenante. Esclandre. Du latin *spectaculum*.

R r

*Qu'espectacle ! Qu'elle horreur !*

ESPETOURRIDO, f. f. Prononcez long. Grand bruit pour peu de chose. Vacarme, bruit.

ESPEVOUYAR, v. a. Oter les poux ; épouiller. De *pevous*. V. ce mot.

ESPIC, f. m. Aspic, sorte de plante odoriférante, du genre des lavandes. *Lavandula* ; elle se trouve sur toutes nos collines.

ESPIEGLE, f. m. Espiegle, homme fin, subtil, rusé.

ESPIEN, ou ESPIE, f. m. Espion, qui épie les actions, la conduite d'une personne ; surveillant incommode. Du celt. *espia*.

ESPIESSAR, (s') Se rengorger, avancer la gorge. De *pies*. V. ce mot.

ESPIGAR, v. n. Epier, monter en épi. On le dit du blé, de l'orge, &c.

ESPIGAU, f. m. On donne ce nom en certains pays à une sorte d'herbe des prés, que nous nommons en français laiche.

ESPIGO, f. f. Pron. long. Epi, la partie la plus haute d'un tuyau de blé, d'avoine, &c. laquelle renferme les grains. Du latin *spica*.

ESPIGOUN, f. m. On donne ce nom à un tampon de bois garni d'étoupe, qui entre dans la cuve du vin, & qui sert à le tirer doucement pour remplir les barils.

ESPIHANDRAT, ADO, adjectif. Déguenillé, mal vêtu, qui a les habits déchirés.

ESPIELHO-CHIN, f. m. Terme de mépris. Ecorcheur de voirie.

ESPINAR, (s') v. a. Se piquer, prendre une épine. Au figuré, donner dans un piège, dans le panneau. *S'espinar* est aussi s'engouer avec une épine : s'ar-

rêter une épine dans le gosier.

ESPINARD, f. m. Epinars, plante potagère fort connue, qui se nomme en latin *spinacia*. Son nom vient de ce que sa graine a des piquans qui ressemblent à des épines. Du celt. *Espinartt*.

ESPINCHAIRE, f. m. Qui guette, qui épie.

ESPINCHAR, v. a. Epier, observer, regarder d'un endroit où l'on ne peut être aperçu. Le provençal *espinchar* est beaucoup plus expressif que le mot français épier. *Lou soleia espincho fa que de pougner*. Le soleil commence à paraître.

ESPINETTO, f. f. Pron. long. Epinette, instrument de musique qui est le diminutif du clavecin. *Espinetto*. Petite épine. Au figuré, homme rusé, méchant, ou comme on dit communément, mauvaise pièce.

ESPINGAR, v. n. Faire grand bruit. Sauter, gambader.

ESPIÑO, ou ESPIGNO, f. f. Pron. long. Epine, arête de poisson ; piquant qui vient à certaines plantes. Du latin *spina*. *L'ages de rosos senfo espino*. Il n'est point de roses sans épine, point de plaisir sans peine. *L'espino poun quand nay, vo poun jamay*. L'épine pique en naissant, ou elle ne pique jamais. On se sert du mot épine, pour désigner une chose pénible, un homme embarrassant. *Espino de Palay*. Epine de Palais, sollicitateur de procès. En terme de favonnerie, *l'espino* est une pièce de fer qui sert à faire sortir la lessive des chaudières ; & *l'espino de boufc* est une sorte de cuve qui reçoit cette lessive.

ESPINOLO, f. f. ou ESPINGOLO, ou ESPLINGO. Epingle, petite verge de fer ou de laiton qui a une tête, & qui sert à attacher une coëffe, un corset, &c.

ESPINOUS, OUE, adj. Epineux, qui a des épines. Au fig. qui donne du chagrin, de l'embarras. *D'espino.*

ESPINPOUNTAR, ou ESPINPOU-NEGEAR. *V.* ESPEPIEOUNAR.

ESPINPOUNEGAIRE. *V.* ESPEPIEOUNAIRE. Pron. long.

ESPIRAR, v. n. Sinter, couler; on le dit d'un vase dont la liqueur se répand à travers les joints du bois, ou par une fêlure. Du latin *spirare*.

ESPIRAU, f. m. *Jour de croto.* Soupirail, petite fenêtre qui donne de l'air à un souterrain.

ESPIRITOUN. *V.* *Esperitoan* Il signifie aussi, farfadet, latin.

ESPIRO, f. f. Fauisset, petite cheville pointue qui sert à boucher le trou que l'on a fait à un tonneau avec un forêt pour goûter le vin. Prononcez long.

ESPITALIÈRE, f. m. Hospitalier, qui a soin d'un hôpital.

ESPITAU, f. m. Hôpital, maison dans laquelle on reçoit & l'on soigne les pauvres malades. *V.* notre premier volume, au mot HOPITAL.

ESPLANDOUR, f. f. Splendeur, éclat, lustre. Du latin *splendor*.

ESPLANADO, f. f. Esplanade, glacié, lieu élevé & découvert pour jouir d'une belle vue. De *plano*. Prononcez long.

ESPLAY, f. m. *V.* ESPAY. C'est aussi un emplacement, un espace de terre dans lequel on peut faire bâtir.

ESPLENTÔ, f. f. Echarde, petit éclat de bois qui entre dans la chair. Pron. long.

ESPLICAR, v. a. Expliquer, donner l'explication d'une chose. Du latin *explicare*.

ESPLOUMBAR, v. n. Surplomber, être hors de l'aplomb.

ESPLUMASSAR, v. r. Plumer, arracher les plumes. *S'esplumassar*, v. r. Se déplumer. On le dit des oiseaux qui perdent leurs plumes.

ESPOLIUM, f. m. Terme de Religieux. Dépouille d'un Religieux qui quitte le froc.

ESPOUDASSAR, v. a. Terme de Vigneron tailler la vigne, de façon qu'on lui laisse des branches longues, afin qu'elle porte plus de raisins.

ESPOUFFAR, (s') v. r. Fuir, s'évader, se sauver, décamper. *Espouffar tou rire*. Eclater de rire.

ESPOULADOU, f. m. Terme de Marchand de soie. Guindre, petit instrument qui sert à dévider la soie.

ESPOUNCH, f. m. Terme de payfan. Picotement, piquant du vin qui commence à s'aigrir. On dit aussi adjectivement, *vin espouch*, vin qui est piquant, un peu aigre.

ESPOUNCHOS, f. f. pl. Terme de nourrice. Le jet de lait, la première pointe de lait. Cela arrive chez les femmes qui ont les mamelles trop remplies de lait. On se sert du mot *espouncho*, parce que le lait sort comme d'une éponge que l'on presseroit. Pron. long.

ESPOUNGO, f. f. Pr. long. Eponge, corps marin dans lequel l'eau s'imbibe. Du latin *spongia*. Les Maçons donnent ce nom à un conduit souterrain, par lequel on vide l'eau qui séjourne dans un champ.

ESPOUNGOUS, OUE, adj. Spongieux, qui est de la nature des éponges.

ESPOUNTOUN, f. m. Esponton, sorte de demi-pique que portoient les Officiers d'infanterie.

ESPOUNPIDURO, f. f. Action de se gonfler, gonflement.

ESPOUNPIR, v. a. Gonfler. *S'espoumpir*, v. r. Se gonfler, s'imbiber, se remplir d'un liquide. *Lou pan s'espoumpisse dins l'aiguo*. Le pain se gonfle dans l'eau. *Espoumpit, ido*, part. Gonflé. Au figuré, enflé de gloire, de vanité, d'orgueil. *Dodu*, potelé, rebondi. Ce mot vient de *poumpo*, gâteau : gonflé comme un gâteau.

ESPOOURIR, V. ESPAURIR.

ESPOUS, OUSO, f. Epoux, épouse, qui sont unis par les liens du mariage. Du latin *sponsus*.

ESPOUSADO, f. f. Epousée. C'est aussi l'action d'exposer des marchandises, &c.

ESPOUSAR, v. a. Epouser quelqu'un, le marier. Epouser une femme, la prendre en mariage. *Espoufar*, signifie aussi exposer, mettre aux yeux de plusieurs personnes. Risquer, hasarder. *S'espoufar*, verbe rec. S'exposer, se mettre en danger.

ESPOUSC, f. m. Eclabouffure, rejaillissement d'eau, de boue, &c. On dit aussi *espouscament* & *espouscaduro*.

ESPOUSCAR, v. a. Eclabouffer, faire rejaillir de l'eau ou de la boue sur quelqu'un. *Espouscar de feu*. Saupoudrer avec du sel. *Espouscar*, signifie encore jeter de l'eau avec la main, la bouche, &c. Au figuré, s'emporter, se mettre en colère.

ESPOUSSETAR, Voyez ESCOUT-BETAR.

ESPOUTARRADO, ou ESPETOURRIDO, f. f. Pron. long. Boutade, caprice. On le dit au figuré d'un orage, d'un coup de vent subtil & violent. C'est

encore l'action de verser une liqueur hors d'un pot.

ESPRAGNO. V. ESPARGNO.

ESPRAVAN, ou ESPRAVANTAU; f. m. Epouvantail, figure d'homme faite avec des haillons que l'on met dans un chanip, pour écarter les oiseaux. *Espravan* est aussi la peur, la frayeur causée par un accident imprévu.

ESPRAVANTAR, v. a. Epouvantant, effrayer, donner de la frayeur. Du celt.

ESPREVIN, f. m. Terme de Maréchal. Esparvin, tumeur qui vient aux jambes des chevaux ou des mulets.

ESPRES, adv. Exprès, à dessein. Il est aussi f. m. & il signifie alors, un messager envoyé pour faire une commission. Du latin *expressus*. Expressément.

ESPERVIER, f. m. Epervier, sorte d'oiseau de rapine. *Accipiter*.

ESPRIT. V. ESPERIT. *Esprit foulet*. V. *Fouletoun*.

ESPROVO; f. f. Epreuve, action par laquelle on éprouve.

ESPROUVAR, v. a. Eprouver, mettre à l'épreuve. Du latin *explorare*.

ESPURGAR, v. a. Nettoyer, vider. *S'espurgar*, verbe. rec. Se vider. Du latin *purgare*.

ESQUAR, v. a. Amorcer, mettre une amorce pour prendre du poisson ou des oiseaux. Ce mot vient du suivant.

ESQUO, f. f. Pron. long. Amorce à prendre du poisson ou des oiseaux. Appas. Du latin *esca*, aliment. *Esquo* ou *finfo*, signifie amadou, excroissance qui sert à recevoir le feu qu'on tire d'une pierre à fusil.

ESQUARRIR. V. ESCARRIR.

ESQUARTEIRAR, v. a. Ecarteler, mettre à quatre quartiers.

ESQUEIREGEAR, v. a. Chasser à coups de pierres. Du provençal *quistoun*.

ESQUERIT, ou ESQUELIT, IDO, part. Maigre, sec, décharné, fluet. Du grec *σχηλτος*, desséché.

ESQUICHADURO, f. f. Action de presser, de serrer quelque chose, pression, compression. Pron. long.

ESQUICHAMENT, f. m. Tenefme, envie fréquente & inutile d'aller à la selle.

ESQUICHAR, v. a. Presser, serrer. *Esquichar uno limo*. Exprimer un limon: en faire sortir le jus. Ce mot est celtique. *Esquichar l'anchoyo*. Terme badin. Faire maigre chère, vivre d'anchois. *Esquichobougnetto*, f. m. Avare, par allusion à celui qui presseroit les bignets pour en retirer l'huile.

ESQUILLAR, V. QUIELLAR.

ESQUIER, f. m. Boîte dans laquelle on garde l'amadou, ou la *finfo*, qui est du linge brûlé. *Esquier* est encore le futil à faire du feu.

ESQUIFOU, f. m. Esquif, petit bateau à rames. Du grec *σκαφον*: de là le mot *s'esquiflar*, s'esquiver, prendre la fuite; se sauver dans un esquif. Pron. long.

ESQUILANCIE, V. GALETS.

ESQUILHADO, f. f. Pron. long. Glissade; action de glisser involontaire. Du verbe suivant.

ESQUILHAR, v. n. Glisser. On le dit du pié qui coule sur quelque chose de liquide ou d'uni. V. *Resquilhar*. *Esquilhar*, est aussi s'enfuir, s'évader. On l'emploie quelquefois en ce sens, au réciproque.

ESQUINADO, f. f. Prononcez long. Cancrè, homar, poisson crustacé, du genre des langouïtes.

ESQUINADOU, f. m. Couperet, couteau de boucher ou de cuisine, qui sert à dépecer la grosse viande. *D'esquino*, échine; parce qu'il sert à séparer les vertèbres du dos.

ESQUINAR, v. a. Echiner, rompre l'échine, tuer, assommer. *Esquinat, ado*, part. Echiné. Au fig. pauvre, bas percé, qui manque de ressource.

ESQUINAU, f. m. Terme de Cardeur de laine. Mère-laine, écheveaux de laine blanche qu'on veut faire teindre avant de faire l'étoffe.

ESQUINETTO, f. f. Pron. long. Diminutif d'*esquino*, petite échine. *Faire esquinetto*. Prêter l'épaule à quelqu'un, pour l'aider à monter sur un arbre, &c. Au fig. élever, soutenir quelqu'un dont les affaires se dérangent.

ESQUINO, f. f. Pron. long. Echine, dos. Du celt. *Eshina*. *Virar l'esquino*. Tourner le dos. *Esquino d'aze*. Dos d'âne.

ESQUINTAR, v. a. Freinter, déchirer; mettre en lambeaux. Du grec, *σχιζω*.

ESQUIPOT, f. m. Esquipot, sorte de tronc où l'on met de l'argent qui doit être distribué à plusieurs personnes.

ESQUIRLAR, v. n. Glapir comme font les petits chiens, les petits enfans, les lapins, &c. Ce mot vient du celtique *Esquilla*, clochette. De là vient aussi le mot *esquirlottis*, qui n'est plus usité, & qui signifie roue à clochettes, telle qu'on en voit dans les chœurs des Eglises de Marseille. On dit encore aujourd'hui en Languedoc, *esquillo* ou *esquinto*, pour désigner une clochette.

ESQUIRLO, ou ESQUIERLO, f. m. Pron. long. Squirrel, tumeur indolente qui se forme dans différentes parties du corps.

De *skirrus* formé du grec.

ESQUIROOU', f. m. Ecureuil, petit animal qui saute légèrement sur les arbres, & qui est une espèce de bellette, *oxyrops*.

ESQUISSAR, ou ESCUEISSAR, v. a. Ebrancher, rompre par quartiers, couper les branches d'un arbre avec les mains.

ESQUISSE, Pron. long. Esquiffe, ébauche, premier craion d'un ouvrage, premier modèle.

ESQUIVAR, v. a. Esquiver, éviter, échapper, se détourner. *S'esquivar*, v. r. Se tirer d'une mauvaise affaire, d'un mauvais pas. *S'esquiver*.

ESQUO. L'on a placé ce mot après le verbe *esquar*.

ESSE, v. subst. & auxiliaire. Etre. Ce mot est latin : l'on dit aussi *estre*. *Esse* d'un hôte ou *leis us*. Les êtres d'une maison. *Esse*, f. m. signifie aussi état, manière d'être. *Es toujours d'un esse*. Il est toujours le même. Pr. long.

ESSIEOU. V. EICIEOU.

ESSO, f. f. Pron. long. Esse, cheville de fer un peu tortue que l'on met au bout des essieux pour retenir la roue, de sa forme d's.

ESTABLAR, v. a. Etablir, mettre dans une étable. En vieux provençal, établir, statuer.

ESTABLE, f. m. Etable, lieu où l'on enferme les troupeaux, les bêtes de somme, &c. De *stabulum*, mot latin. *Quand an raubat l'ay, sarroun l'estable*. Après la mort le Médecin.

ESTABLISSEMENT, f. m. Etablissement, action d'établir : poste avancé.

ESTABLIR, v. a. Etablir, fixer, rendre stable. On le dit aussi pour marier une fille. Etablir, signifie encore statuer,

décerner, instituer. Du latin *stabilire*. *Etablir un ouvrage*. Terme de Charpentier. Etablir, mettre les repères à un ouvrage.

ESTADIS, ISSO, adj. Eventé; hazardé, passé. On le dit de la viande que l'on a gardé long-tems enfermée, & qui a contracté un mauvais goût, une mauvaise odeur. Du latin *stare*. L'on dit aussi *sente l'estadis*. Cela sent l'enfermé. *Huons estadis*; œufs couvés.

ESTAFAN, f. m. Nom d'homme. Etienne. Du latin *Stephanus*. L'on dit aussi *Esfève*, *Esfieni*.

ESTAGI. V. ESTANCI.

ESTAGIERO, f. f. Pron. long. Echafaut, assemblage de planches, sur lequel les ouvriers montent pour travailler aux lieux où ils ne peuvent atteindre. *Estagiero* signifie aussi les tablettes appuyées sur des tasseaux ou sur des montans, elles ne se nomment point en françois *estagères*. Du celt. *stag*.

ESTAHIE, f. f. Anastasie, nom de femme.

ESTAJAN, f. m. Collocataire d'une maison. Inquilin, en terme de Palais; celui qui occupe un ou plusieurs étages d'une maison. *S'ian estajans*. Nous demeurons dans la même maison. Du bas latin *stagium*. Demeure.

ESTAGNAR, v. a. Etamer, enduire d'étain fondu le dedans d'un vase de cuivre, de fer. En terme de Tonnelier, c'est faire gonfler les douves d'un tonneau, enforte qu'elles se resserrent, & que les ouvertures que la sécheresse y avoit occasionnées disparaissent.

ESTAMAR. V. ESTAGNAR.

ESTAME, f. m. Prononcez long. Estame, a partie la plus fine de la laine peignée.



**ESTAMENAY**, f. m. Terme de Marine. Genou. Les genoux sont des pièces de bois courbes, qui s'emparent sur les varangues & les fourcats.

**ESTAMINO**, f. f. Pron. long. Etamine, tissu peu serré; étoffe mince qui n'est pas croisée. L'étamine de Reims, du Mans, à bouchon, &c. sont les différentes sortes de ces étoffes. Du mot provençal *estame*. On dit d'un homme rusé; à *passat per l'estamino*.

**ESTAMOUR**, f. m. Terme de Vitrier. Outil dont ils se servent pour éramer. Le Pere Pellas le nomme en François, *étamoy*.

**ESTAMPÉOU**, f. m. Crierie, bruit, vacarme.

**ESTAMPO**, f. f. Pron. long. Estampe, image que l'on tire sur du papier, avec une planche de cuivre ou de bois gravée. *Estampo* est aussi un mot injurieux. *Marrido estampo*, signifie un mauvais sujet. C'est encore une etampe. *V.* notre premier volume.

**ESTAN**, f. m. Etain, métal blanc & léger. Du latin *stannum*.

**ESTANAILHAR**, v. a. Tenailler, tourmenter un criminel avec des tenailles ardentes. *S'estanailhar lou sarvôu*. Se rompre la tête.

**ESTANAILHOS**, f. f. pl. Pron. long. Tenaille, instrument de fer propre à arracher les cloux : celles des Maréchaux se nomment tricoïses..

**ESTANDART**, f. m. Etendard, enseigne de guerre. Drapeau. *Estandart* se dit aussi pour étalage, exposition des marchandises que l'on met en vente, &c. Du latin *extendere*.

**ESTANG**, f. m. Etang, grand amas d'eau douce ou salée, qui est formée par des montagnes ou des collines. Du latin *stagnum*.

**ESTANIER**, f. m. Egouttoir, dressoir, buffet; tablettes à mettre la vaisselle d'étain.

**ESTANQUAR**, v. a. Etancher, arrêter l'écoulement d'un liquide. Apaiser la soif. *V.* **RESTANGUO**.

**ESTANSI**, f. m. Etage. *V.* **COURS**. Du bas latin, *stadium*.

**ESTANSOUN**, f. m. Terme d'imprimerie. Etançon, pièce de bois qui sert à assujettir la presse & à la maintenir dans un état de solidité convenable.

**ESTAPOUNAR**, v. a. Augmentatif de *tappar*. Couvrir, envelopper, fermer, fermer. *S'estapounar*, v. r. S'envelopper dans un manteau, sous la couverture, &c.

**ESTAQUAMENT**, f. m. Attachement, affection, ardeur, zèle.

**ESTAQUAR**, v. a. Attacher, joindre, lier. *Estaquat*, ado, part. Attaché, lié. Au figuré, uni d'amitié; attaché à l'argent, avare. Du celt. *stachare*.

**ESTAQUETTO**, f. f. Diminutif d'*estquo*. Petite attache, bandulette, lisières.

**ESTAQUO**, f. f. Pron. long. Attache, lien. Au fig. affection, amitié. En terme de Vitrier; *leis estaquos* sont les liens de plomb qui servent à assujétir les verges de fer au vitrage. En celtique *staga*.

**ESTAR**, v. n. Demeurer, rester. L'on dit aussi *istar*. Du latin *stare*.

**ESTARDO**, f. f. Pron. long. Outarde, oiseau de passage. Du latin *avis tarda*. Cet oiseau a un goût délicieux; on le rencontre souvent à la Crau, près d'Arles. Il y arrive en troupe au mois de Novembre.

**ESTARMINAR**, v. a. Exterminer, mettre à mort. Du latin *terminus*. Fin, terme.

**ESTASAR**, v. a. Jauger, mesurer un

tonneau ; celui qui jauge se nomme *estafaire*. Nous ignorons l'origine de ces mots.

**ESTATUO**, f. f. Pron. long. Statue, figure d'homme ou de femme de plein relief. On le dit au fig. d'un homme qui est sans mouvement. Du latin *statua*.

**ESTAVANIR**, v. n. S'évanouir, tomber en syncope.

**ESTAUDET**, f. m. Tréteaux ; chevalet pour soutenir une table. Bourrelet des corps de femmes.

**ESTAURAX**, f. m. Storax, résine odoriférante.

**ESTAY**, f. m. Etay ou étau, gros cordages à 12 tours, qui sert à affermir un mât. Terme de marine.

**ESTAZO**, f. f. Pron. long. Extase, ravissement d'esprit, suspension des sens, Ce mot vient du grec ou du celt. *estas*.

**ESTEGNE**, ou **ESTEIGNE**, v. a. Engouer, embarrasser le passage du gosier. En quelques lieux, éteindre. *Voyez Amouffar*. *S'estaigne*, v. r. S'engouer, s'embarrasser le gosier : s'attendrir, se ferrer le cœur. S'amaigrir faute de nourriture.

**ESTEILHAR**, verbe act. Teiller le chanvre, en séparer les chenevottes, en rompre les brins. *Esteillat*, participe, teillé.

**ESTELAR**, v. a. Éclisser, mettre des éclisses le long d'une fracture. *Estelat*, ado, part. Eclissé. On le dit au figuré d'un homme qui est droit & roide. *Estelat* signifie encore étoilé, semé d'étoiles. *Estelar* vient du grec *στῆλλω*, ferrer.

**ESTÉLO**, f. f. Pron. long. Etoile, astre lumineux qui brille au firmament. Du latin *stella*. On nomme *estélo*, en terme de chirurgie, l'éclisse qui sert à errer un membre fracturé. Les copeaux

ou éclat de bois ont aussi ce nom. Du celt. *astell*. Les Tonneliers donnent aussi ce nom au bois que la plane coupe ; & les Tisserands à une sorte de peigne ou de chassis qui sert à resserrer les fils de la toile sur le métier. *Estélo de mar*. Etoile de mer, sorte d'insecte marin qui a la forme d'une étoile. *Estélo d'un coulier de chivau*. Atelle, petite planche courbée qui s'élève au dessus du collier d'un cheval.

**ESTENDOU**, f. m. *V. SECADOU*. En terme d'imprimerie, étendoir, outil de bois avec lequel on étend sur des cordes les feuilles récemment imprimées.

**ESTENDRE**, v. a. Etendre, déployer en long & en large. *Estendre* signifie aussi jeter à terre. *S'es estendut*. Il est tombé. *S'estendre*, v. r. S'étendre, discuter, traiter une matière fort au long. *Estendut*, udo, part. Etendu.

**ESTENDUDO**, f. f. Etendue, dimension d'une chose en longueur, largeur & profondeur. Du latin *extendere*, *extensum*.

**ESTÉOU**, f. m. Ecueil, banc de sable ; rocher contre lequel les vaisseaux vont échouer. L'on dit aussi *escuilh*.

**ESTEQUO**, f. f. Terme de Potier. C'est un morceau de bois dont les Potiers se servent pour donner la forme aux pièces de faïence ou de poterie.

**ESTERILE**, ILO, adj. Stérile, qui ne produit pas du fruit. Du latin *sterilis*. On nomme *sterilita* ; stérilité, l'état d'une personne, d'une plante stérile.

**ESTERIOUR**, OURO, adj. Extérieur, qui se manifeste au dehors. Du latin *exterior*. *Esteriour* est aussi subst. il signifie ce qui paroît au dehors.

**ESTERMINAR**. *Voyez* **ESTARMINAR**.

**ESTERNIR**, v. a. Etendre, jeter par terre, déployer. Du latin *sternere*.

**ESTÈVE**, **ESTAFAN**, f. m. Nom d'homme. Erienne. De là le mot suivant.

**ETEVANOUN**, f. m. Monnoie qui prit son nom d'Etienne, Comte de Provence.

**ESTÈVO**, f. f. Pron. long. Mancheron, partie de la charrue que le Laboureur tient avec la main, lorsqu'il conduit les bœufs ou les chevaux qui labourent.

**ESTERIGOUSSAR**. Voyez **ESTRIGOUSSAR**.

**ESTIBLADOU**, f. m. Polissoir de fileuse, petit morceau de drap ou de gros linge qu'on tient dans les mains, lorsqu'on devide.

**ESTIENI**. V. **ESTÈVE**. Pron. long.

**ESTIEOU**, f. m. Eté, la saison la plus chaude. Du latin *estas*. *Qui di mau de l'esticou, dis mau de son paire*. Celui qui maudit l'été, maudit son père.

**ESTIFACIEN**, f. f. Terme dont les paysans se servent pour dire satisfaction, contentement.

**ESTIGAR**, v. a. Exciter, provoquer, irriter, inciter. Du latin *instigare*.

**ESTIGNE**. V. **ESTEGNE**.

**ESTILET**, f. m. Stilet, poignard, arme offensive.

**ESTIMADOUR**, f. m. Estimateur, qui prise une chose, qui en apprécie la valeur.

**ESTIMAR**, verbe actif. Estimer, apprécier, chérir, faire cas. Du latin *estimare*.

**ESTIMO**, f. f. Pron. long. Estime, cas que l'on fait d'une chose; d'une personne. Estimation, prisee. *N'an fach l'estimo*. On l'a estimé, on l'a prisé.

**ESTIQUAR**, v. a. Attenter à la vie de *Vocab. Prov. Franç.*

quelqu'un. Du vieux mot *estiquo*, épée fort longue.

**ESTIRAR**, v. a. Détirer, étendre en tirant. Repasser du linge. Etendre, étirer. *S'estirar*, v. r. S'allonger.

**ESTIREUSO**, f. f. Repasseuse, qui repasse du linge. Pron. long.

**ESTIRO**, f. f. Pron. long. Torture, question que l'on donne aux criminels, en leur tirant les membres.

**ESTIVAGI**, f. m. Pron. long. Arrangement, action d'arranger.

**ESTIVAR**, v. a. Arranger, arrimer un vaisseau.

**ESTIVAU**, f. m. Houffaux, bottes que portent les pêcheurs dans les étangs.

**ESTIVO**, f. f. Pron. long. Estive, contrepoids qu'on donne à un bâtiment pour balancer sa charge, en sorte qu'un côté ne pèse pas plus que l'autre.

**ESTOFO**, f. f. Pron. long. Etoffe; ouvrage de soie, de fil ou de laine, propre à faire des meubles ou des habits. Communément on dit *d'estofo*, pour désigner des étoffes de soie. *Faire estofo*; terme de Coutelier, corroyer le fer, le battre à chaud, prêt à fondre. Du celt. *Entoff*.

**ESTOLO**, f. f. Pron. long. Etole, ornement d'Eglise. Du latin *stola*.

**ESTOQ**, f. m. Eau, petite machine dont les Serruriers & autres ouvriers se servent pour serrer les pièces qu'ils travaillent. Mot celt.

**ESTOQUOFI**, f. m. Stochfich, sorte de merluche sèche dont les Hollandais font un grand commerce. Ce mot vient de leur langue.

**ESTORI**, f. f. Pron. long. Natte; sorte de tissu fait avec des cordons de spar; on s'en sert pour mettre sur les

planchers en guise de tapis : on en couvre les arbres pour les garantir du froid , &c. Du celt. *estera*.

ESTOUBLOUN. *V.* RESTOUBLE.

ESCOUCADO, *f. f.* Estocade , coup d'épée allongé , botte. Ce terme est familier. Pron. long.

ESTOUFADO, *f. f.* Pron. long. Etuvée , apprêt d'une viande dans un pot bien couvert. *Faire uno estoufado*. Jouer secrètement au jeu de hasard.

ESTOUFAR, *v. a.* Etouffer , suffoquer ; faire perdre la respiration , la vie. Il signifie aussi étouffer , garnir d'étoffe. *Estouffat* , *ado* , part. Etoffé , étouffé. *Tems estouffat*. Tems vain , bas & couvert.

ESTOUFEGAR, *v. a.* Engouer , embarrasser le passage du gosier. *S'estoufegar* , *v. r.* S'engouer.

ESTOUFUGI, *f. m.* Prononcez long. Erouffement , suffocation : oppression , difficulté de respirer.

ESTOUMAC, *f. m.* Prononcez *estouma*. Estomac , ventricule , viscère qui reçoit les alimens. Du latin *stomachus*. L'on dit aussi l'*estoumac* , pour désigner la gorge , les mamelles.

ETOUMAGADO, *f. f.* Douleur d'estomac. Au figuré , inquiétude , chagrin.

ESTOUMAGAR, (*s'*) *v. r.* S'inquiéter , se chaginer. *Estoumagar* au propre , signifie , donner un coup dans l'estomac.

ESTOUNAMENT, *f. m.* Etonnement , surprise.

ESTOUNAR, *v. a.* Etonner , surprendre , ravir d'admiration ; ébahir. *Estounat* , *ado* , part. Etonné. Du celt. *estoni*.

ESTOUPADO, *f. f.* Prononcez long.

On donne ce nom à un topique que l'on applique sur les meurtrissures : on le fait avec de l'étaupe , du sel , de l'eau-de-vie , ou du raffiat.

ESTOUPAR, *v. a.* Etouper , garnir d'étaupe ; boucher avec de l'étaupe.

ESTOUPIERO, *f. f.* Pron. long. *V.* SERPILHIERO.

ESTOUPIN, *f. m.* Estoupin , peloton d'étaupe ou de filasse qui sert à bourrer le canon. *Estoupin* , signifie au figuré , gros morceau , grosse bouchée. D'où on a fait *estoupinar* , manger avidement , goulument.

ESTOUPPO, *f. f.* Pron. long. Etaupe ; le rebut de la filasse , du chanvre ou du lin. Du celt. *stoupin*.

ESTOPOUS, OUE , adj. Qui est grossier comme l'étaupe. Qui participe de la nature de l'étaupe. Coriace , en parlant de la viande. Coroneux , en parlant des fruits ; matériel , lourd , pesant , en parlant des hommes.

ESTOUQUEOU, *f. m.* Petite cloison de fer qui tient les cloisons des serrures , & qui porte leurs rivures. Du celt. *estouquea*.

ESTOURDIR, *v. a.* Etourdir , rompre la tête à quelqu'un en lui criant aux oreilles. Causer de l'étonnement. *Estourdit* , *ido* , part. Etourdi , étonné ; il est aussi *f.* & signifie une personne qui agit sans réfléchir à ce qu'elle fait.

ESTOURGEOUN, *f. m.* Esturgeon ; grand poisson de mer qui mon e dans les rivières comme le saumon. Du celtique *Estrugan*.

ESTOURNÈOU, *f. m.* Etourneau , sanfonnet , oiseau qui va en troupe. *Leis estournèous soun maigres perce que van en troupos*. Les étourneaux seroient gras

s'ils étoient en plus petit nombre.

ESTOURNUDAR, v. n. Eternuer. L'on dit aussi ESTERNUDAR. Voyez ESTERNUT. Du latin *sternutare*.

ESTOUSSUDO, f. f. Pron. long. Entorse, mouvement violent par lequel on met une partie du corps hors de sa situation naturelle. Du latin *torquere*.

ESTRACHAN, ANO, adj. Angleux; on le dit des noix qui ne se détachent pas facilement de la coque. Au figuré, *estrachan* signifie, avare, taquin.

ESTRAGALO, f. f. Prononcez long. Astragale. Terme de maçonnerie & d'architecture. Ornement fait en forme de baquette. Ce mot vient du grec *ἀστράγαλος*.

ESTRAGON, f. m. Estragon, plante potagère qui a le goût piquant. En latin *dracunculus esculentus*.

ESTRAILHAR, v. a. Eparpiller, égarer, perdre. Disperser, répandre ça & là : parsemer. Du celt. *extrahera*.

ESTRAMAS, f. m. Chûte, coup que l'on se donne en tombant. De là le verbe réciproque, *s'estramasser*, s'étendre par terre, tomber rudement.

ESTRAMBOT, f. m. Folie, extravagance; enthousiasme.

ESTRAMPALAR, (s') v. r. S'écarquiller, écarter beaucoup les jambes.

ESTRANCUELAR, v. a. Etrangler, serrer, rétrécir un habit, un passage, &c.

ESTRANGLAMENT, f. m. Etranglement, action d'étrangler.

ESTRANGLAR, v. a. Etrangler, faire perdre la vie en serrant le gosier & en ôtant la respiration. Du latin *strangulare*. Etrangler est aussi serrer l'ouverture d'un sac, &c.

ESTRANGI, adj. de r. g. Etrange, surprenant, qui n'est pas dans l'usage

commun & ordinaire. Du latin *extraneus*, ainsi que le suivant.

ESTRANGIER. V. FOURESTIER.

ESTRANGOULAR. V. ESTRANGLAR.

ESTRANGLO-BESTI, f. m. Sorte de chien nommée par les botanistes, *gramen hordeaceum*.

ESTRANI. V. ESTRANGI.

ESTRANSI, f. m. Pron. long. Transe; chagrin, inquiétude, tristesse; marasme. Mourir d'*estranfi*. Mourir de chagrin, de consommation. De là le verbe réciproque *s'estransinar*, se dessécher, tomber dans la langueur, & *estransinat*, part. Maigre, sec, inquiet, chagrin.

ESTRAPADO, f. f. Prononcez long. Estrapade, supplice qui consiste à élever un criminel en l'air & à le faire ensuite retomber à quelques piés de terre.

ESTRAPAR, ou ESTRAPIAR, v. a. Fouler aux piés. Du bas latin *strappare*.

ESRTAPOUNTIN, f. m. Estrapontin, lit de matelot, petit siège d'une voiture.

ESTRAS, f. m. ou *Estrassaduro*, f. qui se prononce long. Déchirure, accroc, action de déchirer.

ESTRASSAIRE, f. m. Marchand de chiffons, de vieux linge, chiffonnier. Au féminin l'on dit, *estrasseiris*.

ESTRASSAR, v. a. Déchirer, mettre en lambeaux. En certains pays, *estripar*. *Estrassat*, ado, part. Déchiré.

ESTRASSO, f. f. Pron. long. Chiffons, vieux linges. L'on dit aussi *patos*. *Estrasso* signifie encore, la bourre de la soie, le capiton, ce qui reste après que l'on a tiré la soie du cocon. *Estrasso de marcat*. Bon marché.

ESTRATAGÈMO, f. m. Stratagème, détour, ruse. Du grec *στρατηγικόν*.

**ESTRAVAGANÇO**, f. f. Pron. long. Extravagance, folie, action faite contre les règles de la raison.

**ESTRAVAGANT**, **ANTO**, adject. Extravagant, qui extravague, qui fait des extravagances. Du latin *extra*, *vagari*.

**ESTRAVIAR**, (s') v. r. S'égarer, se perdre, s'écarter de sa route. Du latin *extrâ viam*. *Estraviar*, verbe actif. Egarter, dissiper. *Estraviat, ado*, part. Egaré, perdu, dérouter.

**ESTRAY**. *V*. **ESTAY**.

**ESTRE**, Pron. long. v. auxiliaire. *V*. **ESSE**. Il s'emploie aussi substantivement. *Bên estre vous sie*. Souhait provençal qui est le même que *bouen proun vous fague*. Je souhaite que vous en retiriez du bien, du profit.

**ESTRECH**, **ECHO**, adj. Etroit, resserré, réduit à un petit espace. Du latin *strictus*. *Es lougeat à l'estrech*; il est logé à l'étroit, ou étroitement. *Estrech ouu raffet*, large à la farino. Pour désigner un prodigue.

**ESTREIGNE**, ou **ESTREGNE**, v. a. Etroindre, ferrer. Du latin *stringere*. Le participe est *estrench*, peu usité.

**ESTREMAR**, v. a. Fermer, ferrer. En quelque pays, *redurre*.

**ESTREMENTIR**, v. a. Ebranler, secouer, émouvoir. *S'estrementir*, v. r. Se tremousser, s'effrayer subitement. S'émouvoir. *Estrementit, ido*, part. Troublé, ébranlé, épouvanté. *Sieou tout estrementit*. Je suis saisi de douleurs. Du latin *vormentum*.

**ESTREMITA**, f. f. Extrémité, bout d'une chose, la partie qui la termine. Du latin *extremitas*.

**ESTRENO**, f. f. Etrenne, présent que l'on fait le premier jour de l'année. Du bas latin *strenæ*. Première marchan-

dise que les Marchands vendent dans la journée.

**ESTRENAR**, v. a. Etrenner, donner les étrennes: donner l'étrenne.

**ESTRIEOU**, f. m. Etrieu, ce sur quoi un homme à cheval met le pié. Du celt. *estribua*.

**ESTRIGOUSSAR**, v. a. Secouer, houspiller, battre, frapper; tirailler par les habits, par le bras, &c.

**ESTRILHAR**, v. a. Etriller, frotter avec une étrille. Au figuré, battre, rosser.

**ESTRILHO**, f. f. Pron. long. Etrille; sorte de peigne de fer dont on se sert pour panser les chevaux, & pour les décaïsser.

**ESTRINGAR**, v. a. Parer, ajuster; orner. Du celt. *Stringh*. *Estringat, ado*, part. Paré, ajusté.

**ESTRIPAR**. *V*. *Estraffar*: c'est à Marseille, éventer, arracher les entrailles à un animal. De *tripo*, boyaux.

**ESTRO**, f. f. Pron. long. Fenêtre, ouverture pour donner du jour aux appartemens. Contraction du celt. *fenestr*. *Jan blanc si mette à l'estro*, n'a ni couu ni cestro. Enigme provençale dont le mot est *huou*, l'œuf. *Fa d'estros en de murailhos per tapar de traus ouu focu*. Il ôte les pierres des murailles, pour remplir des creux dans la rue.

**ESTROP**, f. m. Terme de Marine. Herse de gouvernail; herse de poulie, corde qui sert à tenir la rame au tolet d'une chaloupe.

**ESTROPI**, f. m. Pron. long. Eutrope, nom d'homme.

**ESTROUEN** ou **ESTRON**, f. m. Etron, matière fécale qui a quelque consistance. *Estrouen de chambriero*. Les enfans donnent ce nom à un trait de

plume fait en forme de cul de lampe. *Fa leis estrouens pichouns* Il chie mienü faite de nourriture. Du celtique *estron*.

ESTROUNCHOUN, f. m. Diminutif d'*Estrouen*. Petit étron.

ESTROUPIADURO, f. f. Pron. long. Exp. figurée. Ridiculisé, bavardise, impertinence dans le discours.

ESTROUPIAR, v. a. Mot de trois syllabes. Estropier, rendre impotent, perclus de quelque membre. *Estroupiat, ado*, part. Estropié. Il est aussi substantif. Du celt. *estropyä*.

ESTROUPPAR, (s') v. r. Trousser, relever ses manches.

ESTRUCI. V. DESTRUSSI.

ESTRUGAR, v. a. Féliciter, faire compliment à quelqu'un sur son arrivée, sur un événement heureux.

ESTRUIRE, v. a. Pour instruire, enseigner, documenter. Le peuple dit aussi, *destruire*, par corruption. *Estruch*, part. Instruit.

ESTRUMENT, ou INSTRUMENT, f. m. Instrument, outil. Du latin *instrumentum*.

ESTUBADO, f. f. Pron. long. Etuvée, étuvement, action d'étuver. Fundation. Camouflet.

ESTUBAR, v. a. Etuver, parfumer, enfumer. L'on dit aussi *estubassar*.

ESTUBO, f. f. Pron. long. Etuve, lieu fermé dans lequel on sue par la chaleur. Bain chaud. *Estubo de courdarie*. Lieu où sont les chaudières pour goudronner les cordages des vaisseaux.

ESTUC, f. m. Stuc, composition qui imite le marbre.

ESTUCH, UCHO, adj. Chaud, enfermé, étuvé. *D'Estubo*.

ESTUDI, f. m. & f. Erude, application d'esprit pour apprendre les sciences,

les lettres. Du latin *studium*.

ESTUDIANTE, f. m. Etudiant, étude qui dans une université, dans un collège, &c.

ESTUDIAR, v. a. Etudier, travailler pour apprendre les sciences. Apprendre par cœur. Du latin *studere*.

ESTUJET, f. m. Ecusson, emplâtre que l'on applique sur le creux de l'estomac. Du latin *scutum*.

ESTUI, f. m. Etui, boîte ajustée à la figure d'une chose que l'on veut conserver. Boîte longue dans laquelle on serre les épingles, les aiguilles, &c. Du celt. *estugiym*.

ESTURIOUN. V. ESTURGEOUN.

ESVARIAR, (s') v. r. Se dérouter. V. S'ESTRAVIAR.

ETAT, f. m. Etat, manière d'être, situation. Du latin *status*.

ETERNEL, ÉLO, adj. Eternel, qui existe de toute éternité. Du latin *æternus*.

ETERNITA, f. f. Durée permanente, qui n'est point sujette au tems.

ÉTO, interjection. Eh bien, hélas; sans doute. Pron. long.

ÉTRO, f. f. Issue, lieu par où l'on peut sortir. Pron. long.

EVIDENCI, f. f. Evidence, qualité de ce qui est évident.

EVIDENT, ÉNTO, adj. Evident, qui se connoit d'abord & sans peine : clair, manifeste. Du latin, *evidens*.

EVITAR, v. a. Eviter, esquiver, fuir quelque chose de nuisible. Du latin *vitare*.

EUPATORI, f. m. Eupatoire, grande plante à fleurs, composée de plusieurs fleurons. *Eupatorium*.

EUPHORBO, f. f. Pron. long. Euphorbe, gomme-résine en gouttes ou en larmes, d'un jaune pâle, d'un goût caustique, provoquant des nausées ou l'éternuement. *Euphorbium*.

EVOHÉ, cri des anciens Marseillois dans les réjouissances publiques. Nous parlerons plus bas de ce cri, qui s'est conservé à Marseille.

EXAMPLO, f. f. Pron. long. Exemple, patron, modèle sur lequel l'écolier forme les caractères.

EXEMPLE, f. m. Exemple, ce qui peut être imité; modèle. Du latin *exemplum*. L'on prononce *exèmple* long.

EXERCICI, le peuple dit *Arcici*, m. Exercice, action par laquelle on s'exerce. Travail pour exercer le corps. Du latin *exercitium*. *Lou manqou d'exercici es lou païre doou vici*, L'oisiveté engendre tous les vices.

EXILAR, v. a. Exilier, envoyer en exil; bannir. Du latin *exulare*.

EXTRET, f. m. Extrait, ce qu'on extrait d'un livre, d'un registre. Partie d'une substance qui en a été tirée par un dissolvant convenable. Du latin *extractum*, participe du verbe *extrahere*.

EY, interjection qui marque la surprise. *Holà, hé!* C'est aussi une marque de chagrin. Du latin *hei*.

EYZINO, ou *Eisino*, f. f. Pron. long. Futaie, toute sorte d'ustensile propre à contenir du vin ou d'autres liqueurs. *Marrido eyzino*, exp. figurée. Débauché, cœur vicieux. Du celt.





## F.

**F**, f. f. Sixième lettre de l'alphabet, qui remplace le φ des Grecs, ou le ph des Latins. C'est la quatrième consonne. On la prononce *effo* en provençal. *Ten leis quatro F. Fin, foueil, fat, fantastie.* Il est marqué aux quatre F. Fin, fou, fat, farfadet.

FABÊTO, f. f. V. ALPHABET, SANTO CROUX.

FABI, f. f. prononcez long. Voyez JARRO.

FABLO. V. FADO.

FABRE, f. m. Forgeron, Taillandier. Du latin *faber. Qui quitto fabre per fabrilhoun, pèrde sa peno & soun carboun.* Il ne faut pas quitter un bon ouvrier pour en prendre un mauvais. L'on voit que *fabrilhoun* est un diminutif de *fabre*, & qu'il signifie, méchant ouvrier.

FABRICANT, f. m. Fabriquant, qui fabrique ou qui fait fabriquer.

FABRICAR, v. a. Fabriquer, faire des ouvrages de main.

FABRIQUO, f. f. Pron. long. Fabrique, manufacture, façon des ouvrages. *Fabriquu*, signifie aussi l'administration d'une Paroisse, quant à ses revenus. L'on dit aussi *fabrication*, fabrication, qui est l'art de fabriquer. Du celt. *fablicga*.

FACADO, f. f. Pron. long. Façade, frontispice extérieur d'un bâtiment.

FACHAR, v. a. Fâcher, mettre en colère; choquer, offenser. *Si fachar. v. r.* Se fâcher, s'inquiéter. *Qui si facho a tous penos.* Lorsqu'on se fâche on a la

peine de se fâcher, & celle de s'apaiser ensuite. Du celt. *facha*.

FACHARIE, f. f. Fâcherie, déplaisir, chagrin, regret, inquiétude. On dit aussi *facharie*, pour exprimer un accord fait avec un payfan pour la moitié des fruits d'un domaine qu'on lui inféode, qu'on lui loue. *Leis facharies ni leis plours noun soun remèdis deis doulours.* Le chagrin n'appaise pas les douleurs.

FACHIER, f. m. Fermier, celui à qui l'on arrente un domaine, ou qui se charge de le travailler moyennant la moitié des fruits. *Fachier de la couelo divino.* Expression poétique, pour dire, fermier du sacré vallon. Du celt. *affator*.

FACHO, f. f. Pron. long. Face, visage. Du latin *facies*. V. CARO. *Oh que fachò!* Quelle physionomie! quelle caricature!

FACHOUS, OUSO, adj. Fâcheux, qui incommode, qui donne du chagrin. Importun, ennuyeux. Il signifie aussi inquiet. *Es fachous coumo leis mousquos doou mes de May.* Il est ennuyeux, incommode comme les mouches le sont pendant le mois de Mai.

FACILE, ILO, adj. Facile, aisé, qu'on fait sans peine. Du latin *facilis*. Pron. long.

FACILITA, f. f. Facilité, aisance, moyen facile de faire. *Eme facilita, facilmente.* Aisément, facilement.

FACILITAR, v. a. Faciliter, rendre aisé. Procurer les moyens de faire aisé.

ment une chose, *Facilitar quauqu'un*. Aider quelqu'un dans le besoin.

FACIR, v. a. ou FASSIR. Farcir, remplir de farce. Au figuré, embabouiner. *Si facir*, v. r. Se gorger, se remplir. *V. FASSUM. L'ai facit coumo uno tauteno*. Je lui en ai fait accroire. Du celt. *farfa*.

FACOUN, f. f. Façon d'un ouvrage; maintien d'une personne. Attention trop circonspecte dans certaines choses. *De facoun que*, adv. De forte que. *De gès de facoun*. En aucune façon. Du celtique *facon*.

FACOUNAR, v. a. Façonner, donner la façon à un ouvrage.

FACOUNIOUS, OÛSO, adj. Façonner, qui incommode, qui gêne par trop de cérémonies.

FACULTA, f. f. Faculté, puissance. Du latin *facultas*.

FADAR, v. a. Féer, enforcer. *Ti fadi & ti refadi*. Je te fée & je te refée. Terme des contes des Fées. *V. FADO*.

FADAT, ADO, part. du verb. *Fadar*. C'est aussi un subst. & il signifie, niais, imbécille, sot, nigaud.

FADE, FADO, adj. Fade, insipide, qui n'a point de goût. Au fig. désagréable, dégoûtant.

FADEGEAR, v. n. Faire le nigaud, le niais. *V. FANTOUMEGEAR*.

FADÊSO, f. f. Prononcez long. Fadeïse, niaiserie, bagatelle, chose inutile & frivole.

FADO, f. f. Fée, personnage fabuleux, sorte de Nymphé enchantresse. *Fado* se prend encore pour fable, chose feinte ou inventée, conte fait à plaisir. Pron. long. *Es la fado de cadun*. Il est la risée du public. Du celt. *Fada*.

FADOUILHO, f. f. qui s'emploie

quelquefois au masc. Niais, imbécille, nigaud, calin. C'est un diminutif de *fado*. *Fadouliau* est le même que *fadoulho*.

FAGOUTAIRE, f. m. Fagoteur, qui fait des fagots : au fig. bouteilleur, qui gâte un ouvrage, qui le fait mal. Du celt. *fagoid*.

FAGOUTAR, v. a. Fagotter, mettre en fagot : au fig. bouffler, gâter un ouvrage. *Fagoutat*, *ado*. part. Fagoté. En parlant d'un homme; mal fait, mal vêtu. On dit aussi *enfagoutat*, dans ce sens figuré.

FAHIOOU. *V. FAYOOU*.

FAIX, pron. *fay*, f. m. Faix, charge; fardeau. *Es juegat qui deou pourtar lou faix vo lou bast*. Il est décidé qui doit porter le faix ou le bât. *Fas faix de tout bouesc*. Tu fais faix de tout bois. *Pichoun faix de luèn peso*. Petit fardeau devient pesant, quand on le porte loin. *Voou may un fay ben liat que dous mau estacats*. Il vaut mieux un petit bénéfice certain, que l'attente de plusieurs. *Pichoun faix & ben liat*. Qui trop embrasse mal étreint. Du celt. *facium*.

FAILHIMENT, f. m. Manquement, faute. L'on dit aussi *failho*, f. f. Pron. long.

FAILHIT, adj. pris substantivement. Terme de Boucher : le côté du quarré du mouton où il y a le moins d'os.

FAILHITO, f. f. Pron. long. Voyez QUINQUINELLO.

FAIRE ou FAR, v. a. Faire; ce verbe a une si grande étendue qu'il faudroit un volume entier pour rapporter toutes les manières de l'employer. Nous nous contenterons d'en donner quelques exemples. *Faire un poulin*. Anoner. *Faire la catomaiuto*. Faire la chatemite. *Faire rasto*. Emporter

Emporter tout. *Faire mau.* Faire du mal; blesser. *Faire pouu.* Epourvanter, &c. *Fach, facho,* part. Fait, l'on prononce *fa, facho.* *Fach ni fach.* Quitte à quitte. *Qui ti fa, sui li.* Rends la pareille. *Chin & gat counoui qui ten li fa.* Les arimaux connoissent ceux qui leur font du bien. *Vouu mai dire que faren, que de dire qu'aven fach.* Il vaut mieux dire que ferons-nous, que de dire qu'avons-nous fait ? Du latin *faceré.* Du part. *fach,* on a fait les mots subst. *bensuch & mauusuch.* Bien fait & mal fait. *Bensuch noun* es jamais perdue, *se unyllen noun* l'a regauput. Un bienfait n'est point perdu, à moins qu'il ne soit en faveur d'un ingrat.

FAISSELO. V. FEISSELO.

FAISSO & FAISSETTO, f. f. Pron. long. Petites jupes, ou robes des jeunes enfans. *A encaro la faisso.* Il n'a pas encore la culotte; il porte encore les jupes. *Faisso,* en terme de payfan, est une plantation de vignes à plein dans un champ, sans laisser l'espace que l'on homme *ouliero.* V. ce mot. *Faisso* paroît dériver du latin *fiscia,* bande.

FALABRIGUIER, f. m. Alifier, micocoulier, arbre qui porte un fruit rouge qu'on nomme alife. En latin *celtis.* On dit aussi *falabreguier; ariguier.*

FALEN, FALENO, f. Petit-fils, petite fille. Le fils de la fille ou du fils.

FALEK, v. impersonnel. Falloir. On ne l'emploie jamais à l'infinitif. *Fau,* ou *fouu venir.* Il faut venir. *Quand foudra.* Quand il faudra : lorsqu'il sera nécessaire.

FALET, f. m. Nom inventé plaisamment pour désigner un payfan de sa connoissance. *Counpaire Falet.* Le compère un tel.

FALICOUQUET, ETO, adj. Qui est à demi ivre : qui est en pointe de vin. *Vocab. Prov. Franç.*

Il semble dériver de *faillre,* faillir, & de *couquar,* coucher. Qui est sur le point de se coucher.

FALIGOULO, f. f. Pron. long., ou *Farigoulo.* Le thym, plante aromatique, que l'on nomme en latin, *thymus capitatus.* Elle est fort abondante sur les collines de la Provence.

FALIP, FALIPOU, FILIP, f. m. Philippe, nom d'homme.

FALOCUMIE, f. f. Physionomie, air, figure d'une personne. Village. C'est un terme de payfan.

FALOUQUO, f. f. Pron. long. Felouque, petit vaisseau à voile & à rames, qui suit la côte.

FALUME, f. m. Nom que l'on donne aux enfans qui éclairent pendant la nuit, parce qu'ils crient *salume* à ceux qu'ils rencontrent.

FAM, f. f. Du latin *fames.* Faim, grand appetit, besoin de manger. *Fam chinno.* Faim canine, faim extraordinaire; maladie. *La fam. fa. fourtir lou loup doou bouesc.* La faim fait sortir le loup du bois. *Mourir de fam.* Mourir de faim, n'avoir pas de quoi manger.

FAMELEGEAR, v. n. Etre familier, agir familièrement avec quelqu'un. Terme de payfan.

FAMILIARITA, f. f. Familiarité, amitié particulière : manière de vivre familièrement avec quelqu'un. Du latin *familiaris.* *Familiarita engendro mesprés.* La familiarité engendre le mépris.

FAMILIER, ERO, adj. Familier; qui agit familièrement, sans gêne.

FAMILHO, f. f. Pron. long. Famille; toutes les personnes du même sang. Du latin *familia.* On étend quelquefois ce mot à des personnes qui vivent en communauté. C'est dans ce sens qu'à Mar-

T t

feuille, en parlant des enfans de l'hôpital de la Charité, &c. l'on dit, *la familio*.

FAMINO, f. f. Famine, disette d'alimens. *Mettre la famino an uno communauta*. Il affamerait une communauté. Du celt. *affamyn*.

FANAU, f. m. Fanal, falot, grande lanterne, phare. Du grec *φαῖα*, luire. *Fanza* est aussi figurément, une chose fausse, un conte. *Dire de fanaus*. Conter des histoires, donner des nouvelles fausses.

FANFARLUCHO, f. f. Pron. long. Fanfreluche, pompons, colifichets.

FANFARO, f. f. Fanfare, air militaire qui s'exécute sur les instrumens à vent.

FANFAROUN, f. m. Fanfaron, qui affecte une bravoure qu'il n'a point. On nomme *fanfarounado*, fanfaronade ou rodomontade, les propos, les actions d'un fanfaron.

FANFONI, f. f. Symphonie. L'on dit aussi *founfoni*, Pron. long. Ce mot est une corruption du grec *συμφωνία*. Autrefois on disoit *fanfan*. Le cantique de la Magdelaine composé au treizième siècle, dit : *Fanfan farten au saint Pieloun*.

FANGAS, f. m. Bourbier, gachis, lieu plein de boue. Du suivant.

FANGO, f. f. Pron. long. Boue, crotte, terre imbibée d'eau. On la trouve dans les chemins, dans les rues, après qu'il a plu. Du celt. *fang*.

FANGOUS, OUSO, ou FANGOUE, adj. Boueux, pâteux, bourbeux, limoneux. De *fang*.

FANGUILHAN, f. m. Ruissiau qui chérrie les boues, les ordures.

FANGUINEGEAR, ou mieux FANGUEGEAR, v. n. S'embourber, se mettre de la boue, de la crotte sur les bas

& sur les fouliers. S'enfoncer dans la boue. V. *S'ensangar*.

FANOUS, OUSO, adj. Richement couvert, paré, vêtu superbement. Du grec *φαῖος*, clair, luisant.

FANTASIE, f. f. Fantaisie, boutade, caprice, bifaratterie; désir, volonté. Du grec *φαντασία*.

FANTASQ, FANTASQUO, adj. & f. Fantaisque, capricieux, délicat, bizarre.

FANTASTIC, ou *Fantastin*, f. m. Lutrin, farfadet, esprit follet.

FANTAUMARY, f. m. Terme ancien. Fantaisie. Raymond Jourdan, Troubadour, composa en 1206 ou environ, un livre sous le titre suivant. *Lou Fantau-mary de las Donas*.

FANTOMO, f. f. Fantôme, spectre; chimère; on le dit aussi pour chose rare; ainsi on dit *un fantomo* en provençal, comme l'on diroit un phénix, un prodige. Du grec *φαντομα*.

FANTOOMEGEAR, v. n. Folâtrer, badiner, rire, faire l'enfant; par allusion aux spectres que l'on se représente souvent toujours. C'est aussi prendre & quitter une chose à diverses reprises.

FAQUIN, f. m. Faquin, homme de néant. Terme de mépris, peu usité en provençal. Ce mot est celtique.

FAQUINO, f. f. Pron. long. Terme nouvellement inventé pour désigner une sorte de just'au corps, de surtout.

FAR. V. FA'RE.

FARANDOULO, f. f. Farandonne ou fèrandoule, sorte de danse qui se fait en Provence par les gens du peuple. Ils se prennent par la main & sautent dans les rues au son du fifre & du tambour. C'est à Arles, à Avignon que cette danse

est le plus usitée. A Grasse on la nomme ; la *Mouresquo*.

**FARBALA**, f. m. Falbala, bande d'étoffe pliée & mise pour ornement sur les jupes, les robes des femmes. On dit aussi *panto*. Du celt. *farfala*.

**FARD**, f. m. Fard, composition dont on se frotte les joues ; au figuré, feinte, déguisement. Du celt. *ffard*.

**FARDAR**, v. a. Farder, mettre du fard : figurément, donner un faux lustre. *Si fardar*, ou *S'affardar*, v. r. Se farder, se mettre du fard. C'est aussi se laver le visage, se le frotter. *Fardat, ado*, part. Fardé.

**FARDO**, f. f. Fardeau, faix, charge. L'on dit aussi *Fardou*, f. m. *A cadun jour faridou li peso*. Chacun trouve son fardeau pesant. D. celt. *fardeall*.

**FARIBOULOU** ou **FARIBOLO**, f. f. Pron. long. Sornettes, conte fait à plaisir, fariboles.

**FARIBUSTIER**, f. m. Flibustier, aventurier des îles de l'Amérique qui arme des vaisseaux ou des corsaires pour faire la contrebande.

**FARINADOUIRO**, f. f. Pron. long. *F. ENFARNADOUIRO*.

**FARINETTO**, f. f. Bouillie qui se fait avec de la farine dans de l'eau ou dans du lait. Pron. long.

**FARINIER**, f. m. Farinier, Marchand de farine.

**FARINIERO**, f. f. Pron. long. Terme de Meunier. Huche, caisse de bois dans laquelle tombe la farine moulue.

**FARINO**, f. f. Farine, grain moulu, réduit en poudre. Du latin *farina*. Pron. long. *A Santo Catharino per tout l'hyver fai ta farino*. Fais moudre ton blé en Novembre, pour avoir de la bonne farine en hiver. *La farino poucyado nour-*

*risse la meynado*. La farine moulu depuis quelque tems nourrit & engraisse. *Qui manegeo la farino, leis mans li restoun farnoues*. Celui qui touche la farine, a les mains farineuses. *Qui a agut la farino, que ague leu rassit*. Que celui qui a eu la farine, ait le son. *Farino fresquo & pan tondre ajudoun un houstau à descendre*. La farine récente & le pain frais ruinent une famille.

**FARINOUS** ou **FARNOUS**, OUE, adj. Farineux, qui est blanc de farine. De *farino* : On dit aussi *farnous*, en parlant d'un fruit âpre, graveleux, ou de ceux qui ont une fleur comme les prunes.

**FARLAMBIAS**, f. m. Terme usité chez certaines personnes pour exprimer un gros morceau de pain ou d'autre chose. Du celt. *farlauden*.

**FARLATAR**, v. a. Frélater, mêler quelque chose dans le vin, pour le faire paroître plus piquant. *Farlatat, ado*, part. Frélaré. Du celt. *farleta*.

**FARLOQUO**, f. f. Pron. long. Pièce de monnaie de peu de valeur, ou qui est usée par le laps du tems. Médaille fruste.

**FARMAR**. *V. SARRAR*.

**FARNEIROOU**, f. m. Hanche ; petit conduit par lequel la farine coule dans la huche du moulin.

**FARNÉOU**, f. m. Corde qui tient à la roue du gouvernail. Les matelots disent : *Ti darai d'oli de farnéou*. Je te donnerai des coups de corde.

**FARNOUS**. *V. FARINOUS*.

**FARO**, f. f. Pron. long. Phare, tour sur laquelle on place un fanal.

**FAROT**, **FAROTO**, f. Qui joue l'important, l'homme de qualité. *Faro & baro*, dans les vieux titres signifioient, *vir ingenuus*, d'où l'on a fait *farot*. Ainsi

*aire lou farot*, c'est jouer le rôle d'un Baron, d'un homme conséquent.

**FAROUGE, OUGEO**, adj. Farouche, qui n'est pas apprivoisé. Sauvage, fier, indomptable.

**FARRAMENTO**, f. f. Ferromens, outils de fer. *Vielho farramento; argagna.* Vieux fer. Pron. long.

**FARRANDINO**, f. f. Pron. long. Ferrandine, sorte d'étoffe dont la chaîne est de soie, & la trame de laine ou de coton.

**FARRAR**, ou **FERRAR**, v. n. Ferrer, mettre des fers. *Farrar uno redo.* Embatire. *Farrat, ado*, part. Ferré.

**FARRÊT**, sub. masc. Instrument de Cordier.

**FARROU**, f. m. Verrou, pièce de fer qui sert à fermer une porte, une fenêtre. *Gros farrou.* Exp. figurée, pour *Gros nigaud*.

**FARROUILHAR**, v. a. Verrouiller, fermer une porte au verrou. C'est aussi remuer long-tems une clé dans la serrure, sans pouvoir l'ouvrir.

**FARSO** ou **FARGO**, f. f. Farce, comédie bouffonne. Action plaisante. On le dit aussi pour *Fusfin*. V. ce mot.

**FARSIN**, sublt. masc. Farcin. Voyez **CHARPIN**.

**FARSUN**, f. m. Gache. Terme de Cuisinier; petit instrument de bois qui sert à remuer la farce.

**FASSETOUN**, ou **FACETOUN**, f. m. Petit corceq que l'on met aux enfans dans le maillot. Diminutif de *fusso*. Du latin *fascia*.

**FARSIR**. V. **FACIR**.

**FASSUN**, f. m. Terme de Cuisinier. Farce, mélange de diverses viandes ou d'herbes hachées menu & réduites en espèce de pâte, dont on farcit une

poularde, une poitrine de mouton, &c. Du celt. *Fars*.

**FASTIGIOUS, OUE**, adj. Dégoutant, fastidieux, ennuyeux. Du latin *fastidiosus*.

**FATALITA**, f. f. Fatalité, destinée inévitable, fort déplorable.

**FATAU, ALO**, adj. Fatal, funeste, qui produit de grands malheurs.

**FATIGAR**, v. a. Fatiguer, donner de la peine, laisser, importuner. Du latin *Fatigare*. Si *fatigar*, v. r. Se laisser, s'ennuyer, se fatiguer le corps ou l'esprit.

**FATIGO**, f. f. Fatigue, lassitude causée par la marche, par le travail. Pron. long. *Es en fatigo como un Courdonnier que n'a qu'uno fourmo*; ou *caumô lou Bourdrou quand fa féis Pasquos*. Il est empressé, il se donne de la fatigue, du mouvement.

**FATOTOUN**, f. m. Pronon. long. Terme nouveau, pour Factoton, celui qui se mêle de tout. On ne l'emploie qu'au stile familier; les Provençaux disent plus ordinairement, *maître Jan fai tout*.

**FATOUN**, f. m. Estilure des étoffes de soie; fils de soie que l'on a défaits d'un tissu. On en fait des houpes, des flois, &c.

**FATRAS**, f. m. Terme de mépris. Fatras, amas confus de choses de peu de valeur. Lâche, indolent. En ce sens on dit au féminin, *fatrafso*. Il signifie aussi nigaud.

**FATRASSARIE**, f. f. Tracasseries, ravauderies, bêtises; vieilles hardes; paroles inutiles.

**FATRASSEGAR**, v. n. Lambiner; ravauder, s'amuser à des niaiserie.

**FATRASSIER, ÊRO**, f. Chipotier, tracassier, qui ne s'attache pas aux choses solides.

**FATTOUR**, f. m. pour *Faâtour*. Fac-  
teur, celui qui porte les lettres de la  
poste chez les particuliers. Agent des  
Communautés Religieuses. *Fattour d'or-  
gue*. Facteur d'orgue.

**FATTURAR**, verb. aâ. Travailler un  
champ, le labourer.

**FATTURO**, f. f. Pron. long. En terme  
de commerce; facture, mémoire qu'un  
Marchand envoie à celui qui lui a donné  
commission de lui envoyer des marchan-  
dises. En terme d'économie rustique,  
labour que l'on donne aux terres.

**FAU**, f. m. Hêtre, arbre de haute-  
futaie: *Fagus*. Du celt. *fau*.

**FAVAROUN**, f. m. Fève de la petite  
espèce. Diminutif de *Favo*.

**FAUBERT**. V. VADROUILHO.

**FAUCILHO**. V. VOULANT.

**FAUCOUN**, pron. *Fooucou*, f. m.  
*Faucou*, oiseau de proie, dont il y a plu-  
sieurs espèces. C'est aussi un petit canon,  
en terme de marine.

**FAUDADO**, f. f. Pron. long. Un plein  
tablier: autant de choses qu'une femme  
peut en porter dans son tablier.

**FAUDAU** ou **FOODIEOU**, f. m.  
Tablier, pièce d'étoffe ou de toile qu'une  
femme porte devant soi, pour couvrir  
le devant de ses jupes. Ce vêtement in-  
venté pour la propreté, est un ornement  
chez les gens du peuple & chez les Dames  
en déshabillé. Du celt. *ffald*

**FAUDETTO**, f. f. Dim. de *Faudo*. Petit  
giron d'un enfant. Jupou court. Pr. long.

**FAUDO**, f. f. Pron. long. Giron, ef-  
pace qui est depuis la ceinture jusqu'aux  
genoux dans une femme assise.

**FAVETO**, f. f. Pron. long. Dimi-  
nutif de *Favo*. On nomme ainsi de peti-  
tes fèves brisées, dont on fait des purées.  
Les meilleures nous viennent du Levant.

*Favetto* est aussi le nom de la Fauvette;  
petit oiseau qui chante fort agréablement.

**FAUILAR**, v. a. Faufler, faire une  
fausse couture à longs points. *Si fauflar*,  
v. r. Se faufler avec quelqu'un, se lier  
d'amitié avec lui.

**FAURACH**, f. m. Fèves fraîches;  
synonymes de *Faveto*. Du latin *faba fraâa*.  
On entend aujourd'hui par *faufrach*,  
la soupe de petites fèves.

**FAUFRINAR**, v. a. Chiffonner, bou-  
chonner, froisser une étoffe, un habit.

**FAVIERO**, f. f. Pron. long. Champ  
semé de fèves.

**FAVO**, f. f. Pron. long. Du latin  
*faba*. Fève, sorte de haricot qui nour-  
rit, engraisse & raffraichit. C'est la nour-  
riture ordinaire des forçats de galère.  
Les Celtes disoient *faven*. *Tout s'en va  
en brouet de favos*. Son bien se perd, se  
dissipe. *Ai troubat la favô à la fougassô*.  
Allusion au gâteau des rois: j'ai trouvé  
la pie au nid. *Quad la favo flourisse,  
lou foucl si counouisse. Cum faba storef-  
cit, flulorum copia crescit*. La folie se  
manifeste au tems que la fève est en fleur.  
*Favo*, terme de Maréchal ferrant: Lam-  
pas, tumeur qui vient à la bouche du  
cheval derrière les pincés de la mâchoire  
supérieure.

**FAVOUILHO**, f. f. Pron. long. Ecre-  
ville de mer, cancre ou crabe.

**FAVOUR**, f. f. Faveur, grace, bien-  
fait. Bienveillance; crédit auprès d'un  
Prince. *Favour de Signour n'es pas heire-  
tagi*. La faveur auprès des Grands n'est  
pas éternelle. Du celt. *Favor*.

**FAVOURABLE**. ABLO, adj. Fava-  
ble, avantageux, propice.

**FAVOURIT**, f. m. Favori; au féminin  
*Favourito*. Celui ou celle qui est dans les  
bonnes grâces d'un Grand.

**FAVOURISAR**, v. a. Favoriser, faire faveur, appuyer de son crédit.

**FAUQUIERO**, f. f. Pron. long. Batteul, pièce de bois courbée qui tient lieu de croupière, & que l'on met au derrière des mulets qui portent un bât.

**FAUQUO**, f. f. Pron. long. Planche que l'on met à l'entour des bateaux de pêcheurs ou des chaloupes, pour appuyer le dos, & pour empêcher que l'eau n'entre dans le bateau, lorsqu'il est penché sur le côté.

**FAUS, FAUSSO**, adj. ou *Faux*. Faux, fausse, qui est contraire à la vérité. Du latin *falsus*. *Es faux como Judas*. Il est faux comme Judas. *Faux-bound*, Faux-bond. *Faux-nom*, faux nom, sobriquet. *Faux perdriou*. Faux-perdrieu, oiseau de rapine. *Fausso-coucho*. Avortement : fausse-couche. *Fausso-quoue*, Fausse-queue, &c. *A faux*, adv. A faux.

**FAUSSAR**, v. a. Fausser sa foi, fa parole. *V. Manquer de parole*.

**FAUSSARI**, f. m. Faussaire, celui qui altère des actes, qui en fait de faux.

**FAUSSETA**, f. f. Fausseté, mensonge, chose fausse.

**FAUTO**, f. f. Pron. long. Faute, manquement : défaut ; disette, manque d'une chose. *Aven fauto d'aiguo*. Nous manquons d'eau. *Fauto d'un sâgi, un soul en cadiero*. Quand un fou domine, c'est la faute des sages. *Las fautos deis Medecins*, la terre les cuêrbe. La terre cache les fautes des Médecins. *Quu a sach la fauto, que la begue*. Que celui qui a fait la faute, en fasse la pénitence. Du celt. *faut*.

**FAUVY**, f. m. Sumac, arbrisseau commun en Provence, dont les sommets servent aux Fabriquans d'Indienne, aux Tanneurs, &c. *Rhus*,

**FAUX. V. FAUS.**

**FAYANCIER, ERO**, f. Faïencier ; celui qui a une fabrique de faïence, ou l'ouvrier qui y travaille.

**FAYANÇO**, f. f. Poterie fine, faïence. Cet art est aujourd'hui bien perfectionné.

**FAYOOU**, f. m. Haricot, légume fort commun dont il y a plusieurs espèces. *Fayoou* vient de *fayen*. Celt.

**FAZUR, FAZUSO**, f. Faïseur, faïseuse ; celui ou celle qui fait certains ouvrages. *Fazuso de modos*. Faïseuse de modes. *Fazur de vicoulouns*. Luthier, &c.

**FE** ou **FEDO**, f. f. Pron. long. Foi, croyance aux Mystères de la Religion. De *Fides*, mot latin. *Fe* signifie aussi croyance aux choses qu'on nous raconte. *Ajusti se en ce que mi dis*. Je crois ce qu'il me dit. En quelques pays, *Fe*, f. m. signifie foin.

**FÊBLE, FÊBLO**, adj. Foible, qui n'a pas de force.

**FEBLESSO**, f. f. Foibleffe.

**FÈBRE**, f. f. Pron. long. Du latin *febris*. Fièvre. On entend par ce mot, la vitesse du pouls, accompagnée de la lésion de certaines fonctions du corps. On distingue plusieurs sortes de fièvres. *Fèbre quartano*. Fièvre quarte. *Fèbre d'accès*. Fièvre intermittente, &c. *Fèbres quartanos n'an jamais sich sounar campanos*. La fièvre quarte n'a jamais conduit au tombeau. Ce proverbe consolant n'est pas toujours vrai ; il contredit la pratique, & les aphorismes d'Hipocrate. *As la fèbre doou buou, trambles quand sies sidoul*. Tu as la fièvre du bœuf qui tremble quand il a bien mangé. *Ai la fèbre goulifardo*. J'ai la fièvre d'appétit ; j'ai toujours faim. *Toumbar de la fèbre en*



*mau caud.* Aller de mal en pis. *L'a tuat per li levar la fièvre.* Il l'a tué pour le guérir de la fièvre.

**FEBRIER**, f. m. Du latin *Februarius*. Février, le second mois de notre année. *Se Febrier noun febrege, tous leis mes de l'an aurege.* Lorsque le mois de Février n'est pas froid, l'on a du vent le reste de l'année.

**FEBROUS**, OUSO, adj. Fiévreux, qui procure la fièvre. Il est aussi substantif, &c il signifie, qui a la fièvre, qui est attaqué de la fièvre. *De febris.*

**FEDO**, f. f. Fobis, femelle du béliet. *Fedo countado, lou loup la mangeo, ou Qui fedo si fit, lou loup la mangeo.* Celui qui est trop foible, est dupe de sa bonté. *Fa gardar fa fedo ou loup.* Il donne son bien à des voleurs. *Fedo que bialo perde mouéou.* Celui qui parle, ne mange pas. *Fedo apprivadado de trou d'agnéous es retado.* Une chose commune est au service de trop de personnes. *Pichouno, fedo semb lo jouv.* Les gens petits paraissent toujours jeunes. Prononcez *fedo* long.

**FEGE**. V. FUGI.

**FEGO**, f. f. Foi. Pr. long. On ne s'en sert que dans cette phrase. *Per ma fego.* Par ma foi.

**FEISAN** ou **FESAN**, f. m. Faïsan, oiseau que l'on trouve à la Crau en Provence. Il est délicat; l'on dit communément que *l'ou seisan a reou gouts differents.* Qu'il a neuf sortes de goûts. *Phasiana avis.*

**FEISSELO**, f. f. Pr. long. Eclisse, petit panier ou petit vase dans lequel on fait les fromages.

**FEISSINO**, f. f. Fascine, fagot de branchages dont on se sert pour combler les fossés, &c. Pr. long.

**FEISSOLO**, f. f. Pr. long. Eclisse de Chirurgien. V. **ESTELO**.

**FELEN**. V. **FALEN**.

**FELICITA**, f. f. Félicité, bonheur. Du latin *felicitas*.

**FELICITAR**, v. a. Féliciter, faire compliment à quelqu'un, lui témoigner la part que l'on prend à sa joie.

**FELIPOU**, f. m. Kossignol, clé fausse, crochet qui sert à ouvrir les serrures. Ces instrumens sont défendus à d'autres qu'à des ferruriers.

**FELOUN**, **FELOUNO**, adj. Craintif, timide, qui n'ose pas se montrer, qui craint qu'on ne devine ses méchantes actions. Du celt. *Felon*.

**FEMELAN**, f. m. Le sexe féminin, les femmes. On le dit également des animaux femelles.

**FEMININ**, **INO**, adj. Féminin, qui appartient aux femmes, aux femelles des animaux. *A lou tou feminin.* Il a la voix grêle comme les femmes.

**FEN**, f. m. V. **FUEN**.

**FENDARASSO**, f. f. Accroc, déchirure; blessure, flailade: crevasse, fente d'une muraille.

**FENDILHAT**, **ADO**, part. du verbe *Fendilhar*, fendre. Gercé, entr'ouvert. *Figo fendilhado* ou *esericho*. Figue dont la peau entr'ouverte annonce la maturité.

**FENDRE**, v. a. Fendre, couper, diviser en 'ong. Gercer, fêler.

**FENEANT**, **ANTO**, f. Fainéant, paresseux, indolent.

**FENEANTUGI**, f. m. ou *Feneantiso*, f. Fainéantise, paresse, indolence, nonchalance, lenteur.

**FENESTRAGI**, f. m. Prononcez long. Nom collectif: toutes les fenêtres d'une maison.

**FENESTRO**, ou **ESTRO**, f. f. Pl.

long. Fenêtre, ouverture qui donne du jour aux appartemens. Bois & vitres qui la ferment. *Fenestro d'un livre, d'un cahier.* Lacunes, vide dans un livre. *Fenestros d'un clouchier.* Ouies d'un clocher. *Grando fenestro d'uno Eglisù.* Vitreaux. *Fenestro d'un counfissounau.* Coullis, guichet. Du celt. *fenestr.*

FENESTROUN, f. m. Diminutif de *Fenestro.* Petite fenêtre.

FENIANT, ANTO. *V. Feneant.* *Per lou feniant tous leis jours foun festos.* Les fainéants sont fete tous les jours.

FENIERO, f. f. Grenier à foin, lieu où l'on ferre le foin & la paille. *Qua à feniero, se pouu pas dedire d'ou ratun.* Quand on a un grenier à foin, on ne peut pas dire qu'on est à l'abri des rats. Pron. long.

FENOOU, abbréviation des deux mots *fueh noou.* Feu nouveau. L'on nomme la Chandeleur, *Nostro Dama de fenouu.* Notre Dame du feu nouveau, parce que ce jour-là l'on bénit & l'on allume des cierges. *V. Marchetti, Usages & coutumes des Marquillois, Dialogue 10. Nostro Dama de fenouu, vo ben nevo, vo ben ploou : vo plooure, vo nvar quaranto jours n'aven enca.* Le jour de la Chandeleur il pleut ou il tombe de la neige, mais quel tems qu'il fasse, il y a encore 40 jours d'hiver.

FENOÛ, f. m. Fenouil, plante aromatique & carminative. *Feniculum.* Gros fenou. Ferule, sorte de fenouil, dont les tiges seches s'emploient en guise de bâton ou de canne. Elles sont grosses & légères. Martial les nomme *septrum pædagogorum.* Le nom latin du gros fenou est *ferula.*

FENTOUN, f. m. Fenton, fer plat

fondue, servant à divers usages. On donne aussi ce nom à une sorte de ferrure destinée à servir de chaine aux tuyaux des cheminées, que l'on nomme également *estrieou.*

FÉOU, f. m. Fiel, liqueur qui se sépare dans le foie des animaux, & qui est déposée dans une petite vésicule ronde & un peu allongée, qu'on nomme vésicule du fiel. Du latin *fel.* *Féou*, signifie au figuré, malice. *Emc féou noun si prend moufquo.* On ne prend pas les mouches avec du vinaigre. *N'a ges de féou.* Il n'a point de malice, de rancune.

FÉOUTRE, f. m. Pron. long. Feutre. Terme de Chapelier. Assemblage de poils, étoffe préparée pour faire un chapeau.

FÉOUE, f. m. Fougère. En latin *filix.* On compte deux espèces de fougère; la mâle & la femelle. Sa racine en poudre tue le ver solitaire.

FER, FÉRO, adj. Pron. *Fè* au masculin. Sauvage, qui n'est pas apprivoisé; bâtard. *Capelan fèr.* Prêtre manqué. *Lachugo fero.* Laitue sauvage. *Estout fèr.* Il est craintif, timide, peu fait aux usages de la société. Il est néuf.

FERAT, f. m. Seau de cuivre ou de fer. Terme connu dans le Comté-Venaissin.

FERAGE ou AFFERAGE, f. m. Fourrage en herbe, fourrage vert. Il est aussi des terrains dans certains pays qui portent le nom d'*affrage.*

FERIR, v. a. peu usité. Blesser, donner des coups d'épée, de bâton, &c. Du latin *ferire.*

FERMAR. *V. SARRAR.*

FERME, MO, adj. Ferme, stable; solide. Du latin *firmitas.*

FERMETA, f. f. Fermeté, état d'une chose ferme. Au fig. constance.

FERMIER,

**FERMIER.** *V.* **FACHIER.**

**FÉRMO**, f. f. Ferme. Convention par laquelle on afferme une terre, un domaine. Chose affermée.

**FERO**, f. f. Bête sauvage, bête féroce. Du latin *fer*.

**FERRAGI.** *V.* **FERAGE.**

**FERRATO**, f. f. Pron. long. Fermeure, grille. Terme qui n'est pas généralement adopté.

**FERULO**, f. f. Pr. long. *V.* **Gros fenou**, au mot **FENOUE**.

**FERRI**, f. m. Pron. long. Fer, métal malléable fort commun. Du latin *ferrum*. *Fouu battre lou ferri, quand es caud*. Il faut battre le fer, tandis qu'il est chaud. Il faut profiter de l'occasion, lorsqu'elle se présente, *Ferri de chivau*. Fer de cheval, qui sert à ferrer les chevaux. En terme de Chaudronnier, *Ferri de chivau* ou *rafstou*, est une pièce de fer qui sert à planer les ouvrages de cuivre. *Ferri de chivau*. Fer à cheval, table en forme de fer de cheval. *Ferri*, terme de Tanneur; façon que l'on donne au cuir. *Ferri d'estirciris* ou *d'estirufu*. Fer à repasser le linge.

**FÉRIAT**, f. m. Fériar. Vacances. Terme de Palais.

**FERUNO**, f. f. *V.* **FURUNASSO.**

**FES**, f. f. Fois. *Uno fes*. Une fois, un jour. Façon de commencer les contes. *De Fes*, adv. Par fois. Certaines fois. *Eis doues fes lou bouen home li ves*. A la seconde fois l'on s'apperoit qu'on est dupe. *Noun se pouu estre doues fes*. On ne peut être deux fois. *Mouere cent fes quu mouere en tranfi*. C'est mourir à chaque instant que de mourir d'une maladie de langueur. Du celt. *fes*.

**FESAN.** *V.* **FEISAN.**

**FESTIBULAR.** *V.* **TARABUSTAR.**  
*Vocab. Prov. Franç.*

**FESTIN**, f. m. Festin, grand repas, repas de fête. Du celt. *fist*.

**FESTO**, f. f. Fête, solennité que fait l'Eglise en mémoire d'un saint: régal, jour de réjouissance, appareil de plaisir. *M'an fash festo*. L'on m'a bien accueilli: l'on m'a regalé. *N'es pas toujours festo*. Il n'est pas fête tous les jours. *Passât la fisto, leu fouel risto*. La fête passée, adieu le Saint. *Fisto de Dieou*. Fête-Dieu, jour consacré à célébrer le mystère de l'Eucharistie.

**FETTIF**, **IVO**, adj. Effectif, réel, positif.

**FETTIVAMENT**, adv. Effectivement, réellement; en effet; véritablement, positivement.

**FIALOUSO**, f. f. *V.* **FIELOUE**. En certains pays, *uno fialoufo*, est une fieuse, une personne qui fiele.

**FIANÇAR**, v. a. Fiancer, accorder deux personnes pour un mariage. *Si fiançar*. v. r. Se fiancer, donner sa parole pour épouser quelqu'un.

**FIANÇAT.** *V.* **PROUMES.**

**FIANÇO**, f. f. Pron. long. Confiance. On dit d'ordinaire, *prenez-vo, va vous donni à fianço*. Prenez cela, je vous le donne en toute confiance. Je vous assure que c'est du bon. On dit en quelques pays, *fifinço*. Du celt. *fianza*.

**FIASQUO**, f. f. Fourmiment, sorte d'étrui dans lequel les chasseurs tiennent leur poudre. Pr. long.

**FIBRE**, f. m. Castor, bièvre. Du latin *fiber*. On en a vu le long du Rhône.

**FICHAR**, v. a. Ficher, enfoncer. En terme bas, on dit *fichar*, pour mettre, dounar. *Ti fichi un bassdou*. Je te donne un soufflet. *Nota* que les Provençaux l'ont déjà appliqué, lorsqu'ils font cette menace. Mot celtique.

FICHÈSO, Pron. long. Niaiserie, vétilles, chose de peu de conséquence. Paroles inutiles, vaines.

FICHIMASSIAR, v. a. Inquiéter, tourmenter, fatiguer. Il est quelquefois neutre, & il signifie s'amuser à des bagatelles. *Fichimassiat*, ado, part. Mal à son aise, maladif, inquiet.

FICHIBARAU, f. m. Jeu d'enfant, qui consiste à pétrir de la terre glaise, & à en faire des vases creux que l'on jette à terre avec force, en sorte que la compression de l'air le fait éclater avec bruit.

FICHO, f. f. Pron. long. Fiche, marque l'on donne aux joueurs; outil de fer qui sert à la peinture des portes, des armoires, &c.

FICHOIR, f. m. Fichoir, morceau de bois fendu avec lequel on attache les estampes ou les images à une ficelle tendue. *Fixorius clavus*.

FICHOUIRO, f. f. Pron. long. Fichure, fouane ou foefne, sorte de trident avec lequel on darde le poisson dans l'eau. *Amour, ta fichouiro pren foueffo p'ys*. Amour, ton dard perce bien des cœurs.

FICHU, f. m. Fichu, mouchoir que les femmes portent autour du cou.

FICHUT, UDO, adj. Terme bas & populaire. Fichu, mal fait, impertinent. *Es fichut*. Il est perdu.

FIDELIER, f. m. Vermicellier, ouvrier qui fait le vermicelle. Le vermicelle se nomme en quelques endroits *fidèou*. Du latin. *fidēs*. Cordes d'un luth.

FIDELITÀ, f. f. Fidélité, loyauté, foi, exactitude, sincérité. Du latin.

FIDÉOU, ou FIDELE, ELO, adj. Fidèle, loyal. Conforme à la vérité. Qui est dans la vraie religion. Qui ne vole pas le bien, l'argent de ses maîtres. Du latin, *fidelis*.

FIEF, f. m. Fief, domaine noble; *Reire-fief*. Arrière-fief. Du latin *feudum*. FIEFACH, FIEFACHO, adj. Fieffé. *Couquin fieffach*. Coquin fieffé. Parfait coquin, coquin au suprême degré.

FIELADURO, f. f. Pr. long. Chanvre, lin qu'on va filer. C'est aussi la filure, qualité de ce qui est filé.

FIELAGNO, f. f. Alaterne, petit arbrisseau. *Alaternus, philaria*.

FIELAR, v. a. Filer, faire du fil. *Fielar de cannebe*. Filer du chanvre. *Douu tems que Martho fielavo*. Au bon vieux tems que Berthe filoit. *Quand putan fielo, que rouffian trabaiho & que Noutari dis quant tenèn douu mes, va mau pèr toueis tres*. Quand une fille de joie file, qu'un suborneur travaille, & qu'un Notaire demande le quantième du mois, c'est une preuve que l'ouvrage leur manque. *Dx celt. fila*.

FIELAS ou FIELAR, f. m. Congre, poisson de mer, long & semblable à une anguille.

FIELASSO, f. f. Filasse, débris de vieux cables. Filasse du chanvre, &c. *Fielasso* est aussi le fil de carret dont on fait des cordes. Pron. long.

FIELEIRIS, f. f. Fileuse, filatrice, qui file, qui tire la soie de dessus les cocons.

FIELET, ou FIALET, f. m. Terme de Boucher: on donne ce nom à un morceau de viande sans os, que l'on détache le long des reins d'un mouton, d'un bœuf, d'un cochon. *Fiolet d'aiguo*, un filet d'eau. *V. Rajado*. *Fiolet* est aussi le filet de la langue. *L'un coupat loz fiolet*. On lui a coupé le filet: il parle beaucoup.

FIELETO, f. f. Petite bouteille. *Di-minutif de Fiolo*. *V. ce mot*.

**FIELOUE, FIELOUSO ; COU-  
LOUGNO**, f. f. Quenouille, bâton, ou  
roseau auquel on adapte le chanvre, la  
filoselle, &c. qu'on veut filer. *Ce que  
noun es à la sieloue, s'attrobo ouu fus.*  
Ce qui n'est plus à la quenouille, est sur  
le fuseau.

**FIEN**, f. m. On dit hors de Marseille,  
*fion & fioun.* *Lou fien* est une certaine  
grace que l'on se donne en faisant une  
chose. *Lou fien d'un oubragi*, est la tour-  
nure d'un ouvrage. *Fien* est aussi le cha-  
grin, l'inquiétude, le déplaisir. De là le  
verbe suivant.

**FIENÇAR**, v. a. Inquiéter, chagriner,  
donner du souci. *Fiençar* se dit aussi pour  
*fiançar*. V. ce mot.

**FIEOU**, f. m. Fils, terme relatif qui  
se dit d'un enfant mâle, par rapport à  
son père ou à sa mère. *Fieou de Dieou.*  
Fils de Dieu. *Fieou* est aussi du fil. *Fieou  
d'infer.* Fil pers. *Es fournit de fieou &  
d'aguilho.* Il a tout ce qu'il lui faut.

**FIER, FIERO**, adj. Fier, hautain,  
altier, audacieux. *Fieria*, f. f. Fierté,  
caractère de l'homme fier.

**FIERO**, f. f. Foire, lieu public où  
l'on vend des marchandises à certains  
jours de l'année. *Après la fiero si supra  
qui es bouen Marchand.* Au retour de la  
foire, l'on saura qui est bon Marchand,  
qui aura gagné.

**FIFI**, f. m. Petit oiseau que nous  
croyons être le roitelet.

**FIFRE**, f. m. Fiftre, flûte aigue &  
courte que l'on joue avec le son du  
tambour. *Es nouo coumo un fifre.* Il est  
neuf, novice, embarrassé de sa personne.  
Pr. long. Du celt. *Fiffer*.

**FIGO**, f. f. Figue, fruit du figuier,  
qui est un arbre très-commun en Pro-  
vence. Du latin *ficus*. Outre les espèces

que nous avons désignées dans notre pre-  
mier volume, il y a encore l'angélique.  
*Figo de la pèou duro*; la noire. *Figo de  
pouercs*; la melette. *Figo coucourello ou  
negrouno*; la petite blanche. *Figo bi-  
gounetto*; la cordelière. *Figo sàrvantino*,  
&c. On nomme *figo doou nas*, le bout  
du nez. *Faire la figo*. Faire la nique.  
*Oli d'Aix, figos de Marfilho.* Huile  
d'Aix, figue de Marseille. *En triant*,  
*figos s'envan.* A force de choisir,  
on perd tout. *Figos & sermons à Pas-  
quo pèrdoun sa sejou.* A Pâques les  
figues & les sermons sont hors de saison.  
*N'es ni figo ni rafin.* C'est peu de chose;  
c'est un homme de peu de valeur. L'on  
dit aussi, *n'es ni car ni pey*.

**FIGUIERO**, f. f. Figuier, arbre qui  
porte les figues. Pr. long. Cet arbre est  
sujet à une maladie qu'on nomme *taquet*.  
V. ce mot.

**FIGURAR**, v. a. Figurer, faire une  
figure: au neutre, figurer, faire figure,  
paraître avec éclat.

**FIGURO**, f. f. Figure, visage, phy-  
sionomie. Forme d'un corps. Etat exté-  
rieur d'une personne. Pron. long. Du  
latin *figura*.

**FILARIA**, f. m. Alatérne. V. *Fielagno*.  
**FILHASTRE, ASTRO**, f. Beau-  
fils, belle-fille, enfans d'un autre lit.

**FILHEIROUN d'uno avis**, f. m.  
Vrilles, ou mains de la vigne.

**FILHETO**, f. f. Pron. long. Fillette;  
petite fille. Diminutif de *filho*. *Parlas  
plan filhetos, qu'en cade bouissoun la  
d'aurcilhetos.* Parlez bas fillettes, auprès  
de chaque buisson il y a des personnes  
qui écoutent.

**FILHO**, f. f. Pron. long. Fille qui  
n'est pas mariée. Terme qui a plusieurs  
significations. *Filho de chambro.* Femme

femme de chambre. *Qui vouu far sa filho saumetto, sau qu'ouu villagi la mette.* Celui qui met sa fille au village, veut en faire une bête. *Qui prend filho de casteous, focu qu'a sa touaillho mette quatre clavous.* Lorsqu'on épouse la fille d'un Seigneur, on doit s'attendre à la dépense. *Filho poulido sensô habits, may de calignaires que de maris.* Une jolie fille, mais pauvre, a beaucoup d'amants & peu d'épouseurs. *La filho es coumo la roso, es bello qu'and es enclêso,* ou *filho que vouu estre prestado, ni trouu visto, ni vistado,* ou encore : *Filho pauvisto, filho requisito.* Pour désigner combien il est essentiel que les filles soient réservées. On dit encore, *filho qu'escouto, es trou dessouto.* *Filho que pren, se rende vo si vende.* *Filhos que som a maridar, es un marrit troupeou a gardar.* *Filho d'hofre vo de bouchier, agues gau que ren noun ti sie.* N'épouse pas la fille d'un aubergiste ou d'un boucher. *Filho troutiero & sensucriero, rarament boueno meïnagêro.* Fille qui aime à courir les rues ou à rester à la fenêtre, n'est pas ordinairement une bonne ménagère. *Filho qu'agrado es mitat maridado.* Fille qui plaît est à moitié mariée. *Filho maduro pouerto lensunt a la centuro.* Une fille qui se marie à l'âge de vingt ans au moins, fait bientôt des enfants. *Va dicou a tu, filho; entende va tu nouvo.* Je parle à ma fille, pour que ma bru en fasse son profit. Du latin *filia*.

FILHOLO, f. f. Cayeu, petits oignons de la tulipe, &c. Oilleton d'une plante. Pron. long.

FILHOOU, OLO, f. Filleul, filleule, qu'on a tenu sur les fonts de baptême. Du latin, *filolus*.

FILIERO, f. f. Filière, outil percé

de trous de différentes grandeurs. Il sert à réduire le fil de métal à la grosseur qu'on désire. Pr. long.

FILOUS, ou FILOU, f. m. Filou, voleur qui dérobe subtilement, qui filoute.

FILOUSELO, f. f. Pron. long. Filousselle, sorte de bourre de soie qui s'emploie à faire des étoffes, des bas, &c.

FILOUTAR, v. n. quelquefois actif. Voler subtilement, filouter. Du celtique *filouter*.

FIMBRE, f. m. Terme des Juifs du Comté-Venaissin. Taled : voile dont ils se couvrent dans leur Synagogue. Pr. long. Du latin *finbria*.

FIN, f. f. Fin, bout, extrémité : terminaison. But qu'on se propose. *A la fin* ou *finalament*, ou *en fin final*, adv. Enfin, à la fin. *Laisûs faire, tout ouura boueno fin* Laissez faire, tout ira bien. *La fin courouno l'obro.* La fin couronne l'œuvre. Du latin, *finis*.

FIN, FINO, adj. Fin, rusé, adroit. C'est aussi délié, mince, subtil, grêle. *Fin eme sin voueloun ren per doubhuro.* Fin avec fin ne peuvent sevir de doubhure. Noun l'y a tant fin que noun attrape un plus catieou. Les plus rusés s'attrapent. *Fin-found*, f. m. L'endroit le plus profond. *Es anat cot fin-found.* Il a été jusques au fond. *Lou fin-found de la têrro.* Le fond de la terre, le centre de la terre.

FINESSO, f. f. Pron. long. Finesse, subtilité, ruse, adresse. Pron. long.

FINET, ETO, diminutif de *fin*, adj. Finet, rusé. On l'emploie aussi substantivement.

FINJAN, f. m. Terme arabe, qui signifie une tasse à café sans anse.

FINIR, verbe actif. Finir, terminer

Du latin *finire*. *Finit*, *ido*, part. *Fini*, achevé.

**FINQUO**, préposition. Jusques à. *Finqu'à deman*. Jusques à demain. *A d'aiguo finqu'ouu ventre*. Il a de l'eau jusqu'au ventre. *En Juillet finqu'ouu darrier*, mette lou blad dins lou granier. Serre ton blé dans tout le mois de Juillet.

**FIOC**, f. m. Feu, terme du Comté-Venaissin. *V. FUECH*.

**FIOLO**, ou **FIELO**, f. f. Pron. long. Bouteille. De là *fioular*, boire, siffler la linotte. *Fiolo* vient du grec, *φιάλη* phiale.

**FIOU**. *V. FIEOU*.

**FIOUTELAN**, f. m. Nom que l'on donne à une espèce de cancre, qui a les bras velus.

**FIOUTETO**, f. f. *V. FIELETO*.

**FIQUEGEAR**, v. a. Craindre; c'est le même que *Desiquegear*. *Voyez* ce mot.

**FIQUEOUS**, **OUÉ**, adj. Délicat, qui ne mange pas de certaines choses.

**FISABLE**, **ABLO**, adj. Fidele, à qui l'on peut se fier.

**FISANÇO**. *V. FIANÇO*.

**FISAR**, v. a. Fier, confier, une chose à quelqu'un. *Si ffar*, v. r. Se fier, se confier, avoir confiance. Du latin *fides*. confiance.

**FISOUNOUMIE**, subst. fem. *Voyez* **FALOUMIE**.

**FISTO**, f. f. Pron. long. *Ma fisto*, *per ma fisto*. Juron du peuple. *Ma foi*, *par ma foi*. *Fisto* se dit aussi pour les fesses.

**FLAC**, **FLAQUO**, adj. Flaque, mou, sans force, sans vigueur. Diminutif du latin *flaccidus*.

**FLAGELLAR**, v. a. & **FLAGELLATIEN**, f. f. Termes de Prédicateur. Fla-

geller, flagellation. C'est en parlant de la passion du Sauveur du monde que l'on emploie ces termes.

**FLAGEOULET**, f. m. Flageolet; sorte de petite flûte à bec qui a été à la mode, pendant les années précédentes. Le son de cet instrument est fort agréable pendant la nuit.

**FLAGRANT**, adj. Terme de pratique. *En flagrant delit*. En flagrant délit, sur le fait. Du latin *flagrans*. Ardent.

**FLAIRAR**. *V. FLEIRAR*.

**FLAMADO**, f. f. Feu clair produit par la flâme des copeaux, du faule, de la paille, &c. Du grec, *επιξ*, ainsi que les suivants.

**FLAMAR**, ou **FLAMEGEAR**, v. n. Flamboyer, jeter de la flâme, brûler, répandre un grand éclat.

**FLAMBAR**, v. a. Flamber, fondre du lard sur une pièce de volaille ou de gibier qui se rôtit. Passer sur la flâme. *Flambat*, *ado*, part. Flambé. Au figuré, perdu, ruiné, en parlant d'un homme à l'agonie, ou qui est mal dans ses affaires.

**FLAMBÈOU**, f. m. Flambeau, torché dont on se sert pour éclairer la nuit. Gros cierge que l'on porte aux processions.

**FLAMBERGEO**, f. f. Flamberge; terme badin, pour exprimer une longue épée. Au propre, c'est un cylindre creux fait en forme de cierge, dont on se sert dans les Eglises.

**FLAMBO**, f. f. Flambe, iris de Florence: plante dont la racine a l'odeur de la violette. *Iris Florentina*.

**FLAMBOISIER**, f. f. Framboisier, arbrisseau qui porte les framboises. *Rubus ideus*. La *flamboiso*, la framboise est un fruit rouge que l'on préfère à la fraise.

pour la grosseur &c pour le goût.

FLAME-NOU, adj. Tout neuf, ou comme dit le peuple; battant-neuf. Du celtique *flam* ; tout-à-fait, entièrement.

FLAMEN, f. m. Flaman, oiseau aquatique, monté sur de longues jambes, dont les ailes sont de couleur rouge éclatante. On le trouve dans la crau d'Arles. M. d'Arluc le nomme *Phenicoteros ruber remigibus nigris*. La langue du Flaman est un mets délicat.

FLAMO, f. f. Pron. long. Flamme, la partie du feu qui s'élève au-dessus des corps qui brûlent, &c qui jette de l'éclat. Du latin *flamma*.

FLANC, f. m. Flanc, partie de l'animal qui prend depuis les côtes jusqu'aux hanches. Du celt. *flancq*.

FLANDRIN, INO, subst. Flandrin, terme injurieux, dont on se sert pour désigner une personne de grande taille. Il signifie aussi benêt, niais, indolent. De là *Flandrinegear*, v. n. Faire le nigaud, dandiner.

FLANÉLO, f. f. Prononcez long. Flanelle, étoffe de laine claire &c peu ferrée. Du celt. *Flanella*.

FLANQUAR, v. a. Flanquer, appliquer un coup, un soufflet.

FLAQUO, f. f. Pron. long. Flache, terme de Menuisier, sorte de défaut ou fêlure qui paroît sur les ouvrages. Foiblesse, paresse, indolence. *A la flaquo*. V. CAGNO.

FLASSADO, f. f. En quelques pays, *Flassa*, en d'autres *Flansado*. Prononcez long. Couverture de laine. Du bas latin *flassata*.

FLASCOU, f. m. Pron. long. Flacon, bouteille garnie d'osier ou spart. Du grec *φασκίον*, bouteille. *Flascoulet* est un dimi-

nutif; il signifie petit flacon. L'on dit aussi *Flasquet*.

FLASQUEGÉAR, v. n. Boire au flacon; firoter. V. *Fioular*, au mot *fiolo*.

FLATAR, v. a. Flatter, cajoler, louer, caresser. L'on dit aussi *Flategear*.

FLATARIE, f. f. Flatterie, cajolerie, louange excessive.

FLATIER, TIERO, f. Flatteur, celui qui flatte, qui loue par complaisance.

FLAU, f. m. Fléau, barre de fer qu'on met au derrière des portes cochères, &c qu'on tourne à demi pour ouvrir les deux battans.

FLAUTO. V. FLUITO.

FLÈCHO, f. f. Pron. long. Flèche; trait qui se décoche avec un arc. Ce terme s'emploie aussi pour désigner différentes pièces chez certains ouvriers. Du celt. *Flécha*.

FLAIRAR, v. a. Flairer, sentir par le nez. *Flairaire*, f. m. Celui qui flairer. Du celt. *Flair*.

FLEIROUN, f. m. Furoncle, clou; tumeur qui s'abcède.

FLEÔU, f. m. Fléau, châtiment du ciel. On le dit par extension d'une personne incommode, d'un fâcheux. Il signifie encore, indolent, flegmatique.

FLEOUME, f. m. Terme de Maréchal: flamme, instrument d'acier, avec lequel on saigne les chevaux.

FLEÛUMO, f. f. Pron. long. Flegme, pituite. Au figuré, lenteur, indolence. *Sies uno fleoumo*. Tu es bien flegmatique. Du celt. *flam*.

FLIC-FLAC, ou FLIN-FLAN, ou FLIQUO-FLAQUO. Termes inventés pour exprimer le son d'un coup de bâton appliqué sur une personne: le sifflement d'une houffine, &c.



**FLON**, f. m. Terme de Marine. Itaque, cordage qui sert à hisser les vergues au bout des mâts.

**FLOT**, f. m. Flot, eau agitée, vague, onde. Du latin *fluctus*. *Flot de bouef*. Morceau de bois. *Flot de pan*. morceau de pain. *Flot*, Houpe d'un bonet, flocoh de soie.

**FLOTO**, f. f. Touffe de cheveux. La *flotto de Maumet*. La touffe que les Turcs laissent au haut de leur tête, lorsqu'ils se la font raser. *Floto de sieu*. Echeveau de fil. *Flotto*, terme de Marine. Flotte, un certain nombre de vaisseaux qui vont de conserve. Prononcez long. Du celt. *flotta*.

**FLOUDALIS**, f. f. pour *Flour de lys*. Fleur de lys, armes de la France. *Si fredo eme leis floudalis*. Il hante la Cour.

**FLOUGNARD**, ARDO, f. Patelin, flagorneur; boudeur.

**FLOUGNARDEGEAR**, v. n. Flagonner, enjoler, faire le patelin; bouder.

**FLOURENTINO**, f. f. Fromage de cochon. Pr. long.

**FLOURET**, f. m. Fleuret, épée dont la lame est terminée par un bouton, pour apprendre à tirer des armes. *Flouret*, fleuret, padou, sorte de ruban de filofelle ou de fil. On donne aussi ce nom à une étoffe de filofelle dont les femmes font les robes pour le grand deuil.

**FLOURETO**, f. f. Pron. long. Fleurette, propos galant. *Flouretto* se prend aussi pour moissifure, petite mouffe ou pellicle qui se forme sur les liqueurs qui se moissifent, sur le vin qui n'est pas bien bouché, &c. *Flouretto* est un diminutif de *flous*. *V.* ce mot.

**FLOURIDURO**, f. f. Pr. long. Broderie; fleuraison.

**FLOURIER**, f. m. Chartier, drap de grosse toile, que l'on met sur le cuvier dans lequel on fait la lessive.

**FLOURIN**, f. m. Florin, monnaie ancienne, qui n'est aujourd'hui qu'une monnaie de compte.

**FLOURIR**, v. n. Fleurir, se couvrir de fleurs : être en fleurs. D'latin *Florere*. *Flourir* signifie aussi broder, faire des fleurs. Alors il est actif. Au fig. *Flourir*, fleurir, signifie être en honneur, en crédit. *Flourit, ido*, part. Fleuri, qui est en fleurs. Il signifie aussi moisi & brodé, suivant le sens dans lequel on le prend.

**FLOURISTOU**, f. m. Fleuriste, qui cultive les fleurs : on donne aussi ce nom aux enfans qui portent des fleurs aux processions du S. Sacrement.

**FLOUS**, ou **FLOUR**, f. f. A Marseille on prononce *Flou*. Fleur. Production des végétaux qui précède le fruit. Du latin *flos*. *Flous*, en terme de joueur de cartes, est le trèfle. *Flous de la passien*. Grenadille. *Flous de l'amour*. P't d'alouette. *Flous de Sant Jan*. V. *Herbo de Sant Jan*. *Après la flous, lou fruit*. Après la fleur vient le fruit; chaque chose en son tems. *La flous de la jouventuro*, L'élite des jeunes gens.

**FLUET. V. LINGE.**

**FLUITAIRE**, f. m. Jouer de flûte; flûteur.

**FLUITAR**, v. n. Jouer de la flûte; flûter. *Si fluitar*, v. r. Terme familier & populaire. Se moquer d'une chose, se foucher peu.

**FLUITET**, f. m. *V. GALOUBET.*

**FLUITO** ou **FLUTO**, f. f. Flûte, instrument à vent, dont on distingue deux espèces, la traversière ou flûte Allemande, & la flûte à bec. *Ce que ven per la fluito, s'en va per lou tumbourin*,

Ce qui vient par la flûte, s'en va par le tambour. *Fluito*, en tilde figuré, se dit des jambes grêles. *Es mountat sur de fluïtos*. Il est monté sur des flûtes. Pron. long. *Fluito* est encore un vaisseau Hollandois qui est à varangues plates, afin de porter une plus grande quantité de marchandises. Du celt. *Fluit*.

FLUNI, f. f. Pron. long. Taie d'oreiller, enveloppe de toile que l'on met à un couffin ou à un oreiller.

FLUSSIEN, f. f. Fluxion, humeur catarrhale. *Flusien de peitrino*. Fluxion de poitrine, péripneumonie fautive.

FOGO, f. f. Foule, presse, quantité de personnes rassemblées au même lieu. *Fogo* est aussi, l'empressement que l'on a de faire une chose. Pron. long. En terme de marine, fougue, *parrouquet de fogo*, perroquet de fougue.

FORGEO, f. f. ou *forjo*. Forge, lieu où l'on travaille le fer & les autres métaux. Pron. long. De *orgia*, celt.

FORMACOT, ou FARMACO, f. m. du latin *pharmacum*, formé du grec. Emplâtre résolutif que les femmes appliquent sur les mammelles lorsqu'elles y reçoivent quelque coup. C'est le tripharmacum des formulaires.

FORMO, f. f. Pron. long. Du latin *forma*. Forme, figure d'un corps. *Formo de Courdounier*. Forme. *Formo de vitro*. Vitraux.

FORT, F. FOUERT.

FOUEL, FOUÉLO, adj. ou *foueil*, ou *foual*. A Avignon l'on dit *fol*, *follo*. Fou, folle; insensé, qui a perdu la raison; qui fait des folies, des extravagances. *Vouls arrestar un fouel*, *cargas lou d'uno fremo ou couel*. Le mariage guérit souvent les folies de la jeu-

nesse. *Sieou fouel doou vin coumo un couquin de jéis biaffos*. J'aime le vin, comme un gueux aime sa besace. *Qu'es fouel crompto leis eïsnos*, qui es sâgi leis *gaussisse*. Les foux achètent, & les sages en profitent. *Mettés dous fouels ensen*, ou *bout de l'an saran trés*. Accouplez deux foux, ils seront bientôt trois. *A fouel*, *fourtuno*. La fortune se tourne du côté des foux. V. MATOU. Du celt. *Foll*.

FOUELAMENT, adv. follement; avec extravagance, folie, imprudence.

FOUENT, f. f. Fontaine, eau vive qui sort de la terre. Bârisse pour amener l'eau dans une place publique: vase à mettre de l'eau pour se laver les mains. Du latin *fontes*. *Leis saintes fouents*. Les Fonts Baptismaux.

FOUERT, FOUERTO, adj. Fort; robuste, vigoureux. Du latin *fortis*. *Es lou plus fouert*, *pouerto leis couous*. Il est le plus fort, il porte les coups. Ironie fort utilisée.

FOUERO, adv. A Avignon, *foro*. Pron. long. Du latin *foras*. Dehors, en dehors, au dehors. Quand on chasse un chien, l'on dit, *fouero*, *defouero*, *passas*.

FOUESSOS, ou FOUERSIS, f. f. pl. Forces, gros ciseaux propres à tondre les moutons, les draps, &c. Du latin *forceps*.

FOUESSO, adv. Beaucoup, en quantité. On dit au Comté Venaissin, *forfo*. *Fouesso*, ou *forço*, f. f. Pron. long. Force, vigueur. *N'a pas mai de fouesso qu'un quinsoun*. Il n'a point de force. *La forço doumino la resoun*. La force domine la raison. Du latin *fortitudo*.

FOUGAR, v. a. Fulminer, faire feu

feu & flamme ; avoir de la colère ; s'emporter , s'échauffer.

FOUGASSAT , ADO , adj. Terme de Boulanger. Avachi , mou ; on le dit du pain qui n'est pas assez levé. En parlant du nez , éparé , plat & mou comme du gâteau. De *fougassô*.

FOUGASSO , f. f. V. POUMPO. *Fougasseto* , voyez *poumpetto*. *Pouedes dounar de ta fougassô en aqueou qu'a de pisto ouu four*. On peut prêter à un homme riche. Du celt. *fouassia*.

FOUGNADOU , f. m. Lieu où l'on boude. Nous avons observé dans notre premier volume qu'on devoit donner ce nom à ces petits cabinets que l'on nomme boudoirs.

FOUGNAIRE , ARELO , f. Boudoir , qui boude.

FOUGNAR , v. a. Boudier , témoigner du chagrin par la mauvaise mine que l'on fait ; se dépitier.

FOUGO , f. f. pron. long. Fougue , emportement , impétuosité. Du celt. *fougue*.

FOUGOUN , f. m. Fourneau de plâtre qui sert à faire cuire le diner des pauvres gens. On donne aussi ce nom à une espèce de fourneau bâti au coin d'une cheminée de cuisine ; aux trous des potagers , &c. Du celt. *fouyer*.

FOUGOUNAR , V. FOURGOUINAR.

FOUGOUNIER , f. m. Boulanger , qui pétrit & cuit le pain pour les particuliers. On nomme son four , *four de ruffiero*.

FOUI , pron. *pfoui*. Fi. Terme qui marque l'horreur qu'on a d'une chose sale ou dégoûtante. Du celt. *fouy*.

FOUGAR , v. a. Fouiller. V. FUR. *Vocab. Prov. Franç.*

NAR. Du celt. *Fouilha* , ainsi que le suivant.

FOUILHAR , synonyme de *fouigar* , de *cavar*. V. ces mots.

FOUILHAU , f. m. Foliot , partie du ressort d'une serrure , qui pousse le demi-tour.

FOUIRE , v. a. Piocher , labourer la terre. Du latin *fodere*. *Fouyut* , *udo* , part. Labouré , pioché. Pron. long.

FOUIRO , f. f. Pron. long. Diarrhée , maladie qui fait rendre les excréments sous la forme liquide. Foire , cours de ventre. Du celt. *foir*.

FOUIROUS , OUE , adj. Foireux , qui a la foire. On l'emploie aussi au subst. *Rin fourous* , raïsin qui a la peau mince , & qui s'écrase facilement.

FOUIT , f. m. Fouët , petite corde qui sert à fouetter les chevaux , les enfans , &c.

FOUITAIRE , ARELO , f. Fouetteur , qui fouette volontiers.

FOUITADO , f. f. Coups de fouët , fessée. Pron. long. *As agu la fuitado*. Tu as été bien fouetté.

FOUITAR , v. a. Fouetter , donner le fouët *Va l'a fuitat ou fichtat sur lou nas*. Il le lui a jetté sur le nez. *Cadun si fuito à sa modo*. Chacun se fouette à sa mode. Du celt. *foueta*.

FOULADO , f. f. Pron. long. Pholade , petit poisson à coquille ; datte de mer.

FOULAS , ASSO. *Fouligas* , *fouligau* , ou *Foulignou*. Folâtre , qui s'amuse à folâtrer.

FOULEGEAR , ou FOULIGNEGEAR , v. n. Folâtrer , badiner , faire le fou.

FOULET , adj. *Peou foulet* ; poil follet , duvet des oiseaux : barbe qui

commence à paroître. On dit aussi *peou fouletin*.

FOULETOUN, f. m. Esprit follet, lutin, fantôme, farfadet.

FOULIE, f. f. Folie, démente, extravagance, dérèglement de la raison; *cadun à seïs foulies*. Chacun a ses folies. *Foulies d'Espagno*. Folies d'Espagne, air à 3 tems fort connu.

FOULO, f. f. V. FOGO. *Foulo* est aussi la foule des Chapeliers; la chaudière où ils foulent leurs chapeaux.

FOULOUN, f. m. Fouloire, table sur laquelle les Chapeliers foulent. En terme de Bonnetier, cuvier dans lequel on foule les bas, &c.

FOUMENTATIEN, f. f. Fomentation, remède qu'on applique sur les parties extérieures pour amollir, adoucir, &c.

FOUNCH ou FOUND, FOUNCHO, adj. Profent, qui a de la profondeur. Du latin *fundum*; fond.

FOUNCAR, v. a. Enfoncer un tonneau, lui mettre un fond. *Foucar d'argent*. Foncer, payer, déboursier de l'argent.

FOUNCET, f. m. Foncet, terme de Serrurier. Pièce de fer sur laquelle se monte le canon de la serrure.

FOUCIEN, f. f. Fonction, pratique des choses attachées à un emploi. Du latin *functio*.

FOUNCRO, f. f. Pron. long. Toutes les pièces qui forment le fond d'un tonneau. L'enfonçure d'un tonneau.

FOUNDAR, v. a. Fonder, établir, donner un fonds pour un établissement. Du celt. *founra*.

FOUNDATEN, f. f. Fondation, œuvre pie. Fondemens d'une maison.

FOUNDGOU, f. m. Sorte d'hospice

que l'on trouve dans le Levant pour les Chrétiens. Pron. long.

FOUND, f. f. Fond. L'on dit aussi *Lou found*. *Found d'uno chamintyo*. Contrecaur, plaque d'une cheminée.

FOUNDRE, v. a. Fondre, liquéfier, mettre en fonte. C'est aussi démonir une bâtisse. *Si foundre*. v. r. Se fondre, s'évanouir. *Si founde en promesses*. Il se ruine en promesses. Du celt. *fond*.

FOUNRIERO, f. f. Fondrière, ouverture faite à la superficie de la terre par les ravines, ou par quelque autre accident. Pron. long.

FOUNDUR, f. m. Fondeur, qui travaille les ouvrages de fonte. *Foundur d'Etain*, Portier d'étain, fondeur d'étain.

FOUNFOUNIAR, V. VOUNVOU, NEGEAR.

FOUNTANELLO, f. f. Pron. long. Fontanelle, ouverture que l'on fait avec le cautere. C'est aussi, en terme d'anatomie, le trou que les enfans ont au crâne.

FOUNTAN'ER, f. m. Fontainier, celui qui est chargé de l'entretien des fontaines.

FOUQUET, f. m. Aversion haine. *Cargar fouquet contro quelqu'un*. Avoir de l'aversion pour une personne.

FOUR, f. m. Du celt. *fourn*. Four, lieu où l'on fait cuire le pain. *N'es pas pe tu que lou feur caussé*. Ce n'est pas pour toi que le four chauffe. *Feur de eau*. Four à chaux. *Quand passas devant lou feur, feur siludar la pale*.

FOURADUHO, f. f. Pron. long. Fourure: tron fait avec un forêt.

FOURANARE, f. m. D'uanier, employé des terres. De *seurano*.

FOURANO, f. f. pron. long. D'ua-

ne, lieu où l'on paye les impôts sur les marchandises.

**FOURAR**, v. a. Forer, percer avec un forêt, *Fourar*, fourrer, mettre dans un endroit, ferrer. *Fourar de coous*; appliquer, donner des coups. *Fourrar*, fourrer, doubler de fourrure. Du celt. *Fourare*.

**FOURBURO**, f. f. Pron. long. Fourbure, maladie des chevaux.

**FOURCADURO**, f. f. Pron. long. Fourchure ou Fourchon; la fourchure est la séparation des doigts, des branches d'un arbre. Le fourchon est une des branches de la fourche ou de la fourchette. Le fourchon se nomme aussi *Fourcheiroun*.

**FOURÇAR**, v. a. Forcer, obliger, contraindre. *Fourçat*, ado, part. Forcé, contraint.

**FOURCAS**, f. m. Fourche de fer ou de bois.

**FOURÇAT**, f. m. Pron. *fouffa*. Forçat, galérien, celui qui est condamné à ramer dans une galère.

**FOURCHETTO**, f. f. Pron. long. Fourchette, utensile de table. En terme de lingère, la partie de la manchette qui suit l'ouverture du poignet: chez les gantiers, pièce qu'on met entre les doigts du gant. *Fourchetto novo*, f. f. terme de maréchal, qui se dit d'un cheval dont la fourchette se dessole. Du celt. *forchetta*.

**FOURCLUSIEN**, f. f. Forclusion, terme de palais: exclusion de faire une production en Justice, faute de l'avoir faite dans le tems.

**FOURCO**, f. f. Pron. long: fourche, instrument qui sert à remuer le foin, la paille, le fumier. Du latin *furca*. *Fourcos patibuleros*; fourches,

gibet. *Fourcos* noun *fooun que per leis peouilhous*. On ne pend que la canaille.

**FOURÈST**, f. m. Forêt, instrument propre à forer, à faire un trou à une pièce de fer, de bois, &c. *Fourèst*; f. f. Forêt, bois. *Marchandise de Fourèst*; marchandise de Forez, c'est-à-dire, de St. Etienne en Forez. C'est ordinairement de la mauvaise marchandise.

**FOURESTIER**, ERO, f. Étranger, qui n'est pas de la ville, du village. Du latin, *foris flans*.

**FOURFAIRE**, v. n. Faire effort sur soi, se faire violence. C'est aussi faire une chose contraire à son devoir.

**FOURFANT**, f. m. Forfante, habbleur, charlatan, fourbe. *Forfante* est un mot italien.

**FOURFANTARIE**, f. f. Forfanterie, fourberie, charlatanerie, friponnerie.

**FOURFOUILHAR**, v. a. Farfouriller, fouriller en bouleversant, en brouillant tout.

**FOURGEAR**, v. a. Forger, travailler à la forge. Au figuré, composer, dire un mot qui n'est pas reçu. Conter une histoire.

**FOURGEIROUN**, f. m. Forgeron. *V. FABRE*.

**FOURGOUINAR**, v. a. Fourgonner, tisonner, éparpiller le feu. *Si fourgonar leu nez*, Se touiller le nez.

**FOURGOUN**, f. m. Terme de fondeur. Attifonneur, outil crochu qui sert à attifer le feu. Fourgon, sorte de voiture utilisée en Dauphiné.

**FOURGOUNIER**, f. m. Tifonneur, celui qui est chargé d'attifer le feu du four, &c.

FOURNALITA, f. f. Formalité, formule de droit, manière de procéder en Justice.

FOURMAR, v. a. Former, donner l'être & la forme. Composer un Ouvrage, en assembler les parties. *Fourmar*, instruire. *Es ben fourmat*. Il est bien grand, il est bien instruit.

FOURMÉLO, f. f. Pron. long. Encastelure, maladie des chevaux qui est une douleur dans les pieds de devant.

FOURMO, f. f. Pron. long. Du latin *forma*. Forme; l'on dit forme de foulier, de chapeau, de fromage, &c. Une forme d'imprimeur est le chassis dans lequel on serre les pages composées. La forme des papetiers est le chassis de laiton sur lequel on fait le papier. Forme d'un cœur, se dit des stales où se placent les Prêtres. *Fourmo*, tumeur calleuse qui vient au paturon d'un cheval.

FOURMOIR, f. m. Terme de charpentier : sermoir, outil, ou fer tranchant à deux biseaux; sorte de ciseau.

FOURNADO, f. f. Pron. long. Fournée, la quantité de pain que l'on cuit à la fois dans un four.

FOURNAGI, f. m. Fournage, droit du Seigneur sur un four banal; le prix de la cuisson du pain. Du celt. *furnagium*.

FOURNEIROUN, f. m. Terme de mépris pour désigner un garçon boulanger. *V. Mitroun, Fourneiroun*, ou *escravat de four*. Sorte de Grillon qui se tient auprès des fours ou des cheminées; il est friand de la farine. *Fourneiroun*, est aussi le nom d'un petit oiseau du genre des *fifi*.

FOURNÉOU, f. m. Fourneau. *V. Fougoun*.

FOURNIAU, f. m. Branchier, oi-

seau qui ne fait que sortir de son nid.

FOURNIER, ERO, f. Boulanger; Boulangère; fournisseur, qui tient un four public. *Es matinier coumo un fournisseur*. Il se leve aussi matin qu'un boulanger. Du celt. *fulnarius*.

FOURNIGAR, v. a. Fourmiller; on le dit d'un certain picotement assez semblable au mouvement des fourmis. On se firt encore du mot *fourniguear*.

FOURNIGO, f. f. Pron. long. Du latin, *formica*; fourmi, infecte petit, noirâtre, fort commun. *As d'aque deis fournigos, ti prouvesfisses*. Tu fais tes provisions comme les fourmis.

FOURNIGUIER, f. m. Fourmillière, lieu où se retirent les fourmis. Au figuré, assemblée de beaucoup de personnes.

FOURNILHO, f. f. Pron. long. Branches de pin ou d'autres arbres, qui servent à chauffer un four.

FOURNIR, v. a. Fournir, pourvoir, Subvenir, contribuer. Suffire. Du celt. *fournier*.

FOURNITURO, f. f. Pron. long. Fourniture, provision; ce que l'on fournit. On nomme *fournissur*, fournisseur, celui qui fait les fournitures.

FOURNITURO, en terme de Facteur d'orgues, est un jeu, qui avec la cymbale, sert à donner le ton au Chœur.

FOURQUÉLO, f. f. Pron. long. Etançon, sorte de fourche propre à soutenir un arbre, à nettoyer le grain battu, &c.

FOURRAGI, f. m. Pron. long. Fourrage, nom collectif de l'herbe qu'on donne à manger aux animaux. Du celt. *fourragium*.

FOURRAR, v. a. Fourrer, mettre une fourrure. *Fourraduro*, ou *fourrura*, f. f. Fourrure, peau garnie de son poil,

dont on fourre , ou double les habits d'hiver.

FOURRÉOU , f. m. Fourreau , étui de la lame d'une épée , d'un couteau de chasse , &c.

FOURTOUT , on ne prononce pas l'r finale. f. f. Force , aigreur , goût piquant.

FOURTUIT , ITO , adj. Fortuit , qui arrive par hasard ; imprévu. Du latin.

FOURTUNO , f. f. Fortune , hasard. Biens. Du latin , *fortuna*. A *fouel fourtuno*. Le bien vient souvent au fou. A la *fourtuno de Jan Jauffret*, qu'atroutbet leis banos ou cabès. Proverbe des environs de Salon. As mai de *fourtuno que de bouen juce*. Tu es plus heureux que sage. Contro *fourtuno bouen couer*. Coatre fortune bon cœur. La *fourtuno de Moussu Mandari*, de Curat venguet *Seoundari*. Proverbe des environs de Toulon.

FOURURO , f. f. Pron long. Fourrure. Du celt. *fouradura*.

FOUSC , FOUSQUO , adj. Pâle , sombre , obscur : en parlant du tems , nébuleux.

FOUSCARIN , INO , adj. Blafard , pâle , de couleur terne. Lou *fouleou fouscarin*. Le soleil couvert de vapeurs qui en ternissent l'éclat. On dit aussi *visto fouscarino*, pour les yeux troublés.

FOUSCARELETO , ou CASCARELETO. V. TAMBOURELETOS.

FOUSSAT. V. FOURÇAT. FOUSAT , est aussi un fossé , une tranchée.

FOUTÉRLO , ou FOUSTÉLO , f. f. Pron. long. Aristoloche. Du latin , *fel terra*.

FOUTRIERO , ou FOOUTRIERO ,

f. f. Pron. long. Feutrière , terme de Chapelier : sorte de bassin , dans lequel on met les capades dont on veut faire des chapeaux.

FRACHAN , f. m. Terme de Laboureur. Trous , crevasses , inégalités qui se trouvent dans un champ : dégradation d'un mur. Du lat. , *fractus*, rompu. Du celt. , *frac*, briser.

FRAGATO , f. f. Pron. long. Frégate , sorte de vaisseau du 4e. rang. L'on dit aussi *fregato*. Du celt. *fragata*.

FRAGILITA , f. f. Fragilité , disposition à être brisée. Au figuré , inconstance , facilité à tomber en faute. Du lat.

FRAGO , f. f. Pron. long. Quinte-feuille , plante qui porte cinq feuilles. *Quinque folium*.

FRAGUIER , f. m. Fraîsier , plante qui porte les fraises. *Fragaria*.

FRAI , FRAY , ou FRAISSE , f. m. Frêne , arbre de haute futaie. Du latin , *fraxinus*.

FRAIRASTRE , f. m. Frère utérin ; ou consanguin.

FRAIRE , f. m. Frère , qui est né du même pere , de la même mere. *Fraire* , est aussi un terme donné aux Religieux Convers : on dit également , *fraire lay*, frere lai ou laïque. *Fraire menoun*, corruption du latin , *frater minor* : frere mineur. Dans les villes on dit , *moun frêro* , au lieu de , *moun fraire*.

FRAIRIE , autrefois , *frairia* , f. f. Fraternité ; frairie , partie de bonne chère avec ses amis.

FRAISIT , f. f. Fraîsil , charbon de terre réduit en cendres. L'on dit aussi , *de frêsit*. Du celt. *frasilh*.

FRANC , ANCO , adj. Franc , libre , exempt d'impôts : franc , sincère , loyal.

*Franc gus*, ou *plat gus*; Franc coquin; vrai coquin, *Franc*, f. m. signifie un franc, une livre, vingt sous. L'on dit, *tres francs*, *quatre francs*, *cinq francs*. Trois livres, quatre francs, cent sols. *Franc de caridou*; franc de carreau, jeu de la campagne. Du celt. *francus*.

-FRANCHIMAN, f. m. François, qui parle françois. On dit également, *francilhot*, *francilhoto*.

FRANCHIPANO, f. f. Pron. long. Franchipane; nom de la pomme de la plus odoriférante. De l'arbre de ce nom.

FRANCES, ESO, f. François, qui est de la France. En quelques lieux, François, nom d'homme.

FRANÇO, f. f. France, Royaume dont la Provence est une Province. L'on trouvera dans notre Géographie l'explication des usages que la France tient de notre Province.

FRANÇOIS, FRANÇOISO. f. Nom d'homme & de femme. François, Française.

FRANCOULIN, f. masculin: Francolin, oiseau plus gros que la perdrix, &c. qui a le goût approchant de celui du faisan.

FRANCOULO, ou GRANDOULO, f. f. Pron. long. La perdrix de la Crau: oiseau qui se rapproche par la figure de sa tête, du pigeon ramier. Voyez d'ArLuc, hist. nat. de Prov. page 354, tome 1er.

FRANÇOUN, f. f. V. FRANÇOISO.

FRANGE ou FRANJO, f. f. Pron. long. Frange, tissu de soie d'où pendent des filets. *Faire frangeo*, est figurément flatter quelqu'un, le caresser, lui faire fête. Du celt. *frainet*.

FRANQUETTO, à la *Franquette*,

exp. adverbiale. Bonnement, simplement, à la bonne mode.

FRAPILHAR, v. a. Essiler, gâter, froïler un habit. *Frapilhat*, ado. part. effilé, fripé.

FRATER, f. m. Mot transporté du latin, pour désigner un Barbier.

FRAUDAR, v. a. Frauder, tromper, tricher. *Fraudar leu vin*; falsifier le vin.

FRAUDO. f. f. Pron. long. Fraude; tromperie; contrebande. Du lat., *fraus*.

FRAUQUO, f. f. Pron. long. Maigre, poule d'eau. Il y en a plusieurs espèces.

FRAXINELLO, f. f. Dicame blanc, plante stomachique. *Fraxinella*.

FRECH, FRECEO, adj. Froid; froide; qui n'est pas chaud. Du latin, *frigidus*.

FRECH, f. m. Dans le Comté Vénaisien, la *fre*. Le froid, la froidure. Température de l'air qui est opposée à la chaleur. *Frech ente frech sin leis enfans gielats*. Les pauvres sont des enfans misérables. *Butte frech*. Baitre froid, parler avec indifférence.

FRECHISO, f. f. Haquet, sorte de charrette traînée par des hommes. Pron. long.

FRECHIT, f. m. Terme de Laboureur; fer qui est auprès du sep de la charrue.

FREDOUN, f. m. Frédon, roulement dans la voix & dans le chant. De là, *Fredounegear*, frédonner. Du celt. *fredonni*.

FREGEOUR, ou FREJOUR, f. f. Froideur, qualité d'une chose froide; froideur, indifférence; sang-froid, air composé. Il signifie aussi, sciature, douleur occasionnée par le froid.



**FREGIR**, v. a. Frire, faire cuire dans la poêle. L'on dit aussi, *fricassar*. *Fregit*, *ido*. part. Frit, frito. *Fregisse* me d'aiguo. Il n'a pas de quoi frire ; il meurt de faim.

**FREGUINAT**, **ADO**, adj. Mou, passé. On le dit du foie de mouton cuit. qui est molasse & pâteux.

**FREJAU**, ou **FREGEAU**, f. m. Cail-lou, pierre vive. Du celt. *fieg*.

**FREISSET**, f. m. **V. TOURTOU-RIERO**. *Freisset* est aussi le nom que l'on donne au Kermès lorsqu'il a acquis toutes ses dimensions. Le Kermès se nomme *vermèlou* ou *vermèlhoun*. Voyez ces mots.

**FREMETO**, f. f. Pron. long. Petite femme. Diminutif de *fremo*.

**FREMINAR**, v. a. Chiffonner, froisser. *Freminat*, *ado*. part. Froissé, bouchonné. Il signifie aussi vermoulu ; on le dit du vieux fromage, du vieux bois qui tombe en poussière.

**FREMO**, f. f. Pron. long. Femme, la compagne de l'homme. *Leis fremos*, les femmes, le sexe. On dit à Marseille, *frumo* ; à Avignon, à Arles, *femo*. Plus haut, *senò*. Tous ces mots viennent du latin *fœmina*. *Se n'èro pas leis fremos*, *leis homes seïen d'ours mau lipats*. Sans les femmes les hommes seroient des ours. *Qua pèrte si fremo e ne quinze sous. es grand daumige de l'argent*. Ce proverbe n'est pas en faveur des femmes. *Las fremo amai lous ensins s'ùn tans que leis homes leis fin*. Les femmes & les enfans sont tels que les hommes veulent. *La fremo & li c'stigno de fouero bello, dintre es la migagno*. Il n'y a pas à juger d'une femme & d'une chataigne par l'écorce. *Fremos noun souen gents*. Les femmes ne comptent pas. *Fremo que*

*prend, s'engageo*. Une femme qui reçoit des présens, s'engage. *De bello fremo & flour de may, en un jour la beoutz s'en vay*. *Bello fremo, marrido espino*. Nous avons quantité d'autres proverbes sur ce mot que nous évitons de mettre ici, pour ne pas faire des répétitions, ou par rapport aux indécences qu'ils renferment.

**FREQUANTAR**, v. a. Fréquenter ; en quelques pays, faire l'amour.

**FRES** ou **FRESC**, **FRESQUO**, adj. Frais, médiocrement froid. *Fresq*, f. m. Frais, fraîcheur, qualité fraîche, froid agréable. *Fres*, f. m. Frais d'un procès, dép n<sup>e</sup>.

**FRESCA'RE**, f. m. Hableur. Ce terme n'est pas usité par tout. Pr. long.

**FRESIER**. **V. FRAGUER**.

**FRESO**, f. f. Fraîse, fruit rouge fort agréable, qui se mange en printems. Pron. long. *Frisò* se dit aussi dans les arts d'un corps qui ressemble à une fraîse. *Frisò de vealou*. Rîs de veau. *Frisò deou cucl*. Fraîse, ornement du cou. Du Celt. *frif*.

**FRESQUET**, **ETTO**, adj. Frais, tant soit peu frais. Qui a une fraîcheur agréable. Au fig. éveillé, gai, vif.

**FRESQUETA**, f. f. ou *Frescour*. Fraicheur, froid tempéré & agréable. L'on dit aussi *Fresquero*. Pron. long ce dernier.

**FRESQUETO**, f. m. Freluquet. *Fresquetin*, ou *Fresquetoun*, diminutifs.

**FRESQUIN**, f. m. Frausquin. Bien vaillant d'une personne. Tout ce qu'il possède. *A mingent tout souen tant fresquin*. Il a tout mangé. On dit aussi, par corruption, *tant cressin*, pour *fresquin*.

FRESQUO, f. f. Pron. long. Fresque, peinture appliquée sur une muraille récemment enduite de plâtre.

FRETADOU, f. m. Frottoir, ce avec quoi l'on frotte.

FRETAR ou FRUTTAR, v. a. Frotter, passer un linge à plusieurs fois sur un corps quelconque. Au fig. battre, frapper. *Fretar uno rodo.* Embattre une roue. *Fretar seis foulers.* Décrotter. *Fretar lou mourre d'un enfant.* Débarbouiller le visage d'un enfant. *Fretar lou dessus d'un veïssou.* Goretter.

FRETO, f. f. Terme de Charron. Frère, bande de fer qu'on applique autour des roues des voitures. Chiquenaude. Du celt. *fredt.*

FRETOFANGO, f. m. Décrottoir, brosse pour décrotter les foulers.

FRETOIR, f. m. V. FRETADOU.

FREUS, f. f. Frénaie, effraie, corneille des bois. Oiseau nocturne que l'on dit venir têter les chevres pendant la nuit. *Strix.* Du celt. *freis.*

FRICANDÉOU, f. m. Fricandeau; tranche de veau lardée qu'on sert en entrée, à table, sur de l'oseille.

FRICASSAR. V. FREGIR. *Fricassar*, au figuré est manger son bien en de folles dépenses. Du celt. *frigassa.*

FRICASSEYO, f. f. Fricassée, viande fricassée. Poisson frit.

FRICOT, f. m. Régat, festin, ragout. *An fach fricot.* Ils ont bien mangé : ils se sont régalés.

FRIEOU. V. FRECHIT.

FRINGAIRE, f. m. Pron. long. Fringant, éveillé. En quelques pays, *moun fringaire*, signifie, mon amant. Du celt. *fringa*; se direz.

FRINGOULAR, (f) v. r. Grouil-

ler, remuer, s'agiter avec un sentiment de joie.

FRIPOUN, f. m. Fripon, coquin. Du celt. *fripon.*

FRIQUET, f. m. V. PASSEROUN.

FRISADURO. V. FRISURO.

FRISAR, v. a. Friser, boucler les cheveux, &c. Frôler, toucher en passant, effleurer. *A frisat la couerdo.* Il a risqué d'être pendu. *Frisar de pan.* Emier du pain. *Fa un mistrau que friso.* Il fait un vent froid qui gèle la figure. Du celt. *frisi.*

FRISO, f. f. Frise, sorte de ratine qui n'est pas croisée. Du celt. *frisen.*

FRISOUN, f. m. Frison, filasse de la soie. Boucle de cheveux frisés.

FRISSOUN, f. m. Frisson, tremblement occasionné par la fièvre.

FRISURO, f. m. Pron. long. Frisure, action de friser. Etat de ce qui est frisé. Il est des pays en Provence, où *frisuro* signifie le jabot d'une chemise.

FROC, f. m. Proc, partie de l'habit monacal. Prononcez *fro*. *A quittat dou froc.* Il a jeté le froc aux orties. Du celt. *fiocus.*

FRONT, f. m. Front, partie du visage qui est au dessus des yeux. Du latin *frons.*

FROUMAGEOUN, f. m. Petit fromage, fromage blanc. Diminution du suivant.

FROUMAGI, f. m. Fromage, lait caillé, égoutté & salé. L'on dit aussi *froumay*. *Mm de froumay que de pan.* plus de fromage que de pain. *Froumagi cachat.* Fromage vieux paîtri avec du vinaigre. En termes burlesques & figurés, l'on dit à Aix : *Un mousidou de froumagi cachat*, pour désigner les compulsoires. *Froumagi* vient du celt. *fourmaich.* Pron. long.

FROUNCIDURO,

**FROUNCIDURO**, f. f. Pron. long. Francis, plis que l'on fait à une jupe, à une coiffe, &c.

**FROUNCIR**, v. a. Froncer, faire des plis. *Frouncit, ido*, part. Froncé, par extension, ridé. Du celt. *fronça*.

**FROUNDADO**, f. f. *V. EN-FROUNDADO*.

**FROUNDO**, f. f. Pron. long. Fronde, instrument de corde avec lequel on lance des pierres. Du latin *funda*.

**FROUNTAU**, f. m. Bourrelet que l'ont met aux fronts des petits enfans. Fronteau, terme de Marine & de Sellier-Bourrelier.

**FROUNTIERO**, f. f. Pron. long. Frontière, limites, confins, extrémité d'un Royaume. Du latin *frons*; la barrière d'un Royaume étant une espèce de front opposé à l'ennemi.

**FROUZIR**, v. a. Jeter, lancer, pousser loin de soi avec impétuosité.

**FRUCHO**, f. f. ou **FRUIT**, f. m. Fruit, production des végétaux. Des mots latins, *fruges* & *fructus*. *Frucho* se prononce long.

**FRUGIR**. *V. FREGIR*.

**FRUIT**. *V. FRUCHO*.

**FRUITIER**, **ERO**, adj. Fruitier, qui produit du fruit. *Fruitier, fruitiero*, sont aussi ceux qui vendent du fruit.

**FRUSTAR**, v. a. Heurter, froter, toucher en passant.

**FUADO**, f. f. Fusée, le fil qui est autour du fuseau quand on a filé le chanvre, la filasse, &c. Pron. long. D'autres disent *fusado*. *Quu a sach la fuado*, que la débane. Paye qui a tort. *Fuado* ou *fusido*, est encore la fusée, pièce d'artifice qui s'élève en l'air, & qu'on lance par divertissement dans certaines fêtes nocturnes. Du celt. *fusa* & *fustenn*.

*Vocab. Prov. Franç.*

**FUECH**; ailleurs, **FIOC**, f. m. Feu, élément chaud & lumineux. L'agent de la nature le plus actif & le plus répandu. *Fuech de joyo*. Feu de joie. *Fuech gres*. Feu grégeois, feu ardent. *Fuech d'artifici*. Feu d'artifice. *Fuech de pailho, courto joyo*. Feu de paille ne dure pas long-tems. *Lou fuech es miegeo vido*. Le feu fait vivre à moitié. *Lou fuech es bouen en tout tems*. Le feu est bon en toute saison. *N'en mettrieu la man ouu fuech*. J'en jurerois. *Fuech de fremo veouso, uno brougueto & tres pailhos*. Feu de veuve, une allumette & trois brins de paille.

**FUEN** ou **FEN**, du latin *fenum*, f. m. Foin, herbe sèche des prés qui sert de nourriture aux quadrupèdes.

**FUGIDURO**, f. f. Fuite, évasion, action de s'échapper.

**FUGIR**, v. n. Fuir, se sauver, s'évader. Du latin *fugere*. *Courre, fugir tant que terro*. Courir de toutes ses forces. *Fugir poudès, escaper noun*. Vous pouvez courir, je vous aurai. *Fuge lou sun, si calo dins lou fuech*. Fuge la pluie, si gitto dins lou valst. Il tombe dans un grand danger, voulant en éviter un moindre.

**FUGI**, f. m. Foie, viscère des animaux situé dans le bas ventre. Prononcez long.

**FUGITIEOU**. **EOUVO**, adj. Fugitif, qui fuit, qui s'échappe. Du latin.

**FUGUENIER**, f. m. Torchon de cuisine : grosse toie qui sert à froter les grils, les poêles à frire, &c.

**FUGUEIROUN**, f. m. Atte, foyer, endroit d'une cuisine où l'on fait le feu. *Lou cantoun doou fugueiroun*. Le coin du feu. *Fugueiroun* est aussi le nom provençal de la plante appelée pié de veau,

Y y

en latin, *arum*.

FUILHAGI, f. m. Feuillage, nom collectif pour exprimer les feuilles vertes des arbres.

FUILHANT, f. m. Feuillant, Religieux qui suivait la règle de St. Bernard. Il y en a une maison à Marseille.

FUILHERET, f. m. Feuilleret; petit rabot dont les Menuisiers se servent pour faire des feuillures.

FUILHET, f. m. Feuillet, feuille d'un livre. Diminutif de *Fuillo*.

FUILHETAR, v. a. Feuilléter un livre, ou parcourir tous les feuillets l'un après l'autre, sans les lire.

FUILHETO, f. f. Chopine, le quart d'un pot de vin. Feuillette. Pron. long.

FUILHO, f. f. Pron. long. Feuille d'arbre, feuille de papier. Du latin *folium*. *Fuillo de magnin*. Feuille de fer blanc. *Fuillo d'estan*. Tain pour étamer les glaces. *Fuillo de sauvi*. Feuille de sauge, sorte de marre ou de pioche dont les Jardiniers se servent pour piocher les terrains pierreux. *Fuillo mouarto*. Feuille morte, couleur.

FUILHURO, f. f. Feuillure, terme de Menuisier. C'est l'entaillure que l'on fait au bas des fenêtres pour qu'elles s'emboîtent bien.

FUMAIRE, f. m. Fumeur, qui fume le tabac. Au figuré, qui se dépîte, qui s'endève.

FUMADO ou FUM, f. m. Fumée, vapeur qui s'élève des corps qui se brûlent. Du latin *fumus*. *Prendre lou fum*. Exp. figurée. Se fâcher.

FUMARD, f. m. Colimbe, plongeon qui a une crête sur la tête, & qui reste long-tems dans l'eau. On le voit très-communément sur nos étangs.

FUMAR, v. v. Fumer, jeter de la fumée. *Fumar uno pipe*. Fumer la pipe. Au fig. languir, s'impacienter. *Fumar uno terro*. Fumer un terrain, y répandre du fumier.

FUMEIROUN, f. m. Fumeron, flambard, fumard; charbon à demi brûlé qui jette de la fumée.

FUMELLO, f. f. Douille, terme d'Armurier. Ce qui sert à tenir la bascule d'une arme à feu. En terme de Serrurier, c'est un morceau de fer qui tient à une barre de fer scellée contre un mur ou attachée à une poutre. Prononcez long.

FUMERAS, f. m. Fumier, excrément des bestiaux: ce qui sert à en engraisser la terre. On dit aussi *fumier*.

FUMOTÉRRO, f. m. ou *Terribustèri*; Fumeterre, plante amère fort commune. *Fumaria*.

FUMOVS, OUSO, adj. Fumeux; on le dit du vin qui est violent.

FUNIERO, V. FENIERO. Prononcez long.

FURAR, ou FURNAR, v. a. Fureter, fouiller, chercher partout. *Furar* signifie aussi, forer une clé, la percer avec un forêt. *Furat, ado*, part. Foré, fureté. Il signifie aussi fusé, en parlant de la chaux.

FUREIROUN, V. FILHEIROUN.

FURET, f. m. Furet, petit animal de la famille des belettes. Au figuré, homme qui surète, qui met le nez partout. On trouve dans une chanson provençale, *Pudent furet de brut armari*, pour exprimer un Apothicaire. Du celt. *fured*.

FURIEOUS, OUSO, adj. Furieux, qui est en furie.

FURIO, f. f. Furie, enportement de

## F U R

colère. Du latin *furere*.

FUROUND, *V.* FLEIROUN.

FUOUR, *f. f.* Pron. *furou*. Fureur, rage, frénésie, transport de colère. Du latin *furor*. *Que furour !* Quelle rage ! quel transport !

FURUNASSO, *f. f.* Odeur des bêtes sauvages ; sauvagin. Pron. long.

FURUNEGEAR, *v. n.* Craindre, avoir peur, appréhender d'être découvert. Aller en cachette comme les bêtes sauvages.

FURUN, ou FERUN, UNO, *adj.* Sauvage, féroce. Il est aussi subst. dans les deux genres, & il signifie le sauvagin.

FUS, *f. m.* Fuseau, petit instrument de bois sur lequel on met le fil que l'on fait à la quenouille.

FUSADO, *f. f.* Pron. long. *V.* *Fuado*.

FUSAR, *v. a.* Fusier, détremper, délayer de la chaux. L'on dit aussi, *furar*.

FUSIEOU, *f. m.* Fusil, Arme à feu que portent les Chasseurs & les Soldats. Du celt. *fusilh*.

FUSILHAR, *v. a.* Fusiller. Passer par les armes.

FUSILHIER, *f. m.* Fusilier, Soldat

## F U S

355

qui a pour arme un fusil. On dit aussi *fusilier*. Quelquefois on entend par-là un Armurier.

FUSTANI, *f. f.* Futaine, étoffe de fil & de coton servant à faire des doublures. Pron. long. Du celt. *fustann*.

FUSTARIE, *f. m.* Charpenterie, art du Charpentier. On a francisé à Avignon le nom fusterie, & l'on y trouve la grande & la petite Fusterie, rues.

FUSTEGEAR, *v. a.* Faire le métier de Menuisier, de Charpentier ; s'amuser à couper du bois. Du celt. *fustejare*.

FUSTIER, *f. m.* Charpentier, qui travaille à la charpenterie. Tous ces mots viennent du suivant, ou du celt. *fusterius*.

FUSTO, *f. f.* Pron. long. Du bas latin, *fusta*, qui est aussi un mot celt. Poutre, bûche de bois : futaille, vaisseau fait avec des douves pour contenir les liqueurs. C'est aussi la taille, la stature du corps. *Es d'uno bello fusto*. Cet homme est de grande taille. De *fusto*, vient *fustet*, bois d'Amérique qui sert à la teinture.



## G

**G.** Septieme Lettre de notre alphabet, & cinquième Consonne. Le G se prononce en Provençal comme en Italien, devant les voyelles *i* & *e*, *Gielo*, *genisse*. Il faut entendre parler Provençal pour sentir la différence de cette prononciation d'avec la Française.

GA, f. m. *V. GAT.*

GABAR, v. a. Frauder, tromper, en faire accroire. Du celtique, *gab*, tromperie. *Gabamoundi*, f. m. Attrape, tromperie.

GABARRO, f. f. Pron. long. Gabarre, petit vaisseau large & plat, qui sert à transporter les cargaisons des navires, dans le cabotage, ou en remontant les rivières.

GABELLO, f. f. Gabelle, impôt sur le sel. Grenier où l'on débite le sel. Droit sur certaines marchandises. Pron. long. Du celt. *gabell*.

GABI, f. f. Pron. long. Cage, sorte de petite loge faite de fils de fer, ou d'osier, pour tenir des oiseaux. *Vau mai esse ausîdeu de champs qu'ausîdeu de gabi*. Il vaut mieux être en liberté que dans l'esclavage. *Gabi*, en terme de marine, est la hune des vaisseaux; delà, *gabier*, nom du matelot qui monte sur la hune pour observer ce qui se passe dans le vaisseau & sur la mer. *Vlo, de gabi*. Hunier. *Gabi* vient du celt. *gabia*.

GABIADO, f. f. Pron. long. Une pleine cage. Comme l'on emploie souvent le mot *gabi*, pour prison; en ce

sens, *gabiado* sera une quantité de personnes emprisonnées.

GABIAN, f. m. Plongeon, mouette, oiseau aquatique, fort commun à Marseille & sur les côtes voisines. *Mergus ferrator*. Les Maçons donnent le nom de *gabian* au mortier dans lequel la chaux n'est pas bien broyée, parce que les morceaux de chaux qui paroissent dans le mortier, ressemblent aux ailes blanches du *gabian*. Ce mot est encore un terme de mépris dont on se sert pour désigner les Employés des Fermes; un lourdaut, &c.

GABIN, f. m. Terme de Laboureur. Flaque, petite mare d'eau qui croupit. *V. NEGADIS*. *Gabin* est aussi un terme de Blason.

GABINET, f. m. Cabinet, petite chambre à écrire, &c. Du celt. *gabinetum*.

GABIO, *V. GABI*. *Gabiolo*, f. f. Mot burlesque. Prison, diminutif de *gabi*.

GABRE, f. m. Coq d'inde; le mâle de la poule d'inde. En Languedoc, c'est le vieux mâle de la perdrix.

GABRIEL, ou GABRIEOL, f. m. Nom d'Ange & d'homme. Gabriel. *Gabriello*. f. Nom de femme. Gabrielle.

GACHAR, v. a. Gacher, détrempier, délayer du plâtre ou du mortier. Du celtique, *gachen*.

GACHETTO, f. f. Gachette; partie du ressort qui est sous le pène d'une ser-

rure , & qui en fait l'arrêt. Pron. long. Dim. du suiv.

GACHO , f. f. Pron. long. Terme de Serrurier. Pièce de fer qui sert en général à fixer une pièce contre une autre ; c'est aussi une pièce de fer , dans laquelle entre le pêne d'une serrure fermée. Du celt. *gacoe* , clé.

GAFAH , v. a. Passer au gué. *Ribiero que si gazo*. Rivière guéable.

GAFETO , ou GAFAROT , f. m. Homme qui montre le gué d'une rivière. Recors, Officier de Justice qui assiste les Huissiers ; Pouffe-cul.

GAFO , f. f. Gué d'une rivière , lieu où l'on peut la traverser sans danger. Pron. long. *Gazo*, terme de marine. Gasse , perche au bout de laquelle il y a un croc de fer. En terme de Tonnelier , tiroir , outil de fer emmanché avec lequel on tire les cerceaux du tonneau , pour les faire entrer sur les peignes du jable. Du Celt. *gadium* , *gueded*.

GAFOUILHAR , v. a. Remuer , secouer , brasser une liqueur contenue dans un vase , dans une bouteille. *Vin gafouilhat*. Vin battu.

GAFOUILHOUN , f. m. Synonyme de *gafeto*. V. ce mot.

GAGET , f. m. Geai , oiseau du genre des pies. *Pica glandularia*. Du celt. *gaïd*.

GAGI , ou Gage , f. m. Gage , nantissement que l'on donne pour un prêt. *Gagis* , salaires , honoraires , gages. *Gagi de mouu amour*. Gage , preuve de mon amitié. Du celt. *gagium*.

GAGNAR , v. a. Gagner , faire un gain , tirer un profit. Obtenir , remporter la victoire. S'emparer , se rendre maître. *Gagnar lou vent*. Terme de ma-

rine. Gagner le vent. *Gagnar lou grès* ; gagner du pè ; s'enfuir. *Es pas bouen Marchand quu toujours gagno*. Celui qui gagne toujours n'est pas un bon Marchand. Du celt. *gagn*.

GAI. V. GAY. Du celt. *gai*.

GAILHARD , ARDO , adj. & subst. Gaillard , vigoureux , qui se porte bien. Alerte.

GAILHO. V. GAYO. GAILHOFOU. V. GAYOFOU.

GAIRE , adv. Guère , peu , pas beaucoup. *Gaire noun van en un houstau* , *siegue Sargeant* , *siegue Noutari* , *tant ben lou Mègi en un malaut* , *que noun li pouratoun quauque esglari*. Le Sergeant , le Notaire & le Médecin , sont toujours de mauvaise augure. Pron. long.

GALANCIE. V. GALETS.

GALANT , GALANTO , adj. Galant , qui cherche à plaire par ses discours ou par ses manières. *Galant* , pris substantivement , signifie amant. De *Gal* , joie. *Galant* est un mot celtique.

GALANTINO , f. f. Prononcez long. Plante , anémolie. *Aqualegia*. Il y en a de deux espèces.

GALAPACHOUN , ( *de* ) adv. En tapinois. *Anar de galapachoun*. Aller , marcher secrètement , en cachette , pendant la nuit , sans faire du bruit.

GALAPANTIN , f. m. Terme de mépris. Grand garçon qui ne fait que courir les rues ; vanien , flâdridin.

GALAR , ( *si* ) v. r. Se baudir , se réjouir : être en fêre ; en gala.

GALARIE , f. f. Galerie , de *Galeria* , lieu plus long que large ; où l'on met des tableaux ; &c. *Oslarie d'un risslou*. Galerie d'un vaisseau , balcons que l'on place sur l'arrière des vaisseaux. Du celt. *Gallri*.

**GALATAS**, f. m. *Galatas*, étage pris dans un comble, éclairé par des lucarnes. mot celtique.

**GALAVARD**, ARDO, subst. Goulu, glouton, goître; qui mange avec excès. De là, *Galavardijo*, f. f. Gointierie; *Galavardar* ou *Galavardegar*. Faire le gourmand, être glouton.

**GALEJOUN**, f. m. Héron gris, oiseau aquatique de la grosseur d'un pigeon. Il fréquente les étangs. Sa chair est bonne à manger.

**GALÉRO**, f. f. Pron. long. Galère, bâtiment plat, long & étroit, qui va à voile & à rames. *Galéro* est encore le nom d'un insecte nommé en françois, millepieds, scolopendre. On donne aussi le nom de *Galéro* à une maison de force où l'on enferme les femmes de mauvaise vie. Du celt. *galaea*.

**GALET**, f. m. Gosier; *aver leis galets*. Avoir l'esquinancie. *Galet d'un chivau*, d'un muou. Garrot.

**GALETO**, f. f. Biscuit rond & plat, qui est le pain ordinaire des matelots. Pron. long. On donne encore ce nom à des biscuits au sucre faits en forme de *galeto*. *Grignoun de galletto*. Morceaux, débris des biscuits de mer.

**GALIASO**, subst. fem. Prononcez long. Galeasse, sorte de bâtiment qui va à rames.

**GALIFOU**, f. m. Terme burlesque. Pipe à fumer. Pron. long. Ce mot vient de l'arabe.

**GALIGASTRE**, f. m. Grande poule d'eau. *Galinago*, f. f. Petite poule d'eau. *Gallinula minor*. Pr. long.

**GALIMATIAS**, f. f. Galimatias, discours embrouillé.

**GALINASSO**, f. f. Prononcez long. Augmentatif de *galino*. Grosse poule;

vieille poule.

**GALINETO**, f. f. Pron. long. Petite poule; diminutif de *galino*. *Galinetto* signifie encore gélinote, poule sauvage, poule des bois. En terme de Poissonière, la *galineto*, est un poisson qui se nomme la lyre; elle est fort semblable au grenaut, mais plus délicate. *Galino* se dit aussi d'une plante qui est une sorte de scorfonère, & que l'on nomme en grec & en latin, *tragopogon*.

**GALINIER**, f. m. Poulailier, lieu où se juchent les poules. *Bastoun doou galinier*. Juchoir.

**GALINO**, f. f. Pron. long. Poule, femelle du coq; oiseau domestique. Du latin *gallina*. *Ai perdu la galino que me fasie leis huous*. J'ai perdu mon bienfaiteur. *Oou mai galinos, ouou mai pepidos, ouou mens d'huous*. Plus de poules, plus de pépie, moins d'œufs. *En Ayoust, leis galiqos soun fourdos*. Au mois d'Août les poules sont fourdes. *Sies un galino bagnado*. Tu es poltron; allusion à une poule mouillée. *Galino maigro, & tristes cats, dins lou caremo si fan gras*. Les poules s'engraissent au carême. *Leis galinos auran mau tems, les reinards si counsilhoun*. Les poules ont à risquer, les renards tiennent conseil. *Quand leis galinos an doueis testos*. Quand on y voit double: lorsqu'on est ivre.

**GALIOTO**, f. f. Galiote, petit bâtiment de charge, ou qui sert à porter des ordres. Prononcez long. Du celtique *Galeota*.

**GALOGS**, adj. Joyeux, gai, content, réjoui. Du grec γαλλος; ferein.

**GALO**. V. ROUGNO. Du celtique *gal*.

**GALOCHO**, f. f. Pron. long. Galoche, pièce de cuir rapportée sur le dessus



& vers la pointe du foulier. On donne aussi ce nom à une espèce de sandale qui couvre le foulier, pour le garantir de la boue. C'est aussi un terme de Marine qui sert à exprimer diverses choses. Du celt. *gallochen*.

**GALOP**, f. m. Galop, le pas le plus vite du cheval; l'allure la plus diligente. *Lou grand galop*. Le grand galop. Du grec *καλπα*.

**GALOUBET**, f. m. Sorte de sifflet usité en Provence, dont on joue en s'accompagnant du tambourin.

**GALOUN**, f. m. Galon, tissu d'or, d'argent, de soie ou de fil, dont on borde les habits, les chapeaux, &c. *Galounet*, diminutif. Petit galon. Du celt. *galoncz*.

**GALOUNAR**, v. a. Galonner, mettre un galon. *Mouffu tout galounet*. Un homme galonné, dont les habits sont ornés de galons.

**GALOUPAR**, v. n. Galoper, aller au galop.

**GALOUPIN**, f. m. Galopin, polisson. Du celt. *galopin*.

**GAMAS**, f. m. Chûtre lourde; coup que l'on se donne en tombant rudement. Du celt. *gamass*.

**GAMATADO**, f. f. Une auge pleine, une augée, ce que peut contenir une auge de maçon. Pron. long.

**GAMATO**, f. f. Pron. long. Auge de maçon. Vaisseau de bois, plat, propre à porter le mortier.

**GAMBADO**, f. f. Pron. long. Gambade, faut fait sans art & sans cadence. *Pagar en gambados* ou *en mounedo de finge*. Payer en gambades. Du celtique *gamba*.

**GAMBAGI**, f. m. Jambage, terme de Maçon : chaîne de pierres de tailles,

qui soutient les grosses poutres. Prononcez long.

**GAMBAJOUN**, ou **GAMBEJOUN**, f. m. Jambon : reste d'un jambon, os d'un jambon.

**GAMBALIEN**, f. m. Caméléon, petit animal qui prend la couleur des corps qu'il approche.

**GAMBI**. *V. GOY*.

**GAMBO**. *V. CAMBO*.

**GAMÉLO**, f. f. Gamelle, grand plat ou vaisseau de bois dans lequel on sert la soupe aux soldats, à l'équipage d'un vaisseau, &c. Pron. long. Du celtique *Gamell*.

**GAMIMOUN**, f. m. Guenon, femelle du singe. Du provençal *gat & mino*. Chat qui fait des grimaces.

**GANACHO**, f. f. Pron. long. Ganache, esprit pesant.

**GANCHE**. *V. GAFO*.

**GANCHOU**, f. m. Croc, instrument de fer recourbé, servant à divers usages.

**GAND**, f. m. Gant, vêtement qui couvre la main.

**GANDAULO**, f. f. Pron. long. Vieux meuble; ustensile hors d'usage. Au fig. homme démantibulé; fille dévergondée.

**GANDAULEGEAR**, v. n. S'amuser à des niaiseries. Tenir des propos libres, gaillards.

**GANDOISO**, v. f. Pron. long. Fariboles, farnettes. Dans le stile familier, gandoise. Ce terme n'est pas français.

**GANDOLO**, f. f. Pron. long. Tasse, vase à boire. *Pichoto gandolo*. Godet. *La gandolo* est encore une Gondole, vaisseau à rames, usité à Venise.

**GANDOULLEGAR**, ou *Faire lou mourre de pechier*. v. n. Terme de Couturière. Grimacer, faire des grimaces : on le dit d'une étoffe, d'un robe, d'un habit

qui fait quelque mauvais pli.

**GANGASSAR**, v. n. Brandiller, rompre, n'être pas ferme, stable. *Gangassar* est aussi actif. Il signifie, secouer, remuer fortement.

**GANGRÈNO**, *V.* **GANGRÈLO**.

**GANGUI**, f. m. Nasse, sorte de filet à deux bandes portant beaucoup de fers, pour racler le fond de la mer, afin que le petit poisson n'échape pas.

**GANIF**, ou **GANIVET**, f. m. Canif, instrument tranchant, qui sert à tailler les plumes. Du celt. *ganived*.

**GANSO**, f. f. Pron. long. Ganse, petit cordonnet de soie, d'or ou d'argent, qui sert pour des boutonnières, pour border des habits, &c. *Ganso* est aussi un nœud de ruban; une houppe de laine qu'on met aux brides des chevaux de harnois : une rousie de petits rubans, &c. *Leis benfaichs sont leis gansos de l'amitié*. Les bienfaits sont les nœuds de l'amitié. Du celt. *Gancz*.

**GANTELET**, f. m. Campanule, Gants-notre-dame, plante, *Campanulla*.

**GANTIER**, f. m. Gantier, Marchand de gants, celui qui les fait.

**GANTO**, f. f. Pron. long. Onocrotale, pelican, grand-gosier, oiseau de marais de la grosseur d'un gros cigne. Du celt. *gantæ*.

**GAPIR**, *V.* **GROUPIR**.

**GARACH**, f. m. Guéret, terre en guéret; terre labourée, propre à être ensemencée. De là *garachar*, v. a. Jacher, mettre un champ en guéret. *Qui garacho lou mes d'Abrigo*, a de tout ben, moyennant Dieu. Les garsachs d'Avril produisent de bonnes récoltes. Du celt. *garacia*.

**GARAFO**, f. f. Carafe, bouteille à tenir de l'eau, de l'huile, &c. *Garafoun*,

f. m. Diminutif. Carafon, petite carafe.

**GARAGAY**, f. m. Gouffre, trou dont on ne voit pas le fond. Abyme.

**GARAMAUDO**, f. f. Prononc. long. Terme employé pour faire peur aux petits enfans. On prétend que Caramaudus, ou Karamandus, qui vint assiéger Marseille, peu de tems après sa fondation, a donné lieu à ce mot, & que depuis lors l'on dit chez le peuple, *la Garamaudo*, pour la bête noire. Aujourd'hui les jeunes gens disent : *anar en garamudo*, pour dire, courir les femmes, hanter les mauvais lieux. Mais c'est une invention moderne.

**GARAR**, v. a. *V.* **LEVAR**.

**GARBADO**, f. f. Prononc. long. Ou **GARBEIROUN**, f. m. Tas de gerbes. Delà, *garbeirounar*, v. n. Entasser les gerbes.

**GARBE**, *V.* **GAUBI**. Du celt. *garboe*. Bonne grace.

**GARBEGEAR**, v. a. Engerber, mettre le bled en gerbes; faire des gerbes.

**GARBIERO**, *V.* **GARBADO**.

**GARBIN**, f. m. Synonyme de *Labech*, *V.* ce mot.

**GARBO**, f. f. Pron. long. Gerbe, faisceau de bled coupé. L'on dit aussi, *gerbo*. *Qui a pau garbos, à liou liat*. Lorsqu'on a petite récolte, les gerbes sont bientôt faites. *A Dieou noun focu garbo de pailho*. Il faut donner à Dieu le bled & non la paille. Du celt. *garba*.

**GARBUGI**, f. m. Grabuge, bruit, vacarme. Pron. long. *Garbugi fa per equ*. Il vit dans le trouble, dans le bruit.

**GARÇO**, f. f. Garce, terme bas, pour désigner une femme de mauvais vie. Pron. long. Autrefois ce mot désignoit une fille.

**GARÇOUN**, f. m. Garçon, jeune homme

homme qui n'est point marié. *Gargoun de boutigo*. Garçon de boutique. *Gargoun de café*. Garçon, domestique qui sert dans un café. *Gargoun ben nourrit*, & *mau vestit*; *filho ben vestido* & *mau nourrido*. Il faut bien nourrir & mal vêtir les garçons, & bien vêtir & mal nourrir les filles. *Ben ven quand un gargoun nay*; *se uno filho nay*, *ben s'en vay*. Les garçons apportent le bien, les filles l'emportent. Du celt. *garzio*.

GARÇOUNAS, f. m. Augmentatif de *gargoun*. Gros garçon. On le dit quelquefois aux filles qui jouent avec les garçons; en françois, garçonnière.

GARDAIRE, f. m. Pron. long. Pâtre, qui garde les troupeaux. *Gardaire de poueres*: gardeur de cochons.

GARDAR, v. a. Garder, faire la garde d'une chose. Conserver, ferrer. *Si gardar*, v. r. Se préserver. *Ce que Dieu gardo*, es *ben gardat*. *Gardo ti doou davant d'uno fremo*, *doou darnier d'uno muelo*, & *d'un sourdat de tout cousta*. *Gardat, ado*. Part. Gardé, conservé. Du celt. *gardare*.

GARDI, f. f. Garde. Pron. long. *Nostro Dama de la Gardi*. Notre Dame de la Garde. Du celt. *garda*.

GARDIAN, f. m. Gardien, celui qui garde un vaisseau. *Gardian* ou *gardien*. Gardien, Supérieur des Malions de l'Ordre de St. François. Du celt. *Gardianus*.

GARDO, f. f. Garde, protection: guet, ceux qui gardent, qui montent la garde. Pron. long. *Gardo corps*. Garde du Corps, Officiers qui sont auprès de la personne du Roi, &c. *Gardottero*, f. m. Garde-chasse. *Gardorauho*, f. m. Garde meuble, &c. *A la gardo de Dieu*. A la garde de Dieu.

*Vocab. Proy. Franç.*

GARENO, f. f. Garène, bois garni de lapins: enclos dans une campagne où l'on nourrit des lapins. Pron. long. On dit *Gareno*, ou *garenado*, au figuré, d'une assemblée, d'une société de gens écerclés. Du celt. *garennia*.

GARGAILHAR, v. a. Jabler, terme de Tonnelier. Au fig. mettre en place. Delà, *desgargailhar*, déranger, détraquer. Du celt. *Gargailhus*.

GARGAILHADOU, ou GARGAILHAIRE, f. m. Prononcez ce dernier long. Jabloire, outil de bois qui a un fer aigu servant à faire le jable des tonneaux.

GARGALISME, f. m. Gargarisme, remède que l'on emploie pour se laver la bouche & le gosier.

GARGALISAR ( *fi* ) v. r. Se gargariser, se laver la bouche & le gosier. Du grec, γαργαλιζω.

GARGAMÉOU, f. m. ou Gargaméto, f. Gosier, conduit par lequel les alimens passent de la bouche dans l'œsophage. *Gargaméou* se dit aussi pour, goulou, grand-gosier. du grec γαργασιον.

GARGASSOUN, f. m. Diminutif de *gargaméou*. Petit gosier. Terme dont on se sert en caressant les petits enfans.

GARGAU, f. m. Jable, rainure qu'on fait aux douves d'un tonneau pour en chasser & arrêter les pièces du fond. Du celt. *garg*. *Levar de gargau*, *desgargailhar*. Démantibuler. *Se levo de gargau*. Il sort de son affiette naturelle.

GARGOULIER, f. m. adj. Qui fait glou-glou. On le dit d'un flacon qui n'est pas rempli, ou que l'on vide, & qui rend le son exprimé par cet mot, glou-glou.

GARGOUTAR, v. n. Bouillonner, faire du bruit en bouillant.

GARGOUTIER, f. m. Il est synon-

me de *Gargailhadou*. C'est aussi un Gargotier, un homme qui tient gargote. On le dit aussi d'un tracaftier. *Gargoto*, f. f. Gargote est un méchant cabaret.

GARILHAS, f. m. Bourbier, gachis, flaque d'eau qui croupit. L'on dit en quelques pays; *garilhan*.

GARIR, v. a. Guérir quelqu'un, le délivrer d'une maladie. *Garir*, v. n. guérir, venir en santé. *Garisse un mau & n'en fa dous*. Il fait deux maux pour en guérir un. *Quu voudra garir*, *digue foun mau*. Que celui qui veut guérir, dise le mal qu'il a.

GARISOUN, f. f. Guérison, recouvrement de la santé.

GARITO, f. f. Pron. long. Guérite, forte de loge où les sentinelles sont à l'abri de la pluie. Du celt. *garita*.

GARNIMENT, f. m. Garniture de lit, de chambre, &c. Terme de Tapissier. *Marrit garniment*. Garnement.

GARNIR, v. a. Garnir, orner, pourvoir du nécessaire. *Garnit*, *ido*, part. Garni. *Chimbro garnido*. Chambre garnie, meublée.

GARNISOUN, f. f. Garnison, Soldats qui sont dans une place. Du celtiq. *Garnesia*.

GARNITURO, f. f. Pron. long. Garniture, assortiment. *Garnituro de brido*. Boulette. *Garnituro de fuch*. Chêne, pèle, &c.

GARO, adv. Gare, prenez garde. C'est proprement l'impératif du verbe *garar*.

GAROGARO, ou GAROGARADO, f. f. Pron. long. Algarade, insulte, outrage, mépris.

GAROU, f. m. Garou, Lauréole. Plante laiteuse & caustique. *Thymelæa*.

GAROUTO, f. f. Prononcez long.

Orobe, plante. *Orobis silyvaticus*.

GARRI, f. m. Rat domestique. Note, que les petits rats se nomment *rato*, en provençal, & que par le mot *garri*, on entend les rats de grenier. Prononc. long. *Garri deis boues*. Loir, rat qui habite les forêts.

GARRIGO, f. f. Pron. long. ou *Touafquo*. Lande, friche, terre inculte.

GARRANIER, f. m. Violier, plante dont la fleur se nomme *Garrano*.

GARRIER, f. m. Guerrier, homme belliqueux, qui s'est distingué à la guerre par ses exploits.

GARROUILHO, f. f. Pron. long. Dispute, querelle; *ferquar garouillo*. Insulter quelqu'un : lui chercher querelle.

GARROUN, f. m. Vieux mâle de la perdrix. On le dit, par dérision, à un vieux garçon, à une vieille fille.

GARRUS, f. m. Houx, arbre fort commun dans la Provence, au bois de la Ste. Baume, &c. Son bois est blanc. Il sert aux ouvrages de marqueterie. *Aquifolium*. *Garrus* se dit en quelques pays du petit chêne, arbrisseau qui porte le kermès. Delà on a fait l'adjectif. *Agarrusfit*, semblable au *garrus*, en parlant d'un arbre qui pousse des jets qui tiennent du sauvage, & qui ne produisent point de fruit.

GASCOUNAIRE, f. m. Badin, menteur, qui dit des plaisanteries : gascon.

GASCOUNAR, v. n. Mentir, promettre plus qu'on ne peut tenir : dire des plaisanteries ; faire le gascon.

GASPO, f. f. Pron. long. Petit-lait, sérosité que l'on tire du lait caillé. Du celt. *gazna* ou *gazra*.

GASSAR, v. a. ou GASSAILHAR. Egayer du linge, le remuer dans l'eau

après l'avoir savonné. *Gassailhar*, signifie aussi, remuer, branler. En ce sens, il est neutre & actif.

**GASTAIRE**, f. m. Celui qui gâte quelque chose. On dit au féminin, *gastreuse*, peu usité.

**GASTAR**, v. a. Gâter, friper, user; endommager. *Gastat*, ado. Part. Gâté. *Chin gastat*, chien enragé. *Fremo gastado*, Femme qui a du mal vénérien. *Si gastar*, si *degailhar*. v. r. Se gâter, se corrompre.

**GASTO** (*terro*) adj. f. Landes, terre inculte. *V. GARRIGO*. Du celt. *gastum*.

**GASTO-MESTIER**, f. m. Gâte-métier, Marchand qui vend à trop bas prix.

**GAT**, f. f. *Gato*, au féminin, chat, chatte, animal domestique qui prend les souris, les rats : l'on dit à Aix, à Arles, &c. *Cat*, *cato*. Du grec, *κῆτος*. *A vieilh gat* noun foou moustrar *lou cendrier*. Il ne faut pas montrer le cendrier aux vieux chats. *Gat escaudat* l'aiguo frigeo li fa pouu. Chat échaudé craint l'eau froide. *Qui a gat & ratiéro*, *digue pas mau doou ratun*. Celui qui a un défaut, ne doit pas le reprocher aux autres. *Gat de mar*, ou *gat auguier*. Chat de mer, Roussette, poisson, dont la peau sert à polir le bois. Les payans en mangent la chair, qui est très-difficile à digérer. *Gat auguier*, vient d'*augo*, algue. Les Celtes disoient *gattus*.

**GATADO**, f. f. Pron. long. Les ouvriers qui quittent leur ouvrage pour aller travailler pendant quelques heures au service d'un autre, donnent à ce travail le nom de *gatado*.

**GATAS**, f. m. Gros chat. Au figuré,

chatemitte, rusé, fin matois.

**GATO**, f. f. Chatte. *V. GAT*.

**GATOMIAULO**, f. f. Pron. long. Chatemitte. *Voyez gatas*.

**GATOUN**, f. m. Petit chat, jeune chat. Diminutif de *gat*. *Ai changeat leis gatouns*. J'ai changé ma façon de faire. Allusion aux chattes qui changent de place leurs petits chats.

**GATTO**, f. f. Gate, jatte, agathe. Terme de marine. Retranchement de bordages vers l'avant du vaisseau, pour recevoir l'eau qui entre par les écu-biers. Pron. long.

**GAU**, f. m. Coq. Mâle de la poule. Du latin, *gallus*. *Ai de gaus*, *vesin*, *gardo teis galinos*. Voisin, j'ai des garçons, garde tes filles. *Ben que lou gau noun cante pas*, *lou tems noun pèrde pas un pas*. Que le coq chante ou non, le tems s'écoule toujours.

**GAU**, signifie aussi, joie, contentement. Du latin, *gaudium*. *Fa gau de lou veire*. C'est un plaisir de le voir. *Gau de villo*, doulour d'houstau. Joyeux en ville, inquiet chez lui. *Ai un gau*. Je suis bien content.

**GAVAGI**, f. m. Jabot des volailles : sac ou poche dans laquelle les oiseaux mettent ce qu'ils mangent.

**GAVAGNUT**, **UDO**, adj. Engoué, plein, farci d'alimens. Qui mange avec excès.

**GAVAR**, v. a. Gorgier, rassasier, souler. *Gavat*, ado. Part. Gorgé, farci de viandes. *Si gavar*, v. r. Bâfrer, se gorgier, manger plus qu'il ne faut.

**GAUBE**, ou **GAUBI**, f. m. Adresse, esprit, force, courage ; maintien. *A bouen gaubi*, *bouen trèr*. Il a bonne mine. *As ges de gaubi*. Tu n'as point d'adresse.

GAUBEGEAR, v. a. Ménager, économiser, épargner. *Gaubego soun ben.* Il ne dissipe pas son bien.

GAUCHE, V. SENEQ.

GAUCHE, f. m. Souci, plante qui porte une fleur jaune. *Gauchet ser;* fouci sauvage. *Catha.*

GAUCHIER, V. SENEQUIER.

GAUDAR, v. a. Gauder, teindre avec la gaude. *La gaudo*, la gaude est une plante qui teint en jaune. *Luteola.*

GAUDINAR (fi), ou fi *gaudir.* v. r. Se régaler, se réjouir, se dodiner. De là le féminin, *gaudinetto.* Joie, regal. *Far gaudinetto.* Se réjouir, se régaler. Du latin, *gaudium*, ou du celt., *gaudissa.*

GAUDO, V. GAUDAR.

GAVELADO, f. f. Pron. long. Faisseau de Javelles, ou de farments.

GAVELEIRIS, f. f. Javelleuse, fagoteuse de farments; femme qui fait des javelles.

GAVEOU, f. m. Fagot de farments; javelle. L'usage est que l'on nomme farment, le fagot des branches de vigne, quoique proprement le farment ne soit que ce que nous nommons en provençal *avis*; la branche de la vigne. *Holi de gavou.* exp. fig. Le vin. *Faire lou gavou.* Danser, pirouetter. Du celt. *gavella.*

GAVETTO, f. f. Pron. long. Jatte, plr. de bois dans lequel on sert la soupe aux Soldats, aux Matelots. Synonyme de *gamito.* On dit par mépris à un goujat : *passò gaveto.* Du celt. *gawd.* Bois.

GAUGALIN, f. m. Coq & poule; nom que l'on donne à une poule qui fait le chant du coq. Au figuré, efféminé, hermaphrodite.

GAUGNO, f. f. Oue du poisson : au

figuré, le visage. *A la gaugno blanguo!* Il a les ouies blanches; au figuré, il est pâle.

GAVITEOU, f. m. Bouée, signal pour reconnoître où est l'ancre, ou pour désigner un écueil. On en fait de liège & de bois.

GAULO, f. f. Pron. long. Verge; houffine, gaule, branche mince & plante d'osier, de bouleau, &c. Du celt. *gaul.*

GAVOUET, ETO, f. Gavor. On donne ce nom aux montagnards, qui viennent servir ou travailler dans les villes de Provence. *Leis gavouets n'an de grouffier que la raubo.* Les Montagnards n'ont que l'habit de grossier. *C'rovoutto*, se prend aussi pour domestique. *Gavouets*, les gavots, les garçons Charpentiers, Menuisiers, Tailleurs de pierre, qui ne font pas du Corps des Compagnons du Devoir.

GAUTADO, f. f. Coup sur la joue; soufflet : on dit aussi, *Gautas*, qui est masculin.

GAUTARUT, UDO, adj. Joufflu; qui a de grosses joues.

GAUTO, f. f. Pron. long. Joue; partie du visage depuis l'œil jusques au menton. Bajoue des animaux. *Gauto d'un Rou.* Lobe d'un mou. *Gauto doou cuou.* Fesse. Du grec, *γῆλον*.

GAUVENT, ENTO, adj. Joli, enjolivé, paré, beau à voir. *Que sa gau.*

GAUVIMENT, f. m. ou *Gaufiduro.* Action d'user. Élimure du linge.

GAUVIR, ou GAUSIR, v. a. User, élimer, gâter des meubles, des habits par l'usage. On dit aussi, *gavussir*, qui use beaucoup.

GAY, GAYO, adj. Gai, joyeux; agile, dispos; en parlant du tems, on dit, *fresq & gay.* Frais & gai.

**GAYETAN**, f. m. nom d'homme. Gaëtan.

**GAYETO**, f. f. Pron. lon. Diminutif de *gayo*. Ris de veau, d'agneau.

**GAYO**, f. f. ou *Gailho*. Glande, tumeur formée dans les glandes. *Ai un gayo ou coult*. J'ai une glande gorgee au cou. Pron. long.

**GAYOFOU**, f. m. On donne ce nom à une touffe de poil qu'on laisse au bout du menton dans certains pays; les Frères chez les Chartreux, portent le *gayofou*. Dans le style badin, *gayofou* signifie, butor, nigaud, niais.

**GAZAN**, f. m. Gain, profit, avantage. *Pichot gazan imple la bourse*. Petits profits remplissent la bourse. *Vous troumpar marchand, presento li gazan*. Voulez-vous tromper un marchand, annoncez-lui du profit.

**GAZETIER**, f. m. Celui qui écrit une gazette.

**GAZETO**, f. f. Pron. long. Gazette, papier public, relation des affaires publiques. *Gazeto*, terme de Faïancier, galette, cylindre dans lequel on fait cuire les pièces de faïance.

**GAZO**, f. f. Gaze. Pron. long. Tissu léger & transparent de soie, ou de fil & soie.

**GAZOUN**, f. m. Gazon, herbe fraîche, courte & touffue. Il y a une plante qui porte ce nom.

**GELAREYO**, f. f. Pr. long. Gélée, suc des substances animales, ou végétales, que l'on réduit par la cuisson, en consistance d'une colle claire & transparente. Du celt. *Gela*.

**GELINOTO**, V. GALINETO.

**GEMIR**, v. n. Gémir, pousser des gémissements. Du latin, *gemere*.

**GENAR**, v. a. Gêner, tenir à la gêne.

*Si genar*, v. r. Se gêner, se refuser le nécessaire; se presser. Du celt. *genni*.

**GENDARMO**, ou **JANDARMO**, f. m. Gendarme, troupe de France qu'on a réformé. De *Gendarmo* & de *putan*, l'aprocho tourno tout en van.

**GENDRE**, f. m. Du latin *Gener*. Pr. long. Gendre, beauxils; celui qui a épousé la fille de quelqu'un. *Amour de gendre, soulou d'hiver*. L'amour d'un gendre est froid comme le soleil d'hiver. *Gendres & pluegeo tard venoun, Rou ennujoun*. Gendre & pluye sont désirés, & ennuyent tôt.

**GENEBRIER**, f. m. ou **GENIBRETO**, f. f. Genévrier, arbrisseau qui porte le genéivre.

**GENERALAMENT**, adv. Généralement, en général; absolument; totalement.

**GENERAU**, **ALO**, adj. Général; commun à tout ce qui peut être considéré sous le même point de vue. *Generau*, f. m. Général; Chef d'une Armée, d'un Ordre religieux. *Generato*, f. f. Générale, batterie du tambour, pour avertir les troupes de se préparer à la marche ou au combat.

**GENEROUS**, **OUÉ**, ou **GENEROUSO**; adj. Généreux, loyal, qui a de la générosité. Du latin *generosus*.

**GENESTO**, ou **GINESTO**, f. f. Pr. long. G. nêt, arbrisseau qui porte des fleurs jaunes fort odoriférantes. *Genista vulgaris*. *Genestoun*. V. *Ginefoun*.

**GENGIR**, v. n. Prononcer une parole. *N'a pas gengit d'huy*. Il n'a pas dit le mot de toute la journée. Du celt. *Gen*, bouche.

**GENGIVO**, f. f. Gencive, chair ferme, qui couvre les altéoles des dents. De *gengiva*, mot latin. Pron. long.

**GËNI**, f. m. Pron. long. Génie, disposition naturelle, talent particulier; contraction. Du latin *ingenium*. *Gëni*, signifie aussi : industrie, adresse.

**GENIBRE**. *V.* **GINÈBRE**. *Genibreto* *V.* *Genebrier*.

**GENIES**, f. m. Nom d'homme, Génés.

**GËNO**, f. f. Pron. long. Gène, peine d'esprit ou de corps; état fâcheux. Il vient de *gehenna*, question.

**GËNT**, **GËNTO**, adj. Gentil, mignon, charmant, affable, aimable. *Gent*, f. f. Personne : du latin *gens*. Au pluriel, *leis gens*; les gens, les hommes & les femmes. *A gens de villagi*, *troumpetto de boueff*; ou *A gens de castèou*, *troumpetto de cano*. *A gens de village*, *troumpette de bois*. *De gens de ben ven ben*. Le bien vient des gens de bien. *L'a gent & gent*. Il y a gens & gens. *Quis passò gens fouelos*, *passò malos couelos*. Celui qui a affaire avec des fous, a plus de peine que celui qui parcourt les collines escarpées.

**GENTASSO**, f. m. Augmentatif de *gent*. Terme familier. *Es uno boueno gentasso*. C'est une bonne personne.

**GËNTIANO**, f. f. Pron. long. Gentiane, plante dont la racine amère s'emploie pour donner de l'appétit, du ton à l'estomac, &c. *Gentiana*.

**GËNTIEOU**, f. m. Gentil. *V.* *gënt*. Dans le vieux langage, *leis Gentieous* sont les Gentils, les peuples qui ne sont pas dans la vraie religion. Du celt. *Gentilis*.

**GENTILHOME**, f. m. Pron. long. Gentilhomme, homme de qualité, noble. Du latin, *gentilis*. *Gentilhomes de Bauffo*, pourrouton *leis esperouns ouou fac*, *Gentilhome Veirier*, Noubleffo de veire; c. à d. fragile.

**GEOLO**, f. f. Pron. long. *V.* *Præ* *soun*. Du celt. *Geola*.

**GËOU**, f. m. ou *Gielado*, f. Gêlée, froid glaçant. On le dit aussi du tems froid.

**GËRFAUT**, f. m. Gerfaut, oiseau de proie, du genre des faucons. *Gyrfalco*.

**GËRINDOLO**, f. m. Pron. long. Girandole, bras des chandeliers.

**GËRLO**, f. f. Picarel, poisson qui est une espèce de mendole. Pron. long. Du celt. *Gerl*, petit.

**GERMAN**, **ANO**, f. Cousin-germain, fils de frère ou de sœur. Du latin, *Germanus*.

**GËRME**, f. m. Germe; partie de la sémence, dont la plante se forme. Du latin, *Germe*.

**GES**, adv. Point. *Ges d'home*; aucun homme. *N'a ges de plus mau caussats que leis sabotiers*. Personne n'est plus mal chauffé que les Cordonniers. *N'ai ges vist*. Je n'en ai point vu.

**GËST**, f. m. Geste, mouvement du corps ou des bras dans la déclamation. Mot celtique.

**GESTICULAR**, v. n. Gesticuler, faire beaucoup de gestes.

**GIBACIÈRO**, f. f. Pron. long. Gibecièrre, bourse de cuir, où les Chasseurs mettent le plomb, la poudre, &c. *Da Schiben & de becher*, mots allemands, ou plutôt du celt. *Gibacarius*.

**GIBEBELOT**, f. m. Gibelot, giblet; courbe capucine; pièce de bois courbe qui lie l'éperon avec le corps du vaisseau.

**GIBETO**, f. f. Pron. long. Diminutif de *gibo*, petite bosse. On dit aussi, *gibetto*, pour désigner un boslu, une bossue.

**GIBO**, f. m. Pron. long. Bosse, élévation de l'épine du dos en forme de voute. *Degun counouïse sa gibo*. Nous ne voyons pas nos défauts. Du celt. *Giba*.



**GIBOUS**, OUE, adj. Boslu. qui a la la bosse. *Jouine Chirurgien fa les cemen-  
tèris gibous*. Les jeunes Chirugiens font  
périr bien des malades.

**GIELARÉYO**. V. **GELARÉYO**.

**GIÉRO**, f. f. Volée de coups. *Giéro  
de coous de barro*. Volée de coups de  
baton. Pron. long.

**GIET**, f. m. Jet, rejetton. *Giet  
d'aiguo*. Jet d'eau. *Giet à la mar*. Action  
de jeter les marchandises à la mer, dans  
un mauvais tems.

**GIFFO**, f. f. Pron. long. Foible, pol-  
tron, lâche, sans courage. On dit qu'il  
vient de l'Arabe *giffe*.

**GIFFLO**, f. f. Pron. long. Joue: c'est  
un terme de dérision.

**GIGANT**, ANTO, f. Géant, homme  
qui a une taille extraordinaire. Il est des  
pays en Provence, où l'on nomme *gi-  
gantos*, les truffes blanches, ou pommes  
de terre.

**GIGOT**, f. m. Gigot, élanche de  
mouton. *Gigot de buou*. Cimier. *Gigot  
de pouerc*. Jambon. L'on dit aussi *uno  
gigo*. Du celt. *gigod*.

**GILI ÉCOU**, f. m. Pron. long. Corset  
de payfans qu'ils portent en guise de veste.  
*Lou gillet* est le corset de dessous.

**GINGIN**, f. m. Mots inventés pour ex-  
primer le tremblement produit par le  
froid. *Far gin-gin*. Gréloter; faire cra-  
quer les dents à cause du froid.

**GINÈBRE**, f. m. Pron. long. Geniè-  
vre, fruit du genévrier. *Juniperus*.

**GINÉSTO**. V. **GENÉSTO**.

**GINESTOUN** ou **GENESTOUN**, f.  
m. Genestrole, plante qui sert à teindre  
en jaune. *Genista tinctoria*.

**GINGIMBRE**, f. m. Pron. long. Gin-  
gembre, racine des Indes. *Zingiber*.

**GINGOULADO**, f. f. Pron. long. Vo-

lée de coups, bourrade.

**GINJOULIN**, f. m. Zinzolin, couleur  
qui étoit à la mode dans les premières  
années de ce siècle.

**GINOUFLADO**, f. f. Pron. long.  
Æiller, fleur odoriférante, qui se divise  
en une infinité d'espèces. Son nom vient  
de son odeur du gerosle, ou du celt. *gi-  
noslen*.

**GINOUS**, f. m. Genou, partie du  
corps qui joint la jambe avec la cuisse. Du  
latin *genu*. *Si mettre à ginous; s'ajunil-  
har*; se mettre à genoux.

**GINOUVES**, ÉSO, f. & adj. anc. *Gy-  
noës*. Génois; qui est de la République  
de Gènes.

**GIP**, f. m. Gypse, plâtre, minéral  
qui sert à la bâtisse. Du latin *Gypsum*.

**GIPAS**, f. m. Plâtras, morceau de  
plâtre, qui se détache d'un mur.

**GIPIER**, f. m. Plâtrier, ouvrier qui  
travaille aux carrières de plâtre. Celui  
qui vend le plâtre.

**GIPIERÔ**, f. f. Pron. long. Carrière  
de plâtre; plâtrière.

**GIPOUN**, ou **JUPOUN**, f. m. Ju-  
pon, petite jupe. *Faire un gipoun*, c'est  
au fig. draper quelqu'un, lui faire des re-  
proches sanglans, ou parler mal de lui.  
Du celt. *Gipona*.

**GIRÉLO**, f. f. Pron. long. Poisson de  
mer qui vit en troupe, & qui aime les  
rochers: il a sur le dos une raie longue  
& dorée.

**GIROFLE**, f. f. Pron. long. Girofle,  
fruit aromatique d'un arbre des Indes.  
*Caryophyllus*. De là, *girouflado*, *girou-  
fler*. Voyez *ginouflado*.

**GIROMÉ**, f. m. Nom d'homme. Jé-  
rôme. Pron. long.

**GIROUILHO**, f. f. Pron. long. Panais  
sauvage. *Pastinaca silvestris*.

**GISCLAR**, v. n. Jaillir, réjaillir. On le dit de l'eau & de tout autre liquide. *Giflard*, f. m. en certains pays, est le nom que l'on donne aux gros serpens, qui tiennent à l'approche de l'homme.

**GISCLE**, f. m. Pron. long. Action de jaillir; jaillissement.

**GITADO**, f. f. Pron. long. Jetée, levée, digue.

**GITAR**, v. a. Jeter, pousser loin de soi. *Gitar ou fou*. Faire tomber; jeter par terre. *Gitar*, vomir, rendre par le vomissement; rejeter. Du celt. *gita*.

**GITOUN**, f. m. Jeton, pièce de laiton semblable à notre monnoie, qui sert à différens jeux.

**GLAÇAR**, v. a. Glacer, gélér, refroidir. *Es glaçat*; il est froid comme la glace.

**GLACIÉRO**, f. f. Glacière, lieu où l'on conserve la glace pour l'été. On dit d'un endroit où il fait beaucoup de froid. *Es uno glaciéro*. Pron. long.

**GLACIS**, f. m. Glacis, terme de fortification; talud, pente douce & unie. *Glacis*, en terme de Tailleur, est un rang de points qui tiennent la doublure d'un habit.

**GLAÇO**, f. m. Pron. long. Glace, eau congelée & durcie par le froid. *Glacis* en latin. *Glazo* se dit aussi d'une étoffe de soie, d'un miroir, de la vitre d'une voiture, &c. *Glacoun*, f. m. ou *Candelo de glazo*. Glaçon, morceau de glace.

**GLARI**, f. m. Pron. long. Spectre, fantôme. *Glari vicou*; exp. fig. Étourdi, turbulent.

**GLATIR**, v. n. Glapir. On le dit du cri des chiens, des lapins, &c. *Glatir* se dit aussi du mouvement que fait le pus dans un abcès. Ce mouvement se nomme *glatiduro*, f. f. ou *glatiment*, f. m.

**GLENAIRE**, **EUSO**, f. Glaneur, glaneuse; qui glane. Pron. long.

**GLENAR**, v. n. Glaner, ramasser les épis qui restent dans les champs après la moisson. Du celt. *glan*.

**GLENO**, f. f. Glaîne, poignée d'épis ramassés dans un champ, après que l'on a emporté le blé. Pron. long.

**GLEYO**, f. f. ou *Gleizo*, ou *Egliso*. Église, lieu consacré à Dieu, dans lequel on fait le service divin. Du latin *Ecclesia*, formé du grec.

**GLOOUJOOU**, f. m. Glayeul, flambe, iris; plante à fleur bleue. *Iris Germanica*.

**GLORI**, f. f. Pron. long. Gloire, honneur, réputation jointe à l'estime. Du latin *gloria*. *Glori* signifie aussi, orgueil, vanité. *A soueffo glori*. Il est rempli de vanité, d'orgueil.

**GLOUGLOU**, f. m. Glou-glou; son d'une bouteille que l'on vide.

**GLOURETTO** ou **GLOURIETO**, f. f. Pron. long. Le dessus du four; le fournil; chambre qui est auprès du four, & qui est toujours chaude.

**GLOURIVOUS**, **OUE**, adj. Au propre, glorieux. Au fig. superbe, orgueilleux, vain; qui aime le luxe.

**GLOUT**, **GLOUTO**, adj. Avidé; passionné, qui désire ardemment. *Sieou glout deis panfos*. J'aime à l'excès les raisins secs. Du celt. *glut*.

**GLOUTOUN**, **OOUNO**, f. Glouton; goulu. *V. GALAVARD*.

**GLOUTOUNIE**, f. f. Gloutonnerie; avidité, envie démesurée de manger, de posséder de l'argent pour faire des repas somptueux. Goinfrerie. *De la gloutounie doou buoy, lou loup liquo l'araire*. Du celt. *gloutoni*.

**GOBI**, f. m. Pron. long. Moulet, Goujon.

Goujon, poisson qui se nomme en latin *Gobius*. *Gobi* est aussi un adj. qui signifie gourd, engourdi par le froid ; & au fém. pote. *Ai leis mans gobis*. J'ai les mains potes.

GOD, GODOU. GOUBELET, f. m. Gobelet, vase dans lequel on boit. *Godou*, en terme de marine, est le piston d'une pompe. Du celt. *Gob*.

GOFFÉ, GOFFO, adj. Goffé, mal-fait, mal-bâti ; en parlant d'un homme, grossier, mal-adroit.

GOFO, f. f. Pron. long. *V. COFFO*.

GOGO, Mor François & provençal. *V. notre I. Volume*.

GOOUSTIER, f. m. Gofier. *V. GARGAMELO*.

GORJO, f. f. Gorge, gueule des animaux ; gorge, sein d'une femme. On le dit aussi dans le style familier, de la bouche des hommes. *Gorjo caladado*, ou *doublado de ferri blanc*. Gouier pavé, qui mange les viandes brûlantes. *Gorjo de loup*. Lucarne, abat-jour des magasins. Du celt. *Gorg*.

GOUALHO, f. f. Niaiserie, badinerie, moquerie ; querelle, différent, démêlé. Du celt. *Gau*.

GOUPOU, f. m. Riche, opulent ; Chef d'un ordre, d'une société ; celui qui jouit d'une grande considération. Du celt. *gou* & de *ap*.

GOUDIFLAR, v. a. Manger goulument, bâfrer, avaler sans mâcher ; terminer bis.

GOUDOUFLE, f. m. Pron. long. Sorte de flacon ou de bouteille garnie de paille, dans laquelle on nous apporte d'Italie, l'eau de fleur d'orange.

GOUERBO, f. f. Pron. long. Corbeille, sorte de panier fait ordinairement d'osier. *Qui si uno gouerbo, fa un pavocah*. Pron. Franç.

nier. Qui fait le plus, fait le moins. *Gouerbo longo* ; Mannequin.

GOUERGO, f. f. Pron. long. Goutière, cheneau, canal de pierre, de plomb ou de fer-blanc, pour faire écouler les eaux de pluie, &c. Du grec *γούργα*.

GOUFET, ou GOUFOUN, f. m. Gond, morceau de fer courbé, servant à porter une porte, une fenêtre, &c.

GOUFFRAR, v. a. Gausser, imprimer sur le camelot certaines figures. *Camelot gouffrat*. Camelot gausré.

GOUFFRE, *V. GARAGAY*.

GOUJO ; f. f. Pron. long. Gouge, outil de fer qui sert aux Tourneurs, aux Tabletiers, aux Ménéusiers, &c. *Picheto goujo* ; gougette. On nomme aussi, *Goujo*, les femmes de mauvaise vie ; alors, c'est un terme de mépris.

GOUJOUN, f. m. Goujon, chevilles que l'on colle au lieu de clé, pour joindre des pièces de bois ensemble. Les Serruriers donnent aussi ce nom à des chevilles de fer, qu'ils emploient dans certains ouvrages.

GOUITRE, f. m. Goitre, tumeur spontanée qui vient au gosier, & qui est causée, à ce qu'on croit, par la mauvaise qualité des eaux. *Horne que a lou gouitre*. Goitreux. Du latin *guttur*.

GOULADO, f. f. Gorgée, une pleine bouche. Pron. long.

GOULIFARD. *V. GALAVARD*.

GOULO. *V. GULO*.

GOUMBET, f. m. Corset, que l'on met sous les habits. Corset de femme, qu'elles portent au lieu de robe.

GOUMAR, v. a. Gommer, enduire de gomme ; coller avec de la gomme. *Goumar, ado*, part. Gommé.

GOUMO, f. f. Gomme, suc végétal qui découle de différents arbres. Du latin

*Gummi*. Pron. long.

GOUNFLAR, v. a. Gonfler, enfler, faire acquérir un plus gros volume. *Si gounflar*, v. r. Se gonfler, s'enfler. *Bouesc que si gounflo*. Bois qui se déjette.

GOUNFLUGI, f. m. Gonflement, enflure; état d'une chose enflée.

GOUPILHO, f. f. Pron. long. Petite chéville de laiton ou d'acier, qui sert à fixer des pièces d'une petite machine, d'une montre, &c. Goupille.

GOUR, f. m. Gouffre, fosse d'eau d'une rivière; lieu où il y a plus d'eau qu'ailleurs. Du latin *gurgis*. *Gour* signifie aussi une mare d'eau. *En gros gours*, si pren tou gros pey. On prend le gros poisson là où l'eau est plus profonde.

GOURBELIN, f. f. Petite corbeille dans laquelle les femmes du peuple serrent leurs coiffes. Diminutif de *gouerbo*.

GOURDIN, f. m. Corde avec laquelle on frappe les forçats de galère. M. Gros a dit dans ses poésies : *Envergar firo & matin*, un caban de coous de gourdin. Recevoir soir & matin une volée de coups de corde.

GOURDOU, f. m. Ofseler, petit os tiré de la jointure des jambes du mouton, avec lequel les enfans jouent. Du grec.

GOURGEIRETO, f. f. Pron. long. Gorgereite, bande de toile ou de mouseline, cousue au cou de la chemise d'une femme, pour couvrir la gorge.

GOURGIAS, f. m. terme de la monnaie. Colletterie, mouchoir de cou.

GOUGOUSSOUN, f. m. Viande de pâte séchée dont on fait des potages.

GOUGUIERO, f. f. V. GOUGERGO.

GOURJADO. V. GOULADO.

GOURNAU, f. m. Grénaut, poisson de couleur rouge, qui a la tête fort grosse : quand le grénaut ouvre la bouche,

il découvre jusqu'à ses viscères : delà est venu le surnom de *Gournau*, donné aux Marseillois, qui sont sincères, & qui portent leur cœur à découvrir.

GOURRIN, f. m. Goret, petit cochon. Du grec *χοιρος*. Delà le mot *agourounir*; acouiner.

GOUSPILHAR, v. a. Gaspiller, dissiper son bien; gâter, déranger. L'on dit aussi *Gouspilhaire*, f. m. pour dissipateur.

GOUST, f. m. Goût, un des cinq sens par lequel on désigne la saveur. Du latin *gustus*. *Ai verdut lou goust*. Tout m'est insipide.

GOUSTAR, v. a. Goûter une chose, v. n. Goûter, manger entre le dîner & le souper; faire collation. *Goustar*, f. m. Goûter, petit repas qu'on fait l'après-dîner.

GOUSTETO, f. f. Pron. long. Petit goûter, terme d'enfant. *Faire gousteto*; goûter ensemble. Au fig. Faire un repas fin.

GOUSTO-SOULET, f. m. Qui aime à manger seul. Avare, qui ne donne rien à personne. Égoïste; qui n'est bon que pour lui.

GOUSTOUS, OUE, adj. Délicat, qui a bon goût, qui a beaucoup de goût.

GOUTETO, f. f. Convulsion des enfans; épilepsie des enfans. De *gutteta*, mot latin, qui s'est conservé dans la poudre anti-épileptique, connue sous le nom de *pulvis contra guttetam*. Poudre de guttete. Lorsque les enfans au maillot rendent des déjections verdâtres, les femmes disent : *fa la goutteto*. Pron. long.

GOUTIERO, f. m. Pron. long. Gouttière, terme de Relieur de livres; marge extérieure d'un livre, quand il est rogné.

GOUTTO, ou GOUTO, f. f. Pron. long. Du latin *gutta*. Goutte, globule;

perite partie d'eau, ou d'une autre liqueur. *Goutto* est aussi la goutte, maladie qui attaque les articulations, & que l'on nomme en latin, *arthritis*, *podagra*. *A la goutto, degun li ves goutto*. Personne ne sait guérir la goutte.

**GOUTTOUS, OUSO**, adj. Goutteux, qui a la goutte.

**GOUVÉR**, ou **GOUVÈRN**, f. m. Ménage, action de gouverner une Maison; Maniement des affaires. *Es uno fremo de gouvér*. C'est une femme d'ordre. *Bouen gouvér*, signifie la même chose; & ironiquement, c'est un dissipateur.

**GOVERNANTO**, f. f. Pron. long. Gouvernante, qui a soin des enfans.

**GOVERNAMENT**, f. m. Gouvernement, manière dont la souveraineté s'exerce dans un État. Juridiction d'un Gouverneur. Maison du Gouverneur.

**GOVERNOUR**, f. m. Gouverneur, premier Chef, premier Officier d'une Province, d'une Place. Du latin, *Gubernator*.

**GOY, GOYO**, adj. & f. Boiteux, qui marche en boitant, qui a une jambe plus courte que l'autre.

**GRA**, f. m. Gré, bonne volonté de faire une chose. *Bouen gra, maugra*. Bon gré, mal gré. Du celt. *Graa*.

**GRABUGI**. V. **GARBUGI**.

**GRACI**, f. f. Pron. long. Grace, faveur. Du latin, *gratia*. *Que de gracies!* Que de faveurs!

**GRAFINAGI**, f. m. Pron. long. Griffonage, écriture si mal formée, qu'il est presque impossible de la lire. Du celt. *graffa*.

**GRAFIGNAIRE**, f. m. Celui qui griffonne, qui écrit mal, dont l'écriture n'est pas lisible. Pron. long.

**GRAFIGNAR**, v. a. Griffonner, écrire

mal & d'un caractère très-difficile à lire. *Graffignar*, ou *grasinar*, est aussi égratigner, déchirer avec les ongles, avec les griffes.

**GRAILHET**, ou **GRILHET**, f. m. Grillon, petit insecte qui pousse un cri aigu & perçant. On le nomme aussi *cri-cri*.

**GRAILHO**, f. f. Corneille, oiseau assez semblable au corbeau, qui est fort criard, & qui vole en troupe. *A grailho vzeilho noun foou vus*. Les vieilles Corneilles n'ont pas besoin d'os. Il ne faut pas donner un morceau dur à une vieille personne. Pron. long.

**GRAISSO**, f. f. Graisse, substance onctueuse, qui est répandue dans les diverses parties du corps de l'animal. *L'a rinde plus brou que la graisso sous la peau*. Une personne grasse est toujours belle. *Graisso-blancuo*, sain-doux, graisse de porc. *Graissous*, *oue*, adj. Graisseux, fait de graisse: *graisfier*, f. m. Homme qui a de l'embonpoint, chargé de graisse. Au féminin, *graisfiero*. L'on dit aussi, *gros graissier*, *grosso graissiero*.

**GRAMACI**, adv. pour grand merci: grand merci, je vous suis obligé, je vous remercie.

**GRAMÉ**, ou **GRAMEN**, f. m. Chiendent, plante fort commune. On la place parmi les apéritifs. *Gramen*. *Arrapo coumo de grame*. Il croît comme le chiendent. *Grame*, est aussi de la ficelle, par le rapport de sa longueur aux filamens des racines du chiendent.

**GRAMPOUN**, f. m. Crampon, terme de Sellier, de Maçon, de Serrurier, &c. Pièce de fer courbée, servant à attacher fortement quelque chose.

**GRAMPOUNAR**, v. a. Cramponner, faire un crampon à un fer. *Si gram-pounar*, v. r. Se cramponner, s'atta-

cher fortement à une chose, comme si l'on y étoit attaché avec un crampon.

GRAN, f. m. Grain, ce que renferme l'épi de bled, d'orge, &c. Du latin, *granum*. *Gran*, est aussi un bouton, une élevure sur la peau.

GRANADO, V. MIEOUGRANO.

GRANAILHO, f. f. Grenaille, plomb réduit en menus grains. Pron. long.

GRANAR, v. n. Grener, monter en graine, produire de la graine; rendre beaucoup de grains.

GRAND, GRANDQ, adj. Grand, qui est haut de taille, qui est fort étendu. *Grand*, f. m. Grand, Seigneur. *Amitié de Grand*, *escalier de veire*. L'amitié des Grands n'est pas de durée. *Mouan grand*, *nia grand*, mon grand-père, *nia grand-mère*. L'on trouve dans le Traité du Pere Merindol, que *grand*, en ce sens, dérive du grec, *γρᾱν*. *Grandet*, *eto*. Diminutif, grandeler.

GRANDOULO, V. FRANCOULO.

GRANDOUR, f. f. Grandeur, qualité d'une personne grande.

GRANGROUN, mot inventé pour exprimer le grognement du cochon.

GRANETO, f. f. Graine d'Avignon qui teint en jaune. Pron. long.

GRANETS, f. m. pl. Boutons, petites pustules ou élevures qui viennent sur la peau. Diminutif de *gran*. On dit aussi *granets*, en parlant aux enfans, pour, petits grains, pois.

GRANETINO, f. f. Pron. long. Poinet d'une chemise brodé à gros grains.

GRANGRELO, f. f. Gangrène, sphacèle: mortification d'une partie du corps. Pron. long. Du grec *γρᾱνραινα*.

GRANIER, f. m. Grenier, lieu où l'on serte les grains. Du celt. *Græneria*.

GRANILHO, f. f. Nom collectif. Petits grains de toute espèce. Tous ces mots viennent de *gran*, grain. Pr. long.

GRANO, f. f. Pron. long. Graine, femence de quelques plantes. *Grano de paradis*. Maniguette; cardamomum. *Grano de parrouquet*. Safran bâtard; *carthamus*. *Grano de magnans*. Graine où œufs de vers à soie.

GRANOUILHO, f. f. Pron. long. crénouille, insecte qui vit dans les marais. Il est amphibie. *Granouilho*, ou *loubeto*, terme de ferrurier; pièce de fer en forme de dé, que l'on met sous le pivot des portes cochères, &c. *Grancuilhos*, exp. fig. Le râle. *Aver les granouilhos*; avoir le râle.

GRAPAUD, f. m. Crapaud, insecte terrestre & aquatique, qui a la peau dure, parsemée de taches qui ressemblent à des pustules.

GRAPIER, f. m. Criblures du blé; ou d'autres grains, que l'on donne à manger aux poules.

GRAPIN, f. m. Grappin, petite ancre à quatre pattes. L'on dit aussi, *un ftrri*. *Grapin de man*. Grappin qu'on peut jeter avec la main. *Grapin d'abouragi*, grappin qu'on lance dans un vaisseau qu'on aborde.

GRAPO, f. f. V. RAPUGO. *Grapo*, terme de Meçan. gravois, la partie la plus grossière du plâtre, après qu'on l'a pilé. Pron. long.

GRAPOUN, f. m. Bardane, plante. *Burdana*. On donne aussi ce nom au *caucalis*. M. Bertrand, Apothicaire d'Aix, a trouvé le *caucalis maritima*, aux vieilles Infirmeries, à Marseille.

GRAS, GRASSO, adj. gras, qui a de la graisse, de l'embonpoint. *Lou gras* *fau pas de ce que vieou lou maigre*. Les

personnes grasses ignorent l'indigence des maigres. *Gras coumo un couguou*. Gras comme un moine. *Grassét, éto*, adj. & diminutif de *gras*. Un peu gras, dodu, grasset; mot celtique.

GRASSET, f. m. Bruyant des prés; oiseau fort gras, qui est d'un goût délicat.

GRATADOU, f. m. Grattoir, instrument propre à gratter. C'est aussi un outil de ferrurier, une sorte de lime.

GRATAIRE, f. m. gratteur, celui qui gratte.

GRATAR, v. a. gratter, passer les ongles sur une partie du corps, à laquelle on sent une démangeaison. *Gratar de lieoumes*. Serfouir des légumes; donner un petit labour autour des plantes. *Si gratar*, v. r. Se gratter. *Quu resto eme leis galinos, apren de gratar*. Dis-moi qui tu hantes, je te dirai qui tu es. Du celt. *gratare*.

GRATIFICAR, v. a. gratifier, donner une récompense, une gratification.

GRATIOU, f. m. Ralingues, cordes que l'on met autour d'une voile, pour lui servir d'ourlet; terme de marine.

GRATOBOUISSO, f. f. Pron. long. gratebrosse, brosse de fils de laiton, dont les Orfèvres se servent pour nettoyer les pièces de vaisselle, &c. *Gratobouissar*, v. a. gratebrosser, se servir de la gratebrosse.

GRATOCUOU. V. AGARANCIER, f. m. Rose simple à cinq feuilles, fruit de l'Eglantier. *Touto roso deven grato-cuou*. Toute rose devient gratecu.

GRATOIR. V. GRATADOU. C'est aussi un instrument avec lequel on rature les fautes d'écriture sur le papier.

GRATOPAPIER, f. m. Barbouilleur, qui gâte beaucoup de papier, qui

écrit beaucoup. On donne ce nom par dérision aux Clercs de Procureurs, &c.

GRATUE, f. f. ou *gratuso*, ou *gratouiro*. Rape de fer-blanc, qui sert à raper le sucre. Ustensile de cuisine. Pellas dit: Égrugeoir, qui est un mortier de bois. V. ce mot dans notre 1er volume. Du celt. *Gratoir*.

GRATUSAR, v. a. Raper du sucre; de la croute du pain, &c. De *gratue*; & non pas, égruger, qui se dit *trissur*.

GRAU, f. m. Baquet, vaisseau de bois servant à laver la vaisselle; jatte dans laquelle un homme infirme renferme ses membres inférieurs.

GRAVAR, v. a. Graver, imprimer; tailler sur le métal ou sur le bois. Graver, mettre dans l'esprit. *Gravat, ado*, part. Gravé. *Gravat de virolo*; gravé, ou mieux, marqué de petite vérole. *Gravar* signifie aussi, graver. *Si gravar*; se repentir, avoir le cœur navré d'une chose. Du celt. *gravare*.

GRAVATO, f. f. Pron. long. Cravate, linge que l'on met autour du cou, & qui pend plus ou moins sur le devant de la poitrine & de l'estomac.

GRAVEOU, f. m. gravois. V. *Grapo*. *Graveou*, en terme de Cordonnier, est la gravure que les Cordonniers font à la semelle du soulier, pour en cacher les coutures.

GRAVIER, f. m. gravier, cailloux & sable des rivières. V. *Gravo*. Du celt. *Gravira*.

GRAVITA, f. f. gravité, pesanteur des corps. Au fig. Air sérieux, qualité d'un homme de poids.

GRAULE, f. m. Pron. long. Sebillé. V. RECEBEDOUIRO.

GRAVO, f. m. Pron. long. gravier, assemblage de cailloux & de gros sable,

qui se trouve dans la mer & dans les rivières. Du Celt. *Groan*.

GRÈFFE, f. m. greffe, lieu où se gardent les registres, &c. greffe, en terme d'agriculture, est une petite branche tendre qu'on enlève à un arbre, & qu'on ente sur un autre. Du celt. *Graff*.

GREFFET, f. m. *Canopetiero*, sorte d'oiseau qui ressemble à une outarde.

GREGALI, GREGAU, ou GRÈC, f. m. Galerne, vent de nord-ouest.

GREGORI, f. m. Nom d'homme. Grégoire. Pronon. long.

GRÈGOU, GRÈGO, f. Grec, né en Grèce. Il est aussi adj. en parlant de ce qui concerne ou appartient à la Grèce.

GRÈGO; Pron. long. signifie : je t'en défie. *Digo grègo*, est une phrase très-usitée parmi le peuple. Celui qui la prononce, a dans les mains quelque chose de fragile, ou menace de frapper celui à qui il parle ; si celui-ci répond, *grègo*, le voilà battu, ou la chose fragile réduite en pièces. Beaucoup de personnes nous ont demandé l'étymologie de ce mot. Elle est toute simple ; nous la trouvons dans le mot γρηγορεω, je veille, je prends garde. Aujourd'hui même, en jouant, un enfant jettera à l'autre des pierres, & attendra que celui-ci crie *mando*, c'est-à-dire, jète, j'aurai soin de m'écarter ; de même le mot *grègoreo* a dû être prononcé dans ce sens ; & ensuite le peuple ayant perdu l'usage de la langue grecque, a défiguré & raccourci le mot, & a dit *grègo*.

GREISSIER, GREISSOUS. V. le mot GRAISSO.

GRELAT, ADO, adj. On dit *grelat* pour gravé, marqué de petite vérole, parceque le visage ressemble aux plantes frappées de grêle. *Grelat*, signifie aussi, mesquin, pauvre, réduit à la mendicité.

*Grelat*, se dit encore des fruits qui gèment.

GRÊLO, f. f. Pronon. long. Grêle, goutte de pluie gelée en l'air, qui tombe avec violence, & souvent pendant les orages. De *Grêfil*.

GREMIL, f. m. *gremil*, herbe aux perles ; plante diurétique. *Lithospermum*. Il y en a une espèce qu'on nomme, larme de Job, dont la graine sert à faire des chapelets. Du celt. *gremill*.

GRÈOU, adj. m. Rude, fâcheux, dur, insupportable ; pénible, difficile. Il signifie aussi, impotent, qui marche difficilement. *Greou*, f. m. Houx, arbre.

GREOUGE, f. m. Pron. long. grief. V. AGREOUGES. Du celtiq. *Greugia*.

GREOULE, f. m. ou adj. *Garri greoule*. Loir, rat des bois. Pron. long.

GRÈS, f. m. Grès, pierre sèche & composée de grains de sable plus ou moins fins. Du celt. *Gressius*.

GRESO, f. f. Pron. long. Tartre qui se trouve au fond des tonneaux. De là l'adj. *Gresat*, aviné. *Gresat* se dit aussi en certains pays pour *candi*. La confiture *gresado* ou *greso*, est la confiture dont le sucre s'est *candi*.

GREVANSO, f. f. Pron. long. Fâcherie, peine, inquiétude.

GREVAR, v. a. Grever, léser, faire tort, apporter du dommage, vexer. Du celt. *greva*.

GRIAUSELIER, f. m. Groseiller, arbrisseau qui porte les groseilles. *Grossularia*.

GRIAUSELO, f. f. Pron. long. groseille, fruit rouge acide dont on fait une confiture fort agréable.

GRIDELIN pour *gris de lin*. Gris-de-lin, couleur grise mêlée de rouge.

GRIE. V. GRESO.



**GRIEOU**, ou **GREOU'**, f. m. On donne ce nom au cœur d'une laitue, à la partie du milieu qui s'élève, & qui porte la graine, dans les végétaux.

**GRIFFIER**, f. m. Greffier, Officier qui tient un greffe.

**GRIFO**, f. f. Pron. long. Griffe, ongle crochu des animaux. Grife, cayeu de renoncule. En terme de ferrurier, pièce de fer recourbée, qui sert à en fixer d'autres. Du celt. *griffous*.

**GRIFOUN**, f. m. Animal fabuleux, griffon. On donne ce nom, à Marseille, à la canelle de laiton, qui sert à tirer le vin d'un tonneau : apparemment que l'on avoit figuré sur cette canelle, l'animal de ce nom.

**GRIGNOUN**, f. m. Pepin de raisin; noyaux d'olive. En terme de Maquignon, Etalon. En terme de marine, débris des biscuits, des *galeots*.

**GRILHAR**, v. n. Germer, monter en graine. *Grilhar*, v. a. Griller, rôtir sur le gril. *Sebo grilhado*; oignon germé.

**GRILHAT**. V. **CLEDAT**. L'on dit encore, *Grilhagi*.

**GRILHET**, f. m. V. **GRILHET**.

**GRILHO**, f. f. Gril, ustensile de cuisine, sur lequel on fait cuire de la viande, du poisson, &c. *Grilho*; grille des parloirs d'un Couvent.

**GRIMACIER**, **ERO**, f. grimacier, qui fait ordinairement des grimaces.

**GRIMACO**, f. f. Pron. long. Grimace, contorsion du visage; minauderie. *Grimaco* se dit encore d'une pelote à mettre des épingles. Du celt. *grimacx*.

**GRIMOINO**, f. f. V. **SOURBEIRE-TO**. *Grimoino* pour *grimoiro*. Grimoire; livre dans lequel on prétend qu'il y a des conjurations. Discours obscur; livre difficile à lire.

**GRIPAR**, v. a. Agripper, prendre, saisir avidement. Du grec γρῑπῑ.

**GRIS**, **GRISO**, adj. Gris, qui est de couleur mélangée de blanc & de noir. *Grisastre*; grisâtre, de couleur tirant sur le gris. *Gris* se dit aussi pour, ivre. Du celt. *gris*.

**GRISELO**, f. f. Pron. long. Enflechure, sorte d'échelettes de cordes, qui se tiennent aux haubans.

**GRISETTO**, f. f. Pron. long. *Filho de sept houros*. Grisetite, jeune fille de médiocre condition, de moyenne vertu.

**GRISOUN**, f. m. Grison, homme dont les cheveux sont gris-blancs. Ane, bourrique.

**GRIVOIS**, **OISO**, adj. Grivois, éveillé, alerte. Ce mot se prend souvent en mauvaise part.

**GRIVOUTIER**, **GRIVOUETO**. V. **AGRUTIER**, **AGRUETO**.

**GROS**, **GROSSO**, adj. Gros, qui a du volume & de la circonférence. *Grosso*, épithète qu'on donne aux femmes enceintes. *Beni sic Dieou, grosso eri, grosso ficou*. Gros grame; smilax, plante piquante, sudorifique. *Gros incens*; garde-robe. *Santolina*, *abrotanum samina*. *Grosso*, ou *grosso aventure*; la grosse, la grosse aventure, contrat à la grosse; terme de commerce maritime. *Grosso*, f. f. Terme de Cartier, de Marchands, &c. Une grosse, douze douzaines.

**GROU**, f. m. Paquet, maguet, sacs d'argent; rouleau de louis-d'or.

**GROUAR**, v. a. Engendrer, couvrir. V. *Agrouar*. *Grouar la fièvre*. Couvrir la fièvre.

**GROULEGEAR**, v. n. Savetter, gâter un ouvrage; faire le savetier.

**GROULIER**, f. m. Savetier, qui raccommode les fouliers. Méchant ouvrier,

Du celtique. *Grayer*.

**GROULO**, f. f. Pron. long. Savate ; vieux foulier. Au fig. Femme déguénillée, femme de mauvaise vie.

**GROUMAND**, **ANDO**, f. & adj. Gourmand, qui aime les bons morceaux, qui mange avec avidité. Friand. *Groumand coumo uno mino* ; friand comme un chat.

**GROUMAMDEGEAR**, v. n. Faire le gourmand, le glouton ; écornifler.

**GROUMANDISO**, f. f. Pron. long. gourmandise, vice du gourmand ; friandises.

**GROUMÉOU**, f. m. Trumeau de bœuf. L'on dit aussi *Grumèou*.

**GROUMETO**, f. f. Pron. long. Gourmette, chaînette de fer attachée aux branches de la bride, & qui serre la ganache du cheval bridé.

**GROUMO**, f. f. Pron. long. gourme, maladie des chevaux. Tous les jeunes chevaux ont la gourme : cette maladie n'est pas contagieuse, comme la morve.

**GROUPADO**, f. f. Pron. long. Grain, nuage qui donne de la pluie subite & de peu de durée.

**GROUPAR**, v. a. Grouper, terme de Peintre : mettre en groupe des figures, sur un tableau.

**GROUPEIROUN**, f. m. Terme de Charron : Ragot, crochet qui est au timon d'une charrette.

**GROUPIERO**, f. f. Croupière, morceau de cuir rembourré, que l'on passe sous la queue du cheval, pour retenir la selle. Pron. long.

**GROUPIR**, v. n. Croupir : on le dit du liquide qui séjourne dans un endroit. Au fig. Rester long-tems dans un même lieu. *Groupir dins lou vici*. Croupir, rester attaché aux passions.

**GROUPO**, f. f. Pron. long. Croupe ; partie du derrière, qui comprend les hanches & le haut des fesses de certains animaux. *Pourtat en grupo* ; porter en croupe.

**GROUSSAN**, f. m. Menus grains, tels que l'orge, le sègle, &c.

**GROUSSESSO**, f. f. Grosseesse ; état d'une femme enceinte. Pr. long.

**GROUSSIÉ**, **ERO**, adj. Grossier, épais : au fig. Rude, impoli.

**GROUSSIR**, v. a. grossir, rendre gros ; ou v. n. Devenir gros.

**GROUSSOUR**, f. f. Grosseur, volume de ce qui est gros. Tumeur.

**GRUAIRE**, f. f. Pron. long. Moulin à monder l'orge, l'épeautre, &c.

**GRUAR**, v. a. Briser, monder l'orge, &c.

**GRUAU**, f. m. Gruau d'avoine, d'orge. Orge mondé & dépouillé de son écorce extérieure. Du celt. *Gruel*.

**GRUE**, f. f. Grue, oiseau aquatique, grue, machine à élever des fardeaux. Du celt. *Gru*.

**GRUGEAR**, v. a. Gruger quelqu'un ; manger son bien.

**GRUILHO**, ou **GRUYO**, f. f. Pron. long. Coiffe des pois, &c. Écale des amandes ; écorce, pelure de pomme.

**GRUN**, f. m. Grain de raisin, de groseille, de grenade, &c. *Grun de jau*, d'incens. grain de sel, d'incens.

**GRUO**, f. GRUE. En latin, *Grus*.

**GRUPI**, f. f. Pron. long. ou *Crupi*. Auge, mangeoire des bêtes de somme.

**GRUSOIR**, f. m. Terme de Vitrier : Gresoir, instrument de fer, qui sert à égruger les extrémités, les angles d'un carreau de vitre.

**GRUVELIERO**, f. f. Pron. long. Terrain peu cultivé, champ de peu de valeur.

**GUÈCHOU**,

GUÈCHOU, GUÈCHO, adj. Louche, qui a les yeux de travers. Du celt. *Guelch*.

GUËINO, f. f. Gaine, étui, fourreau. Du celt. *Gaina*.

GUEIRAR, v. a. Guetter, épier, observer les actions de quelqu'un. Être aux aguets. Du celt. *Gaitare*.

GUERIN-GUERIN GAILHO; Jeu d'enfants. *Guerin-guerin gailho*, *Martin de la paillho*, *qui s'ira dessous*, *pagara per tous*.

GUEIROUN, f. m. Gouffet d'une chemise, pièce de toile que l'on met au-dessous de l'aisselle. *D'un lunfou farie pas un gueiroun*. Elle ne seroit pas un gouffet, d'un drap de lit.

GUENOUN. V. GANIMOUN.

GUERNDOUN, f. m. Guéridon, meuble qui n'a qu'un pied, & qui sert à supporter des flambeaux. Du celt. *Gueridoun*.

GUËRLE, GUËRLO. V. GUÈCHOU.

GUERRO, f. m. Pron. long. Guerre, querelle entre des États, entre des Souverains. *Qua a t'erro*, *a guërro*. Qui a terre, a guerre. L'on dit aussi: *de qua es la t'erro*, *si que la guërro*. Du celt. *ger*.

GUESPIER, f. m. Guépier, lieu où les guêpes construisent les alvéoles; le gîte où qui leur sert de nid. Du celtique. *Guspid*.

GUËSPO, en quelques lieux. *Vespo*, f. f. Gâpe, grosse mouche qui ressemble beaucoup à l'abeille. Du latin *Vespi*.

GUËT, f. m. Guet, fonction d'un soldat en sentinelle. Ceux qui font le guet. Du celt. *Gaita*.

GUETTAR. V. GUEIRAR. C'est aussi guetter, mettre des guêtres.

GUETTOS, f. f. pl. Guêtres, chauf-sure des soldats. &c. *Si mettre les guettos*. *Vocab. Prov. Franç.*

tos; *si guettar*. Se mettre des guêtres; se guêtrer. Du celt. *Guetter*.

GUIDO, f. f. Guides, lanière de cuir, qui sert aux cochers, pour diriger les chevaux de carrosse. Du celt. *Guida*.

GUIDOUN, f. m. Guidon, petite enseigne; girouette. C'est aussi un terme de Meunier. V. VIROULET. Du celt. *Guido*.

GUIEOUNET, f. m. Gibelet, vrille, foret. Instrument propre à taire un trou au bois: l'on dit aussi, *percerette*.

GUIERDOUN, f. m. Guerdon, loyer, salaire, récompense. Les paysans disent, *Rendre lou guerdoun*, rendre la pareille, en parlant d'une journée qu'un ami a fait pour eux, & qu'ils lui rendent, sans exiger de l'argent. Du celt. *Garedon*.

GUIGNAR, v. a. Montrer au doigt, désigner. On dit aussi, *Guignado*, f. f. pour, signe. Du celt. *Guigner*.

GUIGNOQUOE. V. BARGEI-RETTO.

GUIGNOUN, f. m. Guignon, malheur, terme familier & populaire. *Mi pouerto guignoun*; il me porte malheur.

GUILHAR, v. a. Tromper, guiller en vieux françois. *Tau cres de guilhar Guilhot*, *que Guilhot lou guilho*. Tel croit de guiller Guilhot, que Guilhot le guille. Du celt. *Gwil*.

GUILHABERT, f. m. Nom propre d'homme, que nous rapportons par rapport au proverbe suivant, très-commun. *Guilhabert*, *que tout va vouu*, *reut va perd*. Qui trop embrasse, mal étreint.

GUILHËN, f. m. Nom d'homme. Guillaume. Au fig. chose de peu de valeur, frêtin. Les poissonnières qui vendent du poisson gâté, disent entr'elles: *guilhen s'en va*.

GUILHEOUME, ou GUILHAUME,

B b b

f. m. Guillaume, nom d'homme. C'est aussi une sorte de rabot de Menuisier. La plante de pied d'alouette sauvage : en lat. *Calcitripa*, se nomme aussi dans quelque pays, *guilhoume*. Les charpentiers ont encore une sorte d'outil à percer, à faire des trous, qui porte le même nom.

GUIMPO, f. f. Guimpe, morceau de toile, qui couvre le menton & la gorge des Religieuses. Pron. long. Du celtique *Guimpa*.

GUINCHAR, v. a. Clignoter, donner un signe en fermant un œil. Cligner l'œil.

GUINCHOULAR, v. a. Clignoter, remuer fréquemment les paupières, coup sur coup.

GUINCHOULIN, f. m. Clignotement, mouvement fréquent & involontaire des paupières. C'est aussi celui qui clignote. Il signifie encore, louche, qui regarde de travers.

GUINDAR, v. a. Guinder, hisser, élever ; terme de marine. Du celtique *Guinda*.

GUINDAS, f. m. V. VIROVAU ; mot celt.

GUINDASSO, f. m. Pron. long. Guindresse, terme de marine : cordage qui sert à guinder, à élever & à amener les mâts de hune.

GUINDRE, f. m. Guindre, petite tournette de roseau, sur laquelle on met les écheveaux de soie à dévider. Pron. long.

GUINGO-JOURNO, f. f. Pr. long. Ource, ou hource, terme de marine : Corde qui tient à babord & à tribord la vergue d'artimon.

GUINGOY, *De guingoy*, adv. De travers, de côté. On le dit d'une chose

qui n'est pas droite. *Aquel habit va toute de guingoy*. Cet habit va de guingois, de travers.

GUIS, f. m. Guy de chêne, plante paralite. Guy, terme de marine, pièce de bois ronde & de moyenne grosseur, à laquelle on amarre le bas de la voile des chaloupes & des petits bâtimens.

GUISO, f. f. Pron. long. Guise, manière, façon. *Cadun vieou à sa guiso*. Chacun se gouverne à sa guise. *Guiso* est aussi, la gueuse, pièce de fer fondu qui n'est point encore purifié.

GULADO, V. GOULADO.

GULAR, v. a. Gueuler, goinfrer, baftrer. *De gulo*. On dit plus ordinairement : *goular*.

GULO, f. f. Pron. long. Gueule. C'est dans les animaux, ce que nous nommons, bouche dans l'homme. Du latin, *gula*.

GUMO, f. f. Pron. long. Cable ; grosse corde que l'on fait de trois hantières, dont chacune a trois tours. Du celt. *Gumena*.

GUS, GUSO, adj. & f. Gueux, gueuse. Il signifie, pauvre, indigent ; & fainéant, coquin, mal-honnête homme.

GUSARHO, f. f. Pron. long. Gueu-faille, canaille, multitude de gueux.

GUSAS, ASSO, adj. & f. Grand gueux. Homme excessivement pauvre. Fainéant au suprême degré : vaurien.

GUSEGEAR, v. n. Gueuser, fainéanter, mendier, ne rien faire. Passer ses jours dans le libértinage.

GUSO, f. f. Fer de fonte, gueuse. V. *Guifo*. *Gufo* signifie aussi une femme de mauvaise vie. Pron. long.

## H.

**H**. Lettre qui est la huitième de l'Alphabet & la sixième des consonnes. Elle ne se prononce pas, & elle s'aspire quelquefois en Provençal, comme dans *houte*, &c.

**HA**, interjection qui exprime la surprise, ou le plaisir; ah.

**HABILE**, **ILO**, adj. Habile, savant, instruit. Du celt. *abil*.

**HABILHAMENT**, f. m. Habillement, vêtement.

**HABILHAR**, v. a. Habiller, mettre des habits.

**HABIT**, f. m. Habit, vêtement: ce qui sert à couvrir le corps. Du celt. *habyd*. *L'habit fa pas lou Moine*. Ce n'est pas l'habit qui fait le Moine.

**HABITANT**, f. m. Habitant, qui demeure dans un pays. Du latin, *habitare*. Delà vient aussi le verbe *habitar*, habiter: le subst. f. *habitation*; habitation, demeure; & le f. m. *habitant*; habitué, Prêtre de Paroisse. Les Celt. disoient, *habitaſſ*.

**HABITUDO**, f. f. Pron. long. Habitude, usage, coutume.

**HABLAR**, v. n. Parler. Terme qui est Espagnol.

**HABLEUR**, f. m. ou **AMBLEUR**. Hableur, menteur, qui dit des faussetés, qui dit des menfonges, qui donne des nouvelles fausses, pour véritables. Du celt. *hablein*.

**HACHAR**, v. a. Hacher, couper menu de la viande, des herbes, &c. *V. chaplar*.

**HACHIS**, f. m. Hachis, choses hachées. Du celt. *hacheis*.

**HACHOUN**, ou **HACHOU**, f. m. Petite hache. L'on dit à Marseille, *deftrau*, *picouſſin*. *V. ces mots*. Du celt. *Hach*, ou *hafch*.

**HAI**, **HOUI**. Particules, ou interjections qui s'emploient pour exprimer la surprise, la douleur, le chagrin.

**HAILASSO**, autre interjection. Hélas! *Hailaſſo! per qui mi prenes? Voyez donc! pour qui me prend-elle?*

**HALABARDO**, f. f. Halebarde, arme offensive, composée d'un long fût au bout duquel est une grande lame, forte & aiguë.

**HALACHO**, f. f. Alofe, poisson de mer, qui remonte dans les rivières. *Voy. ALAUſO*.

**HALEN**, ou **HALLEN**, f. m. Haleine, souffle, respiration. *Mi leſſes pas l'halen*. ne m'empêche pas de respirer. L'on dit aussi *haleno*.

**HALENADO**, f. f. Pronon. long. Odeur d'une chose qui sent bon, ou mauvais. Bouffée, haleinée. Du celt. *halan*.

**HALENAR**, v. n. Halener, respirer; attirer l'air au-dedans des poumons; inspirer.

**HALO**, f. f. Halé, lieu où l'on vend les fruits, le blé; où l'on tient les marchés, les foires. Pronon. long. Du celt. *hala*.

**HALLAN**, f. m. Fripon, goître, glouton. Delà, *hallantar*, v. n. Friponner.

Bbbz

ner, *Hallantarie*. Friponerie.

HAMEÇOUN, terme peu usité. *V.* MUSCLAU.

HAMÉOU, f. m. Hameau. *Voyez*, quartier. Du celt. *hamell*.

HAPO, f. f. Happe, demi cercle de fer dont on garnit un effieu pour le conserver. Pron. long. *Hapoloupin*, voyez *Tiromelto*.

HAQUENÉYO, f. m. Haquenée ; vieux mot, pour désigner une jument. Du celt. *hacnai*.

HARBETTO. *V.* ARBETTO.

HARDIESSO, f. f. Pron. long. Hardiesse, caractère d'un homme hardi. Courage, intrépidité, impudence. *L'hardiesse d'aquo !* Voyez son impudence !

HARDIT, HARDIDO, adj. Hardi, courageux ; téméraire, impudent. Du celt. *hardith*.

HARDOS, f. f. pl. Pron. long. Hardes, nom collectif des habillemens nécessaires à une personne.

HAREN, f. m. Hareng-blanc. *Harencado*, f. Harang noir. Du celt. *haren-ga*.

HARIDÉLO. *V.* RONSO.

HARMITAGI, HARMITO. *Voyez* ARMITAGI, ARMITO.

HARMOOU. *Voy.* ARMOOU. *Harmouu fêr*. Patt. d'oie.

HARMOUNIE, f. f. Harmonie, accord de divers sons. Delà, *harmounous*. adj. Harmonieux, qui a de l'harmonie. *Aquo es harmounious ceuno la li cliqueto d'un ladre*. Exp. ironique : Cela est harmonieux comme un chardon.

HARPO, f. f. Pron. long. Harpe, instrument de musique à cordes. *Harpo*, griffe ; au figuré, grande main : main qui prend volontiers. Pron. long. *A*.

*bouneis harpos*. C'est un escroc. De *HA* HARPEGEAR, ou *Harpategear*, v. n. Etendre les griffes, ou les mains pour se défendre, en jouant, ou pour s'accrocher à quelque chose. Delà encore HARPOUN, f. m. Harpon, dard du pêcheur, attache à une corde, pour prendre les gros poissons. Ce mot vient du celtique.

HARTO, f. f. Pron. long, pour Halto. Halte, pause des gens de guerre qui sont en marche : repas qu'ils font pendant la halte.

HAVALAT, ADO, adj. Dérivé du celt. Have, pâle, maigre. On le dit du visage.

HAUBANS, f. m. pl. Haubans, grosscordages à trois tours, qui servent à soutenir les mâts à babord & à tribord. Terme de marine.

HAUSSAR. *V.* ISSAR.

HAUSSET, f. m. Trouffis, pli que l'on fait aux jupes des jeunes filles qui grandissent, afin de pouvoir les allonger ensuite.

HAUSSETOS, f. f. pl. Pron. long. Houffet, sorte de serrure enclouonnée que l'on emploie aux coffres.

HAUSSO, f. f. *Voy.* ADRESSO. Terme de Cordonnier.

HAUT, HAUTO, adj. Haut, élevé ; le contraire de bas & de petit. Du lat. *altus*. Il signifie aussi, orgueilleux, fier. *A lou couer haut, & la fourtuno bisso*. Il a beaucoup d'orgueil, & peu de bien.

HAUT, adv. Haut, dans un lieu élevé. *Tout lou mounde haut*. Tout le monde haut. *Haut & bas*. Haut & bas Commandement qui se fait sur les vaisseaux. *Oeu plus haut mouento la meunino, ou mai mouestro lou caou*. Plus.

un ignorant veut paroître, mieux il est connu. *Cy plus haut.* Le grenier, le plus haut étage d'une maison. *Pr. pusaou.*

HAUTOUR, f. f. Hauteur, élévation. En terme de marine. *Prendre hauteur.* Prendre hauteur, mesurer l'élévation du soleil au dessus de l'horizon. D-là, HAUTURIER, Pilote hauturier.

HAUTURO. V. HAUTOUR.

HAZARD, f. m. Hasard, cas fortuit; péril, risque, cas, fortune. *Per hazard,* adv. Par hasard, fortuitement. *A tout hazard.* A tout hasard; quoiqu'il arrive. Du celt. *hazard.*

HÉ, HEY, HOOU! Holà, sorte d'interjection pour appeller, ou pour marquer la surprise.

HEGO, f. f. Pron. long. Haras, lieu destiné à loger les juments & les étalons, que l'on accouple pour faire race.

HEIRETAR, v. n. Hériter, recueillir une succession.

HEIRETIER, f. m. Héritier, celui qui hérite. Au fém. *Heirettiero.* Du lat. *heres.*

HEIRETAGI, f. m. Pron. long. Héritage, succession, bien qu'une personne laisse à une autre en mourant.

HENDILHAR, v. n. Hennir. Pron. Han tir. On le dit du cri du cheval. Du grec. *Hennos.*

HÉP, interjection qui signifie, courage; allons; à l'ouvrage!

HEPATUS, Du grec *Hepatos.* Poisson connu des Grecs, & dont nous n'avons pas pu le nom vulgaire. On prétend que c'est le même que celui que l'on nomme en françois, aigresin.

HERAUT, f. m. Héros, homme vaillant & intrépide dans les dangers & dans les combats. Du grec *Heros.*

HERBAGI, f. m. Herbage, toute sorte d'herbes; herbe des prés. C'est aussi le nom d'une étoffe à bouquets, dont les femmes font des robes pour le printemps. Pron. long.

HERBAR, v. a. Herber, exposer sur l'herbe. En terme de payfan, donner le vert aux chevaux. C'est encore changer d'habit d'une saison à l'autre.

HERBO, f. f. Pron. long. Du lat. *herba.* Herbe; on donne ce nom à toutes les plantes qui ne s'élèvent pas beaucoup. *Coupar l'herbo sôuto leis pês.* Couper l'herbe sous les pieds, supplanter quelqu'un. *En four caud noun creïssoun herbos.* L'herbe ne croit pas dans un four chaud. *Herbo deis barrugos.* Verrucaire. *Herbo deis gats.* Cataire. *Herbo deis samis.* Grande Confoude. *Herbo deis niéres.* Verge dorée. *Herbo deis masques.* G. rmandrée. *Herbo deis touaros.* Héliotrope. *Herbo deis Judicous.* Gaude. *Herbo deis rafsas,* ou *enrabiado.* Dentelaire. *Herbo de santo Barbo.* Barbarée. *Herbo de bouen home.* Ormin. *Herbo Daurado.* Coterac. *Herbo deou pardoun.* Sorte de Luzerne: *Medica Marina.* *Herbo de cinq fuïlhos.* Quinqueseuille. *Herbo deou fugi.* Hépatique. *Herbo de la pato.* Tussilage. *Herbo Coupiéro.* Percefeuille. *Herbo deou fiegí,* ou *beuen Sili.* Herbe du Siège. *Herbo de müllo fuïlhos.* Millefeuille. *Herbo Battudo.* Philomis. *Herbo de N. Dima.* Cynoglossé. *Herbo de St. Jan.* ou de *Euli rouge.* Millepertuis. *Herbo de St. Christoou.* Particaire. *Herbo de St. Jacques.* Jacobée. *Herbo de la Reuro.* grande Lunaire. *Herbo deis Efernute.* Parmica. *Herbo de la Guërro.* grande Piloselle. *Herbo deis Fêres.* Centauree. *Herbo de la Ciero.* Caillelaui. *Herbo*

*Croufado*. Verveine, &c.

HERBOURISTO. *V.* ARBOURISTO.

HERMINO, ou ARMINO, *f. f.* Pron. long. Hermine, riche fourrure qui est la peau de l'animal de ce nom. En latin, *hermellanus*.

HÈRO, *f. f.* Pron. long. Aspirez l'h. *V.* CILICI.

HEROUINO, *f. f.* Héroïne. Femme forte qui fait des actions héroïques. *Pr.* long.

HEROUN. *V.* NEROUN.

HESPITAU. *V.* ESPITAU.

HÈTO, forte d'adverbe ou d'interjection. Sans doute; hélas, &c.

HIDOULAR. *v. n.* Hurler. On le dit du chien, du loup, &c. Du celtique, *indal*.

HIDROUPIQ, IQUO, *adj. & f.* Hydrique. On dit aussi vulgairement, *histrupiq*, & *Estroupi*. Du grec *υδρως*.

RIELI, *f. m.* Pron. long. Lis, fleur blanche odoriférante. *Lilium. Hult* rouge. Martagon. Sorte de lys.

HIER, AHIER, *adv.* Hier, le jour précédent. Du latin, *heri*.

HIERO. *V.* IERO.

HIMNO, *f. f.* Hymne, Cantique en l'honneur de la Divinité. Sorte de poème latin que l'on chante à l'Office de l'Eglise.

HIPOUCRAS, *f. m.* Hippocras, forte de liqueur; Nectar.

HIPOUCRITO, *f. m. & f.* Hypocrite, faux dévot. Du grec, *υποκριτης*.

HIROOU. *V.* IROOU.

HISSAR, *v. a. V.* ISSAR. Ainsi de *hissoun*, *hissou*.

HISTORI, ou HISTOIRO, *f. f.* Histoire, narration des faits passés dans des tems antérieurs. Du latin, *historia*.

Formé du grec.

HISTOURIAR, *v. a.* Historier, enjoliver de divers ornemens.

HISTOURIEN, *f. m.* Historien, qui écrit une histoire. *Un bouen Historien deou n'aver ni brigue, ni pensin.* Un Historien fidèle est celui que l'argent ou la passion ne font point agir.

HIVER, *f. m.* Hiver; la plus froide saison de l'année. Delà, *hivernagi*, *f. m.* Pâisson hivernale; on le dit des troupeaux qui paissent dans un champ pendant l'hiver. Ce dernier se prononce long.

HO, interjection qui sert pour témoigner l'étonnement. Il signifie aussi, oui.

HOL, AHL, mot qui nous est arraché par la douleur.

HOLA, HOUU, termes qui servent à appeler quelqu'un.

HOLI, *f. m.* Prononcez long. Huile, liqueur grasse & onctueuse qui se tire des olives, des noix, &c. Du latin, *oleum*. *Holi d'Aix; Figo de Marfilho*. Huile d'Aix, Figues de Marseille. *L'holi dit: gardo mi d'escampar, ti gardarai de perdre.* L'huile est une des récoltes des Provençaux. *Escampar soun holi.* Manger son bien. *L'holi ven toujours ouou dessus.* L'huile surnage les autres liqueurs. *Holi de setembre.* Vin.

HOME, *f. m.* Pron. long. Autrefois, *Hom*. Homme. Du latin, *homo*. Animal raisonnable. *Home*, signifie aussi, mari, époux. *Soun home ven.* Son mari arrive. *Leis fremos san leis homes.* Suivant la femme le mari. *A vailliant home, courto espaso.* A homme vaillant, épée courte. *De paure home, paure présent.* Pauvre homme, pauvre présent. *Home creir lou, ges de cerveau.* Il ne faut pas être trop crédule. *L'home sau ben d'ouste*



*es nat, mai noun pas d'ounte mourira.* Nous favons ou nous naissons, mais non pas ou nous mourrons. *Lous homes noun se mesuroun pas à la cano.* On ne mesure pas les hommes à aune. *Tout home trouu liberau planto cavilho à l'espitau.* La prodigalité conduit à l'hôpital. *Voullès-ti counouïssè un home, boutas lou en chargeo.* Voulez-vous connoître un homme, mettez-le en charge.

**HOUMAGI**, f. m. Prononc. long. Hommage, soumission, vénération, respect.

**HOOU**, *V. HOLA.*

**HORDI**, f. m. Pron. long. ou *Houerd.* Orge, grain qui est fort nourrissant, & qui sert dans l'économie animale, & dans les pharmacies. Du latin, *hordeum.* *Sucre d'hordi*, sucre d'orge. *Tifano d'hordi*, tiffane d'orge. *Hordi gruat*, gruau d'orge.

**HORT**, f. m. Vieux mot; d'*hortus*. *V. JARDIN.*

**HORTO**, *V. ORTO.*

**HORTOULAILHO**, f. f. Prononc. long. Hortolage, plantes potagères.

**HORTOULAN**, f. m. Jardinier. Ancien mot, qui dérive du latin, *hortulanus*.

**HOSTE**, **HOUSTESSO**, f. Hôte, Aubergiste, celui qui donne à manger, qui loge chez lui les étrangers. C'est aussi celui qui loge chez un autre. Du latin, *hospes*. *Qui conto avant l'hoste*, conto d'ouïs fes. On s'expose à compter deux fois, quand on veut compter sans son hôte. *Un long, un court, l'hoste li vieou.* Un jour bien, l'autre mal, le tems passe. *Lou bouen heste ! s'avie de liechs.* Le bon hôte, s'il avoit des lits ! *Noun demandes an un heste s'a de bouen vin.* Ne demandez pas à

l'hôte s'il a de bon vin.

**HOSTI**, *V. HOUSTIO.* prononcez long.

**HOU**, **HOU**, huée du peuple, ou des enfans. Ils disent aussi, *houa, houa, hou*, lorsqu'ils voient des gens masqués dans les rues. Cet usage paroît s'être conservé à Marseille, où les anciennes Loix ne permettoient pas de pareilles folies.

**HOUBELOUN**, f. m. Houblon, plante qui sert à faire la bière. *Lupulus.* Du celt. *houbilhon*.

**HOUERT**, f. m. *V. JARDIN.*

**HOUESQUO**, f. f. Prononc. long. Hoche, coche, entailleure : marque que l'on fait sur une taille, pour tenir compte du vin, du pain qu'on prend à crédit. Du celt. *hefq*.

**HOUILHO**, f. f. Pron. long. Houille. *V. CARBON DE TERRO.*

**HOULIERO**, f. f. Pron. long. Vaisseau à huile, huilier de fer blanc. Du mot, **HOLI**.

**HOUIRE**, f. m. Terme de Jardinier. Pierrée, conduit fait en terre, à pierre sèche, pour faire écouler les eaux.

**HOUIRO**, f. f. Mot burlesque. Ventre, panse. *V. PANSO.*

**HOUMENAS**, f. m. Hommasse, femme dont les traits, les gestes & la voix tiennent de l'homme. C'est aussi un gros homme, un homme fait.

**HOUNESTE**, **ESTO**, adj. Honnête, qui a de l'honnêteté ; conforme à l'honneur. Du latin, *honestus*. Pron. long. Il est aussi f. m. & il signifie, honnêteté, bienfaisances, complimens.

**HOUNOUR**, f. m. Honneur, gloire qui suit la vertu ; estime, probité. Du latin. *honor*. Delà, *hounourable*, *blo*.

adj. Honorable. *Hoanourat*, v. a. Honorer, avoir en vénération.

HOUNOURAT, ou *nourat*, f. m. Honoré, nom d'honneur. On dit au féminin, *Nourado*.

HOUNTOU. V. VARGOUGNO. De là, HOUNTOUS, QUE, adj. Honteux, qui a honte. *Leis paucis hountous*. Les pauvres honteux.

HOUPPO, f. f. Pron. long. Houppes, assemblage de fils de soie, ou de laine liés ensemble comme par bouquets. Du celt. *houpi*, hérillier.

HOUREAT, f. m. Orgeat; c'est plutôt du grain d'orge. On donne aussi ce nom à la paumelle, sorte d'orge. *Hordeum distichum*.

HOURO, f. f. Pron. long. Heure; la vingt-quatrième partie du jour naturel. Du latin, *hora*. *A la boueno houro*. A la bonne heure; soit. *Aribo mui dins uno houro, que neun pas dins cent*. Il arrive plus de choses dans une heure, qu'il y en a dans cent.

HOURTOULAILHO. Voy. HORTOULAILHO.

HOUSO, ou HOURSO, f. f. Prononcez long. Houffle, sorte de couverture qu'on attache à la selle d'un cheval, & qui en couvre la croupe. Du celt. *housh*.

HOUSTALADO, f. f. Pron. long. Une maisonnée, une pleine maison.

HOUSTAU, f. m. Maison, demeure, habitation. *A l'houstau nous l'a ren, se de desouo nous l'a ren*. Il n'y a dans les maisons que ce qu'on y apporte. *Houstau b'ffit, vignos plantados*. Il faut acheter les maisons bâties, & les vignes plantées. *Houstu d'adurtiro jamay proussiero*. Maison d'adultère ne prospère pas. *Qua vouu en un houstau*

*regnar, deou ni raubar, ni calignar*. Une domestique qui veut qu'on ne la renvoie pas, ne doit ni voler, ni faire l'amour. *Qua nous fera de bouen houstau, que se n'en fague*. Que celui qui n'est pas de bonne maison, s'en aille. *Va ben mau dedins un houstau, quand la galino fa lou gan*. Il ne faut pas que les femmes commandent. Du celtique, *hesfel*.

HOUSTESSO, f. f. V. HOSTE. *Bello Houstesso, escourrenço de bouffo*. Les hôtesses jolies attirent: les châlans.

HOUSTIO, f. f. Pron. long. Du latin, *hustia*. Pain à chanter, hœc.

HC, cri des Muletiers, pour faire avancer les mulets, les ânes, &c.

HUA, HUE, f. m. Expression qui marque le dégoût. On dit, *aquei homme f'i de hues*. Cet homme fait des v nris par le haut. On lit dans Gros, d'une femme, *que s'ysie de hues granats & drus*. L'H s'aspire.

HUECH. Nombre. Huit, deux fois quatre.

HUEIL, f. m. Œil, au pl. Yeux; organe de la vue. On prononce *ui*. *Luen deis hueils, luen deou cour*. L'absence est la mère de l'oubli. *La ren d'escoundat eis hueils de Dicou*, Dieu voit tout. *Cardas vous deis pichous hueils*. Ne parlez pas devant les enfans. *Viro leis hueils coumo un git maigre*. Il regarde de travers. *Mies li vesiu douz hueils qu'un*. Quatre yeux voient mieux que deux. *Qua n'a qu'un hueil, lou t'n ben car*. Qui n'a qu'un œil, le prise. *Tauris de l'hueil, qua deou couer plouro*. Faire contre mauvaise fortune bon jeu. *A leis hueils bourdats d'anchoyos*. Il a les yeux rouges, enflammés & chassieux. *Hueil d'un veiffou*. V. Acubier. *Hueil de*

de l'argui. Œil du cabestan. *Hueil de bouc*. Œil de bouc, Météore qui désigne souvent la tempête. *Hueil de rodo*. Œil de rose, trou rond par où passe l'esieu dans la roue d'un affut de canon. *Hueil d'agaffo*. Œil de pie, terme de marine. Œillets que l'on fait dans une voile. *Hueil de pouto*. Œillet de poutou. *Hueil de buou*. Œil de bœuf, lucarne, fenêtre ovale. *Hueil de buoy*. Fleur du genre des canonnilles. *Hueil d'un martou*. Trou par lequel on emmanche un marteau. *Faire un pan d'huile*. Donner quelque espérance de guérison. *Passer per huile*. Disparaître.

HUETANTO, nombre : quatre-vingt, huitante.

HUGUNAUD, AUDIO, f. Hugenaud, Calviniste, Protestant.

HUGUETTO, V. AGATO.

HUILHADO, f. f. Œillade, coup d'œil, regard, pron. long.

HUILHAR, v. a. Achever de remplir un tonneau qui n'est pas tout-à-fait plein. En quelques pays, on se sert du terme Ouiller, comme en Bourgogne, &c.

HUILHAU, f. m. Eclair, éclat de feu qui précède le tonnerre. *Huilhau* est aussi la dent œillère, que l'on nomme encore en provençal, *dent de l'huile*.

HUILHET, f. m. Œillet, sorte de giroflée. C'est aussi un petit trou rond que l'on fait à un linge, à un habit, à un corps, &c. pour passer un lacet.

HUITRE, f. m. Huître, coquillage de mer qui se nourrit entre deux écailles, & que l'on mange cru. du Grec *οστρεον*. Pr. long.

HUMAN, ANO, adj. Humain, qui a de l'humanité. On dit aussi *Aman*.

HUMANITA, f. f. Humanité, caractère de l'homme, bonté, indulgence : *Vocab. Prov. Franç.*

humanité, nature humaine.

HUMBLE, BLO, adj. Humble, qui a de l'humilité. Du latin *humilis*. Pron. long.

HUMETTAR, v. a. Humeéter, rendre humide, mouiller.

HUMIDITA, f. f. Humidité, qualité des choses humides. L'on dit aussi *l'humide*, f. m. pour l'humidité.

HUMILIAR, v. a. Humilier, rendre humble, mortifier, donner de la confusion. *S'humiliar*, v. r. S'humilier.

HUMILITA, f. f. Humilité, Vertu Chrétienne qui nous donne un sentiment intérieur de notre faiblesse.

HUMOUR, ou HIMOUR, f. f. Humeur, substance tenue & fluide de nos corps. Humeur, disposition du tempérament, qu de l'esprit. *Jamais es d'humeur*. Il n'est jamais d'humeur, jamais disposé. *Les humours li fan la guerro*. C'est une personne chargée d'humeurs. Du celt. *humor*.

HUNIER, f. m. Hunier, voiles qui se mettent au mât de hune.

HUNO, f. f. Pron. long. Hunc, sorte de plate-forme ronde, posée en faillie autour du mât, sur laquelle on fait monter un matelot pour voir au loin.

HUOU, en quelques pays, IOOU, f. m. Œuf. Enveloppe des petits des animaux ovipares, des poissons, &c. *Troubarie à toundre sur un huou*. Il trouve toujours des défauts à ce qu'il voit. *Tau cres d'aver un huou ou fuch* que noun n'a que la coquo. Tel croit avoir un œuf entier, qui n'aura que l'écale. *Qui raubo uz huou*, *raubarie un buou*. Qui vole un œuf, peut voler un bœuf. Du latin, *ovum*.

HURLAR. V. HIDOULAR. *Erre de lous apprenès d'hurlar*. Avec les lous C c c

on apprend à hurler.

HUROUS, OUE, OUSO, adj. Heureux, qui a du bonheur. Du celt. *heureus*.

HUSSET. *V. USCET*.

HUSSIÉ, ou HUISSIÉ, f. m. Huissier, Officier qui garde les portes d'une Jurisdiction; qui signifie les actes

de Justice. *V. Sarjant*.

HUY, adv. Aujourd'hui. Il vient d'*hodie*, par corruption. L'on dit ailleurs, *huey*. Il peut aussi dériver du celt. *hyziou*.

HYSOPO, f. f. Pron. long. Hysope, plante amère & aromatique. *Hyssopum*.



## I

**I & J**, Neuvième Lettre de l'Alphabet, qui est consonne & voyelle. L'*J* consonne a le son du *G* devant les voyelles *e* & *i*. L'*I* voyelle est souvent employé à la place de l'*e*, dans le langage des Marquillois ; par exemple , ils disent , *mi* , *ti* , *fi* , *gagi* , *burri* ; au lieu de *me* , *te* , *se* , *gag* , *bur* , comme on dit ailleurs. *I* , impératif du verbe latin *ire* , s'est conservé chez nos mulletiers. Ils se servent de ce son pour faire aller leurs mulets , leurs ânes , comme les François disent , allez.

**IA** , ou **JÀ** , autre son , autre terme de Charrétier , pour faire détourner les chevaux à gauche. Du verbe celt. *iel* , aller.

**JABAUDAR** , v. n. Jabotter , caqueter , dire des bagatelles ; gronder , murmurer entre ses dents.

**JABLE**. *V.* **GARGAU**.

**JABO** , f. f. Pron. long. Mot arabe qui signifie , grand marché. *A jabo* : adv. Pour rien , gratuitement. *A foison* , en abondance.

**JABOT** , f. m. Jabot , ornement de dentelle ou de mousseline que l'on met à l'ouverture des chemises d'homme , au-dessous du col.

**JACINO** , f. f. ou *Jassino*. Prononc. long. Couches ; accouchement. Delà , *Jassen* , Accouchée. L'on dit aussi , en certains endroits , *Jassiniero* , du latin , *jacere* ; être couché.

**JACINTHO** , f. f. Pron. long. Plante

bulbeuse. Hyacinthe , pierre précieuse. C'est aussi un nom d'homme ; alors il est masculin. On prononce *Jacento*.

**JACUDO** , f. f. Pron. long. Brèche , chute d'une muraille. Terme de paysan. En quelques pays . Accouchée , femme en couches.

**JAGI** , f. m. Pron. long. Age , nombre d'années qui se sont écoulées depuis la naissance.

**JAI** , troisième personne du présent du verbe *jaire*. Git. *Eici jai*. Ci git. *Nostre Dame que jai*. Notre Dame qui est en couches. Du celt. *jachia* , couché à terre.

**JAIET** , f. m. Jais , substance bitumineuse. On la contrefait avec du verre fort noir. *Negre coumo un jaiet*. Noir comme du jais.

**JAISSE** , f. f. Pron. long. Gesse , plante légumineuse. *Faire de jais* , ou *jais* . C'est crachoter en parlant ; vaguement , écarter la dragée.

**JALAR** , **JALAREYO**. *V.* **GIELAR** , **GIELAREYO** , &c.

**JALIVAT** , **ADO** , adj. Rabougri ; on le dit des arbres qui n'ont pas profité , soit à cause du froid , soit à cause de la mauvaise qualité du terrain.

**JALOUS** , ou **GIELOUS** , **OUSO** , adj. Jaloux , qui a de la jalousie. *A mari jaloux* , *la bano ou si ont*. *A mari jaloux* , femme infidèle.

**JALOUSIE** , f. f. Jalousie , peine qu'on a de voir entre les mains d'un

autre, une chose qu'on désireroit. C'étoit anciennement une sorte d'armoire. Du celt. *jalousi*.

JAMAIS, ou JAMAY, adverb. Jamais, dans aucun tems. Du celt. *jamais*.

JAMBIN, f. m. Terme de pêcheur. Nasse, sorte de filet.

JAMBINETTO, f. f. Pronon. long. Fricassée, ragoût, sorte d'éruvée faite avec de petits oiseaux pris au nid, & cuits dans un pot avec du lard.

JAMBOUGNO, f. f. Pron. long. Terme des montagnards. Cornemuse, instrument. On le dit aussi de la vièle.

JAMBOUN, f. m. Cuisse d'un cochon salé. *V. Gambeoun*.

JAN, JEAN, f. m. Jean, nom d'homme. *Jan & Jan partoun l'an*. De la fête de St. Jean d'Été à celle d'hiver, il y a six mois.

JAN-FEMÉLO, ou mieux, JAN-FREMO, f. m. Jocrisse, benêt, idiot, qui prend soin des plus petites affaires du ménage, ou qui se laisse gouverner par sa femme.

JANET, f. m. Diminutif de *Jan*. Petit jean.

JANETO, f. f. ou *Janetoun*. Diminutif de *Jano*. Jeanne.

JANGOULAR. *V. JABAUDAR*.

JANO, f. f. Pron. long. Jeanne, nom de femme.

JANTILHOME. *V. GENTILHOME*.

JANVIER, f. m. Janvier, premier mois de l'année. Du latin, *Januarius*.

JAPAIRE, JAPARÉLO, f. m. Aboyeur, qui aboie. On le dit des chiens, & au figuré, des hommes qui crient beaucoup.

JAPARIE, f. m. Aboiement, action

d'aboyer, cri du chien qui aboie : *Pon s'en fert aussi pour exprimer, criailerie, dispute avec tumulte ; reproches amers.*

JAPAR, v. n. Aboyer, faire des aboiements. Par extension, crier beaucoup. *Tout chin que japo, muerde pas*. Tout chien qui aboie ne mord pas. *Japar à la Luno*. Aboyer à la Lune. Perdre son tems à de vaines plaintes. *Quaquaren l'a, quand lou chin japo*. Un bon chien n'aboie point à faux. *Japar odu trau*. Donner des voix à l'entrée d'un trou de lapin terré. *Jappo contro la Luno*. Il aboie à la Lune.

JAQUARIE, f. m. Zacharie, nom d'homme.

JAQUE, f. m. Nom d'homme. *Jaquet*, diminutif. *Jaquas*, augmentatif. Ce dernier ne se dit que pour exprimer le mépris. il signifie, benêt, nigaud.

JAQUETO, f. f. Terme peu usité. *V. Faïffo, ou Raubos*.

JAQUOUMAR, ou JAQUOUMAS. f. m. Jaquemart, figure de fer ou de bois qui sonne les heures avec un marteau. En quelques pays, *Jaquoumas* signifie, coquemar.

JARDIN, f. m. Jardin, lieu clos de murailles, dans lequel on sème ou l'on plante des fleurs, des arbres, des plantes potagères. *Jardinnet*, diminutif. Petit jardin. Du celt. *jardin*.

JARDINAGI, f. m. Pron. long. Jardinage, art de cultiver les jardins.

JARDINIER, ERO, f. Jardinier, Jardinière, celui, ou celle dont le métier est de travailler aux jardins. A Marseille on nomme *Jardinieros*, les femmes qui vendent les herbes au marché. *Cade Jardinier lauso fêis pouerris*. Chaque Jardinier vante sa marchandise.

JARGOUN, f. m. Jargon, langue

corrompue : langue qu'on n'entend pas. Jargon, sorte de diamant de peu de valeur. Du celt. *jargona*.

JARGOUNEGEAR, v. n. Jargonner, parler un jargon, un langage barbare, inconnu.

JARMAN, JARMANO, f. & adj. Germain, cousin germain, enfant de deux freres. Du lat. *germanus*.

JARRATIER, ÉRO, adj. Jarreté. On le dit des chevaux qui ont les jambes de derrière si peu ouvertes, que les deux jarrets se touchent presque en marchant. En parlant des hommes, cagneux. V. *Chambard*.

JARRATIÉRO, f. f. Pron. long. Jarretière, ruban, courroie, tissu qui sert à lier les bas au-dessus ou au-dessous du genou.

JARRET, f. m. Jarret, partie de la jambe qui est derrière le genou, & dans les animaux à quatre pieds, l'endroit où se plie la jambe de derrière. *Jarret de buou*. Trumeau, ou jarret. Du celtique, *jarritel*.

JARRETTO, f. f. Pron. long. Diminutif de *jarro*. Petite cruche.

JARRO, f. f. Pron. long. Cruche, vase de poterie propre à tenir de l'eau. C'est aussi une jarre, grand vaisseau de terre propre à contenir de l'eau, de l'huile, &c. Du celt. *jarra*.

JAS, f. m. Jas, terme de marine. Affemblage de deux pièces de bois, qui tiennent l'ancre droite, afin qu'elle puisse mordre au fond. On dit aussi, *cep. Jas*, signifie plus ordinairement, étable à moutons, à bœufs ; parc. *Jas*, en terme de chasseur, gîte, lieu où le lièvre se repose. Du lat. *jacere*.

JASPAR, v. a. Jasper, bigarrer de diverses couleurs, en forme de jaspe.

Du celt. *jaspein*.

JASPE, ou JASPO, f. m. Jaspe, pierre dure & opaque, de la nature de l'agate.

JASPINAR, v. synonyme de *charpinar*. Faire paroître son inquiétude, peſter, témoigner du mécontentement.

JAUGEAIRE, f. m. Pron. long. Jaugeur, Officier qui jauge.

JAUGEAR, v. a. Jauger, mesurer un vaisseau pour ſavoir ce qu'il contient de liquide. Du celt. *jaugain*.

JAUGEO, f. f. Jauge, mesure de ce que contient un vaisseau. Verge de fer qui sert à jauger. *Jaugeo de gens*. Engeance. V. *Pellais*.

JAUME, f. m. Nom d'homme. Jacques. Les Anglois disent *James*. *Jaumet*, diminutif; *Jaumetto*, au féminin: ne s'emploient qu'au figuré, pour exprimer, benêt, niais, petit dans ses actions.

JAUNASTRE, ASTRO, adj. Jaunâtre, qui tire sur le jaune.

JAUNE, JAUNO, adj. Jaune, qui est de couleur de safran, de citron, &c. *Lou jaune*. Le jaune, la couleur jaune. *Jaune d'huou*. V. *Roux*. *Jaune-clair*, Jaune clair, jaune paille.

JAUNEGEAR, v. n. Paroître jaune, devenir jaune ; tirer sur le jaune. Du celt. ainsi que jaune.

JAUNISSO, f. f. ou JAUNUGI, f. m. Jaunisse, ictere, maladie qui décolore la peau, & dans laquelle elle paroît teinte en jaune.

JAUSÉ, ou JOOUSÉ, f. m. Nom d'homme: Joseph. De là le fém. *Jauphino*. Joséphine.

JAUSSEMIN, f. m. Jasmin, fleur odoriférante qui naît sur un arbuste de ce nom. *Jaussémin d'Arabio*, d'Es-

*gno, jaune*, &c. Du grec *ταχὺν*.

**JAUSSERAND**, f. m. Ce terme sert à désigner un homme lourd, pesant, & qui n'agit qu'à regret, avec peine.

**JAUVAS**, f. m. Homme sage, vertueux, prudent.

**JAYET**. *V. JAÏET.*

**JAYRE**, v. peu usité. Etre couché.

*V. Jaï.*

**IBROUGNASSO**, f. m. & f. Pron. long. Ivrogne, qui s'enivre toujours. Terme de mépris; augmentatif d'*Ibrougno*.

**IBROUGNEGEAR**, v. n. Ivrogner, boire à l'excès & souvent,

**IBROUGNERIE**, ou **IBROUGNARIE**, f. f. Ivrognerie, habitude de s'enivrer, vice des ivrognes.

**IBROUGNO**, f. de t. g. qui est sujet à s'enivrer, ou à boire avec excès. Il se prononce long. Il est aussi adj. Tous ces mots viennent du latin, *ebrius*.

**IDOLO**, f. f. Idole, figure représentant une fausse Divinité. Au figuré, chose, ou personne que l'on aime à l'excès. Pron. long. Du grec, *ειδωλον*.

**IDOULATRIE**, ou **IDOULATRIO**, f. f. Pron. long. Idolatrie, culte des Idoles.

**IDOULIAR**. *V. HIDOULAR.*

**IELI**, *V. HIELI.*

**JEMERRI**, f. m. Jumart, animal engendré d'un taureau & d'une ânesse, ou d'un âne & d'une jument, &c.

**JENTO**, f. f. Pron. long. Jante, pièce de bois qui forme les rayons des roues des carrosses, &c.

**IERO**, f. f. Aire, lieu où l'on bat les gerbes, où on les foule. Du latin. Pron. long.

**JESUS**, f. m. pr. long. Jésus, Nom du Sauveur du monde.

**IGNAÇO**, f. m. Pron. long. Ignace, nom d'homme.

**IGNOURAR**, v. a. Ignorer, ne savoir pas. Faire semblant de n'avoir pas vu une chose. Du latin, *ignorare*. De là, *ignourenci* ou *ignourenco*, f. f. Ignorance, défaut de connoissances. *Ignourant*, ento, adj. Ignorant, qui n'a point de savoir. Il est aussi subst.

**ILLEGITIME**. *V. BASTARD.*

**ILLUSTRE**, **USTRO**, adj. Illustre; éclatant, célèbre. Du latin, *Illustris*. Pron. long.

**ILO**, f. f. Prononcez long. Ile, terre entourée d'eau. Contraction du lat. *Insula*, ou du celt. *Ilia*.

**IMAGI**. *V. EIMAGI.* Du lat. *Imago*.

**IMITAR**, v. a. Imiter, contrefaire, suivre un exemple, un modèle. Du latin *imitari*.

**IMITATIEN**, f. f. Imitation, action d'imiter. *A l'imitation de...* A l'exemple de... *Imitation* est aussi un livre intitulé : Imitation de N. S. J. C.

**IMITAIRE**, **IMITARÈLO**, f. Imitateur, qui imite, qui s'attache à imiter.

**IMMOULAR**, v. a. Immoier, offrir en sacrifice; sacrifier. Du latin, *immolare*.

**IMMOULATIEN**, f. f. Immolation, action d'immoler; sacrifier.

**IMMOURTALITA**, f. f. Immortalité, état, qualité de ceux qui sont immortels. On le dit au figuré d'une sorte de souvenir perpétuel.

**IMMOURTEL**, **ELO**, adj. Immortel, qui n'est pas sujet à la mort : qui doit être de longue durée. Du lat. *immortalis*.

**IMOU**, adj. de t. g. Doux au toucher, souple, maniable, qu'on touche avec plaisir. Du celt. *Im*, beurre; doux comme du beurre.

**IMPATIENÇO**, f. f. Pron. long. Impatience, manque de patience. De là



**Impatient**, adj. Impatient & inquiet, qui manque de patience. *S'impatienter*, v. r. S'impatienter; perdre patience. Du lat. *patientia*, avec la particule privative *in*.

**IMPATROUNISAR** (s'), v. r. S'impatroniser, se rendre maître, faire le maître.

**IMPERATORI**, f. m. Pron. long. Impératoire, plante rangée dans la classe des sudorifiques. Sa racine est aromatique. *Imperatoria*.

**IMPERATRIZO**, f. f. Pron. long. Impératrice, femme d'un Empereur: Princesse qui possède un Empire. En lat. *Imperatrix*.

**IMPIETA**, f. f. Impiété, mépris pour les choses saintes.

**IMPIE**, ou **IMPIO**, adj. Impie, qui n'a point de religion, qui a du mépris pour les choses de la religion. Du latin, *Impius*.

**IMPOURAR**, v. a. Implorer, demander avec humilité une grace. Du lat. *Implorare*.

**IMPOST**, f. m. Impôt, droit imposé sur certaines choses. Du lat. *impositum*.

**IMPOURTANÇO**, f. f. Pron. long. Importance; ce qui fait qu'une chose est considérable. *D'impourtango*, adv. D'importance; extrêmement. *L'ai sabounat d'impourtango*. Je l'ai battu bien fort.

**IMPOURTANT**, **ANTO**, adj. Important, qui est de conséquence.

**IMPOURTUN**, **UNO**, adj. Importun, fâcheux; incommode, qui déplaît, qui ennuie à force de mauvais discours.

**IMPOURTUNAR**, v. a. Importuner, incommoder, fatiguer par les assiduités, ou par ses discours.

**IMPOUSAR**, v. a. Imposer, mettre dessus: en terme d'Imprimerie, ranger les pages d'une forme.

**IMPOUSSIBLE**, **BLO**, adj. Impossible, qui ne se peut faire. Il signifie aussi, qui est très-difficile à faire. *L'impossible*, f. m. Chose impossible. *A fach l'impossible*; il a fait tous ses efforts, tout ce qu'il a pu, &c.

**IMPRESSION**, f. f. Impression, l'art de tirer des empreintes, l'art d'imprimer des livres, des estampes, &c.

**IMPRIMAR**, v. a. Imprimer, empreindre, marquer des lettres sur du papier, du carton, &c. Tirer une estampe à la presse, &c. De là *Imprimur*, Imprimeur; celui qui imprime.

**IMPUNITA**, f. f. Impunité, manque de punition d'une personne qui a fait une faute, de la part des Supérieurs.

**IMPUNIT**, **IDO**, adj. Impuni, qu'on laisse sans punition, qui n'est pas puni.

**IMPUR**, **URO**, adj. Impur, qui n'est pas pur, qui est souillé de quelque tache. Au fig. impudique. De là *Impureta*, f. f. L'impudicité, la luxure.

**INCAPABLE**, **BLO**, adj. Incapable, qui manque de la capacité nécessaire pour certaines choses. De là *Incapacita*, f. f. Incapacité, insuffisance.

**INCARNATIEN**, f. f. Incarnation, terme d'Écriture sainte. Mystère par lequel le Verbe s'est incarné: *s'es incarnat*. Du latin, *in carne*.

**INCLINATION**, f. f. Inclination, penchant, affection, amour. *Ai uno inclination*; j'ai une amante.

**INCOLUMITA**, f. f. Santé, vieux mot provençal, qui est latin: *incolumitas*.

**INCOUNMUDAR**, v. a. Incommoder, être à charge; causer de l'incommodité. De là *incounmoudita*, que l'on prend souvent pour, légère maladie, indisposition.

**INCOUNTINENT**, **V. CATACAN**.

**INCOUNVENIENT**, f. m. Inconvénient, ce qui vient déranger un projet ; conséquence fâcheuse. *In contrà veniens.*

**INCOUSTANT**, **ANTO**, adj. & f. Inconstant, qui est sujet à changer ; volage ; qui ne demeure pas longtems dans le même état : du latin, *inconstans.*

**INDE**, f. m. Sorte de vase à bec & à anse, qui sert en guise de cruche dans les cuisines. *L'inde* est de cuivre rouge étamé : on en perd l'usage aujourd'hui qu'il est démontré que l'usage des ustensiles de cuivre est dangereux. Pron. long.

**INDÈS**, f. m. Trepied, ustensile de cuisine, sur lequel on met les plats, afin qu'ils ne touchent pas les charbons.

**INDIGO**, f. m. Indigo, plante d'Amérique, dont les feuilles macérées & desséchées donnent une pâte qui fait le plus beau bleu foncé. L'indigo se vend de six à huit francs la livre, plus ou moins.

**INDIGEST**, **ESTO**, adj. Indigeste, qui ne se digère pas facilement.

**INDOS**, f. f. pl. Les Indes, pays situés au-delà des mers. *India.* Nous distinguons les orientales & les occidentales. On dit aussi, *les Indes* ; ou au singulier, *L'Inde*. Noté, que le provençal entend toujours par *Indes*, les Indes orientales ; & qu'il nomme *les Ilas*, les Indes occidentales.

**INDULGENCI**, f. f. Pron. long. Indulgence, remission des peines que les péchés méritent ; terme d'Eglise. L'on dit aussi, *Indulgenço*. Du latin, *Indulgentia.*

**INFÈR**, f. m. Enfer, lieu où les damnés éprouvent un supplice éternel. Du latin, *infernum*. On nomme, *infèr*, dans les moulins à huile, un petit vaisseau dans lequel le meunier reçoit les égouts du pressoir : ce qui lui procure de l'huile

à bon marché. *Infèr*, au fig. lieu où l'on n'est pas à son aise.

**INFIRMARIE**, f. f. Infirmerie, lieu destiné à loger des malades. Du latin, *infirmus.*

**INGRAT**, **ATO**, adj. Ingrat, qui manque de reconnaissance. De là, *ingratitude*, f. f. Ingratitude, défaut de reconnaissance. Du latin, *ingratus.*

**IMMOURTELLO**, f. f. Fleur. Immortelle : on distingue la jaune & la rouge. Son nom vient de ce qu'elle ne se fane pas.

**INOUCENT**, **ENTO**, adj. & f. Innocent, qui n'est pas coupable, qui a conservé son innocence. Du latin *Innocens*. *Inoucent* signifie aussi, un jeune pigeon, un pigeon à la cuiller, un petit pigeonneau.

**INOUCENTAMENT**, adv. Innocemment, sans malice ; sans penser au mal, ou à mal faire. Du latin *innocue.*

**INQUIET**, **INQUIETO**, ou **EN-QUIET**, adj. Inquiet, qui n'est pas content, qui n'est pas tranquille. De *quietus* avec la partic. privative *in*. *Es inquiet* coumo un *crestèr*. Il s'agit : il est inquiet.

**INQUIETAR**, v. a. Inquiéter, chagriner, causer de l'inquiétude.

**INQUIETUDO**, f. f. Pron. long. Inquiétude, chagrin, trouble, agitation d'esprit. On le dit aussi de certaine agitation du corps causée par quelque incommodité.

**INQUISITIEN**, f. f. Inquisition, Tribunal du saint Office, établi à Avignon, pour punir ceux qui ont des sentimens contraires aux dogmes du Christianisme. Le Chef de ce Tribunal est un Religieux de l'Ordre de Saint Dominique. Il s'appelle *Inquisiteur*, l'Inquisiteur. En France, on ne connoit point ce Juge Ecclésiastique.

INSOU-

**INSOULENCI**, ou **INSOULENÇO**,  
i. f. Pron. long. Insolence, effronterie,  
manque de respect, trop grande hardiesse.

**INSOULENT**, **ENTO**, adj. & f. Insolent, orgueilleux, effronté, qui répond avec insolence. Ce terme est offensant.

**INSTANT** ou **INSTENT**, f. m. Instant, moment, le plus petit espace de tems.

**INSTRUMENT**, ou **ISTRUMENT**, f. m. Instrument, outil qui sert à l'ouvrier dans les différens arts. Du latin, *instrumentum*.

**INSULTAR**, v. a. Pron. *insultar*. Insulter, dire des paroles dures.

**INSULTO**, f. f. Pron. long. Insulte, parole offensante que l'on dit à une personne de propos délibéré. Du celt. *insult*.

**INTELLIGENCI**, f. f. Pron. long. Intelligence, capacité, faculté de comprendre. Connoissance, science. De là, *Intelligent*, adj. Qui jouit de la faculté intellectuelle; qui comprend aisément les choses. Du latin, *intelligentia*.

**INTENTION**, f. f. Intention, dessein par lequel on tend à une fin. On prononce aussi, *entention*. Du latin, *intentio*.

**INTEREST**, f. m. Intérêt, profit que l'on retire d'un argent que l'on a prêté. Il signifie aussi, ce qui intéresse, ce qui importe, &c. De là, *intéressant*, *anto*, adj. Intéressant, qui donne de l'intérêt. *Intéressé*, *ado*, adj. Intéressé, qui fait tout par intérêt. Du celt. *interressou*.

**INTERIGOU**. V. **ENTERIGO**.

**INTERIM**, Adv. latin, qui a passé dans notre langue. On prononce *Enterim*; en attendant, cependant, dans l'inter-valle.

**INTÉRIEUR**, **OURO**, adj. Intérieur, ce qui se passe au-dedans. Du lat. *interior*. Intérieur est aussi f. m. En ter-  
*Vocab. Prov. Franç.*

me de dévotion, on dit, *l'intérieur de Mario*. L'intérieur de la sainte Vierge. *L'intérieur d'un houstau*, &c. L'intérieur, le dedans.

**INTERPRÊTO**. V. **DROGUOMAN**.

**INTERROUGEAR**, v. a. Interroger, demander une chose à quelqu'un. Du lat. *Interrogare*. De là, *interrougation*, f. ou *interrougat*, m. Interrogation, question, demande.

**INTIME**, **IMO**, adj. Intime, pour qui l'on a une liaison très-forte. Il est aussi subst. *Sian intimes*. Nous sommes amis intimes. Du latin *intimus*.

**INTRADO**, f. f. Entrée, action d'entrer : ragoût de table. Pron. long.

**INTRANT**, **ANTO**, adj. Intrigant; hardi, assuré, qui s'insinue par-tout : qui s'impatronise dans une maison.

**INTRAR**, v. n. Entrer, pénétrer dans une maison, dans un appartement; &c. Du latin *intrare*, *introire*.

**INVENTAR**, v. a. Inventer, trouver, découvrir quelque chose de nouveau. *Inventar*, controuver, supposer des choses fausses & désavantageuses à quelqu'un. Du latin *Inventus*.

**INVENTARI**, f. m. Pron. long. Inventaire, rôle des meubles, immeubles, &c. qui appartiennent à la même personne, ou qui dépendent d'une succession.

**INVENTIEN**, f. f. Invention, art d'inventer. On s'en sert ordinairement, pour exprimer une chose inventée, supposée, controuvée, fausse.

**INVITAR**, v. **ENVIDAR**.

**INUTILE**, **ILO**, adj. Inutile, qui n'apporte aucun profit, qui ne sert à rien. Du latin *inutilis*. De là l'adverbe, *inutilment*, inutilement, en vain.

**INUTILITA**, f. f. Inutilité, chose  
D d d

superflue : défaut d'utilité.

IO. *V.* LIOS.

JOBI, *f. m.* Pron. long. Nigaud, niais, benêt, imbécille. L'on dit aussi, *battre lou jobi*. Faire semblant de ne comprendre pas ce que l'on dit ; battre la campagne. Du celt. *jobar*. Nigaud.

JOGUO, *f. f.* Pron. long. Nom que l'on donne à la Synagogue des Juifs, dans le Comté-Venaissin.

JORGI. *V.* GEORGI.

JOU, *f. m.* Ancien mot, qui signifioit Jupiter. Delà le jurement, *per jou*, par Jupiter. Du latin, *per Jovem*.

JOUATO, *f. f.* Pron. long. Terme de Meunier ; frein, ou cerceau qui est autour du rouet d'un moulin à vent, & qui arrête le moulin par le moyen d'une basscule. Du celt. *joenta*.

JOUBO, *f. f.* Pron. long. Sorte de vêtement piqué. De l'Arabe, *jabbé*.

JOUGNE, *v. a.* Joindre, unir, lier, attacher ensemble deux choses, du lat. *jungere*. *Jougnet, udo*, part. Joint. On dit aussi, *jouch, jouncho*. *Leis mans jounchos*. A mains jointes.

JOUGNENT, *f. m.* Terme de Tonnelier. Colombe, sorte de grande varlope renversée, soutenue par trois piliers de bois.

JOINTAR, *v. a.* Joindre. Terme de quelques artisans.

JOUEOU. *V.* JUOU.

JOIN. *V.* JUN.

JOUNE, JOUINO. *V.* JOUVE.

JOINESSO, *f. f.* *V.* JOUVENTURO. *Si jouinesso sabie, & vielheffo poudie, jamais ren ti manquarie*. Si jeunesse savoit, & vieillesse pouvoit, tout le monde seroit riche. *Jouinesso perevouso, vielheffo necessitouso*. Qui ne fait

rien dans sa jeunesse, mendie dans ses vieux ans. *Foou que jouinesso passe*. Il faut pardonner quelque chose aux jeunes gens. Du latin, *juvenis*.

JOUIOUS, OUSO, *adj.* Joyeux, gai, content, qui est toujours en joie. *V.* JOYO. Du celt. *jce*.

JOULI. *V.* POULIT. Du celt. *jeli*.

JOULIAN, *f. m.* Nom d'homme. Julien.

JOULIANO, *f. f.* Pron. long. Julienne, plante, espèce de giroflée. *Hefperis*.

JOULIER, ERO, *f.* Géolier. Concierge des prisons. De *geclo*. Prison.

JOUNC, *f. m.* Jonc, plante qui croît dans les lieux humides. *Juncus*.

JOUNCHADO, *f. f.* Pron. long. Jointée, ce que les deux mains jointes & ouvertes peuvent contenir. En quelques pays, on dit *jouncho*; en d'autres, *juncho*. Du celt. *jonchezenn*.

JOUNCHO, *f. f.* Pron. long. Terme de Laboureur. Arure, attelée, séance de labourage, ce que deux bœufs labourerent sans se reposer. De *joung*; *joug*.

JOUNG, *f. m.* Terme de Laboureur. Joug, pièce de bois qui se met sur la tête des bœufs qu'on attèle pour le labourage. Du celt. *jog*.

JOUNQUILHO, *f. f.* Pron. long. Jonquille, fleur jaune du printemps, très-odoriférante.

JOUR, *f. m.* On ne fait pas sentir l'r. Jour, division du tems, fondée sur l'apparition & la disparition du soleil. Il est de 24 heures. L'on dit ordinairement, le jour, pour désigner le tems que le soleil éclaire l'horizon. *Jour oubran*, ou *subre jour*, ou *sur-jour*. Jour ouvrable, auquel il est permis de travailler. *Jour*

*de croto.* Soupirlail. *Un jour*, l'autre noun. De deux en deux jours. On dit en quelques pays, *un jour cour'autre.* *Lou jour*, est aussi la clarté du jour. *Lou jour douno ben tici.* Cet endroit est fort éclairé. *A bouen jour, boueno ohro.* Bon jour, bonne œuvre. *Après très jours l'on s'ennuegeo de fremos, d'hostes & de pluegeo.* Les femmes, les hôtes, & la pluie ennuyent au bout de trois jours. *Cade jour a sa nuech.* Chaque plaisir a sa peine. *Douis bouens jours à l'home sûr terro, quand prend mouilhè, & quand l'enterro.* Les deux jours agréables pour l'homme, sont celui des nocces, & celui de l'enterrement de sa femme. *Jour passat, jour gagnat.* Jour passé, jour gagné. *Parautos longus fun leis jours courts.* Les longs discours abrègent la journée. *Un jour plocu, l'autre fouleilho.* Un jour il pleut, l'autre il fait beau. *Leis jours si suivoun, mai si sembloun pas.* Les jours se suivent, mais ils ne sont pas tous semblables.

**JOURNADO**, f. f. Pron. long. Journée, travail d'un jour. Longueur, durée du jour. *Qui vouu faire grand-journado, fouu que si leve matin.* Celui qui veut faire une grande journée, doit se lever de bon matin.

**JOURNALIER**, f. m. Journalier, ouvrier qui travaille à la journée. Il est aussi adj. & il signifie, journalier, qui se fait chaque jour.

**JOURNAU**, f. m. Journal, livre, ou registre dans lequel on note ce qui se fait chaque jour, ce qui se vend dans une boutique, &c. C'est aussi un livre de nouvelles. En quelques pays, c'est un demi-arpent.

**JOUE**, f. & adj. Jeune, qui n'est pas vieux. *Leis jouves.* Les jeunes gens.

**JOUVÈN**, f. m. ou *Jouventuro*, f. f. Ce dernier est long. Jeunesse, âge tendre. C'est aussi un nom collectif, pour dire, les jeunes gens.

**JOUVENET**, ou **JOUNET**, **ET-TO**, adj. Un peu jeune; diminutif de *Jouine*, ou de *Jouve*.

**JOYO**, f. f. Pron. long. Joie, satisfaction, contentement. *Leis joyos*, f. pl. Le prix que l'on donne aux Fêtes connues sous le nom de *Roumavagi*. *Joyo, richesse, dignita, fun cublidar la paureta.* Les honneurs rendent l'homme vain. du celt. *joe*.

**IRO**, f. f. Vieux mot. Colere. Du latin, *ira*.

**IROOU**, f. m. Airée, une certaine quantité de gerbes étendues sur l'aire, pour être battues ou foulées.

**IROUNIE**, ou **IROUNIO**, f. f. Pron. long. Ironie, expression par laquelle on dit le contraire de ce qu'on veut faire entendre. Du latin, *ironia*.

**IRRITAR**, v. a. Irriter, mettre en colère : provoquer, exciter. *Irritat*, *ado*. part. Irrité. Du lat. *irritus*.

**ISABÈLO**, adj. de t. g. Isabelle, qui est de couleur jaune-blanchâtre; on le dit du poil des chevaux. *Isabèlo*, & aujourd'hui, *Isabèou*, sont encore des corruptions du mot, *Elizabeth*.

**ISCLO**, f. f. Pron. long. Ilot, petite île remplie d'arbrisseaux. Du celt. *ife*.

**ISO**. *V.* **HYSOPO**.

**ISSAR**, v. a. Hisser. Terme de marine, pour hausser, élever, porter en haut. *Issar*, signifie aussi, dresser. *Iffoti*. Dresse toi. *S'es issat*. Il s'est dressé.

**ISSERE**, f. m. Le Pere Pellas, & le manuscrit du Pere Puget, rendent ce nom par Israël.

**ISSEROT**, ou **EISSEROT**, f. m.

D d d 2

vent d'Est.

ISSO, impératif du verbe *Issar*. Terme employé pour dire ; courage, debout ; Leve cela , hâte.

ISSOUN, f. m. Terme de marine. Drisse, ou islas : cordage qui sert à hisser la vergue ou le pavillon.

ISTAR, v. n. Rester, demeurer, ne pas quitter la place. *Isto aqui*. Reste là. *Isti aquo doou Curat*. Je demeure chez le Curé. *Istar*, signifie aussi, s'écouler, être convenable. *L'isto bèn*. Il lui sied bien. *Aven istat*, & noun *fian plus*. Nous avons été, & nous ne sommes plus. C. à d. Nous ne sommes plus tels que nous étions. Du latin, *stare*.

ISTOU, ou ESTOU. Pronom de la troisième personne. Celui-ci. Du latin, *iste*.

ITEM, mot Latin, employé en François & en Provençal, pour dire : de même ; de plus.

JUBÉ, f. m. Mot emprunté du latin, pour désigner la contrainte, *Lou farai venir à jubé*. Je le ferai venir à jubé ; je le dompterai. Du celt. *jub*.

JUBICAT, ADO. Adj. Sec, desséché sur la plante. On le dit du fruit, & principalement des raisins.

JUBILÉ, f. m. Jubilé, Indulgence plénière, solennelle & générale, accordée par le Pape en certaines occasions. En latin, *jubileum*.

JUDIEOU, EOUVO, à Avignon, &c. *Jusfou*, *Jusfouvo*. Juif, Juive, qui suit la Loi de Moïse. Du latin, *Judeus*. On donne le nom de *Judieou* à l'ivraie, & celui de *Judieouvo*, à une fleur que nous nommons, Narcisse, & à certains Escargots à coquille blanche.

JUEC, f. m. Pron. *Jue*. Jeu, exercice par lequel on se délasse. *Juec de paumo*,

*de cartos*, &c. *Juec de rêsto*. Jeu de hazzard. *Juec de vèlos* ; terme de marine, jet de voiles. *Faire à marrit juec*, *boueno mino*. Faire contre fortune bon jeu. *A bèou juec*, *bel argent*. Bon jeu, bon argent. *Oou juec & ouu vin*, l'homme se rend couquin. Le jeu & le vin gâtent les hommes. *Doou juec la bueyro*. Le jeu amène les disputes. *Fa bouen quittar lou juec*, quand l'on gagna. On quitte volontiers le jeu, quand on gagne. *Quo noun juego en un juec*, *juego en un autre* ; ou *cadun fa soun juec* : Chacun joue d'industrie.

JUEILH, f. m. Ivraie, plante dont la graine mêlée avec le blé, cause un affoiblissement qui tient de l'ivresse.

JUERS, f. m. George, nom d'homme. *V. Georgi*.

JUGADOU, f. m. Joueur, qui joue volontiers, qui aime le jeu. On dit aussi, *Jugaire*, arle. *Leis jugadous van vestits de papier*. Les joueurs sont toujours pauvres. L'on dit aussi : *Grand jugadou*, *brayos de couerdos*. *Lou jugadou* est aussi la rotule, petit os qui est au genou de l'homme.

JUGAR, v. a. Jouer, se recréer, se divertir. S'amuser à quelquel jeu. *Jugar d'argent*. Jouer de l'argent. *Jugar* signifie encore, parier, gager. Les Provençaux disent aussi, *jugar*, pour, jouer d'un instrument quelconque. *Jugar doou tambour* ; battre la caisse. *Jugar doou Clavessin* ; toucher le clavier. *Jugar de la troumpetto* ; sonner de la trompette, &c. *Jugar* se dit pareillement du pavillon qui flotte, d'une chose qui remue, qui n'est pas solide, &c. *Pou mai jugar à la sèguero*, que d'espérer une aventure ; le certain est toujours préférable.

JUGEAR, v. a. Juger, rendre la jus-

rice, *Jugear un home à mouert*. Condamnier à mort. Du latin, *judicare*. Delà, *jugeament*, jugement; décision prononcée en Justice. *Per ben jugear*, fou ben *esfoutar*. Du celt. *jugea*.

JUGI, f. m. Juge. Du latin, *Judex*. *Jugi banarèou*, Juge de village. *N'en fâras lou Jugi*. Tu en jugeras. Prononc. long. *A fouel jugi*, courto *sintenco*. A Juge fou, courte sentence. *Jugi avara fauvo lou crimindou*. Un Juge avara fauve les coupables.

JUGUET, f. m. Hochet pour faire amuser les enfans; joujou. Jouet, ce qui sert de rîsée.

JUILHET, f. m. Le septième mois de l'année; Juillet. Du latin, *Julius*. On donne le même nom à un julep, qui est un remède interne, une potion que l'on donne le soir aux malades. *En Aoûst & en Juilhet*, ni fremos, ni caulets. En Juillet & Aoûr, ni femune, ni chou.

JULIAN, f. m. Julien, nom d'homme. On dit aussi, *Joulian*.

JUMÉLO, f. f. Pron. long. Jumelles, terme employé par plusieurs Ouvriers. Ce sont de grosses pièces de bois qui entrent dans la composition des pressès.

JUMENTO, f. f. Pron. long. V. CAVALO.

JUN, f. m. Juin, Sixième mois de l'année. Du latin, *Junius*. *Jun*, signifie encore, jeun. *Siéou en jun*. Je suis à jeun. Je n'ai pas mangé d'aujourd'hui.

JUNAR, v. n. Jeûner, faire abstinence: ne faire qu'un repas. Du lat. *jejunare*.

JUNI, f. m. Pron. long. Jeûne, abstinence prescrite par l'Eglise. Contraction du latin, *jejunium*.

JUNIFLADO V. GINOUEFLADO.

IVOIRO. V. VORI.

JURADO. f. f. Pron. long. Jurée; c'est un adjectif qu'on emploie substantivement pour désigner les sages-femmes qui ont prêté le serment requis pour la maîtrise.

JURAIRE, f. m. Jaseur, qui jure, qui dit des paroles sales, par habitude, ou par passion. Qui fait des sermens à tout propos.

JURAMENT, f. m. Jurement, serment qu'on fait en vain: blasphème, imprécations.

JURAR, v. n. Jurer, assurer par serment devant un Juge. Jurer, blasphémer, dire des paroles indécentes, faire des imprécations. *Jurar*, se dit aussi d'une chose qui ne va pas suivant l'usage reçu, qui choque la vue. Delà le proverbe, *vert & blur*, *juro*. *Dicou*. Vord & bleu! si donc, cela jure. On dit également: *jurar soun Dieou & soun amo*. Jurer par ce qu'il y a de plus sacré. Du latin, *jurare*.

JURAT, f. m. Juré, celui qui est Maître dans un Corps, & qui, en cette qualité, a prêté le serment requis. A Bordeaux, les Echevins se nomment, les Jurats. *Jurat*, signifie aussi juron, certaine façon de jurer que l'on a contracté. C'est ainsi que les Provençaux disent, *Santoupienchi*, *Caspiello*, &c. *Aguo es soun jurat*. C'est-là son juron, sa façon de jurer.

JUS, f. m. Jus, suc exprimé de quel fruit, *Jus de limo*. Jus de limon. *Jus de Settembre*. Vin, jus de la treille. *Jus*, vient du celt. *juzn*.

JUSIOOU. V. JUDIEOU. On disoit autrefois, *Jussieou*; delà, *lou mount Jussieou*. Quartier de Marseille, hors de la porte Royale.

JUSQUO. V. FINQUO.

**JUSSEOU**, f. m. Synonyme de *Juilet*. *Julep*. *Fa de jussèous*, après la maladie le malade est mort. Après la mort, le Médecin. Du celt. *juscellum*.

**JUST**, **JUSTO**, adj. Juste, équitable; qui observe les devoirs de la Religion. Juste, qui a la justesse convenable. *Leis Justs anaran en Paradis*. Les Justes seront sauvés. Equivoque sur le mot *just*. *Es toujours just*. Il est toujours court. *Just*, ou *justou*, ou *justament*. Adv. Juste, justement, précisément.

**JUSTACOR**, ou **JUSTO-COR**, f. m. Justaucorps, sorte de vêtement qui serre le corps & qui descend jusqu'aux genoux.

**JUSTE**, **JUSTO**. V. **JUST**.

**JUSTICI**, f. f., Pron. long. Du latin, *justitia*. Justice, équité. Bon droit, raison. *La justici*. La Justice, les Juges. *Faire justici*. Faire justice, exécuter, punir de mort un criminel. *La Justici mouelo fa la gent fouelo*. La Justice qui n'est pas rendue avec sévérité, donne lieu à bien des crimes.

**JUSTICIAR**, v. a. Justicier, punir d'une peine corporelle, en exécution

d'un Arrêt, &c.

**JUSTIFICAR**, v. a. Justifier, déclarer l'innocence d'une personne. Delà *justificatien*, justification, acte par lequel on se justifie. Les Imprimeurs se servent des mots, *justificatien*, & *justificar*, pour désigner la longueur des lignes & des pages.

**JUTARIE**, f. f. Juiverie, quartier où sont logés les Juifs. Au figuré, lieu où l'on fait beaucoup de bruit en parlant, où chacun se querelle; par allusion à la Synagogue des Juifs, où il se fait un brouhaha singulier dans le tems de la Prière. *Es uno Jutarie*. C'est un lieu où l'on ne s'entend pas, où chacun parle à la fois.

**JUVER**, f. m. Terme reçu dans bien des pays pour désigner le persil, herbe potagère que l'on nomme à Marseille, *bouenos herbos*. L'on dit aussi, *jouver*. son étymologie est *jus vert*. *Lou juver ser* ou la *balandino* est la cigue, plante veneneuse qui ressemble beaucoup au persil. Elle n'a pas dans nos provinces la même vertu médicinale que la cigue du nord, du moins l'expérience ne nous en a point encore convaincu.





## K.

**K.** Onzième lettre de l'Alphabet & la huitième des consonnes. Elle est peu employée dans le provençal. Cependant eu égard aux étymologies on auroit pu la conserver dans beaucoup de mots.

**KALEN. V. CALEN.**

**KALENO**, f. f. Pron. long. Du celt. *Kalan* ; calendes. Terme qui désigne les fêtes de la Noël. On commençoit alors l'année, d'où est venu ce nom. *Faire kaleno*, c'est faire la collation de Noël avec sa famille : par extension, faire un festin.

**KALIGNAIRE & KALIGNAR. V. CALIGNAR.**

**KALIGNAU**, en d'autres pays, **KALEND AU**, f. m. Gros morceau de bois que l'on met au feu la veille de la Noël.

On l'arrosoit de vin, dans certains pays avec des cérémonies mystérieuses. On dit indifféremment *mettre lou Kalignau*, ou *lou cachi suech*.

**KEIRELET**, f. m. *Stechas*, plante qui pousse en manière d'arbrisseau. En latin *stachas*.

**KEIROUN. V. QUEIROUN.**

**KICHIER. V. QUICHIER.**

**KIELAR. V. QUIELAR.**

**KICHAR. V. QUICHAR.** Ainsi des autres.

**KYRIE**, f. m. Le *Kyrie eleison* de la messe. Les litanies. Du mot grec *κύριε*. Seigneur qui commence cette prière.

**KYRIELO**, f. f. Pron. long. Longue suite de discours ennuyeux. On disoit autrefois *Kyrielo* pour litanies.



## L

**L** f. m. & f. L'on dit en Provençal, *un ète* ; ou *uno èto*. Cette Lettre est la neuvième des consonnées, & la douzième Lettre de l'Alphabeth. Nous répéterons ici ce que nous avons dit dans la préface de notre premier volume, que nous avons suivi l'ancienne orthographe, lorsqu'il se rencontre deux LL mouillées, en substituant à la seconde une H. Ainsi nous avons écrit, *mouille* pour *mouille*, que l'on prononce *mouye*.

**LA**, article qui désigne le genre féminin. Au masculin, on dit *lou* ; & au pluriel, *leis*, *lous* & *las*. *La*, est aussi une note de la gamme. *Là*, là, suffisamment. *Là*, *là*, ni bien, ni mal.

**LABARAR**, v. n. reçu chez les Maçons, pour exprimer l'action de couvrir une poutre de plâtre, en le pressant avec la main pour le faire attacher au bois, sur lequel on a eu soin de faire des entailles avec une hache.

**LABECH**, f. m. Terme de marine. Vent de Sud Ouest. C'est le vent qui occasionne le plus de roulis ; & qui fatigue davantage les Navigateurs. Aussi dit-on en proverbe : *Labech pouerto la boutilho ouu couu*.

**LABERINTHO**, f. m. Labyrinthe, édifice dont il est difficile de trouver l'issue. Au figuré, difficulté. Du grec, *λαβύρινθος*.

**LABORI**, f. m. Pron. long. ou *La-*

*bour*. Travail, labeur, peine, fatigue que l'on prend en travaillant. Ouvrage fait en travaillant. Du latin, *labor*. De là les mots suivans. Les Celtes disoient, *labhur*.

**LABOURAGI**, f. m. Labourage ; action de labourer. Art de labourer, ouvrage du Laboureur.

**LABOURAIRE**, ou **LABOUROUR**, f. m. Laboureur, qui laboure la terre.

**LABOURAR**, *V. LAURAR*. *Labourar*. Terme de marine. Labourer ; on dit qu'un vaisseau laboure, lorsqu'il passe sur un endroit vaseux, dans lequel la quille entre légèrement sans qu'il s'arrête.

**LABOURATOIRO**, f. m. Laboratoire, nom donné au lieu où les Chymistes, les Apothicaires, &c. font leurs opérations, leurs préparations.

**LABOURIOUS**, **OUSO**, adj. Laborieux, qui aime le travail ; qui travaille beaucoup. On le dit aussi d'un ouvrage pénible.

**LABOUROUR**, *V. LABOURAIRE*.

**LABRO**, f. f. Pron. long. Vieux mot. Du latin, *labrum*. Lèvre, *V. LÉVRO*.

**LAC**, f. m. Lac, grand amas, grande étendue d'eaux dormantes. Du latin, *lacus*.

**LACAR**, v. n. Faire un lac, une mare. *Si lacar*, v. r. Se vautrer dans un bourbier. De *lac* ; lac.

**LACH**, f. m. Lait, substance liquide &c

& blanche, qui se forme dans les mammelles des femmes & des animaux femelles. Du lat. & du celt. *lac*. *Lach d'un pey*. Lait, ou laitance, substance molle qui se trouve dans les poissons, & qui ressemble à du lait caillé. *Lach de Jusfoou*, plante. Laiteron.

LACHAR, v. a. Lâcher, faire qu'une chose ne soit plus tendue. *Lachar la brido*. Lâcher la bride. Lâiller faire. *Lachar*, signifie aussi, laisser aller quelque chose que l'on tient dans la main. Relâcher un prisonnier, le mettre en liberté.

LACHE; LACHO, adj. Lâche, qui n'est pas teadu, qui n'est pas ferré. Lâche, signifie aussi, qui manque de vigueur; poltron, qui recule au moindre danger.

LACHETA, f. f. Lacheté, poltronnerie, défaut de courage.

LACHIERO, f. f. Laitière, femme qui vend le lait. On le dit aussi d'une Nourrice qui a beaucoup de lait. *Es uno boueno Lachidro*.

LACHOUSCLO, f. f. Prononc. long. Tithymale, plante qui donne un lait corrolif. Du celt. *Lachasquia*. C'est un violent purgatif, qu'on ne doit pas employer.

LACHUGO, f. f. Pron. long. Laitue, plante potagère, qui se mange en salade. On distingue la *lachugo longo*, la laitue longue; la *lachugo redouno*, la laitue pommée; & la *luchugo fêro*; la laitue sauvage. Du latin, *lactuca*.

LACHUGUETTO, f. f. Pron. long. Diminutif de *lachugo*; petite laitue; jeune laitue qu'on transplante.

LADRARIE, f. f. Lèpre, ladrerie: au figuré, avarice, taquinerie.

LADRE, LADRO, adj. Lèpreux, *Vocab. Prov. Franç.*

ladre; au figuré, insensible. On le prend aussi pour avarice, taquin, du celt. *laidre*. *Espitau deis ladres*. Lèproserie, ladrerie, hôpital des lèpreux.

LAGAGNO, f. f. Pron. long. Chassie des yeux, humeur qui colle les paupières, qui s'y attache, sur-tout pendant le sommeil. Du celt. *lagad*. Œil.

LAGAGNOLO, f. f. Pron. long. Petite pluie, pluie douce. Du celt. *laig*. Eau. On dit aussi, la *lagagnolo*, la *lagagnoue*, en parlant de la gonorrhée.

LAGAGNOUS, OUE, adj. Chassieux, qui a les yeux remplis de chassie. On le dit des hommes & des yeux.

LAGAN, f. m. Larme, goutte d'eau qui découle des yeux chassieux.

LAGANEGEAR, v. n. Bruiner. On le dit d'une petite pluie qui tombe goutte à goutte. On fait dériver ce verbe d'*aiguo* & de *nlgeo*. Nous croyons plus naturel de le faire venir du celt. *Laig*. Eau.

LAGAS, f. m. Gachis, saleté causée par l'eau répandue, &c. Du celt. *lag*, ou *laghen*. Mare, bourbier. *Lagas*, par extension, se dit d'une sausse abondante dans laquelle le poisson ou la viande sont comme submergés.

LAGNAR, v. a. Inquiéter, chagriner, faire de la peine, donner sujet de plainte. *Si lagnar*, v. r. Se chagriner, s'inquiéter, se plaindre, se désoler. *Te lagnes pas*. Ne te désoles pas.

LAGNO, f. f. Pron. long. Chagrin, tristesse, fâcherie, peine d'esprit. *Leis lagnos eme de pan si passoun*. La richesse fait supporter le chagrin. *Mi fas venir la lagno*. Tu m'inquiètes.

LAGNOUS, OUE, adj. Chagrinant, qui procure du chagrin: chagrin, qui

E e e

a de l'inquiétude, du chagrin, de la tristesse. *Leis moussous van lagnoues*. Les Mouches sont chagrinantes, exp. figurée pour dire : cette personne n'est pas de belle humeur.

**LAGOUSSAR**, v. a. Égayer, remuer le linge dans l'eau, le laver imparfaitement.

**LAGRAMUE**, f. f. Sorte de petit Léopard fort commun. On dit aussi *Largamue*, & *Lagramuso*. Du celt. *Laghairt*.

**LAGREMO**, f. f. pron. long. du Latin *Lachryma*. Larme, eau qui coule des yeux des gens qui pleurent. De-là le verbe n. *Lagremar*, pleurer, répandre des larmes.

**LAID**, **LAIDO**, adj. Laid, difforme, qui manque de ce qui constitue la beauté. Au figuré *Laid* signifie, Laid, contraire à la décence. *Cauvo laido*, ben parado. Une personne laide a besoin de la parure. *Laidas*, augmentatif. Beaucoup laid. C'est un terme de mépris qui s'emploie comme adjectif & comme substantif. *Oh! lou laidas*. Ah que tu es laid! On dit aussi *Laidoun*, *oune*, en parlant d'un enfant laid; ce mot répond au mot François *Laideron*.

**LAIDOUR**, f. f. Laideur, qualité des personnes laides, manque ou défaut de beauté, d'agremens. On prononce *Laidou*.

**LAIQUO**, f. m. Laïque, qui n'est ni Ecclésiastique ni Religieux. *Fratre laiq.* pron. *Lay*, se dit des Freres lais ou convers, qui sont affiliés à un ordre par des vœux, sans avoir aucun ordre ni même la tonsure. Du Latin *Laicus*, formé du Grec *laikos*.

**LAIRE**, f. m. ou *Larron*, Voleur, Brigand. Du celt. *ladr*. Voleur. *L'coucasien*

*sa lou larroun*. L'occasion fait le larron. *A gros Larroun grosso couardo*. A bon Voleur bon châtiment. *Chasque laire*, *les d'avis que cadun es soun fraire*. Les Larrons regardent le bien des autres comme leur appartenant. *De Larroun privat l'on s'en pouu pas gardar*. On est volé à coup sûr quand on nourrit le voleur. *Larrouns de Pijo*, de jour si battoun, la nuech rauboun ensem. Larrons de Pise qui se battent pendant le jour, & qui volent de compagnie, pendant la nuit. *Qui raubo en un larroun*, *gagno lous pardouns*. Qui vole un Voleur, gagne les indulgences.

**LAISSAR**, v. a. Laisser, quitter; abandonner. Céder. *Laisser m'istar*. Ou *Laissas mi de repau*. Laissez-moi en repos. Restez tranquille; ne me chagrinez pas. Delà on a fait le substantif, *Laïssô m'istar*, & l'on dit *es plen de laïssô m'istar*. Il est toujours inquiet, tout malade. *S'en laïssar*. v. r. composé que nous rendons assez ordinairement par le mêmes termes en François, quoique ce soit une faute contre la langue. *Va vouu pas faire*, *que s'en laïssé*. Au lieu de dire. Il ne veut pas le faire, qu'il s'en laisse. Il faut dire : je m'en moque : qu'il s'accommode.

**LAISSO**, f. f. Legs, v. **LEGAT**. *A fach uno laïssô que vau mai qu'un testament*. Il a fait un legs plus considérable qu'un héritage. On se sert de cette phrase dans le style familier, pour désigner le départ d'un homme qui ne reviendra pas de long-tems. C'est un vrai calembourg. *Laïssô*, se prononce long. Du celt. *Laes*.

**LALEYAR**, v. n. Gazouiller, faire un petit son agréable & doux. On le dit du chant des Oiseaux.

**LAMAR**, v. n. Croupir. *V.* **GROUPIR**.  
**LAMBOURDO**, f. f. Lambourdes, pièces de bois qui servent à soutenir les poutres d'un édifice.

**LAMBRUSQUO**, f. f. du Latin, *Lambrusca*. Vigne sauvage, Lambruche. pron. long. On dit ailleurs *Lambrusc*.

**LAMENTAR**, (fi) *V. fi lagnar*.

**LAMENTATIEN**, f. f. Lamentation : on ne se sert guère de ce mot, qu'en parlant des lamentations du Prophète Jérémie qui se chantent à l'Office de la semaine Sainte.

**LAMENTOUS**, OUE. adj. Lamentable, déplorable, plaintif, pitoyable.

**LAMI**, f. f. prononcez long. Requin, Lamie, Poisson de mer qui a plusieurs rangées de dents & qui est très-vorace.

*ламъ*.  
**LAMO**, f. f. pron. long. Lame, pièce de métal longue, plate, étroite & mince. Du Latin *Lamina* ou du celt. *Lamenn*. En terme de marine, lame se dit des flots ou des vagues que la mer pousse les unes contre les autres. *Lamo d'argent*, or en *lamo*. Ce sont des plaques battues & minces d'or, ou d'argent. *Fino lamo*. Terme de plaisanterie & figuré. C'est un fin merle, un homme rusé. *Lamo*, en terme de Tisserands, est la partie de leur métier qui est faite de plusieurs petites ficelles nommées lisses, & attachées par les deux bouts à des tringles de bois.

**LAMPAR**, v. n. Lamper, boire avidement de grands verres de vin. *Lampar* paroît venir en ce sens du Latin *Lambere*. *Lampar* ou *Lampegear*, signifie, répandre un élat, une clarté brillante : l'*Huilhou lampo*. L'éclair brille : il fait des éclairs. L'on dit aussi au figuré, *Lampar*, pour, partir brus-

quement, s'enfuir, disparaître comme un éclair. En ce dernier sens, le mot *Lampar*, vient du Grec *λαμπω*; réluire.

**LAMPAS**, f. m. Lampas, étoffe ; sorte de personne qui est à grands dessins. On nomme aussi *Lampas* le grand dessin d'une étoffe.

**LAMPI**, f. f. pron. long. Lampe, Vaisseau propre à faire brûler de l'huile par le moyen d'une mèche de coton. On ne donne guère en Provence le nom de *Lampi* qu'aux lampes de verre des Eglises. Celles qui servent dans le ménage se nomment plus ordinairement *Violos* ou *Veitholos*. *V. ce mot*.

**LAMPIADO**, f. f. pron. long. Lampée, grand verre de vin. Terme populaire.

**LAMPIAN**, f. m. Terme familier & de mépris, qui désigne un flandrin, un homme élané, long & fluët. L'on dit aussi *Flandrin*, *galampian*, &c.

**LAMPIEN**, f. m. Lampion, petite Lampe de fer-blanc, qui sert pour former des illuminations. Diminutif de *Lampi*.

**LAMPRE**, f. f. mot celtique. Lamproie, poisson de mer qui remonte dans les Rivières. *Lampetra*, *Murena*. *V. MOURENO*. Pron. long.

**LAMPRUE**, f. f. Taon marin, sorte de Poisson qui tue le Thon, le Dauphin, &c.

**LAN**, que l'on devoit écrire *Lamp*. f. m. Eclair, éclat de lumière qui précède le Tonnerre. *V. HUILHAU*. Du celt. *Lamp*.

**LANADO**, f. f. Pron. long, Guispon, gros pinceau de laine qui sert à frotter de suif un Vaisseau. *lanado*, en quelques pays, est la récolte de la Laine.

**LANCETTO**, f. f. Pron. long. Lan-

cette, instrument de chirurgie propre à ouvrir les veines, pour faire écouler par cette ouverture le sang superflu. Du Latin *Lanceola*. Diminutif de *Lanço*. LANÇO. V. LANSO.

LANDAR, v. n. Partir, s'enfuir. C'est l'andare des Italiens. On dit aussi *doublar*, *fichar lou camp*, *brular*, &c.

LANDRIN, f. m. Du celt. *Landreat*; Flandrin, Dandin.

LANDRINEGEAR, v. n. Faire le dandin, dandiner : perdre son tems. Battre le pavé, fainéanter.

LANERET, f. m. Laneret, oiseau de proie, le mâle du lanier. Du celt. *Laner*.

LANGASTO. V. LINGASTO.

LANGI, f. m. Lange ; terme d'imprimerie en taille douce : petit morceau de drap sur lequel on place la planche gravée qui sert à imprimer. Du celt. *Langellum*. L'Angi se dit aussi pour Angi, nom d'homme. Ange. Lou Péro l'Angi. Le R. P. Ange. *Venés cici l'Angi*. Ange, venez ici. Du latin *Angelus*.

LANGOUSTO, V. LINGOUSTO.

LANGUIR, v. n. Languir, être dans la langueur, avoir de l'ennui ; être consumé par des peines d'esprit. Du latin *languere*. L'on dit aussi, *si languir*, v. r. S'ennuyer, s'impacienter.

LANGUISSANT, ENTO, ou *Languorous*, oue, adj. Langoureux, Languissant. Qui est en langueur, qui marque de la langueur.

LANGUITORI, f. m. Pron. long. Langueur, ennui, mélancolie. *Si gardar de languitori* ; se désennuyer.

LANIER, f. m. Lainier, Marchand qui vend des laines, *Lanier* est aussi le Lanier, oiseau de proie ; *Lanarius*.

LANO, f. f. Du latin *Lana*. Laine ; ce qui couvre la peau de Moutons, des Agneaux, &c. *Lano surgeo* ; Laine en surge, telle qu'on l'a ôtée de dessus le corps de l'animal.

LANSADO, f. f. Élanacement ; terme connu des enfans qui jouent au coupetète. *Lansado*, est aussi une pulsation qui se fait dans un abcès par le pus qui y est contenu : un battement dans les veines. Pron. long. C'est aussi la ruade d'un Cheval, d'un Mulet.

LANSAR, v. a. Lancer, jeter avec force. *Lansar à la mer*. Lancer à la mer un Vaisseau, &c. *Lansar*, v. n. Ruer, jeter les piés de derrière en l'air. Du celtique *Lancez*. Si *Lansar*, v. r. S'élaner, se jeter avec impétuosité.

LANÇO, f. f. Pron. long. Lance, instrument de fer pointu avec un long manche. Du celt. *Lancz*.

LANSOOU, V. LINSOOU.

LANSO-PANIER, f. m. V. PLA-FOUND.

LANSOQUANET, f. m. Lansquenier, jeu de hazard qui a été remplacé par la Marfeilloise, le Pharaon, &c.

LANSOULADO, f. f. Pron. long. du Provençal *Lansouou*. Un plein drap de lit. *Uno lansoulado de paitho*. Un drap plein de paille. Du celtique *Linsolata de paleis*.

LANTERNIER, f. m. Lanternier ; Ouvrier qui fait des Lanternes. Au figuré, menteur, qui en fait accroire, qui s'amuse à des vétilles.

LANTERNO, f. f. Pron. long. Lanterne, ustensile qui sert à enfermer une bougie, de sorte que le vent ne puisse l'éteindre. *Lanterno* est au figuré, fadaïses, choses impertinentes. Delà *Lanternier* & *Lanternegar*, v. n. Dire des

contes, lantinnonner, s'amuser à des vétilles. *Lanterno* vient du celt. *Latern*.

LANTUAN, f. m. Synonyme de *Landin*. V. ce mot.

LAPAS, f. m. Patience, plante dépurative nommée en latin, *Lapathum*. Du celt. *Lapa*.

LAPIDAR, v. a. Lapidier, tuer à coups de pierres. Du latin *Lapis*. *Mi lapidarien*, se l'anavi. Si j'y allois, on me lapideroit, on me feroit de grands reproches.

LAPIN, f. m. Au féminin, *Lapino*. Lapin, petit animal qui ressemble au Lièvre, mais qui est plus petit & moins gris, *Lapin de garenno*. Lapin qu'on élève dans une garenne. On nomme en quelques endroits *Lapiniero*, les trous de Lapins. V. TRAQUARIE. Du celt. *Lapons*, petit.

LAPOUN, f. m. Herbe marine, Géomon.

LAPOURDIER, f. m. Glouteron, Bardane, plante sudorifique. *Lappa major*. La tête de glouteron se nomme *Lapourdo*, ou *Lampourdo*.

LAQUAY, f. m. Laqnais, Valet de livrée. Du celt. *Lacaoya*.

LARBO, f. f. Pron. long. Carrelet, Poisson de mer que l'on nomme plie, lorsqu'il est grand. *Quadratulus*.

LARD, f. m. mot celtique. Lard ; partie grasse, qui est entre la couëne & la chair du Porc. *Jitto pas lou lard Eis chins*. Il ne jette pas le lard aux chiens : il ne dissipe pas son bien inutilement.

LARDADOUIRO, f. f. ou *Lardoire*; Lardoire, instrument à piquer, à larder la viande. Du celt. *Lardouer*.

LARDAIRE, f. m. Celui qui larde, qui met des lardons.

LARDAR, v. a. Larder, mettre des Lardons à un morceau de viande avec une Lardoire. *Lardat*, *ado*, part. Lardé.

LARDIER, ou LARDEIRET, f. m. Mésange, petit oiseau gris, rayé de blanc, de noir & de jaune. V. SARRAFINO.

LARDOUN, f. m. Lardon, petit morceau de lard, coupé en long, qui se met dans le bout d'une lardoire & qui s'attache à la viande qu'on larde. Au fig. c'est une parole injurieuse, un mot piquant. *Foou pas croumpar lardouns*, avant de prendre la libbre. Il ne faut pas acheter du lard, avant d'avoir tué le gibier.

LARG, LARGO, adj. Large, qui n'est pas étroit. L'on dit aussi *large*, *largeo*. Du celt. *Largh*. Au figuré, il signifie libéral, généreux. *Es larg ouu bren*, estrech à la farino. Il serre le son & répand la farine. *Tems larg*, vent au large, beau tems.

LARGAMENT, adv. Largement, abondamment, généreusement.

LARGANT. V. ALLARGANT.

LARGAR, v. a. Donner avec prodigalité, élargir, faire sortir.

LARGAR L'AVER. Mener paître les troupeaux. Du celt. *Larga*. *L'ai largat un paume*. Je lui ai donné un bon soufflet.

LARGEUR, f. f. Pron. long. Largeur, étendue d'un corps large.

LARGUE. V. LARG. En terme de marine, l'on dit ; prendre *lou largue* ; prendre le large, courir au large.

LARMO, f. f. Pron. long. V. LA GREMO.

LARROUN. V. LAIRE. *Larroun* ; chez les maîtres écrivains, est la pellicule qui se trouve dans les tuyau d'une plume. Chez les Relieurs, c'est le pli d'un

feuillet qui n'a pas été rogné en reliant un livre. C'est encore le bout de la mèche d'une chandelle qui penche sur le suif, & qui le fait fondre.

LARROUNICI, f. m. Larcin, vol, action de celui qui dérobe, qui vole. Pron. long.

LAS, f. m. Lacet. Voyez *Courdello*. *Las* est au aussi un diminutif de *latus*, & signifie, côté, dans la haute Provence & partie du Comté-venaisin. *Las*, *lassô*, adj. *Las*, fatigué, accablé de lassitude. Du latin *Lassus*. *Las-courrent*. Nœud coulant. *Las*, *lacs*, ouvrage en forme de filôt.

LASCENO, f. f. Sorte de navet sauvage qui naît dans les champs : en latin *Monospermum*, parce qu'il ne produit qu'une seule graine.

LASQ, LASQUO, adj. Clair, dont le tissu n'est pas ferré ; on le dit des étoffes, des toiles, &c. Du celt. *Lasas*.

LASSAR, v. a. Laisser, Fatiguer, rendre las. *Lassat*, *ado*, part. Fatigué.

LASSITUDE, f. f. Pron. long. Fatigue, lassitude, abbattement d'une personne qui a beaucoup travaillé.

LATAGI, ou LETAGI, f. m. Laitage, nom collectif qui comprend tout ce qui est fait avec le lait. Pron. long.

LATIN, f. m. Le latin, la langue latine. *Parlo latia coume uno Vaguo spagnolo*. Il parle mal latin. *L'ai perdu mon latin*. J'y ai perdu mon latin : j'ai fait des efforts inutiles. *Es ouu bout de foun latin*. Il est au bout de son latin, il ne sait plus que dire.

LATO, f. f. Pron. long. ; Perche, longue pièce de bois qui sert à divers usages.

LAU, ou LAUDS, f. f. pl. Lods, du latin *Laudes*, approbation. Les lods sont

une somme due au Seigneur direct pour en obtenir l'investiture d'un immeuble qu'on achète.

LAVADOU, f. m. Lavoir, lieu destiné à laver du linge. *Oou four, à la fouent & ouu lavadou, leis Fremos li dien tout*. Au four, à la fontaine &c au lavoir, les Femmes disent tout ce qu'elles savent.

LAVADURO, f. f. Rincure d'un verre, d'une bouteille ; eau avec laquelle on les a rincés. Pron. long.

LAVAGI, f. f. Lavage, action de laver. Les Médecins disent lavage, quand on prend beaucoup d'eau ou d'autres breuvages.

LAVAGNAT, ou LAVAGNO, f. f. Pron. long. Lavure, eau qui a servi à laver la vaisselle.

LAVAGNOUS, OUE, adj. Baveux ; humide, mouillé, gluant.

LAVAIRE, AVELO. f. f. Laveur, celui qui lave.

LAVAMENT, f. m. V. CRISTÉRI. *Un lavament de gorgeo*, est selon le P. Pellas, un gargarisme. *Un lavament per davant*, est une injection dans l'utérus.

LAVANDO, f. f. Pron. long. Lavande, plante odoriférante, dont il y a deux espèces. *Lavandula*. Du celt. *Lavand*.

LAVAR. v. a. Laver, blanchir, nettoyer avec l'eau. Du latin, *lavare*. *Lavar la testo*, signifie, faire une seèvre réprimande. *Lavas la testo à l'ay*, *escampas lou lissieu*, C'est battre l'eau avec un bâton ; peine perdue. *Si lavar v. r*. Se laver les mains, les pieds, &c. *Lavar ou refrescar un verre*. Rincer un verre, un gobelet.

LAVARETO, f. f. Pron. long. Lavaret, Poisson de mer que l'on peut rap-



porter au genre des saumons ou des truites. *Cabassonus Massiliensium*. Il fait ses œufs en automne.

LAUBETO. *V.* LOUBETO.

LAUDS. *V.* LAU.

LAUGIER. *V.* LEOUGIER.

LAVOIR, *f. m.* Lavoir pour se laver les mains dans une sacristie, dans un refectoire, &c.

LAURAR, *v. a.* Labourer la terre avec une charrue. Du latin. *Laborare*. *Laurat*, *ado.* Part. Labouré.

LAURENT, *f. m.* Laurent, nom d'homme.

LAURIER. *V.* LAUZIER.

LAUOUN, *f. m.* Sillon qu'une grosse pluie a rendu creux dans une terre fraîchement labourée.

LAUVISSO, *f. f.* On donne ce nom à une chambre bâtie au dessus du toit d'une maison, ou à une pièce suspendue dans une boutique que l'on nomme aussi *Suspanto*, *missoulter*. Du celt. *Lau*. Elevé.

LAUVO, *f. f.* En quelques pays, *Lauso*, pron. long. Datte, tablette de pierre dure qu'on emploie à différents usages. Pierre plate & large. Du celt. *Laves*, grand monceau de pierres, ou de *lawr*, pavé.

LAUZAIRE, ARÉLLO, *f.* Loueur, loueuse. Celui ou celle qui loue, qui donne des louanges.

LAUZAR, *v. a.* Louer, donner des louanges, relever le mérite de quelqu'un. Du latin. *Laudare*. *Dicou siegue lauzat*. Dieu soit loué. *Lauzo la mar & t'n te en d'ro*. *Lauzo lou mount t'n te à la plano*. *Lauzo l'ubar & t'n te à l'adrech*. Loue la mer, les montagnes & les lieux ombrageux & reste à terre, dans les plaines & aux lieux bien exposés. *L'o-*

*bro lauzo lou mestre*. A l'ouvrage l'on connoît l'ouvrier.

LAUZIER, *f. m.* A Toulon, *Baguier*. Laurier, arbre dont les feuilles sont toujours vertes. Du latin *laurus*. *Grano de lauzier*. Baye de laurier. *Lauzier-rosé*. Laurier-rose. *Nerion*.

LAUZOUR, *f. f.* Louange, témoignage d'estime. Du latin. *Laus*.

LAZARE, *f. m.* Lazare, nom d'homme. Prononcez long. *Per sant Lazare*. A la fête de St. Lazare, patron de Marseille, le 31 Août. Il y a ce jour-là une foire à Marseille. *V.* l'article MARSEILLE dans notre Dict. géographique.

LAZARET. *V.* INFIRMARIES.

LEBRAU, *f. m.* Levraut, jeune lièvre.

LEBRE, *f. f.* Lièvre, animal fort vite & fort timide, de poil gris. Du latin *Lepus*. *A d'aguo deis lebres, perde la memori en courant*. Il fait comme les lièvres qui perdent la mémoire en courant. *Cres que leis lebres fan d'huous*. Il est fort crédule. *Touteis leis verjats que dis, li passò uno libre entre leis cambos*. Il ment toujours. *Libre de mar*. Lièvre de mer : poisson qui a quelque ressemblance avec le lièvre de terre.

LEBRETTO, *f. f.* Levrette, femelle du levrier. Pron. long.

LEBRIER, *f. m.* Levrier, forte de chien haut & qui a le corps fort délié, très-propre à courre le lièvre. *Coucho lou levrier devant la libre*. Il met la charrue devant les bœufs. *De vieilh levrier, boueno cassò*. Un vieux levrier fait bonne chasse.

LEGAR, *v. a.* Lèguer, donner en legs, par testament. *Legat, ado*, part. Lègué. Du latin *legare*.

**LEGAT**, f. m. Legs, libéralité laissée par un testament : du grec *λεγατον*. Legat est aussi un légat, un envoyé du Pape. De là *Vigo-Légat*. V. ce mot.

**LEGATARI**, f. m. Légataire, celui à qui on a fait un legs. Il est aussi fém.

**LEGIR**, v. a. On le prononce brêf dans les villes, & long dans les Campagnes. Lire, faire la lecture; connoître à la vue, ce qui est écrit dans un livre, sur un papier. Du latin *legere*. On dit aussi *liegir*. Pron. long. Legir & noun entendre, es *caffer* & noun *ren prendre*. Lire sans entendre, c'est chasser sans rien prendre. De là *legible*, *ilho*, adj. Lisible, qu'on peut lire facilement.

**LÊGO**, f. f. Pron. long. Lieue; certaine étendue de chemin qui sert à mesurer la distance d'un lieu à un autre. *Leuca* en latin. *Miegeo-lêgo*. Demi-lieue.

**LEGO**. V. **LIGO** & **LIGUETTO**.

**LEIDO**, f. f. La leude, certain droit des Seigneurs. Avage, droit du Bourreau sur les denrées qui se vendent au marché. Pron. long. du bas latin *lesida*.

**LÊIRIE** & **LÊIRA**. Il n'y a que les deux tems du verbe *leire* qui soient usités. *Ti lêira ben*. Tu t'ennuieras bien d'attendre. *Ti lêirie ben*. Tu aurois trop d'ennui.

**LEIROUN**. V. **LAIRE**.

**LEISSAR**. V. **LAISSAR**.

**LEFT**, f. m. Terme Languedocien. V. **LIECH**.

**LENDE**, f. m. Lente, petit œuf d'où naissent les poux. On nomme *peou lendenoux*; Un homme dont les cheveux sont remplis de lentes.

**LENDEMAN**, adv. & f. Le lendemain, le jour d'après.

**LENGAGI**, **LENGUO**. V. **LINGAGI**. &c.

**LÊNO**, f. f. Diminutif d'**HELÊNO**; Hélène, nom de femme. *Farlêno*. Faire comme sainte Hélène, lever les mains vers le ciel. Terme des nourrices à leurs enfans.

**LENSI**, f. f. Pron. long. Ligne de pêcheur; ligne à pêcher.

**LÊNT**, **LÊNTO**, adj. Lent, tardif, qui va lentement. *Fêbre lento*. Fiebre lente ou héctique. Du latin *lentos*.

**LENTAMENT**, adv. Lentement, avec lenteur.

**LENTE**, f. m. Luzerne. Plante dont on compte plusieurs espèces. *Medica*.

**LENTI**, f. m. Autre plante qui sert à la teinture bleue foncée. Guesle ou pastel. *Glastum*.

**LENTILHO**, f. f. Pron. long. Lentille, plante légumineuse dont Tournefort compte six espèces. *Lens*. *Lentilho d'aiguo*. Lentille d'eau ou de marais, plante aquatique. *Lenticula palustris*.

*Lentilhos*, f. f. pl. Taches rouffes qui viennent aux bras, aux mains, &c. Lentilles.

**LENTISCLE**, f. m. Pron. long. Lentisque, arbre de moyenne grandeur, qui est toujours vert. *Lentiscus*.

**LÊOU**, adv. Vite, promptement, bien ôt. Il est aussi f. m. & il signifie le poulmon, le mou des animaux. *Troubarie d'ouesses an lêu*. Il trouveroit à tondre sur un œuf.

**LEOUGE**, f. m. Pron. long. Allège; vaissien de nos mers, qui remonte dans les rivières.

**LEQUO**, f. f. Pron. long. Trape; piège à prendre des oiseaux. Du celt. *Lushe*. S'es pres à la lequo. Il a donné dans le panneau: explication figurée.

**LÊRI**, adj. & f. m. Ecervelé, qui manque de bon sens; qui n'a pas de conduite,

conduite : évaporé.

**LÈS**, f. m. Lez, largeur d'une étoffe entre les deux litières. Il ne faut pas confondre *lès* avec *les* qui se nomme aussi, *pichoun*, *bouchoun*, & qui est le cochonet, petite boule qui sert de but aux joueurs de boules.

**LESC**, f. m. Payfan jeune & dispos ; ce mot vient du celtique.

**LESCAT**, ADO. V. ALLISCAT.

**LESINO**, f. f. Lèsine, épargne forcée dans les moindres choses. Pron. long. Ce terme est peu usité. Du celt. *leynn*.

**LESIR**, f. m. Loisir, tems où l'on n'a rien à faire : tems auquel on peut faire une chose commodément. Du celt. *lezir*.

**LESQUO**, f. f. Tranche de pain, de fromage &c. Anciennement une lèche. On dit figurément *leis lesquos*, pour le petit collet. *A quittat leis lesquos*. Il a quitté le petit collet. Pron. long.

**LÈST**, **LÈSTO**, adj. Leste, dispos, agile. C'est aussi, prêt, habillé, paré. *Es lèst coumo un pèy*. Il est lesté comme un poisson. *Es jamay lèst*. Il n'est jamais prêt. *Lèst*, f. m. Lest, pierres ou sable que l'on met au fond d'un vaisseau. V. *Souourro*.

**LESTAMENT**, adv. Lestement, d'une manière prompte & aisée.

**LESTAR**, v. a. Lester un vaisseau, y mettre du lest. *Lestat*, ado, part. Lesté. Du celt. *lest*.

**LESTIR**. V. ALESTIR.

**LETTOUR**, f. m. Lecteur, qui lit. On donne ce nom aux Professeurs des Ordres Religieux. Du latin *lector*.

**LETTRO**, f. f. Lettre, un des caractères de l'alphabet ; lettre, épître, raissive. Pron. long. Du latin *littera*. Vocab. Prov. Franç.

ou du celtique, *lettra*.

**LETRUT**, **LETRUDO**, adj. Savant, lettré, qui a de l'érudition, des connoissances.

**LEVADETTO**, f. f. Pron. long. Fressure d'agneau, de veau, &c. En quelques pays, l'on dit, *levado*. La fressure contient le foie, la rate, le poumon, &c.

**LEVADIS**, **ISSO**, adj. Levis, qu'on peut hausser & baisser, aisé à lever, à hausser. Le mot levis ne se dit que d'un pont.

**LEVADO**, f. f. Pron. long. Levée, action de lever, de recueillir certaines choses. *Levado d'un habit*, terme de tailleur, Levée d'un habit n'est pas François. On entend par *levado*, l'action d'acheter chez le marchand tout ce qu'il faut pour un habit. *Levado d'uno ribièro*. Levée, digue, chaussée.

**LEVADOUIRO**, f. f. Terme de menuiserie. Vingtaine, gros cable qui sert à conduire les pierres qu'on élève avec des engins ; à lever la meule de dessus le moulin. &c. Pron. long.

**LEVAME**, f. m. Pron. long. Du latin *levamen* : levain, petit morceau de pâte aigrie avec laquelle on fait du pain. Du latin *levamen* ou du celt. *levanum*. On dit en quelques endroits, *de levan*.

**LEVANT**, f. & adj. m. Comme substantif, c'est un pays Turc ou les Marais ont des maisons de commerce. Comme adjectif, l'on s'en sert pour dire *ou souleou levant*. Au soleil levant, au lever du soleil.

**LEVANTES**, **ESO**, f. Levantin, levantine, nom que l'on donne aux nautiques du pays du levant.

**LEVAR**, v. a. Lever ; ce verbe a plusieurs significations. Il derive du celtique

Fff.

**LEV.** D'abord c'est hausser, élever ; porter en haut. *V. Ifar.* Ensuite c'est tirer de la place, ôter, enlever. Delà on dit : *Levo-ti d'aqui.* Tire toi delà. *Levâr dooû fou.* Râmaffer. *Levo loa capeou.* Salue, ôte ton chapeau. *Levares la taûto.* Vous degarnirez la table. *Levo agito.* Dessers. Commandement du maître qui est à table : partout ailleurs cela signifieroit. Emporte cela. *Levâr voouto.* Terme de marine. Désier, défaire une chose que l'on avoit liée avec un cordage ; ou autrement. *V. VOOUTO.*

**LEVÉNTI**, f. m. Léventi ou levanti, soldat turc des galères. C'est peut-être delà que vient le provençal *levanti*, fanfaron, freluquet, fat ; à moins qu'il ne dérive du celt. *Levenic.*

**LÈVRO**, f. f. Pron. long. Lèvie, partie extérieure de la bouche qui couvre les dents & qui sert à former les paroles.

**LEY**, f. f. Loi, commandemens de Dieu, ordonnances des Rois, des Souverains d'un Etat, de qui en forme la constitution. *Lex. Qui a fach la ley, a fach l'enganby.* Celui qui a fait la loi, a fait naître des raisons pour s'en dispenser.

**LEZE** ou **LEZIR**, f. m. Loisir. *V. LESIR.*

**LEYO**, f. f. Pron. long. *V. ALEYO.*

**LI**, Pronom de la troisième personne ; c'est le datif de *côu*. *Li diras.* Tu lui diras. *Mando-li quauqu'un.* Envoyez quelqu'un chez lui ou à lui. *Li adv.* relatif qui signifie y, en cet endroit là. *Madoun li resto.* Magdelaine y demeure. *Li vau.* J'y vais ; j'y suis.

**LIARIS**, f. f. Enjaveleuses, cellés qui font les javelles des sarments de vigne : on donne aussi ce nom aux femmes qui suivent les moissonneurs ; & qui

mettent en gerbe les poignées d'épis ~~en~~ blé.

**LIAME**, f. m. Cordon qui sert à lier un sac, ou quelque paquet. *Liarra de rins.* Paquet de raisins que l'on suspend au plancher pour les conserver. En certains pays, on dit *liam*. Du celt. *lian*, ou du latin *ligamen*.

**LIAR**, Monosyllabe, v. a. Lier, attacher, joindre avec un lien. On dit aussi *ligar*, du latin *ligare*. *Lié lou bèn.* Serre le bien, attache le fortement.

**LIARD**, f. m. Liard, monnaie de cuivre qui vaut trois deniers. On prétend que l'étymologie de *liard* vient de *li hardis* ; le hardi. D'autres disent que ce mot vient de Guignes Liard qui inventa cette monnaie en 1430. Il y a des Auteurs qui croient que *li-ards* signifie les noirs, parce que les liards furent la première monnaie que l'on fit de billon.

**LIASSO**, f. f. Pron. long. Liaisse de papiers, plusieurs pièces enfilées & attachées ensemble. *Liaffo de linge.* Paquet de linge. *Liaffo de claus.* Trouilleau de clés.

**LIBAN**, f. m. Corde de jonc, qui sert à tirer l'eau des puits par le moyen d'un ou de deux seaux. Du grec *λίαν*.

**LIBERALITA**, f. f. Libéralité, disposition à faire part aux hommes de ses propres biens. Du latin. *Liberalita noun fa founds.* La libéralité ne donne pas du bien.

**LIBERAU**, ALO, adj. Libéral, généreux. *Lou liberau arbitre.* Le libre arbitre : faculté par laquelle l'homme agit librement.

**LIBÉRINTHO**, *V. LABERINTHO.*

**LIBERTA**, f. f. Liberté, pouvoir que l'homme a de faire une chose, ou de ne pas la faire. Du latin, *libertas*.

## L I B

**LIBERTIN**, INO, adj. & f. Libertin, qui est d'une conduite déréglée. De là le mot suivant.

**LIBERTENAGI**, f. m. Libertinage, débauche, mauvaise conduite. *Vieou dins lou libertinagi*. Il libertine, il vit dans le libertinage. Pron. long.

**LIBORI**, f. m. Pron. long. Liboire, nom d'homme.

**LIBOROUN**, f. m. On ne se sert de ce mot que dans cette phrase. *Mestre liboroun*. Maître aliboron.

**LIBOURET**, f. m. Terme de pêcheur. Libouret, ligne que l'on emploie à la pêche du maquereau. Du celt. *Libour*.

**LIBRARI**, ou **LIBRAIRE**, f. m. Pron. long. Libraire, marchand de livres.

**LIBRARIE**, f. f. Librairie, art, profession du libraire : il signifie aussi, magasin de libraire.

**LIBRE**, **LIBRO**, adj. Libre, qui peut choisir ce qui lui plaît; qui est en liberté, indépendant.

**LIBRE**, f. m. Livre, plusieurs feuilles de papier blanc ou imprimé, reliées ensemble. Du latin *liber*. **LIBRET**, f. m. Livret, petit livre. Diminutif de *libre*.

**LIBRAIRE**, V. **LIBRARIE**.

**LICAR**, ou *liquar*. V. **LIPPAR**.

**LICEIROUN**, f. m. Terme de banquier : Liseron, petit liseau de bois plat, sur lequel se tendent les lisses.

**LICENCI**, f. f. Pron. long. Licence, permission. Du latin *licentia*. On n'emploie aujourd'hui ce mot, que pour désigner un grade qui donne le pouvoir d'enseigner publiquement. De là *licentiat*, licencié, celui qui a pris le degré de licence.

**LICHET**, f. m. Bêche, louchet ;

## L I C

411

sorte de boyau propre à fouir la terre. De là, *lichetar*, v. a. Bêcher, labourer la terre avec le louchet. On dit aussi *lichetaire*, de celui qui bêche.

**LICHIERO**, f. f. Pron. long. Litère, paille pourrie, fumier qu'on trouve dans les écuries sous les chevaux.

**LICHO**, f. f. Pron. long. Liche, poisson de mer. *Glaucus secundus*, on le nomme *pelamido*, en languedoc.

**LICHOFROYO**, f. f. Pron. long. Lêche-frite, ustensile de cuisine, servant à recevoir la graisse qui découle des viandes que l'on rôtit.

**LICHOUIRO**, f. f. Pron. long. Gourmand, friand; du celt. *licher*. On dit ordinairement *mourre de lichouiro*. Terme de mépris.

**LIE**, f. m. Lie du vin. *Lie de bouto* est plus usité.

**LIECH**, f. m. Lit, couchette; en terme de menuisier, gîte. Du latin *lectus*, formé du grec *λέκτρον*.

**LIEFIELOUE**, f. m. Attache de parchemin ou de ficelle, qui sert à attacher le chanvre à la quenouille.

**LIELAR**, V. **ALIELAR**.

**LIEN**, ailleurs, **LIOUN**, f. m. Lion, animal quadrupède & farouche qui est le plus fort de son genre. Du latin *leo*.

**LIEOUME**, f. m. Légume, fruits ou grains qui viennent dans des cossettes : de là vient le verbe *allieoumar*, fournir de légumes. *Un houstau ben allieoumat es la mita panat*. Une maison qui a des légumes, peut presque se passer de pain.

**LIEOURAR**, v. a. Livrer, vendre à la livre, délivrer une marchandise à un acheteur. *Lieourat, ado*, part. Livré, vendu. du celt. *lieourar*.

**LIEOUREYO**, f. f. Pron. long. Livrée; habits des Jaquais. Livrée de nocés.

Fff

rubans ou autres présens que l'on fait aux jeunes gens qui assistent aux noces.

**LIEOURO**, f. f. Pron. long. Livre, la livre de provençe est de seize onces ; mais elle est plus courte que celle de Paris. Du latin *libra*.

**LIETTO**, f. f. Pron. long. Layette, petit coffre servant à serrer des bijoux, du linge, &c.

**LIGAR**, v. a. Lier. *V. LIAR*. *Ligar* signifie aussi liguier.

**LIGNAIRAR**, v. n. Vieux terme. Couper du bois.

**LIGNIER**, f. m. Bucher, grand amas de bois à bruler. Du latin *lignum*.

**LIGNO**, f. f. Pron. long. Ligne, trait simple considéré comme n'ayant ni largeur, ni profondeur. Du latin *linea*. *La ligno*, la ligne est aussi un instrument à pêcher.

**LIGNOLO**, f. f. Terme de charpentier : ficelle teinte de rouge qui sert à marquer sur le bois, l'endroit où il faut scier les planches. *Lignolo* se prononce long. Il signifie aussi ligneul, *V. Lignoou*. *Tenir la lignolo*. Se taire. *Tirar la lignolo*. Boire à grands coups.

**LIGNOOU**, f. m. Ligneul, fil ciré dont les cordonniers se servent pour coudre les souliers. Du celt. *Nignolten*, qui signifie ligneul.

**LIGNOTO**, f. f. Pron. long. Linotte, petit oiseau qui chante très-agréablement. *Linaria vulgaris*.

**LIGUO**, ou **LIGUETTO**, f. f. Il est impossible de rendre ce mot en français sans user de périphrase. *Faire liguetto* ; c'est donner du desir, faire naître l'envie d'une chose à quelqu'un sans être dans l'intention de lui en donner. Pron. long.

**LILAC**, f. m. Lilas, sorte d'arbrif-

seau, dont la fleur est fort agréable. On nomme aussi *Lilac*, une couleur qui donne le violet.

**LIMADURO**, f. f. ou **LIMAILHO** ; Limaille, petites parties de métal, que la lime fait tomber. Pron. long.

**LIMAR**, v. a. Limer, user ou polir avec la lime. de *limare*, mot latin.

**LIMASSO**, f. f. Limaçon, escargot.

*Limasso sensu cruytèu*. Limas, limace. *Limax*. *Limassos & fremos à vendre* ; *mies courroun*, *mies si san prendre*. Les limaces & les femmes sont faciles à atteindre à la course.

**LIMASSOUN**. *V. CARAGOOU*.

**LIMBER**, f. m. Lezard, sorte de serpent à quatre pattes. *Lacertus*.

**LIMBOS**, f. f. pl. Limbes, lieu où étoient détenues les âmes des justes morts avant la venue du Messie. Du latin *limbus*.

**LIMITAR**, v. a. Borner, limiter, fixer des bornes. *Sicou limitat en tau près*. Je suis fixé à ce prix ; je ne puis aller au-delà. Du latin *limitare*.

**LIMITO**, f. f. Limite, borne, ce qui sépare une province, un état, une propriété d'une autre. On l'emploie souvent au pluriel.

**LIMO**, f. f. Lime, outil servant aux menuisiers, aux ferruriers &c. pour desgrossir, ou pour polir les métaux. *Limo douço* exp. figurée. Du latin *lima*. Chattemitte, qui fait son coup, sans rien dire. *Limo ou limoun*, m. Limon, fruit du limonnier. On nomme aussi *limo* ou *limier*, le limonnier, l'arbre qui porte le limon. Pron. long.

**LIMOUN**, f. m. Terme de charron. Limon, c'est ce qui se nomme brancard dans d'autres voitures.

**LIMOUNADO**, f. f. Limonade,

boisson agréable & rafraîchissante, faite avec le suc du limon, l'eau & le sucre. Pron. long.

LIMOUNIER, f. m. Limonier, cheval qu'on attèle au limon d'une charrète.

LIMOUNOUS, OUE, Limoneux, Bourbeux, plein de boue. Du latin *limus*, limon de la terre.

LIN, f. m. Lin, plante de la nature du chanvre. *Linum*. Du grec *λίον*.

LINDO, f. f. Pron. long. Olinde, lame d'épée triangulaire.

LINGAGI, f. m. Pron. long. Langage, idiôme; manière de parler d'une nation.

LINGAR, v. a. Langueyer, visiter la langue des porcs, pour reconnoître s'ils sont ladres.

LINGASTO, f. f. Pron. long. Du celt. *lacaſta*. Tique, insecte noirâtre qui s'attache aux oreilles des bœufs, des chiens, des moutons, &c.

LINGAUT, LINGAUDO, f. Babilard, qui parle continuellement & qui ne dit que des vétilles. *Lingaud*, que n'a que *lingo*.

LINGE, LINGEO, adj. Mince, grêle, élançé, effilé. Qui est de taille mince. *Linge*, f. m. Linge: on le dit en général de toute toile mise en œuvre. *Linge de taulo*. Linge de table; napes & serviettes. *Linge fin*. Linge fin: &c.

LINGEARIE, f. f. Lingerie, lieu destiné à ferer le linge propre; l'endroit où l'on met le linge sale, se nomme *la partego*.

LINGIERO, f. f. Lingère, celle qui dans une communauté a soin du linge. En quelques endroits, on nomme *lingietro*, la nape de communion; en françois, Lingère est celle qui vend du linge & de la dentelle.

LINGO ou LENGUO. Du latin *lingua*, f. f. Langue, l'organe principal du goût & de la parole. Pron. long. *Lingo de gat*, grappe centauree. *Lingo de chin*, cynoglosse. *Lingo de bouo*, Buglose. *Lingo de ſer*. Langue de serpent, Plante. *Lingo muto noun es battudo*. Quand on ne parle pas trop, on n'est pas puni. *La lengo li va coumo un bataréou de moulin*. Sa langue est toujours en mouvement. Il ne fait que parler. *La lengo es un bel instrument*. Il est bien-aisé de parler. *La lengo n'a ges d'oues*, mais *ſa bèn tant plus grand croues*. La langue n'a point d'os, mais elle fait des creux profonds. On dit aussi. *Couu de lengo*, *couu de lanço*. *La lengo l'a virat dins la man*. Sa langue a fait un pas de clerc. Exp. burlesque.

LINGOT, f. m. Lingot, morceau de métal brut, qui n'est pas monnoyé. On ne fait de lingots que de l'or, de l'argent, du cuivre & de l'étain.

LINGOUMBAUD, f. m. Homar, grosse écrevisse de mer, poisson crustacé. *Aſtacus*.

LINGOUSTO, f. f. Pron. long. Langôte, sorte de poisson ou d'écrevisse de mer. *Locuſta*. Elles sont fort communes à Marseille.

LINGUR, f. m. Au féminin *linguſo* qu'on prononce long. Raifonneur, qui importune, qui fatigue par des longs discours: qui se rebêche.

LINSOOU, ou LANSOOU, f. m. Linceul, drap de lit: le mot françois linceul ne se dit que du drap dont on enveloppe un corps mort, ou dans le style de la chaire évangélique, pour ce qui regarde les cérémonies sacrées.

LINTAU, f. m. Seuil de la porte, & non pas linteau, qui se place au dessus

d'une porte.

**LIOS OROYOS.** Cri des enfans qui s'offrent à nettoyer les tonneaux au tems des vendanges ; c'est le refrain d'une ode pindarique qui se chantoit à Marseille au tems des vendanges, en l'honneur de Bacchus. A Aubagne, l'on crie : *Que vouu sur curar de boutos, de veissous.* Cette petite ville n'est cependant qu'à trois lieues de Marseille.

**LIOURAR**, *Liouro*, *liourèyo*. *V.* **LIEOURAR**, &c.

**LIPADO**, *f. f.* Pron. long. Lippée, coup de langue d'un animal qui sèche. *Dins dous lipados, v'a tout escudelat.* Dans deux morceaux, il l'a tout avalé.

**LIPAR**, *v. a.* Lècher, passer la langue sur une chose. Du celt. *lipa*. *Quu t'a fach, ti lipa.* Que celui qui t'a fait, prenne soin de toi. On dit aussi *liquar*.

**LIPASSIERO**, *f. f.* Pron. long. *V.* **LICHOUIRO**. Il signifie aussi flatteuse.

**LIQUAR**, *V.* **LIPAR**.

**LIQUOUR**, *f. f.* Liqueur : ce mot désigne toute sorte de liquide : il désigne plus particulièrement les boissons dont la base est l'eau de vie, ou l'esprit de vin.

**LIQUOURISTO**, *f. m.* Celui qui fait & qui vend des liqueurs ; Distillateur. A Marseille : on disoit liqueuriste, aujourd'hui l'on dit liquoriste. L'académie n'a adopté aucun de ces deux mots.

**LIS**, **LISO**, *adj.* Lisse, poli, uni, qui n'est pas raboteux. *Liso*, *lisoun*, *lisèto*, pris substantivement sont des diminutifs de *Louiso*. *V.* ce mot.

**LISAR**, *v. a.* Lisser, passer au lissoir. *Lisat*, *ado*, *part.* Lissé.

**LISOIRO**, *f. f.* Lissoir de verre, avec lequel on lisse le linge à la main.

**LISO**, *f. f.* Pron. long. ainsi que

le précédent. Lissoir, roue de cuivre ou de verre qui tient à une longue pièce de bois, avec laquelle on lisse le papier, les étoffes, &c.

**LISSEROUN**, *f. m.* Lissérons, petits liteaux de bois, sur lesquels se teignent les lisses.

**LISSIEOU**, *f. m.* Lessive, décoloration de cendres. Du latin *lixivium*.

**LISSOS**, *f. f.* pl. Pron. long. Les lisses, les dehors des remparts.

**LISTÈOU**, *f. m.* Tringle de bois servant à divers usages. On se sert ordinairement du terme Liteau qui est improprie en ce sens.

**LISTO**, *f. f.* Bande de toile ou de mousseline. Du celt. *List*. C'est aussi la liste, le catalogue des membres d'un corps, des livres d'une bibliothèque, &c. *Listo de la loutarie*. Liste des billets gagnans d'une loterie. Pron. long.

**LISUSO**, *f. f.* Pron. long. Lisseuse ; ouvrière qui lisse.

**LITANIES**, *f. f.* pl. Litanies, prière que l'on adresse à Dieu & aux saints en les invoquant les uns après les autres ; l'on dit aussi *letanies*. *M'a fach uneis letanies que finissien plus.* Il m'a fait une kyrielle, une énumération longue & ennuyeuse.

**LITIERO**, *f. f.* Pron. long. Litière ; voiture à deux brancards que deux muets portent suspendue. Du latin *lectica*.

**LIZET**, *f. m.* Lifet, coupe-bourgeons. Ver ou insecte verdâtre de la grosseur d'une lentille, qui ronge les jets des arbres fruitiers.

**LIZIERO**, *f. f.* Pron. long. Lisière, extrémité de la largeur d'une toile ou d'une étoffe. *L'a de lizieros que vouetoun mai que lou draup.* Il y a de lisères qui valent plus que le drap.



**LOCHO**, f. f. Pron. long. Loche ; petit poisson de rivière. *Cobites fluviatilis*.

**LOCOU**, f. m. Pron. long. Fou, insensé, qui fait des extravagances.

**LOCQ**, f. m. Lok, morceau de bois de 8 à 9 pouces de long, qu'on lèste de plomb, & qui sert à mesurer la roue d'un vaisseau.

**LOF**, ou *Orfô*. Lof, terme de marine: la partie du vaisseau qui se trouve la plus proche du vent. *Lof*. En terme de commandement, signifie, allez plus près du vent.

**LOFI** V. **ALOFI**.

**LOGEO**, f. f. Pron. long. Loge: on nomme ainsi la bourse à Marseille: le lieu où les Négocians s'assemblent. *Logos* de la *comœdia*. Loges de la comédie, &c.

**LONG**, **LONGO**, adj. Long, qui a de la longueur, qui a une certaine étendue d'un bout à l'autre. Du latin *longus*. *Paraulos longos fan leis jours courts*. En parlant, les jours passent. *A la longo*, adv. A la longue, avec le tems. *A la longo, dis lou roure ou cougourdier*. Avec le tems tu périras, dit le chêne aux courges. *Longo-mai*, adv. Souhait heureux. Jouissez en long-tems. *De longo toquo*, adv. Depuis long-tems.

**LONGEO**, f. f. Longe, moitié de l'échine d'un agneau, d'un veau, &c. C'est aussi une bande de cuir, coupée en long, en forme de courroie.

**LOOUVISSO**. V. **LAUVISSO**.

**LOT**, f. f. Lot, portion d'une chose divisée en plusieurs parties, pour la partager entre plusieurs personnes. *Gros lot*. Gros lot, le lot le plus considérable d'une loterie, au fig. Mal vénérien.

**LOUBETTO**, f. f. Diminutif de *loubo*. Petite louve. En terme de ferrurier, crapaudine, pièce de fer en forme de dez que l'on met sous le pivot des portes cochères.

**LOUBO**, f. f. Louve, la femelle du loup. On disoit autrefois *louba*. *Loubo* étoit le loup, masque de velours que portoient les Dames. *Loubo*, est aussi une grosse scie. Pron. long.

**LOUCHAIRE**, f. m. Lutteur, celui qui lutte.

**LOUCHAR**, v. n. Lutter, combattre corps à corps pour éprouver ses forces.

**LOUCHO**, f. f. Pron. long. Lutte; combat singulier, dans lequel deux personnes tâchent de se renverser. Du latin, *lucta*.

**LOUDRE**, f. m. Outre. V. *Bouc*.

**LOUET**, **LOUETTO**, adj. Lourdaud, mal-adroit. *A, restat louet*. Il a été ébahi, surpris.

**LOUFO**, f. f. Pron. long. Vesse; vent échappé par le bas qui fort sans bruit. V. *Alofi*. Delà *louffiar* ou *ouffiar*. Vesser.

**LOUGAR**, v. a. Louer, arrenter une maison, une terre: la donner en rente. *Lougar, ado*, part. Loué, arrenté.

**LOUGATARI**, f. m. Locataire, qui tient à jouage, une terre, une maison, un domaine. Pron. long.

**LOUGEAMENT**, f. m. Logement, lieu où l'on loge. C'est aussi le droit que les troupes ont de loger chez les particuliers.

**LOUGEAR**, v. a. Loger, donner un logement. *Lougear*, v. n. Loger, demeurer, rester, habiter dans une maison.

**LOUGIS**, f. m. Logis, hôtellerie, auberge. On le dit aussi, pour maison,

habitation. *Oou lousis de la luno.* À la belle étoile. *Oou lousis & ouu cagnar,* cadun l'es per sa part. Au logis & au soleil, chacun y est pour sa part.

LOUIS, f. m. Pron. long. Louis, nom d'homme.

LOUISET, f. m. Diminutif de *Louis*. Le petit louis.

LOUISO, f. f. Pron. long. Louise, nom de femme.

LOUISOUN, f. f. Dim. nom de femme. Louison, lison. L'on dit aussi *Louisetto*.

LOUMBRIN, f. m. Ver de terre. Du latin *lumbricus*.

LOUNGAGNO, f. f. Terme familier. On le dit d'un homme ou d'une femme qui agit toujours lentement, avec nonchalance, qui reste long-tems pour aller où on l'envoie.

LOUNGARUT, UDO, adj. On le dit des choses & des personnes. Long & mince.

LOUNGOUR, f. f. Longueur, étendue d'un corps, d'un de ses bouts à l'autre.

LOUP, f. m. Loup, animal sauvage qui mange les moutons, &c. Du latin *lupus*. *Loubatoun*, louveteau, petit loup. *Raço de loubatouns*, *lou milhour noun vau ren*. Race de loups, le meilleur ne vaut rien. Il y a bien des proverbes sur le mot *loup*: nous en placerons quelques-uns à la fin de cet article. *Loup*, loup, maladie qui vient aux jambes, tumeur ou ulcère cancéreux. *Loup*. Poisson de mer. *Têsto de mujou*, *coue de loup*. Tête de mulet, queue de loup. *Qui noun voudra semblar lou loup*, de sa peau noun si veste. Il ne faut pas se couvrir de la peau du loup, quand on ne veut pas lui ressembler.

*Jamais un loup a mangé l'autre.* Un loup ne mange jamais l'autre. *As cridat ouu loup*. Tu as crié au loup; tu es enrhumé. *Foou hidoular eme leis lousps*. Il faut hurler avec les loups. *Quand parlas doou loup*, *lou tenès per la queue*. Quand on parle du loup, on en voit la queue. *La fam fa fourtir lou loup doou bouef*. La faim chasse le loup du bois: la misère force à travailler.

LOUP-GAROU, f. m. Loup-garou, spectre imaginaire, qui a été dans l'opinion du peuple, depuis fort long-tems; jamais ailleurs.

LOUP-MARIN, f. m. Loup-marin, poisson de mer fort vorace.

LOURD, LOURDO, adj. Lourd, pesant; *lourd* signifie aussi, étourdi, pour avoir reçu un coup violent sur la tête.

LOURDAUT, LOURDAUDO; adj. Lourdaut, grossier, stupide, niais.

LOURDUGI, f. m. Vertige, éblouissement, tournolement de tête. Pron. long.

LOUTAR, v. a. Faire une loterie, & non pas loter, qui n'est pas français.

LOUTARIE, f. f. Loterie, sorte de banque où les lots sont tirés au hasard.

LUC, Pron. LU, f. m. Luc, nom d'homme.

LUCARNO. V. HUEIL DE BUOU.

LUCIAN, f. m. Lucien, nom d'homme.

LUCHAR & LUCHO. V. LOUCHAR.

LUCRATIF, IVO, adj. Lucratif, qui apporte du lucre, du profit. Du latin *lucrum*.

LUCRE, f. m. Lucre, gain; on donne

ne aussi ce nom au lucre, petit oiseau fort semblable au tarin.

LUEC, f. m. ou LUEGO, f. f. Pron. long. Lieu, place, endroit. *En luec.* En aucune part. *Ai luec de penser.* J'ai lieu de croire; je suis autorisé à croire.

LUENCH, adv. Loin dans un lieu éloigné. *Luench d'ici.* Loin d'ici. *Luench deis huëils, luench douc couer.* Loin des yeux, loin du cœur. *Vocou m'es ami de luench, q'z'enemi de prechi.* Il vaut mieux s'aimer de loin, que se haïr de près.

LUENCH, LUENCHO, adj. Eloigné. *Es gaire luéncho.* Elle n'est pas beaucoup éloignée.

LUZARDO, f. f. Nous trouvons ce mot dans un recueil de proverbes provençaux, où il est dit. *Cerqas ben la Luzardo.* Vous cherchez bien la clarté. Pron. long.

LUME, f. m. Pron. long. Lumière, clarté. Par extension, lampe. *Abro tou lume.* Allume la lampe. *Fai mi lueie.* Eclaire-moi. Du latin *lumen*.

LUMINARI, f. m. Pron. long. Luminaire, terme d'Eglise. On le dit aussi pour, yeux. *Leis ibrougnés & leis savents gassifours sis luminaris.* Les ivrognes & les gens de lettres sont sujets à des maux d'yeux. Du latin *luminare*.

LUMINOUN, f. m. Diminutif de lume. Lamperon, petit morceau de fer-blanc ou de fil d'archal qui soutient la mèche d'une lampe.

LUN. V. LUME.

LUETTO, f. f. Pron. long. Lunette, double verre qu'on applique sur les yeux pour grossir, ou pour diminuer les objets. *Luettó de cietto.* Soupirail.

LUNO, f. f. Pron. long. Lune, astre qui éclaire pendant la nuit. Du latin *Vocab. Prov. Franç.*

*luna. luno palo, l'aiguo devalo; luno rougeo, lou vent si bougeo; luno blando, journado franco.* C'est le proverbe latin: *Pallida luna pluit, rubicunda stat, alba serenat.* L'on dit d'un homme sujet à des fantaisies. *Es fisch à luno.* Il a des lunes, il est lunatique.

LUPI, f. f. Pron. long. Loupe, tumeur, enkistée qui vient sous la peau.

LUPIUS, f. m. Mûlle de veau: plante dont les fleurs croissent en épis: *Cynocaphates.*

LUQUETEÜ, f. m. Loqueteau, petits loquets que l'on met aux fenêtres & auxquels on attache un cordon pour pouvoir les ouvrir facilement.

LURI, f. m. Loure, animal qui habite dans les bois. *Luro.*

LUSQUE ou LUSCOU, adj. m. *Lusquo* au féminin. Louche, qui regarde de travers.

LUSTRE, f. m. Lustre, éclat, clarté, beauté. *Un lustre,* est un lustre, un chandelier de cristal ou de bronze, à plusieurs branches. Les miroirs s'appellent aussi ce nom à un miroir que l'on applique au manteau d'une cheminée.

LUTENENCO, f. f. Lieutenant, charge d'un lieutenant. Pron. long.

LUTENENT, f. m. Lieutenant, qui commande en l'absence d'un autre. Du latin *locum tenens*.

LUTOUN, ou LOUTOUN, f. m. Laiton, cuivre mêlé avec du zinc: cuivre jaune.

LUZER. V. LIMPÈR.

LUZERNO, f. f. Luzerne, plante. *V. Lenti.* *Luzerne* est aussi un ver luisant, insecte fort cornu. Pron. long.

LUZIR ou LUSE, v. n. Luire, briller, reprendre de la clarté, de l'éclat. Du latin *lucere*.

G g g

## M.

**M.** f. f. Une Émo. une M. Treizième lettre de l'Alphabet & la dixième des consonnes.

**MA. V. MOUN.**

**MABOULI**, f. m. Fou, Insensé. Ce mot vient de l'Arabe : il se prononce long, & il est quelquefois adjectif.

**MACADURO**, f. f. Pron. long. Meurtrissure, contusion livide. *Es ouu debastat de Fay que si counoui la macaduro.* C'est en ôtant le bât à l'âne que l'on aperçoit les plaies. *Fichaus & macaduro.* Plaie & bosse.

**MACAR**, ou *Maquar*, v. a. Meurtrir, faire une meurtrissure, une contusion. *Si maquar lou bras.* Se meurtrir le bras. *Macat, ado*, part. Meurtri, qui a une meurtrissure : en parlant des fruits, cotti. Du celt. *Macha*.

**MACARI**, Pron. long. Expression adverbiale qui signifie, plutôt à Dieu que cela fût. Dieu veuille que cela arrive ainsi. Il dérive du Grec vulgaire, *Machari*, ou *μαχαρι*, formé du Grec littéraire *μακαρια*, lieu de la félicité, du bonheur. Delà en a dit *cousinier Macari*, pour désigner un méchant Cuisinier. A moins qu'on ne veuille faire dériver *Macari* du Grec *μαζελος*, qui signifie Cuisinier.

**MACAROUN**, f. m. Macaroni & non pas Macaron, pâte sèche & coupée en tuyaux de différentes longueurs : c'est une sorte de Vermicelli. En cherchant l'étymologie grèque de ce mot, l'on

trouveroit qu'il signifie, mets des bienheureux.

**MACASSE**, f. m. Juif : on donnoit ce nom à Marseille aux Juifs, lorsqu'on vouloit les faire endéver. On a voulu le faire dériver de Marassin, jeune-fanglier ; nous n'osons pas adopter ce système.

**MACÉOU**, f. m. pour *Marçou*. Marcel nom d'homme. Anciennement *Macéou* signifioit boucherie. Du latin *Marcellum*. V. **MAZEOU**.

**MACHAR. V. MASTEGAR.**

**MACHINO**, f. f. Pron. long. Machine, nom générique pour désigner tout instrument propre à faire mouvoir, à élever des fardeaux &c. du Grec *μηχανη* ; invention, machine. On appelle de ce nom, la machine à mâter les Vaisseaux : on dit aussi dans le style familier, *Machino*, ou *cause* ; pour désigner une personne dont on n'a pas le nom présent.

**MACHINOIR**, f. m. Machinoir, outil du Cordonnier qui sert à décrasser & à ranger les points de derrière du soulier.

**MACHOFERRI**, f. f. Pron. long. Mâchefer, scorie du fer qui s'en détache, lorsqu'on le bat sur l'enclume.

**MACHOIRO**, f. f. Pron. long. Machoire, partie de la bouche dans laquelle sont enchaînés les dents. De *Machar* : mâcher. *Machoiro*, terme d'Arquebu-

fer, Machoire, la partie du chien du fufil, qui ferre & porte la pierre. Chez les Artifans, on donne fousvent ce nom à des ÉtauX, à des Pincés, &c. qui ferrent une chofe & la tiennent ferme.

MACHOMOURRE, f. m. Pron. long. Machemourre, débris du biscuit qu'on avoit embarqué fur un Vailfeau.

MACHOUETO, ou MACHOTO, f. f. Pron. long. Chouette, oifeau de nuit qui fert à chaffer aux petits oifeaux. *Va coumo las Machouettos, toujours de nuech.* Il ne va que pendant la nuit comme les Chouettes. *Es de raso de Machouetto, la clarita l'ennuegeo.* Il eft de la race des hiboux, il craint la clarté du jour. *NoJuca.*

MAÇOUN. V. MASSOUN.

MADALENO, f. f. Pron. long. par contraction, *Madoun & Madeloun.* Magdelaine, nom de femme.

MADAMEISELLO, f. f. Titre que l'on donne aux Filles des Négocians; &c. Mademoifelle.

MADAMO, f. f. Pron. long. Madame, titre d'honneur qui dans le vrai n'appartient qu'aux femmes des nobles, mais que l'on donne aujourd'hui à toutes les femmes mariées d'un certain état.

MADIER, f. m. Terme de marine. Madiers, pièces de bois clouées de diftance en diftance fur la quille des Vailfeaux : c'eft ce qui en forme la charpente : on les nomme auffi, baux ou barrors. *Madier d'arnier.* Bau de lof.

MADONO, ou *Madona* comme difent les Italiens. f. f. Pron. long. Ce mot eft formé de *ma* & de *donna* Madame, par contraction du latin *Mea domina.* Actuellement il ne fert qu'à indiquer une chofe dont on fait retirer un certain profit; par allufion à la nation Italienne qui, fous le prétexte de la dévotion,

attire beaucoup de revenus à l'Eglife. *S'es fach une Madono.* Il s'eft fait un revenant-bon.

MADRAGO, f. f. Pron. long. Madrague, Pêcherie faite de cables & de filets pour prendre des thons. De *Mad.* & de *Drag.* Bon filet.

MADUR, URO, adj. Mûr, qui eft parvenu à fa maturité. On le dit des fruits, & par extension, d'un abcès prêt à s'ouvrir; d'une fille en âge d'être mariée, &c. Du latin, *Maturus.* *Entre doues verdos uno maduro.* Il faut une perfonne fenfée pour conduire deux évaporées. *Fillo maduro pouerto l'Enfant à la centuro.* Une Fille nubile fait un Enfant la premiere année de fon mariage.

MADURAR, v. a. Mûrir, rendre mûr, faire parvenir à fa maturité. *Lou tems maduro tout.* L'âge rend mûr & fenfé. *Madurat, ado,* part. Muri, mûr.

MADURETA, f. f. Maturité, état d'un fruit mûr. Au fig. Etat d'un efprit folide.

MAESTRIA, f. f. Terme ancien. Maîtrife; on difoit auffi *Maestre* pour Maître. Ces mots font fousvent repérés par les anciens Troubadours.

MAGAGNAT, ADO, adj. Maladif, incommodé, qui ressent un malaise univerfel. Qui eft fatigué, las, accablé de fatigue.

MAGAGNO, f. f. pron. long. Fourberie, rufe, fineffe, malice. C'eft auffi la fatigue, une forte d'incommodité, d'infirmité. Du Celtique *Matzign.*

MAGAGNOUS, OUE, adj. Qui a de l'intrigue, méchant, fourbe : qui fait employer la rufe.

MAGANIER, f. m. ou *Manganier*; Boulanger, qui ne fait pas du pain, Cgg 2

mais qu'il se revend seulement. Du bas latin : *magendere*, vendre, trafiquer.

MAGASIN, f. m. Magasin, lieu où l'on serre les Marchandises. C'est encore la Boutique où on les vend. Du celt. *Magasin*.

MAGASINIER, f. m. Le mot français *Magasinier*, désigne celui qui a soin des Magasins. On donne ce nom en provençal à celui qui vend en Magasin des denrées comestibles ; on le nomme également *Boutiquier*. A Marseille, on nomme plus particulièrement *Magasiniers* ; les Sileurs, &c.

MAGAU, f. m. Maie, forte de bêche ou de pioche qui est fort usitée en Provence.

MAGAYAR, v. a. Travailler, labourer la terre avec la maille. La fait légèrement. De *Migau*, maille.

MAGE, f. m. Mage, on a consacré ce nom en parlant des trois sages qui vinrent adorer le Messie à Bethléem. Du Grec *Mages*. *Magi* est encore de tout genre : il signifie, l'ainé, l'ainée. Du latin *Majus*.

MAGIE, Dissyllabe ou MAGIO, f. f. Magie, science occulte qui apprend à produire des effets surprenants. De là le mot *Magicien*. V. *MASQ*.

MAGIMENT, adv. Surtout, principalement. C'est une corruption du latin, *Moximè*.

MAGISTÈ, f. m. Magister ; mot latin, Maître d'Ecole. Celui qui est le plus savant dans un Village. Dans les poésies de Grés, *Maichuan* dit au Bourgeois *M. Grefillo* : *sus lou Magistè deu Quartier*. Vous êtes le plus savant du Hameau.

MAGISTRAT, f. m. Magistrat, Officier municipal, Officier qui rend la

justice. Du latin *Magistratus*.

MAGNAN, f. m. Ver à soie : insecte qu'on nourrit pour avoir des cocons. Un de nos correspondans nous a donné l'étymologie de *Magnan*, qui nous parait satisfaisante. Il la tire du latin *Magnans* ou *Magnus sens*. Le grand fleur.

MAGNIN, f. m. Fer-blancier, Ouvrier qui fait des ouvrages en Fer-blanc : on dit aussi *Mignin*, pour, méchant ouvrier. Du celtique *Maigouner*, ou de *Mignin* : Chaudronnier.

MAGNIFICAT, f. m. Magnificat, Cantique qui se chante tous les jours à Vêpres. *Aquo s'acquerdo como loz Magnificat à Matinos*. Cela va comme le Magnificat à Matines. Prononcez en provençal, *Manifica*.

MAGOF, f. m. Magot, gros Singe. Au fig. Homme fort laid, mal-lad. Terme peu usité.

MACUET, f. m. Magot, amas d'argent caché. Du celt. *Maguet*.

MAI, f. m. ou *May*, Mai, le cinquième mois de l'année ; Arbre que l'on plante devant les portes des grands, le premier jour de ce mois. Du latin *Maius*. *Mai* conj. mais. *N'en peut pas de mai* il n'en peut mais. *Mai* signifie encore davantage, plus. Du latin *Majus*. *Venars mai*. Il reviendra, il recouvrera.

MAIGRE, MAIGRO, Adj. Maigre, qui n'a point de graisse, ou qui en a très-peu : sec, décharné. *Focu pòr escurtegar tout ce qu'es maigre*. Le François dit : il ne faut pas tuer ce qui est gras. *Venir maigre*. Maigrir. Du latin *Macer*.

MAIGRET, ETTO, ou MAIGRI-NEOU. Adj. diminutif de *maigre*. Un peu maigre, maigrelet, maigrêt.

MAIGROUR, f. f. MAIGROUÏ,

**f. m.** Maigreur, état du corps d'une personne, d'un animal maigre.

**MAILH, f. m.** Mail, petite maille emmanchée, avec laquelle on pousse les boules au jeu de mail. *Mailh de Calist.* Maillet qui sert à calfeutrer les Vaisseaux. Du celt. *Mailh.*

**MAILHAF, ADO.** part. Maillé, qui porte une cote de maille. On le dit aussi des perdreaux auxquels il vient des tâches sur les plumes.

**MAILHETO, f. f.** Pron. long. Porte d'une agrafie; ouverture dans laquelle on passe le crochet d'une agrafie.

**MAILHO, f. f.** Pron. long. Maille, petit entrelacement de fil, de laine ou de soie dont la continuité forme l'ouvrage qui se fait au métier ou à l'aiguille en tricotant. *Cuithir uno mailho.* Reprendre une maille, *Mailho*, terme de marine. Maille, chabteau; on donne ce nom à différentes cordes. *Mailho*, maille ou obole étoit une monnaie qui avoit cours en France pendant la troisième race. D'où le proverbe, *rà ni sous ni mailho.* Il n'a ni sou ni maille.

**MAILHOOU, f. f.** Sarment de vigne, qu'on plante dans les tranchées ou estrées. Provens, avantins.

**MAILHOUET, f. m.** Maillot, linge dont on enveloppe les Enfants. D'où *mailhoutar*, v. a. Enmailloter, mettre dans un maillot, serrer ensuite avec des bandes. *Mailhout-lani*, maillot de laine. Du celt. *Mailthur.*

**MAIO, ou Mayo, f. de maia** mère de Mercure, dont on célèbre encore la fête sans s'en douter, en parant les premiers jours du mois de Mai, des jeunes Filles que l'on place sur des tables: d'autres Filles demandent aux passans quelque retribution, en leur présentant

un bassin & en leur disant: *Quauquaren per la bello Mayo, qu'a tant beuno graci como vus.* Cet usage commence à s'abolir: les jeunes garçons dressent un petit Autel avec la Croix & demandent pour la Sainte Croix, dont on célèbre l'invention, le troisième jour du mois de Mai. C'est ainsi que le Christianisme a remplacé nombre de cérémonies Payennes.

**MAJOUR, MAJOURO, adj.** Majeur, qui a atteint l'âge de majorité, fixé à 25 ans pour les Filles & à 30 pour les Garçons: c'est ce que l'on nomme la grande majorité, parce qu'à 25 ans tout Homme peut contracter comme majeur. Du latin *majer*.

**MAJOURAU, f. m.** Le premier, le plus apparent d'un pais. Du latin *majer*, ainsi que le précédent.

**MAJOURITA, f. f.** Majorité, âge auquel on devient majeur: état de celui qui est majeur.

**MAÏME, f. m.** Maxime, non d'homme. Pron. long.

**MAIRASTRO, f. f.** Pron. long. Marâtre, mauvaise mère; c'est aussi une belle-mère, une femme que le père a épousée en secondes nocces. *Qua a mairisto, a poir stre.* Qui a marâtre, a parât e. Un homme qui se remarie est souvent dur aux enfans du premier lit. Augmentatif de *Maire*.

**MAÏRE, f. f.** Pronen. long. Mère, celle qui a mis un enfant au monde. *Maire grand.* Grand-mère. *Maire vieillo.* Terme de mépris, que l'on emploie en parlant à une petite fille qui suit l'enfant. *Maire de tatar.* Mère-pourrice. *Maire fcouvo.* Chevreuille; plante. *A pres la maie ou vis.* Il a pris la mère au nid: *L'as fach un tite de beuno maie.*

*l'a lipat*. Il a fait comme les bêtes qui lèchent leurs petits après les avoir faits.

**MAJURANO**, f. f. Pron. long. Marjolaine, plante odoriférante. *Majorana. Majurano fero. Origan. Origanum.*

**MAJURAU**. *V. MAJOURAU.*

**MALADIE**, f. f. Maladie, état d'un homme malade. *V. MALAUTIE*. Infirmité.

**MALADIT**, **MALADITTO**, adj. Maudit, exécration, détestable. *Maladitto sie l'houro que l'ai counceissut.* Maudite soit l'heure à laquelle je t'ai connu.

**MALAFFANANT**, ou *Marri Fenat*. f. m. Fainéant, paresseux, qui n'aime pas le travail. De *mal* & *s'affanar*. Ne pas s'empreser au travail.

**MALAMENT**, adv. *Voy. MAGIMENT*. Il signifie aussi, par malheur.

**MALAN**, f. m. Mauvaise année; par extension, disgrâce, malheur, trouble, &c. *Que malan l'a mai?* Qu'est-il encore survenu? De *malus annus*.

**MALANCOULIE**, f. f. Mélancolie, chagrin, tristesse excessive. Ce mot vient du Grec *μελαγχολία*.

**MALANDREGEAR**, ou **MALAU-TEGEAR**, v. n. Traîner, avoir une maladie de langue. Etre consumé par une fièvre lente.

**MALANDRIN**, f. m. Batteur de pavé, débauché, vaurien; lâche, mou, efféminé. On fait dériver ce mot du grec, *μαλακός*, mou. On a donné ce nom à des brigands qui parurent, sous Charles Quint. C'est aussi le nom d'une sorte de poisson sale & noir qui se trouve dans nos mers.

**MALANDRO**, f. f. Pron. long. Malandre, maladie des chevaux, qui se manifeste par des crevasses ulcéreuses dans

le pli du genou. On le dit aussi quelquefois génériquement, pour maladies.

**MALANDROUS**, **OUE**, adj. Maladif, infirme, mal-sain, sujet à beaucoup d'infirmités; valétudinaire.

**MALARMAT**, f. m. Malarmat, poisson de mer, couvert d'écailles dures, larges & épaisses. *Lyra altera*. Sa chair est dure & sèche.

**MALAU**, **AUTO**, adj. Malade, infirme, qui est attaqué de maladie. De là vient, *malautas*, *asso*, augmentatif de *malau*. *Sieou tout malautas*. Je suis tout mal fait. *Quu parlo coumo un malau*, & *noun les*, gaire vous li fixes. Ne vous fiez pas à un homme qui parle comme un malade, sans l'être. *Que demando malau*, *que sanita?* Un malade ne desire rien tant que la santé. *Boueis Empuradous fan manger malaus*. Les bons aliments font venir l'appétit.

**MALAVALISCO**; adv. Fi, fidonc. *V. AVALISCO*.

**MALAVEGEAR**. *V. MALANDREGEAR*.

**MALAVIAT**, **ADO**, adj. Vaurien, débauché. *V. DESAVIAT*. Du latin, *in malā viā*.

**MALAUTEGEAR**. *Voy. MALANDREGEAR*.

**MALAUTIE**, f. f. Maladie, indisposition, altération dans la santé. *Malauties venoun à chivau*, & *s'entouernoun d'apè*. Le mal vient à cheval, & s'en va à pas de tortue.

**MALAUTOUS**. *V. MALANDROUS*. On dit aussi, *Malautieou*.

**MALEIS-GRACIS**, f. f. pl. Mauvaises grâces. On le dit aussi par extension, pour, disgrâce, perte de faveur, diminution de crédit; malheur.

**MALEISAT**, **ADO**, adj. Difficile,



malaise : incommode, dont on ne peut se servir aisément, *L'a ren de plus maléfait à esourtegear que la quoue*. Il n'y a rien de plus difficile à écorcher que la queue.

**MALENCOTRE**, f. m. Malencontre, malheur, mauvaise fortune. Du latin, *malum contrā*.

**MALESTRE**, ou *Mau Estre*, f. m. Mal-aise, état fâcheux, incommode. On dit aussi communément, le mal-être. *Malé esse*.

**MALHUR**, f. m. Malheur, infortune, disgrâce. *A quauquaren, malhur es bouen*. Prononcez, *malur*. Delà, *malhurous*, ou, ou, *ousé*. Malheureux, qui manque de bonheur.

**MALICI**, f. f. Pron. long. Malice, méchanceté, inclination à mal faire. Du latin, *malitia*.

**MALICIEOUS**, **EOUSO**, adj. Méchant, malicieux, qui a de la malice.

**MALIGANÇO**, f. f. Pron. long. Manigance, mauvaise ruse, procédé artificieux dont on se sert pour faire réussir une affaire.

**MALIN**, **INO**, adj. Malin, méchant, qui fait du mal avec une certaine joie, qui fait souvent du mal aux autres.

**MALINGRE**, **GRO**. Voy. **MALICIEOUS**. Dans certains pays, *malingre* signifie, maladif. Les Créols disent, *un malingre*, pour, une tumeur de mauvais caractère.

**MALLO**, f. f. Pron. long. Maille, sorte de coffre qui sert à ferrer les hardes que l'on porte en voyage. Du celt. *mal*.

**MALO**, adj. f. Méchante, mauvais, Delà, les mots suivants.

**MALOBESTI**, f. f. Male-bête, mauvaise bête : qui est dangereux, & à qui

on ne doit pas se fier. *Malobesti* : malebête, instrument de Calfar, sorte de hache à marteau, qui sert à pousser l'étaupe dans les joints.

**MALOBQUESSO**, f. f. Pron. long. ou, *Malopesto*. La peste, male-peste : imprécation & juron.

**MALO GENT**, f. f. Du latin, *malā gens* : Mauvaises gens, mauvaise nation. *Malos gens soun troou* : les mauvais sont toujours en trop grand nombre. *Es uno malo gent*. C'est un mauvais sujet.

**MALOMOUERT**, f. f. La mort, *mala mors*. Le peuple appelle aussi de ce nom les têtes de mort que l'on pend aux chapelets, &c.

**MALOUN**, f. m. Carreau de terre cuite qui sert à paver, ou, pour mieux dire, à carrelar un appartement : on dit en Provence, *malon*, qui n'est pas admissible. Du celt. *malon*.

**MALOUNAIRE**, f. m. Celui qui carrelé les appartemens. Pron. long.

**MALOUNAR**, v. a. Carrelar, mettre des carreaux aux salles, aux chambres, aux cabiners. *Aquel houstaou es pas encaro malounat*. On n'a point encore carrelé cette maison.

**MALU**, f. m. Terme de Maréchal, C'est la maladie du cheval déhanché, pour avoir fait un trop grand effort.

**MALVESIE**, ou *Marvesie*, f. f. Malvoisie, vin de liqueur, que l'on fait très-bien en Provence, principalement à Aubagne. De *Malvazia*, ville de Grèce, d'où l'on a apporté le raisin qui donne ce vin clair.

**MAMA**, f. f. Terme enfantin, Maman, qui signifie, ma mère. En celtiq. *Amma* ; Mère.

**MAMAU**, f. m. Terme dont les en-

fans se servent, lorsqu'ils ont du mal à une partie du corps. Ce terme correspond au François. Bobo. *Fan fach mau*. On lui a fait bobo.

MAMÉ, ou MEMÈ, f. m. Autre terme d'enfant, dont on se sert pour désigner du mouton, ou de la viande cuite en général. Il vient du bêlement de cet animal. *Veux de memè ? Veux tu de la viande ? Ve tou mamé !* Regarde les moutons, les chevres, les agneaux qui paissent.

MAMÈLO. V. POUSSO. *Mammèlo d'uno stillo*. C'est l'endroit où finit l'arcade que l'on nomme les mammelles de l'arçon. Pron. long. Du lat. *mamma*.

MAMELOUN, f. m. Mammelon, fer rond qui sert d'axe à un gond. Terme de Serrurier.

MAMÉOU, f. m. Mammelon, appendice charnue qui se trouve protubérant au centre des mammelles des hommes & des femmes. Chez les animaux : on le nomme pis, tetin, &c.

MAMOUR, f. f. M'Amour, mon amour, ma chère amie, mon cher ami : ce terme est fort usité en Provence.

MAN, f. f. Main, partie du corps humain qui est à l'extrémité du bras, & dont le mécanisme sert à exécuter les ouvrages de l'homme. Du latin, *minus*.

*Man*, en terme de joueur. Main. *Faire les doues mains*. Faire les mains, jouer seul contre deux personnes. BOUTAR MAN. Commencer un ouvrage. *Boutar man à uno buto*. Mettre un tonneau en perce. *L'ai boueno man*. J'y ai bonne part, ou je l'acheverai bientôt ; ou j'y ai la main heureuse. *Escruturo de mah*. Ecriture, papier écrit. *Man caudo*. Main chaude ; jeu d'enfant. *Man de pan*. Ration de pain : à Marseille, *La man*

*de pan*, étoit le pain que l'on donnoit aux Forçats, aux soldats, &c. de sorte que ce mot porte l'idée du pain le plus grossier. *Man jouerto*, *man levado*. Main forte, main levée. Termes de Palais. *Uno man lavo l'autro*, & *les doues lavoun la caro*. Une main lave l'autre, & toutes deux lavent le visage. *Piquar deis mans*. Applaudir. *M'en Livi les mans*. Je m'en lave les mains. *Proun de mans fan proun d'o'tro*. Beaucoup de personnes, sont beaucoup de besogne. *Quan dcuno d'uno man*, *pron de l'autro*. Quand il donne d'une main, il prend de l'autre. *Bouti pas la man ooufen per un proun*. Je ne prends pas de la peine pour peu de chose. *Es ets mans de seun darrrier mestre*. Il est entre les mains de son dernier maître ; en mauvaises mains. *Faire la man en quauqu'un*. Favoriser quelqu'un à s'échapper, à se cacher, &c.

MANADO, f. f. Pron. long. La pleine main ; autant que la main peut contenir. Il signifie aussi la manique d'une Repasseuse de linge ; un troupeau de cochons ; une troupe de gens de la lie du peuple, une poignée de gens.

MANANT, f. m. Manant, payfan ; terme de mépris. Homme de peu de considération. Autrefois on disoit, *les manans*, pour, les habitans, du lat, *manens*.

MANCAR. V. MANQUAR.

MANCHAR, v. a. Emmancher, mettre un manche. V. EMMANCHAR.

MANCHE, f. m. ou *mergue*. Pron. long. Manche, la partie d'un instrument par lequel on le prend pour s'en servir. *Mancho d'uno alahardo*. Hampe. *Manche de cout'eu*. Manche de couteau. Il est un coquillage qui porte ce nom. Du celt. *manch*.

MANCHET,

**MANCHET**, **MANCHETTO**, adj. Manchot, qui n'a qu'une main. On l'emploie quelquefois au substantif. L'on dit dit aussi, *manchot*. *N'es pas manchot*. Il prend partout : ou, il frappe à tort & à travers.

**MANCHETTO**, f. f. Pron. long. Manchette, ornement de dentelle, ou de mousseline, que l'on met au bas de la manche d'une chemise. A Aix, *pougnét*.

**MANCHO**, f. f. Pron. long. Manche, partie de l'habillement qui couvre les bras. En terme de marine, tuyau de cuir propre à faire évacuer l'eau d'un vaisseau. Du celt. *manch*.

**MANCHOUN**, f. m. Manchon, sorte de fourrure, dans laquelle on met les deux mains, pour les garantir du froid.

**MANCOU**, adv. Moins. *N'a pas mancou dous*. Il n'y en a pas même deux. Du celt. *manco*.

**MANDAR**, v. a. Envoyer, donner ordre à une personne d'aller à un endroit. *Mandat, ado*, part. Envoyé. *Mandar*, terme de Fournier : avertir que c'est l'heure de pétrir : delà, le subst. m. *Mandaire*. Celui qui avertit que c'est l'heure de pétrir. *Qui vouu, va ; qui vouu pas, li mando*. *A rên mandar, noun focu messagier*. Quand on n'a rien à envoyer, l'on n'a pas besoin de messager. Du celt. *mandatua*. Ordre.

**MANDAT**, f. m. Mandat, terme reçu dans le commerce, quoiqu'on dût dire, pour parler François, mandement ; Billet portant ordre à quelqu'un de payer quelque somme.

**MANDATIER**, f. m. Semeneur, celui qui porte les billets pour certaines convocations, pour des funérailles. A Toulon, on dit, *mandatari*.

**MANDIANT**, **MANDIANTO**. f. Un *Vocab. Prov. Franç.*

**Mendiant**, une **Mendiant** : qui demande l'aumône : on le dit aussi des Religieux qui font la quête. Du latin, *mendicare*.

**MANDRE**, ou **MANDRI**, f. m. Tourillon d'une cloche, ou de l'arbre horizontal de quelques machines. *Mandri*, est aussi un poisson de l'Océan, qui ressemble beaucoup au merlan.

**MANDRIASSO**, f. f. Pronon. long. Goujat, efféminé, amolli par la paresse, par la fainéantise.

**MANDRILHO**, f. f. Pr. long. Mandrille ; c'étoit autrefois un habit de laquais. Aujourd'hui on le dit d'une vieille robe, d'un tablier que les Bohémiennes portoient sur l'épaule gauche. Du celt. *Mandrilhen*.

**MANDRIN**, f. m. Mandrin, terme commun à plusieurs artisans. Il sert à faire la fonction de moule & à donner la forme aux autres pièces.

**MAUDUCABLE**, **ABLO**, adj. Ce mot est peu usité. Il signifie, mangeable, qui se peut manger. Du latin, *Manducabilis*. Pron. long.

**MANECHAU**, ou *Manescau*, f. m. Maréchal-Ferrant, Artisan qui ferre les Chevaux, & qui les pansé lorsqu'ils sont malades. Du celt. *Manescallus*.

**MANEFLE**, **EFLO**, f. Suborneur de domestiques : qui les séduit pour les engager à changer de maître.

**MANÈGE**, f. m. Manège, exercice qu'on fait faire à un Cheval : lieu où l'on dresse les chevaux. C'est aussi une manière d'agir avec soin & prudence ; on le prend encore pour duplicité, façon adroite & artificieuse.

**MANEGEAMENT**, f. m. Mariement, action de manier : au figuré, administration.

**MANEGEAR**, v. a. Manier, prendre  
H h à

dre & tâter avec la main. Recevoir, avoir en sa disposition. Par extension, battre, rosser. *Sa ti manegi*. Si je te mets la main dessus. . . *Mangear*, *ado*, part. Manié. Du celt. *manias*.

MANELHO. V. MANILHO.

MANELARIE, f. f. Flatterie, action baïssée d'un flatteur.

MANÉOU, MANÉLO, f. Flatteur, qui passe la main sur l'épaule ; qui caresse pour séduire, pour gagner les bonnes grâces d'une personne. *Maniou*, signifioit anciennement, maniable, doux, souple. Du celt. *manioso*.

MANESCAU. V. MANECHAUX.

MANETO, f. f. Dimin. de *Man*. Petite main, menotte ; terme enfantin. *Leis manetos* ; les menottes sont des anneaux de fer que l'on met aux poignets des criminels. Pron. long.

MANGANIER. V. MAGANIER.

MANGEABLE, ABLO, adj. Mangeable, bon à manger, que l'on peut manger. Pron. long. V. *Manducable*, pour l'étymologie.

MANGEADOUIRO, f. f. Prononc. long. Auger, petit vaisseau que l'on attache à une cage pour y mettre les alimens destinés à nourrir un oiseau, la mangeaille. On les fait d'ordinaire en bois.

MANGEAIRE, ARÉLO, f. Mangeur, qui mange de grand appétit ; qui dévore. C'est aussi un Ecomiste, un dissipateur, un prodigue, &c.

MANGEANÇO, f. f. Pron. long. Vermine, poux qui attaquent la tête & le corps des personnes mal propres.

MANGEAR, v. a. Manger, mâcher & avaler les alimens. *Mangear soun bèn*. Manger son bien, se ruiner. *Lou mangear*, f. Le manger, ce que l'on man-

ge. *Mangear mai que noun gagna*. Il mange plus qu'il ne gagne. *Mangear soun biad en l'érbo*. Il mange son bled en vert ; il mange son revenu avant que le terme en soit échu. *Mangear*, *ado*, part. Mangé.

MANGEO GOULADO, f. f. Morale, coup de la main appliqué sur la figure. Pron. long. *Mangro favos*, f. m. Celui qui bredouille, qui paroît avoir toujours la bouche remplie. *Mangro gazan*. Celui qui mange tout le profit d'une personne. *Mangear*, v. n. ou, *far mangroun*. Démanger, causer de la démangeaison. De *mangroun*, démangeaison. V. *Prure*, & *prusif*.

MANGEARIE, f. f. Mangerie, frais de chicane, exactions par lesquelles on ruine les pauvres gens. C'est aussi l'action de manger, de gruger quelqu'un.

MANGILHO, f. f. Pron. long. Mangeaille, ce que l'on donne à manger aux animaux : on le dit au familier, de ce que les hommes mangent.

MANGEQUARI, v. a. Pignocher, manger à petits morceaux.

MANICLO, f. f. Pron. long. Manique, sorte de défense que certains Ouvriers se mettent aux mains en travaillant ; c'est principalement chez les Cordonniers que ce meuble est en vénération. *Enfant de la maniclo*. Enfant de la balle. On nomme aussi les menottes des criminels, *manicles*.

MANIÉRO, f. f. Manière, air, façon. On l'emploie le plus souvent au pluriel, pour façon d'agir. *A ses manieras*. A ses manières, à la façon de faire, de se comporter. Du celtique, *meni*.

MANIFICENCI, f. f. Prononc. long. Magnificence, éclat, splendeur.

**MANIFIQUE**, *IQUO*, adj. Magnifique, pompeux, recherché dans sa parure, dans ses ajustemens, &c. Du latin, *magnificus*.

**MANIGUETTO**. Voy. **GRANO DE PARADIS**.

**MANILHO**, f. f. Pron. long. Anse d'un pot de chambre, d'un chauderon; oreille d'une écuelle. Il est des jeux de cartes où l'on nomme *manilho*, le deux en noir, & le sept en rouge de la couleur en laquelle on joue.

**MANIPULO**, f. m. Pron. long. Manicule, sorte d'ornement que le Prêtre porte au bras gauche en disant la Messe. Il vient de *manus*.

**MANIVÉLO**, f. f. ou, *Manetto*, Manivelle, pièce de fer, ou de bois, qui est placée à l'extrémité de l'arbre, ou d'un essieu, & qui sert à le faire tourner. En terme de marine, c'est la pièce de bois que le timonier tient à la main, pour faire jouer le gouvernail. C'étoit aussi autrefois, un jeu de cartes.

**MANLEVADO**. V. **MAN**.

**MANO**, f. f. Pron. long. Manne, suc qui découle de certains arbres. La manne est le purgatif usuel de tous les pays. *Manna*, *ros calabrinus*. *La mano*. La manne est aussi la nourriture des Israélites dans le désert; les Livres Saints nous apprennent qu'elle étoit de la figure de la semence de coriandre, & qu'elle avoit le goût des bignets au miel.

**MANOBRO**, f. m. Pron. long. Manœuvre, aide-Maçon, celui qui sert les Maçons, qui leur porte sur l'échaffaut ce dont ils ont besoin pour la bâtisse. *Manobro*, f. f. ou, *Manubro*, Manœuvre; nom générique des cordes destinées au service des vaisseaux. *Qui manu operatur*.

**MANOTTO**. V. **MANETTO**. *Manoto*, ou *Manouso*, f. f. Pron. long. V. *Manchoun*.

**MANOUN**, f. m. Assemblage de plusieurs choses d'une même espèce liées ensemble. *Un manoun de claus*. Un troufseau de clés. *Un manoun de brouquetto*. Une botte d'allumettes.

**MANQUAR**, v. a. Manquer, ne pas atteindre à un but : oublier, omettre de faire une chose. Ne pas trouver un homme chez lui. *Manquar*, v. n. Manquer, faillir, tomber en faute; faire banqueroute. *Manquar l'escolo*: ne pas aller à l'école. *Manquar de parola*: manquer de parole. *Manquar d'argent*: avoir faute d'argent. *Sè n'en manquo d'un pan*: il s'en faut d'un empan. *Qui manquo d'argent*, *manquo de tout*: celui qui n'a point d'argent, manque de tout.

**MANQUO**, f. f. Faute, défaut. *Manquo d'argent*. Faute d'argent. On dit aussi, manque, en François. *Ai seis francs de manquo*. Il me manque six livres; j'ai trouvé six livres de manque.

**MANQUOU**, ou **MANCOU**, moins. *Soun tres houro* *manquo un quart*. Il est trois heures moins quinze minutes. *L'a pas mancou d'aigu*. On n'y trouve même pas de l'eau. Du celt. *manqui*.

**MANTÈNEIRE**, f. m. Croupier, celui qui est associé au jeu avec le banquier. C'est aussi un homme qui avertit le Banquier des cartes qu'il passe. L'on dit aussi, *Manteneire*, pour, parieur, celui qui gage que tel, ou tel gagnera.

**MANTENIR**, v. a. Maintenir, soutenir avec la main, suivant l'étymologie, *manu tenere*. Il se prend aussi pour, soutenir, affirmer une chose que l'on a déjà dite. *Va li mantendrai à sa barbo*. Je

H h h 2

le lui disai, je le lui fouriendrai en face. *Mantengut*, *udo*, part. Maintenu, conservé dans ses droits, dans sa place, soutenu.

**MANTÉOU**, f. m. Manteau, sorte de vêtement fort commode, qui garantit de la pluie, du froid, &c. *Mantlou* de *freno*. Manteler; nos femmes disent manteau. Du celt. *mantell*.

**MANTILHO**, f. f. Pron. long. Pince, barre, ou levier qui sert aux Ouvriers pour lever des fardeaux pesants. *Manuelo*, *V. MANIVELLO*.

**MANUGUETO**, f. f. Pron. long. Calament, plante aromatique, qui se nomme en latin, *calamintha*. La *Manuguetto* est aussi le tuyau d'une manche qui sert à conduire le vin des cuves dans les tonneaux, ou, des gros tonneaux dans les barils.

**MAQUADURO**, f. f. **MAQUAR**. v. a. *V. Macaduro. macar.*

**MAQUARÉOU**, f. m. Terme bas & polisson. Maquereau, celui qui prostitue & débauche les filles & les femmes. De *Ma*, le subst. m. *maquarclagi*. Maquerellage, métier de débaucher & de prostituer les femmes ou les filles. *Maquarêlo*, f. f. Pron. Long. Maquerelle, femme qui séduit & débauche les autres. Ces termes François ne se prononcent jamais dans la bonne compagnie. Quant au Provençal, *maquarcou*, le peuple le dit à tout propos, sans y appliquer d'autre idée qu'à certains autres mots, que nous n'avons point insérés dans ce Dictionnaire.

**MAQUIGNOUN**, f. m. Miquignon, marchand de chevaux. On le dit quelquefois en mauvaise part. Du celt. *marken*.

**MAQUO MUOU**, f. m. Jacée, ambrette sauvage : *Jucca pratenfis nigra* ;

son nom vient de sa vertu, parce qu'étant vulnérable, on s'en sert pour les contusions des mulets, des chevaux &c.

**MAR**, f. f. Mer, vaste étendue d'eau salée, qui sépare la terre-ferme des îles, &c. Du lat. *mare*. *Mar Negro*. Mer Noire. *Mar Mediterraneo*. Mer Méditerranée. *Océan* Grande Mer, ou Océan. *Lauso la mar, t'en ti en terro*. Loue la mer, & reste à terre. *Se la mar bouillie tres houros, l'aurie ben de peissoun cuechs*. Si la mer bouilloit pendant trois heures, il se cuiroit bien du poisson. *La mar n'en fa de riches & de pauvres*. La mer enrichit les uns, & appauvrit les autres. *En à la mar*. Il est sur mer, il est embarqué. *Homme de mar*. Marin, qui navigue sur la mer.

**MARABOUT**, f. m. Marabout, nom d'une voile que l'on met sur les galères, quand il fait beau tems. Chez les Mahométans, c'est le nom d'une espèce de Religieux. On dit en Provence, *marabout*, ou *mabouli*, pour, fou, insensé : ruisantropes, solitaire, qui suit la compagnie.

**MARAMAGNO**, f. f. Pronon. long. Danger, péril, trouble, inquiétude. Du celt. *mara*, douleur, *magna*, grande, en latin.

**MARBRAR**, v. a. Marbrer, imiter par la peinture, les différentes couleurs du marbre. *Marbrat*, *ado*, part. Marbré.

**MARBRE**, ou **MAUBRE**, f. m. Marbre, pierre calcaire dure, & qui reçoit un beau poli. Il y en a de toutes les couleurs. Du celt. *malbr*. *Lou maubre l'a petat*. Il est devenu fou.

**MARBRIER**, ou **MAUBRIER**, f. m. Marbrier, Ouvrier qui travaille le mar-

*Bre.* Au figuré, *Marbrier & Maubre*, signifie, un fou, un écervelé.

MARBERIERO, f. f. Pron. long. *Marbrier*, carrière d'où l'on tire le marbre.

MARC, f. m. Marc. Nom d'homme. *Marc*, est aussi un poids qui contient huit onces. On ne s'en sert en Provence que pour peser l'or & l'argent, &c. Le marc pèse dix onces de notre poids.

MARCANDEGEAR, v. a. Marchander, demander le prix d'une chose, & en offrir moins qu'on n'en demande. Au figuré, hésiter, balancer. Delà, *marcandegear*, celui qui marchande. *Lui pas marcandegear*. Je ne l'ai pas marchandé: je lui ai répondu comme il le méritoit.

MARCANTOUCHOU, f. m. Mercetier, petit marchand qui n'a pas un grand débit.

MARCAR. V. MARQUAR.

MARCAT, f. m. Marché, l'eu public où l'on vend certaines denrées, à certains jours de la semaine. Du latin, *merces*. *Marcat*, se dit aussi pour le prix d'une chose. *Bouen marcat*; grand marché; bon marché; bas prix. *Ai sach un marrit marcat*. J'ai fait un mauvais marché, une mauvaise emplette. Du celt. *marcadus*.

MARCHAIRE, f. m. Marcheur, qui marche beaucoup. On ajoute ordinairement, *bouen*, ou *marrit*. Prononcez long.

MARCHAND, ANDO, f. m. Marchand, celui qui vend, ou qui achète. *Marchand de Logeo*; Négociant. *Marchandoun*, ou *marchandot*; voyez, *marcantouchou*. *Marchand de vin*, marchand *mesquin*. Marchand de vin, pauvre marchand. *Marchand de blat*, marchand *danat*. Marchand de bled, marchand *daminé*. *Marchand de pèous d'anguilo*: marchand de peaux d'anguille. *L'a ges*

*de marchand que toujours gagne*. N'est pas marchand qui toujours gagne. *Un marchand que sie boutiquier, leis pès coupats aver decourie*. Un marchand qui à une boutique ne doit pas la quitter. *Fouou puleou regardar leu marchand que la marchandiso*. Regardez plutôt le marchand que la marchandise. Du celt. *marchadcur*.

MARCHANDISO, f. f. Pron. long. Marchandise, nom générique de toutes les choses que l'on vend dans le commerce. *Marchandiso presentado*, *mita douado*, *vo mēspesado*. Une marchandise présentée, est méprisée, ou à moitié donnée.

MARCHAR, v. n. Marcher. V. CAMINAR, qui est plus usité. Du celt. *marsh*.

MARCHIEN. V. MAUCHUAN.

MARCHO, f. f. Marche, action de marcher, mouvement de celui qui marche: en terme de quelques Artisans: pièces de bois sur lesquelles certains Ouvriers posent leurs pieds pour faire aller leurs métiers. *Marcho courin*, f. m. Corbeau, ou appui, pièce de bois qui sert d'un mur, pour soutenir, pour supporter une poutre. *Marcho-pē*, marche pied. En terme de marine; cordes qui sont sous les grandes vergues, sur lesquelles les matelots appuyent leurs pieds. Du celt. *marsh*.

MARCURIAU, f. m. Mercuriale, plante qui entre dans les lavemens émolliens. *Mercurialis*.

MARDAILHO, f. f. pron. long. Terme de mépris. Racaille; on le dit guère qu'en parlant des enfans. Comme l'on dit, *marmailho*. V. ce mot.

MARDASSIER, ERO, f. ou, MARDOUS, OUE, adj. & f. Merdeux, bre-neux, sali de merde. On le dit aussi en

terme de mépris, pour morveux, pollution.

MARESCAGI, f. m. Pron. long. Marécage, lieu marécageux. *V. PALUN.* Du celt. *Maredus.*

MAREVILHO. *V. MEREVILHO.*

MARFIT, IDO, adj. Flétri, desséché, extrêmement mûr. On le dit des fruits secs, des Olives noires que l'on marine.

MARFOUNDRE, (fi) v. r. Se morfondre, se fatiguer à une chose.

MARFOUNDUI, UDO, part. morfondu. Terme de mépris. *Aqueou marfoundut Philosopfo.* Ce Philosophe à cerveau livide. Du celt. *Morfounditi.*

MARGARIDETTO, f. f. Pâquerette, plante qui croît dans les prés & dans les lieux humides. *Bellis.* Pron. long.

MARGARIDIER, f. m. Camomille ordinaire, plante amère très-commune *Chamæmelum.*

MARGARIDO, f. f. Pron. long. Marguerite, nom de femme. En terme de marine, *Margarido* est un nœud que l'on fait à une manœuvre, pour agir avec plus de force.

MARGEO, f. f. Marge, blanc qui est autour d'une page écrite ou imprimée. Pron. long. Du latin *margo.*

MARGO, f. f. Pron. long. Manche, partie de la chemise, de la robe ou de l'habit, qui couvre les bras. *Margo per mettre de vin dins la bouto.* Manche de cuir pour faire remplir les tonneaux de vin, ou d'eau. *Margo de timoun.* terme de marine. Toile goudronnée qui empêche que l'eau de la mer n'entre dans le vaisseau du côté du gouvernail.

MARGOT, f. f. Pie. *V. Agasso.* Margot est aussi le même que *Margarido*, *Margoutoun*, *Goutoun.* Du celt. *Margod.*

MARGOTO, f. f. Pron. long. Marcotte, branche que l'on couche en terre & qui ayant pris racine est ensuite séparée du tronc principal.

MARGOUILHO, f. f. Pron. long. Oiseau aquatique que le P. Pellas nomme castagneux.

MARGOUTTAR, v. a. Marcotter, coucher des branches en terre, pour leur faire prendre racine.

MARGUE, f. m. Pron. long. Manche d'un instrument, partie d'un outil que l'Ouvrier tient dans sa main, lorsqu'il travaille. *A jittat lou margue après la destrau.* Il a jetté le manche après la coignée.

MARI, f. m. Home, Mari, Époux, celui qui a épousé, qui s'est marié avec une fille ou une veuve. *Qui a un ay per mari, eme la coue lou penchino.* Un mari bête est souvent dupe. *Un bouen mari es aqueou qu'es riche & coumplefent.* Un bon mari est celui qui fournit aux dépenses de sa femme, sans s'inquiéter sur sa conduite. Du latin, *Marius.* *Mari* est aussi nom d'homme.

MARIAGI, f. m. Pron. long. Mariage, union d'un homme & d'une femme par le lien conjugal. *Leis mariagis soun esrichs ouu Ciel.* Les mariages sont écrits au Ciel.

MARIANO, f. f. nom de femme. Marie-Anne.

MARIARMO, f. f. Pron. long. Hyssop. Plante aromatique très-amère. *Hyssopus.*

MARJASSO, f. m. & f. Faux brave, Fréluquet, Fanfaron. M. Blanc dans sa Comédie intitulée, *leis fssios de la Pax*, a dit en parlant d'un grand homme, *Aquo si qu'ès marjasso!* Parce qu'il croyoit



que *marjaffo* pouvoit se rendre par gri-vois. Mais l'étymologie latine de ce mot, *mars jactans*, démontre l'erreur d'cet Auteur.

MARIDAIRE, f. m. Celui qui marie, qui fait les mariages, qui les bénit : il signifie aussi époux.

MARIDADOUIRO, f. f. Fille nubile, qui est en âge de se marier. On le dit également pour époux.

MARIDAR, v. a. Marier ; Unir deux personnes par le mariage. *Si maridar*, v. r. Se marier, contracter un mariage avec une personne. *Maridat*, ado, part. Marié. *Leis muridats n'an qu'un mes de beau tems*. Les nouveaux mariés n'ont qu'un mois de beau tems.

MARIN, f. m. Le vent de la mer, le vent de Sud. *Marin-blanc*. Vent d'Est, sec & chaud. *Marins*, f. plur. les marins, les gens de mer, ceux qui naviguent.

MARINAR, v. a. Mariner, apprêter du Poisson, l'assaisonner de manière qu'il se conserve long-tems. *Marinat*, ado, adj. Mariné. On nomme aussi, *Marinado*, f. f. L'apprêt, l'assaisonnement du Poisson mariné.

MARINIER, f. m. Marinier, Matelot qui conduit les grosses barques sur les grandes Rivières. Quelquefois il est adj. *Leis Officiers mariniérs* : les Officiers mariniérs ou de la marine.

MARINO, f. f. Pron. long. Marine, corps des Officiers & des Troupes destinées au service de la mer. Il signifie aussi l'odeur, le goût de la mer ; delà on dit *aqueou blad fente la marino*. Ce blé a le goût de la marine.

MARIO, f. f. Pron. long. Marie, nom de femme. Les diminutifs sont *Marietto*, *Mietto*, *Mioun*, &c. L'on

dit aussi *Marie*, dissyllabe.

MARLAN. V. MARLUS. *Marlan* sedit aussi par moquerie d'un Garçon Perruquier, parce qu'étant couvert de poudre, il ressemble au Merlan que l'on va frire. On crie quelquefois aux Perruquiers, *Merlan*, *fri-fri à la sartan*. Du celt. *Marlaney*.

MARLET, f. m. Creneau, entaille faite au haut des murailles des châteaux.

MARLUS, f. m. Merlan, poisson fort commun & fort bon à manger, en latin, *Akellus*.

MARLUSSO, f. f. ou *Bacailheu*, m. Merluiche, sorte de Poisson que l'on conserve pour le carême. Il est d'une grande ressource dans le pays où il n'y a pas de marée.

MARMAILHO, f. f. Pronon. long. Marmaille, nombre de petits Enfants. Du Grec *μαρμαίνας*.

MARMAILHOUN. V. PIGNOUN.

MARMELADO, f. f. Pron. long. Marmelade, sorte de confiture de fruits en pâte.

MARMITO, f. f. Pron. long. Marmite : on n'emploie guère ce terme en Provençal que dans le style badin. De là on a fait *Marmitou* & *Marmitouno* ; *Marmiton*, le plus bas valet de la cuisine.

MARMOTO, f. f. Pron. long. Marmotte, rat des alpes qui dort pendant tout l'hiver. *Mus alpius*.

MARMOUSET, f. m. Marmouset, petit Garçon. Terme de mépris. L'on dit aussi *Marmot*. Du celt. *Marm* ; petit.

MARMOUTIAR, ou *Marmoutar*, v. n. Marmotter, parler entre ses dents, prononcer des mots tout bas par mécontentement. Du celt. *Marmatar*.

MARQUAIRE, f. m. Pron. long. Celui qui marque les cuirs, qui timbre le papier, &c. Du celtiq. *Marc*, ainsi que les suivans.

MARQUAR, v. a. Marquer, faire une marque; mettre une empreinte sur une chose pour la distinguer d'une autre. *Marquit*, *ado*, Part. Marqué. *Es marquat cou B*. Il est marqué au B : il est borgne, boiteux ou bossu.

MARQUO, f. f. Pron. long. Marque, signe auquel on reconnoit une personne, une chose. C'est aussi, ce avec quoi l'on marque au jeu, &c.

MARRELAR, v. a. Chamarrer, garnir un habit de passemens, de galons. Patqueter un appartement en forme de Marelle. *Marrelat*, *ado*, part. Chamarré, &c.

MARRELO, f. f. Pron. long. Marelle, jeu d'enfans. Ovide a décrit ce jeu, dans ces deux vers :

*Parva sedes ternis instructa tabella lapillis,  
In qua vicisse est, continuasse suos.*

Du celt. *Marelle*.

MARRIAS, ASSO, f. Terme bas & populaire. Homme qui n'a point d'honneur, qui pêche du côté des sentimens : mauvais sujet. Quoique ce terme soit infamant, le Provençal a encore *Marríassus* qui est le superlatif de *Marrias*. *Oou mai pregas un marrias, oou mai loz si*. Plus vous priez un mauvais sujet, plus il s'entête.

MARRIDETA, f. f. Méchanceté, Malignité, caractère du méchant.

MARRIT, IDO, adj. Méchant, qui n'est pas bon, malin, mauvais : *Leis marrits fan patir leis bouens*. Les méchans font souffrir les bons. *Marrido besti*.

Méchante bête : ah le méchant ! *Marrido figoun*. Mauvaise figure, personnage laid : mauvaise manière. *A marrit oubrier ges de bouens instrumens*. Un méchant ouvrier ne trouve point de bons outils. *Marrit pagadou pago mai qu'un bouen*. Un mauvais payeur paye mieux qu'un bon. *Marrido lèrbo crey toujours*. La mauvaise herbe croit toujours. *Marrido sèfoun quand un loup mangeo l'autre*. Il fait bien mauvais lorsqu'un loup mange l'autre.

MARROTO, f. f. Pron. long. Marotte, folie, objet de quelque affection violente & déréglée.

MARROUQUIN, f. m. Marroquin, cuirs à gros grains dont les premiers sont venus de Maroc en Afrique. En Languedoc, il y a un raisin qui porte ce nom par rapport à sa couleur.

MARS, f. m. Mars, le troisième mois de notre année. *Martius*. *Mars aurous*, *Abrieou pleygeous, fan anar lou bouvier jounous*. Le vent de Mars & la pluie d'Avril annoncent une bonne récolte.

MARSEILHANO, f. f. Pron. long. Marcelliane, nom d'un Vaisseau qui navigue dans le Golfe de Venise, & sur les côtes de la Dalmatie.

MARSOUÏN, f. m. Marfouin, Cochon de mer, Poisson qui ressemble beaucoup au Dauphin. Du latin, *Marius* *fius*.

MARTAGOUN, f. m. Martagon, plante qui est une espèce de lys. *Lilium flaribus reflexis montanum*.

MARTELET, f. m. Petit marteau : diminutif de *martou*.

MARTELIERO, f. f. Pron. long. Écluse d'un étang, épanchoir d'un canal que l'on bouche par le moyen d'une vanne.

MARTE.

**MARTELINO**, f. f. Pron. long. Terme de Sculpteur : sorte de marteau qui sert à gruger le marbre : Marteline.

**MARTEOU**, f. m. Marteau, instrument qui a un manche de bois & qui sert à battre, à enfoncer des cloux, &c. Du celt. *Martol*. Si mettre de martèous en testo. S'inquiéter d'une chose. *Martèou de pompo*. Marteau de pompe, terme de Marine. C'est un marteau de moyen grosleur, qui est tout en fer, & qui a un tire-clou au bout du manche. *Martèou* est encore le nom d'un coquillage des Indes du genre des Huitres. *Martèou* ou *Peyjudieou*. On l'a nommé poisson juif, parce qu'il a sur la tête une forme semblable à celle des ornemens que les juifs portoient autrefois en Provence. En latin, il se nomme *Libella*.

**MARTIN**, f. m. Martin, nom d'homme. *Per un pount Martin perdet soun Aze*. Pour un point Martin perdit son Aze. *Qui amo Martin, amo soun Chin*. Qui aime le Maître, aime le Chien.

**MARTINET**, f. m. *V. BARBEIROO*. En terme de marine, c'est un terme général que l'on donne aux marticles, aux aragnées, & à la macle. C'est aussi, le marteau qui sert à battre le cuivre ; le lieu où on le bat.

**MARTINGALO**, f. f. Pron. long. Martingale, courroie que l'on attache d'un côté à la sangle d'un cheval & de l'autre à la muselière, pour empêcher qu'il ne secoue la tête.

**MARTIR**, f. m. Martyr, qui souffre pour la foi de J. C. On dit d'un homme attaché à une opinion, à une secte. *Es un Martir de l'ordre*. Du latin *Martyr*.

*Vocab. Prov. Franç.*

**MARTIRI**, f. m. Pron. long. Martyre, tourmens que l'on endure pour la défense de la Religion : au figuré & par extension ; violence peine de corps & d'esprit. Les amoureux disent *moun martiri* pour, mes peines, mes afflictions, mon tourment.

**MARTIRISAR**, v. a. Martyriser, faire souffrir le martyre : par extension, tourmenter cruellement.

**MARTIRO**, f. f. Martyre, celle qui souffre le martyre. Les femmes disent que leurs semblables qui meurent en travail d'enfant, meurent *martyros*.

**MARTO**, ou **MARTHO**, f. f. Marthe, nom de femme. *Mirtoun* en est le diminutif.

**MARTRE**, f. m. Martre, espèce de fouine, dont la peau & surtout la queue sont fort recherchées pour la pelletterie. Pron. long. Du celt. *Martr*.

**MARVEILHO**, ou **MERVEILHO**, f. f. Pron. long. Merveille, chose merveilleuse. Du celt. *Mervailh*.

**MARUETTO**, f. f. Pron. long. Marionette, petite figure de bois ou de carton dont les bateleurs se servent pour amuser le peuple. *Parlar eme leis maruettos*. Parler seul, murmurer, jurer entre ses dents.

**MAS**, f. m. Métairie, habitation de la Campagne ; Bergerie, lieu où l'on serre les troupeaux. Grange où l'on met les grains, la paille, &c. *Mas* se dit en quelques pays pour chanvre mâle. *Mas* est un mot celtique.

**MASC** ou *Masq*, **MASQUO**, forcier, magicien, enchanteur, qui use de sortilèges. *Vieilh masquo*. Vieille forcierre. *Creff qu'es masc*. Je crois qu'il dévîne. Du celt. *Masé*.

**MASCARADO**, f. f. mascarade, troupe

de gens masqués qui courent les rues.  
V. *Mourefquo* & *farandoulo*.

MASCARADURO, f. f. Pron. long. Barbouillage, état d'une chose noircie, action de machurer.

MASCARAR, v. a. Noircir avec du charbon, de l'encre, &c. Machurer. Au fig. Diffamer, perdre de réputation. *Mascarat*, ado. Part. Machuré. *Sias jamay mascarats que per leis carbeuniers*. Les méchants ont toujours intérêt de noircir les gens de bien. *Lcu peiroou mascaro la fartan*. La pèle se moque du fourgon.

MASCARET, f. m. Mascaret, terme de marine. C'est un reflux violent de la mer à l'embouchure des rivières.

MASCLE, f. m. Mâle, qui est du sexe masculin. On dit en provençal d'un homme bien fait. *Vaqu un btou mascle*. En françois beau mâle s'interprète différemment. Du latio, *masculus*.

MASCLUM, f. m. Les vapeurs hypochondriques; maladie très-commune & qu'on guérit peu souvent, par la raison que le malade ne se prête pas aux avis qu'on lui donne.

MASQ. V. MASC.

MASQUAR, v. a. Masquer, couvrir, cacher une chose par une autre. Si l'on vouloit dire, masquer, mettre un masque, il faudroit se servir du V. *Enm: squar*. *Masquat*, ado. Adj. Masqué, couvert.

MASQUARIE, f. f. Sortilège, enchantement.

MASQUEGEAR, v. n. Courir la nuit comme les forçiers. De *Masq*.

MASQUO, f. f. Une personne masquée. Un masque, faux visage que l'on se met en se masquant.

MASSAPAN, f. m. Massepain, sorte

de biscuit. On donne aussi ce nom aux boîtes de différentes grandeurs, rondes ou ovales, telles que celles où l'on vend les prunes, les fromages blancs de Lyon.

MASSAQUAN, ou MASSACAN, f. m. Nom générique des pierres que les maçons emploient à la bâtisse: pierre d'une médiocre grosseur. Au figuré, on dit *Massaquan*, à un homme qui joue mal, qui ne fait pas travailler, &c. *Massacan*, vient de *massar* tuer un Chien. Pierre propre à tuer un Chien.

MASSAQUANARIE, f. f. Blocaille, petites pierres qui servent à boucher les trous des murailles qui se trouvent entre les grosses pierres.

MASSAR, v. a. Dans l'ancien langage, tuer, assommer. En terme de joueur, masser, faire une masse au jeu. *Massar lou Canebe*. Teiller le Chanvre, détacher la filasse des chevôtes.

MASSETTO, f. f. Diminutif de *masso*; Pron. long. Petit maillet. Baguette de Tambour.

MASSIF, IVO, adj. On ne prononce pas l'f. Massif, matériel; lourd; pesant, épais, solide. *Massif*, f. m. Une jetée en maçonnerie, pour détourner le courant d'une rivière.

MASSO, f. f. Pron. long. Masse, amas de plusieurs choses. Masse, fonds d'argent que l'on met en société, au jeu, &c. Masse, gros marteau. Maillet dont se servent les ménuiers, les Sculpteurs, &c. *Masso deis gipiers*. Batte, maillet de fer, plâtre & enmanché, qui sert à battre le plâtre, le ciment, &c. *Masso d'un paradou*, Martinet, gros marteau des foulons, des papetiers, &c. Du celt. *Massa*.

MASSOUN, ou MAÇOUN, f. m. Maçon, ouvrier qui bâtit des Maisons,

qui fait des ouvrages de maçonnerie. *Firmassoun*. Franc-maçon. *Massoun*, terme de Cordier. Sabot, instrument qui sert à cabler les cordages. Du celt. *Masson*.

**MASSUGO**, f. f. Prononcez long. Ciste, plante dont il y a deux espèces. *Cistus*.

**MASTEGAIRE**, f. m. Mâcheur, grand mangeur.

**MASTEGAR**, v. a. Mâcher, broyer, couper avec les dents ce que l'on destine à sa nourriture. Du latin *Masticare*. *Mastegar*, *ado*. Mâché. *Empassô sensô mastegar*. Il avale sans mâcher : il ne fait que tordre & avaler.

**MASTIN**, f. m. Mâtin, gros chien de basse-cour. On le dit aussi des hommes mal-faits, en terme de mépris. Ce mot est celtique.

**MASTINAR**, v. a. Mâtiner : on ne le dit que d'un mâtin qui couvre une chienne de plus noble espèce. Il ne faut pas confondre ce mot avec *mastrinar*, qui signifie, chiffonner, patiner, manier lourdement. L'on dit aussi en ce dernier sens, *mastrignar* & *mastrouilhar*. Synonymes de *Chaupinar*.

**MASTIQ**, f. m. Mastic, composition dont on se sert pour coller quelques ouvrages. Delà *Mastiquar*, v. a. Mastiquer, coller avec du mastic. On écrit aussi, *mastic* & *mastigar*. Du celt. *Masticq*.

**MASTRO**, f. f. Pron. long. Pétrin, huche : coffre de bois, dans lequel on pétrit le pain. On dit en quelques pays *pestrin*, *pastiero*. *Holi de Mastro*. Huile de mastic. Du Grec *μαστις*.

**MAT**, f. m. Mât, grosse & longue pièce de bois, qui sert à porter les voiles dans les vaisseaux. De *mata* qui

en langage celtique, signifie forét.

**MAT**, **MATTO**, adj. Mat, matte; qui n'a pas d'éclat, qui n'est pas poli.

**MATABLAT**, **ADO**, adj. Accablé, affaîlé. Du Grec *ματαβλεω*.

**MATADOR**, f. m. Terme de jeu. Les Matadors sont au jeu de caduille, les premiers atous de chaque couleur. par extension l'on dit *matador* en provençal, pour désigner un homme de qualité, une personne qui a de grands biens.

**MATAFIEN**, f. m. Marafions, terme de marine; ce sont des petites cordes attachées aux voiles des vaisseaux, &c. Par métaphore, M. Gros dans ses Poésies provençales a dit; *relargar leis matafiens*, pour lâcher la ceinture des jupons; desserrer ses jupes; en parlant des femmes enceintes.

**MATALAS**, f. m. Matelas, partie du lit sur laquelle on étend les draps. C'est une sorte de couffin plat & carré, qui occupe toute la longueur du lit : on le fait de couffin ou de toile de coton & on le remplit de plume ou de laine. Du celt. *Matalsaz*.

**MATALASSIER**, **ERO**, f. Mate-lassier, ouvrier qui fait les matelas.

**MATALASSURO**, f. f. Petits matelas, ou couffins que l'on met aux côtés & au fond d'une voiture. Pron. long.

**MATALOT**, f. m. Matelot, homme de mer employé pour faire le service d'un vaisseau. Du celt. *Matolod*.

**MATALOTO**, f. f. Matelote, sorte de ragoût. On donne aussi ce nom à une petite veste ou à un corset tel que celui des matelots. Pron. long.

**MATAR**, v. a. Matter un Vaisseau : le garnir de ses mâts. *Matar ou amatar*; laisser, fatiguer, affaiblir, humilier.

Du Grec *ματτω*; foumettre. *Matat*, *ado*.  
*Maté*, triste, humilié. *Matat* signifie  
 encore. Caché, tapi.

*MATAU*, f. m. ou *Picoun*. Battant  
 d'une cloche : c'est une espèce de mar-  
 teau suspendu au milieu de la cloche.  
 Au figuré l'on dit *gros matau*, à un  
 homme lourd & pesant.

*MATÉRI*, ou *MATIERO*, f. f.  
 pron. long. Matière, tout ce qui a de  
 l'étendue. Du celt. *Materiy*.

*MATERIAUS*, f. m. pl. Matériaux;  
 différentes matières que l'on emploie  
 dans la construction d'un édifice. Du  
 précédent.

*MATERIEL*, *ÈLO*, adj. Matériel,  
 lourd, pesant; au propre, qui appar-  
 tient à la matière : composé de matière.

*MATHIAS*, f. m. Nom d'homme.  
*mathias*.

*MATHIEOU*, f. m. Nom d'homme,  
*Mathieu*.

*MATIN*, f. m. *Matin*, le commen-  
 cement du jour : l'espace qui s'écoule  
 depuis le lever du soleil jusqu'à midi.  
 Du latin *Matutinus*. *Matin*, adv. *Es*  
*arribat matin*. Il est venu matin, ou  
 de bon matin.

*MATINADO*, f. f. Pron. long. Ma-  
 tinée, le matin. *La matinado avanço*  
*la jornado*. Le travail du matin avance  
 la journée.

*MATINIER*, *ERO*, adj. *Matineux*,  
 qui est dans l'habitude de se lever matin :  
 matinal, qui s'est levé de bonne heure.  
 Nous disons en Provence vous êtes bien  
 matinier; ce terme n'est pas adopté par  
 l'Académie.

*MATINOS*, f. f. pl. *Matines*, la  
 première partie de l'Office Divin. Pron.  
 long. *Hora matutinæ*.

*MATOIS*, *OISO*, adj. *matois*, fin

rusé. Il est quelquefois substantif.

*MATOU*, f. m. Pron. long. *Fou*,  
 insensé, extravagant, qui fait des folies.  
 De là *matouchin*, f. m. *Fou*, qui sert de  
 jouer à une compagnie : beuffon. *La ma-*  
*touchino*, est une danse que l'on exécute  
 dans certains pays pendant le carna-  
 val. En Provence on la connoît sous le  
 nom *deis boufets routs*; parceque toutes  
 les personnes qui font cette mascarade  
 portent des soufflets & crient en sautant :  
*Leis boufets foun routs, leis fouu far*  
*adoubar*.

*MATRAS*, f. m. *Matras*, vaisseau de  
 verre des chymistes. En terme de savon-  
 nerie : barre de fer qui sert à empêcher  
 que la lessive ne sorte de la chaudière.  
 Au figuré *matras* se dit d'un stupide,  
 d'un grossier, d'un mal-adroit, d'un lour-  
 daut.

*MATRASSAR*, v. a. Fatiguer, ha-  
 rasser. On ne l'emploie guère qu'au par-  
 ticipe. *Sicou tout matraffat*. Je suis tout  
 fracassé. Je suis brisé, harassé.

*MATRICARI*, f. m. Pron. long.  
*matricaire*, plante antihistérique qui a  
 une odeur vive & désagréable. *Matrica-*  
*ria*.

*MATRIMONI*, f. m. Pron. long.  
*V. MARIAGI*. Du latin *Matrimonium*.

*Lou Matrimoni es un tourment ;*  
*Homes que gittas de lagremos,*  
*Que vous tuas d'amar tendram.*  
*Allucas ce que foun leis fremos*  
*Avant de courre oou sacrament.*

*MATROUNO*, f. f. Pron. long. *ma-*  
*trone*, on donne ce nom aux sages-  
 femmes ou accoucheuses. On le prend  
 aussi quelquefois en mauvaise part. Du

latin *Matrona*.

**MATURO**, f. f. Mûture, tous les mâts d'un vaisseau. Art de mâter les vaisseaux : le lieu où on les mâte.

**MAU**, f. m. mal ; le mal moral est le contraire du bien ; ce qui n'est pas conforme aux loix de l'équité, aux préceptes de la Religion, aux devoirs de l'honnête homme. Le mal physique est tout ce qui altère la santé. *A mau ouu pèd*. Il a mal au pié ; le pié lui fait mal. *Mau* est aussi adverbe. mal. *Es mau adoubats*. Il est mal accommodé, mal dans ses affaires. *N'a fach de mau adoubats*. Il a fait de la mauvaise besogne. *Mi vouu mau*. Il me hait. *Mau de l'enfant*. Travail de l'enfantement. *Mau foulet*. Gerçures des mammelles, *Mau de la tétro*. Epilepsie, mal caduc. *Mau de fant Seri*, ou *rasquette*. Croûtes de lait. *Fa mau estre paure*. Il est triste, désagréable, fâcheux d'être pauvre. *Un mau ven jamais foulet*. Un malheur en attire un autre. *Jamay ven mau per l'un, que noun vèngue bèn per l'autre*. Ce qui est défavorable à l'un, fait le bonheur de l'autre. *Mau usar pouu pas durar*. Le mal ne peut pas rester longtems impuni. *Quu a mau*, noun pouu rire. Les malades ne rient pas volontiers. *Quu mau noun fa*, mau noun penso. Quand on ne fait pas du mal, on ne soupçonne pas les autres d'en faire. *Dounte es lou mau*, es la douleur. La douleur se ressent où est le mal. Du latin *malum*.

**MAU CAUD**, f. m. mal-chaud, fièvre chaude. *Toumbar de la fièvre ouu mau-caud*. Tomber de la fièvre en mal chand.

**MAU-COUNTENT**, **ENTO**, adj. mécontent, qui a reçu un déplaisir,

qui n'est pas satisfait d'une chose.

**MAU-COUROUS**, **OUE**, adj. Sale, vilain, dégoutant ; couvert de haillons, mal vêtu.

**MAU-CRÉANT**, f. m. mécréant, ignorant, qui n'est point élevé dans les principes de la Religion Chrétienne.

**MAU-DESPIECH**, Sorte de juron. La peste soit. *Mau-despiech de la rimo*. La peste soit de la rime.

**MAUDICH**, **ICHO**, adj. Maudit, misérable. Du latin *Maledictus*.

**MAU-D'HUEILH**, f. m. Pavot rouge. *V. RUELO*.

**MAUFATAN**, f. m. Malfaiteur, criminel, scélérat. Homme qui ne cherche que l'occasion de faire du mal. *Un maufatan va toujours pourous*. Un malfaiteur est toujours dans la crainte.

**MAUGARBINO**, f. f. Nom que l'on donne à une toile de coton, dont les Turcs se font des chemises. Pron. long.

**MAUGO**, f. f. Mauve, plante très-commune dont on fait des fomentations, des lavemens, &c. Pron. long. *Malva*. *Maugo blanquo* ; *althæa*. Guimauve.

**MAUGRA**, Préposition. Malgré. *Maugra-yeou*. Malgré moi ; contre ma volonté. *Maugra que va l'agui defendut*. Bien que je le lui aie défendu.

**MAUGRABIEOU**, Sorte de juron, ou d'imprécation. *Maugrabièou lou chivau*, amai lou chivau. Maudit soit le cheval. Là peste soit du cheval.

**MAUPARADO**, f. f. Malheur qui menace, que l'on prévoit. *D'abord qu'ai vist la mauparado*, ai lou fugit. Dès que j'ai vu le danger, je me suis retiré.

**MAUPARLANT**, **ANTO**, f. Qui dit des injures, qui médit d'une personne ; médisant, insolent.

**MAUPRESENT** (en) façon de par-

ler, pour dire, *en prennent mau*. En prenant mal, en se faisant malade. *En mau prennent, l'on si courrigeo*. Les maladies que l'on se procure, sont de bonnes leçons.

MAU-PASSAGI, f. m. Pron. long. Ce nom dans son sens propre, signifie, mauvais passage : On entend par-là un lutin, un esprit follet ; *que maupassagi es aquo* ? Quel lutin est cet homme ? Quel diable est-ce ? *Que lou mau passagi ti cure*. Que le diable l'emporte. Imprécation.

MAURELETTA, f. f. Pron. long. Morelle, plante qui croit dans les haies le long des chemins. *Solanum*.

MAURESCONTRE, f. m. Mauvais rencontre, malheur ; disgrâce, cas défavorable qui arrive. Pron. long.

MAURI, f. m. ou *Môr*. Maur, nom d'homme.

MAURIGO, f. f. Pron. long. Morille, sorte de champignon gros comme une noix, plus ou moins. *Boletus esculentus vulgaris*. Tournef. inst. rei herb. 161.

MAUS-ENCOUES, f. m. pl. Mal de gorge, esquinancie. Douleur dans la cuisse. Au figuré, tourment, affliction : on emploie différemment ce mot. *Si soun dounat leis maus encoues* ; signifie, ils sont amoureux l'un de l'autre. L'étymologie de ce mot est différente suivant le sens qu'on lui donne. *Maus-encoues*, Angine, esquinancie, peut venir de *mau de couél*. Mal au cou. *Maus-encoues*, mal dans les os, ou *encoues* dans la cuisse, vient du latin *in coxâ*. *Que leis maus encoues ti revêssoun*. Puisse-tu avoir tous les maux à la fois.

MAUTOUSTÈMS, f. m. Imprécation, malheur dans tous les tems. *Mautoustèms lou pichoun*. La peste du petit.

*Lou mautoustèms ti vèngue*, Je te souhaite tous les maux.

MAUTRAIRE, v. n. Se comporter, se conduire mal. Etre en peine, être inquiet, craindre pour quelqu'un. Augurer mal. *Sensò mautraire*. Avec adresse, sans crainte. Du latin *malè trahere*.

MAUTRATAMENT, Mauvais traitement, mauvais accueil, offense, tort, que l'on fait à une personne.

MAUTRATAR, v. a. Maltraiter, traiter mal, outrager, insulter, injurier. *Mautratat, ado*, part. Maltraité. *Malè tractare*.

MAUTREMENT, f. m. Souffrance, tourment ; c'est proprement le diable. Du latin *Malum tormentum*. *Que mautrement arribo mai* ? Quelle nouvelle disgrâce ?

MAUVALE, v. n. On dit *si fa mauvale*. Il se fait regarder de mauvais œil : de là, *mauvalenco*, f. f. Malveillance, haine, volonté de nuire à quelqu'un.

MAUVENGUT, UDO, adj. Celui ou celle à qui on fait un accueil froid. *Es toujours mauvengut*. On le regarde toujours de mauvais œil.

MAUVÈS, ÈSO, pour *Marrit*. V. ce mot. *Mauvès Besti per dougour*.

MAXIMO, f. f. Pron. long. Maxime, nom de femme. C'est aussi une proposition générale qui sert de précepte.

MAYME, f. m. Maxime ; nom d'homme.

MAYOOU, V. MAILHOOU.

MAYS, ou *Blad de Barbarie*. Maïs, blé de Turquie, plante que l'on cultive en France, pour engraisser la volaille. On en fait aussi du pain, des gateaux, de la bouillie.

MAZÈOU, f. m. Boucherie. Du latin *Macellum*. On a conservé ce nom à



Marseille où il y a encore *lou grand & lou pichoun mazèou*; quoiqu'on n'y vende plus de la viande.

MAZETTO, f. m. & f. Mazette, terme familier, par lequel on désigne un mauvais joueur; un homme foible. Au propre, mazette est un mauvais petit cheval. Du celt. *M:stt*.

ME ou MI, Pronom de la première personne. Moi, me. *Crefes mi*. Croyez-moi. *Dounas-mi lou*. Donnez-le moi.

MÈMÈ, Sorte de cri des moutons. V. MAME.

MECANICIEN, f. m. Mécanicien, qui fait la mécanique.

MECANIQUO, f. f. Pron. long. mécanique, science qui considère le mouvement & les forces motrices du grec *μηχανή*; machine.

MECHANT, ou MICHANT, ANTO, adj. méchant, malin, qui a de la méchanceté. V. *Marrit* qui est plus usité. Du celt. *Mechant*.

MECHANTISO, f. f. Pron. long. méchanceté, malice, action noire, opiniâtreté des enfans.

MECHEIROUN, f. m. Lamperon, ce qui soutient la mèche d'une lampe.

MECHO, f. f. mèche, cordon de fil ou de coton que l'on met dans les lampes, dans les bougies &c. pour entretenir le feu, tandis que l'huile ou la cire s'use. *Mecho* est aussi la mèche qui sert à mettre le feu au canon, à une mine, &c. *Mecho d'escarpido*. Terme de Chirurgien. Tente, bourdonnet, rouleau de charpie qu'on insinue dans une plaie fistuleuse. *Brular de mechos*. Naqueter, attendre servilement à la porte de quelqu'un. *Cachar mecho*. Se taire, cesser de parler. Pron. long. Du celt. *Mechen*.

MECHOUN, ou MICHOUN, f. m. On donne ce nom au bas d'un mât qui est coupé de façon qu'il puisse entrer facilement dans la place qui lui est destinée.

MEDAILHO, f. f. médaille, monnaie antique. Pièce de métal représentant un sujet de dévotion, que le Pape benit. *Virar la medailho*; tourner la médaille. Considérer une chose d'un autre biais. Du celt. *Medallia*.

MEDECIN, f. m. médecin, docteur en médecine qui prescrit les remèdes aux malades. Du latin *Medicus*. On dit aussi *mègi*, V. ce mot. *Vieilh médecin*, riche *bouticari*, & *jouine chirurgien*. *Me decin vieux*, apothicaire riche, & *jeune chirurgien*. *Leis medecins an coumo leis caladaires*, la terre cultive *seis fautos*. La terre cache les fautes des médecins & des paveurs.

MEDECINO, f. f. Médecine, art du médecin. C'est aussi un remède purgatif. V. PURGEO.

MEDIOCRE, V. MEJANCIER.

MEDISENT, ENTO. V. MAU-  
PARLANT.

MEDITAR, v. n. méditer, réfléchir, penser sérieusement. Du latin *Meditari*. Delà *meditaten*, méditation; terme devoué aux prédicateurs.

MEGI, f. m. médecin. Du grec *μαγος*.

MEGIER, f. m. Metayer, fermier qui s'engage à cultiver une terre, ou campagne pour la moitié des fruits qu'elle produira.

MEGISSIER, f. m. megissier, artisan qui prépare les peaux en blanc. V. BLANQUIER. Du celt. *Megis*.

MEJAN, ANO, adj. Moyen, mitoyen, qui est entre deux. On ne le dit

que du pain de moyenne qualité ; on l'appelle en quelques pays , *pan rouffet* ; pour le distinguer du *pan blanc* & du *pan brun*.

MEJAN, f. m. mot oublié dans notre premier volume. La partie du front qui est entre les deux sourcils. L'entre-deux des sourcils , on le nomme en françois , taroupe. Du celt. *Mejanus*.

MEJANCIER ERO, adj. Moyen , médiocre , de moyenne grandeur. *Uno oulo mejanciero*. Un pot de moyenne grandeur.

MEJANO, f. f. Pron. long. mat d'ar-timon d'un vaisseau. En terme de chair-cutier : caron , morceau de lard , dont on a ôté le maigre.

MEILH, ou MY, f. m. millet , petite graine qu'on nomme aussi *grano longo* , dont on nourrit les serins , &c. *Milium*.

MEINA , MEINADO , MEINAU , f. f. Les enfans , la famille. Du bas latin *Meisnada*. *Fague ce que voudra la meinado* , mai que lou bouhier siegue à l'arado. Laisse les enfans libres , mais ayes soin que le laboureur travaille.

MEINAGEAR, v. a. ménager , user d'économie. C'est encore manier avec adresse , avec réserve. *V. Gooubegear*. Du celt. *Menagium*.

MEINAGI, f. m. ménage , économie. Tous les meubles d'une cuisine. *Lavar lou meinagi*. Laver la vaisselle. *Per faire un bouen meinagi* , foou que l'home se foud , la frumo aviglo. Pour faire un bon ménage , pour avoir la paix dans la maison , il faut qu'un homme fasse semblant de ne rien entendre , & qu'une femme paroisse ne rien appercevoir. Pron. long.

MEINAGIFR , ERO, f. m. Ménager ,

qui entend le ménage , qui a soin du ménage. On désigne aussi par là , un homme qui quoique dans la classe des paysans ne travaille que dans son bien & ne se loue pas au service des autres.

MEINAR, v. a. Terme de marine. Amener les voiles : lâcher une corde. Du celt. *Meinhau*.

MEIRASTRO, f. f. Pron. long. *V. MAIRASTRO*.

MEIRINO, f. f. Pron. long. marraïne , celle qui tient un enfant sur les fonts baptismaux. On ne doit pas dire Merreine , comme le font la plupart des Marfeillois.

MEISOUN, f. f. *V. HOUSTAU*. *L'a ges de meisoun senfo malhur*. Chaque maison a ses disgrâces *Meisoun de villo*. Hôtel de ville , lieu où s'assemblent les conseillers de chaque pays , pour les affaires de la communauté. Du celt. *Maisnûlum*.

MEISSEMIN, f. m. Maximin , nom d'homme.

MEISSOUN, f. f. Moisson , le tems où l'on moissonne.

MEISSOUNAR, v. a. moissonner , couper les blés , lors de leur maturité. *Meissounat* , ado , part. moissonné.

MEISSOUNIER, f. m. moissonneur , celui qui moissonne.

MEISSOUNIERO, f. f. Pron. long. On nomme ainsi en Provence , une omelette faite avec des oignons & des œufs , parce que l'on a coutume d'en faire de pareilles pour les moissonneurs.

MELANCOLI, f. f. Pron. long. ou *Melancolie*. mélancolie , forte de tristesse qui affecte constamment certaines personnes. Du grec *μελαγχολία* ; bile noir.

MELANCOULIQ , IQUO, adj. mélancolique , qui a toujours la mélancolie.

MELAN-

MELANGEAR, v. a. *V.* MESCLAR. *Melangeat*, *ado*, part. *Mélangé*: on le dit de certaines étoffes dont les couleurs différentes produisent un effet agréable.

MELANGI, f. m. Pron. long. *Mé-lange*, ce qui résulte de plusieurs choses mêlées ensemble. Anciennement, *mesquiaturo*.

MELE, f. m. ou *Mlle-blanc*. *Mè-lèze*, arbre qui est une espèce de sapin: larix. On l'emploie dans les ouvrages de menuiserie: il est commun dans la haute Provence.

MELETO, f. f. Pron. long. *Melette*, poisson délicat de nos mers, plus petit que la sardine. *Phalerus*. En terme de boucher, *La meletto*. est le ventricule des animaux.

MELICOT, f. m. On dit quelquefois *melicot* pour miel, ou pour confiture au miel. *Es douscoumo de melicot*. C'est doux comme du miel. Du grec *melito*.

MELILOT, f. m. *Mélilot*, plante carminative; *melilotus*.

MELISSO, f. f. *V.* POUNCIRADO.

MELOUN, f. m. *Melon*, plante potagère qui porte un fruit aqueux très bon à manger. *Pepo*. La plupart des Provençaux prononcent *mieloun*. *V.* GARDANE, dans notre dictionnaire de géographie. Du celt. *Melons*.

MEMAMENT, adv. *même*, *mément*, en vieux français.

MEMBRE, f. m. Pron. long. On dit aussi *membre*. Du latin *membrum*. *Membre*, partie du corps, telle que le bras, la jambe, &c. *Un membre de moutoun*. Une élanche de mouton. *membre* se dit aussi des pièces d'un appartement.

MEME, MEMO, pronom relatif de *Vocab. Prov. Franç.*

t. g. *même*, qui n'est pas un autre, qui n'est pas différent. *Eou même*, *nautreis mêmes*. Lui même, nous-mêmes. *Es lou même d'ahier*. Il est le même que hier.

MEMORI, f. f. ou *Memoiro*. Pron. long. *mémoire*, souvenir. Du latin *memoria*.

MEMOURANÇO, f. f. Pron. long. C'est le même que *memori*.

MENACAR, v. a. *Menacer*, faire des menaces. *La menago*, la menace est une parole ou un geste que l'en fait pour faire peur à quelqu'un. *Tau menago qu'a bello pouu*. Souvent celui qui menace a bien peur. Du celt. *menaciff*.

MENADO, f. f. Pron. long. *Menée*, pratique secrète & mauvaise qu'on emploie, pour faire réussir une intrigue. *Menado*, signifie encore, la conduite des petits cochons que l'on mène au marché.

MENAIRE, f. m. En quelques pays, on donne ce nom aux valets des meuniers qui charrient le blé & la farine: à Marseille, on les nomme, *mocuniers*: anciennement, *mounaiens*.

MENAR, v. a. *mener*, conduire, guider. *Menat*, *ado*, part. *mené*. *Ay & fremo*, *counoui qui leis meno*. Les ânes & les femmes, connoissent ceux qui les guident. *Si fremo lou meno per lou nas*. Sa femme le mene par le nez; elle en fait ce qu'elle veut. Du celt. *menare*.

MENDRE, MENDRO, adj. moindre plus petit. Du latin *Minor*. *V.* MINGOU.

MENDY, ou *Mendit*, f. m. Terme usité dans quelques lieux de notre province, pour désigner les enfans qui gardent les troupeaux. Du celt. *Menleu*.

MENÉ, f. m. Nom d'homme: *Menas*,



Des os. moëlle des plantes. Du latin *medulla*.

MERCURIAU. *V.* MARCURIAU.

MERCURO, ou MARCURIO, *f. m.*

Mercuré, argent vif. minéral. *V.* Argent-vif.

MERDASSIER, *V.* MARDASSIER.

MÉRDO, *f. f.* Pron. long. merde, excrément du corps de l'homme & des animaux. Du latin *merda*. *Oou may boulegas la mërdo, ou may sènte.* Plus vous remuez la matière fécale, plus elle put. *Mërdo de couguou.* Gomme de pays, gomme qui vient sur nos poiriers, nos cerisiers, &c.

MERDOUS, *V.* MARDOUS.

MERENDO, *f. f.* Du latin *merenda*. Pron. long. Goûter, petit repas que l'on fait entre le dîner & le souper.

MEREVILHO. *V.* MARVEILHO.

MEREVILHOUN, *f. m.* Pois nains, petits pois que l'on donne à manger aux pigeons.

MERICLES, *f. m. pl.* Lunettes, bécicles. Pron. long. *V.* BERICLES.

MERDIANO, *f. f.* Pron. long. *V.* SISTO.

MERINDOLO, *f. f.* Pron. long. Salade de fines herbes : ce mot n'est pas généralement adopté.

MERINJANO, *f. f.* Pron. long. ou *Aubergino*. Melongène, plante potagère qui porte un fruit très-connu en Provence. *Melongena fructu oblongo, violaceo.* Tournef. inf. rei herb. 151.

MERITAR, *v. a.* Mériter, être digne, se rendre digne. Du latin *meritus* Part. du verb. *mereri*.

MERITI, ou *Merite*, *f. m.* Pron. long. Mérite, ce qui rend digne d'estime. *A foueffo meritis.* Il a beaucoup de mérite. Il mérite infiniment.

MERLATO, *f. f.* Pron. long. La tresse du merle.

MERLE, *f. m.* Merle, oiseau noir qui a le bec jaune. Du latin *merula*. Pron. long. Cet oiseau sifflie & parle quelquefois. *Merle* est aussi un certain poisson qui approche du merlan. On l'appelle en latin, *oniscus*, ou *ajillus minor*.

MERLIN, *f. m.* Merlin, Terme de corderie : c'est une petite corde formée par l'assemblage de trois fils. On dit quelquefois, *merle*, pour une petite folie, un accès de folie.

MERMAR. *V.* AMERMAR.

MERO. *V.* MAIRE. *Méro d'uno villo.* m. Le maire d'une ville, le premier officier municipal. *La miero* est aussi une maladie des femmes, connue en français sous le nom de vapeurs de mère, ou de vapeurs hystériques.

MERSO, *f. f.* Couleur des cartes, terme de joueur. *Ai tout de la meme mërso.* Mes cartes sont toutes de la même couleur.

MES, *f. m.* mois, tems que le soleil emploie à parcourir un des signes du Zodiaque. *Menfis* en latin, *miç* en celt. *Mes deis fremos.* Règles, évacuations menstruelles. *Oou mes de mai, beufc & froumai.* En mai, bois & fromage. *Oou mes de jun, mangeo l'agrutto en dejun.* En juin, mange les griottes à jeun. *En juillet ni fremo, ni caulet.* En juillet ni femmes ni choux. *En avoust, leis rins coumençoun d'aver goût.* En août les raisins ont un peu de goût. *La setembre, leis rins soun bouen à pèndre.* En septembre les raisins sont murs.

MESCLAR, *v. a.* Mêler, mélanger, mettre ensemble des choses de différente espèce. *Mesclat, ado*, part. Mêlé. *Mes-*

*clar leis cartos.* Mêler les cartes ; au figuré , brouiller différentes personnes. Du celt. *mesk*.

MESCLO , f. f. mélange de foin & de paille , ou mélange de plusieurs sortes de bleds : méteil.

MESCOUNOUISSÉ , v. a. Méconnoître , ne pas reconnoître.

MESCRÉANT , ANTO , f. & adj. Mécréant , incrédule , qui ne croit pas aux dogmes de la Religion Chrétienne.

MESHISAR , ( si ) v. r. Se mêler , être méfiant , ne pas se fier à quelqu'un.

MESFISENÇO , f. f. Pron. long. Méfiance , soupçon en mal. *La mesfifingo es la maire de l'asséurango.* La méfiance est la mère de la sûreté.

MESFISENT , ENTO , f. & adj. Méfiant , soupçonneux , qui se méfie d'une personne , ou de plusieurs. Du lat. *malè fidens*.

MESPRES , f. m. Mépris , sentiment par lequel on juge une personne indigne de son estime , de sa considération.

MESPRESAR , v. a. mépriser , avoir du mépris , faire peu de cas d'une personne , d'une chose. *Mespresât , ado*, part. méprisé.

MESQUIN , INO , adj. & subst. Misérable , pauvre , dénué de tout. *Mesquin* , est aussi un terme de compassion. *Paure mesquin.* Pauvre homme , pauvre malheureux. Delà , *Mesquinarie* , f. f. misère , pauvreté. Par extension , Avarice , ladretie. *Mesquinegear* , v. n. Gueuser , mendier.

MESSIER , f. m. Messier , payfan commis pour la garde des terres. Du lat. *messis*. Moisson.

MESSO , f. f. Messe , Sacrifice sanglant du Corps & du Sang de N. S. J. C. Du lat. *missa*. *Grand-messo*. Grand-messe

*Pichours messo*. messe-basse. Pron. long. *A la messo*. Il est Prêtre.

MESSONGEO , f. f. A Avignon *messorgo* , mensonge , chose fausse , contraire à la vérité. Delà , *messoungier* , ou *messouguier* , menteur , qui dit des mensonges.

MESSUGO. V. MASSUGO.

MESTEIRAU. V. MENESTEIRAU.

MESTIER , f. m. métier . art mécanique , profession. *Gasto-mestier*. Gâte-métier ; Artisan qui vend à trop bas prix les marchandises. *Qui a mestier , a Signourie*. On est toujours riche , dès qu'on fait un métier. *Sabatier , fai tout mestier*. Savetier , fais ton métier. *Qui s'in pas soun mestier , deou s'irrar boutingo*. Celui qui ne fait pas faire un métier , doit y renoncer. *Jugar eis mestiers*. Jouer à métier déviné. Jeu d'enfants. *Lou mestier* ; le métier est aussi une machine sur laquelle les ouvriers font leur ouvrage. *Mesteiret* est un diminutif de *mestier* : Il signifie , petit métier , méchant métier. Du celt. *mestera*.

MÊSTRE , f. m. Maître , celui qui commande dans une maison , &c. *Lou boan mestre fa lou bouen varlet*. L'œil du maître engraisse le cheval. *Mestre* , se dit aussi , d'un maître , de celui qui enseigne quelque science , qui donne des leçons de danse , d'escrime , &c. Prononcez long.

MÊSTRE-VARLET , f. m. Titre que l'on donne au premier Ouvrier des Savonneries , &c. MÊSTRE-VELIER. Maître Voilier , Artisan qui fait des Voiles. MÊSTRE DE PALO , Garçon Boulanger qui met le pain dans le four. MÊSTRE D'AISSO , Charpentier. Du celt. *mestr*.

MESTRESSO , f. f. Pron. long. *Ma-*

**Messe**, celle qui commande, qui donne les ordres. On le dit aussi pour, Amante.

**MESTRISO**, f. f. Pron. long. maîtrise : ce mot signifie d'abord la qualité de ceux qui ont été reçus Maîtres dans un Corps. 2°. Le lieu où l'on enseigne la musique aux Enfants de Chœur. 3°. C'est un terme de charge ; ou de dignité.

**MESURAGI**, f. m. Pron. long. Mesurage, action de mesurer, peine que l'on prend en mesurant.

**MESURAIRE**, f. m. mesureur, Officier chargé de mesurer le bled, ou d'autres denrées. Pron. long. Du celt. *mesur*.

**MESURAR**, v. a. Mesurer, déterminer avec une mesure, la quantité ou la longueur d'une chose. *Mesurat*, *ado*, part. Mesuré. *Mi mesures pas à ta cano*. Ne me mesures pas à ton aune.

**MESURO**, f. f. Pron. long. mesure, ce qui sert de règle pour déterminer une quantité. On l'applique à différentes choses. En musique, la mesure est le mouvement qui sert à marquer les tems. *Mesuro duro*. L'économie fait vivre long-tems en repos. *Entre troou & pas poun*, *jamay mesuro noun found*. Entre le plus & le moins, la mesure n'est jamais juste.

**METADIER**, f. m. Meteil. *V. MES-CLO*. *Metadier*, est aussi une sorte de piquette, faite avec de l'eau que l'on a mis sur du marc de raisins, que l'on a pas pressé.

**METAU**, f. m. Métal, corps minéral fusible, ou malléable, que l'on emploie dans les Arts, tels que l'or, l'argent, le fer, le cuivre, le plomb, &c.

Du G. ec. *μεταλλον*.

**METTRE**, v. a. *V. BOUTAR*. Il fait au part. *Mes*, *messô*. Les Payfans disent, *Mettut*, *udo*.

**MEVOULO**, f. f. Pron. long. *V. MEUILLEO*.

**MEZOU**, f. f. La moitié. *mezou-mezou*. Par moitié. *Pr*, long.

**MI**. *V. MEILH*, & **ME**. *Mi*, est aussi une note de musique.

**MIAU**, ou *miu-miau*, f. m. Terme inventé pour exprimer le miaulement du chat. *Rou miau*. Pour exprimer le chant de la caille, l'on dit, *casaro-miau-miau*.

**MIAULAR**, ou *micular*, v. a. Miauler ; on le dit du cri du chat, du hibou, &c.

**MICHANT**. **MICHANTISO**. *Voy. MECHANT*, **MECHANTISO**.

**MICHO**, f. f. Pron. long. miche, pain d'une ou de deux livres. En quelques pays, *Micho* signifie, Un gros pain. *Micho*, se dit aussi pour, *miccho*. *Voy*, ce mot. Du celt. *michen*.

**MICOLAU**, f. m. Nom d'homme. Nicolas.

**MIECH**, **MIEGEO**, ou *miecho*, adj. Demi, demie. *Miech'heure* ; demie heure. *Miech-hene*. Petit homme, demi-homme. *Miegeo*, f. f. se dit pour une pinte, un demi pot de vin. *Miegeonuech*. M'nuit. *Miech-jour*. midi. *Miech-journari*, f. m. Vent du midi, Vent du Sud. On l'emploie souvent au pluriel. *Miech-fulier*, f. m. Entresol, logement pratiqué dans la hauteur d'un appartement. Demi-étage. Du celt. *folter*. Étage.

**MIEOU**, **MIEOUNO**, adj. Mien, qui est à moi, qui m'appartient. Du lat. *meus*.

**MIES**, adv. mieux, Comparatif de l'adv. Bien.

**MIETO**, f. f. de deux syllabes. *Pr*. long. Mie de pain. *V. mouledo*. *Mieto*, se dit aussi des miettes de pain. Il ne faut pas confondre ce mot avec, *midia*.





**MINOUR, OURO**, f. mineur ; qui n'a pas atteint l'âge de majorité. *Minour*, se dit aussi des tons qui ont la tierce plus basse ; alors il est adj. Du latin, *minor*, moindre. Delà on a fait le f. f. *Minourita*, minorité, âge d'un mineur ; tems auquel on est mineur.

**MINUTAR**, v. a. Minuter, dresser le premier écrit d'un acte, d'un discours, &c.

**MINUTO**, f. f. Pron. long. Minute d'un acte, sorte de brouillon : première esquisse. *Minuto* ; ou *minuto*, Minute, la 60me. partie d'une heure. Du celt. *minud*.

**MIO**, f. f. Abregé d'*Amigo*. *Ma mio*, ma mie, mon amie. Les enfans des Artistes disent aux domestiques, *ma mio*, comme à Paris l'on dit, ma, bonne.

**MIQUEOU**, f. m. Nom d'homme. Michel. *Vouu faire miquou l'hardit*. Il veut faire Michel le hardi. *A San miquou leis goultats mountoun ouu C'ou*. A la St. Michel l'on ne goûte plus. *Faire Sant miquou*. Déménager, changer de maison.

**MIRACLE**, f. m. Miracle, prodige, Evenement merveilleux, surprenant, qui est au-dessus des forces de la nature. Du latin, *miraculum*.

**MIRACLIAR**, v. n. Faire des miracles. *Nostro Damo miraclic*. Notre Dame fait des miracles. Terme montagnard.

**MIRAILHAR** (f) v. r. Se regarder au miroir. De *mirau*.

**MIRAILHET**, f. m. Poisson du genre des raies ; c'est celle qui est lisse. *Mirailhet*, & *Mirailhoun*, est un petit miroir, diminutif de *MIRAU*.

**MIRAR**, v. n. Viser, mirer, regarder avec attention l'endroit où l'on veut que

porte un coup de fusil, &c. Du latin, *mirari*. *Mirar*, se dit aussi, pour, Regarder, alors il est actif.

**MIRAU**, f. m. Miroir, glace encluite d'étain, qui représente les objets qu'on lui présente. On dit d'une chose lisse & polie : *es un mirau*, vous le *mirailharais dedins*. C'est propre & luisant comme une glace. Du celt. *miralla*.

**MIRO**, f. f. Pron. long. Mire, l'endroit du fusil qui sert à viser. Du celt. *mir*.

**MISE**, f. f. Contraction de *madameisello*. Mademoiselle. Les gens du peuple ajoutent un de à mise, pour les femmes d'un état moyen. *Mise de Floto*, *Mise de Ventre* : & aux femmes des Négocians, *madamo Flotto*, *madamo Ventre*, &c.

**MISERABLE**, ABLO, adj. Misérable, malheureux. Du lat. *misér*.

**MISERERE**, f. m. Passion iliaque ; misérère, maladie très-dangereuse.

**MISERI**, ou **MISERO**, f. f. Misère ; état malheureux, pauvreté extrême, manquement du nécessaire. Du lat. *miséria*.

**MISERICORDI**, ou *Misericordo* ; f. f. Pron. long. Miséricorde, vertu qui porte à la compassion des misères d'autrui. Du latin, *misericordia*. Les memmiers donnent ce nom à une petite sorte de siège qu'ils mettent au-dessous des stales qui sont dans le chœur des Chanoines.

**MISO**, f. f. Pron. long. Mise, ce qu'on met, soit au jeu, soit dans une société de commerce. *Homme de miso*, d'apparence, qui se présente bien, que l'on peut mener chez des personnes de distinction. *Miso de sabouniero*. Grands quarrés de pierres ou de bois séparés.

par des planches, où l'on place le faveau au sortir des chaudières, avant de le porter au séchoir, ou *ouffugan*.

MISSAU, f. m. Miſſel, Livre des Meſſes. Du lat. *miſſale*.

MISSIEN, f. f. Miſſion. Du latin, *miſſio*. Envoi, charge de faire une chose. On le dit plus ſouvent des ſermons réitérés, que font des Prêtres qu'on nomme Miſſion nires.

MISSIOUNARI, f. m. Pronon. long. Miſſionnaire, Prêtre employé à la conversion des pécheurs ou des infidèles.

MISTÈRI, f. m. Myſtère, chose cachée, difficile, ou impossible à comprendre. Du latin, *myſterium*. Dans le ſtyle familier, il ſignifie ſecrec. *Fa de miſtèris*, ou *ſarco de miſtèris*. Il met du myſtère dans ſes actions. *S'es pas ſach ſenſo miſtèri*. Cela s'eſt fait ſecrètement.

MISTOUE, f. f. ou adj. Employé ſubſtantivement. Minaudière, fille ou femme qui eſt dans l'habitude de faire des grimaces, des minauderies.

MISTOULIN, INO, adj. Flaet, délicat, de foible complexion.

MISTRANÇO, f. f. Ce mot s'emploie génériquement pour toute ſorte d'Arts mécaniques. Pron. long.

MISTRAU, f. m. Dans le Langue-doc, *magiſtrau*. En Italien, *maſtro*, vent du Nord-Oueſt, que l'on nomme ici communément, le Miſtral. Du latin, *magiſter*; ce vent étant comme le maître des vents, le plus violent &c le plus fréquent.

MITA, f. f. Moitié; une des deux parties qui forment un tout. *La mita de la mita d'uno pero*. Le quart d'une poire. *Es à mita cuech*. Il eſt à demi cuit. *Mita per mita*. Une moitié après l'autre.

tre. Du celt. *meach*.

MITAN, f. m. Milieu, le centre; l'endroit également éloigné des extrémités. *Oou mitan de Caremo*. A la mi-Carême. *Oou mitan d'Aouſt*. A la mi-Août.

MITÉNO, f. f. Pron. long. Mitaine; gants de femme qui n'en d'autre doigt que le pouce. *Mit-un* eſt la même chose. *D'Inguen de mitoun mitoun*. De l'onguent de miton mitaine; ſe dit pour exprimer un mauvais remède. Du celt. *mit-tain*.

MITO, f. f. Pron. long. Mouſſe, gant de voiturier qui eſt garni en dedans d'une ſorte de fourrure.

MITOUCHO, f. f. Pron. long. *Sante Mitoucho*. S.inte Nitouche; chate-mitte. Du celt. *mitouicq*.

MITOUN. V. MITÉNO.

MITOUNAR, v. a. Mitonner le potage ſur le feu, le faire épaiſſir à petit feu. *Mitounat*, ado, part. Mitonné. On dit auſſi, *mitounar uno gent*. Dorloter, do-diner quelqu'un. *Si mitounar*, v. r. Se mitonner, ſe choyer. Du celt. *mitouni*.

MITRAILHO, f. f. Pron. long. Mitraille, morceaux de ſer que l'on met dans les canons avec les boulets, ou au lieu de boulets. On donne auſſi ce nom à la monnoie de cuivre, aux denrées de clincaillerie de peu de valeur, &c.

MITRE, f. m. Nom d'homme. pr. long.

MITRO, f. f. Pron. long. Mitre, ornement de tête des Evêques lorsqu'ils officièrent pontificalement. Un Evêque qui a la mitre, eſt un Evêque mitré. *Un Aveſque mitrat*. Du grec *mitra*.

MITROUN, f. m. Mitron, terme populaire: garçon Boulanger.

MIZE. V. MISE, ainſi, de *Mizeno*, mizo, &c.

**MOBLE**, f. m. Meuble ; tout ce qui sert dans les maisons aux besoins du ménage , à l'ornement des chambres &c des salles , &c. Pr. long.

**MODO**, f. f. Pron. long. Mode , ce qui est généralement adopté pour ce qui concerne l'élégance , la parure , le caprice des hommes. Du celt. *modd. Modo*, m. Mode , dans la musique , est un ton dans lequel on joue , ou l'on chante un morceau de musique. Celui-ci vient du latin , *modus*.

**MOIO**, V. MOYO.

**MOIRE**, f. f. En certains endroits , l'on prononce , *molo* ; moire , étoffe de soie , qui est une espèce de Gros de Tour , auquel on a donné la calandre. Pron. long. Delà on a fait le verbe *moirer* , moirer , rendre une étoffe semblable à la moire , par la calandre.

**MOLO**, f. f. Pron. long. Mole , masse charnue qui s'engendre dans la matrice , au lieu d'un fœtus.

**MOJUNIER**, f. m. Meunier , celui qui fait aller un moulin. *D'un sac plein de mojuniers , n'en fait que de leirouns*. Il n'est guère de meuniers qui ne volent. Du celt. *melnerus*.

**MOOURRE**, v. a. En terme de Tanneur , broyer le tan. En terme d'Agriculture , remuer la terre. En terme de meunier , moudre. Pron. long.

**MOOUTO**, f. f. Pron. long. mouture , action de moudre ; salaire de meunier ; la quantité d'olives que l'on met à la fois sous la meule & sous le pressoir. On nomme *la moouto de la veuve* , la mouture de la veuve ; ce que le meunier escamotte , lorsqu'il est seul au moulin.

**MOOUTOUN**, f. m. Mouton , bétail châté que l'on engraisse pour les bœufs.

*Vocab. Prov. Franç.*

cheries. *Qui si lève douc mooutoun , si lève de la resoun*. Proverbe qui exalte la viande du mouton. Il est des pays où le bœuf est bien préférable à tous égards. En terme de Fondeur , grosse pièce de bois dans laquelle sont engagées les anches d'une cloche. En terme d'Architecte , billot de bois armé de fer , qui sert à enfoncer les pieux. Les maçons donnent aussi ce nom à de grosses pièces de bois qu'ils mettent pour soutenir un mur dont ils réparent les fondemens , en faisant un *soustrat*. Les Charrons appellent *mooutouns* , les quatre piliers du train d'un carrosse , qui servent à soutenir les soupentes. *Mooutoun sur l'aigu*. Vagues qui , pendant la tempête , ressemblent à des moutons. *Mooutoun marin*. Mouton marin , poisson blanc qui a une sorte de corne ou de crête recourbée. *Aries piscis*. *Mooutoun d'or* , monnaie qui avoit cours dans les 13<sup>e</sup>. & 14<sup>e</sup>. siècles. Du celt. *molit*.

**MOOUTURAR**, v. a. Moudre ; mesurer le bled qu'on porte au moulin.

**MOOUTURO**, f. f. Mouture , salaire de meunier ; action de moudre , pr. long. *Voudries d'un sic douc mooutaros* : Tu voudrais qu'un sic de bled t'en produisît deux de farine.

**MOOUVE**, v. a. Mouvoir la terre : Du latin , *movere*. Pron. long. Au part. il fait , *Moougt* , *moougulo*.

**MOQUO**, f. f. Pron. long. Moque ; sorte de moufle percé en rond par le milieu , & qui n'a point de poulie. *Moquo de civadiero*. Moque par laquelle passe l'écoute de civadière. *Moquos douc grand estray*. Moques du grand eray : ce sont deux caps de mouton presque quarrés , dont l'un est mis au banc de l'éral , & l'autre au banc de son callier : ils sont



**M**re à petits morceaux. L'on dit à un enfant, en terme d'amitié : *Ti mouclericoi*. Je te mangerai.

**MOUCELETS**, f. m. pl. Plante fort commune, qui a un goût piquant comme la Roquette. *Thlaspi*.

**MOUCÉOU**, f. m. Morceau, partie d'une chose séparée de son tout. On le dit plus ordinairement des choses bonnes à manger. *Gros moucéou noun si pouu maslegar*. Les gros morceaux se mâchent difficilement. *Ti focu bessay maffigir leis moucéous*. Il faudra peut-être te donner les morceaux tous mâchés. *Moucéou d'Adam*. Morceau d'Adam, noyau de la gorge, petit tumeur du gosier, que le peuple croit formé par un morceau de la pomme que mangea notre premier Père. *Moucéou empoyscunat*. Gobe, sorte de bol qu'on donne aux animaux pour les empoisonner. *Moucéou de duro digestien*. Morceau de dure digestion, difficile à digérer. Expression figurée qui s'emploie pour exprimer, une chose qui est pénible, une perte, &c. Du lat. *buccelli*.

**MOUCHAR**, v. a. *V. Moucar*. *Mouchar*, est aussi, observer, espionner, voir secrètement; guetter, épier.

**MOUCHETOS**, f. f. pl. Pron. long. Pincettes du feu: mouchette pour moucher la chandelle; chas, instrument de maçon qui sert à voir si un mur est à plomb; petit rebard que fait le larmier d'une corniche.

**MOUCHOUN**, f. m. Bout de cierge ou de chandelle.

**MOUCHILAR**. *V. MOUCELAR*.

**MOUËLE**, f. m. Modèle, esquisse, original en bois, en argile, &c. *Mouële d'un veisséou*. Gabarit. Du celt. *moalla*.

**MOUDERAR**, v. a. Modérer, adoucir, diminuer, rendre moins violent. *Si mouderar*, v. r. Se modérer, s'adoucir, se contenir, garder une retenue dans toutes choses.

**MOUDERATIEN**, f. f. Modération, retenue, circonspection qui fait qu'on ne se laisse point aller à la colère, &c.

**MOUDESTE**, **ESTO**, adj. Modeste, qui a de la modestie. Du latin, *modestus*. Pron. long.

**MODESTIO**, f. f. Pronon. long. Modestie, pudeur, décence. Du latin, *modestia*.

**MOUDOURROU**, f. m. & adj. de t. g. Bourru, bizarre, qui a toujours de l'humeur, qui fait la moue: du celt. *modorduna*.

**MOUEL**, **MOUËLO**, adj. Mou, qui n'a pas de vigueur, lâche, qui résiste peu au toucher. Du latin, *mollis*. Il est aussi adv. *Qua tiro mouel*, qui tiro dur. *Cerquo mouel*. & *treho dur*.

**MOUFLAR**. *V. MOULAR*.

**MOUËLE**, f. m. Pron. long. Moule, matière creusée, & préparée de manière à donner la forme à la cire, au plâtre, ou au métal qu'on y verse dedans. *Moule*, ou *Mou*; Mole, fortification, jetée de grosses pierres; terre muraille qu'on bâtit dans un port, pour briser les efforts des vagues.

**MOUËLO**, f. f. Pron. long. Cervelle, substance blanchâtre qui se trouve dans les crânes des Animaux.

**MOUERDRE**. v. a. Mordre, couper avec les dents. Du latin *morde*. *mourdant*, udo. Part. Mordu. Delà *mourdiuro*, f. Pron. long. Morfure, coup de dent.

**MOUERT**, f. f. Mort. privation de la vie. A Avignon mort; à Toulon,

*mouart*. Mouert, mouerto, adj. Mort, défunt, qui a décedé. *Messô de mouerts*. Messe de morts, que l'on applique pour le soulagement des morts; messe de requiem. *Là de remèdis en tout, exceptat à la mouert*. Il y a des remèdes pour tous les maux; il n'en est point qui empêche de mourir. *La mouert paupo degun*. La mort n'épargne personne. Quand on dit, *la mouert n'a pas sam*; c'est dire, pourquoi tel homme vit-il encore? Du latin *mors*.

MOLESTRO, f. f. Pron. long. Montre, appareil, ce que les Marchands étalent devant leurs Boutiques: échantillon d'une toile, d'un drap, de sucre, &c. Enseigne; montre pour connoître l'heure qu'il est. Fig. parade. *Faire mouestro de ses talens*. Faire parade de ses talens. *Mouestro soléro*, ou *doou souleou*; Montre folaire, cadran sur lequel l'ombre de l'aiguille désigne les heures.

MOUFFLET, ETO, adj. Joufflu, en parlant du visage: potelé, en parlant des mains; dodu, si l'on parle de tout le corps.

MOUFFLETTOS, f. f. pl. Pron. long. Attèles de Vitrier; pièce de bois ronde & creuse, servant à prendre le fer à fonder.

MOUFFO, f. f. Pron. long. Mouffe, petite plante qui croit sur les rochers, dans l'eau, sur les terrains maigres, &c. *Peiro que redouelo, n'acampo pas mouffo*. Un homme qui change souvent de métier, ne fait pas fortune. Il naît aussi de la mouffe, sur les troncs des arbres vieux. *Mouffo*, signifie encore, une sorte de croûte qui couvre quelquefois la tête & le front des enfans au maillot.

MOUGNO, f. f. Pron. long. Ou *bossô*; tumeur qui survient à une partie

qui a reçu quelque coup. *Mougno est* aussi un coup de poing sur le visage.

MOUGNOUN, f. m. Moignon, le bout d'un membre amputé. On dit pareillement, *mougoun sur lou nas*, mornifle, coup de poing sur le visage.

MOUILHÈ, f. f. Épouse, Femme. *La mouilhè de moun vezin, es plus bèllo que la mieuno*. On évalue toujours plus le bien des autres que le sien propre. *Mouilhè de marinier, ni maridado, ni micch*. La femme d'un marin, n'est ni mariée ni fille; elle est rarement avec son mari. *Qui mies noun pocu estre, eme sa mouilhè si couque*. Si tu ne peux faire mieux, reste chez-toi. *La mouilhè d'un méchant homme noun mouere jamay fénso blaine*. La femme d'un méchant homme, meurt toujours pour avoir beaucoup souffert.

MOUINE, f. m. Moine, ce terme qui ne convient proprement qu'aux Religieux solitaires, s'applique aujourd'hui à tous les Religieux. Du grec *monas*: seul, d'où l'on a fait le latin *Monachus*. *Mouine* est aussi le nom du *Sabot*, sorte de toupie sans bouton ou sans mannelon que les enfans font tourner à coups de soulet. On donne encore ce nom à une sorte de réchaud suspendu qui se met dans un lit pour le chauffer.

MOISSAIO, f. f. Pronon. long. Coulin, Insecte qui pique & qui fait un bourdonnement désagréable: aux Isles d'Amérique on nomme cet insecte, *Marangouin*.

MOUISSEOU, f. m. Ou *Gazeto*, ou *Fielassô*. Fils de birord que l'on entrelace pour amarrer les cordes qui servent à appareiller les Ancres. C'est aussi la corde qui sert aux Marelots & aux Forçats, pour tremper dans l'eau.

& la mer, le linge qu'ils veulent laver. MOUISSOUN, f. m. Moucheron, petit insecte fort commun en été. *Ti regardi coumo un mouïssoun.* Je te regarde comme un moucheron. Je ne fais point de cas de toi.

MOULAR, v. a. Terme de marine. Lâcher une corde : muler en poupe, pouser, faire vent arrière : ces termes sont provençaux, quoiqu'ils se trouvent dans le Dictionnaire encyclopédique.

MOULAS, ASSO, adj. Molasse, extrêmement mou. C'est une sorte de comparatif de l'adj. *Mouel.*

MOULEDO, f. f. Pron. long. Mie du pain, ce qui est sous la croûte.

MOULET, ETTO, adj. Moller, doux au toucher, un peu mou. Diminutif de *mouel*. *Moulet*, f. m. Goujon, Poisson de mer. *Moulet deis Argentiers*, *Mouchettos*. Pincettes qui servent à prendre le creuset, & à le retirer du fourneau.

MOULETO, f. f. Pron. long. Terme d'Apothicaire : petite bouteille dans laquelle on porte les médecines, les potions, juleps, &c. On nomme aussi *mouletto*, la partie d'un écritoire qui contient l'encre. Diminutif de *moulo*. *V.* ce mot.

MOULETOUN, f. m. Pron. long. Moleton, étoffe de laine croisée, tirée à poil d'un seul côté, quelquefois des deux.

MOULIN, f. m. Moulin, lieu où l'on va moudre les grains, les olives, les noix, &c. *Qui premier es ou moulin*, premier engrano. Celui qui arrive le premier, est le plutôt expédié. *Douno à sâ filho deueis moulins*, l'un à vigo, l'autre à vent. C'est ce que l'on nomme dans le style burlesque & polisson : *La doto de mayorguo. Ou moulin, ou four,*

*à la seunt & ou lavadou, leis sientas li disoun tout.* Les femmes disent tout ce qu'elles savent, au moulin, au four, à la fontaine ou au lavoir. *Lou moulin de Rians, bello tounbado & goutto d'aiguo.* Le moulin de Rians à une belle chute & peu d'eau.

MOULINAR, v. a. Moudre, réduire en poudre dans un moulin. *Moulinar de Cist.* Moudre du Café. *Moulinar la sedo.* Préparer la soie, la mouliner. *Moulinagi*, f. m. Moulinage de la soie.

MOULINET, f. m. Moulinet, branle de plusieurs perfonnes. C'est aussi un mouvement des danseurs de corde qui se fait en tournant. Pulverin, peudrie à canon fine & moulinée qui sert d'amorce aux canons. En terme de marine, c'est une sorte de noix en bois, très-resemblante à une olive qui est dans le hulot du gouvernail. Les Vitriers nomment *moulinet*, des vitres placées en forme de voiles de moulin à vent.

MOULINIER, f. m. Moulinier, ouvrier qui mouline la soie. On le dit aussi, mais plus rarement, pour meunier.

MOULO, f. f. Pron. long. Bouteille que l'on remplit de vinaigre dans lequel on met des feuilles de rose, pour faire le vinaigre rosat. Du celt. *Mela.*

MOULOTO, ou MOULOETO, f. f. Pron. long. Amas, monceau ; troupe de gens rassemblés en un même lieu. Du celt. *Montoa.*

MOULOUN, f. m. Amas, tas. *Mouloun de fen.* Meule de foin. *Mouloun*, terme de nourrice. La fontanelle, le dessus de la tête des enfans. *L'ai mes un tasséu sur lou mouloun.* Je lui ai mis un emplâtre sur la fontanelle.

MOULUC, f. f. Pron. long. Morue ;

force de merluche grosse & épaisse.

MOUMENT, f. m. Moment, instant, court espace de tems. Du latin *momentum*.

MOUN, MA, au pluriel MEIS. adj. possessif qui répond au pronom de la première personne, je, moi. Mon, ma, mes. L'on disoit autrefois au pluriel *mous* & *mas*. Mes. Les montagnards le disent encore quelquefois.

MOUNASSO, f. f. Pron. long. Voy. MINETTO.

MOUNDAIRE, f. m., ou *Moundadou*. Grand crible à vanner le bled. C'est aussi celui qui crible le bled. Du suivant.

MOUNDAR, v. a. Cribler, vanner le bled, ou les autres grains. Du latin, *mundare*.

MOUNDE, f. m. Monde. C'est l'Univers, la terre & tout ce qu'elle renferme. C'est encore les hommes vivans. *Fouesso mounde*. Beaucoup de personnes. *L'a un mounde terrible*. Il y a quantité de personnes. Du latin *mundus*; Pron. long. *Aqueslou mounde n'es que las & lequos*. Molière a dit: ce monde est une étrange chose. *Icu mounde es uno bello escola*. Le monde est une bonne école.

MOUNDILHO, f. f. Criblure, menus grains qui se séparent par le crible. Pron. long. Du verbe *moundar*. On les donne aux volailles pour les engraisser.

MOUNEDAR, v. n. Battre monnaie, faire des pièces de monnaie.

MOUNEDIER, f. m. Monnoyeur, Ouvrier qui travaille à la monnaie. *Faux-mounedier*. faux monnoyeur, qui fabrique la fausse monnaie.

MOUNEDO, f. f. Pron. long. Mo-

nole, espèce d'or, d'argent ou de cuivre qui a cours pour l'achat des marchandises, &c. Du latin *moneta*.

MOUNESTIER, f. m. Monastère, Couvent, maison de Religieux ou de Religieuses. Du latin *Monasterium*, formé du grec *Lou monastier es pauté*, quand les monjes van glenar. Le Couvent n'est pas riche lorsque les Religieuses font la quête.

MOUNGEO, à Avignon, &c. MOLRGO, f. f. Pron. long. Religieuse, fille qui a fait profession dans un monastère. De là le mot *moungur*, Couvent de Religieuses. *Moungéo que danjo, tialo que brindo, prequon tot vo tard la debrando*. Une Religieuse évaporée & une table qui n'est pas solide, ne peuvent subsister long tems. *Moungetto*, f. f. Terme plaisant. Petite Religieuse Diminutif de *moungéo*.

MOUNINO, f. f. Pron. long. Singe, animal qui ressemble beaucoup à l'homme & qui se fait un plaisir de repeter tout ce qu'il voit faire. *Mounino*, au figuré, signifie, l'ivresse. *A pres la Mounino*. Il s'est enivré. De là on a fait le f. f. *Mouninrie*; singeries, extravagances, bizarreries. Du celt. *Mounica*.

MOUNITORO, f. m. Pron. long. Monitoire, lettre d'un Juge d'Eglise, qui ordonnent de reléver ce que l'on fait d'un crime ou d'un fait dont on demande l'éclaircissement. Du latin *monitorium*; Avis.

MOUNO, f. f. Pron. long. Faute, ce terme n'est usité que parmi les joueurs de boules.

MOUNSIGNIE, f. m. Monseigneur; titre d'honneur que l'on donne aux Saints. *Mounsigne Saint Jan*; comme l'on dit encore à Marseille, *Mudano Santo*.



*Anno. Per compaignie mounsigne, sint Jan si bagnavo eme las augros.* Cela signifie, par compaignie saint Jean se baignoit avec les oies. On dit cela à un homme qui fait ou veut faire tout ce qu'il voit faire aux autres.

**MOUSTRE**, f. m. Monstre, animal qui a une formation contraire aux loix de la nature; chose horrible, effroyable. Du latin. *monstrum*. Pron. long.

**MOUNTADO**, f. f. Pron. long. Montée, endroit par où l'on monte. Action de monter. *A cade mountado, uno vilado.* Chaque montée a sa descente.

**MOUNTAR**, v. n. Monter, aller de bas en haut soit en marchant sur un lieu fait en pente, soit en parcourant un escalier, une montée. *Mountar est aussi actif. Mountar un âne, un chivau.* Monter un âne, un cheval. *Laisse ti mountar, puis requigno.* Laisse toi monter, ensuite tu rueras.

**MOUNTAGNO**, f. f. Pron. long. Montagne, grande colline, élévation formée de rochers dans une plaine. Du lat. *mons*. *Soun pas leis mount ignos que si rescontroum, mai soun leis gens.* Ce ne sont pas les montagnes qui se rencontrent, mais ce sont les gens.

**MOUNTET**, f. m. Monticule, petite élévation de terre, petite montagne. *Mountet ou mountadou;* montoir, banc sur lequel on monte, pour sauter sur un cheval, &c. L'on dit aussi *mountetiro*, f.

**MOUNTIERO**, f. f. Tapebord, sorte de bonnet que l'on portoit sur les Vaisseaux. Pron. long. C'est aussi un montoir; V. le précédent.

**MOURRILHOUN**, f. m. Moraillon, morceau de fer plat qui entre dans la

serrure d'un colire & qui sert à le fermer.

**MOURBIN**, f. m. Inquiétude, tristesse, chagrin, colère concentrée. Du latin *morbus*. Il est synonyme de *pugin*. V. ce mot. De là on a fait *mourbinous*, colérique, qui se dépite, qui cherche à offenser les autres par des paroles piquantes. Du latin *morbus*.

**MOURDINT**, f. m. Mordant, composition que plusieurs ouvriers emploient dans leurs ouvrages. C'est en terme d'Imprimeur, un morceau de bois tendu, qui tient la copie sur le visorium.

**MOURDIDURO**. V. MOUEURE.

**MOURENO**, f. f. Pron. long. Muirène ou lan proie; ces deux poisons sont peut-être le même. *Murina. Leis murenos.* Les hemorrhoides, maladie du fondement causée par la pléthore locale de cette partie.

**MOURENT**, ENTO, adj. Mourant, qui meurt. On le dit par extension pour, fatigué, harassé. *Sieu mourant.* Je suis harassé. C'est aussi une expression qui désigne la surprise. *Sieu n'ourent.* Je suis ébahi.

**MOURESQUO**, f. f. Pron. long. Morefque, terme dont les habitants de Grasse & des pays voisins se servent, pour désigner la tarandone. V. FARANDOULO. Du grec *μυρσος*.

**MOURFIFOU**, f. m. Morfil, terme de courelier, petite lisière très-mince qui se forme le long d'un instrument tranchant.

**MOURECO**, V. MOUNGEO.

**MOURCOUN**, f. m. Mourgon, plongeur; terme de marine.

**MOURILLO**, f. f. Pron. long. Morille, sorte de champignon. *Boletus*.

**MOURIMENT DE COUER**, f. m.

Défaillance, syncope, évanouissement.

**MOURIR**, v. n. Mourir, decéder, quitter ce monde, perdre la vie. Du latin *mori*. *Mouert*, *erto*, part. Mort. *Mourir d'esfransi*. V. *Esfrañsi*.

**MOURNIFLO**, f. f. Petite morveuse, terme de mépris.

**MOUROU**, **MOURO**, ou **MORO**, f. Nègre, More, habitant des Antilles; qui est de couleur noire.

**MOURRAILHADO**, f. f. Pron. long. Poignée de paille ou de foin que l'on donne à une bête de somme dans un sac que l'on nomme *mourrau*. *Uno m. urrailhado de latin*. Une tirade de latin.

**MOURRAILHO**, f. f. Pron. long. Morailles, instrument de fer que les maréchaux mettent au museau des chevaux, pour les faire tenir tranquilles pendant qu'on les ferre.

**MOURRAILHOUN**, f. m. Muse-lière, courroie qui fait le tour de la tête du cheval.

**MOURAU**, f. m. Sac de spart que l'on pend à la tête des mulets ou des ânes avec du foin ou de la paille. Nous croyons qu'on peut dire en françois un *mourrau*, n'y ayant point de nom dans notre langue qui corresponde au provençal, *mourrau*. *A mes lou ped dins lou mourrau*. Il a donné dans le piège. Les paysannes nommoient autrefois *mourrau* ce qu'elles appellent aujourd'hui *pouncho*.

**MOURRE**, f. m. Museau, au fig., Bouche, visage de l'homme. *Mourre de patin*. Terme injurieux. Vilaine figure. *Mourre*, en terme de maçon : égout. *Mourre de poutle*. Saillant d'un toit. *Mourre de pechier*. Ivrogne. *Mourre de pouere*. Herbe, chon trille : sa racine ressemble à celle de la chicorée sauvage. *Chondrilla*.

**MOURRO**, f. f. Pron. long. Mouré; jeu unité à Marseille parmi les portefaix.

**MOURROUN**, f. m. Diminutif de *mourre*. Petite figure. Terme de caresse. *Mourroun*, plante : meuron. *Anagallis*.

**MOURSAR**, v. a. Mettre de morsé. Amorcer, mettre de l'amorce à un fusil, à un canon.

**MOURTALITA**, f. f. Mortalité, condition de ce qui est sujet à la mort : mort de quantité d'hommes ou d'animaux.

**MOURTAU**, **ALO**, adj. Mortel; sujet à la mort : du latin *mortalis*. L'on ajoute quelquefois *mourtau*, à un adjectif, alors il devient une sorte d'adverbe. *Es chriit mourtau*. Il est ivre, extrêmement ivre. *Sieou mourtalo*. Je suis harassée, fatiguée. *Mourtau* signifie alors, en danger, de mort.

**MOURTEISO**, ou **MOURTÈSO**, f. f. Pron. long. Mortoise, entaille faite dans un morceau de bois ou de fer, lorsqu'on veut faire quelque assemblage. Du celt. *mortez*.

**MOURTIR**, v. n. Pâler, devenir blême, pâle.

**MOURTIER**, f. m. Mortier, ustensile, de cuisine, de bois ou de marbre qui sert à gruger le sel, à piler le poivre, &c. *Lou mourtier s'ente toujours l'ailhet*. La caque sert toujours le harang. *Mourtier*, terme d'artillerie. Mortier, pièce de fonte propre à jeter les bombes. *Mourtier*, terme de palais : sorte de bonnet que portent les Prétendants à mortier. *Mourtier*, terme de maçon : mortier, mélange de chaux & de sable qui sert à lier les pierres d'un bâtiment. Du celt. *mortez*.

**MOURTIFICAR**, v. a. Mortifier ses passions, les reprimer. Mortifier la viande, faire quelle devienne plus tendre. Il s'emploie

s'emploie au réciproque dans l'un & dans l'autre sens. L'on dit aussi *mourtifier*. *mourtifier*, *ado*, part. Mortifié. Du latin.

**MOURTIFICATION**, f. f. Mortification, action par laquelle on mortifie ses sens, ses passions, son corps.

**MOURTINÉOU**, adj. m. Du verbe *mourtir*. Blême, pâle, décoloré. On ne le dit que des personnes.

**MOURVEDE**, f. m. Morillon, sorte de raisin noir qui donne un vin excellent. Le morillon est fort commun en Provence. on le nomme, en latin: *uva nigra fructu rotundo*.

**MOURVELIERO**, f. f. Pron. long. Nafeaux, ouverture par laquelle les quadrupèdes respirent: de *morvo*, ainsi que le suivant.

**MOURVELOUS, OUE**, adj. Morveux, qui a toujours de la morve au nez. On le dit principalement des enfans qui ne se mouchent pas.

**MOURVENC**, f. m. Oxicèdre ou petit cèdre; arbrisseau fort commun en Provence. Les boulangers en chauffent leur four, on fait de ses feuilles une décoction rougeâtre, qui est excellente pour repercuter les humeurs. *Cedrus minor*; *oxicedrus*.

**MOURVÉOU**, f. m. La morve, excrément que l'on rend par les narines. L'on dit *mourvéou* en parlant des hommes & *morvo* en parlant des animaux. Du celt. *Morf*.

**MOUSCAILHO**, f. f. Pron. long. Terme collectif. Quantité de Mouches: chure de mouches. De *mousquo*.

**MOUSCLAU**. V. **MUSCLAU**.

**MOUSCLO**. V. **NOUSCLO**.

**MOUSE**, v. a. Traire, tirer le lait des Vaches, des brébis, &c. *Moufat*, Vocab. Prov. Franç.

*udo*. part. Trait. *Mouffe qu'au'gu'un*. Exp. fig. C'est lui arracher de l'argent. Du latin *emulgere*.

**MOUSIDURO**, f. f. Pron. long. Moissûre, état d'une chose moisie. La fleur, qui se forme sur une chose moisie. Du latin *Mucedo*.

**MOUSIR**. (fi) v. r. Se moisir, contracter l'état que l'on nomme moissûre. Du latin *mucere*.

**MOUSUIRO**, f. f. Pron. long. Por à traire le lait. En quelques pays, on le nomme *la seilho*.

**MOUSQUET, ETTO**, adj. Brutal, qui s'offense de la moindre chose, qui prend facilement la mouche. *Mouquet*, f. m. Mouquet, sorte d'arme à feu.

**MOUSQUETIERO**, f. f. Pron. long. Cousinière, sorte de gaze, dont on entoure un lit pour le garantir des cousins.

**MOUSQUETOUN**, f. m. Mousqueton, petit mousquet. Diminutif de *mouquet*.

**MOUSQUILHOUN**, f. m. Mouche-ron. V. **MOUISSOUN**. C'est aussi le nom d'un petit oiseau gris sur l'échine, jaune en dessous, qui se plait le long des ruisseaux.

**MOUSQUO**, f. f. Pron. long. Mouche, insecte ailé, dont il y a plusieurs espèces. Du latin *musca*. *Mounte la fouesse mousquas*, n'a toujours qu'un coup de poigne. Lorsqu'on parle beaucoup, on risque de médire. *Es catieou*, prend les mousquos eme lou ficou. Il est fin, il attrape les mouches avec du fil. *Fas d'uno mousquo un tavan*. Tu t'esfrayes de peu de chose. *Mousquo babouino*, mousquo d'aze. Sorte de mouche qui s'attache aux chevaux, aux ânes, aux bœufs & qui leur suce le sang.

MOUSSAR, v. n. Mousser, jeter de la mousse, on le dit des liqueurs.

MOUSSEGAR, cu MOUSSELAR. V. MOUCELAR.

MOUSSELINO, V. CAMBRESINO.

MOUSSETTO, f. f. Pron. long. Terme de Religieux recoillets. Chapeçon, camail qui couvre la tête, l'estomac & les épaules. Diminutif d'*Aumusse*.

MOUSSI, f. m. Pron. long. Mousse, petit garçon qui sert sur les vaisseaux. Le mousse de la chambre, s'appelle *cambroti*. Du celt. *mous*; petit.

MOUSSU, f. m. Monsieur, titre honorifique que l'on applique à tout homme qui a une certaine aisance. *Moussu*, Monsieur, est le titre que l'on donne en France au frère du Roi. *Moussu veou ben madamo*. Le chapeau vaut la coiffe. De ce mot on a fait celui de *moussurot*, terme de mépris. Petit monsieur, homme de rien qui se donne des airs, frêlequet.

MOUST, f. m. Moût, jus du raisin qui n'a point encore bouilli dans la cuve. *A Saint Martin, tout moust es bon vin*. A la Saint Martin le vin peut être bû. Il est des pays où *moust* signifie le surmoût. V. K. *Moust* est Celtique.

MOUSTACHOU, f. m. ou *Moustacho*, f. Moustache, barbe qu'on laisse au dessus de la lèvre supérieure. Pron. long. Delà *moustachoun*, coup sur la figure, sur la moustache; *Moustachut*, *ido*, adj. qui a une longue moustache. Au fig. homme courageux, fort; homme de poids. Du grec *μoustachion*.

MOUSTARDIER, f. m. Moutardier, petit vase où l'on sert la moutarde. C'est aussi celui qui fait & qui vend

de la moutarde. On dit à une personne qui veut en imposer. *Semblo lou premier moutardier dou Pape*. Il veut paroître le premier moutardier du Pape, faire l'homme important.

MOUSTARDO, f. f. Pron. long. Moutarde; composition faite avec la graine de fenêve pilée & du moût, du vin ou du vinaigre. L'on dit à un homme qui rappelle des choses désagréables. *Boulegues pas la moustardo*. Nere-mues pas la moutarde. Du celt. *mustard*.

MOUSTELO, f. f. Pron. long. Belette, animal à quatre pieds, fort délié & qui ressemble à un rat, mais qui a le corps beaucoup plus allongé. Du latin *mustela*.

MOUSTIER. V. MOUNESTIER.

MOUSTOUS, OUE, adj. Gluant, visqueux, ductueux. De *moust*.

MOUSTRAR, v. a. Montrer, faire voir, faire paroître. Du latin *monstrare*. *Moustrat*, *ado*, part. Montré.

MOUTAS, f. m. Gros monceau de terre, grosse motte de terre; par extension, grand morceau de quelque chose. *Un moutas de fromage*, ou *un tétour*. Un gros morceau de fromage. Du celt. *mota*.

MOUTET, f. m. Moret, pièce latine en musique à l'honneur de Dieu ou des Saints. Du bas latin *motetus*.

MOUTIF, f. m. Motif, raison qui détermine à faire une chose. Du latin *movere*; qui fait *mutus* au participe. Dans la basse latinité, *motivum*.

MOUTO, f. f. Pron. long. Motte de terre. *Mouto*, motte à brûler; racleur du rai reduite en masse; grigou de l'olive. Du celt. *motta*.

MOUTOUN. V. MOOUTOUN.

MOUVAMENT, f. m. Mouvement;

changement de place d'un corps. Du latin *movere*.

MOUZE. *V.* MOUSE.

MOUZIR. *V.* MOUSIR.

MOUYEN, *f. m.* Moyen, ce qui sert pour parvenir à une fin. Faculté de faire une chose. *A ges de mouyens*. Il manque de fonds, d'argent, de ressources. *Lou mouyen*? Quel moyen y a-t-il? comment faire?

MOYO, *f. f.* Pron. long. Caprice, fantaisie, bizarrerie.

MUBLAR, *v. a.* Meubler, garnir de meubles. *Mublât, ado*, part. Meublé. *Houftau mublât*. Hôtel garni, maison meublée.

MUDAR, *v. a.* Changer d'habit, de linge. Du latin *mutare*. On le dit plus souvent pour remuer un enfant, le changer de linge. *Mular*, *v. n.* Se dit pour muer; on le dit des vers à soie, des oiseaux, de la voix d'un enfant, &c. Par extension *mudar* signifie absolument changer. *A mudat fîs catouns*. Il change de façon d'agir; il cache ses démarches.

MUDO, *f. f.* Pron. long. Maillot d'un enfant. Mue des oiseaux, des vers à soie.

MUELAS, *f. m.* Souffleur, gros poisson de mer qui jète de l'eau par les narines.

MUELO, *f. f.* Ailleurs, *muolo*, ou *miolo*. Mule, bête de somme, femelle engendrée d'une âne & d'un cheval, ou d'un cheval & d'une ânesse. *Mula*. *Boueno muelo marido beffi*. Les bonnes mules sont des bêtes méchantes. *Ferrar la muello*. Ferrer la mule, s'engraisser, s'enrichir.

MUEOU, ou MUOU, *f. m.* Ailleurs *mulet* & *mualet*. Mulet, animal mâle

qui provient de l'accouplement d'un âne avec une jument, ou d'une ânesse avec un cheval. Du latin *mulus*.

MUGUET, *f. m.* Muguet, plante qui produit une fleur très-odorante & lisse au toucher. *Lilium convallium*. *Muguet-fer*. Muguet jaune sauvage, qui croît dans les bois, &c.

MUJOU, *f. m.* Muge, ou mulier, poisson de mer que l'on nomme cabot en Languedoc. *Entênde doou sac coumo leis mujous*. Il n'entend pas ce qu'on lui dit: il ne fait attention à rien.

MULATIER, *f. m.* Muletier, celui qui conduit des mulets. De *mueou*.

MUOU. *V.* MUEOU.

MURAILHAR, *v. a.* Murer, clorre; entourer de murailles. *Murailhat, ado*, part. Muré.

MURAILHO, *f. f.* Pron. long. Muraille. *V.* PARE. *Murailho blunquo*, papier de fouel. *Nomina stultorum semper parietibus insunt*. Muraille blanche, papier de fou. Du celt. *murailha*.

MURETTO, *f. f.* Pron. long. Petite muraille de briques ou de petits cailloux. Diminutif de *murailho*.

MURMURAR, *v. n.* Murmurer, se plaindre sourdement. On dit aussi *murmur*, d'un ruisseau qui fait un petit son agréable, &c. Du latin *murmur*.

MURO, *f. f.* Pron. long. Terme de pêcheur. Sorte de mesure; C'est un large panier rempli de poisson qui en établit une certaine quantité que le pêcheur vend au prix convenu, d'après le prix qui est fixé ce jour-là au marché.

MUSARAGNO, *f. f.* Pron. long. Mûsaraigne, animal quadrupède, qui a beaucoup du rapport à la souris & à la taupe.

MUSCADÈLO *f. f.* Pron. long. Poire  
M m m 2

muscade , sorte de poire qui a le gout du musc.

MUSCADÉOU , f. m. Raisin muscat, raisin avec lequel on fait le vin muscat. A Marseille l'on crie , *avèn tou muscadeou roux & blou*. Nous vendons de beaux Muscats.

MUSCADO , f. f. Noix muscade , fruit aromatique qui nous vient des Indes. Pron. long.

MUSCARDIN , f. m. Muscardin , graine de coriandre sucrée , où l'on mettoit autrefois du musc. *Muscardin* se dit aussi des vers à soie plâtrés , qui meurent d'une maladie qui les dessèche & les fait venir blancs. L'auteur de ce Vocabulaire en conserve dans un bocal depuis plus de huit ans : Ils sont dans le même état que le jour qu'on les y a mis.

MUSCAT. V. MUSCADÉOU. *Muscat* , ou *vin muscat*. Vin muscat : on en fait en Provence , qui est préférable à celui de tous les autres pays.

MUSCLAU , f. m. Hameçon , petit fer recourbé qui sert à prendre du poisson.

MUSCLE , f. m. Moule , coquillage bivalve qu'on sert sur nos tables , les jours maigres. *Muscle* , muscle , partie charnue des animaux. A Marseille le peuple entend par le mot *muscle* , le haut du bras , ce que les anatomistes appellent le Muscle deltoïde. Du latin *musculus*.

MUSCLIERO , f. f. Pron. long. Moulière , lieu où l'on fait la pêche des moules.

MUSELIERO , f. f. V. MOURALHO.

MUZETTO , f. f. Pron. long. Musette , instrument de musique : sorte d'air qui se chante sur une basse continue. Du celt. *musfetes*.

MUSIQUO , f. f. Pron. long. Musique , science des sons. On dit au fig. & dans le style familier. *Eme seïs musiquos*. Avec ses lanternes , ses propos en l'air. Du celt. & du latin *musica*.

MUSQ , f. m. Musc , sorte de parfum que l'on tire d'une poche qui se trouve sous le ventre d'un animal étranger. Delà le verb. *musquar* , musquer , parfumer avec le musc. Du celt. *musq*.

MUT , MUTO , adj. & f. Muet , qui n'a pas l'usage de la parole. Du latin *mutus* , ou du celt. *mut*.

MUTANDO , f. f. Pron. long. Mutande , c'est le bas d'une chemise qui s'attache à la ceinture & qui descend jusques aux genoux. Les Religieux Capucins s'en servent.

MUZO , f. f. Attente , délai , retard. *Far muzo* , terme de porrefaix. S'arrêter , attendre que ce soit à son tour de travailler. On dit aussi , *muzar* , pour *far muzo*. Du celt. *musal*.

MYSTÈRI. V. MISTÈRI.



## N.

**N**, Pron. *Éno*, f. f. ou *un Ene* ; m. N, quatorzième Lettre de l'Alphabet, & la onzième des Consonnes.

NABOT. *V.* NANET. Du Grec, *νάβος*.

NACRO, f. f. Pron. long. Nacre, coquille lisse & argentée dans laquelle on trouve ordinairement les perles. Delà on a fait l'adj. *Nacrat*, *ado*. Nacré, brillant comme la nacre.

NADA, sorte d'adverbe. Pron. long. Rien, nullement ; du celt. *naddo*. Non.

NADAR. *V.* NEDAR. NADO. *V.* NÉDO.

NAFFRO, f. f. Pron. long. Fleur d'orange. Du latin, *napha*. *Aiguo naffro*. Eau de Fleur d'Orange. *Naffro*, est encore une balafre, une stafilade au visage. Delà, le verbe actif, *Naffrar* ; balafrer, blesser au visage. Du celt., *naf* ; coupé.

NAIAR, v. a. Rouir le chanvre, le faire tremper dans l'eau, afin que la filasse puisse se séparer facilement ; Naïser. ( *Encyclopédie*. )

NAIE, NAIVO, adj. Naïf, naturel, sans artifice : qui n'est pas affecté, qui n'est pas étudié. Delà, *naiveta*, f. f. discours d'une personne naïve, langage de la simple nature.

NAIS, ou NAY, f. m. Routoir, lieu où l'on fait rouir le chanvre. Du Grec, *ναίος*.

NAISSE, v. n. Naître, venir au monde,

de, commencer à paroître. Du latin ; *nafei*. *Qui naiffe pounchut*, *poou pas mourir quarrat*. Les inclinations nous suivent jusqu'au tombeau.

NAISSENÇO. *V.* NEISSENCI.

NANET, ETO, f. Nain, nabot, homme qui est d'une taille plus petite qu'à l'ordinaire. Du Grec, *νανος*.

NANETTO, f. f. Pron. long. Diminutif d'*Anno*. Anne, Annette.

NANI ; prononc. long. Particule négative. Non, point du tout. Du celt. *Nan*.

NANOUN. *V.* NANETTO.

NANQUIN, f. m. Nanquin, sorte de toile de coton dont on fait les habits d'Été, les vestes, &c. Du lieu d'où on l'apporte.

NANTIR, v. a. Nantir, donner des assurances pour le paiement d'une dette. *Si nantir*, v. r. Se nantir, se précautionner, se saisir, se garnir d'une chose, en faire provision.

NANTISSIMENT, f. m. Nantissement, garantie, ce que l'on donne à un Créancier pour la sûreté de ce qui lui est dû.

NAPO, f. f. Pron. long. Nape, linge dont on couvre la table sur laquelle on mange. *Napo de Communien*. Nape d'Eglise qui sert aux Fidèles pour la Communion.

NARCISSO, f. m. Pron. long. Narcisse, fleur. *Narcissus*.

**NARRAR**, v. a. Narrer , raconter; Du latin , *narrare*. *Narrat*, ado. part. Narré. *Narrat*, est aussi f. m. C'est un discours par lequel on raconte une anecdote , un événement. Le narré d'une histoire.

**NARRATIEN**, f. m. Narration, action de narrer , récit , narré.

**NARRET**, **ETTO**, f. & adj. Nasillard , qui nasille , qui parle du nez.

**NARRO**, f. f. Les Nazeaux des animaux : le Nez de l'homme. Du lat. *nates*. L'en dit aussi, *Narrino*. *Faire petar la narro*. Ronfler en dormant, *Empesto-narro*. Vilain , puant. *A bouenos narros*. Il a bon nez , bon odorat.

**NAS**, f. m. N. z , partie de l'homme qui se trouve au milieu du visage , & qui est l'organe de l'odorat. Du latin , *nasus*. *Jamay gros nas n'a gâsté caro*. Jamais gros nez n'a gâté vilage. *Lou nas l'a faunat*. Il a saigné du nez ; il a reculé. *Sa fremo lou meno per leu nas*. Sa femme le mene par le nez. *Li vis pas plus luen que souu nas*. Il n'y voit qu'au bout de son nez , il a la vue basse , ou il a peu de jugement.

**NASEGEAR**, v. n. Parler du nez , nasiller.

**NASQUO**, f. f. Pron. long. Plante odoriférante , qui est une espèce de ciste. A Marseille , *nasquo* est synonyme de mensonge , fausse nouvelle , conte bieu. Du celt. *nasca*.

**NATIEN**, f. f. Nation ; nom collectif qui comprend tous les habitans d'un pays. Les Levantins distinguent par le mot de nation , les habitans , les originaires de différens Royaumes ou Etats , qui se trouvent dans les Echelles. Delà , le mot , *Nat'oun* , ou *Natien* : fort usité dans le commerce. Du latin , *natio*.

**NATTO**, f. f. Pron. long. Natte ; tissu de paille , ou de jonc , servant de tapis de pied , ou à couvrir les murailles. On en apporte beaucoup d'Italie. Avant les tapisseries de papier , on en couvroit les murs des salons des bastides.

**NATUREL**, ou **NATUREÛ**, **ELLO**, adj. Naturel , qui appartient à la nature , conforme aux loix , aux règles de la nature. *Naturel*, ou *naturou*, est aussi f. m. Il signifie , le naturel , le caractère d'une personne , l'inclination naturelle. Du mot suivant.

**NATURO**, f. f. pron. long. Du lat. *natura*. Nature , tout l'univers , tout ce qui a été créé. Il signifie aussi , sorte , espèce : on le prend encore pour , naturel. *Per naturo lou chin cassô*. Il est naturel au chien de chasser.

**NAU**, f. f. Du latin *navis*, ou du grec. *vauv*. Navire , vaisseau. *Nau & fremo*, l'a toujours à refaire. Aux vaisseaux & aux femmes il y a toujours à refaire. *Nau d'uno Egliso*. Nef d'une Eglise.

**NAUCHIER**, f. m. Voyez **NOOU-CHIER**.

**NAVEGAR**, v. n. Naviguer , aller sur mer. On le dit par extension d'une chose qui va & vient. *Quand leis Capouchins mangeoun , san navegar seïs barbos*.

**NAVEÛ**, f. m. Navet , sorte de rave que l'on met dans les ragouts , dans les potages , &c. Du latin , *napellus*. *Rafelar lou naveû*. Faire , maigre chère , manger peu & mauvais.

**NAVETTO**, f. f. Pron. long. Navette , instrument de Tisserand qui sert à faire passer la trame dans la toile : on donne aussi ce nom à un gâteau fait en forme de navette. En terme d'Eglise , c'est une boîte à tenir de l'encens.

**NAUFRAGI** f. m. Naufrage , perte



D'un vaisseau sur la mer. Du latin, *navis fracta*, ou *navem frangere*. De là le verbe *naufragear* : faire naufrage.

NAVIGATION, f. f. Navigation, fait de naviguer, de conduire un vaisseau sur la mer. On dit aussi, *navigateur*, pour, navigateur.

NAUTRES, ou NAUTREIS ; pron. pluriel de la première personne. Nous, nous autres. *Nautreis sian tres Boohemians*. Nous sommes trois Bohémiens.

NEBLAT, ADO, adj. Couvert ou gâté par le brouillard. On le dit du fruit. L'on dit aussi, *neblat*, ironiquement, d'une personne pâle : dans ce sens, l'on a nommé les habitants de Gênes, *les nèblats de Gênes*. V. GEMENOS, dans notre Dictionnaire Géographique.

NÉBLO, f. f. Pron. long. Brouillard, brume : vapeur épaisse qui obscurcit l'air, & qui empêche qu'on ne voie les objets même les plus prochains. Du latin, *nebuli*.

NEBOU, f. m. Fils du frère ou de la sœur. Du latin, *nepos*.

NÈC, ou NÈQ. adj. Étonné, stupéfait, ébahi. *A restat nèq.* Il n'a su quoi répondre.

NECESSARI, adj. de r. g. Prononc. long. Nécessaire, dont on ne peut se passer ; dont on a absolument besoin. du latin, *necessarius*.

NECESSARIMENT, adv. Nécessairement ; de nécessité absolue : infailliblement, par un besoin absolu.

NECESSITA, f. f. Nécessité, besoin pressant ; contrainte, ce qui est absolument nécessaire. *Necessita n'a ges de ley*. Nécessité n'a point de lois. *Necessita fa faire proun cauvos*. La misère porte à de grandes extrémités. *Leis necessitas*. Les besoins naturels : *Faire seïs neces-*

*sitas*. Pousser une selle.

NECESSITOUS, OUE, adj. Pauvre, indigent, nécessaire, qui est réduit à la mendicité.

NÉDAIRE, f. m. Nageur, qui nage bien. *Un bouen nedaire à la fin es negat*. Le meilleur nageur se noie enfin un jour.

NEDAR, v. n. Nager, se soutenir sur l'eau par le mouvement des bras & des pieds. Du latin, *natare*. *Qua a ben nedat, jamai v'oublido*. Celui qui a bien nagé, ne l'oublie jamais. *Nedar entre doues aiguos*. Nager entre deux eaux ; au figuré, tenir à deux partis.

NEDO, f. f. Nage. *A la nêdo*. A la nage. *Nêdo*, signifie aussi, nageoire, machine de liège que l'on s'attache aux bras, pour apprendre à nager. Prononcez long.

NEFLIER, NÈFLO. V. NESPIER, NÈSPO.

NÈFO, f. f. Pron. long. Nue, Nuée ; V. NÈBLO. Du Grec, *νέφος* ; air referré.

NEGABLE, ABLO, adj. Niable, que l'on peut nier. *Tout marrit ças es negable*. Tout vilain cas est reniable.

NEGAR, v. a. Nier, dire qu'une chose n'est pas : ne pas convenir d'une chose. Du latin, *negare*. *Negar*. Noyer, étouffer dans l'eau, submerger. *Si negarie dins un veire d'aiguo*. Il ne fait pas se tirer du moindre embarras. *Negat ado*, part. & subst. Noyé. *De cent negats, pas un de sauvat*. Sur cent noyés, il n'en est pas un qui se sauve. De là on a fait le f. m. *negadis* ; lieu rempli d'eau, sorte de marais où l'eau séjourne.

NÈGEO, f. f. Neige, eau gelée dans l'atmosphère, qui tombe ensuite par flocons. Pronon. long. De *νεχ*.

NEGLIGENCI, ou ENÇO, Négligence, nonchalance, faute de soin, d'application. Du latin, *negligentia*.

NEGLIGENT, ENTO, adj. Négligent, incertain, nonchalant, qui néglige les devoirs, ses occupations.

NEGO-CHIN, f. m. Bachot, petit bateau fort étroit & fort court.

NEGOCI, f. m. Négoce, commerce ; on le dit aussi pour, embarras, tracas. *Lou diable leis negocis*. La peste soit de tous ces embarras. Du lat. *negotium*.

NEGO-ROUMIEOU, f. m. Vieux Bâtiment qui manque de plusieurs de ses agrès, tels que ceux qui servent aux pauvres Pèlerins Turcs qui vont à la Mecque.

NEGOUCIANT, f. m. Négociant, Commerçant, qui fait un négoce.

NEGOUCIAR, v. n. Négociier, commercer, trafiquer ; *negouciar* est actif dans les phrases suivantes. *Negouciar un papier, uno lettre de changi*.

NEGRE, NEGRO, adj. Noir, qui est de couleur noire. Du latin, *niger*. *Negre*, f. m. Noir, la couleur noire. *Negre de fum*. Noir en fumée. *Negre* ; homme qui a la peau & le visage noirs.

NEGREGAR, v. n. Tirer sur le noir, paroître noir.

NEGROUN, OUNO, adj. Diminutif de *negre*. Noiraud, un peu noir.

NEGROUR. On ne prononce pas l'r. Noirceur, qualité d'une chose noire.

NEISSENCI, ou NEISSENÇO, f. f. Pron. long. Naissance, le moment auquel on naît ; l'action de paroître au jour. *La Neissenci de nostre Signour, de sant Jan*. La Fête de Noël, de Saint Jean-Baptiste.

NÈMBRE, f. m. Terme de payfâns.

Eclanche de mouton, pour, *Membres*. V. ce mot.

NÉOU, f. f. Neige. V. *Nigen*. *Aiguo-néou*. Eau & neige. Verglas. Eau gelée, qui tombe pendant les grands froids. Du latin, *nix*.

NÉOULO, f. f. Pron. long. Gausfre, oublie, pain à chanter. Du latin ; *nebulus*.

NEQUALIT, ou NEQUELIT, DO, adj. Fluet, maigre, qui péricite faute de bons alimens, ou par une maladie leste. On le fait venir du latin, *rec alitus* ; mal nourri. Delà on a fait le f. m. *Nequaliment*, Faute de nourriture, maigreur excessive, confection. *Es mouert de nequaliment*. Il est mort de faim, de misère.

NÉRVI, ou NÈRF, f. m. Nerve, partie du corps de l'animal, qui est l'organe des sensations. L'on dit souvent, *nervi*, en parlant de l'homme, & toujours, quand on parle des animaux. Du latin, *nervus*. On dit aussi, *l'argent es lou nêrvi de la guerro*. L'argent soutient la guerre, est le nerf de la guerre.

NÈSPIER, f. m. Néflier, arbre qui porte un fruit nommé nêfle. *Mespicus*.

NÈSPO, f. f. Pron. long. Nêfle, fruit du Néflier. C'est une espèce de Corne, mais qui est plus grosse. En celtique on la nommoit, *mesperen*. *Ene lou tems leis nêspas si madaroun*. Avec le tems, on vient à bout de tout.

NÈSSO, f. f. Pron. long. Nièce, fille du frère ou de la sœur. Du celt. *nis*.

NESTOUN, f. m. Cerfeuil, plante potagère fort commune. *Chersfolium*. *Pêd de nestoun*. Tige de cerfeuil. Au fig. Petit homme.

NET. NETTO, adj. V. PROPRE, COUROUS.

NETTEGEAR

# NET

**NETTEGEAR**, v. a. Nettoyer, rendre net, propre; enlever les ordures. *Nettegeat*, ado, part. Nettoyé. Du celt. *neta*.

**NETTISSI**, f. f. Pron. long. Netteté, qualité d'une chose nette: propreté.

**NI**, conjonction négative: Ni. *Leis gens que foun bouens ni per eleis ni per leis autres, foun mēspresables*. Les personnes qui ne sont bonnes ni pour elles ni pour les autres, sont à mépriser.

**NIADO**, f. f. Pron. long. Nichée, les petits d'une même couvée qui sont encore dans le nid. *Niado de garris*. Nichée de rats. Par extension, on le dit pour ventrée, portée des animaux. *Niado*, signifie aussi, naissance; c'est encore un terme de careffe dont on se sert à l'égard d'un enfant. *Ma bello niado*. Mon bel enfant.

**NIAIS**, **NIAISO**, adj. Niais, niaise: benêt, imbécille, nigaud: sot, crédule, sans expérience.

**NIAR**, v. n. Naître, venir au monde; croître, se multiplier. Du latin *nasci*.

**NIAU**, f. m. Nichet, œuf que l'on met dans un nid, dans un panier, &c. afin d'exciter les poules à y pondre.

**NICHADO**, **NICHAR**. V. **NIADO**, **NISAR**.

**NICHO**, f. f. Pron. long. Niche, enfoncement dans l'épaisseur d'une muraille, destiné à recevoir le buste d'un Saint, &c. Niche, tour de malice; en ce dernier sens, il s'emploie rarement; l'on dit plutôt: *faire de countraris*. Faire des niches. Du celt. *nichi*.

**NICOU**, f. m. Pron. long. Contraction du mot, *Dominiquou*. Dominique. Nom d'homme.

**NICOLAS**. V. **MICOULAU**.

**NIELO**, f. f. Pron. long. Passefleux, *Vocab. Prov. Franç.*

# NIE

465

coquelourde, œillet sauvage qui croît dans nos champs en abondance. On nomme aussi **NIELO**, une sorte de rouille qui attaque le blé quand il va mûrir, & qui en rend le grain noir. *Lychnis segetum*.

**NIEOU**, f. m. Nuage, nuée, vapeur qui s'élève dans l'air. Il est aussi adj. & il signifie, obscurci, couvert. *Es ben nieou eici*. Il fait bien noir dans cette maison. *Lou tems es nieou*. Le tems est couvert. Delà on a fait *nieoulas*; gros nuage blanc ou noirâtre qui s'élève majestueusement; augment. de *nieou*, formé Du celt. *Niul*.

**NIEOULETTO**, f. f. Luette, petit morceau de chair qui se trouve suspendu au fond du Palais, à l'entrée de l'œsophage. Du latin *uvula*.

**NIERO**, f. f. Pron. long. Puce, animal très-connu, très-incommode, & qui suce le sang de l'homme & des animaux. *Si triara leis nieros*. Il s'épucera; il épucera sa chemise, &c. Du celt. *Nyer*.

**NIGADOUILHO**, f. m. Diminutif de *Nigaud*. v. ce mot.

**NIGAUD**, **AUDO**, f. Nigaud, benêt, sot, niais, imbécile. Delà le verbe peu usité, *nigaudegear*, nigauder.

**NIMFO**, V. **NYMPHO**.

**NINOY**, **NINOYO**, f. Petit Enfant; Morveux; terme de mépris. Du celt. *Nin*, petit Enfant.

**NIPOUTENT**, **ENTO**, adj. Impotent, foible, qui manque de force, de courage.

**NIQUO**, f. f. Pron. long. Nique, sorte de mépris. Terme peu usité. Du celt. *Niq*.

**NIS**, f. m. Nid, petit réduit dans lequel un oiseau pond & élève ses petits.

N n n

Du latin *Nidus*. *A cade auffou fôn nis l'es blou*. Chacun aime fôn pays, fa maifon, &c.

NISADO, *V.* NIADO.

NISAR, *v. n.* Nicher, faire fôn nid; *fi nuchar. v. r.* Se placer, fe loger dans un endroit; en ce fens, on le dit des femmes, des animaux de toute efpèce.

NISTOUN, OUNO, *adj. & f.* Petit, qui n'est pas grand, qui est encore jeune. Du celt. *Nin*. Enfant.

NITU NIVOUS. Sorte d'*adj.* Qui signifie, de peu de valeur; *Aqueou es ni tu ni vous*. Cet homme ne fait ce qu'il veut, il est inconstant; *Aquelo estofo es ni tu ni vous*. Cette étoffe ne dit rien, elle n'est pas d'un grand goût. On voit par là que ce *ni tu ni vous* s'applique en différens fens.

NIVELAR, *v. a.* Nivelier, mefurer au niveau, avec le niveau.

NIVEOU, *f. m.* Niveau, instrument dont fe fervent les géomètres pour tracer des lignes parallèles à l'horifon.

NIVOU, *V.* NIEOU.

NOBLE, NOBLO, *adj. & f.* Noble, qui est d'extraction noble: Gentilhomme: Du latin *Nobilis*.

NOIRCIT, *f. m.* Noir de fumée dont on noircit les fouliers, C'est un terme de Cordonnier.

NOLIS, *f. m.* Nolis, fret que l'on paye au Capitaine d'un Navire pour le transport d'une marchandife.

NONO, FAR NONO, Terme d'Enfant. Dormir, faire dodo.

NOOU, Nombre indéclinable. Neuf; trois fois trois. Ce nombre a été respecté dans l'antiquité. Horace a dit *ternos ter cyathos bibit. Novem*.

NOOU, OVO, *adj.* Neuf, neuve, qui n'a pas encore servi, qui n'est pas

vieux, qui n'est pas ufé. Du latin *Novus*.

NOOULEGÉAR ou NAULEGEAR. Nolifer, frère, louer un Vaisseau.

NOSE. *V.* NOUYO.

NOTO, *f. f.* Pron. long. Note de Musique, ligne qui sert à noter la musique, à l'écrire. Note, observation placée au bas d'une page. Mémoire, état; extrait qu'on fait d'une chose. Du latin *Notare*.

NOUBLESSO, *f. f.* Pron. long. Nobleffe, qualité d'une personne noble; on dit aussi la *Noubleffo*, gens de *noubleffo*, pour dire les Nobles, les Gentils-hommes. *Noubleffo fenfo argent es un calen fenfo holi*. La Nobleffe fans argent est une lampe fans huile.

NOUCHIER, *f. m.* Nocher, celui qui gouverne la route d'un Vaisseau. Pilote. Dans les Vaisseaux de guerre, le nocher est un Officier qui est au-dessous du Pilote; le contre-maitre. *La ges de marrit Nonchier quand lou vent es en poupo*. Tout Matelot est Pilote, lorsque le vent est favorable. Du grec *Nautyr*.

NOUERO, *f. f.* Pron. long. Belle-fille, celle qui a époufé le fils, bru. Du latin *nurus*. *Vous felicité de la nouero, que de vouestre ficou n'en fias desouero*. Je vous félicite de la bru que vous avez reçu chez-vous, car votre fils n'aura de fôins que pour elle.

NOUESSO, NOUEÇOS, *f. f.* Pron. long. Nôces, Fêstivité du jour que l'on se marie; Mariage.

NOUESTRE, TRO, ou *noftre*, Pronom adjectif de la première personne du pluriel. Nôtre, qui est à nous. *Leis noueftres*; les nôtres, nos gens, ceux de notre Famille.

NOUEYO, ou NOUYO, *f. f.* Noix,

fruit du noyer ; on dit aussi *noft*, *nouï*, &c. *Es estrechan coumo une noueyo*. Il est avaré, il est serré comme une noix angéuse.

NOUGAT, f. m. Nougat, sorte de gâteau fait avec des amandes & du miel. L'on dit en françois Nougat & non pas Nogat. Du grec *νωγαλα*.

NOUGUIER, f. m. Noyer, Arbre qui porte des noix & dont le bois est excellent pour la menuiserie. *Nux juglans*.

NOVI, f. m. & f. & adj. Nouveau marié. *Soun novis*. Ils sont mariés depuis peu. *Nota* que dans le Comté-venaisien & du côté d'Arles *novi*, *novio*, signifie une personne fiancée, promise en mariage.

NOUIRO, f. f. Pron. long. ou BUIRO. Noïse, dispute à propos de rien. *Mi s'arguo toujours nouiro*. Il me contrarie toujours, il me cherche noïse.

NOUM, f. m. Nom, mot qui présente l'idée d'une personne, d'une chose. Du latin *nomen*.

NOUMAR, v. a. Nommer, appeler par son nom. *Noumar an un benefici*. Nommer à un bénéfice ; en pourvoir quelqu'un. On nomme *Noumaire*, m. le Collateur ; le Nominateur.

NOUMBRAR, v. a. Nombrer, exprimer un nombre : compter. *Aquo si pouu pas noumbrar*. Cela est innombrable. Du latin *Numerare*.

NOUMBRE, f. m. Nombre, plusieurs unités considérées ensemble. *En grand nombre*. En quantité, en grand nombre. De là on a fait *Noumbrous*, *ouso*. Adj. Nombreux, qui est en nombre ; qui contient beaucoup de choses ou de personnes.

NOUMPARÊILHO, f. f. En terme

d'imprimerie, la Nompareille est un caractère d'imprimerie fort petit. En terme de Rubanier, c'est un petit Ruban fort étroit. Chez les Confiseurs, c'est une dragée à petits grains de différentes couleurs.

NOUN, NANI, Part. négative. Non, nullement. Du latin *non*.

NOUNANTO, Nombre qui contient neuf dizaines, Nonante ou mieux quatre-vingt-dix. Pron. long.

NOUNARIE, f. f. Annonerie, marché au blé. Du latin *annona*. Dans quelques pays, on appelle *nouno*, le froment : du même mot latin.

NOUNCIADO, f. f. Annonciade, titre d'un Monastère qui est sous l'invocation de la Ste. Vierge, dans la fête de l'Annonciation. Pron. long.

NOUNNAT, f. m. ou *Pcy d'argent*. Nonnat, le plus petit poisson.

NOUN-FET, adv. Point du tout.

NOUN-SAY, adv. Je n'en fais rien.

NOVO, f. f. Pron. long. Histoire, nouvelle vraie ou fausse. On le dit aussi pour, conte fait à plaisir.

NOURAT, ADO, f. Honoré, nom d'homme. Honorée, nom de femme. Le dernier se prononce long.

NOURRIGAGI, f. m. Pron. long. V. NOURRITOU.

NOURRIGOUN, f. m. En quelques endroits ; *Nourridou*. Cochon d'un an : Cochon à l'engrais. Du latin *Nutriendus*. A nourrir.

NOURRIMENT, f. m. Arrièrefaix, délivre, placenta : ce qui sert à transmettre le sang de la mère au fœtus, & qui sort après l'enfant, dans l'accouchement.

NOURRIR, v. a. Nourrir, fournir les aliments. *Nourrir un Enfant*. Allaiter un

N n n 2

Enfant. Du latin *nutrire*. *Nourrit*, *ido*, part. nourri.

**NOURRISSANT**, *ENTO*, adj. Nourrissant, qui nourrit, qui sustente, qui engraisse.

**NOURRITURO**, *f. f.* Pron. long. Nourriture, alimens dont on se nourrit. *Nourrituro passô naturo*.

**NOUS**, *f. m.* Nœud, sorte d'entrelacement que l'on fait à une corde, à un ruban, &c. Du latin *Nodus*. Delà le verbe *Nouër*, act. nouer, faire un nœud.

**NOUSCLO**, ou **MOUSCLO**, *f. f.* Pron. long. Terme de fileuse. On donne ce nom à une petite gaine de métal que l'on met au bout d'un fuseau, à laquelle on adapte un petit croc qui sert à fixer le fil que l'on tord, &c. *Nousiloun*, *f. m.* Diminutif de *Nousclo* est un crôc de fil d'archal attaché à un fuseau qui n'a point de *Nousclo*. Certaines Religieuses nomment la *Nousclo* en françois, taie; suivant le P. Pellas.

**NOTABLE**, *ABLO*, adj. Notable, apparent. On ne s'en sert qu'au pluriel, en parlant des notables d'un pays. Du latin *Notabilis*.

**NOTAR**, *v. a.* Noter, faire des notes, *Notar de musiquo*: noter, écrire de la musique.

**NOTARI**, *f. m.* Pron. long. Notaire, Officier public qui reçoit les Actes, les Contrats. Anc. *Gardo notos*. Du bas latin *Notarius*; ou du celt. *Noter*.

**NOUË**, ou **NOUË**, *f. f.* Noël, fête de la naissance du Sauveur du Monde. On donne aussi ce nom aux Cantiques que l'on chante à la Noël dans les Eglises; alors il est masculin.

On a de très-beaux Noël provençaux.

**NOUVELLO**, *f. f.* Pron. long. Nouvelle, premier avis qu'on reçoit d'une chose arrivée récemment. *Bouenos nouvellos jamai vênoun troou lèou*. On apprend toujours trop tard les bonnes nouvelles. Les paysans disent aussi *uno nouvello*, pour désigner une génisse.

**NOUVELUN**, *f. m.* Terme de jardinier. Nouveau jet d'une plante.

**NOUÈMBRE**, *f. m.* Novembre, le onzième mois de l'année. Du latin *November*.

**NOUËOU**, *ÈLLO*. Adj. Nouveau, qui est fait, qui est arrivé depuis peu; récent. Les Paysans ou les Bergers nomment *Nouèou* *f. f.* un Agneau qui pousse la première dent. Du latin *Novus*. *De nouèou, tout es bœu*. Tout ce qui est nouveau plaît. *Novitas placet*.

**NOUEOUTA**, *f. f.* Nouveauté, qualité d'une chose nouvelle: ce qu'il y a de nouveau dans une chose.

**NOUVICI**, *f. m.* Novice, celui qui a pris l'habit de Religion dans un Monastère, & qui essaye s'il pourra accomplir la règle. Il est aussi féminin. On donne aussi ce nom à un homme neuf dans une profession. En terme de marine, c'est un jeune homme qui fait ses premières Campagnes. Pron. long.

**NOUVICIAT**, *f. m.* Noviciat, tems qu'un Novice passe dans un Monastère avant de faire profession. *Noviciatus*.

**NOUYO**, *f. f.* *NOUEYO*.

**NUAGI**, *v. NÈBLO*.

**NUANÇO**, *f. f.* Pron. long. Nuance; degrés différens d'une couleur, mélange & assortiment de plusieurs couleurs.

**NUECH**, *f. f.* Nuit, le tems où le Soleil ne paroît pas sur l'horizon. Du grec *νύξ*. *Vagues jamay contro la nuech*.

## NUE

Ne te mets pas en route le soir.

**NUECHADO**, f. f. Pron. long. Nuitée, l'espace d'une nuit. Le travail d'une nuit. *Ai passat de tristes nuechados.* J'ai passé des nuits bien tristes.

**NUMEROTO**, f. m. Pron. long. Numerote, terme reçu dans la Cathédrale de Marseille, pour désigner un des huit Prêtres du bas chœur. Du latin *Numero octo*.

**NUS, NUSO**, adj. Nu, nue, qui n'a point de vêtemens. Du latin *Nudus*.

## NYM

469

**NUTRIMENT**, f. m. Nourriture, aliment, ce qui nourrit les hommes & les animaux. Du latin *Nutritum*.

**NUYRIGUIER**, f. m. Terme employé dans les Statuts de Marseille pour désigner celui qui nourrit du bétail.

**NYMPHO**, ou **HERBO D'INFER**, f. f. *Nymphæa*. Nénuphar, plante rafraichissante dont on fait un Sirop qui est légèrement calmant. Les Femmes le nomment *Syrop d'infer*, par corruption de *Nymphæa*.



THE PROPERTY  
OF THE  
NEW YORK  
SOCIETY LIBRARY

## O.

**O** La quatrième voyelle & la quinzième lettre de l'Alphabet. Elle marque le vocatif. Elle remplace dans le provençal l'e muet des François. Ainli *bèllo* se prononce comme le François belle, &c.

**OBRO**, f. f. Pron. long. Œuvre, ouvrage, travail : à l'obro *counouissès l'ouvrier*. A l'œuvre on connoît l'ouvrier. *Bouen jour, boueno obro*. Bon jour, bonne œuvre. *Fu-l'obro*. Fainéant, qui fuit l'ouvrage. *Obro de nuoch, vergougno de jour*. Obro de nuoch, lou jour pareisse. Ce qu'on fait la nuit paroît pendant le jour. *Obro facho li fa gau*. Il aime la besogne faite. Du celt. *Obra*.

**OCCEAN**, f. m. Océan, la grande mer. Du latin *Oceanus*.

**OCRO**, f. f. Pron. long. Ocre, terre qui sert à la peinture, il y en a de la jaune de différentes nuances & de la rougeâtre. *Ochra*.

**ODI**, f. f. Pron. long. Du latin *Odium* : haine, aversion, passion de l'ame qui nous porte à faire du mal aux autres; à leur en désirer. *L'ai en odi*. Je le hais; je le déteste. *Odi* signifie aussi le rebut, le dégoût que l'on a pour quelque chose. *Lou vin m'es vengut en odi*. J'ai du rebut pour le vin.

**OFFRO**, f. f. Pron. long. Offre, ce que l'on présente, prix que l'on propose d'une marchandise. Du latin *offerre*. *Faire offro de sarvicis*. Offrir ses services.

**OI**. *V*. **OUIH**, ou **VOUHL**

**OLI**. *V*. **HOLI**.

**ON**, (*l'*) Quoique le mot **ON** ne soit pas du vrai provençal, il est reçu aujourd'hui de dire *l'on cres*. On croit. *L'on dis*. On dit. Les bons provençaux disent cependant, *fi cres; fi dis*.

**OOU**, Interjection, holà! oh! on s'en sert pour appeller & pour marquer la surprise. *Oou fias aqui!* ah te voilà! *Oou doou Veissèou?* Oh du Vaisseau!

**OOUBLADO**, f. f. *V*. **IBLADO**.

**OOUBLIDAR**, v. act. Oublier, perdre la mémoire d'une chose. Du latin *Oblivisci*.

**OOBLIGATIEN**, f. f. Obligation, engagement qui naît de ses devoirs, ou des services que l'on a reçus de quelqu'un. C'est aussi un acte par lequel ou promet de payer une certaine somme dans un certain tems.

**OOUBLIGEAR**, v. a. Obliger, forcer, contraindre. *S'oubligear*, v. r. s'obliger, promettre de payer une somme pour soi ou pour un autre. *Ooubligear, ado*, part. Obligé. Du celt. *Oblich*.

**OOUBRAN**, *V*. **SUBREJOUR**.

**OOUCASIEN**, f. f. Occasion, rencontre, circonstance : ce qui donne lieu à quelque chose. Du latin *Occasio*.

**OOUCUPAR**, v. a. Occuper, donner de l'occupation, donner son tems à une chose. Du celt. *Occupi*.

**OOUCUPATIEN**, f. f. Occupation, emploi, affaire à la quelle on s'occupe : on le dit en général des affaires. *Ai*



*foueffo* occupation. J'ai quantité d'affaires.

OODOUR, f. f. Odeur, senteur ; du latin *Odor*.

OOUFFENSAR, v. a. Offenser, faire une offense, une injure. Du latin *Offendere*. Oouffenfo, f. f. Pron. long. Offense, injure de fait.

OOUFFICIER, ou UFFICIER, f. m. Officier ; on donne ce nom à tous ceux qui commandent dans les armées, depuis le Sous-Lieutenant jusqu'au Maréchal de Camp. Les Sergens & les Caporaux sont nommés Bas-Officiers.

OOUFFRANDO, ou UFFRANDO, f. f. Pron. long. Offrande, don que l'on offre. En terme d'Eglise, cérémonie par laquelle on donne quelque argent pendant la Messe, en recevant le baiser de paix.

OOULIVADOS, f. f. pl. Olivaïson ; saison de la récolte des Olives. Pron. long.

OOULIVAIRE, f. f. Pron. long. *Oouliveiris* au féminin ; ceux qui cueillent les Olives ; l'on dit aussi oliveur & oliveuse.

OOULIVAR, v. n. Faire la récolte des Olives ; les cueillir.

OOULIVETO, f. f. ou *Oouliveireto* ; Pron. long. Lieu, verger planté d'Oliviers. Du latin *Olivetum*.

OOULIVIER, f. m. Olivier, arbre toujours vert qui produit les Olives. *Ooulivier fer*. Troëïne.

OOULIVO, f. f. Pron. long. Olive, fruit à noyau, très-commun en Provence, qui se confit vert & qui étant venu en maturité donne une huile excellente. Du latin *Oliwa*.

OOUPERA, f. m. Opéra, pièce de théâtre accompagnée de chant &

de danses. On donne aussi ce nom à la Salle de l'Opéra.

OOUPERATOUR. V. BREGUE-TIAN.

OOUPIATO, f. f. Pron. long. Opia-te, sorte de préparation pharmaceutique de la consistance d'un électuaire. Du grec *opias*.

OOUPILAR, (s') v. a. Manger du sel, de la terre, de la craie, &c. Cette maladie attaque quelquefois les enfans, & cette faute dans le régime les obstrue : d'où l'on voit *qu'ocupilat, ado*, part. est la même chose qu'obstrué.

OOUPILATIEN, f. f. Obstructions, appétit, désir de manger des alimens mauvais, du plâtre, du sel, &c. C'est aussi la chlorose, les pâles couleurs. Du celt. *oppiladura*.

OOUPINAR, v. n. Opiner, donner son opinion.

OOUPINIASTRE, ASTRO, adj. Opiniâtre, têtu, obstiné.

OOUPINIEN, f. f. Opinion, avis, sentiment de celui qui opine. Du latin *Opinio*.

OOUPRÈS. V. PROCHI.

OOUPRESSIEN, f. f. Oppression ; état de ce qui est oppressé. Action d'oppresser. Du latin *oppressio*.

OOURAILHO, f. f. Pron. long. Terme de laboureur, Ronces, terrains pierreux. *D'oouruillo*, chardon étoilé, qui croît abondamment dans les terres incultes.

OOURATORI, f. m. Pron. long. Oratoire, petit lieu destiné à la prière. Du latin *orare*.

OOUREILHETO, f. f. Pron. long. Terme de cordonnier. Oreille d'un foulier ; petite bande de cuir qui sert à passer & à fixer la boucle.

OOUREILHO, ou OOURILHO, f. f. Pron. long. Oreille, partie qui tranfmet les fons à l'homme & à l'animal. *Auris.*

OOUREILHUT, UDO, adj. Qui a de longues, de grandes oreilles. On le dit principalement des ânes.

OOURIGINO, f. f. Pron. long. Origine, principe, commencement: extraction. Du latin *origo*.

OOURIN, f. m. Orin, groſſe corde qui tient par un bout à une ancre qui eſt mouillée, & par l'autre à la bouée qui eſt ſur l'eau.

OOURINAR, v. n. Piſſer, uriner, rendre ſes urines. Du mot latin *urina*; ainſi que les ſuivans.

OOURINAU, f. m. Pot de chambre, vaſe dans lequel on rend ſes urines. *V. PISSADOU.*

OOURINO, f. f. Pron. long. Urine, Excrément liquide qui s'étant ſéparé dans les reins, tombe dans la veſſie, & y contracte une couleur foncée par le plus ou moins de ſéjour qu'elle y fait.

OOURIPÉOU, f. m. Oripeau, forte de lame de métal mince, qui a l'éclat de l'or.

OOURUELO, f. f. Chardon étoilé. *Carduus ſtellatus.* Pron. long.

OOURUOU, f. m. Maquereau, poiſſon de mer qui a un gout délicieux. Lorient, ou oriol, oïſeau qui a le plumage jaune & noir; il eſt de la groſſeur d'un merle.

OOUSSÉOU. *V. AUSSÉOU.*

OOUSSIN, f. m. *V. OURSIN.*

OOUTANT, ou AUTANT, adv.

Autant, en auſſi grand nombre. Auſſi: *n'a ooutant coumo n'en ai ſur la main.* Il n'y en a pas plus que je n'en ai ſur la main. *Ooutant ben.* Egalement, pa-

reillement, de même.

OOUTOBRE, f. m. Pron. long. Octobre le 10 me. mois de notre année. *October.*

OOUTOUR, Prépoſition. Autour, à l'entour.

OR, f. m. Or, anciennement on écrivoit *aur*: du latin *aurum*. C'eſt le plus peſant & le plus eſtimé des métaux. *Tout ce que luſé n'eſt pas d'or.* Tout ce qui brille n'eſt pas de l'or. *Es de bas or, crigne la toguo.* Il craint la dépenſe. *Parlaras d'or s'avias lou bec jaune.* Vous parleriez bien ſi vous parliez autrement.

ORDRE, f. m. Ordre, commandement que l'on fait à quelqu'un. Ordre, arrangement des choſes. Ordre, Sacrement de l'Egliſe, celui que les prêtres ont reçu. *Billet à ordre.* Billet à ordre, billet qui peut être négocié. Du latin *ordo*.

ORBOU, adj. Aveuglé, privé de la vue. Du latin *orbis*.

ORDI, *V. HORDI.*

ORIEFIELOUE, *V. LIEFIELOUE.*

ORFRAYO, f. f. Pron. long. Effraie, ou orfraye, ſorte d'oïſeau de nuit que le peuple croit de mauvais augure.

ORGUE, f. m. Orgue, inſtrument de muſique à vent que l'on place principalement dans les Eglieſes. Du latin *organum*. Pron. long.

ORLE, f. m. Pron. long. Ourlet, terme de couturiere: c'eſt une couture faite en forme de petite bordure, aux extrémités de quelque pièce de toile ou d'étoffe, que l'on a redoublées & couſues. Du celt. *ortum*.

ORS, Conjonction, Ors.

ORSO, Terme de marine. Orſe, c'eſt aller au plus près du vent, au loſ. *Orſo* ſignifie auſſi habord ou le côté gauche

gauche du vaisseau.

OR-SUS, adv. qui excite le courage. Allons, courage, sus. Terme celtique.

ORT. V. HORT & ses dérivés.

ORTO, ESSE PER ORTO, Etre sorti, être en chemin. *Sias ben matin per orto*. Vous voilà de bon matin dans les rues. On ne peut douter que *orto* ne vienne du latin *ortus*, part. du v. *oriri*, à moins qu'on n'aime mieux le faire dériver d'*hortus*, jardin, pris pour champ.

ORTOGRAFO, f. f. Pron. long. Orthographe, art d'écrire les mots d'une langue, terme dérivé du grec *ορθογραφία*.

OSQUO. V. HOUESQUO.

OTTOBRE. V. OOUTOBRE.

OUA, OUAY, Sorte de cri qui marque la douleur. Prononcé avec une certaine nonchalance, il désigne le plaisir que l'on ressent d'une chose.

OUBLI, f. m. Oublie, sorte de pâtisserie que l'on vend dans les rues. Les marchands crient. *Oublie allà jouez*. Du celt. *oubleiz*.

OUBRAGI, f. m. Pron. long. Ouvrage. C'est le même qu'*obro*. V. ce mot.

OUBRAN, adj. m. Qu'on emploie avec le subst. *jour*. Jour ouvrier, jour auquel il est permis de travailler.

OUBRIER, f. m. *Oubriero*, f. Ouvrier, ouvrière, qui travaille chez un maître, du jour à la journée. *Es un bouen oubrier*. C'est un habile homme. *Es un oubrier*. . . C'est un dératé.

OUËH, Huée, cri des enfans, lorsqu'ils voient des masques ou que qu'un d'eux veulent faire endever.

OUË, ou OUIDE, f. f. Terme de jardinier; pierrée, petit conduit, pour faire écouler les eaux.

OUERRI, f. m. Sorte d'auge ou de

*Vocab. Prov. Franç.*

reservoir où l'on dépose les olives avant de les mettre sous la meule. Du latin *horreus*. Pron. long.

OUES, ou OUESSE, f. m. Os, partie la plus dure des corps des animaux. Du latin *os*. *Ouesse bertrand*. L'os sacrum. *Ouesse de supi*. Os de sèche, les orfèvres s'en servent pour mouler de petites choses. *Pichot moufistou d'oues rounput*, Esquille.

OUF, Interjection qui marque la répugnance, l'aversion pour quelque chose.

OUFFE (d) adv. Avec fatiété, à gogo, autant qu'on peut en prendre. Ce mot est arabe. Les gardes du Caire crient *Ahouf*, lorsque le Nil est parvenu à sa plus grande crue.

OUFFICI, f. m. Le peuple dit *uffici*. Du latin *officium*. Office, devoir, obligation de sa charge. Lieu où les valets dînent. Prières que les prêtres & les bénéficiers sont tenus de reciter, &c.

OUFFICIAR, v. n. Officier, terme d'Eglise, célébrer une grande messe, présider à l'office.

OUGNE. V. VOUGNE.

OUI, part. Affirmative. Oui, V. VOUIH.

OUIDE, ou OUIRE. V. OUË.

OULADO, f. f. Pron. long. Une potée, plein un pot. *D'oulo*; marmite.

OULAME, Le peuple prononce *ourame*, f. m. ou *voulant*. Faucille, instrument de fer fait en arc & enmanché, qui sert à couper le blé. On dit ironiquement d'une personne qui n'est pas bien droite. *Es drach coumo un oulame*. Il est droit comme un S.

OULIAIRE, f. m. Pron. long. Marchand d'huile, qui porte de l'huile d'un pays à l'autre.

O o o

**OULIAR**, v. a. Huiler, tâcher d'huiler, frotter avec de l'huile. C'est aussi, ajouter du vin aux tonneaux quand ils en perdent, soit par l'ébullition, soit autrement. Les Bourguignons disent, houiller un tonneau.

**OULIERO**, f. f. Pron. long. Huilier, vase de métal, de verre propre à tenir l'huile. *Ouliero* ou *ouriero*. Est un espace que l'on laisse dans un champ, en plantant la vigne, en sorte que l'on puisse semer du blé dans l'entre-deux.

**OULO**, f. f. Pron. long. Marmite, pot de terre, ou de fer. Du latin *ulla*. *Cadun sau ce que bouille dins soun oulo*. Chacun fait ses facultés.

**OUMBRAGEOUS**, OUE, adj. Ombragé, où il y a de l'ombrage. On le dit aussi des hommes qui s'allaient sur le plus léger soupçon : des mulets ou des chevaux qui sont ombrageux, qui ont peur de leur ombre.

**OUMBRAGI**, f. m. Pron. long. Ombrage, ombre que font les arbres.

**OUMBRINO**, f. f. Pron. long. Maigüe, grand poisson de mer. *Oumbrino*, ou *loumbrino*, se dit aussi pour *oumbro*.

**OUMBRO**, f. f. Pron. long. Du latin *umbra*. Ombre, obscurité que produit un corps opposé à la lumière. *Oumbro*, homme, jeu de cartes. *Oumbro*, ombre, phantôme. C'est aussi le nom d'un poisson de mer & de rivière : celle-ci se trouve souvent avec les truites. *A pouu de soun oumbro*. Il a peur de son ombre. *Tout mi fassie oumbro*. J'étois fort timide. *Quand lou fouleou es couquat, l'a proun de bèstis à l'oumbro*. Quand le soleil se couche, il reste beaucoup de bêtes à l'ombre. *Oumbro d'home vau cent fremos*. L'ombre d'un homme vaut pour cent femmes, *Terro d'oumbro*,

f. f. Terre d'ombre. Terre olivâtre qui sert dans la peinture.

**OUME**, f. m. Pron. long. Orme. *Ulmus* : grand arbre qui donne du bois pour le charronage. Les jeunes ormes se nomment ormeaux.

**OUNCLE**, f. m. Oncle, le frère du père ou de la mère. Du latin *avunculus*. Pron. long. On dit à un paysan, *moun ouncle*, lorsqu'il est d'un âge avancé.

**OUNÇO**, f. f. Pron. long. Once, la seizième partie de la livre. *Uncia*. On donne aussi ce nom aux jointures ou aux articulations des phalanges des doigts.

**OUNCTIEN**, Prononcez *Ouncien*, f. f. Onction, l'action d'oindre : on ne s'en sert que dans le mot *extrem'ounctien* ou *leis fins holis*. L'extrême onction, Sacrement de l'Eglise que l'on donne aux malades moribonds. Du latin *extrema unctio* : dernière onction.

**OUNDO**, f. f. Pron. long. Du latin *unda*. Onde, flot, soulèvement de la mer agitée. En terme de cuisinier, *oundo* signifie bouillon ; en parlant d'un liquide qui bout. *Lcu far bouillir uno vo doues oundos*. Faites le bouillir légèrement : Il ne lui faut qu'un ou deux bouillons. *Bouillie à bêteis oundos*. Il bouilloit à gros bouillons. Delà on a fait le verbe *oundar*, onder, façonner une étoffe en forme d'ondes.

**OUNGE**. V. OUNZE.

**OUNGLADO**, f. f. Pron. long. Coup d'ongle, égratignure.

**OUNGLO**, f. f. Ongle, Pron. long. *As leis ounglos longuos*. Tu as les ongles fort longs. *Un ausstou que a leis ounglos croucados*. Un oiseau qui a des griffes, des ongles crochus. Du latin *unguis*.

OUNGUEN I. V. INGUËNT.

OUNSO. V. OUNÇO.

OUNTE. V. DOUNTE.

OUNZE, Nombre. V. VOUNGE.

OUPOUSAR, v. a. Opposer, mettre vis-à-vis; mettre en parallèle. *S'oupoufar*, v. r. Être contraire, s'opposer. Du latin, *opponere*.

OUPOUSITIEN, f. f. Opposition, obstacle, empêchement, contrariété.

OURACLE, f. m. Pron. long. Oracle, vérité annoncée par la Divinité. Du latin, *oraculum*.

OURATOUR, f. m. Orateur, celui qui est chargé de porter la parole au nom d'un Corps, d'une Communauté. Du latin, *orator*.

OURDIDOU, f. m. Ourdissoir, machine dont les Tisserands se servent pour ourdir.

OURDINARI, adj. de t. g. Ordinaire, usité, accoutumé, qui se fait ordinairement. Pron. long. *Ourdinari*, est aussi f. m. Il signifie une chose que l'on a accoutumé de faire. *A l'ourdinari*, à l'accoutumado, adv. D'ordinaire, pour l'ordinaire, ordinairement. Du celt. *ordinul*.

OURDINATION, f. f. Terme d'Eglise. Ordination, cérémonie par laquelle l'Evêque ordonne, donne les Ordres sacrés.

OURDIR, v. a. Terme de Tisserand. Ourdir, disposer sur l'ourdissoir la chaîne d'une toile ou d'une étoffe. En terme de Vanier, c'est tortiller l'osier au bord des paniers.

OURDYAS, f. m. ou *Hourdias*. Orge mondé, gruau, dont on fait des bouillies.

OURDOUNANÇO, f. f. Prononcez long. Ordonnance; Règlement fait par

le Roi, par les Magistrats.

OURDOUNAR, v. a. Ordonner, prescrire, donner des ordres. *Ourdounat*, ado. part. Ordonné.

OURDURO, f. f. Pron. long. Ordure, saleté, vilénie. *Oou mai barbouilhas l'ourdure*, *oou mai pude*. Plus on remue le fumier, plus il put. Du celt. *ordura*.

OURGANÈOU, f. m. ou *Cigalo*, f. Organau de l'ancre, anneau qui est attaché à l'ancre, par lequel on la suspend.

OURGEAU, f. m. Barre de gouvernail des chaloupes. Du Grec, *εὐζή*.

OURGUIL, f. m. Orgueil, amour-propre, vanité, présomption. Delà, l'adj. *Ourguilhous*, *oue*, orgueilleux. *L'orguilh sa l'home peouilhous*. L'orgueil rend l'homme pouilleux. Du celt. *ourgoiilh*.

OURIERO. V. OULIERO. Du latin, *ora*, Bord.

OURIGAN, f. m. Origan, plante fort commune. *origanum*.

OURLAR, v. a. Ourler, faire un ourlet, & non point orleter, comme on le dit communément.

OURLET, f. m. Terme de Vitrier. Ourlet, petit rebord qui se fait sur le plomb des panneaux des vitres. Du celt. *ourl*.

OURMAYO, f. f. Pron. long. Ormoye, lieu planté d'Ormes. Du mot provençal, *oume*.

OURMEGEAR, v. n. Terme de marine. Se précautionner contre le mauvais tems. *S'ourmegear en quatre*, v. r. Jeter les quatre ancres dans la mer, dans un mauvais tems, pour arrêter le vaisseau de tous côtés.

OURNAR, v. a. Orner, parer, ren-

dre brillant , mettre des ornemens. Du latin , *ornamentum*.

OURNIGO , f. f. Pron. long. Du Grec *ορνις* : Oiseau. Ce terme s'emploie dans quelques lieux de la Provence , pour désigner un enfant éveillé , vif , lesté.

OURS , f. m. Ours , animal sauvage que l'on apprivoise quelquefois. *Ursus*. La femelle se nomme , *Oursé*. Oursé. *Oursoun* , est le nom du jeune ours. On donne aussi ce nom aux manchons faits du poil de ces jeunes animaux.

OURSIN , ou OOUSSIN , f. m. Sorte de coquillage multivale , qui renferme un animal à cinq pointes en forme d'étoile. Les ourslins se mangent crus. *Echinus*.

OURTIGAR , ( s' ) v. r. Sortir , se piquer avec des orties.

OURTIGO , f. f. Pron. long. Ortie. Plante dont les feuilles piquent , & causent une démangeaison désagréable & cuisante. Du latin , *urtica*. On la classe parmi les styptiques. *Ourtigo de mer*. Ortie de mer , sorte de crabe verte qui s'attache aux rochers ; elle pique les hommes , & leur cause des démangeai-

sons & des picotemens semblables à l'effet de l'ortie , plante.

OURTOULAN , f. m. Ortolan ; oiseau de passage , d'un goût délicat. On en tue beaucoup en Provence pendant l'été. *ortolanus*.

OURVIETAN , f. m. *orvietanum* en latin. Orviétan , Eleuthaire qui a pris ce nom d'Orvietre , en Italie , d'où un charlatan l'apporta en France. Delà on nomme encore aujourd'hui , *vendeurs d'orvietan* , les empyriques , les charlatans.

OUTAVO , f. f. Pron. long. Octave , fête qui se célèbre pendant huit jours. Du latin , *octava*.

OUTAYO , ou OUTHOURAILHO. V. HOURTOULAILHO.

OUTRAGI , f. m. Outrage , du celt. *outraich*.

OUVRAGEAT , ADO , adj. du Provençal moderne. Ouvragé : on le dit de quelques broderies faites à la main , &c.

OUVRAGI. V. OUBRAGI.

OUVRAR , v. a. Ouvrer , travailler la soie , la préparer d'une façon , ou d'autre.

OUVRIER. V. OUBRIER.



## P

**P**. f. m. La 16e. Lettre de l'Alphabet, & la 12e. des Consonnes. On la prononce *pe* en Provençal. Suivie d'une *h*, elle a le son de l'*f*.

**PACAN**, f. m. Manant, rustre, homme de néant. On le dit aussi pour, payfan. Il paroît dériver du lat. *paganus*.

**PACHAIRE**, f. m. Faiseur de marchés.

**PACHAR**, v. n. Faire un marché, conclurre un marché, le terminer. L'on dit aussi, *faire pachu*. *Pachu*, est le marché, le pacte, l'accord, la convention. *Es uno boueno pachu*. C'est une bonne affaire. *Pachos fan ley*. Les accords ont force de loi. Du latin, *padum*.

**PACHAU**, f. m. La valeur de deux deniers, ancienne monnaie de France, double. Le Pata d'Avignon vaut à peu près autant.

**PACHOLO**, f. m. Pron. long. Triportage, mélange d'accords ou de pactes : on le dit aussi au fig. du mélange des mœurs, qui n'est pas ordinaire.

**PACHOUQUET**, **PACHOUQUO**, f. Chipotier, Tatillon, babillard. Delà, *Pachougar*, v. n. Parler à tort & à travers.

**PACIFICAR**, v. a. Pacifier, appaiser, calmer ; ramener la paix. Du latin, *pacificare*. Delà, *pacifique*, *quo*, pacifique, qui aime la paix. En latin, *pacificus*.

**PACOLET**, f. m. Mot ancien qui

signifioit le Cheval Pégase. Nous avons conservé le mot *pacoulet* dans un proverbe, où il paroît être un nom propre. *Es lou chin de Pacoulet*, *brando la quoue en tout lou mounde*. C'est le chien de Pacolet, qui caresse tout le monde.

**PADELIN**, f. m. Terme de verrerie : Pot ou creuset dans lequel on fait fondre la matière qui fait le verre. Du suivant.

**PADELO**, f. f. Pron. long. Poêle à frir. Du celt. *padell*. *Es t'isso coumo uno padllo*. Elle est toujours prête. Voy. SARTAN.

**PADOU**, f. m. Padou, Ruban tissu moitié fil, moitié soie. V. FLOURET. Les premiers rubans de cette espèce furent fabriqués à Padoue. Delà leur nom.

**PAGABLE**, **ABLO**, adj. Payable, qui doit être payé. Pron. long.

**PAGADOU**, f. m. Payeur, qui paye. *D'un marrit pagadou*, *foou prendre de pailho ou de flours*. D'un mauvais payeur il faut prendre ce que l'on peut. On devroit écrire, *pagadour*, comme on le faisoit autrefois.

**PAGAMENT**, f. m. Payement, ce que l'on donne pour acquitter une dette, action de payer.

**PAGAR**, v. a. Payer, acquitter une dette. *Quu pago*, *s'enrichis*. Celui qui paye ses dettes, s'enrichit. Du celtique, *paga*.

**PAGANISME**, f. m. Paganisme, ido-

latrie, religion des Payens. Pron. long. Du lat. *paganus*.

PAGEO, f. f. Page, un des côtés d'un feuillet, d'un livre, ou d'un cahier. Du latin, *pagina*. Pr. long.

PAGEOU, f. m. Pagel, poisson de mer qui est très bon à manger. *Pagellus*, *rubeilio*.

PAGI, f. m. Pron. long. Page, jeune Gentilhomme, qui sert un Roi, un Prince, &c. Du Grec, *παῖς*. Enfant. *Pagi*, en terme de Laboureur, se dit des jets d'une plante, des rejettons que poussent les épis de bled après une pluie abondante.

PAGNOTO, f. f. quelquefois m. Pagnote, lâche, poltron. On fait dériver ce mot du celt. *pagoti*.

PAGO, f. f. Pr. long. Paye, payement d'une dette. C'est aussi la somme d'argent qui revient, qui est due à un Soldat, à un Ouvrier, pour ses salaires. Du celt. *paga*.

PAGRE, f. m. Pagre, poisson roux, presque semblable au pagel. Du Grec, *παγρος*.

PAILHARD, ARDO, f. & adj. Paillard, luxurieux, débauché. Delà, *pailhardiso*, f. f. Pr. long. Paillardise, luxure, péché d'impureté. *Pailhard* est un mot celtique.

PAILHASSO, f. f. V. BASSAQUO. *Pailhasso* est m., en parlant d'un personnage des Comedies Italiennes, qui fait le rôle de Bouffon, en faisant semblant d'imiter avec mal-adresse les tours des Sauteurs, Danseurs de corde, &c. Pr. long. De *pailho*.

PAILHETO, f. m. V. ESCARPO. *Pailheto* d'or. Paillette; petite parcelle d'or. Pr. long.

PAILHIER, f. m. Pailler, repos d'un

escalier. C'est aussi le nom d'une sorte de tortillon, que les portefaix nommés *Raberoous* mettent sur leur tête, pour porter des fardeaux. En terme de marine, défense, bouts de mâts que l'on laisse pendre le long des côtés des vaisseaux, pour empêcher qu'ils ne se brisent en se choquant. En certains pays, c'est un tas de paille, une meule de paille.

PAILHIERO, f. f. Pr. long. Fenil, grenier à foin & à la paille. V. FENIERO.

PAILHO, f. f. Du latin, *palea*. Pr. long. Paille, tuyau des épis du bled, de l'orge, de l'avoine. *Tirer à courto pailho*. Jouer à la courte paille. *Fuech de pailho*. Colère de peu de durée.

PAILHOOU, f. m. Terme de marine. Plancher d'un vaisseau, d'un bateau. Ce sont les planches que l'on place à fond de cale.

PAILHOUS, OUE, adj. Mot burlesque. Craintif, timide, peu assuré. C'est aussi, coupable, criminel. *Si sente pailhous*. Il se reconnoît coupable.

PAIRE, f. m. Pron. long. Père. Terme relatif par rapport au fils, ou à la fille. Du lat. *pater*. Les Provençaux des villes, ou d'un certain état, disent, *moun péro*, pour *moun paire*. De *paire*, l'on a fait, *païastre*. Parâtre, beau père; au figuré, méchant père. Alors c'est une injure.

PAIRIN, V. PEIRIN.

PAIROULAU, adj. m. Il n'est d'usage que dans cette phrase. *Houstaï païroulau*. Maison paternelle. Pr. *peïroulau*.

PAIS, ou PAYS, f. m. Pays, lieu où l'on est né, Terre, région, contrée. Du Grec, *παῖς*. Fontaine: parce que



On habitoit anciennement auprès des *f. m. taines*. *Pays que vasufanço que trobes*. Tel pays, telle loi, ou telle coutume. *Degun n'es prouffeto dins sou pays*. Nul prophète dans son pays. *Per tout pays l'a uno leguo de marrit camin*. Partout il y a des difficultés. *Estimar à visto de pays*. Juger à peu près d'une chose. *Pays de loup*. Pays de montagnes, fca-breux. *Pays de gus*. Pays pauvre.

PAISAGI, f. m. Pron. long. Paysage, description des objets qui forment la représentation d'une étendue de pays. On nomme paysage, une étendue de pays peinte ou crayonnée.

PAISAN, ou PAYSAN, f. m. Payfan, homme qui cultive la terre. En Provence, *lou payfan doou confou*, est le payfan qui travaille pour le confou, & qui demeure dans sa maison de campagne; en forte que *payfan* se prend pour fermier, métayer, &c. Du celt. *pai-sant*.

PAISSE, v. n. Paître. On le dit des bestiaux qui broutent l'herbe. Du latin, *pasci*. Pr. long. Ou du celt. *paifg*.

PALADO, f. f. Pr. long. Pellée, pelletée de terre, ce qu'une pelle peut contenir sur le pellâtre. Les enfans nomment *palados*, les tours de bras qu'ils font en nageant, pour se soutenir sur l'eau. C'est encore la partie plate de la rame qui fend l'eau.

PALAFERNIER, f. m. Palefrenier, domestique qui panse les chevaux. Du celt. *palafragner*.

PALAGI, f. m. Pr. long. Action de ramasser avec la pelle.

PALAMARD, f. m. Terme de joueur de mail. En vieux François, *palle-mail*. C'est la masse de bois qui est garnie de fer & qui sert à pousser la boule.

Du latin, *palla* & *malles*.

PALAMELO, ou PAUMÉLO, f. f. Pr. long. Penture qui a deux bandes repliées, & qui sert à soutenir les portes & les fenêtres sur les gonds.

PALAMIDIERO, f. f. Pron. long. Combrière, sorte de petit filet propre à pêcher la palamide.

PALAMIDO, f. f. : prononc. long. *Limaria*. Palamide, poisson qui est gros, mais dont la forme & le goût sont conformes à la forme & au goût du maquereau. On lit dans les archives des Dominicains de Marseille. *Per que leis Capelans noun mangeoun carnes, l'aven mandat doues palamidas*. C'étoit le jour de la Fête-Dieu.

PALAN, f. m. Terme de marine. Palan, assemblage de moufles & de poulies, propres à élever des fardeaux pesants. Du celt. *palancg*.

PALANQUO, f. f. Pr. long. Palanque, fortification avec des pieux. *Palanquo*, est encore l'impératif du verbe n. *palanquer*. Palanquer, servir ou tirer sur le palan.

PALANSEOU, f. m. Terme de marine. Panonceau, bannière, sorte de pavillon, d'ecusson d'armoiries, mis sur une toile, &c.

PALASTRE, f. m. Pr. long. Palastre, toute la boîte, ou garniture extérieure d'une ferrure.

PALATINO, f. f. Palatine, sorte de fourrure, ou de mouchoir que les femmes portent sur leur cou en hiver. Du latin, *palatium*; parce que la mode en vint de la Cour.

PALEGEAIRE, f. m. Pr. long. Celui qui travaille à la pelle, qui se sert de la pelle pour ramasser le sel, le bled, la terre, &c. Du verbe *palegear*, remuer

à la pelle. *Palego leis louis-d'or*. Il en-taille les écus ; il se roule sur l'ot.

PALEISSOUN. *V.* PALISSOUN.

PALET, *f. m.* Palet, pierre plate & ronde, ou quarrée, avec laquelle on joue en la jettant vers un but. Du celt. *paled*.

PALETO, *f. f. Pr.* long. Diminutif de *palo*, petite pelle. C'est aussi l'omoplate d'un agneau, d'un veau, &c. Le Paleron. En terme de Chirurgien, palette, écuelle, ou godet, dans lequel on tire du sang. Battoir dont les enfans se servent pour jouer à la paume. Chez les Serruriers, outil pour trouer le fer. Morceau de bois plat que l'on place sur l'estomac pour recevoir le forêt, quand on fore à la main. En terme de Meunier, c'est le lançoir d'un moulin à tourille.

PALI, *f. m.* Poile, drap mortuaire que l'on porte devant le cercueil des personnes de distinction. *Pali*, est aussi le dais d'une Eglise, d'un Trône : le ciel d'un lit. *Pr.* long. Du celt. *pali*, étoffe de soie.

PALISSADO, *f. f.* Palissade, quai bâti sur des pilotis. Rang de pieux plantés dans la terre, ou dans l'eau. *Pr.* long.

PALISSOUN, en quelques lieux, *Palignot*, *f. m.* Palisseau, terme de Province. En François, Echallas ; sorte de bâton qui sert à soutenir les branches de la vigne. *Palissoun*, terme de Gantier. *Palisson*, *V.* notre 1er. Volum. De *rau*, dont il est un diminutif.

PALMIER, *f. m.* Palmier, arbre qui fait les dattes. Du celt. *Palmesin*.

PALMO, *f. f.* Palme, feuilles & branches du palmier. Du latin, *palma*. La palme désigne la victoire, la virginité ; delà l'usage de mettre des palmes sur le cercueil des filles que l'on porte au ci-

metière. *Holi de palmo*. Huile de palme ; substance blanche & onctueuse qu'on retire du palmier.

PALMOUN. *V.* PARMOUN.

PALO, *f. f. pr.* long. Pelle, instrument de fer ou de bois, qui sert à divers usages. *Palo doou calici*. Palle, petit morceau de carton carré, recouvert de linge, qui sert à couvrir le calice. Du celt. *pâl*.

PALOT, *f. & adj. m.* pesant, rustre, lourdaud. Du latin, *pator*.

PALOUMÉOU, *f. m.* Terme de Charron. *palonneau*, ou *palonnier*. *Voy.* REYNARD.

PALUN, *f. f.* Marais, marécage, terrain marécageux. Du latin, *palus*.

PAMAR (*fi*) *v. r.* Terme peu usité. *V.* ESTAVANIR. Du celt. *pasma*.

PAMPO, *f. f. pron.* long. *pampr*, feuille de vigne. On le dit aussi de toutes les feuilles d'arbre. Du celt. *pampr*.

PAN, *f. m.* Le peuple des villes dit aujourd'hui, *pein*. *pain*, farine pétrie & cuite, qui fait l'aliment le plus ordinaire de l'homme. Du latin, *panis*. *Pan de labour*, *pan de sabour*. *Pan fresc*, *proun filhos*, & boues verd mettoun l'ou l'houf-tau en desert. *A sach coumo leis putos*, *a mangeat soun pan blanc premier*. *Pan de perevous es pastat d'aiguo fregeo*. *N'a pas de pan à miegeo dent*. *Lou cat a sam*, *quand mango pan*. *A l'enfournar si prend lou pan cournut*. *A troubat lou pan tout mastegat*. *Pan blanc* : *pain blanc*. *Pan mejan*, ou *pan rouffet* : *pain bis-blanc*. *Pan brun* : *pain bis*. *Pan d'ouf-tau* : *pain de ménage*. Delà on a fait le verbe *apanar*, fournir de pain : du bas latin, *apanare*. *Pan*, mesure, *Empaan* : la largeur de la main ouverte depuis l'ex-trémité

trémité du pouce jusques au bout du petit doigt. L'empan contient à peu près 9 pouces. *Pan*, en terme de Tapissier, est une pièce de bois d'un lit qui est large de quatre pouces, & longue à proportion. *Pan signat* : pain bénit. *Pan-blanc*. Aubier, arbrisseau dont il y a deux espèces. *Opulus*.

PANADO, f. f. pron. long. panade, pain émié, & mis sur la viande grillée.

PANAR, v. a. Dans la montagne, ce mot signifie, Essuyer, torcher. *Pano te*. Essuye-toi.

PANARD, ARDO, f. Boiteux, canard.

PANAU, f. f. Mesure de Provence pour les grains. la *Panau*, contient quatre *civadiers*. On dit communément, une panal, dans nos pays.

PANCARTO, f. f. pron. long. pancarte, placard. Dans le style plaisant, toute sorte de papiers & d'écrits.

PANDART, f. m. Pendard. Terme injurieux, bon à pendre, scélérat, fripon, vaurien.

PANDECOUSTO, f. f. pr. long. Pentecôte, Fête à laquelle l'Eglise célèbre la descente du St. Esprit. On donne aussi ce nom à une plante qui fleurit vers la Fête de la pentecôte; c'est une espèce de chevrefeuille. *Periclymenum*. Pentecôte vient du Grec, *Πεντήκοντα*; cinquante; parce que c'est le cinquantième jour après la Pâque.

PANEIRET, f. m. Petit panier; diminutif de *panier*.

PANÉOU, f. m. Panneau, chez les Menuisiers, c'est une planche encastrée dans les rainures d'une grande pièce entre deux montans & deux traverses. En terme de Maçon, c'est une des faces d'une pierre taillée. En terme de Sel-

*Vocab. Prov. Franç.*

lier, c'est une sorte de garniture rembourrée, que l'on met sous le bât des bêtes de somme. Les panneaux d'une selle sont deux coussinets que l'on met aux côtés d'une selle pour empêcher que les arçons ne blessent le Cheval. Les Chasseurs nomment, *Panèou*, le filet avec lequel ils prennent les lapins, &c. *Panèou* se dit aussi pour piège. *Panèou*, en terme de marine, signifie tantôt empenelle, petite ancre qu'on mouille au devant d'une grosse; tantôt, une assemblage de planches qui ferment les écouteilles. Du celt. *Panell*.

FANET, f. m. Diminutif de *Pan*. Petit pain. Les Nourrices disent aussi de *panet* pour de *pan*, en parlant aux petits Enfants. Dans quelques pays on nomme *panet*, le panais : *V. Pastenargo*. Du celt. *Panes*.

PANETOUN, f. m. Terme de serurerie. Pène. *V. PENETOUN*.

PANICAUT, f. m. Panicaut, chardon roland. Plante apéritive. *Eryngium*.

PANIER, f. m. Panier, ustensile de ménage fait d'osier ou de jonc; son nom vient de *pan*, parce qu'autrefois on y mettoit du pain. *Panikro*, f. f. est un grand panier. Du celt. *Paner*.

PANISSO, f. f. Pron. long. Panis, genre de plante semblable au millet, dont elle ne diffère que par les épis qui sont plus serrés. *Panicum*.

PANLEGO, f. f. Violette, plante fort connue. *Viola*.

PANNO, f. f. Panne, étoffe nommée autrement *Velous de gus*. Pron. long. C'est une sorte de peluche à poil ras. Du celt. *Pan*. PANO, f. f. Prononcez long. Terme de marine. *Mettre en pano*, mettre en panne; manœuvre par laquelle un Vaisseau étant placé en travers, atter-

P p p

& ne fait pas route. *Pano*, terme de chair-cuitier, graille de porc. *Pano*, rousseurs, éphélis, tâches du visage. Les Femmes enceintes & les personnes blondes y sont sujettes.

PANOUCHO, f. f. Mot injurieux, pour désigner une femme de mauvaie vie. Pron. long. L'on dit aussi *panouchoune*, diminutif & *panouchouffo*, augmentatif.

PANOUCHOUN, f. f. Torchon de cuisine, vieux chiffons. Du latin *Pannus*.

PANOUN, f. m. *V. PANET*.

PANOUS, OUSO. adj. Couvert de tâches de rousseur. *Dapano*. *V. ce mot*.

PANSADO, f. f. Pron. long. Ventrée, mot burlesque pour dire le plein ventre. *V. Pansô*. *N'ai pres uno pansado*. J'en ai mangé mon soul.

PANSEIO, f. f. Pron. long. Pensée, fleur panachée de jaune & de violet qui a une odeur forte & agréable.

PANSO, f. f. Pron. long. Panse, ventre. Du celt. *Pancz*. *Pansô*, raisins secs. *D'uva passa* mots latins. On nomme aussi *pansô* & *pansô muscado*, une qualité de raisins blancs à gros grains qui sont propres à faire sécher.

PANTAILH, f. m. Rêve, songe. Delà *pantailhar*, v. n. Rever, faire un songe. Du grec *phantasma*.

PANTALI, f. m. Pron. long. Nom d'homme. Pantaléon.

PANTEIN, Marionette. C'est aussi un grand évantail.

PANTO, f. f. Pron. long. Pente, terme de Tapissier, bande qui pend autour du ciel-de-lit, d'un dais, &c. *Panto d'un coutilhoun*. Falbala, ornement qui pend autour d'une jupe.

PANTOU, f. m. Terme injurieux; rustre, payfan grossier. Du grec *παυς*.

PANTOUFLO, f. f. Pron. long. Pantoufle, mule, sorte de chaussure, dont on se sert dans la chambre. *Pantoufflo de Fremo*, soulier sans boucle & sans quartier, qui étoit autrefois la chaussure des femmes mariées. Aujourd'hui toutes les femmes en portent. Du celt. *Pantouflla*.

PANTOUQUET, f. m. Diminutif de *pantou*. Jeune payfan; fils d'un payfan.

PANTOUQUETTO, f. f. Chançon de Payfan; *cantar la pantouquette*, faire chanto-bois; c'est boire en chantant, faire la debauche à table.

PANTOUQUIERO, f. f. Pron. long. Pantoquières, cordes qui font un entrelacement avec les haubans pour les tenir plus fermes.

PAPA, f. m. Terme enfantin. Papa: mon père. Mot grec & hébreu.

PAPADOU, *V. PAPAIRE*.

PAPAIRE, PAPARÉLO, f. Mangeur, glouton, qui avale sans mâcher. *Jamay bouen papaire es estat bouen dounaire*. Pron. long.

PAPAR, v. n. Manger, avaler gloutonnement. Les Italiens disent *pappare*. Du celt. *Pap*; bouillie.

PAPAGAY, f. m. Perroquet; *V. PARROUQUET*. *Papagay* est encore une figure d'oiseau, un oiseau de carton que l'on met au bout d'une perche pour servir de but à ceux qui s'exercent à tirer le fusil, l'arquebuse, &c. Du celt. *Pape-gault*; oiseau vert.

PAPARASSO, f. f. Paperasse, papier écrit inutile, qui n'est plus d'aucun usage. Pron. long. De *papier*. *V. ce mot*.

PAPARRI, f. m. Grenadier sauvage, arbrisseau qui croit dans les haies. Pron. long. Au fig. *Paparri*. Se dit des grands branchages ou feuillages dessinés, peints

ou brodés sur une étoffe. Du Grec *πάρπος*.

PAPARUDO, f. f. Pron. long. Morgeline, plante dont on compte beaucoup d'espèces. *Alfine spuria*.

PAPELINO, f. f. Pron. long. Pape-line, sorte d'étoffe tramée de fleur.

PAPETARIE, PAPIARIE, f. f. Pron. long. Papeterie, lieu où l'on fait le papier.

PAPETIER ou PAPIAIRE, f. m. Papetier, celui qui fait le papier : celui qui le vend.

PAPIER, f. m. Papier, vieux linge pillé, réduit en pâte, délayé ensuite & réduit en feuille mince que l'on colle & qui sert pour l'impression, pour l'écriture, &c. *Papier blanc, bleu, gris. Papier blanc, bleu, gris. Papier fouel. Papier brouillard. Lou papier souffro tout.* On écrit souvent ce que l'on n'oseroit dire. *Murailho blanquo, papier de fouel. Muraille blanche, papier de fou. Dounte papiers parloun, barbos cailhoun.* Les choses étant écrites, on ne peut plus s'en dédire. *Papier marquat. Papier timbré. Papier marbrat. Papier marbré.* Du grec *πάρπος*.

PAPILHOTO, f. f. Papillote, Morceau de papier ou de plomb, dont on enveloppe les cheveux, pour les faire tenir frisés. On a donné ce nom à un petit bonbon enveloppé dans du papier. Pron. long.

PAPILHOUN, f. m. Papillon, insecte qui vole & qui produit les chenilles. V. PARPAILHOUN. *Papilhoun* se dit plutôt d'une sorte de mèche que l'on fait avec du papier pour s'éclairer pendant la nuit en la mettant dans une assiette où l'on a versé un peu de l'huile. Les voyageurs en font un grand usage.

C'est encore une sorte de croix en diamans, que les femmes portent au cou.

PAPO, f. m. Pape, le chef de l'Eglise. Le Vicaire de J. C. L'Evêque de Rome. *Aurian lhou sach un Pupo.* Expression usitée, lorsque deux personnes ont prononcé le même mot, sans être prévenues.

PAPOFIGO, f. m. Voiles de Perroquet : petites voiles que l'on place au-dessus des huniers. On nomme *Peffegui*, celles que l'on met sur le Perroquet de beaupré. Pron. long.

PAPOGAY, V. PAPAGAY.

PAPOMANOLI, f. m. Grosse Bou-taille quarrée de verre noir, où les gens de la campagne mettent l'huile ou le vin : Pron. long.

PAQUEBOT, f. m. Paquebot, petite Barque qui porte des lettres d'un pays à l'autre. Je crois que l'Anglois nous a fourni ce mot.

PAQUET, f. m. Paquet, assemblage de plusieurs choses enveloppées ensemble, delà *paquetoun*, petit paquet. Du celt. *Paqat*.

PAROBANDOUN, f. m. Terme de Charron. Ridelle, pièce de bois qui regne le long des côtés d'un chariot, ou d'une charrette.

PARADIS, f. f. Paradis, le Ciel, le séjour des Bienheureux : on donne aussi ce nom aux plus hautes loges des salles de Spectacle. Delà PARADOUGE, Terme burlesque : faux paradis, paradis imaginaire. Du grec *παράδισος*.

PARADOU, en quelques lieux, PAROOU, f. m. Foulon, moulin à foulon pour la préparation des draps, pour les dégraisser, Delà PARADOUIER, ou *paradouraire*, f. m. Ouvrier qui travaille aux foulons. Du latin.

*Parare* ; apprêter.

**PARAGANTOU**, f. m. Paragante, dons, présent que l'on fait à une personne en reconnaissance d'un service ; on prétend que ce mot vient de l'Espagnol.

**PARAIRE**, f. m. Pron. long. Terme de Chapelier, Bonnetier, &c. Fouloir, lieu où ils foulent leurs marchandises.

**PARAMELO**. *V.* **PALAMELO**.

**PARAMENT**, f. m. Parement, partie de la manche d'un habit, qui en couvre le bout. *Parament d'autel*. Parement d'autel. *Paramen de Cheminèye*. Sorte de rideau que l'on met autour d'une cheminée de cuisine. Du celt. *Parium*.

**PARAN**. *V.* **PALAN**.

**PARANTOUT**, f. m. Fosslette, jeu d'enfant.

**PARAPET**, f. m. Terme de marine. Vibord, partie du Vaisseau qui contient depuis le pont d'en haut jusques au plus haut de cette partie. C'est aussi un terme de fortification. Du Grec *παρὰ τὰς ἀμύνης*.

**PARAPIES**, f. m. ou mieux *Paropies*. *V.* Ce mot.

**PARATIDO**. *V.* **COURNUDO**. Pron. long.

**PARAVIRAR**, v. n. Terme de Marine. Revirer de bord. Ce verbe vient du commandement *Para à virar*. Pare à virer, prépare tout pour revirer de bord.

**PARAULASSOS**, f. f. pl. Paroles sales, grosses paroles. Augmentation de *paraulo*.

**PARAULO**, f. f. Pron. long. Parole, mot prononcé. On dit *parauletos*, qui est un diminutif, pour petites paroles, discours d'enfants : Paroles en l'air.

Du celt. *Parabl*.

**PARC**, ou **PARGUE**, f. m. Parc, lieu où l'on enferme le bétail. *Parc* se disoit aussi de l'Arsenal de Marseille, de celui de Toulon, &c.

**PARDIGALET**, f. m. ou mieux **PARDIGAU** ; Perdreau, le petit de la perdrix.

**PARDIGOUNO**, f. m. Perdigonne, nom d'une sorte de paille fort commune & fort bonne. Pron. long.

**PARDOUN**, f. m. Pardun, remission d'une offense, d'une peine. Du celt. *Pardouna*.

**PARDOUNAR**, v. a. Pardonner, faire grâce, remettre une faute, ou une offense. *La mouert pardouna en degun*. La mort n'épargne personne.

**PARDRIX** ou **PARDRIX**, f. f. Perdrix, Oiseau qui vole bas, qui conduit ses petits en troupe. Pron. x.

**PARE** ou **PARET**, f. f. Mûr, muraille ; du latin *paries*. On disoit en vieux françois, *par* ; en celtique, *paret & paret*.

**PARËISSE**, v. n. Paraitre, se montrer, se faire voir. Du latin *apparere*. *Parëissut, udo*, parait. Qui a paru. Les celtiques disoient *parissit*.

**PARENT**, **ENTO**, f. f. Parent, qui est de la même famille, du même sang. Du latin *parens*. *Parino sensô amis*. Mes amis.

**PARENTA**, f. f. Parenté, f. m. Prononcez ce d, proximité de sang : *Parenta* ; qualité de parent.

**PAREOU**, f. m. Pareuil, deux choses égales. On dit aussi *pareou de cistons*, de brayes. Une paire de ciseaux, de culotes. *Pareou* signifie aussi une couple, en parlant des œufs, des bœufs, &c.

un couple en parlant des époux. *Fan un poulit pareou*. C'est un heureux couple. De celt. *Par*.

PARFET, ÉTO, adj. Parfait, accompli dans son genre. On le dit aussi des personnes pour désigner quelqu'un qui a toute sorte de perfections, & ironiquement pour désigner une personne qui a toute sorte de défauts. Du latin *Perfetus*.

PARFUM, ou *Presfum*, f. m. Parfum, fumigation, odeur agréable ou fétide, qui s'élève des corps enflammés & rélineux, des fleurs, &c. De là *parfumar*, ou *perfumar*, v. a. Parfumer, répandre une odeur, un parfum.

PARGAMENTIER, f. m. Parcheminier, ouvrier qui prépare le Parchemin.

PARGAMIN, ou PERGAMIN, f. m. Parchemin, peau de Brébis ou de Mouton préparée pour écrire dessus & pour d'autres usages. On dit que son nom vient de *Pergame* où il a été inventé.

PARGUE, V. PARC de là PAR-  
GUEGEAR, ou PARGAR, v. a. Parquer, faire parquer les Troupeaux, les mettre dans les champs pendant l'été entre des clôtures soutenues par des pieux de distance en distance.

PARIAR & PARIAGI, V. ESCOUMETTE & ESCOUMESSO.

PARIER, PARIÉRO, adj. Egal, pareil, semblable: on le dit de la qualité, quelquefois de la quantité. *Cadun sirquo soan parie*. Chacun cherche son semblable. *Sian paries*, nous voilà égaux; nous sommes à deux de jeu. *Vai jugar ene teis paries*. Vas jouer avec tes égaux. *Pariero* en terme de Boulanger ou de Fournier, se dit d'une

femme qui pétrit en même tems qu'une autre, qui est de la même fournée; de sorte que le fournier refusera de mettre le feu au four s'il n'a qu'une femme & il lui dira *sirquas vous uno pariero*. De *par*, *pares*, mots latins.

PARIETA, f. f. parité, égalité: on le dit aussi pour, comparaison. Du latin *paritas*.

PARLEMENT, f. m. parlement, Jurisdiction Souveraine établie dans les différentes provinces du Royaume. Dans le vieux langage, *Parlement* a signifié, conversation, entretiens, conférence. *Parlement* à Paris est une sorte de vêtement qui couvre le cou & la tête, on le nomme aussi *parlement*. Il est destiné pour les enfans principalement. *Parlamentum*.

PARLAR, v. n. Parler, prononcer des paroles, faire la conversation. *Parlar daise*. Parler bas. *Parlas mouilhé*, qu'avez mai de sens que yecu. Parle ma femme, qui étant plus âgée doit avoir plus de bon sens. *En qui parli?* A qui parle-je? *Parlas mi que beffai vendran*. Le bon de l'aisaire, c'est qu'ils viendront peut-être. *Aquo s'apello parlar!* Voilà parler comme il faut. De ce verbe on a fait *parladisso*, f. f. Pron. long. Grands & longs discours. *Parlaire*, f. m. *parlure*, f. Parleur, jaseur, causeur, babillard. *Lou parlaire*, f. m. Est aussi un jeu de cartes nommé la quadrette ou la sifette; on lui a donné ce nom, parce qu'il faut de tems à autre, dire ce que l'on a en main. *Parlurie*, f. f. Synonyme de *parladisso*. Du celt. *parlant*.

PARLATORI, f. m. Pron. long. ou *Parloir*, Terme de Religieuses. Parloir, appartement destiné à recevoir les visites des étrangers; lieu où on leur par-

le. Du celt. *parlazorium*.

PARMOUN, f. m. Corruption du latin *pulmo*. Poumon, viscère qui se trouve dans la poitrine des animaux & qui est le principal organe de la respiration & de la voix.

PAROFUECH, f. m. Gardefeu, grille de fer que l'on met à une cheminée, pour empêcher que les enfans ne s'y jettent dedans.

PAROFRED, f. m. On donne ce nom à tout ce qui garantit du froid, comme une redingote, un manteau, &c. Il est reçu de dire un parefroid, ce qui ne paroîtroit pas François à Paris.

PARO-MOUSQUO, f. m. Emouquette, sorte de housse faite en réseaux & petites cordes pendantes, qu'on met sur les chevaux, pour empêcher qu'ils ne soient tourmentés par les mouches.

PAROPIES, f. m. Garde-fou, parapet; barrière que l'on place au bord des passages élevés, pour empêcher les passans de tomber. En terme de maçon, appui, accoudoir de fenêtre. En terme de femme, *paropies* est une toile triangulaire dont une des faces porte de la dentelle ou de la Mouffeline brodée. On la met sur la poitrine des enfans qui ont la jaquette, moins pour l'utilité, comme le mot semble l'indiquer, que pour l'ornement. *V. Parapet* pour l'étymologie.

PAROPLUEGEO, f. m. Parapluie, pavillon portatif recouvert de toile cirée.

PAROSOLEUO, ou PAROSSOL, f. m. Parefol: la différence du parefol au parapluie consiste dans l'étoffe & dans la grandeur.

PAROVENT, f. m. Volet de bois que l'on met hors des fenêtres pour les garantir du vent, du soleil, de la pluie,

&c. On y a substitué dans les villes les jalouses ou *abajours*. *Parovent* est aussi un parevent, meuble à cinq ou six feuilles que l'on place dans l'hiver à l'entrée des appartemens pour les garantir du froid. *Parovent de Glèyo*. Tambour, porche des Eglises: sorte de boîsage qui empêche le vent de pénétrer dans une Eglise.

PARPAILHOUN, f. m. Papillon, insecte ailé dont il y a des espèces variées à l'infini. Du celt. *papillon*.

PARPAILHOUNEGEAR, v. n. *Faire lou parpailhoun*. Parpailloner, roder, tourner autour de quelque'un pour voir, pour espionner, &c.

PARPAYOOO, f. m. Terme de mépris que l'on applique aux calvinistes, aux protestans. On écrit aussi *parpailhau*.

PARPELO, f. f. Pron. long. Paupière, ce qui couvre l'œil quand il est fermé. Du latin *palpebra*. *Es fouert à la parpelo*. Il dort volontiers.

PARRAPATAPAN, Terme inventé pour designer le son d'un tambour.

PARRASINO, f. f. Pron. long. Poix-résine, résine de pin; *resina pinu*. L'on dit aussi *perefino*.

PARRIER, f. m. Pierrier, sorte de petit canon dont on se sert sur les chaloupes, les felouques, &c. Au figuré & dans le style polisson, les fesses.

PARRIERO, f. f. Pron. long. Terme de fondeur. Outil de fer ou de bois, qui sert à déboucher le trou par lequel la matière fondue doit couler.

PARROQUI, ou PARROISSO, f. f. Pron. long. Paroisse, territoire qui est sous la conduite d'un curé: Eglise de la paroisse. Du grec *παροικια*.

PARROUN, f. m. Perron, ouvrage de maçonnerie attaché au devant d'une



maison & servant d'escalier au premier étage.

**PARROUQUET**, f. m. ou *Papagay*. Perroquet, animal des pays méridionaux, oiseau qui parle & qui a le plumage vert, gris, rouge & bleu. *Parrouquet mignoun* ! *Parrouquet*, terme de marine. Perroquet, les plus petits mats & les plus petites voiles d'un vaisseau que l'on place sur les huniers. Du celt. *Perrouked*.

**PARROUSSIEN**, ENO, f. Paroissien, qui demeure dans une paroisse. Du latin *parochia*.

**PARRUQUIER**, ERO, f. Perruquier, coiffeur; coiffeuse. De *parruquo*, f. Perruque; coiffure de faux cheveux. Du celt. *perruquenn*.

**PART**, f. f. Part, portion, ce qui revient à quelqu'un d'une chose que l'on partage. Du latin *pars*. *Tu part si ccuigno*. Voilà ta portion. *Ma part*, j'en demande ma part. C'est ce que l'on dit à celui qui ramasse une chose trouvée. *Part* se dit aussi dans un autre sens. *Aquo ven de boueno part*. Vous saludi de *sa part*. *Li manquarai pas de vouestro part*, &c.

**PARTAGI**, f. m. Partage, division d'une chose entre plusieurs personnes. Pron. long. Delà *partagear*, v. a. Revenir en parts: partager, diviser. Du celt. *partayada*.

**PARTÈGO**, f. f. Pron. long. Terme de batelier, croc, harpin de fer propre à retirer une chose qui flotte sur l'eau; ou à s'accrocher au bord, à un bateau, &c. *Partègo* est aussi une perche ou une corde sur laquelle on met le linge sale: c'est encore l'appartement destiné à placer le linge sale: on l'appelle ici dans les maisons où l'on se pique

de parler françois, lingerie; mais ce mot semble plus propre à désigner le lieu qui renferme le linge blanchi.

**PARTËNSO**, f. f. Pron. long. Départ, sortie d'un lieu pour aller dans un autre. *Cocu de partËnsô*. Coup de partance, terme de marine: coup de canon pour annoncer que l'on met à la voile.

**PARTESANO**, f. f. Pron. long. Pertuisane, arme ancienne, sorte de halbarde. *PartËsana* en langue celtique.

**PARTICIPAR**, v. n. Participer, avoir part à une chose. Du latin *particeps*.

**PARTICIPATIEN**, f. f. Participation, action de participer.

**PARTICULARITA**, f. f. Particularité, circonstance particulière.

**PARTICULIER**, ERO, f. & adj. Particulier, singulier, peu commun. *Un particulier*, un particulier, une personne du commun. *En seun particulier*. En particulier, séparé des autres hommes: *privatim*. de *particularis*; mot de la B. L. En celtique, *particuler*.

**PARTIDO**, f. f. Partie, portion d'un tout. Du latin *pars*. *Partido* se dit aussi à différens jeux pour la totalité de points qu'il faut avoir pour gagner ce que l'on joue. *Partido de casso*, de mar, de *bastido*. Partie, divertissement que l'on prend à la chasse, sur la mer, à la campagne. *Partidos*. f. f. pl. Les parties honteuses. *Fugueroun la partido d'anar si counfessar*. Ils projetterent d'aller ensemble à confesse. Pron. long.

**PARTIDOU**, f. m. Couperet, gros couteau qui sert à couper les quartiers de bœuf. &c. Instrument de boucher.

**PARTIR**, v. n. Partir, aller dans un autre lieu, fuir, décamper. Du celt. *parti*. *Parte de luen*. Il tire son origine

de fort loin. *Partir*, v. a. Diviser, partager, l'on dit aussi *partre*. Du latin *partiri*.

**PARTISAN**, ANO, f. Partisan, attaché au parti de quelqu'un. On dit aussi, *partisan de la cause*, *doou juec*, Qui aime le jeu, la chasse, &c.

**PARTITIEN**, f. f. Terme de musique. Partition, composition, pièce de musique, dans laquelle se trouvent toutes les parties.

**PARTOURIR**, v. a. Accoucher, mettre un enfant au monde. Du latin *parturire*.

**PARTRE**. V. PARTIR.

**PARTUS**, ou **PERTUS**, V. TRAQU.

**PARUN**, f. m. Terme de relieur, parure de peau de veau, ce que le relieur en détache avec le couteau, avant de l'employer.

**PAS**, f. m. Pas, mouvement du pied d'un animal qui marche. Du latin *passus*. *Faire lou pas*. Faire le pas, faire la première démarche. *Pas d'ano*. pas d'âne, terre de fourbisseur; garde d'épée, qui couvre toute la main. **PAS**, particule négative qui remplace le ne & pas des français. *Li vendra pas*. Il n'y viendra pas.

**PASCAU**, ALO, adj. pascal, qui concerne les fêtes de pâques. Du latin *pascalis*. *Pasceu* est aussi le nom que l'on donne aux enfans nés aux fêtes de pâques.

**PASQUIER**, f. m. Pâturage, fourrage, paille, herbe verte ou sèche, propre à nourrir les bestiaux. Du celt. *pasgiad*; engrais.

**PASQUO**, f. f. pâque, les fêtes de pâques. *Faire seis pasquos*. Faire son devoir pascal. *L'anarai per pasquos*. J'y irai à pâques.

**PASSADO**, f. f. Pron. long. *passa-*de, passage d'un homme dans un lieu où il ne séjourne guère. Allées & venues d'une personne dans une même rue. *Tournée* que fait un bedeau avec une clochette dans les rues par où doit passer une procession ou pour avertir que l'on va porter le viatique à un malade. Les nageurs donnent aussi ce nom à la rencontre de deux nageurs dont l'un fait plonger l'autre & le fait passer sous lui. En terme de musique, ce sont les intervalles, les consonances, &c. *L'aisistat uno passado*. J'y ai resté assez longtemps. Du celt. *passada*.

**PASSADOU**, f. m. Crible, V. CRUVÉOU, TAMIS.

**PASSAGI**, f. m. Pron. long. Action de passer, lieu par où l'on peut passer. On dit aussi *passigi*, d'un esprit follet, au fig. d'un enfant turbulent. *Gagni Paris coumo un passigi*. Je pars pour paris comme un lutin. *Que mau passigi ti tremento?* Quelle mouche te pique?

**PASSAGIER**, ERO, f. passager, qui paye son passage sur un vaisseau. Il est aussi adj. & il signifie qui ne fait que passer, qui est de courte durée.

**PASSAR**, v. n. passer par un endroit. *Passar*, v. a. percer. V. TREPANAR. *Passar de farino*, de blad. Cribler, tamiser &c. *Passat, ado*, part. suivant le verbe. *Passas*, terme dont on se sert pour chasser un chien. *Passas, passo mi defouero*. Sors d'ici. *Passar l'aguilhó*. Enfiler une aiguille. *Passar per hueil*. Disparaître. *Passat deman*. Après demain. Du celt. *passare*.

**PASSEGEAR**, v. n. Se promener, parcourir un lieu; *nota*, qu'il faut dire nous nous promenons & non pas nous promenons. Du latin *passus agere*. Delà *passégado*,

*passageado*, f. f. Qu'on prononce long. promenade.

PASSERIERO, f. f. Trôu, pot à moineau que l'on pratique dans les murailles des campagnes, afin de pouvoir prendre facilement les petits, & pour qu'ils ne gâtent pas les toits des maisons.

PASSERINO, f. f. Pron. long. *Bequosfiguo pas naturêlo*. Sorte d'oiseau qui tient le milieu entre les moineaux & les becfigues.

PASSEROUN, f. m. Passereau, moineau; oiseau gris, qui niche sur les toits. Du latin *passer*. *Passeroun de nouguier*. Friquet, petit moineau qui remue tous jours.

PASSIR, v. a. Flétrir, faner. *Si passir*, v. r. Se faner, se flétrir. *Passit*, ido, part. Fané, flétri. On le dit des fleurs & des personnes maigres & valétudinaires. Delà *passiduro*, f. f. Flétrissure, par extension, maigreur, fièvre hectique.

PASSIEN, f. f. passion, désir violent d'une chose. *Passien* pris pour souffrance, du latin *passio*, ne s'emploie guère qu'en parlant de la passion de N. S. J. C. anciennement l'on disoit : *passios*.

PASSIOUNAT, ADO, passionné, qui recherche avec passion, avec avidité.

PASSO, f. f. Pron. long. paille, sorte de moineau plus gros que le moineau ordinaire. *Passo solitari*. C'est le *passer solitarius* dont parle le prophète David. paille solitaire. *Passo, fouayo, siegue*. paille, tranfeat. Imp. du verbe *passar*. En latin on dit aussi *esto*. *Passo*, passage des oiseaux. Du celt. *Passâ*.

PASSO DRECH, f. m. passe droit, tort que l'on fait à quelqu'un en nommant une autre personne à une place qui lui revenoit.

Vocab. Prov. Franç.

PASSOIRO, f. f. Pron. long. -Passe-foire, outil de fer blanc percé à jour pour couler les legumes, les herbes cuites, &c.

PASSOMAN, f. m. Fraude, tromperie, mauvaise foi. Le peuple dit aussi *passoman*, pour *massapan*, petite boîte ronde ou ovale.

PASSOMANTIER, f. m. Passeman-tier, ouvrier qui fait des rubans.

PASSOPASSO, f. f. Tour de *passo*-passo. Tour d'adresse. Terme d'escamoteur, de filou.

PASSOPERTOUT, f. m. passepartout, clé commune à plusieurs serrures. On donne ordinairement ce nom à la petite clé d'une porte d'entrée.

PASSOPORT, f. m. passeport, ordre par écrit donné par les Souverains, ou par les Magistrats, pour laisser passer librement une personne. Le peuple nomme aussi *passoport*, le passe poil, qui est une bordure de l'étoffe d'un habit, laquelle sert un peu des coutures.

PASSO-RES; Terme d'interrogation. Ne passe-t'il personne? Gare l'eau. On en a fait un f. m. Alors il signifie un pot de chambre versé. *M'an gittat un passo-res sur l'habit*. On m'a versé dessus l'habit un pot de chambre plein d'ordures. Nous croyons faire plaisir à nos lecteurs de leur donner l'énigme faite sur le *passo-res* par M. Gros, que l'on a omis dans la seconde édition de ses œuvres.

Moun ouorigino n'es pas puro;  
Souveri toujours d'uno presoun oubseuro;  
Cepandant quu mi sa espelir,  
L'i prèn sorvènt soueffo plesir.  
L'a qu'un pais d'oum'an la coumpletsencè,  
De mi donnat renoun & de mi respectar.

Q q q

*Car d'abord après ma naissance  
 J'ayvès dins l'èr de tout cousta  
 La renomado. m'anouñçar.  
 Parfumi leis zephirs d'uno ooudour sensò egalo,  
 Preni moun vouel sensò aver d'alo;  
 Cadun mi guéro. A l'un ma prestènci sa gau,  
 Et de m'aver sa tout soun capitau.  
 L'autre coumo la pèsto  
 Mi fuge & mi detèsto.  
 Letteur, s'après tout ce que dieou  
 Pouedes pas devinar qui sieou,  
 Per va mies saupre, vers lou fero;  
 Qu'es lou sèms que commenti à mi manifestar;  
 Sur moun camin, ven-ti metre à l'espero,  
 S'etaz proun leou pagat de sa curicousita.*

**PASSO-ROSO**, f. m. passe-rose, fleur qui s'appelle aussi rose d'outremer, mauve de jardins. *Malva rosea.*

**PASSO-TEMS**, f. m. Divertissement, passe-tems. Jouet.

**PASSO-VELOUS**, f. m. passe-velours, fleur d'automne qui a pris son nom de sa couleur; c'est une sorte d'amaranthe.

**PASSOUIRO**. V. PASSOIRO.

**PASTAR**, v. a. Pétrir, faire du pain. *Pastar lou mourtier.* Corroier le mortier. *Pastar de gyp.* Gacher du plâtre. *Es soun paire tout pastat.* Il a les traits, les airs, les manières de son pere. Le peuple dit aussi; *es soun paire Cagat*, cette expression est plus forte.

**PASTELAR**, v. a. Fermer une porte à clef. Du grec *πασσάλορ*, pieu, cheville.

**PASTENARGO**, f. f. Pron. long. panais, carote, plante potagère dont il y a plusieurs espèces. *Pastinaca.*

**PASTÈOU**, f. m. pêne d'une serrure, la partie d'une serrure qui entre dans

la gache. *Pastèou de nost*, marc des noix après qu'on en a exprimé l'huile. *Pastèou*. V. MOURVÈOU. Du celt. *Pustell*.

**PASTEQUO**, f. f. Pron. long. Melon d'eau: pastèque, melon rouge sucré, à graines noires; la peau en est verte & lisse.

**PASTIERO**, f. f. Pron. long. V. MASTRO.

**PASTILHO**, f. f. Pron. long. pastille, petites boules ou petits trochisques de pâte d'odeur, dont les unes sont bonnes à manger, les autres à brûler.

**PASTIS**, f. m. pâte, poisson ou gibier mis en pâte. Au figuré, barbouillage, confusion. En certain pays, on dit d'un homme, *gros pastis*, pour gros pataud. Du celt. *pastellus*.

**PASTISSAIRE**, **PASTISSEUSO**, f. Qui patine, qui met les mains partout: qui patrouille.

**PASTISSAR**, v. a. patrouiller, manier mal proprement, patiner.

**PASTISSARIE**, f. f. pâtisserie, nom collectif de toute sorte de pâtés. On le dit aussi pour l'art du patissier, comme l'on dit *capelarie*, pour l'art du chapelier.

**PASTISSIER**, f. m. pâtissier, celui qui fait des pâtés. On le dit au figuré & dans les deux genres, pour désigner un homme ou une femme qui fait des rapports faux ou injurieux, qui tendent à brouiller diverses personnes. Du celt. *pastecour*, ou *pasteger*.

**PASTISSOUN**, f. m. Petit pâté; diminutif de *pastis*.

**PASTO**, f. f. Pron. long. pâte, marmelade. *Es en pasto*. En parlant d'une viande trop cuite. Elle est en charpie, en bouillie. Du celt. *pastu*.

**PASTO-MOURTIER**, f. m. Rabot, houe à corroyer le mortier. Cet outil est fort connu.

**PASTOCHO**, f. f. Pron. long. Sornettes, fariboles, contes à plaisir. *Dire de pastochos*. Conter des sornettes.

**PASTOUN**, f. m. Bloc de terre que le potier ou le fayancier met sur la meule pour le travailler. Diminutif de *pasto*.

**PASTOUREOU**, ÉLO, ou *Pasttrilhoun*, ouno. Jeune berger, jeune ou petite bergère. Diminutif de *pastor*; berger. *V. PASTRE*.

**PASTOUS**, ou **PASTOUILHOU**, OUE, adj. pateux, on le dit des choses qui ont le goût de la pâte.

**PASTRE**, f. m. Du latin *pastor*. Pron. long. Berger, pâtre, celui qui conduit les troupeaux. On nomme dans les villes *pastre*, *pastressa*, les marchands de lait, les laitières.

**PASTROUILHAR**, v. n. C'est le même que *pastissar*. *V. ce mot*.

**PASTURAGI**, *V. PASQUIER*.

**PASTURAR**, v. a. Mener pâtre les troupeaux.

**PASTURGAR**, v. n. Se remplir de foin, de paille. Par extension, en parlant des hommes, manger copieusement. *Pasturgar*, est aussi grapiller, voler dans un emploi.

**PASTURO**, f. f. Pron. long. Pâturage, ce qui sert à la nourriture des bêtes & par extension, des hommes. *Pasturo* signifie plus ordinairement le foin sec. Du latin, *pasuum*.

**PATA**, f. f. *pata*, double, ancienne monnaie dont on trouve encore quelques uns dans les terres du Pape, comme Avignon, Carpentras, &c. Le *pata* vaut le septième d'un sou.

**PATACHO**, f. f. Pron. long. ou *Pe-*

*tacho*. Patache, gros bateau couvert, servant de corps-de-garde à l'entrée d'un port, &c. Du celt. *portaich*.

**PATACLAU**, ou **PATATAU**, ouo *fou*. Terme inventé pour exprimer le bruit d'un corps qui tombe avec violence.

**PATACLAN**, f. m. Appanage, bien, vaillant, tout l'avoir d'une personne. *A escudelat tout foun pataclan*. Il a dissipé tout son bien.

**PATACUELO**, f. f. ; pron. long. Coup donné sur le crâne; claque; terme familier.

**PATADO**, f. f. ; pron. long. Tape, coup donné sur le derrière avec la main, l'on dit aussi, *pato sur lou cuou*.

**PATAELOOU**, terme synonyme de *pataclau*. Il est d'usage à Arles, &c.

**PATALEY**, f. m. Patelin, homme souple & artificieux, qui par ses manières insinuant fait venir les autres à ses fins. Delà, *patalinegear*, faire le patelin, agir en patelin, pateliner. *Patalinegearie*, f. f. patelinage, action d'une personne qui pateline.

**PATANTEINO**, f. f. Courre-la-patanteino. Courir la prentéaine, aller ça & là, sans sujet, sans dessein.

**PATAPATAPAN**. *V. PARAPATAPAN*.

**PATAQUAT**, ADO, adj. Tacheté, pommelé; pourpré, couvert de petites taches, de piquures de mouches, &c.

**PATARASSO**, f. f. Mauvais linge, mauvais torchon; guenilles. Delà on donne ce nom à des gueuses qui courent les rues, &c. En terme de marine, c'est un ciseau de Calfat. *V. Malobissi*.

**PATATA**, **PATATA**, mots qui expriment le galop du cheval. On dit aussi,

*Patatin, patatoun.*

**PATATAU.** *V. PATAFLOOU* ; on se sert également du mot, *patatouf*.

**PATATO**, f. f. patate, pomme de terre d'une qualité supérieure pour le goût & pour l'odorat. On mange quelquefois des patates à Marseille, qui sont apportées d'Espagne, où on les cultive : pron. long. *Batates*.

**PATATRAS.** *V. PATAFLOOU.*

**PATAUD**, **AUDO**, adj. Pataud ; on le dit d'un chien qui a de grosses patres. *Pataudasso*, Terme de mépris que l'on applique à une grosse femme chargée de graisse, & qui ne travaille pas beaucoup, qui ne fait point d'exercice. Du celt. *pataur*.

**PATELETO**, f. f. pron. long. Patte, petit morceau d'étoffe qui recouvre l'ouverture de la poche d'un habit, d'une veste, &c. *Pateleto d'uno estolo*. Fanon, bas de l'Etole où est la croix en galons, ou en broderie. Du celt. *patelet*.

**PATENO**, f. f. pron. long. Patène, vase sacré qui couvre le calice. Du latin, *patena*.

**PATER**, f. m. Ce mot est lat. Il signifie d'abord l'Oraison Dominicale, dont le premier mot est, *pater*. Il signifie ensuite, un gros grain de Chapelet sur lequel on récite le *pater*. Il se dit aussi d'une chose que l'on fait bien. *Va fabi coumo lou pater*. Dire de paters ; prier Dieu, dire des paters.

**PATET**, **ETO**, adj. Lambin, qui agit lentement ; délicat, qui ne sait comment se décider. On dit aussi, *loun-gagno*. De *patet*, vient le verbe *patete-gear* ; lambiner, agir lentement. *Patet*, signifie aussi, difficile à contenter. L'on dit aussi, *paterio*, pour, *patet*.

**PATETARIE**, f. f. Lambinerie, pe-

titeuses, délicatesse mal placée. *Scrupules* d'une femme dévore. Une femme qui va tous les jours à confesse ne dit que des *patetaries* : des misères.

**PATI**, f. m. Lieu, d'aisance, *Latrines*, commodités, lieu commun : prononcez long. *Curaire de pati*. Vidangeur.

**PATIAN**, **PATIANO**, synonyme de *patet* ; peut-être est-il un peu plus expressif.

**PATIMENT.** *V. PATIR.*

**PATIN**, f. m. Vieux foulard haut. Du Grec, *patin*. D'où l'on a fait aussi, *pato*, gros pied. *Mourre de patin*, museau de vieux foulard ; terme de mépris, qui signifie à peu près comme, *mourre de lichouiro*. Vilaine figure, museau de cochon, ou quelque chose d'équivalent.

**PATIN-PATOURLO**, expression qui sert à désigner la volubilité de langue d'une personne que l'on a peine à comprendre.

**PATINTEINO.** Voy. **PATANTEINO**.

**PATIPATA-PASREN.** Expression qui signifie, rien du tout, absolument rien.

**PATIR**, v. n. Souffrir de misère, endurer toute sorte de peines. Du latin, *pati*. Delà, *patiment*, état de misère, souffrance. *Es malaut de patiment*. Il est malade de misère.

**PATO**, f. f. pron. long. Patte ; pieds des animaux ; tels que le chien, le chat, le lion, l'ours, &c. *Fa patto de velours*. Il fait patte de velours. Au fig. Il flatte pour tromper. *Pato*, est encore, du vieux linge, de vieux chiffons, dont on fait le papier. *Pato*, est aussi synonyme de *pateleto*. *V. ce mot*. *Pato*, chez les Serruriers, est une pièce de fer qui

se plante dans le mur , ou dans du bois , & dont l'autre bout s'attache avec des cloux à ce qu'on veut arrêter & fixer. *Pato de rayo d'uno rodo*. Pattes , morceaux de fer qui servent à tenir & à affermir les rayons des roues des voitures. *pattos deis ancros*. Pattes d'ancre , la partie la plus large d'une ancre , qui sert à l'accrocher au fond de l'eau.

PATOIS , ou PATOUES , f. m. patois , jargon du peuple. Le Provençal ne sauroit être regardé comme un patois , puisqu'au lieu de derivet du François , il a la gloire de lui avoir donné naissance.

PATOUILH , f. m. Boue , crotte , ordure , gachis , lieu bourbeux , où les pieds s'enfoncent. Margouillis. Delà , PATOUILHAR , v. n. patrouiller , marcher dans les ruisseaux , dans la boue. *Patou'haire* , f. m. Celui qui se plaît à patrouiller , à marcher , à tremper ses pieds dans un lieu bourbeux. Du celt. *patouilha*.

PATOUILHO , ou PATROUILHO , f. f. pron. long. Patrouille , Soldats qui font le guet pendant la nuit dans une ville , autour d'un camp , &c.

PATOUN , f. m. Terme de Cordonnier. Paton , morceau de cuir dont on renforce le bout d'un soulier , pour le rendre plus ferme. Du celt. *paton*.

PATRAS , f. m. Terme de mépris. On le dit d'un gros Moine , d'un Religieux chargé de graisse , d'un étranger en habit de moine. Augmentatif de *pater*.

PATRIE , ou PATRIO , ce dernier se prononce long. f. f. Patrie , pays natal. Du latin , *patria* , formé du grec.

PATRICOT , f. m. Mélange , bouleversement. Au fig. Tripotage , manigance , pratique secrète dans une mau-

vaïse vue. Delà , *Patricoutagi* , f. m. Brouillerie , désordre. *Patricoutari* , *patricouteuso* , f. Brouillon , qui tripote , qui fait des inventions. *Patricoutar* , v. n. Faire du tripotage , rapporter une chose d'une autre manière , mettre le désordre dans une famille , brouiller deux personnes ; bouleverser , &c. Du grec , *τριπτον*.

PATROUN , f. m. Patron , terme que l'on donne aux pêcheurs , aux Capitaines des Barques , &c. *patroun Jan*. Patron Jean : comme nous disons , Monsieur un tel. *patroun* , *patrouno*. Du latin , *patronus*. Saint ou Sainte dont on porte le nom. Patron , modèle de certains ouvrages. En terme de Jurisprudence Ecclésiastique , *patroun* est le Patron , celui qui nomme à un bénéfice , le Collateur. C'est encore un terme de mépris. Du celt. *patrom* & *patrun*.

PATUFEU , ELO f. Doucereux , esprit vain : Discoureur éternel. Terme de mépris.

PATUT , UDO , adj. Pattu. On ne le dit que des pigeons qui ont des plumes sur les pieds. *Pattu* s'emploie aussi substantivement en provençal , au lieu de *pigeon pattu*.

PAU , adv. Peu , en petite quantité. Du latin , *parum*. *pau* , f. m. Nom d'homme. Paul , *pau* , pieu , échalas. *pau* , en terme de Chaudronier , chevalet , sorte de pièce de fer sur laquelle on bat les ouvrages de cuivre. *pau per dounar voouto an un veïssou*. Corps-mort , pièce de bois plantée en terre , pour amarrer un vaisseau. Du celt. *pau* & *pauc*.

PAVAILHOUN , f. m. Pavillon , bannière qu'on arbore à la poupe d'un vaisseau , au bout des mâts. Il a d'autres significations en François & en pro-

vençal. Du celt. *pavallonus*.

PAVANAR, (f.) v. r. Se donner des airs. Du celt. *pawni*. Se quarrer.

PAVESADO, f. f. Pavois, bande d'étoffe dont on entoure le plat bord d'un vaisseau, les jours de réjouissance, ou pendant les combats : pron. long. du celt. *pavesium*.

PAU-FERRI, f. m. Pieu de fer ; pince, levier, barre de fer qui sert à lever des blocs de pierre, à faire des trous dans le rocher, pour y mettre ensuite de la poudre, dont la dilatation brise les pierres & les détache. De *pau*, pieu, & de *ferri*, fer.

PAUFFIT, IDO. Immobile, épais, joufflu ; il est presque synonyme d'*Esparlouffit*. V. ce mot. proprement. *Pauffit*, est une personne hébété, qui est embarrassée, qui ne répond pas aux questions qu'on lui fait.

PAULETTO, f. f. pron. long. Paulette, droit que l'on paye au Roi, lorsqu'on est pourvu d'une charge que l'on finance.

PAUME, f. m. La paume de la main. Du latin, *palma*. Par extension. *Un paume*, est un soufflet appliqué avec la main ouverte.

PAUMET, f. m. Paumet, sorte d'instrument qui tient à un cuir attaché à la main du voilier, dont il se sert pour pousser son aiguille en cousant les voiles.

PAUMÉLO, f. f. pommelle, table de plomb que l'on met à l'embouchure d'un tuyau. Elle est percée de plusieurs trous pour laisser écouler l'eau, & pour empêcher les ordures de passer. *Paumélo*. V. PARAMÉLO.

PAUMQULO, f. f. pr. long. paumelle, sorte d'orge, très-commun en province.

*Hordeum dystichum*.

PAVOT, f. m. pavot blanc, plante narcotique : *papaver albus* ; pavot rouge. V. RUELO.

PAVOUN, f. m. paon, que l'on prononce, pan. Oiseau de basse-cour, dont la queue forme une roue brillante. *Pavvo*. Delà on fait le verbe r. *Si pavounar*, se panader, étaler ses grâces, marcher avec fierté, comme un paon qui étale les beautés de sa queue.

PAUPAR, v. a. palper, toucher avec la main. Du latin, *palpare*. *Paupar*, est aussi épargner, soultrairer quelqu'un à la peine qu'il mérite. Epauler. *La mouert paupo degua*. Là mort n'épargne personne.

PAUPEGEAR, v. n. Se reposer mollement. L'on dit aussi, *suire seis chers*.

PAUPIERO. V. PARPÉLO.

PAUPO-EISSADO, f. m. *Fuldro*. paysan qui se repose volontiers & s'ouvre ; qui ne travaille pas avec ardeur, qui fuit le travail. De *paupar* ; épargner, ménager, & d'*Eissado*, marre, pioche.

PAUQUINADO, f. f. peu de chose, presque rien : pron. long. Diminutif de *pau* ou *pauc*. Du latin, *paucus*.

PAURE, PAURO, adj. Pauvre, qui n'est pas riche ; indigent, qui manque de tout. Du latin *Pauper*. *Paure* f. m. Pauvre, un mendiant. On dit aussi *Pauras* : augmentatif, tout-à-fait pauvre, *paure* dimin. Terme de compassion. *Paure home* est aussi synonyme de *Paure*. Les celtes disoient *Pawr*.

PAURETA, f. f. Pauvreté, indigence, état d'une personne pauvre. *Paurereta n'es pas vici*. La pauvreté n'est point un défaut. Du latin *Paupertas*.

PAURILHO, f. f. Pron. long. Nom



collectif, qui renferme toutes les personnes pauvres. L'on dit aussi d'une famille ruinée ; *soun de pautilhos*. Ce sont des gens réduits à la mendicité.

PAUROS, *V*. POOUROS.

PAUSAR, *V*. PAUVAR.

PAUSSO, *f. f.* Pron. long. Balle, enveloppe du grain du Blé dans son épi.

PAUSSOUS, ou POOUSSOUS, OUE, *adj.* Poudreux, couvert de poussière.

PAUTILHO, *f. f.* Terme de Pharmacie : Pron. long. Cataplasme, fait avec de la mie du pain bouillie dans du lait, du vin, du suc des herbes, &c. Du verbe Provençal *espautir*.

PAUVADOU, *f. m.* Reposoir, lieu où l'on se repose, où l'on repose quelque chose.

PAUVAGI, ou PAUSAGI, *f. m.* Posage, action de poser.

PAUVAR, *v. a.* Poser, placer quelque chose. *Si pauvar*, *v. r.* Se reposer, prendre du repos, s'arrêter en un lieu. *Pauvat*, *ado*, *part.* Reposé, délassé, tranquille.

PAUVO, *f. f.* Pause, action de se reposer. L'on dit *pauso* en plusieurs endroits. Pron. long. Du celt. *Pausa* ou *pausua*.

PAU-VOURRAS, ou PAUVOOU, *f. m.* Vaurien ; on le dit aussi d'une personne qui a peu de santé.

PAUZAT, *ADO*, *adj.* Posé, qui est sage, prudent, qui n'agit qu'à tête reposée, avec jugement & réflexion.

PAX, *f. f.* Mor latin. Paix, tranquillité. Cessation de toute démarche guerrière, de tout acte d'hostilité. *Pax*, terme dont se servent les joueurs de carte : je passe, je ne joue pas, mon jeu n'est pas assez beau.

PÈ. *V*. PÈD,

PEADO, ou PIADO, *f. f.* Pron. long. Trace, vestiges, marques que font les piés aux lieux où l'on marche. De *pes*, pié.

PEBRADO, *f. f.* Pron. long. Poivrade, fausse faite avec du sel, du vinaigre, de l'huile & du poivre. On s'en sert en Provence pour manger les artichauts crus, &c.

PEBRE, *f. m.* Poivre, fruit rond & piquant que l'on pile & que l'on mêle aux ragoûts pour leur donner le haut goût. En latin *Piper*. Pron. long. *Pebre d'ay*, *f. m.* Sarriette, plante fort commune sur nos collines. *Satureia*. Du celtique *Pebr*.

PEBREGAR, *v. n.* Piquer comme le poivre.

PEBRIER, *f. m.* ou PEBRIERO, *f. f.* Poivrier, petite boîte où l'on tient le poivre. *Pebrier* est aussi le nom d'un arbrisseau nommé *Agnus-castus* ou *Vitex*, qui est fort commun aux environs de Cannes, & dont les grains ressemblent au grains du poivre.

PEBROUN, ou PEMENTOUN, *f. m.* Poivre d'inde ou de guinée : piment ; on en confit les gouffes dans le vinaigre. *Capficum*.

PECCADOU, *f. m.* Pecheur, qui peche, qui offense Dieu. Du latin *Pec-cator*.

PECCAIRE, Ailleurs PECHAIRE, *adv.* ou interjection qui indique la compassion, l'amitié & ironiquement le dédain. Ce terme répond au François, le pauvre, la pauvrete. Il n'est pas rare d'entendre dire en François aux Provençaux, *Pechère*.

PECCAR, *v. n.* Pecher, commettre un péché. Du latin *Peccare*.

PECCAT, *f. m.* Contraction du

latin *Peccatum*. Peché, offense de Dieu ; transgression de ses préceptes. *A tout peccat miséricordi*. A tout péché miséricorde.

PECCATILHO, f. f. ou PECCATOUN, m. Petit péché, peccadille, faute légère. Diminutif de *Peccat*.

PECHIER, f. m. Mesure de vin qui fait à peu-près la pinte de Paris. C'est aussi un vase de terre dans lequel les Marchands de vin tirent le vin du Tonneau. Les gros *Pechiers* se nomment en quelques endroits *Machouetto*. *Parlo pechier*, *lou vin s'escampo*. C'est reprocher aux autres un défaut dont on est attaqué soi-même. *S'amourrar oou pechier*. Boire à la bouteille. De *picher*, mot celtique, qui signifie petite cruche.

PECORO, f. f. Pron. long. Pecore, bête, animal, stupide. Terme de mépris. Du latin *Pecora*, pluriel de *Pecus*.

PECOU, f. m. Queue de toute sorte de fruit. Du Grec *πῆχυς*, manche. *Pecou de liech*. Quenouille d'un lit.

PECOULO, f. f. Pron. long. Nom que l'on donne en quelques pays au crotin des brebis. *V. PÉTO*.

PECOUYET, f. m. *Lou pecouyet* est l'état d'une figue, qui étant tout-à-fait mûre, se dessèche & penche. *Faire lou pecouyet* ou *penecar*, signifient, pencher, être desséchée en parlant des figes trop mures. Diminutif de *Pecou*.

PECUN ou PECUNI, f. f. Argent monnoyé. Du latin *Pecunia*.

PÊD, f. m. Pié, partie du corps de l'animal qui le soutient, qui le porte. Du latin *Pes* ; ou du celt. *Pedd*. *Toquo pas doou pèd oou souu*. Il ne touche pas du pied à terre ; expression qui s'emploie, pour désigner une personne lesté, agile. *Pèd de pource*. *V. PAUFERRI*. *Pè* ou *pié-de-roi*. Pié, mesure

de douze pouces. *Pèd blanc*, terme de maréchal. Tâches de poil blanc, qui viennent aux pieds des chevaux. **PED**

DRECH, terme de Maçon : pié droit, jambe de force, bois mis de bout. *Pèddrech* en terme de marine. *Dounar mai de ped*. Donner plus de pié à la

corde de la voile pour prendre le vent de biais & aller à la bouline. *Pé drech de l'entremouyo*. Sorte de machine qui sert à donner du grain aux pigeons. *Pèd d'auquetto*. Pié de canne ; racines d'un arbre qui jettent beaucoup de branches filamenteuses. *Pèd de rodo*, terme de Coutelier. Deux jumelles où la roué est posée avec une manivelle pour la tourner. *Pèdd'auguo*. Pied d'oie : l'on a à Toulouse le pont de la Reine *pèd d'auguo*, & la statue est à Dijon. *Pèd d'ay*. Pié d'âne, sorte d'huitre faite comme le pié d'un âne.

*Aped cauquet*, A cloche pié, en sautant sur un pié. *Pèd fourchut*. Pié fourché, droit sur les animaux qui se ruent dans le pays, hors de la boucherie. *Pèdestailh*. Pied-d'estal. *Pèd d'ano*. Pas d'âne, mors de bride d'une certaine façon. *Pèd de paradis*. Plante, bec de grue. *Geranium*. *Pèd-de-gat*. Pié-de-chat, plante béchique. *Pèd defau*. Pié nud. Ce terme appliqué aux femmes est injurieux. *Dounar de pèd an uno cauvo*. Donner du penchant, du talud à une chose qui n'est pas bien soutenue. *Mettre sur ped uno armado*. Mettre une armée sur pié : la disposer à partir pour la campagne, pour le combat.

PEDAGNO, f. f. Pedagne, ce sur quoi le forçat appuie le pié en ramant. Pron. long.

PEDANT, f. m. Pédant, celui qui enseigne les enfans. Aujourd'hui ce terme renferme & présente une idée injurieuse.

PEDAS,

**PEDAS**, f. m. Linge vieux & usé pour servir à bander des plaies & à d'autres usages. En quelques pays, c'est le maillot d'un Enfant, *Mounte, l'a ges de mia, li fouu ges de pedas*. Il ne faut pas d'excuses, lorsqu'on n'a offensé personne.

**PEDASSAR**, v. a. ou *Petassar*; Rapiécer, mettre des pièces à un habit, à une chemise, &c. Au figuré, excuser une faute. Du Grec *πῶρας* ou plus naturellement de *pedas*. De ce mot on a fait encore, **PEDASSAIRE**, **PEDASSEUSO**, celui qui rapiécce. Qui rapéçasse.

**PEDOUN**, f. m. Piéton; homme qui n'est pas à cheval & qui va d'un pays à l'autre, pour différentes commissions. Du mot *Péd*.

**PEDRILHO**, f. f. Piéplat, gens du petit peuple, gueux ramassés. De *péd*; sorte de diminutif.

**PÉE** ou **PIE**, f. m. Monosyllabe. Trouilleau de chanvre, ou mieux matteau, que l'on divise en différentes parties que l'on nomme *blestouns*, & que l'on file ensuite.

**PEELLES**, f. m. Pron. long. *V*. **PEOU**. Cheveux.

**PEGAR**, v. a. ou *Empegar*. Poisser, oindre de poix; mot du langage celt.

**PEGIN**, **PEGINAR**, **PEGINOUS**. *V*. **PUGIN**, &c.

**PEGO**, f. f. Pron. long. Poix, sorte de résine qui découle de certains arbres. *Pego de Courdounier*. Poix de Bourgogne. *Pegg*, en celtique. *Pego* est aussi le meconium, excréments de l'enfant nouveau né. *Pegoue* ou *pegouso*, f. f. sorte de Sole ou de poisson plat, qui est fort commun dans nos mers. *Solea oculata*.

*Vocab. Prov. Franç.*

**PEGOUMAS**, f. m. Emplâtre de poix, remède des gens de la Campagne. *Lou Souleu de Mars l'èvo l'ou pegoumas*. Le Soleil du mois de Mars fait fondre la poix & par conséquent tomber l'emplâtre.

**PEGOUN**, f. m. Flambeau ou Torche que l'on enduit de poix, & que les laquais portent devant leurs maîtres pendant la nuit pour les éclairer.

**PEGOUS**, **OUE**, adj. Facheux, importun, incommode: C'est aussi enduit de poix, poissé, ghant.

**PEI**, *V*. **PEY**.

**PEILOUN**, f. m. Découpure, tail-lades faites en quelques parties du corps d'un cheval, où il y a une meurtrissure. Terme de Maréchal.

**PEIRARD**, f. m. Pierre à feu, ou Pierre à fusil. Caillou, pierre vive.

**PEIRASTRE**, f. m. Pron. long. Parâtre, Beau-Père, à l'égard des Enfants d'un premier lit. Du celt. *Parastr*.

**PÈIRE**, f. m. Pierre, noin d'homme. *Peiroun*, diminutif: *entre Sant Peiroun & Paulet, planto teis pouerris & teis caulets*. A la fin de Juin, plante les Potreaux & les Choux.

**PEIRETO**, f. f. Pron. long. Petite Pierre. C'est une sorte de jeu d'Enfants.

**PEIRIERO**, f. f. Carrière & non pas Pierrière, comme nous l'avons lu assez souvent dans le Journal de Provence. Rocher d'où l'on détache des pierres pour différens usages. Du celt. *Pararium*.

**PEIRIN**, f. m. Parrein, celui qui a tenu un enfant sur les fonts Baptismaux, du latin *Patrinus*.

**PÈIRO**, f. f. Pierre, corps solide & dur dont on bâtit les Maisons. *Peiro-fregao* ou *fregau*. Roche vive; *Peiro*

de moulin. Meule. *Peiro d'Asselar*, terme de Taneur. Quioffe, pierre à racler & à nettoyer le cuir. *Peiro de fuch*. Liais, pierre fort dure qu'on tire des carrières pour bâtir des Fours. *Peiro pastouilho*. Blocage, petits quartiers ou morceaux de pierres que l'on tire des carrières; débris des grosses pierres. *Peiro d'amoular* ou *Peiro amuelo*, pierre à aiguïser. *Peiro de toquo*. Pierre de touché. Sorte de bafalte. *Peiro poungo*. Pierre ponce, légère & spongieuse. *Peiro infernal*. Pierre infernale, caustique des pharmacies. *Peiro deis rens*. Calcul, pierre des reins. *Peiro j.lo fuphalo*. Le grand œuvre, le but de l'alchimie, la pierre philosophale. *Peiro gravado*; pierre gravée. Du celt. *per*.

**PEIROLO**, f. m. Pron. long. Chaudière, grand vaisseau de cuivre jaune, ou rouge, qui sert à divers usages. En terme de marine, *peirolo* signifie, cuisine, bonne chère. Du celt. *parolla*.

**PEIROOU**, f. m. Chauderon, vase de cuivre fort commun. *Lou peiroou mascaro la sartan*. La pelle se moque du fourgon. Du celt. *Peirol*. Chez les Fabricans de Chandelle, *Peiroou* est la chaudière où l'on fait fondre le suif. *Peiroou* est encore un jeu d'Enfans.

**PEIROULADO**, f. f. Pron. long. Un plein chauderon. Une chaudronnée.

**PEIROULAU**, adj. *Houflau peiroulau*. Maison paternelle. *V. PAIROULAU*.

**PEIROULET**, Diminutif de *Peiroou*, f. m. Petit chauderon.

**PEIROULIER**, f. m. Chaudronnier, Ouvrier qui fait & vend des Chaudrons, des Poëles, &c.

**PEIROUN**, f. m. Oignon qui a germé, qu'on replante & qui ne grossit pas du côté de la racine.

**PEIROUNIER**, f. m. Carrier, qui tire les pierres de la carrière. Du celt. *Peirerius*.

**PEIRUGAR**, v. a. Mettre des pierres dans un endroit.

**PEISAN**, f. m. *V. PACAN*. Du celt. *Paisant*.

**PEISSAYO**, f. f. Pron. long. Fretin, ménu poisson de rebut.

**PEISSE**, *V. PAISSE*; **PEISSE**, v. a. Alimenter, présenter peu à peu aux Enfans ou à de jeunes animaux des morceaux de pain, de viande, &c. Au fig. Repaître d'espérances, de vains honneurs, &c.

**PEISSOUN**. *V. PEY*. *Peissounarie*. *V. PESCARIE*.

**PEISSOUNIER**, f. m. Nom des chasse-marées; Voiturier qui porte la marée. On le dit quelquefois pour poissonnier, marchand de poisson.

**PEISSOUNIERO**, f. f. Pron. long. Poissarde, Femme qui vend du poisson. *S'es facho Peissouniero lou Disfate-Sant*. Elle a attendu l'extrémité. *Peissouniero* est aussi une poissonnière, ustensile de cuisine ovale, dans lequel on fait cuire du poisson entier.

**PEISSOUNOUS**, **OUE**, adj. Poissonneux, qui abonde en poissons. On le dit d'un étang, d'une rivière.

**PEITRAU**, f. m. Poitrail, la partie de devant du corps d'un Cheval. Au fig. & dans le style badin, la poitrine d'un homme, d'une femme. On donne ce nom à quelques harnois.

**PEITRINO**, f. f. Pron. long. Poitrine, partie du corps qui contient le poumon, l'organe de la respiration. La poitrine d'un mouton est le bas côté, le carré des côtelettes. Du celt. *Peutrin*.

**PELADO**, f. f. Pron. long. Avalies,

laine que l'on ôte des peaux de moutons, au sortir des mains des Bouchers, en terme de chirurgie, *pelado* est l'alopecie, maladie qui fait tomber le poil; les heveux.

PELAR, v. a. Péler, ôter la peau. En parlant des fruits, les provençaux disent souvent *plumar*, au lieu de *pelar*. *Pelat*, *pelado*, part. pélé.

PELAU, f. m. Ris bouilli dans une petite quantité de bouillon, dont les Turcs font grand usage; pilau.

PELECHOUN, ou PELUCHOUN, f. m. Envies, petite peau qui se détache à côté de l'ongle. On donne aussi ce nom à la barbe des plumes.

PELEGANTO, f. f. Pron. long. Peau de la viande de boucherie: membranes qui se trouvent dans différentes parties du corps des animaux.

PELERIN, V. ROUMIEOU; PELERINAGI, V. ROUMAVAGI, Du celt. *Pererin*.

PELICAN, f. m. Pelican, oiseau: en certains pays on le dir d'un homme du néant, d'un mendiant, d'un gueux. du Grec *πελικαν*.

PELISSIER, f. m. Pelletier, celui qui vend des fourrures. Delà *Pelissarie*, Pelletterie, marchandises de Pelletier. Du celt. *Pellter*.

PELISSO, f. f. Pron. long. Pellisse, fourrure des Dames, manteau doublé de fourrures. Du celt. *Pelissen*.

PÊLO, V. PASTÉOU.

PELOTO, f. f. Pron. long. pelote. Du celt. *pell ta*.

PELOUFO, f. f. Mou, lâche, indolent. Du grec *πηνος*.

PELOUIRO, f. f. paresse, nonchalance, faïnéantise. En certains endroits: pelure.

PELOUS, PELOUE, adj. Vdu, couvert de poil. Du celt. *pell*.

PELOUSO, adj. f. *Terro pelouso*. Terrain aride & inculte, couvert d'herbe menue. Du celt. *pelosum*.

PELUCHO, f. f. Pron. long. peluche, sorte d'étoffe qui a un poil long & fort.

PELUGNO, f. f. pellicule, pelure, peau des fruits, des oignons, des porreaux, &c. Pron. long.

PEN, ou PÊEN, f. f. peine; cochemar, maladie suffoquante.

PENACHO, f. f. Pron. long. panache, touffe de plumes qui portent les guerriers. Du celt. *panach*.

PENAR, v. a. Peiner, faire de la peine. Si *penar*, v. r. Se peiner, prendre de la peine. De *pena*, mot latin.

PENCHINAR, v. a. ou PIGNAR. peigner, nettoyer les cheveux avec un peigne. *Penchinar de canche*. Serancer du chanvre. *Penchino ti ene lou qui-chet de l'estro*. Expression d'une mère à son fils ou à sa fille qui restent trop long-tems à leurtoilette. Si PENCHINAR, v. r. Se peigner, au fig. Se battre, se tirer par les cheveux. Delà *penchinado*, f. f. Pron. long. Batterie, action de se battre.

PENCHINIER, ou PENCHINAIRE, Ce dernier se pron. long. f. m. Filasfier, chanvrier, ouvrier qui peigne, qui serance le chanvre. C'est encore un Marchand de peignes. En terme de mépris, biberon, ivrogne.

PENDELOTO, f. f. Pron. long. pendant d'oreille: pendeloque.

PENDENT, f. m. Pendant, ce qui correspond à un autre chose. C'est aussi une préposition; *pendent l'ameffe*. Pendant la messe, durant la messe.

PENDIS, f. m. penchant, pente, lieu qui va en pente, appentis. Du celt. *penly* & *pendis*.

PENDOLAR, v. a. pendre, accrocher une chose, v. n. pendre, être suspendu; pendiller.

PENDOLIER, ERO, adj. Barlong, on le dit des habits qui sont trop longs d'un côté, qui ne pendent pas également.

PENDOUYO, f. f. Pron. long. Femme deguenillée, qui porte des haillons, de vieux habits.

PENECAR, v. n. Sommeiller, baïser la tête à diverses reprises en s'endormant sur une chaise. On le dit aussi des figues qui étant trop mures se dessèchent & pendent. Du celtique *pen*, gam; qui à la tête courbée, ou de *pen*-cana, branler, chanceler. Nous trouvons dans un Mss. que *penecar* est encore, joindre les deux piés pour pousser une boule vers un but.

PENÉOU, f. m. panon, plumet de pilote, paquet de plumes qui voltige au gré du vent & qu'on place sur le pont, pour savoir d'où vient le vent.

PENET, f. m. panaris, mal d'aventure, abcès qui vient à la racine des ongles. On le fait dériver du grec *παρὶ τὴν ἄκρην*, *juxta ungem*.

PENETRAR, v. a. pénétrer, passer à travers. Comprendre le sens d'une phrase, d'un discours. Du latin *penetrare*. Delà *penetration*, pénétration, action de pénétrer.

PENETOUN, f. m. pêne, partie de la clé qui entre dans la serrure. *Pessulus* en latin.

PENIEOU, f. m. penil, partie du corps où il croit du poil à ceux qui ont atteint l'âge de puberté. Il est aussi adj.

& il signifie pénible, difficile, qui donne de la peine. Du latin *penis*.

PENITENCI, f. f. pénitence. Dans la province *leis penitens*, les penitents, sont des hommes associés à une œuvre pie, qui se couvrent d'un sac blanc, bleu, &c. & se ceignent les reins avec une corde. Dans le principe cette institution étoit très-avantageuse, aujourd'hui à la réserve des chapelles reformées, le reste n'est guère qu'une mascarade, sous le manteau de la dévotion.

PENO, f. f. Pron. long. peine, souci, inquiétude, chagrin. Du latin *pæna*. Tirer *peno*. Être en souci, avoir des craintes. *Agno voou pas la peno*. Ce n'est pas la peine.

PENOUN, f. m. En terme de boucher; morceau de viande où sont attachées des glandes de l'animal & une portion du foie. En terme de marine, c'est un étendard, une sorte de guidon; ou une vergue.

PENS, f. m. pensées: vieux mot d'où l'on a fait le françois guet-à-pens.

PENSAGI, f. m. Pron. long. ou *pensament d'uno plago*. pansement, action de panser une plaie.

PENSAMENT, f. m. peine d'esprit, souci, embarras, inquiétude. Et non pas pansement, qui est l'action de panser une plaie. *N'ai ges de pensaments*. Je n'ai aucun souci. Rien ne m'inquiète.

PENSAR, v. a. penser, avoir l'idée d'une chose. C'est aussi panser une plaie. Du celt. *panfi*.

PENSATIEOU, EOVO, adj. pensif, reveur, qui songe à différentes choses, qui se nourrit de folles idées.

PENSIEN, ou PENSOUN, f. f. pension, somme d'argent que l'on donne pour son logement & sa nourriture. La

térêt que l'on retire d'une somme placée. Gratification , rente annuelle.

PENSIOUNARI, f. de t. g. On dit aussi, *pensjounéro*. Pensionnaire , qui paye sa pension.

PENSOUN, f. m. Terme de collège, Penfum, surcroît de travail que le regent exige d'un écolier qu'il trouve en faute. Du latin *pensum*.

PENTIMENT, f. m. Repentir , remords , peine que l'on ressent pour avoir fait une action contraire à la droiture.

PENTIR ( *fi* ) v. r. Se repentir , avoir du regret. Du latin *penitet*. *M'en-pènti*. Je m'en repens. *Oh que m'en pènti!* Que de regrets!

PÊTO, f. f. Pron. long. pente , penchant d'une montagne , &c.

PÊOU, f. f. Pron. long. peau , ce qui couvre la chair de l'homme & des animaux. Du latin *pellis*. *Doou diable ven l'agnèou*, au diable tourno la pèou. L'argent volé ne profite pas. *Leis fre-mos an nouu pèous*. Les femmes ont-neuf peaux. *Prèndre la pèou*. S'enivrer. Exp. figurée. *Pèou deis fruits*. pelure , peau qui enveloppe les pommes , &c. *Premiero pèou*. Epiderme.

PEOU, ou PUEOU, f. m. pou , insecte dont il y a une foule d'espèces différentes. *Pediculus*. *Peoucourt*. Morpion , pou qui s'attache aux parties couvertes de poil. *Metti pas la mam ouu fen per un peou*. Je ne me dérange pas pour peu de chose. L'on dit aussi *un peou de vent*. Un soufles de vent. Delà *peoulhino*, engenceance pailleuse. *Prouilhous*, *oue*, Pouilleux , sujet aux poux. *Pèou cheveu* V. PUEOU.

PEOUTIRAR, v. a. Tirer par les cheveux. *Si peoutirar : jugar à la peoutiro*. Se tirer par les cheveux.

PEPIDO, f. f. Pron. long. Pépie , petite pellicule qui vient à la langue des poules. On prétend que c'est pour avoir manqué d'eau. Delà une personne qui a foit, dit au fig. *Ai la pepido*. Du celt. *Pibit*.

PEPIDOUN, ou PUPIDOUN, f. m. Poux des poules. *Pediculus*.

PEQUO, adj. f. Pote ; on le dit des mains engourdies par le froid. V. GOBI.

PER, Préposition , qui signifie par & pour : ce qui fait que les Provençaux disent souvent en parlant François par , au lieu de pour. *Peraquo* ; par rapport à cela ; cependant. *Per afin que*. Pour que , afin que. *Per aqui*. Là - là. parci , par là. *Per que tems?* En quel tems?

PÉRCHO, f. f. Perche , poisson de Rivière. *Perca*. Du celt. *Peirch*.

PERDITIEN, f. f. Perte , ruine totale. *Es si perditien*. C'est sa perte , sa ruine. Du latin *Perditio*.

PÉRDRE, v. a. Perdre , être privé d'une chose qu'on avoit. Laisser égarer. *Perdre*, v. n. Repandre. *La bouto perde*, *escampo*. Le Tonneau s'en va. *Perdre* f. m. Pertes des Femmes. *A lou perdre en blanc*. Elle a les fleurs blanches.

PERDUF, ou *Pardut*, *udo*. part. perdu. Du latin *Perdere*.

PEREOU, Conjonction. Aussi , de même. V. TAMBEN , ATOU. Du latin *Pariter*.

PERESO, ou PARESSO, f. f. Pron. long. Paresse , fainéantise. On donne aussi le nom de *Perefo*, à des saletés qui viennent aux genoux & aux coudes de ceux qui s'appuyent fréquemment sur ces parties. Du Grec *παρῆσις*.

PÈRESOUS, ou PEREVOUS, OUE, adj. paresseux , qui a de la paresse.

PERGAMIN. *V.* PARGAMIN.

PERIER, *f. m.* Ne prononcez pas l'*r* finale. Gellier des oiseaux. Au figuré, indolence. *Perier*, *m.* ou *periero*, *f.* poirier, arbre qui porte les poires, *pyrus*. *Perie*, *f. f.* signifie, pareille, nonchalance.

PERIMOUNIE, *f. f.* Péripleumonie, maladie aiguë de la poitrine. Du lat. *peripneumonia*.

PÉRLO *f. f.* pron. long. perle, substance blanche qui est produite par certaines huîtres. *perla*. En celt. *perl*.

PERO, *f. f.* poire, fruit du poirier. Il y en a de bien des sortes. Les plus communes sont, la *Cremesino*, *lou bouen Chrétien*, la *burèyo*, la *pero de san Jan*, de *Cassis*, &c. *Jugar à la pero*. Jeu d'enfant. *pereto*, est le diminutif de poire.

PERQUE, particule interrogatoire. Pour quoi; pour quelle raison?

PÉRROU, *f. m.* Nom que l'on donne aux chiens. Il vient peut-être de l'Espagnol, *perro*. En ce cas, il est du provençal moderne.

PERSOUNE, *f. f.* *V.* GENT. Du celt. *persona*.

PERSUADAR, *v. a.* persuader, convaincre d'une chose: porter à croire. Du latin. *persuadere*, ou du celt. *persuadi*.

PÈRTO, *f. f.*: pron. long. ou *Pêrdo*, perte. *V.* PERDITIEN, & *Pêdre*.

PERTUS, *f. m.* Trou; en vieux François, *per-tais*. Dlà, *pertusir*, *v. a.*, usité dans quelques pays, percer, trouer, faire un trou; du part. latin, *pertusius*.

PERTUSANO, ou *Partusino*, *f. f.* pron. long. Pertuisin, sorte de halberde d'usage chez les anciens.

PERVENCHO, *f. f.* pron. long. pervenche, plante médicinale: *pervinca*.

PERUS, ou PERUSSES, *f. m.* Poire sauvage, ou poire d'étranguillon. L'on nomme *perussier*, le poirier sauvage, l'arbre qui porte les poires d'étranguillon. *Pyrus sylvestris*.

PES, *f. m.* poids, peseant d'un corps. Du celt. *poes*. Poids se dit aussi, d'un morceau de fer ou de cuivre, qui sert à peser.

PESADO, *f. f.* Pesse: quantité de choses pesées: pron. long.

PESADOU, *f. m.* Peseur Juré. *Pes-faire*, est un homme qui pèse, mais qui n'en fait pas métier.

PESAGI, *f. m.* Action de peser: prononcez long.

PESANT, ANTO, *adj.* Pesant, qui a beaucoup de poids, qui pèse beaucoup.

PESANT, *f. m.* *V.* PEN.

PESANTOUR, *f. f.* Pesanteur, qualité d'une chose pesante.

PESAR, *v. a.* peser, voir avec une balance la pesanteur d'un corps.

PESAR, *v. n.* peser, être pesant, avoir beaucoup de pesanteur. Du celt. *pisatu*, je pese.

PESCADOUR, ou PESCAIRE, *f. m.* pêcheur, qui pêche du poisson. La différence qu'il y a de *pescadou* à *pescaire*, est que le *pescadou*, est un pêcheur de profession, & le *pescaire*, celui qui pêche pour son amusement. Du latin, *piscator*.

PESCAR, *v. a.* pêcher, prendre du poisson à la ligne, ou au filet. Il est aussi neutre *Ai pescat un pounre*. J'ai pêché un polipe. J'ai mis le pied dans un bourbier.

PESCARIE, *f. f.* poissonnerie, lieu où l'on vend le poisson.

PESE, *f. m.* Pois. *V.* PEZE.



## P E S

**PESEIRIS**, f. f. Femme qui pèse, peseuse.

**PESEN**, ou **PESEEN**, ou, *Pesieu*, f. m. pêne d'une pièce de toile : bouts de fil qui restent attachés à l'entuble, lorsque la toile est ôcée de dessus le métier. Du celt. *plén*. Bout, extrémité.

**PESQUIER**, f. m. Réservoir, vivier, bassin où l'on entretient du poisson. En terme de Faïancier : Fosse où l'on détrempé l'argile.

**PESQUI-PAS**, adv. point du tout, non sans doute ; oh que non. On dit dans la montagne, *panieou*, ou *panieou foun-gear*.

**PESQUO**, f. f. pron. long. pêche, art de pêcher. *Aven fach uno boueno pesquo*. Nous avons pris beaucoup de poissons.

**PESSAR**, v. a. Casser, rompre, briser, mettre en pièces. On le dit principalement des fruits qui ont la coque dure. *Pessit, ado*, part. Cassé, brisé.

**PESSEGAU**, f. m. Fou, écervelé.

**PESSEGUI**, f. m. pêche, fruit du pêcher : pron. long. *Malus persica*. *Lou pesseguir*. Le pêcher est l'arbre qui porte ce fruit. On nomme aussi *pesseguir*, en terme de Marine, le-tourmentin, le perroquet du mât de beaupré. *Pessigoun*, diminutif, petite pêche.

**PESETTO**, f. f. petite pièce, diminutif de *Pessô*.

**PESSIN**, f. m. Urine, excrément liquide qui s'évacue par l'urèthre.

**PESSO**, f. f. pron. long. ou *Pisso*, pièce, morceau séparé d'un tout. Ou vrage des mains. pièce de théâtre. pièce, morceau de lard, &c. pièce, dans tous les sens du François. Du celt. *pecell*.

**PESSO-OOULIVO**, f. m. pinçon de la grosse espèce, gros bec.

## P E S

507

**PESSO-PIGNO**, f. m. Poitrine, autre espèce de pinçon.

**PESSOU**, f. f. pron. long. Terme polisson. Membre viril. *Pessou*, adv. de tems. Depuis long-tems.

**PESSUC**, ou **PESSU**, f. m. Une pincée, ce que l'on peut prendre avec le doigt index & le pouce. *Pessuc*, est aussi un pinçon, la marque qui reste sur la peau, après qu'elle a été pincée. L'on dit aussi, *Pessugado*, f. *Pessu de mouert*. Tache livide qui se fait sur la peau, & que le peuple attribue aux revenans. *Pessuc menut, daurat, sucra*t, *levo la man doou plat*. Jeu pour amuser les petits enfans.

**PESSUGAR**, v. a. pincer, presser avec les deux premiers doigts de la main.

**PESSUGNO**, f. f. pron. long. Besoin pressant de lâcher l'urine. L'on dit aussi, *pissuigno*.

**PESTIFERAT**, **ADO**, adj. pestiféré, qui a la peste : au fig. & par extension, qui répand une mauvaise odeur ; gâté, puant, infect.

**PESTO**, f. f. peste. Du latin, *pestis*. Maladie contagieuse. Au figuré, homme méchant, corrompu.

**PET**, f. m. Ventosité chassée avec bruit du fondement. Du celt. *pat*.

**PETAIRE**, **PETARELLO**, f. peteur, peteuse. qui pète souvent.

**PETADOU**, f. m. Canonnière, cylindre de fureau, dont les enfans se servent pour jeter sur les passans des boules de papier mâché ou d'éroupe, en forme de balle. Dans le style polisson, *lou Petidou* signifie, le col, les feilles. *Petadon de papier*. Feuille de papier pliée triangulairement, qui fait un certain bruit, en la secouant fortement.

**PETAR**, v. n. peter, faire un pet.

On le dit aussi pour, claquer, en parlant d'un fouet : c'est aussi, mourir, décéder.

PETARD, f. m. petard, sorte d'artifice qui sert à faire écarter les pierres d'un rocher.

PETARRADO, f. f. pron. long. petarade, plusieurs pets de suite. Au fig. bruit qu'on fait par la bouche, pour se moquer de quelqu'un ; chose de peu d'importance. *A pas fâch uno petarra-do.* Il n'a rien fait du tout.

PETARRAS, f. m. Galaubans, cordes qui prennent depuis les hunes jusqu'aux deux côtés des vaisseaux.

PETARRASSO, f. f. *V.* MALO-BÊSTI; proa. long. Instrument de Calfat.

PETARRUFO, f. f. pron. long. Fâcherie, mauvaise humeur ; colère.

PETASSAR. *V.* PEDASSAR.

PETEGEAR, v. n. pétiller, craquer, éclater avec bruit. *Lcu fuech petegeu quand lou boues es verd.* Le bois vert fait pétiller le feu.

PETELICAT, f. m. Terme d'Apothicaire, emplâtre de betoine, dont l'usage est consacré aux plaies de la tête, ou aux cors des piés.

PETELIN, f. m. Arbre. Sorte de thérébinthe fort commun en Provence, qui est fort résineux, & dont les petits oiseaux sont friands. *Terebintus.*

PETENVIAT, ADO, adj. Qui est reffrogné, rechigné, qui fait un mauvais accueil ; qui témoigne du dédain pour tout, envieux, taciturne.

PETIM, f. m. Epythime, plante filamenteuse, semblable à des cheveux : on nous l'apporte sèche de l'île de Candie, de Vénise, &c. *Epithymum.*

PETO, f. f. pron. long. Crote, cro-

tin, fiente de certains animaux, comme chevres, lapins, vers à soie, rats, &c.

PETOUACHO, f. pron. long. Poltronnerie, peur, crainte ; il ne faut pas confondre ce mot avec, *petacho*, f. de t. g. poltron, qui manque de courage.

PETOUÉ. *V.* VAQUO-PETOUÉ.

PETOUPLIER, f. m. Trace de cro-tin, abondance de cro-tin de lapins ou de lievre que le Chasseur voit dans les chrmps, & qui indique que ces animaux y ont passé la nuit.

PETOULO, f. f. pron. long. Diminutif de *Peto*. Gringrenade, petite ordure qui s'attache au derrière, &c. Petit excrément, orotin.

PETOUN, f. m. petit pié ; terme de nourrice. Tas, monceau, quantité. C'est encore une petite partie d'excréments que l'on trouve aux maillots d'un enfant. Alors il vient de *peto*, dont il est diminutif. *Petoun pete*, expression qui signifie, peu de chose, de peu d'importance. *Aquo siun de cauvos de petounpete.* Ce sont des choses de néant, qui ne méritent pas l'attention.

PÉTRO, f. m. pron. long. poisson qui ressemble à une Sole, mais qui a les côtés plus élargis. *Lingula.*

PETROLI, f. m. pétrole, liqueur bitumineuse qui sort des fentes des rochers. *Holi petroli.* Huile de pétrole, vermisfuge externe.

PETUGO, f. f. Huppe, pupu, oiseau de passage, ainsi nommé de la huppe ou crête qu'il porte sur la tête. *Upupa. Petugo*, en terme de Serrurier, est une sorte d'arc-boutant qu'on mettoit autrefois aux fenêtres pour les fermer. On y a substitué les espagnolettes.

PETUM, f. m. Bruit, tapage, vacarme

carne, criaillerie. *Fas un petum de la malediction.* Tu fais un tapage horrible. *Petum*, en terme d'argot, est du tabac, du latin, *petum*.

PEVOU, f. m. pou. *V. PEOU*, ou *puou*. *Pevouilhino. V. Peou. pevouilhous. V. Peou.*

PEY, f. m. poisson. En celt. *pesq.* En latin. *pisces*.

PE/E, f. m. pois, légume dont on compte plus de dix espèces. *Pisum*, en latin. *Puros*, en grec.

PHILARIA, f. f. Alaterne. *Voy. FIE-LAGNO.*

PIADO, f. f. *V. PEADO.*

PIAGI, f. m. péage, droit de passage, droit que l'on paye en certains pays. Du bas latin, *pedagium*; ou du celtiq. *péage*.

PIAGNO, f. f. En quelques lieux, *piancho*; marc des raisins, ce que l'on en presse à la fois. Le vin, la liqueur bachique. *As de boueno piagno?* As tu du bon vin?

PIASTRO, f. f. Monnoie d'Espagne qui vaut ici cinq livres & quelques sous. pron. long. On nomme aussi, *piastro*, un grand crachar, tels que sont les phthiques, les gens enrhumés. *Aqueou a de piastros.* Cet homme a des écus.

PIAUTAR, v. a. *V. PIEOUTAR.*

PIBLO, ou PIBOULO, f. f. pron. long. peuplier noir, tremble, arbre qui vient dans les lieux aquatiques & qui s'élève beaucoup : le peuplier blanc est plus petit. Du celt. *pibol*.

PIC, f. m. pic, instrument de fer pointu & courbé, qui sert à briser les rochers, &c. *Pic*, est aussi un pivert, oiseau qui étoit consacré au Dieu Mars. *Picus martis, picus viridis.*

PICADOU, f. m. Foulon, moulin où *Vocab. Prov. Franç.*

l'on bat & l'on brise le spart; celui-ci se nomme, *picadou d'auffos*. On nomme aussi, *picadou*, en style polisson, un lieu destiné à mener des filles que l'on veut séduire, ou des femmes débauchées. C'est encore un barroir. *V. Bassiou & Battadou.*

PICAR, v. a. Frapper. *V. PIQUAR.* Du celt. *pica*.

PICHOULINO, f. f. pronon. long. Manière de confire les olives vertes; *Picholine*, vient de *Picciolini*, Italien, qui nous en apporta la formule, à ce qu'on prétend.

PICHOT, OTO; PICHOUN, OUNO, adj. petit; on le dit des choses & des personnes. Delà on a fait, *PICHOUNET, ETTO*, très-petit. *Pichouneta*, f. f. petite taille, peu de volume, d'étendue. Au fig. Bassefse de sentiment. Du celt. *pichon*.

PICOLO, f. f. pron. long. Hoyau, pioche, sorte d'instrument propre à labourer la terre.

PICOSSO, f. f. Hache, sorte de hache, dont le manche est long, & qui sert à ceux qui fendent le bois : pronon. long.

PICOT, f. m. picot, engrelure qui est au bas d'une dentelle.

PICOTO, f. f. pron. long. En quelques pays on donne ce nom à la petite vérole des enfans, quoique au propre, ce soit le nom de la petite vérole des troupeaux, autrement nommée *lou clavéou*.

PICOLET, f. m. picolers, terme de Serrurier, crampons qui conduisent la queue de la clé dans la serrure.

PICOUN, f. f. Bartant d'une cloche, ce qui la fait sonner. *Picoun*, est aussi un turbulent, un étourdi; on le dit aussi

d'une jeune fille évaporée. Delà , le v. n. *Picounegear* , faire *lou picoun*. Folâtrer , se battre , jouer avec des enfans , friper ses habits , &c.

PICOURÉYO , *Courre la picoureyo*. vicorer, aller à la picorée ; au propre , aller butiner ; au fig , courir les rues , battre le pavé , &c.

PICOUSSIN , f. m. diminutif de *picosso* ; petite hache qui sert aux bouchers , aux cuisiniers , &c. C'est aussi un couperet.

PICOUTAR , v. a. picoter , faire de petites piquures , ou faire une sensation piquante & douloureuse sur quelque partie du corps. *picoutat* , *ado* , part. *picoté*. *Un taffetas picoutat*. Un taffetas moucheté. *Lou tigre es-picoutat*. Le tigre est tacheté.

PIE , f. f. Matreau de chanvre , dont on fait les *blestouns*. V. ce mot.

PIEGI , EGE , adj. pire , plus mauvais. *Piegi* , est aussi adv. *Leis cauvos van de piegi en piegi*. Cela va de mal en pis. *Piegi* , f. m. piège , embûches que l'on tend à un homme , à un animal. On le dit au propre , & au figuré.

PIELAR. V. TRISSAR , PILAR. Du celt. *pila*.

PIELO , f. f. Auge de pierre , & non pas pile. *La pieto* est l'auge que l'on place à côté d'un puits pour recevoir l'eau , pour abreuver les chevaux , &c. *Pielo* , pile de livres , de pièces d'étoffe , &c. Du grec , *πιεω*. Je presse. *Pielo* est aussi le côté d'une pièce de monnaie , opposé à celui où est la figure. Les anciennes monnaies de Marseille avoient une croix sur le revers. On dit , en jetant une pièce en l'air , *croux vo pieto* ? Si l'on devine , l'on gagne la pièce. Du celt. *pila*. Pron. long.

PIELOUN , f. m. Colonne ; pilier ; au figuré , appui , soutien , protection.

PIENCHI , f. m. Pron. long. Ou *pi-gno* , f. peigne , instrument de buis , d'ivoire , de corne , &c. servant à démêler les cheveux. *Pienchi de cardaire*. Seran. *Pienchi de teifferand*. Chassis , tréllis.

PIEÛ , Nom inventé pour exprimer le cri des petits poulets. *Pieou* , *pieou* , toujours *pieou*. On dit cela d'une personne malade , qui ne l'est pas assez , pour mourir , mais qui se plaint beaucoup.

PIEOUTAR , v. n. Pioler , on le dit des cris des petits poulets ; & au figuré d'une personne qui a de la peine à parler , l'on dit , *poou pas pieoutar*. Elle est bien enroutée.

PIERRE , ou PEIRE , f. m. Pierre. *Pierrot* , Diminutif , pierrot.

PIES , f. m. poitrine. *Un pies fassit*. Une poitrine de mouton farcie. En terme de mépris , femme de mauvaise vie. *Lou pies* , se dit aussi pour la gorge , les mammelles.

PIËSSO , f. f. pièce d'étoffe ou de toile que les femmes mettent devant elles. *La pieffo d'un corps* , est une bande triangulaire cousue & piquée comme un corps de femme que l'on met sous le lacet de devant d'un corps ouvert.

PIETA , f. f. piété , vertu religion : du latin *pietas*. *Pieta* signifie aussi pitié , compassion. Delà *pietous* , *oue* , adj. Tendre , compatissant , miséricordieux. *Maires-pietous fan leis enfans rascats*. La trop grande indulgence des mères rend les enfans indociles. Du celt. *pi-tous*.

PIETOUN , f. m. V. PEDOUN , piéton.

## P I E

**PIÈTRE, ETRO**, adj. Chétif, piètre, misérable, réduit à la mendicité. Delà l'adv. *Pietrament*, mesquinement, piètrement. Du celt. *paotr*.

**PIEUSELAGI**, f. m. Pron. long. Pucelage, virginité, état d'une femme qui n'a point connu d'hommes & d'un homme qui n'a point connu de femmes.

**PIEUSELO**, f. f. Pucelle, fille qui n'a point connu d'hommes. Pron. long.

**PIEUSEOU**, f. m. Garçon qui n'a jamais connu de femmes. L'on dit puceau en françois dans le style de la plaisanterie.

**PIFRAR**, v. n. *V. BRAFAR*, qui est son synonyme. Delà **PIFRE**, f. m. Glouton, grand mangeur. *Pifre* se prononce long.

**PIGNAR, V. PENCHINAR.**

**PIGNATELO**, f. f. Flegme, caractère d'une personne indolente, flegmatique. Pron. long.

**PIGNATO**, f. f. Pron. long. Marmite, *V. OULO*. *pignato* se dit aussi, pour les fesses, dans le style de la plaisanterie.

**PIGNEN**, ou *pignet*, f. m. Champignon, excroissance qui vient aux pieds des arbres, &c. Il n'y a que quelques espèces qu'il faut manger : les autres sont de vrais poisons. *Boletus*.

**PIGNO, V. PIENCHI**. *pigno*, f. f. Pron. long. pomme de pin. On nomme *pignoun* le noyau de la pomme de pin, & par extension, toutes sortes de noyaux. On dit aussi *pignoun* en parlant des fesses.

**PIGNOIR**, f. m. peignoir, linge dont on se couvre les épaules en se faisant peigner.

**PIGOU**, f. m. Picou, ou pigou,

## P I L

50,

chandelier de fer dont on se sert dans les vaisseaux.

**PIJOUN**, ou **PIGEOUN**, f. m. Pigeon, oiseau domestique fort commun. *Pigeountou*, pigeonneau, jeune pigeon. On le nomme aussi en provençal, *inoucent*. Delà *pigeounier*, ou *coulombier*, pigeonnier, lieu où l'on nourrit des pigeons.

**PILHAGI**, f. m. Pron. long. Village, sacagement, depouille du butin. Du verbe suivant.

**PILHAR**, v. a. piller, butiner, sacager, prendre à quelqu'un son butin. Du celt. *pilha*.

**PILHARD, ARDO**, f. Mot injurieux. Gueux, mendiant couvert de haillons. Du vieux mot *pilho*, guenille, haillon. Derivé du celt. *pilhoun*.

**PILHO**, f. f. Pron. long. Capture, *Faire pilho*. Faire une prise, une capture. prendre un voleur; saisir de la contrebande. *Pilho* est aussi l'impératif du verbe *pilhar*. On s'en sert pour exciter les chiens à sauter sur quelqu'un.

**PILIER**, f. m. *V. PIELOUN*. Du celt. *Piler*.

**PILOT**, f. m. pilote, celui qui dirige la marche d'un vaisseau. Delà *piloutin*, aide-à-pilote : apprentif-pilote. *Pilot*, mot celtique.

**PILULO**, f. f. Pron. long. pillule, bol, Du latin *pillula*. Remède solide en forme de petite boule, que l'on avale sans le mâcher.

**PIMAR** (*fi*) v. r. S'affecter, s'occuper trop d'une chose, s'inquiéter, s'endêver. Delà *pimat*, *ado*, adj. ou part. Agité, troublé.

**PIMENTOUN, V. PEBROUN**. Du celt. *pimant*.

**PIMPARRAR**, (*fi*) v. r. Se bien  
S f f 2

ajuter, se parer, se donner des airs en marchant, se charger de colifichets. *Pimparat*, *ado*, part. pimant, paré, orné de colifichets.

PIMPILETO, *V.* PAILHETO.

PIMPINELLO, f. f. Pron. long. pimprelle, plante que l'on range dans la classe des rafraichissans & des adoucissans. *Pimpinella*.

PIMPOUNEGEAR (*fi*) v. r. Se droloter. *V.* MITOUNAR.

PIN, f. m. Du latin *pinus*. Pin, arbre toujours vert, qui porte une pomme dans laquelle est une sorte d'amende & qui jete une résine fort abondante. *pinifère*. Pin sauvage. *Pinaster*. Pin, *pan*, ou *pin*, *pon*, termes que l'on emploie pour exprimer les coups donnés à une personne, contre une porte, &c.

PINCELIER, f. m. Terme de peintre. pincelier, vase où l'on nettoie les pinceaux.

PINCÉOU, f. m. pinceau, plume garnie de poil, par un de ses bouts, dont on se sert pour peindre. *Pincéou de crin*. Pinceau de crin qui s'attache à un manche de bois. Du celt. *pincella*.

PINCETTOS, *V.* MOUCHETTOS.

PINEDO, f. f. Pron. long. Bois ou forêt de pins, que l'on nomme ici pinède, ce qui n'est pas François. l'on dit en quelques endroits, une pinée. De *pin*.

PINQUOU, f. m. Pron. long. pinque, sorte de petit vaisseau.

PINSO, ou *Pingo* f. f. Pron. long. pince, barre de fer, qui sert comme un levier. En terme de relieur, tenaille, avec laquelle on serre les nerfs d'un livre.

PINTADO, f. f. Pron. long. pinta-de, moule sultane, dont le plumage est tacheté. Delà son nom.

PINTAR, v. a. Peindre, travailler à

la peinture, faire le portrait de quelqu'un. *Pintat*, *ado*, part. peint. Du celt. *peentein*.

PINTO, f. f. pinte, la moitié d'un pot. Pron. long. Du celt. *pint*.

PINTOULEGEAR, v. a. Barioler, peindre de diverses couleurs.

PINTRE, f. m. Peintre, celui qui exerce la profession de la peinture. *Gus coumo un pintre*. Gueux comme un peintre. Pron. long. Du celt. *peinter*,

PINTURO, f. f. Pron. long. peinturer, art de peindre, de tracer sur du papier &c. les objets avec des couleurs. Du latin *picura*.

PIOUFO, f. f. ou *Pithoufo*. *V.* ESPILHANDRAT, l'on dit aussi *Esphilhandroti*.

PIPADO, f. f. Pron. long. poupée, petite figure qui sert à amuser les enfants. Du celt. *poppea*..

PIPAR, v. n. Fumer la pipe. *Pipar*, v. a. Tromper au jeu, filouter. Delà *pipaire*, f. m. Celui qui fume souvent.

PIPAUDOUN, f. m. Nouer, petit morceau de linge, dans lequel on met de la cendre, du sel, &c. & qu'on fait bouillir ensuite: comme si l'on disoit *pichouno pipado*.

PIPO, f. f. Pron. long. pipe, petit tuyau de terre cuite au feu, dont on se sert pour prendre par la bouche la fumée du tabac.

PIQUAIRE, f. m. *Piquarêto* f. Qui frappe, qui donne des coups.

PIQUAR, v. a. piquer, offenser, choquer par ses paroles, ou par ses discours. Battre, frapper, donner des coups. Heurter à la porte, &c. En terme de chaudronnier, lanter, donner de petits coups de marteau sur les pièces de cuivre, pour les rendre plus fortes.

*Si piquar*, v. r. Se piquer d'honneur, vouloir exceller dans un genre. *Quu si piquo*, *si mau*. Celui qui se donne des coups, se fait du mal. *Nota* que *si piquo*, signifie aussi, qui se pique; & que c'est dans ce sens double qu'on l'emploie ici. *Piquar*, terme d'art. Piquer à l'aiguille; d'où en a fait *piquadero*, ou *boutis*, piquure, art de piquer, chose piquée. *Piquiso*, f. f. Pron. long. Piqueteuse, ouvrière qui pique les couvertures de lit, les bonnets, les portefeuilles. &c.

PIQUET, f. m. piquet, sorte de jeu de cartes qui se joue à deux personnes. *Piquet*, droit sur la farine ou sur le blé que l'on porte au moulin.

PIQUETTO, V. TREMPO.

PIQUIERO, f. f. *Prendre la piquiero*. Se fâcher, prendre la mouche, se mettre en colère.

PIQUO, f. f. Pron. long. pique, arme ancienne, sorte de hallebarde. *Piquo*, est une des couleurs des cartes. *Piquo*, pique, brouillerie qui est entre deux ou plusieurs personnes.

PIQUONIC, V. ESCOTISSOUN.

PIQUOPEBRE, f. m. Nom que l'on donne à un cheval qui trotte toujours & dont le trot est fatigant.

PIQUOT, V. PICOT.

PIRAMIDO, f. f. Pron. long. pyramide, sorte de colonne dont la base est large & qui se termine en diminuant jusques au sommet.

PISSADOU, f. m. pot de chambre, pot à pisser. Bassin de chambre.

PISSAIRE, PISSARELO, f. Pisseur, pisseuse, qui pisse beaucoup. On ne le dit guère que des enfans.

PISSAR, v. n. pisser, rendre ses urines, verser de l'eau. Du celt. *piczet*,

PISSAROTO, f. f. Filet d'eau, de vin, &c. qui coule ou qui jaillit de quelque endroit. Petite fontaine. On le dit aussi aux enfans, pour grande quantité d'urine.

PISSOCAN, f. m. Laiteron, herbe laiteuse qui croit dans les vignes. Champignon blanc qui vient le long des Rivières. *Fungus albus venenatus*. Potiron, espèce de citrouille qui diffère des autres en ce que son fruit est presque rond, & qu'il a quelque chose du melon. *Melopepo*.

PISSOCAUDO, f. f. Maladie vénérienne que les François nomment chaudepisse, plus souvent, gonorrhée, & plus déceemment; galanterie.

PISSOCHIN, mal d'aventure, panaris. V. PEÑE.

PISSO OOU LIECH, f. m. Pissenlit, *dens leonis*. Plante du genre des chicorées. On dit aussi pissenlit à un Enfant qui fait chaque nuit ses urines dans son lit.

PISSO-PAILHO, f. m. Terme de Boulanger. Sas, crible qui sert à repasser la farine déjà blutée pour ne laisser que le gros son. Pron. long.

PISSOUE, f. f. Pisseuse, qui pisse souvent. Par dérision l'on nomme *pissoues*, les Religieuses.

PISSOVIN, f. m. Poisson, sorte de maquereau, en latin *Trachurus*, formé du Grec.

PISSOUS, OUE, adj. Pisseux, qui sent le pissar.

PISSUIGNO, f. f. Pron. long. Envie, grand besoin de pisser, d'uriner.

PISTACHO, f. f. Pron. long. Pistache, fruit du Pistachier. *Lou Pistachier*, le pistachier se distingue en mâle & en femelle: on prétend que ces deux

genres doivent se rencontrer pour la production des pistaches. *Pistacho* est aussi adj. *Amendo Pistacho*, amende dont la coque est friable.

PISTAR, v. a. Piler, réduire en pâte. Du latin *Pistare*.

PISTO, f. f. Pisté, trace, vestige ; *seguir à la pisto*. Suivre à la trace, à la piste. Du Grec *πύστιν*.

PISTOLO, f. f. Pron. long. Pistole, monnaie d'or étrangère. *Uno pistolo* est dix livres. *Cent pistolos* font mille livres. Monnaie de compte.

PISTOULET, f. m. Pistolet, petite arme à feu que l'on porte en voyage à la ceinture, dans la poche ou à la selle du cheval. Delà *Pistouletado*, coups de Pistolets. *Pistouletegear*, tirer des coups de pistolets, fréquemment.

PITADURO, f. f. Piquure de puces, chiure de mouches, &c.

PITANCIER, f. m. Pitancier, économe, celui qui est chargé de fournir la viande, le poisson, &c.

PITANÇO, f. f. Pron. long. Pitance, tout ce qu'on mange avec le pain. Portion des Religieux. Du celt. *Pitancz*.

PITAR, v. a. Becqueter, manger en donnant des coups de bec : l'on dit aussi des hommes, *pitare* pour manger des grains de raisin à une grappe.

PITOUET, PITOUETO, f. Jeune garçon, jeune fille ; *pitoueto bello*, *testo tartavêlo*. Une belle fille fait tourner la cervelle.

PITOUN, f. m. Terme de Serrurier. Piton, forte de clou dont la tête est percée en anneau. *Pitoun de blouquo*. Terme de marine. Cheville de fer où il y a des boucles. *Pitoun d'affût*. Chevilles de fer, qui servent à tenir les plates-bandes d'un affût de canon.

PITOUYABLE, ABLO, adj. Le mot français pitoyable signifie digne de pitié. *Pitouyable* en Provençal se dit pour, horrible, mal fait, méprisable, mauvais dans son genre. Pron. long.

PITRAR, v. a. ou Charpar. Cla-bauder, se facher. Piériner de rage, de colère.

PITRE, f. m. Pron. long. Terme de quelques pays, pour la poitrine. *V. PEITRAU. PIES.*

PIVÈOU, f. m. Pivot, Tourillon sur lequel ou fait tourner une porte, une machine, &c. *Pivèou* au fig. se dit de la voix perçante.

PIVO, f. f. Dent d'un peigne. Pron. long. *Un pienchi à grossos Pivos*. Demeloir, peigne à grosses dents.

PIVOINO, ou PIVONI, f. f. Pron. long. Pivoine, plante. *Pæonia*.

PIVONI, f. f. Pivoine, oiseau de la grosseur d'un pinçon.

PLACAR, v. n. Decamper, s'enfuir de la maison paternelle ou de l'école. On le dit des enfans qui disparaissent pendant quelques jours. *Placar*, v. a. Placer, mettre en une place. Du celt. *Placza*.

PLACARD, f. m. Placard, affiche, imprimé que l'on met aux coins des rues, pour aviser le public de quelque chose. Armoire pratiquée dans l'épaisseur d'un mur. Terme celtique.

PLACET, f. m. Placet, supplique au Roi, aux ministres, &c.

PLACETO, f. f. Pron. long. Petite place. Diminutif du suivant.

PLAÇO, f. f. Pron. long. Place, espace qui se trouve dans une ville, plus large que les rues. Lieu découvert où l'on vend le fruit, les denrées, &c. Place qu'occupe une personne : charge,



emploi , &c. Du celt. *Plaez*.

PLAGAT, ADO, adj. Plaintif, triste, qui se lamente, qui a beaucoup du chagrin.

PLAGEO, f. f. Pron. long. Plage, rivage, bord de la mer. Du celt. *Plagia*.

PLAGNE, v. a. Plaindre quelqu'un, déplorer son sort. *Si plagne*, v. r. se plaindre, porter ses plaintes contre quelqu'un. Gémir, se lamenter, parce que l'on souffre. Du latin *plangere*. On dit aussi, *plagne* au neutre. Gémir, pousser des sanglots.

PLAGO, f. f. Pron. long. Plaie, solution de continuité, faite aux parties molles du corps, du Grec *πλῆγμα*.

PLAINTO, ou PLENTO, f. f. Pron. long. Pièce qui est sous le pied d'estal d'une colonne.

PLAIRE, v. a. Plaire, être agréable, convenir. Du latin *placere*. *Sian pas rajo de mounedo, pouden pas plaie en cadun*. Nous ne pouvons pas plaie à tout le monde comme l'argent.

PLAN, f. m. Plan; dessein d'un bâtiment, figure tracée d'un ouvrage projeté. *Plan, plano*. adj. Plan, plat & uni. *Plan coumo la man*. Uni comme la main. *Plan*, adv. Doucement, posément, lentement. *Anas plan*. Ne faites pas du bruit, ou, ne vous pressez pas. *Parlar plan*. Parler bas.

PLANADURO, f. f. Pron. long. Plane, planure; terme de Charron: instrument propre à planer, à dresser & à polir une roue de carrosse, &c.

PLANCHIER, f. m. Plancher, le haut & le bas d'une chambre, d'une salle.

PLANCHO, V. POUES. Du celt. *Plancha*.

PLANGENT, ENTO. Vieux mot.

Plaissant. Du verbe *plangir* formé du latin *plangere*. Gémir.

PLANO, f. m. Platane, grand arbre à larges feuilles. *Platanus*. *Plano* f. f. signifie aussi les caresses. *Feire la plano*. Flatter quelqu'un, lui passer doucement la main sur l'épaule pour lui marquer de l'amitié. *Plano* est aussi un instrument commun à plusieurs Artisans. *Plano* ou *jougnent*, colombe de tonnelier. *Leis planos*. Terme de Berger, se dit des Brébis qui pousent les premières dents. *Plano*, plaine, lieu uni, Du celt. *Plaina*.

PLANSOUN, f. m. Plantard, branche de saule, &c. qu'on plante en terre pour prendre racine.

PLANT, f. m. Anciennement. Gémissement, plainte. Du latin *Plandus*. *Plans de Sant Estève*. Les plaintes de St. Etienne. *Plant de vigno*. Vignoble. *Plant* en général est un lieu nouvellement planté; une branche d'arbre qu'on plante, un plantard.

PLANTADO, f. f. Vigne plantée depuis un an. On dit aussi *Plantier*.

PLANTAGI, f. m. Pron. long. Plantain. Du latin *Plantago*.

PLANTAR, v. a. Planter, mettre en terre, des branches d'arbre, de jeunes plantes, &c. Du latin *plantare*. *Si plantar*, v. r. S'arrêter. *Plantat, ado*, planté. *Que fas a qui plantat?* Que fais tu là planté, debout & immobile? *Arribe que planto*. Quoiqu'il arrive. *Va l'ai plantat sur lou nas*. Je le lui ai reproché en face.

PLANTIER. V. PLANTADO.

PLANTO, f. f. Plante, nom générique des végétaux. *Planto doou péd*. V. SOLO. *Planto-pouerto*; petit dard fait avec du papier roulé ou une ba-

quette, au bout de laquelle on mèt une aiguille, & que l'on pousse avec force contre une porte pour qu'elle s'y attache. Du celt. *planda*.

PLANTUN, f. m. Jeune plant de différentes herbes, que l'on vend, ou que l'on transplante. Du celt. *plintum*.

PLAQUO, f. f. Plaque, table de quelque métal. *Plaquo de cheminéyo*. Contre-cœur, plaque de fer qui se met au fond d'une cheminée. *Plaquo-chin*, terme de Vitrier, plaque-sein, pièce de plomb creuse & un peu ovale, où les Vitriers détrempent le blanc pour marquer le verre. Du Grec *πλαξ*.

PLASER, f. m. Ancien mot, plaisir. V. PLESIR.

PLAT, PLATO, adj. du celt. *pladt*. Plat, uni, qui n'est pas plus élevé en une partie qu'en une autre. *plat*, f. m. plat, du celt. *Plad*. Vaiselle creuse ou plate sur laquelle on sert les entrées, le rôti, la soupe, &c. *plat de veire*. Terme de Vitrier. Grande plaque de verre qui a quatre emfans de grandeur. *plat bord*, terme de marine. Plat bord. *Plato-bando*, f. f. Platebande, face: en terme d'architecture. *Plaofourmo*, f. f. Plancher uni & à découvert, dans un bâtiment, sur lequel on se promène. Plateforme en terme de guerre, lieu destiné à placer des canons.

PLATET, f. m. Petit plat. Diminutif de *plat*. Du celt. *platellus*.

PLATINO, f. f. Pron. long. Platine d'un fusil, &c. pièce d'acier à laquelle sont attachés les ressorts d'une arme à feu. En terme d'Imprimeur, partie de la presse, qui foule sur le tympan. *Platino de lard*. Barde, flèche de lard, morceau plat de lard que l'on applique sur les volailles qu'on rôtit sans les larder.

Du Grec *πλαταν*.

PLATISSADO, f. f. Pron. long. Plantation d'une Vigne à plein. C'est le contraire de l'Oulière. V. ce mot.

PLATO, f. f. Terme de Serrurier, plaque de tole. Fer en lames, en plaque battues.

PLATO BANDO, PLATOFOURMO. V. PLAT.

PLAUCADO, f. f. Marque, empreinte que laisse une chose qui tâche. Grande tâche. On dit aussi *plauguar*, tacher.

PLAUCHUT, UDO, adj. Ce terme signifie en quelques endroits pattu, & se dit des pigeons. Chez nous, il se prend, pour un homme pesant, lourd, qui marche sans faire attention où il met les pieds; qui a une vilaine démarche.

PLE, f. m. Pli, marque qui reste sur un linge ou sur une étoffe qui a été mise en plusieurs doubles. Du celtique *Plig*. *Ple d'uno fuilho de libre*. Oreille, pli que le Relieur a laissé aux feuillets d'un livre. Du celt. *plec*.

PLECHOUN, f. m. Sorte de coiffure des enfans. Du vieux mot *Plecho*, bande.

PLEGADOU, f. m. Plioir, instrument de Relieur; petite règle ou couteau de bois ou d'ivoire, servant à plier les feuilles des livres qu'on broche ou qu'on relie.

PLEGAGI, f. m. Pliage, action de plier, ou l'effet de cette action. Pron. long.

PLEGAIRE, f. m. Qui plie, plieur, plieuse. Au féminin, *plegueuse*. Pron. long.

PLEGAR, v. a. Plier, mettre en plusieurs doubles. *Plegar d'argent ouu bout d'un moucadou*. Nouer de l'argent dans

Dans un mouchoir. *plego leis bras*. Il croise les bras. *plegavo leis huils*. Il fermoit les yeux.

PLEGOUN, *V.* PLUGOUN,

PLEIDEGEAIRE, PLEIDEGERIS, *f.* Plaideur, plaideuse, qui plaide.

PLEIDEGEAR, *v. n.* Plaider, contester quelque chose. Avoir un procès, le soutenir. Du celt. *plaidi*.

PLEN, PLENO, *adj.* Plein, rempli, du latin *plenus*. *Un plen banastoun*. Plein un mannequin. *N'a feis pleneis pochos*. Ses poches en sont remplies. Du Grec *πλος*, d'où on a fait le latin *plenus*.

PLÈNTO. *V.* PLAINTO. PLÈNTO, signifie aussi, plainte, lamentation; ce que l'on dit contre quelqu'un qui nous a injurié.

PLESIR, *f. m.* Plaisir, joie, satisfaction, contentement. *Un plesir es parât*, quand un ingrat l'a reçu.

C'est peine perdue d'obliger un ingrat. PLETI, *adv.* plaît-il, que vous plaît-il? Que souhaitez-vous? Il vient du François. Le vrai Provençal dit: *que dias? Que voulez? Que fou?* ou tout uniment *que?*

PLISSAR, *v. a.* plisser, faire des plis à une étoffe, à du linge. Baguer un habit. Delà *plissaduro*, *f.* Pron. long. plissure, plusieurs plis.

PLOC, *f. m.* Tronc d'une Eglise. Gros morceau de bois qui est placé dans une cuisine, ou auprès de la boutique d'un Cordonnier, pour y frapper dessus, pour y couper dessus la viande, &c. Terme celtique.

PLOOURE, *v. n.* Pron. long. pleuvir. *Cres que li ploou de cresptous*. Il croit que les alouettes y tombent. *Vocab. Prov. Franç.*

toutes rôties. *Se noun ploou, degouto*. Il y a toujours à profiter. Du latin *pluere*.

PLOOUVINEGEAR, *v. n.* Bruiner, on le dit de la pluie qui tombe menue. PLOOUVINO, *f. f.* Pron. long. Bruine, petite pluie. Dimin. *De pluegeo*.

PLOOUVINOUS, ou PLUEGINOUS, OUE, *adj.* Pluvieux, on le dit du tems qui paroît annoncer la pluie.

PLOUMB, *f. m.* Plomb, métal pesant, d'un bleu noirâtre. *Plumbum*. C'est en terme de Maçon, un instrument pour niveller les murailles. Chez les Chirurgiens, une maladie causée par la vapeur des lieux méphitiques.

PLOUMBAR, *v. a.* Plomber, mettre du plomb. On plombe les dents cariées, on plombe les malles à la douane.

PLOUR, *f. m.* Pleur; on l'emploie toujours au pluriel. Les larmes & les sanglots.

PLOURAIRE, PLOURARELLO, *f.* Pleureur, pleureuse, qui pleure souvent: pleurard.

PLOURAR, *v. n.* pleurer, jeter des larmes, repandre des pleurs. Du latin *plorare*.

PLUEGEO, *f. f.* Pron. long. pluie, eau qui tombe du Ciel. *pluvia* en latin. *Après la pluegeo, lou bèou tems*. Après la peine, le plaisir. *post nubila phæbus*. *pluegeo de Mars pluegeo d'Abriou, eis plantos fan lou griou*. Les pluies de Mars & d'Avril font pousser les plantes.

PLUGAR. *V.* PLEGAR. C'est aussi jouer à cigne mufette.

PLUGOUN (*de*) *adv.* Les yeux. T t t

fermés, à œil clos.

**PLUMACHOU**, f. m. Plumet. Prononcez long. *De la coue d'un pouver, s'en pouu pas faire un bœu plumachou.* On ne doit pas attendre de belles choses de la part d'un homme de néant. Pron. long.

**PLUMADO**; f. f. Une plumée d'encre, ce que la plume peut prendre d'encre à la fois. Pron. long.

**PLUMAGI**, f. m. Plumage, toutes les plumes qui sont sur le corps d'un oiseau. Pron. long.

**PLUMAR**, v. a. Plumer, ôter les plumes à un oiseau. *Sau plumar la galino, senfo la fur cridar* Il plume la poule sans bruit. Il fait faire ses affaires, s'enrichir, sans qu'il y paroisse. *plumar*, v. n. Muer, changer de plumes, de poil, ou de peau.

**PLUMASSÉOU**, f. m. Plumasseau, terme de Chirurgie: tampon de charpie qu'on met sur les plaies, quand on les panse.

**PLUMASSIER**, f. m. Plumassier, marchand de plumes & de plumets.

**PLUMAU**, f. m. Huppe que certains oiseaux ont sur la tête.

**PLUMET**, f. m. Plumes artistement rangées que l'on met autour d'un chapeau, sur un bonnet, à la coiffure des Dames, &c.

**PLUMO**, f. f. Plume, ce qui couvre les oiseaux & qui sert à les soutenir en l'air, lorsqu'ils volent. On dit aussi *ploumo*. Du celt. *plun* ou *plu*.

**PLURESI**, f. f. Pron. long. ou *pluyefin*, f. m. Pleurésie, douleur de côté, avec fièvre inflammatoire & crachement de sang. *Pleuritis*.

**PLUVIER**, f. m. Pluvier, oiseau excellent, *pardulus pluvialis*. Il en est

une espèce, qui se nomme pluvier doré. **PLUVIGNÉOU**, f. m. *V. PLOOU-VINO*.

**POBLE**, vieux mot. *V. POPLE*. Du celt. *pobl*.

**POCHO**, f. f. Pron. long. poche, sorte de sac de toile attaché à un habit, à une veste, &c. *pocho grasso*. Terme injurieux qui équivalait à salope, mal-propre. *Pocho*, instrument, pochette, petit violon des maîtres à danser. Du celt. *pach*.

**POINT**, *V. POUINT*.

**POLIPODO**, f. m. Polypode, plante fort commune qui entre dans les purgatifs, dans les maladies chroniques. *Polipodium*. Pron. long.

**POLITRIC**, f. m. Polytrich, plante Capillaire. *politricum*.

**POMBROYO**, ou **POUBROYO**, f. f. Pron. long. Patte d'oie, plante qui croît le long des murailles, aux lieux incultes, dans les chemins. *Che-nepodium*.

**POOU**, f. f. Peur, frayeur, crainte. *Qu'avès pcou*. Que craignez-vous? De quoi avez-vous peur?

**POOUROUS**, **OUE**, adj. Peureux, timide, craintif; qui à peur.

**POOUSSE**, f. m. Tempe, partie de la tête, qui s'étend depuis l'oreille jusqu'au front. Pron. long.

**POOUTRE**, f. m. pauvre hère, mal-létru. Du celt. *paotr*.

**POPLE**, f. m. Peuple, multitude d'hommes qui composent un pays, une ville. On le prend souvent pour la partie la moins considérable des habitants. Du latin *populus*. Pron. long.

**POPULAÇO**, f. f. ou *Poupulaco*, Pron. long. La populace, le bas peuple.

**PORT**, f. m. port, lieu de sûreté destiné à placer les vaisseaux, lieu où ils abordent. *Port d'uno marchandise*. port, ce qu'il en coûte pour faire porter une marchandise d'un lieu dans un autre.

**PORTOCOLO**, f. m. pron. long. protocole, Formulaire pour dresser des actes publics.

**POSTO**, f. m. poste, lieu où l'on poste un soldat en faction, où un Chasseur se place pour attendre le gibier. poste à chasser.

**POSTO**, f. f. poste, établissement fort utile aux voyageurs, où, par le moyen des relais, on peut toujours faire route, sans s'arrêter. *Posto deis. lettres*, poste aux lettres, bureau où l'on reçoit les lettres venues, où qui doivent aller par la poste. Du celt. *post*.

**POT. V. POUET**. *pot à pinto*. pot & pinte. Vendre à pot & pinto. Vendre du vin en détail.

**POUADOUIRO**, f. f. pronon. long. Vase de fer blanc, qui a un manche, & qui sert à puiser l'huile dans les urnes, dans les auges où on la conserve.

**POUAIRE**, f. m. Seau, vaisseau de bois, de fer, &c. qui sert à puiser de l'eau dans un puits. *Pouaire de rodo*. Goder des roues qui font monter l'eau. pron. long.

**POUALOUN**, f. m. *poëlon*, ustensile de cuisine. Du celt. *poëlon*.

**POUAR**, v. a. puiser de l'eau dans un puits. En retirer quelque chose qui y est tombé. De *pous*. On dit aussi, *pou-far*.

**POUCANO**, f. f. Terme bas : pron. long. Discours indécent ; contes frivoles ; paroles sales. Du celt. *poukane* ; bouc.

**POUCE**, f. m. pouce, le plus gros des doigts de la main, ou des piés. Du lat. *pollex*. *Pouce*, pouce, le douzième du pié de Roi.

**POUCHADO**, f. f. pron. long. Une poche remplie : plein une poche.

**POUCHEGEAR**, v. n. Mettre la main dans sa poche, comme pour en tirer de l'argent.

**POUCHINAR**, v. a. Faire un pâté, une tache d'encre à un cahier ; au fig. faire mal un ouvrage. Delà, *pouchino*, f. f. Ouvrage mal fait. *Pouchinaire*, ou *pouchinier*, m. Mauvais, méchant ouvrier.

**POUCHOUN**, f. m. Gouffet, petite poche de la culotte, où l'on met l'argent.

**POUCIEOU**, f. m. ou *Pourcieou* ; Étable à cochons.

**POUCIS**, ou **POUNCIS**, f. m. Ponce, nouet de charbon mis en poudre pour marquer un dessin sur une étoffe, sur du papier, &c. Delà, *poucir*, poncer.

**POUDADOUIRO**, f. f. pron. long. Serpe à tailler la vigne.

**POUDAIRE**, f. m. Vigneron qui taille la vigne.

**POUDAR**, v. a. Tailler la vigne, en séparer les sarmens. Du lat. *putare*.

**POUDER**, f. m. pouvoir, autorité, puissance. *Pouder*, ou *pouesque*, v. n. pouvoir, avoir la puissance de . . .

**POUDEROUS**, **OUE**, adj. Puissant, redoutable, formidable. De *pouder*, autorité.

**POUDO**, f. f. Temps auquel on doit tailler la vigne ; l'art de tailler les vignes.

**POUDOUIRO. V. POUADOUIRO.**

**POUDRAR**, v. a. Poudrer, mettre de la poudre sur les cheveux, sur les ha-

bits , &c. *Poudrat* , *ado.* poudré.

**POUDRIERO** , f. f. Magasin à poudre.

**POUDRO** , f. f. poudre , amidon pulvérisé ; poudre à canon ; poussière en laquelle se réduisent les corps durs que l'on broye. pron. long. Du ceit. *peudr*.

**POUDROIR** , f. m. Boîte à poudre pour les cheveux , & non pas , poudroir , qui n'est point reçu.

**POUENT** , f. m. pont , ouvrage d'architecture en bâtiſſe , ou en bois , qui sert à traverser les rivières : En lat. *pons*. A Avignon l'on dit , *pont*. *Pouent* , terme de marine , pont , plancher du vaisseau. *Pouent levis* , pont levis. *Pouent que viro* , pont tournant.

**POUERC** , f. m. porc , cochon , animal dont la femelle se nomme *truegeo*. Truye. *Pouer-épin* , porc-épi , hérisson , animal entouré de pointes. Du lat. *porcus*. *Pouerc de mar* , porc marin , poisson. Il ne faut pas le confondre avec *lou pouer marin* , poisson semblable au pagre , que l'on soupçonne être le vrai hypopotame. *Pouerc senglier*. V. **SENGLIER**.

**POUERGER** , v. a. Présenter , donner , avancer la main , &c. Du latin , *porrigere*. *Pouerjut* , *udo* , part. Oïſſent , présenté. *Pouerge la man*. Mendier , tendre la main.

**POUERQUO**. V. **TRUEGEO**. Au figuré , on le dit d'une femme mal propre , comme l'on dit , *pouerc* , en parlant d'un homme ſâle.

**POUERRI** , ou **POUARRI** , f. m. porreau , plante potagère , très-commune. *Potrus* : pron. long. *Pouerrifer* , f. m. Vigne porrette , ou poireau sauvage. *Porrum silvestre vinearum*. De *pe-lugnos de quoue de pouerris*. Pelures de

queues de porreaux ; choses de nulle valeur. Les maréchaux donnent ce nom à des verrues qui viennent aux jambes des chevaux.

**POUERTO** , f. f. *Pouarto & porto*. porte , ouverture faite pour entrer & sortir d'une maison , d'une Eglise , &c. Du latin , *porta* : pron. long. *Va ſinquo à la pouerto* , puis s'entourno. Il va jusques à la porte , & il retourne ſans entrer. Le mot *pouerto* ; dérivant du verbe *pourtat* , entre dans beaucoup de mots provençaux composés. Nous allons en donner la liſte. *Pouerto affetto* , cercle d'oſier , ſur lequel on met les plats à table , pour ne pas brûler la nape. *Pouerto-faix* , f. m. Portefaix , crocheteur. *Pouerto-found* , f. m. porte-fond , ce qui ſoutient le fond d'un tonneau , d'une cuve. *Pouerto-fuilho* , f. m. porte-feuille. *Pouerto-mantou* , m. Valiſe , & non pas portemanteau , qui eſt un instrument propre à ſuſpendre les habits. *Pouerto-mourtier* , oiseau , auge de maçon propre à porter le mortier. *Pouerto-peço* , m. Emporte pièce , outil qui sert à faire des trous au cuir. *Pouerto-trêt* , m. Courroie qui ſoutient les traits des harnois des carrolles.

**POUERTO-VISTO** , f. m. portevue , lunettes d'approche. *Pouerto-vitro*. Fléaux , cadre que les Vitriers portent ſur leurs épaules , dans lequel ils mettent les vitres. *Pouerto-voix* ; porte-voix , &c.

**POUES** , f. f. Ailleurs , *Pouaſſe*. A Marſeille , *Plancho*. planche , feuille de bois coupée dans la longueur d'un pouetre , qui sert à faire des ouvrages de menuiserie.

**POUET** , f. m. Pot , meſure du vin , de l'huile , &c. *Pouet de vin* , pot de

vin, certaine mesure que l'on paye à celui de qui on achete une marchandise, au-delà du prix convenu.

POUËTO, f. f. poëte, celui qui fait des vers. Du latin, *poeta*. pron. long. En grec, Ποιητής.

POUGAU, ou POUJAU, f. m. Terme d'Arles. Grosse anguille.

POUJAR, v. n. Arriver, obéir au vent; terme de marine. Delà le commandement, *pougeo*. Arrive. On dit par fois, au figuré, *pougear*, pour, abandonner un projet, tourner le dos, fuir.

POUIGNADO, f. f. pron. long. poignée, plein la main. Ce qu'on peut ferrer avec la main.

POUIGNET, f. m. poignet. A Aix, on nomme POUIGNET, les manchettes.

POUIGNE, v. a. piquer. pron. long. Faire une piqure. *Pouigne*, v. n. pindre, commencer à paraître. V. POUN-CHEGEAR. *Lou jour fâste que de pouigne*. Le jour paroïssoit à peine. A peine il étoit jour.

POUIGNIDURO, f. f. pron. long. piqure, petite blessure que fait une chose qui pique, une abeille, une guêpe, &c.

POUILHAR, v. a. Injurier, pouiller; dire des pouilles, des injures.

POUILHO; f. f. pron. long. pouille, injure grossière. Du celt. *pouilh*.

POUINT, f. m. point, piqure qui se fait avec une aiguille enfilée de fil ou de soie. *Pouint*, f. m. se dit en différents sens, comme en François.

POUINTAR, v. a. pointer, faire des points. *Pouintar un Canouge que manquo l'uffici*. pointer, ponctuer. *Pouintar*, v. n. Jeter une boule près d'un but.

POUITRO, f. f. Terme injurieux. On

le dit d'une grosse femme dodue.

POULAILHIER. Voy. GALINIER. C'est aussi un Marchand de volaille

POULAILHO, nom collectif, f. f. pron. long. Les poules, la volaille, les oiseaux de basse-cour.

POULARDO, f. f. poularde, jeune poule engrailée & qui n'a pas encore pondu. pron. long.

POULAS, f. m. Coq, gros poulet; on dit ailleurs, POULASTRE.

POULEGEAIRE, f. m. poulieur, qui fait des poulies. pron. long.

POULIÇO, f. f. pron. long. police, règlement établi dans une Ville pour le bon ordre. *La pouliço* se dit aussi, pour la polissonnerie, en termes badins. *Fan la poulico*. Ils polissonnent. Du Grec, Πολιτεία.

POULICHINÉLO, ou BOULIN-CHINÉLO, f. m. polinchinelle, personnage des Comédies Italiennes. par extension, boufon.

POULICHO, f. f. pron. long. poulîche, jeune Cavale. C'est le féminin de *Poulin*, poulain.

POULIDAMENT, 'adv. Joliment; bellement: doucement. *Caminavo poulidament*. Il marchoit à tâtons, sans faire de bruit. L'on dit encore, *poulidament*.

POULIDET, ETTO, adj. Terme de caresse. Joli, petit, mignon; diminutif de POULIAR.

POULIEGEO. V. CARRÉLO. Du celt. *poleo*.

POULIN, f. m. poulain, le petit d'une ânesse, d'une jument, &c. *Pullanus*. De là, *poulinar*, faire un poulain, ânonner, pouliner. *Poulin*, en terme de Chirurgie, bubon vénérien.

POULINASSO, f. f. Chiure de pou;

le & de la volaille en général. Pron. long.

**POULISSOIR**, f. m. polissoir, instrument qui sert à polir. On s'en sert chez divers artisans.

**POULIT**, **IDO**, adj. Joli, gentil, charmant. *Lou poulit castlou* ? Le beau palais ! *La poulido pichouno* ! La belle fille !

**POULITQUO**, f. f. politique, art de se déguiser. Pron. long. C'est aussi l'art de gouverner un Royaume, un état.

**POULO**, f. f. Pron. long. *V. GALINO*. *Poulo d'aiguo*. Mouette, ou poule d'eau. Oiseau aquatique.

**POULOUMAR**, f. m. Ficelle, petite corde délicate. Du celt. *polomarium*, d'où ce mot a passé dans la basse latinité.

**POULOUMBO**, f. f. Pron. long. Pâlonbe, pigeon sauvage plus petit que le ramier. Corruption du latin *columba*.

**POULTROUN**, **OUNO**, f. voltron, lâche, qui a peur. Delà *poultrounarie*, f. f. voltronerie, lâcheté, défaut de courage. Du celt. *poeltron*.

**POUMADO**, f. f. Pron. long. Pom-made, mélange de graisse & d'huile, propre à divers emplois. Du latin *pomatum*, parce qu'on y mettoit anciennement le suc des pommes.

**POUMLET**, f. m. *Faire lou poumelet*. Serrer les doigts & faire comme on dit, le cu de poule. Lorsqu'on a les mains potes, on ne sauroit faire *lou poumoulet*.

**POUMETO**, f. f. Diminutif de *poumo*. Pron. long. Arzérole, fruit rouge très-commun en provence. Petite pomme, qui murit à la St. Jean.

**POUMIER**, f. m. ou *poumier*, f.

**Arbre**, **pommier** : on distingue une infinité d'espèces de pommiers, selon les pommes qu'ils produisent. *Poumier* est aussi un ustensile de fer blanc, dans lequel on fait cuire les pommes.

**POUMO**, f. f. Fruit du pommier. En latin *malus*. Le mot *poma* designant toute sorte de fruits. *Poumo d'amour*. Pomme dorée, pomme d'amour. *Poumo roso* ; pomme d'api de la petite espèce. *Poumo* se nomme en quelques lieux de la montagne *poum* ; alors il est masculin.

**POUMPO**, f. f. Pron. long. Gâteau, morceau de pâte que l'on fait cuire légèrement à l'entrée d'un four. *Poumpo d'holi*. Gâteau à l'huile fait avec des anchois & de l'huile. C'est un mets friand pour les marseillois, mais il est indigeste. *De la pasto de moun coumpaire*, *largo poumpo à moun filhoou*. Il est facile de faire des largeffes du bien des autres. Delà on a fait l'adj. *Poumpier*, *poumpiero*, qui aime à manger du gâteau. *Fremo poumpiero oou bout de l'an mangeo sa verquiero*. La femme qui aime les gâteaux, mange bientôt sa dot. La gourmandise appauvrit. On nomme *poumpo* en quelques endroits, *fougasso*.

**POUNG**, f. m. Le poing, la main fermée. *Ti fichi un coou de poung*. Je te donne un coup de poing. Du celt. *poing*.

**POUNT**, *V. POUINT*. Pron. long. *pundum*.

**POUNAR**, v. n. Boire ; terme populaire. Se fouler. Du grec *πινω*.

**POUNBROYO**, *V. POUMBROYO*.

**POUNCH**, **POUNCHO**, part. du verbe *pougne*. & adj. Piqué, qui a reçu une piquûre.



## POU

**POUNCHAR**, v. n. *V.* **POUINTAR**.  
**POUNCHAU**, f. m. *V.* **TACOUN**.  
**POUNCHEGEAR**, v. n. paroître, se montrer à peine, présenter la pointe. Commencer à poindre.

**POUNCHIER**, f. m. Etançon, poutre qui sert à soutenir un plancher, &c.

**POUNCHO**, f. f. pron. long. pointe, bout pointu, écharde, pointe d'une épine. *Pouncho de fremos*. Mouchoir plié en triangle, dont usoient autrefois les payannes, la mode s'en perd. *A la pouncho doou jour*. Au point du jour.

**POUNCHOUN**, f. m. Diminutif de *pouncho*. Bout pointu, petite pointe. Aiguillon.

**POUNCHUT**, **UDO**, adj. pointu, qui se termine en pointe. Au fig. Malin, caustique, pointilleux.

**POUNCIRADO**, f. f. Melisse, herbe qui a l'odeur du citron. *V.* **CITROUNELLO**, **MELISSO**.

**POUNCIRO**, f. m. Poncure, gros limon.

**POUNÈNT**, f. m. Ponant, le couchant. On nomme ainsi le pays situé au ponant. Delà nous disons *poumentes* aux habitans de Brest, de Bordeaux, &c.

**POUNET**, **POUNETTO**, f. Buvreur, biberon, ivrogne. Du verb. *pouner*.

**POUNSOON**, f. m. poinçon, petit fer, qui sert à percer, à marquer. Chaque maître à son poinçon. Delà on dit à Marseille *lou pounsoon*, pour la maîtrise. Du celt. *poençon*.

**POUNTANIER**, f. m. Commis à la garde des ponts. Celui qui perçoit le droit que l'on paye au passage d'un pont.

**POUNTET**, f. m. ponceau, petit

## POU

519

pont. Diminutif de *pouent*. *Pountet de vioouloun*. Chevalet, *Pountet*, terme d'arquebutier. Sougarde, morceau de fer plié en forme de demi-cercle adefus de la détente d'un fusil. *Pountet*, terme de vitrier. Tenons, morceaux de plomb que l'on attache aux vitrages en plomb. Du celt. *pontellus*.

**POUNTIFOU**, f. m. pontife. Du latin *pontifex*. Il y a eu en provençe une société de frères pontifes ou faiseurs de ponts. Voyez notre Dict. Géographique, à l'article **BON PAS**. Pron. long.

**POUNTOUN**, f. m. ponton, sorte de bateau plat portant un mât, qui sert à amarrer les vaisseaux que l'on met en carène. *Pountoun*, au fig. signifie appui. *V.* **POUNCHIER**.

**POUNTUEL**, **ELLO**, adj. ponctuel, qui fait à point nommé ce que l'on désire; qui remplit ses devoirs avec ponctualité.

**POUPAS**, f. m. Morceau de viande de mouton, sans graisse.

**POUPETO**, f. f. Pron. long. Terme de nourrice. Bouillie, soupe des enfans. En terme de tourneur, poupée, corps sur lesquels tourne le mandrin.

**POUPO**, f. f. Pron. long. Pouppe d'un vaisseau, l'arrière, l'endroit où est attaché le gouvernail. *Puppis*. Poulpe de la viande. *Pulpa*.

**POUPOUN**, f. m. poupon, jeune enfant qui a le visage plein & potelé. On donne aussi ce nom au cadet, au plus jeune des enfans. Du celt. *popin*. *Poupin* en provençal, signifie dodu.

**POUPRAT**, ou *Pourprat*, *ado*, adj. pourpré, couvert de taches noires, bleues, &c. Du latin & du grec.

**POUPRE**, f. m. polype, poisson de

mer qui a plusieurs piés. Du latin *poly-pus*. *Poupre* ou *pourpre*, f. m. petit poisson qui se trouve dans une coquille, dont les anciens tiroient la belle couleur de pourpre. *Pesçar un poupre*. Exp. familière & badine. Mettre le pié dans un gachis, sur de la vilenie. Du celt. *poupr*.

**POUPUT, UDO**, adj. *Que a de poupo*. Dodu, potelé. Qui a de l'embonpoint.

**POURCARIE**, f. f. Immondice, ordure, saleté. Paroles sales. Du celt. *porqueria*.

**POURCAS**, f. m. Gros cochon, augmentatif de *pouerc*.

**POURCELENO**, f. f. pouzollane, terre dont on enduit les bassins. Elle fait une espèce de ciment.

**POURCIEN**, ou *Pourtien*, f. f. potion médicinale, corruption de *poutien*. Du latin *potio*. C'est aussi la portion d'un Religieux à table.

**POURFIL**, par corruption, *pourfiro*, f. m. Profil, figure dessinée par côté. *Pourfiro*, porphyre, marbre très-dur.

**POURG**, ou *POURGUE*, adj. prononcez long. Aigrelet; on le dit des raisins qui commencent à mûrir.

**POURMOUN**, ou *POULMOUN*, f. m. poumon, viscère qui est dans la poitrine, l'organe de la respiration. Du latin *pulmo*.

**POURPRE**, f. m. Pron. long. pourpre, maladie. *V. POURPRAT*.

**POURQUEGEAR**, v. a. Faire le cochon, faire des cochonneries, des sauterelles. Du latin *porcum agere*.

**POURQUIER**, f. m. Gardeur de cochons. *Pourcatier*, celui qui vend la viande de cochon.

**POURQUET**, f. m. Porc fraix. *Pourquet de croto*. Cloporte, insecte fort commun, que l'on nomme aussi, porcelet.

**POURQUETIER**. *V. CHARCUTIER*.

**POURRADO**, f. f. Pron. long. Profit, gain, avantage.

**POURRAQUO**, f. f. Pron. long. Aphodèle. Plante.

**POURRE**, v. n. Pourrir. *Gittar à pourre*. Rejeter, mettre de côté.

**POURRES**, terme de maréchal. Mules, maladie des chevaux. Pron. bref.

**POURETOS**, f. f. Pron. long. Terme de jardinier, plants de porreaux, jeunes porreaux, que l'on transplante.

**POURRIDIE**, f. m. Enfant gâté. *La pourridie*, ou *la pourriduro* est la pourriture, l'infection, la putrescence. *Lou pourridou*. Le pourrissoir, la fosse à fumer. Les papetiers disent *lou pourrissoou*.

**POURRIR**, *V. Pourre*. *Pourrit*, *ido*. part. Enfant gâté, qui fait tout ce qu'il veut. Du latin *putredo*, ou *putrefieri*.

**POURSOLANO**, *V. POURCELENO*.

**POURTADO**, f. f. portée, terme de marine. Capacité d'un vaisseau, ce qu'il peut porter. portée de la voix, étendue. portée des animaux, ventrée. *Mettre si à sa pourtado*. Mettons nous à sa portée. *Aquo n'es pas de ma pourtado*. C'est au dessus de ma portée. Pron. long.

**POURTAGI**, f. m. Pron. long. Port d'une marchandise, action de la porter, frais du transport.

**POURTAR**, v. a. porter, apporter, rapporter, & reporter. *Puerto li souu libre*. Reporte ce livre à une telle personne.

fonne. *Pourtas mi deman en venen, aque-leis bas.* Rapportez-moi demain ces bas. *Uno cauve pourtant l'autro.* Le fort portant le foible. *Leis marfilhes pouertoun lou couer sur la man.* Les Marseillois sont sincères, ils ont le cœur sur les lèvres. *Pourtat, ado,* part. Porté, &c. On a fait de ce verbe un adj. qui ne se peut rendre en François, que par une périphrase, c'est *pourttable*, *ablo*, que l'on peut porter. *Aquel habit n'es plus pourtable.* Cet habit ne peut être porté déceement.

POURTARIE, f. f. Porterie, cabane, hutte, logement d'un portier de quelque grand, ou du portier d'une ville.

POURTAU, f. m. Porte d'une ville, porte cochère d'une remise, porte d'une maison de campagne. *Pourtau de ferri.* Claire-voie.

POURTEUR, f. m. Porteur de chaises, porteur qui est chargé de remettre une lettre. Dans le Commerce, c'est celui qui doit retirer la somme mentionnée dans une lettre de change, un mandement, &c. Du celt. *Portezur.*

POURTIER, f. m. anc. *Pourtalier.* Portier, qui a soin d'une porte.

POURTIERO, f. f. pron. long. Portière, Religieuse qui a le soin de la porte; Portière, Rideau de porte. Portière de Carrosse, c'est la porte pour entrer dans le carrosse.

POURTISSÉOU ou POURTISSOOU, f. m. Guichet; petite ouverture que l'on pratique à la porte d'un magasin pour entrer les jours de fêtes, sans ouvrir tout-à-fait la porte. *Pour-tisséou d'un envant.* Abattant.

POURTOULAIGO, V. BOURTOULAIGO.

POUTRÉT, f. m. Portrait, représentation d'une personne en peinture, ou sculpture, ou gravure. Du celtique *Porterair.*

POURTUGALO, f. f. Pron. long. Corruption de *portus gallicus*, ou de *porta gallica.* Porte-galle. On donne ce nom à la voirie, à Marseille, parce que l'endroit qui s'appelloit porte-galle fut destiné pour y jeter les animaux morts qu'il seroit imprudent de laisser pourrir au milieu des rues. La police de Marseille est si sévère sur cet article, qu'elle paye les Enfants qui traînent à la voirie, les chiens que l'on trouve empoisonnés dans les rues.

POUS, ou POULS, f. m. Pous, mouvement de Systole & de Diastole, qui se fait dans les artères & qui est manifesté par un battement que nous ressentons au tact. Du latin *pulsus.* Pous, f. m. Puits, grande fosse ronde plus ou moins large, que l'on fait dans la terre, jusques à ce que l'on soit parvenu à avoir de l'eau. Du celt. *Pus.*

POUSSADO, f. f. Pron. long. Heurt, secousse, coup de coude, & non pas poussée.

POUSSAR, v. a. Pousser, heurter, faire effort pour chasser une personne ou pour ôter une chose de sa place. C'est le contraire de tirer. Du celt. *Poulza.*

POUSSARUDO, f. f. Pron. long. On le dit d'une femme qui a beaucoup de gorge, qui a de grosses mamelles. Il est aussi adj. *fem.*

POUSSASSO, f. f. Pron. long. Tettasses, grosses mamelles. Terme injurieux; augmentatif de *pouffo.*

POUSSEDAR, v. a. Posséder, avoir à soi la propriété d'une chose. *Poussé-dat, ado,* part. Possédé. Au fig. *Poussé-*

V v v

*dat* se dit d'une personne désespérée de ne pouvoir pas faire ce qu'elle voudroit, &c.

POUSSESIEN, f. f. Possession, droit par lequel on jouit d'une propriété. Du latin *possessio*.

POUSSETTO, f. f. Pron. long. Petites mamelles, terme de douceur ou de caresse.

POUSSIER, f. m. Poussière de charbon, des grains criblés.

POUSSIERO, f. f. Poussière; en termes de châteaux, de la cendrée, le plus petit plomb à giboyer.

POUSSO, f. f. Pron. long. Mammelle, Téton. Partie du corps dans laquelle se ramasse le lait pour la nourriture des Enfants.

POUSSOCUOU, f. m. Records, Pouffe-cul. *Pouffo pèd*, f. m. Pouffe pied, sorte de glands de mer.

POUSTAGNO, f. f. Pron. long. Ponte; on le dit des jeunes poules qui ont dans le ventre une masse de petits œufs jaunes qui grossissent ensuite & se couvrent d'une coque molle, & ensuite plus dure.

POUSTÈMO, f. f. Pus, Apostème, boue, ordure qui sort d'un abcès. Du celt. *Postwm*; Pron. long.

POUSTERITA, f. f. Postérité, les descendants. Du latin *posteri*.

POUSTILHO, f. f. pron. long. Apostille, addition faite à la marge d'un écrit ou au bas d'une lettre.

POUSTILHOUN, f. m. Postillon, Domestique qui conduit les chevaux de poste: valet de poste. On nomme postillon, les vaiffeux qui vont souvent d'un pays à l'autre. *Lou Poustilhoun de Cadix*, &c.

POUSTULANT, ANTO, f. Postu-

lant, qui demande à entrer dans un corps Religieux. Du verbe *pouster*, postuler, demander; formé du latin *postulare*.

POUSTURO, f. f. Posture, situation du corps. En provençal le mot *pousturo* est un terme injurieux, que l'on applique en différens sens. *Taiso-ti, pousturo!* Tais toi maussade, vilain. *Ai que pousturo!* Quel original!

POUTADO, f. f. Potée, terme de Fondeur; ce qui est contenu dans le moule.

POUTAGI, f. m. Pron. long. Potage, ou proprement bouillon, ragoût. Car l'on nomme *soupo*, en Provençal, ce qui s'entend en François par le mot potage. *Poutagi* est souvent un terme générique. Du celt. *Potag*.

POUTAGIER, f. m. Potager, jardin où l'on cultive des herbes potagères. Potager où l'on fait cuire le potage, les ragouts: foyer de cuisine élevée, pour cet usage. Du celt. *Potagiarus*.

POUTARRAS, f. m. Augmentatif de *pouet*. Grand broc de vin. Au fig. Grande quantité de liquide.

POUTENCI, f. f. Pron. long. Potence, gibet. Du celt. *Potancz*.

POUTIAN, ou *Poutias*, f. m. au féminin, *Poutiano*. Bèner, nigaud, naïf: on le dit aussi d'un homme délicat. *P. PATÈT*.

POUTIER, f. m. Potier, Fondeur d'étain.

POUTINGOUN, f. m. Renoueur, qui raccommode & remet en place les membres disloqués.

POUTINO, f. f. Pron. long. Celerin, poisson qui ressemble beaucoup à la sardine. *Poutino* ou *Poutigno*. Chassie, humeur qui colle les yeux, & qui s'at-

*teche aux paupières.*

**POUTÏTÈ**, f. f. Remède pris chez un Apothicaire, potion médicinale, drogues.

**POUTOUN**, f. m. Baïser, terme du comté-venaisin. Delà *Poutounegear*. Baïloter, *Poutouno*. Mignonne. Du celt. *Pok*.

**POUTRIN**, f. m. Nombri. *V. Embourigou*.

**POUFRINGAR**, v. a. Droguer; *Si poutringar*, v. r. se droguer, prendre continuellement des remèdes.

**POUTRINGO**, f. f. Pron. long. On le dit de tout mélange défectueux ou désagréable, de tous les mauvais goûts, &c.

**POUTROLO**, f. f. Synonyme du précédent.

**POUTROY**, adj. & f. Gras, chargé de graiss; d'embonpoint.

**POUTURO**, f. f. *V. BOUTURO*.

**POUVERËOU**, f. m. Tourbillon, coup de vent qui s'élève sur la mer & qui fait élever l'eau en petites gouttes imperceptibles comme de la poussière. C'est aussi la poussière la plus mince que le vent fait élever dans les chemins, dans les rues, &c. Du latin *pulvis*.

**POUYOUN**, f. m. Poison, ce qui tue l'homme ou les animaux, étant appliqué sur le corps, ou pris intérieurement. Du celt. *Poushun*.

**POUZARAQUO**, f. f. Pron. long. Puits à roue, puits auquel on a adopté une machine qui fait monter l'eau. Ce mot est formé de trois. *Pous*, à, *raquo*. Puits à eau dormante. Du celt. *Risca*.

**PRADARIE**, f. f. nom collectif des prés, prairie. Du celt. *Praderia*.

**PRAT**, f. m. Pré, terre qui produit du foin. Du latin *Pratum*. *Prat bataillier*.

Nom que l'on donne à Aix, à la voirie.

**PRÉBANDIËR**, f. m. Prébendier, Bénéficiaire qui jouit d'une prébende.

**PRÉBANDO**, f. f. Prébende, revenu Ecclésiastique attaché à une chanoinie. Pron. long. Du latin *præbenda*; fournitures.

**PREBOUILHIR**, v. n. Bouillir légèrement. On fait *prebouillir* les légumes avant de les faire cuire. Du latin *præbullire*.

**PREBOUISSET**, f. m. ou **PREBOUISO**, f. f. Houx frêlon, petit houx, arbrisseau qui est toujours vert. *Rufus*.

**PRECATORI**, f. m. Pronon. long. Purgatoire, lieu d'expiation pour les âmes. *Precatori de terno*. Marmite dans laquelle on met du feu pour se chauffer en guise de chausserette. Ce mot est une corruption de *purgatori*. Du latin *purgare*.

**PRECAUTÏEN**, f. f. Précaution, ce que l'on fait par prévoyance, pour ne pas tomber en quelque inconvenient. Delà *si precautionnar*, v. r. Se précautionner, prendre des précautions.

**PRECHAR**, v. n. & a. Prêcher; annoncer la parole de Dieu au Peuple. Du latin *predicare*.

**PRECHAIRE** ou **PRECHEUR**, f. m. Precheur, Jacobin, Dominicain, Religieux de l'ordre de St. Dominique.

**PRECHE**, f. m. Le préche, le lieu où les Calvinistes s'assemblent pour prier Dieu, pour entendre prêcher, &c.

**PRECIOS**, **PRECIOSO**, adj. précieux, qui est de grand prix. Il signifie aussi, qui se donne des airs, qui est affecté dans ses manières, dans son langage, &c. Du latin *pretiosus* dérivé de *pretium*.

PRECIPICI, f. m. précipice, lieu fort bas qui est au dessous d'un autre fort élevé.

PRECIPITAR. V. DEBAUSSAR.

PREDICATION, f. f. prédication, action de prêcher, Sermon. *Aqueou que fi la predication, es lou predicatour.* Celui qui prêche, se nomme le prédicateur.

PREFACH, ou PRÈS-FACH, f. m. prix fait, prix fixe d'une marchandise qui ne varie pas. *Prefach*, entreprise à forfait, tâche. *Ai pres un prefach.* J'ai une entreprise à forfait & non pas un prix fait. *Aquo es un près fach.* C'est un prix fait, c'est invariable. On nomme *prefachier* les Ouvriers qui travaillent à tâche. *Pres & Fach.*

PREFOUND, OUNDO, adj. profond. Du latin *profundus*. On l'emploie dans tous les sens du François. On dit aussi *Pregound*

PREFOUSSAR, (f.) v. r. S'efforcer, ramasser toutes ses forces pour venir à bout de quelque chose. De *prendre* & *forso*. Ramasser ses forces.

PREGAR, v. a. Prier, demander une grace. Du latin *precari*. *Pregat*, *ado.* Part. Prié.

PRÉGODIEOU, f. m. prié dieu, sorte de pupitre qui a pardevant un marche-pied où l'on s'agenouille pour prier Dieu. *Prégo Dieou de rstouble*, insecte grande mante. On l'appelle ailleurs, *Dameiféletto*.

PREJITTAR, v. a. Jetter des pierres dans le champ de son voisin. Terme d'Arles. Au fig. S'accuser soi-même ou son chien pour insulter une personne présente; si l'on dit par exemple à son chien, *ah lou gus ! a raubat de sauciffos*. En présence d'une femme qui soit cou-

pable de ce larcin, on voit clairement que cela s'adresse à elle. C'est ce que le proverbe provençal que nous avons déjà rapporté, exprime à merveille. *Va diou à tu, filho; entènde va tu, nolero.* pour *brejettar*. Du celt. *brasi*. Science de la pierre à bâtir.

PREJUDICI, f. m. préjudice, tort, dommage. Du latin.

PREJUGEAT, f. m. préjugé, opinion que l'on a, prévention. Du latin *prejudicatio*.

PRÉLUDI, f. m. prélude, prologue, préface, préambule. Du grec *πρωτοῦ*, ou mieux du latin *prælude*.

PREMEIKENQ, EN QUO, adj. Hâtif, précoc, on le dit des fruits qui mûrissent les premiers. On dit aussi *premeirouge*. Premier rouge.

PREMENAR, v. n. Se promener. *Faire premenar*, promener quelqu'un. *Premenarian ensem*. Nous nous promenons. Du celt. *pourmenu*.

PREMIER, ERO, du latin *primus*, adj. numéral. premier, celui qui passe avant tous les autres.

PRENDRE, v. a. Prendre, saisir, se rendre maître, voler. *Pres*, *presso*, part. Pris. *Prendre per forço*. Violer.

PRESENTIEOU, ÉOUVO, adj. présentable, que l'on peut présenter, qui fait se présenter. Du celt. *presen*.

PRESOUN, f. f. prison, géole, lieu où l'on enferme les malfaiteurs, les débiteurs, &c. Du celt. *Prisoun*.

PRESTAR, v. a. Prêter, donner une chose qui doit être rendue dans un certain tems. Du celt. *Preff*.

PRESURO, Pron. long. V. PRIEIOU.

PREVENDO, f. f. Pron. long. Portion, ration, ce que l'on donne à une bête de somme en grain, en avoine,

outre la paille & le foie. Le vieux Français avoit fait prouvande de notre *previndo*, qui dérive de *prouveir*.

PREVENIR, v. a. prévenir, aller audevant : avertir d'une chose qui doit avoir lieu. *Prevengut*, *udo*, part. prévenu. *Venire præ*, avant.

PREVOST, f. m. Prévôt, du latin *præpositus*. Il y a des Prévôts dans la Maréchaussée, dans les Chapitres de Chanoines, &c. *Lou Prevost d'un Regiment*, est celui qui fait l'office de Bourreau dans un Regiment.

PREVOUSTA, ou PREVOUTA, f. f. prévôt, charge, office de Prévôt.

PRIEOU, f. m. préfure, ce qui sert à faire cailler le lait. On la trouve dans le ventricule des agneaux, des veaux, &c.

PRIM, PRIMO, adj. Mince, délié, effilé, fluet. Il signifie aussi avare. *Primachoun*, *primacholo*, m. sont les comparatifs de *prim*, dans les deux sens. Du celt. *prin*.

PRIMAMENT, adv. Finement, chichement.

PRMAILHO, f. f. pron. long. Menu linge que l'on donne à blanchir, à tant par douzaine.

PRIMOVERO, f. f. Nom du printemps. *primus ver*. Delà, le *primavera* des Italiens. *San Valantin de primovero*, *tau tème fa*, *tau tème s'espéro*. Le jour de St. Valentin on observe le tems, pour juger des jours suivans. prononc. long.

PRINCE, f. m. prince, qui a une principauté. Du lat. *princeps*.

PRINCIPAU, ALO, adj. principal, le plus considérable, le plus remarquable en son genre : *præcipuus*.

PRINTEMS, f. m. printemps, la sai-

son qui est entre l'hiver & l'été. De *prin*, court, & *tems*, tems : parce qu'il est toujours court.

PRIOUR, f. m. prieur, qui possède un prieuré. On prononce, *prieou*. *Priourat*, prieuré, bénéfice d'un prieur, c'est aussi sa maison. Du latin, *prior*.

PRIS, ou PRES, f. m. prix d'une marchandise, ce qu'elle vaut. Du latin, *pretium*.

PRIVAR, v. a. Priver, ôter à quelqu'un ce qu'il a, ce qu'il possède : du latin, *privare*.

PRIVAT, ADO, part. privé. *Priva*, f. m. Latrines. Du latin, *privatus locus*, lieu secret.

PRIVILEGI, f. m. privilège, faculté accordée à une ou à plusieurs personnes exclusivement. Du latin, *privilegium*. *Privilegiat*, *ado*, privilégié, qui a un privilège. C'est le part. du verbe *privilegiar*, donner des privilèges. prononc. long.

PROCHE, ou PROCHI ; Préposition. proche, auprès. Du latin, *propè*. pron. long.

PRODOMIE, f. f. prudhomie. Anc. *prodomia*.

PROTOU, f. m. Mot grec qui signifie, premier, & que nous avons conservé, pour désigner un Chef, une personne qui préside, qui est le principal d'une compagnie, &c.

PROU, ou PROUN, adv. Assez, en suffisante quantité. *Proun*, f. m. profit. *Bouen proun ti fague*. Remerciement à celui qui porte notre santé. *Proun & ben van gaire ensem*. Troou & noun *proun*, es fouero de resoun. Du celtiq. *prount*.

PROUBABLE, ABLO, adj. probable, vraisemblable ; du latin, *probabilis*.

Dela , l'adverbe *prouablement* , probablement , vraisemblablement , selon les apparences.

PROUCES , f. m. procès , instance devant un Juge sur un différent : dela , *proucéluro* , procédure , formalité de Justice dans un procès. Du celt. *proces*.

PROUCESYEN , f. f. Le peuple prouhonce , *prouffisten*. Procession , marche que fait le Clergé suivi du peuple , en chantant des hymnes , des psaumes & des litanies.

PROUCUOUR , f. m. Procureur ; du bas latin , *procurator*. Celui qui plaide , ou qui gere pour un autre.

PROJDHOME , ou PRUDHOME , f. m. Prud'hommes , Chefs du Corps des Pêcheurs. Du latin , *probi homines*. A Marseille les Calfars ont leurs Prud-hommes. Les Médecins qui examinent les Aspirans à l'Aggrégation , nommés annuellement comme Officiers Municipaux , sont appelés , dans les Statuts de Marseille , Prud'hommes , *probi homines*.

PROUE , f. f. Proue d'un vaisseau , ce qui se présente au devant du vaisseau. Du latin , *prora*. *Pousquesits vieure finquo que la proue d'un batou s'erve de plumo per escrieure*. Souhait des Prud-hommes de Marseille.

PROUFESSOUR , f. m. Professeur , celui qui enseigne une science publiquement. Du latin , *professor*.

PROUFÊTO , f. m. pron. long. Du latin , *propheta*. Prophète , qui prédit l'avenir.

PROUFICHAR , ou PROUFITAR , v. n. Profiter , avoir du profit. Du lerr. *proficere*. Delà on a fait aussi , *proufich* , ou *proufit* , f. m. profit , avantage.

PROUJET , f. m. Projet , chose pro-

jetée. Delà , *proujettar* , v. a. Projeter , former un projet. Du latin.

PROULOUNGAR , v. a. Prolonger , faire durer plus long-tems , étendre , continuer.

PROUMES , ESSO , f. En quelques pays , *Novi*, Fiancé , Fiancée. C'est aussi le participe du verbe actif , *proumettre* , promettre , donner parole de faire , de dire quelque chose. Du latin , *promittere*.

PROMPT , PROUMPTO , adj. Prompt , diligent ; violent , véhément , impétueux. Du latin , *promptus*. Delà aussi , l'adv. *proumptament* : promptement.

PRONAR , v. n. Prôner , faire le prône ; il est par fois actif . & il signifie , réprimander. Du celt. *pronus*.

PROUNOUNÇAR , v. a. PRONONCER , articuler les mots , les syllabes. Du latin , *pronunciare*.

PRONOUSTIQ , f. m. Pronostic , jugement de ce qui doit arriver , par les signes apparens. Du grec. *προγνστηξον*.

PROVO , f. f. pron. long. Preuve , ce qui établit la vérité d'un fait. Du celt. *proba*. Je prouve. *Provo d'houlando*. Eau-de-vie très-spirituelle à l'épreuve de l'esprit de vin.

PROUIRET , ETTO , adj. Diminutif de *propre* , propre , bien agencé. Delà , *prouretti* , f. f. propreté.

PR OUPRIETARI , f. m. *Maître d'un houltru* , &c. Propriétaire , celui qui possède une maison , un immeuble , &c.

PROTECTIEN , f. f. Protection . action de protéger , appui , secours. Delà . *proategeir* , v. a. protéger , secourir , défendre. *Proutetour* ; f. m. protecteur , défenseur. Du latin , *protegere* , *protector*.



**PROUVER**, v. a. Prouver, donner des preuves. *Qui troou provo, provo ren.. Qui nūis probat, nihil probat.* Celui qui veut trop prouver, ne prouve rien.

**PROUVENÇAU**, ALO, f. & adj. Provençal, qui est de provençe. La Langue provençale. *De Prouvenço*, provençe. Voyez ce mot dans notre Dictionnaire Géographique.

**PROUVERBI**, f. m. proverbe, sentence utilisée chez le peuple. Nous avons fait une collection, dans ce volume, des proverbes provençaux les plus usités. Du latin, *proverbium*.

**PROUVESIR**, v. a. Du celt. *pour-vegi* : pourvoir, fournir aux besoins, à la subsistance. *Si prouvesir*, v. r. *se pourvoir*. *Prouvesit, ido*, part. Pour-vu.

**PROUVETTO**, f. f. pronon. long. Eprouvette, petite sonde des Chirurgiens. Sonde des Jaugeurs. Machine propre à juger de la qualité de la poudre. Dimin. de *provo*.

**PROUVIDENCI**, f. prononc. long. Providence. Du latin, *providentia*. Sagesse de l'Être Suprême, qui conserve toutes choses.

**PROUVIMENT**, f. m. Troussseau, hardes, &c. Tout ce qu'on donne à une fille quand on la marie ; ce dont on la pourvoie.

**PROVINCIAU**, ALO, adj. provincial, qui regarde la province. *Prouvinciau*, f. provincial, Chef d'une province. La province est une étendue de pays plus ou moins grande. Du latin, *provincia*.

**PROUVIR**. V. PROUVESIR.

**PROUVISIEN**, f. f. provision, four-niture & amas de choses utiles pour la

vie animale. De *prouvesir* ; pourvoir.

**PROUVOUQUAR**, v. a. Provoquer, attaquer, agacer quelqu'un. C'est aussi, provoquer le vomissement, donner des nausées. *Prouvoucat, ado*, part. Provoqué. Du latin, *provocare*.

**PRUDENCI**, ou **PRUDENÇO**, f. f. prudence, vertu qui fait connoître ce qu'il faut faire ou éviter. Du latin, *prudentia*.

**PRUDENT**, ENTO, adj. Prudent, qui a de la prudence.

**PRUDENTAMENT**, adv. Prudemment, avec prudence. *Prudenter*.

**PRUDHOME**. V. PROUDHOME.

**PRUISSO**, f. f. ou **PRUEISSO** : prononcez long. Abord, concours, foule de gens qui viennent acheter dans un magasin, dans une boutique. *Aguou a ben pruisso*. Il est bien achalandé. Du celt. *prw* ; abondance.

**PRUNIERO**, f. f. pron. long. Prunier, arbre qui porte des prunes.

**PRUNO**, f. f. pron. long. Prune, fruit du prunier : *prunus*. *La pruno fresquo & séquo refresquo*. Les prunes sont rafraîchissantes en tout tems.

**PUBLIC**, f. m. Le public, le peuple, le gros de la multitude. Du latin, *publicus*. Il est aussi adj. & il signifie, connu de tout le peuple, commun à tout le monde.

**PUEDEMIE**, ou *Pudifuro*, f. f. Ce dernier est long. Puanteur, infection, odeur désagréable.

**PUDENT**, ENTO, adj. Puant, qui sent mauvais, qui répand une mauvaise odeur.

**PUDENTOUR**, f. f. Puanteur. V. PUEDEMIE.

**PUDER**, ou **PUDIR**, v. n. Puer, sentir mauvais. Du grec, *Pudo*.

**PUDIS**, f. m. Bois puant, *anagyris*. On le trouve près d'Arles.

**PUDOUE**, f. f. pudeur, honte honnête, crainte que l'on a de manquer à la décence. Du latin, *pudor*. delà, l'adj. *pudique*. chaste.

**PUEOU**, f. m. Pou. Voyez **PEOU**. *pueou court*. Morpion.

**PUEOU**, Cheveu, poil. *pueou fouletin*. Pou solet. Du latin, *pilus*. *pueou rouge*, poil roux, poil de Judas. *pueou de mer*. Pou de mer, sorte de coquillage.

**PUGIN**, ou **PEGIN**, f. m. Melancolie, inquiétude qui est continuelle, & qui donne lieu à la mauvaise humeur. Mechanceté. Du celt. *purg-hyn*. Bile noire.

**PUGINAR**, v. n. S'inquiéter, bouder, être mélancolique.

**PUGINOUS**, OUE, adj. Melancolique, rêveur, boudeur.

**PUIAR**, v. n. Monter. Ce terme est de l'ancien provençal, & l'on ne s'en sert que du côté d'Entrevaux; ainsi que de *calar*, descendre.

**PUIS**, adv. puis, ensuite. *Et puis?* Et puis? Ensuite? c'est une espèce d'interrogation dans laquelle est sous-entendue cette phrase, qu'arrivera-t-il?

**PUISSANÇO**, f. f. pron. long. puissance, autorité, pouvoir. Du lat. *potentia*.

**PUISSANT**, ANTO, f. Qui a de la puissance, puissant, c'est aussi un homme riche.

**PULÉOU**, adv. formé de *plus* & de *lèou*. Plus vite; plutôt, terme qui marque la vitesse, qui indique la préférence.

**PUNAISSO**, f. f. Pron. long. *V. SUMI*. Delà *punaissous*, adj. pleins de punaises.

**PUNG**, *V. POUNG*.

**PUNIR**, v. a. Punir, faire subir une peine, un châtement. Du latin, *punire*. Delà *punitien*, peine que l'on fait subir, châtement, punition.

**PUPIL**, **PUPILLO**, f. pupille, Enfant en bas âge, qui a perdu son Père & sa Mère. *Pupillus*.

**PUPLAR**, v. a. Peupler, fournir une ville, un pays d'habitans. *De pople*. Peuple.

**PUPU**, f. m. *V. PETUGO*.

**PUR**, **PURO**, adj. *pur*, qui est sans mélange: qui n'est pas souillé. Du latin, *purus*. Delà, *pureta*, pureté, état de ce qui est pur.

**PURIFICAR**, v. a. Purifier, rendre pur.

**PURGAR**, v. a. Purger, donner un remède purgatif. *Si purgar*, v. r. Se purger, se laver d'un crime, d'une accusation, &c. Du latin, *purigare*. L'on dit aussi, *purgear*.

**PURGO**, ou *Purgeo*, f. f. pronon. long. purgation, remède purgatif; l'on dit également, médecine. Le mot, *purge*, n'est pas François.

**PUS**, f. m. *pus*. *V. POUSTÈMO*. Les Provençaux disent souvent *pus*, au lieu de *plus*, en sorte qu'ils prononcent *puçau*, pour dire, *plus haut*: le galetas, le plus haut étage d'une maison, ce que les montagnards appellent *lou fou'eilhaire*.

**PUSQUE**, conj. qui sert à marquer la cause pour laquelle on agit. pronon. long. *Pusquer*, ou, *pousquer*, est l'infinitif du verbe, *pouedi*. Je puis: ou un f. m. qui signifie, pouvoir, puissance.

**PUTANIER**, f. m. Fornicateur, dans le vieux langage. On l'applique aujourd'hui aux gens qui hantent les lieux de débauche.

# **P U T**

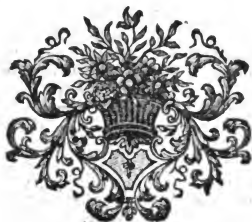
débauché. putassier. Du celt. *putoa*. pron. long.

**PUTAN**, ou **PUTO**, *f. f.* pron. long. Femme prostituée. L'on dit aussi, putain, en François. Remarquez que ces

# **P U T**

319

mots en provençal, s'emploient avec moins d'indécence qu'en François. On s'en servoit autrefois sans scrupule. Aujourd'hui les honnêtes gens auroient honte de le prononcer.



## Q.

**Q.** f. m. Prononcez *Cu*. Dix-septième lettre de l'Alphabet ; c'est une consonne que l'on fait toujours suivre de la voyelle *u*. On prononce *qua* comme *Ka*.

**QUADRANT**, f. m. *V.* CADRAN.

**QUADRAR**, v. n. *V.* CADRAR.

**QUADRAT**, f. m. quadrat, terme d'Imprimerie. *V.* ce mot au rer. vol.

**QUADRE**, f. m. Pron. long. *V.* CADRE.

**QUADRILHO**, f. f. Pron. long. Cadrille, sorte de jeu de cartes qui se joue à quatre personnes.

**QUADRUPLO**, ou **QUATRUPLO**, f. f. Pron. long. quadruple, monnaie d'or d'Espagne, double pistole d'Espagne.

**QUAIRE**. *V.* CAIRE.

**QUALIFICAR**, v. a. qualifier, donner un titre honorable.

**QUALITA**, f. f. qualité, noblesse distinguée : titre ; ce qui fait qu'une chose est bonne ou mauvaise. Du latin *qualitas*.

**QUAND**, adv. quand, lorsque : en quel temps ? Tandis que. Du latin *quando*. Il est aussi adverbe de quantité, mais alors il faut écrire *quant* ? Combien ?

**QUANQUAN**. *V.* CANCAN, PETUN.

**QUANTEIS**, f. pl. Combien. *Quantis* ses. Combien de fois ? Du latin *quantus*.

**QUANTEQUANT**. *V.* CATACAN.

**QUANTIEME**, f. m. Le quantième ; le jour du mois. Une montre qui marque le quantième, est celle qui désigne le jour du mois.

**QUANTITA**, f. f. quantité, multitude, abondance, grand nombre. Du latin *quantitas*.

**QUARANTO**, Nombre qui contient quatre dizaines. quarante. Pron. long. *Laisse passer quaranto per douze vingts*. Il laisse passer quarante pour deux fois vingt. Delà le mot suivant.

**QUARANTENO**, f. f. Pron. long. quarantaine, nombre de quarante. On donne aussi ce nom au séjour de quarante jours plus ou moins, que l'on fait faire aux personnes ou aux marchandises qui viennent du levant.

**QUARRAR**, v. a. quarrer, rendre quarré. *quarrat, ado*, part. Quarré. Du latin *quadratus*.

**QUART**, f. m. quart, quatrième partie. En terme de marine. *Faire ou mountar lou quart*. Faire le quart, c'est veiller pendant quatre heures pour l'assurance d'un vaisseau. *Quart de round*. Quart de rond, terme de menuiserie : moulure qui se fait avec l'outil qu'ils nomment *la mouchetto*.

**QUARTANO**, adj. f. *Fièvre quartana*. Fièvre quarte, fièvre d'accès dont les paroxysmes reviennent tous les quatre jours.

**QUARTEIROUN**, f. m. quarteron ; le quart d'une livre. *Un quarteiron d'ho-*

*li.* Une livre d'huile. *Quarteiroun d'espinglos.* Vingt épingles. *Quarteiroun* en terme de barreur d'or, est un livret qui contient vingt cinq feuilles d'or battu.

**QUARTIER**, f. m. Quartier, partie d'un tout divisé en quatre : C'est aussi un hameau aux environs & dans le territoire de Marseille. *Quartier*, habitation, partie d'une ville. *Quartier Saint Jan.* Quartier Saint Jean. *Quartier* se dit également pour trois mois consécutifs, soit qu'on parle de ceux qui font le service chez le Roi, soit que l'on veuille désigner par là le tems de l'échéance des payemens qui se font par trimestre. *Quartier* se prend en terme de guerre, pour la manière dont on traite les vaincus. *Sens* quartier. Sans pitié, sans merci.

**QUASI**, Mot latin, qui a passé dans le françois & dans le provençal. *Quasi*, presque, peu s'en faut.

**QUATORZE**, ou **QUATORGE**, pron. long. Nombre qui contient dix & quatre, ou deux fois sept; quatorze.

**QUATORGENO**, f. f. Pron. long. quatorzaine, le nombre de quatorze, ou à peu près.

**QUATORGIEME**, **EMO**, adj. numeral. Le quatorzième, celui qui vient après le treizième & avant le quinzisième.

**QUATRE**, Nombre qui désigne deux fois deux. Du latin *quatuor*. Quatre.

**QUATRIPLE**, **IPLO**, adj. Quadruple, quatre fois plus gros. On l'emploie aussi au substantif & on dit le quadruple, la valeur qui est trois fois plus forte. Ce qui vaut quatre fois autant. Pron. long.

**QUAU**, **QUALO**, adj. quel, quelle? Lequel, laquelle? Du latin *qualis*. *Quau* que *siegue*. Quel qu'il soit.

**QUAUQUAREN**, f. m. Quelque chose. L'on dit aussi un *quauquaren*. Mais en françois on ne peut pas dire, un quelque chose, un quelqu'un. Du latin *aliqua res*.

**QUAUQUE**, **QUAUQUO**, Pronom relatif. quelque, certain. *Quauquo ses* ou *quauquais ses*, adv. Quelquefois. *Quauquo part*. Quelque part : quelque endroit.

**QUAUQU'UN**, **UNO**. Pronom adj. quelqu'un, une; *aliquis*.

**QUE**? Terme interrogatif; Quoi, que dites vous? Certaines personnes repètent à tout instant ce mot, quoiqu'elles aient entendu ce qu'on leur a dit : c'est une mauvaise habitude des personnes mal élevées. *Que* signifie aussi, combien. *Que ti couesto*? Combien te coûte-t'il? *Que* est aussi un pronom relatif, que, quelle chose. *Que ses*? *Que dias*? que faites-vous, que dites vous? *Qu'avrs poou*? Que craignez vous? *Que vengui*? Que je vienne! *Que*, particule entre deux verbes. *Que. Cresi que douermes*. Je crois que tu dors, &c. Du latin *Quid*.

**QUECHIERO**, f. f. pron. long. Bon accueil, reception favorable.

**QUEI**. *V.* **QUÈY**.

**QUEIRELETS**. *V.* **KEIRELETS**.

**QUEIROUN**, f. m. Du celt. *Kairus*. Pierre qui s'emploie dans la bâtisse : grosse pierre qu'on place aux coins des maisons en dehors; borne.

**QUEISSETO**, f. f. ou *Caissetto*, Diminutif de *caisso*; pron. long. Petite caisse; layette.

**QUEISSIER**, ou **CAISSIER**. f. m. Caissier, ouvrier qui fait des caisses : dans les maisons de commerce, c'est celui qui tient la caisse, qui a l'argent entre les mains.

**QUAISSOUN**, f. m. Petite caisse, caisson. Chetron, sorte de petit tiroir qu'on faisoit autrefois dans les caisses des marins. C'est encore un diminutif de *caisso*; on pourroit écrire *caissoun*.

**QUITIVIE**, f. f. Saleté, ordure, venie. Terme du Comté Venaissin.

**QUENOUILHETO**, ou **FIELOUE**, f. f. Quenouillette, longue Verge de fer, dont l'un des bouts arrondis sert à fermer l'ouverture des godets par où les fondeurs jettent le métal dans les moules. Prononcez *quenouilleto* long.

**QUERELAIRE**, f. m. Pron. long. querelleur, qui fait souvent querelle. Au féminin, l'on dit *querelleuse*.

**QUERELAR**, v. a. Quereller, faire querelle à quelqu'un; l'injurier, le maltraiter de paroles.

**QUERÊLO**, f. f. Pron. long. querelle, contestation, dispute. Du celt. *quarell*.

**QUERRE**, v. a. Pron. long. Chercher querir, aller prendre. Du latin *querere*. On ne se sert de ce verbe qu'à l'infinif.

**QU'ES**, Interrogation. *Que es?* Qu'est-ce? *Quid est?*

**QUESTIEN**, f. f. question, demande. Question, torture. Du latin *Questio*.

**QUESTIONAR**, v. a. questionner, interroger, faire des questions.

**QUEY**, f. m. quai, Bâtisse le long d'un port pour y débarquer les marchandises: on en fait aussi le long des rivières navigables.

**QUIA**, Mot latin: il s'emploie dans ces phrases. *Sieou à quia: m'a mes à quia*. Je suis à quia, il m'a réduit à quia. Je ne fais plus répondre; il m'a réduit à l'extrémité.

**QUIBUS**, Autre mot latin dont on

a fait un f. m. Argent comptant. *Ai de quibus*. J'ai de l'argent. Ce mot est bien expressif. *quibus emitur*. Par lesquels on achete.

**QUICHADURO**, f. f. Pron. long. C'est l'action de presser, contusion, meurtrissure. Les femmes qui se pressent les mammelles, disent. *Mi sieou sach uno quichaduro*. Je me suis pressée.

**QUICHAR**, v. a. Presser, meurtrir, ferrer, pincer. *Si quichar leis dets*. Se presser les doigts, se prendre les doigts entre deux corps durs. Du celt. *Kichar*.

**QUICHET**, f. m. Targette, petit verrou appliqué à une plaque de fer, pour fermer les fenêtres & les volets.

**QUICHIER**, **ERO**, f. On donne ce nom à des étrangers qui viennent à Marseille le jour de Saint Lazare. L'on fait dériver l'étymologie de *quichar*; presser, parce que l'on dit que l'arrivée de ces hôtes cause de la gêne, du dérangement aux Marseillois chez qui ils logent: il est plus naturel de le faire dériver de *quichiero*, bonne chère, bon accueil que l'on fait à ses hôtes. Il est bon cependant d'observer ici que le mot *quichier* présente une sorte d'injure.

**QUIDAM**, Mot latin que le François & le provençal a adopté pour dire un inconnu, certaine personne.

**QUIELAR**, v. n. ou **KIELAR**. Gâpir, crier fort, pousser des cris aigus.

**QUIEOU**, f. m. Cri perçant, aigu; on le dit des personnes & des animaux. Son que l'on produit en criant.

**QUIET**, **ETO**, adj. Mot qui répond au vieux François *coi*: tranquille. Du latin *quietus*.

**QUILHAR**, (f) v. r. Se percher: on le dit au propre des oiseaux qui se placent sur des branches d'arbre. Au fi-

gué, des hommes qui se mettent dans un lieu élevé, *Quilhat*, *ado*. Part. Perché; debout; planté.

**QUILHO**, f. f. Pron. long. Quille, morceau de bois arrondi & fait en forme de cône, que l'on tâche d'abattre avec des boules. *L'an reçauput coumo un chin dins un juec de quilhos*. Il a été reçu comme un chien dans un jeu de quilles. *Quilho d'un Veissou*. Quille d'un Vaisseau, longue pièce de bois qui fait le fondement du Vaisseau & qui va de la poupe à la proue. *Quilho*, au figuré, jambe mince, grêle & longue. On dit aussi *pren touñ sac & teis quilhos*. Prends ton sac & tes quilles. Les Gantiers ont aussi un outil qu'ils nomment *quilho*.

**QUINA**, f. m. Quinquina, écorce du pérou que l'on emploie dans la médecine pour la guérison des fièvres intermittentes. *Kina-kina*.

**QUINGE**. V. **QUINZE**.

**QUINQUAILHO**; f. f. Pron. long. Quincaille, ce qui fait partie du commerce de la mercerie. On dit *Quincailharie*. *Quincailhier*, m. Quincailler, Marchand Mercier: Marchand de Quincailles, à Marseille on dit *Quinquilhaire*.

**QUINQUINÉLO**, f. f. Banqueroute, Faillite. *Faire quinquinêlo*. Faire Banqueroute, manquer à sa parole. Le mot de *quinquinêlo* vient de *quinquennium*, le terme de cinq années que l'on accordoit autrefois aux débiteurs, au bout duquel tems on les exposoit à cul nud sur une pierre, s'ils ne payoient pas: d'où est venue la façon de parler. *A moustrat lou couou*. A Marseille les Banqueroutiers étoient encore obligés de mettre un bonnet vert sur leur tête, lorsqu'ils rencontroient un de leurs Créanciers; c'étoit leur dire, j'ai fait cession géné-

rale de tous mes biens. *Ai sach cession misérablo*.

**QUINTAU**, f. m. Quintal, le poids de cent livres. Mille livres font dix quintaux.

**QUINTÈSSENÇO**, f. f. Pron. long. Quintessence, principes des drogues; des parfums. Au fig. Ce qu'il y a de plus exquis dans un livre, &c.

**QUINTINO**. V. **CANTINO**.

**QUINSOUN**, f. m. Pinçon, oiseau de passage qui est bon à manger. *Pintio*.

**QUINT** ou **QUINTOU**, **QUINTO**. Terme montagnard. Quel, Quelle. Du latin *Quis*.

**QUINTO**, f. f. Pron. long. Quinte, en musique; intervalle qui comprend trois tons & demi. En terme de joueur de cartes; suite de cinq cartes d'une couleur. On le dit aussi pour grosse toux, paroxysme de toux. C'est encore un caprice, une bourrasque, une bizarrerie qui naît subitement du caractère fantasque d'une personne.

**QUINZE** ou **QUINGE**, nombre qui contient trois fois cinq: Quinze.

**QUINZENADO**, ou **QUINGENADO**, f. f. Pron. long. Le travail de quinze jours, le salaire de ce qu'on a fait pendant quinze jours. On dit aussi *quingenado* pour *quingeno*.

**QUINZENO** ou **QUINGENO**, f. f. Pron. long. Quinzaine, le nombre de quinze; l'espace de quinze jours.

**QUINZIEME**, **EMO**, adj. numéral. Quinzième, celui qui vient après le quatorzième, qui accomplit le nombre de quinze. Du latin *quindecimus*.

**QUISTAIRE**. V. **QUISTOUN**.

**QUISTAR**, v. a. & n. Quêter, faire la quête: mendier, recueillir des aumônes. Du latin *quæstus*. part. de *quætere*.

**QUISTO**, ou **QUÊTO**, f. f. Quête; cueillette que l'on fait pour les pauvres, pour les Maisons Religieuses.

**QUISTOUN**, f. Quêteur, celui qui quête. Dans quelques pays, on donne ce nom au Bedaut d'une Eglise. *Quistouno* au féminin.

**QUITANÇO**, f. f. pron. long. Quit-tance, déclaration par laquelle on déclare avoir reçu une somme d'une personne & qu'on la tient quitte.

**QUITARRO**. V. **GUITTARRO**.

**QUITAR**, v. a. Quitter, laisser, abandonner. *Si quitter*, v. r. se quitter, se séparer. *Quittat*, ado. Part. Quitté, abandonné. *Quittar* est aussi quitter, tenir quitte, donner quittance.

**QUITI**, adj. de t. g. Quitte, libéré d'une dette, qui ne doit plus rien. *Quitti per li tournar*. Sauf à y retourner. Du celt. *quita*.

**QUITRAN**, f. m. ou **GUITRAN**; Poix navale, Goudron, Brai dont on enduit les Vaisseaux : delà *quitrantar*. V. **ENGUITRANAR**.

**QUOLIBET**, f. m. Du latin *quod libet*. Quolibet, façon de parler basse & triviale qui renferme ordinairement une mauvaise plaisanterie ; *Lui dounat soun quolibet*. Je lui ai parlé comme il le méritoit.

**QUOTO**, f. f. Pron. long. Voyez **COOUTO**.

**QUOUE**, f. f. Queue, partie de l'animal qui termine le corps par derrière, & qui est ordinairement couverte de poil. *De la quoue d'un pouerc*, si pouc piz faire un bœu plumachou. La queue d'un cochon ne peut point faire un beau plumet. *Fâi li un nous à la quoue*. Fais lui un nœud à la queue, pour le reconnoître. *L'a mai à faire*

*à la quoue, qu'en touto la bête*. Il y a plus à faire à la fin d'un ouvrage qu'à l'ouvrage entier. La fin est toujours le plus pénible d'un ouvrage. *Qui cres la quoue & la goulo*, per tout drech va en malhoure. On nomme quoue, en termes de guerre, l'arrière-garde, ceux qui restent derrière à la queue. *Quous de chivzu*, Prèle, queue de cheval ; *equisfum*. V. *Couffooudo*. Du latia *Cauda*.

**QUOUTEDIAN** ou **QUOUTIDIAN**, ANO, adj. du latin *quotidianus*. Quotidien, de chaque jour. *Lou pan quoutedian*. Le pain quotidien.

**QUU**, Pronom interrogatif. Qui ? Du latin *quis* ? *Qui sias*, qui êtes vous ? *Qui* signifie aussi celui qui. *Qui vidoura*, verra. Celui qui vivra, verra. *Qui que siegue*. Qui que ce soit. Il y a beaucoup de proverbes qui commencent par le mot *qui* : on en trouvera un assez grand nombre dans cet ouvrage : nous allons en placer encore ici quelques uns. *Qui noun vènto*, quand sa auro, quand voudrie ventar, si pauvo. Il faut profiter de l'occasion. *Qui noun troto poulin*, troto rouffin. Tôt ou tard il faut travailler. *Qui voou en toutos peiros soun coutèou aguzar*, en tout roumavagi si fremo menir, & en toutos aiguos, soun chivzu abeourrar, ou bout de l'an n'a qu'uno coutèlo, uno putan & uno haridèllo.... *Qui noun a d'argent en bouffo*, ague lou mèou à la bouquo... *Qui pèrde un ch'n* & recoubro un gat, a toujours uno bête de quatre cambos... *Qui voou de boueno aiguo*, que vague à la boueno srient.... *Qui raubo un huou*, rau' rie un huou.... *Qui noun s'arrisquo*, noun prèn peys.... *Qui a sach la fauto*, que la begue. *Qui res*



enfant, noun ves rên... Qui bèn me  
voou, me ya di: qui mau me voou,  
s'en ris... Qui se causso d'un vieilh  
groulier, mangéo de pan de boulen-  
gier, se fizo tout d'un coufinier, bouto  
soun trin en quitivie. Qui emprunto  
& rênde, doou sieou vieou. Qui noun

l'es, noun l'heireto... Qui breguo &  
noun tounbo, avanço camin... Qui  
pisso clar, fa la figo oou mègi. Qui  
pleidegeo, maladegeo; & tout ce que  
mangéo, amaregeo. Qui pinto, vende,  
&c. &c. &c.



## R.

**R**, f. f. *Uno Erre*. C'est la dix-huitième Lettre de l'Alphabet, & la quatorzième des Consonnes. Nos Provençaux ont une façon de la prononcer qui leur est propre, & ils appellent *Francilhots*, ceux qui prononcent cette lettre comme les Parisiens. L'r, placée à la fin des infinitifs des verbes, ne se prononce pas : *amar*, *anar*, *jitar* ; prononcez, *ama*, *ana*, *jitta*, &c.

**RA**, f. m. Sperme, semence, substance qui sert à la génération.

**RABABÉOU**, ÉLO, f. Radoteur, qui radote. *V. REPEPIAIRE*.

**RABAILHAR**, v. a. Ramasser, faire un assemblage, un ramas de plusieurs choses. Relever ce qui est tombé par terre, serrer ce qui est sous les yeux de tout le monde. On le dit aussi pour, *Rebatar*, regouler. *V. ce mot*.

**RABAILHAT**, ADO, part. Ramassé.

**RABAN**, f. m. Terme de marine. Rabans, commandes ; petites cordes faites de vieux cables, dont on se sert pour garnir les voiles afin de les serrer, pour renforcer les manœuvres, &c.

**RABASSO**, f. f. Truffe noire, sorte de racine, dont il y a une espèce grise & marbrée en dedans. *Tubera nigra*. Pron. long. La Truffe est excellente, mais elle échauffe.

**RABAT**, f. m. Rabat, colle : des

Prêtres, des Magistrats ; &c. Du celt. *Rambras*.

**RABATTRE**, v. a. Rabattre, diminuer du prix. L'on dit aussi, *rebattre*. *Rabattut*, udo, part. Rabattu. Pron. long. Du celt. *rabati*.

**RABBIN**, f. m. Rabbin, Docteur des Juifs, Maître qui enseigne l'Hébreu, l'explication des Ecritures. De l'Hébreu, *Rabbi*.

**RABEIROOU**, f. m. Nom que l'on donne à Marseille, aux Portefaix qui ne font pas du Corps de St. Pierre. Le mot de *Rabirou*, vient du celt. *rabia*, rivière. On a dû dire, portefaix de rivière, par moquerie, comme l'on dit encore aujourd'hui, *Matalot d'aiguo dougo*. Delà on aura fait le subst. *Rabéiroou*.

**RABÈS**, f. m. Terme du provençal moderne. Rabais, diminution sur le prix d'une marchandise. De *Rabaissar* : rabaisser.

**RABI**, f. f. pron. long. Rage, fureur, maladie des enragés. Du latin, *rabies*.

**RABILHAR**, v. a. Rabiller, raccommoder quelques vieux meubles. Delà le f. m. *Rabilhagi*, Rabillage, raccommodage. *Habilhar mai*.

**RABIN**. *V. RABBIN*.

**RABINAR**, (fi) v. r. Se brûler, se rousir, en parlant du linge. *Rabinat*, ado, part. Brûlé, risolé. *Lou rabinat*, le gratin qui s'attache au fond d'un poëlon.

lon. *Sente lou rabinat*. Il sent le brûlé. *Aqueou fugi es troou rabinat*. Ce foie est rissolé. Il est synonyme de *rimar*, & il doit venir des celtes.

**RABLAT, ADO**, adj. Nerveux, qui a de la force; robuste, vigoureux. On dit en François, un homme bien rablé.

**RABLE**, f. m. Pron. long. Rable, partie des reins qui s'étend depuis les épaules jusqu'aux cuisses. On le dit dans le style familier, des hommes. Du Grec, *πάξος*; les reins.

**RABLURO**, f. f. Pron. long. Rablure, entaille, cannelure que l'on fait à la quille d'un vaisseau, pour y emboîter les gabords, &c.

**RABO**, f. f. Rave, navet rond; on ne connoît point cette espèce à Paris; il ne s'en trouve point à Marseille, mais elle est fort commune à Avignon & dans toute la haute Provence. Du lat. *rapa*. ou du celt. *rabes*. Pron. long.

**RABOT**, f. m. Rabot, instrument de menuiserie, qui sert à corroyer le bois & à le rendre uni. Du celt. *rabod*. Il y en a de plusieurs espèces: Delà le verbe act. *Rabouter*, raboter, travailler au rabot.

**RABOUGRIT, IDO**, adj. Rabougri. Du celt. *rabougred*. On le dit des arbres & des plantes que leur mauvaise constitution empêche de profiter.

**RACADO**. *V. RAQUO*.

**RACADURO**, f. f. Ce que l'on a rejeté par le vomissement. Pr. long.

**RACAGI**, f. m. Terme de marine. Pron. long. Racage, assemblage de petites boules enfilées autour d'un mât, pour amener plus facilement une vergue. On le nomme aussi, *chapelct*. Du celt. *racage*.

**RACAILHO**, f. f. Pron. long. Syno-  
*Vocab. Prov. Franç.*

nime de *racaduro*. On le dit aussi de la racaille, de la lie du peuple, du rebut de la société. Du celt. *racaich*.

**RACAIRE**. *V. RAQUAIRE*.

**RACAMBOLO**, f. f. Pron. long. Rocambole, Echalotte d'Espagne, forte d'ail moins piquant que l'ail ordinaire. En latin, *allium sativum*.

**RACAR**. *V. RAQUAR*.

**RACET**, f. m. Son. Ce que l'on sépare de la farine; on divise le son en *reprin* & en *recoupaduro*. Voyez ces mots. Les montagnards disent, *bren*, au lieu de, *racet*. Du Grec, *παρσ*; briser.

**RACHET**, ou **RACHAT**, f. m. Rachat, recouvrement d'une chose vendue. Delà, le v. a. *Rachetar*, ou *racatar*. *V. RESCATAR*.

**RACINO**, f. f. Pron. long. Racine, partie d'une plante qui reste dans la terre. Du latin, *radix*,

**RACOUNTAR**, v. a. Raconter, narrer. Du celt. *raconti*.

**RADASSO**, f. f. Pron. long. Ecouvillon de boulanger. *Voy. Escoubilhoun*. *Radasso*, en terme de marine; Vardouille, fauber, balay fait avec de vieux cordages, dont on nettoie le tillac & le pont d'un vaisseau. C'est encore un terme de mépris, qui signifie, vaurien, homme de néant, qui n'est bon à rien. Du celt. *rad*.

**RADEEN**, f. m. Terme de maçon. Sorte de Crampon qui sert à attacher quelque chose au mur.

**RADEOU**, f. m. Radeau, assemblage de poutres que l'on fait descendre sur les rivières, & sur lesquelles on met des sacs de charbon, de bled, &c. Du celt. *radal*.

**RADO**, f. f. Pron. long. Rade, espace de mer proche des côtes, qui est  
Y y y

à l'abri de certains vents , & où l'on peut jeter l'ancre. *Rado fourano*. Rade foraine , celle qui est permise à toute sorte de vaisseaux , & où ils font à l'abri des coups de canons des forts qui commandent cette rade. Du celtiq. *rad*.

**RADOUB**, f. m. Radoub , réparation que l'on fait au corps d'un vaisseau endommagé par le mauvais tems , ou par la vétusté. Du celt. *radouein*.

**RADOUBAR**, v. a. Radouber un vaisseau , le réparer : racommoder une chose. Du celt. *radouein*.

**RADOUTAGI**, f. m. Radotage. Pr. long. *V. REPEPIAGI* ; ainsi de *Radoutar* , *radouteur*. Du celt. *redotet*.

**RAFATAILHO**, f. f. Pron. long. Terme générique qui exprime nombre de choses mauvaises. On l'applique aussi à la canaille , à la lie du peuple. Du celt.

**RAFÈOU**, f. m. Raphaël , nom d'homme.

**RAFFINAGI**, f. f. Affinage , raffinage ; action d'affiner , de raffiner. Pr. long.

**RAFFINAR**, v. a. Raffiner du sucre : affiner des métaux. *Raffinar*, v. n. Raffiner , subtiliser , devenir plus fin. *V. AFFINAR*.

**RAFFINARIE**, f. f. Raffinerie , lieu où l'on raffine le sucre.

**RAFFINEUR**, f. m. Raffineur , celui qui raffine le sucre , le borax , &c.

**RAFFLAR**, v. a. Rasser , faire rasser , emporter tout avec promptitude , avec violence. Du celt. *rafflein*.

**RAFFLE**, ou **RAFFLE**, f. m. & f. Rasse , terme de joueur ; c'est lorsque les dés amènent le même point. Au fig. action d'enlever tout ce qui se trouve

sous la main.

**RAFRESQUAR**. *Voyez* REFRESQUAR.

**RAGAS**, f. m. Terme de laboureur. Inondation causée par le débordement d'un torrent , d'une rivière. Ravin creusé par une ravine. Mot celtique.

**RAGI**, f. f. *V. RABI*. *Ragi doou fouleou*. Ardeur du soleil. Du latin , *radius*. On dit en quelques pays , à la *ragi doou caud* , à la *rayo doou fouleou*. *Ragi*, signifie abondance. *N'ai a ragi*. J'en ai abondamment. Pron. long.

**RAI**, ou **RAY**, f. m. Rayon , rais de la roue des voitures , des charrettes , &c. du latin , *radius*.

**RAJAR**, v. n. Couler. On le dit des liquides. Delà , *rajado d'hoï* , un filet d'huile. *Rajar* , est encore neutre , pour , répandre. *Aquelo outo rajo*. Ce pot fuit. Du celt. *rhaidru*.

**RAIFOUERT**. *V. RIFOUERT*.

**RAILHAR**, v. a. Railler , se moquer d'une personne , la plaisanter , la tourner en ridicule.

**RAILHARIE**, f. f. Moquerie , raillerie , action de railler , plaisanterie.

**RAILHO**, f. f. Pron. long. Terme de ferrurier ; changement des gardes d'une serrure.

**RAINET**, f. m. Petite Joubarbe. *V. RASINET*.

**RAJOU**, f. m. Terme de meunier ; Fuseau de moulin à vent. Il y a huit fuseaux qui font tourner la meule. En terme de fontainier , c'est le jet d'une fontaine. Du verbe , *rajar*.

**RAISSO**, f. f. Pron. long. Averse , ondée , pluie subite. *Raïssô de vent*. Rafale , coup de vent qui donne sur la côte. Du celt. *raffia*.

**RAISSOLO**, f. f. Pron. long. Sorte d'hameçon don on se sert pour prendre le poisson nommé *tauteno*. *V.* ce mot.

**RAJUSTAR**, v. a. Ajouter de nouveau. Parer, agencer, rajuster.

**RALANQUIR**. *V.* **RELANQUIR**.

**RALINGO**, f. f. Pron. long. Terme de marine. Ralingues, cordes qui servent d'ourlet aux voiles.

**RAMADO**, f. f. *Voy.* **RAMILHO**. *Ramado*, est aussi les douleurs de l'enfantement. Pron. long.

**RAMAGI**, f. m. Pron. long. Ramage, gazouillement des oiseaux ; on le dit aussi des branches d'arbres peintes, ou brodées.

**RAMAR**, v. n. Ramer. *Voy.* **VOUGAR**.

**RAMAS**, f. m. Rameaux, branches d'arbres mises en fagot que l'on suspend à la porte d'une maison, pour désigner que l'on y vend du vin ; on y met aussi un cercle & un linge blanc, si l'on vend du vin blanc.

**RAMASSO**, f. f. Guenipe : terme injurieux. Pr. long.

**RAMAT**, **ADO**, adj. Fourni, garni de feuilles : on le dit des arbres, des arbrisseaux. Du latin, *ramus*.

**RAMBADO**, f. f. Rambade, partie la plus avancée d'une galère, entre le bout du coursier & l'éperon. Pr. long. Du verb. *arrambar*.

**RAMENAR**, v. a. Ramener, amener de nouveau, faire retourner du lieu d'où l'on étoit parti.

**RAMENDAR**, v. a. Provigner, faire des provins. *V.* **REMENDAR**.

**RAMENTO**, f. f. Pron. long. Peu de chose. Du latin, *ramentum*, raclure.

**RAMÈOU**, f. m. Rameau. *V.* **RAMPAU**.

**RAMIER**, f. m. Pigeon ramier. Pigeon sauvage.

**RAMILHO**, f. f. Pron. long. Ramilles, ramée, menues branches d'arbres. Le bout des branches. Du latin, *ramulus*.

**RAMO**, f. f. *V.* **REM**. *Ramo de papier* : Rame, vingt mains de papier. Du celt. *ram-paper*. *Ramo*, feuilles des arbres. *Bêllo ramo, pauc rins*. Belle apparence, peu de réalité. *Faiz de ramo*. Ramée, branches d'arbres dont on fait des fagots. *Ramo counieou*. Asperge sauvage. Plante dont les lapins sont très-friands. *Corruda*.

**RAMOUCHINADO**, f. f. Mercuriale, correction, paroles dures ; réprimande d'un supérieur à son inférieur. Prononc. long.

**RAMPAR**, v. n. Ramper, s'humilier, se soumettre, faire des bassesses, pour obtenir des faveurs.

**RAMPAU**, f. m. Rameau, petite branche d'arbre, que l'on bénit solennellement à l'Eglise, le Dimanche avant Pâques. Du latin, *ramale*.

**RAMPECOU**, f. m. Grimpereau, petit oiseau qui sautille d'une branche à l'autre.

**RAMPELAIRE**, f. m. Pron. long. Au féminin, *Rampeloue* ; qui grogne, qui murmure, qui parle entre ses dents. De *rampelou*.

**RAMPELAR**, v. n. Gronder, murmurer. Au propre, rouler, rappeler, battre la caisse en roulant.

**RAMPEOU**, f. m. Appeau, oiseau qui attire les autres dans le piège par son chant. C'est aussi un sifflet d'oiseleur. Regret d'avoir fait, ou d'avoir omis quelque chose. En terme de joueur, action de mettre sur une carte une plus

forte femme. C'est encore une querelle, une habitude de grogner, de murmurer.

RAMPIN, ou RAMPIGNOUS, OUE, f. & adj. Fâcheux, qui est toujours de mauvaise humeur; qui a toujours quelque chose de désagréable à dire. De *rampôu*.

RAMPINAR, v. a. *V.* RAMPELAR.

RAMPIR, (*fi*) ou *S'enrampir*, v. r. Prendre la crampe. S'engourdir la main, le pié, &c.

RAMPLIR, v. a. Remplir, faire qu'une chose soit pleine. Delà, *Ramplissage*, action de remplir; Remplissage. Du lat. *implere*.

RAMPO, f. f. Crampe, roideur des parties musculieuses, qui est accompagnée d'une vive douleur. Il ne faut pas dire la rampe, ni la grampe. Rampe d'un escalier. Du celt. *rampa*.

RAMPOUCHOU; f. m. Raiponce, raifort sauvage. *Rapunculusesculentus*.

RANCHIER, f. m. Rancher, échelle qui n'a qu'un montant. En termes de charron, pièce de bois avec une boucle de fer, qu'on place sur la queue d'une charrette.

RANCI, ou RANCE; RANÇO, adj. Rance, qui a contracté une odeur & une couleur désagréables. Du latin, *rancidus*. Delà, le f. f. *Ranciduro*. Pr. long. Rancidité, qualité d'une chose rance. *Si rancir*, v. r. Se rancir, devenir rance.

RANCURAR (*fi*) v. r. Se plaindre, se fâcher. Terme du vieux Provençal, d'où l'on a fait le François, rancune, Du celt. *rancor*, ou *rancu*.

RANG, f. m. Rang, ordre institué dans les choses par la nature, ou par l'art. Terme celtique.

RANGIERO, ou RANGUIERO,

f. f. Pron. long. Rangée, suite de plusieurs objets placés sur une même ligne, les unes après les autres.

RANQUAR, v. n. Travailler sans relâche, avec ardeur, se fatiguer au travail. Du celt. *rancgout*.

RANVERS, f. m. Le revers d'une étoffe, le côté opposé à ce qu'on nomme l'endroit; l'envers: du latin; *inversus*.

RAPEQUIEOU, f. m. Garance, plante qui sert pour la teinture en rouge. *V.* RUBI.

RAPIDE, IDO, adj. Rapide, qui coule vite, avec rapidité. Du latin, *rapidus*. Delà, *rapidita*, f. f. Rapidité.

RAPILHAR, v. a. C'est le mot *Grappilhar*, que l'on prononce mal. Ce défaut est très-commun chez le peuple de Marseille, qui dit *ma rand*, pour, *ma grand*; *ratar*, pour, *gratar*, &c. On dit aussi, *a fach rapiamus*; il a tout enlevé. Mot latin.

RAPOURTIER, f. m. ou *Rapporteur*. Qui rapporte, qui dit tout ce qui se passe, Rapporteur. Au féminin, *Rapourtiero* & *rapourteuso*.

RAPUGAIRE, f. m. Grapilleur, qui ramasse les grappes de raisin qui restent sur les souches après la vendange.

RAPUGAR, v. n. Grapiller, cueillir ce que l'on a laissé en faisant la vendange.

RAPUGO, f. f. Pron. long. Grappe de raisin. Du celt. *rap*.

RAQUAR, v. a. Vomir, jeter par le vomissement.

RAQUO, f. f. Rasle, grappe de raisin dont on a enlevé les grains. Pronon. long.

RAQUO-DENIERS, f. m. Avare; taquin, qui ne se défait de l'argent

qu'avec bien de la peine.

RARE, RARO, adj. Rare, qui n'est pas commun. Il signifie aussi, liquide, clair, qui n'a pas de consistance. Du lat. *rarus*.

RARETA, f. f. Rareté, disette; on le dit des choses qui n'arrivent pas souvent, qui sont en petite quantité.

RARO, f. f. Pron. long. Sentier, petit chemin qui se fait dans les terres pour la commodité des gens de pié.

RAS, RASO, adj. Ras, rasé. On le dit du poil coupé fort court. Du latin, *rasus*. *Mesuro rasô*, mesure rasé, celle sur laquelle on a passé la règle de bois nommée *revouiro*. C'est le contraire de la *mesuro coumou*; mesure comblée, dont le grain passe au-dessus des bords. *Ras de terro*. A niveau du sol.

RASADO, f. f. Pron. long. Rafade, verre plein de liquide, jusques au bord.

*Amis, n'aven eici qu'uno tristo passado,*

*Fen la vido, & buguen lou bouen vin à rasado.*

Expression digne d'une personne qui vit pour manger & pour boire; au lieu de manger & de boire pour vivre.

RASADURO, f. f. Terme de chaudronnier; lanture de chaudron. En terme de Barbier, c'est la barbe que l'on a coupée. *La rasaduro si mette sur lou fretoir*. On met la barbe sur le frotoir. Du celt. *razadar*.

RASAR, v. a. Raser, faire la barbe. Raser, couper ras. *Rasar un peiroou*. Lanter un chaudron. Du celt. *rasa*.

RASCAS, RASCASSO, ou *Rascassous*, adj. & f. Teigneux, qui a la teigne. Delà on a fait le mot, *raf-*

*caffeto*, diminutif de *rascas*. Les teigneux, polissons, galopins, qui se traînent dans les bourbiers devant la procession qui se fait à Aix le jour de la Fête-Dieu. On prétend que le Roi René qui a institué ces cérémonies singulières a voulu désigner par les *Rascassetos*, les plaies de l'Egypte.

RASCASSOUS, OUE, adj. Voyez RASCAS.

RASCLADURO, f. f. Pron. long. Raclure: en terme de taneurs, c'est la peau qu'ils enlèvent des cuirs tannés.

RASCLAIRE, f. m. Au propre, celui qui racle. Au fig. mauvais joueur de violon. Pron. long.

RASCLAR, v. a. Racler, ratifier, enlever de la superficie avec un couteau. Du celt. *racla*. *Rasclar lou navéou*. Attendre à la porte, naquetter.

RASCLET, f. m. Râle, oiseau aquatique. Baguette de fusil. Racloir, refouloir; couteau à parer. Ratissoire. *Rasclo-chaminéyo*, f. m. Ramoneur, celui qui ramone les cheminées. Du celt. *racla*.

RASCOUS, V. RASCASSOUS.

RASETTO, f. f. v. RASO, Etoffe. *Rasetto* se dit aussi des verres à boire la liqueur. Pron. long.

RASIBUS, ou RASOU, Sorte d'adverbe. Tout près, tout contre. *Li coupet lou nas rasibus*. Il lui coupa le nez entièrement.

RASIN, V. RIN. Du celt. *raefin*. V.

RASINET, f. m. Joubarbe de la petite espèce. *Sedum minus*.

RASOIR, en quelques lieux RASOU, f. m. Rasoir, instrument d'acier, propre à faire la barbe. On se sert encore du mot *rasoir*, pour désigner un réseau, sorte de filet. Du celt. *rasôir*.

RASOU, V. RASIBUS & RASOIR.

**Rafou**, f. m. Poisson, rason. Son nom vient de ce qu'il a le dos en forme de rafoir, & aussi tranchant. *Novacula*.

**RASPECOU**, f. m. Urascoscope, tapecon. Poisson qui vit sur les côtes. On le nomme en latin *pulcher piscis*.

**RASPAR**, v. a. Râper du tabac, du pain, du sucre, &c. L'égruger avec une râpe.

**RASPO**, f. f. Pron. long. Râpe, ustensile de métal, qui sert à mettre en poudre le suc, la croûte de pain, &c. En terme de marine, c'est un morceau de fer avec un manche de bois, qui sert à nettoyer le vaisseau. *Raspo*, au fig. se prend, pour avaré, Taquin; ou pour une personne qui ne se pique pas d'obliger. *Sies uno raspo*. Tu es un avaré, un indolent. On dit aussi d'un homme rusé. *Ah la fino raspo!* Ah qu'il est fin! Du celt. *ra-pi*.

**RASPLO**, f. f. Pron. long. En quelques pays, *partivouiro*. Coupe-pâte, instrument de fer & quelquefois de cuivre, dont on se sert pour détacher la pâte de la huche.

**RASQUAS**. V. RASCAS.

**RASQUO**, f. f. Teigne, maladie qui attaque les enfans & qui leur couvre la tête de croûtes plates & sèches. On a l'habitude de guérir cette maladie en arrachant les cheveux par le secours d'un emplâtre de poix. M. Garidel cite un onguent spécifique qui pourroit remplacer bien avantageusement cette méthode cruelle. Pron. long. Du celt. *rach*.

**RASSIERO** ( *Pan de rassiero*. ) Pain de ménage, que les particulières font paîtrir cher eux & qui est ensuite cuit dans les fours de *rassiero* ou des fourniers. *Rassiero* paroît venir de *rasset* v. ce mot.

**RASSET**. V. RACET.

**RASSIS**, adj. m. Epuré, reposé; on le dit des liqueurs, quelquefois du pain dur. *Sens rassis*. Sens froid. Ce terme est du provençal moderne.

**RASSO**, ou **RAÇO**, f. f. Pron. long. Race, lignée. Extraction. *Rasso rasségeo*. La race imite la race. On copie toujours ses parens en bien ou en mal. *Troou parlar sa pas bello rassô*. Quand on parle beaucoup de sa famille, on en dit toujours quelque chose de défavantageux. *Digues ren de ma raço, dirai ren de la tieouro*. Ne parlons pas de nos familles. *La rassô es ben pichouno, quand l'a ni puto ni voulur*. *Rassô*, écart. V. **ARRASSO**. De *rassô*, on a fait le v. n. *rasségear*, imiter sa race; le f. f. *rasséto*, diminutif qu'on n'emploie que dans les termes de caresse en parlant à un petit enfant. *Bello rassô d'or!* *Ma bello rasséto!* &c.

**RASTEGAGNO**, f. f. Pron. long. Brochée, quantité de petits oiseaux que l'on fait rôtir à la broche. *D'aste*. Eroche.

**RASTELADO**, f. f. Ratelée, ce que l'on peut ramasser de foin ou de paille en un coup de rateau. Pron. long. En parlant figur. *Rastelado*, signifie une ou deux phrases que l'on dit soit en déclarant soit en insultant quelqu'un. *A dich sa rastelado*.

**RASTELAR**, v. a. Rateler, amasser avec le rateau.

**RASTELIER**, f. m. Ratelier, deux longues pièces de bois suspendues dans une écurie & traversées par de petits barreaux d'espace en espace, pour y mettre le foin & la paille pour les chevaux. Au fig. les dents. *Hiffas li lou rastelier*. Empêchez qu'il ne mange



**En terme de menuisier**, porte manteau : planche garnie de chevilles pour y pendre des habits. C'est aussi un égouttoir pour la vaisselle. Du Celtique, *raffell*.

**RASTEOU**, f. m. Rateau, instrument qui sert à ramasser le foin dans les prés, ou à unir & à applanir la terre d'un jardin, &c. *Rastou*, chez les ferruriers, est la garniture, ou les gardes d'une serrure. En terme de boucher, c'est le quarré du mouton, le haut côté, la partie où sont les côtes; c'est de là que les cuisiniers tirent les côtelettes.

**RASTIDO**, f. f. Pron. long. Rôtir; tranche de pain que l'on fait sécher sur les charbons & que l'on trempe ensuite dans le vin. Du celt. *roft*.

**RASTINAR**, v. a. Rechauffer, mettre de la viande cuite sur le gril ou dans la poêle pour la rechauffer.

**RASTIR**, v. a. Rôtir, faire cuire à la broche. *Ristit*, *ido*, part. Rôti; *raffit*, f. m. Rôti, viande rôtie. *Si rastir*, v. r. Se rôtir, se griller, rester trop près du feu, trop de tems au soleil.

**RATA**, Pron. long. Terme ancien, qui signifie, portion. L'on disoit, *per ma rata*. Pour ma part : delà on a fait l'adv. *à prorata* qui est usité en français & en provençal, à proportion, au prorata.

**RATACOUNICULAR**, v. a. Vieux mot qui a passé dans le français. Rabelais se sert du mot rataconiculer, qui présente une idée peu décente.

**RATAFIA**, f. m. Ratafia, liqueur faite avec l'eau de vie, & le suc de certains fruits.

**RATAILHOUN**, f. m. Rognures, retaille, restes d'une étoffe que l'on, a coupé pour en faire un habit, un meu-

ble : l'on dit encore *retailhoun*. V. ce mot.

**RATAR**, v. a. Ronger manger comme les rats. *Ratar* est aussi rater, v. n. On le dit d'une arme à feu, qui ne prend pas. Au fig. d'une personne qui manque son coup, d'une affaire qui n'a pas réussi. Du celt. *rata*.

**RATASSOUIRO**, ou **RATOSSOUIRO**, f. f. Pron long. Fainéant, paresseux. *Tres ans cadeou, tres ans bouen chin, tres ans rato-fouiro*. Un chien est jeune pendant trois ans, pendant autant de tems il est bon, & pendant les trois dernières années de sa vie, il n'est bon à rien.

**RATATINAR**, v. a. V. RETIRAR. Ratatiner, racourcir, resserrer.

**RATEIROOU**, f. m. Martinet, oiseau de proie. V. BARBEIROOU.

**RATIEN**, f. f. Ration de pain, de viandes, &c. que l'on donne aux troupes, aux matelots, &c. *Sian à la ratien*. Nous sommes à la ration; on nous donne une quantité déterminée de pain, de nourriture; cela arrive sur les vaisseaux, lorsque les vivres manquent. Du latin *Ratio*.

**RATIER**, f. m. Epervier, oiseau de proie. *Accipiter*. Il est aussi adj. & il signifie habité par les rats. On le dit aussi d'un homme sujet aux rats, c. a. d. à des fantaisies.

**RATIERO**, f. f. Pron. long. Souricière, ratière, piège propre à prendre les rats.

**RATIF**, IVO, adj. Rétif, on le dit des chevaux & des mulets, qui s'arrêtent au lieu d'avancer. Du latin *retrò ire*.

**RATINO**, f. f. Pron. long. Ratine, étoffe grossière dont le poil paroît au dehors.

**RATO**, f. f. Souris, petit rat ; animal très-connu. On dit aussi *rat*, m. en quelques pays. *Rato-courto*, mulot, petit rat des champs. *Mus agrestis*. *Rato*, la rate, viscère du corps de l'homme : celle des animaux s'appelle *lou biesquin* ou *bescilin*. *Rato*, f. f. expression des nourrices. Son diminutif est *ratetto* : petite dent, terme de caresse. *Rato-penado*. Chauvesouris, sorte d'oiseau nocturne qui a des ailes membraneuses, &c qui habite dans les vieux bâtimens.

**RATOUIRO**, f. f. Pron. long. Râteau des jardins. Terme de quelques pays de provence. Du celt. *Ratouer*.

**RATUN**, f. m. Nom générique. Les rats, l'engeance des rats.

**RAVAGI**, f. m. Pron. long. Ravage, dégat ; dommage fait avec violence. Du celt. *Rauvach*.

**RAVAIRE**, f. m. ou féminin. *Ravarillo*. Reueur, qui rêve, qui se repait de folles imaginations, d'idées bizarres. Pron. long. *Ravaire de bouros*. Jaugeur.

**RAVALAR**, v. a. Ravaler, rabaisser. En terme de Maçon, ravalier un mur, c'est le crêpir du haut en bas. Du celt. *Rauali*.

**RAVAN**, f. m. Fretin, chiffons, choses de peu de valeur, de rebut. Ce qui reste d'une marchandise après avoir vendu le meilleur. *Lou ravan*, en terme de Cordier, est le pigeon, ce qui sort du chanvre, lorsqu'on l'habille.

**RAVAR**, v. a. Jauger, mesurer avec la jauge. *Ravar*, v. n. Rever, tomber dans le délire, faire des songes extravagans. On dit aussi *ravassar*, *ravassé-gar*.

**RAVARIE**, f. f. Reveries, délire, songes creux.

**RAVAUDEUR**, **RAVAUDEUSO**,

f. **Ravaudeur**, celui ou celle qui *no* dit que des balivernes. Delà *Ravaudarie*, f. f. Ravauderie, discours de la bagatelle, de niaiserie.

**RAVAUDEGEAR**, v. n. Ravauder - tracaßer, déranger les meubles d'une maison. Du celt. *Ravoder*.

**RAUBAR**, v. a. Voler, dérober, prendre, enlever, de force. Delà *Raubatori*, f. m. Vol, larcin, chose volée. *Raubatieou*, *eouvo*, adj. Facile à voler.

**RAUBARIE**, f. f. Nom collectif. Har-des, robes, jupes, &c. du suivant.

**RAUBO**, f. f. Pron. long. Robe, habillement. Du celt. *Raub*. *Raubo de chambro*. En parlant des hommes, robe de chambre : en parlant des femmes, robe. *Raubo de fremos*. Jupe. *Raubo de deffouto*. Jupon.

**RAVELIN**, *V*. **REVELIN**.

**RAVIN**, f. m. Ravin, fosse, chemin creusé par la chute des eaux, d'un torrent. Du celt. *Rabin*.

**RAVIR**, v. a. Raver, enlever prendre par force. On l'emploie plus ordinairement pour surprendre, étonner. *M'a ravit*, ou *seou ravit*. Je suis ébahi. Du latin *rapere*.

**RAVISSAMENT**, f. m. Ravissement, étonnement ; c'est encore l'enlèvement.

**RAUMAS**, f. m. Rhûme, fluxion qui attaque la poitrine. Delà *enraumassat*, enrhumé.

**RAUQUE** ou **RAUQ**, **RAUQUO**, adj. Enroué, qui a la voix prise, qui a une sorte d'extinction de voix : rauque. Delà *rauquugi*, f. m. Pron. long. Enrouement : râle. Du celt. *Rzoui*.

**RAYAR**, v. n. *V*. **RAJAR**.

**REALO**, f. f. C'est un adjectif employé substantivement, Pron. long. Réale, galère réelle, pour royale. C'étoit la première

première galère. Il y avoit aussi le Médecin réal.

REAYER, v. a. Ravoir, avoir une seconde fois. Il y a bien des mots Provençaux omis à dessein dans cet ouvrage qui ne sont qu'une répétition d'un autre mot avec la particule *re* qui les précède, & qui désigne l'action de faire deux fois une chose. Par exemple *reassurar*. Assurer de nouveau. *Rehaussar*. Haussier encore, &c. On peut dire également : *aussar mai*. *Haussar mai*, &c.

REBABÉOU. V. RABABÉOU.

REBAILHET, f. m. Terme de Payfans. Le *rebailhet* est un son de cloche, que l'on donne dans le moment que le Prêtre va commencer la Messe : alors les payfans attroupés devant la porte de l'Eglise entrent en foule. Du v. act. *rebailhar*, qui signifie ramasser, assembler, serrer.

REBALAR, v. a. Rélancer, rabrouer, repousser par des paroles dures, regouler.

REBASSET, ETTO, f. Courtaud, homme ou femme de petite taille, & qui a le ventre gros.

REBATEGEAR, v. a. Rebaptiser, baptiser de nouveau, une seconde fois.

REBECAIRE, ARÉLO, f. Qui se rebèque, raisonneur. Terme injurieux.

REBECAR, v. n. Se rebéquer, répondre, repliquer avec insolence, à une personne qui a droit de faire des reprimandes. Il vient de *bec* pris figurément pour habil. Du celt. *Rebecqui*.

REBORD, f. f. Rebord, bord élevé & ajouré : bord replié & renversé. Delà *rebordir*, v. a. reborder, mettre un second bord, un nouveau bord. L'on dit aussi *rebut* pour *rebord*.

REBOUCAGI, f. m. Action d'enduire, *Vocab. Prov. Franç.*

de crépir une muraille, la façon de l'enduit. L'on dit en quelques endroits, *rebaucament*.

REBOUCAR, v. a. Crépir une muraille, l'enduire de mortier, *Reboucar à piro visto*. Hourder.

REBOULETAIRE, f. m. Tripiier, celui qui vend des tripes.

REBOULETO, f. f. Pron. long. Tripe, ventricule du bœuf.

REBOUMBETO. V. ESCUDELETO.

REBOUND, f. m. Rebondissement, action d'un corps qui rebondit, qui fait plusieurs bonds.

REBOUNDAR, ou *reboumbar*, v. n. Rebondir, faire un ou plusieurs bonds.

REBOURS, Pron. *Rebous*, f. m. Rebours, contrepoil, sens opposé au droit. *A rebours*. A rebours. *A rebours de peu*. A contre-poil : à rebroussé-poil. Du celt. *rebours*.

REBROUADO, f. f. Pron. long. Rebuffade, mauvais accueil que l'on fait à une personne, accompagné de paroles dures.

REBROUAR, v. a. Rabrouer, rebutter avec rudesse & avec mépris. On ne le dit que des personnes.

REBOUNDAR, v. a. Elaguer un arbre, en séparer les branches inutiles ou mauvaises. Du subst. f. *broundo*.

RECALAR, v. a. Terme de Charpentier. Récaler, c'est lorsque les assemblages sont onglés, leur donner un coup avec la varlope à ongllet pour les faire rapporter.

RECALIEOU, f. m. Braïse, cendre chaude ; reste de feu caché sous la cendre. Du latin *recalco*.

RECALISSI, f. f. La Régliste, racine adoucissante qui est d'un grand

ulage en médecine. On nomme aussi *recalissi* ou *rescalissi*, le fuc noir & epaissi de la réglisse. *Glycirrhiza*; *liquiritia*.

**RECALIVAR**, v. a. Vieux mot, rechauffer, *si recalivar*, v. r. se rechauffer, se rallumer, se ranimer. *Recalivar* signifie aussi, rechuter, tomber en rechûte. Alors il est neutre & il vient de *calere*.

**RECAMPAR**, v. a. Ramasser, amasser diverses choses séparées. *Si recampar*, v. n. Se rassembler, se ramasser. *La fiero sera boueno, leis marchands si recampoun*. La foire sera nombreuse, voici bien des marchands. *Recampopotos*. Balayeur des rues.

**RECASSAR**, v. a. ou *Recassar*. Recevoir dans la main, ou dans la bouche, une chose que quelq'un a jeté en l'air. Empaumer. On dit aussi *vu recassar sur sa faudo*. Elle l'a reçu sur ses genoux. Ce terme ne peut se rendre en françois dans toute la force de son expression.

**RECAUFFAR**, v. a. Rechauffer, chauffer de nouveau. *Recauffat*, ado, part. rechauffé. *Poutagi recauffat*. Potage rechauffé. Soupe rechauffée. C'est au fig. un Domestique que l'on a renvoyé & que l'on reprend.

**RECAUPRE**, v. a. Recouvrer, ravoier une chose. Du latin *recuperare*.

**RECAUQUET**. V. REVILHOUN.

**RECAUQUILHAR**, (*si*) v. r. Se remettre en état. Au propre & au fig. *Recauquillar sa queue*. Redresser sa queue. On le dit des chiens & des chats. *Recauquillat*, ado, part. & adj. éveillé; orgueilleux: remis en bon état.

**RECAUSSET**, f. m. Terme de Vigneron. Espace de terre d'environ deux piés de largeur qu'on laisse cultivé sans

être semé entre la vigne & le blé.

**RECEBEDOUIRO**, f. f. Pron. long. Sébille, petite cuve, ou baquet, qui sert à recevoir le vin au sortir de la cuve. Du verbe suivant.

**RECEBRE**, v. a. Pronon. long. ou *Reçaupre*. Recevoir, prendre des mains d'un autre. Du latin *Recipere*. *Regut* ou *Reçauput*, ado. part. Reçu. *Un Regu*, un reçu est une déclaration par laquelle on déclare avoir reçu une somme.

**RECHAUCHOUN**, f. m. Terme de la montagne. V. RECAUQUET, REVILHOUN.

**RECITAR**, v. a. Reciter, repeter une chose que l'on a apprise par cœur. Du latin *recitare*.

**RECLAURE**, v. a. Terme de Laboureur. Jacherer, donner le second labour à une terre. *Lou reclaure*, f. m. la jachère, le second labour.

**RECORS**, f. m. V. GAFFETO. Du celt. *Record*.

**RECORTO**, f. f. Pron. long. Recolte, ce qu'on recueille des fruits de la terre. Du latin *recolligere*. On devoit écrire *recolto*.

**RECOUIRE**, v. n. Picoter le gosier, cuire, avoir un goût rance & âcre. Il est aussi act. & il signifie, cuire une seconde fois: remettre au feu.

**RECOULLÈT**, f. m. Recollets, Religieux de l'ordre de Saint François, ainsi nommé de leur réforme: en latin *Recollekti*.

**RECOUPADURO**, f. f. Pron. long. Recoupe, son gras, celui qu'on passe une seconde fois au tamis pour lui ôter ce qui y reste de farine.

**RECOUPAMENT**, f. m. Redoublement de fièvre, accès plus violent. Du verbe *recoupar*, reprendre. *La febre*

*l'à recoupat tres coous.* Il a eu trois accès de fièvre.

**RECORDAR**, v. n. Se rappeler, se ressouvenir, avoir la mémoire d'une chose. Du latin *recordari*. Delà *recourdansô*, V. *memourango*..

**RECOURS**, ou **RECOUS**, f. m. Recours, refuge, azile, faveur, protection que l'on implore. Du latin *recursus*.

**RECOUVRAR**, v. a. V. **RECAUPRE**. L'on dit aussi *recouvrer*.

**RECREATIEU**, f. f. Récréation, délassement, divertissement après le travail. Du latin *recreation*.

**RECLAR**, ou **RECUCLAR**, v. n. Reculer, marcher à reculons. *Reclur uno cauvo*. Reculer quelque chose, l'éloigner d'un lieu. Du bas latin *reclulare*. *De reculoun*, adv. à reculons, en marchant en arrière. *Reculo per mies sautar*. Il recule pour mieux sauter. Du celt. *Recli*.

**RECRUTAR**, v. a. Raccoler, engager des hommes pour le service du Roi. Delà *Recruteur*, f. m. Raccoleur, celui qui raccole.

**RECUPERAR**, v. a. Le même que *recouvrer*, *recupre*. V. ce dernier mot.

**RECURBIR**, v. a. Recouvrir, couvrir de nouveau. *Recubert*, erto, part. Recouvert.

**REDE**, **REDO**, adj. Roide, tendu, que l'on a de la peine à plier. *Toumbet rede mouert*. Il tomba roide mort. Il est aussi adv. *lou meno rede*. Il le traite rudement. Du celt. *red*.

**REDEVENÇO**, f. f. Pron. long. Redevance, rente ou droit qui est dû à un Seigneur. Delà l'adj. *Redevable*, *ablo*; *redevable*, débiteur, réquataire.

**REDIABLE**, f. m. Pron. long. Four-

gon, rable d'un Boulanger, pour tirer la braise d'un four. Il y a aussi plusieurs Artisans qui se servent d'un instrument qui porte ce nom là.

**REDIER**, ERO. V. **DARNIER**.

**REDIMAR**, v. a. Racheter, redimer, délivrer, du latin *redimere*. On se sert peu de ce mot.

**REDINGOTO**, f. f. Pr. long. Redingote; sorte de manteau pour le froid & la pluie. On dit plus communément, *reguingoto*. Il est celtique d'origine; c'est un mot composé.

**REDIRE**, v. a. Redire, dire une seconde fois. On l'emploie plutôt, pour exprimer, contredire, reprendre, blâmer. *Trobo toujours à redire*. Il ne trouve rien de fait à son goût.

**REDOUELO**, f. f. Pron. long. Terme injurieux; coureur, coureuse, qui change souvent de maison, de domicile, de pays; on le dit des jeunes gens qui ne font que se promener toute la journée; des domestiques qui quittent souvent leurs maîtres, &c. du verbe n. *redoular*, rouler, avancer en tournant. *Péiro que redouelo*, n'acampo pas mouffo. Une pierre qui roule ne se couvre pas de mousse. Au fig. un homme inconstant ne s'enrichit pas. *Redoular* vient du Celt *Rhedel*. Les celtes disoient *redour*, pour coureur, fuyard.

**REDOUERTO**, f. f. Pron. long. Lien qui sert à lier un fagot : hart.

**REDOUN**, **OUNO**, adj. Rond, qui est de figure circulaire, ou qui en approche. *Quu naiffé redoun*, pouu pas mourir quarrat. Quand la fourche à la main, nature on chasseroit, nature cependant toujours reparoitroit. *Naturam expellas furcâ, tamen usque recurret*. Du latin *rotundus*.

REDOUNAR, v. a. Redonner, donner une seconde fois. *Dounar mai.*

REDOUR, f. f. Roideur, état d'une chose roide. L'on dit aussi *es d'un rede.* Cela a beaucoup de roideur.

REDRAYAR, v. a. *Drayar mai.* Cribler de nouveau.

REDREISSOIR, f. m. Redressoir, instrument dont les Potiers d'étain se servent pour redresser la vaisselle qui est bossuée.

REDRISSAR, v. a. Redresser, dresser de nouveau. Terme commun à plusieurs Artisans, qui signifie en général, donner la dernière façon.

REDURBIR, v. a. *Durbir mai.* Rouvrir, ouvrir une seconde fois.

REËL, REËLLO, adj. Réel, qui existe véritablement. De là l'adverbe *rèclament*, réellement, effectivement, en vérité. Du latin *realis*.

REFETTOIRO, f. m. Pron. long. Refectoire, salle où les Religieux & les personnes qui vivent en Communauté prennent leurs repas. Du latin *refectio*.

REFLOUTAR, v. a. Echeveler, déranger la coiffure. *Refloutat, ado.* En quelques pays *relanat*, en d'autres, *rebuffelat*. adj. Echevelé, qui a les cheveux ébouriffés, épars, mal rangés. Du Provençal *flotto*.

REFOURMATS, f. m. pl. On nomme ainsi les Augustins réformés.

REFREGEAMENT, f. m. Refroidissement, action par laquelle une personne se refroidit : au propre & au fig.

REFREGEAR, v. a. Refroidir, rendre froid. *Si reffregar*, v. r. Se refroidir, devenir froid. Au fig. Ralentir son ardeur, aimer moins. Du latin *refrigerare*.

REFRESCADOU, f. m. Petit lavoir situé à côté d'un plus grand, dans lequel

on égaye le linge qui a été déjà lavé & savonné, pour en faire sortir le Savon.

REFRESCADURO, f. f. Pron. long. Rinçure des Verres, d'un Tonneau, &c. eau qui a servi à les nettoyer.

REFRESCAGI, f. m. ou mieux *refrescado*, f. Reprimande, correction, volée de coups. Expression figurée. Pron. long.

REFRESCAR, v. a. Rafraichir, rendre frais. En terme de Jardinier : *Refrescar lou tailh d'un aubre.* Couper les jets inutiles, les racines trop abondantes d'un arbre que l'on transplante. *Refrescar un vitre.* Rincer un gobelet, un verre. *Refrescar de linge.* Egayer du linge. *Boutar uno boutilho à refrescar*, ou mieux *ooo fresc*. Mettre une bouteille rafraichir. *Refrescar, dounar uno refrescado.* Exp. fig. Donner des coups, gronder, reprimander. *Refrescar, renou-veller.* Du celt. *Refreskein*.

REFROUGNAT, ADO, Part. Refrogné ou renfrogné. Du verb. réc. *Si refrognar*, se refrogner, se renfroger le visage, se faire des plis au front, qui indiquent le mécontentement, le chagrin.

REFUGI, f. m. Du latin, *refugium*. Pron. long. Refuge, lieu de sûreté, asyle. *Lou refugi*, à Marseille est une maison de force où l'on enferme les filles de mauvaise vie ; on l'appelle aussi *Sant Jansé*, ou la *galèro*.

REFUS, f. m. Refus, action de refuser. *A refus*. adv. A foison, en abondance, à gogo. Du latin, *refusè*, en abondance.

REFUSAIRE, f. m. Pron. long. Celui qui refuse. *A bouen refusaire, bouen demandaire.* A celui qui refuse, de-

mandeur assidu.

**REFUSAR**, v. a. refuser, ne pas accorder ce qu'on nous demande. *Si refuser*, v. r. Se Refuser, ne vouloir pas se prêter, refuser de faire une chose. Du celt. *refusi*.

**REGALADO**, f. f. Pron. long. Etat commode & agréable. *Beours à la regalado*. Boire au galet, c'est boire en faisant couler la liqueur dans la bouche, de la bouteille ou du flacon que l'on tient en l'air, & qui ne touche pas les lèvres.

**REGALAR**, v. a. Regaler, donner un regal, un festin. *Si regalar*, v. r. Se regaler, se divertir. *Regalat*, ado. part. Rejouï, qui est toujours gai, content. On dit, en plaisantant, *aqueous regalat*, d'un homme qui a la gale une seconde fois. Du celt. *regal*.

**REGALI**, ou **REGOLI**, f. m. Repas entre amis, festin, dîner de fête.

**REGAUGNAR**, v. a. Contrefaire. v. n. Grommeler, murmurer entre ses dents.

**REGIMENT**, f. m. Régiment, Corps de troupes réglées. On dit aussi en Provençal, *regiment de vido*, pour *regime*. Régime, manière de vivre réglée. Du latin, *regimen*.

**REGIR**, v. a. Du latin, *regere*. Soutenir, supporter, tenir en état, appuyer, consolider.

**REGISTRE**, f. m. Registre, Livre public qui sert à garder des actes, des délibérations des corps, &c. Du latin, *registreum*. Pron. long.

**REGLADO**, f. f. Pron. long. En terme de maçon, c'est un support fait avec une poignée de plâtre; en terme de menuisier, c'est un raseau de bois pour supporter une tablette.

**REGLAMENT**, f. m. Règlement, Or-

donnance qui règle ce que l'on doit faire. Les Corps ont leurs réglemens.

**REGLAR**, v. a. Régler, mettre en règle; tirer des règles sur du papier, &c. Régler ses affaires, les ranger. *Reglat*, ado. part. Réglé. *Un homme reglat*, est un homme qui n'est pas débauché. *Uno fremo reglado*, est une femme qui a ses règles, dans le tems. Du latin, *regulate*.

**REGLET**, f. m. Règle qui sert à faire la division des chapitres; terme d'Imprimeur. En terme d'Ecrivain, transparent, papier sur lequel on a tiré des règles. En terme de Prêtres, directoire, guidane. Ce dernier est du style familier.

**RÉGLO**, f. f. Pron. long. Règle, instrument plat, étroit & long, qui sert à mesurer & à tirer des lignes droites. Du latin, *regula*. *Réglo*, est aussi la règle que suivent les Communautés, les Corps Religieux.

**REGLOS**, f. f. pl. purgations menstruelle des femmes.

**REGNAR**, v. n. Régner; au propre, être Roi, avoir un Royaume. Par extension, &c. au figuré, être de durée, exister, sévir. On le dit du tems, des maladies, des personnes en place, des magistrats, &c. L'on dit aussi, *pourra pas regnar*, d'un ouvrier qui est trop cher, d'une personne qui ne se fait pas aimer. Du latin, *regnare*.

**REGNO**, f. m. Régne, administration d'un Royaume. Au fig. le tems que l'on existe, que l'on est en charge. *rer gnant*. Pron. long.

**REGO**, f. f. Raye, ligne, ornée des carrosses, &c. Tracé du lieu où passent les roues. Sillons que l'on fait en labourant.

REGOLI. V. REGALI.

REGOLO. V. RIGOLO.

REGUIRAR, v. n. Couler, déborder, verser par-dessus les bords ; on le dit d'un verre, d'un réservoir trop rempli.

REGOUNFLAR, v. a. Refluer, regonfler, remonter contre sa source à la rencontre d'un obstacle.

REGOUNFLET, f. m. Regonflement, action de l'eau qui reflue. L'on dit aussi *Regounfle*, & *regounflugi*. Pr. long.

REGOURGEAR, v. n. Regorger. On le dit d'un homme qui abonde en richesses, &c. Au propre, c'est un tuyau de fontaine, qui étant trop plein laisse échapper l'eau. De *gorgeo*, ou *gorjo*.

REGOUST, f. m. ou *Ragouft*. Ragout, assaisonnement de la viande, du poisson en sauce, &c. Du celt. *ragoud*.

REGRATTIER, f. m. Revendeur en détail, Marchand détaillier, celui qui fait quelque petit commerce d'huile, de fawn, de légumes, &c. Du celt. *ragacher* & *ragater*.

REGREGEAR, v. n. Terme de Tailleur de pierre. C'est Ragréer, mettre la dernière main à une pierre, ou à plusieurs, posées à la façade d'un bâtiment.

REGRET, f. m. Regret, douleur, inquiétude, déplaisir, de n'avoir pas fait une chose. Delà, *regrettar*, v. a. Regretter, déplorer l'état d'une chose, être fâché d'avoir perdu une personne, une chose. *Regrettous*, oué, adj. Qui a du regret.

REGUIGNADO. Voyez, LANSADO.

REGUIGNAIRE. Voyez, LANSAIRE.

REGUIGNAR, ou LANSAR, v. n. Ruer : on le dit des quadrupèdes qui jettent les piés de derrière en l'air. Au figuré, Regimber, résister aux ordres des Supérieurs. *Laisse t'embâster, puis reguigno*. Laisse-toi bâter, ensuite tu rueras. On l'emploie plus au fig. qu'au propre. Du celt. *regui*.

REGUINEOU, f. m. Riblette, tranche déliée de cochon que l'on met sur le gril ou dans la poêle, & qui se racornit en se cuisant. L'on donne encore ce nom à des gestes indécents que font les matelots en balançant les selles. Cette méthode infame vient de la Turquie.

REGULARITA, f. f. Régularité, ponctualité, conformité à la règle.

REGULIER, ÉRO, adj. Régulier, qui se fait avec régularité. Régulier, qui est dans un Corps Religieux. Du lat. *regularis*, sous la règle.

REKALIVAR. Voyez, RECALIVAR.

REI, f. m. Roi, celui qui commande souverainement. *Rex. Rei de madrago*. Chef, Commandant d'une madrague. *Rei de cailho*. Petit oiseau noir qu'on croit servir de guide aux cailles. *Rei pichoun*, ou *escalo-barri*. Grimpeur, oiseau fort petit, fort vif, & qui a la queue retroussée comme un coq.

REILHO, f. f. Pron. long. Soc, instrument de laboureur qui sert à faire les sillons, à labourer la terre, il est de fer, & il tient à la charrue.

REINARD, f. m. Renard, animal quadrupède & sauvage, qui mange les poules, les lapins, &c. *Vulpes. Reinard*. Poisson. Renard, ou Remart de mer. Il fréquente les lieux fangeux. *Reinard*, terme de marine. Croc de fer servant à divers usages. *Reinard*, dans les con-



duites des eaux des fontaines, ce sont les filamens de racines qui s'y amassent. *Reinard*, ou *règlo à ploumb*. Pierre attachée au bout d'une ficelle qui sert aux maçons à élever les murs droits. *Reinard*, est encore un jeu des dames.

**REINETTO**, f. f. Pron. long. Surnom d'une qualité de pommes. La Renette. Renette, grenouille terrestre, verdâtre, qui se tient sur les arbres. Diminutif de *rana*, mot latin.

**REÏNO**, f. f. Reine, femme d'un Roi, Souveraine d'un Royaume. Du lat. *regina*.

**REINTRAR**, v. n. Rentrer, entrer de nouveau. *Rursus intrare*.

**REJOLO**, f. f. Elle, cheville de fer que l'on met au bout de l'essieu d'une charrette, pour empêcher que la roue ne s'échappe. Pron. long.

**REJOUGNE**, v. a. Serrer, fermer, mettre en ordre, en lieu de sûreté, dans un lieu convenable. Pron. long. *Rejougnet*, *udo*. part. Rangé, ferré.

**REJOUINIR**, ou **RAJOUINIR**, v. n. Rajeunir, redevenir jeune, se tenir dans un état de propreté, d'ajustement qui fait paroître plus jeune.

**REJOUIR**, v. a. *Faire gau*. Réjouir; rendre gai, content. *Rejouis*, *ido*, part. *V. REGALAT*. Du celt. *rejouiffa*.

**REJOUISSENÇO**, ou **REJOUISSENCI**, f. f. Pron. long. Réjouissance, démonstration de joie. Fêtes qui se donnent à l'occasion d'un événement heureux.

**REIRE**, Préposition que l'on a conservée dans la composition des mots qui en François commencent par le mot, arrière. *Reire grand*, arrière grand-père. Bifayeul, bifayeule. *Reire bec*, terme de Payfan. La dernière piquette.

*Reire pounch*. Arrière point, terme de Couturière. *Reire - sefoun*. L'arrière faison, l'Automne. *Reire-ban*. Arrière ban. *Reire*, signifie aussi, en terme de procédure, rière, aux Ecritures de.... C'est le retrô des Latins. *Reire un Noutari*. Rière Notaire.

**REÏRO TIROPUEOU**, f. f. Gri-bouilleté, terme populaire : jeu d'enfans à qui on jette une pièce d'argent, aux conditions que celui qui la prendra sera attaqué par les autres, qui lui font lâcher prise en le tirant par les cheveux.

**REÏTRE**, f. m. Reitre, Cavalier, dans l'ancien langage. On dit encore, un vieux Reitre, pour exprimer un homme expérimenté, qu'il est difficile de duper.

**RELACHADURO**, f. f. Pron. long. Hernie, & non pas relâchement, qui est l'état d'une personne relâchée, d'une chose lâche.

**RELACHAR**, v. a. Relâcher, dé-tendre. *Si relachar*, v. r. Se rompre, se procurer une hernie. C'est aussi, se ralentir dans l'exercice de la Religion. *Relach it*, *ado*, adj. & part. Relâché, qui a une hernie. Du latin, *relaxare*.

**RELANAT**, **ADO**, adj. *V. RE-FLOUTAT*.

**RELANGUIR**, v. n. Abandonner le travail, par l'excès de fatigue. Etre abattu, fatigué, accablé de lassitude, ou de vieillesse. Du latin, *relentescere*.

**RELANQURO**, ou **RENOUNCU-LO**, f. f. Renoncule, fleur qui a un beau coup d'œil, mais qui n'a pas d'odeur.

**RELAR**, f. m. Relâche, cessation de travail, repos. En terme de marine : relâche d'un vaisseau dans un port. Du celt. *relach*.

**RELARGAR**, v. a. Elargir, rendre plus large. *Si relargar*, v. r. On le dit d'un avare qui fait une dépense à laquelle on ne s'attendoit pas. Du celt. *larg*.

**RELARS**, f. m. pl. Jours tempérés, les beaux jours du printemps.

**RELATIEN**, f. f. Pron. long. Relation; correspondance avec une ou plusieurs personnes. Narration d'un fait, imprimée ou manuscrite. Du latin, *relatus*, part. de *referre*; rapporter.

**RELEISSET**, f. m. Tablettes attachées à la muraille, propres à y placer différentes choses.

**RELÈS**, f. m. Relais, chevaux posés en un endroit pour servir à en relever d'autres. On le dit aussi des lieux où sont les chevaux destinés au service de ceux qui courent la poste.

**RELEVAR**, v. n. Relever, recharger d'une maladie. Relever de couches. *Relever*, v. a. Relever quelqu'un le tirer de la misère, le relever après qu'il est tombé, le redresser. Du latin, *relevare*.

**RELEVAT**, f. m. Rassis, terme de maréchal ferrant. On le dit d'un fer que l'on arrache du pied d'un cheval, & que l'on remet encore.

**RELIAIRE**, f. m. Relieur, qui relie des Livres.

**RELIAR**, ou **RELIGAR**, v. a. Relier un Livre, le coudre, & y mettre une couverture. *Reliar uno bouto*. Relier un tonneau. Du latin, *religare*.

**RELIGIEN**, f. f. Religion, croyance que l'on a de la Divinité, & le culte qu'on lui rend. Du latin, *religio*.

**RELIGIEOUS**, **OUSO**, adj. Religieux, dévot. On en fait aussi un substantif, mais il est plus usité de dire au

masculin, un *Paure*, un *Mouine*, &c. au fém. *Uno moungeo*.

**RELIQUE**, f. m. ou *Relique*, f. Pr. long. Reliques, ce qui reste d'un Saint après sa mort. Du latin, *reliquiæ*; delà, *Reliqueto*, f. m. Un Reliquaire, boîte à Reliques.

**RELOGI**, f. m. Une Horloge, meuble qui fait connoître & qui sonne les heures. Pron. long. Du latin, *horologium*. *Relogi d'aiguo*. Cleptidre. *Sicou pas un relogi*. Je ne suis point à répétition comme les horloges, dira une personne à qui l'on veut faire répéter ce qu'elle vient de dire.

**REM**, f. m. Une Rame, un aviron, pièce de bois longue & plate par son bout; qui sert à faire avancer les bateaux dans l'eau. *Remus*.

**REMARCIAR**, v. a. Remercier, faire ses remerciemens, témoigner sa reconnaissance. *Dire grammaci*.

**REMAUMIAR**, v. n. Radotter à demi voix, marmotter, parler entre dents. C'est encore, ruminer, mâcher une seconde fois.

**REMEDI**, f. m. Pron. long. Remède, médicament, ce qui sert à guérir une maladie. *Remedium*, en latin. Delà, *remediar*, rémédier, apporter le remède à un mal: celui-ci ne se dit que dans le style figuré.

**REMEMOURAR**, (fi) v. r. Se rappeler, se ressouvenir. Du latin, *memorari*.

**REMENDAR**, v. a. Réparer, raccommoder, remplacer. Du latin, *emendare*. Les faiseurs de filets disent, *remendar*, tant pour réparer les filets, que pour les faire.

**REMI**, f. m. Nom d'homme. Remy.

**REMISO**, f. f. Pron. long. Remise, lieu

lieu destiné à ferrer les voitures. En terme de commerce, la remise est une somme que l'on fait remettre à ses correspondans par lettres de change, ou autres papiers. En terme de chasseurs, c'est l'endroit où les perdrix se reposent après avoir volé. Du latin, *remissio*.

REMO, f. f. Pron. long. Terme de maçon. *V. Reyno, Reinard*, ou *Reglo à ploumb*. Delà *remorsô*, f. f. Re-traite, diminution d'épaisseur d'un mur.

REMOULAT, f. m. Ouvrier, artisan qui fait & qui vend les rames.

REMOULADO, f. f. Pronon. long. Remolade, sauce piquante; c'est encore un cataplasme que l'on met sur les foulures des chevaux.

REMOULINADO, f. f. Pr. long. Tournement d'eau, tourbillons. Delà, *Remoulinar*, v. n. Tournoyer, pirouetter. On le dit de l'eau qui forme des tourbillons. Le Rhône en offre des exemples fréquens. Du celt. *remoulein*.

REMOULISSENT, f. m. Emollient, remède qui ramollit. L'on dit aussi, *remoulement*. Du verbe *remouir*. Ramollir, rendre mou.

REMOUQ, f. m. Remorque, action de remorquer. Delà, *caup de remouq*. Cable que l'on attache au navire que l'on remorque. *Voues un bouen caup de remouq, aganto - ti à la quoue de l'ay*. Proverbe badin. Delà, *Remouquar*, v. a. Remorquer, tirer un vaisseau par le moyen d'un cable qui l'attache à un autre. Du celt. *remorcq - Remouquagi*, remorque, action de remorquer.

REMOUS, f. m. Remoux, tournans d'eau qui se font lorsqu'un vaisseau passe. L'on dit aussi *remous*, pour, rémords.

REMUDAR, v. a. Transplanter un  
*Vocab. Prov. Franç.*

arbre, changer de linge; en terme de maréchal. *V. Relevat*.

REMILHAT, ou REMILHAR; v. a. Mouiller, tremper. *Sieou tout remuilhat*. Je suis tout moite.

RÈN, f. m. Rien; la négation d'une chose. Ce qui n'existe pas. *Quu n'a rên & deou rên, es la mita riche*. Quand on n'a rien & qu'on ne doit rien, on est à moitié riche. *Dounte l'a rên, lou Rêy perde ses drets*. Là où il n'y a rien, le Roi perd ses droits. Du latin, *res*.

RENS, f. m. pl. Les reins, partie du corps de l'homme, viscères dans lesquels l'urine se sépare. L'on dit *rougnoun*, en parlant des animaux. Du lat. *renes*.

RENADIER, ERO, adj. on le dit des fruits qui ne viennent que dans l'arrière saison. *Sebo renadiero*. Oignon remonté.

RENAIRE, ARÊLO, f. ou RENET. Grondeur, qui se plaint toujours, qui est toujours inquiet.

RENAR, v. n. Gronder, se plaindre. *Lou ventre mi reno*. Le ventre me grouille. *De que renes?* Qu'as-tu à geindre? *Reno coumo un pouerc*. Il grogne comme un cochon. Delà le f. f. *Renarie*, murmure, plainte continuelle.

RENCURAR. *V. RANCURAR*.

RENCURO, f. f. Pron. long. Rancune, haine avec amertume de cœur. Pour l'étymologie, *V. RANCURAR*.

RENDIER, ou RENTIER, f. m. Fermier, locataire. Le mot rentier, est impropre, il signifie un homme qui tient à rente foncière. Du celt. *rent*.

RENDO, f. f. Rente, pension que l'on retire de ses biens. *Rendo*, Ferme, prix d'une ferme, loyer d'une mai-

A a a a

fon. *Fasie millo efus de rëndo*. Il payoit un joyer de mille écus.

RENDRE, v. a. Rendre, restituer une chose que l'on avoit empruntée. *Rendut, uto*, part. Rendu. *Rendre*, signifie aussi, vomir ; rendre par le bas.

RENEGAR, v. n. Renier son Dieu, apostasier, quitter la Religion Chrétienne ; delà, *Renegat*, Rénégat, Chrétien qui se fait Turc ou Idolâtre. Du latin, *renegare*.

RENET ; f. m. Cresselle, instrument qui sert à éveiller les Membres d'une Communauté ; on s'en sert aussi dans la Semaine Sainte, au lieu de cloches. Au figuré, Pleureux, qui pleure de peu de chose, qui pleure continuellement.

RENGLAVO, f. f. Pron. long. Ringrave, nom que l'on donnoit autrefois à une culotte fort large.

RENGUIERO, f. f. *V. RANGIERO*.

RENOUES, f. m. pl. Desserte, restes d'un repas, ce que l'on dessert.

RENOUM, f. m. Renom, réputation. Delà, *Renounado*, f. f. Renommée, & *Renoumat*, Renommé, fame.

RENOUS, ou *Renozi*. Voyez RENAIRE.

RENTIER, RËNTO. *Voy. RENDIER*, & RËNDO.

RENURO, f. f. Pron. long. Rainure, petite entaille faite en long dans un morceau de bois, pour y assembler une autre pièce.

REPATIAIR (fi) v. r. Se refaire de ses pertes, regagner son argent. Se remettre d'une maladie ; reprendre son embonpoint. *Si repatiar eme soun ennemi*. Se réconcilier avec son ennemi, se lier de nouveau.

REPAU, f. m. Repos, cessation de

travail. *Laïffo mi de repau*. Laisse moi en repos. *Isto de repau*. Reste tranquille. Finis. *Repau*, en terme d'Architecture, pallier, repos d'un escalier. Du celt. *repos*.

REPAUSAR, v. n. Reposer, ou se reposer, dormir ; se delasser par le repos, par la tranquillité.

REPEPIAIRE, f. f. m. au féminin. *Repepieiris*. Radoteur, vieillard qui répète toujours les mêmes choses.

REPEPIAR, v. n. Radoter, dire plusieurs fois la même chose.

REPETIERO, f. f. Pron. long. C'est ce que l'on nomme harangère à Paris, pour le ton & les manières. Revendeuses, femmes qui vendent du fruit, des legumes frais, &c.

REPLËT, ÊTO, adj. Replet, gras & bien nourri, chargé de graisse. Du latin *repletus*.

REPOURTAR, ou *Rapourtar*, v. n. Rapporter, dire ce qui s'est passé dans une société, &c. De la *repourtier* : *V. RAPOURTIER*.

REPOUSSADOU, f. m. On donne ce nom à une gouge des Sculpteurs ; au repoussoir des chevilles, &c.

REPOUSSAR, v. a. Rebuter, repousser, rejeter, renvoyer.

REPRENE, v. a. Reprendre, prendre une seconde fois. Corriger, blâmer, critiquer. Réjoindre, rattacher, relever. *Repres, repreffo*, part. Repris. Pron. long.

REPRIN, f. m. Son qui contient beaucoup de farine. *La recoupaduro* se tire du *reprin* que l'on ressaie une seconde fois. Du celt. *prin*.

REQUATIAIR, (fi) v. r. Se raquitter, recouvrer au jeu ce que l'on y avoit perdu. *V. Si repatiar*.

**REQUESTO**, f. f. Requête, terme de Palais. L'on dit *maigre & long como uho Requesto*. Maigre & long comme une Requête.

**REQUINQUILHAR**, (fi) v. r. Se raccornir : en parlant des hommes, se requinquer. *Requinquilhat*, *ado*, adj. Requinqué, raccorni.

**REQUIST**, **ISTO**, adj. Rare, recherché. *Filho pau visto*, *filho requisto*. On recherche les filles qui ne sont pas repandues dans le monde. *V'aqui de fruit requist*. Voilà du fruit nouveau.

**RÊS**, f. m. ou **RÊST**, comme on devoit l'écrire du latin *reflis*. Glane, botte, cordée, Tresse d'ail, d'oignon, &c. *Res* en quelques pays se dit pour rien, *ren*. V. ce mot.

**RESCALISSI**, V. **RECALISSI**.

**RESCASSAIRE**, f. m. Pron. long. Celui qui empaume, qui reçoit dans sa main, ou dans sa bouche, une chose jetée en l'air. Du verb. suiv.

**RASCASSAR**. V. **RECASSAR**.

**RESCATAR**, v. a. Racheter, délivrer un esclave, acheter sa rançon.

**RESCLANTIR**, V. **ESCLANTIR**. Delà *resclantissement*, f. m. Rétentissement, son renvoyé, repercuté avec éclat.

**RESCLAUVADO**, f. f. Plein une écluse, une écluse remplie, une éclusee.

**RESCLAUVO**, f. f. Pron. long. Ecluse, chaussée, enceinte pour ramasser & pour contenir l'eau d'une rivière.

**RESCONTRE**, f. m. Rencontre ; delà le v. act. *rescountar*, rencontrer, trouver sur ses pas. *Mi vendras rescountar*. Tu me viendras au-devant. Du celt. *rencontr*.

**RESSÈGRE**, ou *Ressegur*, v. a. Le premier est long. On le dit des Vendangeurs qui après qu'ils ont ven-

dangé, repassent une seconde fois dans la vigne, & recherchent s'ils n'ont point laissé de raisins.

**RESERVAR**, v. a. Réserver, garder pour une autre fois, serrer, mettre à part. *reservat*, *ado*, part. *Reservé*, circonstpect, prudent. *Cas reservat*, terme d'Eglise. Péché dont l'Evêque seul peut absoudre. Du celt. *reservare*.

**RESÉRVO**, f. f. Réserve, circonstpection. En Provence, on donne aussi ce nom, à un quartier que l'on se réserve, en affermant une terre. Pron. long.

**RESPAILHETO**, Pron. long. f. f. Ricochet, saut ; bonds que fait une pierre lancée horizontalement sur la surface de l'eau.

**RESPAU**, f. m. Criblure, menus grains. Du prov. *res-pau* formé du latin *res pauca*. Peu de chose. Delà le verb. act. *respaussar*, vanner, nettoyer le blé, après qu'il a été foulé.

**RESPÊT**, ou *Respect*, f. m. Respect, reverence, honneur, vénération déférence que l'on a pour une personne. Delà *respettar*, que l'on doit écrire *respettar*, respecter, avoir du respect pour une personne. Du celt. *resped*.

**RESPLANDIR**, v. n. Eclater, briller, avoir de la splendeur. Il est aussi v. a. & il signifie, publier, répandre, faire courir des bruits vrais ou faux.

**RESQUILHADOU**, f. m. *Resquilhanto*, f. ou *Peiro resquilhoue*. Glissoire, lieu où l'on glisse par divertissement. *Jugar à la resquilheto*. Jouer à écorche-cu.

**RESQUILHAIRE**, ou mieux **ESQUILHAIRE**, f. m. On le dit d'un homme qui ne paye pas son écot, sa cotisation d'une partie de plaisir, &c.

**RESQUILHAR**, v. a. Glisser. Delà *Resquilhous*, oue. Glissant : on le dit d'une chose qui n'est pas solide & qui fait glisser, lorsqu'on y met le pied dessus.

**RESSARD**, ou **RESSAUT**, f. m. Reverberation du Soleil. *Reffaut* est aussi sursaut, reveil subit & prompt. Delà *Reffautar*, rebondir, s'éveiller en sursaut.

**RESSEGUIR**, V. **RESSÈGRE**.

**RESENTIMENT**, f. m. Ressentiment, foible attaque d'un mal que l'on a eu. Souvenir que l'on garde des injures.

**RESENTIR**, v. a. Ressentir, sentir. *Si ressentir*, v. r. Se ressentir, avoir encore un ressentiment. Du latin *sentire*.

**RESSORT**, f. m. Ressort, Morceau de fer, de cuivre, &c. qui est plié de façon qu'il se rétablit dans sa première situation, dès qu'il est lâché.

**RESSOURTIR**, v. n. Ressortir, sortir après : être sous une juridiction, dans la dépendance, dépendre d'un tribunal.

**RESTADO**, f. f. Pron. long. Séjour action de demeurer dans un pays, dans un endroit. *Fai li la malo restado*. Puisses-tu y rester éternellement !

**RESTANQUO**, f. f. Pron. long. Tout ce qui empêche l'eau de couler : Arrêt, digue.

**RESTAR**, v. n. Restor, demeurer, loger. On dit aussi, *istar*. *Restar* signifie encore, rester, être de reste. Du latin *restare*.

**RESTAURANT**, ou *Restaurat*, f. m. Aliment restaurant. Le *restaurat* des Provençaux est ce que l'on nomme en François du nectar, c. a. d. Ce qu'il y a de plus exquis, de meilleur ; chose excellente.

**RESTAURAR**, v. a. Restaurer, réparer, remettre en vigueur, redonner des forces. *Restaurar*, v. n. Sentir bon.

Du latin *restaurare*.

**RESTAURATIEN**, f. f. Chose qui sent bon, bonne odeur. Aliment succulent.

**RESTIDO**, f. f. Pron. long. V. **RASTIDO**, ainsi de *resfir*.

**RESTO**, f. m. Reste, ce qui est de surplus. *Moun resto*. Mon reste, ce qui me reste, Pron. long. Du celt. *rest*.

**RESTOUBLADO**, f. f. Pron. long. ou *Restouble*, f. m. Chaume, ce qui reste en terre, après avoir moissonné le blé. Delà, *restoublar*, v. a. Ramasser le chaume. En certains pays, semer sur la terre qui est couverte de chaume.

**RESTRANGLAR**, v. a. ou *restranquar*. Rétrécir, serrer, comprimer, resserrer. **RESTANGLO**, V. **RESTANQUO**.

**RESTRIGNE**, v. a. Étreindre, serrer. Du latin *stringere*. *Restrignut*, udo, part. Étreint, serré.

**RETACOUNAR**, ou **RATACOUNAR**. v. a. Rataconner, racouter, raccommoder les bas, les souliers, &c. de *tacoun*.

**RATAILHOUN**, f. m. Rognures des habits, morceaux d'étoffe que l'on coupe en faisant les habits, les meubles, &c. retaille. Du celt. *ratailhen*.

**RETAMIAR**, v. a. Ressasser, passer une seconde fois la farine au tamis.

**RETAPAR**, v. a. Reboucher, boucher une seconde fois. C'est aussi *retapar*, retaper, retrousser les bords d'un chapeau contre la forme. *retapat*, ado, part. Retroussé. On le dit encore d'un jeune-homme éveillé, d'un fréluquet, d'un étourdi.

**RETARDAMENT**, ou **RETARD**, f. m. Rétard, délai, remise, retardement. Delà *retardar*, v. n. Retarder,

on le dit d'une montre qui va trop lentement. Pour exprimer le François retarder, l'on dit *tardar* ou *tarzar*.

**RETENGUDO**, f. f. Pron. long. Retenue, circonspection, discrétion dans ses paroles, dans ses actions.

**RETENIR**, v. a. Retenir, tenir encore, ravoïr; garder, empêcher de partir. Du latin *retinere*. *Retengut*, udo, part. Retenu.

**RETIGNE**, v. a. Rereindre, teindre une seconde fois. Du latin *tingere*. *Retigut*, udo, part. Reteint.

**RETIRADO**, f. f. Pron. long. Logement, hospitalité : *dounar la retirado*. Loger les pauvres passans.

**RETIRAMENT**, f. m. Mesure d'épaisseur, endroit de la muraille, où il doit y avoir une diminution d'épaisseur.

**RETIRAR**, v. a. Loger, donner l'hospitalité. *Si retirar*, v. r. se retirer, rentrer chez-soi le soir. Se raccornir, s'étrécir, rapetisser. *Retirat*, ado. Part. suivant le verbe. *Lu tello s'es retirado*. La toile a rapetissé. *Lou taffatas es retirat de la bagnaduro*. Le tassetas est gripé pour avoir été mouillé.

**RETIRATIEN**, f. f. Terme d'imprimeur, Retiration, action d'imprimer le verso d'une feuille.

**RETOUESSE**. V. TOUESSE.

**RETOUMBAR**, v. n. Retomber, tomber de nouveau. *Retoumbar lou caffè*. Transvaser, verser d'un vase dans un autre.

**RETOUMBET**, f. m. Garou. V. GAROU.

**RETOUQUAR**, v. a. Retoucher; terme commun à plusieurs Artisans.

**RETOUR**, f. m. Retour, action de retourner. *Un Chiyau* ou *un Carosso*

*de retour*. Un Cheval ou une voiture de renvoi. Du celt. *retorn*.

**RETRETO**, f. f. Re:raire, action de se retirer. En terme de devotion, lieu de recueillement, état que l'on embrasse en quittant le monde. Pron. long. Du celt. *retred*.

**RETOUR**, ou *Reçtour*, du latin *reçtor*. f. m. Recteur d'une Confrairie, Directeur ou Administrateur d'une œuvre pie.

**REVASSEGEAR**, v. n. Etre dans le délire. V. RAVAR.

**REVEILHAR**, f. m. Eveiller, exciter quelqu'un qui dort : le tirer du sommeil.

**REVILHAT**, ADO, part. Eveillé, on le dit substantivement d'un jeune homme vif, alerte, dégourdi. *Revilhes pas lou can que drouen*. N'veille pas le chien qui dort. *Delà reveilho matin*, f. m. reveil, horloge qui a une sonnerie particulière destinée à éveiller le matin. Reveille - matin se dit aussi de tout ce qui interromp le sommeil du matin.

**REVELIN**, f. m. Pavillon, sorte de Bâtiment quarré, ou assemblage de barres à jour, sur lesquelles ou fait étendre des branches d'arbres ou d'arbrisseaux.

**REVENDAIRE**, **REVENDEIRIS**, f. Regrattier, Marchand détailleur. Fruitière : tous les marchands qui revendent. Pron. *Revendaire* long. L'on dit encore *Revendeur*, *Revendeuso*.

**REVENGE**, f. m. Revanche, action par laquelle on se venge. En termes de joueur, c'est la seconde partie que l'on joue après avoir perdu la premiere. En terme de Maçon, c'est ce qui borde, ce qui termine les extrémités. Du celt. *revanch*.

REVENGUT, f. m. Revenu, rente ; sommes qui servent à la subsistance, à l'entretien d'une personne : intérêt des fonds, des capitaux qu'elle a placés.

REVENIR, v. n. *V. TOURNAR.*  
*Revenir*, v. a. Terme de cuisinier. Blanchir, refaire. *revengut, udo*, part. Blanchi, refait. *Prou revengut.* Gueux revêtu. *Revenir quauqu'un.* Ranimer une personne évanouie.

REVERBERATIEN. *V. RESSART.*  
REVERTEGAR, v. a. Trousser, relever, hausser sa robe, ses jupes.

REVÈS, f. m. Revers, disgrâce, renversement de fortune. Revers de la main. *L'a s'ichat un coou de revès de man.* Il lui a donné un soufflet de l'arrière-main.

REVESSAR, v. a. Renverser, jeter par terre, abattre, bouleverser, brouiller, mettre en désordre. Du latin, *vertere*, *invertere*.

REVESSET, Ragoût de pêcheur. Sauce au gros sel &c à l'ail, dans laquelle on fait bouillir du poisson frais. C'est une espèce d'*aiguo-sau*.

REVESSINAT, ADO, adj. Retrouffé, relevé. On le dit du nez.

REVESSO-PENOUN, f. m. Cargo bouline. Cordes qui servent à hisser la voile attachée à la bouline.

REVESSURO, f. f. Pron. long. Repli du drap de lit sur la couverture. *Far la revessuro*, faire la couverture, replier le drap du chevet sur la couverture.

REVESTIR, v. a. R'habiller, habiller de nouveau. *revestit, ido*, part. r'habillé, habillé de nouveau.

REVETAR, v. n. Couler, se répandre : on le dit des liqueurs qui se répandent par les bords d'un vaisseau.

REVIEOURE, v. n. Revivre, vivre

une seconde fois. On dit aussi, *revieoudar*.

REVIEOUDAR. *Voy. REVISCOULAR.*

REVILHOUN, f. m. Réveillon, collation que l'on fait dans la nuit.

REVIRADO, f. f. Pron. long. Accès subit, retour de certaines maladies. Indisposition, révolution. *Uno boueno revirado.* Une grosse maladie.

REVIRAMENT, f. m. Terme de marine. Action de revirer, de changer de bord.

REVIRAR, v. a. Retourner, tourner de divers côtés. *revirar de bord.* Virer, revirer de bord. *Si revirar*, v. r. Se tourner, regarder derrière soi.

REVIRO-MEINAGI, f. m. Remueménage, bouleversement dans les affaires du ménage ; désordre.

REVIRO-MENUT, f. m. Domptevenin ; plante alexitère. *Vimetoicum*.

REVIROUN, f. m. Action de se retourner, de regarder derrière soi. *Anar de reviroun.* Regarder derrière soi, à chaque pas que l'on fait.

REVIST, f. m. ou *revuo*, f. revue, terme de guerre. Faire la revue d'une armée ; passer une armée en revue.

REVISCOULAR, ou REVIEOUDAR, v. a. Ravigoter, ranimer, donner de la vigueur, réveiller les sens engourdis.

REVOOU, f. m. Révolutions, troubles, changemens dans les affaires, dans la santé, dans l'état.

REVOOUTO, f. f. Pron. long. ou *revorto*. Révolte, désobéissance, sédition, soulèvement des sujets contre leur Souverain. Du celt. *revolt*.

REVOUIRAR, v. a. *Passar la revouiro.* Passer la raclaire sur les mesures des



grains. *revouirar*, v. n. regorger, être raffasié, tout-à-fait rempli.

REVOUIRO, f. f. Pron. long. racloire, pièce de bois que l'on pousse sur les mesures du blé, pour faire tomber celui qui pourroit être au-dessus des bords.

REVOULTAR (ji) v. r. Se révolter, former une révolte, une rébellion, être rebelle.

REVOULUN, f. m. Tourbillon, vent subit & impétueux sur mer & sur terre : raffale, revoulin. Du celt. *ravalann*.

REVOY, OYO, adj. Dispos, agile, souple : on le dit des personnes que l'âge, ou les infirmités sembloient devoir affaiblir.

RIADO, f. f. Pron. long. risée, ris immodérés ; témoignage extérieur de joie. *riailho*, signifie encore, risée, moquerie, raillerie.

RIALO. V. RÉALO.

RIAS, f. m. Terme de Pêcheur. Epervier, sorte de Filet dont les cordes se nouent ners.

RIAU, f. m. V. VALAT.

RIAUME. V. ROUYAUME.

RIBAGI, ou RIVAGI, f. m. Pron. long. Rivage, bord de la mer ou d'une rivière considérable. De *ripa*, mot lat.

RIBAN, f. m. Ruban, tissu plat & mince de soie ou de fil, servant à divers usages. Delà, RIBANIER, ou RIBANTIER. Rubanier, faiseur de rubans. Du celt. *riband*.

RIBAS, f. m. Augmentatif de *Ribo*, Pente profonde & escarpée, grand talut de gazon. Planche le long d'un mur de jardin. *Doou froumagi gras, attaquoti ouu ribas*. Choisissez les bords du fromage gras.

RIBIERO, f. f. Pron. long. Rivière, quantité d'eau plus ou moins grande qui

coule dans un lit. Du celt. *ribera*.

RIBLAR, v. a. River un clou, en rabattre la pointe. Au fig. répondre pertinemment. Delà, *Ribluro*, f. f. rature. Du celt. *ribla*.

RIBO, f. f. Pron. long. rive, bord, extrémité, rivage d'une rivière, de la mer. Du latin, *ripa*. *Ribo tailhado*, Berge, bord escarpé. *Se l'a uno boueno ribo, es per un marrit ay*. S'il y a une bonne place, elle est pour un ignorant. *Ribo*, se dit en général pour bord, extrémités.

RIBOTO, f. f. Pron. long. Terme familier. Repas avec les amis, débauche de table. Du celt. *ribaud*.

RIC A RIC, adv. Ric à ric, exactement, à la rigueur, jusqu'au dernier sou.

RICHE, RICHO, adv. riche, opulent, qui a beaucoup du bien. *Se per travailler l'on venie riche, lous ayes pour-tarien lou bast d'or*. Si le travail seul enrichissoit, les ânes auroient le bât d'or. *A la richo*, adv. *L'ai menat à la richo*. Je l'ai réprimandé de la belle manière. Du celt. *rich*.

RICHESSO, f. f. Pron. long. Richesse, opulence, biens, ce qui rend un homme riche : état d'une personne qui a de grands biens.

RICHOUNEGEAIRE, f. m. Ricaneur, celui qui ricane.

RICHOUNEGEAR, v. n. ricaner ; faire un rire moqueur, se moquer en riant. Du celt. *richona*.

RIDÉLO, f. f. Pron. long. ridelle, terme de charretier, pièces de bois en forme de rayon, qui regnent le long des côtés d'un chariot ou d'une charrette, en forme de ratelier.

RIDÉOU, f. m. rideau, morceau

de toile ou d'étoffe au haut duquel sont des anneaux qui courent sur une tringle : on s'en sert pour cacher quelque chose , pour mettre devant les fenêtres, &c. *Tiro lou ridéou, la fargo es jugado.* Tire le rideau, la farce est jouée. Du celt. *ridellus*.

RIÉ, diminutif d'*arriè*, en arrière. Terme d'un charretier, qui veut faire reculer ses mulets.

RIFLAR, v. a. Terme de tailleur de pierre, raper, ratisser ; au fig. Prendre, manger gloutonnement. Du celt. *rif-flare*.

RIFLARD, f. m. Sorte de Varlope, ou de rabot : c'est aussi la rape des tailleurs de pierre, qui sert à ratisser les pierres.

RIFOUERT, f. m. Raifort, rave des jardins. L'on dit aussi, *Arisfourert*. En lat. *raphanus*. Sa racine se mange crue, & elle est diurétique. Sa graine est émétique ; elle peut servir dans un cas pressant, aux payfans qui manquent des émétiques minéraux.

RIGAUD, f. m. Rougegorge, oiseau fort commun. Du celt. *rig*. Rouge.

RIGAUDOUN, f. m. Sorte de danse fort commune en Provence. *Rigaudon*.

RIGOLO, f. f. Rigole, petit ruisseau. Pron. long. Du celt. *rigol*.

RIGOULAR. V. REDOULAR.

RIGOULET, f. m. Diminutif de *rigolo*. L'on donne ce nom à la bordure d'un petit tabeau, aux baguettes d'une carte marine.

RIMAR, v. a. Brûler une chose que l'on fait cuire dans un pot, dans une marmite. *Si rimar*. Se brûler, s'attacher au fond d'un pot. *Rimar*, est encore rimer, faire des rimes.

RIMAT, f. m. Ce que si tèn cou tuou

de l'oulo. Gratin, ce qui s'est attaché au fond du pot, par la violence du feu.

RIMO, f. f. Pron. long. rime, inflexion de voix semblable dans deux mots différens. *Rimo* est encore un commandement à l'équipage qui vogue dans une chaloupe. Du celt. *Rim*.

RIN, f. m. Railin, fruit de la vigne. Contraction de *rafin*.

RIOU, ou RIEOU, f. m. Petit ruisseau. Du celt. *riolus*.

RIPAILHO, f. f. Pron. long. Ripaille, terme bas & populaire. *Far ripailho*. Faire ripaille, gogaille, faire la débauche à table.

RIPOSTO, ou RISPOUESTO, f. f. Pron. long. Réponse, riposte. Delà, *ripoustar*, v. n. Répondre, riposter.

RIRE, v. n. Rire, faire un certain mouvement de la bouche par lequel nous témoignons qu'une chose nous plaît, nous amuse. Du latin, *ridere*. *Rire*, en terme de cuisinier, se dit de l'eau qui va bouillir & qui commence à frémir. *Rire*, f. m. *ris*, rire, action de rire, mouvement que fait la bouche d'une personne qui rit. *Far bouqueto de rire*. Sourire. *Chiero de Brequetian*, crebar de rire, mourir de faim. Bonne chère de Charlatan, crever de rire, mourir de faim. *Farie rire leis mouerts*. Il feroit rire un tas de pierres. L'on dit aussi *rire*, d'un habit, d'un bas qui s'use & qui va se déchirer.

RIS, f. m. *ris*, grain très-nourrissant. *Oryza*. En terme de marine, le *ris* est un rang d'ocillels qui sont à travers d'une voile à une certaine hauteur, dans lesquelles on passe des gargettes, qui servent, au besoin, à rapétiiser une voile.

RISEIRE, f. m. Rieur, qui rit volontiers ;

lontiers, qui rit beaucoup, qui aime à rire.

**RISENT, ENTO**, adj. Riant, qui rit; gracieux, agréable à la vue. Du latin, *ridens*.

**RISQUAR**, v. a. Risquer, hasarder une chose, la mettre en danger. *Risques ren.* Tu ne risques rien, tu n'as rien à craindre. Du celt. *risfel*.

**RISQUO**, f. m. Risque, danger. On se sert de ce mot en parlant des dangers de la navigation. *Ai un risquo sur lou veisseou de moussu tau.* J'ai un risque sur le vaisseau de Monsieur N. Expression des Négocians, Assureurs, &c.

**RIVAU, ALO**, f. m. Rival, Rival: Concurrents en amour. Qui aspirent à la même charge. Du celtique, *rivall*.

**RO**, ou **ROCH**, f. m. Roch, nom d'homme. On dit de deux amis qui se quittent rarement: *Sant Roch eme soun chin.* Saint Roch & son chien.

**ROC. V. ROQUO.** *Roc*, est un mot celtique.

**RODO**, f. f. Pron. long. Roue, machine ronde qui, en tournant sur son essieu, fait mouvoir une machine, une voiture, &c. *Rodo de pastissier.* Tour, sorte de cage en forme de roue, dans laquelle les pâtisseries mettent un chien pour tourner la broche. *Rodo*, terme de justice; roue sur laquelle on fait périr les criminels. *Rodo per far mountar l'aiguo.* Puifard. *Rodo de moulin.* Meule. *Rodo de proue.* Terme de marine. Etrave, principale pièce de l'avant d'un navire. *Rodo de poupo.* Etrambord, principale pièce de l'arrière d'un vaisseau. *Rodo de fourtuno.* Roue de fortune. Du celt. *rod*.

*Vocab. Prov. Franç.*

**RODOMOUNTADO**, f. f. Pronon. long. Fanfaronnade, vanterie, menaces vaines & sans fondement. *Rodomontade.*

**RODOU**, ou **ROUDOU**, f. m. Sumach, plante qui sert à tanner le cuir, & à d'autres manufactures. Du latin, *rhus*. On le nomme aussi en Provençal, *fauvic*.

**ROJOU**, f. m. Terme de chaircutier. Graisse, enveloppe des boyaux d'un cochon, attachée le long des intestins de l'animal. On en fait le saindoux.

**ROLE**, f. m. Rôle, liste, catalogue. Rôle d'un Comédien. En terme de Palais, Registre; c'est aussi une feuille de papier timbré des actes, ou quatre pages.

**ROQUO**, f. f. Pron. long. Roc, rocher, masse de pierre dure. Du celtique, *rocha*.

**ROSO**, f. f. Pron. long. Rose, fleur du printemps. Il y en a plusieurs espèces. *L'a ges de rosa sensò espinos.* Il n'est point de rose sans épines; il n'y a point de plaisirs purs. On dit aussi, *Rosò*, pour, couleur de rose. *Ruban rosò.* Ruban couleur de rose. *Rosà.* *Touto rosò ven gratocuou.* Toute rose devient gratecu. *Rosò* est aussi un nom de femme. Rose. Delà *Rousoun* & *Rousetto*.

**ROSSO**, que l'on prononce plutôt *ronso*, f. f. Rosse, haridelle, méchant cheval. Pron. long. *De tout peou l'a rosso.* Il y a des ignorans dans tous les états.

**ROSSOLI**, f. m. Pron. long. Rossolis, sorte de liqueur composée d'eau-de-vie, de sucre, & de quelques parfums.

**ROT**, f. m. Rot, vent que l'on rend par le haut.

B b b b

ROTO, f. f. Pron. long. *Pey de Sant Peyre*. V. TRUEGEO.

ROUT, ROUTO, part. du verbe *roumpre*. L'on dit aussi, *Roumput*, *udo*. Rompu, brisé, cassé, fatigué, harassé, las du travail qu'on a fait. C'est encore une personne qui a une hernie.

ROU ROU, f. m. Cri amoureux d'une chatte en chaleur. L'on dit aussi *rafte*, qui est une sorte de râlement que fait la chatte ou le chat qui caresse.

ROUACHO, f. f. Tannée. *Voyez MOUTO*.

ROUADO, f. f. Rosée du matin, gelée blanche, froid glaçant. Ce mot vient de la langue des celtes.

ROUALO. V. RUÉLO.

ROUAN, f. m. Toile de Rouen.

ROUANO, f. f. Pron. long. Instrument qui sert à percer les pompes.

ROUBERT, f. m. Nom d'homme. Robert.

ROUBIN, f. m. Nom d'homme. Robin. On donne aussi ce nom aux chevaux. C'est encore un homme de robe.

ROUBINET, f. m. Robinet, pièce d'un tuyau de fontaine, qui sert à donner de l'eau, & à la retenir.

ROUBINO, f. f. Pron. long. Robine, canal de rivière, canal de dessèchement pour les pays marécageux.

ROUBUSTE, USTO, adj. Robuste, qui est fort de corps & de complexion. Du latin, *robustus*, dérivé de *robur*, force.

ROUCAS, f. m. Rocher, roc, roche. Du celt. *rocha*.

ROUCHOIR, f. m. Rochoir, petite boîte dans laquelle les Orfèvres tiennent le borax en poudre, pour souder leurs ouvrages.

ROUDAIRE, ROUDEUSO, f. Galopin, celui ou celle qui court, qui rode, qui va d'un côté & d'autre, pour se promener, par dissipation. En quelques pays, c'est un panaris. Du celt. *rodar*.

ROUDAR, v. n. Roder, courir, aller ça & là. On le dit le plus souvent en mauvaise part. On dit aussi *roude-gear*.

ROUDET, f. m. Rouet, terme de meunier. roue qui fait tourner la meule du moulin. *Roudet* se prend aussi pour *roudaire* & *roudegeaire*. Du celt. *rodetus*.

ROUDELAR, v. n. Rouler, aller en tournant: on le fait aussi act. *Rou-delar les escaliers*. rouler le long de l'escalier.

ROUDIER, f. m. Charron, faiseur de roues. De *rodo*. V. ce mot.

ROUDOU. V. RODOU.

ROUDOULEGEAR, v. n. Roder, battre le pavé. V. ROUDAR.

ROUDASOUNS, ROUVASOUNS, REGUESOUNS, f. f. pl. rogations, jours d'abstinence & de prières, auxquels on fait des processions pour les fruits de la terre.

ROUFLE, f. m. râle. V. GRANOUILHOS.

ROUGE, ROUGEO, adj. rouge, qui est de la couleur du sang.

ROUGEGEAR, v. n. Tirer sur le rouge: paraître rouge. Du celt. *ruj*.

ROUGEOUR, f. f. rougeur, couleur d'une chose rouge.

ROUGET, f. m. rouget, poisson de mer fort délicat. *Rubellio*.

ROUGIR, v. a. rougir, rendre rouge; tendre en rouge. il est aussi neutre & il signifie, devenir rouge.

ROUGNADURO, f. f. Pron. long. rognure, ce que l'on rogne du papier.

des livres, &c.

**ROUGNAR**, v. a. rogner, couper les bords.

**ROUGNO**, f. f. Pron. long. Gale, maladie qui attaque rarement les gens propres. Farcin, maladie des chevaux. *La rougno & l'aneur sous de malo d'efcoudre.* Il est difficile de cacher l'amour & la gale. *Rougno de mar.* Gland, petit coquillage qui s'attache aux vaisseaux : en latin *Balanus*. *Rougno* dérive du celt. *roign*.

**ROUGNOUN**, f. m. rognon, rein des animaux. Delà le f. f. *rougnounado*, partie d'une longe où se tient le rognon. Du celtique *rognon*.

**ROUGNOUS**, OUE, adj. Qui a la gale. De *rougno*. C'est aussi un terme de mépris.

**ROUGADURO**, f. f. Pron. long. Chose rongée, action de ronger.

**ROUGAR**, v. a. ronger ; l'on dit aussi *roufigar*. Du celt. *rouigna*.

**ROUGNETTO**, f. f. Pron. long. Renette, instrument dont les maréchaux se servent pour couper l'ongle du cheval par sillons.

**ROUGNURO**, V. **ROUGNADURO** & **RENURO**.

**ROUILH**, f. m. rouille, crasse des métaux : celle du fer est rouge. Celle du cuivre est verte & se nomme verder. *Rouilh* en terme d'agriculture, est une sorte de rouille jaune qui gâte les blés.

**ROUINO**, f. f. Pron. long. ruine, destruction totale, déperissement. Du latin *ruina*. Delà *rouinar*, v. a. Ruiner, abattre, démolir, détruire.

**ROUISSO**, f. f. Pron. long. On donne ce nom à la paille ou au foin que les chevaux foulent aux piés lorsqu'ils

ne le trouvent pas à leur goût.

**ROUIT**, f. m. rouet, terme d'armurier, petite roue d'acier qu'on applique sur la platine d'une arquebuse, &c. Du celt. *roit*.

**ROUITO**, f. f. Verrillon, couleur vermeille des joues & des lèvres. *rouito* s'emploie le plus souvent au pluriel & se prononce long.

**ROULAGI**, f. m. roulage, facilité de rouler, action de rouler.

**ROULANOS**, f. f. pl. Groseilles de la grosse espèce.

**ROULAR**, v. n. rouler, aller d'un lieu à un autre en tournant. V. **REDOULAR**.

**ROULEOU**, f. m. Rouleau, terme d'imprimerie, de jardinage, &c. Paquet de quelque chose qui est roulé. Roulon, bâton des ridelles. Du celt. *ralled*, ainsi que le suivant.

**ROULET**, f. m. rouleau, pièce de bois arrondie dont les chapeliers se servent pour rouler les chapeaux.

**ROULETTO**, f. f. Pron. long. Jeu de boules, auquel chaque joueur a une boule qu'il tâche d'approcher d'un but que l'on jette ordinairement fort loin.

**ROUMADAN**, f. m. Bruit que font les chats pendant la nuit. La Fontaine le nomme *sabbat*.

**ROUMAN**, f. m. Roman, langue romance. roman, livre qui est rempli d'histoires fausses, ordinairement contraire aux mœurs.

**ROUMANIEOU**, f. m. *Romania*, Arbrisseau odoriférant dont on fait beaucoup de compositions en pharmacie & dans les arts. *Ros-marinus*. *Roumanieou counieou*. Asperge sauvage, plante dont les lapins sont très friands. *Asparagus foliis acutis*. Du celt. *roumaria*.

B b b b 2

ROUMANIER, ou *Balancier*, f. m. Balancier, artisan qui fait les balances & les romaines.

ROUMANO f. m. Pron. long. Romaine, pefon. Il y a à chaque romaine ainfi qu'aux balances le côté fort & le côté foible. *Lou grand & lou pichoun cousta*. Du latin *romanus*. Poids des romains.

ROUMATISME, f. m. rhumatisme, maladie dans laquelle l'on est affligé de douleurs violentes avec rougeur sur les parties qui souffrent, & quelquefois gonflement. *Rheumatismus*.

ROUMAVAGI, ou *Roumeiragi*, f. m. Pèlerinage, aujourd'hui on donne ce nom aux fêtes des villages voisins; ce que l'on nomme *rot* ou *voto* dans le Comté-venaisfin. Du latin *romam ire* ainfi que *roumieou*. V. ce mot.

ROUMI, f. f. ronce, plante rampante garnie d'épines. Delà *roumias*, f. m. Buiffon épineux, *rubus*. Il porte une forte de mûre qui mûrit en septembre, & que l'on nomme, *amouro de roumias*.

ROUMIEOU, f. m. Pèlerin, qui va à rome en pèlerinage. En bas latin *romtus*. *Fau-roumieou*. Hypocrite, sainte nitouche.

ROUMPIDURO, f. f. rupture, qualité d'une chose brisée. Fracture d'un os. On le dit aussi pour hernie.

ROUMPIMENT DE TESTO, f. m. Etourdissement causé par le bruit. On dit aussi, rompement de tête.

ROMPRE, v. a. rompre, briser, casser. Détruire, faire cesser. *Rout*, ou *roumput*, *udo*, part. rompu. *Roumpre* en terme des jardiniers, des vigneron, Défricher, effarter une terre inculte. *Roumpre un homme*. rouer, punir du

supplice de la roue. *Roumpre busquetto*. rompre, se brouiller avec quelqu'un. Du latin *Rumpere*.

ROUND, f. m. Turbot, poisson de mer plat approchant beaucoup de la sole. *Rhombus*. *Round*, *roundo*, adj. V. REDOUN. Du celt. *round*.

ROUNDÈLO, f. f. Pron. long. rouelle, tranche de thon, de veau &c. C'est comme si l'on disoit *roudèlo*, petite Roue.

ROUNDÈOU, f. m. Rondeau, pièce de vers, air qui reprend toujours. *Roundeu*, en quelques pays se dit pour *tautier*, V. ce mot. L'on dit aussi *roundou per mettre leis pastis*, à cette espèce de *taulier* rond que l'on porte au four sur lequel on met les gâteaux.

ROUNDINAR, ROUNDINAIRE, ROUNDINOUS. V. RENAIRE, & RENAR.

ROUND, f. f. pron. long. ronde, chevauchée, voyage que certains Officiers de justice sont obligés de faire pour satisfaire au devoir de leur charge. En terme de guerre. Visite que l'on fait la nuit dans une place, dans un camp, pour voir si les soldats & les sentinelles sont dans leurs postes.

ROUNDULO, f. f. Pron. long. Hirondelle de mer, poisson volant qui ressemble beaucoup à l'hirondelle. On dit aussi *randolo*.

ROUNDOUR, f. f. Rondeur, qualité d'une chose ronde. *Runditas*.

ROUNFLAIRE, V. ROUNQUAIRE, ainfi de *rcunflugi* & *rounflar*.

ROUNQUAIRE, f. m. Ronfleur, celui qui ronfle en dormant. Pron long.

ROUNQUAR, v. a. ronfler, faire un certain bruit du gosier & du nez en dormant. Du grec *rona*, ou du celt. *ronquat*.

## ROU

ROUNQUUGI, f. m. ronflement ; bruit qu'on fait en ronflant. Pron. long.

ROUN SAR, v. a. rosser, étriller, battre d'importance.

ROUPILHAR, v. n. Dormir peu profondément, s'éveiller au moindre bruit, sommeiller.

ROUPILHO, f. f. Terme qui désigne des guenilles. C'est aussi une roupie, un gourte qui coule du nez des vieilles personnes pendant le froid.

ROUQUAU, f. m. Léopard de mer, poisson fort estimé & abondant dans nos mers. Il est un autre *rouquau* surnommé *canudo*, qui est de couleur de cire & qui a le dos rougeâtre. C'est le *cynedus* de *rondelet*.

ROUQUET, f. m. rochet, habit de chœur des Chanoines, des Evêques. Sorte de surplis qui a les manches comme une aube. *Rouquet* est encore le camail qui se met sur le rochet.

ROUQUET, f. m. rochet de dévideuse. Grosse bobine à deux rebords, sur laquelle on porte la soie au moulin. Du celt. *roked*.

ROUQUETTO, f. f. roquette. *Eruca*, plante fort commune : il y a la sauvage & la cultivée. C'est aussi un petit roc. Diminutif de *roquo*.

ROUQUIER, f. m. Poisson qui est une espèce de rouget. *Rubellio saxatilis*.

ROURE, ou ROUVE, f. m. Chêne blanc, grand arbre. Du latin *robur*. Delà *rouvraie*, f. m. Forêt de chênes blancs. Du celt. *rove*.

ROUS, ou ROUX, ROUSSO, adj. roux, qui est de couleur entre le jaune & le rouge. *Roux d'huou*. Jaune d'œuf. Du celt. *rous*.

ROUSAGI, f. m. Pron. long. Lauzier-rose, arbrisseau qui est un poison.

## ROU

565

ROUSAT, ROUSADO, adj. rosat, fait avec des roses. *Inguent roufat*. *Poumado roufado*. *Sirop roufat*. Termes de pharmacie.

ROUSERO, f. m. Pron. long. rosâtre, sorte de chapelet qui a quinze dizaines. Du latin *rosarium*.

ROUSETO, f. f. Diminutif de *roso*. Nom de fille. Rosette. En quelques pays l'on dit *roufetto* pour, *Espragno*. Binet. Rosette, ornement de la broderie.

ROUSIER, f. m. rosier, arbrisseau qui porte les roses.

ROUSIGAR. V. ROUGAR.

ROUSSEGEAR, v. n. Tirer sur le roux, paroître roux. De *roux*, roux.

ROUSSETTO, f. f. Rosette, encre rouge. roufette, oiseau de la grosseur du moineau, dont la plus grande partie du plumage est roux.

ROUSSIGNOOU, f. m. Oiseau, rossignol ; il est connu par la beauté de son ramage. C'est aussi une fausse clé. V. FELIPO.

ROUSSIN, f. m. ragoût d'épinars cuits dans l'huile ou dans le beurre avec de l'écorce de citron, &c.

ROUSSURO, f. f. Pron. long. roufleur, qualité de ce qui est roux. Taches de roufleur, qui viennent au visage & aux mains. Du celt. *roufled*.

ROUSTIDO, ROUSTIR V. RASTIDO, &c.

ROUTAR, v. n. roter, faire des rots. rendre des vents par la bouche.

ROUTIER, f. m. routier, homme qui a beaucoup d'expérience. *Es un vieilh routier*. C'est un vieux routier. De *rou*. route.

ROUTINO, f. f. Pron. long. routine, capacité acquise par une longue habitude. *Cantar de routino*. Chanter par

habitude, sans avoir jamais su, ni appris le pleinchant.

ROUTO, f. f. Pron. long. route, chemin, il se dit aussi pour *terro routo*. Terre défrichée. En celtique, *rout*.

ROUTURIER, f. m. roturier, celui qui n'est pas noble.

ROUVAIRE. V. ROURE.

ROUYAU, ALO, adj. royal, qui appartient au Roi, qui concerne le Roi.

ROUYAUME, ou *Riaume*, f. m. royaume, état gouverné par un Roi. *Rouyaume* est aussi le gâteau des rois, dans lequel on met une fève & celui à qui elle tombe est nommé roi de la fève.

RU, ou RUK, f. m. Raisiné, confiture liquide, faite avec les raisins & le miel. C'est aussi le surmoût.

RUBARBO, f. f. Pron. long. rhubarbe, racine amère, jaune & stomachique qui nous vient des Indes. *Rheum, rhabarbarum*.

RUBI, f. m. Garance, plante apéritive. *Rubia tinctorum*. Elle sert pour la teinture en rouge.

RUBICOUND, OUNDO, adj. rubicond, on le dit des personnes qui ont le visage rouge. Du latin *rubicundus*.

RUBISSO, f. f. Pron. long. Sorte de renoncule rouge. *Flos adonis*.

RUDAMIE, f. f. rudesse, sévérité, traitement fâcheux, difficile à supporter. L'on dit aussi *rudesse & rudour*.

RUDE, RUDO, adj. rude, seve-re. C'est aussi dur au toucher, raboteux. Du celt. *rudo*.

RUDO, f. f. rhue, plante extrêmement amère qui a une odeur forte & désagréable. *Ruta*.

RUELO, f. f. Pron. long. Payot

rouge, coquelicot. *Papaver rhædos*. On le nomme aussi *cacaraca*. La *ruelle* est encore la ruelle d'un lit, l'espace que l'on laisse entre un lit & la muraille. Du celt. *ruella*.

RUESTRO, f. f. Larte, pièce de bois que l'on cloue sur des chevrons, pour porter l'ardoise ou pour servir à des lambris. Pron. long.

RUFE, RUFO, adj. raboteux, rude au toucher, hérissé de poils.

RUISSO, f. f. Pron. long. Bufe, oiseau de proie, que l'on nomme aussi bondrée, brutier.

RUMAR. V. RIMAR.

RUMB, f. m. Terme de marine. La bouffole est divisée en trente deux parties ou rhumbs, que l'on nomme aussi *er de vent*.

RUMINAR, v. a. ruminer quelque chose, la digérer dans son esprit, y penser, y repenser.

RUSCADO, f. f. Fosse où le cuir prend son apprêt dans l'écorce de chêne que l'on nomme *rusquo*, en françois tan.

RUSCAR, v. a. Tanner, En quelques pays, lessiver, faire la lessive. De *rusquo*. V. ce mot.

RUSCLE, f. m. Appétit dévorant, grande faim. *Ai tou ruscle*. Je meurs de faim, j'ai grand appetit.

RUSQUO, f. f. Ecorce. Du celt. *rusk*. On le dit en général de l'écorce des arbres, & particulièrement de celle du chêne que nous nommons tan, & qui sert à tanner le cuir. Les celtes nommoient le tan, *ruchia*.

RUSTRE, f. m. rustre, payfan, homme grossier. Ce terme est peu usité. Il derive du latin *rusticus*.



## S.

**S.** Pron. *Esso*. f. f. La dix-neuvième lettre de l'Alphabet & la quinzième des consonnes.

SA. Voyez SOUN.

**SABARQUINADO**, f. f. Salut, reverence. Ce terme vient de l'Arabe. Pron. long. *Faire la sabarquinado*. Saluer profondément.

**SABAT**, f. m. Sabbat, le septième jour de la semaine chez les Juifs, le jour consacré au Seigneur. Aujourd'hui le sabbat est une prétendue assemblée nocturne de forciers. C'est encore le bruit que fait une personne dans une maison par les criailleries, &c. Du latin *Sabbathum*.

**SABATO**, f. f. Soulier. Du celt. *Çapata*. Autrefois on nommoit les souliers, savates en François. Aujourd'hui savate est ce que nous appellons *groulo*. *A troubat sabato à soun pèd*. Il a trouvé à qui parler. *Touto sabato yen groulo*. Tout bon Cheval devient haridelle. De là *Sabatier*, celui qui fait les savates. On l'applique aujourd'hui aux savetiers. *V. Groulier. Sabatier, fay toun mestier*. Savetier, mêle toi de ta besogne. *Ne sutor ultra crepidam*.

**SABER**, f. m. Savoir, ancien mot. *Doou gai sâber*. De la Poésie.

**SABINO**, f. f. Pron. long. Sabine, Arbrisseau dont on compte plusieurs espèces. *Sabina*. La saine médecine défend l'usage interne de cette plante.

**SABLIER**, f. m. Sablier, fable, horloge de verre, qui mesure le tems par le sable qu'on y renferme. Les Marins nomment *Sablier d'ampoulette*, celui dont ils se servent. *Sablier d'aigue*. Clepsydre, horloge qui mesure le tems par la chute lente de l'eau renfermée dans une espèce de boîte.

**SABLO**, f. f. Le Sable, terre mêlée de petits graviers. *V. ARENO*. Pron. long. Du latin *Sabulum*.

**SABO**, f. f. Pron. long. Sève, humeur qui circule dans les végétaux : suc nourricier des plantes. du celt. *Sabr*.

**SABORD**, f. m. Sabord ; terme de marine : ouverture des Vaisseaux par où le canon tire.

**SABOT**, f. m. *V. ESCLOT*. En terme de Maréchal, *lou sabot*, le sabot est la corne du pied du cheval. Du celt. *Zabatua*.

**SABOUILHOUN**, f. m. Nom que l'on donne, dans certains pays, à l'ail ou à l'oignon sauvage. *De Sebo*.

**SABOULAIRE**, f. m. Pron. long. *V. SABOURUN*.

**SABOULAT**, f. m. Plançon d'oignons, jeune plante d'oignons que l'on transplante.

**SABOUN**, f. m. Savon, composition d'huile & de lessive qui sert à blanchir le linge. Du latin *Sapo*.

**SABOUNAGI**, f. m. Pron. long. Savonnage, blanchissage avec le savon :

action de nettoyer par le savon.

SABOUNAR, v. a. Savonner; dégraisser, blanchir, nettoyer avec du savon. Au figuré, battre, étriller quelqu'un; c'est aussi, lui faire une riposte. *Sabounat*, *ado*, part. Savonné.

SABOUNETO, f. f. Pron. long. Savonnette, petite boule de savon purifié & parfumé, dont on se sert pour se raser. On nomme aussi *Sabounetto*, une dissolution de savon dans de l'eau chaude ou froide, dans laquelle on fait tremper le linge, avant de le laver.

SABOUNIER, f. m. Fabriquant de savon, celui qui a une Savonnerie. *Gargoun Sabounier*. Ouvrier des Savonneries.

SABOUNIERO, f. f. Pron. long. Savonnerie & non pas Savonnière, comme on le dit assez fréquemment à Marseille: lieu où l'on fait le savon. Il y a des Fabriques de savon à Marseille en assez grande quantité pour faire 400000 quintaux de savon dans une année: ce commerce seul fait circuler bien de l'argent.

SABOUR, f. f. Ne prononcez pas Tr. Saveur, ce qui se fait sentir par le goût: ce qui est l'objet du goût. Du latin *Sapor*. De là on a fait le verb. a.

SABOURAR, favoriser, goûter avec plaisir, & l'adj.

SABOUROUS, OUE, Savoureux, qui a bonne saveur, bon goût.

SABOURUN, ou *Saboulaire*, f. m. Savouret, os de Porc salé que l'on fait bouillir dans une marmite avec des choux, pour leur donner du goût, de la saveur. On a fait une plaisanterie sur les habitants de quelques villages pauvres en supposant qu'ils se prêtent le savouret après l'avoir fait bouillir. *Coumaire*, *preftas mi*

*un pau vouestre saboulaire*. On fait assez que le savouret ayant bouilli une fois perd tout son goût, & que ceci n'est qu'une fable.

SABOURUT, adj. Hautain, arrogant, qui se vante, qui a de l'ostentation.

SABRE, f. m. Pron. long. Sabre, forte d'arme qui coupe d'un côté & qui se porte comme une Epée. De là *Sabrar*, sabrer, battre à coups de sabre, au fig. Bacler une affaire, étriller quelqu'un. Du celt. *Sabren*.

SAC, f. m. Pron. Sa. Sac, forte de poche de toile qui sert à divers usages. Du latin *Saccus*. Noun pour *sourtir doou sac que ce que l'on li bouto*. De là *ensàquar*. Mettre dans un sac, enchaîner. Sac est aussi celtique.

SACADO, f. f. Pron. long. Saccade, coup de bride, secousse violente que le cavalier donne au cheval. C'est aussi une secousse violente que l'on donne à quelqu'un.

SACOCOHO, f. f. Pron. long. Augmentatif de *sac*. Sacoches, bourses de cuir qui pendent au-devant ou au-dessus d'une selle, pour y mettre des provisions; &c. Du celt. *Sachgod*.

SACHER, v. a. ou SAUPRE. Savoir, être instruit d'une chose. Avoir de la science. *Sacher*, f. m. le savoir, la science, ce que l'on fait, art de savoir. *Lon sacher sensò bowen sens es uno doublo foulie*. Le savoir sans bon sens est une double folie.

SACRAMENT, f. m. Sacrement, signe par lequel l'Eglise nous fait participer aux grâces dont Dieu lui a donné la dispensation. Du latin *Sacramentum*. Anciennement ce mot signifioit serment. *Lou Sant Sacrament*. L'ostensoir, vase ou

ou meuble d'Eglise en forme de chandelier surmonté par un soleil, au centre duquel on place l'hostie consacrée pour l'exposer à l'adoration des Fidèles. On dit aussi *lou Sant Souleou*.

**SACRAR**, v. a. Sacrer : conférer, un caractère de sainteté, par le moyen de certaines cérémonies de la Religion. Du latin *Sacrare*. *Sacrat, ado*, part. Sacré.

**SACRE**, f. m. Sacre, oiseau de proie. Sorte de faucon femelle. *Crido coumo un sacre*. Il crie de toutes ses forces. *Sacre*; jeune-homme méchant, hardi, scélérat; en ce dernier sens l'on dit aussi, *sacripain, sacre-moun-amo*. Pron. long.

**SACREGEAR**, v. n. Jurer, blasphemer; on le dit des Charretiers & des gens de la lie du peuple qui jurent continuellement. *Sacrestan, ano*, f. Sacristain, sacristine; celui ou celle qui a le soin d'une Sacristie.

**SACRESTIE**, f. f. ou *Sacristio*; Sacristie, lieu destiné pour ferrer les ornemens d'une Eglise & où les Prêtres s'habillent avant d'aller à l'autel. Du latin *Sacristia*. *Sacrestie* est aussi un juron.

**SACRIFICAR**, v. a. Sacrifier, faire un sacrifice. On s'en sert dans les diverses acceptions du François.

**SACRIFICI**, f. m. Sacrifice, action par laquelle on offre à Dieu certaines choses; *faire un sacrifice*. Faire un sacrifice, c'est renoncer à quelque chose d'avantageux. Pron. long.

**SACRILEGI**, f. m. Pron. long. Sacrilege, action impie par laquelle on profane les choses sacrées. C'est aussi celui qui commet un sacrilège : en ce sens, il est de tout genre. Du celt. *Sacridaich*.

*Vocab. Prov. Franç.*

**SADOUL**, **OULO**, adj. Soulé, rassasié, qui a mangé plus qu'il ne faut, ou autant qu'il faut. *Sadoul*, signifie encore, las, fatigué, dégoûté d'une personne, d'une chose. Du latin *saturus*. Delà *sadoulado*. Action de se rassasier. V. **VENTRADO**.

**SADOULAR**, V. **ASSADOULAR**. **SAFOURIAN**, f. m. Nom d'homme. Symphorien.

**SAFRAN**, f. m. Safran, plante dont la fleur est odorante & sert d'assaisonnement, & pour la peinture à la détrempe. *Safran f'r*. Safran bâtard. *Crocus si-vestris*. *Safran*, en terme de marine, Safran, pièce de bois que l'on ajoute au gouvernail. Du celt. *Saffar*.

**SAGAGNAR**, v. a. Trainier, tirailler, agacer : couper avec peine & malproprement, charcuter. Du suivant.

**SAGAN**, f. m. Vacarme, bruit, criailerie : fabat. Du latin, *siga*, Sorcière.

**SAGATAR**, v. a. Poignarder quelqu'un; c'est aussi le saisir au collet. Le mot *sagatar* est usité parmi les Juifs, pour exprimer la manière dont ils tuent les Moutons, suivant l'ancienne loi. Du latin *Sagittare*.

**SAGATO**, f. f. pron. long. Surgeon, rejetton que les arbres & les plantes poussent de leur pied. L'on dit aussi *Sagatoun*, m. Diminutif. Du celt. *Sagstia*.

**SAGI**, adj. de t. g. Ailleurs, sage, sageon. Sage, qui se comporte avec sagesse. Du latin, *sapiens*. *Sagi fremo*. V. **BAYLO**.

**SAGNO**, f. f. Plante, la masse d'eau, on s'en sert pour garnir les chaîses. Pron. long. Du celt. *sagna*.

**SAGOUIGNAR**, v. a. Presser vive-  
C c c c c

## S A I

ment , inquiéter , solliciter , tarabuster , incommoder. Du latin *saginare*.

SAHI , f. m. Chevroton , peau de Chevreau préparée. En quelques pays , c'est la panne d'un Porc que nous nommons , *fin* , *V.* ce mot.

SAIGNAS , f. m. Marais , eau croupissante dans un bas fond , qui n'a pas de pente pour s'écouler. Du celt. *Saignia*.

SAIHENT , f. m. ou mourre de *éboule*. Saillant d'un toit. Du celt. *failh*.

SAIHICOT , f. m. Chevette , sorte d'Ecrévisse de mer.

SAILHO , Impératif du verbe *Sailhar*, tirer. Ce mot est très-usité chez les marins. *A la failho issa* , *alla failho*. On dit *à la foya lessa* , *à la foya*. Par corruption : cela forme un refrain qui excite les matelots dans leur travail. Pron. long.

SAIN , f. m. *V.* SIN.

SAIQUO , f. f. Saique ; sorte de bâtiment Grec. Du Turc *Saica*. Pron. long.

SALADIER , f. m. Saladier , plat dans lequel on fait la salade.

SALADIER , ERO , adj. Qui aime beaucoup la salade.

SALADO , f. f. Pron. long. Salade , mets composé de certaines herbes crues ou cuites que l'on assaisonne de sel , de poivre , d'huile & de vinaigre. Du celt. *saladenn*.

SALADOUN , f. m. Vert celadon , vert couleur d'aigue marine. L'on dit aussi *Verd-Saladoun* , alors il est adj.

SALADURO , f. f. Pron. long. Salure , saumure , salaison , état de ce qui est salé.

SALAGI , f. m. Salaison , action de saler , tems auquel on sale les cochons.

## S A L

Pron. long.

SALAMANDRO , f. f. Pron. long. Salamandre. Du latin *Salamandra*.

SALAR , v. a. Saler , mettre du sel , assaisonner avec du sel. *Salat* , *ado* , part. salé. Du latin *Sal* , sel.

SALARI , f. m. Pron. long. Salaire , récompense , payement pour le travail , pour le service. Du celt. *Salarium*.

SALE , SALO , adj. Dans la montagne COUNCHAT. *V.* BRUT.

SALESOUN. *V.* SALADURO.

SALETA. *V.* BRUTISSI.

SALIBÈR , f. m. ou *ciel ouvert*. Ouverture que l'on pratique au haut d'une maison , pour donner du jour à l'escalier.

SALICAR , ( *fi* ) v. r. Savourer ce que l'on mange. Du latin *Sal*.

SALICOT , f. m. Kali , falicor , plante dont la cendre fait la soude. *Kali majus*.

SALIDO , f. f. Pron. long. Sortie , issue : Saillie. De l'ancien verbe *a Salhir* , sortir.

SALIER , f. m. Saunier , boîte dans laquelle on conserve le sel à l'abri de l'humidité.

SALIERO , f. f. Pron. long. Salière , pièce de Vaiselle , dans laquelle on sert le sel à table. L'on nomme aussi *Saliero* , les creux que forment les tempes , entre les yeux & les oreilles. On le dit plus particulièrement en parlant des chevaux qui ont ces creux plus marqués.

SALIN , f. m. Salins , grenier à sel. Ne confondez pas ce mot avec *Salin* , ou *Salino* , f. Saline , lieu où le sel se forme dans les réservoirs destinés à cet usage. On dit aussi en Provençal , *Salineros*.

SALIVAR , v. a. Savourer , goûter : *Quu salivo troou leis plesirs* , *es un ef-*

*clau de feis defirs.* Celui qui goûte avec excès ses plaisirs, est esclave de ses volontés. *Saliyar*, v. n. Saliver, rendre de la salive par la bouche.

**SALIVO**, f. f. Salive. Pron. long. *V.* **ESCUPIGNO**. Du latin *Saliva*.

**SALO**, f. f. Pronon. long. Salle, lieu destiné à différens exercices dans les Maisons Religieuses. Grande pièce d'un Hôtel, &c. *Saloun*, petite Salle. Du celt. *Sul*.

**SALOPO**, f. f. Pron. long. Terme injurieux que l'on applique aux filles de joie. Fort rarement emploie-t-on *Salopo*, dans le sens du François salope.

**SALUDAR**, v. a. Saluer, faire la révérence, faire un salut. Du latin *Salutare*.

**SALVE**, f. m. Pron. long. Salve, mot latin qui commence une prière adressée à la Ste. Vierge. Les Provençaux prononcent *Saryè*.

**SALURO**. *V.* **SALADURO**.

**SALUS**, f. m. Salut, ancienne monnoie sous Charles VI. en 1421. ainsi nommée parce que la salutation angélique y étoit représentée.

**SALUT**, f. m. Salut, félicité éternelle : conservation, rétablissement dans un état heureux. Du latin *Salus*. C'est aussi l'action de saluer quelqu'un.

**SALUTARI**, adj. de t. g. Salulaire, utile pour sauver d'un danger, d'un dommage, d'un inconvénient. Du latin *Salutaris*. Pron. long.

**SAMBEQUIER**. *V.* **SAMBUQUIER**.

**SAMBEQUIN**, f. m. Samequin, sorte de Vaisseau marchand Turc dont on ne se sert que pour aller terre à terre.

**SAMBILHAR**, v. n. Appeller, on le dit des oiseaux que le chasseur excite

dans les cages pour les faire crier avec une sorte de faiblissement, ce qui attire les autres.

**SAMBIQ**, ou **SAMBEC**, f. m. Appellé, oiseau qui appelle, qui fait venir les autres dans les filets. Du latin *Sambucus*. Joueur de harpes, qui enchante par son ramage, exp. figurée.

**SAMBUC**, ou **SAMBUQUIER**, f. m. Sureau, arbre de hauteur moyenne dont les fleurs blanches sont singulièrement discussives & résolutes. *Sambucus*. *Sambuquier* fêr. Ieble, plante qui approche du sureau. *Ebulus*.

**SAMENAR**, ou **SEMENAR**, v. a. Semer, mettre de la semence en terre pour la faire multiplier. *A Sant Luc, femeno mouel vo dur.* A la Saint Luc, il est tems de semer. *Coumo si fameno si recuilhe.* L'on recueille comme l'on sème. *Samenat*, ado. Part. Semé. *Lou famenat*, f. m. Terre enfemençée. *Vaques pas dins lou famenat.* Ne marches pas dans la terre qui est enfemençée, dans laquelle on a semé du blé, de l'orge, &c. Delà *Samenaire*, celui qui sème, le semeur du grain. Du latin *Seminare*.

**SAN**, **SANO**, adj. Sain, qui est libre de corps & d'esprit, exempt de maladies. Du latin, *sanus*.

**SANAR**, v. a. Guérir, rétablir un malade, lui rendre la santé. Du latin, *sanare*. D'où l'on fait aussi, *assanar*, qui signifie, adoucir, soulager les maux. En quelques pays, Saigner. *V.* **SAUNAR**.

**SANDIN**, Juron de quelques personnes. *Santsuffrîn*. *V.* **SUFFRËN**.

**SANDALO**, f. f. Pron. long. Sandale, sorte de chaussure des Orientaux, des Religieux que nous nommons Déchaussés, &c. Sandale, est aussi un pe-

C c c c a

tit bâtiment qui est commun dans le Levant. Du celt. *sindallen*.

SANDANT, adj. de t. g. Vieille femme édentée. Vieillard à qui toutes ses dents manquent.

SANDARAQUO, f. f. Pron. long. Sandaraque, sorte de gomme d'une couleur rougeâtre tirant sur le jaune. *Sandaraca*, vernix.

SANDEBARAT, f. m. Tromperie, baraterie. Ce terme nous vient de la Turquie.

SANFRESQUIN, V. FRESQUIN.

SANG, f. m. Sang, liqueur rouge, qui circule dans le corps des animaux & des hommes. *Sanguis*. Sang fred, sens froid, présence d'esprit dans les dangers, tranquillité d'ame, &c. *Lou sang sânguino*. Le sang ou la parenté nous attache. *Tirarie de sang d'uno rabo*. Il tireroit du sang d'une rave. C. à. d. il tire profit de tout. Il met tout à profit.

SANGUIN; f. m. Faux Cornouiller, arbrisseau de nos bois, de nos montagnes. *Cornus fœmina*.

SANGUINO, f. f. Renouée, plante styptique. *Sanguinaria*. C'est aussi la Sanguine, terre rougeâtre dont on fait les crayons.

SANIC, ou SANIQ, SANIQUO, adj. Sain, qui est vigoureux, qui jouit d'une bonne santé. Du latin, *sânus*.

SANICLO, f. f. Pron. long. Sanicle, plante qui pousse de sa racine plusieurs feuilles. *Sanicula*.

SANITA, f. f. Pron. long. Santé, état de l'homme qui se porte bien. Du latin, *sanitas*.

SANSOIRO, f. f. Pron. long. Saffoire, pièce du train du devant du carrosse, qui soutient la flèche. Du celt.

*saffif*, contenir.

SANSOUNET, V. ESTOURNÈOU. SANSUGO, f. f. Pron. long. Sangsue, insecte aquatique qui suce le sang : de là son nom. *Sanguisuga*, *hirudo*.

SANT, SANTO, adj. & f. Saint, qui jouit de la vision intuitive. *Sant*, se dit aussi des choses bénites & qui ont trait à la Religion. Du latin, *sânctus*.

SANTA, V. SANITA.

SANTETA, f. f. Sainteté, qualité, état de ce qui est saint. Du lat. *sânctitas*.

SANCTIFICAR, v. a. Sanctifier, rendre saint. *Si sanctificar*, v. r. Devenir saint.

SANTIFICETUR, f. m. Mot latin que l'on emploie en Provençal, pour colère, mouvement de sang. *Mi fagues pas mountar lou sântifictur*. Ne m'irritez pas.

SANTO - BARBO, f. f. Pron. long. Terme de marine. La sainte-Barbe est le lieu où l'on serre la poudre & les autres provisions d'artillerie dans un vaisseau.

SANTOLINO, f. f. Santoline, plante que l'on nomme aussi garderobe, petit cyprès, aurone femelle. *Santoliqa*. On la range parmi les fébrifuges peu usités.

SANTOUN, OUNO. f. m. Petit Saint. Diminutif de *Sant*. On le dit d'un homme dévot, qui s'attache à son devoir & à des pratiques de dévotion. On le dit aussi pour figurer des saints en plâtre que l'on vend pour amuser les enfans.

SANTUS, f. m. Pron. long. C'est un grand coup sur la poitrine, par allusion à l'usage où sont les paysans de

se frapper la poitrine lorsqu'ils entendent la clochette, pendant que le Prêtre dit le *sandus* de la Messe. *Santus*, signifie aussi, la suite, la fin de l'affaire. *T'espèri ou santus*. Je t'attends à l'issue de cette affaire.

SAP, f. m. ou *Supin* : Sapin, arbre presque semblable au pin, duquel on retire une thérébentine que l'on nomme *bijoun*. Le sapin se nomme en latin, *abies*. M. d'Aubeaton en compte douze espèces. *Sente lou sapin*. Il est bien malade ; parce que l'on fait les cercueils de bois de sapin. Du celt. *sapan*.

SAPOURAR, V. SALIVAR, SA-BOURAR.

SAQUADO, f. f. Sachée, ce qu'un sac peut contenir : plein un sac.

SAQUET, f. m. Ailleurs, *Saquetto*, f. Sacher, petit sac rempli d'odeur.

SAR, f. m. Sargo, poisson de mer fort semblable à la Dorade, mais plus large. *Sargus*.

SARAMENT, ou SARMENT, f. m. Du latin, *sacramentum*. Serment, promesse solennelle faite à Dieu, de faire, ou d'éviter une chose.

SARCELO, f. f. Pron. long. Sarcelle, cercelle, cerccerelle, ou querce-relle ; Oiseau aquatique du genre des canards. *Querquedula secunda*. Sa chair est de très-bon goût. Du celt. *sarcel*.

SARCIDURO, f. f. Pron. long. Rentrature, reprise, couture de ce qui est rentré.

SARCIR, v. a. Rentrare, reprendre, terme de tailleur & de couturière. Du latin, *sarcire*. *Sarcit*, *ido*, part. Rentré, repris.

SARDINAIRE, f. m. Pronon. long. Pêcheur de sardines.

SARDINAU, f. m. Filet à prendre

des sardines. *Faire lou sardinau*. Faire la pêche des sardines.

SARDINO, f. f. Pron. long. Sardine, poisson de mer, petit & délicat. *Sardinia*. A la *santo Catarino*, la *sardino viro l'esquino*. A sainte Catherine, à la fin de Novembre, la sardine n'a plus le même goût.

SARDO, f. f. Pron. long. Sardine marinée, salée en guise d'anchois.

SARJEANT. V. SERGEANT.

SARJET, f. m. Terme de tailleur ; Surjet, sorte de couture que l'on fait en unissant bord à bord, deux lès de toile, &c. Delà, *sarjettar*, surjeter, coudre en surjet.

SARJETTO, f. f. Diminutif de *Sar-jo*. Pron. long. Sergette, petite serge, serge que l'on fabrique à Orange & aux environs. Il est aussi une sorte de serge que l'on nomme *rafo*, serge rase. Du celt. *sarjeta*.

SARPANTIANO, f. f. Pron. long. Sarbacane. V. *Puerto-voix*.

SARPANTEOU, ou SERPENTÈOU, f. m. Serpenteau, sorte de pièce d'artifice qui fait un mouvement tortueux & serpentant lors de son explosion.

SARPII.HIERO, ou *Serpilliero*, f. f. Grosse toile grise servant aux Emballeurs pour emballer les caisses, &c.

SARPOULET, f. m. ou SERPOULO f. Serpolet, herbe odoriférante. *Serpyllum*.

SARQUAR. V. SERQUAR.

SARQUO - POUS, f. m. Croc de puits, instrument de fer qui a plusieurs crocs, dont on se sert pour retirer d'un puits ce qui est allé au fond de l'eau.

SARRAFINO, f. f. Pron. long. Sorte

de pinçon que l'on nomme aussi méfange.

**SARRAILH**, f. m. Serrail, lieu où les Turcs tiennent leurs femmes sous la clé, & sous la garde des eunuques.

**SARRAILHIER**, f. m. Serrurier, ouvrier qui fait les clés, les ferrures, &c. Du celt. *Sarra*, clôture.

**SARRAILHEGEAR**, v. n. Faire un cri semblable au bruit des ferrures. *V. Crenilhar* qui est son synonyme.

**SARRILHO**, f. f. Pron. long. Serrure, ouvrage de fer qui s'applique à une porte & qui sert à la fermer par le moyen d'une clé.

**SARRAIRE**, f. m. pron. long. Scieur de long. En quelques endroits on le nomme *Reffaïre*.

**SARRAMENT DE COUER**, f. m. Serrement de cœur; inquiétude, chagrin violent.

**SARRAN**, f. m. Serran, poisson de mer qui est excellent.

**SARRAR**, v. a. Serrer. *Voyez ESTREGNE*. *Sarrar*, Serrer, fermer, mettre en lieu de sûreté. *Sarrar*, scier, couper avec une scie. On dit en d'autres pays, *Rassar* & *Ressar*. *Sarrat*, ado, part. suivant le verbe. Du celtiq. *Sarra*.

**SARRASIN**, f. m. Blé Sarrafin, blé de Turquie. Il est aussi adj. dans la phrase suivante. *Teoule sarrafin*. Tuile, brique que l'on trouve dans la terre, & que l'on rapporte à l'époque de l'invasion des Sarrafin.

**SARRASINO**, f. f. Pron. long. Arifotloche, Plante dont on compte plusieurs espèces. *V. FOUTERLO*. *Sarrafino*, est aussi le nom de la herse des portes des forts, des villes de guerre, &c.

**SARRILHEGEAR**, synonyme de *Sarrailhegear*. *V. ce mot*.

**SARRILHO**, f. f. Pron. long. Scier de bois, poudre que la scie détache.

**SARRO-ESTOUMAC**, *Surnom* que les paysans donnent au corset qui se croise sur la poitrine. *Voyez BOUMBET*.

**SARTAN**, ou **SERTAN**, f. f. *Ps-dillo*. Poêle à frire. Du latin *Sartago*. *L'a degun de plus empachat qu'aqueu que tèn la quoue de la sartan*. Le plus embarrassé est souvent celui qui commande. *Que voues faire de sartan*, ero qu'as tout fregit ? Que veux-tu faire de la poêle, lorsque tu as tout mangé.

**SARTIS**, f. m. terme de marine. Haubans, grosses cordes à trois toirons, qui servent à affermir les mâts.

**SARTRE**, f. m. Mot ancien. Tailleur. Du latin, *sartor*.

**SARTISSURO**, f. f. Pron. long. Enchassure de la pierre d'une bague. *Chatton*. Du verbe, *sartir*. Sertir, enchasser.

**SARVEGANO**, f. f. Pron. long. Lingé que l'on met sur la tête des enfans nouveaux-nés. Il vient du celtique, & il signifie, couvre-tête.

**SARVÉOU**, f. m. Cerveau, cervelle, substance molle & blanchâtre renfermée dans le crâne. *V. MOUELO*.

**SARVICIAU**, f. f. Garde, femme qui soigne les malades & les accouchées. Du lat. *servire*.

**SASSO**, ou **SANSO**, f. f. Ecope, sorte de pelle creuse servant aux Bateliers pour vider l'eau des bateaux, & aux marchands détailliers, pour prendre les grains, les légumes dans les sacs, &c. Pr. long.



SASTRE. *V.* SARTRE.

SATAN, f. m. Satan, le Diable, l'Esprit malin. Du latin, *Satanas*. On dit d'un homme méchant : *Es un jatan*. C'est un lutin.

SATIN, f. m. Satin, étoffe qui est douce, moëlleuse & fine au toucher. Le satin est de soie, on en fait dans le Levant, qui est une espèce de fatinade. *La fatinado* est un mélange de soie & de fil. *Satin*, mot celtique.

SATINAR, v. a. Satiner, donner le lustre du satin. *Satinat*, *ado*, part. Satiné, qui a l'œil du satin.

SATISFACTIEN. *Voyez* ESTIFI-CIEN.

SAU, f. f. Le Sel. En latin, *sal*. Il y a le naturel, & les artificiels.

SAUCISSIER, f. m. Marchand de saucisses; montagnard qui vient faire des saucisses chez les Chaircutiers.

SAUCISSO, f. f. Pron. long. Saucisse, viande de porc hachée, assaisonnée & renfermée dans un boyau. Du celt. *salchicha*.

SAUCISSOT, f. m. Pron. long. Saucisson, sorte de Saucisse, qui se conserve long-tems, & qui se mange crue.

SAUDAGI, f. m. Soudure, travail de celui qui soude. Pron. long.

SAUDAR, v. a. Souder, joindre deux pièces de métal ensemble. *Saudat*, *ado*, part. Soudé.

SAUDO, f. f. Soude, cendre du kali. *V.* SALICOT.

SAUDURO, f. f. Pron. long. Soudure, action de souder, endroit auquel une pièce est soudée. Composition qui sert à souder.

SAVENT, ENTO. *V.* LETTRUF.

SAVEOU, f. m. Sablon, sable jaune & grossier, dont on se sert pour écurer la vaisselle, le laiton, &c.

SAUGO, f. f. Pron. long. Saugue, bateau des Pêcheurs de nos mers.

SAUMADO, f. f. Charge de blé, de raillas, &c. De *saumo*, ânesse, comme si l'on disoit, charge d'une ânesse. Pr. long.

SAUMASTRE, ASTRO, adj. Saumâtre : on le dit de l'eau qui a un goût approchant de celui de l'eau de la mer.

SAUME, f. m. Pseume, cantique de l'Eglise. Du lat. *Psalmus*; Pr. long. *Leis sept saunes*. Les sept Pseumes Pénitentiaux, les Pseumes de la Pénitence.

SAUMIER : Pron. long. *Soomier*, m. Sommier, matelas rempli de crin. En terme de Charpentier, pièce de bois qui tient le milieu entre la poutre & le soliveau. En terme de maquignon, celui qui traite, qui vend des ânesses & des ânon.

SAUMO, f. f. Pron. long. Anesse, femelle de l'âne. RAUBO SAUMO, celui qui vole les ânesses. *Faire lou raubo saumos*. Expression injurieuse. Accuser les autres d'une chose dont on est soi-même coupable. De *saun*, mot celtique : bête de charge.

SAUMOULO, f. f. Pron. long. Semoule, pâte faite avec de la farine & de l'eau, pour faire des potages.

SAUMOÛN, f. m. Saumon, poisson de mer, qui remonte dans les rivières. *Salmo*. *Saumoun de ploumb*. Saumon, grosse pièce de plomb.

SAUMOUNAT, ADO, adj. qui a la chair rouge comme le saumon.

SAUMURO, f. f. Saumure, liqueur qui se forme du sel fondu & du suc d'une chose salée. Pron. long.

SAUNAIRE, f. m. Saigneur, Médecin qui ordonne beaucoup de sa-

gnées, qui fait saigner les malades.

SAUNAMENT, f. m. On ne le dit que du saignement de nez, de l'hémorragie par le nez.

SAUNAR, v. a. En certains pays *fannar*. v. a. Saigner, tirer du sang. Il est aussi neutre & il signifie répandre du sang.

SAUNIE, f. f. Saignée, opération par laquelle on tire du sang d'une personne, d'un animal. Du latin *sanguis*, ainsi que les précédents.

SAUNO-GARRI, f. m. Sorte de chien dent. *Gramen paniculatum*.

SAUNOUS, OUE, adj. Saigneux, sanglant, taché de sang.

SAVOURNIN, f. m. Nom d'homme. Saturnin.

SAVOUYARD, ARDO, f. Qui est de la Savoie, savoyard. On nomme quelquefois ainsi les ramoneurs. D'autres fois c'est un terme de mépris.

SAUPETRIERO, f. f. Salpêtrière, lieu où l'on fait le salpêtre.

SAUPETRIER, f. m. Ouvrier qui travaille à la salpêtrière, salpêtrier.

SAUPÈTRO, f. f. Salpêtre, nitre que l'on retire des vieux bâtimens & que l'on purifie pour faire la poudre à canon. *Salpetra*.

SAUPIGNAQUO, ou SAUPIGNASTRO, f. f. Pron. long. Jusquiame, herbe dont les Marfellois se servent en cataplasme dans les maux de gosier. *Hyosciamus*.

SAUPIQUET, f. m. Saupiquet, sorte de ragoût ou de sausse piquante. De *sal* & de *piquant*.

SAUPO, f. f. Pron. long. Saupé, poisson de mer. *Salpa*. On l'a surnommé *mangeo merdo*. *Saupe-bastardo*. Sorte de saupé commune dans la mer méditerranée.

SAUPRE, v. a. Savoir. V. SACHER. *Saupre mau en quauqu'un*. Etre fâché contre quelqu'un.

SAUPRESADO, f. f. Cervelar, sorte de saucisson épice qu'on apporte de Lyon & qui est préférable à celui que l'on fait en Provence. Pron. long.

SAUPRIGNAGO. V. SAUPIGNASTRO.

SAUPUDENT. V. *Sambuquier fer*.

SAUQUO, f. f. Sillon, marque qu'un laboureur fait dans un champ cultivé pour désigner l'endroit où il doit planter la vigne, les arbres, &c. *Faire saquo*, C'est vivre familièrement avec quelqu'un. Du celt. *salca*.

SAURENGAR, ou SAURINGAR, v. a. C'est ce que l'on nomme à Marseille *far rouffir*. Rissoler, cuire dans de l'huile avant de faire un potage, &c.

SAURRO, f. f. Pron. long. Lest, sours, ce qui sert à lester un bateau, un vaisseau, &c. Delà *saurrar*, lester, charger le vaisseau de pierres, de gravier pour lui donner l'équilibre. Du celtique.

SAUSE. V. SAUZE.

SAUSSAR, v. a. Saucer, tremper dans la sauce. *Saussat, ado*, part. Saucé, trempé dans la sauce.

SAUSSIÉRO, f. f. Pron. long. Saucière, vase où l'on sert la sauce.

SAUSSO, f. f. Pron. long. Sauce, assaisonnement liquide, où il entre des épices, &c. Delà *saussolo*, quantité de sauce, sauce abondante. *Saussitto*, terme d'enfant. Petite sauce. Du celt. *saucia*.

SAUT, f. m. Saut, bond que l'on fait en s'élançant. Du latin *salvus*. *En tres sauts saute la maire*. En trois sauts il sauta le fossé. *Saut doou turc*, pron. *saouturc*.

*fautoture*. Coupe-tête , faut que font les enfans ; &c.

**SAUTAR**, v. a. Sauter , franchir par un saut. Il est aussi neutre , pour dire , sauter , s'élever avec effort , s'élançer. Delà *fautaire* , f. m. Sauteur , celui qui saute. On donne aussi ce nom à un poisson de mer on d'étang , que l'on nomme en François , civade.

**SAUTARELO**, f. f. Pron. long. Sauterelle , insecte qui marche en sautant. *Locusta*. En terme de maçon , tuile courbée qui couvre le faite des maisons & qui reçoit l'eau des toits , c'est en terme de menuisier , la fausse équerre.

**SAUTENBARQUO** , f. m. Terme de marine , sorte d'habillement de marelot , court & fait en forme de celui qu'ils nomment *Caban*.

**SAUTEGEAR**, v. n. Sautiller , faire de petits sauts réitérés.

**SAUTILHO**, f. f. Pron. long. Cale , terme de charpentier ; pièce de bois taillée en forme de coin.

**SAUTIMBANQUO** , f. m. Saltimbanque , danseur de corde , charlatan , celui qui amuse le peuple par des farces , sur des tréteaux.

**SAUTO**, f. m. pl. Du verb. *Sautar*. Terme de marine. *Sauto sur lou pouent* , va sur le pont.

**SAUTO-OLAME**, f. m. Chondrille , plante fort connue de nos payfans , parce qu'elle résiste au taillant de la faucille. *Chondrilla*.

**SAUVAGI**, adj. & f. de t. g. Sauvage , farouche , qui habite dans les bois , qui ne se laisse pas approcher facilement.

**SAUVAMENT** , f. m. Salut , sûreté , assurance , du bas latin *salvamentum*. L'on disoit autrefois en François , sauveré. *Vocab. Prov. Franç.*

**SAUVAIRE** , ou *Sauvur* , f. m. Sauveur , Nom d'homme.

**SAUVAR** , v. a. Sauver , garantir d'un danger. *Sauvar* est aussi , garder , réserver , serrer. *Sauvat*, ado , part. Sauvê , qui est échappé d'un danger , qui est dans le ciel. *Si sauvar* , v. r. S'échapper , s'enfuir ; se sauver , faire son devoir de chrétien , mériter le paradis. Du latin *salvare*.

**SAUVI** , f. f. Pron. long. Sauge , plante fort connue dans la Provence & dont on fait un grand usage. *Salvia*. *Qui a de saui dins son jardin* , n'a pas besoin d'ou medecin. C'est le vieux proverbe François. Qui a la sauge & la sanique , fait au chirurgien la nique.

**SAUZE** , f. m. Pron. long. Saule , arbre qui croit le long des ruisseaux. *Salis*. *Sauzet* , petit saule.

**SAXIFRAGEO** , f. f. Pron. long. Saxifrage , chasse-pierre , plante qui croit dans les rochers. *Saxifraga*.

**SAYOU** , f. m. Mot générique employé par les payfans & par les gens du peuple , pour désigner un vêtement que l'on met sur les autres. Du celt. *Saya*. Pron. long.

**SCAVILHO** , f. f. Jasmin jaune. Il falloit écrire *escavillo* , ainsi que le suivant.

**SCARRO** , f. f. ou mieux *escaro*. Scare , poisson de roche du grec *σκαρος*. *Escarre* , terme de chirurgie.

**SCINTILLA** , Mot latin que les anciens Provençaux employoient au lieu de *belugo*. *V.* ce mot.

**SCIOURE** ou **SIEOURE** , f. m. Hellebore noir , pié de griffon. Terme de botanique. Prononcez long.

**SE** , f. f. Soif , sentiment que produit l'altération : désir de boire. Du latin *D d d d*

*fitis*. SE particule si.

SEBASTIAN, ou *Bastian*; Nom d'homme, Sebastien.

SEBENQUAR, v. a. Ebourgeonner les fouches, enlever les jets de la vigne qui sont nuisibles ou inutiles. Du celt. *sebum*.

SEBETO, f. f. Pron. long. Diminutif de *sebo*; jeunes oignons que l'on mange crus en salade.

SEBISSO, f. f. Pron. long. V. CE-BISSO.

SEBO, f. f. Oignon, plante potagère fort commune. *Un rès de sebo*. Une gane d'oignon. Du latin *cape*. Pron. long.

SEBOUILHOUN, f. m. Oignon sauvage qui croît sans culture dans les prés & qui a une odeur semblable à celle de l'ail.

SEBOULAT. V. SABOULAT.

SEC, SEQUO, adj. Sec, sèche; qui n'est plus mouillé. Du latin *seccus*. On prononce *se*.

SECADOU, f. m. Sechir, lieu destiné dans divers ateliers, à faire sécher des marchandises. Au figuré, importun.

SECANSO, f. f. Sequence, terme usité au jeu des tarots & des cartes. Au figuré, fâcheux, ennuyeux.

SECAR, v. a. Secher, tirer l'humidité: rendre sec. Du latin *seccare*. Il signifie aussi tarir. *Secar un coou de coustou*. Donner un coup de couteau. *Secar*. v. n. Secher, mourir, cesser de vivre, évanouir.

SECARESSO, f. f. Sechereffe, aridité, tems sec: état d'une chose sèche. Du celt. *Secatea*.

SECO, ou SEQUO, f. f. Pron. long. terme de marine: Banc de sable. V. ESTÉOU. *A fach uno sequo*. Terme

de joueur. Il a fait une perte sèche; une dévole.

SECOURIR, v. a. Secourir, donner du secours, aider, protéger. Donner aide. Du suivant ou du latin *succurrere*.

SECOURS, f. m. Pron. SECOS, f. m. Secours, aide, assistance dans le besoin.

SECRET, ou SIKRÊT, f. m. Secret, chose connue de peu de personnes. Delà *secretari*, f. m. Secrétaire, celui qui a l'emploi de faire les lettres, les dépêches pour un corps ou pour un particulier.

SECUGI, f. m. Sechereffe, ennui, importunité. On le dit aussi pour importun, fâcheux. Pron. long.

SECULIER, ERO, f. Séculier, celui qui n'est pas régulier. On le dit des Prêtres, de certaines communautés sou-mises à l'ordinaire.

SEDITIEN, f. f. Sédition, émotion populaire, soulèvement, revolte du peuple. Du latin *seditio*.

SEDO, f. f. Pron. long. Soie, fil très delié que l'on retire du cocon. *Seta* en latin. *Sedo* se dit aussi du poil du porc.

SEDOUN, ou *Segoun*, ou *seloun*; préposition. Selon, suivant, conformément à... Du latin *secundum*.

SEDOUNC, ou SENOUN, adv. Si-non, sans quoi, autrement. C'est souvent un terme de menace.

SEGAGI, f. m. V. DAILHAGI; ainsi de SEGAR & SEGAIRE.

SEGA, v. a. Terme de marine. Rallier un câble. Du celt. *figa*.

SEGE, ou *Seze*, nombre. Deux fois huit: quatre fois quatre, seize.

SEGNAR, SIGNAR, (fi) v. r. Faire

te signe de la croix. Du latin *signum*. C'est aussi se signer, mettre son sein.

SEOUND, OUNDO, adj. Second. Du latin *secundus*.

SEOUNDAR, v. a. Seconder, favoriser, aider. *Secundam manum dare*.

SEGRÈT, f. m. Secret, V. SE-CRET. *Un fegrèt es un dangier. Un couer sensò fegrèt es uno lettro descachetado. De tousis leis fegrèts n'a dous que leis fremos gardoun bèn, aqueou de seis ans & aqueou de seis foulies. Du celt. fegredt.*

SEGUR, SEGURO, adj. Sûr, certain, incontestable. Du latin *securus*. *Rèn de plus segur que la mouert*. Rien n'est plus certain que la mort. SEGUR, adv. ou SEGURAMENT. Certainement, assurément.

SEGUE, ou SEGLE, f. f. Seigle, forte de blé. *A sant Barnabèu la segue fouerte de sa pèou*. A Saint Barnabé, le seigle est mûr. On le fait aussi mafculin. Du latin *secalis*.

SEQUÈNCI, f. f. Escorte, cortège d'un grand, pour lui faire honneur. Suite.

SEGUIR, v. a. ou *Suivre*. Suivre, marcher après. Du latin *sequi*.

SEGUT, ou *suivit*, part. Suivi.

SEILHO, ou CILHO, f. f. Poil qui est audeffus de l'œil, sourcil.

SÈIRO, f. f. Pron. long. Sorte de grive de la grosse espèce. Pron. long.

SELAR, v. a. Seller un cheval, lui mettre une selle. Sceller un acte, y apposer le sceau. V. *Boular*. Du celt. *sel*.

SELERAT, f. m. Scelerat, homme qui s'adonne à toute sorte de vices. Qui n'a ni honneur, ni foi, ni probité.

SELIER, f. m. Sellier, artisan qui fait des selles, des voitures & les har-

nois des chevaux.

SÈLLO, f. f. Selle, siège que l'on met sur le dos d'un cheval, pour la commodité de celui qui doit le monter. Pron. long. *Sello*, se dit aussi pour escabeau de bois, chaise, siège. En terme de calfat, c'est un petit coffre où il tient ses outils & qui lui sert de siège.

SELOUN. V. SEDOUN.

SEMANIER, f. m. Semainier, celui qui est de semaine dans un corps ou dans un chapitre.

SEMANO, f. f. Semaine, les sept jours dont le premier est le Dimanche & le dernier est le Samedi. Du celt. *septimana*, formé de *septem*. *Vai tèn semano, entouerno tèn dilun*.

SEMBLABLE, ABLO, adj. V. PARIER.

SEMBLANT, f. m. Semblant, apparence. *En sen semblant de ren*. Sans qu'on s'en aperçoive.

SEMBLAR, v. n. Ressembler, être semblable, sembler. *Semblo qu'es nuech*. Il semble, il paroît qu'il est nuit. *Semblo soum fraire*. Il ressemble à son frère. Le verbe *semblar* renfermant ces deux significations, donne lieu à bien des fautes chez ceux qui calquent le françois sur le provençal. Rien de plus ordinaire que d'entendre dire, je semble mon frère, au lieu de, je ressemble à mon frère. Du celt. *semblar*.

SEMELAGI, f. m. Pron. long. Carrelure de fouliers, les mots ressemblage & semelage ne sont pas françois.

SEMELAR, v. a. Ressembler, mettre des semelles neuves à des fouliers usés. *V'aqui de vieilhs fouliers, semelas mi leis*. Je vous apporte des vieux fouliers usés, ressemblez-les moi; & non pas semez me les, ni ressemelez-me les.

D d d d 2

SEMÉLO, f. f. Semelle, pièce de cuir que l'on coud au-dessous d'un soulier, sur laquelle le pié porte. Pron. long. Du celt. *semellen*.

SEMENAR, v. a. Semer, jeter du grain en terre, pour qu'il produise. Du latin *feminare*.

SEMENCIER, f. m. ou *Semenadou*, fémoir, sac à semence. Dans le nord de la France, le fémoir est une sorte de caisse qui laisse échapper la semence par une ouverture pratiquée au bas.

SEMENÇO, f. f. Pron. long. Semence, du latin *femen*. Grains que l'on sème. Dans les animaux, c'est une liqueur qui sert à produire son semblable.

SEMINARI, f. m. Séminaire, lieu destiné à l'instruction des Ecclésiastiques. Du latin *feminarium*, pépinière.

SEMOUNDAR, ou SUMOUN-DAR, ou SEMOUNDRE, v. a. Offrir, présenter; *super manum dare*.

SEN, f. m. Sein, partie du corps qui comprend les mammelles. L'on dit aussi *lou sen*, pour l'utérus, du latin *sinus*. *Sen* on *fini*. Du latin *senior* est un terme d'honneur usité autrefois. *Sen Jan*, Sire Jean. Seigneur Jean.

SENAT, ADO, adj. Sensé, qui a du bon sens, judicieux, *Senat* est aussi le sénat, l'assemblée des Citoyens d'une République. *Senatus*. De là l'on a fait *Senatour*, Sénateur.

SENCHAR, v. a. V. CENCHAR.

SENÈ, f. m. Senné, arbrisseau dont la feuille & la silique nous sont apportées du levant & que nous employons en pharmacie, comme purgatifs.

SENEQUIER, ERO, f. Gaucher, qui se sert de la main gauche plus aisément que de la droite. De *Senèq*, *Senè-*

*quo*, gauche, formé du latin *sinister*.

SENESSPIEN, ou SENIPIEN, f. m. Rougeole, maladie qui se manifeste par la toux, la rougeur de tout le corps & les larmes involontaires.

SENESSOUN ou SENISSOUN. f. m. *Senecio*. Seneçon, plante émolliente qui porte une fleur dont les serins font très-friands.

SENESTRO, adj. f. *La man senestro*, pour la main *seneco*, la main gauche.

SENGLAR, v. a. Sangler, attacher avec des sangles. Il signifie aussi appliquer. *Senglar un cou*.

SENGLAR, pron. f. f. m. Sanglier. l'on dit aussi *Senglier* en Provençal.

SENGLO, f. f. Pron. long. Sangle, bande de cuir, ou de fils ferrés & tissus du celtique *seagl*. De là *sengloum*, diminutif, petite sangle, sorte de bande pour mailloter un Enfant. Le mot *Sengloum* s'emploie aussi pour sanglot, pleurs excessifs accompagnés de sours.

SENI GRAND. V. SINI.

SENIGRÈ, f. m. Fenugrec, *fenum-grecum*. Il y a le cultivé & le sauvage.

SENILHO, f. f. Pron. long. On donne ce nom à la poussière qui s'élève du feu, & qui retombe dans la marmite qui y est dessus; à toutes les parties hétérogènes qui se trouvent dans une liqueur, &c.

SENISSOUN. V. SENESSOUN.

SENS, f. m. Du latin *sensus*; Sens, faculté par laquelle on s'assure de la présence des objets, de leur couleur, de leur forme, de leur goût, &c. Jusqu'à présent on a cru que l'homme avait cinq sens, qui sont la vue, l'ouïe, l'odorat, le goût & le toucher: quelques personnes prétendent qu'il en a un sixième, qui est l'influence d'un corps.

sur un autre sans employer le tact. *Bouen fens*. Pour dire c'est bien fait.

SENSAT. V. SENAT.

SENSIBLE, IBLO, adj. Sensible, qui tombe sous les sens, facile à distinguer, à reconnoître. Delà *sensiblement*, adv. Clairement, sensiblement, visiblement. Pronon. long. *Sensible*, signifie aussi, qui souffre difficilement, que la moindre chose inquiète.

SENSO; ou SENS, préposition. Sans, en manquant d'une chose. *Sensô fens*. Insensé. *Sensô argent*. Pauvre. *Sensô esto*, Ecervelé.

SENTENO, f. f. Terme de marine. Sentine, lieu où les eaux du Vaisseau se ramassent. *Sentina*. C'est aussi la sentène, le bout de fil par où l'on commence à dévider un écheveau.

SENTIDO, f. f. Action de sentir, odorat. Au fig. Sensibilité. *N'a ges de sentito*. Il n'a point d'odorat. Il est insensible. *N'ai agut la sentito*. Je l'ai soupçonné. J'en ai eu vent.

SENTIMENT, f. m. Sentiment, opinion; mouvement de l'ame. *Un home fensô sentiment merito pas que l'arregardoun*. Un homme qui n'a point de sentimens est indigne de l'amitié de ses semblables.

SENTINELLO, f. m. Une Sentinelle, un Soldat en faction.

SENTIR, v. a. Sentir, recevoir une impression par le moyen des sens. On l'applique principalement à l'organe de l'odorat. *Sentir*, v. n. Sentir, puer; répandre une odeur bonne ou mauvaise. *Si sentir*, v. r. Se sentir, connoître ses forces. *Sentit*, *ido*, ou *sentut*, *udo*. Part. Sentir. Du latin *sentire*.

SENTOUR, f. f. Senteur; odeur, ce qui frappe l'odorat. *Marrido sentour*.

Puanteur, mauvaise odeur. *Poudro de sentour*. Poudre de senteur.

SEOU, f. m. Suif, graisse dont on fait des chandelles. Du latin *sebum*.

SEOUCLAR, V. CEOUCLAR.

SEP, f. m. Cep; entraves, menottes de fer, chaînes que l'on met aux piès. Terme celtique.

SEPO, f. f. Tronc d'un arbre. Pron. long.

SEPOUN, f. m. Billot, sur lequel on hache les viandes. Registre des Notaires. L'on dit aussi *Supoun*.

SEQUESTRAR, v. a. Séquestrer; mettre en séquestre. *Séquestre*, f. m. Le séquestre est celui qui est chargé par ordre de la justice des biens saisis à un autre. Du latin *sequester*.

SEQUIN, f. m. Sequin, monnoie d'or qui a cours à Venise & dans le Levant. On dit d'or de *sequin*. De l'or de sequin, de l'or pur, parce que l'or de cette monnoie est à un titre fort au-dessus des autres monnoies.

SÈR, f. f. Un Serpent, animal reptile dont il y a une infinité d'espèces. Du latin *Serpens*.

SEREN, f. m. Serein, rosée du soir. *Serotinus* ros.

SERENADO, f. m. Pron. long. Serenade, symphonie que l'on jone le soir sous les fenêtres d'une personne. De *seren*, étoile. A la belle étoile.

SERENAR, v. a. Exposer au serein. *Faire serenar de vin*, c'est mettre du vin dans un vase découvert & le laisser exposer à l'air libre, sur une fenêtre pendant une nuit.

SERENITA, f. f. Serenité, calme; tranquillité d'esprit. Du latin.

SERENO, f. f. Sîrène, animal amphibie fabuleux. *Dieou nous garde doou chant de la Sîreno*. Proverbe des marins.

SERENTO, f. f. pron. long. Pesse, sorte de sapin.

SERIEOUS, EOUSO, Sérieux, qui rit difficilement. *Aquoto es uno cauvo serieouso*. C'est du sérieux, c'est une chose importante. Du latin.

SERIN, f. m. Petit oiseau très-estimé par son chant. Les Canaris font des serins.

SERINGAR. V. SAOURENGAR. *Seringar*, terme d'Apothicaire. Injecter, donner un lavement.

SERINGAT, f. m. Syringat, petit arbrisseau, qui porte des fleurs douces & de bonne odeur. Il craint beaucoup le froid.

SERINGO, f. f. Pron. long. Seringue, instrument propre à injecter une liqueur dans les cavités du corps. De *Syringa*.

SERMOUN, f. m. Sermon, discours que les Prêtres font en chaire pour l'instruction des Fidèles. Du latin *sermo*.

SERMOUNAR, v. a. Au propre, faire un sermon; au figuré, tancer, reprimander, faire des reproches violents.

SERO, f. m. Soir, la fin du jour. On le fait féminin dans cette phrase: *bouero féro*. Bon soir. *Rouge de féro beou tème s'espero*. L'atmosphère rouge au coucher du soleil annonce un jour férein. *Sero & matin*. Soir & matin.

SEROMENT, f. m. Serment. V. SARAMENT.

SERPANTINO, f. f. Serpentine. Plante dont le nom vient de ce que ses rameaux rampent & serpentent. *Serpentina*.

SERQUO POUNCHO, f. m. Pron. long. Terme de Serrurier. Cherche-fiche. Instrument de Serrurier propre à chercher les pointes des fiches,

SERRAN, ou SARRAN, f. m. Poisson de mer. *Hiatula*.

SÉRRO, f. f. Pron. long. En certains pays, *rèssô*. Scie, lame de fer, taillée en petites dents pour les pierres; pour le marbre, &c. *Sérro*, en termitte de Fontainier, regard, lieu où l'on découvre les dérangemens des conduits des eaux, des aqueducs. Du celt. *ferra*.

SERVANT, f. m. V. SERVITUR. SERVANT est aussi celui qui sert dans certains ordres, tel que celui de Malthe, &c.

SERVICI, ou SARVICI, f. m. Service, fonction d'une personne qui sert en qualité de domestique. pron. long. C'est aussi un bon office que l'on rend à quelqu'un. Delà SERVICIABLE, ABLO, adj. Serviable, qui est porté à obliger, à rendre service. Autrefois *servici* signifioit obéissance.

SERVICIAU. V. SARVICIAU.

SERVETTO, ou SARVIETTO, f. f. pron. long. Serviette, linge que l'on met devant soi, lorsqu'on se met à table. Du celt. *serviet*.

SERVIR, ou SARVIR, v. a. Servir, Être au service de quelqu'un. Être utile. Du latin *servire*.

SERVITO, f. m. Servite, Religieux que l'on nommoit aussi, *leis pèros de Lauretto*. Le peuple par corruption disoit *leis pèros servitos*.

SERVITOUR, f. m. Serviteur, qui est au service de quelqu'un. Du latin *servus*.

SERVITUR, f. m. Révérence, salut. *Fès servitur*. Saluez, faites la révérence. Si l'on parle à une fille, l'on dit *fès servanto*.

SÉRVO, f. f. V. SÉRRO. C'est aussi un réservoir. Pron. long.



**SERVOULANT**, f. m. ou *Servoulanto*, f. Cerf-volant, machine de papier collé sur des baguettes, à laquelle on ajoute une queue, & que l'on fait voltiger & élever dans les airs à l'aide du vent.

**SÉRVY**, f. f. Pron. long. C'est le même que *Sérvo*. Réservoir, puits à roue.

**SESE. V. SEZE & SEGE.**

**SESIDO**, f. f. Pron. long. Saisie, action de saisir, de confisquer le bien d'une personne par autorité de justice. Du celt. *sejya*.

**SESOUN**, f. m. Saison; l'année est divisée en quatre saisons, qui sont le Printemps, l'été, l'automne & l'hiver.

**SESTEIRADO**, f. f. Pron. long. Un setier de terrain, la quantité de terre labourable qu'il faut pour semer un setier de blé. Nous disons à Marseille *carteirado*, qui vient de *carto*. Comme *festeirado* de *festier*. C'est à-peu-près un arpent.

**SESTIER**, f. m. Setier, mesure du blé, qui varie dans les différens pays.

**SÉT**, ou *Sept*; nombre: *septem* en latin. sept. Delà *settanto*, ou *septanto*. Soixante & dix: dix fois sept. *Septembre*, ou *settembre*. Mois de l'année. septembre. *Sept-harpos*, plante. Fer-à-cheval.

**SETANTRIOUN**, f. m. Septentrion, le nord. Du latin *septentrio*.

**SÉTI**, f. m. Pron. long. Siège, banc pour s'asseoir. Du latin *sedes*.

**SEVÈRE**, ÈRO, adj. Severe, qui a de la sévérité, rigoureux, dur. *Severus*. Delà *severita*, f. f. Sévérité, rigueur, rigidité.

**SEZE**, f. m. Pois chiches. V. CEZE.

**SÈXO**, f. m. *Lou sèssò*. Le sexe,

les femmes, on le dit rarement. Pron. long.

**SEYSSETO**, f. f. Gros froment que l'on sème en Sicile & en Barbarie. Nous tirons ce grain, d'Arles où on le cultive.

**SIATIKUO**, f. f. Pron. long. Sciatique, maladie qui attaque le nerf qui porte ce nom.

**SIAU**, adj. Calme, serein, paisible, tranquille. Il est aussi adverbe. *Parlar fiau*. Parler bas. Du Grec *σιωπία*; se taire.

**SI**, ou **SI BEN**, Particule affirmative. Oui certes. Pardonnez-moi. **SI**, est aussi le datif & l'accusatif du pronom *eu*. *Si cres*. Il croit, il pense. *Si couquo tard*. Il se couche tard. Il s'emploie aussi pour la particule **ON**. *Si dis ren de nouu?* Ne dit-on rien de nouveau. *Si foon pas crèire*. Il ne faut pas s'imaginer; on ne doit pas croire.

**SIBLAIRE**, f. m. Siffleur, qui siffle. C'est encore un terme de mépris qui signifie un homme qui fait profession de chercher des pratiques pour les femmes du monde.

**SIBLAR**, v. n. Siffler; pousser un son aigu, que l'on nomme sifflement. *Siblament* en Provençal ne se dit que du bruit qui se fait entendre dans les oreilles. Autrement l'on dit, *un couu de fiblet*; *l'oourelho mi fiblo*. L'oreille me corue.

**SIBLET**, f. m. Sifflet, instrument qui sert à siffler. On dit aussi *sublet* & *sublar*. *Coupar lou fiblet*. Couper le cou, à quelqu'un. Au figuré, empêcher de parler. *Siblet de creftaire*. V. CRESTAIRE. Du latin *fibilare* & *fibilus*.

**SICAU**, f. m. *De foun fiau*. De son chef. *Aquo n'es pas de foun fiau*.

Il n'a pas tiré cette pensée de son cru. *Partir de son ficau*. Partir de son repos, s'impatisier. *Sicau* paroît venir du latin *suum caput*.

SICORI. *V.* CICORI. Sœur *ficori*. Begueule. Pron. long.

SIE, ou SIEGUE. Impératif. soit, tope, j'y consens. Du latin *fit*.

SIECLE, f. m. Siècle, espace de cent années. Du latin *saeculum*. Pron. long.

SIEOU, SIEOUNO, ou *sieouvo*; Pronom possessif de la troisième personne. Sien, qui est à foi. *Cadun lou sieou, l'a rên de troou*.

Sieto, f. f. Pron. long. Assiète, forte d'ustensile, plat que l'on met devant foi à table, pour y mettre ses alimens. *Sietoun*, f. m. Diminutif. Petite assiète. Du celt. *Affyed*.

SIFÊT, Affirmation. *V.* SIBEN. L'on dit également pour nier, *nouns?r*. Mais les gens qui parlent bien disent en Provençal, *m'excusârès*, en François, pardonnez-moi.

SIGAU, f. m. Terme burlesque, pour exprimer une rafade, un verre plein de vin.

SIGNALIER, f. m. Signet, bouton, auquel sont attachés des rubans qui servent à marquer les pages d'un Bréviaire, &c.

SIGNAU, f. m. Signal, marque dont on est convenu pour donner quelque avis. Du latin *signum*, ainsi que le suivant.

SIGNE, f. m. Signe, geste que l'on fait pour indiquer une chose. Pron. long. Du celt. *sign*.

SIGNE GRAND. *V.* SINI.

SIGNOUR, f. m. Seigneur, qui possède une seigneurie, maître. Delà

*Signourie*, f. f. Seigneurie; domination d'un Seigneur, terres qu'il possède. *Signouriau*, *alo*, adj. Seigneurial, qui appartient à un Seigneur.

SILLABO, f. f. Pron. long. Sillabe, voyelle seule, ou jointe à des consonnes, qui se prononce par une seule émission de la voix.

SILÊNCI, f. m. Pron. long. Silence, action de se taire. Du latin, *silentium*. Delà, *Silencious*, *ouso*, adj. Silencieux, taciturne, qui parle peu.

SIMAGREO, f. f. Pron. long. Simagrée, grimace, minauderie.

SIMARRO, f. f. Pron. long. Simarre, habillement long, dont les femmes se servoient autrefois, & qui est usité de nos jours pour les Prélats, les Prêtres de quelques Congrégations, &c. Du celt. *simarren*.

SIMI, f. f. Punaise, insecte qui s'engendre dans le bois des lits. Du lat. *cimex*. *S'applatisse como uno sumi*. Il s'affaissoit &c. devenoit plat comme une punaise.

SIMIAN, f. m. Nom d'homme. Simon, ou Siméon.

SIMOUNSO, f. f. Prononc. long. Lisière d'une étoffe, ce qui borne sa largeur des deux côtés.

SIMPLAS, ASSO, adj. & f. augmentatif de *Simple*. Hébété, niais, crédule.

SIMPLE, SIMPLO, adj. & f. simple, qui n'est pas composé. Du latin, *simplex*. Au fig. Benêt, nigaud.

SIMPLICITA, f. f. Simplicité, état d'une chose simple. Simplicité, bonhomie, bêtise.

SIN, f. m. Saindoux, graisse de porc. *V.* SAYN, *Sin* ou *Syn*. Nœud, coupe du bois. Du celt. *sy*.

SINCÈRE,

## SIN

**SINCÈRE**, ÊRO, adj. Sincère, qui dit ce qu'il pense. Du lat. *fincerus*.

**SINCÉRITA**, f. f. Sincérité, candeur, franchise, qualité d'une personne sincère.

**SINI**, ou **SINE**, du latin, *senior*. Delà on a fait, *Mounsigne*, mon Seigneur. *Sini* ou *sine-grand*. Grand-père.

**SINSO**, f. f. Pron. long. Atome, grain de poussière. Amadou, pièce, ou toile brûlée pour faire du feu.

**SIPI**, **SIPIOUN**. V. **SUPI**. *Gitto lou negre coumo uno supi*. Il écume de rage; allusion aux Séches qui répandent une liqueur noire pour se dérober au poisson qui les poursuit.

**SIRE**, ancien mot, f. m. Nous lisons *Sire Jan*, pour Monsieur Jean, Maître Jean.

**SIROC**, f. m. Vent du Sud-ouest. V. **SUD**.

**SIROP**, f. m. Sirop, liqueur composée avec le suc ou la décoction des plantes, & édulcorée avec une certaine quantité de sucre. Du latin, *sylrupus*.

**SIVÈQUO**, f. f. Pron. long. ou *Sisampo*. Froid aigu & perçant, petite bête froide.

**SIVIER**, ou **CIVIER**, f. m. Voyez **CIVIER**.

**SOBRE**, **SOBRO**, adj. Sobre. Du latin, *sobrius*; Tempérant dans le boire & dans le manger.

**SOBRIQUET**, ou **SOUBRIQUET**, f. m. Sobriquet, faux nom donné à une personne, par dérision.

**SOCI**, f. m. Du latin, *focius*. Pron. long. On dit, *foun focis*, de deux personnes qui vivent ensemble de bonne amitié, qui se fréquentent, qui ont les

*Vocab. Prov. Franç.*

## SOL

585

mêmes inclinations, les mêmes goûts.

**SOFA**, f. m. Sofa, canapé, long siège à plusieurs places.

**SOFI**, f. f. Able, petit poisson de rivière, de la grosseur du doigt. *Alburnus*.

**SOFIO**, f. m. Pron. long. Sophie, nom de femme.

**SOI**, f. m. Chevroton, peau de bouc préparée. Terme de Megissier.

**SOIO**, ou **SOUAYO**, impératif; Soit, peu importe; marque de contentement, ou d'indifférence.

**SOIR**, f. m. V. **SERO**.

**SOLBATUDO**, f. f. Pron. long. Solbature, maladie des chevaux, qui est une meurtrissure de la chair sous la sole. De *solo*.

**SOLDO**, f. f. Pron. long. Voyez **PAGO**.

**SOLO**, f. f. Pron. long. Sole, poisson de mer plat & blanc en-dessous. C'est un manger délicieux. *Solo*, est aussi l'ongle du cheval, que l'on nomme encore, corne du pié, en Provençal, *batto*. En terme de maçon, *solo*, est le verin, machine composée d'une vis & d'un écrou, qui sert à élever des fardeaux. *Solo doou pié*. Plante du pié. *Solo*, est aussi la semelle d'un bas, d'un foulier. *Solo d'un veisseou*. Sole, plan du premier pont. C'est aussi le nom de la jumelle, longue pièce de bois de sapin qui sert à fortifier, à affermir le mât d'un vaisseau. Du celt. *fol*.

**SON**, f. m. Son, bruit que fait un corps qui resonance. Du lat. *sonus*.

**SONGI**, f. m. Songe, images produites pendant le sommeil, qui se présentent à l'imagination. *Mi semblo un songi*. Cela me paroit un songe: je ne

E e e e

puis m'imaginer que cela soit, me persuader de la vérité. Pron. long. Delà, *seungear*, v. n. Songer, rêver, faire un songe. Du celt. *songeal*.

SOOU, f. m. Sou, pièce de monnaie qui vaut douze deniers de France. Du lat. *folius*. Soou, fol, superficie de la terre. Du lat. *folum*.

SOOUDO, f. f. & SAQURRO. V. SAUDO & SAURRO.

SOOUTO, f. f. Terme d'Eglise. Absoute, Absolution publique & solennelle qui se donne au peuple. On le dit aussi d'une prière qui se fait pour les morts. L'on dit aussi *Affouto*. Pr. long.

SORT, f. m. Sort, hazard, chose fortuite. *Es soun sort : 6 triste sort !* C'est ainsi que les Marseillois disent en parlant d'une personne que l'on va justicier, d'où il paroît qu'ils tiennent un peu à la doctrine de la prédestination. Du latin, *fortis*.

SORTO, f. f. Pron. long. Sorte, espèce, genre. Les Marchands Epicuriens nomment, *en sorte*, la marchandise telle qu'ils la reçoivent, pour la distinguer de celle qui est épluchée. *De sorte que* ; de sorte que, de façon que, tellement que, si bien que. Du celtique. *forte*.

SOT, SOTO, adj. Sot, sottise, qui est stupide, grossier, qui manque de jugement. *Es pas tant sot que de va faire*. Il se gardera bien de le faire : mot celtique.

SOUBASSEMENT, f. m. Soubassement, espèce de base ou de pente que l'on met au-dessous des tapisseries, & qui va jusqu'à terre.

SOUBRAR, v. a. Garder, réserver pour quelqu'un. *Soubrar*, v. n. *Esse*

de *subro*. Rester, être de reste. Du lat. *supereffe*.

SOUBRESCOT, f. m. Voyez SUBRESCOT.

SOUBRIETA, f. f. Sobriété, tempérance dans le boire & dans le manger. Du lat. *sobrietas*.

SOUBROS, f. f. pl. Les restes, ce qui demeure, ce qui reste dans les plats, dans les assiettes à la desserte d'une table, & que l'on conserve pour les pauvres. *Soubros fan hounour*. Les restes font honneur. V. *Soubrar*, pour l'étymologie.

SOUCI. Voyez GAUCHET, Planete. *Souci*, signifie également, peine d'esprit, soin accompagné d'inquiétude. *Sans-souci*, terme de mépris. Sans souci, qui ne se tourmente de rien. Du celt. *soucy*.

SOUCIETA, f. f. Société ; en général, c'est le commerce que les hommes ont naturellement les uns avec les autres. Du latin, *societas*. *Soucieta*, en terme de commerce, est une Compagnie de gens qui s'unissent pour quelque intérêt. En terme de dévotion, c'est une Association pieuse. Dans les assemblées d'amusement, on dit, Société, des compagnies de gens qui s'assemblent pour jouer, pour se divertir.

SOUCITAR ( *fi* ) v. r. Ailleurs, f. *Souciar*. Se soucier, s'inquiéter, se mettre en peine. On l'emploie le plus souvent avec la particule négative. *M'en souciti plus*. Je m'en moque, je ne m'en soucie plus.

SOUEN, f. m. Monosyllabe. Sombre, envie de dormir, état d'une personne qui dort. Du latin, *sonnus*. On dit à Avignon, *lou somn*. *Souen*, se dit encore pour son ; son, le bruit que

rend un tambour, une cloche, &c.

**SOUERBO**, f. f. Pron. long. Sorbe, corme, fruit qui est âpre quand il est vert, & qui devient altringent dans sa maturité. Il est cependant à remarquer que c'est une erreur de manger beaucoup de sorbes, dans la diarrhée; on augmente souvent le mal, au lieu de le guerir, ce fruit étant indigeste. *sorbus*.

**SOUEBBIER**. V. **SOURBIERO**.

**SOUERASTRO**. Voyez **SOURASTRO**.

**SOUERRE**, ou **SORRE**, f. f. Pr. long. On dit aussi dans les villes, **SUR**, Sœur, celle qui est née du même père ou de la même mère. Du latin, *soror*. Le nom de *sûr* est plus propre, en parlant des Sœurs du Tiers Ordre, &c.

**SOUFFLAIRE**, f. m. Pron. long. Souffleur, qui souffle. On ne le dit guère qu'au fig. & dans le style plaisant, pour désigner un pistolet.

**SOUFFLAR**. V. **BOUFFAR**.

**SOUFFLET**. V. **PAUME**.

**SOUFFLOUN**, f. m. Terme populaire, pour dire, sou, maille, argent monnoyé.

**SOUFFRANÇO**, f. f. Pronon. long. Souffrance, douleur, peine, état de celui qui souffre.

**SOUFFRIR**, ou **SUFFRIR**, v. a. Souffrir, endurer. Il est aussi neutre, & il signifie, avoir des douleurs. *Lou papier souffre tout, pourto tout*. Du celt. *soufr*.

**SOUHET**, f. m. Souhait, desir. De là, *souhetar*, v. a. Souhaiter, desirer. Du celt. *souheti*.

**SOIGNAR**, v. a. Soigner, avoir soin. De là, *Soignous*, ou, adj. Soigneux, qui soigne avec attention.

**SOUILHARDO**, f. f. Pron. long. On donne ce nom à une pièce qui est auprès de la cuisine, dans laquelle on lave la vaisselle, &c. *Souilhardo*, est aussi une souillon, une servante qui n'est employée qu'aux bas services. C'est encore un terme de mépris. Du celtiq. *souilha*.

**SOUIN**, ou **SOIN**, f. m. Peine que l'on prend pour une chose. Application d'esprit; inquiétude; action de soigner.

**SOUIRO**, f. f. Pron. long. Terme injurieux. Salope, mal-propre, fainéante, paresseuse.

**SOULADO**, f. f. Pron. long. Souchet, terme de maçon; pierre qui se tire au-dessous du dernier banc des carrières. C'est la qualité la plus inférieure pour la bâtisse.

**SOULAGEAMENT**, f. m. Voyez **SOULAS**.

**SOULAGEAR**, v. a. Soulager, diminuer la douleur, donner du soulagement. Du celt. *soulaich*.

**SOULAMENT**. Voyez **SOULIDAMENT**.

**SOULAMI**, **SOURIAMI**, ou **SOULOMI**. Voix languissante, fredonnement, roulement de voix dans la musique; ii paroît venir des trois notes, *sôl*, *la*, *mi*.

**SOULAR**, v. a. Du Provençal, *Solo*. Ressemeler des souliers, mettre des semelles neuves à des souliers vieux.

**SOULAS**, f. m. Soulagement, plaisir, consolation. *Oou mounde l'a ges de soulas que noun se seguit d'un helas*. Nul plaisir sans peine. Du latin, *solatium*.

**SOULDAT**, f. m. ou **SOURDAT**; Soldat, homme de guerre qui est à la

E e e e z

solde d'un Prince, d'un Roi, d'un Etat. Le mot, *Souldat*, qui devoit être glorieux, puisqu'il annonce le défenseur de la patrie, est devenu odieux chez le peuple, qui dit d'un homme qui a une figure peu gracieuse & brutale : *A ben l'er fourdat*. Il a l'air soldat. Du mot *sol-do*, *solde*.

**SOULET, SOULETTO**, adj. Seul, qui n'est pas accompagné, qui n'est pas avec son semblable. Du latin, *solus*. *Voou mies estre soulet, que mau accoumpagnat*. Il vaut mieux être seul que mal accompagné.

**SOULECISME**, f. m. Solécisme. Terme d'Ecolier; faute grossière contre la syntaxe. Les Provençaux font toujours des solécismes, lorsqu'ils veulent parler François.

**SOULEILHADO**, f. f. pron. long. Rayon de soleil. *A fach uno pichouno souleilhado*. Le soleil a paru quelques instans.

**SOULEILHAR**, v. a. Exposer au soleil. *Si souleilhar*, v. r. Se chauffer au soleil. *Souleilhat, ado*, part. & adj. Hâté, brûlé, noirci pour avoir été exposé à l'ardeur du soleil. Du suivant.

**SOULEOU**, f. m. Soleil, Astre qui nous éclaire pendant le jour. Du latin, *Sol*. *N'a vis lou souleou que per un trou*. Il n'a vu le soleil que par un trou. *Souleou*, poison, sorte d'insecte marin, dont la figure approche de celle que nous présente le soleil avec ses rayons. *Sol maximus, Souleou*, est aussi le nom du Tournefol, plante. *Lou sant Souleou*. L'Ostenoire. *V. Sacrament*.

**SOULEVEMENT**, f. m. Soulèvement, révolte, rébellion.

**SOULEVAR**, v. a. Relever, soulever, lever tant soit peu. *Si soulevar*, v.

r. Se soulever, se révolter contre les Chefs.

**SOULIDAMENT**, adv. Seulement; uniquement : il n'y a qu'un instant.

**SOULIDARI**, adj. de t. g. Pron. long. Solidaire, qui s'engage à payer solidairement. *Soun foulidaris l'un de l'autre*. Ils sont solidaires, obligés de payer solidairement les uns pour les autres.

**SOULIDE, IDO**, adj. Solide, qui a de la solidité, de la stabilité. On dit dans le commerce, *aqueou es foulide*. Cet homme est solide, son commerce est solidement établi; il n'est pas au cas de manquer. Du latin, *solidus*.

**SOULIDITA**, f. f. Solidité, état d'une chose, ou d'une personne solide.

**SOULIER**, f. m. ou *Sabato*, f. Soulier, chaussure de cuir qui couvre le pié, & qui s'attache par dessus. En terme de maçon, Plancher. Delà, *miech-soulier*. Plancher fait & pratiqué à la hauteur moyenne d'une boutique, d'une chambre.

**SOULITARI**, f. m. Solitaire, qui vit seul, séparé du monde. Pr. long.

**SOULITUDO**, f. f. Solitude, désert; lieu inhabité. *Solitudo*. Pr. long.

**SOULOUMBROUS, QUE**, adj. Sombre, obscur, peu éclairé. En parlant des hommes, mélancolique, triste, taciturne, fournois.

**SOUMAR**, v. a. Sommer, obliger à faire une chose. Delà, *Soumatien*, f. f. Sommarion, acte par lequel on somme quelqu'un de . . . . .

**SOUMBRE. Voyez SOULOUMBROUS.**

**SOUMIER**, f. m. Sommier, pièce de bois où tient l'érou. Terme d'imprimeur.

SOUMILHAR. *V.* PENECAR.

SOUMISSIEN, *f. f.* Soumission ; obéissance, déférence aux ordres de ses Supérieurs. Du latin.

SOUOMO, *f. f.* Somme, certaine quantité d'argent. *Pr. long.*

SOUNOUDRE. *Voy.* SEMOUNDAR.

SOUNOUSTAR, *v. n.* Oter le furmoût, le moût qui fermente dans la cuve.

SOUN, SA, pronom possessif. Son, sa ; il fait au pluriel, *sus. Scs.* On dit aussi dans les campagnes, *sas*, au pluriel fém.

SOUNAILHO, *f. f.* Sonnettes, clochettes, grêlots que les payfans mettent au cou des mulets, des bestiaux, &c.

SOUNAIRE, *f. m. m.* Sonneur, celui qui sonne les cloches. C'est aussi celui qui appelle.

SOUNAR, *v. n.* Sonner, rendre du son. *Sounar*, *v. a.* Sonner une cloche, en tirer du son. *Sounar uno gent.* Appeller quelqu'un. *Quu mi soueno ?* Qui m'appelle ? *Sounat*, *ado*, part. Sonné, appelé. Du lat. *sonus*.

SOUNDAR, *v. a.* Sonder, terme de marine : voir par le moyen de la sonde, la quantité d'eau qu'il y a dans une rivière, dans la mer. *Soundar*, terme de Chirurgie ; Sonder une plaie, en mesurer la profondeur, s'assurer de son état par la sonde. Au fig. Tâcher de découvrir la façon de penser d'une personne. Du celt. *fond*.

SOUNDO, *f. f.* Pron. long. Sonde, instrument de Chirurgie. *Soundo*, en terme de marine, est un morceau de plomb attaché à une petite corde.

SOUNGEAR. *Voy.* SOUNGL. C'est

aussi, Penser à une chose. *L'i souengeavi.* J'y pensois.

SOUPAR, *v. n.* Souper, prendre le repas du soir. Il est aussi *f. m.* & il sert à désigner le souper, le repas qui se fait le soir.

SOUPANTO, *f. f.* ou *Suspanto*. *Pr. long.* Soupentes, courroies de cuir qui retiennent le bateau d'une voiture suspendu.

SOUPETO, *f. f.* *Pr. long.* Diminutif de *Soupo*. Bouillie, soupe des enfans. Terme de nourrice.

SOUPIER, SOUPIERO, *f.* Qui aime la soupe, qui mange beaucoup de soupe. *Soupiero* est aussi un plat à soupe.

SOUPLE, PLO, *adj.* Souple, docile, soumis : on le dit encore d'une étoffe qui est douce au toucher ; d'un homme qui se plie aisément, dont le corps est agile.

SOUPO, *f. f.* *Pr. long.* Soupe, bouillon dans lequel on fait tremper du pain, ou bouillir de la viande de pâte, du ris, &c. *Soupo de l'ay.* Du pain trempé dans du vin. *Soupo-courto.* Potage d'abbatis. Soupe d'oignons bouillis dans la poêle avec de l'eau & de la viande crue. Du celt. *soub*.

SOUPRAR, ou ENSOUPRAR, *v. a.* Souffrir, enduire de soufre. *Souprat*, *ado*, part. Souffré.

SOUPRE, *f. m.* Soufre, minéral inflammable. *Sulphur*.

SOUQUET, *f. m.* La bonne mesure, le surplus. Du latin, *super quod*. Par un abus condamnable, le *souquet* est aujourd'hui un petit morceau de viande de rebut que l'on ajoute pour faire le poids, & cet abus est devenu un usage. Delà on dit d'un fâcheux : *à que*

*souquet* ! Qu'il est ennuyeux ! & le mot *souquet*, présente une idée désagréable.

**SOUQUO**, f. f. Souche, cep, pié de vigne. *Uno passano bugadiero es la rouino deis souquos vieilhos*. Les payannes qui font la lessive brûlent les vieilles fouches.

**SOURASTRO**, f. f. Pr. long. Sœur d'un autre lit.

**SOURBEIRETTO**, f. f. Agrimoine. *V. GRIMOINO*.

**SOURBIERO**, f. f. *Sorbus*. Sorbier, arbre qui porte les sorbes, ou les cornes.

**SOURCIER**, **SOURCIERO**. *Voy. MASQ.*

**SOURÇO**, f. f. Source, eau qui sort de la terre. Pron. long. Du celt. *fourcen*.

**SOURD**, **SOURDO**, adj. & f. Sourd, qui a perdu l'usage de l'ouïe. *Surdus*.

**SOURIAMI**, f. m. On le dit d'une personne qui traine la parole en parlant, qui pèse sur les mots. C'est un terme de mépris. *V. SOULAMI*.

**SOURN**, ou **SOURNE**, **SOURNO**, adj. Obscur, ténébreux, où le jour ne pénètre pas. Delà, *Sourniero*, obscurité, lieu ténébreux.

**SOURNETTOS**, f. f. pl. Sornettes, bagatelles, discours frivoles.

**SOURTIDURO**, f. f. Pr. long. Bouton, furoncle, éleveure sur la peau, qui suppure ensuite. Du verbe *Sourtir*. Sortir, paroître au-dehors.

**SOUSCAIRAR**, v. a. Terme de maçon. Evënter, lever une pierre.

**SOUS**, **SOUSSO**, adj. Sale, mal-propre.

**SOUSPIR**, f. m. Soupir. Delà, *Souspirar*, soupirer. Du lat. *suspirium*.

**SOUSPIAR**, ou **SOUSPEZAR**, v. a. Soupeser, lever un corps pour juger de sa pesanteur.

**SOUSPICHOUX**, **OUE**, adj. Soupçonneux, qui a des soupçons, ombreux. Du lat. *suspicari*.

**SOUSPIENCHI**, f. m. Talon, ce qui reste du jeu des cartes après qu'on a donné ce qu'il faut à chaque joueur.

**SOUSPRENE**, ou **SUSPRENE**, v. a. Havir, cuire la viande à un feu trop violent.

**SOUSTAR**, v. a. Epauler, excuser quelqu'un. Le couvrir, le mettre en lieu de sûreté.

**SOUSTO**, f. f. Abri. *Si mettre à la sousto, s'affoustar*. Se mettre à couvert. *Sousto*, en terme de maréchal, corde que l'on met aux piés des chevaux méchants.

**SOUSTRAS**, f. m. Terme de maçon. Du lat. *subtrahere*.

**SOUTAIRE**, f. m. Plongeur. Du verbe *soutar*, plonger, aller au fond de l'eau.

**SOUTANO**, f. f. Soutane, robe longue que portent les Ecclésiastiques. Du celt. *soutana*.

**SOUTO**, préposition. Dessous, Par-dessous. Ce mot entre dans la composition des suivans. **SOUTO BARBAN**, f. m. *V. Mangeogoulado*. *Souto-man*. adv. Sous main, en cachette, secrètement. *Souto Sacrestan*, Sous-sacristain. *Souto gorgeo*, sous gorge ; terme de sellier, morceau de cuir attaché à la bride d'un cheval. *Souto tërro*, sous la terre : *souterrein*. *Resti souto tërro*. Je loge dans un souterrein. Du lat. *subter*.

**SOUVENT**, adv. *Souventis* fcs. Souvent, fréquemment. On le tire du lat. *subindl*.



**SOUVENENCI**, f. f. Souvenir, souvenance, ressentiment.

**SOUVENIR**, (f). Dans la montagne, *fi souvenir*. v. r. Se rappeler, se souvenir.

**SOUYARDO**, *V.* SOUILHARDO.

**ST.** *Chut*, st, paix silence. Ce st n'est pas un mot. C'est une sorte de sifflement que l'on fait pour imposer silence.

**SUAGI**, f. m. Terme de potier d'étain, & de chaudronnier. Suage, morceau de fer creux, qui sert à former un cordon au-dessus des bassinoires & des autres ustensiles. Pron. long.

**SUARI**, f. m. Suaire, linceul, drap dans lequel on ensevelit les morts. Du latin *sudarium*. *V.* SUSARI.

**SUAU**, adv. Tranquillement, doucement, sans bruit. *Mette va suau*. Pose le doucement, en équilibre.

**SUBAUMAR**, v. a. Creuser sous la terre, faire une cavité, une grotte, un trou dans la terre. De *baumo*, *V.* ce mot.

**SUBEIRAN**, **ANO**, adj. Supérieur, plus élevé. Du latin *superius*.

**SUBIT**, **ITO**, adj. Subit, qui se fait promptement, à l'improviste. Du latin *subitaneus*. L'on dit aussi *subitan*, *ano*. De là l'adv. *subitement*, subitement. *Es mouert de mouert subito*. Il est mort subitement. *Dieu nous garde de mouert subito*. Dieu nous préserve de la mort subite.

**SUBLAIRE**, **SUBLAR**. *V.* **SIBLAR**. *Qui sublo à taulo & canto ou liech fa la mita de seis foulies*. Celui qui siffle à la table & celui qui chante au lit sont également fous.

**SUBOURNAR**, v. a. Suborner, corrompre des témoins, ou des personnes

pour leur faire dire des choses fausses.

**SUBRAN**, adv. *Super annum*. Hors de l'année, hors du tems ordinaire, convenu. De là on dit *arrentar subran*. Arreter, louer une maison, après Pâques, après saint Michel. *Subram*, est après une dispute, *Enmandar uno chambricero*, *subram*. Renvoyer une domestique à la suite d'une dispute. De *bram*. *V.* ce mot.

**SUBRE**, f. m. Pron. long. Liège; Ecorce d'une forte de chêne, dont on fait des bouchons. *Subre d'un arret*. Petit morceaux de liège pour soutenir un filer sur l'eau. Du latin *suber*.

**SUBRECÈOU**, f. m. Ciel de lit, dais, impériale. Du latin *superum coelum*.

**SUBREDENT**, f. m. Surdent, dent qui ne vient pas dans sa situation naturelle.

**SUBREJOUR**. *V.* **SURJOUR**.

**SUBREQUETOUT**, adv. Sur tout, principalement. Du latin *super quod totum*.

**SUBRESAUT**, f. m. Sursaut, saut que l'on fait en s'éveillant. Du latin *super* & de *saltus*. Les Médecins disent les soubresauts des tendons.

**SUBRESCOT**, f. m. Sur-écot, ce qu'il en coûte au-dessus de l'écor.

**SUBRESEMANO**, f. f. Quelques jours après la semaine; dans son vrai sens, jours ouvriers.

**SUC**, f. m. Suc des plantes, liqueur qu'on en retire en les pressant. Du lat. *succus* ou du celt. *sug*.

**SUÇAR**, v. a. Sucrer, tirer le suc. Presser une chose avec les lèvres, pour en boire, pour en tirer le suc.

**SUCRAR**, v. a. Sucrer, saupoudrer

de sucre. *Sucrat*, *ado*, part. sucré, on le dit au fig. de quelqu'un qui est composé dans les manières, qui affecte le prude, l'homme sensé.

SUCRARIE, f. f. Sucrerie, lieu planté de cannes à sucre. Lieu où l'on raffine le sucre.

SUCRE, f. m. Sucre. Pron. long. Substance blanche & douce, que l'on retire d'une plante des Îles de l'Amérique. *Sucre candi*. Sucre candi. *Sucre d'hordi*. Sucre d'orge. *Sucre royal*. Sucre royal, &c. *Saccharum*.

SUCRIER, f. m. Sucrier, vase dans lequel on sert le sucre. On nomme en Amérique, Negre fucrier, celui qui travaille au sucre.

SUD, f. m. Sud, le midi. *Delà sud est*, *sudouest*, que l'on prononce *sûes*; *surouat*.

SUEGRO, f. f. Surveillante incommode, vieille femme qui épie ce que font les jeunes, les filles, &c. Du lat. *socer*, belle-mère.

SUEYO. V. SUYO.

SUFFIR, v. n. Suffire, pouvoir satisfaire, pouvoir fournir à une chose. Du latin *sufficere*.

SUFFISENÇO, f. f. Pron. long. Suffisance, vanité, présomption.

SUFFISENT, ENTO, adj. Suffisant, vaniteux, orgueilleux, présomptueux.

SUFFOUCATIEN, f. f. Oppression, suffocation, difficulté de respirer. Du suivant.

SUFFOUQUAR, v. a. Suffoquer, causer l'oppression. *Suffoucat*, *ado*. Suffoqué, au fig. Accablé d'affaires. Du lat. *suffocare*.

SUFFREN, f. m. Siffroi, nom d'homme. On a conservé en François le mot

Suffren : delà St. Suffren, hermitage à Marseille, &c. *Sant Suffren*, étoit Syffred Abbé de Saint Victor, qui mourut en odeur de sainteté : les femmes l'implorèrent pour les préserver de la colère : à cet effet elles faisoient des neuvains à son hermitage & se mettoient des couronnes d'épines sur la tête. Delà est venue la coutume de dire. *Mi fagues pas venir lou sant suffrèn*. Ne me mets pas en colère.

SUFFRO, f. f. Pron. long. Surdos, large pièce de cuir qui porte sur le bât du cheval qui est au brancard d'une voiture, au limon d'une charrette. C'est aussi l'avalloire d'un bât, la bande de cuir qui part du bât & s'étend sur la croupe du mulet.

SUILH, f. m. V. SUY.

SUJET, ETTO, adj. & f. Sujet, qui est sous l'obéissance d'un Prince, sous sa domination. Sujet à une chose, soumis, obligé, habitué. *Sujet*, f. m. Sujet, raison, cause, motif. *Senso sujet*. Sans sujet. Du latin *subiectus*.

SUJETTIEU. Pron. *Sujecien*, f. f. Sujétion, dépendance, ce qui nous oblige à faire certaines choses. Servitudes d'une maison. Du celt. *sugea*.

SUJO, f. f. Pron. long. Suie, noir de cheminée, partie onctueuse qui se détache des corps que l'on brûle & qui est porté contre les parois de la cheminée par le feu, avec la fumée. Du celt. *sua*.

SUMI. V. SIMI.

SUMIE, f. f. Claire de lit.

SUNTAR, v. n. Suinter, on le dit d'une humeur qui sort d'un corps presque imperceptiblement, comme par les pores, à travers la fêlure d'un vase.

SUPERAR, v. a. Surpasser, exceller,

ler, surmonter. Du latin *superare*.

**SUPÉRBI**, f. f. Pron. long. Orgueil. Mot ancien : du latin *superbia*. *Supérbieme pauretat es un mounstre tout pastat*. L'orgueil & la pauvreté vont mal ensemble.

**SUPERIOUR, OURO**, f. m. & adj. Supérieur, de première qualité. Supérieur d'une maison Religieuse, d'un Séminaire, &c. Du latin *superior*.

**SUPERTICIEN**, f. f. Superstition, dévotion excessive, culte mal dirigé ; vain présage : fausse idée que l'on a de quelques pratiques de la Religion. *Superstitio*.

**SUPI**, f. f. Seche, poisson de mer, en latin *sepia*. Delà *supiloun*. Petite seche, poisson délicat.

**SUPPLICI**, f. m. Supplice, tourment : au figuré, peine excessive. Du latin *supplicium*. Delà le v. act. **SUPPLICIAR**. V. **JUSTICIAR**.

**SUPPLIQUO**, f. f. Pron. long. Supplique, requête que l'on présente pour demander quelque grace.

**SUPPLIR**, v. a. Contenter, complaire, laisser agir quelqu'un à sa fantaisie. Du celt. *suplya*.

**SUPPORT**, f. m. Ce qui soutient une chose, sur quoi elle est posée. Au fig. protestation, soutien, appui. En terme de tourneur, ventre, petite planche sur laquelle on appuie ses outils en travaillant au tour.

**SUPPOUN, V. SEPOUN**.

**SUPPOURTAR**, v. a. Supporter, souffrir, porter avec peine. Du celt. *supporti*.

**SUPPOUSAR**, v. a. Supposer, poser une chose comme vraie. Avancer quelque chose qui n'est pas certain, qui est même faux. Du latin *supponere*.

*Vocab. Prov. Franç.*

**SUPPOUSITIEN**, f. f. Supposition, chose faussement alléguée. Proposition posée comme vraie. *Dins la suppositiien que ou supposat que*. En supposant que.

**SUPPURAR**, v. n. Suppurer, rendre du pus. Delà *suppuratiien*, f. f. Suppuration, formation du pus dans un ulcère. Du latin *suppurare*.

**SUQ, m. SUQUO**, f. Le sommet de la tête. Delà *ensuquar*, assommer. Du celt. *succus*. Sommet.

**SUR**, Prononcez *sû*. Préposition, sur, dessus, pardessus. Contraction du latin *super*. *Sur lou tard*. Sur le soir.

**SURDOS. V. POUERTO-TRÈT**.

**SURETA**, f. f. Sureté, assurance, état d'une personne qui n'a rien à craindre.

**SURFAIX**, f. m. Surfaix, terme de sellier ; grosse & longue fangle qui se met pardessus les autres & qui embrasse le dos & le ventre du cheval.

**SURGENTIEOU**, f. m. Surgeon, rejetton qui sort du pié d'un arbre.

**SURGEO**, f. f. ou plutôt adj. *Lano surgeo*. Laine crue, laine en suin, telle qu'elle est lors de la tonte, qui n'a point été lavée. *Lana succida*.

**SUR-JOUR**, f. m. Jour ouvrier, ou ouvrable, auquel il est permis de travailler.

**SURNOUM**, f. m. Surnom. Nom patronimique, nom de maison, de famille.

**SURO**, f. f. Pron. long. Serein, rosée du soir. V. *Seren*.

**SURPAGAR**, v. a. Surpayer, payer une marchandise plus qu'elle ne vaut.

**SURPANTO**, ou **SUSPANTO**, Pron. long. f. f. Soupente, assemblage de planches pratiqué dans le milieu

F f f f

de la hauteur d'un appartement du rez de chauffée, pour y coucher.

**SURPELIS**, f. m. Surplis, ornement Ecclésiastique que les Prêtres portent sur la soutane. *Superpellicum*.

**SURPRENDRE** ou **SUSPENDRE**, v. a. Surprendre, étonner, ravir. *Surpres* ou *surpres*, *esso*, part. Surpris. *Ai restat surpres*. J'ai été étonné. Du celt. *surpreni*.

**SURSAUT**, f. m. Eveil brusque & imprévu. *V. SUBRESAUT*.

**SURTOUT**, adv. *V. SUBREQUE-TOUT*.

**SURTOUT**, f. m. Surtout, grosse calaque que l'on met par-dessus ses habits. *Super totum*.

**SURVIEOURE**, v. n. Survivre, demeurer en vie après la mort d'une autre personne. *Super vivere*.

**SUSAR**, v. n. Suer : on le dit des personnes & des animaux qui exhalent par les pores une humeur abondante nommée sueur. Du latin *sudare*. Il est par fois actif en provençal. *Ai fusat tres camies*. J'ai mouillé trois chemises, ou j'ai trempé trois chemises. *Sufar sang & aiguo*. Suer sang & eau. Au fig. prendre bien de la peine. *Suso coumo un troues de boues sic*. Il ne sue jamais.

**SUSARENT**, **ENTO**, adj. Suant, suante. Qui sue beaucoup. *Sieou tout fufarent*. Je suis tout suant, tout moite.

**SUSARI**, f. m. Pron. long. L'on dit aussi *suari*. Vieux mot qui signifioit mouchoir pour s'essuyer lors de la sueur. Aujourd'hui le suaire est le drap dont on enveloppe les corps des morts. Du latin *sudarium*.

**SUSOUR**, f. f. Sueur, humeur qui

sort des corps par les pores. De *sudor*. *Sente la fufour qu'en reltvo*. Il put, il a une odeur de gousset, de sueur qui déplaît, qui fatigue.

**SUSPLOUMBAR**, v. n. Se forgetter : on le dit d'un mur qui ne conserve pas son aplomb, mais qui se jète sur la rue, qui fait des bosses.

**SUSSAR**, v. a. Sucrer, humer quelque chose de liquide en pressant avec les lèvres. Du latin *sugere*.

**SUSTITUAR**, v. a. Substituer, mettre à la place. Du latin *substituere*. D'où on a formé le f. f. *Substitien*, substitution qui en terme de palais, signifie, action d'appeler un héritier à la place d'un autre.

**SUTTIEOU**, **EOUVO**, adj. Subtil, pénétrant. Du latin *subtilis*. Delà *subtilita*, f. f. Subtilité.

**SUVE**. *V. SUBRE*.

**SUVENIR**, ou **SURVENIR**, v. n. Subvenir aux fraix d'une affaire, à la subsistance, &c. Survenir, arriver au tems auquel l'on n'est pas attendu. Du latin *subvenire*.

**SUVERÈOU**, f. m. Sieurel, siourel du grec *σαυρος*. Poisson très-épineux, qui donne un bouillon très-substantiel & très-nourrissant.

**SUZANO**, f. f. pron. long. Au diminutif. *Suzoun*. Suzanne, nom de femme. L'on dit aussi *Suzetto*.

**SUZAR**. v. n. *V. SUSAR*, ainsi de *suzour*.

**SUZETTO**, f. f. Suette, maladie dans laquelle on sue très-abondamment.

**SUY**, f. m. Gachis, eau repandue dans une chambre, à la rue, &c. *Ma-re*, bourbier. Du celt. *siwi*.

**SUYO**, f. f. Pron. long. Fosse à fumier, cloaque, lieu où l'on nourrit les

# SYM

cochons. Etable à cochons. Du celt.

*frgs.*

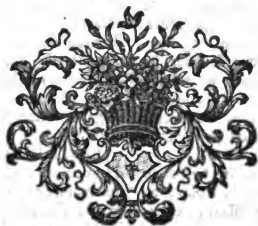
SYMPHOURIAN, f. m. Nom d'homme, Symphorien.

SYRO. V. SIRO.

# SYR

395

SYRVENTES, f. pl. Sirvantes, sorte de poésie ancienne en langue provençale ordinairement destinée à la faryre, où il entroit cependant quelquefois de l'amour & des louanges.



## T.

**T**. Prononcez *te*, f. m. Vingtième lettre de l'Alphabet, & la seizième des consonnes : on ne la prononce jamais à la fin des mots.

**TABAC**, f. m. Tabac, plante des indes, dont on prend par le nez les feuilles sèches pulvérisées : on les fume aussi. *Petum*, *nicotiana*, *tabacum*. *Faire de tabac*. *V. Tabacar*, pris figurément.

**TABACAIRE**, f. m. Pron. long. Terme dont on se sert pour désigner un homme qui fume beaucoup du tabac, ou qui en prend beaucoup par le nez.

**TABACAN**, f. m. Terme de joueurs de mail. Grosse boule qu'on pousse avec force. Du celt. *taba*.

**TABACAR**, v. n. Prendre beaucoup de Tabac, en fumer beaucoup ; au figuré, attendre en languissant, pester, s'endéver.

**TABAQUIERO**, f. f. Pron. long. Tabatière, boîte qui sert à ferrer le tabac que l'on porte dans sa poche.

**TABASAR**, v. a. Frapper à grands coups : battre, rosser quelqu'un. L'on dit *tabasfaire*, pour désigner celui qui frappe. Du celt. *tap* ; coup.

**TABATIERO**. *V. TABAQUIERO*.

**TABERNACLE**, f. m. Pron. long. Tabernacle, terme d'Eglise : petite armoire qui est placée sur les Autels pour renfermer la réserve. Du latin *tabernaculum*.

**TABEROUSO**, f. f. Pron. long. Tu-

bereuse, plante qui porte des fleurs en forme de cloche, dont l'odeur est très-forte. *Cano de taberouso*. Tige de tubereuse.

**TABLÉOU**, f. m. Tableau, représentation d'un objet sur la toile, le cuivre, le bois, &c. Du latin *tabula*. En terme de littérature, description des passions, de certains événements, &c. *Tablèou* en terme de commerce, signifie une liste de noms, un tarif, &c. ; à Marseille, *tablèou* est aussi un nom injurieux. *Regardo un pau aqueou tablèou*. Regarde cette femme mal vêtue, mal agencée.

**TABLETTO**, f. f. Pron. long. Terme d'Imprimeur ; tablette, petite planche, qui maintient la boîte de la vis de la presse. *Tablettos*, pl. Tablettes, petit livre fait avec des feuilles d'ivoire, ou de papier préparé, sur lesquelles on écrit ce dont on veut se rappeler. Du latin *tabula*.

**TABLIER**, f. m. *V. DAMIER*.

**TABOUISSOUN**, f. m. Sorte de bouchon. De *Tap*. *V. ce mot*.

**TABOURET**, f. m. Tabouret, sorte de fauteuil sans dossier ni bras. Du celt. *taboulld*.

**TAC**, f. m. Tac, maladie, pourpre : on connoit cette maladie par des tâches qui viennent sur toute la superficie du corps. On dit aussi *tac-tac*. *Tac-tac* est encore un mot inventé pour exprimer

le bruit que l'on fait en heurtant à une porte, le mouvement du poulx, du balancier d'une pendule, d'une montre, &c., mot celtique.

**TACHAR**, v. n. Tâcher, faire ses efforts. Le peuple dit *tachar mouyen*, mais tâcher moyen n'est pas françois.

**TACHETO**, f. f. Pron. long. Cloux très-petits que l'on met aux fouliers, aux tapisseries, dont on se sert pour attacher au mur une carte géographique, &c. *Faire de tachetos*. Gréloter de froid : parce qu'en frissonnant les dents font un bruit semblable à celui qui se fait lorsqu'on enfonce des *tachetos* avec un marteau. Du celt. *tach*.

**TACOUN**, f. m. Pièce de cuir que les Savetiers mettent au talon d'un foulier, lorsqu'il est usé. Dans le langage ancien, ce mot étoit synonyme de *trabacaa*, boule du jeu de mail. Du celt. *tacones*.

**TACOUNAR**, v. a. Raccommoder des fouliers, y mettre des talons. On a dit en quelques pays, *tacounier* ou *tacounaire* pour Savetier : *V. GROULIER*.

**TAFAGNOTI**, f. m. pron. long. Fard, composition dont les femmes d'un certain rang se barbouillent le visage.

**TAFAGNOUNS**, f. m. pl. Inquiétude, chagrin, déplaisir. Ces mots doivent venir de la langue des celtés.

**TAFANARI**, f. m. Pron. long. Les fesses, le fessier, le derrière ; le cul. Terme populaire.

**TAFATAIRE**, f. m. Pron. long. ou *Tafutadier*. Fabriquant de tassetas, d'étoffes de soie. L'on dit à Lyon, *Tafetadier*.

**TAFATAS**, f. m. Tassetas, étoffe

de soie légère, unie ou brochée. *Lou tafatas si sa pas d'estoupo*. Il faut de la soie pour faire du tassetas.

**TAHUT** ou **ARTAHUT**, f. f. *V. TOY, BIÈRO*.

**TAILH**, f. m. Tail, on le dit d'une plume que l'on taille : coupe d'un habit : incision que l'on fait à un mélon pour juger de sa bonté. Du celt. *tail*.

**TAILHABLE**, **ABLO**, adj. Tailleable, qui est sujet à la taille.

**TAILHADOU** ou **TAILHAIRE**. *V. TAULIER*.

**TAILHANDIER**, f. m. Taillandier ; Ouvrier qui fait les instrumens de fer, comme les bèches, les serpettes, les faulx, &c.

**TAILHANT**, f. m. Taillant, côtelé tranchant d'un instrument propre à tailler, à couper. L'on dit aussi *lou tailh*.

**TAILHAR**, v. a. Tailler, couper, diviser. *Tailhar*, au jeu de cartes ; tailler, tenir la banque. *Tailhat un home*. Tailler, faire l'opération de la taille. *Tailhar la vigno*. Tailler la vigne. *V. Poudar*.

**TAILHEUR**, f. m. Tailleux ; celui qui coupe & qui fait les habits. *Tailheur de peiros*. Tailleux de pierres. Au féminin *tailheuso*. Celle qui fait les robes des femmes.

**TAILHIER**, f. m. Tranchée, terme d'agriculture, fosse, levée de terre d'environ quatre piés plus ou moins pour planter la vigne.

**TAILHO**, f. f. Pron. long. Taille, stature du corps, hauteur d'un homme, d'un animal. On appelle aussi *tailho*, le derrière des hanches. *Tailho*, en musique, est la partie qui tient le milieu entre la haute-contre & la basse. En terme d'impôt, c'est une imposition.

*Devi la tailho, sensô aver la maitho per pousser pagar. Je dois la taille & je n'ai pas un sou pour la payer. Tailho, est encore une coche que l'on fait sur un bâton de saule epuë en deux pour marquer ce que l'on doit au Boulanger, à la Bouchère, &c.*

**TAILHO-MAR**, f. m. Terme de marine. Gorgère, pièce de bois courbe que l'on applique sous la quille de l'épéron d'un Vaisseau.

**TAILHO-SEBO**, f. m. Perce oreille; petit insecte long, qui court avec vitesse; il ronge les racines des plantes, d'où on l'appelle aussi *lou coupo-pied*.

**TAILHOUN**, f. m. Taillon, sorte de taille nouvelle qui fut établie sous Henri II. *Tailhoun* est encore synonyme de *troues*, un morceau, une partie de quelque chose. *Tailhouan de par*, de *froumagi*.

**TAITO**, f. f. Pron. long. Lisères, petites bandes ou cordons pour soutenir les Enfants. *Faire taito*. Expression pour désigner les efforts d'un Enfant qui essaye de marcher seul, sans qu'on le tienne par les lisères. Du celt. *tailh*; marcher.

**TAIZAR** (*fi*) ou *fi taisar*, v. r. Se taire, garder le silence, ne dire mot. *Taizo-ti, l'yo lengo*. Tais toi, ne parles plus. Du latin *tacere*.

**TALAMENT**, adv. Tellement. *Bên talament*. Assûrement, oui, certainement, sans doute.

**TALÈNT**, f. m. Talent, adresse, volonté, désir de faire ou de dire une chose. Du latin *talentum*.

**TALIOU**. V. **TAILHOUN**.

**TALITAPOÏTO**, f. m. Jeu d'Enfant; jouer à combien.

**TALOCHO**, f. f. Pron. long. Nos

manuscrits rendent ce mot par, coup de pied donné du côté du talon; en quelques pays; c'est une serule, un coup sur la main. Mot celtique.

**TALOUN**, f. m. Talon, la partie postérieure du pied. En terme de joueur de cartes, c'est le nombre de cartes qui restent sur la table, après qu'on a donné à chaque joueur le nombre compétent. *Taloun de bouëf*. Talon de bois que l'on met aux souliers. Du latin *talus*.

**TALOUNADO**, f. f. pron. long, Verille, bagatelle; sottise; vanterie.

**TALOUNAR**, v. n. Dire de *talounados*. Dire des drogeries, des babioles, des choses équivoques. *Talounar*, v. a. Tromper, duper, surprendre. *Talounar*, signifie aussi, talonner, suivre de près: mais on l'emploie peu en ce sens.

**TALOUNET**, f. m. Petit talon; diminutif de *taloun*.

**TALOUNIER**, f. f. Ouvrier qui fait les talons de bois.

**TALOUNIERO**, f. f. pron. long. Talonnière, partie de la chaussure de certains Religieux qui portent des sandales, c'est le cuir qui embrasse le talon.

**TALUS**, f. m. *Talus* ou *Talus*, Inclinaison sensible d'un mur, causée par la diminution de son épaisseur en haut, pour pousser contre les terres. Du celt. *talud*.

**TAMARIN**, f. m. Tamarin, fruit purgatif, aigrelet, qui nous vient des îles d'Amérique. *Tamarindus*.

**TAMARISC**, f. m. Tamarisc, arbrisseau qui croît au voisinage de la mer: c'est un grand diurétique. *Tamariscus*.

**TAMBÈN**, adv. Pareillement, également: soit, j'y consens. Aussi. *Ycou*



*tamben*, ailleurs on dit, *yeou pereou*.  
Moi aussi.

TAMBOUR, f. m. Tambour, caisse cylindrique recouverte de peau par les deux ouvertures. *Tambour de basquo*. Tambour de Basque, l'on dit aussi *Tambour de masquo*. *Tambour d'uno Egliso*. *Tambour* est aussi une caisse cylindrique couverte, où l'on fait chauffer le linge. Tambour, menuiserie qui recouvre une saillie dans un appartement. Du celt. *tabornum*.

TAMBOURELETTOS, f. f. pl. Prop. long. Culbute, sorte de saut qui se fait en tournant tout d'un bond, de sorte que l'on met la tête en bas, & l'on jette ensuite son corps du côté opposé.

TAMBOURIN, f. m. Tambour de Provence, sorte de tambour long qui se joue avec une baguette. Du celt. *taboulin*.

TAMBOURINAIRE, f. m. Celui qui joue du tambour de Provence, on dit aussi *tambourinar*, v. n. Jouer du tambour de Provence.

TAMIAI, v. a. Passer la farine au tamis, tamiser. *Tamiat*, ado, part. Tamisé.

TAMIS, f. m. Tamis, instrument qui sert à passer la farine, les drogues pulvérisées, &c. *Coumaire*, *prestas-mi voustre tamis*. Jeu d'enfants : jeu des quatre coins. *Tamis* est aussi un cercle sur lequel on brode. Du celt. *tamifium*.

TAMISAR. V. TAMIAI.

TAMPAU, adv. Non plus. *Ni yeou tampau*. Ni moi, ni moi non plus. *Tampau que voudran*. Si peu que l'on voudra.

TAMPOUN, f. m. Tampon, gros bouchon qui sert à divers usages. *Tampoun*, chez les Imprimeurs en taille douce, est un morceau de linge tor-

tillé pour ancrer la planche.

TAMPOUNAR, *faire la tampouno*.  
V. TAMPOUNO.

TAMPOUNO, f. f. Pron. long. Débauche : *faire la tampouno*. Faire carrousse, boire & manger avec ses amis, faire la débauche. Il vient de *pouniar*, boire.

TANAILHOS. V. ESTANAILHOS.

TANARIDO, f. f. Pron. long. Tanaisie, plante amère, fort commune. *Tanacetum*.

TANC, f. m. *Tanc de noie*, Écale verte de la noix, dont les Menuisiers se servent pour donner au bois la couleur de noyer. Brou. Lors de l'impression du premier volume, nous ignorions ce mot ; un Menuisier de Draguignan nous l'a appris. Du celt. *tan*. Ecorce.

TANDIGAN, adv. Supposé que, on en fait un substantif : *Pou faire jugar lou tandigan*. Il faut supposer que telle chose arrive ainsi.

TANDOUMEN ou *Eniandooumen*, adv. Tandis que cela fera : cependant, en attendant. Pendant que. Du latin *tandiu*, *quandiu*.

TANFA-TANVA, adv. Sitôt dit, sitôt fait. Aussitôt fait que dit.

TANGAGI, f. m. Pron. long. Tangage, balancement d'un Vaisseau de l'avant à l'arrière.

TANQUADO, f. f. Pron. long. Soléature, maladie des chevaux. V. SOLBATUDO.

TANQUAR, v. a. Fermer, barricader une porte ; *tanquar* est aussi, étonner, surprendre, pétrifier, ébahir.

TANQUO, f. f. Barre de fer ou de bois, qui sert à fermer une porte par derrière. Pr. long.

TANQUO POUERTO, f. m. Dard

fait avec du papier tortillé ; ou du bois & une aiguille : jeu d'enfant.

TANSOUN, f. m. Tençon , sorte de poésie du tems des Troubadours.

TANT, adv. Tant. *Tant que* , tant que , autant que. *Tant d'hommes* , autant d'hommes. *Sian tant à tant* . Nous sommes à deux de jeu. *Tant que poou* . De toutes ses forces. *Tant fâch* , tant va. *V. Tanfa-tanya* , ainsi des autres.

TANT Y-A. Tant y a , après tout , enfin , toutes réflexions faites. *Tant & quand* . Toutes fois & quantes. *Delà , catacan* .

TANTIN, f. m. Une petite portion , un peu , tant soit peu.

TANTO, f. f. Pr. long. Tante , la sœur du père ou de la mère. Les Demoiselles & les enfans disent *Tata* . On dit à une paysanne , *tanto Jano* , comme l'on dit , *Misè N . . .* à une femme d'artisan.

TANTOT, adv. Tantôt : Il sert à marquer des changemens prompts & consécutifs. *Tantot va , tantot ven* . Tantôt il va , tantôt il vient.

TANT QUE TERRO, adv. qui est un composé , & qui ne se dit que dans cette phrase : *Courre , fugir tant que terro* . Courir , aller jusqu'au bout de la terre. *Tant que terro* , en sous-entendant , *si troubara* .

TAP, f. m. Bouchon , ce qui sert à boucher une bouteille , un trou , comme liège , éroupe , &c. *Tap tarat* . Pr. *tatara* ; Bouchon verroulu , que les vers ont rongé. *Tap de bouto* . f. m. Petit homme. C'est un terme de mépris , dont on se sert en parlant d'un homme de petite taille. Mor celtiq.

TAPAGI, f. m. Tapage , carillon , vacarme , bruit. Pr. long. *Faire tapagi* .

Faire du bruit. *Tapageur* , f. m. Tapageur , qui fait souvent du tapage. Du celt. *tap* .

TAPAR, ou TAPPAR, v. a. Boucher , fermer avec un bouchon. *Si tapar* , v. r. Se couvrir. *Tappar lou fuch* , ou *acclapar* . Couvrir le feu. *Tappo-ti* : tiens-toi couvert. *Per sant Martin* , *ta ta bouto* , & *tafto toun vin* . A saint-Martin , bouche les tonneaux , & goûte le vin.

TAPENIER, f. m. Caprier , arbrisseau garni d'épines , & fort commun en Provence , qui porte un fruit vert , qui se conserve dans le vinaigre , & qui sert dans les cuisines , connu sous le nom de capres.

TAPENIERO, ou TAPERIERO, f. f. Pr. long. Caprière , lieu planté de Capriers.

TAPENO, f. f. Pr. long. Capre , fruit du Caprier. *Cappersis* . On dit aussi *Tapero* .

TAPI, f. m. Terme de maçon. Torchis , mortier fait avec de la terre grasse & de la paille pour faire des murs. Les maisons de campagne du côté d'Orgon , sont toutes de terre. La muraille ou le mur de torchis porte aussi ce nom.

TAPIN, f. m. Tape , coup donné avec la main. On le dit aussi d'un soufflet.

TAPIS, f. m. Tapis , meuble qui sert à couvrir des tables , & à étendre dans les appartemens : ceux-ci se nomment , tapis de pié. Du grec , *ταπν* .

TAPISSAR, v. a. Tapisser , appliquer & attacher une tapisserie au mur. *Tapisfat* , *ado* , part. Tapissé.

TAPISSARIE, f. f. Pr. long. Tapisserie , meuble qui sert à couvrir & à orner

ornier les murailles des appartemens. On en fait de toutes sortes d'étoffes ; de papier ; d'indienne, &c.

**TAPISSIER**, **ERO**, f. Tapissier, celui qui pose les tapisseries & qui fait les meubles pour les assortir. On donne le nom de tapissière à la femme d'un tapissier & aux ouvrières. En Provençal on ne dit guère, *ès Tapissiero*, en parlant d'une ouvrière ; l'on dit plutôt, *trabailho enco d'un tapissier*.

**TAPO**, f. f. Pr. long. ou **ETAPO**. Etape, fourniture & distribution de vivres à des troupes qui sont en marche.

**TAPO-CUOU**, f. m. Grate-cul, fruit de l'églantier, du kynorrodon. On en fait une conserve astringente, & delà est venu son nom de *tapo-cuou* ; comme si l'on disoit qu'elle arrête la diarrhée.

**TAPOUNAR**. Voyez **ESTAPOUNAR**. *Tapounar uno bouto*. Tamponner, boucher un tonneau. Du celt. *tapa*.

**TAQUAN**, adj. & f. m. Avare, taquin, vilain, craffeux.

**TAQUANARIE**, f. f. Taquinerie, avarice fardide.

**TAQUET**, f. m. Nom d'une maladie des figuiers. En terme de marine, *taquet* est le nom de différentes sortes de crochets de bois, auxquels on amarre diverses manœuvres. *Taquet*, est encore un tasseau pour soutenir des tablettes nommées en provençal, *estagieros*.

**TAQUO**, f. f. pron. long. Tâche, marque qui salit, qui gâte : on le dit aussi des marques qui sont sur la peau, soit accidentellement, soit depuis la naissance.

**TAQUOUN**, f. m. Taquons, terme d'imprimerie : hausses de papier que l'on met sous la forme, ou que l'on colle sur *Vocab. Prov. Franç.*

le tympan. En terme de Cordonniers, pièce de cuir que l'on met aux talons.

**TAQUOUNAR**, v. a. Remettre des talons aux souliers. Delà vient que l'on nomme en certains pays, *Tacounaire*, un savetier.

**TARABAS**, f. m. Tarabat, creffelle dont les Religieux se servoient pour éveiller ceux qui devoient aller au chœur à minuit. Du celt. *tarabat*, ainsi que les suivans.

**TARABUSTAR**, ou *Tarabustegar*, v. a. Importuner, incommoder quelqu'un. Au neutre, Ravauder, se tracasier, s'agiter pour rien.

**TARABUSTERI**, f. m. Importun, qui fait du tracas, du vacarme.

**TARAIGNO**, **TARARIGNO**, ou **TARAGNINO**, f. f. Pr. long. Toile d'araignée : on disoit anciennement, *Taraigna*.

**TARAIROOU**, f. m. Nom que l'on donne en certains pays à une manne d'osier grande & ample.

**TARANTO**, f. f. Pr. long. Sorte de lézard que nous appellons en François, Tarente, du mot provençal : le peuple le croit vénimeux, mais il n'est pas d'accord avec les Naturalistes. Ce reptile se niche dans les vieilles murailles & sur les toits : il ne paroît qu'en été. Il est très-commun à Marseille. Sa couleur est un gris sale, avec des taches noîrâtres.

**TARANTULO**, f. f. Pron. long. Tarentule, animal de la forme d'une araignée, qui est commun à Tarente, d'où lui vient son nom. On a débité bien des fables sur la morsure de la Tarentule.

**TARAR**, v. a. Tarer, faire la tare : peser un pot, une barrique vide, avant de la remplir. *Tarat, ado*, part. Taré.

G g g g

**TARAT**, ADO, adj. Vermoulu, verveux, rongé des vers. Au fig. Gâté, vicié, corrompu. Du celt. *tar*.

**TARASQUO**, f. f. Pr. long. Tarasque, animal fabuleux. Voy. le mot TARASCON, dans notre Dictionnaire Géographique. *Vicilho tarasquo*. Mot injurieux. Vieille édentée.

**TARAUD**, f. m. Taraud, instrument propre à faire les écrous. Delà, le verbe *Taraudar*. Tarauder, percer une pièce en écrou. Du celt. *taraudein*.

**TARAVELET**, f. m. Tarière, outil de Charpentier, de Charron, &c. On dit aussi *Taravêlo*.

**TARAVELO**, ou **TARTAVELO**, f. f. Pr. long. Ecervellée, étourdie. On le dit des jeunes filles. *Taravêlo d'un moulin*. Voy. CLIQUET. Du Grec, *τάρηλο*. Percer, Trépaner.

**TARCEGEAR**, ou **TERCEGEAR**, v. a. Terme de Tanneur. Séparer en trois les cuirs, pour en distinguer les qualités bonne, mauvaise, & moyenne. Du lat. *tertius*.

**TARD**, adv. Tard, après le tems convenable. Du lat. *tardus*. *Vouu mieu tard, que jamay*. Il vaut mieux tard que jamais. On l'emploie aussi au subst. pour désigner la fin du jour. *Sur lou tard*. Vers le soir. *Espero toujours lou tard*. Il attend toujours la fin de la journée.

**TARDAR**, ou **TARZAR**, v. n. Tar der, Retarder, venir tard, différer de paroître, de faire une chose.

**TARDARASSO**, f. f. Pr. long. Gerfaut, oiseau de proie, qui, après l'Aigle, est le plus fort des oiseaux.

**TARGETTO**, ou *Tergeto*, f. f. Pr. l. Targette, plaque de fer sur laquelle on applique un verrou, &c. V. *Quichet*.

**TARGO**, f. f. Pr. long. Targe, an-

cien bouclier. Targue, Joûte que les Provençaux font sur l'eau. Delà, le verbe n. *Targar*. Joûter. Nous donnerons la description de *la Targo*, dans notre Géographie. *Targo*, vient du celt. *tarjan*, bouclier.

**TARIF**, f. m. Tarif, rôle qui marque le prix de certaines choses, les droits que l'on perçoit à la douane, &c.

**TARIR**, v. a. V. AGOUTTAR.

**TARNAGAS**, f. m. V. DARNAGAS.

**TARNAU**, ou **TRENAU**, f. m. Gros, dragme, la huitième partie de l'once. Du latin, *ternalis*. Le gros pèse soixante grains.

**TARNIR**, v. a. Ternir, Flétrir, ôter le lustre. On le dit principalement des étoffes. *Tarnit, ido*, part. Terni. Au fig. c'est Flétrir, diminuer la réputation. *Tarnit, ido*, adj. est un terme de vigneron; ils le disent des raisins dont les grains se touchent tous & dont la grappe paroît à peine.

**TARO**, f. f. Pr. long. Tare, diminution du poids d'un vaisseau sur ce que produit le poids du liquide contenu. *Taro*, se dit aussi pour, défaut, vice, imperfection. Ce mot est très-expressif.

**TARRADOU**, ou **TERRADOU**, f. m. Territoire, étendue de pays considérée par rapport à une Ville, à une Communauté, dont il dépend.

**TARRADOUIRO**, f. f. Pron. long. Les Charretiers donnent ce nom à la cheville qui retient les anneaux de fer qui tiennent aux traits des mulets attelés.

**TARRAILHER**, f. m. Potier de terre, ouvrier qui fait de la poterie. De *Tarrailho*, qui est la poterie, la vaisselle de terre, dont le peuple fait usage.

**TARRAILHOUN**, f. m. Terrassier;

ouvrier qui transporte des terres, qui construit des terrasses.

TARRAIRE, f. m. Terroir, terre considérée par rapport à l'agriculture. Pr. long. On le dit aussi pour, *Tarradou*. On dit également, *Terraire*.

TARRASSAN, f. m. TAPET. Li-maçon gris qui paroît dans les terres incultes, sur les aires, &c.

TARRASSAR. V. TERRASSAR.

TARRASSO, f. f. augmentatif de *Terro*. Pr. long. Les potiers & les fayenciers nomment ainsi l'endroit où ils préparent l'argille. C'est aussi une terrasse.

TARRIDAR, v. n. Vieux mot qui signifie, crier à pleine gorge. Il vient du celtique.

TARRIER, f. m. Registre, papier-terrier, qui contient le dénombrement des biens des particuliers, des habitants d'un pays qui relèvent d'un Seigneur. *Tarrier*, est aussi le sablier, petite boîte où l'on tient le sable que l'on répand sur le papier qu'on a écrit.

TARSAR. V. TARDAR.

TARTANO, f. f. Pr. long. Tartane, petit vaisseau à voile latine, très-commun dans la Méditerranée. Du celt. *tartana*.

TARTAR, f. m. Tartre, lie de vin épaisse & sèche que l'on retire des tonneaux. Du latin, *tartarus*.

TARTAVEOU, f. m. quelquefois adj. Tracassier, étourdi. Pour le féminin. V. *Taravlo*.

TARTELETTO, f. f. P. long. Tar-telette, petite tarte au fruit.

TARTIERO, f. f. ou *Tourtiéro*. Pr. long. Tartière, ustensile propre à faire cuire des tartes. C'est aussi le plat dans lequel on porte une tarte au four.

TARTIFLE, f. m. ou *Tartiflo*, f.

Truffe, pomme de terre; on en a introduit l'usage en Provence depuis quelques années. Ce fruit, ou pour mieux dire, cette racine est fort nourrissante.

TARTIFLEGEAR, v. n. Vétiller, barguigner. Il est aussi actif, & il signifie importuner, inquiéter quelqu'un. Voy. TARTUGAR.

TARTO. V. TOURTO DOUÇO. Du celt. *tarta*.

TARTOUNRAIRE, f. m. GROS RETOUMBET. Voy. GAROU.

TARTUGAR, ou TARTUGUEGEAR, v. a. Importuner, inquiéter, chagriner. Il se dit aussi pour, exciter, provoquer.

TARTUGO, f. f. Pr. long. Tortue, animal amphibie qui est couvert d'une écaille dure sous laquelle il cache sa tête & ses pattes. En latin, *testudo*.

TARZAR. V. TARDAR.

TAS, f. m. Tas, espèce d'enclume sans talon ni bigorne, à l'usage des Orfèvres, & autres ouvriers. Mot celtique.

TASCO, ou TASQUO, f. f. Pron. long. Terrage, droit de champart. Certain droit des Seigneurs. Du celt. *tasc*.

TASSAR, pour *Taxar*; On dit aussi *Tauassar*, v. a. Taxer, mettre à la taxe, fixer une taxe. Régler le prix d'une marchandise. *Tassar*, *ado*, part. Taxé. Du Grec. *τάξω*.

TASSEOU, f. m. Tasseau, terme de ferrurier; outil qui se met dans l'étau, pour relever les ouvrages fixés sur l'établi. En terme de Chaudronnier, c'est le suage, grosse plaque de fer qu'on cloue aux chaudières. Chez les Apothicaires, *Tassèou*, est un emplâtre qu'on applique sur les différentes parties du corps des malades. *Tassèou* est aussi un

mot que l'on emploie figurément, pour dire un soufflet. *Tafsèou. V. Ferri de chivau.*

**TASSO**, f. f. Pron. long. Tasse, vaisseau qui sert à boire. Du celt. *tassf*. Le mot *tassfo* ou *tassfo* signifie aussi, taxe, règlement pour le prix des marchandises. Certaine quantité d'ouvrage que l'on se propose de faire dans un tems déterminé.

**TASTAR**, v. a. Gôûter, tâter d'une chose, essayer si elle est bonne à manger. Eprouver, sonder, toucher, palper. Du celt. *tastail*.

**TASTO**, f. f. Pron. long. Essai d'une liqueur; une petite quantité d'huile ou de vin, que l'on prend pour en éprouver la bonté.

**TASTO-VIN. V. TIRO-VIN.**

**TASTOUN** ( de ) adv. A tâtons, en tâtonnant dans l'obscurité. Du celt. *tastouni*.

**TASTOUNAR**, ou **TASTOUNEGEAR**, v. n. Tâtonner, aller à tâtons, avec timidité, d'un pas chancelant : agir avec crainte.

**TASTUGUEGEAR**, v. a. Tâter à diverses reprises. Il est aussi synonyme du précédent.

**TATA**, f. f. Du grec *τάτα*. Terme enfantin, pour tante. *Tata*, f. m. étourdi, fanfaron. *Fa lou tata*. Il se donne des airs. *Tata*, ou *tatau-minetto*. Fin, rusé, hypocrite, intrigant. *Ta, ta, ta*, bruit du marteau sur l'enclume, des piés du cheval qui trotte, de quelqu'un qui frappe à une porte, &c. *Tata, hié, hié*. Cri du berger qui presse les chèvres, qui les excite à marcher avec plus de vitesse.

**TATO**, f. m. Les enfans disent *tato*, pour désigner un cheval, un âne, cour-

me l'on dit dans la France, *dada*, &c.

**TAU**, **TALO**, adj. Tel, telle. Du latin *talis*. Pareil, semblable. *Tau paire, tau sieu. Talis pater, talis filius*. Tel pere, tel fils. *Es tau que va difias*. Il est tel que vous l'avez dit.

**TAVAN**, f. m. Bourdon, Taon ; grosse mouche qui fait un grand bruit en volant. *D'uno mousquuo si fa un tavan*. Il s'épouvante de la moindre chose. *Tavan merdassier*. Scarabée, fouille merde, sorte d'escarbot.

**TAVANAR**, ou **TAVANEGEAR**, v. n. Bourdonner : faire du bruit en volant, comme le taon. Au fig. Tournoyer, roder autour de quelqu'un ; d'une maison, &c.

**TAVÉRNO**, f. f. Pron. long. Taverne, méchant cabaret. Du celt. *tavarn*.

**TAULADO**, f. f. Une table garnie, remplie. *Taulo de pan*. Une table couverte de pains. *Taulado de fremos*. Plein une table de femmes. Pron. long.

**TAULEGEAR**, v. n. Rester à table pendant long-tems.

**TAULETO**, f. f. Pron. long. Diminutif de *taulo*. Petite table qui sert à écrire, &c. *V. Courentilho*. *Tauleto* se dit aussi d'une petite planche mince servant à divers usages.

**TAULIER**, f. m. Etabli chez les ouvriers. Comptoir de marchands. Etau des bouchers. Planche qui sert dans les cuisines à couper, à hâcher les viandes & les herbes. Les boulangers donnent aussi ce nom à une sorte de caisse, dans laquelle ils portent le pain de la huche au four. Il est formé de *taulo*.

**TAULIERO**, ou **TEOULIERO**, f. f. Tuilerie, fabrique de tuiles.

**TAULISSAR**, v. a. Former le toit d'une maison ; la couvrir de tuiles. *Tau-*

## T A U

*tissat*, *ado*. Couvert de tuiles.

**TAULISSO**, f. f. Pron. long. Toit, ce qui sert de couverture à une maison, comme les tuiles, l'ardoise, &c.

**TAULO**, f. f. Table, meuble fort commun sur lequel on mange, on écrit, &c. *A la taulo*, ou *juc & ou liech si counoui leis gens*. L'on connoît les gens au lit, à table & au jeu. *Taulo de sêbos*. Planche, ou mieux, couche d'oignons. *Taulo d'un envant de taulisso*. Chanlatte, planche qui retient le faîtiage d'un toit. *Taulo fermado*. Armoire qui s'ouvre à deux battans. *Taulo d'assemblagi*. Pièces de bois jointes ensemble sans aucun placage. Du latin *tabula*.

**TAURAR**, v. a. Torréfier, faire rôtir des grains au feu. Du latin *torrere*.

**TAUOUN**, f. m. Toron, forte de nougat blanc dont le premier fut fait en Espagne.

**TAUSSAR**, **TAUSSO**, *V.* **TASSAR**, **TASSO**.

**TAUTENO**, f. f. Taute, poisson de mer, qui ressemble beaucoup à la sèche; Pron. long. Du grec *ταυτίς*; en latin *toligo*.

**TAUX**, f. m. Taux, taxe, prix que les Officiers municipaux mettent sur les denrées: prix que chaque marchand met volontairement à ses marchandises. Du celt. *tawch*.

**TÈ**, Sorte d'impératif. Tiens, prens, reçois cela. *Te, te, te*, cri d'une personne qui appelle un chien, &c. Du latin *tene*.

**TEBE**, ou **TEBI**, adj. de r. g. Tiède, on le dit d'une liqueur qui est dans un état moyen entre le froid & le chaud. Du latin *tepidus*. Delà le verbe n. *Te begear*. Tiédir, devenir tiède: *Tepef-are*.

## T E I 605

**TÈCHOU**, f. m. Morceau de quelque chose que l'on mange. Tranche de pain, de fromage, &c. Partie séparée d'un tout. En quelques pays, on dit *têste*. Du celt. *teff*. Gros.

**TEIGNE**, ou **TIGNE**, v. a. Du grec *τιγγω*. Teindre, donner une couleur à une étoffe, à une toile. Delà aussi le lat. *tingere*. Pron. long. *Tignut*, *udo*, part. Teint.

**TEINT**, f. m. Teint, coloris du visage. *A bouen teint*. Il a le teint bon; il est fort coloré.

**TEISAR**. *V.* **TAIZAR**.

**TEISSE**, v. a. Tisser, faire de la toile, faire un tissu. *Teissut*, *udo*, part. Tissu. Du celt. *teisser*.

**TEISSERAND**, f. m. Tisserand, ouvrier qui fait de la toile. On dit que les tisserands ne sont que des *miech-homes*. Des demi-hommes. Delà le proverbe. *sies pas un homme, sies un teisserand*.

**TEISSOUN**, f. m. Blaireau, taïsson, animal quadrupède qui ressemble au chien par le museau, au rat par les oreilles. Du latin *taxo*.

**TEISSURO**, f. f. Pron. long. Terme de tisserand. Tisfure, liaison de la toile, d'une chose tissue.

**TELERIE**, f. f. ou *Telarie*. Ce mot est un collectif, qui signifie tantôt, en général, commerce de la toile, tantôt il désigne les différentes espèces de toile.

**TELETO**, f. f. Pron. long. Toilette, lieu où les dames se font coiffer, habiller, parer. On le dit aussi communément en français, pour l'art, la manière de s'ajuster. *Es a sa teleto*, *sa sa teleto: si couisso, s'habilhio*. *Teleto* est encore le nom donné à différentes membranes minces de notre corps, telles que celle

qui se forme sur la prunelle dans la caractériste. *La teieto de l'estomach*, est le diaphragme.

TELO, ou TELO, f. f. Toile, tissu de fil de chanvre, de coton, ou de lin, servant à faire des chemises, des draps, &c. Du latin *tela*. *Fremos & tello, leis fou pas veire à la candello*. Il ne faut pas voir les femmes & la toile aux flambeaux. *Tello cruso*. Toile crue. *Tello d'houstau*. Toile de ménage. *Tello encierado*. Prêlart, toile cirée.

TEMERARI, adj. de t. g. Téméraire, qui a de la témérité, qui agit avec une hardiesse démesurée & inconsidérée. Du latin *temerarius*.

TEMERITA, f. f. Témérité, hardiesse qui porte à faire des actions dangereuses sans réfléchir aux suites. Du latin *temeritas*.

TEMO, f. m. Thème, les écoliers donnent ce nom à une pièce de prose françoise qu'ils doivent traduire. Du latin, ou plutôt du grec *θεμα*.

TEMOUGNAR, v. n. Temoigner, rendre un témoignage, servir de témoin. Il est aussi actif : *Temougnar la verita*. Rendre témoignage de la vérité.

TEMOY, ou TEMOUIN, f. m. Témoin, celui qui témoigne : *nèn sieou temouin*. Je l'ai vu, je le témoignerai au besoin. Delà on a fait le subst. m.

TEMOUGNAGI, f. m. Témoignage, action de témoigner. En latin *testimonium*.

TEMPESTAR, v. n. Faire beaucoup du bruit, tempêter, jurer, faire vacarme.

TEMPESTO, f. f. Pron. long. Du latin *tempestas*. Gros vent qui est souvent accompagné de pluie & d'orage. Au figuré, persécution, grande disgrâce.

TEMPIER, ou *Tremppier*, f. m.

Grosse pluie qui abreuve bien la terre, qui fait grossir les sources. *A sach un bouen tempier: a avenat*. Il a plu suffisamment pour ensiler les sources, pour tremper la terre. Du verb. *tremper*. V. ce mot.

TEMPLE, f. m. Temple, édifice consacré au culte Divin. Du latin *templum*. *Temples*, f. La tempe, partie de la tête qui comprend l'espace renfermé entre l'oreille & le front. Du lat. *tempora*. Pron. long.

TEMPIER, f. m. Templier, chevalier d'un ordre supprimé par le Pape Clément V. nous mettons ce mot ici, pour placer le proverbe. *Beou coumo un templier*. Il boit comme un templier; qui s'est conservé jusqu'à nous.

TEMPLOUS, f. f. Temple, terme de tissand : barres de bois attachées l'une à l'autre par une ficelle, & dont les extrémités sont garnies de petites pointes de fer.

TEMPOURIOU, f. m. Terme de laboureur. Saison, tems propre à une plantation, &c. *Vai semenat per tempouriou*. Je l'ai semé à tems, au point qu'il falloit.

TEMPOUROS, f. f. pl. Les quatre tems; ce sont trois jours dans chaque saison de l'année, auxquels l'Eglise a prescrit le jeûne & l'abstinence. Pron. long. Du latin *tempora*, en sous-entendant *quatuor*.

TENCHADO, f. f. Pron. long. Les maîtres écrivains donnent ce nom à une plume pleine d'encre, à une plumée d'encre, quantité d'encre que l'on prend avec une plume pour écrire.

TENCHIER, f. m. On donne ce nom à un petit vase ou sceau de bois dans lequel on tient de l'encre ou du brun rou-



ge dissous , pour numéroter & pour marquer les Balles , ballots , caisses , &c. que l'on envoie d'un pays à l'autre.

TENCHO , f. f. Pron. long. Teinte , dégré de force des couleurs. Teint , manière de teindre. Il est aussi synonyme de *tenchuro*. En quelques pays on le dit de l'encre : delà le mot *tenchier*.

TENCHURAR , v. a. Teindre , donner une couleur par le moyen de la teinture. *Tenchurat* , *ado* , part. Teint.

TENCHURIER , f. m. au féminin , *tenchuriero*. Teinturier , ouvrier qui travaille à la teinture , qui teint les draps , les laines , les toiles , &c.

TENCHURO , f. f. Pron. long. Teinture , art du teinturier ; liqueur préparée pour teindre. Au figuré , le vin. *Amo uno brigo la tenchuro*. Il aime un peu le vin.

TENDELET , ou TENDOULET , f. m. En terme de marine , c'est une sorte d'impériale ou de dais avec des rideaux , dont on couvre l'arrière d'une Chaloupe. Les Villageois mettent aussi une sorte de drap de lit sur les petites charrettes pour transporter des personnes d'un lieu à un autre ; ce drap élevé & soutenu par des cerceaux , se nomme *tendoulet*. *Tendoulet* est encore chez les Marchands Drapiers , une toile qu'ils placent à la porte ou à la fenêtre des magasins , pour diminuer le jour. Diminutif de *tendo*.

TENDILHIERO , f. f. Pron. long. Terme de Charpentier. Amorçoir , tarrrière , dont on se sert pour commencer les trous.

TENDO pour TÊTO , f. Pronon. long. Tente , sorte de pavillon qui sert à garantir de l'ardeur du soleil. Le mot *haine* , est plus propre , mais l'usage

a prévalu de se servir du mot *tente* , qui est proprement destiné à désigner les tentes d'une armée campée. Du celt. *tens*.

TENDOUN , f. m. Tendon , terme d'anatomie : l'extrémité d'un muscle. Du Grec *ταύον* , tendre.

TENDRAMENT , adv. Tendrement , avec tendresse , avec affection , d'une manière tendre.

TÊNDRE , v. a. Tendre. *V. TESAR*. *Tendre* est aussi un terme de Boulanger qui signifie mettre la pâte en forme de pain. Du latin *tendere*.

TÊNDRE , TÊNDRO , adj. Tendre , qui a de la tendresse : il signifie aussi , mou , qui n'est pas dur. *Pan tendre*. Pain frais. Du latin *tener*.

TENDRESSO , f. f. Tendresse , affection tendre ; passion causée par l'amitié ou par l'amour.

TENDROUR , f. f. Tendreté , état d'une chose tendre , qui n'est pas dure.

TÈNEBROS , f. f. pl. Pron. long. Ténébres , obscurité , privation de lumière. On le dit aussi de l'office des trois derniers jours de la Semaine Sainte. Du latin *tenebræ*.

TENEMENT , f. m. Terme d'économie rustique. Tenement , métairie que l'on a à bail ou à ferme.

TENENT , f. m. On ne s'en sert que dans cette phrase. *Tout d'un tenent*. Tout d'une venue ; qui est par-tout de la même grosseur.

TENGUDO , f. f. Pron. long. Ténue , tems auquel les assemblées se tiennent. *N'a ges de tengudo*. Il n'a point de tenue , il est trop vif. *Tengudo* est aussi un terme de musique , &c.

TENIR , v. a. Tenir , avoir dans les mains. *Beat qui tèn* , *durbec qui ef*.

*pero*. Il vaut mieux un tiens que deux tu l'auras : il vaut mieux tenir qu'attendre. *Tenir*, signifie aussi, retenir, empêcher de partir. *Tenen dous*. C'est aujourd'hui le deuxième jour du mois ou de la lune. *Si tenir*, v. r. Se contenir, se gêner. *Tenir d'amen*. Espier, guetter, observer. *Tenir lou cuër* ; terme de Tanneur : quiosser, travailler le cuir sur le chevalet. *Tenir paraulo*. Tenir parole, garder sa parole, observer ce qu'on a promis. *Tenir compte*. Tenir compte, passer une somme en compte. *Tenir pèd* ; terme de joueur ; jouer du lieu fixé. Au figuré, ne point discontinuer un travail. *Tengut*, *udo*, part. Tenu. Du latin *tenere*.

TENOUN, f. m. Tenon, petit morceau de fer qui s'attache au canon d'un fusil pour supporter la baguette. Ce mot est commun à plusieurs fortes d'ouvriers ; il se dit en général d'une pièce de bois ou de métal qui s'enclasse dans une mortaise.

TENQUO, f. f. Pron. long. Tanche, poisson de rivière que l'on nomme en latin, *tinea*. L'on dit aussi *tenguo* pour *tignaffo*. V. ce mot.

TENTAIRE, f. m. Tentateur, celui qui tente. Pron. long.

TENTAR, v. a. Tenter ; porter, exciter à faire le mal. On le dit aussi pour donner envie. *Sieou tentat de l'anar*. Je suis tenté d'y aller. *Tentat*, *ado*, part. Tenté. Il signifie encore tenter une chose, l'essayer. Du latin *tentare*. *tentar* se dit également pour tendre des toiles, des bannes : que nous nommons tentes.

TENTATIEN, f. f. Tentation, mouvement intérieur qui excite l'homme au mal. On le dit aussi du désir de faire des choses indifférentes. Du latin *tentatio*.

TEOULE, f. m. Pron. long. Une tuile ; sorte de poterie, dont on couvre les toits des maisons. Du latin *tegula*. *Es pas plus haut qu'un estrouen sur un teoule*. Il est fort petit. *Troubarie pas de fuech su d'un teoule*. Il n'a point de crédit.

TEOULIER, f. m. Un Tuilier ; celui qui fabrique les tuiles.

TEOULIERO, f. f. V. TAULIERO.

TEOULISSAR, TEOULISSO. V. TAULISSAR, TAULISSO.

TÈR ou TÈRS, f. m. Tiers, la troisième partie d'un tout. Du latin *tertia*, sous-entendant *pars*. Un tiers est une troisième personne, que l'on prend pour arbitre.

TERLINTINTIN, f. m. On donne ce nom à un jeune étourdi ; à un homme qui fautille, qui se donne des airs, à un frêluquet. On dit aussi *terlintintin*, adverbialement, pour désigner qu'on ne croit pas une chose qui vient d'être dite, &c.

TERME, f. m. Du latin *terminus* : Pron. long. Terme, fin, extrémité, bout. C'est aussi un teins fixé pour l'échéance d'une somme. *Terme* est aussi une borne, ou limite d'un champ, ce qui sépare un pays, les fonds d'une ville, d'un village.

TERRASSANO, V. TARASSAN, &c ainsi des autres mots qui ne sont pas écrits par TER.

-TERREN, f. m. Terrain, espace de terre : terre considérée par rapport à sa qualité. Terre végétale ; terreau.

TERRIBLE, IBLO, adj. Terrible, formidable, qui cause de la terreur. On le dit aussi pour exprimer une chose grosse, énorme. Du latin *terribilis*.

TERRIBUSTÈRI, V. FUME-TÈRRO.

## T E R

**TÉRRO. TÈRRIER. V. TARRIER.**  
**TERRILHO**, f. f. Pron. *Idrig*. Mau-  
 vaïse terre. Diminutif de *térro*.

**TERRINO**, f. f. Pron. long. Ter-  
 rine, sorte de plat de terre creux &  
 couvert, qui sert à faire certains ra-  
 goûts. On dit aussi *uno terrino de toun* ;  
 une terrine pleine de thon.

**TÈRRO**, f. f. Terre, substance très-  
 connue que l'on a placé au rang des  
 quatre élémens. Du latin *terro*. Pron.  
 long.

**TERROUR**, f. f. Epouvante, ter-  
 reur, émotion causée par la crainte. Du  
 latin *terror*.

**TÈRROUS, OUE**, ou *Tarrouis*.  
 adj. Terreux, mêlé de terre, sali de  
 terre : du mot *térro*.

**TESAR**, v. a. Bander, tendre, tirer,  
 étendre un arc, une corde. Du latin  
*tenfus*. part. de *tendere*.

**TESCUN**, f. m. Vieux mot usité  
 encore en quelques endroits pour dé-  
 signer la trame d'une étoffe. Du latin  
*texere*.

**TESTAMENT**, f. m. Testament ;  
 acte par lequel on nomme quelqu'un  
 son héritier, on donne son bien à une  
 personne pour en jouir après la mort  
 du testateur. En terme burlesque, l'on  
 dit *testament* pour *têsto*. V. ce mot.

**TESTAR**, v. n. Tester, faire son  
 Testament, instituer quelqu'un son hé-  
 ritier par Testament.

**TESTARD, ARDO**, adj. & f. Têtu,  
 opiniâtre, entêté. Tetard, animal que  
 l'on nomme aussi, *têsto d'aze* : c'est la  
 petite grenouille, qui n'est pas encore  
 développée.

**TESTARDISO**, f. f. Pron. long.  
 Opiniâtreté, entêtement, caractère d'une  
 personne têtue.

*Vocab. Prov. Franç.*

## T E S

699

**TESTIÈRO**, f. f. Chevet d'un lit,  
 Tête d'une bride ; ce qui entoure  
 la tête du cheval. Pron. long.

**TESTIMONI**, f. m. Pron. long. Du  
 latin *testimonium*. Témoignage, V.  
 TEMOY.

**TÊSTO**, f. f. Pron. long. Tête,  
 la partie du corps de l'homme ou de  
 l'animal, qui est destinée à contenir les  
 organes des sens. *Tenir têtso*. Faire  
 tête à quelqu'un. *Parler de têtso*. Re-  
 citer par cœur. *Têtso d'aze*. V. TES-

**TARD. Têtso negro**. Vermontant, sorte  
 de fauvette qui a une tache noire sur  
 la tête, l'estomac verdâtre, &c. **TÊSTO**,  
**ROUSSO**, tête rouille, rouillette, autre  
 oiseau. *Têtso verdo*. Étourdi. Du celt.  
*teth*.

**TESTOUN**, f. m. Teston, ancienne  
 monnaie de France. On dit aussi *testoun*  
 pour *tistoun*. V. ce mot. *Tistoun* est  
 aussi un coup sur la tête. *As coumo*  
*un testoun rounnat, ti manquo la lettro*.

**TESTOUNEGEAR. V. TASTOU-**  
**NEGEAR.**

**TESTUT, TESTUDO**, adj. *Voyez*  
**TESTARD.**

**TETAR**, v. a. Teter, tirer le lait  
 des mammelles avec la bouche. *Tetar*  
 est aussi, f. m. *A lou tetar doux coumo*  
*de mèou*. Il est persuasif. *Es doux de*  
*tetar, quand vous laissez faire* Il est  
 facile & agréable de s'avantager, quand  
 on ne vous empêche pas. Du celt.  
*tetare*.

**TETARÈLLO**, f. f. Pron. long.  
 Têteuse, femme qui tète les femmes  
 que le lait incommode. On donne aussi  
 ce nom à une sorte de syphon ou tuyau  
 recourbé qui sert à tirer le lait des  
 femmes. *Tetarèllo* est aussi un syphon,  
 dont les enfans se servent pour boire

H h h h

de la limonade ou du jus de reglisse.

**TETE**, f. m. Teton, terme d'enfant ou de careffe. Du Grec *πῆτες*.

**TETO**, adj. f. Que l'on emploie en substantif. Charaigne bouillie. Pr. long.

**TEZAR**, V. **TESAR**.

**TEZO**, f. f. Pron. long. Allée d'arbres faite en long, & dans laquelle on tend des filets pour prendre les oiseaux. Les Provençaux ont francisé le mot Thèse.

**THÈSO**, f. f. Thèse, propositions couchées par écrit ou imprimées, que les Etudiens en Philosophie, &c. défendent publiquement, pour faire connoître leur science, pour obtenir des grades, &c. Du lat. *thesis*.

**THOROU**, f. m. Taureau; au fig. homme fort, vigoureux. *Es un thorou*, en *four* coumo un *thorou*. Il a la force d'un taureau. Du grec. *ταύρος*.

**TI**, datif & accusatif du pronom personnel *Tu*. *Ti darai ren*. Je ne te donnerai rien. *Ti baisairai pas*. Je ne te ferai point de caresses. *Ti, ti, ti*, terme inventé pour appeller les poules, les pouffins.

**TIAN**, f. m. Sorte de bassin de porcelaine, qui sert à laver la vaisselle. *Roumpre lou tian*. Perdre la virginité. *Ah, per aro fian ouou tian*. Nous voilà dans l'embarras.

**TIARO**, f. f. Pr. long. Thiare, triple Couronne du Pape.

**TIATRE**, ou **THEATRE**, f. m. Théâtre, lieu où l'on joue la Comédie. *Theatrum*. Pr. long.

**TIBI**, f. m. Les Récollets nomment ainsi, un bouton de bois oblong, qui sert à boutonner leur manteau. Prononc. long.

**TIBLADO**, f. f. Pr. long. Plein

uns truelle de mortier, de plâtre, &c.

**TIBLO**, f. f. Pr. long. Truelle, outil de maçon, avec lequel on prend le mortier, le plâtre, pour bâtir & lier les pierres. *Tiblo de ploumbier*. Gros rabot, outil d'acier qui sert à divers artisans, pour aplanir le bois: il a deux tranchans, & deux manches. Du celt. *theill*.

**TIC**, f. m. Tic, sorte de mouvement convulsif auquel quelques personnes sont sujettes; c'est aussi un entêtement. *Prendre lou tic*. S'entêter: c'est encore, contracter une mauvaise habitude, telle que de hausser de tems en tems les épaules, &c. Tic est aussi une maladie des chevaux qui leur fait mordre la mangeoire, mâcher leur licou, &c. *Tic & tac*. Tic-tac, mot inventé pour exprimer un battement réitéré. *Tic* en celtiq. signifie, chaîne.

**TIÈ**, f. f. Du lat. *Tada*. En quelques pays, *Tiaffes*. Torche de bois de pin que l'on allume & qui éclaire les pauvres paysans à la veillée, à la pêche, &c. *Tie, tie, tie*; terme de pâtre, cri qui sert à faire arrêter les moutons, ou à les faire passer par un certain chemin.

**TIEOU**, **TIEOUVO**, ou **TIEOUNO**. Tien, tienne, qui est à toi, qui t'appartient. On en fait aussi un substantif. *Lou tieou es per tu*. Ce qui t'appartient est à toi.

**TIERÇO**, f. m. Terme de musique. Tierce. On le dit aussi au jeu de cartes, de trois cartes d'une même couleur qui se suivent. Il se prononce long.

**TIERÇOUN**, f. m. Petit tonneau qui contient le tiers d'un tonneau ordinaire. Tierçon.

**TIERO**, ou **TIEIRO**, f. f. Prononc. long. Range, suite, ordre. *De pan à*

*micros.* Du pain à quatre têtes. *Tiero de sebos.* Une range d'oignons.

**TIFOU**, f. m. Marotte, terme poissalaie qui désigne une motifemir de passion violente & déréglée. Pr. long. *A pres du tifou.* Il a pris la marotte. On le fait dériver de grec. *tau.* Jeter de la fumée.

**TIGNASSO**, f. f. Pr. long. Terme injurieux, dont on se sert pour dire, une vieille perruque; *vaitho tignasso*, appliqué à un homme, vieux traîtreux, mal-propre, mal peigné.

**TIGNE**, v. a. *P. TEIGNE.*

**TIGNO**, f. f. Pr. long. Engélure, tumeur qui vient aux mains, aux pieds & au nez avec démangeaison. Elle est occasionnée par le froid. Du celt. *signa.*

**TIGNOUN**, f. m. Tignon, partie des cheveux des femmes, qui est derrière la tête. On dit aussi *lou chignoun.*

**TIGEO**, f. f. On ne se sert de ce mot en provençal, qu'en parlant d'une clé. *Tigeo d'uno clau.* Tige d'une clé, la partie de la clé qui est entre le pannelon & l'anneau. Pr. long.

**TIGRE**, f. m. Tigre, animal féroce qui est de la grosseur d'un dogue, & qui ressemble à un chat pour la forme. On donne aussi ce nom à un iaséle. *Alé* qui vole dans le jour, & qui se repose volontiers sur les feuilles des arbres, & particulièrement sur celles du poirier. De *tigre*, l'on a fait, *Tigrat*, *ato*, adj. Tigré, moucheté, comme l'est la peau du tigre. Tigre se nomme en latin, *tigris.*

**TILHAC**, f. m. Tillac, la partie la plus élevée de la poupe, ou de la proue d'un vaisseau.

**TILHOT**, f. m. Tilleul, arbre grand

& rameux qui s'étend beaucoup. On le classe parmi les bois blancs. *Tillia.* Il se divise en plusieurs espèces.

**TILHET**, f. m. Terme de Producteur. *P. Tiquetto.*

**TIMBALLO**, f. f. Timbale, sorte de tambour dont on se sert dans la Cavalerie, dans les concerts. Du lat. *tympulum.* On donne aussi ce nom à un goblet d'argent fait en forme de timbale. Pron. long.

**TIMIDE**, *IDO*, adj. Timide, craintif, penseur; qui a de la pèlè à se montrer. Du lat. *timidus* Pr. long.

**TIMIDITA**, f. f. Timidité, caractère de l'homme timide.

**TIMOUN**, f. m. Timon, pièce de bois longue qui sort de l'avant, train d'un carrosse, aux extrémités de laquelle on attèle les chevaux. En terme de marine, Gouvernail, timon. Du lat. *timon.*

**TIMONNIER**, f. m. Timonier, celui qui gouverne le timon d'un vaisseau; c'est aussi le limonier, le cheval attelé au limon d'une charrette.

**TIMOURE**, f. f. Du lat. *timor.* Crainte. *La timour douo Signbur* Es lou commencement de la sapience. *La crainte du Seigneur est le commencement de la sagesse.* *Initium sapientie timor Domini.*

**TIMPAN**, f. m. Tympan, terme d'anatomie. Ce sur quoi frappe le son qui se fait sentir dans nos oreilles. En terme d'imprimeur, grande feuille de parchemin tendue sur un chassis de bois.

**TIN**, ou **TINTIN**, f. m. Mot inventé pour exprimer le son d'une clochette, des verres, & de tout autre corps sonore.

**TINADO**, f. Pron long. Une cuveé de raisins, la quantité qui peut être contenue dans une cuve. *Uno tinado.* se dit

H h h h z

aussi par extension, pour désigner une grande quantité.

**TINEOU**, f. m. Cuvier, baquet de bois servant à divers usages. En terme de pelletier, Confit. En terme de faiseur d'ouvrages en carton, Auge.

**TINO**, f. f. Pr. long. Cuve dans laquelle on met la vendange. Du lat. *tinea*, ou du celt. *tinn*.

**TINTAR**, v. n. Tinter, sonner; on le dit du son d'un écu, d'une sonnette, &c.

**TINTAMARRO**, f. m. Pronc. long. Tintamarre; vertigo, fougue, emportement; vacarme, grand bruit. Du celt. *tintamar*.

**TINTEINO**, f. f. Pr. long. Terme injurieux, pour désigner une fille de joie, une fille de mauvaise vie. On dit aussi, faire *tinteino* - *tintoan*. Se débaucher, faire la débauche.

**TINTIN**. V. **TIN**. *A pagat tintin-martin*. Il a payé en espèces sonnantes.

**TINTINEGEAR**, v. n. Tinter, rendre un son aigu. On le dit des verres, des pièces d'argent, d'or, &c.

**TIQUETTO**, f. f. Etiquette, terme de palais. C'est aussi un petit morceau de parchemin ou de papier qui se met sur une boîte, au cou d'une bouteille, &c. pour faire connoître ce qu'il y a dedans. Pr. long.

**TIRADIS**, **ISSO**, adj. Que l'on tire souvent: on le dit de l'eau d'un puits, dont on puise tous les jours. C'est le contraire d'*Esfadis*.

**TIRADO**, f. f. Pr. long. Tirade, longue suite: traîne; étendue de chemin. *Tout d'uno tirado*. Tout de suite, sans s'arrêter.

**TIRADOU**, f. m. Dans la montagne, *Tiran*. Tiroir, partie quarrée d'une ta-

ble, d'une armoire, que l'on tire par le bouton. *Ses un tiradou mau plen*. Ils es insatiable.

**TIRAGI**, f. m. Filage de la soie, lieu où l'on tire la soie de dessus le cocon. Pr. long. *Lou tiragi*, est aussi le Tirge, l'action de tirer.

**TIRAN**, f. m. Tyran. Du lat. *tyrannus*. Souverain qui maltraite ses sujets, qui les fait vivre sous un despotisme cruel & sanguinaire.

**TIRANT**, f. m. Terme de Cordonnier. Tirant, cordon qui sert à ouvrir & à fermer une bourse. *Tirants des fouliers & des bottes*. Tirans des bottes: oreilles des fouliers.

**TIRAR**, v. a. Tirer, arracher les herbes de la terre. *Tirar d'aiguo*. Pailer de l'eau. *Tirar lou fusseou*. Tirer le fusil. *Tirar lou castou*. Renifler, retirer la morve. *Tirar de sang*. Saigner. *Tirar* est aussi employé dans un sens indécent. *Tirat*, *ado*, part. Tiré. Du latin, *trahere*. *Tirar lou diable par la queue*. Tirer le diable par la queue. Du celt, *ti-rare*.

**TIRASSADO**, f. f. Femme de mauvaise vie, coureuse qui se prostitue dans les rues, le long des chemins. Prononcez long.

**TIRASSAR**, v. a. Traîner quelque chose par terre. Il est aussi neutre, & il signifie, languir, mener une vie languissante.

**TIRASSETO**, f. f. Pr. long. Renouée, plante astringente. On l'appelle aussi, *trasso*, parce que ses branches s'étendent le long de la terre. Il en est une espèce qui se nomme *turquetto*, herbe des Turcs. *Centinodia*.

**TIRASSIERO**, f. f. Pr. long. Traînée, petite quantité de certaines choses

fermées en long. On le dit de beaucoup de choses.

**TIRASSOUN**, f. m. Polisson qui se traîne, qui se vautre dans les rues : nous parlerons de ces sortes de folies au mot **AIX**, dans notre Dictionnaire Géographique.

**TIRO**, impératif du verbe, *Tirar*. Tire, commandement que l'on fait à l'équipage, pour le faire voguer. *Tiro avant*. C'est le même commandement.

**TIRO-BORD**, f. m. Terme de marine. Tirefond, tirebord ; il sert à retirer le bordage d'un vaisseau, lorsqu'il est enfoncé.

**TIRO - BOURRO**, f. m. Tire-bourre, fer en forme de vis, dont on se sert pour tirer la bourre des canons de fusil, des pistolets, &c.

**TIRO - BOUTOUN**, f. m. Tire-bouton, instrument qui sert à tirer le bouton & à le mettre dans la boutonnière.

**TIRO-FOUND**, f. m. Terme de tonnelier. Tire-fond, outil qui sert à tirer le fond d'une futaille dont les douves se sont enfoncées.

**TIRO-LANÇO**, f. m. Pr. long. *V. VIROBOUQUIN*.

**TIRO-LARDOUN**, f. m. Terme de mépris. Garçon Rôtisseur qui arrache les lardons d'une pièce de volaille cuire.

**TIROLARIGOT** (à) adv. *Beouze à tirolarigot*. Boire à tire-larigot ; boire son souf.

**TIRO-LIGNO**, f. m. Tire-ligne, instrument pour tirer, pour tracer des lignes sur le papier.

**TIROLO**, f. f. *V. CARRELO*.

**TIRO-MOUELO**, *Faire Tirémouelo*. Terme de marine ; Tirer & lâcher ensemble tems. Au fig. Etre chancelant, indécis, indéterminé.

**TIRO-MELETTO**, f. m. Terme de mépris. Happe-lopin, gourmand, qui escamotte des morceaux dans les cuisines, chez les Rôtisseurs.

**TIRO-PED**, f. m. Tire-pié, courroie dont les Cordonniers se servent pour affermir leur ouvrage sur le genou.

**TIROPEOU**, f. f. ou *Reiro-tiropéou*. Tiraillement des cheveux. *Jittar douis liards à la reiro-tiropéou*. En certains pays, on dit ; *à la peoutiro*. Jeter deux liards à la griboulière.

**TIRO-PLOUMB**, f. m. Terme de Vitrier. Tire-plomb, rouet qui sert à filer le plomb.

**TIRO-QUU-POU**, *Façon de parler* adv. A l'envi, à l'envi l'un de l'autre.

**TIROTOUT**, *V. BARLINGAU*.

**TIRO-VIN**, f. m. Siphon, tuyau recourbé à deux branches, qui sert à tirer le vin, ou une autre liqueur.

**TIS**, f. m. ou *Aragnoou* ; Filet de pêcheur. On le dit aussi des cordes des filets d'une *tezo*, *V. ce mot*.

**TISI**, f. f. Pron. long. Phthisie, maladie causée par l'ulcère du poulmon. Du grec *phthis*.

**TITÉ**, f. f. Poupée, terme d'enfant. Du grec *titis*. *V. Pipado*.

**TITOU**, f. m. Pron. long. Point & non pas tire, que l'on met sur les i. Point qui fait la division des phrases ; accent.

**TOBIOS**, f. m. Terme usité chez quelques Religieux, pour désigner une petite malle, un coffre que l'on porte en voyage.

**TOC**, f. m. Bat auquel on vise. Sorte de jeu de boule ou de palet.

**TOCOSAN**, ou **TOQUESAN**, n. m. Toclin, allarme, avertissement que l'on donne d'un incendie, d'un désastre,

par le son confus & réitéré des cloches.  
Du celt. *tonnyn*.

TODI, f. m. Tandis, logement petit & mal-propre: lieu de débauche.

TON, f. m. Ton, terme de musique, inflexion de voix. Intervalle qui est répété six fois dans une octave. *Ton de voix*. Ton de voix. *ton se prend aussi*, pour air d'autorité. *A pres un certain ton*. Il a pris un ton d'autorité. Du latin *tonus*.

TONI, f. m. Pron. long. Antroine. Au fig. Niais, imbécille. On l'emploie aussi à l'augmentatif, *tonnias*; gros benêt.

TOPO, Sorte d'impératif. Solt, tope, j'y consens. *Topo* est aussi le mot de reconnaissance des garçons du devoir. Pron. long.

TOQUO, f. f. On se sert de ce mot dans quelques phrases: 1°. *Lou tou-nouïst de longo toquo*. Je le connois depuis longtemps. 2°. *Cregne la toquo*. Il craint la dépense, &c.

TOQUOLAI, f. m. Sorte de fauvette ou de pinson; oiseau qui à le bec noir & pointu, les piés noirâtres, &c.

TORGE, TORGEO, adj. Qui est tortu, de travers. *A torgé*. A tort & à travers.

TORSE ou TOSSE, V. TOUES-SE.

TORT, f. m. Tort, injure, offense. Ce qui est opposé à la justice. *Ni per tort, ni per reason, non se mettes en prison*. Ne te mets en prison, de gré ni de force.

TOSTE, TOSTO, adj. Droit, ferme; qui est solide, qui ne remue pas. L'on dit aussi, par contraire, *toste*, d'un buveur, d'un ivrogne qui chancelle, qui n'est pas ferme sur ses piés. Il parait

venir du latin *tosus*.

TOUALIO, ou TOUAILHO, f. f. Nappe, linge dont on couvre la table sur laquelle on prend ses repas. Du celt. *townailh*.

TOUARO, ou TOUERO, f. f. Pron. long. Chenille, insecte qui ronge les feuilles des arbres & des plantes.

TOUBIAS, f. m. On désigne par ce mot, un benêt, un nigaud, un homme qui manque d'esprit, de jugement: un bator.

TOUCAR, v. a. Toucher, mettre la main sur une chose. *Toucar*, toucher, être auprès. *Si toucan*. Nous sommes voisins. *Toucar d'argent*. Toucher, recevoir de l'argent. *Toucar*, en terme de marine. Toucher le fond, toucher la terre, échouer. *Toucar*. Toucher, émouvoir, porter à la compassion. *Toucar lou verre*. Faire toucher les verres. *Toucar un muou*. Chasser, fouetter un muet. *Lou toucar*, f. m. Le raft, le toucher, Un des cinq sens de nature. Du celt. *touchein*.

TOUEIS, ou TOUTEIS, pl. de l'adj. *Tout*. V. ce mot.

TOUERO. V. TOUARO.

TOUERQUO, f. f. Pron. long. Sorte de gâteau que les paysans font lors des fêtes des villages. On a pris ce nom de *la touerquo*, paquet de linge entortillé que les femmes mettent sur leur tête, lorsqu'elles portent un fardeau defils. Tortillon. Du latin *torquus*; collier.

TOUERQUO-MAN, f. m. Esuie-main, linge qui sert à essuyer les mains, après les avoir lavées.

TOUERT, TOUERTO, adj. Tortu, qui n'est pas droit. *Touerzo*, f. f. On donne ce nom à une pièce de six liards. Les revendeuses de Marseille que l'on



## T O U

*nomme repetiros*, crient souvent. *Qua ti voou lou mouffu de la bouffu t rende li sa touerto*. Du latin *torrens*.

**TQUES**, **TOUESSO**, adj. Synonyme de *touert*.

**TOUESSE**, **TORSE**, ou **TOSSE**, v. a. Tordre, tourner en biais & en serrant. Plier en tournant & en roulant. *Touesse lou mourre*. Tordre la bouche, faire des grimaces. *Si touesse*, v. r. Se tordre, se plier, se baisser, tantôt d'un côté, tantôt de l'autre. *Toussut*, *uda*, part. Tordu.

**TOUGNIAS**, ou **TOUNIAS**. V. **TONL**

**TOULIPAN**, f. m. Tulipe, grande fleur qui vient sur une plante du même nom, elle est inodore. *Tulipa*.

**TOUMAS**, **TOUMÉ**, f. m. Thomas, nom d'homme.

**TOUMBADO**, f. f. Pron. long. Affluence de personnes qui vont acheter chez un marchand. *Aqueou a la tourbado*. Ce marchand a la vogue. *Tourbado* en terme de boucherie, abbaté, les piés, la tête, les boyaux des breufs, des moutons, &c. *Tourbado* en parlant d'un poids, est l'excédent du poids, ou la quantité qu'il faut de marchandises, pour faire aller la balance.

**TOUMBADURO**, f. f. Pron. long. Chûte, action de tomber, coup que l'on se donne en tombant, contusion.

**TOUMBAR**, v. n. Tomber, se laisser aller par terre. *Toumbar* est aussi adif en provençal. *Toumbar un libre*. Laisser tomber un livre. Il est des pays où on l'emploie au réciproque. *Ses tombat*. Il est tombé, il s'est laissé tomber. *Toumbar* se dit aussi de l'échéance d'un payement, d'une pension. *Lou mas d'toumbar*. Le mois est échû.

## T O U

613

**TOUMBAREOU**, f. m. Terme de force de charrette, qui sert à transporter des pierres, de la chaux, du fumier, &c.

**TOUMBÉOU**, **TOUMBO**, V. **VAS**.

**TOUMO**, f. f. Pron. long. Fromage mou; & son pas tôme, comme le disent quelques villageois.

**TOUN**, **TA**, Pronom personnel. Ton, ta, au pluriel *tes*: tes.

**TOUN**, f. m. Thon, poisson de mer fort connu. *Thynnus*. Du grec *enre*. *Toun* se dit aussi pour *Ton*. V. ce mot.

**TOUNAIRE**, f. m. ou *Tounairo*, f. Thonaire, filet à prendre les thons.

**TOUNDAIRE**, f. m. Tondeur, celui qui fait métier de tondre les troupeaux.

**TOUNDESOUN**, f. f. Tonne des brebis, terme auquel on a accoutumé de tondre les brebis.

**TOUNDRE**, v. a. Tondre, faire la tonte du bétail, couper, raser la laine ou le poil des animaux. *Toundut*, *uto*, part. Tondû. On le dit au figuré pour désigner une affaire bachiée, un homme nûné, ou qui n'a plus qu'un souffle de vie. *Aqueou es toundut*. C'est une affaire faite. *Aqueou es toundut*. Cet homme est perdu, ruiné, ou moribond. Du latin *tando*.

**TOUNEGEAR**, v. a. Terme de marine. Touer, faire avancer un navire en le hâlant sur un câble à force de bras, ou par l'aide du cabestan.

**TOUNELAGI**, f. m, Touage, action de touer un vaisseau. Pron. long.

**TOUNELIER**. V. **BOUTIER**.

**TOUNETO**, f. f. Antoinette, nom de femme.

**TOUNIN**. V. **TONL**.

**TOUNINO**, f. f. Pron. long. Thonines,

chair de thon coupée à rouelles & salée.  
TOUPAR, v. n. Toper, demeurer d'accord, consentir à une offre, à une proposition.

TOUPET, f. m. Toupet, les cheveux qui sont au-dessus du front.

TOUPIN, ou TOUPI, f. m. Pot de terre dont on se sert pour faire la soupe des petits enfans. *Toupino*, est un pot plus grand & de même forme, porté ordinairement sur trois piés de même matière. On dit aussi *Toupinado*, ou *un plen toupin*. Plein un pot, *Es lourdo coumo un toupin*. Phrase que l'on applique à un homme ébloui, étourdi par la boisson, par un coup, &c. *Per faire un bouen toupin, souu ben battre l'argiolo*. Il faut bien battre l'argile, quand on veut que la poterie soit bonne.

TOUR, f. m. Tour, circonférence, partie extérieure d'un cercle. Chez les Religieuses, c'est une machine qui tourne sur deux pivots. En terme de rotif-seur, c'est la roue qui fait tourner la broche: chez les rubaniers, c'est un instrument à filer la soie, &c. *Tour* se dit aussi du tour sur lequel la soie que l'on tire du cocon se dévide, du tour sur lequel on tourne le bois, le fer, &c., Du b. latin *turnus*.

TOURBILHOUN, f. m. V. POUVERÈOU.

TOURCAR, v. a. Essuyer, frotter, torcher; nettoyer. *Tourcat, ado*, part. Essuyé, torché. Du celt. *torcare*.

TOURDOURELO, f. f. Pron. long. Oiseau du genre des pigeons, mais plus petit. *Turtur*.

TOURDRE, f. m. Grive, oiseau fort commun en octobre, dans toute la Provence. Du latin *turdo*. Au figuré, lourdaud, benêt. Il est un poisson de ce

nom, que l'on nomme, vieille en françois, & en latin *turdus*.

TOURET, f. m. Diminutif de *tour*. Terme de sellier. Petite roue qui se meut par le moyen d'une plus grande; *tourret*: petit tour.

TOURMENTAR, V. TREMENTAR.

TOURMENTINO, f. f. Pron. long. Tormentille, plante que l'on range parmi les vulnérables & les astringens. *Tormentilla*. On donne aussi ce nom à la thérébentine. V. *Trementino*.

TOURNAR, v. a. Rapporter, rendre une chose qu'on nous avoit prêtée. *Tourner*, v. n. Retourner, revenir. *Tourner dire*, tourner faire. Redire, refaire. *Tourner danser*. Retourner à la danse; danser une seconde fois. Du celt. *turn*.

TOURNAZIN, f. m. Tournezin, outil de faïencier: pièce de fer, qui sert à couper une pièce dont les bords sont trop élevés, où à la polir & à lui donner la forme convenable.

TOURNEGEAR, v. a. Travailler, faire au tour un ouvrage. *Tournegeat, ado*, part. Fait au tour. On dit aussi, *tournegear*, pour unir avec le doigt la pièce de vaisselle de terre, qui est sur le tour. On l'emploie encore au neutre pour, tourner. V. VAUTEGEAR.

TOURNET, f. m. Touret; on donne ce nom à l'anneau d'un petit poids sans bassins, nommé en Provençal *briquet*.

TOURNETTO, f. f. Tournette, terme commun à différens ouvriers. Chez les faïenciers, il se nomme perfol, & il sert à former les filets aux bords des plats, des assiettes, &c. Pron. long.

TOURNIQUET, f. m. En terme de

de Chirurgien, machine avec laquelle on suspend la circulation dans un membre, jusques à ce que l'amputation en soit faite. Ce mot signifie aussi diverses sortes d'instrumens chez les différens ouvriers. C'est aussi une espèce de bouton de bois arrêté par un clou qui sert à fermer les portes des armoires des Payfans.

**TOURNOGAND**, f. m. Retournoir, tourne-gants; bâtons à gants, qui servent à élargir & à retourner les gants.

**TOURNO-GAUCHO**, f. m. Outil de Serrurier : tourne à gauche, pièce de fer dont le bout est recourbé pour dresser & retourner le fer froid ou chaud. Pron. long.

**TOURNO-SOULEOU**, f. m. Tournefol, plante, dont la fleur ressemble au soleil & tourne du levant au couchant en suivant la direction de cet astre. *Heliotropium*.

**TOURNUR**, ou *Tourneur*, f. m. Tourneur, ouvrier qui travaille au tour. Du celt. *turnare*.

**TOURRE**, f. f. Tour, sorte de bâtiment rond ou carré, fort élevé qui sert de fortification, &c. Du latin *turris*. Pron. long.

**TOURRÈNT**, f. m. Torrent, ruisseau qui n'est rempli d'eau que lors des grosses pluies, mais qui dans ces circonstances grossit & fait du dégât. Du latin *torrens*.

**TOURRIÈRO**, f. f. Pron. long. Tourière, Religieuse qui a le soin de parler au tour. En Provence l'on donne ce nom aux Servantes des Couvens des Religieuses, qui font les commissions en ville, les provisions de la maison, &c.

**TOURTEIRIEROS**, f. f. pl. Pron. *Vocab. Prov. Franç.*

long. Corde d'une charrette qui est attachée à une barre, pour lier & ferrer les marchandises dont on la charge.

**TOURTEOU**. *V. CRESPEOU.*

**TOURTIÈRO**, f. f. Pron. long. Tourtière, ustensile de cuisine, propre à faire cuire les tourtes.

**TOURTIS**, f. m. Terme d'Orfèvre. Anneau des pendans d'oreilles.

**TOURTISSAR**, v. a. Fagotter; *V. PASTISSAR*, *MASTRIGNAR*.

**TOURTO**, f. f. Pron. long. Tourte, sorte de pâtisserie, dans laquelle on met de la viande ou du poisson. *Tourto douço*. Tarte. Du celt. *tourtenn*.

**TOURTOUN**, **TOURTHOUN**, **BRASSADÉOU**, f. m. Craquelin, sorte de gâteau fait en forme de collier, avec des œufs, de la farine & du sucre. Diminutif de *tourto*.

**TOUS** ou **TOUX**, f. f. Toux, effort que l'on fait pour expectorer les matières qui sont contenues dans les bronches. Du latin *tuffis*.

**TOUSELO**. *V. TUSELO.*

**TOUSSANT**, f. m. Toussaint, nom d'homme. *Tuffanus*, mot Barbare que l'on a adopté dans l'Eglise.

**TOUSTEMS**, f. m. *Bouen toustems*. Bonheur, joie, santé. Des mots *tous* & *tems* : en tout tems.

**TOUSSIR**, v. TUSSIR.

**TOUT**, **TOUTO**, adj. Tour, tout qui comprend l'universalité d'une chose considérée en son entier. Au pluriel *touteis*. Du latin, *totus*. *'Es un grand bèn de saupre tout, es un grand mau de faire tout*. Il est bon de tout savoir, mais c'est un mal de tout faire. *Entre tout si fa tout*. Entre tous on fait tout.

**TOUTARO**, adv. Tout à l'heure,

dans le moment. *Totus ad horam.*

**TOUT OOOMENS**, adv. Tout au moins, du moins.

**TOUTESCAS**, adv. Il n'y a qu'un moment, dans l'instant. *Toutescas ven.* Il ne fait que d'arriver.

**TOUT QUE**, adv. Bien que, quoique. *Tout que douer mi, li fa de ren, revilho-mi.* Bien que je dorme, appelle moi.

**TRA**, f. m. Terme de Charretier; trait, cordes qui servent à trainer une Charrette, une Voiture. Les traits des Carrosses sont de cuir. Du latin *trahus*.

**TRABAILH**, f. m. Travail, fatigue, peine que l'on prend pour faire quelque chose. On le dit de l'esprit & du corps. Du celt. *travell.* *Lou travailh es tresor.* Le travail est un trésor. *Qui despende mai que soum travailh noun mounto, foon pas s'estounar se paureta lou doumto.* Celui qui mange plus qu'il ne gagne, est toujours pauvre. *Oou travailh, qui noun s'abrivo, es carogno touto vivo.* Celui qui ne se livre pas au travail, est un vaurien.

**TRABAILHADOU**, f. m. Travailleur à la journée, Payfan qui se loue pour travailler la terre.

**TRABAILHAIRE**, ou *Travailleur*, f. m. Laborieux, qui travaille beaucoup. Infatigable.

**TRABAILHAR**, v. n. & aét. Travailler, faire un travail. Travailler un ouvrage; le perfectionner. **TRABAILHAT**, ADO, part. Travaillé.

**TRABUQUAR**, V. **TREBUQUAR**. Du celt. *trabucare*.

**TRAC**, f. m. Trace, vestige; c'est aussi un moyen, un expédient, un mouvement que l'on se donne pour obtenir quelque chose; intrigue, soin, peine.

Du latin *trahus*.

**TRAÇAR**, v. a. Tracer, marquer les premiers traits d'une figure.

**TRACASSAR**, v. a. Tracasser, fatiguer, importuner. On l'emploie aussi au neutre & au r. pour désigner un homme qui s'agite beaucoup, qui court ça & là; qui se tourmente pour des riens. Du celt. *tracassi*.

**TRACHÉOU**, f. m. On donne ce nom à la quantité de laine que l'on met sur une quenouille, pour filer. En certains pays on le dit aussi de la filasse, de l'étoupe. Du celt. *trachul*.

**TRACHIR**, v. n. Croître, grandir, s'engraisser, se refaire après une maladie. De *trachetu*. De nouveau.

**TRACUDAR**, V. **TRACASSAR**.

**TRADITIEN**, f. f. Tradition, manière dont les choses qui ne sont point écrites, se communiquent d'une postérité à l'autre. Du celt. *traditio*.

**TRADURRE**, v. a. Traduire, (translater, anc.) Tourner un ouvrage d'une langue en une autre. Du latin *traducere*. L'on dit aussi, *tradurre davanti un jugi*. Traduire devant un juge. *Traduch, ucho*, part. Traduit. Du latin *traducere*.

**TRAFEG**, f. m. ou *Trafic*. Trafic, commerce, négoce. Ce mot se prend très-souvent en mauvaise part, pour tracas, désordre. Du celt. *trafiq*.

**TRAFEGAR**, v. n. Trafiquer; commercer, négocier. Tracasser, ravauder.

**TRAFICHO**, f. f. Pron. long. Gros clou de cinq à six pouces de long: clou de poids. En quelques pays, on donne ce nom à la scieuse V. **FI-CHOUIRO**. Du latin *clavus fixorius*.

**TRAGOUN**. V. **ESTRAGOUN**.

**TRAHIR**, v. a. Trahir, faire une

perfidie à quelqu'un. *Trahit*, *ido*, part. *Trahi*. *Si trahir*, v. r. Se trahir, découvrir sans le vouloir ses intrigues, ses fautes propres. Du celt. *trahy*.

TRAHISOUN, f. f. Trahison, action de celui qui trahit : perfidie.

TRAILHO. f. f. Pron. long. Corde qui sert à faire aller & venir les bacs & les barques d'un côté à l'autre d'une rivière. On a francisé le mot traillé. Du celt. *traill*.

TRAIRE, v. a. Qui anciennement signifioit tirer, arracher. Aujourd'hui dans quelques pays, il signifie jeter, lancer des pierres ou autre chose contre quelqu'un. *Traire*, v. n. est marcher, faire route. *Mauvaise*, prendre mal ; empirer. *Sens mau traire*. De bonne grace. Ces expressions ont différens sens, selon la manière dont on les emploie. Du latin *trahere*.

TRAITE, TRAITO, f. Traître, traitresse, celui ou celle qui trahit. Du celt. *traitour*.

TRAMAR, v. a. Tramer, machiner, former un complot. Du celt. *tramaff*.

TRAMBLAIRE, f. m. Trembleur, celui qui tremble. pron. long.

TRAMBLAMENT, TRAMBLAR, V. TREMOULAR. Pour exprimer une grande quantité de choses, l'on dit : *n'en a que fa tramblar*. Et dans le stile badin, on dit : *aquo fa tramblar lou boutou*. Cela fait peur, intimide ; c'est une expression ironique. Du celt. *tram-bliff*.

TRAMO, f. f. Partie d'une étoffe qui sert à ferrer la chaîne. *Tramo* est aussi de la laine moins fine que l'estame. Pron. long.

TRAMOUNTANO, f. f. Pron. long. V. TREMOUNTANO.

TRAMPELAR, ou *Trampular*, v. n. Attendre avec impatience : s'inquiéter, être transi de froid, ou suer en attendant. *tremer*.

TRANAR. V. TRAZANAR.

TRANCHADO, f. f. Pron. long. Tranchée, fosse ; terme de fortification. Tranchées, colique violente. On le dit aussi pour *enfroundado* : V. ce mot. Du celt. *trancheia*.

TRANCHANT, f. m. V. TAILH.

TRANCAR, v. a. V. COUPAR. *Trancho doou grand*. Il fait l'important.

TRANCHET, f. m. Serpette de vigneron ; sorte de couteau à lame recourbée dont les vignerons & les jardiniers se servent pour couper les branches inutiles des arbres. *Tranchet de Courdounier*. Tranchet, outil en forme de croissant renversé qui sert à couper le cuir. Du celt. *tranchied*.

TRANCHO, f. f. Tranche, morceau coupé un peu mince. *Trancho de toun*. Rouelle de thon. *Trancho de lard*. Barde, &c. Pron. long.

TRANCHO-FILO, f. f. Pron. long. Tranche-file ; ornement de soie que les Relieurs mettent au bout du dos des livres : fil blanc que les Cordonniers mettent aux talons des souliers.

TRANCHOLARD, f. m. Tranche-lard, sorte de couteau de cuisine, fort mince, dont les cuisiniers se servent pour faire des lardons.

TRANLATAR, v. a. Vieux mot. V. *tradurre*.

TRANLÊTO, f. f. Pron. long. Terme injurieux. Fille de mauvaise vie, c'est aussi le nom que l'on donne à une fille évaporée. *Trans lèta*.

TRANQUILLE, ILLO, adj. Tranquille, qui ne bouge pas : qui est en

repos. Du latin *tranquillus*.

TRANQUILLITA, f. f. Tranquillité, état d'une personne tranquille.

TRANSAILHOS, f. f. pl. Pronon. long. Trémois ; *V. BARJOULADO*.

TRANSIGEAR, v. a. Transiger, faire une transaction, un accord par acte public ou privé. La transaction se nomme *counventien*, *transficien*.

TRANSIT, f. m. Pron. long. mot latin qui signifie, permission de passer. Ce terme est employé à la douane, pour les marchandises qui ne s'arrêtent point aux pays pour lesquels on donne un billet de transit.

TRANTAILHAR, v. n. ou *Dandrailhar*. Vaciller, chanceler, n'être pas ferme, stable. Du subst. *trantran*.

TRAN-TRAN, f. m. Mot qui signifie, de côté & d'autre ; en chancelant. *Lou trantran* est aussi le train ordinaire, le cours des affaires. On s'en sert aussi, pour désigner le détour, le menées fourdes, les pratiques secrettes que l'on emploie pour faire réussir une affaire.

TRAPADOU, f. m. Pallier, repos d'escalier. C'est aussi dans une barque de rivière, le marche-pied en talud, qui sert à y aborder. Du celt. *trap*.

TRAPEGEAR, v. n. Marcher, courir çà & là. *Trapgear*, ou *Trapiar*, v. a. Tréigner, fouler aux pieds : On le dit des enfans qui pressent le sable avec les pieds pour en faire sortir de l'eau, & de la volaille qui grate avec les pattes. Du Grec *τραπεζω*.

TRAPO, f. f. Pron. long. Trape, pièce de bois qui couvre une ouverture. C'est aussi un piège ; *V. Lequo*.

TRAPOT, OTO, ou *Traput*, ou *Trapet*. adj. & f. *Traput*, gros & court. On le dit des hommes & des animaux.

Du celt. *trapard*.

TRASCALAN, f. m. On donne ce nom, en certains pays à la plante nommée millepertuis.

TRASSAR. *V. TRIMAR*.

TRATAIRE, *V. TRETEUR*.

TRATAR, v. a. Traiter, regaler, donner un festin. *Tratar* signifie aussi, traiter quelqu'un bien ou mal : lui faire bon ou mauvais accueil. *Tratar* v. n. traiter, parler d'une chose. *Tratat*, *ado*, part. Traité, regalé. Du latin.

TRAU, f. m. Trou, ouverture faite à une chose. On l'applique à une infinité de choses. Terme celtique.

TRAUBS, f. f. Pron. *Trau*. Poutre. Du latin *trabs*.

TRAUCAR, v. a. Trouer, faire un trou. *Traucat*, *ado*, part. Troué.

TRAUCARIE, f. f. Terrier, trou de lapins.

TRAUCO-PEIRAU, f. m. Tribule, plante qui croît dans les champs semés de blé. *Tribulus*.

TRAUCO-PÉIRO, f. m. Perce-pierre ; poisson, qui se cache dans les creux des rochers.

TRAVÈS, f. m. Travers ; *à travès*, *de travès*. A travers, de travers. On nomme aussi *travès*, le côté penchant d'une colline.

TRAVESSADO, f. f. Pron. long. traversée, trajet que l'on fait d'un port à un autre.

TRAVESSAR, v. a. traverser, passer à travers : passer une rivière, un bras de mer.

TRAVESSIER, f. m. *V. CABES*. *Traversier* étoit autrefois le nom des planches du lit. En terme de marine : c'est le vent qui vient à droiture dans un port & qui empêche d'en sortir.

## T R A

*Traveffier de chaloupo.* Traversier, pièce de bois qui lie les deux côtés d'une chaloupe par l'avant. On donne encore ce nom à deux pièces de bois, qui font posées de l'avant à l'arrière & où sont posées les herfes pour embarquer la chaloupe.

**TRAVERSSO**, f. f. Traverse, pièce de bois posée de travers, pour en assembler d'autres. Chemin, rue de traverse. En quelques pays, c'est le vent d'ouest. Pron. long.

**TRAVETTO**, f. f. Pron. long. Solive, pièce de bois dont on fait les planchers, & que l'on pose sur les poutres. Diminutif de *traubs*.

**TRAUQUILHAR**, v. a. Cribler, percer de plusieurs petits trous.

**TRAZANAR**, ou *Tranar*, v. n. Pleurer, sanglotter, crier de toutes ses forces. On le dit des enfans au maillot.

**TREBAUCAR**, v. a. Passer outre, surpasser. Terme de joueur de boules : on le dit de la mesure des boules.

**TREBAUDAR**, v. a. Trémousser, agiter, mettre le corps en action, en mouvement. On l'emploie souvent au réciproque.

**TREBOULAR**, v. n. Troubler, rendre trouble ; au fig. Inquiéter, agiter, brouiller. *Treboulât sie qui mi trebouelo.* Vers de Gros.

**TREBOULÉRI**, f. m. Pron. long. ou *Treboulugi*. Trouble, ce qui cause une grande émotion, un désordre.

**TREBUCAR**, v. n. Broncher, trebucher, faire un faux pas : tomber. Delà on a fait, *Trebucado*, action de broncher. Du celt. *Trebuca*.

**TREBUQUET**, f. m. Trebuchet, petite balance. Embuche, piège ; petite cage pour prendre des oiseaux.

## T R E

621

**TRECAS**, f. m. ou *Tracas*. Tracas, mouvement accompagné de trouble, de désordre, d'embarras.

**TRECASSAR**. Voyez **TRACASSAR**.

**TRECHIR**. Voyez **TRACHIR**.

**TRECOULAR**, ou **TRACOUULAR**, v. n. Se précipiter, tomber dans un précipice. Par extension, mourir. Du celt. *trecou*.

**TRECUDAT**, **ADO**, adj. Turbulent, inquiet, remuant, dissipé. Du celt. *trecouein*.

**TREFLO**, f. f. Pr. long. Trèfle, l'une des quatre couleurs des cartes. Du celt.

**TREFOULIT**. Voyez **ENTREFOULIT**.

**TREGE**, Nombre qui contient dix & trois. Treize.

**TREGIRAT**, **ADO**, adj. Troublé, effrayé, épouvanté, qui est hors de soi. V. **TREVIRAT**.

**TREGITAR**, v. n. Tressaillir d'aise, d'allégresse. Si *tregittar*, v. r. Se donner bien du mouvement, sautiller, se demiener.

**TREILHAR**. ou **TRILHARD**. Voy. **TREILHO**.

**TREILHIERO**, f. f. Pr. long. Vigne sauvage. V. *Lambrusquo*.

**TREILHO**, f. f. ou *Trelas*, m. treille, sorte de berceau fait de sèps de vigne entrelacés & soutenus par des barres de bois ou de fer. *Lou jus de la treilho*. Le jus de la vigne ; le vin. De *treill*.

**TRELINGAGI**, f. m. Pr. long. terme de marine. Trélingage, liure de plusieurs cordes, qui se fait aux grands haubans, sous la hune, pour leur donner plus de force.

**TRELIS**, f. m. Treillis ; assemblage

de plusieurs fils de fer, qui forme une espèce de cage : toile gommée qui se met entre l'étoffe & la doublure d'un habit, d'une veste. Du celt. *treill*.

TREMENTAR, v. a. Tourmenter ; inquiéter, importuner. Il est aussi neutre, & il signifie, s'agiter, se démener. Du celt. *trementi*.

TREMOULAIRE, f. m. Pr. long. trembleur, qui tremble.

TREMOULAMENT, ou TREMOULUN, f. m. tremblement, agitation de ce qui tremble ; au fig. Grande crainte.

TREMOULAR, v. n. trembler, grelotter de froid : tremblotter. Anciennement l'on disoit, *Tremir*. Du latin, *tremere*.

TREMOUNT, adj. m. On le dit du soleil couché. Du lat. *trans montes*. De là aussi, *Tremountano*, Vent de bise ou du Nord, qui vient d'au-delà des montagnes.

TREMOUR, f. f. tremblement, crainte, faiblesse. Du lat. *Tremor*.

TREMOUSSAR ( *fi* ) v. r. Se tremousser, se remuer, s'agiter par des mouvements irréguliers.

TREMPAR, v. a. tremper, jeter dans l'eau, ou dans une autre liqueur. *Sicou tout trempat*. Je suis tout mouillé. Du celt. *trempa*.

TREMPE, TREMPA, adj. Mouillé extrêmement ; trempé.

TREMPIERO, f. f. ronneau où l'on fait la piquette. Pr. long.

TREMPO, f. f. Pr. long. Piquette, eau fermentée sur le marc des raisins. trempe, action de tremper le fer, de le rendre plus dur.

TREMUDAR. v. a. *V. MUDAR*.

TRENAR, *V. TRAZANAR*.

TRENCAR, ou TRINQUAR, v. n. Boire avec ses amis ; faire la débauche à table.

TRENO, f. f. Pr. long. tresse, cord fait de plusieurs brins de soie entrelacés en forme de natte. *Trette*, f. f. Dimin. de *Treno*. Petite tresse. De là vient aussi, *Entrenar*, tresser.

TRENTANIER, f. m. trente moutons. *Trentenari*. Trente melliés.

TRENTO, nombre qui comprend trois dizaines. Trente. *Trento-un*, trente & un. *Trent'un*, *trento-dous*, *lou d'arnier sarro la pouerto*. Proverbe usité, pour dire, je me moque de ce qui arrivera. *Marchar sur lou trent'un*. Marcher sur le ton, ou, comme on dit, sur le pié François.

TREPALAR, v. a. Remuer le bled à la pelle : cette opération se fait après qu'on l'a foulé & vanné, avant de le cribler. On dit ailleurs, *Palegear*.

TREPAN, f. m. trépan, opération par laquelle on fait un trou au crâne : instrument avec lequel on fait cette opération.

TREPANAR, v. a. trépaner, faire l'opération du trépan. *Trepanar*, signifie aussi, passer à travers, pénétrer ; passer de part en part. *Trepan* est un mot celt.

TREPASSAMENT, TREPAS, f. m. trépas, mort, action de mourir.

TREPASSAR, v. n. trépasser, mourir. *Trepassar*, v. a. Passer au-delà, surpasser, exceller. Du celt. *trepassus*.

TREPOUGNE, v. a. Coudre plusieurs semelles avec du gros fil, & y ajouter des cloux. Prononcez long. De *pougne*.

TREPOUN, f. m. ou *Trepouinto*, f. trépointe, couture des semelles de



**ſouliers**, qui eſt faite avec du cuir plus épais & du plus gros fil.

**TRES**, nombre qui renferme trois unités. Trois.

**TRESEILHO**, f. f. Pr. long. Tréſaille, pièce de bois qui contient les ridelles d'un chariot.

**TRESOR**, f. m. Tréſor, amas d'or, d'argent, &c. mis en réſerve. Du latin, *theſaurus*. On donne auſſi ce nom dans le ſtyle familier, à une perſonne qui a de bonnes qualités, à un enfant aimable, charmant.

**TRESPED**, f. m. *V. INDÈS. Trefped de bugadiero. V. CROUSIERO.*

**TRESQUIN**, ou **TRUSQUIN**, f. m. Terme de Menuiſier. Truſquin, outil qui ſer à tracer des lignes, pour marquer les pièces de bois.

**TRESSAIRE**, f. m. Carrier, ouvrier qui travaille aux carrières de pierres.

**TRÈSSO**, f. f. Pr. long. Terme de perruquier. Tiffu de cheveux dont l'aſſemblage forme une perruque.

**TRESSUSAR**, v. n. Suer à groſſes gouttes. De *Suſar*.

**TRESSUSOUR**, f. f. Sueur froide cauſée par la peur, par un évanouiſſement, &c.

**TRÈT**, f. m. Trait, différente configuration du viſage. *Trèt de plume*. Trait de plume, ligne que l'on tire avec une plume ſur du papier. *Trèt*. Trait des chevaux de voiture. *Trèt de cargo*. Terme de maçon, aſſemblage de tous les outils pour la bâtiſſe d'une maiſon, que l'on charge ſur une charrette. *M'a ſach un trèt d'ami*. Il m'a traité en ami. *Beoure tout d'un trèt*. Avaler tout d'un trait. *A bouen trèt*. Il a bonne mine. *Es un trèt de guſas*. C'eſt un tour de coquin.

**TRETEUR**, ou **TRETUR**, f. m. Traiteur, celui qui donne des repas chez lui, ou chez les autres, à diſſérens prix.

**TREVANÇO**, f. f. Fréquentation, action de fréquenter les perſonnes, de faire la cour à une perſonne du ſexe. Pr. long. *Trevanço*, *malhurango*. La fréquentation eſt un malheur pour les filles.

**TREVAR**, v. a. Hanter, fréquenter les gens. *Qui ſant trêvo*, ſant devên. Dis-moi qui tu fréquentes, je te dirai qui tu es. *Trevor*, ſe dit en quelques pays, pour l'apparition des eſprits. De là, le mot *trêvo*; Lutin, eſprit follet, revenant. Du celt. *trevia*; effrayer. Il ſeroit à propos qu'on inſtruiſit le peuple ſur ces ſortes d'erreurs.

**TREVIRAR**, v. a. Bouleverſer, ſuſciter, ſouiller. *Trevirat*, *ado*, part. Bouleverſé. En parlant des perſonnes: inquiet, remuant, extravagant. Delà, *Trevirement*, f. m. Remue-ménage, bouleverſement: épouvante, effroi.

**TRIACLO**, f. f. Pron. long. Corruption de *thériaque*. Thériaque, électuaire cordial qui eſt compoſé de pluſieurs ſtomachiques. Du latin *theriaca*.

**TRIADURO**, f. f. Pron. long. Ce qu'on a ſeparé des grains ou des légumineux en les nettoyant, en les épluchant.

**TRIAGI**, f. m. Pron. long. Triage, action de choiſir, d'éplucher, de nettoyer.

**TRIAILHO**, f. f. Epluchures. *V. TRIADURO.*

**TRIANGLE**, f. m. Triangle, figure à trois angles: échaffaut de trois planches, ſervant à travailler ſur les côtés d'un vaiſſeau. Souchet, plante, for-

te de jonc odoriférant. Pron. long.

TRIAR, v. a. Monosyllab. Trier, faire le triage, choisir entre plusieurs choses d'une même espèce. *Triat*, *ado*, part. Trié, nettoyé, épluché.

TRIBORD, f. m. Terme de marine. Stribord, le côté droit d'un vaisseau. *Tribord tout*. Stribord tout. Terme de commandement, quand on donne ordre de pousser la barre du gouvernail, tout-à-fait à droite: *Tribord ou vent*. Présentez le côté droit au vent.

TRIBOULET, f. m. Triboulet, sorte de barre de fer qui se termine en pointe pour élargir & arrondir les bagues.

TRIBUNAU, f. m. Tribunal, Siège d'un juge, d'un Magistrat.

TRIBUNO, f. f. Pron. long. Tribune, lieu élevé dans les Eglises, dans les salles de justice, &c. Du latin.

TRIBUT, f. m. Au propre le tribut est un droit qu'un état paye à un autre. Au fig. C'est une redevance que l'on exige, pour certaines peines: il signifie alors récompense. Du latin *tributum*.

TRIC, f. m. Nous trouvons dans nos mss. que c'est un jeu venu d'Angleterre en Provence; nous ignorons quel est ce jeu, à moins que ce ne soit le jeu de cadriclle joué par trois personnes.

TRICTRAC, f. m. Trictrac, jeu fort connu, auquel on joue avec des dames & des dés, dans une table à flèches.

TRICOT, f. m. Tricot, sorte d'étoffe faite au métier des bas. C'est aussi un gros bâton court, que l'on nomme trique: mais il faut dire un tondia, qui est le vrai mot françois.

TRICOUSO, f. f. Pron. long. Bas à étrier. *Tricouso eme lou pèd*. Bas de fil

ou de coton dont les mailles sont peu serrées. Du celt. *tricgos*.

TRICOUTAR, v. a. Tricoter des bas, les faire à l'aiguille. *Tri. outar*, v. n. Danser le rigaudon.

TRICOUTIERO, ou TRICOUTU-SO, f. f. Pron. long. Intrigante, bayarde, qui se mêle de toutes les affaires du quartier.

TRIEMFLE, TRIOUMFLE, f. m. Atout, c'est la couleur de la retourne. Pron. long. Du latin *triumphus*.

TRIGNOUN, f. m. Carillon, son des cloches aux jours de fêtes.

TRIGOUSSAR. V. ESTRIGOUS-SAR.

TRILHARD, TRILHO. V. TREI-LHO.

TRIMAR, v. n. Marcher avec vitesse, courir, partir. Du celt. *trim*. Hauteur. *Trimar*. Aller à la cime.

TRIN, f. m. Train, tapage. Train, Suite, équipage. *Trin*, V. ROUMAVAGI. TRIN DE PRESSO, Train de presse, terme d'imprimeur. *Mau en trin*. Mal arrangé, mal dans ses affaires. *Trin* mot celtique.

TRIMFLAR, v. n. Faire atout, jouer de la couleur de la retourne. Terme de joueur de cartes.

TRINGLETTO, f. f. Pron. long. Diminutif de *tringlo*. Petite tringle. Les vitriers donnent aussi ce nom à un petit morceau d'os de cheval, qui leur sert à mettre en place les carreaux de vitre entre les bandes de plomb.

TRINGLO, f. f. Pron. long. Tringle, verge de fer qui sert à suspendre les rideaux. Les Menuisiers nomment aussi *tringlo*, une règle de bois, longue & étroite qui sert à divers usages.

TRINITA, f. f. Trinité, un seul Dieu

en trois personnes Du latin *trinitas*.

TRINITAIRES, ou TRINITARIS, f. m. pl. Trinitaires, Mathurins, chanoines réguliers de l'ordre de la sainte Trinité dont la fondation est de travailler au rachat des esclaves.

TRINQUAR, v. n. Boire en débauché. *Anen, trinquen.* Courage, buvons. Du celt. *tricca*.

TRINQUET, f. m. Petit mât de de misaine, Trinquet, mât de galère & des vaisseaux à voiles latines.

TRINQUETTO, f. f. Pron. long. Trinquette, voile latine ou triangulaire que l'on met à l'avant de certains vaisseaux.

TRIO, f. m. Trio, composition de musique à trois parties chantantes.

TRIOUMFÉ, f. m. Triomphe, Cérémonie pompeuse par laquelle on reçoit un grand, un héros après la victoire. Au fig. le triomphe est la réussite heureuse. *Canto lou trioumfe avant la vittori.* Il célèbre le triomphe avant la victoire. On dit d'un acteur qui se surpasse dans un rôle. *Es aqui soun trioumfe.* C'est là son triomphe. *Arc de trioumfe* Arc de triomphe que l'on fait en fleurs à certaines fêtes en imitation des arcs de triomphe des anciens dont nous voyons encore des restes, & dont nous aurons occasion de parler, au mot, *Orange*, &c. dans notre Dict. Géographique.

TRIOULET, f. m. Trèfle des prés. Plante qui sert de paturage aux bestiaux. *Trifolium.* Le peuple superstitieux croit que lorsqu'il se trouve quatre feuilles au lieu de trois à une plante de trèfle, elle a des vertus singulières, telles que de faire gagner à la loterie, &c.

TRIPARIE, f. f. Triperie, lieu où

*Vocab. Prov. Franç.*

l'on vend les tripes, les têtes, & abattis.

TRIPIER, TRIPIERO, f. Tripier, tripiere, marchand de tripes. *Coutou de tripier que coupo de douze quaires.* Qui soufflé le chaud & le froid.

TRIPO, f. f. Pron. long. Tripe, boyau, intestins des animaux que l'on tue à la boucherie; telle est la double de buou, la tripeto d'agnou, &c. Du celt. *tripa*, ventre.

TRIQUETRAC. V. TRICTRAC.

TRIS, TRISSO, adj. Pulvérisé, réduit en poudre, Du latin. *tritius*.

TRISSADOU, f. m. V. TRISSOUN. On le dit aussi pour *trissadouiro*.

TRISSADOUIRO, f. f. Au propre, pilon. Au figuré, les dents qui servent à triturer, à mâcher les aliments.

TRISSAGI, f. m. Pron. long. Action de piler, de pulvériser, d'égruger.

TRISSAR, v. a. Pulvériser, piler, égruger, réduire en poudre fine. *Trissar de saü.* Egruger du sel. Au burlesque. *Trisso ben.* Il mange beaucoup; il mange bien.

TRIST, ou TRISTE, Au féminin *Tristo*, adj. Triste, qui n'est pas joyeux, mélancolique, pâle, sombre. Du latin *tristis* formé du grec. *Triste es aqueou que douno exemple eis autres.* Il est triste de servir de modèle sur un échafaud.

TRISTESSO, f. f. pron. long. *Tristitia.* Tristesse, chagrin, état d'une personne qui est dans la peine, qui n'est pas gaie; inquiétude.

TROC, f. m. Troc, échange d'un meuble, d'une terre ou de toute autre denrée contre une autre. Du celt. *trogl*.

TRON, f. m. Tonnerre, bruit terrible causé par l'explosion des nuées chargées de matière électrique. Les Provençaux ont des jurons qu'ils devraient

K k k k

bien abolir, dans lesquels le mot *tron* joue le principal rôle. Il est aussi une imprécation, *lou tron ti cure*; qui fait frémir ceux qui l'entendent prononcer. L'on dit aussi *tounerro*, Pron. long. Du latin *tonitru*. On dit en quelques lieux d'un babillard, d'un indiscret. *Es secret coumo un tron*.

TRONC, f. m. Tronc d'arbre, la rige de l'arbre. *Truncus*. *Tronc* est aussi la boîte destinée à recevoir les aumônes des fidèles. Mot celtique.

TRONE, f. m. Trône, siège élevé destiné pour un Roi, une Reine; pour le Souverain d'un Etat. De *επιτρον*, mot Grec.

TROOU, adv. de quantité. Plus qu'il ne faut, trop, avec excès. *N'ai troou*. J'en ai de reste. *Lou troou es troou*. Tout excès est nuisible. *Lou troou tard ouu labouragi es la rouino doou meinagi*. On ne doit pas négliger la culture des champs, si l'on veut qu'ils produisent. *Troou gratar coui*, *troou parler noui*. *Troou* & noun *proun foun fouero de resoun*: *neque per excessum, neque per defectum*. Il faut éviter les excès dans tous les genres.

TROQUO, f. f. Pron. long. L'on donne ce nom dans quelques pays, à la cresselle ou tarabat, *V. CLIQUETTO*.

TROS. *V. TROUES*.

TROSSO, f. f. Pron. long. Terme de marine. Drossé, cordes qui serrent la vergue contre le mat. *V. RACAGI*. Du celt. *troffare*.

TROT, f. m. Trot, l'un des pas du cheval. Delà *troutar*, aller au trot; trotter. *Troutaire*, f. m. Troteur, cheval qui trotte. Du celt. *trotare*.

TROUBAIRE, ou TROUBADOUR.

*V.* ce mot dans la seconde partie des hommes illustres de la Provence, au IV. vol. de ce Dictionnaire.

TROUBAR, v. a. ou *Trouar*. Trouver, rencontrer ce que l'on cherche. Inventer une chose. *Troubar a dire*. Trouver à redire. *Troubarie d'ouffes à un lèou*: *troubarie à tondre sud un huou*. Rien n'est à son goût. *Troubat, ado*. Part. Trouvé. *Si troubar*, v. r. Se trouver, se rendre à un endroit.

TROUBLAR, v. a. Troubler, rendre trouble; *V. TREBOULAR*. Du celt. *troubla*. *Si troublar*, v. r. Se déconcerter, se troubler.

TROUBLE, f. m. Trouble. Pron. long. *V. TREBOULÉRI*.

TROUBLO-REPAU, f. m. Turbulent, trouble-fête, importun, facheux qui dérange toute une compagnie.

TROUCHO, f. f. Pron. long. Omelette; on nomme aussi *Troucho*; la truite, poisson d'eau d'ouce.

TROUCHOMAN. *V. DROGOMAN*.

TROUES, ou TROS, f. m. Morceau, fragment, pièce séparée d'un tout. *Tout à trous ligiran*. Ils liront par lambeaux. Du celt. *trounç*.

TROUESSOCOUEL, f. m. Torcon, ou toreol: oiseau qui allonge sa langue hors du bec pour prendre les insectes dont il se nourrit. *Torquilla*. Son nom vient de ce qu'il tord sa tête au point que le bec se trouve du côté du dos.

TROUESSO-GALANT, f. m. Trouffegaland, maladie qui fait périr dans peu de tems.

TROUGNO, f. f. Pron. long. Moue; faire la trougno; faire la moue. On dit en parlant d'une nouvelle mariée qui affecte un air sérieux: *èn trougno*.

Cet usage est reçu chez les Juifs où l'on place sur un siège élevé la fille qui doit se marier, & toutes ses amies viennent alors l'exciter à rire, par leurs grimaces : si elle garde le sérieux, on se croit assuré de sa sagesse.

TROUMBO, f. f. Pronon. long. Trombe, siphon : nuage creux qui s'élève de la mer en forme de colonne ; il élève une grande quantité d'eau. Trompe, partie du musée de l'Eléphant qu'il allonge & qu'il raccourcit pour divers usages.

TROUMBON, f. m. ou *Troum-bloun*. Gros mousquet, dont on se sert en Provence les jours de bravade, de réjouissance.

TROUMPAIRE, ou TROUMPEUR, f. m. Trompeur, qui trompe.

TROUMPAR, v. a. Tromper, decevoir, induire en erreur ; faire des dupes. Si *trompar*, v. r. Se tromper, tomber en erreur, s'abuser. Du celt. *trompein*.

TROUMPARIE, f. f. Tromperie, fourberie, action de celui qui trompe.

TROUMPEIROOU, f. m. Morille, sorte de champignon qui est poreux & spongieux, & qui naît au mois d'avril. *Fungus punicosus*.

TROUMPETAIRE, f. m. Pron. long. Trompette, celui qui sonne de la trompette : crieur public.

TROUMPETAR, v. n. Sonner de la trompette. *Troumpetar*, v. a. Annoncer une chose à son de trompe.

TROUMPETO, f. f. Pron. long. Trompette, instrument à vent qui sert à la cavalerie & aux fêtes bourgeoises. On annonce au peuple les ordres du Roi & des Magistrats au son de cet instrument. *Troumpetto de Sant Jaqua-*

*rie*. Sorte de cor de poterie, dont les Enfans s'amuse à & que l'on vend à la fête de Saint Jean-Baptiste. Du celt. *Trompet*.

TROUMPO CASSAIRE, f. m. Figue grise qui ne vient jamais noire, mais qui conservant toujours une couleur verdâtre ne paroît jamais mure ; on l'appelle aussi *troumpo-lourdaut*. Ces mots signifient en général une attrappe.

TROUNC, V. TRONC.

TROUNAR, v. n. Tonner ; *trôno*. Il tonne, le tonnerre gronde. *Troun-gear* est un diminutif. C'est tonner au loin.

TROUPELADO, f. f. Pron. long. Grande troupe, troupeau.

TROUPELET, f. m. Petit troupeau. Diminutif du suivant.

TROUPEOU, f. m. Troupeau, troupe d'animaux de même espèce, dans le même lieu ; on le dit plus particulièrement des moutons & des bœufs.

TROUPÈS, f. m. Nom d'homme Tropès.

TROUPIE, ou *Troupio dourmilhoue*, f. f. Torpille, poisson de mer plat & cartilagineux qui engourdit la main du pêcheur qui le touche. *Torpedo*. A pres la *troupio* ; ou *troupiquo*. Il tremble de peur.

TROUPO, f. f. Troupe, multitude de gens assemblés. Du latin *turba* ; formé du Grec. La *Troupe*, la troupe se dit aussi des gens de guerre.

TROUQUAR, v. a. Troquer, faire un troc, échanger une marchandise pour une autre

TROUSSAR, v. a. Trousser, replier, relever ce qui pend. *Troussar* est aussi, tordre, plier en deux. On le dit aussi pour tuer ; avaler promptement, ex-

K k k k 2

pédier un ouvrage, &c.

**TROUSSÉOU**, f. m. Troussseau, nom collectif des hardes que l'on donne à une nouvelle mariée. Du celt. *trouzzell*.

**TROUSSO**, f. f. Trouffe, faisceau de paille, de foin. En terme de Barbier, étui dans lequel il renferme ses rasoirs, son cuir, &c. Pron. long.

**TROUSSOCUOU**, f. m. Porte épée, sorte de ceinturon, ou de crochet qui sert à porter l'épée.

**TROUSSOQUIN**, f. m. Terme de Sellier. Trousséquin, pièce de bois cintrée, qui sert à affermir les battes d'une selle, & qui s'élève sur le derrière de l'arçon.

**TRUAND**, adj. m. Vieux mot. Truand, vagabond, mendiant.

**TRUC**, f. m. Terme montagnard. Coup donné ou reçu ; delà le verb. act. *Trucar*, battre, donner des coups. Du Grec *τροχον* ; briser.

**TRUEGEO**, ou *Trujo*, f. f. Pron. long. Truye, femelle du cochon. On nomme aussi, *truegeo*, un poisson, qui s'appelle encore *pey de Sant Peire*.

**TRUFAIRE**, f. m. *Trufarillo*, f. Moqueur, moqueuse : qui se moque Railleur. Du Grec.

**TRUFAR**, (fi) v. r. Se moquer, rire, railler quelqu'un. *Quu si truso*, Dieou lou bufo, lou fa virar coumo uno bauduso. Prov. des Enfants.

**TRUFO**, f. f. Moquerie, raillerie, plaisanterie piquante sur le compte d'une personne. Pron. long. *Leis trufos soun de bouenos marchandis*, restoun toujours ouu marchand. La honte est pour le railleur. On ne nomme point *truso*, les truffes, mais *rabasso* ou *tartifle*. Une Provençale qui affectoit de parler François, disoit dernièrement ; j'ai mangé

des moqueries noires excellentes pour dire qu'elle avoit mangé des truffes noires. Pron. long. Du celt. *truffare*.

**TRUILH**, ou **TRUEILH**, f. m. Pressoir, machine à fouler la vendange. Du celt. *trullum*.

**TRUITO**, f. f. Pron. long. *Voyez* **TROUCHO**, Poisson.

**TRULE**, f. m. Boudin. *Boufo trule*, f. m. Terme injurieux, que l'on donne aux politifons qui rodent autour des cuisines, des boutiques des patisfiers. Il signifie encore, jousflu.

**TRUMÉOU**, f. m. Trumeau, ce mot du Provençal moderne est reçu pour désigner un grand miroir que l'on place entre deux fenêtres, sur une commode, sur une cheminée, &c.

**TU**, Pronom personnel de la seconde personne. Tu, toi ; du latin *tu*. Au datif & à l'accusatif : il fait *ti*, à Marseille : & ailleurs *te* comme en François.

**TUADOU**, f. m. Lieu où l'on tue, boucherie. V. **DOUBADOU**.

**TUAIRE**, f. m. Celui qui tue. Dans le stile badin on nomme ironiquement, *tuair*, un homme qui dit qu'il tuera, qu'il brisera, &c.

**TUAR**, v. a. Tuer, mettre à mort. Du Grec *θωειν*. *Tuar lou lume*. Eteindre la lampe. *Tuat, ado*, part. Tué. *Aqueouz vin m'a tuat*. Exagération : Ce vin m'a tué, m'a rendu malade.

**TUBANÉOU**, f. m. Chaumière, maison où l'on brûle du bois vert, qui répand une grande fumée. Il y a à Marseille une rue qui porte ce nom.

**TUBAR**, v. n. Fumer ; repandre, exhaler de la fumée. Du Grec *θυμω*. Fumer. *Tuboun leis caudos*. Cri des femmes de Marseille, qui vendent des Chataignes bouillies ou rôties. *Tubar*

se prend aussi dans un autre sens. *Me n'a fach uno que tubo*. Il m'a fait une méchante action : il m'a joué un vilain tour.

**TUBET**, f. m. ou *Tubiero*, f. Tabagie, lieu où l'on fume du tabac & où l'on s'assemble pour boire & pour jouer.

**TUÈLO**, ou **TUZÈLO**, f. m. Pron. long. Touffelle, froment du pays. Il a le grain gros & nourrissant.

**TUNIQUE**, f. f. Du latin *Tunica*. Pron. long. Tunique : on donne ce nom à une espèce de robe qui descend jusques aux talons.

**TUNQUO**, f. f. Pron. long. Tube, sorte de canal de poterie qui sert à la conduite des eaux. *V. Bourlout*.

**TURC**, **TURQUO**, f. m. & f. Turc, qui est de la Turquie. On ne met ce mot ici que pour rappeler le proverbe. *Es fouert coumo un Turc*. Il est extrêmement robuste. *Aquo es à la Turquo*. C'est à la Turquie, à la manière des Turcs.

**TURBAN**, f. m. Turban, bande de linge ou d'étoffe artistement pliée autour du bonnet ; c'est la coiffure des Turcs.

**TURGO**, f. f. Brébis stérile, qui n'a jamais porté : on dit en François brébis bréhaigne. Du celt. *turg*.

**TURLHOUN**, f. m. Tourillon, terme de plusieurs arts.

**TURLUPINAR**, v. a. Turlupiner, se moquer de quelqu'un, le tourner en ridicule.

**TURQUES**, adj. m. *Blad turques*. Blé de Turquie, blé qui vient de Barbarie & que l'on sème en Provence.

**TURTADO**, ou **TUSTADO**, f. f.

Pron. long. *V. ASSIPADO*.

**TURTAR** ou **TUSTAR**. *V. Assipar*. *Turtar lou veire*. *V. TOUCAR*.

**TUSSEIRE**, **TUSSARÈLO**, f. Touffeur, qui touffe fréquemment.

**TUSSELAGI**, f. m. *Tuffilago*. Tuffilage, pas d'âne. Plante dont on fait usage pour adoucir la poitrine & dont les fleurs naissent avant les feuilles. D'où on l'a nommée *filius ante patrem*.

**TUSSIR**, v. n. Tousser, faire l'effort & le bruit que causent la toux. Du latin *tussire*.

**TUSTADO**, **TUSTAR**. *V. ASSIPADO*, *ASSIPAR*.

**TUTEGEAR**, v. a. Tutoyer. Dire tu, en parlant à une personne ; cette façon de s'exprimer qui est naturelle, est devenue une impolitesse dans la langue François, Provençale, Italienne, &c. Le mot *vous* désigne le pluriel, on l'applique cependant par respect à une personne qui est au-dessus de celui qui lui parle, j'observerai ici avec l'auteur du Dictionnaire Languedocien que l'on vient de me présenter, qu'il est moins choquant de tutoyer en Provençal qu'en François, parce que le François a un ton plus sérieux.

**TUTOUR**, f. m. Tuteur, celui qui est chargé du soin des biens & de la personne d'un mineur. Du latin *tutor*, formé de *tueri*, protéger.

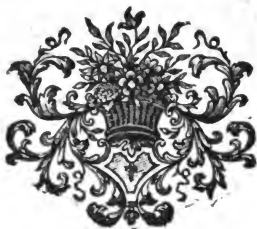
**TUVE**, f. m. Pronon. long. Tuf ; pierre poreuse qui devient plus dure lorsqu'elle est employée. On donne aussi ce nom à une sorte de poudingue, dont on fait les meules. Du celtique *tuf*.

**TUVIFRO**, f. f. Pron. long. Terme de Fondur, de Maréchal, &c. Tuvifro, ouverture à la partie postérieure d'un

fourneau où l'on place les tuyaux ou becs des soufflets de la forge.

TUY, *f. m* If, arbre toujours vert, fort commun en Provence ; on prétend que l'île d'If ou le Château-d'If a pris

son nom de la quantité d'arbres qu'il y avoit dans cette île. Nous en parlerons dans notre Géographie à l'article MARSEILLE. L'If se nomme en latin *taxus* : delà le Provençal *tuy*.





## V &amp; U

**V & U**, Cinquième Voyelle, vingt-deuxième Lettre de notre Alphabet. On prononce un *u* & un *ve*. L'*u* est voyelle, & le *ve* est consonne.

**VA**, pronom adj. & relat. qui est toujours placé à l'accusatif. *Va vezi*. Je le vois. *Va li dirai*. Je le lui dirai. *Pouerto va li*. Porte-le-lui. *Va* est aussi l'impératif du verbe aller, mais on ne s'en fait que pour dire : soit, allons, j'y consens. *Anen va* ; allons, soit, va.

**VABRE**, f. m. Pr. long. Ravine, creux fait dans un chemin par une pluie orageuse. **V. VALAT**.

**VACACIEN**, f. f. Vacation ; terme de Palais : tems auquel le Palais est en vacance, auquel on ne siège pas. *Vacacien*, signifie aussi, métier, profession, vacation.

**VACANÇO**, f. f. Pron. long. Vacance, terme d'Écolier : tems auquel on ne travaille pas, on n'étudie pas. *Vacancos*, est aussi synonyme de *vacacien* ; en terme de Palais. Du latin, *vacare*.

**VACANT**, **ANTO**, adj. Vacant : on dit qu'un office est vacant, qu'une place est vacante, lorsque le titulaire n'en remplit plus les fonctions, soit par sa démission, soit par sa mort.

**VACARME**, f. m. Pron. long. Vacarme, bruit affreux, criaileries, tapage. Du grec. *καρμα* : combat, ou du celt. *vacarm*.

**VADROUILHO**, f. f. Pron. long.

Terme de marine ; Guispon, vadrouille, gros pinceau, ou brosse de laire qui sert à suiffrer les vaisseaux.

**VAGABOUND**, **OUND0**, f. Vagabond, qui erre ça & là. Du latin, *vagari*. On le prend toujours en mauvaise part. Ou du celt. *wege*.

**VAGO** ; f. f. Pr. long. Vague, les eaux de la mer agitées par le vent, par la tempête.

**VAGUE**, ou **VAGUELI**, sorte d'interjection. Soit, allons, j'y consens.

**VAI ET VEN**, f. m. Aller & venir. *Fa lou vai & lou ven dins miech houro*. Il ne met qu'une heure pour aller & pour venir.

**VAILHENT**, **ENTO**, adj. Vaillant ; brave, courageux, qui a de la force. *Vailhent home èro Coulin*, que tres mousquos lou couchavoun. Expression ironique. *Vailhent*, Vaillant, tout l'avoir d'une personne.

**VAILHENTISO**, f. f. Pr. long. Action de valeur, force, courage. *La vailhentiso depende pas deis paraules*. Un homme n'est pas vaillant, parce qu'il se vante. Du celt. *vailantis*.

**VALADAR**, v. a. Faire une tranchée, creuser un fossé, un ruisseau pour faire écouler les eaux.

**VALADO**, f. f. Pr. long. Vallée, lieu enfoncé entre deux montagnes : *Valado*, est aussi descente. *Cade montado a sa valado*. Chaque montée a sa descente.

**VALANTIN**, f. m. Valentin, nom d'homme.

VALANTINIAN, f. m. Valentinien, nom d'homme.

VALAT, f. m. Ruiffeau, petit courant d'eau : tranchée, fosse, ravine. *Leis valats s'implouri pas d'aigagnō.* Les fossés ne se remplissent pas de rosée. Proverbe qui sert à exprimer que celui qui s'enrichit, le fait souvent aux dépens des autres. Du celt. *val*.

VALER, ou VAILHE, v. n. Valoir, être d'un certain prix. *Si faire ben valer.* Se faire estimer. Du lat. *valere*.

VALINIER, f. m. Viorne, arbrisseau flexible dont les branches s'entrelacent autour des arbres. *Viburnum*.

VALISO. Voyez POUERTO-MANTÉOU. Du celt. *Valisfa*.

VALOUN, f. m. Vallon, espace de terre entre deux côteaux. Du latin, *vallis* ; ou du celt. *vallona*.

VALOUR, f. f. Valeur, courage. Il signifie aussi valeur d'une marchandise. En ce dernier sens, l'on dit plutôt, *lou près*. Du latin, *valor*.

VAN, f. m. Ecouffe, élan, action de celui qui s'élance pour sauter. *Va prendre van.* Il va s'élancer, il prend son écouffe. *van* est aussi la 3<sup>me</sup>. personne du pluriel du présent du verbe *anar*. Il signifie, ils vont. *Oou mai van, oou mens valoun.* Plus ils vont, moins ils valent. *van, vano*, adj. Vain, inutile, qui ne produit rien. *En van*, adv. En vain, inutilement. Ce mot est celt.

VANAR, v. a. Eventer le blé, le vanner. Eventer quelqu'un, agiter l'air devant lui avec un éventail, un mouchoir, un chapeau. *Si vanar*, v. r. Se donner du vent, s'éventer.

VANAU, f. m. V. VANTOIR.

VANÉLO, f. f. Foible, poltron, lâche. En Languedoc, c'est le Vanneau,

oiseau. Prononcez long. Du celtique, *vannel*.

VANÉOU, f. m. Vanneau, oiseau aquatique de la grosseur d'un pluvier, qui a une huppe sur la tête.

VANETO, f. f. Pr. long. Diminutif de *vano* ; petite couverture des berceaux.

VANIER, f. m. Vannier, artisan qui fait des ouvrages d'osier. Voy. BANASTOUNIER.

VANITA, f. f. Vanité, amour-propre, affectation dans sa parure.

VANO, f. f. Pr. long. Courtepointe, couverture de lit. *Faire vano*, dans quelques pays, c'est décamper de l'école, de sa maison paternelle. Du celt. *vann*,

VANTAR, v. a. Vanter, louer, prêter. *Si vantar.* v. r. Se vanter, se glorifier, tirer vanité d'une chose. On dit aussi, *vantar* pour, *vanar*. Voyez ce mot. Du celt. *vanti*.

VANTARIE, f. f. Vanterie, vaine louange qu'on se donne.

VANTEGEIRIS, f. f. Doloire, instrument de tonnelier, qui sert à doler le bois, à le rendre uni.

VANTEGEAR, v. a. Doler le bois, l'unir avec la doloire.

VANTOIR, f. m. Eventail, meuble qui sert à s'éventer & que les Dames portent à la main, même pendant l'hiver, lorsqu'elles sont parées. Du celt. *ventilare*.

VAPOUR, f. f. Vapeur : c'est proprement une fumée qui s'élève des choses humides, de la terre, &c. C'est encore un petit meuble à tenir des eaux de senteur. *Vapour*, est aussi le nom d'une maladie qui attaque principalement les femmes sédentaires qui habitent

tent les villes. Du lat. *vapor*.

VAPOUROUS, OUSO, adj. *Sujet eis vapours*. Vaporeux, qui a des vapeurs, qui est attaqué de la maladie des vapeurs.

VAQUETTO, f. f. Petite vache : diminutif de *vaquo*. Pr. long. Le peuple de Marfeille a la manie de garder les écus de six livres marqués d'une vache, c'est-à-dire, battus à Pau : il croit que cela porte bonheur.

VAQUI, adv. qui sert à indiquer. Voilà. *Vel à qui*. Voyez-le là, le voilà. *Ve aqui*. Voyez-là.

VAQUO, f. f. Pron. long. Vache, femelle du bœuf. Du latin, *vacca*, *Vaquo-petoue*, f. f. Roitelet, le plus petit des oiseaux. *Vaquos deis cambos*. Marqueaux, tâches qui viennent aux jambes des personnes qui se tiennent trop près du feu en hiver. *De laido vaquo*, laid vedou. Les femmes laides ne font pas de jolis enfans. *A tastat la vaquo enrabiado*. Il a mangé de la vache enragée. Il a eu bien des peines dans ses voyages, à la guerre, &c.

VARAILH, f. m. Vacarme, bruit, désordre, crierie, confusion. C'est aussi l'herbe qui croît le long des haies, des fossés, des ruisseaux.

VARAILHAR, v. n. Chanceler, ne pas être ferme sur ses pieds, vaciller.

VARAILHAR, v. a. Fureter, bouleverser ; déranger. Du lat. *variare*.

VARAIRE, f. m. Pron. long. Hellébore blanc à fleurs vertes-pâles. Cette plante croît sur les montagnes exposées au midi. *Veratrum*.

VARAR, v. n. Rêver. Voyez RAVASAR.

VARGOUGNO, ou VERGOUGNO, f. f. Pr. long. Honte, confusion : *Vocab. Prov. Franç.*

timidité naturelle. Du lat. *verecundia*. *Vargougnos*, f. f. Les Parties honteuses. *Lou souleou mi fa vargougno*. Le soleil m'éblouit.

VARGOUGNOUS, OUE, adj. Honteux, confus, timide.

VARGUETTIAIRE, f. m. Balancier, ouvrier qui fait les balances, les romaines, &c. Pr. long.

VARGUETTO, f. f. Pr. long. Petite balance ; diminutif de *vergo*.

VARLAQUO, f. f. Pr. long. Bouillon blanc, plante pectorale & adoucissante. *verbasicum*.

VARLET, f. m. Valet. Du celt. *varled*. Domestique, celui qui est au service d'un maître. Les menuisiers donnent ce nom à une barre de fer qui a une sorte de bec, & qui leur sert à tenir l'ouvrage sur le banc. On donne encore ce nom à une corde qui étant attachée avec un poids derrière une porte, l'a fait fermer dès qu'on l'a ouverte. *Varlet fidou*, *varlet doou Clou*. Un valet fidèle est un présent du Ciel. *Qui de varlet si fizo*, *varlet devin*. Celui qui se fie à un valet, devient valet lui-même. *Faire lou bouen varlet*. Faire le bon valet : faire semblant de prendre les intérêts de quelqu'un.

VARLOPO, f. f. Pr. long. Varlope, instrument de menuisier : sorte de rabot.

VARLOQUO. V. VARLAQUO.

VARMÉOU, f. m. graine de kermès ; production d'un gallinsecte qui donne une belle teinture rouge : on la recueille sur le petit chêne. Du latin, *Vermis*.

VAROUN, f. m. Bouton, éleveure qui vient aux mains, au visage des jeunes gens qui commencent à sentir la fougue des passions. Du latin, *Vari*.

**VARTU**, ou **VERTU**, f. f. Vertu ; c'est le contraire du vice : c'est une disposition, un penchant à faire le bien. Du latin, *virtus*. *La vertu es la reïne deis sentimens*. La vertu est la reine des sentimens. *Fa de necessita vartu*. Il fait comme il peut. *Vartu*, signifie encore le talent d'une personne. *Uno filho qu'a uno vartu*, est une fille qui a un métier, un gagne-pain.

**VARVENO**, ou **BARBANTANO**, f. f. Pr. long. Verveine, herbe fort commune, qui a servi dans tous les tems aux cérémonies religieuses & superstitieuses. *Verbena*. Nos payfans lui attribuent beaucoup de vertus qu'elle n'a pas.

**VAS**, f. m. Tombeau, sépulchre, lieu où l'on enterre les morts. On le dit aussi, en parlant d'un lieu infect, qui répand une odeur désagréable. *Es un vas*. Cela sent extrêmement mauvais. Mot latin.

**VASO**, f. f. Quelquefois, m. Pot à fleur, pot de terre vernissé en dehors, dans lequel on cultive des fleurs. C'est parler contre les règles du François, que de nommer cela, un vase. Du latin, *vas*.

**VASSAU**, f. m. Vassal : celui qui relève d'un Seigneur, à cause d'un fief. Du celt. *vassalus*.

**VAU**. *V. VALADO*.

**VAURIAN**, **ANO**, f. Vaurien, libertin, vicieux, fripon. On dit aussi *vauren*. *Que vau ren*. Qui ne vaut rien.

**VAUTAR**, **VAUTO**. *V. VOOUTAR, **VOOUTO**. Du latin *volutare*.*

**VAUTEGEIRIS**, **VAUTEGEAR**. *V. VANTEGEIRIS*, **VANTEGEAR**.

**VAUTEGEAR**, v. n. Roder autour. *V. VOOUTAR*.

**VAUTOUR**, f. m. Vautour, oiseau de proie. *Vultur*.

**VAUTRES**, ou **VAUTREIS**, Pronom personnel de la seconde personne. Vous, vous autres. *Que fès damcan v'autres ?* Que faites vous en haut, ou là haut ?

**UBAC**, f. m. Lieu exposé au nord. *Es a l'ubac*. Il est à l'ombre, au nord.

**UBRI**. *V. EBRIAT*.

**UBRIAGO**, f. f. Pron. long. On nomme ainsi à Aix la fumeterre *fumaria*, que nous appelons, *tarribustèrri*. *V. ce mot*.

**UCET**. *V. USCET*.

**VEDELAR**, v. n. Veler, faire un veau.

**VEDÈNO**. *V. BEDÈNO*.

**VEDEOU**, f. m. Veau, le petit de la vache. *Vedèou marin*. Veau marin, phocas, animal amphibie. *Vitulus*.

**VEDILHO**, f. f. Terme d'accoucheuse : prononcez long. Cordon ombilical, c'est un canal qui transmet le sang du placenta à l'enfant & de celui-ci à la mère. Du celt. *wedillhion*.

**VEJAIRE**, f. m. Pron. long. Semblant, apparence. *Faire vejaire*. Faire semblant. On dit dans la montagne *gi viaire*.

**VEJAR**, v. a. Vider, desemplir, ôter le liquide d'un pot, &c. *Vejat, ado*, part. Vidé, desempli. *Vejas*. Impératif. Voyez, regardez ; on s'en sert pour marquer la surprise & encore plus le dédain que l'on a pour une personne.

**VEICI**, adv. Voici ; il sert à indiquer une personne, une chose. Du latin *ecce*.

**VEILHAR**. *V. VILHAR*.

**VEILHO**, f. f. Pron. long. Veille, le jour qui précède. Il signifie aussi jeu.

ne & abstinence. *Demans veillo*. C'est demain jour d'abstinence.

VEIRAT, ADO, adj. On le dit des yeux d'une personne expirante. Vitreux, ressemblant à du verre; vairon. Du suivant.

VEIRE, f. m. Verre, Corps transparent & fragile produit par la fusion du sable avec du sel alkali. Du latin *vitrum*. On donne aussi ce nom à une sorte de goblet qui a un pié. Pron. long.

VEIRE, v. a. Voir, Connoître par la vue, distinguer par la vue. Du latin *videre*. *Vist*, *visto*, part. Vu, vue. *Veguer veire*. Voyons & non pas, voyons voir. *Qui vicours, veira*. Celui qui vivra, verra. Autrefois on disoit *vezer*.

VEIRIAU, f. m. Nom que l'on donne à l'endroit où l'on tient les verres. Terme de ménage rustique.

VEIRIER, f. m. Verrier, ouvrier qui travaille au verre, qui fait des ouvrages de verre.

VEIRIÉRO, f. f. Pron. long. Verrierie, lieu où l'on fait les ouvrages de verre. On dit du métier de verrier, *Patienco de mestre, pregatori de tisouniers, paradis de chins, infer d'enfants*.

VEIROLO, f. f. Petite vérole, maladie qui couvre le corps de petites pustules, &c. On donne aussi ce nom à la maladie Vénérienne, mais on ajoute l'épithète *grossa*. *Veirolo de l'aver*. Picote, maladie des troupeaux. pron. long. Du latin *variola*.

VEIROUN, f. m. Veron, petit poisson de rivière, qui a différentes couleurs. Du latin *variis*.

VEISSEOU, f. m. Vaisseau, navire, bâtiment qui va sur l'eau. *Veissèou*, gros tonneau, foudre. *Veissèou*, se dit

aussi, pour désigner un grand, un large édifice.

VELE, ou VOILO, f. m. Voile d'un calice. Du latin *velum*. Pron. long.

VELEGO, f. f. Pron. long. Vilainie, salope, ordures. *V. VILANIE*.

VELET, f. m. Terme de Religieuse. Doublement de voile des Religieuses.

VELIER, f. m. Voilier, marchand de voiles; ouvrier qui fait les voiles.

VELIN, f. m. Velin, peau de veau plus fine que le parchemin. Du celt. *velin*.

VELO, f. f. Pron. long. Voile, plusieurs lès de toile cousus ensemble, pour recevoir le vent & faire marcher les vaisseaux. *VELO de gabi*. Hunier. Chaque voile porte son nom. Du latin *velum*.

VELOUS, qu'on doit écrire *velours*, f. m. Velours, étoffe de soie à poil court & ferré. On fait aussi du velours de coton.

VELOUS, VELOUE, *V. PELOUS*.

VENDEIRE, f. m. Vendeur, celui qui vend. Du latin *venditor*.

VENDEMAIRE, AIRIS, f. Vendangeur, celui qui fait la recolte des raisins, qui les cueille. Du latin *vindemiare*.

VENDEMIAR, v. a. Vendanger, faire la vendange. Couper, cueillir les raisins. *An vendemiat devant les cridos*. Ils ont vendangé avant qu'on en donnât la permission, avant le tems.

VENDO, f. f. ou *Vento*. Vente, marché par lequel on vend; aliénation à prix d'argent. Pron. long. Du latin  *vendere*.

VENDRE, v. a. Vendre, aliéner à prix d'argent, céder la possession d'une

chose à un certain prix. Du latin *vende-re*. *Vendu* ; *vendudo*. part. Vendu.

**VENDUDO**, f. f. Pron. long. Vente publique. Synonyme de *vendo*.

**VENDUMI**, ou **VENDÈMI**, f. f. Vendange, tems auquel on coupe les raisins. Du latin *vindemia*.

**VENÈSI**, à la *Venèsi*. On nomme *sarvietto*, ou *nâpo* à la *venèsi*. Serviette damassée, ouvrée. Pron. long.

**VENGEAR**, v. a. Venger, prendre le parti d'une personne offensée. Du lat. *vindicare*.

**VENGUDO**, f. f. Arrivée, venue. Pron. long. *Faire la ben vengudo*. Féliciter sur l'arrivée, faire compliment à une personne sur son arrivée, & non pas faire la bienvenue, qui n'est pas françois.

**VENIN**. *V. VERIN*.

**VENIR**, v. n. Venir, arriver dans un lieu. Du latin *venire*. *Vengut*, *udo*, part. Venu. *Vendra lèou*, car *isto troou*. Il ne sauroit tarder : il fera bientôt ici. *Vèn de cauvo* en *uno houro* que *n'arriboun pas dins cent*. Il arrive des choses dans un moment, qui n'arrivent pas souvent. *N'en venian quand l'anaves*. Nous en étions de retour, lorsque tu y allois : nous étions déjà instruits.

**VENO**, f. f. Pron. long. Veine, vaisseau qui reçoit le sang des artères & qui le rapporte au cœur. Du latin *vena*. *Veno d'ailhet*. Gousse d'ail. *Veno doou bouefi*. Veine du bois. Madrure.

**VENT**, f. m. Vent, air agité. Du latin *ventus*. Les quatre vens principaux sont le nord, *la tremountano* ; le sud, *lou miejournari* ; l'est, *lou le-vent* ; & le ponent, *lou pountent*. Le sud est, se nomme *eissèroc* ; le sud-ouest, *labech* ; le nord-ouest, *mif-*

*trau* & le nord est, *gregali*. Le vent se nomme aussi *auro* en quelques pays.

**VENTADOUIRO**, f. f. Pron. long. Fourche à éventer le blé.

**VENTAR**, v. a. *V. VANAR*. *Si ventar*, v. r. Se donner, se faire du vent, s'éventer.

**VENTO**. *V. VÈDO*.

**VENTOUE**, ou **VENTOUSO**, f. f. Ce dernier se prononce long. Ventouse, Vaisseau de verre qu'on applique sur différentes parties du corps, pour en tirer du sang : *ventoue* est aussi un terme de maçon : on le dit des ouvertures que l'on fait au pied d'un mur, pour en faire écouler les eaux.

**VENTOULET**, f. m. Petit vent frais. Diminutif de *vent*.

**VENTRADO**, f. f. Pron. long. Ventrée, portée, tous les petits que les animaux font en une fois. Du latin *venter*. On dit aussi, *ventrado*, pour désigner, le ventre plein. Une personne qui a mangé beaucoup de poires, par exemple, dira : *n'ai pres uno ventrado*. J'en ai mangé mon sou.

**VÈTRE**, f. m. Du latin *venter*, Ventre, partie de l'homme & de l'animal qui renferme le foie, la rate & les boyaux. *Ventre assumat n'a ges d'aureilhos*. La faim n'écoute rien. *Qui de souen ventre fa jardin, oou bout de l'an n'en vis la fin*. Proverbe contre les personnes qui mangent trop de la salade. *Fan Dieou de souen ventre. Quorum deus venter est*. Proverbe contre les gourmands.

**VENTRESQUO**, f. f. Pron. long. Poitrine d'un porc, d'un thon. Partie du lard qui contient l'entrelardé qu'on met dans le potage, dans les purées,

&c. Au figuré, gros ventre, bedaine. *La ventresquo eme lou navéou, fa lou poutagi roux & béou.* La poitrine de porc avec les navets fait un bouillon roux & agréable. *Cargar la ventresquo.* Manger beaucoup.

VENTUROUN, f. m. Tarin, petit oiseau qui a un joli ramage.

VENTURI, f. f. pron. long. Victoire: nom de femme.

VEOUSAGI, Pron. long. f. m. Veuvage, état de viuité; tems qui s'écoule depuis la mort du mari ou de la femme, sans contracter de nouveaux liens.

VEOUSE, VEOSO, adj. & f. Quelques-uns l'écrivent avec un Z. Veuf, veuve. Celui ou celle qui survit à sa femme ou à son mari. *Fuch de fremo veoso, uno brouquetto & tres pailhos.* Feu de femme veuve, une allumette & trois brins de paille. *Se uno marlusfo venie veouso, ferie grasso.* Une Merluce seroit grasse, s'il étoit possible qu'elle devint veuve. On dit à une fille qui accroche ses jupes à une branche de buisson; *tirasses un veouso.*

VERAL, adj. de t. g. V. VERTADIER. *Vrai*, f. m. Vrai, vérité. *Digo lou vrai.* Parle vrai, dis-moi la vérité. *Vetus* en latin.

VERBALAMENT, adv. Verbale-ment, par paroles, de vive voix. Du latin *verbum*; parole.

VERBAU, f. m. Procès-verbal, rapport fait par des Officiers de justice pour constater de la vérité d'une chose. *Faire un verbau, verbaliser.* Verbaliser, dresser procès-verbal.

VERD, VERDO, adj. Vert, verte, qui est de la couleur des prés, des herbes. Du latin *viridis*. *Verd* se dit

aussi des fruits qui ne sont point encore parvenus à leur maturité. *Verd* en parlant du bois signifie, coupé depuis peu, qui n'est pas sec. *Testo verde*, est un écrivain, une tête folle. *Se lou boucfe sec brulo pas, que fara lou verd?* Si les vieillards font des folies, que ne feront pas les jeunes gens?

VERDASTRE, ASTRO, adj. Verdâtre, tirant sur le vert. Pron. long.

VERDEGEAR ou *Verdelar*, v. n. Verdoyer, devenir verd: on le dit de la couleur des herbes qui reprennent vigueur au mois d'avril & de mai.

VERDET, f. m. ou *Verd de gris*. Verdet, rouille du cuivre. *Viride aris.*

VERDIER, V. ARNIER.

VERDOUN, f. m. Verdier ou bréant: espèce de pinçon à gros bec qu'on élève en cage.

VERDOUR, f. f. Verdeur, qualité du bois vert, au fig. fougue de l'âge. *Viriditas.*

VERDURO, f. f. Pron. long. Verdure, couleur des prés, lorsque l'herbe est fraîche. *Uno verduro.* Une tapisserie en verdure, en feuillages, en paysages, &c.

VERGADOU, f. m. Terme de Parfumeur Rotisseur: instrument dont on se sert pour souffler dans la peau des Vaux & des Appaux, afin de pouvoir ensuite les écorcher plus facilement. Du latin *virgator*.

VERGAN, f. m. Terme d'oiseleur. L'on donne ce nom aux petits batons ronds qui traversent les cages & sur lesquels les oiseaux se perchent.

VERGIER, f. m. Verger, lieu planté d'oliviers, de noyers, d'arbres fruitiers.

VERGO, f. f. Pron. long. Vergue: en terme de Tisserand, baguette déliée

& un peu longue qui traverse la chaîne lorsqu'elle est sur le métier. Verge, housine, *V. Gaulto*. En terine de faiseur de chandelles, c'est la broche où l'on pend les mèches & ensuite les chandelles. *Vergo* est encore la bague de mariage, l'anneau conjugal. C'est aussi le membre viril. Les balances qui n'ont qu'un bassin & dont le poids marque les livres sur le fléau se nomment aussi *Vergos*. Du latin *virga*.

VERGOUGNO. *V. VARGOUGNO*.

VERGUETTO, *f. f. dim. de Vergo*. Petite balance qui n'a qu'un bassin : peson qui n'a point de bassin, tel que ceux des marchands de boudins & de saucisses qui viennent les vendre à Marseille vers la fin de l'été. *Verguetto* est encore un glau pour prendre les petits oiseaux.

VERIN, *f. m. Venin, poison, chose qui procure la mort. Au fig. Malice, rage. Touto besti a soun verin*. Chaque bête a sa malice. *Lou verin es a la quoue*. Le venin est à la queue ; on le dit d'une chose qui a bien commencé & qui finit mal.

VERINADO, *f. f. Pron. long*. Le peuple donne ce nom à des boutons qui viennent à la bouche & au visage, & qu'il croit être la suite du tact d'une plante vénimeuse.

VERINOUS, OUE, *adj. Vénimeux, on le dit des animaux qui ont du venin ; des plantes qui empoisonnent : des Enfants qui se dépitent, qui se battent, qui se désolent à la moindre chose ; d'un homme qui conserve la haine. Du latin venenum*.

VERITA, *f. f. Vérité, le vrai, ce qui est contraire à l'erreur, au mensonge. Du latin veritas. La verita a coumo*

*l'holi, va sur l'aiguo*. La vérité prend toujours le dessus. *Touteis leis veritas soun pas ben dichos*. Toutes les vérités ne doivent pas être dites.

VERME, *f. m. Ver, insecte dont il y a plusieurs espèces. Verme foulant*. Le ver solitaire, le tœnia. Du latin *vermis*.

VERMENOUS, OUE, *adj. Verreux, vermoulu : on le dit des fruits, du bois & de tout ce qui a été percé par les vers*.

VERMÈOU. *V. VARMÈOU*. Vermisseau. Petit ver. Diminutif de *verme*.

VERMICHELI. Vermichelli, pâte qui est réduite en forme de petits vermicelles, & dont on fait des porcs. Ce mot est Italien.

VERMICELIAIRE, ou FIDELIER, *f. m. Ouvrier qui fait du Vermicheli. Vermicheliaire se prononce long*.

VERMILHOUN, *f. m. Vermillon, Cinabre artificiel broyé & réduit en poudre, pour faire une couleur rouge*.

VERMINO, *f. f. Pron. long*. Vermine, nom collectif des insectes qui incommode les hommes, tels que les poux, les puces, les punaises. L'on dit aussi *mangeaço*. *Vermينو* signifie encore toutes sortes de gens de mauvaise vie, de gueux, &c. Les poètes Provençaux nomment Apollon, *lou Dieou de la vermino*, par métaphore.

VERNIS. *V. BARNIS*.

VERNO, *f. m. Pron. long. Aune, arbre qui s'élève beaucoup. Ulmus*.

VERQUIERO, ou *Verchiero*, *f. f. Pron. long*. Dot d'une fille. Du bas latin *verqueria*.

VERRE, *f. m. Pron. long. Verrat, porc mâle. Du latin verres*.



VERS, f. m. Vers. Au fig. Riposte. *L'ai dit soun vers.* Je lui ai riposté.

VERSET, f. m. Verset, terme d'Eglise : les psaumes sont divisés par versets, ainsi que les hymnes. Du latin *versiculus*.

VERTADIER, ERO, adj. Véritable, vrai, conforme à la vérité. Du latin *veritas*. *Lou prouverbi es ben vertadier.* Il vérifie le proverbe.

VERTIGI. V. LOURDUGI.

VERTIGOT, f. m. Vertigo, caprice, fantaisie. Ce mot nous vient du latin.

VERTOULEN, f. m. Naïve, verveux : sorte de filet propre à prendre du poisson : Du latin *verticulum*.

VERTU. V. VARTU.

VERTUOUS, OUSO, adj. Vertueux, qui a de la vertu, de la probité. *Vir-tuosus* en latin.

VÈS, Préposition chez, on ne prononce pas l's quand ce mot est suivi d'une consonne. *Vè Madamo talo.* Chez Madame N. *Vès cou.* Chez lui.

VESE. V. VEZE.

VÈSIN, INO, adj. & f. Voisin, qui loge auprès. *Qui a bonen vesin, a bouen matin.* Qui a bon voisin, a bon matin. *Voues arouinar toun vesin, fai li croumpar quauque roussin.* Veux tu ruiner ton voisin, fais lui faire de mauvaises emplettes. *Qui amo sa vesino a un gros avantagi, la vis souvent sensu faire viagi.* Celui qui aime sa voisine, n'a pas beaucoup de la peine pour aller la voir. Du latin *Vicinus*.

VESINAGI, f. m. ou *Vesinango*, f. Pron. long. Voisinage, proximité. Il signifie aussi les voisins.

VESINEGEAR, v. n. Voisiner, fréquenter ses voisins, les voir souvent.

VÈSPRE, f. m. Le soir ; V. SERO.

Du latin *vespera*. Delà on a fait *vespres*, f. f. pl. Les Vêpres, partie de l'office divin qui se récite ou qui se chante le soir.

VESSAR, v. a. Renverser. V. *Es-campar*. *Vessar*, v. n. Se répandre, s'épancher. *L'outo vesso.* Le bouillon de la marmite se répand, & non pas le pot verse, comme on le dit ici. Un Cuisinier de Provence se trouvant à Paris s'excusa du goût de fumée qu'avoit un de ses ragôts, sur ce que la casseroles avoit *vessé* ; ce qui fit rire les convives qui ne savoient pas le Provençal. Du latin *verso*.

VESSILHOUN, f. m. Vessignon, terme de Maréchal : ensure qui vient aux jarrets des chevaux.

VESSO, f. f. Vesce ; sorte de legume. *Vicia*. *La vesso fa la poumpo esseffo.* La vesce fait lever le pain. *Vessò de loup.* Lupin. *Lupinum*.

VESTIARI, f. m. Terme de Religieux : vestiaire, lieu où l'on serre les habits des Religieux : dépense que l'on fait pour habiller les Religieux.

VESTIR, v. a. Habiller, vêtir, mettre des habillemens. *Vestit*, *ido.* adj. Vêtu. *Vestes un bouissoun, semb'o un baroun.* La parure donne l'air d'un homme important. *Vcou mourir vestit coumo un agland.* Il veut mourir avec tous ses biens.

VÈSTO, f. f. Veste : du celt. *vesten*.

VETAQUI, adv. Voilà que : ou voilà.

VETO, f. f. Padoue, ruban de fil, fleuret. On donne aussi ce nom à une sorte de pâte faite en forme de ruban. Pron. long.

VETURIN, V. VITURIN, ainsi de *voituro*.

VEZE, f. m. Osier franc, arbrisseau dont les branches servent à faire des paniers, des corbeilles. *Vitex*.

UFANOUS. V. FANOUS. *Es usfanous coumo uno pouerto novo*. Il brille comme une porte neuve.

UFFERTO, f. f. Pron. long. Offertoire, terme d'Eglise. Le P. Pellas a dit aussi : *oblata*.

VIACAMENT, adv. Par mégarde, sans reflexion, par malheur ; accidentellement.

VIAGI, f. m. Voyage, chemin qu'on parcourt, route que l'on fait par mer ou par terre pour aller d'un lieu à un autre. Du latin *viam agere*. *En viagi & en mariagi, si counsilho degun*. Ne donnez point d'avis à celui qui veut se marier, ou qui entreprend une route. *Bouen viagi fague la barquo*. Bon voyage à la barque. *A sach lou viagi doou croupatas*. Il a fait comme le corbeau, il est parti pour ne plus revenir.

VIANDO, f. f. Pron. long. Viande, chair des animaux, qui servent d'aliment à l'homme. Delà *viandaiho*, beaucoup de viande. Du celt. *vianda*.

VIANO, f. f. Pron. long. Nom de femme conservé par le peuple dans le proverbe suivant. *Dono viano que fasie leis enfans sensò homme*. Dame viane qui faisoit les enfans sans homme.

VIBORD, f. m. Terme de marine. Vibord, partie d'un vaisseau qui contient l'espace qui se trouve au-dessus du plus haut pont d'un vaisseau : sorte de parapet.

VIBRE, f. m. Du lat. *fiber*. Sorte de castor qui se trouve par fois le long du Rhône. Pron. long.

VICARI, f. m. Pron. long. Dans la Provence le peuple donne ce nom au

curé d'une paroisse & il nomme *secundaris*, les vicaires. *Vicari* signifie ailleurs vicaire ; chez les Religieux c'est celui qui remplace le supérieur en cas d'absence ou d'empêchement. *Vicarius* en latin. *Qui vices gerit*.

VICHAS, f. m. ou *Vicheraffo*, f. Violet, sorte de poisson. Espèce d'holorurie dont la pellicule ou enveloppe est molle & gluante : il a un goût aigrelet.

VICI, ou *Vice*, f. m. Vice, défaut, imperfection, faute. On dit également, *Vici*, pour malice, adresse, ruse. *A fouessò vici*. Il est très-méchant, très-rusé.

VICIOUS, OUSO, adj. Vicieux, qui a du vice : Méchant, rusé, &c.

VIDASSO, f. f. Augmentatif de *vido*. Pron. long. Vie, on s'en sert aussi, pour exprimer la bonne chère. *Fan la vidaffo*. Ils font la débauche.

VIDELLO, f. f. Pron. long. Videlle, instrument de pâtisseries qui sert à découper la pâte en guise de festons.

VIDO, f. f. Vie, état de l'homme lorsque l'ame est unie à son corps. Du latin *vita*. *Vido de pouerc, courto & boueno*. Vie de cochon, courte & bonne. *Vidoun, vidau, segoun la vido, lou journau*. Selon la vie, les discours publics.

VIEILH, VIEILHO, adj. & f. Vieux, vieil, on le dit des personnes âgées & des choses qui existent depuis longtemps. *Vieilh couquin*. Vieux coquin. *Vieilh coumo leis bancs*. Vieux comme les rues. *Vieilho sartan*. Delà on a fait les mots *vieilthard, vieilthago*.

VIEILHESSO, f. f. ou *Vieilhugi*, f. m. Vieillesse, état d'une personne, d'une chose vieille. Pron. long. L'on dit aussi,

aussi, *lou vieilhun. Vieilheffo, maladie de naturo.* La vieillesse est un mal de nature.

VIEILHIR, v. n. *Si far vieilh.* Vieillir, devenir vieux.

VIELAN, f. m, Taquin, avare. *V. LADRE.* Un *vielan riche* noun counouï *amis.* Un riche avare n'oblige personne.

VIELO. *V. VILLO*

VIEN, f. m. On donne ce nom aux petits vermineux que les mouches déposent sur la viande.

VIEOU, VIVO, adj. Vif, qui est en vie. Il signifie aussi, éveillé, alerte. Du lat. *vivus.* *Qua es vieou ris, qu'es mouert pourris.* Les vivans rient, les morts pourrissent.

VIERGE, f. f. Pr. long. Vierge. Du lat. *virgo.* *La santo Vierge.* La Sainte Vierge.

VIEOURE, v. n. Vivre, être en vie. Il signifie aussi, se nourrir de certains alimens. Du latin, *vivere.* *Vieoure de parpètos d'agassos.* Vivre de l'air. *Pieou pieou toujours vieou.* On le dit d'un homme ou d'une femme qui se plaignent toujours de quelque maladie, sans jamais mourir. *A foueffo viscut.* Il a vécu long-tems.

VIEOURE, f. m. Vivre, ce qui sert à nourrir les hommes & les animaux. on l'emploie souvent au pluriel. *Lou vieoure doou mounde.* Le bon ton, le ton de la bonne compagnie : *Sau pas lou vieoure doou mounde.* Il n'a point d'éducation.

VIGARIE, f. f. Viguerie, étendue de pays sous la juridiction d'un viguier.

VIESTI, f. m. Habillement.

VIGNETTO, f. f. Pron. long. Picot, petite engrêlure qu'on fait aux dentelles. Vignette, cul de lampe, ter-

*Vocab. Prov. Franç.*

me d'Imprimeur.

VIGNO, f. f. Pron. long. Vigne, plante qui produit le raisin. Du latin *vinea.* *Vigno blanquo.* Couleuvrée, plante dont la feuille ressemble à celle de la vigne : bryone. *Vigno doou diable.* Sorte de fougère. *Es dins leis vignos.* Il est ivre.

VIGNOBLE, f. m. Pron. long. Vignoble, étendue de pays plantée de vignes.

VIGUIER, f. m. Viguier, Juge qui en Provence remplace les prévôts royaux des autres Provinces de France. Du lat. *vicarius.*

VILAGI, f. m. Pron. long. Village, lieu peu considérable, moins grand qu'un bourg. Diminutif de *villo.* Du celt. *vilagium.*

VILAGEOIS, OISO, adj. & f. Vilageois, habitant d'un village.

VILANDRIAR, v. n. Aller d'un village à l'autre, d'une ville à l'autre.

VILANIE, f. f. Vilenie, ordure, saleté. On le dit aussi, pour paroles sales, indécentes. Du celt. *vil* & *vila.*

VILASSO, f. f. Pron. long. Grande ville. Augmentatif de *villo.*

VILÈN, VILÈNO, adj. & f. Vilain, sale, mal-propre, crasseux : avare. *A vilèn, vilèn & micch.* A vilain, vilain & demi.

VILHADO, f. f. Pron. long. Veillée, assemblée de personnes qui se réunissent le soir avant ou après le souper, pendant l'hiver.

VILHADOU, f. m. Terme de cordonnier, petite table de cordonnier sur laquelle on met une lampe de laiton & les outils propres à coudre les fouliers.

VILHAR, v. n. Veiller, ne pas dormir. Du latin *vigilare.* *Vilhar un mouert.*

M m m m

Veiller, passer la nuit auprès d'un corps mort. *Vilhar quauqu'un*. Veiller sur la conduite d'une personne.

VILLO, f. f. Pron. long. Ville, quantité de maisons closes dans une enceinte de Murailles. Du celt. *vil*.

VILLOTO, Pron. long. Diminutif de *villo*. Petite ville. On n'emploie ce terme que comme un terme de mépris.

VIN, f. m. Vin, liqueur produite par le suc des raisins. Du latin *vinum*. On le nomme aussi *piato*. Du grec ionique *viexis*; Vin. Anciennement les femmes de Marseille, qui buvoient du vin, étoient coupables de mort. *A bouen vin nous fuu ensgno*. On n'a pas besoin de vanter une bonne marchandise. *As sach mai que bouen vin, sies tournat*. Calem bourg provençal. *Crido souu vin, puis lou beou*. Il crie son vin, ensuite il le boit. *Après bouen vin, bouen couisfin*. Quand on a bien bu, il faut dormir. *De bouen vin, bouen vinaigre*. Le bon vin fait le bon vinaigre. *Qui a begut lou vin, begue leis escourtilhos*. Que celui qui a eu le bon, ait le mauvais.

VINAGI, ou VINAGE, f. m. Pot de vin, vin que l'on paye à celui qui fait finir un marché. Pron. long.

VINAIGRE, f. m. Vinaigre, vin qui s'est aigri, & dont on se sert dans la cuisine, à table, &c. Delà *vinaigretto*, vinaigrette, préparation d'une viande avec du vinaigre. *D'huous à la vinaigretto*. Des œufs à la poêle avec un peu de vinaigre. *Lou vinsigrier*, est le vase qui sert à servir, ou à conserver le vinaigre. On donne aussi ce nom au tonneau du vinaigre.

VINCENT, f. m. Vincent, nom d'homme.

VINT, ou Vingt. Vingt, nombre

qui contient deux dizaines. *Vint & vounje lou compte de jan bertrand*. Treize & un que l'on dit burlesquement vingt & onze. Du latin *viginti*.

VINTENO, f. f. Vingtain, nom collectif qui renferme vingt unités.

VIOLO, f. f. Lampe de verre que l'on met sur un chandelier. Le mot *vio-lo*, ou *veilholo* vient de ce que l'on se sert de ces lampes à la *vilhado*, en veillant. Les petites *violos* se nomment des *vilhetos*, des veilleuses.

VIOULENCI, f. f. Pron. long. Violence, force exercée contre une personne plus foible. *La vioulenci doumino la r-soun*. La raison du plus fort est toujours la meilleure. Du latin.

VIOULET, à Marseille VIEOULET, ETTO, adj. Violet, qui est de la couleur violette. Du latin *violaceus*. *Vioulet*, f. m. Poisson du genre des hoicturiers, sorte de lièvre marin qui ressemble à la mentule de mer.

VIOULETO, f. f. Pron. long. Violette, plante qui donne une fleur du même nom, très-odorante. *Viola*. *La violette fero*. La violette des bois se nomme *viola inodora*.

VIOULIER. V. GARANIER.

VIOULOUN, f. m. Violon, instrument de musique qui est composé de quatre cordes montées par quinte & que l'on joue avec un archet. Prononcez *viouloun*. *Viouloun* est aussi un terme de mépris ou d'injure en style familier. *Sies un viouloun*. Le plaisant violon! On donne encore le nom de *viouloun*, à ce petit lamperon de fer blanc que l'on met aux lampes de verre, *cis violos*, & qui soutient la mèche. *Qu nouu pouu jugar doou viouloun, si figue si-blair*. Quand on ne peut faire le plus,

il faut faire le moins. *Viooutounado*. Air du violon. Du celt. *violons*.

VIOULOUNAR, v. n. Violonner n'est pas François ; on doit dire , jouer du violon. Prononcez *vicoutou-nar*.

VIOULOUNAIRE, f. m. Pr. long. Violon , celui qui joue du violon.

VIOUTAR, ou VIEOUTAR (f) v. r. Se vautrer , s'étendre & se rouler par terre.

VIPÉRO, f. f. Vipère , sorte de serpent dont la morsure est très-vénimeuse. Du latin *vipera* , contraction de *vivipara* ; parce que la vipère fait ses petits vivans. En celt. *viber*.

VIRAIRIS, Tourneuse de tour à dévider la soie.

VIRAMENT DE TESTO, f. m. Tournoiement de tête , vertige.

VIRAR, v. a. Tourner , présenter dans un sens opposé.

VIRAR, v. n. Tourner , faire un tour , parcourir une ligne circulaire. *Virar uno rodo*. Tourner une roue. *Virar uno vïsto*. Retourner une veste. *Virar lou fuilhet*. Tourner le feuillet ; au fig. Voir une chose d'un autre côté. *Lou carrosso a virat*. Le carrosse a versé. Du celt. *vira*.

VIRET, f. m. Toton , sorte de dé traversé d'une cheville que l'on fait tourner sur une assiete : sorte de jeu de hazard. *Viret fach eme uno nouyo*. Mouliner d'enfant. *Viret d'un fus*. Person , bouton de bois ou de cuivre que l'on met au bout d'un fuseau pour le faire tourner plus facilement. On le nomme en quelques pays, *Vertlou*, du latin *vertere*. *Viret per tenir uno pover-to sarrado*. Tourniquet de bois qui tient par un clou , & qui sert à fermer les

portes des armoires qui n'ont ni serrures ni verrouil.

VIRGINITA, f. f. V. PIEOUCE-LAGI.

VIRGULO, f. f. Pr. long. Virgule , petite marque qui sépare les membres d'une période. Du lat. *virgula*.

VIRO, f. f. La retourne , terme du jeu de cartes. C'est aussi l'impératif du verbe *Virar*. Tourner. C'est un mot dont les Rôtisseurs se servent pour avertir les chiens qui sont dans la roue du tournebroche : les cordiers crient également , *viro* , aux artisans qui leur tournent la roue.

VIROBOUQUIN, f. m. Bilboquet , meuble d'amusement : c'est aussi un instrument commun aux Serruriers , aux Menuisiers , &c. que l'on nomme en François, *villebrequin*.

VIRO L'ASTÉ, f. m. Tournebroche , machine qui fait tourner la broche , par le moyen d'un contrepoids : chien qui est bas des jambes & qui sert à faire tourner la broche à laide d'une roue.

VIROLO, f. f. Pr. long. Virole , cercle de métal qu'on met aux cannes , &c.

VIROOUTAR, ou VIRAUTAR, v. a. V. ENVIRAUTAR.

VIRO-MEINAGI. Voyez REVIRO-MEINAGI.

VIRO-VAU, f. m. Virevaux , machine qui sert dans les vaisseaux de charge aux mêmes fonctions que le cabestan dans les vaisseaux de guerre. Les Cordiers donnent aussi ce nom à une pièce de bois de trois piés de long , qui sert à tourner les cordages.

VIROVAUTO, f. f. Virevolte. Tour & retour fait avec viressc. On le dit

M m m n 2

aussi pour , détour , finesse ; ruse ; adresse.

**VIROULET**, f. m. Terme de marine. On donne ce nom à une sorte de noix de bois en forme d'olive , qui est placée dans le hulot du gouvernail , au travers de laquelle passe la manivelle. En terme de meunier , c'est une languette placée au-dessus du cliquet.

**VIS**, f. m. ou **AVIS**, f. Vis , pièce de fer ou de bois contournée en ligne spirale , qui entre dans un écrou. La vis des Imprimeries est faite de même. *Vis de gavrou*. Sarmant.

**VIS-A-VIS**, adv. Vis-à-vis , à l'opposite , en face.

**VISADO**, f. f. Pron. long. On ne dit jamais ce mot seul. *Visado de rins per pendre*. Moissine , faisceau de branches de vigne avec les raisins.

**VISAGI**, f. m. *V. CARO*.

**VISC**, f. m. Glu , matière visqueuse dont on se sert pour prendre les oiseaux. *Visc* vient du lat. *viscum*.

**VISCOUS**, **OUÉ**, adj. *V. MOUSTOUS*.

**VISETTO**, f. f. Pr. long. Escalier fait en forme de vis. On le dit aussi en général de toute sorte d'escalier.

**VISIBLE**, **IBLO**, adj. Pr. long. Visible , que l'on peut voir. Au fig. clair , apparent , vraisemblable. Du latin , *visibilis*.

**VISIEN**, f. f. Pron. long. En termes ascétiques : vision , apparition. En termes de Palais : revision , second examen des pièces d'un procès. *Visien*, signifie aussi chimère , rêve , image frivole que l'on se représente.

**VISIÈRO**, f. f. Pr. long. Terme de Sellier. Ocelliers : ce sont des morceaux de cuir quarrés & épais , que l'on pla-

ce aux côtés des yeux des chevaux ; pour les empêcher de regarder par les côtés. *Visiéro* étoit anciennement la partie du casque qui tomboit sur les yeux. Delà le proverbe , *l'a donné dans la visiéro*. Il lui a donné dans la visiéro , il la rendu amoureux.

**VISITAR**, v. a. Visiter , faire visite , aller voir quelqu'un chez lui. Du lat. *visitare*.

**VISITO**, f. f. Pron. long. Visite , action d'aller voir quelqu'un chez lui. *Rendre visito*. Faire visite , visiter , & non pas , rendre visite , parce qu'on ne rend visite qu'à celui qui l'a déjà faite. Alors en Provençal on diroit , *rendre leis visitos*.

**VISORIOUN**, f. m. Terme d'Imprimeur. Viforium , pièce de bois sur laquelle le Compositeur appuie la copie.

**VISTO**, f. f. Pr. long. Vue , celui des sens qui nous fait découvrir les objets : faculté de voir. Vue , projet. *A ses vistos*. Il a ses vues.

**VITAMENT**, ou **VITE**. *Voyez LÉOU*.

**VITAU**, **ALO**, adj. Vital , qui concerne la vie , qui appartient à la vie. Du lat. *vitalis*.

**VITESSO**, f. f. Pr. long. Vitesse , promptitude , célérité. Action d'aller vite , de faire une chose promptement.

**VITRAGI**, f. m. Vitrage , toutes les vitres d'une fenêtre , d'un bâtiment. Pr. long. C'est aussi l'action de vitrer , la façon de vitrer.

**VITRAR**, v. a. Vitrer , mettre des vitres.

**VITRIER**, f. m. Vitrier , ouvrier qui pose les vitres aux fenêtres.

VITRO, f. f. Pr. long. Vitre, pièce de verre qui se met à une fenêtre pour donner du jour à un bâtiment. Du lat. *vitrum*; verre.

VITTORI, ou VICTOIRO, f. f. Pr. long. Victoire, gain de bataille, défaite des ennemis. Du latin, *victria*. C'est aussi un nom de femme. Voyez VENTURI

VITTOUR, prononcez *Vitou*, f. m. Victor, nom d'homme.

VITTOURET, f. m. Diminutif de *Vittour*. Victoret. On donne ce nom à une Chapelle de Saint Victor. *Sant Vittour*.

VITTOURIOUS, OUSO, adj. Victorieux, vainqueur, qui a remporté une victoire. On dit au fig. & dans la Chaire : *Es vittourious de seïs passiens*. Il a remporté la victoire sur ses passions. Du lat. *vicior*.

VITUPERAR, v. a. Blâmer. Du latin, *vituperare*. V. BLAMAR. L'on dit aussi *Vitupèri*, pour, *Blaimer*. Voyez ce mot.

VITUPÈRI, f. m. Vipère. Voyez VIPÈRO.

VITURIN, ou VETURIN, f. m. Voiturier, voiturin, qui loue, ou qui mène des voitures.

VITURO, f. f. Pr. long. Voiture, ce qui sert au transport des marchandises & des personnes. Du celtique, *vitur*.

VIVASSAR, v. n. Vivoter, vivre mesquinement, subsister avec peine.

VIVÈNT, ENTO, adj. Vivant, qui vit. *Doou vivènt de soun fraire*. Du vivant de son frère : tandis que son frère vivoit. En ce sens il est subst.

VIVO, f. f. Pr. long. Vive, poisson. V. ARAGNO. *Vivos*, f. pl. Avi-

ves, maladie des chevaux, qui les empêche de respirer.

VIVOUTAR, V. VIVASSAR.

ULCERAR, ou URCERAR, v. a. Ulcérer, faire un ulcère. *Ulcerat*, ado, part. Ulcéré.

ULCÈRO, f. m. Le peuple dit *ur-cèro*. Ulcère, plaie dans les chairs, accompagnée d'humeurs âcres ou malignes. Du latin *ulcus*.

ULIAR, v. a. V. HOULIAR.

UMBRINO, V. OUMBRINO.

UN, UNO, adj. de nombre. Un, celui qui est le seul de son espèce. Du latin *unus*. Le peuple prononce *yun*. *Isto en uno*. Demeure en repos : ne m'inquietes pas.

UNI, f. m. Pron. long. Raisin blanc à grain sphérique : il donne du vin doux & piquant quand il a vieilli.

UNIR, v. a. Unir, joindre ensemble. Rendre uni, polir. *Unit*, *unido*. Part. Uni, qui n'est pas raboteux. Du latin *unire*.

VO, conjonction, ou. *Vo per forço*, *vo per boueno himour*. Par force ou par douceur.

VOGO, f. f. Pron. long. Vogue, crédit, réputation. *Quand avès la vogo*, *cadun vous fa d'amitiés*. L'homme qui est en crédit est fêté par tout. *La vogo* en terme de marine est la manière de voguer. *La boueno vogo ven d'apoupo*. La bonne manœuvre vient du bon commandement. Le commandant de la manœuvre dit *vogo*, vogue ; qui est l'impératif du verbe *vougar*. Tout le monde fait le refrain usité en françois comme en Provençal. *Vogo la galèro*. Du celt. *vog*.

VOIO, V. VOYO.

VOILO, f. m. Pron. long. Voile,

ce qui couvre le Calice : ce que les Religieuses se mettent sur la tête. *A pres lou voilo noir.* Elle a fait profession. *A quittat lou voilo.* Elle a quitté le voile ; elle est sortie du Couvent.

VOIX, f. f. Voix, son qui sort de la bouche : du latin. *Vox.* Voix de peuple, voix de Dieu. Voix de peuple, voix de Dieu.

VOL, f. m. Vol, larcin ; c'est aussi le mouvement de l'oiseau qui fend l'air par le moyen de ses ailes. En ce sens on dit plus souvent, *vouel.*

VOOUTAR, ou VOOUTEGEAR, v. a. Tourner au tour ; faire le tour, roder à l'entour, c'est aussi entourer.

VOOUTO, f. f. Voyage que font les payans de la vigne à la cuve & retour ; *voouto*, signifie aussi, fois ; *uno voouto*. Une fois. *De voouto*. Par fois.

VORI, f. m. Pron. long. Ivoire, dent d'Éléphant. *Es net* ou *es blanc coumo un vori*. Il est blanc comme de l'Ivoire.

VOTO, f. f. Terme usité dans le Comté-venaisin pour désigner la fête du patron d'un lieu, avec grand concours. On nomme cela en Provence *Roumavagi*, *V.* ce mot. Il est des pays où l'on dit *lou vot*. Du latin *votum*.

VOUATO, f. f. Pron. long. Ouate, sorte de bourre de soie dont on fourre des habits, des manteaux, &c.

VOUCATIEN, f. f. Vocation, mouvement intérieur par lequel Dieu appelle quelqu'un à certain genre de vie. Du latin *vocare* : appeller.

VOU-HÈ, VOU AH TÈ. Cris des Muletiers, des payans, pour arrêter les mulets, les ânes. Ils disent aussi OH. OH.

VOUEL, f. m. Vol des oiseaux.

Du latin *volitare*.

VOUESTRE, ESTRO, Pronom de la seconde personne. Vôtre, qui est à vous.

VOUGAIRE, f. m. Rameur, celui qui rame, qui vogue.

VOUGAR, v. n. Ramer, Voguer, aller à force de rames. *Vougar sème.* Voguez ensemble : accorde : commandement d'un maître à l'équipage de la chaloupe pour les faire ramer d'accord.

VOUHI, adv. ou Particule affirmative. Oui.

VOUGNE, v. a. Oindre, frotter de quelque chose d'onctueux. Du latin *ungere*. Pron. long. *Vougnut*, *uso*, part. Oint. *Vougnous*, *oue*, adj. Onctueux, huileux. *L'an ben vougnut*. On l'a bien battu.

VOULADO, f. f. Pron. long. Volée, vol des oiseaux. *Tuar à la voulado*. Tuer à la volée, Volée se dit aussi pour état, condition. *Es de plus hauto voulado*. Il est d'une plus haute volée. *Voulado de coous*, *V. GINGOULADO*.

*A la voulado*, adv. A la volée, à la hâte, étourdimement.

VOULAILHO, f. f. Pron. long. Volaille, nom collectif des oiseaux de basse-cour.

VOULANT, f. m. Volant, petit morceau de bois garni de plumes qu'on pousse en l'air avec un raquette. Sorte de furtout. Faucile. *V. Oulame*.

VOULAR, v. n. Voler, aller dans les airs à l'aide de ses ailes. *Voular*, v. a. RAUBAR. *Voular leis escalliers*. Déglingoler l'escalier. *A voulat senso alas*. Il a volé sans ailes.

VOULARIE, f. f. Volerie, larcin, pillerie ; termes du file familial.

VOULASTREGEAR, v. n. Voltiger,



autrefois voleur, voler à différentes reprises, comme les oiseaux jeunes qui ne font que sortir du nid. Du latin *volitare*.

VOULER, v. a. Vouloir, désigner. Du latin *velle*. *Vougut*, udo, part. Voulu. *Vouler* est aussi f. m. *Toun vouler passô pas*. Votre volonté ne sera pas accomplie. *Vouler*, v. n. Valoir. *Voou pas dous fous*. Il ne vaut rien.

VOULET, f. m. Volet, contre-fenêtre en bois qui s'ouvre en dehors ou en dedans par-dessus la vitre.

VOULEYO, f. f. Volée, pièce de bois qui sert à attacher les palaniers des chevaux de carrosse.

VOULIERO, f. f. Volière, sorte de grande cage où l'on met des oiseaux, pour les accoupler. Pron. long.

VOULOUNTA, f. f. Volonté, désir, faculté de vouloir. Du latin *voluntas*. *Voulounta doou Rèy passô per lèy*. La volonté d'un Roi vaut une loi.

VOULOUNTARI, f. m. Pron. long. Volontaire, celui qui sert dans un Régiment, sur un Vaisseau, sans y être enrôlé, ni engagé.

VOULOUNTIERS, adv. Volontiers, volontairement, de bon cœur, sans force.

VOULUME, f. m. Volume, tome d'un ouvrage. *Volumen*.

VOULUR, VOULURDO, f. Voleur, Voleuse; qui vole: qui dérobe le bien d'autrui.

VOUNCH, f. m. Oing; graisse de porc qui tient aux reins; axonge.

VOUNGE, Nombre qui comprend dix & une unité; onze.

VOUNTE, adv. Où, en quel endroit? *V. d'ounte & mounte* qui sont synonymes.

VOUN-VOUN, f. m. Bourdonnement, bruit sourd que font les bourdons. Delà *vounvoungear*, bourdonner, faire le bruit sourd que font les bourdons en volant.

VOUTAR, v. a. Vouter, faire une voute. *Voutar*, v. n. Voter, donner sa voix. *Voutat*, ado, part. Vouté, on le dit d'un homme vieux, courbé sous le poids des années.

VOUTO, ou HOUTO, V. CROTO.

VOUYAGEAIRE, ou *Voyageur*. f. m. Voyageur, qui voyage.

VOUYAGEAR, v. n. Voyager, faire un voyage. Du latin *viam agere*.

VOUYANT, ANTO, adj. Brillant. On le dit des étoffes qui ont de l'éclat.

VOUYELLO, f. f. Pronon. long. Voyelle, lettre de l'Alphabet qui a un son parfait d'elle même. Du latin *vocalis*.

VOYO, f. f. pron. long. Volonté, courage. *A ges de voyo*. Il n'a point d'ame; il est foible, indolent. *Bouenovo*, f. f. Bonne voglie, celui qui ne se soucie de rien, qui vit dans l'indolence. *V. BONNE VOGLIE* au rer. Volume.

URBAN, f. m. Nom d'homme. Urbain.

US, f. m. Les êtres d'une maison. *Sabi l'us*. Je connois les êtres. Au fig. je fais l'usage. *d'ufus*, mot latin; ainsi que les suivants.

USANÇO, ou USAGI, f. m. Pron. long. Usage, coutume, habitude; usance, usage reçu.

USAR, v. n. Ufer, se servir d'une chose. *Ufâr*, user. v. a. *V. GAUVIR*. *Lou mau ufâr noun pouu durar*. L'on ne peut faire du mal long-tenis.

USCET, eu USSET, f. m. Petite porte d'un tonneau, par où l'on fait

entrer les Enfans pour les nettoyer.

USCLAR, v. a. ou *Esclar*. Fêler. *V*  
ESCLO, *Ufclar* est aussi, roussir, brûler.  
*D'ustum*, mot latin.

USCLE, f. m. Brûlure que l'on fait  
à un mouchoir, à un tablier, à ses  
bas. Pron. long. *Sente l'ufcle*. Il sent  
le brûlé, le linge brûlé.

USINO, f. f. Gros Tonneau. *V*.  
EISINO.

USSAR, v. a. Rejoindre l'ouverture  
d'un tonneau : fermer *l'uffet*. *Uffar* ou  
*faire leis uffos*. Froncer les fourcils,  
faire la moue : se refrognér.

USURIER, ERO, f. Usurier, qui

fait l'usure, qui prête à usure.

USURO, f. f. Pron. long. *Usure*,  
prêt à gros intérêts. Du latin *usura*.

USURPAR, v. a. Usurper, s'emparer  
par violence du bien des autres. Du  
latin *usurpare*.

UTILE, UTILO, adj. Utile, qui  
est avantageux, profitable, du latin  
*utilis*.

UTILITA, f. f. Utilité, avantage,  
profit.

VUEGE, VUEGEO, adj. Vide,  
qui n'est pas rempli. On dit aussi  
*vuide*.

VUELHE, v. a. *V*. VOULER.



## X, Y, Z.

**N**OUS n'avons point de mots provençaux qui commencent par la lettre X : l'Y grec n'est conservé que dans le mot suivant.

YEOU, pronom personnel de la première personne. Moi, on ne le met que rarement devant les verbes. Il dérive du latin, *ego*.

Quelques Provençaux écrivent, *ybrougno*, *yero*, *yroou*, *yvori*. L'on trouvera dans ce Dictionnaire, *ibrougno*, *iero*, *iroou*, à la lettre I : & *yori*, à la lettre V.

ZELAT, ADO, adj. Zélé, qui a du zèle, qui est empressé de faire une chose bonne, soit en matière de Religion, soit autrement.

ZÉLO, f. m. Zèle, ardeur d'une personne zélée. Du lat. *zelus*.

ZERO, f. m. Pr. long. Zero, caractère, ou chiffre arabe qui, par lui-

même n'exprime aucun nombre, mais qui ajouté à un autre chiffre, le fait valoir autant de dizaines qu'il valoit d'unités. Deux zeros expriment les centaines, trois indiquent les milliers, &c.

ZÉST, f. m. Zest, petite pellicule que l'on coupe de l'écorce d'une orange, d'un citron, &c.

ZÉSTO, interjection qui sert à marquer l'action d'un homme qui a donné un coup d'épée, &c. On dit aussi *zêsto*, ou *crac*, à une personne qui ment, pour lui marquer qu'on s'aperçoit de la fausseté de ce qu'il avance.

ZIGO-ZAGO, f. f. Pr. long. Zigzag. On donne ce nom à différentes choses qui sont faites en bigarrures & à lignes obliques.

ZOUBAR, v. a. 'Battre, rosser, frapper quelqu'un rudement. De l'Arabe. *Zouba*.

*FIN Du Vocabulaire Proç. Franç.*

## SUPPLÉMENT,

ADDITIONS , ET ERRATA DU VOCABULAIRE  
FRANÇOIS - PROVENÇAL.

## A

**A** L'ABANDON ; page 2 , ajoutez l'expression provençale : *Barquo à travers*.

ABATARDIR , *ibid.* Ajoutez le mot provençal , *Agirussir* ; en parlant des Arbres. Au mot ABCÈS , on peut ajouter , *abraguiduro* , & non pas *abreguiduro*. Au mot ABHORRER , page 3 , ajoutez : je l'abhorre. *Lou poudèi ni vèire , ni sentir*.

ABONDANCE , *ibid.* Ajoutez : en abondance. *A bèn booudre*. En quelques pays , *abord*.

Au mot ACCÈS , page 7. Il a eu un accès de fièvre. *A agut un accès*.

Page 9 , seconde colonne , ligne 4. *A accoustumat*. Lisez : *Es accoustumat*.

Page 10 , seconde colonne , ligne 24. Comté Vénaisin ; lisez , Comté-Venaisin.

ANSPECT , se nomme en Provençal , *Minuto*.

ANSPESSADE. *Anspeffado* , au lieu d'*Espeffado*.

APPEAU ; ajoutez , *Sambig*.

ANXIÉTÉ , *Cagno* ; & non pas , *malaise* , qui n'est point Provençal.

Page 40 , à la dernière ligne de la seconde colonne ; au lieu de *V. CARTERÉE* , f. lisez : la Carterée est un mot francisé du Provençal , *Cartirado* , dont la racine est *Carto* , mesure des grains.

AVANTIN , au lieu de *V. CROSSETTE* ; lisez : ou CROSSETTE *Esçout* , m.

Page 49 , seconde colonne , ligne 3. liz. *Ooubergisso* ; au lieu d'*Oubergisso*.

Au mot AUDITOIRE , ajoutez le Provençal , *Allitori*.

Au mot , AUGUSTINS , liz ou distingue les Grands Augustins , & ceux qui étoient autrefois déchaussés. Le mot *ceux* , qui avoit été omis , présente une idée fautive.

Nous n'ajoutons pas ici des mots qui sont en Provençal comme en François ; tels qu'*Afrique* , *Asie* , *Allé-magne* , &c.

## B.

**B**AISER , v. a. Ajoutez : dans le Comté-Venaisin ; *sûre de poutous*.

AU mot BALAUSTIER , ajoutez le

Provençal , *Paparry*.

A la page 73 , BÉTIAL ; lisez BÉTAIL.

A la page 79 , avant **BLUETTE** , placez l'article suivant.

**BLUET** , f. m. ou **BARBEAU** ; plante fort commune. *Bluret.*

Page 88. **BOUSE** ; lisez au Provençal , *Bouso* , & non pas *Bouso*.  
**BROU** ; ajoutez le mot Provençal , *tanc de nose*.

## C.

**CAGNARD** ; ajoutez le mot Provençal , *Gufas*.

**CALCULATEUR** : lisez , *Calculatour* , en Provençal.

**CALOMNIATEUR** : lisez au Provençal : *Calounniatour*.

**CARREMENT** : lisez : adv. *Quarrement*.

**CARRER** , v. a. Rendre carré. *Quarrar* , rendre *quarrat*.

**CÉRÉMONIEUX** ; ajoutez le Provençal , *Fagounieus* , ou *Fagounier*.

**CERTAINEMENT** . . . *Sagur* , lif. *Segur*.

**CERUMEN** : lisez , ou cire des oreilles. *Ce que si levo deis aureilhos. Ciero de l'aureilho.*

**CHANFRIN** ; ajoutez le Provençal , *Chanfren*.

**CHAPE** , partie de la Boucle qui la tient au soulier , &c. Lisez *Chapo* , au lieu de *Capo*.

A la page 128 , lisez **CIL** , au lieu de **YIL**.

**COLLÈGE** ; lisez , *Coullègi* , & non pas *Foullègi*.

Page 136 , ligne 21. 3e. volume ; lisez , 5e. volume.

**COMBUGER** : ajoutez le Provençal : *Far trempar* : *mettre d'aigo*.

Page 148 , ligne 21. Proverbe ; lisez , Proverbe Marseillois.

Page 168 , ligne 18. *Ped* , lisez : *Pied*.

## D.

**DESCELLER** , page , 213 ; lisez ,

*Desboular* , & non pas , *desfroular*.

## E.

**ECLAIRE**. V. **CHELIDOINE** ; lisez ou **CHELIDOINE**.

**EMÉTIQUE** , adj. Ajoutez les mots Provençaux , *Booumitif* ; *que fa ra-quar*.

**ENTREFAITES** ; ajoutez le mot provençal , *Entantenrim*.

**EPHIALTES** , ou **COCHEMAR** ;

maladie. *Ploumb* , *Suffoucatien* , f.

**EPILER** , ou **DEPILER** , v. a. Faire tomber le poil. *Pelar* , *far toumbar lou peou*. *Levar lou peou*. *Bisufclar*.

**EPILOGUER**. Ajoutez , *Espinpou-negear*.

**ETAMBRAIES** , au lieu de *Me-choun* ; lisez : *Etambré*. V. **MAT**.

## F.

**FAISCEAU** ; ajoutez le Provençal , *Liaffo* , f.

**FRIMAT** , ou **GIVRE**. *Gielado* *blanquo* , f. *Rouado* , f.

## H.

**HYSTEROTOMOTOCIE** ; lisez , ou **OPERATION CÉSARIENNE**.

*Oouperatiem Cefarièno* , *que si fa en*

*durbèn lou vèntre d'uno fremo grosso* , *per li levar l'enfant*.

Nnnnn

- I**  
**INCARTADE** ; ajoutez le provençal , *Esparrado* , *f.*
- K**  
**KARABÉ** : lisez , ou **CARABÉ** , sorte de Résine. *Carabé*.
- L**  
**LACIN** ; lisez , **LACIS** , au bas de la page 424. Pron. *IA*.  
**LOYER** ; ajoutez le Provençal , *Rèndo* ou *Rènto* , *f.*
- M**  
**A** Près *Malle* , ajoutez , **MALLÉABLE** , **DUCTILE** , adj. de t. g. Qui s'étend sous le marteau. *Que s'estinde soute lou martèou.*
- O**  
**OUCRE** . *V.* **HOURQUE** ; lisez , *V.* **OURCE** . AU mot , **OZÈNE** , ajoutez : il a l'azène. *A l'hulen que li sènte.*
- P**  
**A** Vant **PASSEREAU** , lisez : **PASSERAGE** , *f. f.* Plante. *Sorto de Creif soun.* **PÉDAGOGUE** , ou **PRÉCEPTEUR** . *Pedant , Préceptour.*  
**PATERASSE** : ajoutez le Provençal , **PHRÉNÉSIE** , *f. f.* *Frenesio*. **PHRÉNÉTIQUE** , adj. *Frenetique* : au figuré , *furicous.*
- Q**  
**QUINE** : ajoutez le Provençal , *Quino* . méros.  
 Terme de Loterie. Sortie de cinq numéros.
- R**  
**RACCOMMODER** : ajoutez le provençal , *Remendar* .  
**REVENDIQUER** ; lisez , ou **RECLAMER** . *Reclamar , Redemander.*  
**REINE DE CŒPRES** , *f. f.* Plante. *Umaria* . C'est son nom latin.
- S**  
**SURJETER** ; ajoutez le mot Provençal . *Sargettar* .
- T**  
**TORTELLÉ** , *f. f.* ou **VELAR** , *f. m.* **TRICOT** ; ajoutez le provençal , *Triquo* , *f. Pr. long.*  
 Plante béchlique. *Velar* , prov. mod.
- V**  
**VIOLE** , instrument plus connu sous le nom d'**ALTO** ; ajoutez : en François , *lif. Venturi* ,  
 & en Provençal . Ibid. à la fin : **ZACHARIE** ; *lif. Jaquarie* .
- Page 732. **VICTOIRE** , *Venruri* ;

## PRIVILÈGE GÉNÉRAL.

**L**OUIS, par la grace de Dieu, Roi de France & de Navarre, à Nos amés & féaux Conseillers, les Gens tenans nos Cours de Parlement, Maîtres des Requêtes ordinaires de notre Hôtel, Grand-Conseil, Prévôt de Paris, Baillifs, Sénéchaux, leurs Lieutenans Civils, & autres nos Justiciers qu'il appartiendra : SALUT. Notre bien amé le sieur A. D. E. M. A. M. Nous a fait exposer qu'il delireroit faire imprimer & donner au Public, le *Dictionnaire Provençal & du Comté-Venaisin*, de sa composition ; s'il nous plaisoit lui accorder nos Lettres de Privilège pour ce nécessaires. A CES CAUSES, voulant favorablement traiter l'Exposant, nous lui avons permis & permettons de faire imprimer ledit Ouvrage, ayant de fois que bon lui semblera, & de le vendre, faire vendre & débiter par tout notre Royaume. Voulons qu'il jouisse de l'effet du présent Privilège, pour lui & ses hoirs à perpétuité, pourvu qu'il ne le retrocède à personne ; & si cependant il jugeoit à propos d'en faire une cession, l'Acte qui la contiendra, sera enregistré en la Chambre Syndicale de Paris, à peine de nullité, tant du Privilège que de la cession ; & alors par le fait seul de la cession enregistrée, la durée du présent Privilège sera réduite à celle de la vie de l'Exposant, ou à celle de dix années à compter de ce jour, si l'Exposant décède avant l'expiration desdites dix années ; le tout conformément aux articles IV & V de l'Arrêt du Conseil du 30 Août 1777, portant Règlement sur la durée des Privilèges en Librairie. FAISONS défenses à tous Imprimeurs, Libraires & autres personnes de quelque qualité & condition qu'elles soient, d'en introduire d'impression étrangère dans aucun lieu de notre obéissance ; comme aussi d'imprimer ou faire imprimer, vendre, faire vendre, débiter ni contrefaire ledit Ouvrage, sous quelque prétexte que ce puisse être, sans la permission expresse & par écrit dudit Exposant ; ou de celui qui le représentera, à peine de saisie & de confiscation des exemplaires contrefaits, de six mille livres d'amende, qui ne pourra être modérée, pour la première fois, de pareille amende & de déchéance d'état en cas de récidive, & de tous dépens, dommages & intérêts, conformément à l'Arrêt du Conseil du 30 Août 1777, concernant les contrefaçons. A la charge que ces Présentes seront enregistrées tout au long sur le Registre de la Communauté des Imprimeurs & Libraires de Paris dans trois mois de la date d'icelles ; que l'impression dudit Ouvrage sera faite dans notre Royaume, & non ailleurs, en beau papier & beaux caractères, conformément aux Réglemens de la Librairie, à peine de déchéance du présent Privilège : qu'avant de l'exposer en vente, le manuscrit qui aura servi de copie à l'impression dudit Ouvrage sera remis dans le même état où l'approbation y aura été donnée, es mains de notre très-cher & féal Chevalier, Garde des Sceaux de France, le Sr. HUE DE MIROMESNIL, Commandeur de nos Ordres ; qu'il en sera ensuite remis deux exemplaires dans notre Bibliothèque publique, un dans celle de notre Château du Louvre, un dans celle de notre très-cher & féal Chevalier, Chancelier de France, le sieur DE MAUPEOU, & un dans celle dudit

leur HUE DE MIRAMESNIL. Le tout à peine de nullité des Présentes ; du contenu desquelles vous mandons & enjoignons de faire jouir ledit Exposé & ses hoirs, pleinement & paisiblement, sans souffrir qu'il leur soit fait aucun trouble ou empêchement. VOULONS que la copie des Présentes, qui sera imprimée tout au long au commencement ou à la fin dudit Ouvrage, soit tenue pour dûment signifiée, & qu'aux copies collationnées par l'un de nos amis & fidèles Conseillers-Secrétaires, foi soit ajoutée comme à l'original. COMMANDONS au premier notre Huissier ou Sergent sur ce requis, de faire pour l'exécution d'icelles, tous Actes requis & nécessaires, sans demander autre permission, & nonobstant clameur de Haro, Charte Normande, & Lettres à ce contraires. Car tel est notre plaisir. Données à Paris, le sixième jour du mois de Juillet, l'an de grace mil sept cent quatre-vingt-cinq, & de notre Règne le douzième.

PAR LE ROI EN SON CONSEIL.

Signé, LE BEGUE.

**R**egistré sur le Registre XXII. de la Chambre Royale & Syndicale des Libraires & Imprimeurs de Paris, N°. 3330. folio 373. conformément aux dispositions énoncées dans le présent Privilège, & à la charge de remettre à ladite Chambre les neuf Exemplaires prescrits par l'Arrêt du Conseil d'État du Roi, du 16 Avril 1785. A Paris le dix-neuf Juillet 1785.

Signé, LE CLERC, Syndic.

PROPERTY  
OF THE  
NEW-YORK  
SOCIETY LIBRARY





MAR 30 1944



